



HOUSE OF COMMONS
CHAMBRE DES COMMUNES
CANADA

44th PARLIAMENT, FIRST SESSION

44^e LÉGISLATURE, PREMIÈRE SESSION

STATUS OF HOUSE BUSINESS

ÉTAT DES TRAVAUX DE LA CHAMBRE

No. 340

Friday, September 20, 2024

N° 340

Le vendredi 20 septembre 2024

10:00 a.m.

10 heures

For further information,
contact the Journals Branch
at 992-2038.

Pour de plus amples renseignements,
veuillez communiquer avec la Direction
des journaux au 992-2038.

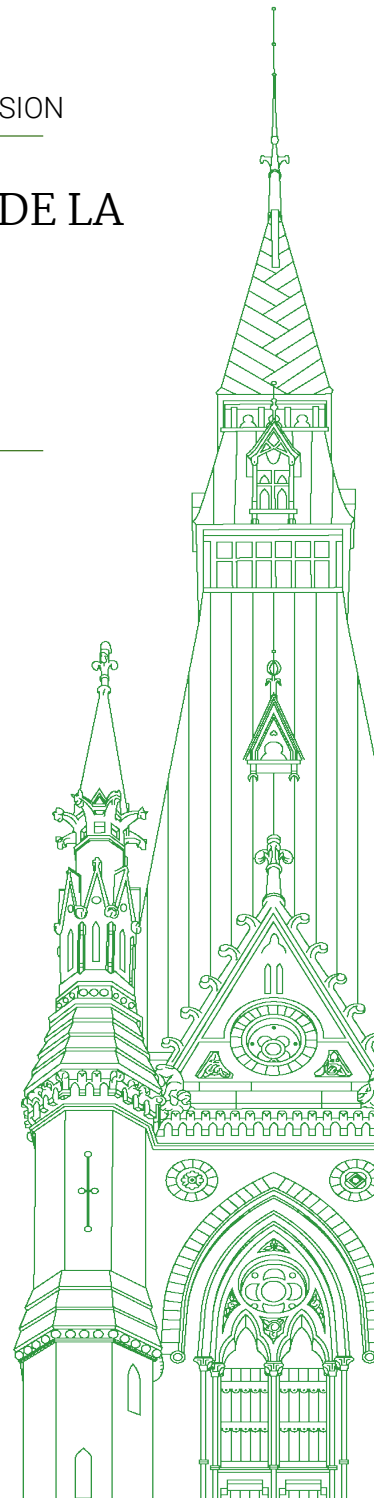


TABLE OF CONTENTS

PART I – Government Orders	5
Government Bills (Commons)	5
Government Bills (Senate)	31
Business of Supply	35
Ways and Means	69
Government Business	73
PART II – Private Members' Business	81
Private Members' Bills (Commons)	81
Private Members' Bills (Senate)	133
Private Bills	140
Private Members' Motions	141
Motions for the Production of Papers	160
PART III – Written Questions	163
PART IV – Business Respecting Committees	519
Concurrence in Committee Reports	519
Standing Committees	529
Special Committees	537
PART V – Other Business	541

TABLE DES MATIÈRES

PARTIE I – Ordres émanant du gouvernement	5
Projets de loi émanant du gouvernement (Communes) ..	5
Projets de loi émanant du gouvernement (Sénat)	31
Travaux des subsides	35
Voies et moyens	69
Affaires émanant du gouvernement	73
PARTIE II – Affaires émanant des députés	81
Projets de loi émanant des députés (Communes)	81
Projets de loi émanant des députés (Sénat)	133
Projets de loi d'intérêt privé	140
Motions émanant des députés	141
Motions portant production de documents	160
PARTIE III – Questions écrites	163
PARTIE IV – Affaires relatives aux comités	519
Adoption de rapports de comités	519
Comités permanents	529
Comités spéciaux	537
PARTIE V – Autres affaires	541

PART I – GOVERNMENT ORDERS

Government Bills (Commons)

This section contains all public bills sponsored by the government which originated in the House of Commons. Bills in this section are numbered from C-1 to C-200.

C-1 – The Prime Minister – An Act respecting the administration of oaths of office

Introduced and read the first time – November 23, 2021

C-2^R – Deputy Prime Minister and Minister of Finance – An Act to provide further support in response to COVID-19

Royal recommendation – Notice given by the Deputy Prime Minister and Minister of Finance – November 23, 2021

Introduced and read the first time – November 24, 2021

Debated at second reading – November 26 and 29, 2021

Order respecting proceedings at second reading stage and proceedings in committee – December 2, 2021

Read the second time and referred to the Standing Committee on Finance – December 2, 2021

Reported with amendments (Sessional Paper No. 8510-441-1) – December 14, 2021

Order respecting proceedings at report stage and third reading stage – December 16, 2021

Deemed concurred in at report stage; read the third time and passed – December 16, 2021

Passed by the Senate – December 16, 2021

Written declaration; royal assent (Chapter No. 26) – December 17, 2021

C-3 – The Minister of Labour – An Act to amend the Criminal Code and the Canada Labour Code

Introduced and read the first time – November 26, 2021

Debated at second reading – December 3, 6 and 8, 2021

Time allocation at second reading stage – Notice – December 7, 2021; adopted – December 8, 2021

Read the second time and referred to the Standing Committee on Human Resources, Skills and Social Development and the Status of Persons with Disabilities – December 9, 2021

Reported with amendments (Sessional Paper No. 8510-441-2) – December 15, 2021

Order respecting proceedings at report stage and third reading stage – December 16, 2021

Deemed concurred in at report stage with further amendments; debated at third reading; deemed read the third time and passed – December 16, 2021

PARTIE I – ORDRES ÉMANANT DU GOUVERNEMENT

Projets de loi émanant du gouvernement (Communes)

Cette section contient tous les projets de loi d'intérêt public émanant du gouvernement qui ont été présentés à la Chambre des communes. Les projets de loi contenus dans cette section sont numérotés de C-1 à C-200.

C-1 – Le premier ministre – Loi concernant la prestation de serments d'office

Dépôt et première lecture – 23 novembre 2021

C-2^R – vice-première ministre et ministre des Finances – Loi visant à fournir un soutien supplémentaire en réponse à la COVID-19

Recommandation royale – Avis donné par la vice-première ministre et ministre des Finances – 23 novembre 2021

Dépôt et première lecture – 24 novembre 2021

Débat en deuxième lecture – 26 et 29 novembre 2021

Ordre relatif aux délibérations à l'étape de la deuxième lecture et aux délibérations en comité – 2 décembre 2021

Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent des finances – 2 décembre 2021

A fait l'objet d'un rapport avec des amendements (document parlementaire n° 8510-441-1) – 14 décembre 2021

Ordre relatif aux délibérations à l'étape du rapport et à l'étape de la troisième lecture – 16 décembre 2021

Réputé adopté à l'étape du rapport; lu une troisième fois et adopté – 16 décembre 2021

Adoption par le Sénat – 16 décembre 2021

Déclaration écrite; sanction royale (chapitre n° 26) – 17 décembre 2021

C-3 – Le ministre du Travail – Loi modifiant le Code criminel et le Code canadien du travail

Dépôt et première lecture – 26 novembre 2021

Débat en deuxième lecture – 3, 6 et 8 décembre 2021

Attribution de temps à l'étape de la deuxième lecture – Avis – 7 décembre 2021; adoption – 8 décembre 2021

Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent des ressources humaines, du développement des compétences, du développement social et de la condition des personnes handicapées – 9 décembre 2021

A fait l'objet d'un rapport avec des amendements (document parlementaire n° 8510-441-2) – 15 décembre 2021

Ordre relatif aux délibérations à l'étape du rapport et à l'étape de la troisième lecture – 16 décembre 2021

Réputé adopté à l'étape du rapport avec d'autres amendements; débat en troisième lecture; réputé lu une troisième fois et adopté – 16 décembre 2021

Passed by the Senate – December 17, 2021

Written declaration; royal assent (Chapter No. 27) – December 17, 2021

C-4 – The Minister of Justice – An Act to amend the Criminal Code (conversion therapy)

Introduced and read the first time – November 29, 2021

Order respecting proceedings at all stages – December 1, 2021

Deemed read the second time and referred to a committee of the whole; deemed considered in committee of the whole; deemed reported without amendment; deemed concurred in at report stage; deemed read the third time and passed – December 1, 2021

Passed by the Senate – December 7, 2021

Written declaration; royal assent (Chapter No. 24) – December 8, 2021

C-5 – The Minister of Justice – An Act to amend the Criminal Code and the Controlled Drugs and Substances Act

Introduced and read the first time – December 7, 2021

Debated at second reading – December 13, 14, 15, 2021 and March 30, 2022

Time allocation at second reading stage – Notice – March 29, 2022; adopted – March 30, 2022

Read the second time and referred to the Standing Committee on Justice and Human Rights – March 31, 2022

Reported with amendments (Sessional Paper No. 8510-441-81) – May 30, 2022

Debated at report stage – June 1 and 9, 2022

Time allocation at report stage and third reading stage – Notice – June 8, 2022; adopted – June 9, 2022

Concurred in at report stage – June 13, 2022

Debated at third reading – June 14, 2022

Read the third time and passed – June 15, 2022

Written declaration; royal assent (Chapter No. 15) – November 17, 2022

Passed by the Senate – November 17, 2022

C-6^R – The President of the Treasury Board – An Act for granting to Her Majesty certain sums of money for the federal public administration for the fiscal year ending March 31, 2022 (*Appropriation Act No. 4, 2021-22*)

Supplementary Estimates (B), 2021-22 – Concurred in – December 9, 2021 (*See Business of Supply No. 3*)

Read the first time; read the second time and referred to a committee of the whole; considered in committee of the whole; reported without amendment; concurred in at report stage; read the third time and passed – December 9, 2021

Adoption par le Sénat – 17 décembre 2021

Déclaration écrite; sanction royale (chapitre n° 27) – 17 décembre 2021

C-4 – Le ministre de la Justice – Loi modifiant le Code criminel (thérapie de conversion)

Dépôt et première lecture – 29 novembre 2021

Ordre relatif aux délibérations à toutes les étapes – 1^{er} décembre 2021

Réputé lu une deuxième fois et renvoyé à un comité plénier; réputé étudié en comité plénier; réputé avoir fait l'objet d'un rapport sans amendement; réputé adopté à l'étape du rapport; réputé lu une troisième fois et adopté – 1^{er} décembre 2021

Adoption par le Sénat – 7 décembre 2021

Déclaration écrite; sanction royale (chapitre n° 24) – 8 décembre 2021

C-5 – Le ministre de la Justice – Loi modifiant le Code criminel et la Loi réglementant certaines drogues et autres substances

Dépôt et première lecture – 7 décembre 2021

Débat en deuxième lecture – 13, 14, 15 décembre 2021 et 30 mars 2022

Attribution de temps à l'étape de la deuxième lecture – Avis – 29 mars 2022; adoption – 30 mars 2022

Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent de la justice et des droits de la personne – 31 mars 2022

A fait l'objet d'un rapport avec des amendements (document parlementaire n° 8510-441-81) – 30 mai 2022

Débat à l'étape du rapport – 1^{er} et 9 juin 2022

Attribution de temps à l'étape du rapport et à l'étape de la troisième lecture – Avis – 8 juin 2022; adoption – 9 juin 2022

Adoption à l'étape du rapport – 13 juin 2022

Débat en troisième lecture – 14 juin 2022

Troisième lecture et adoption – 15 juin 2022

Déclaration écrite; sanction royale (chapitre n° 15) – 17 novembre 2022

Adoption par le Sénat – 17 novembre 2022

C-6^R – La présidente du Conseil du Trésor – Loi portant octroi à Sa Majesté de crédits pour l'administration publique fédérale pendant l'exercice se terminant le 31 mars 2022 (*Loi de crédits n° 4 pour 2021-2022*)

Budget supplémentaire des dépenses (B) 2021-2022 – Adoption – 9 décembre 2021 (*Voir Travaux des subsides n° 3*)

Première lecture; deuxième lecture et renvoi à un comité plénier; étude en comité plénier; a fait l'objet d'un rapport sans amendement; adoption à l'étape du rapport; troisième lecture et adoption – 9 décembre 2021

Passed by the Senate – December 15, 2021

Written declaration; royal assent (Chapter No. 25) – December 17, 2021

C-7 – The Leader of the Government in the House of Commons – An Act to amend the Parliament of Canada Act and to make consequential and related amendments to other Acts

Royal recommendation – Notice given by the Leader of the Government in the House of Commons – December 9, 2021

Introduced and read the first time – December 10, 2021

C-8^R – Deputy Prime Minister and Minister of Finance – An Act to implement certain provisions of the economic and fiscal update tabled in Parliament on December 14, 2021 and other measures

Ways and Means motion No. 1 (Sessional Paper No. 8570-441-1) – Adopted – December 15, 2021

Royal recommendation – Notice given by the Deputy Prime Minister and Minister of Finance – December 15, 2021

Read the first time – December 15, 2021

Debated at second reading – February 2, 3, 4, 7 and 9, 2022

Read the second time and referred to the Standing Committee on Finance – February 10, 2022

Reported with an amendment (Sessional Paper No. 8510-441-32) – March 1, 2022

Debated at report stage – March 4, 23, 25, 28, April 4, 28 and 29, 2022

Time allocation at report stage and third reading stage – Notice – April 1, 2022; adopted – April 28, 2022

Concurred in at report stage – May 2, 2022

Debated at third reading – May 2 and 3, 2022

Read the third time and passed – May 4, 2022

Passed by the Senate – June 9, 2022

Written declaration; royal assent (Chapter No. 5) – June 9, 2022

C-9^R – The Minister of Justice – An Act to amend the Judges Act

Royal recommendation – Notice given by the Minister of Justice – December 15, 2021

Introduced and read the first time – December 16, 2021

Debated at second reading – June 16, October 21 and 28, 2022

Time allocation at second reading stage – Notice – October 25, 2022; adopted – October 26, 2022

Read the second time and referred to the Standing Committee on Justice and Human Rights – October 31, 2022

Reported with amendments (Sessional Paper No. 8510-441-168) – December 6, 2022

Adoption par le Sénat – 15 décembre 2021

Déclaration écrite; sanction royale (chapitre n° 25) – 17 décembre 2021

C-7 – Le leader du gouvernement à la Chambre des communes – Loi modifiant la Loi sur le Parlement du Canada et apportant des modifications corrélative et connexes à d'autres lois

Recommandation royale – Avis donné par le leader du gouvernement à la Chambre des communes – 9 décembre 2021

Dépôt et première lecture – 10 décembre 2021

C-8^R – vice-première ministre et ministre des Finances – Loi portant exécution de certaines dispositions de la mise à jour économique et budgétaire déposée au Parlement le 14 décembre 2021 et mettant en œuvre d'autres mesures

Motion des voies et moyens n° 1 (document parlementaire n° 8570-441-1) – Adoption – 15 décembre 2021

Recommandation royale – Avis donné par la vice-première ministre et ministre des Finances – 15 décembre 2021

Première lecture – 15 décembre 2021

Débat en deuxième lecture – 2, 3, 4, 7 et 9 février 2022

Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent des finances – 10 février 2022

A fait l'objet d'un rapport avec un amendement (document parlementaire n° 8510-441-32) – 1^{er} mars 2022

Débat à l'étape du rapport – 4, 23, 25, 28 mars, 4, 28 et 29 avril 2022

Attribution de temps à l'étape du rapport et à l'étape de la troisième lecture – Avis – 1^{er} avril 2022; adoption – 28 avril 2022

Adoption à l'étape du rapport – 2 mai 2022

Débat en troisième lecture – 2 et 3 mai 2022

Troisième lecture et adoption – 4 mai 2022

Adoption par le Sénat – 9 juin 2022

Déclaration écrite; sanction royale (chapitre n° 5) – 9 juin 2022

C-9^R – Le ministre de la Justice – Loi modifiant la Loi sur les juges

Recommandation royale – Avis donné par le ministre de la Justice – 15 décembre 2021

Dépôt et première lecture – 16 décembre 2021

Débat en deuxième lecture – 16 juin, 21 et 28 octobre 2022

Attribution de temps à l'étape de la deuxième lecture – Avis – 25 octobre 2022; adoption – 26 octobre 2022

Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent de la justice et des droits de la personne – 31 octobre 2022

A fait l'objet d'un rapport avec des amendements (document parlementaire n° 8510-441-168) – 6 décembre 2022

Concurred in at report stage; debated at third reading; read the third time and passed – December 9, 2022

Passed by the Senate (with amendments) – June 1, 2023

Motion respecting Senate amendments – Debated – June 15, 2023; deemed adopted - June 21, 2023

Order respecting proceedings for the consideration of Senate amendments – June 21, 2023

Senate agreed to House amendments and did not insist on its amendment – June 21, 2023

Passed by the Senate – June 21, 2023

Written declaration; royal assent (Chapter No. 18) – June 22, 2023

C-10^R – The Minister of Health – An Act respecting certain measures related to COVID-19

Royal recommendation – Notice given by the Minister of Health – January 31, 2022

Introduced and read the first time – January 31, 2022

Debated at second reading – February 14, 2022

Order respecting proceedings at all stages – February 14, 2022 (*See Government Business No. 8*)

Read the second time and referred to a committee of the whole; deemed considered in committee of the whole; deemed reported without amendment; deemed concurred in at report stage; deemed read the third time and passed – February 15, 2022

Passed by the Senate – March 4, 2022

Written declaration; royal assent (Chapter No. 2) – March 4, 2022

C-11 – The Minister of Canadian Heritage – An Act to amend the Broadcasting Act and to make related and consequential amendments to other Acts

Introduced and read the first time – February 2, 2022

Debated at second reading – February 16, 28, March 29, May 5 and 11, 2022

Time allocation at second reading stage – Notice – May 10, 2022; adopted – May 11, 2022

Read the second time and referred to the Standing Committee on Canadian Heritage – May 12, 2022

Order respecting proceedings at committee stage, report stage and third reading stage – June 13, 2022 (*See Government Business No. 16*)

Reported with amendments (Sessional Paper No. 8510-441-103) – June 15, 2022

Debated at report stage – June 17, 2022

Concurred in at report stage with a further amendment; debated at third reading – June 20, 2022

Read the third time and passed – June 21, 2022

Passed by the Senate (with amendments) – February 2, 2023

Adoption à l'étape du rapport; débat en troisième lecture; troisième lecture et adoption – 9 décembre 2022

Adoption par le Sénat (avec des amendements) – 1^{er} juin 2023

Motion relative aux amendements du Sénat – Débat – 15 juin 2023; réputée adoptée – 21 juin 2023

Ordre relatif aux délibérations pour l'étude des amendements apportés par le Sénat – 21 juin 2023

Sénat adopte les amendements de la Chambre; n'insiste pas sur son amendement – 21 juin 2023

Adoption par le Sénat – 21 juin 2023

Déclaration écrite; sanction royale (chapitre n^o 18) – 22 juin 2023

C-10^R – Le ministre de la Santé – Loi concernant certaines mesures liées à la COVID-19

Recommandation royale – Avis donné par le ministre de la Santé – 31 janvier 2022

Dépôt et première lecture – 31 janvier 2022

Débat en deuxième lecture – 14 février 2022

Ordre relatif aux délibérations à toutes les étapes – 14 février 2022 (*Voir Affaires émanant du gouvernement n^o 8*)

Deuxième lecture et renvoi à un comité plénier; réputé étudié en comité plénier; réputé avoir fait l'objet d'un rapport sans amendement; réputé adopté à l'étape du rapport; réputé lu une troisième fois et adopté – 15 février 2022

Adoption par le Sénat – 4 mars 2022

Déclaration écrite; sanction royale (chapitre n^o 2) – 4 mars 2022

C-11 – Le ministre du Patrimoine canadien – Loi modifiant la Loi sur la radiodiffusion et apportant des modifications connexes et corrélatives à d'autres lois

Dépôt et première lecture – 2 février 2022

Débat en deuxième lecture – 16, 28 février, 29 mars, 5 et 11 mai 2022

Attribution de temps à l'étape de la deuxième lecture – Avis – 10 mai 2022; adoption – 11 mai 2022

Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent du patrimoine canadien – 12 mai 2022

Ordre relatif aux délibérations à l'étape de l'étude en comité, à l'étape du rapport et à l'étape de la troisième lecture – 13 juin 2022 (*Voir Affaires émanant du gouvernement n^o 16*)

A fait l'objet d'un rapport avec des amendements (document parlementaire n^o 8510-441-103) – 15 juin 2022

Débat à l'étape du rapport – 17 juin 2022

Adoption à l'étape du rapport avec un autre amendement; débat en troisième lecture – 20 juin 2022

Troisième lecture et adoption – 21 juin 2022

Adoption par le Sénat (avec des amendements) – 2 février 2023

Motion respecting Senate amendments – Debated – March 9, 27 and 30, 2023

Motion No. 1 respecting Senate amendments – Debated – March 8 and 9, 2023

Motion No. 2 respecting Senate amendments – Debated – March 27 and 30, 2023; adopted – March 30, 2023

Order respecting proceedings on Motion No. 2 for the consideration of Senate amendments – March 27, 2023

Closure on Motion No. 2 – Notice – March 29, 2023; adopted – March 30, 2023

Adopted – March 30, 2023

Passed by the Senate – April 27, 2023

Written declaration; royal assent (Chapter No. 8) – April 27, 2023

Motion relative aux amendements du Sénat – Débat – 9, 27 et 30 mars 2023

Motion n° 1 relative aux amendements du Sénat – Débat – 8 et 9 mars 2023

Motion n° 2 relative aux amendements du Sénat – Débat – 27 et 30 mars 2023; adoption – 30 mars 2023

Ordre relatif aux délibérations sur la motion n° 2 pour l'étude des amendements apportés par le Sénat – 27 mars 2023

Clôture sur la motion n° 2 – Avis – 29 mars 2023; adoption – 30 mars 2023

Adoption – 30 mars 2023

Adoption par le Sénat – 27 avril 2023

Déclaration écrite; sanction royale (chapitre n° 8) – 27 avril 2023

C-12^R – The Minister of Seniors – An Act to amend the Old Age Security Act (Guaranteed Income Supplement)

Royal recommendation – Notice given by the Minister of Seniors – February 8, 2022

Introduced and read the first time – February 8, 2022

Debated at second reading – February 15, 2022

Order respecting proceedings at all stages – February 15, 2022 (*See Government Business No. 7*)

Read the second time and referred to a committee of the whole; deemed considered in committee of the whole; deemed reported without amendment; deemed concurred in at report stage; deemed read the third time and passed – February 16, 2022

Passed by the Senate – March 3, 2022

Written declaration; royal assent (Chapter No. 1) – March 3, 2022

C-12^R – La ministre des Aînés – Loi modifiant la Loi sur la sécurité de la vieillesse (Supplément de revenu garanti)

Recommandation royale – Avis donné par la ministre des Aînés – 8 février 2022

Dépôt et première lecture – 8 février 2022

Débat en deuxième lecture – 15 février 2022

Ordre relatif aux délibérations à toutes les étapes – 15 février 2022 (*Voir Affaires émanant du gouvernement n° 7*)

Deuxième lecture et renvoi à un comité plénier; réputé étudié en comité plénier; réputé avoir fait l'objet d'un rapport sans amendement; réputé adopté à l'étape du rapport; réputé lu une troisième fois et adopté – 16 février 2022

Adoption par le Sénat – 3 mars 2022

Déclaration écrite; sanction royale (chapitre n° 1) – 3 mars 2022

C-13^R – The Minister of Official Languages – An Act to amend the Official Languages Act, to enact the Use of French in Federally Regulated Private Businesses Act and to make related amendments to other Acts

Royal recommendation – Notice given by the Minister of Official Languages – March 1, 2022

Introduced and read the first time – March 1, 2022

Debated at second reading – April 1, 6, May 12 and 20, 2022

Time allocation at second reading stage – Notice – May 19, 2022; adopted – May 20, 2022

Read the second time and referred to the Standing Committee on Official Languages – May 30, 2022

Reported with amendments (Sessional Paper No. 8510-441-234) – April 18, 2023

Debated at report stage – April 26 and May 10, 2023

Concurred in at report stage with further amendments – May 11, 2023

Debated at third reading – May 12, 2023

Read the third time and passed – May 15, 2023

C-13^R – La ministre des Langues officielles – Loi modifiant la Loi sur les langues officielles, édictant la Loi sur l'usage du français au sein des entreprises privées de compétence fédérale et apportant des modifications connexes à d'autres lois

Recommandation royale – Avis donné par la ministre des Langues officielles – 1^{er} mars 2022

Dépôt et première lecture – 1^{er} mars 2022

Débat en deuxième lecture – 1^{er}, 6 avril, 12 et 20 mai 2022

Attribution de temps à l'étape de la deuxième lecture – Avis – 19 mai 2022; adoption – 20 mai 2022

Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent des langues officielles – 30 mai 2022

A fait l'objet d'un rapport avec des amendements (document parlementaire n° 8510-441-234) – 18 avril 2023

Débat à l'étape du rapport – 26 avril et 10 mai 2023

Adoption à l'étape du rapport avec d'autres amendements – 11 mai 2023

Débat en troisième lecture – 12 mai 2023

Troisième lecture et adoption – 15 mai 2023

Passed by the Senate – June 15, 2023

Written declaration; royal assent (Chapter No. 15) – June 20, 2023

C-14^R – The Minister of Intergovernmental Affairs, Infrastructure and Communities – An Act to amend the Constitution Act, 1867 (electoral representation)

Royal recommendation – Notice given by the Minister of Intergovernmental Affairs, Infrastructure and Communities – March 23, 2022

Introduced and read the first time – March 24, 2022

Debated at second reading – April 7, May 16 and 18, 2022

Time allocation at second reading stage – Notice – May 16, 2022; adopted – May 17, 2022

Read the second time and referred to the Standing Committee on Procedure and House Affairs – May 18, 2022

Reported without amendment (Sessional Paper No. 8510-441-93) – June 10, 2022

Order respecting proceedings at report stage and third reading stage – June 15, 2022

Debated at report stage; deemed concurred in at report stage; deemed read the third time and passed – June 15, 2022

Passed by the Senate – June 21, 2022

Written declaration; royal assent (Chapter No. 6) – June 23, 2022

C-15^R – The President of the Treasury Board – An Act for granting to Her Majesty certain sums of money for the federal public administration for the fiscal year ending March 31, 2022 (*Appropriation Act No. 5, 2021-22*)

Supplementary Estimates (C), 2021-22 – Concurred in – March 24, 2022 (*See Business of Supply No. 5*)

Read the first time; read the second time and referred to a committee of the whole; considered in committee of the whole; reported without amendment; concurred in at report stage; read the third time and passed – March 24, 2022

Passed by the Senate – March 31, 2022

Written declaration; royal assent (Chapter No. 3) – March 31, 2022

C-16^R – The President of the Treasury Board – An Act for granting to Her Majesty certain sums of money for the federal public administration for the fiscal year ending March 31, 2023 (*Appropriation Act No. 1, 2022-23*)

Interim supply for the year ending March 31, 2023 – Concurred in – March 24, 2022 (*See Business of Supply No. 7*)

Read the first time; read the second time and referred to a committee of the whole; considered in committee of the whole; reported without amendment; concurred in at report stage; read the third time and passed – March 24, 2022

Passed by the Senate – March 31, 2022

Adoption par le Sénat – 15 juin 2023

Déclaration écrite; sanction royale (chapitre n° 15) – 20 juin 2023

C-14^R – Le ministre des Affaires intergouvernementales, de l'Infrastructure et des Collectivités – Loi modifiant la Loi constitutionnelle de 1867 (représentation électorale)

Recommandation royale – Avis donné par le ministre des Affaires intergouvernementales, de l'Infrastructure et des Collectivités – 23 mars 2022

Dépôt et première lecture – 24 mars 2022

Débat en deuxième lecture – 7 avril, 16 et 18 mai 2022

Attribution de temps à l'étape de la deuxième lecture – Avis – 16 mai 2022; adoption – 17 mai 2022

Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent de la procédure et des affaires de la Chambre – 18 mai 2022

A fait l'objet d'un rapport sans amendement (document parlementaire n° 8510-441-93) – 10 juin 2022

Ordre relatif aux délibérations à l'étape du rapport et à l'étape de la troisième lecture – 15 juin 2022

Débat à l'étape du rapport; réputé adopté à l'étape du rapport; réputé lu une troisième fois et adopté – 15 juin 2022

Adoption par le Sénat – 21 juin 2022

Déclaration écrite; sanction royale (chapitre n° 6) – 23 juin 2022

C-15^R – La présidente du Conseil du Trésor – Loi portant octroi à Sa Majesté de crédits pour l'administration publique fédérale pendant l'exercice se terminant le 31 mars 2022 (*Loi de crédits n° 5 pour 2021-2022*)

Budget supplémentaire des dépenses (C) 2021-2022 – Adoption – 24 mars 2022 (*Voir Travaux des subsides n° 5*)

Première lecture; deuxième lecture et renvoi à un comité plénier; étude en comité plénier; a fait l'objet d'un rapport sans amendement; adoption à l'étape du rapport; troisième lecture et adoption – 24 mars 2022

Adoption par le Sénat – 31 mars 2022

Déclaration écrite; sanction royale (chapitre n° 3) – 31 mars 2022

C-16^R – La présidente du Conseil du Trésor – Loi portant octroi à Sa Majesté de crédits pour l'administration publique fédérale pendant l'exercice se terminant le 31 mars 2023 (*Loi de crédits n° 1 pour 2022-2023*)

Crédits provisoires pour l'exercice se terminant le 31 mars 2023 – Adoption – 24 mars 2022 (*Voir Travaux des subsides n° 7*)

Première lecture; deuxième lecture et renvoi à un comité plénier; étude en comité plénier; a fait l'objet d'un rapport sans amendement; adoption à l'étape du rapport; troisième lecture et adoption – 24 mars 2022

Adoption par le Sénat – 31 mars 2022

Written declaration; royal assent (Chapter No. 4) – March 31, 2022

Déclaration écrite; sanction royale (chapitre n° 4) – 31 mars 2022

C-17 – Deputy Prime Minister and Minister of Finance – An Act to amend the Federal-Provincial Fiscal Arrangements Act and to authorize certain payments to be made out of the Consolidated Revenue Fund

C-17 – vice-première ministre et ministre des Finances – Loi modifiant la Loi sur les arrangements fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces et autorisant certains paiements sur le Trésor

Royal recommendation – Notice given by the Deputy Prime Minister and Minister of Finance – March 24, 2022

Recommandation royale – Avis donné par la vice-première ministre et ministre des Finances – 24 mars 2022

Introduced and read the first time – March 25, 2022

Dépôt et première lecture – 25 mars 2022

C-18^R – The Minister of Canadian Heritage – An Act respecting online communications platforms that make news content available to persons in Canada

C-18^R – Le ministre du Patrimoine canadien – Loi concernant les plateformes de communication en ligne rendant disponible du contenu de nouvelles aux personnes se trouvant au Canada

Introduced and read the first time – April 5, 2022

Dépôt et première lecture – 5 avril 2022

Debated at second reading – May 13 and 30, 2022

Débat en deuxième lecture – 13 et 30 mai 2022

Royal recommendation – Notice given by the Minister of Canadian Heritage – April 25, 2022

Recommandation royale – Avis donné par le ministre du Patrimoine canadien – 25 avril 2022

Time allocation at second reading stage – Notice – May 20, 2022; adopted – May 30, 2022

Attribution de temps à l'étape de la deuxième lecture – Avis – 20 mai 2022; adoption – 30 mai 2022

Read the second time and referred to the Standing Committee on Canadian Heritage – May 31, 2022

Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent du patrimoine canadien – 31 mai 2022

Reported with amendments (Sessional Paper No. 8510-441-175) – December 9, 2022

A fait l'objet d'un rapport avec des amendements (document parlementaire n° 8510-441-175) – 9 décembre 2022

Concurred in at report stage; debated at third reading – December 13, 2022

Adoption à l'étape du rapport; débat en troisième lecture – 13 décembre 2022

Read the third time and passed – December 14, 2022

Troisième lecture et adoption – 14 décembre 2022

Order respecting proceedings for the consideration of Senate amendments – June 19, 2023

Ordre relatif aux délibérations pour l'étude des amendements apportés par le Sénat – 19 juin 2023

Time allocation for the consideration of Senate amendments – Notice – June 19, 2023; adopted – June 20, 2023

Attribution de temps pour l'étude des amendements apportés par le Sénat – Avis – 19 juin 2023; adoption – 20 juin 2023

Passed by the Senate (with amendments) – June 15, 2023

Adoption par le Sénat (avec des amendements) – 15 juin 2023

Motion respecting Senate amendments – Adopted – June 21, 2023

Motion relative aux amendements du Sénat – Adoption – 21 juin 2023

Senate agreed to House amendments and did not insist on its amendments – June 22, 2023

Sénat adopte les amendements de la Chambre; n'insiste pas sur ses amendements – 22 juin 2023

Passed by the Senate – June 22, 2023

Adoption par le Sénat – 22 juin 2023

Written declaration; royal assent (Chapter No. 23) – June 22, 2023

Déclaration écrite; sanction royale (chapitre n° 23) – 22 juin 2023

C-19^R – Deputy Prime Minister and Minister of Finance – An Act to implement certain provisions of the budget tabled in Parliament on April 7, 2022 and other measures

C-19^R – vice-première ministre et ministre des Finances – Loi portant exécution de certaines dispositions du budget déposé au Parlement le 7 avril 2022 et mettant en œuvre d'autres mesures

Ways and Means motion No. 8 (Sessional Paper No. 8570-441-8) – Adopted – April 28, 2022

Motion des voies et moyens n° 8 (document parlementaire n° 8570-441-8) – Adoption – 28 avril 2022

Royal recommendation – Notice given by the Deputy Prime Minister and Minister of Finance – April 28, 2022

Recommandation royale – Avis donné par la vice-première ministre et ministre des Finances – 28 avril 2022

Introduced and read the first time – April 28, 2022

Dépôt et première lecture – 28 avril 2022

Debated at second reading – May 3, 4, 5, 6 and 9, 2022

Time allocation at second reading stage – Notice – May 6, 2022; adopted – May 9, 2022

Read the second time and referred to the Standing Committee on Finance – May 10, 2022

Reported with amendments (Sessional Paper No. 8510-441-87) – June 1, 2022

Inadmissible amendment adopted by the committee declared null and void and, by order of the Speaker, withdrawn from the bill as reported to the House – June 2, 2022

Debated at report stage – June 3 and 6, 2022

Time allocation at report stage and third reading stage – Notice – June 3, 2022; adopted – June 6, 2022

Concurred in at report stage with a further amendment – June 7, 2022

Debated at third reading – June 8, 2022

Read the third time and passed – June 9, 2022

Passed by the Senate – June 23, 2022

Written declaration; royal assent (Chapter No. 10) – June 23, 2022

C-20^R – The Minister of Public Safety, Democratic Institutions and Intergovernmental Affairs – An Act establishing the Public Complaints and Review Commission and amending certain Acts and statutory instruments

Introduced and read the first time – May 19, 2022

Debated at second reading – November 3, 22 and 25, 2022

Royal recommendation – Notice given by the Minister of Public Safety – May 26, 2022

Read the second time and referred to the Standing Committee on Public Safety and National Security – November 25, 2022

Reported with amendments (Sessional Paper No. 8510-441-341) – November 9, 2023

Debated at report stage – May 3, June 4 and 6, 2024

Concurred in at report stage; debated at third reading – June 10, 2024

Read the third time and passed – June 11, 2024

C-21 – The Minister of Public Safety – An Act to amend certain Acts and to make certain consequential amendments (firearms)

Introduced and read the first time – May 30, 2022

Debated at second reading – June 9, 20, 21 and 22, 2022

Time allocation at second reading stage – Notice – June 20, 2022; adopted – June 21, 2022

Read the second time and referred to the Standing Committee on Public Safety and National Security – June 23, 2022

Débat en deuxième lecture – 3, 4, 5, 6 et 9 mai 2022

Attribution de temps à l'étape de la deuxième lecture – Avis – 6 mai 2022; adoption – 9 mai 2022

Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent des finances – 10 mai 2022

A fait l'objet d'un rapport avec des amendements (document parlementaire n° 8510-441-87) – 1^{er} juin 2022

Amendement irrecevable adopté par le Comité déclaré nul et non avenu et, par ordre du Président, retiré du projet de loi dont il a été fait rapport à la Chambre – 2 juin 2022

Débat à l'étape du rapport – 3 et 6 juin 2022

Attribution de temps à l'étape du rapport et à l'étape de la troisième lecture – Avis – 3 juin 2022; adoption – 6 juin 2022

Adoption à l'étape du rapport avec un autre amendement – 7 juin 2022

Débat en troisième lecture – 8 juin 2022

Troisième lecture et adoption – 9 juin 2022

Adoption par le Sénat – 23 juin 2022

Déclaration écrite; sanction royale (chapitre n° 10) – 23 juin 2022

C-20^R – Le ministre de la Sécurité publique, des Institutions démocratiques et des Affaires intergouvernementales – Loi établissant la Commission d'examen et de traitement des plaintes du public et modifiant certaines lois et textes réglementaires

Dépôt et première lecture – 19 mai 2022

Débat en deuxième lecture – 3, 22 et 25 novembre 2022

Recommandation royale – Avis donné par le ministre de la Sécurité publique – 26 mai 2022

Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent de la sécurité publique et nationale – 25 novembre 2022

A fait l'objet d'un rapport avec des amendements (document parlementaire n° 8510-441-341) – 9 novembre 2023

Débat à l'étape du rapport – 3 mai, 4 et 6 juin 2024

Adoption à l'étape du rapport; débat en troisième lecture – 10 juin 2024

Troisième lecture et adoption – 11 juin 2024

C-21 – Le ministre de la Sécurité publique – Loi modifiant certaines lois et d'autres textes en conséquence (armes à feu)

Dépôt et première lecture – 30 mai 2022

Débat en deuxième lecture – 9, 20, 21 et 22 juin 2022

Attribution de temps à l'étape de la deuxième lecture – Avis – 20 juin 2022; adoption – 21 juin 2022

Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent de la sécurité publique et nationale – 23 juin 2022

Order respecting expansion of scope in committee and proceedings at committee stage, report stage and third reading stage – May 9, 2023 (See *Government Business No. 25*)

Reported with amendments (Sessional Paper No. 8510-441-260) – May 12, 2023

Order respecting proceedings at report stage and third reading stage – May 16, 2023

Debated at report stage – May 16, 2023

Concurred in at report stage with further amendments; debated at third reading – May 17, 2023

Read the third time and passed – May 18, 2023

Passed by the Senate – December 14, 2023

Royal assent (Chapter No. 32) – December 15, 2023

C-22^R – The Minister of Employment, Workforce Development and Disability Inclusion – An Act to reduce poverty and to support the financial security of persons with disabilities by establishing the Canada disability benefit and making a consequential amendment to the Income Tax Act

Introduced and read the first time – June 2, 2022

Debated at second reading – September 20, October 16 and 17, 2022

Royal recommendation – Notice given by the Minister of Employment, Workforce Development and Disability Inclusion – June 8, 2022

Read the second time and referred to the Standing Committee on Human Resources, Skills and Social Development and the Status of Persons with Disabilities – October 18, 2022

Reported with amendments (Sessional Paper No. 8510-441-185) – December 14, 2022

Concurred in at report stage; debated at third reading – February 1, 2023

Order respecting proceedings at third reading stage – February 1, 2023

Read the third time and passed – February 2, 2023

Passed by the Senate (with amendments) – May 18, 2023

Motion respecting Senate amendments – Debated; deemed adopted – June 14, 2023

Order respecting proceedings for the consideration of Senate amendments – June 14, 2023

Senate agreed to House amendments and did not insist on its amendment – June 20, 2023

Passed by the Senate – June 20, 2023

Written declaration; royal assent (Chapter No. 17) – June 22, 2023

Ordre relatif à l'élargissement de la portée en comité et aux délibérations à l'étape de l'étude en comité, à l'étape du rapport et à l'étape de la troisième lecture – 9 mai 2023 (*Voir Affaires émanant du gouvernement n° 25*)

A fait l'objet d'un rapport avec des amendements (document parlementaire n° 8510-441-260) – 12 mai 2023

Ordre relatif aux délibérations à l'étape du rapport et à l'étape de la troisième lecture – 16 mai 2023

Débat à l'étape du rapport – 16 mai 2023

Adoption à l'étape du rapport avec d'autres amendements; débat en troisième lecture – 17 mai 2023

Troisième lecture et adoption – 18 mai 2023

Adoption par le Sénat – 14 décembre 2023

Sanction royale (chapitre n° 32) – 15 décembre 2023

C-22^R – La ministre de l'Emploi, du Développement de la main-d'œuvre et de l'Inclusion des personnes en situation de handicap – Loi visant à réduire la pauvreté et à renforcer la sécurité financière des personnes handicapées par l'établissement de la prestation canadienne pour les personnes handicapées et apportant une modification corrélative à la Loi de l'impôt sur le revenu

Dépôt et première lecture – 2 juin 2022

Débat en deuxième lecture – 20 septembre, 16 et 17 octobre 2022

Recommandation royale – Avis donné par la ministre de l'Emploi, du Développement de la main-d'œuvre et de l'Inclusion des personnes en situation de handicap – 8 juin 2022

Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent des ressources humaines, du développement des compétences, du développement social et de la condition des personnes handicapées – 18 octobre 2022

A fait l'objet d'un rapport avec des amendements (document parlementaire n° 8510-441-185) – 14 décembre 2022

Adoption à l'étape du rapport; débat en troisième lecture – 1^{er} février 2023

Ordre relatif aux délibérations à l'étape de la troisième lecture – 1^{er} février 2023

Troisième lecture et adoption – 2 février 2023

Adoption par le Sénat (avec des amendements) – 18 mai 2023

Motion relative aux amendements du Sénat – Débat; réputée adoptée – 14 juin 2023

Ordre relatif aux délibérations pour l'étude des amendements apportés par le Sénat – 14 juin 2023

Sénat adopte les amendements de la Chambre; n'insiste pas sur son amendement – 20 juin 2023

Adoption par le Sénat – 20 juin 2023

Déclaration écrite; sanction royale (chapitre n° 17) – 22 juin 2023

C-23^R – The Minister of Environment and Climate Change – An Act respecting places, persons and events of national historic significance or national interest, archaeological resources and cultural and natural heritage

Introduced and read the first time – June 7, 2022

Royal recommendation – Notice given by the Minister of Environment and Climate Change – June 8, 2022

Debated at second reading – December 2, 2022 and March 21, 2023

C-24^R – The President of the Treasury Board – An Act for granting to Her Majesty certain sums of money for the federal public administration for the fiscal year ending March 31, 2023 (*Appropriation Act No. 2, 2022-23*)

Main Estimates 2022-23 – Concurred in – June 7, 2022 (*See Business of Supply No. 6*)

Read the first time; read the second time and referred to a committee of the whole; considered in committee of the whole; reported without amendment; concurred in at report stage; read the third time and passed – June 7, 2022

Passed by the Senate – June 21, 2022

Written declaration; royal assent (Chapter No. 7) – June 23, 2022

C-25^R – The President of the Treasury Board – An Act for granting to Her Majesty certain sums of money for the federal public administration for the fiscal year ending March 31, 2023 (*Appropriation Act No. 3, 2022-23*)

Supplementary Estimates (A), 2022-23 – Concurred in – June 7, 2022 (*See Business of Supply No. 9*)

Read the first time; read the second time and referred to a committee of the whole; considered in committee of the whole; reported without amendment; concurred in at report stage; read the third time and passed – June 7, 2022

Passed by the Senate – June 21, 2022

Written declaration; royal assent (Chapter No. 8) – June 23, 2022

C-26^R – The Minister of Public Safety, Democratic Institutions and Intergovernmental Affairs – An Act respecting cyber security, amending the Telecommunications Act and making consequential amendments to other Acts

Introduced and read the first time – June 14, 2022

Debated at second reading – December 1, 2022, March 6 and 23, 2023

Read the second time and referred to the Standing Committee on Public Safety and National Security – March 27, 2023

Reported with amendments (Sessional Paper No. 8510-441-416) – April 19, 2024

Order respecting proceedings at report stage and third reading stage – June 19, 2024

C-23^R – Le ministre de l'Environnement et du Changement climatique – Loi concernant les lieux, personnes et événements d'importance historique nationale ou d'intérêt national, les ressources archéologiques et le patrimoine culturel et naturel

Dépôt et première lecture – 7 juin 2022

Recommandation royale – Avis donné par le ministre de l'Environnement et du Changement climatique – 8 juin 2022

Débat en deuxième lecture – 2 décembre 2022 et 21 mars 2023

C-24^R – La présidente du Conseil du Trésor – Loi portant octroi à Sa Majesté de crédits pour l'administration publique fédérale pendant l'exercice se terminant le 31 mars 2023 (*Loi de crédits n° 2 pour 2022-2023*)

Budget principal des dépenses 2022-2023 – Adoption – 7 juin 2022 (*Voir Travaux des subsides n° 6*)

Première lecture; deuxième lecture et renvoi à un comité plénier; étude en comité plénier; a fait l'objet d'un rapport sans amendement; adoption à l'étape du rapport; troisième lecture et adoption – 7 juin 2022

Adoption par le Sénat – 21 juin 2022

Déclaration écrite; sanction royale (chapitre n° 7) – 23 juin 2022

C-25^R – La présidente du Conseil du Trésor – Loi portant octroi à Sa Majesté de crédits pour l'administration publique fédérale pendant l'exercice se terminant le 31 mars 2023 (*Loi de crédits n° 3 pour 2022-2023*)

Budget supplémentaire des dépenses (A) 2022-2023 – Adoption – 7 juin 2022 (*Voir Travaux des subsides n° 9*)

Première lecture; deuxième lecture et renvoi à un comité plénier; étude en comité plénier; a fait l'objet d'un rapport sans amendement; adoption à l'étape du rapport; troisième lecture et adoption – 7 juin 2022

Adoption par le Sénat – 21 juin 2022

Déclaration écrite; sanction royale (chapitre n° 8) – 23 juin 2022

C-26^R – Le ministre de la Sécurité publique, des Institutions démocratiques et des Affaires intergouvernementales – Loi concernant la cybersécurité, modifiant la Loi sur les télécommunications et apportant des modifications corrélatives à d'autres lois

Dépôt et première lecture – 14 juin 2022

Débat en deuxième lecture – 1^{er} décembre 2022, 6 et 23 mars 2023

Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent de la sécurité publique et nationale – 27 mars 2023

A fait l'objet d'un rapport avec des amendements (document parlementaire n° 8510-441-416) – 19 avril 2024

Ordre relatif aux délibérations à l'étape du rapport et à l'étape de la troisième lecture – 19 juin 2024

Deemed concurred in at report stage with further amendments; deemed read the third time and passed – June 19, 2024

C-27^R – The Minister of Innovation, Science and Industry – An Act to enact the Consumer Privacy Protection Act, the Personal Information and Data Protection Tribunal Act and the Artificial Intelligence and Data Act and to make consequential and related amendments to other Acts

Introduced and read the first time – June 16, 2022

Royal recommendation – Notice given by the Minister of Innovation, Science and Industry – June 20, 2022

Statement by Speaker regarding voting under the provisions of Standing Order 69.1 – November 28, 2022 (*See Journals*)

Debated at second reading – November 4, 28, 2022, March 7, 28 and April 20, 2023

Read the second time and referred to the Standing Committee on Industry and Technology – April 24, 2023

C-28 – The Minister of Justice – An Act to amend the Criminal Code (self-induced extreme intoxication)

Introduced and read the first time – June 17, 2022

Order respecting proceedings at all stages – June 21, 2022

Subject matter thereof referred to the Standing Committee on Justice and Human Rights – June 21, 2022

Debated at second reading; deemed read the second time and referred to a committee of the whole; deemed considered in committee of the whole; deemed reported without amendment; deemed concurred in at report stage; deemed read the third time and passed – June 22, 2022

Passed by the Senate – June 23, 2022

Written declaration; royal assent (Chapter No. 11) – June 23, 2022

C-29 – The Minister of Crown-Indigenous Relations – An Act to provide for the establishment of a national council for reconciliation

Introduced and read the first time – June 22, 2022

Debated at second reading – September 21 and 28, 2022

Adopted; read the second time and referred to the Standing Committee on Indigenous and Northern Affairs – September 29, 2022

Order respecting proceedings at second reading stage – September 29, 2022

Reported with amendments (Sessional Paper No. 8510-441-150) – November 21, 2022

Debated at report stage; concurred in at report stage with further amendments – November 29, 2022

Debated at third reading – November 29 and 30, 2022

Réputé adopté à l'étape du rapport avec d'autres amendements; réputé lu une troisième fois et adopté – 19 juin 2024

C-27^R – Le ministre de l'Innovation, des Sciences et de l'Industrie – Loi édictant la Loi sur la protection de la vie privée des consommateurs, la Loi sur le Tribunal de la protection des renseignements personnels et des données et la Loi sur l'intelligence artificielle et les données et apportant des modifications corrélatives et connexes à d'autres lois

Dépôt et première lecture – 16 juin 2022

Recommandation royale – Avis donné par le ministre de l'Innovation, des Sciences et de l'Industrie – 20 juin 2022

Déclaration du Président relative à la mise aux voix en application de l'article 69.1 du Règlement – 28 novembre 2022 (*Voir les Journaux*)

Débat en deuxième lecture – 4, 28 novembre 2022, 7, 28 mars et 20 avril 2023

Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent de l'industrie et de la technologie – 24 avril 2023

C-28 – Le ministre de la Justice – Loi modifiant le Code criminel (intoxication volontaire extrême)

Dépôt et première lecture – 17 juin 2022

Ordre relatif aux délibérations à toutes les étapes – 21 juin 2022

Objet renvoyé au Comité permanent de la justice et des droits de la personne – 21 juin 2022

Débat en deuxième lecture; réputé lu une deuxième fois et renvoyé à un comité plénier; réputé étudié en comité plénier; réputé avoir fait l'objet d'un rapport sans amendement; réputé adopté à l'étape du rapport; réputé lu une troisième fois et adopté – 22 juin 2022

Adoption par le Sénat – 23 juin 2022

Déclaration écrite; sanction royale (chapitre n° 11) – 23 juin 2022

C-29 – Le ministre des Relations Couronne-Autochtones – Loi prévoyant la constitution d'un conseil national de réconciliation

Dépôt et première lecture – 22 juin 2022

Débat en deuxième lecture – 21 et 28 septembre 2022

Adoption; deuxième lecture et renvoi au Comité permanent des affaires autochtones et du Nord – 29 septembre 2022

Ordre relatif aux délibérations à l'étape de la deuxième lecture – 29 septembre 2022

A fait l'objet d'un rapport avec des amendements (document parlementaire n° 8510-441-150) – 21 novembre 2022

Débat à l'étape du rapport; adoption à l'étape du rapport avec d'autres amendements – 29 novembre 2022

Débat en troisième lecture – 29 et 30 novembre 2022

Read the third time and passed – December 1, 2022

Passed by the Senate (with amendments) – November 30, 2023

Time allocation for the consideration of Senate amendments – Notice – March 19, 2024; adopted – March 20, 2024

Motion respecting Senate amendments – Debated – February 9, 12 and April 19, 2024; adopted – April 29, 2024

Written declaration; royal assent (Chapter No. 8) – April 30, 2024

C-30^R – Deputy Prime Minister and Minister of Finance – An Act to amend the Income Tax Act (temporary enhancement to the Goods and Services Tax/Harmonized Sales Tax credit)

Royal recommendation – Notice given by the Deputy Prime Minister and Minister of Finance – September 20, 2022

Introduced and read the first time – September 20, 2022

Debated at second reading – September 22, 23 and 26, 2022

Order respecting proceedings at second reading stage – September 28, 2022

Read the second time and referred to the Standing Committee on Finance – September 28, 2022

Order respecting proceedings at report stage and third reading stage – October 3, 2022

Reported without amendment (Sessional Paper No. 8510-441-130); deemed concurred in at report stage – October 4, 2022

Debated at third reading – October 4 and 5, 2022

Read the third time and passed – October 6, 2022

Passed by the Senate – October 18, 2022

Written declaration; royal assent (Chapter No. 13) – October 18, 2022

C-31^R – The Minister of Health – An Act respecting cost of living relief measures related to dental care and rental housing

Introduced and read the first time – September 20, 2022

Debated at second reading – September 22, 23, 26, October 3, 5, 7 and 18, 2022

Royal recommendation – Notice given by the Minister of Health – September 21, 2022

Order respecting proceedings – October 5, 2022

Order respecting proceedings at all stages – October 18, 2022 (See *Government Business No. 20*)

Read the second time and referred to the Standing Committee on Health – October 19, 2022

Reported with amendments (Sessional Paper No. 8510-441-139) – October 25, 2022

Certain inadmissible amendments adopted by the committee declared null and void and, by order of the

Troisième lecture et adoption – 1^{er} décembre 2022

Adoption par le Sénat (avec des amendements) – 30 novembre 2023

Attribution de temps pour l'étude des amendements apportés par le Sénat – Avis – 19 mars 2024; adoption – 20 mars 2024

Motion relative aux amendements du Sénat – Débat – 9, 12 février et 19 avril 2024; adoption – 29 avril 2024

Déclaration écrite; sanction royale (chapitre n° 8) – 30 avril 2024

C-30^R – vice-première ministre et ministre des Finances – Loi modifiant la Loi de l'impôt sur le revenu (majoration temporaire du crédit pour la taxe sur les produits et services/taxe de vente harmonisée)

Recommandation royale – Avis donné par la vice-première ministre et ministre des Finances – 20 septembre 2022

Dépôt et première lecture – 20 septembre 2022

Débat en deuxième lecture – 22, 23 et 26 septembre 2022

Ordre relatif aux délibérations à l'étape de la deuxième lecture – 28 septembre 2022

Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent des finances – 28 septembre 2022

Ordre relatif aux délibérations à l'étape du rapport et à l'étape de la troisième lecture – 3 octobre 2022

A fait l'objet d'un rapport sans amendement (document parlementaire n° 8510-441-130); réputé adopté à l'étape du rapport – 4 octobre 2022

Débat en troisième lecture – 4 et 5 octobre 2022

Troisième lecture et adoption – 6 octobre 2022

Adoption par le Sénat – 18 octobre 2022

Déclaration écrite; sanction royale (chapitre n° 13) – 18 octobre 2022

C-31^R – Le ministre de la Santé – Loi concernant des mesures d'allègement du coût de la vie relatives aux soins dentaires et au logement locatif

Dépôt et première lecture – 20 septembre 2022

Débat en deuxième lecture – 22, 23, 26 septembre, 3, 5, 7 et 18 octobre 2022

Recommandation royale – Avis donné par le ministre de la Santé – 21 septembre 2022

Ordre relatif aux délibérations – 5 octobre 2022

Ordre relatif aux délibérations à toutes les étapes – 18 octobre 2022 (*Voir Affaires émanant du gouvernement n° 20*)

Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent de la santé – 19 octobre 2022

A fait l'objet d'un rapport avec des amendements (document parlementaire n° 8510-441-139) – 25 octobre 2022

Certains amendements irrecevables adoptés par le Comité déclarés nuls et nonavenus et, par ordre du

Speaker, withdrawn from the bill as reported to the House and the bill reprinted accordingly – October 25, 2022

Debated at report stage; concurred in at report stage with further amendments; debated at third reading; read the third time and passed – October 27, 2022

Passed by the Senate – November 17, 2022

Written declaration; royal assent (Chapter No. 14) – November 17, 2022

C-32^R – Deputy Prime Minister and Minister of Finance – An Act to implement certain provisions of the fall economic statement tabled in Parliament on November 3, 2022 and certain provisions of the budget tabled in Parliament on April 7, 2022

Royal recommendation – Notice given by the Deputy Prime Minister and Minister of Finance – November 3, 2022

Introduced and read the first time – November 4, 2022

Debated at second reading – November 14, 15, 16, 17, 18 and 21, 2022

Time allocation at second reading stage – Notice – November 18, 2022; adopted – November 21, 2022

Read the second time and referred to the Standing Committee on Finance – November 22, 2022

Reported without amendment (Sessional Paper No. 8510-441-160) – December 1, 2022

Debated at report stage – December 5 and 6, 2022

Time allocation at report stage and third reading stage – Notice – December 5, 2022; adopted – December 6, 2022

Concurred in at report stage; debated at third reading – December 7, 2022

Read the third time and passed – December 8, 2022

Passed by the Senate – December 15, 2022

Written declaration; royal assent (Chapter No. 19) – December 15, 2022

C-33 – The Minister of Transport – An Act to amend the Customs Act, the Railway Safety Act, the Transportation of Dangerous Goods Act, 1992, the Marine Transportation Security Act, the Canada Transportation Act and the Canada Marine Act and to make a consequential amendment to another Act

Introduced and read the first time – November 17, 2022

Debated at second reading – March 10, June 8 and September 21, 2023

Time allocation at second reading stage – Notice – June 7, 2023; adopted – June 12, 2023

Order respecting the deferred recorded division at second reading – September 21, 2023

Président, retirés du projet de loi dont il a été fait rapport à la Chambre et le projet de loi réimprimé en conséquence – 25 octobre 2022

Débat à l'étape du rapport; adoption à l'étape du rapport avec d'autres amendements; débat en troisième lecture; troisième lecture et adoption – 27 octobre 2022

Adoption par le Sénat – 17 novembre 2022

Déclaration écrite; sanction royale (chapitre n° 14) – 17 novembre 2022

C-32^R – vice-première ministre et ministre des Finances – Loi portant exécution de certaines dispositions de l'énoncé économique de l'automne déposé au Parlement le 3 novembre 2022 et de certaines dispositions du budget déposé au Parlement le 7 avril 2022

Recommandation royale – Avis donné par la vice-première ministre et ministre des Finances – 3 novembre 2022

Dépôt et première lecture – 4 novembre 2022

Débat en deuxième lecture – 14, 15, 16, 17, 18 et 21 novembre 2022

Attribution de temps à l'étape de la deuxième lecture – Avis – 18 novembre 2022; adoption – 21 novembre 2022

Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent des finances – 22 novembre 2022

A fait l'objet d'un rapport sans amendement (document parlementaire n° 8510-441-160) – 1^{er} décembre 2022

Débat à l'étape du rapport – 5 et 6 décembre 2022

Attribution de temps à l'étape du rapport et à l'étape de la troisième lecture – Avis – 5 décembre 2022; adoption – 6 décembre 2022

Adoption à l'étape du rapport; débat en troisième lecture – 7 décembre 2022

Troisième lecture et adoption – 8 décembre 2022

Adoption par le Sénat – 15 décembre 2022

Déclaration écrite; sanction royale (chapitre n° 19) – 15 décembre 2022

C-33 – La ministre des Transports – Loi modifiant la Loi sur les douanes, la Loi sur la sécurité ferroviaire, la Loi de 1992 sur le transport des marchandises dangereuses, la Loi sur la sûreté du transport maritime, la Loi sur les transports au Canada et la Loi maritime du Canada et apportant une modification corrélative à une autre loi

Dépôt et première lecture – 17 novembre 2022

Débat en deuxième lecture – 10 mars, 8 juin et 21 septembre 2023

Attribution de temps à l'étape de la deuxième lecture – Avis – 7 juin 2023; adoption – 12 juin 2023

Ordre relatif au vote par appel nominal différé à l'étape de la deuxième lecture – 21 septembre 2023

Read the second time and referred to the Standing Committee on Transport, Infrastructure and Communities – September 26, 2023

Reported with amendments (Sessional Paper No. 8510-441-382) – February 7, 2024

Debated at report stage – September 20, 2024

Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent des transports, de l'infrastructure et des collectivités – 26 septembre 2023

A fait l'objet d'un rapport avec des amendements (document parlementaire n° 8510-441-382) – 7 février 2024

Débat à l'étape du rapport – 20 septembre 2024

C-34 – The Minister of Innovation, Science and Industry – An Act to amend the Investment Canada Act

Introduced and read the first time – December 7, 2022

Debated at second reading – February 3, 6, 8, 17 and March 31, 2023

Read the second time and referred to the Standing Committee on Industry and Technology – April 17, 2023

Reported with amendments (Sessional Paper No. 8510-441-320) – September 28, 2023

Debated at report stage – October 26, 30 and November 6, 2023

Time allocation at report stage and third reading stage – Notice – November 3, 2023; adopted – November 6, 2023

Concurred in at report stage with further amendments – November 7, 2023

Debated at third reading – November 9, 2023

Read the third time and passed – November 20, 2023

Passed by the Senate – March 22, 2024

Written declaration; royal assent (Chapter No. 4) – March 22, 2024

C-34 – Le ministre de l'Innovation, des Sciences et de l'Industrie – Loi modifiant la Loi sur Investissement Canada

Dépôt et première lecture – 7 décembre 2022

Débat en deuxième lecture – 3, 6, 8, 17 février et 31 mars 2023

Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent de l'industrie et de la technologie – 17 avril 2023

A fait l'objet d'un rapport avec des amendements (document parlementaire n° 8510-441-320) – 28 septembre 2023

Débat à l'étape du rapport – 26, 30 octobre et 6 novembre 2023

Attribution de temps à l'étape du rapport et à l'étape de la troisième lecture – Avis – 3 novembre 2023; adoption – 6 novembre 2023

Adoption à l'étape du rapport avec d'autres amendements – 7 novembre 2023

Débat en troisième lecture – 9 novembre 2023

Troisième lecture et adoption – 20 novembre 2023

Adoption par le Sénat – 22 mars 2024

Déclaration écrite; sanction royale (chapitre n° 4) – 22 mars 2024

C-35^R – The Minister of Families, Children and Social Development – An Act respecting early learning and child care in Canada

Royal recommendation – Notice given by the Minister of Families, Children and Social Development – December 7, 2022

Introduced and read the first time – December 8, 2022

Debated at second reading – January 30 and 31, 2023

Read the second time and referred to the Standing Committee on Human Resources, Skills and Social Development and the Status of Persons with Disabilities – February 1, 2023

Reported with amendments (Sessional Paper No. 8510-441-254) – May 4, 2023

Debated at report stage – May 31, June 6 and 8, 2023

Time allocation at report stage and third reading stage – Notice – June 5, 2023; adopted – June 6, 2023

Concurred in at report stage – June 12, 2023

Debated at third reading – June 14 and 15, 2023

Read the third time and passed – June 19, 2023

C-35^R – La ministre de la Famille, des Enfants et du Développement social – Loi relative à l'apprentissage et à la garde des jeunes enfants au Canada

Recommandation royale – Avis donné par la ministre de la Famille, des Enfants et du Développement social – 7 décembre 2022

Dépôt et première lecture – 8 décembre 2022

Débat en deuxième lecture – 30 et 31 janvier 2023

Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent des ressources humaines, du développement des compétences, du développement social et de la condition des personnes handicapées – 1^{er} février 2023

A fait l'objet d'un rapport avec des amendements (document parlementaire n° 8510-441-254) – 4 mai 2023

Débat à l'étape du rapport – 31 mai, 6 et 8 juin 2023

Attribution de temps à l'étape du rapport et à l'étape de la troisième lecture – Avis – 5 juin 2023; adoption – 6 juin 2023

Adoption à l'étape du rapport – 12 juin 2023

Débat en troisième lecture – 14 et 15 juin 2023

Troisième lecture et adoption – 19 juin 2023

Passed by the Senate (with an amendment) – December 7, 2023

Motion respecting Senate amendments – Debated – February 14, 16 and 29, 2024; adopted – February 29, 2024

Closure – Notice – February 28, 2024; adopted – February 29, 2024

Written declaration; royal assent (Chapter No. 2) – March 19, 2024

C-36^R – The President of the Treasury Board – An Act for granting to His Majesty certain sums of money for the federal public administration for the fiscal year ending March 31, 2023 (*Appropriation Act No. 4, 2022-23*)

Supplementary Estimates (B), 2022-23 – Concurred in – December 8, 2022 (*See Business of Supply No. 11*)

Read the first time; read the second time and referred to a committee of the whole; considered in committee of the whole; reported without amendment; concurred in at report stage; read the third time and passed – December 8, 2022

Passed by the Senate – December 15, 2022

Written declaration; royal assent (Chapter No. 20) – December 15, 2022

C-37 – The Minister of Employment, Workforce Development and Disability Inclusion – An Act to amend the Department of Employment and Social Development Act and to make consequential amendments to other Acts (Employment Insurance Board of Appeal)

Introduced and read the first time – December 14, 2022

Royal recommendation – Notice given by the Minister of Employment, Workforce Development and Disability Inclusion – January 26, 2023

C-38 – The Minister of Indigenous Services and Minister responsible for the Federal Economic Development Agency for Northern Ontario – An Act to amend the Indian Act (new registration entitlements)

Introduced and read the first time – December 14, 2022

Debated at second reading – October 20, 2023 and March 22, 2024

C-39 – The Minister of Justice – An Act to amend An Act to amend the Criminal Code (medical assistance in dying)

Introduced and read the first time – February 2, 2023

Debated at second reading – February 13 and 15, 2023

Order respecting proceedings at all stages – February 13, 2023

Deemed read the second time and referred to a committee of the whole; deemed considered in committee of the whole; deemed reported without amendment; deemed concurred in

Adoption par le Sénat (avec un amendement) – 7 décembre 2023

Motion relative aux amendements du Sénat – Débat – 14, 16 et 29 février 2024; adoption – 29 février 2024

Clôture – Avis – 28 février 2024; adoption – 29 février 2024

Déclaration écrite; sanction royale (chapitre n^o 2) – 19 mars 2024

C-36^R – La présidente du Conseil du Trésor – Loi portant octroi à Sa Majesté de crédits pour l'administration publique fédérale pendant l'exercice se terminant le 31 mars 2023 (*Loi de crédits n^o 4 pour 2022-2023*)

Budget supplémentaire des dépenses (B) 2022-2023 – Adoption – 8 décembre 2022 (*Voir Travaux des subsides n^o 11*)

Première lecture; deuxième lecture et renvoi à un comité plénier; étude en comité plénier; a fait l'objet d'un rapport sans amendement; adoption à l'étape du rapport; troisième lecture et adoption – 8 décembre 2022

Adoption par le Sénat – 15 décembre 2022

Déclaration écrite; sanction royale (chapitre n^o 20) – 15 décembre 2022

C-37 – La ministre de l'Emploi, du Développement de la main-d'œuvre et de l'Inclusion des personnes en situation de handicap – Loi modifiant la Loi sur le ministère de l'Emploi et du Développement social et apportant des modifications corrélatives à d'autres lois (Conseil d'appel en assurance-emploi)

Dépôt et première lecture – 14 décembre 2022

Recommandation royale – Avis donné par la ministre de l'Emploi, du Développement de la main-d'œuvre et de l'Inclusion des personnes en situation de handicap – 26 janvier 2023

C-38 – La ministre des Services aux Autochtones et ministre responsable de l'Agence fédérale de développement économique pour le Nord de l'Ontario – Loi modifiant la Loi sur les Indiens (nouveaux droits à l'inscription)

Dépôt et première lecture – 14 décembre 2022

Débat en deuxième lecture – 20 octobre 2023 et 22 mars 2024

C-39 – Le ministre de la Justice – Loi modifiant la Loi modifiant le Code criminel (aide médicale à mourir)

Dépôt et première lecture – 2 février 2023

Débat en deuxième lecture – 13 et 15 février 2023

Ordre relatif aux délibérations à toutes les étapes – 13 février 2023

Réputé lu une deuxième fois et renvoyé à un comité plénier; réputé étudié en comité plénier; réputé avoir fait l'objet d'un rapport sans amendement; réputé adopté à l'étape du

at report stage; deemed read the third time and passed – February 15, 2023

Passed by the Senate – March 9, 2023

Written declaration; royal assent (Chapter No. 1) – March 9, 2023

C-40^R – The Minister of Justice – An Act to amend the Criminal Code, to make consequential amendments to other Acts and to repeal a regulation (miscarriage of justice reviews)

Royal recommendation – Notice given by the Minister of Justice – February 15, 2023

Introduced and read the first time – February 16, 2023

Debated at second reading – June 12, 2023

Order respecting proceedings at second reading stage – June 21, 2023

Deemed read the second time and referred to the Standing Committee on Justice and Human Rights - June 21, 2023

Reported with amendments (Sessional Paper No. 8510-441-380) – February 7, 2024

Debated at report stage – June 6 and 14, 2024

Time allocation at report stage and third reading stage – Notice – June 7, 2024; adopted – June 11, 2024

Concurred in at report stage – June 17, 2024

Order respecting proceedings at third reading stage – June 19, 2024

Deemed read the third time and passed – June 19, 2024

C-41 – The Minister of Public Safety – An Act to amend the Criminal Code and to make consequential amendments to other Acts

Introduced and read the first time – March 9, 2023

Debated at second reading; read the second time and referred to the Standing Committee on Justice and Human rights – March 27, 2023

Order respecting proceedings at second reading stage – March 22, 2023

Reported with amendments (Sessional Paper No. 8510-441-282) – June 5, 2023

Deemed concurred in at report stage; debated at third reading – June 9, 2023

Order respecting proceedings at report stage and third reading stage – June 8, 2023

Read the third time and passed – June 12, 2023

Passed by the Senate – June 15, 2023

Written declaration; royal assent (Chapter No. 14) – June 20, 2023

C-42 – The Minister of Innovation, Science and Industry – An Act to amend the Canada Business Corporations Act and to make consequential and related amendments to other Acts

rapport; réputé lu une troisième fois et adopté – 15 février 2023

Adoption par le Sénat – 9 mars 2023

Déclaration écrite; sanction royale (chapitre n° 1) – 9 mars 2023

C-40^R – Le ministre de la Justice – Loi modifiant le Code criminel et d'autres lois en conséquence et abrogeant un règlement (examen des erreurs judiciaires)

Recommandation royale – Avis donné par le ministre de la Justice – 15 février 2023

Dépôt et première lecture – 16 février 2023

Débat en deuxième lecture – 12 juin 2023

Ordre relatif aux délibérations à l'étape de la deuxième lecture – 21 juin 2023

Réputé lu une deuxième fois et renvoyé au Comité permanent de la justice et des droits de la personne – 21 juin 2023

A fait l'objet d'un rapport avec des amendements (document parlementaire n° 8510-441-380) – 7 février 2024

Débat à l'étape du rapport – 6 et 14 juin 2024

Attribution de temps à l'étape du rapport et à l'étape de la troisième lecture – Avis – 7 juin 2024; adoption – 11 juin 2024

Adoption à l'étape du rapport – 17 juin 2024

Ordre relatif aux délibérations à l'étape de la troisième lecture – 19 juin 2024

Réputé lu une troisième fois et adopté – 19 juin 2024

C-41 – Le ministre de la Sécurité publique – Loi modifiant le Code criminel et d'autres lois en conséquence

Dépôt et première lecture – 9 mars 2023

Débat en deuxième lecture; deuxième lecture et renvoi au Comité permanent de la justice et des droits de la personne – 27 mars 2023

Ordre relatif aux délibérations à l'étape de la deuxième lecture – 22 mars 2023

A fait l'objet d'un rapport avec des amendements (document parlementaire n° 8510-441-282) – 5 juin 2023

Réputé adopté à l'étape du rapport; débat en troisième lecture – 9 juin 2023

Ordre relatif aux délibérations à l'étape du rapport et à l'étape de la troisième lecture – 8 juin 2023

Troisième lecture et adoption – 12 juin 2023

Adoption par le Sénat – 15 juin 2023

Déclaration écrite; sanction royale (chapitre n° 14) – 20 juin 2023

C-42 – Le ministre de l'Innovation, des Sciences et de l'Industrie – Loi modifiant la Loi canadienne sur les sociétés par actions et

Introduced and read the first time – March 22, 2023

Debated at second reading – March 31, April 28 and May 31, 2023

Read the second time and referred to the Standing Committee on Industry and Technology – June 1, 2023

Reported with amendments (Sessional Paper No. 8510-441-297) – June 14, 2023

Debated at report stage – June 16 and 19, 2023

Time allocation at report stage and third reading stage – Notice – June 16, 2023; adopted – June 19, 2023

Concurred in at report stage – June 20, 2023

Read the third time and passed – June 21, 2023

Written declaration; royal assent (Chapter No. 29) – November 1, 2023

Passed by the Senate – November 1, 2023

C-43^R – The President of the Treasury Board – An Act for granting to His Majesty certain sums of money for the federal public administration for the fiscal year ending March 31, 2023 (*Appropriation Act No. 5, 2022-23*)

Read the first time; read the second time and referred to a committee of the whole; considered in committee of the whole; reported without amendment; concurred in at report stage; read the third time and passed – March 22, 2023

Supplementary Estimates (C), 2022-23 – Concurred in – March 22, 2023 (*See Business of Supply No. 13*)

Passed by the Senate – March 29, 2023

Written declaration; royal assent (Chapter No. 3) – March 30, 2023

C-44^R – The President of the Treasury Board – An Act for granting to His Majesty certain sums of money for the federal public administration for the fiscal year ending March 31, 2024 (*Appropriation Act No. 1, 2023-24*)

Read the first time; read the second time and referred to a committee of the whole; considered in committee of the whole; reported without amendment; concurred in at report stage; read the third time and passed – March 22, 2023

Interim supply for the year ending March 31, 2024 – Concurred in – March 22, 2023 (*See Business of Supply No. 15*)

Passed by the Senate – March 29, 2023

Written declaration; royal assent (Chapter No. 4) – March 30, 2023

C-45^R – The Minister of Crown-Indigenous Relations – An Act to amend the First Nations Fiscal Management Act, to make consequential amendments to other Acts, and to make a clarification relating to another Act

apportant des modifications corrélatives et connexes à d'autres lois

Dépôt et première lecture – 22 mars 2023

Débat en deuxième lecture – 31 mars, 28 avril et 31 mai 2023

Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent de l'industrie et de la technologie – 1^{er} juin 2023

A fait l'objet d'un rapport avec des amendements (document parlementaire n° 8510-441-297) – 14 juin 2023

Débat à l'étape du rapport – 16 et 19 juin 2023

Attribution de temps à l'étape du rapport et à l'étape de la troisième lecture – Avis – 16 juin 2023; adoption – 19 juin 2023

Adoption à l'étape du rapport – 20 juin 2023

Troisième lecture et adoption – 21 juin 2023

Déclaration écrite; sanction royale (chapitre n° 29) – 1^{er} novembre 2023

Adoption par le Sénat – 1^{er} novembre 2023

C-43^R – La présidente du Conseil du Trésor – Loi portant octroi à Sa Majesté de crédits pour l'administration publique fédérale pendant l'exercice se terminant le 31 mars 2023 (*Loi de crédits n° 5 pour 2022-2023*)

Première lecture; deuxième lecture et renvoi à un comité plénier; étude en comité plénier; a fait l'objet d'un rapport sans amendement; adoption à l'étape du rapport; troisième lecture et adoption – 22 mars 2023

Budget supplémentaire des dépenses (C) 2022-2023 – Adoption – 22 mars 2023 (*Voir Travaux des subsides n° 13*)

Adoption par le Sénat – 29 mars 2023

Déclaration écrite; sanction royale (chapitre n° 3) – 30 mars 2023

C-44^R – La présidente du Conseil du Trésor – Loi portant octroi à Sa Majesté de crédits pour l'administration publique fédérale pendant l'exercice se terminant le 31 mars 2024 (*Loi de crédits n° 1 pour 2023-2024*)

Première lecture; deuxième lecture et renvoi à un comité plénier; étude en comité plénier; a fait l'objet d'un rapport sans amendement; adoption à l'étape du rapport; troisième lecture et adoption – 22 mars 2023

Crédits provisoires pour l'exercice se terminant le 31 mars 2024 – Adoption – 22 mars 2023 (*Voir Travaux des subsides n° 15*)

Adoption par le Sénat – 29 mars 2023

Déclaration écrite; sanction royale (chapitre n° 4) – 30 mars 2023

C-45^R – Le ministre des Relations Couronne-Autochtones – Loi modifiant la Loi sur la gestion financière des premières nations, modifiant d'autres lois en conséquence et apportant une clarification relativement à une autre loi

Royal recommendation — Notice given by the Minister of Crown-Indigenous Relations — March 22, 2023

Introduced and read the first time — March 23, 2023

Deemed read the second time and referred to the Standing Committee on Indigenous and Northern Affairs — May 3, 2023

Reported with amendments (Sessional Paper No. 8510-441-258) — May 12, 2023

Order respecting proceedings at report stage and third reading stage — May 15, 2023

Deemed concurred in at report stage; debated at third reading; deemed read the third time and passed — May 15, 2023

Passed by the Senate — June 15, 2023

Written declaration; royal assent (Chapter No. 16) — June 20, 2023

C-46^R — Deputy Prime Minister and Minister of Finance — An Act to amend the Federal-Provincial Fiscal Arrangements Act and the Income Tax Act

Royal recommendation — Notice given by the Deputy Prime Minister and Minister of Finance — March 27, 2023

Introduced and read the first time — March 29, 2023

Written declaration; royal assent (Chapter No. 11) — May 10, 2023

Deemed read the second time and referred to a committee of the whole; deemed considered in committee of the whole; deemed reported without amendment; deemed concurred in at report stage; deemed read the third time and passed — April 19, 2023

Passed by the Senate — May 10, 2023

C-47^R — Deputy Prime Minister and Minister of Finance — An Act to implement certain provisions of the budget tabled in Parliament on March 28, 2023

Ways and Means motion No. 16 (Sessional Paper No. 8570-441-16) — Adopted — April 20, 2023

Royal recommendation — Notice given by the Deputy Prime Minister and Minister of Finance — April 18, 2023

Introduced and read the first time — April 20, 2023

Debated at second reading — April 21, 24, 25, 27 and May 1, 2023

Time allocation at second reading stage — Notice — April 28, 2023; adopted — May 1, 2023

Read the second time and referred to the Standing Committee on Finance — May 2, 2023

Reported with amendments (Sessional Paper No. 8510-441-271) — May 31, 2023

Debated at report stage — June 5 and 6, 2023

Concurred in at report stage; debated at third reading — June 7, 2023

Recommandation royale — Avis donné par le ministre des Relations Couronne-Autochtones — 22 mars 2023

Dépôt et première lecture — 23 mars 2023

Réputé lu une deuxième fois et renvoyé au Comité permanent des affaires autochtones et du Nord — 3 mai 2023

A fait l'objet d'un rapport avec des amendements (document parlementaire n° 8510-441-258) — 12 mai 2023

Ordre relatif aux délibérations à l'étape du rapport et à l'étape de la troisième lecture — 15 mai 2023

Réputé adopté à l'étape du rapport; débat en troisième lecture; réputé lu une troisième fois et adopté — 15 mai 2023

Adoption par le Sénat — 15 juin 2023

Déclaration écrite; sanction royale (chapitre n° 16) — 20 juin 2023

C-46^R — vice-première ministre et ministre des Finances — Loi modifiant la Loi sur les arrangements fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces et la Loi de l'impôt sur le revenu

Recommandation royale — Avis donné par la vice-première ministre et ministre des Finances — 27 mars 2023

Dépôt et première lecture — 29 mars 2023

Déclaration écrite; sanction royale (chapitre n° 11) — 10 mai 2023

Réputé lu une deuxième fois et renvoyé à un comité plénier; réputé étudié en comité plénier; réputé avoir fait l'objet d'un rapport sans amendement; réputé adopté à l'étape du rapport; réputé lu une troisième fois et adopté — 19 avril 2023

Adoption par le Sénat — 10 mai 2023

C-47^R — vice-première ministre et ministre des Finances — Loi portant exécution de certaines dispositions du budget déposé au Parlement le 28 mars 2023

Motion des voies et moyens n° 16 (document parlementaire n° 8570-441-16) — Adoption — 20 avril 2023

Recommandation royale — Avis donné par la vice-première ministre et ministre des Finances — 18 avril 2023

Dépôt et première lecture — 20 avril 2023

Débat en deuxième lecture — 21, 24, 25, 27 avril et 1^{er} mai 2023

Attribution de temps à l'étape de la deuxième lecture — Avis — 28 avril 2023; adoption — 1^{er} mai 2023

Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent des finances — 2 mai 2023

A fait l'objet d'un rapport avec des amendements (document parlementaire n° 8510-441-271) — 31 mai 2023

Débat à l'étape du rapport — 5 et 6 juin 2023

Adoption à l'étape du rapport; débat en troisième lecture — 7 juin 2023

Order respecting proceedings at report stage – June 5, 2023

Time allocation at report stage and third reading stage – Notice – June 5, 2023; adopted – June 6, 2023

Read the third time and passed – June 8, 2023

Passed by the Senate – June 22, 2023

Written declaration; royal assent (Chapter No. 26) – June 22, 2023

C-48 – The Minister of Justice – An Act to amend the Criminal Code (bail reform)

Introduced and read the first time – May 16, 2023

Order respecting proceedings at second reading stage, report stage and third reading stage – September 18, 2023

Deemed read the second time and referred to a committee of the whole; deemed considered in committee of the whole; deemed reported without amendment; deemed concurred in at report stage; deemed read the third time and passed – September 18, 2023

Passed by the Senate (with amendments) – November 28, 2023

Motion respecting Senate amendments – Debated; deemed adopted – November 30, 2023

Written declaration; royal assent (Chapter No. 30) – December 5, 2023

C-49^R – The Minister of Energy and Natural Resources – An Act to amend the Canada–Newfoundland and Labrador Atlantic Accord Implementation Act and the Canada–Nova Scotia Offshore Petroleum Resources Accord Implementation Act and to make consequential amendments to other Acts

Royal recommendation – Notice given by the Minister of Natural Resources – May 25, 2023

Introduced and read the first time – May 30, 2023

Debated at second reading – September 19, October 6 and 16, 2023

Time allocation at second reading stage – Notice – October 6, 2023; adopted – October 16, 2023

Read the second time and referred to the Standing Committee on Natural Resources – October 17, 2023

Reported with amendments (Sessional Paper No. 8510-441-413) – April 18, 2024

Concurred in at report stage – May 2, 2024

Debated at third reading – May 2, 27 and 28, 2024

Time allocation at third reading stage – Notice – May 24, 2024; adopted – May 27, 2024

Read the third time and passed – May 29, 2024

Ordre relatif aux délibérations à l'étape du rapport – 5 juin 2023

Attribution de temps à l'étape du rapport et à l'étape de la troisième lecture – Avis – 5 juin 2023; adoption – 6 juin 2023

Troisième lecture et adoption – 8 juin 2023

Adoption par le Sénat – 22 juin 2023

Déclaration écrite; sanction royale (chapitre n° 26) – 22 juin 2023

C-48 – Le ministre de la Justice – Loi modifiant le Code criminel (réforme sur la mise en liberté sous caution)

Dépôt et première lecture – 16 mai 2023

Ordre relatif aux délibérations à l'étape de la deuxième lecture, à l'étape du rapport et à l'étape de la troisième lecture – 18 septembre 2023

Réputé lu une deuxième fois et renvoyé à un comité plénier; réputé étudié en comité plénier; réputé avoir fait l'objet d'un rapport sans amendement; réputé adopté à l'étape du rapport; réputé lu une troisième fois et adopté – 18 septembre 2023

Adoption par le Sénat (avec des amendements) – 28 novembre 2023

Motion relative aux amendements du Sénat – Débat; réputée adoptée – 30 novembre 2023

Déclaration écrite; sanction royale (chapitre n° 30) – 5 décembre 2023

C-49^R – Le ministre de l'Énergie et des Ressources naturelles – Loi modifiant la Loi de mise en œuvre de l'Accord atlantique Canada – Terre-Neuve-et-Labrador et la Loi de mise en œuvre de l'Accord Canada – Nouvelle-Écosse sur les hydrocarbures extracôtiers et apportant des modifications corrélatives à d'autres lois

Recommandation royale – Avis donné par le ministre des Ressources naturelles – 25 mai 2023

Dépôt et première lecture – 30 mai 2023

Débat en deuxième lecture – 19 septembre, 6 et 16 octobre 2023

Attribution de temps à l'étape de la deuxième lecture – Avis – 6 octobre 2023; adoption – 16 octobre 2023

Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent des ressources naturelles – 17 octobre 2023

A fait l'objet d'un rapport avec des amendements (document parlementaire n° 8510-441-413) – 18 avril 2024

Adoption à l'étape du rapport – 2 mai 2024

Débat en troisième lecture – 2, 27 et 28 mai 2024

Attribution de temps à l'étape de la troisième lecture – Avis – 24 mai 2024; adoption – 27 mai 2024

Troisième lecture et adoption – 29 mai 2024

C-50^R – The Minister of Energy and Natural Resources – An Act respecting accountability, transparency and engagement to support the creation of sustainable jobs for workers and economic growth in a net-zero economy

Royal recommendation – Notice given by the Minister of Natural Resources – June 13, 2023

Introduced and read the first time – June 15, 2023

Debated at second reading – September 29 and October 19, 2023

Time allocation at second reading stage – Notice – October 18, 2023; adopted – October 19, 2023

Read the second time and referred to the Standing Committee on Natural Resources – October 23, 2023

Order respecting proceedings at committee stage, report stage and third reading stage – December 4, 2023 (See *Government Business No. 31*)

Reported with amendments (Sessional Paper No. 8510-441-365) – December 11, 2023

Debated at report stage; concurred in at report stage with further amendments – April 11, 2024

Debated at third reading; read the third time and passed – April 15, 2024

Passed by the Senate – June 18, 2024

Royal assent (Chapter No. 13) – June 20, 2024

C-51 – The Minister of Crown-Indigenous Relations – An Act to give effect to the self-government treaty recognizing the Whitecap Dakota Nation / Wapaha Ska Dakota Oyate and to make consequential amendments to other Acts

Ways and Means motion No. 17 (Sessional Paper No. 8570-441-17) – Deemed adopted – June 16, 2023

Order respecting proceedings at first reading stage and at second reading stage – June 16, 2023

Deemed introduced and read the first time; deemed read the second time and referred to the Standing Committee on Indigenous and Northern Affairs – June 16, 2023

Order respecting proceedings at report stage and third reading stage – June 19, 2023

Deemed reported without amendment; deemed concurred in at report stage; deemed read the third time and passed – June 19, 2023

Written declaration; royal assent (Chapter No. 22) – June 22, 2023

Passed by the Senate – June 22, 2023

C-52 – The Minister of Transport – An Act to enact the Air Transportation Accountability Act and to amend the Canada Transportation Act and the Canada Marine Act

Introduced and read the first time – June 20, 2023

C-50^R – Le ministre de l'Énergie et des Ressources naturelles – Loi concernant la responsabilité, la transparence et la mobilisation à l'appui de la création d'emplois durables pour les travailleurs et de la croissance économique dans une économie carboneutre

Recommandation royale – Avis donné par le ministre des Ressources naturelles – 13 juin 2023

Dépôt et première lecture – 15 juin 2023

Débat en deuxième lecture – 29 septembre et 19 octobre 2023

Attribution de temps à l'étape de la deuxième lecture – Avis – 18 octobre 2023; adoption – 19 octobre 2023

Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent des ressources naturelles – 23 octobre 2023

Ordre relatif aux délibérations à l'étape de l'étude en comité, à l'étape du rapport et à l'étape de la troisième lecture – 4 décembre 2023 (*Voir Affaires émanant du gouvernement n° 31*)

A fait l'objet d'un rapport avec des amendements (document parlementaire n° 8510-441-365) – 11 décembre 2023

Débat à l'étape du rapport; adoption à l'étape du rapport avec d'autres amendements – 11 avril 2024

Débat en troisième lecture; troisième lecture et adoption – 15 avril 2024

Adoption par le Sénat – 18 juin 2024

Sanction royale (chapitre n° 13) – 20 juin 2024

C-51 – Le ministre des Relations Couronne-Autochtones – Loi portant mise en vigueur du traité concernant l'autonomie gouvernementale et la reconnaissance de la Nation dakota de Whitecap / Wapaha Ska Dakota Oyate et modifiant d'autres lois en conséquence

Motion des voies et moyens no 17 (document parlementaire n° 8570-441-17) – Réputée adoptée – 16 juin 2023

Ordre relatif aux délibérations à l'étape de la première lecture et à l'étape de la deuxième lecture – 16 juin 2023

Réputé présenté et lu une première fois; réputé lu une deuxième fois et renvoyé au Comité permanent des affaires autochtones et du Nord – 16 juin 2023

Ordre relatif aux délibérations à l'étape du rapport et à l'étape de la troisième lecture – 19 juin 2023

Réputé adopté à l'étape du rapport; réputé lu une troisième fois et adopté – 19 juin 2023

Déclaration écrite; sanction royale (chapitre n° 22) – 22 juin 2023

Adoption par le Sénat – 22 juin 2023

C-52 – Le ministre des Transports – Loi édictant la Loi sur la responsabilité en matière de transport aérien et modifiant la Loi sur les transports au Canada et la Loi maritime du Canada

Dépôt et première lecture – 20 juin 2023

Debated at second reading – October 27 and November 21, 2023

Débat en deuxième lecture – 27 octobre et 21 novembre 2023

C-53 – The Minister of Crown-Indigenous Relations – An Act respecting the recognition of certain Métis governments in Alberta, Ontario and Saskatchewan, to give effect to treaties with those governments and to make consequential amendments to other Acts

C-53 – Le ministre des Relations Couronne-Autochtones – Loi concernant la reconnaissance de certains gouvernements métis en Alberta, en Ontario et en Saskatchewan, portant mise en vigueur des traités conclus avec ces gouvernements et modifiant d'autres lois en conséquence

Ways and Means motion No. 18 (Sessional Paper No. 8570-441-18) – Deemed adopted – June 21, 2023

Motion des voies et moyens no 18 (document parlementaire n° 8570-441-18) – Réputée adoptée – 21 juin 2023

Order respecting proceedings at first reading stage and at second reading stage – June 21, 2023

Ordre relatif aux délibérations à l'étape de la première lecture et à l'étape de la deuxième lecture – 21 juin 2023

Deemed introduced and read the first time; deemed read the second time and referred to the Standing Committee on Indigenous and Northern Affairs – June 21, 2023

Réputé présenté et lu une première fois; réputé lu une deuxième fois et renvoyé au Comité permanent des affaires autochtones et du Nord – 21 juin 2023

Reported with amendments (Sessional Paper No. 8510-441-384) – February 8, 2024

A fait l'objet d'un rapport avec des amendements (document parlementaire n° 8510-441-384) – 8 février 2024

C-54^R – The President of the Treasury Board – An Act for granting to His Majesty certain sums of money for the federal public administration for the fiscal year ending March 31, 2024 (*Appropriation Act No. 2, 2023-24*)

C-54^R – La présidente du Conseil du Trésor – Loi portant octroi à Sa Majesté de crédits pour l'administration publique fédérale pendant l'exercice se terminant le 31 mars 2024 (*Loi de crédits n° 2 pour 2023-2024*)

Written declaration; royal assent (Chapter No. 24) – June 22, 2023

Déclaration écrite; sanction royale (chapitre n° 24) – 22 juin 2023

Main Estimates 2023-24 – Concurred in – June 21, 2023 (*See Business of Supply No. 14*)

Budget principal des dépenses 2023-2024 – Adoption – 21 juin 2023 (*Voir Travaux des subsides n° 14*)

Order respecting proceedings at all stages – June 21, 2023

Ordre relatif aux délibérations à toutes les étapes – 21 juin 2023

Read the first time; read the second time and referred to a committee of the whole; considered in committee of the whole; reported without amendment; concurred in at report stage; read the third time and passed – June 21, 2023

Première lecture; deuxième lecture et renvoi à un comité plénier; étude en comité plénier; a fait l'objet d'un rapport sans amendement; adoption à l'étape du rapport; troisième lecture et adoption – 21 juin 2023

Passed by the Senate – June 22, 2023

Adoption par le Sénat – 22 juin 2023

C-55^R – The President of the Treasury Board – An Act for granting to His Majesty certain sums of money for the federal public administration for the fiscal year ending March 31, 2024 (*Appropriation Act No. 3, 2023-24*)

C-55^R – La présidente du Conseil du Trésor – Loi portant octroi à Sa Majesté de crédits pour l'administration publique fédérale pendant l'exercice se terminant le 31 mars 2024 (*Loi de crédits n° 3 pour 2023-2024*)

Supplementary Estimates (A), 2023-24 – Concurred in – June 21, 2023 (*See Business of Supply No. 17*)

Budget supplémentaire des dépenses (A) 2023-2024 – Adoption – 21 juin 2023 (*Voir Travaux des subsides n° 17*)

Order respecting proceedings at all stages – June 21, 2023

Ordre relatif aux délibérations à toutes les étapes – 21 juin 2023

Read the first time; read the second time and referred to a committee of the whole; considered in committee of the whole; reported without amendment; concurred in at report stage; read the third time and passed – June 21, 2023

Première lecture; deuxième lecture et renvoi à un comité plénier; étude en comité plénier; a fait l'objet d'un rapport sans amendement; adoption à l'étape du rapport; troisième lecture et adoption – 21 juin 2023

Passed by the Senate – June 22, 2023

Adoption par le Sénat – 22 juin 2023

Written declaration; royal assent (Chapter No. 25) – June 22, 2023

Déclaration écrite; sanction royale (chapitre n° 25) – 22 juin 2023

C-56^R – Deputy Prime Minister and Minister of Finance – An Act to amend the Excise Tax Act and the Competition Act

C-56^R – vice-première ministre et ministre des Finances – Loi modifiant la Loi sur la taxe d'accise et la Loi sur la concurrence

Introduced and read the first time – September 21, 2023

Dépôt et première lecture – 21 septembre 2023

Debated at second reading — September 25, 26, 27, October 3, 5 and November 23, 2023

Order respecting proceedings at all stages — November 23, 2023 (See *Government Business No. 30*)

Read the second time and referred to the Standing Committee on Finance — November 23, 2023

Reported with amendments (Sessional Paper No. 8510-441-352) — November 30, 2023

Debated at report stage; concurred in at report stage with a further amendment — December 5, 2023

Debated at third reading; read the third time and passed — December 11, 2023

Passed by the Senate — December 14, 2023

Royal assent (Chapter No. 31) — December 15, 2023

C-57^R — The Minister of Export Promotion, International Trade and Economic Development — An Act to implement the 2023 Free Trade Agreement between Canada and Ukraine

Introduced and read the first time — October 17, 2023

Debated at second reading — October 23, 24, November 3 and 20, 2023

Read the second time and referred to the Standing Committee on International Trade — November 21, 2023

Reported with an amendment (Sessional Paper No. 8510-441-351) — November 29, 2023

Concurred in at report stage — December 12, 2023

Debated at third reading — December 12, 2023, February 2 and 5, 2024

Read the third time and passed — February 6, 2024

Passed by the Senate — March 19, 2024

Written declaration; royal assent (Chapter No. 3) — March 19, 2024

C-58 — The Minister of Labour and Seniors — An Act to amend the Canada Labour Code and the Canada Industrial Relations Board Regulations, 2012

Introduced and read the first time — November 9, 2023

Debated at second reading — November 22, 24, 26, 27, December 14, 2023 and February 26, 2024

Read the second time and referred to the Standing Committee on Human Resources, Skills and Social Development and the Status of Persons with Disabilities — February 27, 2024

Reported with amendments (Sessional Paper No. 8510-441-442) — May 22, 2024

Concurred in at report stage; debated at third reading — May 24, 2024

Read the third time and passed — May 27, 2024

Passed by the Senate — June 17, 2024

Débat en deuxième lecture — 25, 26, 27 septembre, 3, 5 octobre et 23 novembre 2023

Ordre relatif aux délibérations à toutes les étapes — 23 novembre 2023 (*Voir Affaires émanant du gouvernement n° 30*)

Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent des finances — 23 novembre 2023

A fait l'objet d'un rapport avec des amendements (document parlementaire n° 8510-441-352) — 30 novembre 2023

Débat à l'étape du rapport; adoption à l'étape du rapport avec un autre amendement — 5 décembre 2023

Débat en troisième lecture; troisième lecture et adoption — 11 décembre 2023

Adoption par le Sénat — 14 décembre 2023

Sanction royale (chapitre n° 31) — 15 décembre 2023

C-57^R — La ministre de la Promotion des exportations, du Commerce international et du Développement économique — Loi portant mise en œuvre de l'Accord de libre-échange entre le Canada et l'Ukraine de 2023

Dépôt et première lecture — 17 octobre 2023

Débat en deuxième lecture — 23, 24 octobre, 3 et 20 novembre 2023

Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent du commerce international — 21 novembre 2023

A fait l'objet d'un rapport avec un amendement (document parlementaire n° 8510-441-351) — 29 novembre 2023

Adoption à l'étape du rapport — 12 décembre 2023

Débat en troisième lecture — 12 décembre 2023, 2 et 5 février 2024

Troisième lecture et adoption — 6 février 2024

Adoption par le Sénat — 19 mars 2024

Déclaration écrite; sanction royale (chapitre n° 3) — 19 mars 2024

C-58 — Le ministre du Travail et des Aînés — Loi modifiant le Code canadien du travail et le Règlement de 2012 sur le Conseil canadien des relations industrielles

Dépôt et première lecture — 9 novembre 2023

Débat en deuxième lecture — 22, 24, 26, 27 novembre, 14 décembre 2023 et 26 février 2024

Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent des ressources humaines, du développement des compétences, du développement social et de la condition des personnes handicapées — 27 février 2024

A fait l'objet d'un rapport avec des amendements (document parlementaire n° 8510-441-442) — 22 mai 2024

Adoption à l'étape du rapport; débat en troisième lecture — 24 mai 2024

Troisième lecture et adoption — 27 mai 2024

Adoption par le Sénat — 17 juin 2024

Royal assent (Chapter No. 12) – June 20, 2024

C-59^R – Deputy Prime Minister and Minister of Finance – An Act to implement certain provisions of the fall economic statement tabled in Parliament on November 21, 2023 and certain provisions of the budget tabled in Parliament on March 28, 2023

Ways and Means motion No. 19 (Sessional Paper No. 8570-441-19) – Adopted – November 30, 2023

Introduced and read the first time – November 30, 2023

Debated at second reading – December 12, 2023, January 29, 30 and 31, 2024

Read the second time and referred to the Standing Committee on Finance – March 18, 2024

Statement by Speaker regarding voting at second reading under the provisions of Standing Order 69.1 – January 30, 2024 (*See Journals*)

Time allocation at second reading stage – Notice – February 29, 2024

Order respecting proceedings at second reading stage – March 18, 2024

Reported with amendments (Sessional Paper No. 8510-441-427) – May 6, 2024

Debated at report stage – May 8, 9 and 10, 2024

Time allocation at report stage and third reading stage – Notice – May 8, 2024; adopted – May 9, 2024

Concurred in at report stage – May 21, 2024

Debated at third reading – May 21, 22 and 27, 2024

Read the third time and passed – May 28, 2024

Passed by the Senate – June 19, 2024

Royal assent (Chapter No. 15) – June 20, 2024

C-60 – The President of the Treasury Board – An Act for granting to His Majesty certain sums of money for the federal public administration for the fiscal year ending March 31, 2024 (*Appropriation Act No. 4, 2023-24*)

Read the first time; read the second time and referred to a committee of the whole; considered in committee of the whole; reported without amendment; concurred in at report stage; read the third time and passed – December 7, 2023

Supplementary Estimates (B), 2023-24 – Concurred in – December 7, 2023 (*See Business of Supply No. 19*)

Passed by the Senate – December 15, 2023

Royal assent (Chapter No. 33) – December 15, 2023

C-61 – The Minister of Indigenous Services – An Act respecting water, source water, drinking water, wastewater and related infrastructure on First Nation lands

Sanction royale (chapitre n° 12) – 20 juin 2024

C-59^R – vice-première ministre et ministre des Finances – Loi portant exécution de certaines dispositions de l'énoncé économique de l'automne déposé au Parlement le 21 novembre 2023 et de certaines dispositions du budget déposé au Parlement le 28 mars 2023

Motion des voies et moyens n° 19 (document parlementaire n° 8570-441-19) – Adoption – 30 novembre 2023

Dépôt et première lecture – 30 novembre 2023

Débat en deuxième lecture – 12 décembre 2023, 29, 30 et 31 janvier 2024

Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent des finances – 18 mars 2024

Déclaration du Président relative à la mise aux voix à la deuxième lecture en application de l'article 69.1 du Règlement – 30 janvier 2024 (*Voir les Journaux*)

Attribution de temps à l'étape de la deuxième lecture – Avis – 29 février 2024

Ordre relatif aux délibérations à l'étape de la deuxième lecture – 18 mars 2024

A fait l'objet d'un rapport avec des amendements (document parlementaire n° 8510-441-427) – 6 mai 2024

Débat à l'étape du rapport – 8, 9 et 10 mai 2024

Attribution de temps à l'étape du rapport et à l'étape de la troisième lecture – Avis – 8 mai 2024; adoption – 9 mai 2024

Adoption à l'étape du rapport – 21 mai 2024

Débat en troisième lecture – 21, 22 et 27 mai 2024

Troisième lecture et adoption – 28 mai 2024

Adoption par le Sénat – 19 juin 2024

Sanction royale (chapitre n° 15) – 20 juin 2024

C-60 – La présidente du Conseil du Trésor – Loi portant octroi à Sa Majesté de crédits pour l'administration publique fédérale pendant l'exercice se terminant le 31 mars 2024 (*Loi de crédits n° 4 pour 2023-2024*)

Première lecture; deuxième lecture et renvoi au comité plénier; étude en comité plénier; a fait l'objet d'un rapport sans amendement; adoption à l'étape du rapport; troisième lecture et adoption – 7 décembre 2023

Budget supplémentaire des dépenses (B) 2023-2024 – Adoption – 7 décembre 2023 (*Voir Travaux des subsides n° 19*)

Adoption par le Sénat – 15 décembre 2023

Sanction royale (chapitre n° 33) – 15 décembre 2023

C-61 – La ministre des Services aux Autochtones – Loi concernant l'eau, les sources d'eau, l'eau potable, les eaux usées et les infrastructures connexes sur les terres des Premières Nations

Introduced and read the first time – December 11, 2023

Debated at second reading – February 5 and June 5, 2024

Deemed read the second time and referred to the Standing Committee on Indigenous and Northern Affairs – June 5, 2024

Order respecting proceedings at second reading stage – June 3, 2024

Dépôt et première lecture – 11 décembre 2023

Débat en deuxième lecture – 5 février et 5 juin 2024

Réputé lu une deuxième fois et renvoyé au Comité permanent des affaires autochtones et du Nord – 5 juin 2024

Ordre relatif aux délibérations à l'étape de la deuxième lecture – 3 juin 2024

C-62 – The Minister of Health – An Act to amend An Act to amend the Criminal Code (medical assistance in dying), No. 2

Introduced and read the first time – February 1, 2024

Debated at second reading – February 7 and 13, 2024

Order respecting proceedings at second reading stage, report stage and third reading stage – February 13, 2024 (See *Government Business No. 34*)

Read the second time and referred to a committee of the whole; deemed considered in committee of the whole; deemed reported without amendment; deemed concurred in at report stage – February 14, 2024

Debated at third reading; read the third time and passed – February 15, 2024

Passed by the Senate – February 29, 2024

Written declaration; royal assent (Chapter No. 1) – February 29, 2024

C-62 – Le ministre de la Santé – Loi n° 2 modifiant la Loi modifiant le Code criminel (aide médicale à mourir)

Dépôt et première lecture – 1^{er} février 2024

Débat en deuxième lecture – 7 et 13 février 2024

Ordre relatif aux délibérations à l'étape de la deuxième lecture, à l'étape du rapport et à l'étape de la troisième lecture – 13 février 2024 (*Voir Affaires émanant du gouvernement n° 34*)

Deuxième lecture et renvoi au comité plénier; réputé étudié en comité plénier; réputé avoir fait l'objet d'un rapport sans amendement; réputé adopté à l'étape du rapport – 14 février 2024

Débat en troisième lecture; troisième lecture et adoption – 15 février 2024

Adoption par le Sénat – 29 février 2024

Déclaration écrite; sanction royale (chapitre n° 1) – 29 février 2024

C-63^R – The Minister of Justice – An Act to enact the Online Harms Act, to amend the Criminal Code, the Canadian Human Rights Act and An Act respecting the mandatory reporting of Internet child pornography by persons who provide an Internet service and to make consequential and related amendments to other Acts

Introduced and read the first time – February 26, 2024

Debated at second reading – June 7, 2024

C-63^R – Le ministre de la Justice – Loi édictant la Loi sur les préjudices en ligne, modifiant le Code criminel, la Loi canadienne sur les droits de la personne et la Loi concernant la déclaration obligatoire de la pornographie juvénile sur Internet par les personnes qui fournissent des services Internet et apportant des modifications corrélatives et connexes à d'autres lois

Dépôt et première lecture – 26 février 2024

Débat en deuxième lecture – 7 juin 2024

C-64^R – The Minister of Health – An Act respecting pharmacare

Royal Recommendation – Notice given by the Minister of Health – February 29, 2024

Introduced and read the first time – February 29, 2024

Time allocation at second reading stage – Notice – May 3, 2024; adopted – May 6, 2024

Debated at second reading – April 16 and May 6, 2024

Read the second time and referred to the Standing Committee on Health – May 7, 2024

Order respecting proceedings at committee stage, report stage and third reading stage – May 22, 2024 (See *Government Business No. 39*)

Reported with amendments (Sessional Paper No. 8510-441-448) – May 28, 2024

Debated at report stage; concurred in at report stage – May 30, 2024

C-64^R – Le ministre de la Santé – Loi concernant l'assurance médicaments

Recommandation royale – Avis donné par le ministre de la Santé - 29 février 2024

Dépôt et première lecture – 29 février 2024

Attribution de temps à l'étape de la deuxième lecture – Avis – 3 mai 2024; adoption – 6 mai 2024

Débat en deuxième lecture – 16 avril et 6 mai 2024

Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent de la santé – 7 mai 2024

Ordre relatif aux délibérations à l'étape de l'étude en comité, à l'étape du rapport et à l'étape de la troisième lecture – 22 mai 2024 (*Voir Affaires émanant du gouvernement n° 39*)

A fait l'objet d'un rapport avec des amendements (document parlementaire n° 8510-441-448) – 28 mai 2024

Débat à l'étape du rapport; adoption à l'étape du rapport – 30 mai 2024

Debated at third reading; read the third time and passed – June 3, 2024

Débat en troisième lecture; troisième lecture et adoption – 3 juin 2024

C-65 – The Minister of Public Safety, Democratic Institutions and Intergovernmental Affairs – An Act to amend the Canada Elections Act

C-65 – Le ministre de la Sécurité publique, des Institutions démocratiques et des Affaires intergouvernementales – Loi modifiant la Loi électorale du Canada

Introduced and read the first time – March 20, 2024

Dépôt et première lecture – 20 mars 2024

Debated at second reading – May 31, June 17 and 18, 2024

Débat en deuxième lecture – 31 mai, 17 et 18 juin 2024

Time allocation at second reading stage – Notice – June 14, 2024; adopted – June 17, 2024

Attribution de temps à l'étape de la deuxième lecture – Avis – 14 juin 2024; adoption – 17 juin 2024

Read the second time and referred to the Standing Committee on Procedure and House Affairs – June 19, 2024

Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent de la procédure et des affaires de la Chambre – 19 juin 2024

C-66^R – The Minister of National Defence – An Act to amend the National Defence Act and other Acts

C-66^R – Le ministre de la Défense nationale – Loi modifiant la Loi sur la défense nationale et d'autres lois

Introduced and read the first time – March 21, 2024

Dépôt et première lecture – 21 mars 2024

Debated at second reading – September 18 and 19, 2024

Débat en deuxième lecture – 18 et 19 septembre 2024

C-67^R – The President of the Treasury Board – An Act for granting to His Majesty certain sums of money for the federal public administration for the fiscal year ending March 31, 2024 (*Appropriation Act No. 5, 2023-24*)

C-67^R – La présidente du Conseil du Trésor – Loi portant octroi à Sa Majesté de crédits pour l'administration publique fédérale pendant l'exercice se terminant le 31 mars 2024 (*Loi de crédits n° 5 pour 2023-2024*)

Supplementary Estimates (C), 2023-24 – Concurred in – March 21, 2024 (*See Business of Supply No. 21*)

Budget supplémentaire des dépenses (C) 2023-2024 – Adoption – 21 mars 2024 (*Voir Travaux des subsides n° 21*)

Read the first time; read the second time and referred to a committee of the whole; considered in committee of the whole; reported without amendment; concurred in at report stage; read the third time and passed – March 21, 2024

Première lecture; deuxième lecture et renvoi à un comité plénier; étude en comité plénier; a fait l'objet d'un rapport sans amendement; adoption à l'étape du rapport; troisième lecture et adoption – 21 mars 2024

Passed by the Senate – March 22, 2024

Adoption par le Sénat – 22 mars 2024

Written declaration; royal assent (Chapter No. 5) – March 22, 2024

Déclaration écrite; sanction royale (chapitre n° 5) – 22 mars 2024

C-68^R – The President of the Treasury Board – An Act for granting to His Majesty certain sums of money for the federal public administration for the fiscal year ending March 31, 2025 (*Appropriation Act No. 1, 2024-25*)

C-68^R – La présidente du Conseil du Trésor – Loi portant octroi à Sa Majesté de crédits pour l'administration publique fédérale pendant l'exercice se terminant le 31 mars 2025 (*Loi de crédits n° 1 pour 2024-2025*)

Interim supply for the year ending March 31, 2025 – Concurred in – March 21, 2024 (*See Business of Supply No. 23*)

Crédits provisoires pour l'exercice se terminant le 31 mars 2025 – Adoption – 21 mars 2024 (*Voir Travaux des subsides n° 23*)

Read the first time; read the second time and referred to a committee of the whole; considered in committee of the whole; reported without amendment; concurred in at report stage; read the third time and passed – March 21, 2024

Première lecture; deuxième lecture et renvoi à un comité plénier; étude en comité plénier; a fait l'objet d'un rapport sans amendement; adoption à l'étape du rapport; troisième lecture et adoption – 21 mars 2024

Passed by the Senate – March 22, 2024

Adoption par le Sénat – 22 mars 2024

Written declaration; royal assent (Chapter No. 6) – March 22, 2024

Déclaration écrite; sanction royale (chapitre n° 6) – 22 mars 2024

C-69^R – Deputy Prime Minister and Minister of Finance – An Act to implement certain provisions of the budget tabled in Parliament on April 16, 2024

C-69^R – vice-première ministre et ministre des Finances – Loi portant exécution de certaines dispositions du budget déposé au Parlement le 16 avril 2024

Ways and Means motion No. 24 (Sessional Paper 8570-441-24) – Adopted – May 2, 2024

Motion des voies et moyens n° 24 (document parlementaire n° 8570-441-24) – Adoption – 2 mai 2024

Introduced and read the first time – May 2, 2024

Debated at second reading – May 7, 8 and 21, 2024

Time allocation at second reading stage – Notice – May 10, 2024; adopted – May 21, 2024

Read the second time and referred to the Standing Committee on Finance – May 22, 2024

Reported with amendments (Sessional Paper No. 8510-441-462) – June 5, 2024

Debated at report stage – June 11 and 17, 2024

Concurred in at report stage; debated at third reading – June 18, 2024

Time allocation at report stage and third reading stage – Notice – June 14, 2024; adopted – June 17, 2024

Read the third time and passed – June 19, 2024

Passed by the Senate – June 20, 2024

Royal assent (Chapter No. 17) – June 20, 2024

C-70^R – The Minister of Public Safety, Democratic Institutions and Intergovernmental Affairs – An Act respecting countering foreign interference

Royal Recommendation – Notice given by the Minister of Public Safety, Democratic Institutions and Intergovernmental Affairs – May 6, 2024

Introduced and read the first time – May 6, 2024

Debated at second reading; deemed read the second time and referred to the Standing Committee on Public Safety and National Security – May 29, 2024

Order respecting proceedings at second reading stage – May 29, 2024

Order respecting proceedings at committee stage and report stage – May 30, 2024

Reported with amendments (Sessional Paper No. 8510-441-464) – June 11, 2024

Concurred in at report stage with a further amendment; debated at third reading – June 12, 2024

Read the third time and passed – June 13, 2024

Passed by the Senate – June 19, 2024

Royal assent (Chapter No. 16) – June 20, 2024

C-71 – The Minister of Immigration, Refugees and Citizenship – An Act to amend the Citizenship Act (2024)

Introduced and read the first time – May 23, 2024

Debated at second reading – September 16 and 17, 2024

C-72 – The Minister of Health – An Act respecting the interoperability of health information technology and to prohibit data blocking by health information technology vendors

Introduced and read the first time – June 6, 2024

Dépôt et première lecture – 2 mai 2024

Débat en deuxième lecture – 7, 8 et 21 mai 2024

Attribution de temps à l'étape de la deuxième lecture – Avis – 10 mai 2024; adoption – 21 mai 2024

Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent des finances – 22 mai 2024

A fait l'objet d'un rapport avec des amendements (document parlementaire n° 8510-441-462) – 5 juin 2024

Débat à l'étape du rapport – 11 et 17 juin 2024

Adoption à l'étape du rapport; débat en troisième lecture – 18 juin 2024

Attribution de temps à l'étape du rapport et à l'étape de la troisième lecture – Avis – 14 juin 2024; adoption – 17 juin 2024

Troisième lecture et adoption – 19 juin 2024

Adoption par le Sénat – 20 juin 2024

Sanction royale (chapitre n° 17) – 20 juin 2024

C-70^R – Le ministre de la Sécurité publique, des Institutions démocratiques et des Affaires intergouvernementales – Loi concernant la lutte contre l'ingérence étrangère

Recommandation royale – Avis donné par le ministre de la Sécurité publique, des Institutions démocratiques et des Affaires intergouvernementales – 6 mai 2024

Dépôt et première lecture – 6 mai 2024

Débat en deuxième lecture; réputé lu une deuxième fois et renvoyé au Comité permanent de la sécurité publique et nationale – 29 mai 2024

Ordre relatif aux délibérations à l'étape de la deuxième lecture – 29 mai 2024

Ordre relatif aux délibérations à l'étape de l'étude en comité et à l'étape du rapport – 30 mai 2024

A fait l'objet d'un rapport avec des amendements (document parlementaire n° 8510-441-464) – 11 juin 2024

Adoption à l'étape du rapport avec un autre amendement; débat en troisième lecture – 12 juin 2024

Troisième lecture et adoption – 13 juin 2024

Adoption par le Sénat – 19 juin 2024

Sanction royale (chapitre n° 16) – 20 juin 2024

C-71 – Le ministre de l'Immigration, des Réfugiés et de la Citoyenneté – Loi modifiant la Loi sur la citoyenneté (2024)

Dépôt et première lecture – 23 mai 2024

Débat en deuxième lecture – 16 et 17 septembre 2024

C-72 – Le ministre de la Santé – Loi concernant l'interopérabilité des technologies de l'information sur la santé et visant à interdire le blocage de données par les fournisseurs de technologies de l'information sur la santé

Dépôt et première lecture – 6 juin 2024

C-73^R – The Minister of Environment and Climate Change – An Act respecting transparency and accountability in relation to certain commitments Canada has made under the Convention on Biological Diversity

Introduced and read the first time – June 13, 2024

C-74^R – The President of the Treasury Board – An Act for granting to His Majesty certain sums of money for the federal public administration for the fiscal year ending March 31, 2025

Read the first time; read the second time and referred to a committee of the whole; considered in committee of the whole; reported without amendment; concurred in at report stage; read the third time and passed – June 13, 2024

Main Estimates 2024-25 – Concurred in – June 13, 2024 (See *Business of Supply No. 22*)

Passed by the Senate – June 20, 2024

Royal assent (Chapter No. 18) – June 20, 2024

C-75^R – The President of the Treasury Board – An Act for granting to His Majesty certain sums of money for the federal public administration for the fiscal year ending March 31, 2025

Read the first time; read the second time and referred to a committee of the whole; considered in committee of the whole; reported without amendment; concurred in at report stage; read the third time and passed – June 13, 2024

Supplementary Estimates (A), 2023-24 – Concurred in – June 13, 2024 (See *Business of Supply No. 25*)

Passed by the Senate – June 20, 2024

Royal assent (Chapter No. 19) – June 20, 2024

C-76 – The Minister of Environment and Climate Change – An Act to amend the Canada National Parks Act

Introduced and read the first time – September 18, 2024

Order respecting proceedings at all stages – September 19, 2024

Government Bills (Senate)

This section contains public bills sponsored by the government which originated in the Senate. Bills in this section are numbered from S-1 to S-200.

S-2 – The Leader of the Government in the House of Commons – An Act to amend the Parliament of Canada Act and to make consequential and related amendments to other Acts

Message received from the Senate – December 7, 2021

Statement by Speaker concerning the financial prerogative of the Crown and the House – December 8, 2021

S-4 – The Minister of Justice – An Act to amend the Criminal Code and the Identification of Criminals Act and to make related

C-73^R – Le ministre de l'Environnement et du Changement climatique – Loi concernant la transparence et la responsabilité en rapport avec certains engagements du Canada dans le cadre de la Convention sur la diversité biologique

Dépôt et première lecture – 13 juin 2024

C-74^R – La présidente du Conseil du Trésor – Loi portant octroi à Sa Majesté de crédits pour l'administration publique fédérale pendant l'exercice se terminant le 31 mars 2025

Première lecture; deuxième lecture et renvoi au comité plénier; étude en comité plénier; a fait l'objet d'un rapport sans amendement; adoption à l'étape du rapport; troisième lecture et adoption – 13 juin 2024

Budget principal des dépenses 2024-2025 – Adoption – 13 juin 2024 (Voir *Travaux des subsides n° 22*)

Adoption par le Sénat – 20 juin 2024

Sanction royale (chapitre n° 18) – 20 juin 2024

C-75^R – La présidente du Conseil du Trésor – Loi portant octroi à Sa Majesté de crédits pour l'administration publique fédérale pendant l'exercice se terminant le 31 mars 2025

Première lecture; deuxième lecture et renvoi au comité plénier; étude en comité plénier; a fait l'objet d'un rapport sans amendement; adoption à l'étape du rapport; troisième lecture et adoption – 13 juin 2024

Budget supplémentaire des dépenses (A) 2023-2024 – Adoption – 13 juin 2024 (Voir *Travaux des subsides n° 25*)

Adoption par le Sénat – 20 juin 2024

Sanction royale (chapitre n° 19) – 20 juin 2024

C-76 – Le ministre de l'Environnement et du Changement climatique – Loi modifiant la Loi sur les parcs nationaux du Canada

Dépôt et première lecture – 18 septembre 2024

Ordre relatif aux délibérations à toutes les étapes – 19 septembre 2024

Projets de loi émanant du gouvernement (Sénat)

Cette section contient les projets de loi d'intérêt public émanant du gouvernement qui ont été présentés au Sénat. Les projets de loi contenus dans cette section sont numérotés de S-1 à S-200.

S-2 – Le leader du gouvernement à la Chambre des communes – Loi modifiant la Loi sur le Parlement du Canada et apportant des modifications corrélative et connexes à d'autres lois

Message reçu du Sénat – 7 décembre 2021

Déclaration du Président relative à la prérogative financière de la Couronne et de la Chambre – 8 décembre 2021

S-4 – Le ministre de la Justice – Loi modifiant le Code criminel et la Loi sur l'identification des criminels et apportant des

amendments to other Acts (COVID-19 response and other measures)

Message received from the Senate – June 21, 2022

Read the first time – September 23, 2022

Debated at second reading – November 23 and 24, 2022

Read the second time and referred to the Standing Committee on Justice and Human Rights – November 24, 2022

Reported without amendment (Sessional Paper No. 8510-441-176) – December 13, 2022

Order respecting proceedings at report stage and third reading stage – December 13, 2022

Deemed concurred in at report stage; deemed read the third time and passed – December 13, 2022

Written declaration; royal assent (Chapter No. 17) – December 15, 2022

S-5 – The Minister of Environment and Climate Change – An Act to amend the Canadian Environmental Protection Act, 1999, to make related amendments to the Food and Drugs Act and to repeal the Perfluorooctane Sulfonate Virtual Elimination Act

Message received from the Senate – June 22, 2022 and June 13, 2023

Read the first time – September 28, 2022

Debated at second reading – October 7, 18, 19, 24, 31 and November 2, 2022

Time allocation at second reading stage – Notice – October 28, 2022

Read the second time and referred to the Standing Committee on Environment and Sustainable Development – November 3, 2022

Reported with amendments (Sessional Paper No. 8510-441-222) – March 22, 2023

Debated at report stage – May 3 and 15, 2023

Debated at third reading – May 28 and 29, 2023

Time allocation at report stage and third reading stage – Notice – May 4, 2023; adopted – May 15, 2023

Concurred in at report stage with a further amendment – May 16, 2023

Read the third time and passed – May 30, 2023

Senate agreed to House amendments – June 13, 2023

Written declaration; royal assent (Chapter No. 12) – June 13, 2023

S-6 – The President of the Treasury Board – An Act respecting regulatory modernization

Message received from the Senate – June 20, 2022

Read the first time – June 22, 2022

modifications connexes à d'autres lois (réponse à la COVID-19 et autres mesures)

Message reçu du Sénat – 21 juin 2022

Première lecture – 23 septembre 2022

Débat en deuxième lecture – 23 et 24 novembre 2022

Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent de la justice et des droits de la personne – 24 novembre 2022

A fait l'objet d'un rapport sans amendement (document parlementaire n° 8510-441-176) – 13 décembre 2022

Ordre relatif aux délibérations à l'étape du rapport et à l'étape de la troisième lecture – 13 décembre 2022

Réputé adopté à l'étape du rapport; réputé lu une troisième fois et adopté – 13 décembre 2022

Déclaration écrite; sanction royale (chapitre n° 17) – 15 décembre 2022

S-5 – Le ministre de l'Environnement et du Changement climatique – Loi modifiant la Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999), apportant des modifications connexes à la Loi sur les aliments et drogues et abrogeant la Loi sur la quasi-élimination du sulfonate de perfluorooctane

Message reçu du Sénat – 22 juin 2022 et 13 juin 2023

Première lecture – 28 septembre 2022

Débat en deuxième lecture – 7, 18, 19, 24, 31 octobre et 2 novembre 2022

Attribution de temps à l'étape de la deuxième lecture – Avis – 28 octobre 2022

Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent de l'environnement et du développement durable – 3 novembre 2022

A fait l'objet d'un rapport avec des amendements (document parlementaire n° 8510-441-222) – 22 mars 2023

Débat à l'étape du rapport – 3 et 15 mai 2023

Débat en troisième lecture – 28 et 29 mai 2023

Attribution de temps à l'étape du rapport et à l'étape de la troisième lecture – Avis – 4 mai 2023; adoption – 15 mai 2023

Adoption à l'étape du rapport avec un autre amendement – 16 mai 2023

Troisième lecture et adoption – 30 mai 2023

Sénat adopte les amendements de la Chambre – 13 juin 2023

Déclaration écrite; sanction royale (chapitre n° 12) – 13 juin 2023

S-6 – La présidente du Conseil du Trésor – Loi concernant la modernisation de la réglementation

Message reçu du Sénat – 20 juin 2022

Première lecture – 22 juin 2022

Debated at second reading – May 3, 2023

Order respecting proceedings at second reading stage – June 19, 2024

Deemed read the second time and referred to the Standing Committee on Industry and Technology – June 19, 2024

S-7 – The Minister of Public Safety – An Act to amend the Customs Act and the Preclearance Act, 2016

Message received from the Senate – June 20, 2022

Read the first time – October 20, 2022

S-8 – The Minister of Public Safety – An Act to amend the Immigration and Refugee Protection Act, to make consequential amendments to other Acts and to amend the Immigration and Refugee Protection Regulations

Message received from the Senate – June 16, 2022 and June 21, 2023

Read the first time – October 4, 2022

Debated at second reading – December 12, 2022 and February 10, 2023

Read the second time and referred to the Standing Committee on Foreign Affairs and International Development – February 13, 2023

Reported with amendments (Sessional Paper No. 8510-441-272) – May 31, 2023

Debated at report stage – June 13 and 16, 2023

Time allocation at report stage and third reading stage – Notice – June 15, 2023; adopted – June 16, 2023

Concurred in at report stage – June 19, 2023

Order respecting proceedings at third reading stage – June 21, 2023

Deemed read the third time and passed – June 21, 2023

Senate agreed to the House amendment – June 21, 2023

Written declaration; royal assent (Chapter No. 19) – June 22, 2023

S-9 – The Minister of Foreign Affairs – An Act to amend the Chemical Weapons Convention Implementation Act

Message received from the Senate – June 21, 2022

Read the first time – October 4, 2022

Debated at second reading – December 15, 2023

Deemed read the second time and referred to a committee of the whole; deemed considered in committee of the whole; deemed reported without amendment; deemed concurred in at report stage; deemed read the third time and passed – June 19, 2024

Order respecting proceedings at all stages – June 19, 2024

Royal assent (Chapter No. 14) – June 20, 2024

Débat en deuxième lecture – 3 mai 2023

Ordre relatif aux délibérations à l'étape de la deuxième lecture – 19 juin 2024

Réputé lu une deuxième fois et renvoyé au Comité permanent de l'industrie et de la technologie – 19 juin 2024

S-7 – Le ministre de la Sécurité publique – Loi modifiant la Loi sur les douanes et la Loi sur le précontrôle (2016)

Message reçu du Sénat – 20 juin 2022

Première lecture – 20 octobre 2022

S-8 – Le ministre de la Sécurité publique – Loi modifiant la Loi sur l'immigration et la protection des réfugiés, apportant des modifications corrélatives à d'autres lois et modifiant le Règlement sur l'immigration et la protection des réfugiés

Message reçu du Sénat – 16 juin 2022 et 21 juin 2023

Première lecture – 4 octobre 2022

Débat en deuxième lecture – 12 décembre 2022 et 10 février 2023

Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent des affaires étrangères et du développement international – 13 février 2023

A fait l'objet d'un rapport avec des amendements (document parlementaire n° 8510-441-272) – 31 mai 2023

Débat à l'étape du rapport – 13 et 16 juin 2023

Attribution de temps à l'étape du rapport et à l'étape de la troisième lecture – Avis – 15 juin 2023; adoption – 16 juin 2023

Adoption à l'étape du rapport – 19 juin 2023

Ordre relatif aux délibérations à l'étape de la troisième lecture – 21 juin 2023

Réputé lu une troisième fois et adopté – 21 juin 2023

Sénat adopte les amendements de la Chambre – 21 juin 2023

Déclaration écrite; sanction royale (chapitre n° 19) – 22 juin 2023

S-9 – La ministre des Affaires étrangères – Loi modifiant la Loi de mise en œuvre de la Convention sur les armes chimiques

Message reçu du Sénat – 21 juin 2022

Première lecture – 4 octobre 2022

Débat en deuxième lecture – 15 décembre 2023

Réputé lu une deuxième fois et renvoyé à un comité plénier; réputé étudié en comité plénier; réputé avoir fait l'objet d'un rapport sans amendement; réputé adopté à l'étape du rapport; réputé lu une troisième fois et adopté – 19 juin 2024

Ordre relatif aux délibérations à toutes les étapes – 19 juin 2024

Sanction royale (chapitre n° 14) – 20 juin 2024

S-10 – The Minister of Crown-Indigenous Relations – An Act to give effect to the Anishinabek Nation Governance Agreement, to amend the Sechelt Indian Band Self-Government Act and the Yukon First Nations Self-Government Act and to make related and consequential amendments to other Acts

Message received from the Senate – June 16, 2022

Read the first time – June 17, 2022

Order respecting proceedings at all stages – June 22, 2022

Deemed read the second time and referred to a committee of the whole; deemed considered in committee of the whole; deemed reported without amendment; deemed concurred in at report stage; deemed read the third time and passed – June 22, 2022

Written declaration; royal assent (Chapter No. 9) – June 23, 2022

S-11 – The Minister of Justice – A fourth Act to harmonize federal law with the civil law of Quebec and to amend certain Acts in order to ensure that each language version takes into account the common law and the civil law

Message received from the Senate – January 30, 2023

Read the first time – February 7, 2023

S-12 – The Minister of Justice – An Act to amend the Criminal Code, the Sex Offender Information Registration Act and the International Transfer of Offenders Act

Message received from the Senate – September 18 and October 26, 2023

Read the first time – September 19, 2023

Debated at second reading – September 20 and October 4, 2023

Read the second time and referred to the Standing Committee on Justice and Human Rights – October 5, 2023

Reported with amendments (Sessional Paper No. 8510-441-324) – October 23, 2023

Concurred in at report stage; debated at third reading; read the third time and passed – October 25, 2023

Written declaration; royal assent (Chapter No. 28) – October 26, 2023

S-13 – The Minister of Justice – An Act to amend the Interpretation Act and to make related amendments to other Acts

Message received from the Senate – December 14, 2023

Read the first time – February 26, 2024

S-10 – Le ministre des Relations Couronne-Autochtones – Loi portant mise en vigueur de l'accord en matière de gouvernance conclu avec la Nation des Anishinabes, modifiant la Loi sur l'autonomie gouvernementale de la bande indienne sechelte et la Loi sur l'autonomie gouvernementale des premières nations du Yukon et apportant des modifications connexe et corrélatives à d'autres lois

Message reçu du Sénat – 16 juin 2022

Première lecture – 17 juin 2022

Ordre relatif aux délibérations à toutes les étapes – 22 juin 2022

Réputé lu une deuxième fois et renvoyé à un comité plénier; réputé étudié en comité plénier; réputé avoir fait l'objet d'un rapport sans amendement; réputé adopté à l'étape du rapport; réputé lu une troisième fois et adopté – 22 juin 2022

Déclaration écrite; sanction royale (chapitre n° 9) – 23 juin 2022

S-11 – Le ministre de la Justice – Loi n° 4 visant à harmoniser le droit fédéral avec le droit civil du Québec et modifiant certaines lois pour que chaque version linguistique tienne compte du droit civil et de la common law

Message reçu du Sénat – 30 janvier 2023

Première lecture – 7 février 2023

S-12 – Le ministre de la Justice – Loi modifiant le Code criminel, la Loi sur l'enregistrement de renseignements sur les délinquants sexuels et la Loi sur le transfèrement international des délinquants

Message reçu du Sénat – 18 septembre et 26 octobre 2023

Première lecture – 19 septembre 2023

Débat en deuxième lecture – 20 septembre et 4 octobre 2023

Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent de la justice et des droits de la personne – 5 octobre 2023

A fait l'objet d'un rapport avec des amendements (document parlementaire n° 8510-441-324) – 23 octobre 2023

Adoption à l'étape du rapport; débat en troisième lecture; troisième lecture et adoption – 25 octobre 2023

Déclaration écrite; sanction royale (chapitre n° 28) – 26 octobre 2023

S-13 – Le ministre de la Justice – Loi modifiant la Loi d'interprétation et apportant des modifications connexes à d'autres lois

Message reçu du Sénat – 14 décembre 2023

Première lecture – 26 février 2024

S-14 — The Minister of Environment and Climate Change — An Act to amend the Canada National Parks Act, the Canada National Marine Conservation Areas Act, the Rouge National Urban Park Act and the National Parks of Canada Fishing Regulations

Message received from the Senate — December 14, 2023

Read the first time — February 27, 2024

S-16 — The Minister of Crown-Indigenous Relations — An Act respecting the recognition of the Haida Nation and the Council of the Haida Nation

Message received from the Senate — May 22, 2024

Read the first time — June 6, 2024

Order respecting proceedings at second reading stage — June 19, 2024

Deemed read the second time and referred to the Standing Committee on Indigenous and Northern Affairs — June 19, 2024

S-17 — The Minister of Justice — An Act to correct certain anomalies, inconsistencies, out-dated terminology and errors and to deal with other matters of a non-controversial and uncomplicated nature in the Statutes and Regulations of Canada and to repeal certain provisions that have expired, lapsed or otherwise ceased to have effect

Message received from the Senate — September 16, 2024

Business of Supply

This section contains information relating to the business of supply, mainly: supply period, allotted days, opposition motions, estimates, and interim supply. The information in this section is grouped and numbered for reference only.

No. 1 — The President of the Treasury Board — Order for Supply

Order respecting the consideration of the business of supply — November 23, 2021

No. 2 — Supply period ending December 10, 2021

Total number of allotted days set at two — November 23, 2021

First allotted day — Mr. O'Toole (Durham) — Special committee on Afghanistan — Notice — December 3, 2021

Notice also received from: Ms. Findlay (South Surrey—White Rock), Mr. Bezan (Selkirk—Interlake—Eastman), Mr. Hallan (Calgary Forest Lawn) and Mr. Deltell (Louis-Saint-Laurent)

Debated — December 7, 2021

Adopted as amended — December 8, 2021 (See PART IV — Special Committees — AFGH)

Second and final allotted day — Mr. Jeneroux (Edmonton Riverbend) — Housing supply — Notice — December 3, 2021

S-14 — Le ministre de l'Environnement et du Changement climatique — Loi modifiant la Loi sur les parcs nationaux du Canada, la Loi sur les aires marines nationales de conservation du Canada, la Loi sur le parc urbain national de la Rouge et le Règlement sur la pêche dans les parcs nationaux du Canada

Message reçu du Sénat — 14 décembre 2023

Première lecture — 27 février 2024

S-16 — Le ministre des Relations Couronne-Autochtones — Loi concernant la reconnaissance de la Nation haïda et du Conseil de la Nation haïda

Message reçu du Sénat — 22 mai 2024

Première lecture — 6 juin 2024

Ordre relatif aux délibérations à l'étape de la deuxième lecture — 19 juin 2024

Réputé lu une deuxième fois et renvoyé au Comité permanent des affaires autochtones et du Nord — 19 juin 2024

S-17 — Le ministre de la Justice — Loi visant à corriger des anomalies, contradictions, archaïsmes ou erreurs relevées dans les lois et règlements du Canada et à y apporter d'autres modifications mineures et non controversables ainsi qu'à abroger certaines dispositions ayant cessé d'avoir effet

Message reçu du Sénat — 16 septembre 2024

Travaux des subsides

Cette section contient l'information relative aux travaux des subsides, à savoir : les périodes de subsides, les jours désignés, les motions de l'opposition, les budgets des dépenses et les crédits provisoires. L'information contenue dans cette section n'est regroupée et numérotée que pour fins de référence.

N° 1 — La présidente du Conseil du Trésor — Ordre des subsides

Ordre relatif à la prise en considération des travaux des subsides — 23 novembre 2021

N° 2 — Période des subsides se terminant le 10 décembre 2021

Nombre total de jours désignés fixé à deux — 23 novembre 2021

Premier jour désigné — M. O'Toole (Durham) — Comité spécial sur l'Afghanistan — Avis — 3 décembre 2021

Avis aussi reçu de : M^{me} Findlay (Surrey-Sud—White Rock), M. Bezan (Selkirk—Interlake—Eastman), M. Hallan (Calgary Forest Lawn) et M. Deltell (Louis-Saint-Laurent)

Débat — 7 décembre 2021

Adoptée telle que modifiée — 8 décembre 2021 (Voir PARTIE IV — Comités spéciaux — AFGH)

Deuxième et dernier jour désigné — M. Jeneroux (Edmonton Riverbend) — Offre de logements — Avis — 3 décembre 2021

Notice also received from: Mr. O'Toole (Durham) and Mr. Deltell (Louis-Saint-Laurent)

Debated – December 9, 2021

Negated – December 9, 2021

Mr. O'Toole (Durham) – Oil tariffs – Notice – December 3, 2021

Notice also received from: Ms. Rempel Garner (Calgary Nose Hill) and Mr. Deltell (Louis-Saint-Laurent)

Mr. O'Toole (Durham) – Canada-United States Trade Relations – Notice – December 3, 2021

Notice also received from: Mr. Hoback (Prince Albert) and Mr. Deltell (Louis-Saint-Laurent)

Mr. O'Toole (Durham) – Inflation targets – Notice – December 3, 2021

Notice also received from: Mr. Poilievre (Carleton) and Mr. Deltell (Louis-Saint-Laurent)

Mr. Steinley (Regina–Lewvan) – Amendment to the Constitution of Canada (Saskatchewan Act) – Notice – December 3, 2021

Notice also received from: Mrs. Block (Carlton Trail–Eagle Creek), Mr. Kitchen (Souris–Moose Mountain), Mr. Redekopp (Saskatoon West), Mr. Tochor (Saskatoon–University), Mrs. Wagantall (Yorkton–Melville), Mrs. Falk (Battlefords–Lloydminster), Mr. Kram (Regina–Wascana), Mr. Scheer (Regina–Qu'Appelle), Mr. Tolmie (Moose Jaw–Lake Centre–Lanigan), Mr. Waugh (Saskatoon–Grasswood), Mr. Hoback (Prince Albert), Mr. Patzer (Cypress Hills–Grasslands) and Mr. Vidal (Desnethé–Missinippi–Churchill River)

Withdrawn – February 1, 2022

Mr. O'Toole (Durham) – Huawei – Notice – December 3, 2021

Notice also received from: Ms. Dancho (Kildonan–St. Paul) and Mr. Deltell (Louis-Saint-Laurent)

Ms. Dancho (Kildonan–St. Paul) – Huawei and future 5G network – Notice – December 6, 2021

Notice also received from: Mr. Fast (Abbotsford)

No. 3 – Supplementary Estimates (B), 2021-22

Laid upon the table; deemed referred to a committee of the whole – November 26, 2021

Orders respecting proceedings in committee of the whole – December 7, 2021

Considered in committee of the whole – December 7 and 8, 2021

Votes deemed reported – December 8, 2021

Concurred in – December 9, 2021 (See Bill C-6)

No. 4 – Supply period ending March 26, 2022

First allotted day – Mr. Steinley (Regina–Lewvan) – Amendment to the Constitution of Canada (Saskatchewan Act) – Notice – February 1, 2022

Avis aussi reçu de : M. O'Toole (Durham) et M. Deltell (Louis-Saint-Laurent)

Débat – 9 décembre 2021

Rejetée – 9 décembre 2021

M. O'Toole (Durham) – Tarifs pétroliers – Avis – 3 décembre 2021

Avis aussi reçu de : M^{me} Rempel Garner (Calgary Nose Hill) et M. Deltell (Louis-Saint-Laurent)

M. O'Toole (Durham) – Relations commerciales Canada–États-Unis – Avis – 3 décembre 2021

Avis aussi reçu de : M. Hoback (Prince Albert) et M. Deltell (Louis-Saint-Laurent)

M. O'Toole (Durham) – Cibles d'inflation – Avis – 3 décembre 2021

Avis aussi reçu de : M. Poilievre (Carleton) et M. Deltell (Louis-Saint-Laurent)

M. Steinley (Regina–Lewvan) – Modification de la Constitution du Canada (Saskatchewan Act) – Avis – 3 décembre 2021

Avis aussi reçu de : M^{me} Block (Sentier Carlton–Eagle Creek), M. Kitchen (Souris–Moose Mountain), M. Redekopp (Saskatoon-Ouest), M. Tochor (Saskatoon–University), M^{me} Wagantall (Yorkton–Melville), M^{me} Falk (Battlefords–Lloydminster), M. Kram (Regina–Wascana), M. Scheer (Regina–Qu'Appelle), M. Tolmie (Moose Jaw–Lake Centre–Lanigan), M. Waugh (Saskatoon–Grasswood), M. Hoback (Prince Albert), M. Patzer (Cypress Hills–Grasslands) et M. Vidal (Desnethé–Missinippi–Rivière Churchill)

Retrait – 1^{er} février 2022

M. O'Toole (Durham) – Huawei – Avis – 3 décembre 2021

Avis aussi reçu de : M^{me} Dancho (Kildonan–St. Paul) et M. Deltell (Louis-Saint-Laurent)

M^{me} Dancho (Kildonan–St. Paul) – Huawei et le futur réseau 5G – Avis – 6 décembre 2021

Avis aussi reçu de : M. Fast (Abbotsford)

N^o 3 – Budget supplémentaire des dépenses (B) 2021-2022

Dépôt; réputé renvoyé à un comité plénier – 26 novembre 2021

Ordres relatifs aux délibérations en comité plénier – 7 décembre 2021

Étude en comité plénier – 7 et 8 décembre 2021

Crédits réputés avoir fait l'objet d'un rapport – 8 décembre 2021

Adoption – 9 décembre 2021 (Voir le projet de loi C-6)

N^o 4 – Période des subsides se terminant le 26 mars 2022

Premier jour désigné – M. Steinley (Regina–Lewvan) – Modification de la Constitution du Canada (Loi sur la Saskatchewan) – Avis – 1^{er} février 2022

Notice also received from: Mrs. Block (Carlton Trail—Eagle Creek), Mr. Kitchen (Souris—Moose Mountain), Mr. Redekopp (Saskatoon West), Mr. Tochor (Saskatoon—University), Mrs. Wagantall (Yorkton—Melville), Mrs. Falk (Battlefords—Lloydminster), Mr. Kram (Regina—Wascana), Mr. Scheer (Regina—Qu'Appelle), Mr. Tolmie (Moose Jaw—Lake Centre—Lanigan), Mr. Waugh (Saskatoon—Grasswood), Mr. Hoback (Prince Albert), Mr. Patzer (Cypress Hills—Grasslands) and Mr. Vidal (Desnethé—Missinippi—Churchill River)

Debated — February 8, 2022

Adopted — February 9, 2022

Second allotted day — Ms. Bergen (Portage—Lisgar) — Federal COVID-19 mandates and restrictions — Notice — February 8, 2022

Notice also received from: Ms. Dancho (Kildonan—St. Paul), Mr. Berthold (Mégantic—L'Érable) and Mr. Brassard (Barrie—Innisfil)

Debated — February 10, 2022

Negated — February 14, 2022

Third allotted day — Mr. Blanchet (Beloeil—Chambly) — Representation of Quebec in the House of Commons — Notice — February 24, 2022

Notice also received from: Mr. Therrien (La Prairie)

Debated — March 1, 2022

Adopted — March 2, 2022

Fourth allotted day — Mr. Chong (Wellington—Halton Hills) — Invasion of Ukraine and natural gas pipelines — Notice — March 1, 2022

Notice also received from: Ms. Bergen (Portage—Lisgar), Mr. McLean (Calgary Centre) and Mr. Brassard (Barrie—Innisfil)

Debated — March 3, 2022

Negated — March 21, 2022

Fifth allotted day — Mr. Singh (Burnaby South) — Measures to help Canadians with the cost of living — Notice — March 17, 2022

Notice also received from: Mr. Blaikie (Elmwood—Transcona) and Mr. Julian (New Westminster—Burnaby)

Debated — March 21, 2022

Negated — March 22, 2022

Sixth allotted day — Mr. Fast (Abbotsford) — Tax reduction on gasoline and diesel — Notice — March 17, 2022

Notice also received from: Mr. Albas (Central Okanagan—Similkameen—Nicola), Ms. Bergen (Portage—Lisgar) and Mr. Brassard (Barrie—Innisfil)

Debated — March 22, 2022

Negated — March 23, 2022

Seventh and final allotted day — Mr. Barrett (Leeds—Grenville—Thousand Islands and Rideau Lakes) — Federal vaccine mandates — Notice — March 22, 2022

Notice also received from: Ms. Ferreri (Peterborough—Kawartha), Ms. Dancho (Kildonan—St. Paul), Ms. Lantsman

Avis aussi reçu de : M^{me} Block (Sentier Carlton—Eagle Creek), M. Kitchen (Souris—Moose Mountain), M. Redekopp (Saskatoon-Ouest), M. Tochor (Saskatoon—University), M^{me} Wagantall (Yorkton—Melville), M^{me} Falk (Battlefords—Lloydminster), M. Kram (Regina—Wascana), M. Scheer (Regina—Qu'Appelle), M. Tolmie (Moose Jaw—Lake Centre—Lanigan), M. Waugh (Saskatoon—Grasswood), M. Hoback (Prince Albert), M. Patzer (Cypress Hills—Grasslands) et M. Vidal (Desnethé—Missinippi—Rivière Churchill)

Débat — 8 février 2022

Adoptée — 9 février 2022

Deuxième jour désigné — M^{me} Bergen (Portage—Lisgar) — Mesures obligatoires et restrictions fédérales relatives à la COVID-19 — Avis — 8 février 2022

Avis aussi reçu de : M^{me} Dancho (Kildonan—St. Paul), M. Berthold (Mégantic—L'Érable) et M. Brassard (Barrie—Innisfil)

Débat — 10 février 2022

Rejetée — 14 février 2022

Troisième jour désigné — M. Blanchet (Beloeil—Chambly) — Représentation du Québec à la Chambre des communes — Avis — 24 février 2022

Avis aussi reçu de : M. Therrien (La Prairie)

Débat — 1^{er} mars 2022

Adoptée — 2 mars 2022

Quatrième jour désigné — M. Chong (Wellington—Halton Hills) — Invasion de l'Ukraine et gazoducs — Avis — 1^{er} mars 2022

Avis aussi reçu de : M^{me} Bergen (Portage—Lisgar), M. McLean (Calgary-Centre) et M. Brassard (Barrie—Innisfil)

Débat — 3 mars 2022

Rejetée — 21 mars 2022

Cinquième jour désigné — M. Singh (Burnaby-Sud) — Mesures pour aider les Canadiens à faire face au coût de la vie — Avis — 17 mars 2022

Avis aussi reçu de : M. Blaikie (Elmwood—Transcona) et M. Julian (New Westminster—Burnaby)

Débat — 21 mars 2022

Rejetée — 22 mars 2022

Sixième jour désigné — M. Fast (Abbotsford) — Réduction des taxes sur l'essence et le diesel — Avis — 17 mars 2022

Avis aussi reçu de : M. Albas (Central Okanagan—Similkameen—Nicola), M^{me} Bergen (Portage—Lisgar) et M. Brassard (Barrie—Innisfil)

Débat — 22 mars 2022

Rejetée — 23 mars 2022

Septième et dernier jour désigné — M. Barrett (Leeds—Grenville—Thousand Islands et Rideau Lakes) — Exigences fédérales de vaccination — Avis — 22 mars 2022

Avis aussi reçu de : M^{me} Ferreri (Peterborough—Kawartha), M^{me} Dancho (Kildonan—St. Paul), M^{me} Lantsman

(Thornhill), Ms. Bergen (Portage–Lisgar) and Mr. Brassard (Barrie–Innisfil)

Debated – March 24, 2022

Negated – March 24, 2022

Mr. Brassard (Barrie–Innisfil) – Audit of government contracts with McKinsey & Company – Notice – February 4, 2022

Notice also received from: Mr. Deltell (Louis-Saint-Laurent)

Mr. Fast (Abbotsford) – National security review of the takeover of Neo Lithium – Notice – February 4, 2022

Notice also received from: Mr. Deltell (Louis-Saint-Laurent)

Mr. Chambers (Simcoe North) – Tax relief measures for Canadians – Notice – February 8, 2022

Notice also received from: Mr. Brassard (Barrie–Innisfil)

Mr. Blanchet (Beloeil–Chambly) – Public Inquiry Commission – Notice – February 24, 2022

Notice also received from: Mr. Therrien (La Prairie) and Ms. Michaud (Avignon–La Mitis–Matane–Matapédia)

Mr. Blanchet (Beloeil–Chambly) – Health Care System – Notice – February 24, 2022

Notice also received from: Mr. Therrien (La Prairie) and Mr. Thériault (Montcalm)

Mr. Blanchet (Beloeil–Chambly) – Oil and gas sector – Notice – February 24, 2022

Notice also received from: Mr. Therrien (La Prairie) and Ms. Pauzé (Repentigny)

Mr. Fast (Abbotsford) – Tax increases – Notice – March 1, 2022

Notice also received from: Mr. Brassard (Barrie–Innisfil)

Mr. Singh (Burnaby South) – Affordable housing crisis – Notice – March 17, 2022

Notice also received from: Ms. Kwan (Vancouver East) and Mr. Julian (New Westminster–Burnaby)

Mr. Singh (Burnaby South) – Nurse retention and recruitment crisis – Notice – March 17, 2022

Notice also received from: Mr. Davies (Vancouver Kingsway) and Mr. Julian (New Westminster–Burnaby)

Mr. Hallan (Calgary Forest Lawn) – Afghan and Ukrainian refugees – Notice – March 17, 2022

Notice also received from: Mr. Brassard (Barrie–Innisfil)

Mr. Small (Coast of Bays–Central–Notre Dame) – Approval of Bay du Nord project – Notice – March 17, 2022

Notice also received from: Mr. McLean (Calgary Centre) and Mr. Brassard (Barrie–Innisfil)

Mr. Singh (Burnaby South) – Support for refugees – Notice – March 17, 2022

Notice also received from: Ms. Kwan (Vancouver East) and Mr. Julian (New Westminster–Burnaby)

Mr. Singh (Burnaby South) – Visa-free travel for Ukrainian refugees – Notice – March 17, 2022

(Thornhill), M^{me} Bergen (Portage–Lisgar) et M. Brassard (Barrie–Innisfil)

Débat – 24 mars 2022

Rejetée – 24 mars 2022

M. Brassard (Barrie–Innisfil) – Vérifications des contrats gouvernementaux avec McKinsey & Company – Avis – 4 février 2022

Avis aussi reçu de : M. Deltell (Louis-Saint-Laurent)

M. Fast (Abbotsford) – Examen de la sécurité nationale de la prise de contrôle de Neo Lithium – Avis – 4 février 2022

Avis aussi reçu de : M. Deltell (Louis-Saint-Laurent)

M. Chambers (Simcoe-Nord) – Mesures d'allègement fiscal pour les Canadiens – Avis – 8 février 2022

Avis aussi reçu de : M. Brassard (Barrie–Innisfil)

M. Blanchet (Beloeil–Chambly) – Commission d'enquête publique – Avis – 24 février 2022

Avis aussi reçu de : M. Therrien (La Prairie) et M^{me} Michaud (Avignon–La Mitis–Matane–Matapédia)

M. Blanchet (Beloeil–Chambly) – Système de soins de santé – Avis – 24 février 2022

Avis aussi reçu de : M. Therrien (La Prairie) et M. Thériault (Montcalm)

M. Blanchet (Beloeil–Chambly) – Secteur du pétrole et du gaz – Avis – 24 février 2022

Avis aussi reçu de : M. Therrien (La Prairie) et M^{me} Pauzé (Repentigny)

M. Fast (Abbotsford) – Hausses d'impôts – Avis – 1^{er} mars 2022

Avis aussi reçu de : M. Brassard (Barrie–Innisfil)

M. Singh (Burnaby-Sud) – Pénurie de logements abordables – Avis – 17 mars 2022

Avis aussi reçu de : M^{me} Kwan (Vancouver-Est) et M. Julian (New Westminster–Burnaby)

M. Singh (Burnaby-Sud) – Crise du maintien en poste et du recrutement du personnel infirmier – Avis – 17 mars 2022

Avis aussi reçu de : M. Davies (Vancouver Kingsway) et M. Julian (New Westminster–Burnaby)

M. Hallan (Calgary Forest Lawn) – Réfugiés afghans et ukrainiens – 17 mars 2022

Avis aussi reçu de : M. Brassard (Barrie–Innisfil)

M. Small (Coast of Bays–Central–Notre Dame) – Approbation du projet Bay du Nord – Avis – 17 mars 2022

Avis aussi reçu de : M. McLean (Calgary-Centre) et M. Brassard (Barrie–Innisfil)

M. Singh (Burnaby-Sud) – Aide aux réfugiés – Avis – 17 mars 2022

Avis aussi reçu de : M^{me} Kwan (Vancouver-Est) et M. Julian (New Westminster–Burnaby)

M. Singh (Burnaby-Sud) – Levée de l'obligation de visa pour les réfugiés ukrainiens – Avis – 17 mars 2022

Notice also received from: Ms. Kwan (Vancouver East) and Mr. Julian (New Westminster—Burnaby)

Mr. Fast (Abbotsford) – Federal budget – Notice – March 22, 2022

Notice also received from: Mr. Albas (Central Okanagan—Similkameen—Nicola) and Mr. Brassard (Barrie—Innisfil)

No. 5 – Supplementary Estimates (C), 2021-22

Laid upon the table; deemed referred to several standing committees – February 19, 2022

Vote 1c under Atomic Energy of Canada Limited, Vote 1c under Canadian Energy regulator and Votes 1c, 5c and 10c under Department of Natural Resources – Third report of the Standing Committee on Natural Resources – March 3, 2022

Votes 1c, 10c, 15c and 20c under Department of Citizenship and Immigration and Vote 1c under Immigration and Refugee Board – Fourth report of the Standing Committee on Citizenship and Immigration – March 4, 2022

Vote 1c under Offices of the Information and Privacy Commissioners of Canada – Second report of the Standing Committee on Access to Information, Privacy and Ethics – March 4, 2022

Votes 1c, 5c and 10c under Department of Agriculture and Agri-Food – Third report of the Standing Committee on Agriculture and Agri-Food – March 21, 2022

Votes 1c and 10c under Department of Public Works and Government Services, Votes 1c and 5c under Shared Services Canada and Votes 1c, 15c and 30c under Treasury Board Secretariat – First report of the Standing Committee on Government Operations and Estimates – March 21, 2022

Votes deemed reported – All votes except those already reported – March 21, 2022

Concurred in – March 24, 2022 (See Bill C-15)

No. 6 – Main Estimates 2022-23

Laid upon the table; deemed referred to several standing committees – March 1, 2022

Votes 1 and 5 under Canadian Food Inspection Agency, Votes 1 and 5 under Canadian Institutes of Health Research, Votes 1, 5 and 10 under Department of Health, Vote 1 under Patented Medicine Prices Review Board and Votes 1, 5 and 10 under Public Health Agency of Canada – Second report of the Standing Committee on Health – March 28, 2022

Vote 1 under Canadian High Arctic Research Station, Votes 1, 5, 10 and L15 under Department of Crown-Indigenous Relations and Northern Affairs and Votes 1, 5 and 10 under Department of Indigenous Services – First report of the Standing Committee on Indigenous and Northern Affairs – March 29, 2022

Avis aussi reçu de : M^{me} Kwan (Vancouver-Est) et M. Julian (New Westminster—Burnaby)

M. Fast (Abbotsford) – Budget fédéral – Avis – 22 mars 2022

Avis aussi reçu de : M. Albas (Central Okanagan—Similkameen—Nicola) et M. Brassard (Barrie—Innisfil)

N° 5 – Budget supplémentaire des dépenses (C) 2021-2022

Dépôt; réputé renvoyé aux différents comités permanents – 19 février 2022

Crédit 1c sous la rubrique Énergie atomique du Canada, Limitée, crédits 1c, 5c et 10c sous la rubrique Ministère des Ressources naturelles et crédit 1c sous la rubrique Régie canadienne de l'énergie – Troisième rapport du Comité permanent des ressources naturelles – 3 mars 2022

Crédit 1c sous la rubrique Commission de l'immigration et du statut de réfugié et crédits 1c, 10c, 15c et 20c sous la rubrique Ministère de la Citoyenneté et de l'Immigration – Quatrième rapport du Comité permanent de la citoyenneté et de l'immigration – 4 mars 2022

Crédit 1c sous la rubrique Commissariats à l'information et à la protection de la vie privée du Canada – Deuxième rapport du Comité permanent de l'accès à l'information, de la protection des renseignements personnels et de l'éthique – 4 mars 2022

Crédits 1c, 5c et 10c sous la rubrique Ministère de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire – Troisième rapport du Comité permanent de l'agriculture et de l'agroalimentaire – 21 mars 2022

Crédits 1c et 10c sous la rubrique Ministère des Travaux publics et des Services gouvernementaux, crédits 1c, 15c et 30c sous la rubrique Secrétariat du Conseil du Trésor et crédits 1c et 5c sous la rubrique Services partagés Canada – Premier rapport du Comité permanent des opérations gouvernementales et des prévisions budgétaires – 21 mars 2022

Crédits réputés avoir fait l'objet d'un rapport – Tous les crédits sauf ceux qui ont déjà fait l'objet d'un rapport – 21 mars 2022

Adoption – 24 mars 2022 (Voir le projet de loi C-15)

N° 6 – Budget principal des dépenses 2022-2023

Dépôt; réputé renvoyé aux différents comités permanents – 1^{er} mars 2022

Crédits 1 et 5 sous la rubrique Agence canadienne d'inspection des aliments, crédits 1, 5 et 10 sous la rubrique Agence de la santé publique du Canada, crédit 1 sous la rubrique Conseil d'examen du prix des médicaments brevetés, crédits 1 et 5 sous la rubrique Instituts de recherche en santé du Canada et crédits 1, 5 et 10 sous la rubrique Ministère de la Santé – Deuxième rapport du Comité permanent de la santé – 28 mars 2022

Crédits 1, 5, 10 et L15 sous la rubrique Ministère des Relations Couronne-Autochtones et des Affaires du Nord, crédits 1, 5 et 10 sous la rubrique Ministère des Services aux Autochtones et crédit 1 sous la rubrique Station canadienne de recherche dans l'Extrême-Arctique – Premier rapport du

Votes 1, 5, and 10 under Department of Fisheries and Oceans – Deemed withdrawn from the Standing Committee on Fisheries and Oceans; referred to a committee of the whole – May 2, 2022

Order respecting proceedings in committee of the whole – May 19, 2022

Considered in committee of the whole; deemed reported – May 30, 2022

Votes 1, 5 and L10 under Department of Public Works and Government Services – Deemed withdrawn from the Standing Committee on Government Operations and Estimates; referred to a committee of the whole – May 2, 2022

Order respecting proceedings in committee of the whole; considered in committee of the whole; deemed reported – May 19, 2022

Votes 1, 5 and 10 under Department of the Environment, Votes 1 and 5 under Impact Assessment Agency of Canada and Votes 1, 5 and 10 under Parks Canada Agency – Third report of the Standing Committee on Environment and Sustainable Development – May 6, 2022

Votes 1 and 5 under Department of Veterans Affairs and Vote 1 under Veterans Review and Appeal Board – Fourth report of the Standing Committee on Veterans Affairs – May 11, 2022

Vote 1 under House of Commons, Vote 1 under Leaders' Debates Commission, Vote 1 under Office of the Chief Electoral Officer and Vote 1 under Parliamentary Protective Service – Eighth report of the Standing Committee on Procedure and House Affairs – May 16, 2022

Vote 1 under Office of the Auditor General – 12th report of the Standing Committee on Public Accounts – May 17, 2022

Votes 1, 5 and 10 under Department of Citizenship and Immigration and Vote 1 under Immigration and Refugee Board – Seventh report of the Standing Committee on Citizenship and Immigration – May 19, 2022

Vote 1 under Canada Post Corporation, Vote 1 under Canada School of Public Service, Vote 1 under Canadian Intergovernmental Conference Secretariat, Vote 1 under Canadian Transportation Accident Investigation and Safety Board, Votes 1 and 5 under National Capital Commission, Vote 1 under Office of the Governor General's Secretary, Vote 1 under Office of the Parliamentary Budget Officer, Vote 1 under Office of the Public Sector Integrity Commissioner, Vote 1 under Privy Council Office, Vote 1 under Public Service Commission, Vote 1 under Senate, Votes 1 and 5 under Shared Services Canada and Votes 1, 5, 10, 20, 25, 30 and 35 under Treasury Board Secretariat – Second report of the Standing Committee on Government Operations and Estimates – May 19, 2022

Comité permanent des affaires autochtones et du Nord – 29 mars 2022

Crédits 1, 5, et 10 sous la rubrique Ministère des Pêches et des Océans – Réputés retirés du Comité permanent des pêches et des océans; renvoyés à un comité plénier – 2 mai 2022

Ordre relatif aux délibérations en comité plénier – 19 mai 2022

Étude en comité plénier; réputés avoir fait l'objet d'un rapport – 30 mai 2022

Crédits 1, 5, et L10 sous la rubrique Ministère des Travaux publics et des Services gouvernementaux – Réputés retirés du Comité permanent des opérations gouvernementales et des prévisions budgétaires; renvoyés à un comité plénier – 2 mai 2022

Ordre relatif aux délibérations en comité plénier; étude en comité plénier; réputés avoir fait l'objet d'un rapport – 19 mai 2022

Crédits 1 et 5 sous la rubrique Agence canadienne d'évaluation d'impact, crédits 1, 5 et 10 sous la rubrique Agence Parcs Canada et crédits 1, 5 et 10 sous la rubrique Ministère de l'Environnement – Troisième rapport du Comité permanent de l'environnement et du développement durable – 6 mai 2022

Crédits 1 et 5 sous la rubrique Ministère des Anciens Combattants et crédit 1 sous la rubrique Tribunal des anciens combattants (révision et appel) – Quatrième rapport du Comité permanent des anciens combattants – 11 mai 2022

Crédit 1 sous la rubrique Bureau du directeur général des élections, crédit 1 sous la rubrique Chambre des communes, crédit 1 sous la rubrique Commission des débats des chefs et crédit 1 sous la rubrique Service de protection parlementaire – Huitième rapport du Comité permanent de la procédure et des affaires de la Chambre – 16 mai 2022

Crédit 1 sous la rubrique Bureau du vérificateur général – 12^e rapport du Comité permanent des comptes publics – 17 mai 2022

Crédits 1, 5 et 10 sous la rubrique Ministère de la Citoyenneté et de l'Immigration et crédit 1 sous la rubrique Commission de l'immigration et du statut de réfugié – Septième rapport du Comité permanent de la citoyenneté et de l'immigration – 19 mai 2022

Crédit 1 sous la rubrique Bureau canadien d'enquête sur les accidents de transport et de la sécurité des transports, crédit 1 sous la rubrique Bureau du Conseil privé, crédit 1 sous la rubrique Bureau du directeur parlementaire du budget, crédit 1 sous la rubrique Bureau du secrétaire du gouverneur général, crédit 1 sous la rubrique Commissariat à l'intégrité du secteur public, crédits 1 et 5 sous la rubrique Commission de la capitale nationale, crédit 1 sous la rubrique Commission de la fonction publique, crédit 1 sous la rubrique École de la fonction publique du Canada, crédit 1 sous la rubrique Secrétariat des conférences intergouvernementales canadiennes, crédits 1, 5, 10, 20, 25, 30 et 35 sous la rubrique Secrétariat du Conseil du Trésor, crédit 1 sous la rubrique Sénat, crédits 1 et 5 sous la rubrique Services partagés Canada et crédit 1 sous la rubrique Société canadienne des postes – Deuxième rapport du Comité permanent des opérations gouvernementales et des prévisions budgétaires – 19 mai 2022

Votes 1 and 5 under Department of Canadian Heritage – Extension of consideration by the Standing Committee on Canadian Heritage – Notice – May 19, 2022; deemed adopted – May 30, 2022

Votes deemed reported – June 6, 2022

Votes 1 and 5 under Canada Border Services Agency, Vote 1 under Canadian Security Intelligence Service, Vote 1 under Civilian Review and Complaints Commission for the Royal Canadian Mounted Police, Votes 1 and 5 under Correctional Service of Canada, Votes 1 and 5 under Department of Public Safety and Emergency Preparedness, Vote 1 under National Security and Intelligence Review Agency Secretariat, Vote 1 under Office of the Correctional Investigator of Canada, Vote 1 under Parole Board of Canada, Votes 1, 5 and 10 under Royal Canadian Mounted Police, Vote 1 under Royal Canadian Mounted Police External Review Committee and Vote 1 under Secretariat of the National Security and Intelligence Committee of Parliamentarians – Fifth report of the Standing Committee on Public Safety and National Security – May 30, 2022

Votes 1 and 5 under Department for Women and Gender Equality – Third report of the Standing Committee on the Status of Women – May 30, 2022

Vote 1 under Canadian Commercial Corporation and Vote 1 under Invest in Canada Hub – First report of the Standing Committee on International Trade – May 30, 2022

Vote 1 under Atomic Energy of Canada Limited, Vote 1 under Canadian Energy Regulator, Vote 1 under Canadian Nuclear Safety Commission, Votes 1, 5 and 10 under Department of Natural Resources and Vote 1 under Northern Pipeline Agency – Fourth report of the Standing Committee on Natural Resources – May 30, 2022

Vote 1 under Canadian Dairy Commission, Vote 1 under Canadian Grain Commission and Votes 1, 5 and 10 under Department of Agriculture and Agri-Food – Fourth report of the Standing Committee on Agriculture and Agri-Food – May 31, 2022

Votes deemed reported – All votes except those already reported or whose consideration has been extended – May 31, 2022

Concurred in – June 7, 2022 (See Bill C-24)

No. 7 – Interim supply for the year ending March 31, 2023

Concurred in – March 24, 2022 (See Bill C-16)

No. 8 – Supply period ending June 23, 2022

First allotted day – Mr. Fast (Abbotsford) – Federal budget – Notice – March 22, 2022

Crédits 1 et 5 sous la rubrique Ministère du Patrimoine canadien – Prolongation de l'étude par le Comité permanent du patrimoine canadien – Avis – 19 mai 2022; adoption d'office – 30 mai 2022

Crédits réputés avoir fait l'objet d'un rapport – 6 juin 2022

Crédits 1 et 5 sous la rubrique Agence des services frontaliers du Canada, crédit 1 sous la rubrique Bureau de l'enquêteur correctionnel du Canada, crédit 1 sous la rubrique Comité externe d'examen de la Gendarmerie royale du Canada, crédit 1 sous la rubrique Commission civile d'examen et de traitement des plaintes relatives à la Gendarmerie royale du Canada, crédit 1 sous la rubrique Commission des libérations conditionnelles du Canada, crédits 1, 5 et 10 sous la rubrique Gendarmerie royale du Canada, crédits 1 et 5 sous la rubrique Ministère de la Sécurité publique et de la Protection civile, crédit 1 sous la rubrique Secrétariat de l'Office de surveillance des activités en matière de sécurité nationale et de renseignement, crédit 1 sous la rubrique Secrétariat du Comité des parlementaires sur la sécurité nationale et le renseignement, crédit 1 sous la rubrique Service canadien du renseignement de sécurité et crédits 1 et 5 sous la rubrique Service correctionnel du Canada – Cinquième rapport du Comité permanent de la Sécurité publique et nationale – 30 mai 2022

Crédits 1 et 5 sous la rubrique Ministère des Femmes et de l'Égalité des genres – Troisième rapport du Comité permanent de la condition féminine – 30 mai 2022

Crédit 1 sous la rubrique Corporation commerciale canadienne et crédit 1 sous la rubrique Investir au Canada – Premier rapport du Comité permanent du commerce international – 30 mai 2022

Crédit 1 sous la rubrique Administration du Pipe-Line du Nord, crédit 1 sous la rubrique Commission canadienne de sûreté nucléaire, crédit 1 sous la rubrique Énergie atomique du Canada, limitée, crédits 1, 5 et 10 sous la rubrique Ministère des Ressources naturelles et crédit 1 sous la rubrique Régie canadienne de l'énergie – Quatrième rapport du Comité permanent des ressources naturelles – 30 mai 2022

Crédit 1 sous la rubrique Commission canadienne des grains, crédit 1 sous la rubrique Commission canadienne du lait et crédits 1, 5 et 10 sous la rubrique Ministère de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire – Quatrième rapport du Comité permanent de l'agriculture et de l'agroalimentaire – 31 mai 2022

Crédits réputés avoir fait l'objet d'un rapport – Tous les crédits sauf ceux qui ont déjà fait l'objet d'un rapport ou dont l'étude a été prolongée – 31 mai 2022

Adoption – 7 juin 2022 (Voir le projet de loi C-24)

N° 7 – Crédits provisoires pour l'exercice se terminant le 31 mars 2023

Adoption – 24 mars 2022 (Voir le projet de loi C-16)

N° 8 – Période des subsides se terminant le 23 juin 2022

Premier jour désigné – M. Fast (Abbotsford) – Budget fédéral – Avis – 22 mars 2022

Notice also received from: Mr. Albas (Central Okanagan—Similkameen—Nicola), Ms. Bergen (Portage—Lisgar) and Mr. Brassard (Barrie—Innisfil)

Debated — March 31, 2022

Negated — April 4, 2022

Second allotted day — Mr. Chong (Wellington—Halton Hills) — Spending on national defence — April 1, 2022

Notice also received from: Ms. Findlay (South Surrey—White Rock), Mr. Caputo (Kamloops—Thompson—Cariboo), Ms. Bergen (Portage—Lisgar), Mr. Berthold (Mégantic—L'Érable) and Mr. Brassard (Barrie—Innisfil)

Debated — April 5, 2022

Adopted — April 6, 2022

Third allotted day — Mr. Champoux (Drummond) — Change to Standing Order 30 regarding the prayer — Notice — May 6, 2022

Notice also received from: Mr. Therrien (La Prairie) and Mr. Simard (Jonquière)

Debated — May 10, 2022

Negated — May 11, 2022

Fourth allotted day — Mr. Chong (Wellington—Halton Hills) — Special committee on the Canada-People's Republic of China relationship — Notice — May 10, 2022

Notice also received from: Ms. Bergen (Portage—Lisgar), Mr. Brassard (Barrie—Innisfil) and Mr. Berthold (Mégantic—L'Érable)

Debated — May 12, 2022

Adopted — May 16, 2022 (See PART IV — Special Committees — CACN)

Fifth allotted day — Ms. Collins (Victoria) — Subsidies for the oil and gas sector — Notice — May 13, 2022

Notice also received from: Mr. Singh (Burnaby South), Mr. Angus (Timmins—James Bay) and Mr. Julian (New Westminster—Burnaby)

Debated — May 17, 2022

Negated — May 18, 2022

Sixth allotted day — Ms. Lantsman (Thornhill) — Rules and service levels for travel — Notice — May 17, 2022

Notice also received from: Ms. Bergen (Portage—Lisgar), Mr. Berthold (Mégantic—L'Érable) and Mr. Brassard (Barrie—Innisfil)

Debated — May 19, 2022

Negated — May 30, 2022

Seventh allotted day — Mr. Blanchette-Joncas (Rimouski-Neigette—Témiscouata—Les Basques) — Canada Research Chairs Program — Notice — May 26, 2022

Notice also received from: Mr. Blanchet (Beloeil—Chambly) and Mr. Therrien (La Prairie)

Debated — May 31, 2022

Avis aussi reçu de : M. Albas (Central Okanagan—Similkameen—Nicola), M^{me} Bergen (Portage—Lisgar) et M. Brassard (Barrie—Innisfil)

Débat — 31 mars 2022

Rejetée — 4 avril 2022

Deuxième jour désigné — M. Chong (Wellington—Halton Hills) — Dépenses en matière de défense nationale — 1^{er} avril 2022

Avis aussi reçu de : M^{me} Findlay (Surrey-Sud—White Rock), M. Caputo (Kamloops—Thompson—Cariboo), M^{me} Bergen (Portage—Lisgar), M. Berthold (Mégantic—L'Érable) et M. Brassard (Barrie—Innisfil)

Débat — 5 avril 2022

Adoptée — 6 avril 2022

Troisième jour désigné — M. Champoux (Drummond) — Modification à l'article 30 du Règlement concernant la prière — Avis — 6 mai 2022

Avis aussi reçu de : M. Therrien (La Prairie) et M. Simard (Jonquière)

Débat — 10 mai 2022

Rejetée — 11 mai 2022

Quatrième jour désigné — M. Chong (Wellington—Halton Hills) — Comité spécial sur la relation entre le Canada et la République populaire de Chine — Avis — 10 mai 2022

Avis aussi reçu de : M^{me} Bergen (Portage—Lisgar), M. Brassard (Barrie—Innisfil) et M. Berthold (Mégantic—L'Érable)

Débat — 12 mai 2022

Adoptée — 16 mai 2022 (Voir PARTIE IV — Comités spéciaux — CACN)

Cinquième jour désigné — M^{me} Collins (Victoria) — Subventions pour le secteur pétrolier et gazier — Avis — 13 mai 2022

Avis aussi reçu de : M. Singh (Burnaby-Sud), M. Angus (Timmins—Baie James) et M. Julian (New Westminster—Burnaby)

Débat — 17 mai 2022

Rejetée — 18 mai 2022

Sixième jour désigné — M^{me} Lantsman (Thornhill) — Règles et niveaux de service concernant les voyages — Avis — 17 mai 2022

Avis aussi reçu de : M^{me} Bergen (Portage—Lisgar), M. Berthold (Mégantic—L'Érable) et M. Brassard (Barrie—Innisfil)

Débat — 19 mai 2022

Rejetée — 30 mai 2022

Septième jour désigné — M. Blanchette-Joncas (Rimouski-Neigette—Témiscouata—Les Basques) — Programme des chaires de recherche du Canada — Avis — 26 mai 2022

Avis aussi reçu de : M. Blanchet (Beloeil—Chambly) et M. Therrien (La Prairie)

Débat — 31 mai 2022

Negatived – June 1, 2022

Eighth and final allotted day – Ms. Bergen (Portage–Lisgar) – Measures for immediate financial relief – Notice – June 3, 2022

Notice also received from: Mr. Albas (Central Okanagan–Similkameen–Nicola), Mr. Berthold (Mégantic–L'Érable) and Mr. Brassard (Barrie–Innisfil)

Debated – June 7, 2022

Negatived – June 7, 2022

Mr. Fast (Abbotsford) – Federal carbon tax – Notice – March 29, 2022

Notice also received from: Mr. Albas (Central Okanagan–Similkameen–Nicola) and Mr. Brassard (Barrie–Innisfil)

Mr. Therrien (La Prairie) – Barbados and monarchy – Notice – May 6, 2022

Notice also received from: Ms. Normandin (Saint-Jean)

Mr. Fast (Abbotsford) – Suspension of GST on residential energy bills – Notice – May 10, 2022

Notice also received from: Mr. Brassard (Barrie–Innisfil) and Mr. Berthold (Mégantic–L'Érable)

Mr. Singh (Burnaby South) – Financial relief for Canadians – Notice – May 13, 2022

Notice also received from: Mr. Julian (New Westminster–Burnaby)

Ms. Gazan (Winnipeg Centre) – Reproductive rights – Notice – May 13, 2022

Notice also received from: Mr. Singh (Burnaby South) and Mr. Julian (New Westminster–Burnaby)

Ms. Kwan (Vancouver East) – Financialization of the housing market – Notice – May 13, 2022

Notice also received from: Mr. Singh (Burnaby South) and Mr. Julian (New Westminster–Burnaby)

Mr. Chambers (Simcoe North) – Money laundering commission – Notice – May 17, 2022

Notice also received from: Mr. Berthold (Mégantic–L'Érable) and Mr. Brassard (Barrie–Innisfil)

Mr. Beaulieu (La Pointe-de-l'Île) – Respect for francophones – Notice – May 26, 2022

Notice also received from: Mr. Blanchet (Beloeil–Chambly) and Mr. Therrien (La Prairie)

Mr. Bergeron (Montarville) – Allegations of genocide of the Acadian people – Notice – May 26, 2022

Notice also received from: Mr. Brunelle-Duceppe (Lac-Saint-Jean), Mr. Blanchet (Beloeil–Chambly) and Mr. Therrien (La Prairie)

Mr. Moore (Fundy Royal) – Ruling of Supreme Court of Canada on early parole – Notice – June 3, 2022

Notice also received from: Mr. Berthold (Mégantic–L'Érable) and Mr. Brassard (Barrie–Innisfil)

Mr. Bezan (Selkirk–Interlake–Eastman) – Government accountability and production of papers – Notice – June 3, 2022

Rejetée – 1^{er} juin 2022

Huitième et dernier jour désigné – M^{me} Bergen (Portage–Lisgar) – Mesures d'aide financière immédiate – Avis – 3 juin 2022

Avis aussi reçu de : M. Albas (Central Okanagan–Similkameen–Nicola), M. Berthold (Mégantic–L'Érable) et M. Brassard (Barrie–Innisfil)

Débat – 7 juin 2022

Rejetée – 7 juin 2022

M. Fast (Abbotsford) – Taxe fédérale sur le carbone – Avis – 29 mars 2022

Avis aussi reçu de : M. Albas (Central Okanagan–Similkameen–Nicola) et M. Brassard (Barrie–Innisfil)

M. Therrien (La Prairie) – Barbade et monarchie – Avis – 6 mai 2022

Avis aussi reçu de : M^{me} Normandin (Saint-Jean)

M. Fast (Abbotsford) – Suspension de la TPS sur les factures d'énergie résidentielles – Avis – 10 mai 2022

Avis aussi reçu de : M. Brassard (Barrie–Innisfil) et M. Berthold (Mégantic–L'Érable)

M. Singh (Burnaby-Sud) – Aide financière aux Canadiens – Avis – 13 mai 2022

Avis aussi reçu de : M. Julian (New Westminster–Burnaby)

M^{me} Gazan (Winnipeg-Centre) – Droits à la procréation – Avis – 13 mai 2022

Avis aussi reçu de : M. Singh (Burnaby-Sud) et M. Julian (New Westminster–Burnaby)

M^{me} Kwan (Vancouver-Est) – Financiarisation du marché du logement – Avis – 13 mai 2022

Avis aussi reçu de : M. Singh (Burnaby-Sud) et M. Julian (New Westminster–Burnaby)

M. Chambers (Simcoe-Nord) – Commission sur le blanchiment d'argent – Avis – 17 mai 2022

Avis aussi reçu de : M. Berthold (Mégantic–L'Érable) et M. Brassard (Barrie–Innisfil)

M. Beaulieu (La Pointe-de-l'Île) – Respect des francophones – Avis – 26 mai 2022

Avis aussi reçu de : M. Blanchet (Beloeil–Chambly) et M. Therrien (La Prairie)

M. Bergeron (Montarville) – Allégations de génocide du peuple acadien – Avis – 26 mai 2022

Avis aussi reçu de : M. Brunelle-Duceppe (Lac-Saint-Jean), M. Blanchet (Beloeil–Chambly) et M. Therrien (La Prairie)

M. Moore (Fundy Royal) – Décision de la Cour suprême du Canada sur la libération conditionnelle anticipée – Avis – 3 juin 2022

Avis aussi reçu de : M. Berthold (Mégantic–L'Érable) et M. Brassard (Barrie–Innisfil)

M. Bezan (Selkirk–Interlake–Eastman) – Reddition de comptes du gouvernement et production de documents – Avis – 3 juin 2022

Notice also received from: Mr. Ruff (Bruce–Grey–Owen Sound), Mr. Chong (Wellington–Halton Hills), Mr. Lloyd (Sturgeon River–Parkland) and Mr. Brassard (Barrie–Innisfil)

No. 9 – Supplementary Estimates (A), 2022-23

Laid upon the table; deemed referred to several standing committees – May 20, 2022

Concurred in – June 7, 2022 (See Bill C-25)

No. 10 – Supply period ending December 10, 2022

First allotted day – Mr. Poilievre (Carleton) – Carbon tax – Notice – September 23, 2022

Notice also received from: Mr. Albas (Central Okanagan–Similkameen–Nicola), Mr. Scheer (Regina–Qu'Appelle) and Mr. Berthold (Mégantic–L'Érable)

Debated – September 27, 2022

Negatived – September 28, 2022

Second allotted day – Mr. Scheer (Regina–Qu'Appelle) – Moratorium on new taxes – Notice – September 27, 2022

Notice also received from: Mr. Poilievre (Carleton), Mr. Albas (Central Okanagan–Similkameen–Nicola) and Mr. Berthold (Mégantic–L'Érable)

Debated – September 29, 2022

Negatived – October 3, 2022

Third allotted day – Mr. MacGregor (Cowichan–Malahat–Langford) – High food prices – Notice – October 4, 2022

Notice also received from: Ms. Ashton (Churchill–Keewatinook Aski), Mr. Blaikie (Elmwood–Transcona), Ms. Blaney (North Island–Powell River) and Mr. Julian (New Westminster–Burnaby)

Debated – October 6, 2022

Adopted – October 17, 2022

Fourth allotted day – Mr. Poilievre (Carleton) – Tax exemption on home heating fuel – Notice – October 18, 2022

Notice also received from: Mr. Hallan (Calgary Forest Lawn), Mr. Small (Coast of Bays–Central–Notre Dame), Mr. Scheer (Regina–Qu'Appelle), Mrs. Stubbs (Lakeland) and Mr. Deltell (Louis-Saint-Laurent)

Debated – October 20, 2022

Negatived – October 24, 2022

Fifth allotted day – Mr. Yves-François Blanchet (Beloeil–Chambly, BQ) – Ties between the Canadian State and the monarchy – Notice – October 21, 2022

Notice also received from: Mr. Therrien (La Prairie), Mr. Fortin (Rivière-du-Nord) and Mr. Champoux (Drummond)

Debated – October 25, 2022

Negatived – October 26, 2022

Avis aussi reçu de : M. Ruff (Bruce–Grey–Owen Sound), M. Chong (Wellington–Halton Hills), M. Lloyd (Sturgeon River–Parkland) et M. Brassard (Barrie–Innisfil)

N° 9 – Budget supplémentaire des dépenses (A) 2022-2023

Dépôt; réputé renvoyé aux différents comités permanents – 20 mai 2022

Adoption – 7 juin 2022 (Voir le projet de loi C-25)

N° 10 – Période des subsides se terminant le 10 décembre 2022

Premier jour désigné – M. Poilievre (Carleton) – Taxe sur le carbone – Avis – 23 septembre 2022

Avis aussi reçu de : M. Albas (Central Okanagan–Similkameen–Nicola), M. Scheer (Regina–Qu'Appelle) et M. Berthold (Mégantic–L'Érable)

Débat – 27 septembre 2022

Rejetée – 28 septembre 2022

Deuxième jour désigné – M. Scheer (Regina–Qu'Appelle) – Moratoire sur de nouvelles taxes – Avis – 27 septembre 2022

Avis aussi reçu de : M. Poilievre (Carleton), M. Albas (Central Okanagan–Similkameen–Nicola) et M. Berthold (Mégantic–L'Érable)

Débat – 29 septembre 2022

Rejetée – 3 octobre 2022

Troisième jour désigné – M. MacGregor (Cowichan–Malahat–Langford) – Coûts élevés des aliments – Avis – 4 octobre 2022

Avis aussi reçu de : M^{me} Ashton (Churchill–Keewatinook Aski), M. Blaikie (Elmwood–Transcona), M^{me} Blaney (North Island–Powell River) et M. Julian (New Westminster–Burnaby)

Débat – 6 octobre 2022

Adoptée – 17 octobre 2022

Quatrième jour désigné – M. Poilievre (Carleton) – Exonération de taxe pour les combustibles de chauffage domestique – Avis – 18 octobre 2022

Avis aussi reçu de : M. Hallan (Calgary Forest Lawn), M. Small (Coast of Bays–Central–Notre Dame), M. Scheer (Regina–Qu'Appelle), M^{me} Stubbs (Lakeland) et M. Deltell (Louis-Saint-Laurent)

Débat – 20 octobre 2022

Rejetée – 24 octobre 2022

Cinquième jour désigné – M. Blanchet (Beloeil–Chambly) – Liens entre l'État canadien et la monarchie – Avis – 21 octobre 2022

Avis aussi reçu de : M. Therrien (La Prairie), M. Fortin (Rivière-du-Nord) et M. Champoux (Drummond)

Débat – 25 octobre 2022

Rejetée – 26 octobre 2022

Sixth allotted day – Mr. Poilievre (Carleton) – ArriveCAN application performance audit – Notice – October 28, 2022

Notice also received from: Mr. Barrett (Leeds–Grenville–Thousand Islands and Rideau Lakes), Mr. Scheer (Regina–Qu'Appelle), Mr. Berthold (Mégantic–L'Érable), Mr. Hallan (Calgary Forest Lawn) and Mr. Nater (Perth–Wellington)

Debated – November 1, 2022

Adopted – November 2, 2022

Seventh and final allotted day – Mr. Berthold (Mégantic–L'Érable) – Carbon tax – Notice – December 6, 2022

Notice also received from: Mr. Poilievre (Carleton), Mr. Hallan (Calgary Forest Lawn) and Mr. Scheer (Regina–Qu'Appelle)

Debated – December 8, 2022

Negatived – December 8, 2022

Mr. Nater (Perth–Wellington) – Bill C-11 – Notice – September 27, 2022

Notice also received from: Mr. Poilievre (Carleton), Mr. Scheer (Regina–Qu'Appelle) and Mr. Berthold (Mégantic–L'Érable)

Mr. Brock (Brantford–Brant) – ArriveCAN application and Quarantine Act – Notice – September 27, 2022

Notice also received from: Mr. Poilievre (Carleton), Mr. Moore (Fundy Royal), Mr. Scheer (Regina–Qu'Appelle) and Mr. Berthold (Mégantic–L'Érable)

Mr. Cannings (South Okanagan–West Kootenay) – Credit card fees – Notice – October 4, 2022

Notice also received from: M. Johns (Courtenay–Alberni) and M. Julian (New Westminster–Burnaby)

Mr. Johns (Courtenay–Alberni) – Mental health supports – Notice – October 4, 2022

Notice also received from: Mr. Julian (New Westminster–Burnaby)

Mr. MacGregor (Cowichan–Malahat–Langford) – Cost of living crisis – Notice – October 4, 2022

Notice also received from: Mr. Blaikie (Elmwood–Transcona) and Mr. Julian (New Westminster–Burnaby)

Ms. Gazan (Winnipeg Centre) – Canada Child Benefit – Notice – October 4, 2022

Notice also received from: M. Julian (New Westminster–Burnaby)

Mr. MacGregor (Cowichan–Malahat–Langford) – Instruction to the Standing Committee on Agriculture and Agri-Food (grocery sector profits) – Notice – October 4, 2022

Notice also received from: Mr. Julian (New Westminster–Burnaby)

Ms. Lantsman (Thornhill) – Resolution regarding the Islamic Revolutionary Guard Corps – Notice – October 18, 2022

Notice also received from: Mr. Poilievre (Carleton) and Mr. Scheer (Regina–Qu'Appelle)

Ms. Lantsman (Thornhill) – Islamic Revolutionary Guard – Notice – October 18, 2022

Sixième jour désigné – M. Poilievre (Carleton) – Vérification de gestion de l'application ArriveCAN – Avis – 28 octobre 2022

Avis aussi reçu de : M. Barrett (Leeds–Grenville–Thousand Islands et Rideau Lakes), M. Scheer (Regina–Qu'Appelle), M. Berthold (Mégantic–L'Érable), M. Hallan (Calgary Forest Lawn) et M. Nater (Perth–Wellington)

Débat – 1^{er} novembre 2022

Adoptée – 2 novembre 2022

Septième et dernier jour désigné – M. Berthold (Mégantic–L'Érable) – Taxe sur le carbone – Avis – 6 décembre 2022

Avis aussi reçu de : M. Poilievre (Carleton), M. Hallan (Calgary Forest Lawn) et M. Scheer (Regina–Qu'Appelle)

Débat – 8 décembre 2022

Rejetée – 8 décembre 2022

M. Nater (Perth–Wellington) – Projet de loi C-11 – Avis – 27 septembre 2022

Avis aussi reçu de : M. Poilievre (Carleton), M. Scheer (Regina–Qu'Appelle) et M. Berthold (Mégantic–L'Érable)

M. Brock (Brantford–Brant) – Application ArriveCAN et Loi sur la mise en quarantaine – Avis – 27 septembre 2022

Avis aussi reçu de : M. Poilievre (Carleton), M. Moore (Fundy Royal), M. Scheer (Regina–Qu'Appelle) et M. Berthold (Mégantic–L'Érable)

M. Cannings (Okanagan-Sud–Kootenay-Ouest) – Frais de carte de crédit – Avis – 4 octobre 2022

Avis aussi reçu de : M. Johns (Courtenay–Alberni) et M. Julian (New Westminster–Burnaby)

M. Johns (Courtenay–Alberni) – Soutien en matière de santé mentale – Avis – 4 octobre 2022

Avis aussi reçu de : M. Julian (New Westminster–Burnaby)

M. MacGregor (Cowichan–Malahat–Langford) – La crise du coût de la vie – Avis – 4 octobre 2022

Avis aussi reçu de : M. Blaikie (Elmwood–Transcona) et M. Julian (New Westminster–Burnaby)

M^{me} Gazan (Winnipeg-Centre) – Allocation canadienne pour enfants – Avis – 4 octobre 2022

Avis aussi reçu de : M. Julian (New Westminster–Burnaby)

M. MacGregor (Cowichan–Malahat–Langford) – Instruction au Comité permanent de l'agriculture et de l'agroalimentaire (bénéfices du secteur de l'épicerie) – Avis – 4 octobre 2022

Avis aussi reçu de : M. Julian (New Westminster–Burnaby)

M^{me} Lantsman (Thornhill) – Résolution concernant le Corps des Gardiens de la révolution islamique – Avis – 18 octobre 2022

Avis aussi reçu de : M. Poilievre (Carleton) et M. Scheer (Regina–Qu'Appelle)

M^{me} Lantsman (Thornhill) – Corps des Gardiens de la révolution islamique – Avis – 18 octobre 2022

Notice also received from: Mr. Poilievre (Carleton) and Mr. Scheer (Regina—Qu'Appelle)

Mr. Hallan (Calgary Forest Lawn) — Pay-As-You-Go spending law — Notice — October 28, 2022

Notice also received from: Mr. Poilievre (Carleton), Mr. Scheer (Regina—Qu'Appelle) and Mr. Berthold (Mégantic—L'Érable)

Mr. Barlow (Foothills) — Cancellation of carbon tax on food inputs and production — Notice — October 28, 2022

Notice also received from: Mr. Poilievre (Carleton), Mr. Scheer (Regina—Qu'Appelle), Mr. Berthold (Mégantic—L'Érable) and Mr. Hallan (Calgary Forest Lawn)

Mr. Poilievre (Carleton) — Office of the Auditor General of Canada — Notice — December 6, 2022

Notice also received from: Mr. Hallan (Calgary Forest Lawn), Mr. Chambers (Simcoe North), Mr. Scheer (Regina—Qu'Appelle) and Mr. Berthold (Mégantic—L'Érable)

No. 11 — Supplementary Estimates (B), 2022-23

Laid upon the table; deemed referred to several standing committees — November 17, 2022

Votes 1b, 5b and 10b under Department of Citizenship and Immigration and Vote 1b under Immigration and Refugee Board — 13th report of the Standing Committee on Citizenship and Immigration — November 30, 2022

Vote 1b under Atomic Energy of Canada Limited, Vote 1b under Canadian Energy Regulator, Vote 1b under Canadian Nuclear Safety Commission and Votes 1b, 5b and 10b under Department of Natural Resources — Sixth report of the Standing Committee on Natural Resources — December 2, 2022

Vote 1b under Canadian Food Inspection Agency, Votes 1b and 5b under Canadian Institutes of Health Research, Votes 1b and 10b under Department of Health and Votes 1b, 5b and 10b under Public Health Agency of Canada — Sixth report of the Standing Committee on Health — December 5, 2022

Vote 1b under Canadian Human Rights Commission, Vote 1b under Courts Administration Service, Votes 1b and 5b under Department of Justice, Vote 1b under Office of the Director of Public Prosecutions and Vote 1b under Registrar of the Supreme Court of Canada — Fifth report of the Standing Committee on Justice and Human Rights — December 5, 2022

Votes 1b and 5b under Department of Veterans Affairs — Eighth report of the Standing Committee on Veterans Affairs — December 5, 2022

Votes deemed reported — All votes except those already reported — December 5, 2022

Concurred in — December 8, 2022 (See Bill C-36)

No. 12 — Supply period ending March 26, 2023

Avis aussi reçu de : M. Poilievre (Carleton) et M. Scheer (Regina—Qu'Appelle)

M. Hallan (Calgary Forest Lawn) — Loi sur le paiement au fur et à mesure — Avis — 28 octobre 2022

Avis aussi reçu de : M. Poilievre (Carleton), M. Scheer (Regina—Qu'Appelle) et M. Berthold (Mégantic—L'Érable)

M. Barlow (Foothills) — Annulation de la taxe sur le carbone s'appliquant aux intrants et à la production alimentaires — Avis — 28 octobre 2022

Avis aussi reçu de : M. Poilievre (Carleton), M. Scheer (Regina—Qu'Appelle), M. Berthold (Mégantic—L'Érable) et M. Hallan (Calgary Forest Lawn)

M. Poilievre (Carleton) — Bureau du vérificateur général du Canada — Avis — 6 décembre 2022

Avis aussi reçu de : M. Hallan (Calgary Forest Lawn), M. Chambers (Simcoe-Nord), M. Scheer (Regina—Qu'Appelle) et M. Berthold (Mégantic—L'Érable)

N° 11 — Budget supplémentaire des dépenses (B) 2022-2023

Dépôt; réputé renvoyé aux différents comités permanents — 17 novembre 2022

Crédit 1b sous la rubrique Commission de l'immigration et du statut de réfugié et crédits 1b, 5b et 10b sous la rubrique Ministère de la Citoyenneté et de l'Immigration — 13^e rapport du Comité permanent de la citoyenneté et de l'immigration — 30 novembre 2022

Crédit 1b sous la rubrique Commission canadienne de sûreté nucléaire, crédit 1b sous la rubrique Énergie atomique du Canada, Limitée, crédits 1b, 5b et 10b sous la rubrique Ministère des Ressources naturelles et crédit 1b sous la rubrique Régie canadienne de l'énergie — Sixième rapport du Comité permanent des ressources naturelles — 2 décembre 2022

Crédit 1b sous la rubrique Agence canadienne d'inspection des aliments, crédits 1b, 5b et 10b sous la rubrique Agence de la santé publique du Canada, crédits 1b et 5b sous la rubrique Instituts de recherche en santé du Canada et crédits 1b et 10b sous la rubrique Ministère de la Santé — Sixième rapport du Comité permanent de la santé — 5 décembre 2022

Crédit 1b sous la rubrique Bureau du directeur des poursuites pénales, crédit 1b sous la rubrique Commission canadienne des droits de la personne, crédits 1b et 5b sous la rubrique Ministère de la Justice, crédit 1b sous la rubrique Registraire de la Cour suprême du Canada et crédit 1b sous la rubrique Service administratif des tribunaux judiciaires — Cinquième rapport du Comité permanent de la justice et des droits de la personne — 5 décembre 2022

Crédits 1b et 5b sous la rubrique Ministère des Anciens Combattants — Huitième rapport du Comité permanent des anciens combattants — 5 décembre 2022

Crédits réputés avoir fait l'objet d'un rapport — Tous les crédits sauf ceux qui ont déjà fait l'objet d'un rapport — 5 décembre 2022

Adoption — 8 décembre 2022 (Voir le projet de loi C-36)

N° 12 — Période des subsides se terminant le 26 mars 2023

First allotted day – Ms. Dancho (Kildonan–St. Paul) – Bail reform – Notice – January 31, 2023

Notice also received from: Mr. Moore (Fundy Royal), Mr. Poilievre (Carleton), Mr. Scheer (Regina–Qu'Appelle), Mr. Berthold (Mégantic–L'Érable) and Ms. Lantsman (Thornhill)

Debated – February 2, 2023

Negated – February 6, 2023

Second allotted day – Mr. Poilievre (Carleton) – Carbon tax – Notice – January 31, 2023

Notice also received from: Mr. Hallan (Calgary Forest Lawn), Mr. Scheer (Regina–Qu'Appelle) and Mr. Berthold (Mégantic–L'Érable)

Debated – February 7, 2023

Negated – February 8, 2023

Third allotted day – Mr. Blanchet (Beloeil–Chambly) – Use of the notwithstanding clause – Notice – February 7, 2023

Notice also received from: Mr. Fortin (Rivière-du-Nord) and Mr. Therrien (La Prairie)

Debated – February 9, 2023

Negated – February 13, 2023

Fourth allotted day – Mr. Hallan (Calgary Forest Lawn) – Rising inflation and cost-of-living – Notice – February 3, 2023

Notice also received from: Mr. Poilievre (Carleton), Mr. Scheer (Regina–Qu'Appelle), Mr. Paul-Hus (Charlesbourg–Haute-Saint-Charles) and Mr. Berthold (Mégantic–L'Érable)

Debated – February 14, 2023

Negated – February 15, 2023

Fifth allotted day – Mr. Singh (Burnaby South) – Public health care funding and delivery – Notice – February 14, 2023

Notice also received from: Mr. Davies (Vancouver Kingsway), Ms. Blaney (North Island–Powell River) and Mr. Julian (New Westminster–Burnaby)

Debated – February 16, 2023

Negated – March 6, 2023

Sixth allotted day – Mr. Cooper (St. Albert–Edmonton) – Instruction to the Standing Committee on Access to Information, Privacy and Ethics (foreign interference) – Notice – March 16, 2023

Notice also received from: Mr. Poilievre (Carleton), Mr. Barrett (Leeds–Grenville–Thousand Islands and Rideau Lakes), Mr. Chong (Wellington–Halton Hills), Ms. Dancho (Kildonan–St. Paul), Ms. Lantsman (Thornhill), Mr. Scheer (Regina–Qu'Appelle) and Mr. Berthold (Mégantic–L'Érable)

Debated – March 20, 2023

Negated – March 21, 2023

Seventh and final allotted day – Mr. Scheer (Regina–Qu'Appelle) – Tax increase on beer, wine and spirits – Notice – March 20, 2023

Premier jour désigné – M^{me} Dancho (Kildonan–St. Paul) – Réforme des libérations sous caution – Avis – 31 janvier 2023

Avis aussi reçu de : M. Moore (Fundy Royal), M. Poilievre (Carleton), M. Scheer (Regina–Qu'Appelle), M. Berthold (Mégantic–L'Érable) et M^{me} Lantsman (Thornhill)

Débat – 2 février 2023

Rejetée – 6 février 2023

Deuxième jour désigné – M. Poilievre (Carleton) – Taxe sur le carbone – Avis – 31 janvier 2023

Avis aussi reçu de : M. Hallan (Calgary Forest Lawn), M. Scheer (Regina–Qu'Appelle) et M. Berthold (Mégantic–L'Érable)

Débat – 7 février 2023

Rejetée – 8 février 2023

Troisième jour désigné – M. Blanchet (Beloeil–Chambly) – Utilisation de la disposition de dérogation – Avis – 7 février 2023

Avis aussi reçu de : M. Fortin (Rivière-du-Nord) et M. Therrien (La Prairie)

Débat – 9 février 2023

Rejetée – 13 février 2023

Quatrième jour désigné – M. Hallan (Calgary Forest Lawn) – Hausse de l'inflation et du coût de la vie – Avis – 3 février 2023

Avis aussi reçu de : M. Poilievre (Carleton), M. Scheer (Regina–Qu'Appelle), M. Paul-Hus (Charlesbourg–Haute-Saint-Charles) et M. Berthold (Mégantic–L'Érable)

Débat – 14 février 2023

Rejetée – 15 février 2023

Cinquième jour désigné – M. Singh (Burnaby-Sud) – Financement et livraison des soins de santé publics – Avis – 14 février 2023

Avis aussi reçu de : M. Davies (Vancouver Kingsway), M^{me} Blaney (North Island–Powell River) et M. Julian (New Westminster–Burnaby)

Débat – 16 février 2023

Rejetée – 6 mars 2023

Sixième jour désigné – M. Cooper (St. Albert–Edmonton) – Instruction au Comité permanent de l'accès à l'information, de la protection des renseignements personnels et de l'éthique (ingérence étrangère) – Avis – 16 mars 2023

Avis aussi reçu de : M. Poilievre (Carleton), M. Barrett (Leeds–Grenville–Thousand Islands et Rideau Lakes), M. Chong (Wellington–Halton Hills), M^{me} Dancho (Kildonan–St. Paul), M^{me} Lantsman (Thornhill), M. Scheer (Regina–Qu'Appelle) et M. Berthold (Mégantic–L'Érable)

Débat – 20 mars 2023

Rejetée – 21 mars 2023

Septième et dernier jour désigné – M. Scheer (Regina–Qu'Appelle) – Hausse de taxe sur la bière, le vin et les spiritueux – Avis – 20 mars 2023

Notice also received from: Mr. Hallan (Calgary Forest Lawn), Mr. Chambers (Simcoe North), Mr. Poilievre (Carleton) and Mr. Berthold (Mégantic—L'Érable)

Debated — March 22, 2023

Adopted — March 22, 2023

Mr. Hallan (Calgary Forest Lawn) — Excise tax on beer, wine and spirits — Notice — January 31, 2023

Notice also received from: Mr. Poilievre (Carleton), Mr. Scheer (Regina—Qu'Appelle) and Mr. Berthold (Mégantic—L'Érable)

Mrs. Kusie (Calgary Midnapore) — McKinsey and Company — Notice — January 31, 2023

Notice also received from: Mr. Poilievre (Carleton), Mr. Scheer (Regina—Qu'Appelle), Mr. Berthold (Mégantic—L'Érable) and Mr. Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan)

Mr. Aitchison (Parry Sound—Muskoka) — Housing — Notice — February 3, 2023

Notice also received from: Mr. Poilievre (Carleton), Mr. Scheer (Regina—Qu'Appelle) and Mr. Berthold (Mégantic—L'Érable)

Mr. Blanchet (Beloeil—Chambly) — Disinformation — Notice — February 7, 2023

Notice also received from: Mr. Beaulieu (La Pointe-de-l'Île) and Mr. Therrien (La Prairie)

Mr. Chambers (Simcoe North) — COVID payments — Notice — February 10, 2023

Notice also received from: Mr. Poilievre (Carleton), Mr. Scheer (Regina—Qu'Appelle) and Mr. Berthold (Mégantic—L'Érable)

Mr. Hallan (Calgary Forest Lawn) — Carbon tax — Notice — February 10, 2023

Notice also received from: Mr. Poilievre (Carleton), Mr. Scheer (Regina—Qu'Appelle) and Mr. Berthold (Mégantic—L'Érable)

Mr. Singh (Burnaby South) — Canada Emergency Wage Subsidy and Canada Emergency Response Benefit — Notice — February 14, 2023

Notice also received from: Ms. Ashton (Churchill—Keewatinook Aski), Ms. Blaney (North Island—Powell River) and Mr. Julian (New Westminster—Burnaby)

Mr. Singh (Burnaby South) — Affordable housing — Notice — February 14, 2023

Notice also received from: Ms. Kwan (Vancouver East), Ms. Blaney (North Island—Powell River) and Mr. Julian (New Westminster—Burnaby)

Mr. Singh (Burnaby South) — Funding of mental health and substance use services — Notice — February 14, 2023

Notice also received from: Mr. Johns (Courtenay—Alberni), Ms. Blaney (North Island—Powell River) and Mr. Julian (New Westminster—Burnaby)

Mr. Cooper (St. Albert—Edmonton) — Public inquiry on the matter of foreign election interference — Notice — March 16, 2023

Avis aussi reçu de : M. Hallan (Calgary Forest Lawn), M. Chambers (Simcoe-Nord), M. Poilievre (Carleton) et M. Berthold (Mégantic—L'Érable)

Débat — 22 mars 2023

Adoptée — 22 mars 2023

M. Hallan (Calgary Forest Lawn) — Taxe d'accise sur la bière, le vin et les spiritueux — Avis — 31 janvier 2023

Avis aussi reçu de : M. Poilievre (Carleton), M. Scheer (Regina—Qu'Appelle) et M. Berthold (Mégantic—L'Érable)

M^{me} Kusie (Calgary Midnapore) — McKinsey and Company — Avis — 31 janvier 2023

Avis aussi reçu de : M. Poilievre (Carleton), M. Scheer (Regina—Qu'Appelle), M. Berthold (Mégantic—L'Érable) et M. Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan)

M. Aitchison (Parry Sound—Muskoka) — Logement — Avis — 3 février 2023

Avis aussi reçu de : M. Poilievre (Carleton), M. Scheer (Regina—Qu'Appelle) et M. Berthold (Mégantic—L'Érable)

M. Blanchet (Beloeil—Chambly) — Désinformation — Avis — 7 février 2023

Avis aussi reçu de : M. Beaulieu (La Pointe-de-l'Île) et M. Therrien (La Prairie)

M. Chambers (Simcoe-Nord) — Paiements pour la COVID — Avis — 10 février 2023

Avis aussi reçu de : M. Poilievre (Carleton), M. Scheer (Regina—Qu'Appelle) et M. Berthold (Mégantic—L'Érable)

M. Hallan (Calgary Forest Lawn) — Taxe sur le carbone — Avis — 10 février 2023

Avis aussi reçu de : M. Poilievre (Carleton), M. Scheer (Regina—Qu'Appelle) et M. Berthold (Mégantic—L'Érable)

M. Singh (Burnaby-Sud) — Subvention salariale d'urgence du Canada et Prestation canadienne d'urgence — Avis — 14 février 2023

Avis aussi reçu de : M^{me} Ashton (Churchill—Keewatinook Aski), M^{me} Blaney (North Island—Powell River) et M. Julian (New Westminster—Burnaby)

M. Singh (Burnaby-Sud) — Logement abordable — Avis — 14 février 2023

Avis aussi reçu de : M^{me} Kwan (Vancouver-Est), M^{me} Blaney (North Island—Powell River) et M. Julian (New Westminster—Burnaby)

M. Singh (Burnaby-Sud) — Financement des services en santé mentale et en toxicomanie — Avis — 14 février 2023

Avis aussi reçu de : M. Johns (Courtenay—Alberni), M^{me} Blaney (North Island—Powell River) et M. Julian (New Westminster—Burnaby)

M. Cooper (St. Albert—Edmonton) — Enquête publique nationale sur la question de l'ingérence étrangère dans les élections — Avis — 16 mars 2023

Notice also received from: Mr. Barrett (Leeds—Grenville—Thousand Islands and Rideau Lakes), Mr. Chong (Wellington—Halton Hills), Ms. Dancho (Kildonan—St. Paul), Ms. Lantsman (Thornhill), Mr. Poilievre (Carleton), Mr. Scheer (Regina—Qu'Appelle) and Mr. Berthold (Mégantic—L'Érable)

Mr. Hallan (Calgary Forest Lawn) – Automatic tax increase on beer, wine and spirits – Notice – March 16, 2023

Notice also received from: Mr. Chambers (Simcoe North), Mr. Poilievre (Carleton) and Mr. Berthold (Mégantic—L'Érable)

Mr. Hallan (Calgary Forest Lawn) – Tax increases – Notice – March 16, 2023

Notice also received from: Mr. Chambers (Simcoe North), Mr. Poilievre (Carleton) and Mr. Berthold (Mégantic—L'Érable)

Mr. Cooper (St. Albert—Edmonton) – Instruction to the Standing Committee on Procedure and House Affairs (foreign interference) – Notice – March 16, 2023

Notice also received from: Mr. Barrett (Leeds—Grenville—Thousand Islands and Rideau Lakes), Mr. Chong (Wellington—Halton Hills), Ms. Dancho (Kildonan—St. Paul), Ms. Lantsman (Thornhill), Mr. Poilievre (Carleton), Mr. Scheer (Regina—Qu'Appelle) and Mr. Berthold (Mégantic—L'Érable)

No. 13 – Supplementary Estimates (C), 2022-23

Laid upon the table; deemed referred to several standing committees – February 15, 2023

Vote 1c under Department of Public Works and Government Services, Vote 1c under Privy Council Office, Vote 1c under Public Service Commission and Votes 1c, 10c and 30c under Treasury Board Secretariat – Sixth report of the Standing Committee on Government Operations and Estimates – March 10, 2023

Votes deemed reported – All votes except those already reported – March 10, 2023

Concurred in – March 22, 2023 (See *Bill C-43*)

No. 14 – Main Estimates 2023-24

Laid upon the table; deemed referred to several standing committees – February 15, 2023

Votes 1 and 5 under Department of Veterans Affairs and Vote 1 under Veterans Review and Appeal Board – 10th report of the Standing Committee on Veterans Affairs – March 22, 2023

Votes 1, 5 and 10 under Department of Fisheries and Oceans – Ninth report of the Standing Committee on Fisheries and Oceans – March 29, 2023

Vote 1 under Canadian Commercial Corporation and Vote 1 under Invest in Canada Hub – Seventh report of the Standing Committee on International Trade – March 29, 2023

Avis aussi reçu de : M. Barrett (Leeds—Grenville—Thousand Islands et Rideau Lakes), M. Chong (Wellington—Halton Hills), M^{me} Dancho (Kildonan—St. Paul), M^{me} Lantsman (Thornhill), M. Poilievre (Carleton), M. Scheer (Regina—Qu'Appelle) et M. Berthold (Mégantic—L'Érable)

M. Hallan (Calgary Forest Lawn) – Hausse de taxe automatique sur la bière, le vin et les spiritueux – Avis – 16 mars 2023

Avis aussi reçu de : M. Chambers (Simcoe-Nord), M. Poilievre (Carleton) et M. Berthold (Mégantic—L'Érable)

M. Hallan (Calgary Forest Lawn) – Augmentation des taxes – Avis – 16 mars 2023

Avis aussi reçu de : M. Chambers (Simcoe-Nord), M. Poilievre (Carleton) et M. Berthold (Mégantic—L'Érable)

M. Cooper (St. Albert—Edmonton) – Instruction au Comité permanent de la procédure et des affaires de la Chambre (ingérence étrangère) – Avis – 16 mars 2023

Avis aussi reçu de : M. Barrett (Leeds—Grenville—Thousand Islands et Rideau Lakes), M. Chong (Wellington—Halton Hills), M^{me} Dancho (Kildonan—St. Paul), M^{me} Lantsman (Thornhill), M. Poilievre (Carleton), M. Scheer (Regina—Qu'Appelle) et M. Berthold (Mégantic—L'Érable)

N° 13 – Budget supplémentaire des dépenses (C) 2022-2023

Dépôt; réputé renvoyé aux différents comités permanents – 15 février 2023

Crédit 1c sous la rubrique Bureau du Conseil privé, crédit 1c sous la rubrique Commission de la fonction publique, crédit 1c sous la rubrique Ministère des Travaux publics et des Services gouvernementaux et crédits 1c, 10c et 30c sous la rubrique Secrétariat du Conseil du Trésor – Sixième rapport du Comité permanent des opérations gouvernementales et des prévisions budgétaires – 10 mars 2023

Crédits réputés avoir fait l'objet d'un rapport – Tous les crédits sauf ceux qui ont déjà fait l'objet d'un rapport – 10 mars 2023

Adoption – 22 mars 2023 (*Voir le projet de loi C-43*)

N° 14 – Budget principal des dépenses 2023-2024

Dépôt; réputé renvoyé aux différents comités permanents – 15 février 2023

Crédits 1 et 5 sous la rubrique Ministère des Anciens Combattants et crédit 1 sous la rubrique Tribunal des anciens combattants (révision et appel) – 10^e rapport du Comité permanent des anciens combattants – 22 mars 2023

Crédits 1, 5 et 10 sous la rubrique Ministère des Pêches et des Océans – Neuvième rapport du Comité permanent des pêches et des océans – 29 mars 2023

Crédit 1 sous la rubrique Corporation commerciale canadienne et crédit 1 sous la rubrique Investir au Canada – Septième rapport du Comité permanent du commerce international – 29 mars 2023

Votes 1, 5 and 10 under Department of the Environment, Votes 1 and 5 under Impact Assessment Agency of Canada and Votes 1, 5 and 10 under Parks Canada Agency – Eighth report of the Standing Committee on Environment and Sustainable Development – March 30, 2023

Votes 1 and 5 under Canadian Food Inspection Agency, Votes 1 and 5 under Canadian Institutes of Health Research, Votes 1, 5 and 10 under Department of Health, Vote 1 under Patented Medicine Prices Review Board and Votes 1, 5 and 10 under Public Health Agency of Canada – 12th report of the Standing Committee on Health – April 26, 2023

Vote 1 under Canadian Air Transport Security Authority, Vote 1 under Canadian Transportation Agency, Votes 1, 5 and 10 under Department of Transport, Vote 1 under Marine Atlantic Inc., Votes 1, 5 and 10 under Office of Infrastructure of Canada, Vote 1 under The Federal Bridge Corporation Limited, Vote 1 under The Jacques-Cartier and Champlain Bridges Inc., Vote 1 under VIA HFR – VIA TGF Inc., Vote 1 under VIA Rail Canada Inc. and Vote 1 under Windsor-Detroit Bridge Authority – 12th report of the Standing Committee on Transport, Infrastructure and Communities – May 3, 2023

Votes 1 and 5 under Department of Finance – Deemed withdrawn from the Standing Committee on Finance; referred to a committee of the whole – May 3, 2023

Order respecting proceedings in committee of the whole – May 18, 2023

Considered in committee of the whole; deemed reported – May 29, 2023

Vote 1 under Canada Mortgage and Housing Corporation – Deemed withdrawn from the Standing Committee on Human Resources, Skills and Social Development and the Status of Persons with Disabilities; referred to a committee of the whole – May 3, 2023

Order respecting proceedings in committee of the whole; considered in committee of the whole; deemed reported – May 15, 2023

Votes 1, 5, 10, 15, 20 and L30 under Department of Foreign Affairs, Trade and Development, Vote 1 under International Development Research Centre and Vote 1 under International Joint Commission (Canadian Section) – 17th report of the Standing Committee on Foreign Affairs and International Development – May 10, 2023

Vote 1 under Communications Security Establishment, Votes 1, 5, 10 and 15 under Department of National Defence, Vote 1 under Military Grievances External Review Committee, Vote 1 under Military Police Complaints Commission and Vote 1 under Office of the Intelligence Commissioner – Fourth report of the Standing Committee on National Defence – May 12, 2023

Vote 1 under Office of the Commissioner of Lobbying, Vote 1 under Office of the Conflict of Interest and Ethics Commissioner, Vote 1 under Office of the Senate Ethics Officer and Votes 1 and 5 under Offices of the Information and Privacy Commissioners of Canada – Eighth report of the

Crédits 1 et 5 sous la rubrique Agence canadienne d'évaluation d'impact, crédits 1, 5 et 10 sous la rubrique Agence Parcs Canada et crédits 1, 5 et 10 sous la rubrique Ministère de l'Environnement – Huitième rapport du Comité permanent de l'environnement et du développement durable – 30 mars 2023

Crédits 1 et 5 sous la rubrique Agence canadienne d'inspection des aliments, crédits 1, 5 et 10 sous la rubrique Agence de la santé publique du Canada, crédit 1 sous la rubrique Conseil d'examen du prix des médicaments brevetés, crédits 1 et 5 sous la rubrique Instituts de recherche en santé du Canada et crédits 1, 5 et 10 sous la rubrique Ministère de la Santé – 12^e rapport du Comité permanent de la santé – 26 avril 2023

Crédit 1 sous la rubrique Administration canadienne de la sûreté du transport aérien, crédit 1 sous la rubrique Autorité du Pont Windsor-Détroit, crédits 1, 5 et 10 sous la rubrique Bureau de l'infrastructure du Canada, crédit 1 sous la rubrique La Société des ponts fédéraux Limitée, crédit 1 sous la rubrique Les Ponts Jacques-Cartier et Champlain Inc., crédit 1 sous la rubrique Marine Atlantique S.C.C., crédits 1, 5 et 10 sous la rubrique Ministère des Transports, crédit 1 sous la rubrique Office des transports du Canada, crédit 1 sous la rubrique VIA HFR – VIA TGF Inc. et crédit 1 sous la rubrique VIA Rail Canada Inc. – 12^e rapport du Comité permanent des transports, de l'infrastructure et des collectivités – 3 mai 2023

Crédits 1 et 5 sous la rubrique Ministère des Finances – Réputés retirés du Comité permanent des finances; renvoyés à un comité plénier – 3 mai 2023

Ordre relatif aux délibérations en comité plénier – 18 mai 2023

Étude en comité plénier; réputés avoir fait l'objet d'un rapport – 29 mai 2023

Crédit 1 sous la rubrique Société canadienne d'hypothèques et de logement – Réputés retirés du Comité permanent des ressources humaines, du développement des compétences, du développement social et de la condition des personnes handicapées; renvoyé à un comité plénier – 3 mai 2023

Ordre relatif aux délibérations en comité plénier; étude en comité plénier; réputés avoir fait l'objet d'un rapport – 15 mai 2023

Crédits 1, 5, 10, 15, 20 et L30 sous la rubrique ministère des Affaires étrangères, du Commerce et du Développement, crédit 1 sous la rubrique Centre de recherches pour le développement international et crédit 1 sous la rubrique Commission mixte internationale (section canadienne) – 17^e rapport du Comité permanent des affaires étrangères et du développement international – 10 mai 2023

Crédit 1 sous la rubrique Bureau du commissaire au renseignement, crédit 1 sous la rubrique Centre de la sécurité des télécommunications, crédit 1 sous la rubrique Comité externe d'examen des griefs militaires, crédit 1 sous la rubrique Commission d'examen des plaintes concernant la police militaire et crédits 1, 5, 10 et 15 sous la rubrique Ministère de la Défense nationale – Quatrième rapport du Comité permanent de la défense nationale – 12 mai 2023

Crédit 1 sous la rubrique Bureau du commissaire aux conflits d'intérêts et à l'éthique, crédit 1 sous la rubrique Bureau du conseiller sénatorial en éthique, crédit 1 sous la rubrique Commissariat au lobbying et crédits 1 et 5 sous la rubrique Commissariats à l'information et à la protection de la vie

Standing Committee on Access to Information, Privacy and Ethics – May 16, 2023

Vote 1 under Atomic Energy of Canada Limited, Vote 1 under Canadian Energy Regulator, Vote 1 under Canadian Nuclear Safety Commission, Votes 1, 5 and 10 under Department of Natural Resources and Vote 1 under Northern Pipeline Agency – Ninth report of the Standing Committee on Natural Resources – May 17, 2023

Votes 1 and 5 under Department of Public Safety and Emergency Preparedness – Extension of consideration by the Standing Committee on Public Safety and National Security – Notice – May 17, 2023; deemed adopted – May 30, 2023

Votes deemed reported – June 13, 2023

Vote 1 under Canadian High Arctic Research Station, Votes 1, 5, 10 and L15 under Department of Crown-Indigenous Relations and Northern Affairs and Votes 1, 5 and 10 under Department of Indigenous Services – Eighth report of the Standing Committee on Indigenous and Northern Affairs – May 30, 2023

Vote 1 under Canada Council for the Arts, Votes, 1, 5 and 10 under Canadian Broadcasting Corporation, Vote 1 under Canadian Museum for Human Rights, Vote 1 under Canadian Museum of History, Vote 1 under Canadian Museum of Immigration at Pier 21, Vote 1 under Canadian Museum of Nature, Vote 1 under Canadian Race Relations Foundation, Vote 1 under Canadian Radio-television and Telecommunications Commission, Votes 1 and 5 under Department of Canadian Heritage, Votes 1 and 5 under Library and Archives of Canada, Vote 1 under National Arts Centre Corporation, Vote 1 National Film Board, Votes 1 and 5 under National Gallery of Canada, Vote 1 under National Museum of Science and Technology, Vote 1 under Telefilm Canada and Vote 1 under The National Battlefields Commission – Sixth report of the Standing Committee on Canadian Heritage – May 31, 2023

Vote 1 under Canadian Dairy Commission, Vote 1 under Canadian Grain Commission and Votes 1, 5 and 10 under Department of Agriculture and Agri-Food – Ninth report of the Standing Committee on Agriculture and Agri-Food – May 31, 2023

Vote 1 under House of Commons, Vote 1 under Leaders' Debates Commission, Vote 1 under Office of the Chief Electoral Officer and Vote 1 under Parliamentary Protective Service – 43rd report of the Standing Committee on Procedure and House Affairs – May 31, 2023

Vote 1 under Canada Mortgage and Housing Corporation, Votes 1 and 5 under Canadian Accessibility Standards Development Organization, Vote 1 under Canadian Centre for Occupational Health and Safety and Votes 1 and 5 under Department of Employment and Social Development – 10th report of the Standing Committee on Human Resources, Skills and Social Development and the Status of Persons with Disabilities – May 31, 2023

privée du Canada – Huitième rapport du Comité permanent de l'accès à l'information, de la protection des renseignements personnels et de l'éthique – 16 mai 2023

Crédit 1 sous la rubrique Administration du pipe-line du Nord, crédit 1 sous la rubrique Commission canadienne de sûreté nucléaire, crédit 1 sous la rubrique Énergie atomique du Canada, Limitée, crédits 1, 5 et 10 sous la rubrique Ministère des Ressources naturelles et crédit 1 sous la rubrique Régie canadienne de l'énergie – Neuvième rapport du Comité permanent des ressources naturelles – 17 mai 2023

Crédits 1 et 5 sous la rubrique Ministère de la Sécurité publique et de la Protection civile – Prolongation de l'étude par le Comité permanent de la sécurité publique et nationale – Avis – 17 mai 2023; adoption d'office – 30 mai 2023

Crédits réputés avoir fait l'objet d'un rapport – 13 juin 2023

Crédits 1, 5, 10 et L15 sous la rubrique Ministère des Relations Couronne-Autochtones et des Affaires du Nord, crédits 1, 5 et 10 sous la rubrique Ministère des Services aux Autochtones et crédit 1 sous la rubrique Station canadienne de recherche dans l'Extrême-Arctique – Huitième rapport du Comité permanent des affaires autochtones et du Nord – 30 mai 2023

Crédit 1 sous la rubrique Conseil des Arts du Canada, crédits 1, 5 et 10 sous la rubrique Société Radio-Canada, crédit 1 sous la rubrique Musée canadien des droits de la personne, crédit 1 sous la rubrique Musée canadien de l'histoire, crédit 1 sous la rubrique Musée canadien de l'immigration du Quai 21, crédit 1 sous la rubrique Musée canadien de la nature, crédit 1 sous la rubrique Fondation canadienne des relations raciales, crédit 1 sous la rubrique Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes, crédits 1 et 5 sous la rubrique Ministère du Patrimoine canadien, crédits 1 et 5 sous la rubrique Bibliothèque et Archives du Canada, crédit 1 sous la rubrique Société du Centre national des Arts, crédit 1 sous la rubrique Office national du film, crédits 1 et 5 sous la rubrique Musée des beaux-arts du Canada, crédit 1 sous la rubrique Musée national des sciences et de la technologie, crédit 1 sous la rubrique Téléfilm Canada et crédit 1 sous la rubrique Commission des champs de bataille nationaux – Sixième rapport du Comité permanent du patrimoine canadien – 31 mai 2023

Crédit 1 sous la rubrique Commission canadienne des grains, crédit 1 sous la rubrique Commission canadienne du lait et crédits 1, 5 et 10 sous la rubrique Ministère de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire – Neuvième rapport du Comité permanent de l'agriculture et de l'agroalimentaire – 31 mai 2023

Crédit 1 sous la rubrique Bureau du directeur général des élections, crédit 1 sous la rubrique Chambre des communes, crédit 1 sous la rubrique Commission des débats des chefs et crédit 1 sous la rubrique Service de protection parlementaire – 43^e rapport du Comité permanent de la procédure et des affaires de la Chambre – 31 mai 2023

Crédit 1 sous la rubrique Centre canadien d'hygiène et de sécurité au travail, crédits 1 et 5 sous la rubrique Ministère de l'Emploi et du Développement social, crédits 1 et 5 sous la rubrique Organisation canadienne d'élaboration de normes d'accessibilité et crédit 1 sous la rubrique Société canadienne d'hypothèques – 10^e rapport du Comité permanent des ressources humaines, du développement des

Vote 1 under Office of the Auditor General – 28th report of the Standing Committee on Public Accounts – May 31, 2023

Votes deemed reported – All votes except those already reported or whose consideration has been extended – May 31, 2023

Concurred in – June 21, 2023 (*See Bill C-54*)

No. 15 – Interim supply for the year ending March 31, 2024

Concurred in – March 22, 2023 (*See Bill C-44*)

No. 16 – Supply period ending June 23, 2023

First allotted day – Mr. Poilievre (Carleton) – Home ownership and renting affordability – Notice – April 28, 2023

Notice also received from: Mr. Aitchison (Parry Sound–Muskoka), Mr. Scheer (Regina–Qu'Appelle) and Mr. Berthold (Mégantic–L'Érable)

Debated – May 2, 2023

Negated – May 3, 2023

Second allotted day – Mr. Cooper (St. Albert–Edmonton) – Interference by the People's Republic of China – Notice – May 2, 2023

Notice also received from: Mr. Poilievre (Carleton), Ms. Dancho (Kildonan–St. Paul), Mr. Scheer (Regina–Qu'Appelle) and Mr. Berthold (Mégantic–L'Érable)

Debated – May 4, 2023

Adopted – May 8, 2023

Third allotted day – Mr. Blanchet (Beloeil–Chambly) – Immigration levels – Notice – May 9, 2023

Notice also received from: Mr. Brunelle-Duceppe (Lac-Saint-Jean) and Mr. Therrien (La Prairie)

Debated – May 11, 2023

Negated – May 15, 2023

Fourth allotted day – Mr. Poilievre (Carleton) – Opioid crisis – Notice – May 16, 2023

Notice also received from: Mrs. Goodridge (Fort McMurray–Cold Lake), Mr. Ellis (Cumberland–Colchester), Mr. Scheer (Regina–Qu'Appelle), Mr. Berthold (Mégantic–L'Érable) and Ms. Findlay (South Surrey–White Rock)

Debated – May 18, 2023

Negated – May 29, 2023

Fifth allotted day – Ms. Kwan (Vancouver East) – Public inquiry into allegations of foreign interference – Notice – May 25, 2023

Notice also received from: Ms. Blaney (North Island–Powell River) and Mr. Julian (New Westminster–Burnaby)

Debated – May 30, 2023

compétences, du développement social et de la condition des personnes handicapées – 31 mai 2023

Crédit 1 sous la rubrique Bureau du vérificateur général – 28^e rapport du Comité permanent des comptes publics – 31 mai 2023

Crédits réputés avoir fait l'objet d'un rapport – Tous les crédits sauf ceux qui ont déjà fait l'objet d'un rapport ou dont l'étude a été prolongée – 31 mai 2023

Adoption – 21 juin 2023 (*Voir le projet de loi C-54*)

N° 15 – Crédits provisoires pour l'exercice se terminant le 31 mars 2024

Adoption – 22 mars 2023 (*Voir le projet de loi C-44*)

N° 16 – Période des subsides se terminant le 23 juin 2023

Premier jour désigné – M. Poilievre (Carleton) – Accès à la propriété et loyer abordable – Avis – 28 avril 2023

Avis aussi reçu de : M. Aitchison (Parry Sound–Muskoka), M. Scheer (Regina–Qu'Appelle) et M. Berthold (Mégantic–L'Érable)

Débat – 2 mai 2023

Rejetée – 3 mai 2023

Deuxième jour désigné – M. Cooper (St. Albert–Edmonton) – Ingérence de la République populaire de Chine – Avis – 2 mai 2023

Avis aussi reçu de : M. Poilievre (Carleton), M^{me} Dancho (Kildonan–St. Paul), M. Scheer (Regina–Qu'Appelle) et M. Berthold (Mégantic–L'Érable)

Débat – 4 mai 2023

Adoptée – 8 mai 2023

Troisième jour désigné – M. Blanchet (Beloeil–Chambly) – Seuils d'immigration – Avis – 9 mai 2023

Avis aussi reçu de : M. Brunelle-Duceppe (Lac-Saint-Jean) et M. Therrien (La Prairie)

Débat – 11 mai 2023

Rejetée – 15 mai 2023

Quatrième jour désigné – M. Poilievre (Carleton) – Crise des opioïdes – Avis – 16 mai 2023

Avis aussi reçu de : M^{me} Goodridge (Fort McMurray–Cold Lake), M. Ellis (Cumberland–Colchester), M. Scheer (Regina–Qu'Appelle), M. Berthold (Mégantic–L'Érable) et M^{me} Findlay (Surrey-Sud–White Rock)

Débat – 18 mai 2023

Rejetée – 29 mai 2023

Cinquième jour désigné – M^{me} Kwan (Vancouver-Est) – Enquête publique sur les allégations d'ingérence étrangère – Avis – 25 mai 2023

Avis aussi reçu de : M^{me} Blaney (North Island–Powell River) et M. Julian (New Westminster–Burnaby)

Débat – 30 mai 2023

Adopted — May 31, 2023 (See Part IV — Standing Committees — PROC)

Sixth allotted day — Mr. Berthold (Mégantic—L'Érable) — Carbon tax — Notice — May 30, 2023

Notice also received from: Mr. Poilievre (Carleton), Mr. Hallan (Calgary Forest Lawn), Mr. Scheer (Regina—Qu'Appelle) and Mrs. Stubbs (Lakeland)

Debated — June 1, 2023

Negated — June 5, 2023

Seventh allotted day — Mr. Blanchet (Beloeil—Chambly) — Climate change — Notice — June 6, 2023

Notice also received from: Ms. Pauzé (Repentigny) and Mr. Therrien (La Prairie)

Debated — June 8, 2023

Adopted — June 12, 2023

Eighth and final allotted day — Mr. Poilievre (Carleton) — Balanced budget — Notice — June 16, 2023

Notice also received from: Mr. Scheer (Regina—Qu'Appelle), Mr. Berthold (Mégantic—L'Érable), Mr. Hallan (Calgary Forest Lawn), Mr. Chambers (Simcoe North) and Mr. Lawrence (Northumberland—Peterborough South)

Debated; negated — June 21, 2023

Mr. Perkins (South Shore—St. Margarets) — Glencore's takeover of Teck Resources — Notice — April 28, 2023

Notice also received from: Mr. Morrison (Kootenay—Columbia), Mr. Poilievre (Carleton), Mr. Scheer (Regina—Qu'Appelle) and Mr. Berthold (Mégantic—L'Érable)

Mr. Hallan (Calgary Forest Lawn) — Carbon tax — Notice — April 28, 2023

Notice also received from: Mr. Chambers (Simcoe North), Mr. Poilievre (Carleton), Mr. Scheer (Regina—Qu'Appelle) and Mr. Berthold (Mégantic—L'Érable)

Ms. Dancho (Kildonan—St. Paul) — Minister of Public Safety — Notice — May 2, 2023

Notice also received from: Mr. Poilievre (Carleton), Mr. Scheer (Regina—Qu'Appelle) and Mr. Berthold (Mégantic—L'Érable)

Mr. Poilievre (Carleton) — Diplomats from the People's Republic of China — Notice — May 2, 2023

Notice also received from: Ms. Dancho (Kildonan—St. Paul), Mr. Scheer (Regina—Qu'Appelle) and Mr. Berthold (Mégantic—L'Érable)

Mr. Scheer (Regina—Qu'Appelle) — Amount charged to taxpayers — Notice — May 2, 2023

Notice also received from: Mr. Hallan (Calgary Forest Lawn), Mr. Poilievre (Carleton), Mr. Barrett (Leeds—Grenville—Thousand Islands and Rideau Lakes) and Mr. Berthold (Mégantic—L'Érable)

Ms. Pauzé (Repentigny) — Permits for oil exploration and development — Notice — May 9, 2023

Notice also received from: Mr. Blanchet (Beloeil—Chambly) and Mr. Therrien (La Prairie)

Adoptée — 31 mai 2023 (Voir PARTIE IV — Comités permanents — PROC)

Sixième jour désigné — M. Berthold (Mégantic—L'Érable) — Taxe sur le carbone — Avis — 30 mai 2023

Avis aussi reçu de : M. Poilievre (Carleton), M. Hallan (Calgary Forest Lawn), M. Scheer (Regina—Qu'Appelle) et M^{me} Stubbs (Lakeland)

Débat — 1^{er} juin 2023

Rejetée — 5 juin 2023

Septième jour désigné — M. Blanchet (Beloeil—Chambly) — Changements climatiques — Avis — 6 juin 2023

Avis aussi reçu de : M^{me} Pauzé (Repentigny) et M. Therrien (La Prairie)

Débat — 8 juin 2023

Adoptée — 12 juin 2023

Huitième et dernier jour désigné — M. Poilievre (Carleton) — Équilibre budgétaire — Avis — 16 juin 2023

Avis aussi reçu de : M. Scheer (Regina—Qu'Appelle), M. Berthold (Mégantic—L'Érable), M. Hallan (Calgary Forest Lawn), M. Chambers (Simcoe-Nord) et M. Lawrence (Northumberland—Peterborough-Sud)

Débat; rejetée — 21 juin 2023

M. Perkins (South Shore—St. Margarets) — Prise de contrôle de Teck Resources par Glencore — Avis — 28 avril 2023

Avis aussi reçu de : M. Morrison (Kootenay—Columbia), M. Poilievre (Carleton), M. Scheer (Regina—Qu'Appelle) et M. Berthold (Mégantic—L'Érable)

M. Hallan (Calgary Forest Lawn) — Taxe sur le carbone — Avis — 28 avril 2023

Avis aussi reçu de : M. Chambers (Simcoe-Nord), M. Poilievre (Carleton), M. Scheer (Regina—Qu'Appelle) et M. Berthold (Mégantic—L'Érable)

M^{me} Dancho (Kildonan—St. Paul) — Ministre de la Sécurité publique — Avis — 2 mai 2023

Avis aussi reçu de : M. Poilievre (Carleton), M. Scheer (Regina—Qu'Appelle) et M. Berthold (Mégantic—L'Érable)

M. Poilievre (Carleton) — Diplomates de la République populaire de Chine — Avis — 2 mai 2023

Avis aussi reçu de : M^{me} Dancho (Kildonan—St. Paul), M. Scheer (Regina—Qu'Appelle) et M. Berthold (Mégantic—L'Érable)

M. Scheer (Regina—Qu'Appelle) — Montant de la facture imposée aux contribuables — Avis — 2 mai 2023

Avis aussi reçu de : M. Hallan (Calgary Forest Lawn), M. Poilievre (Carleton), M. Barrett (Leeds—Grenville—Thousand Islands et Rideau Lakes) et M. Berthold (Mégantic—L'Érable)

M^{me} Pauzé (Repentigny) — Permis d'exploration et d'exploitation pétrolières — Avis — 9 mai 2023

Avis aussi reçu de : M. Blanchet (Beloeil—Chambly) et M. Therrien (La Prairie)

Mr. Fortin (Rivière-du-Nord) — Special committee to examine the need to sever ties with the British monarchy — Notice — May 9, 2023

Notice also received from: Mr. Blanchet (Beloeil—Chambly) and Mr. Therrien (La Prairie)

Mr. Poilievre (Carleton) — Canadian passport — Notice — May 16, 2023

Notice also received from: Mr. Scheer (Regina—Qu'Appelle), Mr. Kmiec (Calgary Shepard), Mr. Berthold (Mégantic—L'Érable) and Mrs. Thomas (Lethbridge)

Mr. Hallan (Calgary Forest Lawn) — Rising inflation and cost-of-living — Notice — May 16, 2023

Notice also received from: Mr. Poilievre (Carleton), Mr. Scheer (Regina—Qu'Appelle), Mr. Kmiec (Calgary Shepard) and Mr. Berthold (Mégantic—L'Érable)

Mr. Davies (Vancouver Kingsway) — Pharmaceutical prices — Notice — May 25, 2023

Notice also received from: Ms. Blaney (North Island—Powell River) and Mr. Julian (New Westminster—Burnaby)

Ms. Kwan (Vancouver East) — Affordable homes and rent — Notice — May 25, 2023

Notice also received from: Ms. Blaney (North Island—Powell River) and Mr. Julian (New Westminster—Burnaby)

Mr. Garrison (Esquimalt—Saanich—Sooke) — LGBTQ/Kids — Notice — May 25, 2023

Notice also received from: Mr. Desjarlais (Edmonton Griesbach), Ms. Barron (Nanaimo—Ladysmith), Ms. Blaney (North Island—Powell River) and Mr. Julian (New Westminster—Burnaby)

Ms. Ashton (Churchill—Keewatinook Aski) — Grassy Narrows — Notice — May 25, 2023

Notice also received from: Ms. Blaney (North Island—Powell River) and Mr. Julian (New Westminster—Burnaby)

Ms. Ashton (Churchill—Keewatinook Aski) — Billionaires — Notice — May 25, 2023

Notice also received from: Ms. Blaney (North Island—Powell River) and Mr. Julian (New Westminster—Burnaby)

Ms. Blaney (North Island—Powell River) — Public inquiry — Notice — May 25, 2023

Notice also received from: Ms. Kwan (Vancouver East) and Mr. Julian (New Westminster—Burnaby)

Mr. Hallan (Calgary Forest Lawn) — Budget 2023 and inflation — Notice — May 30, 2023

Notice also received from: Mr. Poilievre (Carleton), Mr. Scheer (Regina—Qu'Appelle), Mr. Berthold (Mégantic—L'Érable), Mr. Deltell (Louis-Saint-Laurent) and Mrs. Stubbs (Lakeland)

Mr. Fortin (Rivière-du-Nord) — Appointment of judges — Notice — June 6, 2023

Notice also received from: Mr. Blanchet (Beloeil—Chambly) and Mr. Therrien (La Prairie)

Mr. Beaulieu (La Pointe-de-l'Île) — Air Canada — Notice — June 6, 2023

M. Fortin (Rivière-du-Nord) — Comité spécial chargé d'évaluer la nécessité de rompre les liens avec la monarchie britannique — Avis — 9 mai 2023

Avis aussi reçu de : M. Blanchet (Beloeil—Chambly) et M. Therrien (La Prairie)

M. Poilievre (Carleton) — Passeport canadien — Avis — 16 mai 2023

Avis aussi reçu de : M. Scheer (Regina—Qu'Appelle), M. Kmiec (Calgary Shepard), M. Berthold (Mégantic—L'Érable) et M^{me} Thomas (Lethbridge)

M. Hallan (Calgary Forest Lawn) — Hausse de l'inflation et du coût de la vie — Avis — 16 mai 2023

Avis aussi reçu de : M. Poilievre (Carleton), M. Scheer (Regina—Qu'Appelle), M. Kmiec (Calgary Shepard) et M. Berthold (Mégantic—L'Érable)

M. Davies (Vancouver Kingsway) — Prix pharmaceutiques — Avis — 25 mai 2023

Avis aussi reçu de : M^{me} Blaney (North Island—Powell River) et M. Julian (New Westminster—Burnaby)

M^{me} Kwan (Vancouver-Est) — Logement abordable — Avis — 25 mai 2023

Avis aussi reçu de : M^{me} Blaney (North Island—Powell River) et M. Julian (New Westminster—Burnaby)

M. Garrison (Esquimalt—Saanich—Sooke) — 2ELGBTQI+/jeunesse — Avis — 25 mai 2023

Avis aussi reçu de : M. Desjarlais (Edmonton Griesbach), M^{me} Barron (Nanaimo—Ladysmith), M^{me} Blaney (North Island—Powell River) et M. Julian (New Westminster—Burnaby)

M^{me} Ashton (Churchill—Keewatinook Aski) — Grassy Narrows — Avis — 25 mai 2023

Avis aussi reçu de : M^{me} Blaney (North Island—Powell River) et M. Julian (New Westminster—Burnaby)

M^{me} Ashton (Churchill—Keewatinook Aski) — Milliardaires — Avis — 25 mai 2023

Avis aussi reçu de : M^{me} Blaney (North Island—Powell River) et M. Julian (New Westminster—Burnaby)

M^{me} Blaney (North Island—Powell River) — Enquête publique — Avis — 25 mai 2023

Avis aussi reçu de : M^{me} Kwan (Vancouver-Est) et M. Julian (New Westminster—Burnaby)

M. Hallan (Calgary Forest Lawn) — Budget de 2023 et l'inflation — Avis — 30 mai 2023

Avis aussi reçu de : M. Poilievre (Carleton), M. Scheer (Regina—Qu'Appelle), M. Berthold (Mégantic—L'Érable), M. Deltell (Louis-Saint-Laurent) et M^{me} Stubbs (Lakeland)

M. Fortin (Rivière-du-Nord) — Nomination des juges — Avis — 6 juin 2023

Avis aussi reçu de : M. Blanchet (Beloeil—Chambly) et M. Therrien (La Prairie)

M. Beaulieu (La Pointe-de-l'Île) — Air Canada — Avis — 6 juin 2023

Notice also received from: Mr. Blanchet (Beloeil—Chambly) and Mr. Therrien (La Prairie)

Mr. Poilievre (Carleton) — Instruction to committees — Notice — June 16, 2023

Notice also received from: Mr. Scheer (Regina—Qu'Appelle), Mr. Berthold (Mégantic—L'Érable), Mr. Hallan (Calgary Forest Lawn), Ms. Dancho (Kildonan—St. Paul), Mr. Barrett (Leeds—Grenville—Thousand Islands and Rideau Lakes), Mr. Ellis (Cumberland—Colchester) and Mr. Cooper (St. Albert—Edmonton)

Mr. Poilievre (Carleton) — Communications concerning the transfer of Paul Bernardo from a maximum -security penitentiary to a medium-security penitentiary — Notice — June 16, 2023

Notice also received from: Mr. Scheer (Regina—Qu'Appelle), Mr. Berthold (Mégantic—L'Érable), Mr. Hallan (Calgary Forest Lawn), Ms. Dancho (Kildonan—St. Paul), Mr. Barrett (Leeds—Grenville—Thousand Islands and Rideau Lakes), Mr. Ellis (Cumberland—Colchester) and Mr. Cooper (St. Albert—Edmonton)

Mr. Poilievre (Carleton) — Minister of Public Safety — Notice — June 16, 2023

Notice also received from: Mr. Scheer (Regina—Qu'Appelle), Mr. Berthold (Mégantic—L'Érable), Ms. Dancho (Kildonan—St. Paul), Mr. Moore (Fundy Royal) and Mr. Baldinelli (Niagara Falls)

Mr. Poilievre (Carleton) — Minister of Public Safety — Notice — June 16, 2023

Notice also received from: Mr. Scheer (Regina—Qu'Appelle), Mr. Berthold (Mégantic—L'Érable), Ms. Dancho (Kildonan—St. Paul), Mr. Moore (Fundy Royal) and Mr. Baldinelli (Niagara Falls)

Mr. Berthold (Mégantic—L'Érable) — Balanced budget — Notice — June 16, 2023

Mr. Berthold (Mégantic—L'Érable) — Carbon tax — Notice — June 16, 2023

No. 17 — Supplementary Estimates (A), 2023-24

Laid upon the table; deemed referred to several standing committees — May 29, 2023

Vote 1a under Department of Public Works and Government Services — Ninth report of the Standing Committee on Government Operations and Estimates — June 15, 2023

Concurred in — June 21, 2023 (*See Bill C-55*)

No. 18 — Supply period ending December 10, 2023

First allotted day — Mr. Poilievre (Carleton) — Carbon taxes — Notice — September 26, 2023

Notice also received from: Mr. Hallan (Calgary Forest Lawn), Mr. Scheer (Regina—Qu'Appelle) and Mr. Berthold (Mégantic—L'Érable)

Debated — September 28, 2023

Order respecting proceedings and the recorded division deferred to October 4, 2023 — September 28, 2023

Avis aussi reçu de : M. Blanchet (Beloeil—Chambly) et M. Therrien (La Prairie)

M. Poilievre (Carleton) — Instruction aux comités — Avis — 16 juin 2023

Avis aussi reçu de : M. Scheer (Regina—Qu'Appelle), M. Berthold (Mégantic—L'Érable), M. Hallan (Calgary Forest Lawn), M^{me} Dancho (Kildonan—St. Paul), M. Barrett (Leeds—Grenville—Thousand Islands et Rideau Lakes), M. Ellis (Cumberland—Colchester) et M. Cooper (St. Albert—Edmonton)

M. Poilievre (Carleton) — Communications concernant le transfert de Paul Bernardo d'un pénitencier à sécurité maximale à un pénitencier à sécurité moyenne — Avis — 16 juin 2023

Avis aussi reçu de : M. Scheer (Regina—Qu'Appelle), M. Berthold (Mégantic—L'Érable), M. Hallan (Calgary Forest Lawn), M^{me} Dancho (Kildonan—St. Paul), M. Barrett (Leeds—Grenville—Thousand Islands et Rideau Lakes), M. Ellis (Cumberland—Colchester) et M. Cooper (St. Albert—Edmonton)

M. Poilievre (Carleton) — Ministre de la Sécurité publique — Avis — 16 juin 2023

Avis aussi reçu de : M. Scheer (Regina—Qu'Appelle), M. Berthold (Mégantic—L'Érable), M^{me} Dancho (Kildonan—St. Paul), M. Moore (Fundy Royal) et M. Baldinelli (Niagara Falls)

M. Poilievre (Carleton) — Ministre de la Sécurité publique — Avis — 16 juin 2023

Avis aussi reçu de : M. Scheer (Regina—Qu'Appelle), M. Berthold (Mégantic—L'Érable), M^{me} Dancho (Kildonan—St. Paul), M. Moore (Fundy Royal) et M. Baldinelli (Niagara Falls)

M. Berthold (Mégantic—L'Érable) — Équilibre budgétaire — Avis — 16 juin 2023

M. Berthold (Mégantic—L'Érable) — Taxe sur le carbone — Notice — 16 juin 2023

N° 17 — Budget supplémentaire des dépenses (A) 2023-2024

Dépôt; réputé renvoyé aux différents comités permanents — 29 mai 2023

Crédit 1a sous la rubrique ministère des Travaux publics et des Services gouvernementaux — Neuvième rapport du Comité permanent des opérations gouvernementales et des prévisions budgétaires — 15 juin 2023

Adoption — 21 juin 2023 (*Voir le projet de loi C-55*)

N° 18 — Période des subsides se terminant le 10 décembre 2023

Premier jour désigné — M. Poilievre (Carleton) — Taxes sur le carbone — Avis — 26 septembre 2023

Avis aussi reçu de : M. Hallan (Calgary Forest Lawn), M. Scheer (Regina—Qu'Appelle) et M. Berthold (Mégantic—L'Érable)

Débat — 28 septembre 2023

Ordre relatif aux délibérations et au vote par appel nominal différé au 4 octobre 2023 — 28 septembre 2023

Negated – October 4, 2023	Rejetée – 4 octobre 2023
Second allotted day – Mr. Poilievre (Carleton) – Fiscal plan – Notice – October 12, 2023	Deuxième jour désigné – M. Poilievre (Carleton) – Plan financier – Avis – 12 octobre 2023
<i>Notice also received from: Mr. Scheer (Regina–Qu'Appelle), Mr. Hallan (Calgary Forest Lawn), Mr. Berthold (Mégantic–L'Érable), Ms. Lantsman (Thornhill), Mr. Paul-Hus (Charlesbourg–Haute-Saint-Charles), Mr. Uppal (Edmonton Mill Woods) and Mr. Chambers (Simcoe North)</i>	<i>Avis aussi reçu de : M. Scheer (Regina–Qu'Appelle), M. Hallan (Calgary Forest Lawn), M. Berthold (Mégantic–L'Érable), M^{me} Lantsman (Thornhill), M. Paul-Hus (Charlesbourg–Haute-Saint-Charles), M. Uppal (Edmonton Mill Woods) et M. Chambers (Simcoe-Nord)</i>
Debated – October 17, 2023	Débat – 17 octobre 2023
Negated – October 18, 2023	Rejetée – 18 octobre 2023
Third allotted day – Ms. Normandin (Saint-Jean) – Immigration threshold and integration capacity – Notice – October 26, 2023	Troisième jour désigné – M ^{me} Normandin (Saint-Jean) – Seuil d'immigration et capacité d'accueil – Avis – 26 octobre 2023
<i>Notice also received from: Mr. Blanchet (Beloeil–Chambly), Mr. Brunelle-Duceppe (Lac-Saint-Jean), Mr. Therrien (La Prairie) and Mr. Garon (Mirabel)</i>	<i>Avis aussi reçu de: M. Blanchet (Beloeil–Chambly), M. Brunelle-Duceppe (Lac-Saint-Jean), M. Therrien (La Prairie) et M. Garon (Mirabel)</i>
Debated – October 31, 2023	Débat – 31 octobre 2023
Adopted – November 1, 2023	Adoptée – 1 ^{er} novembre 2023
Fourth allotted day – Mr. Poilievre (Carleton) – Carbon tax pause on home heating – Notice – October 31, 2023	Quatrième jour désigné – M. Poilievre (Carleton) – Suspension de la taxe sur le carbone pour le chauffage résidentiel – Avis – 31 octobre 2023
<i>Notice also received from: Mr. Scheer (Regina–Qu'Appelle), Mr. Hallan (Calgary Forest Lawn) and Mr. Berthold (Mégantic–L'Érable)</i>	<i>Avis aussi reçu de: M. Scheer (Regina–Qu'Appelle), M. Hallan (Calgary Forest Lawn) et M. Berthold (Mégantic–L'Érable)</i>
Debated – November 2, 2023	Débat – 2 novembre 2023
Negated – November 6, 2023	Rejetée – 6 novembre 2023
Fifth allotted day – Mr. Bachrach (Skeena–Bulkley Valley) – Reducing home heating costs – Notice – November 3, 2023	Cinquième jour désigné – M. Bachrach (Skeena–Bulkley Valley) – Réduire les coûts de chauffage résidentiel – Avis – 3 novembre 2023
<i>Notice also received from: Ms. Collins (Victoria), Mr. Singh (Burnaby South), Ms. Blaney (North Island–Powell River) and Mr. Julian (New Westminster–Burnaby)</i>	<i>Avis aussi reçu de : M^{me} Collins (Victoria), M. Singh (Burnaby-Sud), M^{me} Blaney (North Island–Powell River) et M. Julian (New Westminster–Burnaby)</i>
Debated – November 7, 2023	Débat – 7 novembre 2023
Negated – November 8, 2023	Rejetée – 8 novembre 2023
Sixth allotted day – Mr. Poilievre (Carleton) – Passage of Bill C-234 by the Senate – Notice – November 24, 2023	Sixième jour désigné – M. Poilievre (Carleton) – Adoption du projet de loi C-234 par le Sénat – Avis – 24 novembre 2023
<i>Notice also received from: Mr. Scheer (Regina–Qu'Appelle), Mr. Berthold (Mégantic–L'Érable), Mr. Barlow (Foothills) and Mr. Lehoux (Beauce)</i>	<i>Avis aussi reçu de : M. Scheer (Regina–Qu'Appelle), M. Berthold (Mégantic–L'Érable), M. Barlow (Foothills) et M. Lehoux (Beauce)</i>
Debated – November 28, 2023	Débat – 28 novembre 2023
Negated – November 29, 2023	Rejetée – 29 novembre 2023
Seventh and final allotted day – Mr. Poilievre (Carleton) – Carbon tax on farmers, First Nations and families – December 5, 2023	Septième et dernier jour désigné – M. Poilievre (Carleton) – Taxe sur le carbone pour les agriculteurs, les Premières Nations et les familles – 5 décembre 2023
<i>Notice also received from: Mr. Scheer (Regina–Qu'Appelle), Mr. Berthold (Mégantic–L'Érable), Mr. Barlow (Foothills), Mr. Hallan (Calgary Forest Lawn) and Mr. Schmale (Haliburton–Kawartha Lakes–Brock)</i>	<i>Avis aussi reçu de : M. Scheer (Regina–Qu'Appelle), M. Berthold (Mégantic–L'Érable), M. Barlow (Foothills), M. Hallan (Calgary Forest Lawn) et M. Schmale (Haliburton–Kawartha Lakes–Brock)</i>
Debated – December 7, 2023	Débat – 7 décembre 2023
Negated – December 7, 2023	Rejetée – 7 décembre 2023
Mr. Poilievre (Carleton) – Pay-As-You-Go spending law – Notice – September 26, 2023	M. Poilievre (Carleton) – Loi sur le financement par répartition – Avis – 26 septembre 2023

Notice also received from: Mr. Scheer (Regina—Qu'Appelle), Mr. Berthold (Mégantic—L'Érable), Mr. Paul-Hus (Charlesbourg—Haute-Saint-Charles), Mr. Hallan (Calgary Forest Lawn) and Mr. Chambers (Simcoe North)

Mr. Poilievre (Carleton) — Vetting process for the invitation and recognition of individuals at a joint address to Parliament — Notice — September 26, 2023

Notice also received from: Mr. Scheer (Regina—Qu'Appelle), Mr. Berthold (Mégantic—L'Érable), Mr. Chong (Wellington—Halton Hills), Mr. Cooper (St. Albert—Edmonton), Ms. Dancho (Kildonan—St. Paul), Ms. Lantsman (Thornhill) and Mr. Morantz (Charleswood—St. James—Assiniboia—Headingley)

Mr. Poilievre (Carleton) — Plan to reverse inflationary deficits — Notice — September 26, 2023

Notice also received from: Mr. Hallan (Calgary Forest Lawn), Mr. Scheer (Regina—Qu'Appelle), Mr. Berthold (Mégantic—L'Érable) and Mr. Chambers (Simcoe North)

Mr. Poilievre (Carleton) — Affordable homes — Notice—September 26, 2023

Notice also received from: Mr. Aitchison (Parry Sound—Muskoka), Mr. Berthold (Mégantic—L'Érable), Mr. Scheer (Regina—Qu'Appelle) and Mr. Hallan (Calgary Forest Lawn)

Mr. Poilievre (Carleton) — Carbon tax on home heating fuels — Notice — October 12, 2023

Notice also received from: Mr. Scheer (Regina—Qu'Appelle), Ms. Lantsman (Thornhill), Mr. Uppal (Edmonton Mill Woods), Mr. Berthold (Mégantic—L'Érable), Mr. Hallan (Calgary Forest Lawn) and Mr. Small (Coast of Bays—Central—Notre Dame)

Ms. Blaney (North Island—Powell River) — Big banks — Notice — November 3, 2023

Notice also received from: Mr. Julian (New Westminster—Burnaby)

Ms. Idlout (Nunavut) — Cuts to Indigenous Services Canada — Notice — November 3, 2023

Notice also received from: Ms. Ashton (Churchill—Keewatinook Aski), Ms. Blaney (North Island—Powell River) and Mr. Julian (New Westminster—Burnaby)

Ms. Ashton (Churchill—Keewatinook Aski) — Budget cuts and loopholes — Notice — November 3, 2023

Notice also received from: Ms. Blaney (North Island—Powell River) and Mr. Julian (New Westminster—Burnaby)

Ms. Idlout (Nunavut) — Nutrition North — Notice — November 3, 2023

Notice also received from: Ms. Blaney (North Island—Powell River) and Mr. Julian (New Westminster—Burnaby)

Mr. Cannings (South Okanagan—West Kootenay) — Canada Emergency Benefit Assistance — Notice — November 3, 2023

Notice also received from: Mr. Johns (Courtenay—Alberni), Ms. Blaney (North Island—Powell River) and Mr. Julian (New Westminster—Burnaby)

Ms. Blaney (North Island—Powell River) — Canada Pension Plan — Notice — November 3, 2023

Avis aussi reçu de : M. Scheer (Regina—Qu'Appelle), M. Berthold (Mégantic—L'Érable), M. Paul-Hus (Charlesbourg—Haute-Saint-Charles), M. Hallan (Calgary Forest Lawn) et M. Chambers (Simcoe-Nord)

M. Poilievre (Carleton) — Processus de vérification pour l'invitation et la reconnaissance d'individus lors d'une allocution devant le Parlement — Avis — 26 septembre 2023

Avis aussi reçu de : M. Scheer (Regina—Qu'Appelle), M. Berthold (Mégantic—L'Érable), M. Chong (Wellington—Halton Hills), M. Cooper (St. Albert—Edmonton), M^{me} Dancho (Kildonan—St. Paul), M^{me} Lantsman (Thornhill) et M. Morantz (Charleswood—St. James—Assiniboia—Headingley)

M. Poilievre (Carleton) — Plan visant à inverser les déficits inflationnistes — Avis — 26 septembre 2023

Avis aussi reçu de : M. Hallan (Calgary Forest Lawn), M. Scheer (Regina—Qu'Appelle), M. Berthold (Mégantic—L'Érable) et M. Chambers (Simcoe-Nord)

M. Poilievre (Carleton) — Logement abordable — Avis — 26 septembre 2023

Avis aussi reçu de : M. Aitchison (Parry Sound—Muskoka), M. Berthold (Mégantic—L'Érable), M. Scheer (Regina—Qu'Appelle) et M. Hallan (Calgary Forest Lawn)

M. Poilievre (Carleton) — Taxe sur le carbone pour les huiles de chauffage — Avis — 12 octobre 2023

Avis aussi reçu de : M. Scheer (Regina—Qu'Appelle), M^{me} Lantsman (Thornhill), M. Uppal (Edmonton Mill Woods), M. Berthold (Mégantic—L'Érable), M. Hallan (Calgary Forest Lawn) et M. Small (Coast of Bays—Central—Notre Dame)

M^{me} Blaney (North Island—Powell River) — Grandes banques — Avis — 3 novembre 2023

Avis aussi reçu de : M. Julian (New Westminster—Burnaby)

M^{me} Idlout (Nunavut) — Compressions à Services aux Autochtones Canada — Avis — 3 novembre 2023

Avis aussi reçu de : M^{me} Ashton (Churchill—Keewatinook Aski), M^{me} Blaney (North Island—Powell River) et M. Julian (New Westminster—Burnaby)

M^{me} Ashton (Churchill—Keewatinook Aski) — Réductions budgétaires et échappatoires — Avis — 3 novembre 2023

Avis aussi reçu de : M^{me} Blaney (North Island—Powell River) et M. Julian (New Westminster—Burnaby)

M^{me} Idlout (Nunavut) — Nutrition Nord — Avis — 3 novembre 2023

Avis aussi reçu de : M^{me} Blaney (North Island—Powell River) et M. Julian (New Westminster—Burnaby)

M. Cannings (Okanagan-Sud—Kootenay-Ouest) — Compte d'urgence pour les entreprises canadiennes — Avis — 3 novembre 2023

Avis aussi reçu de : M. Johns (Courtenay—Alberni), M^{me} Blaney (North Island—Powell River) et M. Julian (New Westminster—Burnaby)

Ms. Blaney (North Island—Powell River) — Régime de pensions du Canada — Avis — 3 novembre 2023

Notice also received from: Mr. Singh (Burnaby South) and Mr. Julian (New Westminster—Burnaby)

Ms. Kwan (Vancouver East) — Housing — Notice — November 3, 2023

Notice also received from: Ms. Blaney (North Island—Powell River), Mr. Singh (Burnaby South) and Mr. Julian (New Westminster—Burnaby)

Mr. Scheer (Regina—Qu'Appelle) — Removal of the GST on home heating — Notice — November 6, 2023

Notice also received from: Mr. Hallan (Calgary Forest Lawn), Mr. Berthold (Mégantic—L'Érable) and Mr. Poilievre (Carleton)

Mr. Hallan (Calgary Forest Lawn) — Pay-as-you-go spending law — Notice — November 24, 2023

Notice also received from: Mr. Chambers (Simcoe North), Mr. Poilievre (Carleton), Mr. Scheer (Regina—Qu'Appelle) and Mr. Berthold (Mégantic—L'Érable)

Mr. Poilievre (Carleton) — Carbon tax carve out on food — Notice — November 24, 2023

Notice also received from: Mr. Scheer (Regina—Qu'Appelle), Mr. Berthold (Mégantic—L'Érable), Mr. Barlow (Foothills) and Mr. Lehoux (Beauce)

Mr. Poilievre (Carleton) — Passage of Bill C-234 by the Senate — Notice — November 24, 2023

Notice also received from: Mr. Scheer (Regina—Qu'Appelle), Mr. Berthold (Mégantic—L'Érable), Mr. Barlow (Foothills) and Mr. Lehoux (Beauce)

Mr. Poilievre (Carleton) — Electric vehicle battery facilities and electric vehicle battery materials production plants — December 5, 2023

Notice also received from: Mr. Perkins (South Shore—St. Margarets), Mr. Lewis (Essex), Mr. Hallan (Calgary Forest Lawn) and Mr. Scheer (Regina—Qu'Appelle)

No. 19 — Supplementary Estimates (B), 2023-24

Order respecting the tabling of the estimates — November 7, 2023

Laid upon the table; deemed referred to several standing committees — November 9, 2023

Vote 1b under Canadian Intergovernmental Conference Secretariat, Vote 1b under Canadian Transportation Accident Investigation and Safety Board, Votes 1b, 5b and 10b under Department of Public Works and Government Services, Vote 1b under Privy Council Office, Votes 1b and 5b under Shared Services Canada and Votes 1b, 10b, 15b and 20b under Treasury Board Secretariat — 12th report of the Standing Committee on Government Operations and Estimates — December 1, 2023

Votes deemed reported — All votes except those already reported — December 4, 2023

Concurred in — December 7, 2023 (See Bill C-60)

No. 20 — Supply period ending March 26, 2024

Avis aussi reçu de : M. Singh (Burnaby-Sud) et M. Julian (New Westminster—Burnaby)

M^{me} Kwan (Vancouver-Est) — Logement — Avis — 3 novembre 2023

Avis aussi reçu de : M^{me} Blaney (North Island—Powell River), M. Singh (Burnaby-Sud) et M. Julian (New Westminster—Burnaby)

M. Scheer (Regina—Qu'Appelle) — Exonération de la TPS sur le chauffage résidentiel — Avis — 6 novembre 2023

Avis aussi reçu de : M. Hallan (Calgary Forest Lawn), M. Berthold (Mégantic—L'Érable) et M. Poilievre (Carleton)

M. Hallan (Calgary Forest Lawn) — Loi sur le financement par répartition — Avis — 24 novembre 2023

Avis aussi reçu de : M. Chambers (Simcoe-Nord), M. Poilievre (Carleton), M. Scheer (Regina—Qu'Appelle) et M. Berthold (Mégantic—L'Érable)

M. Poilievre (Carleton) — Suspension de la taxe sur le carbone pour les aliments — Avis — 24 novembre 2023

Avis aussi reçu de : M. Scheer (Regina—Qu'Appelle), M. Berthold (Mégantic—L'Érable), M. Barlow (Foothills) et M. Lehoux (Beauce)

M. Poilievre (Carleton) — Adoption du projet de loi C-234 par le Sénat — Avis — 24 novembre 2023

Avis aussi reçu de : M. Scheer (Regina—Qu'Appelle), M. Berthold (Mégantic—L'Érable), M. Barlow (Foothills) et M. Lehoux (Beauce)

M. Poilievre (Carleton) — Installations de batteries de véhicules électriques et usines de production de matériaux pour batteries de véhicules électriques — 5 décembre 2023

Avis aussi reçu de : M. Perkins (South Shore—St. Margarets), M. Lewis (Essex), M. Hallan (Calgary Forest Lawn) et M. Scheer (Regina—Qu'Appelle)

N° 19 — Budget supplémentaire des dépenses (B) 2023-2024

Ordre relatif au dépôt du budget des dépenses — 7 novembre 2023

Dépôt; réputé renvoyé aux différents comités permanents — 9 novembre 2023

Crédit 1b sous la rubrique Bureau canadien d'enquête sur les accidents de transport et de la sécurité des transports, crédit 1b sous la rubrique Bureau du Conseil privé, crédits 1b, 5b et 10b sous la rubrique Ministère des Travaux publics et des Services gouvernementaux, crédit 1b sous la rubrique Secrétariat des conférences intergouvernementales canadiennes, crédits 1b, 10b, 15b et 20b sous la rubrique Secrétariat du Conseil du Trésor et crédits 1b et 5b sous la rubrique Services partagés Canada — 12^e rapport du Comité permanent des opérations gouvernementales et des prévisions budgétaires — 1^{er} décembre 2023

Crédits réputés avoir fait l'objet d'un rapport — Tous les crédits sauf ceux qui ont déjà fait l'objet d'un rapport — 4 décembre 2023

Adoption — 7 décembre 2023 (Voir le projet de loi C-60)

N° 20 — Période des subsides se terminant le 26 mars 2024

First allotted day – Mr. Poilievre (Carleton) – Carbon tax – Notice – January 30, 2024

Notice also received from: Mr. Scheer (Regina—Qu'Appelle), Mr. Hallan (Calgary Forest Lawn), Mr. Berthold (Mégantic—L'Érable), Ms. Lantsman (Thornhill), Mr. Uppal (Edmonton Mill Woods) and Mr. Paul-Hus (Charlesbourg—Haute-Saint-Charles)

Debated – February 1, 2024

Negated – February 5, 2024

Second allotted day – Mr. Uppal (Edmonton Mill Woods) – Auto theft – Notice – February 2, 2024

Notice also received from: Mr. Poilievre (Carleton), Mr. Scheer (Regina—Qu'Appelle), Ms. Lantsman (Thornhill), Mr. Berthold (Mégantic—L'Érable), Mr. Paul-Hus (Charlesbourg—Haute-Saint-Charles) and Mr. Moore (Fundy Royal)

Debated – February 6, 2024

Negated – February 7, 2024

Third allotted day – Mr. Blanchet (Beloeil—Chambly) – Federal immigration targets – Notice – February 6, 2024

Notice also received from: Mr. Brunelle-Duceppe (Lac-Saint-Jean) and Mr. Therrien (La Prairie)

Debated – February 8, 2024

Adopted as amended – February 12, 2024

Fourth allotted day – Mr. Poilievre (Carleton) – ArriveCAN – Notice – February 22, 2024

Notice also received from: Mr. Scheer (Regina—Qu'Appelle), Mr. Berthold (Mégantic—L'Érable), Mr. Paul-Hus (Charlesbourg—Haute-Saint-Charles), Mr. Barrett (Leeds—Grenville—Thousand Islands and Rideau Lakes), Mrs. Kusie (Calgary Midnapore), Mr. Brock (Brantford—Brant) and Mr. Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan)

Debated – February 27, 2024

Adopted – February 28, 2024

Fifth allotted day – Ms. McPherson (Edmonton Strathcona) – Canada's actions to promote peace in the Middle East – Notice – February 27, 2024

Notice also received from: Mr. Singh (Burnaby South), Ms. Blaney (North Island—Powell River) and Mr. Julian (New Westminster—Burnaby)

Order respecting proceedings – March 1, 2024

Debated – March 18, 2024

Adopted as amended – March 18, 2024

Sixth allotted day – Mr. Scheer (Regina—Qu'Appelle) – Carbon tax – Notice – March 14, 2024

Notice also received from: Mr. Poilievre (Carleton), Mr. Berthold (Mégantic—L'Érable), Mr. Paul-Hus (Charlesbourg—Haute-Saint-Charles), Ms. Lantsman (Thornhill), Mr. Uppal (Edmonton Mill Woods), Mr. Hallan (Calgary Forest Lawn) and Ms. Findlay (South Surrey—White Rock)

Debated – March 19, 2024

Negated – March 20, 2024

Seventh and final allotted day – Mr. Poilievre (Carleton) – Carbon tax election – Notice – March 19, 2024

Premier jour désigné – M. Poilievre (Carleton) – Taxe sur le carbone – Avis – 30 janvier 2024

Avis aussi reçu de : M. Scheer (Regina—Qu'Appelle), M. Hallan (Calgary Forest Lawn), M. Berthold (Mégantic—L'Érable), M^{me} Lantsman (Thornhill), M. Uppal (Edmonton Mill Woods) et M. Paul-Hus (Charlesbourg—Haute-Saint-Charles)

Débat – 1^{er} février 2024

Rejetée – 5 février 2024

Deuxième jour désigné – M. Uppal (Edmonton Mill Woods) – Vol de voitures – Avis – 2 février 2024

Avis aussi reçu de : M. Poilievre (Carleton), M. Scheer (Regina—Qu'Appelle), M^{me} Lantsman (Thornhill), M. Berthold (Mégantic—L'Érable), M. Paul-Hus (Charlesbourg—Haute-Saint-Charles) et M. Moore (Fundy Royal)

Débat – 6 février 2024

Rejetée – 7 février 2024

Troisième jour désigné – M. Blanchet (Beloeil—Chambly) – Cibles fédérales d'immigration – Avis – 6 février 2024

Avis aussi reçu de : M. Brunelle-Duceppe (Lac-Saint-Jean) et M. Therrien (La Prairie)

Débat – 8 février 2024

Adoptée telle que modifiée – 12 février 2024

Quatrième jour désigné – M. Poilievre (Carleton) – ArriveCAN – Avis – 22 février 2024

Avis aussi reçu de : M. Scheer (Regina—Qu'Appelle), M. Berthold (Mégantic—L'Érable), M. Paul-Hus (Charlesbourg—Haute-Saint-Charles), M. Barrett (Leeds—Grenville—Thousand Islands et Rideau Lakes), M^{me} Kusie (Calgary Midnapore), M. Brock (Brantford—Brant) et M. Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan)

Débat – 27 février 2024

Adoptée – 28 février 2024

Cinquième jour désigné – M^{me} McPherson (Edmonton Strathcona) – Mesures du Canada pour promouvoir la paix au Moyen-Orient – Avis – 27 février 2024

Avis aussi reçu de : M. Singh (Burnaby-Sud), M^{me} Blaney (North Island—Powell River) et M. Julian (New Westminster—Burnaby)

Ordre relatif aux délibérations – 1^{er} mars 2024

Débat – 18 mars 2024

Adoptée telle que modifiée – 18 mars 2024

Sixième jour désigné – M. Scheer (Regina—Qu'Appelle) – Taxe sur le carbone – Avis – 14 mars 2024

Avis aussi reçu de : M. Poilievre (Carleton), M. Berthold (Mégantic—L'Érable), M. Paul-Hus (Charlesbourg—Haute-Saint-Charles), M^{me} Lantsman (Thornhill), M. Uppal (Edmonton Mill Woods), M. Hallan (Calgary Forest Lawn) et M^{me} Findlay (Surrey-Sud—White Rock)

Débat – 19 mars 2024

Rejetée – 20 mars 2024

Septième et dernier jour désigné – M. Poilievre (Carleton) – Élections sur la taxe sur le carbone – Avis – 19 mars 2024

Notice also received from: Mr. Paul-Hus (Charlesbourg—Haute-Saint-Charles), Ms. Lantsman (Thornhill), Mr. Uppal (Edmonton Mill Woods), Ms. Findlay (South Surrey—White Rock) and Mr. Scheer (Regina—Qu'Appelle)

Debated — March 21, 2024

Negatived — March 21, 2024

Mr. Poilievre (Carleton) — Carbon tax on food — Notice — January 30, 2024

Notice also received from: Mr. Scheer (Regina—Qu'Appelle), Mr. Hallan (Calgary Forest Lawn), Mr. Berthold (Mégantic—L'Érable), Ms. Lantsman (Thornhill), Mr. Uppal (Edmonton Mill Woods) and Mr. Paul-Hus (Charlesbourg—Haute-Saint-Charles)

Mr. Poilievre (Carleton) — Carbon tax — Notice — January 30, 2024

Notice also received from: Mr. Scheer (Regina—Qu'Appelle), Mr. Hallan (Calgary Forest Lawn), Mr. Berthold (Mégantic—L'Érable), Ms. Lantsman (Thornhill), Mr. Uppal (Edmonton Mill Woods) and Mr. Paul-Hus (Charlesbourg—Haute-Saint-Charles)

Mr. Poilievre (Carleton) — Carbon tax — Notice — January 30, 2024

Notice also received from: Mr. Scheer (Regina—Qu'Appelle), Mr. Hallan (Calgary Forest Lawn), Mr. Berthold (Mégantic—L'Érable), Ms. Lantsman (Thornhill), Mr. Uppal (Edmonton Mill Woods) and Mr. Paul-Hus (Charlesbourg—Haute-Saint-Charles)

Mr. Barrett (Leeds—Grenville—Thousand Islands and Rideau Lakes) — Communications between the Office of the Prime Minister and the Office of the Ethics Commissioner — Notice — January 30, 2024

Notice also received from: Mr. Poilievre (Carleton), Mr. Scheer (Regina—Qu'Appelle), Mr. Berthold (Mégantic—L'Érable), Ms. Lantsman (Thornhill), Mr. Uppal (Edmonton Mill Woods) and Mr. Paul-Hus (Charlesbourg—Haute-Saint-Charles)

Mr. Poilievre (Carleton) — Budget 2024 — Notice — February 2, 2024

Notice also received from: Mr. Scheer (Regina—Qu'Appelle), Mr. Berthold (Mégantic—L'Érable), Mr. Uppal (Edmonton Mill Woods), Ms. Lantsman (Thornhill), Mr. Paul-Hus (Charlesbourg—Haute-Saint-Charles) and Mr. Hallan (Calgary Forest Lawn)

Mr. Poilievre (Carleton) — Carbon tax increases — Notice — February 2, 2024

Notice also received from: Mr. Scheer (Regina—Qu'Appelle), Mr. Berthold (Mégantic—L'Érable), Mr. Paul-Hus (Charlesbourg—Haute-Saint-Charles), Ms. Lantsman (Thornhill), Mr. Uppal (Edmonton Mill Woods) and Mr. Hallan (Calgary Forest Lawn)

Mr. Poilievre (Carleton) — Auto theft — Notice — February 2, 2024

Notice also received from: Mr. Scheer (Regina—Qu'Appelle), Mr. Berthold (Mégantic—L'Érable), Mr. Uppal (Edmonton Mill Woods), Ms. Lantsman (Thornhill), Mr. Paul-Hus (Charlesbourg—Haute-Saint-Charles) and Mr. Moore (Fundy Royal)

Avis aussi reçu de : M. Paul-Hus (Charlesbourg—Haute-Saint-Charles), M^{me} Lantsman (Thornhill), M. Uppal (Edmonton Mill Woods), M^{me} Findlay (Surrey-Sud—White Rock) et M. Scheer (Regina—Qu'Appelle)

Débat — 21 mars 2024

Rejetée — 21 mars 2024

M. Poilievre (Carleton) — Taxe sur le carbone sur la nourriture — Avis — 30 janvier 2024

Avis aussi reçu de : M. Scheer (Regina—Qu'Appelle), M. Hallan (Calgary Forest Lawn), M. Berthold (Mégantic—L'Érable), M^{me} Lantsman (Thornhill), M. Uppal (Edmonton Mill Woods) et M. Paul-Hus (Charlesbourg—Haute-Saint-Charles)

M. Poilievre (Carleton) — Taxe sur le carbone — Avis — 30 janvier 2024

Avis aussi reçu de : M. Scheer (Regina—Qu'Appelle), M. Hallan (Calgary Forest Lawn), M. Berthold (Mégantic—L'Érable), M^{me} Lantsman (Thornhill), M. Uppal (Edmonton Mill Woods) et M. Paul-Hus (Charlesbourg—Haute-Saint-Charles)

M. Poilievre (Carleton) — Taxe sur le carbone — Avis — 30 janvier 2024

Avis aussi reçu de : M. Scheer (Regina—Qu'Appelle), M. Hallan (Calgary Forest Lawn), M. Berthold (Mégantic—L'Érable), M^{me} Lantsman (Thornhill), M. Uppal (Edmonton Mill Woods) et M. Paul-Hus (Charlesbourg—Haute-Saint-Charles)

M. Barrett (Leeds—Grenville—Thousand Islands et Rideau Lakes) — Communications entre le Cabinet du premier ministre et le Bureau du commissaire à l'éthique — Avis — 30 janvier 2024

Avis aussi reçu de : M. Poilievre (Carleton), M. Scheer (Regina—Qu'Appelle), M. Berthold (Mégantic—L'Érable), M^{me} Lantsman (Thornhill), M. Uppal (Edmonton Mill Woods) et M. Paul-Hus (Charlesbourg—Haute-Saint-Charles)

M. Poilievre (Carleton) — Budget de 2024 — Avis — 2 février 2024

Avis aussi reçu de : M. Scheer (Regina—Qu'Appelle), M. Berthold (Mégantic—L'Érable), M. Uppal (Edmonton Mill Woods), M^{me} Lantsman (Thornhill), M. Paul-Hus (Charlesbourg—Haute-Saint-Charles) et M. Hallan (Calgary Forest Lawn)

M. Poilievre (Carleton) — Hausses de la taxe sur le carbone — Avis — 2 février 2024

Avis aussi reçu de : M. Scheer (Regina—Qu'Appelle), M. Berthold (Mégantic—L'Érable), M. Paul-Hus (Charlesbourg—Haute-Saint-Charles), M^{me} Lantsman (Thornhill), M. Uppal (Edmonton Mill Woods) et M. Hallan (Calgary Forest Lawn)

M. Poilievre (Carleton) — Vol de voitures — Avis — 2 février 2024

Avis aussi reçu de : M. Scheer (Regina—Qu'Appelle), M. Berthold (Mégantic—L'Érable), M. Uppal (Edmonton Mill Woods), M^{me} Lantsman (Thornhill), M. Paul-Hus (Charlesbourg—Haute-Saint-Charles) et M. Moore (Fundy Royal)

Mr. Thériault (Montcalm) – Dental care – Notice – February 6, 2024

Notice also received from: Mr. Blanchet (Beloeil–Chambly) and Mr. Therrien (La Prairie)

Ms. Pauzé (Repentigny) – Chalk River – Notice – February 6, 2024

Notice also received from: Mr. Blanchet (Beloeil–Chambly) and Mr. Therrien (La Prairie)

Mr. Poilievre (Carleton) – Carbon tax on food – Notice – February 9, 2024

Notice also received from: Mr. Scheer (Regina–Qu'Appelle), Ms. Lantsman (Thornhill), Mr. Uppal (Edmonton Mill Woods), Mr. Berthold (Mégantic–L'Érable) and Mr. Hallan (Calgary Forest Lawn)

Mr. Poilievre (Carleton) – First Nations Resource Charge – Notice – February 9, 2024

Notice also received from: Mr. Scheer (Regina–Qu'Appelle), Mr. Berthold (Mégantic–L'Érable), Mr. Schmale (Haliburton–Kawartha Lakes–Brock), Mr. Zimmer (Prince George–Peace River–Northern Rockies) and Mrs. Stubbs (Lakeland)

Mr. Poilievre (Carleton) – Executive level bonuses for the Canada Mortgage and Housing Corporation – Notice – February 9, 2024

Notice also received from: Mr. Scheer (Regina–Qu'Appelle), Mr. Berthold (Mégantic–L'Érable), Mr. Paul-Hus (Charlesbourg–Haute-Saint-Charles), Ms. Lantsman (Thornhill), Mr. Uppal (Edmonton Mill Woods) and Mr. Aitchison (Parry Sound–Muskoka)

Mr. Poilievre (Carleton) – Extortion offences – Notice – February 22, 2024

Notice also received from: Mr. Moore (Fundy Royal), Mr. Uppal (Edmonton Mill Woods), Mr. Scheer (Regina–Qu'Appelle), Ms. Lantsman (Thornhill), Mr. Berthold (Mégantic–L'Érable) and Mr. Paul-Hus (Charlesbourg–Haute-Saint-Charles)

Mr. Poilievre (Carleton) – Housing – Notice – February 22, 2024

Notice also received from: Mr. Scheer (Regina–Qu'Appelle), Mr. Aitchison (Parry Sound–Muskoka), Mr. Hallan (Calgary Forest Lawn), Mr. Paul-Hus (Charlesbourg–Haute-Saint-Charles) and Mr. Berthold (Mégantic–L'Érable)

Mr. Poilievre (Carleton) – Excise Tax – Notice – February 22, 2024

Notice also received from: Mr. Scheer (Regina–Qu'Appelle), Mr. Hallan (Calgary Forest Lawn), Ms. Lantsman (Thornhill), Mr. Paul-Hus (Charlesbourg–Haute-Saint-Charles) and Mr. Berthold (Mégantic–L'Érable)

Mr. Poilievre (Carleton) – Carbon tax – Notice – February 22, 2024

Notice also received from: Mr. Scheer (Regina–Qu'Appelle), Mr. Hallan (Calgary Forest Lawn), Ms. Lantsman (Thornhill), Mr. Paul-Hus (Charlesbourg–Haute-Saint-Charles) and Mr. Berthold (Mégantic–L'Érable)

Ms. Kwan (Vancouver East) – Federal land – Notice – February 27, 2024

M. Thériault (Montcalm) – Soins dentaires – Avis – 6 février 2024

Avis aussi reçu de : M. Blanchet (Beloeil–Chambly) et M. Therrien (La Prairie)

M^{me} Pauzé (Repentigny) – Chalk River – Avis – 6 février 2024

Avis aussi reçu de : M. Blanchet (Beloeil–Chambly) et M. Therrien (La Prairie)

M. Poilievre (Carleton) – Taxe sur le carbone sur la nourriture – Avis – 9 février 2024

Avis aussi reçu de : M. Scheer (Regina–Qu'Appelle), M^{me} Lantsman (Thornhill), M. Uppal (Edmonton Mill Woods), M. Berthold (Mégantic–L'Érable) et M. Hallan (Calgary Forest Lawn)

M. Poilievre (Carleton) – Redevance sur les ressources des Premières Nations – Avis – 9 février 2024

Avis aussi reçu de : M. Scheer (Regina–Qu'Appelle), M. Berthold (Mégantic–L'Érable), M. Schmale (Haliburton–Kawartha Lakes–Brock), M. Zimmer (Prince George–Peace River–Northern Rockies) et M^{me} Stubbs (Lakeland)

M. Poilievre (Carleton) – Primes aux cadres de la Société canadienne d'hypothèques et de logement – Avis – 9 février 2024

Avis aussi reçu de : M. Scheer (Regina–Qu'Appelle), M. Berthold (Mégantic–L'Érable), M. Paul-Hus (Charlesbourg–Haute-Saint-Charles), M^{me} Lantsman (Thornhill), M. Uppal (Edmonton Mill Woods) et M. Aitchison (Parry Sound–Muskoka)

M. Poilievre (Carleton) – Infractions d'extorsion – Avis – 22 février 2024

Avis aussi reçu de : M. Moore (Fundy Royal), M. Uppal (Edmonton Mill Woods), M. Scheer (Regina–Qu'Appelle), M^{me} Lantsman (Thornhill), M. Berthold (Mégantic–L'Érable) et M. Paul-Hus (Charlesbourg–Haute-Saint-Charles)

M. Poilievre (Carleton) – Logement – Avis – 22 février 2024

Avis aussi reçu de : M. Scheer (Regina–Qu'Appelle), M. Aitchison (Parry Sound–Muskoka), M. Hallan (Calgary Forest Lawn), M. Paul-Hus (Charlesbourg–Haute-Saint-Charles) et M. Berthold (Mégantic–L'Érable)

M. Poilievre (Carleton) – Taxe d'accise – Avis – 22 février 2024

Avis aussi reçu de : M. Scheer (Regina–Qu'Appelle), M. Hallan (Calgary Forest Lawn), M^{me} Lantsman (Thornhill), M. Paul-Hus (Charlesbourg–Haute-Saint-Charles) et M. Berthold (Mégantic–L'Érable)

M. Poilievre (Carleton) – Taxe sur le carbone – Avis – 22 février 2024

Avis aussi reçu de : M. Scheer (Regina–Qu'Appelle), M. Hallan (Calgary Forest Lawn), M^{me} Lantsman (Thornhill), M. Paul-Hus (Charlesbourg–Haute-Saint-Charles) et M. Berthold (Mégantic–L'Érable)

M^{me} Kwan (Vancouver-Est) – Terres fédérales – Avis – 27 février 2024

Notice also received from: Mr. Singh (Burnaby South), Ms. Blaney (North Island—Powell River) and Mr. Julian (New Westminster—Burnaby)

Ms. Kwan (Vancouver East) — Affordable homes — Notice — February 27, 2024

Notice also received from: Mr. Singh (Burnaby South), Ms. Blaney (North Island—Powell River) and Mr. Julian (New Westminster—Burnaby)

Mr. MacGregor (Cowichan—Malahat—Langford) — Excess profit tax on big grocery chains — Notice — February 27, 2024

Notice also received from: Mr. Singh (Burnaby South), Ms. Blaney (North Island—Powell River) and Mr. Julian (New Westminster—Burnaby)

Mr. Poilievre (Carleton) — Tax increase on beer, wine and liquor — Notice — March 14, 2024

Notice also received from: Mr. Kelly (Calgary Rocky Ridge), Mr. Scheer (Regina—Qu'Appelle), Mr. Hallan (Calgary Forest Lawn), Ms. Lantsman (Thornhill), Mr. Paul-Hus (Charlesbourg—Haute-Saint-Charles) and Mr. Berthold (Mégantic—L'Érable)

Mr. Poilievre (Carleton) — Concurrence in the report of the Parliamentary Budget Office — Notice — March 19, 2024

Notice also received from: Mr. Scheer (Regina—Qu'Appelle), Mr. Berthold (Mégantic—L'Érable) and Mr. Hallan (Calgary Forest Lawn)

No. 21 — Supplementary Estimates (C), 2023-24

Laid upon the table; deemed referred to several standing committees — February 15, 2024

Votes 1c and 5c under Department of Public Works and Government Services, Vote 1c under Privy Council Office, Vote 1c under Shared Services Canada and Votes 1c, 15c, 20c and 30c under Treasury Board Secretariat — 16th report of the Standing Committee on Government Operations and Estimates — March 18, 2024

Votes deemed reported — All votes except those already reported — March 18, 2024

Concurred in — March 21, 2024 (See *Bill C-67*)

No. 22 — Main Estimates 2024-25

Laid upon the Table; deemed referred to several standing committees — February 29, 2024

Vote 1 under Office of the Auditor General — 39th report of the Standing Committee on Public Accounts — May 3, 2024

Votes 1, 5 and 10 under Department of Health — Deemed withdrawn from the Standing Committee on Health; referred to a committee of the whole — May 3, 2024

Order respecting proceedings in committee of the whole; considered in committee of the whole; deemed reported — May 29, 2024

Votes 1 and 5 under Department of Justice — Deemed withdrawn from the Standing Committee on Justice and

Avis aussi reçu de : M. Singh (Burnaby-Sud), M^{me} Blaney (North Island—Powell River) et M. Julian (New Westminster—Burnaby)

M^{me} Kwan (Vancouver-Est) — Logements abordables — Avis — 27 février 2024

Avis aussi reçu de : M. Singh (Burnaby-Sud), M^{me} Blaney (North Island—Powell River) et M. Julian (New Westminster—Burnaby)

M. MacGregor (Cowichan—Malahat—Langford) — Taxe sur les profits exceptionnels des grandes chaînes d'alimentation — Avis — 27 février 2024

Avis aussi reçu de : M. Singh (Burnaby-Sud), M^{me} Blaney (North Island—Powell River) et M. Julian (New Westminster—Burnaby)

M. Poilievre (Carleton) — Taxes sur la bière, le vin et les spiritueux — Avis — 14 mars 2024

Avis aussi reçu de: M. Kelly (Calgary Rocky Ridge), M. Scheer (Regina—Qu'Appelle), M. Hallan (Calgary Forest Lawn), M^{me} Lantsman (Thornhill), M. Paul-Hus (Charlesbourg—Haute-Saint-Charles) et M. Berthold (Mégantic—L'Érable)

M. Poilievre (Carleton) — Adoption du rapport du directeur parlementaire du budget — Avis — 19 mars 2024

Avis aussi reçu de : M. Scheer (Regina—Qu'Appelle), M. Berthold (Mégantic—L'Érable) et M. Hallan (Calgary Forest Lawn)

N° 21 — Budget supplémentaire des dépenses (C) 2023-2024

Dépôt; réputé renvoyé aux différents comités permanents — 15 février 2024

Crédit 1c sous la rubrique Bureau du Conseil privé, crédits 1c et 5c sous la rubrique Ministère des Travaux publics et des Services gouvernementaux, crédits 1c, 15c, 20c et 30c sous la rubrique Secrétariat du Conseil du Trésor et crédit 1c sous la rubrique Services partagés Canada — 16^e rapport du Comité permanent des opérations gouvernementales et des prévisions budgétaires — 18 mars 2024

Crédits réputés avoir fait l'objet d'un rapport — Tous les crédits sauf ceux qui ont déjà fait l'objet d'un rapport — 18 mars 2024

Adoption — 21 mars 2024 (*Voir le projet de loi C-67*)

N° 22 — Budget principal des dépenses 2024-2025

Dépôt; réputé renvoyé aux différents comités permanents — 29 février 2024

Crédit 1 sous la rubrique Bureau du vérificateur général — 39^e rapport du Comité permanent des comptes publics — 3 mai 2024

Crédits 1, 5 et 10 sous la rubrique Ministère de la Santé — Réputés retirés du Comité permanent de la santé; renvoyés à un comité plénier — 3 mai 2024

Ordre relatif aux délibérations en comité plénier; étude en comité plénier; réputés avoir fait l'objet d'un rapport — 29 mai 2024

Crédits 1 et 5 sous la rubrique Ministère de la Justice — Réputés retirés du Comité permanent de la justice et des

Human Rights; referred to a committee of the whole – May 3, 2024

Order respecting proceedings in committee of the whole; considered in committee of the whole; deemed reported – May 23, 2024

Votes 1 and 5 under Canada Revenue Agency, Votes 1 and 5 under Department of Finance, Vote 1 under Financial Transactions and Reports Analysis Centre of Canada and Vote 1 under Office of the Superintendent of Financial Institutions – 18th report of the Standing Committee on Finance – May 6, 2024

Votes 1 and 5 under Atlantic Canada Opportunities Agency, Votes 1 and 5 under Canadian Northern Economic Development Agency, Votes 1, 5 and 10 under Canadian Space Agency, Vote 1 under Canadian Tourism Commission, Vote 1 under Copyright Board, Votes 1, 5, 10, L15 and L20 under Department of Industry, Votes 1 and 5 under Department of Western Economic Diversification, Votes 1 and 5 under Economic Development Agency of Canada for the Regions of Quebec, Votes 1 and 5 under Federal Economic Development Agency for Northern Ontario, Votes 1 and 5 under Federal Economic Development Agency for Southern Ontario, Votes 1, 5 and 10 under National Research Council of Canada, Votes 1 and 5 under Natural Sciences and Engineering Research Council, Votes 1 and 5 under Pacific Economic Development Agency of Canada, Votes 1 and 5 under Social Sciences and Humanities Research Council, Vote 1 under Standards Council of Canada, Vote 1 under Statistics Canada – 18th report of the Standing Committee on Industry and Technology – May 9, 2024

Vote 1 under Atomic Energy of Canada Limited, Vote 1 under Canadian Energy Regulator, Vote 1 under Canadian Nuclear Safety Commission, Votes 1, 5 and 10 under Department of Natural Resources, Vote 1 under Northern Pipeline Agency – 14th report of the Standing Committee on Natural Resources – May 10, 2024

Vote 1 under Canada Mortgage and Housing Corporation, Votes 1 and 5 under Canadian Accessibility Standards Development Organization, Vote 1 under Canadian Centre for Occupational Health and Safety, and Votes 1 and 5 under Department of Employment and Social Development – 22nd report of the Standing Committee on Human Resources, Skills and Social Development and the Status of Persons with Disabilities – May 22, 2024

Vote 1 under Office of the Commissioner of Lobbying, Vote 1 under Office of the Conflict of Interest and Ethics Commissioner, Vote 1 under Office of the Senate Ethics Officer, Votes 1 and 5 under Offices of the Information and Privacy Commissioners of Canada – 11th report of the Standing Committee on Access to Information, Privacy and Ethics – May 23, 2024

Votes 1, 5 and 10 under Department of Fisheries and Oceans – 15th report of the Standing Committee on Fisheries and Oceans – May 28, 2024

droits de la personne; renvoyés à un comité plénier – 3 mai 2024

Ordre relatif aux délibérations en comité plénier; étude en comité plénier; réputés avoir fait l'objet d'un rapport – 23 mai 2024

Crédits 1 et 5 sous la rubrique Agence du revenu du Canada, crédit 1 sous la rubrique Bureau du surintendant des institutions financières, crédit 1 sous la rubrique Centre d'analyse des opérations et déclarations financières du Canada et crédits 1 et 5 sous la rubrique ministère des Finances – 18^e rapport du Comité permanent des finances – 6 mai 2024

Crédits 1 et 5 sous la rubrique Agence canadienne de développement économique du Nord, crédits 1 et 5 sous la rubrique Agence de développement économique du Canada pour les régions du Québec, crédits 1 et 5 sous la rubrique Agence de développement économique du Pacifique Canada, crédits 1 et 5 sous la rubrique Agence de promotion économique du Canada atlantique, crédits 1 et 5 sous la rubrique Agence fédérale de développement économique pour le Nord de l'Ontario, crédits 1 et 5 sous la rubrique Agence fédérale de développement économique pour le Sud de l'Ontario, crédits 1, 5 et 10 sous la rubrique Agence spatiale canadienne, crédit 1 sous la rubrique Commission canadienne du tourisme, crédit 1 sous la rubrique Commission du droit d'auteur, crédit 1 sous la rubrique Conseil canadien des normes, crédits 1 et 5 sous la rubrique Conseil de recherches en sciences humaines, crédits 1 et 5 sous la rubrique Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie, crédits 1, 5 et 10 sous la rubrique Conseil national de recherches du Canada, crédits 1, 5, 10, L15 et L20 sous la rubrique Ministère de l'Industrie, crédits 1 et 5 sous la rubrique Ministère de la Diversification de l'économie de l'Ouest canadien, crédit 1 sous la rubrique Statistique Canada – 18^e rapport du Comité permanent de l'industrie et de la technologie – 9 mai 2024

Crédit 1 sous la rubrique Administration du pipe-line du Nord, crédit 1 sous la rubrique Commission canadienne de sûreté nucléaire, crédit 1 sous la rubrique Énergie atomique du Canada, Limitée, crédits 1, 5 et 10 sous la rubrique Ministère des Ressources naturelles, crédit 1 sous la rubrique Régie canadienne de l'énergie – 14^e rapport du Comité permanent des ressources naturelles – 10 mai 2024

Crédit 1 sous la rubrique Centre canadien d'hygiène et de sécurité au travail, crédits 1 et 5 sous la rubrique Ministère de l'Emploi et du Développement social, crédits 1 et 5 sous la rubrique Organisation canadienne d'élaboration de normes d'accessibilité et crédit 1 sous la rubrique Société canadienne d'hypothèques et de logement – 22^e rapport du Comité permanent des ressources humaines, du développement des compétences, du développement social et de la condition des personnes handicapées – 22 mai 2024

Crédit 1 sous la rubrique Bureau du commissaire aux conflits d'intérêts et à l'éthique, crédit 1 sous la rubrique Bureau du conseiller sénatorial en éthique, crédit 1 sous la rubrique Commissariat au lobbying, crédits 1 et 5 sous la rubrique Commissariats à l'information et à la protection de la vie privée au Canada – 11^e rapport du Comité permanent de l'accès à l'information, de la protection des renseignements personnels et de l'éthique – 23 mai 2024

Crédits 1, 5 et 10 sous la rubrique Ministère des Pêches et des Océans – 15^e rapport du Comité permanent des pêches et des océans – 28 mai 2024

Vote 1 under Canadian Air Transport Security Authority, Vote 1 under Canadian Transportation Agency, Votes 1, 5 and 10 under Department of Transport, Vote 1 under Marine Atlantic Inc., Votes 1, 5 and 10 under Office of Infrastructure of Canada, Vote 1 under The Federal Bridge Corporation Limited, Vote 1 under The Jacques-Cartier and Champlain Bridges Inc., Vote 1 under VIA HFR – VIA TGF Inc., Vote 1 under VIA Rail Canada Inc. and Vote 1 under Windsor-Detroit Bridge Authority – 17th report of the Standing Committee on Transport, Infrastructure and Communities – May 30, 2024

Vote 1 under Communications Security Establishment, Votes 1, 5, 10 and 15 under Department of National Defence, Vote 1 under Military Grievances External Review Committee, Vote 1 under Military Police Complaints Commission and Vote 1 under Office of the Intelligence Commissioner – 11th report of the Standing Committee on National Defence – May 30, 2024

Vote 1 under Canadian High Arctic Research Station, Votes 1, 5, 10 and L15 under Department of Crown-Indigenous Relations and Northern Affairs and Votes 1, 5 and 10 under Department of Indigenous Services – 15th report of the Standing Committee on Indigenous and Northern Affairs – May 30, 2024

Votes 1 and 5 under Department of Veterans Affairs and Vote 1 under Veterans Review and Appeal Board – 14th report of the Standing Committee on Veterans Affairs – May 30, 2024

Vote 1 under Canadian Dairy Commission, Vote 1 under Canadian Grain Commission and Votes 1, 5 and 10 under Department of Agriculture and Agri-Food – 19th report of the Standing Committee on Agriculture and Agri-Food – May 31, 2024

Vote 1 under Canada Council for the Arts, Votes 1, 5 and 10 under Canadian Broadcasting Corporation, Vote 1 under Canadian Museum for Human Rights, Vote 1 under Canadian Museum of History, Vote 1 under Canadian Museum of Immigration at Pier 21, Vote 1 under Canadian Museum of Nature, Vote 1 under Canadian Race Relations Foundation, Vote 1 under Canadian Radio-television and Telecommunications Commission, Votes 1 and 5 under Department of Canadian Heritage, Votes 1 and 5 under Library and Archives of Canada, Vote 1 under National Arts Centre Corporation, Vote 1 under National Film Board, Votes 1 and 5 under National Gallery of Canada, Vote 1 under National Museum of Science and Technology, Vote 1 under Telefilm Canada and Vote 1 under The National Battlefields Commission – 10th report of the Standing Committee on Canadian Heritage – May 31, 2024

Votes 1c and 5c under Department of Public Works and Government Services, Vote 1c under Privy Council Office, Vote 1c under Shared Services Canada and Votes 1c, 15c, 20c and 30c under Treasury Board Secretariat – 19th report of the Standing Committee on Government Operations and Estimates – May 31, 2024

Crédit 1 sous la rubrique Administration canadienne de la sûreté du transport aérien, crédit 1 sous la rubrique Autorité du pont Windsor-Détroit, crédits 1, 5 et 10 sous la rubrique Bureau de l'infrastructure du Canada, crédit 1 sous la rubrique La Société des ponts fédéraux Limitée, crédit 1 sous la rubrique Les Ponts Jacques-Cartier et Champlain Inc., crédit 1 sous la rubrique Marine Atlantique S.C.C., crédits 1, 5 et 10 sous la rubrique Ministère des Transports, crédit 1 sous la rubrique Office des transports du Canada, crédit 1 sous la rubrique VIA HFR – VIA TGF Inc. et crédit 1 sous la rubrique VIA Rail Canada Inc. – 17^e rapport du Comité permanent des transports, de l'infrastructure et des collectivités – 30 mai 2024

Crédit 1 sous la rubrique Bureau du commissaire au renseignement, crédit 1 sous la rubrique Centre de la sécurité des télécommunications, crédit 1 sous la rubrique Comité externe d'examen des griefs militaires, crédit 1 sous la rubrique Commission d'examen des plaintes concernant la police militaire et crédits 1, 5, 10 et 15 sous la rubrique Ministère de la Défense nationale – 11^e rapport du Comité permanent de la défense nationale – 30 mai 2024

Crédits 1, 5, 10 et L15 sous la rubrique Ministère des Relations Couronne-Autochtones et des Affaires du Nord, crédits 1, 5 et 10 sous la rubrique Ministère des Services aux Autochtones et crédit 1 sous la rubrique Station canadienne de recherche dans l'Extrême-Arctique – 15^e rapport du Comité permanent des affaires autochtones et du Nord – 30 mai 2024

Crédits 1 et 5 sous la rubrique Ministère des Anciens Combattants et crédit 1 sous la rubrique Tribunal des anciens combattants (révision et appel) – 14^e rapport du Comité permanent des anciens combattants – 30 mai 2024

Crédit 1 sous la rubrique Commission canadienne des grains, crédit 1 sous la rubrique Commission canadienne du lait et crédits 1, 5 et 10 sous la rubrique Ministère de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire – 19^e rapport du Comité permanent de l'agriculture et de l'agroalimentaire – 31 mai 2024

Crédits 1 et 5 sous la rubrique Bibliothèque et Archives du Canada, crédit 1 sous la rubrique Commission des champs de bataille nationaux, crédit 1 sous la rubrique Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes, crédit 1 sous la rubrique Conseil des Arts du Canada, crédit 1 sous la rubrique Fondation canadienne des relations raciales, crédits 1 et 5 sous la rubrique Ministère du Patrimoine canadien, crédit 1 sous la rubrique Musée canadien de l'histoire, crédit 1 sous la rubrique Musée canadien de l'immigration du Quai 21, crédit 1 sous la rubrique Musée canadien de la nature, crédit 1 sous la rubrique Musée canadien des droits de la personne, crédits 1 et 5 sous la rubrique Musée des beaux-arts du Canada, crédit 1 sous la rubrique Musée national des sciences et de la technologie, crédit 1 sous la rubrique Office national du film, crédit 1 sous la rubrique Société du Centre national des Arts, crédits 1, 5 et 10 sous la rubrique Société Radio-Canada et crédit 1 sous la rubrique Téléfilm Canada – 10^e rapport du Comité permanent du patrimoine canadien – 31 mai 2024

Crédit 1c sous la rubrique Bureau du Conseil privé, crédits 1c et 5c sous la rubrique Ministère des Travaux publics et des Services gouvernementaux, crédits 1c, 15c, 20c et 30c sous la rubrique Secrétariat du Conseil du Trésor et crédit 1c sous la rubrique Services partagés Canada – 19^e rapport du Comité permanent des opérations gouvernementales et des prévisions budgétaires – 31 mai 2024

Votes deemed reported — All votes except those already reported or whose consideration has been extended — May 31, 2024

Concurred in — June 13, 2024 (See *Bill C-74*)

No. 23 — Interim supply for the year ending March 31, 2025

Concurred in — March 21, 2024 (See *Bill C-68*)

No. 24 — Supply period ending June 23, 2024

First allotted day — Mr. Poilievre (Carleton) — Carbon tax emergency meeting — Notice — April 4, 2024

Notice also received from: Mr. Scheer (Regina—Qu'Appelle), Ms. Findlay (South Surrey—White Rock), Ms. Lantsman (Thornhill), Mr. Uppal (Edmonton Mill Woods), Mr. Paul-Hus (Charlesbourg—Haute-Saint-Charles), Mr. Warkentin (Grande Prairie—Mackenzie) and Mr. Berthold (Mégantic—L'Érable)

Debated — April 9, 2024

Adopted as amended — April 10, 2024

Second allotted day — Mr. Poilievre (Carleton) — Legalization of hard drugs — Notice — May 7, 2024

Notice also received from: Mrs. Goodridge (Fort McMurray—Cold Lake), Mr. Ellis (Cumberland—Colchester), Mr. Warkentin (Grande Prairie—Mackenzie), Mr. Scheer (Regina—Qu'Appelle), Ms. Findlay (South Surrey—White Rock), Mr. Berthold (Mégantic—L'Érable), Mr. Paul-Hus (Charlesbourg—Haute-Saint-Charles) and Ms. Lantsman (Thornhill)

Debated — May 9, 2024

Negated — May 21, 2024

Third allotted day — Mr. Blanchet (Beloeil—Chambly) — Federal intrusions in the exclusive jurisdictions of Quebec and the provinces — Notice — May 21, 2024

Notice also received from: Mr. Simard (Jonquière) and Mr. Therrien (La Prairie)

Debated — May 23, 2024

Negated — May 27, 2024

Fourth allotted day — Mr. Poilievre (Carleton) — Summer tax break — Notice — May 24, 2024

Notice also received from: Mr. Hallan (Calgary Forest Lawn), Mr. Scheer (Regina—Qu'Appelle), Ms. Findlay (South Surrey—White Rock), Ms. Lantsman (Thornhill), Mr. Uppal (Edmonton Mill Woods), Mr. Paul-Hus (Charlesbourg—Haute-Saint-Charles), Mr. Warkentin (Grande Prairie—Mackenzie) and Mr. Berthold (Mégantic—L'Érable)

Debated — May 30, 2024

Negated — June 3, 2024

Fifth allotted day — Mr. MacGregor (Cowichan—Malahat—Langford) — Measures to lower food prices — Notice — May 31, 2024

Notice also received from: Mr. Singh (Burnaby South), Mr. Masse (Windsor West), Mr. Davies (Vancouver Kingsway), Ms. McPherson (Edmonton Strathcona) and Mr. Julian (New Westminster—Burnaby)

Crédits réputés avoir fait l'objet d'un rapport — Tous les crédits sauf ceux qui ont déjà fait l'objet d'un rapport ou dont l'étude a été prolongée — 31 mai 2024

Adoption — 13 juin 2024 (Voir le projet de loi C-74)

N° 23 — Crédits provisoires pour l'exercice se terminant le 31 mars 2025

Adoption — 21 mars 2024 (Voir le projet de loi C-68)

N° 24 — Période des subsides se terminant le 23 juin 2024

Premier jour désigné — M. Poilievre (Carleton) — Rencontre d'urgence sur la taxe sur le carbone — Avis — 4 avril 2024

Avis aussi reçu de : M. Scheer (Regina—Qu'Appelle), M^{me} Findlay (Surrey-Sud—White Rock), M^{me} Lantsman (Thornhill), M. Uppal (Edmonton Mill Woods), M. Paul-Hus (Charlesbourg—Haute-Saint-Charles), M. Warkentin (Grande Prairie—Mackenzie) et M. Berthold (Mégantic—L'Érable)

Débat — 9 avril 2024

Adoptée telle que modifiée — 10 avril 2024

Deuxième jour désigné — M. Poilievre (Carleton) — Légalisation des drogues dures — Avis — 7 mai 2024

Avis aussi reçu de : M^{me} Goodridge (Fort McMurray—Cold Lake), M. Ellis (Cumberland—Colchester), M. Warkentin (Grande Prairie—Mackenzie), M. Scheer (Regina—Qu'Appelle), M^{me} Findlay (Surrey-Sud—White Rock), M. Berthold (Mégantic—L'Érable), M. Paul-Hus (Charlesbourg—Haute-Saint-Charles) et M^{me} Lantsman (Thornhill)

Débat — 9 mai 2024

Rejetée — 21 mai 2024

Troisième jour désigné — M. Blanchet (Beloeil—Chambly) — Intrusions fédérales dans les champs de compétence exclusifs du Québec et des provinces — Avis — 21 mai 2024

Avis aussi reçu de : M. Simard (Jonquière) et M. Therrien (La Prairie)

Débat — 23 mai 2024

Rejetée — 27 mai 2024

Quatrième jour désigné — M. Poilievre (Carleton) — Congé de taxes d'été — Avis — 24 mai 2024

Avis aussi reçu de : M. Hallan (Calgary Forest Lawn), M. Scheer (Regina—Qu'Appelle), M^{me} Findlay (Surrey-Sud—White Rock), M^{me} Lantsman (Thornhill), M. Uppal (Edmonton Mill Woods), M. Paul-Hus (Charlesbourg—Haute-Saint-Charles), M. Warkentin (Grande Prairie—Mackenzie) et M. Berthold (Mégantic—L'Érable)

Débat — 30 mai 2024

Rejetée — 3 juin 2024

Cinquième jour désigné — M. MacGregor (Cowichan—Malahat—Langford) — Mesures pour réduire le coût des aliments — Avis — 31 mai 2024

Avis aussi reçu de : M. Singh (Burnaby-Sud), M. Masse (Windsor-Ouest), M. Davies (Vancouver Kingsway), M^{me} McPherson (Edmonton Strathcona) et M. Julian (New Westminster—Burnaby)

Debated — June 4, 2024
 Negatived — June 5, 2024
 Sixth allotted day — Mr. Scheer (Regina—Qu'Appelle) — Documents regarding Sustainable Development Technology Canada — Notice — June 4, 2024

Notice also received from: Mr. Poilievre (Carleton), Mr. Barrett (Leeds—Grenville—Thousand Islands and Rideau Lakes), Ms. Findlay (South Surrey—White Rock), Mr. Warkentin (Grande Prairie—Mackenzie), Mr. Berthold (Mégantic—L'Érable), Mr. Paul-Hus (Charlesbourg—Haute-Saint-Charles) and Ms. Lantsman (Thornhill)

Debated — June 6, 2024

Adopted as amended — June 10, 2024

Seventh allotted day — Mr. Villemure (Trois-Rivières) — Foreign interference in democratic institutions — Notice — June 7, 2024

Notice also received from: Mr. Blanchet (Beloeil—Chambly), Ms. Gaudreau (Laurentides—Labelle), Mr. Simard (Jonquière) and Mr. Perron (Berthier—Maskinongé)

Debated — June 10, 2024

Adopted — June 11, 2024

Eighth and final allotted day — Mr. Poilievre (Carleton) — Government's economic analysis on the impact of the federal fuel charge and the output-based pricing system — Notice — June 11, 2024

Notice also received from: Mr. Scheer (Regina—Qu'Appelle), Mr. Barrett (Leeds—Grenville—Thousand Islands and Rideau Lakes), Mr. Brock (Brantford—Brant), Mr. Perkins (South Shore—St. Margarets), Ms. Lantsman (Thornhill) and Mr. Hallan (Calgary Forest Lawn)

Debated — June 13, 2024

Adopted — June 13, 2024

Mr. Poilievre (Carleton) — Budget 2024 — Notice — April 4, 2024

Notice also received from: Mr. Hallan (Calgary Forest Lawn), Mr. Scheer (Regina—Qu'Appelle), Ms. Findlay (South Surrey—White Rock), Ms. Lantsman (Thornhill), Mr. Uppal (Edmonton Mill Woods), Mr. Paul-Hus (Charlesbourg—Haute-Saint-Charles), Mr. Warkentin (Grande Prairie—Mackenzie) and Mr. Berthold (Mégantic—L'Érable)

Mr. Poilievre (Carleton) — Drug use legalization policies — Notice — May 7, 2024

Notice also received from: Mrs. Goodridge (Fort McMurray—Cold Lake), Mr. Ellis (Cumberland—Colchester), Mr. Warkentin (Grande Prairie—Mackenzie), Mr. Scheer (Regina—Qu'Appelle), Ms. Findlay (South Surrey—White Rock), Mr. Berthold (Mégantic—L'Érable), Mr. Paul-Hus (Charlesbourg—Haute-Saint-Charles) and Ms. Lantsman (Thornhill)

Mr. Beaulieu (La Pointe-de-l'Île) — French language — Notice — May 21, 2024

Notice also received from: Mr. Blanchet (Beloeil—Chambly) and Mr. Therrien (La Prairie)

Mr. Champoux (Drummond) — Supreme Court challenge to Quebec's Bill 21 — Notice — May 21, 2024

Débat — 4 juin 2024

Rejetée — 5 juin 2024

Sixième jour désigné — M. Scheer (Regina—Qu'Appelle) — Documents concernant Technologies du développement durable Canada — Avis — 4 juin 2024

Avis aussi reçu de : M. Poilievre (Carleton), M. Barrett (Leeds—Grenville—Thousand Islands et Rideau Lakes), M^{me} Findlay (Surrey-Sud—White Rock), M. Warkentin (Grande Prairie—Mackenzie), M. Berthold (Mégantic—L'Érable), M. Paul-Hus (Charlesbourg—Haute-Saint-Charles) et M^{me} Lantsman (Thornhill)

Débat — 6 juin 2024

Adoptée telle que modifiée — 10 juin 2024

Septième jour désigné — M. Villemure (Trois-Rivières) — Ingérence étrangère dans les institutions démocratiques — Avis — 7 juin 2024

Avis aussi reçu de : M. Blanchet (Beloeil—Chambly), M^{me} Gaudreau (Laurentides—Labelle), M. Simard (Jonquière) et M. Perron (Berthier—Maskinongé)

Débat — 10 juin 2024

Adoptée — 11 juin 2024

Huitième et dernier jour désigné — M. Poilievre (Carleton) — Analyse économique du gouvernement sur l'incidence de la redevance fédérale sur les combustibles et le système de tarification fondé sur le rendement — Avis — 11 juin 2024

Avis aussi reçu de : M. Scheer (Regina—Qu'Appelle), M. Barrett (Leeds—Grenville—Thousand Islands et Rideau Lakes), M. Brock (Brantford—Brant), M. Perkins (South Shore—St. Margarets), M^{me} Lantsman (Thornhill) et M. Hallan (Calgary Forest Lawn)

Débat — 13 juin 2024

Adoptée — 13 juin 2024

M. Poilievre (Carleton) — Budget de 2024 — Avis — 4 avril 2024

Avis aussi reçu de : M. Hallan (Calgary Forest Lawn), M. Scheer (Regina—Qu'Appelle), M^{me} Findlay (Surrey-Sud—White Rock), M^{me} Lantsman (Thornhill), M. Uppal (Edmonton Mill Woods), M. Paul-Hus (Charlesbourg—Haute-Saint-Charles), M. Warkentin (Grande Prairie—Mackenzie) et M. Berthold (Mégantic—L'Érable)

M. Poilievre (Carleton) — Politiques de légalisation de la consommation de drogues — Avis — 7 mai 2024

Avis aussi reçu de : M^{me} Goodridge (Fort McMurray—Cold Lake), M. Ellis (Cumberland—Colchester), M. Warkentin (Grande Prairie—Mackenzie), M. Scheer (Regina—Qu'Appelle), M^{me} Findlay (Surrey-Sud—White Rock), M. Berthold (Mégantic—L'Érable), M. Paul-Hus (Charlesbourg—Haute-Saint-Charles) et M^{me} Lantsman (Thornhill)

M. Beaulieu (La Pointe-de-l'Île) — Langue française — Avis — 21 mai 2024

Avis aussi reçu de : M. Blanchet (Beloeil—Chambly) et M. Therrien (La Prairie)

M. Champoux (Drummond) — Contestation en Cour suprême de la loi 21 du Québec — Avis — 21 mai 2024

Notice also received from: Mr. Blanchet (Beloeil—Chambly) and Mr. Therrien (La Prairie)

Mr. Poilievre (Carleton) — Carbon tax across the food supply chain — Notice — May 24, 2024

Notice also received from: Mr. Hallan (Calgary Forest Lawn), Mr. Scheer (Regina—Qu'Appelle), Ms. Findlay (South Surrey—White Rock), Ms. Lantsman (Thornhill), Mr. Uppal (Edmonton Mill Woods), Mr. Paul-Hus (Charlesbourg—Haute-Saint-Charles), Mr. Warkentin (Grande Prairie—Mackenzie) and Mr. Berthold (Mégantic—L'Érable)

Mr. Poilievre (Carleton) — Measures against extortion — Notice — May 28, 2024

Notice also received from: Mr. Moore (Fundy Royal), Ms. Findlay (South Surrey—White Rock), Mr. Warkentin (Grande Prairie—Mackenzie), Mr. Scheer (Regina—Qu'Appelle), Mr. Berthold (Mégantic—L'Érable), Mr. Paul-Hus (Charlesbourg—Haute-Saint-Charles) and Ms. Lantsman (Thornhill)

Mr. Poilievre (Carleton) — Motor vehicle theft — Notice — May 28, 2024

Notice also received from: Mr. Moore (Fundy Royal), Ms. Findlay (South Surrey—White Rock), Mr. Warkentin (Grande Prairie—Mackenzie), Mr. Scheer (Regina—Qu'Appelle), Mr. Berthold (Mégantic—L'Érable), Mr. Paul-Hus (Charlesbourg—Haute-Saint-Charles) and Ms. Lantsman (Thornhill)

Mr. Poilievre (Carleton) — Possession of weapons and drugs in hospitals — Notice — May 28, 2024

Notice also received from: Mr. Ellis (Cumberland—Colchester), Mrs. Goodridge (Fort McMurray—Cold Lake), Ms. Findlay (South Surrey—White Rock), Mr. Warkentin (Grande Prairie—Mackenzie), Mr. Scheer (Regina—Qu'Appelle), Mr. Berthold (Mégantic—L'Érable), Mr. Paul-Hus (Charlesbourg—Haute-Saint-Charles) and Ms. Lantsman (Thornhill)

Mr. Poilievre (Carleton) — Documents requested by Justice Marie-Josée Hogue — Notice — May 28, 2024

Notice also received from: Mr. Cooper (St. Albert—Edmonton), Mr. Chong (Wellington—Halton Hills), Ms. Findlay (South Surrey—White Rock), Mr. Warkentin (Grande Prairie—Mackenzie), Mr. Scheer (Regina—Qu'Appelle), Mr. Berthold (Mégantic—L'Érable), Mr. Paul-Hus (Charlesbourg—Haute-Saint-Charles) and Ms. Lantsman (Thornhill)

Mr. Boulerice (Rosemont—La Petite-Patrie) — Housing crisis — Notice — May 31, 2024

Notice also received from: Ms. McPherson (Edmonton Strathcona) and Mr. Julian (New Westminster—Burnaby)

Mr. Masse (Windsor West) — Cost of living crisis — Notice — May 31, 2024

Notice also received from: Ms. McPherson (Edmonton Strathcona) and Mr. Julian (New Westminster—Burnaby)

Ms. Collins (Victoria) — Carbon pricing — Notice — May 31, 2024

Notice also received from: Ms. McPherson (Edmonton Strathcona) and Mr. Julian (New Westminster—Burnaby)

Ms. Collins (Victoria) — Climate commitments — Notice — May 31, 2024

Avis aussi reçu de : M. Blanchet (Beloeil—Chambly) et M. Therrien (La Prairie)

M. Poilievre (Carleton) — Taxe sur le carbone au sein de la chaîne d'approvisionnement alimentaire — Avis — 24 mai 2024

Avis aussi reçu de : M. Hallan (Calgary Forest Lawn), M. Scheer (Regina—Qu'Appelle), M^{me} Findlay (Surrey-Sud—White Rock), M^{me} Lantsman (Thornhill), M. Uppal (Edmonton Mill Woods), M. Paul-Hus (Charlesbourg—Haute-Saint-Charles), M. Warkentin (Grande Prairie—Mackenzie) et M. Berthold (Mégantic—L'Érable)

M. Poilievre (Carleton) — Mesures contre l'extorsion — Avis — 28 mai 2024

Avis aussi reçu de : M. Moore (Fundy Royal), M^{me} Findlay (Surrey-Sud—White Rock), M. Warkentin (Grande Prairie—Mackenzie), M. Scheer (Regina—Qu'Appelle), M. Berthold (Mégantic—L'Érable), M. Paul-Hus (Charlesbourg—Haute-Saint-Charles) et M^{me} Lantsman (Thornhill)

M. Poilievre (Carleton) — Vols de voiture — Avis — 28 mai 2024

Avis aussi reçu de : M. Moore (Fundy Royal), M^{me} Findlay (Surrey-Sud—White Rock), M. Warkentin (Grande Prairie—Mackenzie), M. Scheer (Regina—Qu'Appelle), M. Berthold (Mégantic—L'Érable), M. Paul-Hus (Charlesbourg—Haute-Saint-Charles) et M^{me} Lantsman (Thornhill)

M. Poilievre (Carleton) — Possession d'armes et de drogues dans les hôpitaux — Avis — 28 mai 2024

Avis aussi reçu de : M. Ellis (Cumberland—Colchester), M^{me} Goodridge (Fort McMurray—Cold Lake), M^{me} Findlay (Surrey-Sud—White Rock), M. Warkentin (Grande Prairie—Mackenzie), M. Scheer (Regina—Qu'Appelle), M. Berthold (Mégantic—L'Érable), M. Paul-Hus (Charlesbourg—Haute-Saint-Charles) et M^{me} Lantsman (Thornhill)

M. Poilievre (Carleton) — Documents demandés par la juge Marie-Josée Hogue — Avis — 28 mai 2024

Avis aussi reçu de : M. Cooper (St. Albert—Edmonton), M. Chong (Wellington—Halton Hills), M^{me} Findlay (Surrey-Sud—White Rock), M. Warkentin (Grande Prairie—Mackenzie), M. Scheer (Regina—Qu'Appelle), M. Berthold (Mégantic—L'Érable), M. Paul-Hus (Charlesbourg—Haute-Saint-Charles) et M^{me} Lantsman (Thornhill)

M. Boulerice (Rosemont—La Petite-Patrie) — Crise du logement — Avis — 31 mai 2024

Avis aussi reçu de : M^{me} McPherson (Edmonton Strathcona) et M. Julian (New Westminster—Burnaby)

M. Masse (Windsor-Ouest) — Crise du coût de la vie — Avis — 31 mai 2024

Avis aussi reçu de : M^{me} McPherson (Edmonton Strathcona) et M. Julian (New Westminster—Burnaby)

M^{me} Collins (Victoria) — Tarification du carbone — Avis — 31 mai 2024

Avis aussi reçu de : M^{me} McPherson (Edmonton Strathcona) et M. Julian (New Westminster—Burnaby)

M^{me} Collins (Victoria) — Engagements climatiques — Avis — 31 mai 2024

Notice also received from: Ms. McPherson (Edmonton Strathcona) and Mr. Julian (New Westminster–Burnaby)

Mr. Poilievre (Carleton) – Contracts with McKinsey and Company – Notice – June 4, 2024

Notice also received from: Mr. Barrett (Leeds–Grenville–Thousand Islands and Rideau Lakes), Ms. Findlay (South Surrey–White Rock), Mr. Warkentin (Grande Prairie–Mackenzie), Mr. Scheer (Regina–Qu'Appelle), Mr. Berthold (Mégantic–L'Érable), Mr. Paul-Hus (Charlesbourg–Haute-Saint-Charles) and Ms. Lantsman (Thornhill)

Mr. Bezan (Selkirk–Interlake–Eastman) – Canadian Armed Forces members – Notice – June 4, 2024

Notice also received from: Mr. Poilievre (Carleton), Mr. Richards (Banff–Airdrie), Ms. Findlay (South Surrey–White Rock), Mr. Warkentin (Grande Prairie–Mackenzie), Mr. Scheer (Regina–Qu'Appelle), Mr. Berthold (Mégantic–L'Érable), Mr. Paul-Hus (Charlesbourg–Haute-Saint-Charles) and Ms. Lantsman (Thornhill)

Mr. Poilievre (Carleton) – Special committee on anti-corruption – Notice – June 4, 2024

Notice also received from: Mr. Barrett (Leeds–Grenville–Thousand Islands and Rideau Lakes), Ms. Findlay (South Surrey–White Rock), Mr. Warkentin (Grande Prairie–Mackenzie), Mr. Scheer (Regina–Qu'Appelle), Mr. Berthold (Mégantic–L'Érable), Mr. Paul-Hus (Charlesbourg–Haute-Saint-Charles) and Ms. Lantsman (Thornhill)

Mr. Poilievre (Carleton) – Documents regarding Sustainable Development Technology Canada – Notice – June 4, 2024

Notice also received from: Mr. Scheer (Regina–Qu'Appelle), Mr. Barrett (Leeds–Grenville–Thousand Islands and Rideau Lakes), Mr. Brock (Brantford–Brant), Ms. Lantsman (Thornhill) and Mr. Perkins (South Shore–St. Margarets)

Mr. Poilievre (Carleton) – Documents on the impact of carbon pricing – Notice – June 4, 2024

Notice also received from: Mr. Scheer (Regina–Qu'Appelle), Mr. Barrett (Leeds–Grenville–Thousand Islands and Rideau Lakes), Mr. Brock (Brantford–Brant), Mr. Perkins (South Shore–St. Margarets), Ms. Lantsman (Thornhill) and Mr. Hallan (Calgary Forest Lawn)

Mr. Scheer (Regina–Qu'Appelle) – Documents on the impact of the federal fuel charge – Notice – June 4, 2024

Notice also received from: Mr. Poilievre (Carleton), Mr. Barrett (Leeds–Grenville–Thousand Islands and Rideau Lakes), Mr. Brock (Brantford–Brant), Mr. Perkins (South Shore–St. Margarets), Ms. Lantsman (Thornhill) and Mr. Hallan (Calgary Forest Lawn)

Mr. Brunelle-Duceppe (Lac-Saint-Jean) – Asylum seekers – Notice – June 6, 2024

Notice also received from: Mr. Blanchet (Beloeil–Chambly), Ms. Normandin (Saint-Jean) and Mr. Simard (Jonquière)

Mr. Beaulieu (La Pointe-de-l'Île) – Quebec's francophone history and culture – Notice – June 6, 2024

Notice also received from: Mr. Blanchet (Beloeil–Chambly), Ms. Normandin (Saint-Jean) and Mr. Simard (Jonquière)

Mr. Villemure (Trois-Rivières) – Foreign interference in electoral processes – Notice – June 6, 2024

Avis aussi reçu de : M^{me} McPherson (Edmonton Strathcona) et M. Julian (New Westminster–Burnaby)

M. Poilievre (Carleton) – Contrats avec McKinsey et Compagnie – Avis – 4 juin 2024

Avis aussi reçu de : M. Barrett (Leeds–Grenville–Thousand Islands et Rideau Lakes), M^{me} Findlay (Surrey-Sud–White Rock), M. Warkentin (Grande Prairie–Mackenzie), M. Scheer (Regina–Qu'Appelle), M. Berthold (Mégantic–L'Érable), M. Paul-Hus (Charlesbourg–Haute-Saint-Charles) et M^{me} Lantsman (Thornhill)

M. Bezan (Selkirk–Interlake–Eastman) – Membres des Forces armées canadiennes – Avis – 4 juin 2024

Avis aussi reçu de : M. Poilievre (Carleton), M. Richards (Banff–Airdrie), M^{me} Findlay (Surrey-Sud–White Rock), M. Warkentin (Grande Prairie–Mackenzie), M. Scheer (Regina–Qu'Appelle), M. Berthold (Mégantic–L'Érable), M. Paul-Hus (Charlesbourg–Haute-Saint-Charles) et M^{me} Lantsman (Thornhill)

M. Poilievre (Carleton) – Comité spécial sur la lutte contre la corruption – Avis – 4 juin 2024

Avis aussi reçu de : M. Barrett (Leeds–Grenville–Thousand Islands et Rideau Lakes), M^{me} Findlay (Surrey-Sud–White Rock), M. Warkentin (Grande Prairie–Mackenzie), M. Scheer (Regina–Qu'Appelle), M. Berthold (Mégantic–L'Érable), M. Paul-Hus (Charlesbourg–Haute-Saint-Charles) et M^{me} Lantsman (Thornhill)

M. Poilievre (Carleton) – Documents concernant Technologies du développement durable Canada – Avis – 4 juin 2024

Avis aussi reçu de : M. Scheer (Regina–Qu'Appelle), M. Barrett (Leeds–Grenville–Thousand Islands et Rideau Lakes), M. Brock (Brantford–Brant), M^{me} Lantsman (Thornhill) et M. Perkins (South Shore–St. Margarets)

M. Poilievre (Carleton) – Documents sur l'impact de la tarification du carbone – Avis – 4 juin 2024

Avis aussi reçu de : M. Scheer (Regina–Qu'Appelle), M. Barrett (Leeds–Grenville–Thousand Islands et Rideau Lakes), M. Brock (Brantford–Brant), M. Perkins (South Shore–St. Margarets), M^{me} Lantsman (Thornhill) et M. Hallan (Calgary Forest Lawn)

M. Scheer (Regina–Qu'Appelle) – Documents sur l'incidence de la redevance fédérale sur les combustibles – Avis – 4 juin 2024

Avis aussi reçu de : M. Poilievre (Carleton), M. Barrett (Leeds–Grenville–Thousand Islands et Rideau Lakes), M. Brock (Brantford–Brant), M. Perkins (South Shore–St. Margarets), M^{me} Lantsman (Thornhill) et M. Hallan (Calgary Forest Lawn)

M. Brunelle-Duceppe (Lac-Saint-Jean) – Demandeurs d'asile – Avis – 6 juin 2024

Avis aussi reçu de : M. Blanchet (Beloeil–Chambly), M^{me} Normandin (Saint-Jean) et M. Simard (Jonquière)

M. Beaulieu (La Pointe-de-l'Île) – Histoire et culture francophone du Québec – Avis – 6 juin 2024

Avis aussi reçu de : M. Blanchet (Beloeil–Chambly), M^{me} Normandin (Saint-Jean) et M. Simard (Jonquière)

M. Villemure (Trois-Rivières) – Ingérence étrangère dans les processus électoraux – Avis – 6 juin 2024

Notice also received from: Mr. Blanchet (Beloeil—Chambly), Ms. Normandin (Saint-Jean) and Mr. Simard (Jonquière)

Mr. Villemure (Trois-Rivières) – Foreign interference – Notice – June 6, 2024

Notice also received from: Mr. Blanchet (Beloeil—Chambly), Ms. Normandin (Saint-Jean) and Mr. Simard (Jonquière)

Ms. Pauzé (Repentigny) – Greenhouse gas emissions – Notice – June 6, 2024

Notice also received from: Mr. Blanchet (Beloeil—Chambly), Ms. Normandin (Saint-Jean) and Mr. Mario Simard (Jonquière, BQ)

Mr. Poilievre (Carleton) – Instruction to standing committees to hold meetings – Notice – June 11, 2024

Notice also received from: Mr. Hallan (Calgary Forest Lawn), Mr. Scheer (Regina—Qu'Appelle), Ms. Findlay (South Surrey—White Rock), Mr. Berthold (Mégantic—L'Érable) and Ms. Lantsman (Thornhill)

Mr. Poilievre (Carleton) – Cost of living emergency – Notice – June 11, 2024

Notice also received from: Mr. Hallan (Calgary Forest Lawn), Mr. Scheer (Regina—Qu'Appelle), Ms. Findlay (South Surrey—White Rock), Mr. Berthold (Mégantic—L'Érable) and Ms. Lantsman (Thornhill)

No. 25 – Supplementary Estimates (A), 2024-25

Laid upon the table; deemed referred to several standing committees – May 23, 2024

Concurred in – June 13, 2024 (See *Bill C-75*)

No. 26 – Supply period ending December 10, 2024

Mr. Poilievre (Carleton) – Confidence in the Prime Minister and the government – Notice – September 18, 2024

Notice also received from: Ms. Lantsman (Thornhill), Mr. Uppal (Edmonton Mill Woods), Mr. Paul-Hus (Charlesbourg—Haute-Saint-Charles), Mr. Scheer (Regina—Qu'Appelle), Ms. Findlay (South Surrey—White Rock), Mr. Duncan (Stormont—Dundas—South Glengarry), Mr. Stewart (Miramichi—Grand Lake), Mr. Berthold (Mégantic—L'Érable) and Mr. Warkentin (Grande Prairie—Mackenzie)

Ways and Means

This section contains all motions relating to the raising of revenue through taxation and to the government's budgetary policy. The motions in this section are numbered sequentially.

No. 1 – Deputy Prime Minister and Minister of Finance – Ways and means motion to implement certain provisions of the economic and fiscal update tabled in Parliament on December 14, 2021 and other measures

Notice tabled (Sessional Paper No. 8570-441-1); order of the day designated – December 14, 2021

Adopted – December 15, 2021 (See *Bill C-8*)

Avis aussi reçu de : M. Blanchet (Beloeil—Chambly), M^{me} Normandin (Saint-Jean) et M. Simard (Jonquière)

M. Villemure (Trois-Rivières) – Ingérence étrangère – Avis – 6 juin 2024

Avis aussi reçu de : M. Blanchet (Beloeil—Chambly), M^{me} Normandin (Saint-Jean) et M. Simard (Jonquière)

M^{me} Pauzé (Repentigny) – Émissions des gaz à effet de serre – Avis – 6 juin 2024

Avis aussi reçu de : M. Blanchet (Beloeil—Chambly), M^{me} Normandin (Saint-Jean) et M. Simard (Jonquière)

M. Poilievre (Carleton) – Instruction aux comités permanents de se réunir – Avis – 11 juin 2024

Avis aussi reçu de : M. Hallan (Calgary Forest Lawn), M. Scheer (Regina—Qu'Appelle), M^{me} Findlay (Surrey-Sud—White Rock), M. Berthold (Mégantic—L'Érable) et M^{me} Lantsman (Thornhill)

M. Poilievre (Carleton) – Situation d'urgence liée au coût de la vie – Avis – 11 juin 2024

Avis aussi reçu de : M. Hallan (Calgary Forest Lawn), M. Scheer (Regina—Qu'Appelle), M^{me} Findlay (Surrey-Sud—White Rock), M. Berthold (Mégantic—L'Érable) et M^{me} Lantsman (Thornhill)

N° 25 – Budget supplémentaire des dépenses (A) 2024-2025

Dépôt; réputé renvoyé aux différents comités permanents – 23 mai 2024

Adoption – 13 juin 2024 (Voir le projet de loi C-75)

N° 26 – Période des subsides se terminant le 10 décembre 2024

M. Poilievre (Carleton) – Confiance dans le premier ministre et le gouvernement – Avis – 18 septembre 2024

Avis aussi reçu de : M^{me} Lantsman (Thornhill), M. Uppal (Edmonton Mill Woods), M. Paul-Hus (Charlesbourg—Haute-Saint-Charles), M. Scheer (Regina—Qu'Appelle), M^{me} Findlay (Surrey-Sud—White Rock), M. Duncan (Stormont—Dundas—South Glengarry), M. Stewart (Miramichi—Grand Lake), M. Berthold (Mégantic—L'Érable) et M. Warkentin (Grande Prairie—Mackenzie)

Voies et moyens

Cette section contient toutes les motions visant la levée de recettes par l'entremise d'une taxe ou d'un impôt et les motions relatives à la politique budgétaire du gouvernement. Les motions contenues dans cette section sont numérotées en séquence.

N° 1 – vice-première ministre et ministre des Finances – Motion des voies et moyens portant exécution de certaines dispositions de la mise à jour économique et budgétaire déposée au Parlement le 14 décembre 2021 et mettant en œuvre d'autres mesures

Avis déposé (document parlementaire n° 8570-441-1); désignation d'un ordre du jour – 14 décembre 2021

Adoption – 15 décembre 2021 (Voir le projet de loi C-8)

No. 2 – Deputy Prime Minister and Minister of Finance – Ways and means motion to introduce an Act to implement a Digital Services Tax

Notice tabled (Sessional Paper No. 8570-441-2); order of the day designated – December 14, 2021

No. 3 – The Minister of Finance – Budgetary policy

Order of the day designated – March 29, 2022

Presentation – April 7, 2022

Debated – April 8, 25, 26 and 27, 2022

Adopted – April 27, 2022

No. 4 – The Minister of Finance – Ways and means motion to amend the Income Tax Act and other legislation

Notice tabled (Sessional Paper No. 8570-441-4); order of the day designated – April 7, 2022

No. 5 – The Minister of Finance – Ways and means motion to amend the Excise Tax Act

Notice tabled (Sessional Paper No. 8570-441-5); order of the day designated – April 7, 2022

No. 6 – The Minister of Finance – Ways and means motion to amend the Excise Act, 2001

Notice tabled (Sessional Paper No. 8570-441-6); order of the day designated – April 7, 2022

No. 7 – The Minister of Finance – Ways and means motion to amend the Excise Act

Notice tabled (Sessional Paper No. 8570-441-7); order of the day designated – April 7, 2022

No. 8 – Deputy Prime Minister and Minister of Finance – Ways and means motion to introduce an Act to implement certain provisions of the budget tabled in Parliament on April 7, 2022 and other measures

Notice tabled (Sessional Paper No. 8570-441-8); order of the day designated – April 26, 2022

Adopted – April 28, 2022 (*See Bill C-19*)

No. 9 – Deputy Prime Minister and Minister of Finance – Ways and means motion to amend the Income Tax Act, Related Texts and Other Texts

Notice tabled (Sessional Paper No. 8570-441-9); order of the day designated – November 3, 2022

Adopted – November 4, 2022 (*See Bill C-32*)

No. 10 – The Minister of Finance – Budgetary policy

N° 2 – vice-première ministre et ministre des Finances – Motion des voies et moyens en vue du dépôt d'une loi mettant en œuvre une taxe sur les services numériques

Avis déposé (document parlementaire n° 8570-441-2); désignation d'un ordre du jour – 14 décembre 2021

N° 3 – La ministre des Finances – Politique budgétaire

Désignation d'un ordre du jour – 29 mars 2022

Présentation – 7 avril 2022

Débat – 8, 25, 26 et 27 avril 2022

Adoption – 27 avril 2022

N° 4 – La ministre des Finances – Motion des voies et moyens visant à modifier la Loi de l'impôt sur le revenu et d'autres textes législatifs

Avis déposé (document parlementaire n° 8570-441-4); désignation d'un ordre du jour – 7 avril 2022

N° 5 – La ministre des Finances – Motion des voies et moyens visant à modifier la Loi sur la taxe d'accise

Avis déposé (document parlementaire n° 8570-441-5); désignation d'un ordre du jour – 7 avril 2022

N° 6 – La ministre des Finances – Motion des voies et moyens visant à modifier la Loi de 2001 sur l'accise

Avis déposé (document parlementaire n° 8570-441-6); désignation d'un ordre du jour – 7 avril 2022

N° 7 – La ministre des Finances – Motion des voies et moyens visant à modifier la Loi sur l'accise

Avis déposé (document parlementaire n° 8570-441-7); désignation d'un ordre du jour – 7 avril 2022

N° 8 – vice-première ministre et ministre des Finances – Motion des voies et moyens en vue du dépôt d'une loi portant exécution de certaines dispositions du budget déposé au Parlement le 7 avril 2022 et mettant en œuvre d'autres mesures

Avis déposé (document parlementaire n° 8570-441-8); désignation d'un ordre du jour – 26 avril 2022

Adoption – 28 avril 2022 (*Voir le projet de loi C-19*)

N° 9 – vice-première ministre et ministre des Finances – Motion des voies et moyens en vue de modifier la Loi de l'impôt sur le revenu, des textes connexes et d'autres textes

Avis déposé (document parlementaire n° 8570-441-9); désignation d'un ordre du jour – 3 novembre 2022

Adoption – 4 novembre 2022 (*Voir le projet de loi C-32*)

N° 10 – La ministre des Finances – Politique budgétaire

Order of the day designated – March 10, 2023

Presentation – March 28, 2023

Debated – March 29, April 17, 18 and 19, 2023

Adopted – April 19, 2023

Désignation d'un ordre du jour – 10 mars 2023

Présentation – 28 mars 2023

Débat – 29 mars, 17, 18 et 19 avril 2023

Adoption – 19 avril 2023

No. 11 – The Minister of Finance – Ways and means motion to amend the Income Tax Act and the Income Tax Regulations

Notice tabled (Sessional Paper No. 8570-441-11); order of the day designated – March 28, 2023

No. 12 – The Minister of Finance – Ways and means motion to amend the Excise Tax Act

Notice tabled (Sessional Paper No. 8570-441-12); order of the day designated – March 28, 2023

No. 13 – The Minister of Finance – Ways and means motion to amend the Excise Act, 2001

Notice tabled (Sessional Paper No. 8570-441-13); order of the day designated – March 28, 2023

No. 14 – The Minister of Finance – Ways and means motion to amend the Excise Act

Notice tabled (Sessional Paper No. 8570-441-14); order of the day designated – March 28, 2023

No. 15 – The Minister of Finance – Ways and means motion to amend the Air Travellers Security Charge Act

Notice tabled (Sessional Paper No. 8570-441-15); order of the day designated – March 28, 2023

No. 16 – Deputy Prime Minister and Minister of Finance – Ways and means motion to introduce an Act to implement certain provisions of the budget tabled in Parliament on March 28, 2023

Notice tabled (Sessional Paper No. 8570-441-16); order of the day designated – April 17, 2023

Adopted – April 20, 2023 (See *Bill C-47*)

No. 17 – The Minister of Crown-Indigenous Relations – Ways and means motion to introduce an Act to give effect to the self-government treaty recognizing the Whitecap Dakota Nation / Wapaha Ska Dakota Oyate and to make consequential amendments to other Acts

Notice tabled (Sessional Paper No. 8570-441-17); order of the day designated – June 9, 2023

Deemed adopted – June 16, 2023 (See *Bill C-51*)

N° 11 – La ministre des Finances – Motion des voies et moyens visant à modifier la Loi de l'impôt sur le revenu et le Règlement de l'impôt sur le revenu

Avis déposé (document parlementaire n° 8570-441-11); désignation d'un ordre du jour – 28 mars 2023

N° 12 – La ministre des Finances – Motion des voies et moyens visant à modifier la Loi sur la taxe d'accise

Avis déposé (document parlementaire n° 8570-441-12); désignation d'un ordre du jour – 28 mars 2023

N° 13 – La ministre des Finances – Motion des voies et moyens visant à modifier la Loi de 2001 sur l'accise

Avis déposé (document parlementaire n° 8570-441-13); désignation d'un ordre du jour – 28 mars 2023

N° 14 – La ministre des Finances – Motion des voies et moyens visant à modifier la Loi sur l'accise

Avis déposé (document parlementaire n° 8570-441-14); désignation d'un ordre du jour – 28 mars 2023

N° 15 – La ministre des Finances – Motion des voies et moyens visant à modifier la Loi sur le droit pour la sécurité des passagers du transport aérien

Avis déposé (document parlementaire n° 8570-441-15); désignation d'un ordre du jour – 28 mars 2023

N° 16 – vice-première ministre et ministre des Finances – Motion des voies et moyens en vue du dépôt d'une loi portant exécution de certaines dispositions du budget déposé au Parlement le 28 mars 2023

Avis déposé (document parlementaire n° 8570-441-16); désignation d'un ordre du jour – 17 avril 2023

Adoption – 20 avril 2023 (*Voir le projet de loi C-47*)

N° 17 – Le ministre des Relations Couronne-Autochtones – Motion des voies et moyens en vue du dépôt d'une loi portant mise en vigueur du traité concernant l'autonomie gouvernementale et la reconnaissance de la Nation dakota de Whitecap / Wapaha Ska Dakota Oyate et modifiant d'autres lois en conséquence

Avis déposé (document parlementaire n° 8570-441-17); désignation d'un ordre du jour – 9 juin 2023

Reputée adoptée – 16 juin 2023 (*Voir le projet de loi C-51*)

No. 18 – The Minister of Crown-Indigenous Relations – Ways and means motion to introduce an Act respecting the recognition of certain Métis governments in Alberta, Ontario and Saskatchewan, to give effect to treaties with those governments and to make consequential amendments to other Acts

Notice tabled (Sessional Paper No. 8570-441-18); order of the day designated – June 16, 2023

Deemed adopted – June 21, 2023 (*See Bill C-53*)

Adopted – June 21, 2023

No. 19 – Deputy Prime Minister and Minister of Finance – Ways and means motion to introduce a bill entitled An Act to implement certain provisions of the fall economic statement tabled in Parliament on November 21, 2023 and certain provisions of the budget tabled in Parliament on March 28, 2023

Notice tabled (Sessional Paper No. 8570-441-19); order of the day designated – November 28, 2023

Adopted – November 30, 2023 (*See Bill C-59*)

No. 20 – The Minister of Finance – Budgetary policy

Order of the day designated – March 21, 2024

Presentation – April 16, 2024

Debated – April 18, 29, 30 and May 1, 2024

Adopted – May 1, 2024

No. 21 – The Minister of Finance – Ways and means motion to amend the Income Tax Act and the Income Tax Regulations

Notice tabled (Sessional Paper No. 8570-441-21); order of the day designated – April 16, 2024

No. 22 – The Minister of Finance – Ways and means motion to amend the Excise Tax Act and Other Legislation

Notice tabled (Sessional Paper No. 8570-441-22); order of the day designated – April 16, 2024

No. 23 – The Minister of Finance – Ways and means motion to amend the Excise Act, 2001 and Other Related Texts

Notice tabled (Sessional Paper No. 8570-441-23); order of the day designated – April 16, 2024

No. 24 – Deputy Prime Minister and Minister of Finance – Ways and means motion to introduce a bill entitled An Act to implement certain provisions of the budget tabled in Parliament on April 16, 2024

N° 18 – Le ministre des Relations Couronne-Autochtones – Motion des voies et moyens en vue du dépôt d'une loi concernant la reconnaissance de certains gouvernements métis en Alberta, en Ontario et en Saskatchewan, portant mise en vigueur des traités conclus avec ces gouvernements et modifiant d'autres lois en conséquence

Avis déposé (document parlementaire n° 8570-441-18); désignation d'un ordre du jour – 16 juin 2023

Reputée adoptée – 21 juin 2023 (*Voir le projet de loi C-53*)

Adoption – 21 juin 2023

N° 19 – vice-première ministre et ministre des Finances – Motion des voies et moyens en vue du dépôt du projet de loi intitulé Loi portant exécution de certaines dispositions de l'énoncé économique de l'automne déposé au Parlement le 21 novembre 2023 et de certaines dispositions du budget déposé au Parlement le 28 mars 2023

Avis déposé (document parlementaire n° 8570-441-19); désignation d'un ordre du jour – 28 novembre 2023

Adoption – 30 novembre 2023 (*Voir le projet de loi C-59*)

N° 20 – La ministre des Finances – Politique budgétaire

Désignation d'un ordre du jour – 21 mars 2024

Présentation – 16 avril 2024

Débat – 18, 29, 30 avril et 1^{er} mai 2024

Adoption – 1^{er} mai 2024

N° 21 – La ministre des Finances – Motion des voies et moyens visant à modifier la Loi de l'impôt sur le revenu et le Règlement de l'impôt sur le revenu

Avis déposé (document parlementaire n° 8570-441-21); désignation d'un ordre du jour – 16 avril 2024

N° 22 – La ministre des Finances – Motion des voies et moyens visant à modifier la Loi sur la taxe d'accise et d'autres textes législatifs

Avis déposé (document parlementaire n° 8570-441-22); désignation d'un ordre du jour – 16 avril 2024

N° 23 – La ministre des Finances – Motion des voies et moyens visant à modifier la Loi de 2001 sur l'accise et des textes connexes

Avis déposé (document parlementaire n° 8570-441-23); désignation d'un ordre du jour – 16 avril 2024

N° 24 – vice-première ministre et ministre des Finances – Motion des voies et moyens en vue du dépôt du projet de loi intitulé Loi portant exécution de certaines dispositions du budget déposé au Parlement le 16 avril 2024

Notice tabled (Sessional Paper No. 8570-441-24); order of the day designated – April 30, 2024

Adopted – May 2, 2024 (See *Bill C-69*)

No. 25 – Deputy Prime Minister and Minister of Finance – Ways and means motion to introduce An Act to amend the Income Tax Act and the Income Tax Regulations

Notice tabled (Sessional Paper No. 8570-441-25); order of the day designated – June 10, 2024

Adopted – June 11, 2024

Government Business

This section contains all government motions which the government requested to be placed under this heading in the Order Paper. The motions in this section are numbered sequentially upon notice.

No. 1 – The Leader of the Government in the House of Commons – Order respecting the business of the House and its committees – Notice – November 22, 2021

Debated – November 24 and 25, 2021

Closure – Notice – November 24, 2021; adopted – November 25, 2021

Adopted as amended – November 25, 2021 (See *PART V – Other Business Nos. 4 and 5*)

No. 2 – The Leader of the Government in the House of Commons – Softwood lumber dispute with the United States

Order respecting proceedings on December 1, 2021, pursuant to Standing Order 53.1; order respecting proceedings in committee of the whole – November 30, 2021

Debated in committee of the whole – December 1, 2021

No. 3 – Mr. Poilievre (Carleton) – Instruction to the Standing Committee on Finance (divide Bill C-2, An Act to provide further support in response to COVID-19)

Debated under Routine Proceedings; transferred to Government Business – December 10, 2021 (See *PART V – Other Business No. 9*)

No. 4 – The Leader of the Government in the House of Commons – Proceedings on Bill C-2, An Act to provide further support in response to COVID-19 – Notice – December 14, 2021

Debated – December 16, 2021

No. 5 – The Leader of the Government in the House of Commons – Situation in Ukraine

Avis déposé (document parlementaire n° 8570-441-24); désignation d'un ordre du jour – 30 avril 2024

Adoption – 2 mai 2024 (*Voir le projet de loi C-69*)

N° 25 – vice-première ministre et ministre des Finances – Motion des voies et moyens en vue du dépôt d'une loi visant à modifier la Loi de l'impôt sur le revenu et le Règlement de l'impôt sur le revenu

Avis déposé (document parlementaire n° 8570-441-25); désignation d'un ordre du jour – 10 juin 2024

Adoption – 11 juin 2024

Affaires émanant du gouvernement

Cette section contient toutes les motions émanant du gouvernement que le gouvernement a demandé d'inscrire sous cette rubrique au Feuilleton. Les motions contenues dans cette section sont numérotées en séquence, lorsque mises en avis.

N° 1 – Le leader du gouvernement à la Chambre des communes – Ordre relatif aux travaux de la Chambre et de ses comités – Avis – 22 novembre 2021

Débat – 24 et 25 novembre 2021

Clôture – Avis – 24 novembre 2021; adoption – 25 novembre 2021

Adoptée telle que modifiée – 25 novembre 2021 (*Voir PARTIE V – Autres affaires n^{os} 4 et 5*)

N° 2 – Le leader du gouvernement à la Chambre des communes – Conflit du bois d'œuvre avec les États-Unis

Ordre relatif aux délibérations le 1^{er} décembre 2021, conformément à l'article 53.1 du Règlement; ordre relatif aux délibérations en comité plénier – 30 novembre 2021

Débat en comité plénier – 1^{er} décembre 2021

N° 3 – M. Poilievre (Carleton) – Instruction au Comité permanent des finances (scinder le projet de loi C-2, Loi visant à fournir un soutien supplémentaire en réponse à la COVID-19)

Débat sous Affaires courantes; transférée à la rubrique Affaires émanant du gouvernement – 10 décembre 2021 (*Voir PARTIE V – Autres affaires n^o 9*)

N° 4 – Le leader du gouvernement à la Chambre des communes – Délibérations sur le projet de loi C-2, Loi visant à fournir un soutien supplémentaire en réponse à la COVID-19 – Avis – 14 décembre 2021

Débat – 16 décembre 2021

N° 5 – Le leader du gouvernement à la Chambre des communes – Situation en Ukraine

Order respecting proceedings on January 31, 2022, pursuant to Standing Order 53.1; order respecting proceedings in committee of the whole – January 31, 2022

Debated in committee of the whole – January 31, 2022

No. 6 – The Leader of the Government in the House of Commons – Opioid crisis in Canada

Order respecting proceedings on February 8, 2022, pursuant to Standing Order 53.1; order respecting proceedings in committee of the whole – February 4, 2022

Debated in committee of the whole – February 8, 2022

No. 7 – The Leader of the Government in the House of Commons – Proceedings on Bill C-12, An Act to amend the Old Age Security Act (Guaranteed Income Supplement) – Notice – February 9, 2022

Debated – February 11 and 15, 2022

Closure – Notice – February 11, 2022; adopted – February 15, 2022

Order amending the text of the main motion; adopted as amended – February 15, 2022

No. 8 – The Leader of the Government in the House of Commons – Proceedings on Bill C-10, An Act respecting certain measures related to COVID-19 – Notice – February 9, 2022

Debated – February 11 and 14, 2022

Closure – Notice – February 11, 2022; adopted – February 14, 2022

Order amending the text of the main motion; adopted as amended – February 14, 2022

No. 9 – The Leader of the Government in the House of Commons – Parliamentary review committee pursuant to the Emergencies Act – Notice – February 24, 2022

Debated – February 28 and March 2, 2022

Closure – Notice – March 1, 2022; adopted – March 2, 2022

Adopted – March 2, 2022 (*See PART IV – Special Committees – DEDC*)

No. 10 – The Leader of the Government in the House of Commons – Russia's attack on Ukraine

Order respecting proceedings on February 28, 2022, pursuant to Standing Order 53.1; order respecting proceedings in committee of the whole – February 28, 2022

Debated in committee of the whole – February 28, 2022

No. 11 – The Leader of the Government in the House of Commons – Extension of sitting hours and conduct of extended proceedings – Notice – April 26, 2022

Closure – Notice – April 29, 2022; adopted – May 2, 2022

Ordre relatif aux délibérations le 31 janvier 2022, conformément à l'article 53.1 du Règlement; ordre relatif aux délibérations en comité plénier – 31 janvier 2022

Débat en comité plénier – 31 janvier 2022

N° 6 – Le leader du gouvernement à la Chambre des communes – La crise des opioïdes au Canada

Ordre relatif aux délibérations le 8 février 2022, conformément à l'article 53.1 du Règlement; ordre relatif aux délibérations en comité plénier – 4 février 2022

Débat en comité plénier – 8 février 2022

N° 7 – Le leader du gouvernement à la Chambre des communes – Délibérations sur le projet de loi C-12, Loi modifiant la Loi sur la sécurité de la vieillesse (Supplément de revenu garanti) – Avis – 9 février 2022

Débat – 11 et 15 février 2022

Clôture – Avis – 11 février 2022; adoption – 15 février 2022

Ordre modifiant le texte de la motion principale; adoptée telle que modifiée – 15 février 2022

N° 8 – Le leader du gouvernement à la Chambre des communes – Délibérations sur le projet de loi C-10, Loi concernant certaines mesures liées à la COVID-19 – Avis – 9 février 2022

Débat – 11 et 14 février 2022

Clôture – Avis – 11 février 2022; adoption – 14 février 2022

Ordre modifiant le texte de la motion principale; adoptée telle que modifiée – 14 février 2022

N° 9 – Le leader du gouvernement à la Chambre des communes – Comité d'examen parlementaire conformément à la Loi sur les mesures d'urgence – Avis – 24 février 2022

Débat – 28 février et 2 mars 2022

Clôture – Avis – 1^{er} mars 2022; adoption – 2 mars 2022

Adoption – 2 mars 2022 (*Voir PARTIE IV – Comités spéciaux – DEDC*)

N° 10 – Le leader du gouvernement à la Chambre des communes – Attaque de la Russie contre l'Ukraine

Ordre relatif aux délibérations le 28 février 2022, conformément à l'article 53.1 du Règlement; ordre relatif aux délibérations en comité plénier – 28 février 2022

Débat en comité plénier – 28 février 2022

N° 11 – Le leader du gouvernement à la Chambre des communes – Prolongation des heures de séance et déroulement des délibérations prolongées – Avis – 26 avril 2022

Clôture – Avis – 29 avril 2022; adoption – 2 mai 2022

Ruling by Speaker regarding the division of questions for the purpose of voting – May 2, 2022

Adopted – May 2, 2022 (See *PART IV – Special Committees – AMAD and PART V – Other Business No. 4 and No. 5*)

Debated – April 28 and May 2, 2022

No. 12 – The Leader of the Government in the House of Commons – Missing and murdered Indigenous women and girls

Order respecting proceedings on May 4, 2022, pursuant to Standing Order 53.1; order respecting proceedings in committee of the whole – May 3, 2022

Debated in committee of the whole – May 4, 2022

No. 13 – Mr. Cooper (St. Albert–Edmonton) – Instruction to the Standing Committee on Justice and Human Rights (divide Bill C-5, An Act to amend the Criminal Code and the Controlled Drugs and Substances Act)

Debated under Routine Proceedings; transferred to Government Business – May 6, 2022 (See *PART V – Other Business No. 9*)

No. 14 – Mr. Brassard (Barrie–Innisfil) – Instruction to the Standing Committee on Finance (divide Bill C-19, An Act to implement certain provisions of the budget tabled in Parliament on April 7, 2022 and other measures)

Debated under Routine Proceedings; transferred to Government Business – May 30, 2022 (See *PART V – Other Business No. 9*)

No. 15 – Mr. Therrien (La Prairie) – Instruction to the Standing Committee on Procedure and House Affairs (expand the scope of Bill C-14, An Act to amend the Constitution Act, 1867 (electoral representation))

Debated under Routine Proceedings; transferred to Government Business – June 2, 2022 (See *PART V – Other Business No. 9*)

No. 16 – The Leader of the Government in the House of Commons – Proceedings on Bill C-11, An Act to amend the Broadcasting Act and to make related and consequential amendments to other Acts – Notice – June 8, 2022

Debated – June 10 and 13, 2022

Closure – Notice – June 10, 2022; adopted – June 13, 2022

Adopted – June 13, 2022

No. 17 – Mr. Brassard (Barrie–Innisfil) – Instruction to Standing Committee on Canadian Heritage (empowered to travel during its consideration of Bill C-11, An Act to amend the Broadcasting

Décision du Président relative à la division des questions aux fins de la mise aux voix – 2 mai 2022

Adoption – 2 mai 2022 (Voir *PARTIE IV – Comités spéciaux – AMAD et PARTIE V – Autres affaires n° 4 et n° 5*)

Débat – 28 avril et 2 mai 2022

N° 12 – Le leader du gouvernement à la Chambre des communes – Les femmes et les filles autochtones disparues et assassinées

Ordre relatif aux délibérations le 4 mai 2022, conformément à l'article 53.1 du Règlement; ordre relatif aux délibérations en comité plénier – 3 mai 2022

Débat en comité plénier – 4 mai 2022

N° 13 – M. Cooper (St. Albert–Edmonton) – Instruction au Comité permanent de la justice et des droits de la personne (scinder le projet de loi C-5, Loi modifiant le Code criminel et la Loi réglementant certaines drogues et autres substances)

Débat sous Affaires courantes; transférée à la rubrique Affaires émanant du gouvernement – 6 mai 2022 (Voir *PARTIE V – Autres affaires n° 9*)

N° 14 – M. Brassard (Barrie–Innisfil) – Instruction au Comité permanent des finances (scinder le projet de loi C-19, Loi portant exécution de certaines dispositions du budget déposé au Parlement le 7 avril 2022 et mettant en œuvre d'autres mesures)

Débat sous Affaires courantes; transférée à la rubrique Affaires émanant du gouvernement – 30 mai 2022 (Voir *PARTIE V – Autres affaires n° 9*)

N° 15 – M. Therrien (La Prairie) – Instruction au Comité permanent de la procédure et des affaires de la Chambre (élargir la portée du projet de loi C-14, Loi modifiant la loi constitutionnelle de 1867 (représentation électorale))

Débat sous Affaires courantes; transférée à la rubrique Affaires émanant du gouvernement – 2 juin 2022 (Voir *PARTIE V – Autres affaires n° 9*)

N° 16 – Le leader du gouvernement à la Chambre des communes – Délibérations sur le projet de loi C-11, Loi modifiant la Loi sur la radiodiffusion et apportant des modifications connexes et corrélatives à d'autres lois – Avis – 8 juin 2022

Débat – 10 et 13 juin 2022

Clôture – Avis – 10 juin 2022; adoption – 13 juin 2022

Adoption – 13 juin 2022

N° 17 – M. Brassard (Barrie–Innisfil) – Instruction au Comité permanent du patrimoine canadien (habilité à se déplacer dans le cadre de son étude du projet de loi C-11, Loi modifiant la Loi

Act and to make related and consequential amendments to other Acts)

Debated under Routine Proceedings; transferred to Government Business – June 10, 2022 (See PART V – Other Business No. 9)

No. 18 – The Leader of the Government in the House of Commons – Global food insecurity

Order respecting proceedings on June 16, 2022, pursuant to Standing Order 53.1; order respecting proceedings in committee of the whole – June 15, 2022

Debated in committee of the whole – June 16, 2022

No. 19 – The Leader of the Government in the House of Commons – Order respecting the business of the House and its committees – Notice – June 20, 2022

Debated – June 22 and 23, 2022

Closure – Notice – June 22, 2022; adopted – June 23, 2022

Adopted – June 23, 2022 (See PART IV – Standing Committees – PROC and Special Committees – DEDC and PART V – Other Business Nos. 4 and 5)

No. 20 – The Leader of the Government in the House of Commons – Proceedings on Bill C-31, An Act respecting cost of living relief measures related to dental care and rental housing – Notice – October 13, 2022

Debated – October 17 and 18, 2022

Closure – Notice – October 17, 2022; adopted – October 18, 2022

Adopted – October 18, 2022

No. 21 – The Leader of the Government in the House of Commons – Mental health

Order respecting proceedings on October 20, 2022, pursuant to Standing Order 53.1; order respecting proceedings in committee of the whole – October 19, 2022

Debated in committee of the whole – October 20, 2022

No. 22 – The Leader of the Government in the House of Commons – Extension of sitting hours and conduct of extended proceedings – Notice – November 10, 2022

Debated – November 14 and 15, 2022

Closure – Notice – November 14, 2022; adopted – November 15, 2022

Adopted – November 15, 2022 (See PART V – Other Business No. 5)

sur la radiodiffusion et apportant des modifications connexes et corrélatives à d'autres lois)

Débat sous Affaires courantes; transférée à la rubrique Affaires émanant du gouvernement – 10 juin 2022 (Voir PARTIE V – Autres affaires n° 9)

N° 18 – Le leader du gouvernement à la Chambre des communes – L'insécurité alimentaire mondiale

Ordre relatif aux délibérations le 16 juin 2022, conformément à l'article 53.1 du Règlement; ordre relatif aux délibérations en comité plénier – 15 juin 2022

Débat en comité plénier – 16 juin 2022

N° 19 – Le leader du gouvernement à la Chambre des communes – Ordre relatif aux travaux de la Chambre et de ses comités – Avis – 20 juin 2022

Débat – 22 et 23 juin 2022

Clôture – Avis – 22 juin 2022; adoption – 23 juin 2022

Adoption – 23 juin 2022 (Voir PARTIE IV – Comités permanents – PROC et Comités spéciaux – DEDC et PARTIE V – Autres affaires n°s 4 et 5)

N° 20 – Le leader du gouvernement à la Chambre des communes – Délibérations sur le projet de loi C-31, Loi concernant des mesures d'allègement du coût de la vie relatives aux soins dentaires et au logement locatif – Avis – 13 octobre 2022

Débat – 17 et 18 octobre 2022

Clôture – Avis – 17 octobre 2022; adoption – 18 octobre 2022

Adoption – 18 octobre 2022

N° 21 – Le leader du gouvernement à la Chambre des communes – Santé mentale

Ordre relatif aux délibérations le 20 octobre 2022, conformément à l'article 53.1 du Règlement; ordre relatif aux délibérations en comité plénier – 19 octobre 2022

Débat en comité plénier – 20 octobre 2022

N° 22 – Le leader du gouvernement à la Chambre des communes – Prolongation des heures de séance et déroulement des délibérations prolongées – Avis – 10 novembre 2022

Débat – 14 et 15 novembre 2022

Clôture – Avis – 14 novembre 2022; adoption – 15 novembre 2022

Adoption – 15 novembre 2022 (Voir PARTIE V – Autres affaires n° 5)

No. 23 — The Leader of the Government in the House of Commons — Murdered and missing Indigenous women and girls

Order respecting proceedings on December 7, 2022, pursuant to Standing Order 53.1; order respecting proceedings in committee of the whole — December 7, 2022

Debated in committee of the whole — December 7, 2022

No. 24 — The Leader of the Government in the House of Commons — Red Dress Day

Order respecting proceedings on May 2, 2023, pursuant to Standing Order 53.1; order respecting proceedings in committee of the whole — April 27, 2023

Debated in committee of the whole — May 2, 2023

No. 25 — The Leader of the Government in the House of Commons — Proceedings on Bill C-21, An Act to amend certain Acts and to make certain consequential amendments (firearms) — Notice — May 6, 2023

Debated — May 8 and 9, 2023

Closure — Notice — May 8, 2023; adopted — May 9, 2023

Adopted — May 9, 2023

No. 26 — The Leader of the Government in the House of Commons — Amendments to the Standing Orders — Notice — June 9, 2023

Closure — Notice — June 14, 2023; adopted — June 15, 2023

Adopted — June 15, 2024 (*See PART V — Other Business No. 4*)

Debated — June 12, 13 and 15, 2023

No. 27 — Mr. Williams (Bay of Quinte) — Instruction to the Standing Committee on Industry and Technology (divide Bill C-27, An Act to enact the Consumer Privacy Protection Act, the Personal Information and Data Protection Tribunal Act and the Artificial Intelligence and Data Act and to make consequential and related amendments to other Acts)

Debated under Routine Proceedings; transferred to Government Business — June 15, 2023 (*See PART V — Other Business No. 9*)

No. 28 — The Leader of the Government in the House of Commons — Allegations against the Government of India

Order respecting proceedings on September 19, 2023, pursuant to Standing Order 53.1; order respecting proceedings in committee of the whole — September 19, 2023

Debated in committee of the whole — September 19, 2023

N° 23 — Le leader du gouvernement à la Chambre des communes — Femmes et filles autochtones disparues et assassinées

Ordre relatif aux délibérations le 7 décembre 2022, conformément à l'article 53.1 du Règlement; ordre relatif aux délibérations en comité plénier — 7 décembre 2022

Débat en comité plénier — 7 décembre 2022

N° 24 — Le leader du gouvernement à la Chambre des communes — Journée de la robe rouge

Ordre relatif aux délibérations le 2 mai 2023, conformément à l'article 53.1 du Règlement; ordre relatif aux délibérations en comité plénier — 27 avril 2023

Débat en comité plénier — 2 mai 2023

N° 25 — Le leader du gouvernement à la Chambre des communes — Délibérations sur le projet de loi C-21, Loi modifiant certaines lois et d'autres textes en conséquence (armes à feu) — Avis — 6 mai 2023

Débat — 8 et 9 mai 2023

Clôture — Avis — 8 mai 2023; adoption — 9 mai 2023

Adoption — 9 mai 2023

N° 26 — Le leader du gouvernement à la Chambre des communes — Modifications au Règlement — Avis — 9 juin 2023

Clôture — Avis — 14 juin 2023; adoption — 15 juin 2023

Adoption — 15 juin 2023 (*Voir PARTIE V — Autres affaires n° 4*)

Débat — 12, 13 et 15 juin 2023

N° 27 — M. Williams (Baie de Quinte) — Instruction au Comité permanent de l'industrie et de la technologie (scinder le projet de loi C-27, Loi édictant la Loi sur la protection de la vie privée des consommateurs, la Loi sur le Tribunal de la protection des renseignements personnels et des données et la Loi sur l'intelligence artificielle et les données et apportant des modifications corrélatives et connexes à d'autres lois)

Débat sous Affaires courantes; transférée à la rubrique Affaires émanant du gouvernement — 15 juin 2023 (*Voir PARTIE V — Autres affaires n° 9*)

N° 28 — La leader du gouvernement à la Chambre des communes — Allégations contre le gouvernement de l'Inde

Ordre relatif aux délibérations le 19 septembre 2023, conformément à l'article 53.1 du Règlement; ordre relatif aux délibérations en comité plénier — 19 septembre 2023

Débat en comité plénier — 19 septembre 2023

No. 29 – The Leader of the Government in the House of Commons – Situation in Israel, Gaza and the West Bank

Order respecting proceedings on October 16, 2023, pursuant to Standing Order 53.1; order respecting proceedings in committee of the whole – October 16, 2023

Debated in committee of the whole – October 16, 2023

No. 30 – The Leader of the Government in the House of Commons – Proceedings on Bill C-56, An Act to amend the Excise Tax Act and the Competition Act – Notice – November 16, 2023

Debated – November 20 and 23, 2023

Closure – Notice – November 22, 2023; adopted – November 23, 2023

Adopted – November 23, 2023

No. 31 – The Leader of the Government in the House of Commons – Proceedings on Bill C-50, An Act respecting accountability, transparency and engagement to support the creation of sustainable jobs for workers and economic growth in a net-zero economy – Notice – November 29, 2023

Debated – December 1 and 4, 2023

Closure – Notice – December 1, 2023; adopted – December 4, 2023

Adopted – December 4, 2023

No. 32 – The Leader of the Government in the House of Commons – Indigenous services

Order respecting proceedings on December 11, 2023, pursuant to Standing Order 53.1; order respecting proceedings in committee of the whole – December 7, 2023

Debated in committee of the whole – December 11, 2023

No. 33 – Mr. Scheer (Regina—Qu'Appelle) – Censure against the Speaker

Debated under Routine Proceedings; transferred to Government Business – December 15, 2023 (See *PART V – Other Business No. 9*)

No. 34 – The Leader of the Government in the House of Commons – Proceedings on Bill C-62, An Act to amend An Act to amend the Criminal Code (medical assistance in dying), No. 2 – Notice – February 9, 2024

Debated – February 12 and 13, 2024

Closure – Notice – February 12, 2024; adopted – February 13, 2024

Adopted – February 13, 2024

N° 29 – La leader du gouvernement à la Chambre des communes – Situation en Israël, à Gaza et en Cisjordanie

Ordre relatif aux délibérations le 16 octobre 2023, conformément à l'article 53.1 du Règlement; ordre relatif aux délibérations en comité plénier – 16 octobre 2023

Débat en comité plénier – 16 octobre 2023

N° 30 – La leader du gouvernement à la Chambre des communes – Délibérations sur le projet de loi C-56, Loi modifiant la Loi sur la taxe d'accise et la Loi sur la concurrence – Avis – 16 novembre 2023

Débat – 20 et 23 novembre 2023

Clôture – Avis – 22 novembre 2023; adoption – 23 novembre 2023

Adoption – 23 novembre 2023

N° 31 – La leader du gouvernement à la Chambre des communes – Délibérations sur le projet de loi C-50, Loi concernant la responsabilité, la transparence et la mobilisation à l'appui de la création d'emplois durables pour les travailleurs et de la croissance économique dans une économie carboneutre – Avis – 29 novembre 2023

Débat – 1^{er} et 4 décembre 2023

Clôture – Avis – 1^{er} décembre 2023; adoption – 4 décembre 2023

Adoption – 4 décembre 2023

N° 32 – La leader du gouvernement à la Chambre des communes – Services aux Autochtones

Ordre relatif aux délibérations le 11 décembre 2023, conformément à l'article 53.1 du Règlement; ordre relatif aux délibérations en comité plénier – 7 décembre 2023

Débat en comité plénier – 11 décembre 2023

N° 33 – M. Scheer (Regina—Qu'Appelle) – Censure envers le Président

Débat sous Affaires courantes; transférée à la rubrique Affaires émanant du gouvernement – 15 décembre 2023 (Voir PARTIE V – Autres affaires n° 9)

N° 34 – Le leader du gouvernement à la Chambre des communes – Délibérations sur le projet de loi C-62, Loi no 2 modifiant la Loi modifiant le Code criminel (aide médicale à mourir) – Avis – 9 février 2024

Débat – 12 et 13 février 2024

Clôture – Avis – 12 février 2024; adoption – 13 février 2024

Adoption – 13 février 2024

No. 35 — The Leader of the Government in the House of Commons — Extension of sitting hours and conduct of extended proceedings — Notice — February 22, 2024

Closure — Notice — February 27, 2024; adopted — February 28, 2024

Adopted — February 28, 2024 (See *PART V — Other Business No. 5*)

Debated — February 26 and 28, 2024

No. 36 — The Leader of the Government in the House of Commons — Canada-Ukraine relationship and the newly signed strategic security partnership

Order respecting proceedings on March 20, 2024, pursuant to Standing Order 53.1; order respecting proceedings in committee of the whole — March 18, 2024

Debated in committee of the whole — March 20, 2024

No. 37 — The Leader of the Government in the House of Commons — Tribute to the late Right Honourable Brian Mulroney

Order respecting proceedings on March 19, 2024, pursuant to Standing Order 53.1; order respecting proceedings in committee of the whole — March 18, 2024

Debated in committee of the whole — March 19, 2024

No. 38 — The Leader of the Government in the House of Commons — Softwood lumber

Order respecting proceedings on April 8, 2024, pursuant to Standing Order 53.1; order respecting proceedings in committee of the whole — March 21, 2024

Debated in committee of the whole — April 8, 2024

No. 39 — The Leader of the Government in the House of Commons — Proceedings on Bill C-64, An Act respecting pharmacare — Notice — May 8, 2024

Debated — May 10 and 22, 2024

Closure — Notice — May 10, 2024; adopted — May 22, 2024

Adopted — May 22, 2024

N° 35 — Le leader du gouvernement à la Chambre des communes — Prolongation des heures de séance et déroulement des délibérations prolongées — Avis — 22 février 2024

Clôture — Avis — 27 février 2024; adoption — 28 février 2024

Adoption — 28 février 2024 (Voir *PARTIE V — Autres affaires n° 5*)

Débat — 26 et 28 février 2024

N° 36 — Le leader du gouvernement à la Chambre des communes — Relation entre le Canada et l'Ukraine et le nouveau partenariat stratégique pour la sécurité

Ordre relatif aux délibérations le 20 mars 2024, conformément à l'article 53.1 du Règlement; ordre relatif aux délibérations en comité plénier — 18 mars 2024

Débat en comité plénier — 20 mars 2024

N° 37 — Le leader du gouvernement à la Chambre des communes — Hommage à feu le très honorable Brian Mulroney

Ordre relatif aux délibérations le 19 mars 2024, conformément à l'article 53.1 du Règlement; ordre relatif aux délibérations en comité plénier — 18 mars 2024

Débat en comité plénier — 19 mars 2024

N° 38 — Le leader du gouvernement à la Chambre des communes — Bois d'œuvre

Ordre relatif aux délibérations le 8 avril 2024, conformément à l'article 53.1 du Règlement; ordre relatif aux délibérations en comité plénier — 21 mars 2024

Débat en comité plénier — 8 avril 2024

N° 39 — Le leader du gouvernement à la Chambre des communes — Délibérations sur le projet de loi C-64, Loi concernant l'assurance médicaments — Avis — 8 mai 2024

Débat — 10 et 22 mai 2024

Clôture — Avis — 10 mai 2024; adoption — 22 mai 2024

Adoption — 22 mai 2024

PART II – PRIVATE MEMBERS' BUSINESS

Private Members' Bills (Commons)

This section contains all public bills sponsored by private members, which originated in the House of Commons. Bills in this section are numbered from C-201 to C-1000.

C-201 – Mr. Johns (Courtenay—Alberni) – An Act to amend the Income Tax Act (volunteer firefighting and search and rescue volunteer services)

Introduced and read the first time – November 25, 2021

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Mr. MacGregor (Cowichan—Malahat—Langford) – November 25, 2021

Mr. Bachrach (Skeena—Bulkley Valley) – December 14, 2021

Ms. Mathysen (London—Fanshawe) – January 21, 2022

Ms. Blaney (North Island—Powell River) – January 31, 2022

C-202 – Mr. Garrison (Esquimalt—Saanich—Sooke) – An Act to amend the Criminal Code (controlling or coercive conduct)

Introduced and read the first time – November 25, 2021

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Mr. MacGregor (Cowichan—Malahat—Langford) – November 25, 2021

Mr. Viersen (Peace River—Westlock) – November 26, 2021

Ms. Gazan (Winnipeg Centre) – December 10, 2021

Ms. Mathysen (London—Fanshawe) – January 21, 2022

Ms. Blaney (North Island—Powell River) – January 31, 2022

C-203 – Mr. MacGregor (Cowichan—Malahat—Langford) – An Act respecting soil conservation and soil health

Introduced and read the first time – November 29, 2021

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Ms. Mathysen (London—Fanshawe) – January 21, 2022

Mr. Morrice (Kitchener Centre) – May 4, 2022

C-204 – Mr. Baker (Etobicoke Centre) – An Act respecting Ukrainian Heritage Month

Introduced and read the first time – November 30, 2021

PARTIE II – AFFAIRES ÉMANANT DES DÉPUTÉS

Projets de loi émanant des députés (Communes)

Cette section contient tous les projets de loi d'intérêt public émanant des députés qui ont été présentés à la Chambre des communes. Les projets de loi contenus dans cette section sont numérotés de C-201 à C-1000.

C-201 – M. Johns (Courtenay—Alberni) – Loi modifiant la Loi de l'impôt sur le revenu (services de pompier volontaire et de volontaire en recherche et sauvetage)

Dépôt et première lecture – 25 novembre 2021

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M. MacGregor (Cowichan—Malahat—Langford) – 25 novembre 2021

M. Bachrach (Skeena—Bulkley Valley) – 14 décembre 2021

M^{me} Mathysen (London—Fanshawe) – 21 janvier 2022

M^{me} Blaney (North Island—Powell River) – 31 janvier 2022

C-202 – M. Garrison (Esquimalt—Saanich—Sooke) – Loi modifiant le Code criminel (conduite contrôlante ou coercitive)

Dépôt et première lecture – 25 novembre 2021

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M. MacGregor (Cowichan—Malahat—Langford) – 25 novembre 2021

M. Viersen (Peace River—Westlock) – 26 novembre 2021

M^{me} Gazan (Winnipeg-Centre) – 10 décembre 2021

M^{me} Mathysen (London—Fanshawe) – 21 janvier 2022

M^{me} Blaney (North Island—Powell River) – 31 janvier 2022

C-203 – M. MacGregor (Cowichan—Malahat—Langford) – Loi concernant la conservation et la santé des sols

Dépôt et première lecture – 29 novembre 2021

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M^{me} Mathysen (London—Fanshawe) – 21 janvier 2022

M. Morrice (Kitchener-Centre) – 4 mai 2022

C-204 – M. Baker (Etobicoke-Centre) – Loi instituant le Mois du patrimoine ukrainien

Dépôt et première lecture – 30 novembre 2021

C-205 — Ms. McPherson (Edmonton Strathcona) — An Act to amend the Impact Assessment Act

Introduced and read the first time — December 1, 2021

C-206 — Mr. Garrison (Esquimalt—Saanich—Sooke) — An Act to amend the National Defence Act (maiming or injuring self or another)

Introduced and read the first time — December 7, 2021

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Ms. Mathysen (London—Fanshawe) — January 21, 2022

Ms. Blaney (North Island—Powell River) — January 31, 2022

C-207 — Ms. Blaney (North Island—Powell River) — An Act to amend the Canadian Bill of Rights (right to housing)

Introduced and read the first time — December 7, 2021

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Mr. MacGregor (Cowichan—Malahat—Langford) — December 14, 2021

Ms. Zarrillo (Port Moody—Coquitlam) — December 16, 2021

Mr. Julian (New Westminster—Burnaby) — December 19, 2021

Ms. Mathysen (London—Fanshawe) — January 21, 2022

Ms. Barron (Nanaimo—Ladysmith) — February 3, 2022

C-208 — Ms. Mathysen (London—Fanshawe) — An Act respecting early learning and child care

Introduced and read the first time — December 9, 2021

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Mr. MacGregor (Cowichan—Malahat—Langford) — December 14, 2021

Mr. Julian (New Westminster—Burnaby) — December 19, 2021

C-209 — Ms. May (Saanich—Gulf Islands) — An Act to amend the Criminal Code and the Controlled Drugs and Substances Act and to make consequential amendments to another Act

Introduced and read the first time — December 9, 2021

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Mr. Morrice (Kitchener Centre) — April 5, 2022

C-205 — M^{me} McPherson (Edmonton Strathcona) — Loi modifiant la Loi sur l'évaluation d'impact

Dépôt et première lecture — 1^{er} décembre 2021

C-206 — M. Garrison (Esquimalt—Saanich—Sooke) — Loi modifiant la Loi sur la défense nationale (mutilation ou blessure envers soi-même ou autrui)

Dépôt et première lecture — 7 décembre 2021

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M^{me} Mathysen (London—Fanshawe) — 21 janvier 2022

M^{me} Blaney (North Island—Powell River) — 31 janvier 2022

C-207 — M^{me} Blaney (North Island—Powell River) — Loi modifiant la Déclaration canadienne des droits (droit au logement)

Dépôt et première lecture — 7 décembre 2021

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M. MacGregor (Cowichan—Malahat—Langford) — 14 décembre 2021

M^{me} Zarrillo (Port Moody—Coquitlam) — 16 décembre 2021

M. Julian (New Westminster—Burnaby) — 19 décembre 2021

M^{me} Mathysen (London—Fanshawe) — 21 janvier 2022

M^{me} Barron (Nanaimo—Ladysmith) — 3 février 2022

C-208 — M^{me} Mathysen (London—Fanshawe) — Loi concernant l'apprentissage et la garde des jeunes enfants

Dépôt et première lecture — 9 décembre 2021

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M. MacGregor (Cowichan—Malahat—Langford) — 14 décembre 2021

M. Julian (New Westminster—Burnaby) — 19 décembre 2021

C-209 — M^{me} May (Saanich—Gulf Islands) — Loi modifiant le Code criminel et la Loi réglementant certaines drogues et autres substances et apportant des modifications corrélatives à une autre loi

Dépôt et première lecture — 9 décembre 2021

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M. Morrice (Kitchener-Centre) — 5 avril 2022

C-210 — Mr. Bachrach (Skeena—Bulkley Valley) — An Act to amend the Canada Elections Act (voting age)

Introduced and read the first time — December 13, 2021

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Mr. Davies (Vancouver Kingsway), Mr. Morrice (Kitchener Centre), Mr. MacGregor (Cowichan—Malahat—Langford) and Mr. Garrison (Esquimalt—Saanich—Sooke) — December 14, 2021

Ms. Mathysen (London—Fanshawe) and Ms. Collins (Victoria) — December 15, 2021

Mr. Julian (New Westminster—Burnaby) — December 19, 2021

Ms. Blaney (North Island—Powell River) — January 31, 2022

Ms. Barron (Nanaimo—Ladysmith) — February 3, 2022

Ms. Kwan (Vancouver East) — February 9, 2022

Ms. May (Saanich—Gulf Islands) — March 18, 2022

Mr. Johns (Courtenay—Alberni) — April 4, 2022

Mrs. Romanado (Longueuil—Charles-LeMoyne) — April 22, 2022

Mrs. Atwin (Fredericton) — May 2, 2022

Mr. Miao (Richmond Centre) — May 4, 2022

Placed in the order of precedence — February 9, 2022

Debated at second reading — May 4 and September 23, 2022

Motion for second reading negated — September 28, 2022

C-211 — Mr. Kmiec (Calgary Shepard) — An Act to amend the Canada Labour Code (bereavement leave)

Introduced and read the first time — December 13, 2021

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Mr. Viersen (Peace River—Westlock) — December 15, 2021

Mr. Nater (Perth—Wellington) — January 11, 2022

C-212 — Mr. Davies (Vancouver Kingsway) — An Act to develop a national school food program for children

Introduced and read the first time — December 14, 2021

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Mr. MacGregor (Cowichan—Malahat—Langford) — December 14, 2021

Mr. Cannings (South Okanagan—West Kootenay), Ms. Mathysen (London—Fanshawe) and Mr. Garrison (Esquimalt—Saanich—Sooke) — December 15, 2021

Ms. Zarrillo (Port Moody—Coquitlam) — December 16, 2021

C-210 — M. Bachrach (Skeena—Bulkley Valley) — Loi modifiant la Loi électorale du Canada (âge de voter)

Dépôt et première lecture — 13 décembre 2021

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M. Davies (Vancouver Kingsway), M. Morrice (Kitchener-Centre), M. MacGregor (Cowichan—Malahat—Langford) et M. Garrison (Esquimalt—Saanich—Sooke) — 14 décembre 2021

M^{me} Mathysen (London—Fanshawe) et M^{me} Collins (Victoria) — 15 décembre 2021

M. Julian (New Westminster—Burnaby) — 19 décembre 2021

M^{me} Blaney (North Island—Powell River) — 31 janvier 2022

M^{me} Barron (Nanaimo—Ladysmith) — 3 février 2022

M^{me} Kwan (Vancouver-Est) — 9 février 2022

M^{me} May (Saanich—Gulf Islands) — 18 mars 2022

M. Johns (Courtenay—Alberni) — 4 avril 2022

M^{me} Romanado (Longueuil—Charles-LeMoyne) — 22 avril 2022

M^{me} Atwin (Fredericton) — 2 mai 2022

M. Miao (Richmond-Centre) — 4 mai 2022

Inscription dans l'ordre de priorité — 9 février 2022

Débat en deuxième lecture — 4 mai et 23 septembre 2022

Motion portant deuxième lecture rejetée — 28 septembre 2022

C-211 — M. Kmiec (Calgary Shepard) — Loi modifiant le Code canadien du travail (congés de décès)

Dépôt et première lecture — 13 décembre 2021

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M. Viersen (Peace River—Westlock) — 15 décembre 2021

M. Nater (Perth—Wellington) — 11 janvier 2022

C-212 — M. Davies (Vancouver Kingsway) — Loi visant l'élaboration d'un programme national d'alimentation en milieu scolaire pour les enfants

Dépôt et première lecture — 14 décembre 2021

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M. MacGregor (Cowichan—Malahat—Langford) — 14 décembre 2021

M. Cannings (Okanagan-Sud—Kootenay-Ouest), M^{me} Mathysen (London—Fanshawe) et M. Garrison (Esquimalt—Saanich—Sooke) — 15 décembre 2021

M^{me} Zarrillo (Port Moody—Coquitlam) — 16 décembre 2021

Mr. Julian (New Westminster–Burnaby) – December 19, 2021

Ms. Barron (Nanaimo–Ladysmith) – February 3, 2022

C-213 – Mr. Julian (New Westminster–Burnaby) – An Act to amend the Criminal Code (criminal interest rate)

Introduced and read the first time – December 14, 2021

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Mr. MacGregor (Cowichan–Malahat–Langford) – December 14, 2021

Ms. Mathysen (London–Fanshawe) – December 15, 2021

Mr. Morrice (Kitchener Centre) – December 16, 2021

C-214 – Mr. Cannings (South Okanagan–West Kootenay) – An Act to amend the Canadian Navigable Waters Act (lakes and rivers in British Columbia)

Introduced and read the first time – December 14, 2021

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Mr. Morrice (Kitchener Centre) – December 16, 2021

Mr. Julian (New Westminster–Burnaby) – December 19, 2021

Ms. Blaney (North Island–Powell River) – January 31, 2022

C-215 – Mr. Gourde (Lévis–Lotbinière) – An Act to amend the Employment Insurance Act (illness, injury or quarantine)

Introduced and read the first time – December 15, 2021

Placed in the order of precedence – February 9, 2022

Debated at second reading – March 30 and June 13, 2022

Statements by Speaker regarding royal recommendation – February 28 and April 5, 2022

Read the second time and referred to the Standing Committee on Human Resources, Skills and Social Development and the Status of Persons with Disabilities – June 15, 2022

Reported without amendment (Sessional Paper No. 8510-441-138) – October 25, 2022

Concurred in at report stage; debated at third reading – December 12, 2022

Debated at third reading; question not put; order for third reading discharged and item dropped from the Order Paper – March 29, 2023

C-216 – Mr. Johns (Courtenay–Alberni) – An Act to amend the Controlled Drugs and Substances Act and to enact the Expungement of Certain Drug-related Convictions Act and the National Strategy on Substance Use Act

M. Julian (New Westminster–Burnaby) – 19 décembre 2021

M^{me} Barron (Nanaimo–Ladysmith) – 3 février 2022

C-213 – M. Julian (New Westminster–Burnaby) – Loi modifiant le Code criminel (taux d'intérêt criminel)

Dépôt et première lecture – 14 décembre 2021

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M. MacGregor (Cowichan–Malahat–Langford) – 14 décembre 2021

M^{me} Mathysen (London–Fanshawe) – 15 décembre 2021

M. Morrice (Kitchener-Centre) – 16 décembre 2021

C-214 – M. Cannings (Okanagan-Sud–Kootenay-Ouest) – Loi modifiant la Loi sur les eaux navigables canadiennes (lacs et rivières de la Colombie-Britannique)

Dépôt et première lecture – 14 décembre 2021

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M. Morrice (Kitchener-Centre) – 16 décembre 2021

M. Julian (New Westminster–Burnaby) – 19 décembre 2021

M^{me} Blaney (North Island–Powell River) – 31 janvier 2022

C-215 – M. Gourde (Lévis–Lotbinière) – Loi modifiant la Loi sur l'assurance-emploi (maladie, blessure ou mise en quarantaine)

Dépôt et première lecture – 15 décembre 2021

Inscription dans l'ordre de priorité – 9 février 2022

Débat en deuxième lecture – 30 mars et 13 juin 2022

Déclarations du Président relatives à la recommandation royale – 28 février et 5 avril 2022

Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent des ressources humaines, du développement des compétences, du développement social et de la condition des personnes handicapées – 15 juin 2022

A fait l'objet d'un rapport sans amendement (document parlementaire n° 8510-441-138) – 25 octobre 2022

Adoption à l'étape du rapport; débat en troisième lecture – 12 décembre 2022

Débat en troisième lecture; motion non mise aux voix; ordre portant troisième lecture révoqué et affaire rayée du Feuilleton – 29 mars 2023

C-216 – M. Johns (Courtenay–Alberni) – Loi modifiant la Loi réglementant certaines drogues et autres substances et édictant la Loi sur la radiation de certaines condamnations liées à la drogue et la Loi sur la stratégie nationale sur l'usage de substances

Introduced and read the first time – December 15, 2021

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Mr. Garrison (Esquimalt–Saanich–Sooke) – December 15, 2021

Mr. Morrice (Kitchener Centre) and Ms. Zarrillo (Port Moody–Coquitlam) – December 16, 2021

Mr. Julian (New Westminster–Burnaby) – December 19, 2021

Ms. Blaney (North Island–Powell River) – December 20, 2021

Ms. Mathysen (London–Fanshawe) – January 21, 2022

Mr. Erskine-Smith (Beaches–East York) – January 28, 2022

Ms. Barron (Nanaimo–Ladysmith) and Ms. Kwan (Vancouver East) – February 3, 2022

Ms. Collins (Victoria) – February 4, 2022

Ms. May (Saanich–Gulf Islands) – March 1, 2022

Placed in the order of precedence – February 9, 2022

Debated at second reading – March 2 and May 20, 2022

Motion for second reading negated – June 1, 2022

C-217 – Ms. Mathysen (London–Fanshawe) – An Act respecting the development of a national strategy in relation to fresh water

Introduced and read the first time – December 16, 2021

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Ms. Barron (Nanaimo–Ladysmith) – February 3, 2022

C-218 – Ms. Mathysen (London–Fanshawe) – An Act to amend the Excise Tax Act (psychotherapy services)

Introduced and read the first time – December 16, 2021

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Mr. Morrice (Kitchener Centre) – April 11, 2023

C-219 – Mr. Cannings (South Okanagan–West Kootenay) – An Act to enact the Canadian Environmental Bill of Rights and to make related amendments to other Acts

Introduced and read the first time – December 16, 2021

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Ms. Kwan (Vancouver East) – December 16, 2021

Mr. Julian (New Westminster–Burnaby) – December 19, 2021

Mr. Morrice (Kitchener Centre) – December 20, 2021

Ms. Mathysen (London–Fanshawe) – January 21, 2022

Dépôt et première lecture – 15 décembre 2021

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M. Garrison (Esquimalt–Saanich–Sooke) – 15 décembre 2021

M. Morrice (Kitchener-Centre) et M^{me} Zarrillo (Port Moody–Coquitlam) – 16 décembre 2021

M. Julian (New Westminster–Burnaby) – 19 décembre 2021

M^{me} Blaney (North Island–Powell River) – 20 décembre 2021

M^{me} Mathysen (London–Fanshawe) – 21 janvier 2022

M. Erskine-Smith (Beaches–East York) – 28 janvier 2022

M^{me} Barron (Nanaimo–Ladysmith) et M^{me} Kwan (Vancouver-Est) – 3 février 2022

M^{me} Collins (Victoria) – 4 février 2022

M^{me} May (Saanich–Gulf Islands) – 1^{er} mars 2022

Inscription dans l'ordre de priorité – 9 février 2022

Débat en deuxième lecture – 2 mars et 20 mai 2022

Motion portant deuxième lecture rejetée – 1^{er} juin 2022

C-217 – M^{me} Mathysen (London–Fanshawe) – Loi concernant l'élaboration d'une stratégie nationale relative à l'eau douce

Dépôt et première lecture – 16 décembre 2021

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M^{me} Barron (Nanaimo–Ladysmith) – 3 février 2022

C-218 – M^{me} Mathysen (London–Fanshawe) – Loi modifiant la Loi sur la taxe d'accise (services de psychothérapie)

Dépôt et première lecture – 16 décembre 2021

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M. Morrice (Kitchener-Centre) – 11 avril 2023

C-219 – M. Cannings (Okanagan-Sud–Kootenay-Ouest) – Loi édictant la Charte canadienne des droits environnementaux et apportant des modifications connexes à d'autres lois

Dépôt et première lecture – 16 décembre 2021

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M^{me} Kwan (Vancouver-Est) – 16 décembre 2021

M. Julian (New Westminster–Burnaby) – 19 décembre 2021

M. Morrice (Kitchener-Centre) – 20 décembre 2021

M^{me} Mathysen (London–Fanshawe) – 21 janvier 2022

Ms. Blaney (North Island—Powell River) — January 31, 2022

Mr. MacGregor (Cowichan—Malahat—Langford) — November 21, 2022

Placed in the order of precedence — March 16, 2023

Debated at second reading — June 14 and December 5, 2023

Motion for second reading negatived — December 6, 2023

C-220 — Mr. Davies (Vancouver Kingsway) — An Act to amend the Criminal Code (assault against a health care worker)

Introduced and read the first time — December 16, 2021

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Mr. Julian (New Westminster—Burnaby) — December 19, 2021

Ms. Barron (Nanaimo—Ladysmith) — February 3, 2022

C-221 — Ms. Blaney (North Island—Powell River) — An Act to amend certain Acts in relation to survivor pension benefits

Introduced and read the first time — December 16, 2021

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Ms. Mathysen (London—Fanshawe) — January 21, 2022

Ms. Barron (Nanaimo—Ladysmith) — September 21, 2022

C-222 — Mr. Green (Hamilton Centre) — An Act to amend the Income Tax Act (travel expenses deduction for tradespersons)

Introduced and read the first time — December 16, 2021

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Ms. Blaney (North Island—Powell River) — December 16, 2021

Mr. Morrice (Kitchener Centre) — April 4, 2022

C-223 — Ms. Gazan (Winnipeg Centre) — An Act to develop a national framework for a guaranteed livable basic income

Introduced and read the first time — December 16, 2021

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Ms. Kwan (Vancouver East) — December 16, 2021

Ms. Blaney (North Island—Powell River) — December 17, 2021

Mr. Julian (New Westminster—Burnaby) — December 19, 2021

Mr. Morrice (Kitchener Centre) — December 20, 2021

M^{me} Blaney (North Island—Powell River) — 31 janvier 2022

M. MacGregor (Cowichan—Malahat—Langford) — 21 novembre 2022

Inscription dans l'ordre de priorité — 16 mars 2023

Débat en deuxième lecture — 14 juin et 5 décembre 2023

Motion portant deuxième lecture rejetée — 6 décembre 2023

C-220 — M. Davies (Vancouver Kingsway) — Loi modifiant le Code criminel (voies de fait contre un travailleur de la santé)

Dépôt et première lecture — 16 décembre 2021

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M. Julian (New Westminster—Burnaby) — 19 décembre 2021

M^{me} Barron (Nanaimo—Ladysmith) — 3 février 2022

C-221 — M^{me} Blaney (North Island—Powell River) — Loi modifiant certaines lois ayant trait aux prestations de pension du survivant

Dépôt et première lecture — 16 décembre 2021

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M^{me} Mathysen (London—Fanshawe) — 21 janvier 2022

M^{me} Barron (Nanaimo—Ladysmith) — 21 septembre 2022

C-222 — M. Green (Hamilton-Centre) — Loi modifiant la Loi de l'impôt sur le revenu (déduction des frais de déplacement pour les gens de métier)

Dépôt et première lecture — 16 décembre 2021

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M^{me} Blaney (North Island—Powell River) — 16 décembre 2021

M. Morrice (Kitchener-Centre) — 4 avril 2022

C-223 — M^{me} Gazan (Winnipeg-Centre) — Loi concernant l'élaboration d'un cadre national sur le revenu de base garanti suffisant

Dépôt et première lecture — 16 décembre 2021

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M^{me} Kwan (Vancouver-Est) — 16 décembre 2021

M^{me} Blaney (North Island—Powell River) — 17 décembre 2021

M. Julian (New Westminster—Burnaby) — 19 décembre 2021

M. Morrice (Kitchener-Centre) — 20 décembre 2021

Mr. Erskine-Smith (Beaches—East York) — December 30, 2021

Mr. Green (Hamilton Centre) — January 14, 2022

Mr. Garrison (Esquimalt—Saanich—Sooke) — January 18, 2022

Ms. Mathysen (London—Fanshawe) — January 21, 2022

Ms. Barron (Nanaimo—Ladysmith) — February 3, 2022

Mr. MacGregor (Cowichan—Malahat—Langford) — April 4, 2022

Ms. Ashton (Churchill—Keewatinook Aski) — April 2, 2024

Mr. Desjarlais (Edmonton Griesbach) — April 15, 2024

Ms. May (Saanich—Gulf Islands) — May 8, 2024

Placed in the order of precedence — February 13, 2024

Debated at second reading — May 8 and September 19, 2024

C-224 — Mrs. Romanado (Longueuil—Charles-LeMoine) — An Act to establish a national framework for the prevention and treatment of cancers linked to firefighting

Introduced and read the first time — January 31, 2022

Placed in the order of precedence — February 9, 2022

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Mr. Dhaliwal (Surrey—Newton) and Ms. Dzerowicz (Davenport) — February 28, 2022

Mr. Morrice (Kitchener Centre) and Mr. Aldag (Cloverdale—Langley City) — March 1, 2022

Mr. Longfield (Guelph) and Mr. Kelloway (Cape Breton—Canso) — March 2, 2022

Mr. Noormohamed (Vancouver Granville) — March 4, 2022

Ms. Damoff (Oakville North—Burlington) — March 11, 2022

Mr. Fillmore (Halifax) — March 18, 2022

Mr. Carr (Winnipeg South Centre) and Ms. Diab (Halifax West) — March 28, 2022

Mr. McKinnon (Coquitlam—Port Coquitlam), Ms. Bradford (Kitchener South—Hespeler) and Mrs. Atwin (Fredericton) — March 30, 2022

Mr. Doherty (Cariboo—Prince George) and Mr. Bains (Steveston—Richmond East) — April 1, 2022

Mr. Johns (Courtenay—Alberni) — April 4, 2022

Debated at second reading — April 4 and June 16, 2022

Read the second time and referred to the Standing Committee on Health — June 22, 2022

Report recommending the extension of the time allotted (Standing Order 97.1) (Sessional Paper No. 8510-441-164) — December 5, 2022 (See PART IV — Concurrence in Committee Reports No. 16)

Reported with amendments (Sessional Paper No. 8510-441-180) — December 14, 2022

Concurred in at report stage; debated at third reading — February 15, 2023

M. Erskine-Smith (Beaches—East York) — 30 décembre 2021

M. Green (Hamilton-Centre) — 14 janvier 2022

M. Garrison (Esquimalt—Saanich—Sooke) — 18 janvier 2022

M^{me} Mathysen (London—Fanshawe) — 21 janvier 2022

M^{me} Barron (Nanaimo—Ladysmith) — 3 février 2022

M. MacGregor (Cowichan—Malahat—Langford) — 4 avril 2022

M^{me} Ashton (Churchill—Keewatinook Aski) — 2 avril 2024

M. Desjarlais (Edmonton Griesbach) — 15 avril 2024

M^{me} May (Saanich—Gulf Islands) — 8 mai 2024

Inscription dans l'ordre de priorité — 13 février 2024

Débat en deuxième lecture — 8 mai et 19 septembre 2024

C-224 — M^{me} Romanado (Longueuil—Charles-LeMoine) — Loi concernant l'élaboration d'un cadre national sur la prévention et le traitement de cancers liés à la lutte contre les incendies

Dépôt et première lecture — 31 janvier 2022

Inscription dans l'ordre de priorité — 9 février 2022

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M. Dhaliwal (Surrey—Newton) et M^{me} Dzerowicz (Davenport) — 28 février 2022

M. Morrice (Kitchener-Centre) et M. Aldag (Cloverdale—Langley City) — 1^{er} mars 2022

M. Longfield (Guelph) et M. Kelloway (Cape Breton—Canso) — 2 mars 2022

M. Noormohamed (Vancouver Granville) — 4 mars 2022

M^{me} Damoff (Oakville-Nord—Burlington) — 11 mars 2022

M. Fillmore (Halifax) — 18 mars 2022

M. Carr (Winnipeg-Centre-Sud) et M^{me} Diab (Halifax-Ouest) — 28 mars 2022

M. McKinnon (Coquitlam—Port Coquitlam), M^{me} Bradford (Kitchener-Sud—Hespeler) et M^{me} Atwin (Fredericton) — 30 mars 2022

M. Doherty (Cariboo—Prince George) et M. Bains (Steveston—Richmond-Est) — 1^{er} avril 2022

M. Johns (Courtenay—Alberni) — 4 avril 2022

Débat en deuxième lecture — 4 avril et 16 juin 2022

Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent de la santé — 22 juin 2022

Rapport avec recommandation de la prolongation du délai (article 97.1 du Règlement) (document parlementaire n° 8510-441-164) — 5 décembre 2022 (Voir PARTIE IV — Adoption de rapports de comités n° 16)

A fait l'objet d'un rapport avec des amendements (document parlementaire n° 8510-441-180) — 14 décembre 2022

Adoption à l'étape du rapport; débat en troisième lecture — 15 février 2023

Read the third time and passed – March 8, 2023

Passed by the Senate – June 21, 2023

Written declaration; royal assent (Chapter No. 20) – June 22, 2023

C-225 – An Act to amend the Bankruptcy and Insolvency Act, the Companies' Creditors Arrangement Act and the Pension Benefits Standards Act, 1985 (pension plans and group insurance plans)

Introduced and read the first time – February 2, 2022

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Mr. MacGregor (Cowichan–Malahat–Langford) – April 4, 2024

C-226 – Ms. May (Saanich–Gulf Islands) – An Act respecting the development of a national strategy to assess, prevent and address environmental racism and to advance environmental justice

Introduced and read the first time – February 2, 2022

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Ms. Collins (Victoria) – February 3, 2022

Mrs. Romanado (Longueuil–Charles-LeMoine) and Mr. Morrice (Kitchener Centre) – April 5, 2022

Mr. Carr (Winnipeg South Centre) – April 12, 2022

Mrs. Atwin (Fredericton) – April 25, 2022

Ms. Diab (Halifax West) and Mr. Scarpaleggia (Lac-Saint-Louis) – April 26, 2022

Placed in the order of precedence – February 11, 2022

Debated at second reading – April 26 and June 17, 2022

Read the second time and referred to the Standing Committee on Environment and Sustainable Development – June 22, 2022

Reported without amendment (Sessional Paper No. 8510-441-145) – November 14, 2022

Concurred in at report stage – February 8, 2023

Debated at third reading – March 23, 2023

Read the third time and passed – March 29, 2023

Passed by the Senate – June 13, 2024

Royal assent (Chapter No. 11) – June 20, 2024

C-227 – Mr. Davies (Vancouver Kingsway) – An Act to amend the Canada Elections Act (voting age)

Introduced and read the first time – February 3, 2022

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Ms. Barron (Nanaimo–Ladysmith) – February 3, 2022

Troisième lecture et adoption – 8 mars 2023

Adoption par le Sénat – 21 juin 2023

Déclaration écrite; sanction royale (chapitre n° 20) – 22 juin 2023

C-225 – Loi modifiant la Loi sur la faillite et l'insolvabilité, la Loi sur les arrangements avec les créanciers des compagnies et la Loi de 1985 sur les normes de prestation de pension (régimes de pension et régimes d'assurance collective)

Dépôt et première lecture – 2 février 2022

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M. MacGregor (Cowichan–Malahat–Langford) – 4 avril 2024

C-226 – M^{me} May (Saanich–Gulf Islands) – Loi concernant l'élaboration d'une stratégie nationale visant à évaluer et prévenir le racisme environnemental ainsi qu'à s'y attaquer et à faire progresser la justice environnementale

Dépôt et première lecture – 2 février 2022

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M^{me} Collins (Victoria) – 3 février 2022

M^{me} Romanado (Longueuil–Charles-LeMoine) et M. Morrice (Kitchener-Centre) – 5 avril 2022

M. Carr (Winnipeg-Centre-Sud) – 12 avril 2022

M^{me} Atwin (Fredericton) – 25 avril 2022

M^{me} Diab (Halifax-Ouest) et M. Scarpaleggia (Lac-Saint-Louis) – 26 avril 2022

Inscription dans l'ordre de priorité – 11 février 2022

Débat en deuxième lecture – 26 avril et 17 juin 2022

Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent de l'environnement et du développement durable – 22 juin 2022

A fait l'objet d'un rapport sans amendement (document parlementaire n° 8510-441-145) – 14 novembre 2022

Adoption à l'étape du rapport – 8 février 2023

Débat en troisième lecture – 23 mars 2023

Troisième lecture et adoption – 29 mars 2023

Adoption par le Sénat – 13 juin 2024

Sanction royale (chapitre n° 11) – 20 juin 2024

C-227 – M. Davies (Vancouver Kingsway) – Loi modifiant la Loi électorale du Canada (âge de voter)

Dépôt et première lecture – 3 février 2022

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M^{me} Barron (Nanaimo–Ladysmith) – 3 février 2022

C-228 — Ms. Gladu (Sarnia—Lambton) — An Act to amend the Bankruptcy and Insolvency Act, the Companies' Creditors Arrangement Act and the Pension Benefits Standards Act, 1985

Introduced and read the first time — February 3, 2022

Placed in the order of precedence — February 9, 2022

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Mr. Mazier (Dauphin—Swan River—Neepawa) — February 9, 2022

Mr. Maguire (Brandon—Souris) — February 16, 2022

Mr. Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — March 14, 2022

Debated at second reading — April 1 and June 15, 2022

Read the second time and referred to the Standing Committee on Finance — June 22, 2022

Reported with amendments (Sessional Paper No. 8510-441-142) — November 3, 2022

Concurred in at report stage; debated at third reading — November 18, 2022

Inadmissible amendment adopted by the committee declared null and void and, by order of the Speaker, withdrawn from the bill as reported to the House and bill reprinted accordingly — November 16, 2022

Debated at third reading — November 22, 2022

Read the third time and passed — November 23, 2022

Passed by the Senate — April 18, 2023

Written declaration; royal assent (Chapter No. 6) — April 27, 2023

C-229 — Mr. Julian (New Westminster—Burnaby) — An Act to amend the Criminal Code (banning symbols of hate)

Introduced and read the first time — February 3, 2022

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Ms. Barron (Nanaimo—Ladysmith), Ms. Zarrillo (Port Moody—Coquitlam), Ms. Kwan (Vancouver East), Mr. Boulerice (Rosemont—La Petite-Patrie), Mr. Masse (Windsor West), Mr. Garrison (Esquimalt—Saanich—Sooke), Mr. Green (Hamilton Centre) and Mr. MacGregor (Cowichan—Malahat—Langford) — February 3, 2022

Mrs. Hughes (Algoma—Manitoulin—Kapuskasing) and Mr. Morrice (Kitchener Centre) — February 4, 2022

Ms. Gazan (Winnipeg Centre) — February 7, 2022

Ms. Mathysen (London—Fanshawe) — February 15, 2022

Ms. Blaney (North Island—Powell River) — February 28, 2022

Mr. Arya (Nepean) — March 17, 2022

C-228 — M^{me} Gladu (Sarnia—Lambton) — Loi modifiant la Loi sur la faillite et l'insolvabilité, la Loi sur les arrangements avec les créanciers des compagnies et la Loi de 1985 sur les normes de prestation de pension

Dépôt et première lecture — 3 février 2022

Inscription dans l'ordre de priorité — 9 février 2022

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M. Mazier (Dauphin—Swan River—Neepawa) — 9 février 2022

M. Maguire (Brandon—Souris) — 16 février 2022

M. Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — 14 mars 2022

Débat en deuxième lecture — 1^{er} avril et 15 juin 2022

Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent des finances — 22 juin 2022

A fait l'objet d'un rapport avec des amendements (document parlementaire n° 8510-441-142) — 3 novembre 2022

Adoption à l'étape du rapport; débat en troisième lecture — 18 novembre 2022

Amendement irrecevable adopté par le Comité déclaré nul et non avenue et, par ordre du Président, retiré du projet de loi dont il a été fait rapport à la Chambre et projet de loi réimprimé en conséquence — 16 novembre 2022

Débat en troisième lecture — 22 novembre 2022

Troisième lecture et adoption — 23 novembre 2022

Adoption par le Sénat — 18 avril 2023

Déclaration écrite; sanction royale (chapitre n° 6) — 27 avril 2023

C-229 — M. Julian (New Westminster—Burnaby) — Loi modifiant le Code criminel (interdiction des symboles de haine)

Dépôt et première lecture — 3 février 2022

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M^{me} Barron (Nanaimo—Ladysmith), M^{me} Zarrillo (Port Moody—Coquitlam), M^{me} Kwan (Vancouver-Est), M. Boulerice (Rosemont—La Petite-Patrie), M. Masse (Windsor-Ouest), M. Garrison (Esquimalt—Saanich—Sooke), M. Green (Hamilton-Centre) et M. MacGregor (Cowichan—Malahat—Langford) — 3 février 2022

M^{me} Hughes (Algoma—Manitoulin—Kapuskasing) et M. Morrice (Kitchener-Centre) — 4 février 2022

M^{me} Gazan (Winnipeg-Centre) — 7 février 2022

M^{me} Mathysen (London—Fanshawe) — 15 février 2022

M^{me} Blaney (North Island—Powell River) — 28 février 2022

M. Arya (Nepean) — 17 mars 2022

C-230 — Mrs. Block (Carlton Trail—Eagle Creek) — An Act to amend the Criminal Code (intimidation of health care professionals)

Introduced and read the first time — February 4, 2022

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Mr. Kurek (Battle River—Crowfoot) — February 7, 2022

Mr. Maguire (Brandon—Souris) and Mr. Viersen (Peace River—Westlock) — February 16, 2022

Mr. Webber (Calgary Confederation) — March 2, 2022

Mr. Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — March 14, 2022

Placed in the order of precedence — February 9, 2022

Debated at second reading — March 28 and September 29, 2022

Motion for second reading negated — October 5, 2022

C-231 — Mr. Masse (Windsor West) — An Act to amend the Competition Act (vehicle repair)

Introduced and read the first time — February 4, 2022

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Ms. Mathysen (London—Fanshawe) — February 15, 2022

C-232 — Mr. McGuinty (Ottawa South) — An Act respecting Arab Heritage Month

Introduced and read the first time — February 7, 2022

Placed in the order of precedence — February 9, 2022

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Mrs. Zahid (Scarborough Centre) — February 10, 2022

Debated at second reading — March 3 and May 17, 2022

Read the second time and referred to the Standing Committee on Canadian Heritage — May 18, 2022

Concurred in at report stage; debated at third reading — February 16, 2023

Deemed reported without amendment, pursuant to Standing Order 97.1(1) — November 28, 2022

Read the third time and passed — March 8, 2023

C-233 — Ms. Dhillon (Dorval—Lachine—LaSalle) — An Act to amend the Criminal Code and the Judges Act (violence against an intimate partner)

Introduced and read the first time — February 7, 2022

Placed in the order of precedence — February 9, 2022

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

C-230 — M^{me} Block (Sentier Carlton—Eagle Creek) — Loi modifiant le Code criminel (intimidation des professionnels de la santé)

Dépôt et première lecture — 4 février 2022

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M. Kurek (Battle River—Crowfoot) — 7 février 2022

M. Maguire (Brandon—Souris) et M. Viersen (Peace River—Westlock) — 16 février 2022

M. Webber (Calgary Confederation) — 2 mars 2022

M. Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — 14 mars 2022

Inscription dans l'ordre de priorité — 9 février 2022

Débat en deuxième lecture — 28 mars et 29 septembre 2022

Motion portant deuxième lecture rejetée — 5 octobre 2022

C-231 — M. Masse (Windsor-Ouest) — Loi modifiant la Loi sur la concurrence (réparation de véhicules)

Dépôt et première lecture — 4 février 2022

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M^{me} Mathysen (London—Fanshawe) — 15 février 2022

C-232 — M. McGuinty (Ottawa-Sud) — Loi instituant le Mois du patrimoine arabe

Dépôt et première lecture — 7 février 2022

Inscription dans l'ordre de priorité — 9 février 2022

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M^{me} Zahid (Scarborough-Centre) — 10 février 2022

Débat en deuxième lecture — 3 mars et 17 mai 2022

Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent du patrimoine canadien — 18 mai 2022

Adoption à l'étape du rapport; débat en troisième lecture — 16 février 2023

Réputé avoir fait l'objet d'un rapport sans amendement, conformément à l'article 97.1(1) du Règlement — 28 novembre 2022

Troisième lecture et adoption — 8 mars 2023

C-233 — M^{me} Dhillon (Dorval—Lachine—LaSalle) — Loi modifiant le Code criminel et la Loi sur les juges (violence contre un partenaire intime)

Dépôt et première lecture — 7 février 2022

Inscription dans l'ordre de priorité — 9 février 2022

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

Mr. Garrison (Esquimalt—Saanich—Sooke) — February 9, 2022

Mr. Morrice (Kitchener Centre) — February 14, 2022

Mrs. Romanado (Longueuil—Charles-LeMoine) — March 30, 2022

Mr. Noormohamed (Vancouver Granville) — April 4, 2022

Ms. Hepfner (Hamilton Mountain) — April 5, 2022

Ms. Saks (York Centre) — April 6, 2022

Ms. Damoff (Oakville North—Burlington) and Ms. Gazan (Winnipeg Centre) — April 25, 2022

Mr. Miao (Richmond Centre) — April 26, 2022

Mrs. Wagantall (Yorkton—Melville), Ms. Lantsman (Thornhill), Mr. Lawrence (Northumberland—Peterborough South), Mr. Patzer (Cypress Hills—Grasslands), Mr. Chambers (Simcoe North), Mr. Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan), Mr. Duncan (Stormont—Dundas—South Glengarry), Mr. Kelly (Calgary Rocky Ridge), Mr. Kurek (Battle River—Crowfoot), Mr. Vis (Mission—Matsqui—Fraser Canyon) and Mr. Motz (Medicine Hat—Cardston—Warner) — April 27, 2022

Debated at second reading; deemed read the second time and referred to the Standing Committee on the Status of Women — April 29, 2022

Order respecting proceedings at the second reading stage — April 29, 2022

Reported with amendments (Sessional Paper No. 8510-441-68) — May 17, 2022

Concurred in at report stage; debated at third reading — May 30, 2022

Read the third time and passed — June 1, 2022

Passed by the Senate — April 18, 2023

Written declaration; royal assent (Chapter No. 7) — April 27, 2023

C-234 — Mr. Lobb (Huron—Bruce) — An Act to amend the Greenhouse Gas Pollution Pricing Act

Introduced and read the first time — February 7, 2022

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Mr. Mazier (Dauphin—Swan River—Neepawa), Mr. Ruff (Bruce—Grey—Owen Sound), Mr. Epp (Chatham—Kent—Leamington) and Mr. Kurek (Battle River—Crowfoot) — February 7, 2022

Mr. Hoback (Prince Albert) and Mr. Maguire (Brandon—Souris) — February 8, 2022

Mr. Nater (Perth—Wellington) — February 11, 2022

Mr. Viersen (Peace River—Westlock) — February 16, 2022

Placed in the order of precedence — February 9, 2022

Debated at second reading — March 25 and May 11, 2022

Read the second time and referred to the Standing Committee on Agriculture and Agri-Food — May 18, 2022

M. Garrison (Esquimalt—Saanich—Sooke) — 9 février 2022

M. Morrice (Kitchener-Centre) — 14 février 2022

M^{me} Romanado (Longueuil—Charles-LeMoine) — 30 mars 2022

M. Noormohamed (Vancouver Granville) — 4 avril 2022

M^{me} Hepfner (Hamilton Mountain) — 5 avril 2022

M^{me} Saks (York-Centre) — 6 avril 2022

M^{me} Damoff (Oakville-Nord—Burlington) et M^{me} Gazan (Winnipeg-Centre) — 25 avril 2022

M. Miao (Richmond-Centre) — 26 avril 2022

M^{me} Wagantall (Yorkton—Melville), M^{me} Lantsman (Thornhill), M. Lawrence (Northumberland—Peterborough-Sud), M. Patzer (Cypress Hills—Grasslands), M. Chambers (Simcoe-Nord), M. Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan), M. Duncan (Stormont—Dundas—South Glengarry), M. Kelly (Calgary Rocky Ridge), M. Kurek (Battle River—Crowfoot), M. Vis (Mission—Matsqui—Fraser Canyon) et M. Motz (Medicine Hat—Cardston—Warner) — 27 avril 2022

Débat en deuxième lecture; réputé lu une deuxième fois et renvoyé au Comité permanent de la condition féminine — 29 avril 2022

Ordre relatif aux délibérations à l'étape de la deuxième lecture — 29 avril 2022

A fait l'objet d'un rapport avec des amendements (document parlementaire n° 8510-441-68) — 17 mai 2022

Adoption à l'étape du rapport; débat en troisième lecture — 30 mai 2022

Troisième lecture et adoption — 1^{er} juin 2022

Adoption par le Sénat — 18 avril 2023

Déclaration écrite; sanction royale (chapitre n° 7) — 27 avril 2023

C-234 — M. Lobb (Huron—Bruce) — Loi modifiant la Loi sur la tarification de la pollution causée par les gaz à effet de serre

Dépôt et première lecture — 7 février 2022

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M. Mazier (Dauphin—Swan River—Neepawa), M. Ruff (Bruce—Grey—Owen Sound), M. Epp (Chatham—Kent—Leamington) et M. Kurek (Battle River—Crowfoot) — 7 février 2022

M. Hoback (Prince Albert) et M. Maguire (Brandon—Souris) — 8 février 2022

M. Nater (Perth—Wellington) — 11 février 2022

M. Viersen (Peace River—Westlock) — 16 février 2022

Inscription dans l'ordre de priorité — 9 février 2022

Débat en deuxième lecture — 25 mars et 11 mai 2022

Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent de l'agriculture et de l'agroalimentaire — 18 mai 2022

Reported with amendments (Sessional Paper No. 8510-441-153) – November 23, 2022

Concurred in at report stage – February 2, 2023

Debated at third reading – February 2 and March 27, 2023

Read the third time and passed – March 29, 2023

Passed by the Senate (with amendments) – December 13, 2023

Motion respecting Senate amendments – Debated – January 29, February 6, 14 and June 10, 2024

C-235 – Mr. Carr (Winnipeg South Centre) – An Act respecting the building of a green economy in the Prairies

Introduced and read the first time – February 7, 2022

Placed in the order of precedence – February 9, 2022

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Ms. May (Saanich–Gulf Islands) and Ms. Dzerowicz (Davenport) – March 1, 2022

Mr. Garneau (Notre-Dame-de-Grâce–Westmount) and Mr. Longfield (Guelph) – March 2, 2022

Ms. Fry (Vancouver Centre), Mr. Hardie (Fleetwood–Port Kells), Ms. Taylor Roy (Aurora–Oak Ridges–Richmond Hill), Mr. El-Khoury (Laval–Les Îles) and Mr. Noormohamed (Vancouver Granville) – March 3, 2022

Debated at second reading – March 4 and May 31, 2022

Read the second time and referred to the Standing Committee on Industry and Technology – June 1, 2022

Reported with amendments (Sessional Paper No. 8510-441-151) – November 21, 2022

Concurred in at report stage – November 30, 2022

Debated at third reading – November 30 and December 6, 2022

Read the third time and passed – December 7, 2022

C-236 – Ms. May (Saanich–Gulf Islands) – An Act to continue VIA Rail Canada Inc. under the name VIA Rail Canada and to make consequential amendments to other Acts

Introduced and read the first time – February 7, 2022

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Mr. Morrice (Kitchener Centre) – April 5, 2022

C-237 – Mr. Plamondon (Bécancour–Nicolet–Saurel) – An Act to amend the Federal-Provincial Fiscal Arrangements Act and the Canada Health Act

Introduced and read the first time – February 7, 2022

Placed in the order of precedence – February 9, 2022

Debated at second reading – May 5 and September 28, 2022

A fait l'objet d'un rapport avec des amendements (document parlementaire n° 8510-441-153) – 23 novembre 2022

Adoption à l'étape du rapport – 2 février 2023

Débat en troisième lecture – 2 février et 27 mars 2023

Troisième lecture et adoption – 29 mars 2023

Adoption par le Sénat (avec des amendements) – 13 décembre 2023

Motion relative aux amendements du Sénat – Débat – 29 janvier, 6, 14 février et 10 juin 2024

C-235 – M. Carr (Winnipeg-Centre-Sud) – Loi concernant le développement d'une économie verte dans les Prairies

Dépôt et première lecture – 7 février 2022

Inscription dans l'ordre de priorité – 9 février 2022

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M^{me} May (Saanich–Gulf Islands) et M^{me} Dzerowicz (Davenport) – 1^{er} mars 2022

M. Garneau (Notre-Dame-de-Grâce–Westmount) et M. Longfield (Guelph) – 2 mars 2022

M^{me} Fry (Vancouver-Centre), M. Hardie (Fleetwood–Port Kells), M^{me} Taylor Roy (Aurora–Oak Ridges–Richmond Hill), M. El-Khoury (Laval–Les Îles) et M. Noormohamed (Vancouver Granville) – 3 mars 2022

Débat en deuxième lecture – 4 mars et 31 mai 2022

Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent de l'industrie et de la technologie – 1^{er} juin 2022

A fait l'objet d'un rapport avec des amendements (document parlementaire n° 8510-441-151) – 21 novembre 2022

Adoption à l'étape du rapport – 30 novembre 2022

Débat en troisième lecture – 30 novembre et 6 décembre 2022

Troisième lecture et adoption – 7 décembre 2022

C-236 – M^{me} May (Saanich–Gulf Islands) – Loi maintenant VIA Rail Canada Inc. sous le nom de VIA Rail Canada et modifiant d'autres lois en conséquence

Dépôt et première lecture – 7 février 2022

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M. Morrice (Kitchener-Centre) – 5 avril 2022

C-237 – M. Plamondon (Bécancour–Nicolet–Saurel) – Loi modifiant la Loi sur les arrangements fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces et la Loi canadienne sur la santé

Dépôt et première lecture – 7 février 2022

Inscription dans l'ordre de priorité – 9 février 2022

Débat en deuxième lecture – 5 mai et 28 septembre 2022

Statements by Speaker regarding royal recommendation – February 28 and April 5, 2022

Motion for second reading negatived – October 5, 2022

C-238 – Mrs. DeBellefeuille (Salaberry–Suroît) – An Act respecting the French language

Introduced and read the first time – February 7, 2022

Placed in the order of precedence – February 9, 2022

Debated at second reading – May 9 and September 26, 2022

Motion for second reading negatived – September 28, 2022

C-239 – Mr. Therrien (La Prairie) – An Act to amend An Act to authorize the making of certain fiscal payments to provinces, and to authorize the entry into tax collection agreements with provinces

Introduced and read the first time – February 7, 2022

Placed in the order of precedence – June 20, 2022

Debated at second reading – February 1 and April 18, 2023

Motion for second reading negatived – April 19, 2023

C-240 – Mr. Morantz (Charleswood–St. James–Assiniboia–Headingley) – An Act to amend the Income Tax Act (donations involving private corporation shares or real estate)

Introduced and read the first time – February 7, 2022

Placed in the order of precedence – February 9, 2022

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Mr. Kurek (Battle River–Crowfoot) – February 9, 2022

Mr. Maguire (Brandon–Souris) – February 10, 2022

Mr. Mazier (Dauphin–Swan River–Neepawa) – February 11, 2022

Mr. Viersen (Peace River–Westlock) – February 16, 2022

Mr. Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) – March 14, 2022

Debated at second reading – March 22 and June 2, 2022

Motion for second reading negatived – June 8, 2022

C-241 – Mr. Lewis (Essex) – An Act to amend the Income Tax Act (deduction of travel expenses for tradespersons)

Introduced and read the first time – February 8, 2022

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Mr. Ruff (Bruce–Grey–Owen Sound) – February 8, 2022

Mr. Viersen (Peace River–Westlock) – February 16, 2022

Déclarations du Président relatives à la recommandation royale – 28 février et 5 avril 2022

Motion portant deuxième lecture rejetée – 5 octobre 2022

C-238 – M^{me} DeBellefeuille (Salaberry–Suroît) – Loi concernant la langue française

Dépôt et première lecture – 7 février 2022

Inscription dans l'ordre de priorité – 9 février 2022

Débat en deuxième lecture – 9 mai et 26 septembre 2022

Motion portant deuxième lecture rejetée – 28 septembre 2022

C-239 – M. Therrien (La Prairie) – Loi modifiant la Loi permettant de faire certains paiements fiscaux aux provinces et autorisant la conclusion d'accords avec les provinces pour la perception de l'impôt

Dépôt et première lecture – 7 février 2022

Inscription dans l'ordre de priorité – 20 juin 2022

Débat en deuxième lecture – 1^{er} février et 18 avril 2023

Motion portant deuxième lecture rejetée – 19 avril 2023

C-240 – M. Morantz (Charleswood–St. James–Assiniboia–Headingley) – Loi modifiant la Loi de l'impôt sur le revenu (dons concernant des actions de sociétés privées ou des biens immobiliers)

Dépôt et première lecture – 7 février 2022

Inscription dans l'ordre de priorité – 9 février 2022

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M. Kurek (Battle River–Crowfoot) – 9 février 2022

M. Maguire (Brandon–Souris) – 10 février 2022

M. Mazier (Dauphin–Swan River–Neepawa) – 11 février 2022

M. Viersen (Peace River–Westlock) – 16 février 2022

M. Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) – 14 mars 2022

Débat en deuxième lecture – 22 mars et 2 juin 2022

Motion portant deuxième lecture rejetée – 8 juin 2022

C-241 – M. Lewis (Essex) – Loi modifiant la Loi de l'impôt sur le revenu (déduction des frais de déplacement pour les gens de métier)

Dépôt et première lecture – 8 février 2022

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M. Ruff (Bruce–Grey–Owen Sound) – 8 février 2022

M. Viersen (Peace River–Westlock) – 16 février 2022

Mrs. Wagantall (Yorkton—Melville) and Mrs. Roberts (King—Vaughan) — March 23, 2022

Placed in the order of precedence — February 9, 2022

Debated at second reading — March 23 and June 3, 2022

Read the second time and referred to the Standing Committee on Finance — June 8, 2022

Reported without amendment (Sessional Paper No. 8510-441-170) — December 6, 2022

Concurred in at report stage — February 13, 2023

Debated at third reading — February 13 and March 21, 2023

Read the third time and passed — March 22, 2023

C-242 — Mr. Seeback (Dufferin—Caledon) — An Act to amend the Immigration and Refugee Protection Act (temporary resident visas for parents and grandparents)

Introduced and read the first time — February 8, 2022

Placed in the order of precedence — February 9, 2022

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Mr. Maguire (Brandon—Souris) — February 16, 2022

Debated at second reading — March 1 and May 3, 2022

Read the second time and referred to the Standing Committee on Citizenship and Immigration — May 4, 2022

Reported with amendments (Sessional Paper No. 8510-441-99) — June 14, 2022

Concurred in at report stage — September 20, 2022

Debated at third reading — September 20 and October 24, 2022

Read the third time and passed — October 26, 2022

Passed by the Senate — June 21, 2023

Written declaration; royal assent (Chapter No. 21) — June 22, 2023

C-243 — Mr. Powlowski (Thunder Bay—Rainy River) — An Act respecting the elimination of the use of forced labour and child labour in supply chains

Introduced and read the first time — February 8, 2022

Placed in the order of precedence — February 9, 2022

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Mr. Viersen (Peace River—Westlock) — February 16, 2022

Mr. Webber (Calgary Confederation) — March 3, 2022

Mr. Morrice (Kitchener Centre) — May 4, 2022

Statement by Speaker — June 6, 2022

Order for consideration at second reading discharged and item dropped from the Order Paper by order of the Speaker — May 11, 2023

M^{me} Wagantall (Yorkton—Melville) et M^{me} Roberts (King—Vaughan) — 23 mars 2022

Inscription dans l'ordre de priorité — 9 février 2022

Débat en deuxième lecture — 23 mars et 3 juin 2022

Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent des finances — 8 juin 2022

A fait l'objet d'un rapport sans amendement (document parlementaire n° 8510-441-170) — 6 décembre 2022

Adoption à l'étape du rapport — 13 février 2023

Débat en troisième lecture — 13 février et 21 mars 2023

Troisième lecture et adoption — 22 mars 2023

C-242 — M. Seeback (Dufferin—Caledon) — Loi modifiant la Loi sur l'immigration et la protection des réfugiés (visas de résident temporaire pour les parents et les grands-parents)

Dépôt et première lecture — 8 février 2022

Inscription dans l'ordre de priorité — 9 février 2022

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M. Maguire (Brandon—Souris) — 16 février 2022

Débat en deuxième lecture — 1^{er} mars et 3 mai 2022

Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent de la citoyenneté et de l'immigration — 4 mai 2022

A fait l'objet d'un rapport avec des amendements (document parlementaire n° 8510-441-99) — 14 juin 2022

Adoption à l'étape du rapport — 20 septembre 2022

Débat en troisième lecture — 20 septembre et 24 octobre 2022

Troisième lecture et adoption — 26 octobre 2022

Adoption par le Sénat — 21 juin 2023

Déclaration écrite; sanction royale (chapitre n° 21) — 22 juin 2023

C-243 — M. Powlowski (Thunder Bay—Rainy River) — Loi concernant l'élimination du recours au travail forcé et au travail des enfants dans les chaînes d'approvisionnement

Dépôt et première lecture — 8 février 2022

Inscription dans l'ordre de priorité — 9 février 2022

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M. Viersen (Peace River—Westlock) — 16 février 2022

M. Webber (Calgary Confederation) — 3 mars 2022

M. Morrice (Kitchener-Centre) — 4 mai 2022

Déclaration du Président — 6 juin 2022

Ordre portant deuxième lecture révoqué et affaire rayée du Feuilleton par ordre du Président — 11 mai 2023

C-244 — Mr. Miao (Richmond Centre) — An Act to amend the Copyright Act (diagnosis, maintenance and repair)

Introduced and read the first time — February 8, 2022

Placed in the order of precedence — February 9, 2022

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Mr. MacDonald (Malpeque), Mr. Noormohamed (Vancouver Granville) and Mrs. Atwin (Fredericton) — April 4, 2022

Mrs. Romanado (Longueuil—Charles-LeMoyne) — April 5, 2022

Mr. Morrice (Kitchener Centre) — April 6, 2022

Ms. May (Saanich—Gulf Islands) — April 8, 2022

Debated at second reading — April 8 and October 3, 2022

Read the second time and referred to the Standing Committee on Industry and Technology — October 5, 2022

Report recommending the extension of the time allotted (Standing Order 97.1) (Sessional Paper No. 8510-441-207) — March 7, 2023 (See *PART IV — Concurrence in Committee Reports No. 20*)

Reported with an amendment (Sessional Paper No. 8510-441-228) — March 30, 2023

Concurred in at report stage — May 31, 2023

Debated at third reading — October 6, 2023

Read the third time and passed — October 18, 2023

C-245 — Ms. Ashton (Churchill—Keewatinook Aski) — An Act to amend the Canada Infrastructure Bank Act

Introduced and read the first time — February 8, 2022

Placed in the order of precedence — February 9, 2022

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Ms. Kwan (Vancouver East) — February 9, 2022

Ms. Mathysen (London—Fanshawe) — February 15, 2022

Ms. Zarrillo (Port Moody—Coquitlam) — March 1, 2022

Ms. May (Saanich—Gulf Islands) — March 18, 2022

Mr. Morrice (Kitchener Centre) — March 29, 2022

Mr. Johns (Courtenay—Alberni) — April 4, 2022

Debated at second reading — April 6 and June 20, 2022

Motion for second reading negatived — June 22, 2022

C-246 — Mr. Champoux (Drummond) — An Act to amend the Constitution Act, 1867 (representation in the House of Commons)

Introduced and read the first time — February 8, 2022

Placed in the order of precedence — February 9, 2022

Debated at second reading — March 24 and June 6, 2022

Motion for second reading negatived — June 8, 2022

C-244 — M. Miao (Richmond-Centre) — Loi modifiant la Loi sur le droit d'auteur (diagnostic, entretien et réparation)

Dépôt et première lecture — 8 février 2022

Inscription dans l'ordre de priorité — 9 février 2022

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M. MacDonald (Malpeque), M. Noormohamed (Vancouver Granville) et M^{me} Atwin (Fredericton) — 4 avril 2022

M^{me} Romanado (Longueuil—Charles-LeMoyne) — 5 avril 2022

M. Morrice (Kitchener-Centre) — 6 avril 2022

M^{me} May (Saanich—Gulf Islands) — 8 avril 2022

Débat en deuxième lecture — 8 avril et 3 octobre 2022

Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent de l'industrie et de la technologie — 5 octobre 2022

Rapport avec recommandation de la prolongation du délai (article 97.1 du Règlement) (document parlementaire n° 8510-441-207) — 7 mars 2023 (Voir *PARTIE IV — Adoption de rapports de comités n° 20*)

A fait l'objet d'un rapport avec un amendement (document parlementaire n° 8510-441-228) — 30 mars 2023

Adoption à l'étape du rapport — 31 mai 2023

Débat en troisième lecture — 6 octobre 2023

Troisième lecture et adoption — 18 octobre 2023

C-245 — M^{me} Ashton (Churchill—Keewatinook Aski) — Loi modifiant la Loi sur la Banque de l'infrastructure du Canada

Dépôt et première lecture — 8 février 2022

Inscription dans l'ordre de priorité — 9 février 2022

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M^{me} Kwan (Vancouver-Est) — 9 février 2022

M^{me} Mathysen (London—Fanshawe) — 15 février 2022

M^{me} Zarrillo (Port Moody—Coquitlam) — 1^{er} mars 2022

M^{me} May (Saanich—Gulf Islands) — 18 mars 2022

M. Morrice (Kitchener-Centre) — 29 mars 2022

M. Johns (Courtenay—Alberni) — 4 avril 2022

Débat en deuxième lecture — 6 avril et 20 juin 2022

Motion portant deuxième lecture rejetée — 22 juin 2022

C-246 — M. Champoux (Drummond) — Loi modifiant la Loi constitutionnelle de 1867 (représentation à la Chambre des communes)

Dépôt et première lecture — 8 février 2022

Inscription dans l'ordre de priorité — 9 février 2022

Débat en deuxième lecture — 24 mars et 6 juin 2022

Motion portant deuxième lecture rejetée — 8 juin 2022

C-247 — Mr. Erskine-Smith (Beaches—East York) — An Act to prohibit fur farming

Introduced and read the first time — February 8, 2022

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Mr. Morrice (Kitchener Centre) — February 22, 2022

Mr. Johns (Courtenay—Alberni) — June 26, 2024

C-248 — Mr. Masse (Windsor West) — An Act to amend the Canada National Parks Act (Ojibway National Urban Park of Canada)

Introduced and read the first time — February 9, 2022

Placed in the order of precedence — February 11, 2022

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Ms. Mathysen (London—Fanshawe) — February 15, 2022

Mr. Morrice (Kitchener Centre) — March 8, 2022

Ms. May (Saanich—Gulf Islands) — March 18, 2022

Debated at second reading — March 21 and June 1, 2022

Read the second time and referred to the Standing Committee on Environment and Sustainable Development — June 8, 2022

Reported without amendment (Sessional Paper No. 8510-441-148) — November 17, 2022

Concurred in at report stage — February 8, 2023

Debated at third reading — February 8 and April 21, 2023

Read the third time and passed — April 26, 2023

C-249 — Ms. Rempel Garner (Calgary Nose Hill) — An Act respecting the encouragement of the growth of the cryptoasset sector

Introduced and read the first time — February 9, 2022

Placed in the order of precedence — February 9, 2022

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Mr. Kurek (Battle River—Crowfoot) — February 9, 2022

Debated at second reading — April 5 and November 21, 2022

Motion for second reading negatived — November 23, 2022

C-250 — Mr. Waugh (Saskatoon—Grasswood) — An Act to amend the Criminal Code (prohibition — promotion of antisemitism)

Introduced and read the first time — February 9, 2022

Placed in the order of precedence — February 9, 2022

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Mr. Viersen (Peace River—Westlock) — February 16, 2022

C-247 — M. Erskine-Smith (Beaches—East York) — Loi visant à interdire l'élevage d'animaux à fourrure

Dépôt et première lecture — 8 février 2022

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M. Morrice (Kitchener-Centre) — 22 février 2022

M. Johns (Courtenay—Alberni) — 26 juin 2024

C-248 — M. Masse (Windsor-Ouest) — Loi modifiant la Loi sur les parcs nationaux du Canada (parc urbain national Ojibway du Canada)

Dépôt et première lecture — 9 février 2022

Inscription dans l'ordre de priorité — 11 février 2022

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M^{me} Mathysen (London—Fanshawe) — 15 février 2022

M. Morrice (Kitchener-Centre) — 8 mars 2022

M^{me} May (Saanich—Gulf Islands) — 18 mars 2022

Débat en deuxième lecture — 21 mars et 1^{er} juin 2022

Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent de l'environnement et du développement durable — 8 juin 2022

A fait l'objet d'un rapport sans amendement (document parlementaire n° 8510-441-148) — 17 novembre 2022

Adoption à l'étape du rapport — 8 février 2023

Débat en troisième lecture — 8 février et 21 avril 2023

Troisième lecture et adoption — 26 avril 2023

C-249 — M^{me} Rempel Garner (Calgary Nose Hill) — Loi concernant le soutien à la croissance du secteur des cryptoactifs

Dépôt et première lecture — 9 février 2022

Inscription dans l'ordre de priorité — 9 février 2022

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M. Kurek (Battle River—Crowfoot) — 9 février 2022

Débat en deuxième lecture — 5 avril et 21 novembre 2022

Motion portant deuxième lecture rejetée — 23 novembre 2022

C-250 — M. Waugh (Saskatoon—Grasswood) — Loi modifiant le Code criminel (interdiction de fomenter l'antisémitisme)

Dépôt et première lecture — 9 février 2022

Inscription dans l'ordre de priorité — 9 février 2022

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M. Viersen (Peace River—Westlock) — 16 février 2022

Mr. Webber (Calgary Confederation) – March 3, 2022

Debated at second reading – April 27, 2022

Statement by Speaker – May 11, 2022

Order for consideration at second reading discharged and item dropped from the Order Paper by order of the Speaker – September 20, 2022

C-251 – Mr. Small (Coast of Bays–Central–Notre Dame) – An Act respecting the development of a federal framework on the conservation of fish stocks and management of pinnipeds

Introduced and read the first time – February 9, 2022

Placed in the order of precedence – February 9, 2022

Debated at second reading – April 28 and June 8, 2022

Motion for second reading negated – June 15, 2022

C-252 – Ms. Lattanzio (Saint-Léonard–Saint-Michel) – An Act to amend the Food and Drugs Act (prohibition of food and beverage marketing directed at children)

Introduced and read the first time – February 9, 2022

Placed in the order of precedence – February 9, 2022

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Mrs. Romanado (Longueuil–Charles-LeMoyne) – April 5, 2022

Mrs. Atwin (Fredericton) – May 5, 2022

Mr. Morrice (Kitchener Centre) – May 6, 2022

Debated at second reading – May 6 and September 27, 2022

Read the second time and referred to the Standing Committee on Health – September 28, 2022

Report recommending the extension of the time allotted (Standing Order 97.1) (Sessional Paper No. 8510-441-165) – December 5, 2022 (See *PART IV – Concurrence in Committee Reports No. 17*)

Reported with amendments (Sessional Paper No. 8510-441-249) – April 26, 2023

Concurred in at report stage – June 12, 2023

Debated at third reading – June 12 and October 18, 2023

Read the third time and passed – October 25, 2023

C-253 – Mr. Scheer (Regina–Qu'Appelle) – An Act to amend the Bank of Canada Act and to make consequential amendments to other Acts

Introduced and read the first time – February 9, 2022

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Mr. Kurek (Battle River–Crowfoot) – February 9, 2022

Mr. Maguire (Brandon–Souris) – February 16, 2022

Mr. Kmiec (Calgary Shepard) – February 21, 2022

M. Webber (Calgary Confederation) – 3 mars 2022

Débat en deuxième lecture – 27 avril 2022

Déclaration du Président – 11 mai 2022

Ordre portant deuxième lecture révoqué et affaire rayée du Feuilleton par ordre du Président – 20 septembre 2022

C-251 – M. Small (Coast of Bays–Central–Notre Dame) – Loi concernant l'élaboration d'un cadre fédéral sur la conservation des stocks de poissons et la gestion des pinnipèdes

Dépôt et première lecture – 9 février 2022

Inscription dans l'ordre de priorité – 9 février 2022

Débat en deuxième lecture – 28 avril et 8 juin 2022

Motion portant deuxième lecture rejetée – 15 juin 2022

C-252 – M^{me} Lattanzio (Saint-Léonard–Saint-Michel) – Loi modifiant la Loi sur les aliments et drogues (interdiction – publicité d'aliments et de boissons destinée aux enfants)

Dépôt et première lecture – 9 février 2022

Inscription dans l'ordre de priorité – 9 février 2022

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M^{me} Romanado (Longueuil–Charles-LeMoyne) – 5 avril 2022

M^{me} Atwin (Fredericton) – 5 mai 2022

M. Morrice (Kitchener-Centre) – 6 mai 2022

Débat en deuxième lecture – 6 mai et 27 septembre 2022

Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent de la santé – 28 septembre 2022

Rapport avec recommandation de la prolongation du délai (article 97.1 du Règlement) (document parlementaire n° 8510-441-165) – 5 décembre 2022 (*Voir PARTIE IV – Adoption de rapports de comités n° 17*)

A fait l'objet d'un rapport avec des amendements (document parlementaire n° 8510-441-249) – 26 avril 2023

Adoption à l'étape du rapport – 12 juin 2023

Débat en troisième lecture – 12 juin et 18 octobre 2023

Troisième lecture et adoption – 25 octobre 2023

C-253 – M. Scheer (Regina–Qu'Appelle) – Loi modifiant la Loi sur la Banque du Canada et apportant des modifications corrélatives à d'autres lois

Dépôt et première lecture – 9 février 2022

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M. Kurek (Battle River–Crowfoot) – 9 février 2022

M. Maguire (Brandon–Souris) – 16 février 2022

M. Kmiec (Calgary Shepard) – 21 février 2022

Placed in the order of precedence – February 9, 2022
 Debated at second reading – May 19 and October 5, 2022
 Motion for second reading negated – October 19, 2022

C-254 – Mr. Davies (Vancouver Kingsway) – An Act to amend the Parliament of Canada Act (change of political affiliation)

Introduced and read the first time – February 11, 2022

C-255 – Mr. Davies (Vancouver Kingsway) – An Act to amend the Income Tax Act and the Canada Student Financial Assistance Act

Introduced and read the first time – February 17, 2022

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Mr. Morrice (Kitchener Centre) – May 16, 2022

C-256 – Mr. Davies (Vancouver Kingsway) – An Act to amend the Financial Administration Act (composition of boards of directors)

Introduced and read the first time – March 3, 2022

C-257 – Mr. Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) – An Act to amend the Canadian Human Rights Act (protecting against discrimination based on political belief)

Introduced and read the first time – March 3, 2022

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Mr. Kurek (Battle River–Crowfoot) – March 5, 2022

Mr. Viersen (Peace River–Westlock) – March 7, 2022

Ms. Lewis (Haldimand–Norfolk) – March 15, 2022

Mr. Kmiec (Calgary Shepard) – April 4, 2022

Mr. Muys (Flamborough–Glanbrook) – June 13, 2022

C-258 – Ms. Barron (Nanaimo–Ladysmith) – An Act to amend the Fisheries Act (closed containment aquaculture)

Introduced and read the first time – March 4, 2022

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Ms. Blaney (North Island–Powell River) – March 4, 2022

Mr. Julian (New Westminster–Burnaby) – March 31, 2023

C-259 – Mrs. Kusie (Calgary Midnapore) – An Act to amend the Aeronautics Act (collision avoidance system)

Introduced and read the first time – March 24, 2022

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Inscription dans l'ordre de priorité – 9 février 2022
 Débat en deuxième lecture – 19 mai et 5 octobre 2022
 Motion portant deuxième lecture rejetée – 19 octobre 2022

C-254 – M. Davies (Vancouver Kingsway) – Loi modifiant la Loi sur le Parlement du Canada (changement d'appartenance politique)

Dépôt et première lecture – 11 février 2022

C-255 – M. Davies (Vancouver Kingsway) – Loi modifiant la Loi de l'impôt sur le revenu et la Loi fédérale sur l'aide financière aux étudiants

Dépôt et première lecture – 17 février 2022

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M. Morrice (Kitchener-Centre) – 16 mai 2022

C-256 – M. Davies (Vancouver Kingsway) – Loi modifiant la Loi sur la gestion des finances publiques (composition des conseils d'administration)

Dépôt et première lecture – 3 mars 2022

C-257 – M. Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) – Loi modifiant la Loi canadienne sur les droits de la personne (protection contre la discrimination fondée sur la croyance politique)

Dépôt et première lecture – 3 mars 2022

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M. Kurek (Battle River–Crowfoot) – 5 mars 2022

M. Viersen (Peace River–Westlock) – 7 mars 2022

M^{me} Lewis (Haldimand–Norfolk) – 15 mars 2022

M. Kmiec (Calgary Shepard) – 4 avril 2022

M. Muys (Flamborough–Glanbrook) – 13 juin 2022

C-258 – M^{me} Barron (Nanaimo–Ladysmith) – Loi modifiant la Loi sur les pêches (aquaculture en parc clos)

Dépôt et première lecture – 4 mars 2022

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M^{me} Blaney (North Island–Powell River) – 4 mars 2022

M. Julian (New Westminster–Burnaby) – 31 mars 2023

C-259 – M^{me} Kusie (Calgary Midnapore) – Loi modifiant la Loi sur l'aéronautique (système anticollision)

Dépôt et première lecture – 24 mars 2022

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

Mr. Kmiec (Calgary Shepard) – April 4, 2022

M. Kmiec (Calgary Shepard) – 4 avril 2022

Mr. Muys (Flamborough–Glanbrook) – June 13, 2022

M. Muys (Flamborough–Glanbrook) – 13 juin 2022

C-260 – Ms. McPherson (Edmonton Strathcona) – An Act relating to cash contributions by Canada and to criteria and conditions in respect of post-secondary education

C-260 – M^{me} McPherson (Edmonton Strathcona) – Loi concernant les contributions pécuniaires du Canada ainsi que les critères et conditions applicables à l'éducation postsecondaire

Introduced and read the first time – March 24, 2022

Dépôt et première lecture – 24 mars 2022

C-261 – Mr. Vuong (Spadina–Fort York) – An Act to amend the Criminal Code and the Canadian Human Rights Act and to make related amendments to another Act (hate propaganda, hate crimes and hate speech)

C-261 – M. Vuong (Spadina–Fort York) – Loi modifiant le Code criminel et la Loi canadienne sur les droits de la personne et apportant des modifications connexes à une autre loi (propagande haineuse, crimes haineux et discours haineux)

Introduced and read the first time – March 28, 2022

Dépôt et première lecture – 28 mars 2022

C-262 – Mr. Julian (New Westminster–Burnaby) – An Act respecting the corporate responsibility to prevent, address and remedy adverse impacts on human rights occurring in relation to business activities conducted abroad

C-262 – M. Julian (New Westminster–Burnaby) – Loi concernant la responsabilité des entreprises de prévenir les incidences négatives sur les droits de la personne qui sont liées à leurs activités commerciales à l'étranger, d'en tenir compte et d'y remédier

Introduced and read the first time – March 29, 2022

Dépôt et première lecture – 29 mars 2022

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

Mr. Boulерice (Rosemont–La Petite-Patrie), Mr. MacGregor (Cowichan–Malahat–Langford), Ms. Zarrillo (Port Moody–Coquitlam), Mr. Garrison (Esquimalt–Saanich–Sooke), Mr. Morrice (Kitchener Centre) and Mr. Green (Hamilton Centre) – March 29, 2022

M. Boulерice (Rosemont–La Petite-Patrie), M. MacGregor (Cowichan–Malahat–Langford), M^{me} Zarrillo (Port Moody–Coquitlam), M. Garrison (Esquimalt–Saanich–Sooke), M. Morrice (Kitchener-Centre) et M. Green (Hamilton-Centre) – 29 mars 2022

Ms. Gazan (Winnipeg Centre) and Ms. Kwan (Vancouver East) – March 30, 2022

M^{me} Gazan (Winnipeg-Centre) et M^{me} Kwan (Vancouver-Est) – 30 mars 2022

Mr. Savard-Tremblay (Saint-Hyacinthe–Bagot) – March 31, 2022

M. Savard-Tremblay (Saint-Hyacinthe–Bagot) – 31 mars 2022

Mr. Johns (Courtenay–Alberni) – April 4, 2022

M. Johns (Courtenay–Alberni) – 4 avril 2022

Ms. Idlout (Nunavut) – April 25, 2022

M^{me} Idlout (Nunavut) – 25 avril 2022

Mr. Erskine-Smith (Beaches–East York) – April 29, 2022

M. Erskine-Smith (Beaches–East York) – 29 avril 2022

Ms. McPherson (Edmonton Strathcona) – June 2, 2022

M^{me} McPherson (Edmonton Strathcona) – 2 juin 2022

C-263 – Ms. McPherson (Edmonton Strathcona) – An Act to establish the Office of the Commissioner for Responsible Business Conduct Abroad and to make consequential amendments to other Acts

C-263 – M^{me} McPherson (Edmonton Strathcona) – Loi établissant le Bureau du commissaire à la conduite responsable des entreprises à l'étranger et apportant des modifications corrélatives à d'autres lois

Introduced and read the first time – March 29, 2022

Dépôt et première lecture – 29 mars 2022

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

Mr. Boulерice (Rosemont–La Petite-Patrie), Mr. MacGregor (Cowichan–Malahat–Langford), Ms. Zarrillo (Port Moody–Coquitlam), Mr. Garrison (Esquimalt–Saanich–Sooke) and Mr. Green (Hamilton Centre) – March 29, 2022

M. Boulерice (Rosemont–La Petite-Patrie), M. MacGregor (Cowichan–Malahat–Langford), M^{me} Zarrillo (Port Moody–Coquitlam), M. Garrison (Esquimalt–Saanich–Sooke) et M. Green (Hamilton-Centre) – 29 mars 2022

Mr. Erskine-Smith (Beaches–East York), Ms. Gazan (Winnipeg Centre) and Ms. Kwan (Vancouver East) – March 30, 2022

M. Erskine-Smith (Beaches–East York), M^{me} Gazan (Winnipeg-Centre) et M^{me} Kwan (Vancouver-Est) – 30 mars 2022

Mr. Savard-Tremblay (Saint-Hyacinthe—Bagot) — March 31, 2022

Mr. Morrice (Kitchener Centre) — April 6, 2022

Ms. Idlout (Nunavut) — April 25, 2022

Mr. Julian (New Westminster—Burnaby) — April 27, 2022

Mrs. Atwin (Fredericton) — May 6, 2022

C-264 — Mrs. Gill (Manicouagan) — An Act to amend the Bankruptcy and Insolvency Act and the Companies' Creditors Arrangement Act (pension plans and group insurance plans)

Introduced and read the first time — March 29, 2022

C-265 — Mr. Davies (Vancouver Kingsway) — An Act respecting the development of a national perinatal mental health strategy

Introduced and read the first time — March 31, 2022

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Mr. Johns (Courtenay—Alberni) — September 16, 2022

C-266 — Mr. Kelly (Calgary Rocky Ridge) — An Act to amend the Excise Act and the Excise Act, 2001 (adjusted duties - beer, malt liquor, spirits and wine)

Introduced and read the first time — March 31, 2022

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Mr. Williams (Bay of Quinte), Mr. Baldinelli (Niagara Falls) and Mr. Caputo (Kamloops—Thompson—Cariboo) — March 31, 2022

Mr. Muys (Flamborough—Glanbrook) — June 13, 2022

Mr. Kmiec (Calgary Shepard) — March 14, 2023

Mr. Mazier (Dauphin—Swan River—Neepawa) — February 14, 2024

C-267 — Mr. Cannings (South Okanagan—West Kootenay) — An Act to amend the Excise Act (non-alcoholic beer)

Introduced and read the first time — March 31, 2022

C-268 — Ms. Diab (Halifax West) — An Act to designate the month of November as Lebanese Heritage Month

Introduced and read the first time — April 5, 2022

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Mr. Morrice (Kitchener Centre) — April 6, 2022

C-269 — Mr. Doherty (Cariboo—Prince George) — An Act to amend the Telecommunications Act (suicide prevention)

Introduced and read the first time — April 25, 2022

M. Savard-Tremblay (Saint-Hyacinthe—Bagot) — 31 mars 2022

M. Morrice (Kitchener-Centre) — 6 avril 2022

M^{me} Idlout (Nunavut) — 25 avril 2022

M. Julian (New Westminster—Burnaby) — 27 avril 2022

M^{me} Atwin (Fredericton) — 6 mai 2022

C-264 — M^{me} Gill (Manicouagan) — Loi modifiant la Loi sur la faillite et l'insolvabilité et la Loi sur les arrangements avec les créanciers des compagnies (régimes de pension et régimes d'assurance collective)

Dépôt et première lecture — 29 mars 2022

C-265 — M. Davies (Vancouver Kingsway) — Loi concernant l'élaboration d'une stratégie nationale sur la santé mentale périnatale

Dépôt et première lecture — 31 mars 2022

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M. Johns (Courtenay—Alberni) — 16 septembre 2022

C-266 — M. Kelly (Calgary Rocky Ridge) — Loi modifiant la Loi sur l'accise et la Loi de 2001 sur l'accise (droits ajustés - bière, liqueur de malt, spiritueux et vin)

Dépôt et première lecture — 31 mars 2022

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M. Williams (Baie de Quinte), M. Baldinelli (Niagara Falls) et M. Caputo (Kamloops—Thompson—Cariboo) — 31 mars 2022

M. Muys (Flamborough—Glanbrook) — 13 juin 2022

M. Kmiec (Calgary Shepard) — 14 mars 2023

M. Mazier (Dauphin—Swan River—Neepawa) — 14 février 2024

C-267 — M. Cannings (Okanagan-Sud—Kootenay-Ouest) — Loi modifiant la Loi sur l'accise (bière non alcoolisée)

Dépôt et première lecture — 31 mars 2022

C-268 — M^{me} Diab (Halifax-Ouest) — Loi désignant le mois de novembre comme Mois du patrimoine libanais

Dépôt et première lecture — 5 avril 2022

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M. Morrice (Kitchener-Centre) — 6 avril 2022

C-269 — M. Doherty (Cariboo—Prince George) — Loi modifiant la Loi sur les télécommunications (prévention du suicide)

Dépôt et première lecture — 25 avril 2022

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Mr. Muys (Flamborough—Glanbrook) — June 13, 2022

Mr. Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — June 15, 2022

C-270 — Mr. Viersen (Peace River—Westlock) — An Act to amend the Criminal Code (pornographic material)

Introduced and read the first time — April 28, 2022

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Ms. Lewis (Haldimand—Norfolk) — April 29, 2022

Mr. Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — May 7, 2022

Mr. Kurek (Battle River—Crowfoot) — June 2, 2022

Mr. Muys (Flamborough—Glanbrook) — June 13, 2022

Mr. Falk (Provencher) and Mr. Majumdar (Calgary Heritage) — March 18, 2024

Ms. Sgro (Humber River—Black Creek) — March 19, 2024

Mrs. Roberts (King—Vaughan), Mr. Patzer (Cypress Hills—Grasslands), Mr. Calkins (Red Deer—Lacombe), Mrs. Thomas (Lethbridge), Mrs. Wagantall (Yorkton—Melville) and Mrs. Block (Carlton Trail—Eagle Creek) — March 21, 2024

Mr. Vuong (Spadina—Fort York) and Mr. Angus (Timmins—James Bay) — March 22, 2024

Ms. Larouche (Shefford) — April 2, 2024

Mr. Shields (Bow River) — April 8, 2024

Ms. May (Saanich—Gulf Islands) — April 9, 2024

Placed in the order of precedence — February 13, 2024

Debated at second reading — April 9 and May 7, 2024

Read the second time and referred to the Standing Committee on Justice and Human Rights — May 8, 2024

C-271 — Mr. Boulerice (Rosemont—La Petite-Patrie) — An Act to give legal capacity to the St. Lawrence River and to provide for measures respecting its protection

Introduced and read the first time — May 5, 2022

C-272 — Mr. Davies (Vancouver Kingsway) — An Act respecting the development of a national employment strategy for persons with disabilities

Introduced and read the first time — May 5, 2022

C-273 — Mr. Julian (New Westminster—Burnaby) — An Act to amend the Criminal Code (Corinne's Quest and the protection of children)

Introduced and read the first time — May 19, 2022

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M. Muys (Flamborough—Glanbrook) — 13 juin 2022

M. Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — 15 juin 2022

C-270 — M. Viersen (Peace River—Westlock) — Loi modifiant le Code criminel (matériel pornographique)

Dépôt et première lecture — 28 avril 2022

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M^{me} Lewis (Haldimand—Norfolk) — 29 avril 2022

M. Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — 7 mai 2022

M. Kurek (Battle River—Crowfoot) — 2 juin 2022

M. Muys (Flamborough—Glanbrook) — 13 juin 2022

M. Falk (Provencher) et M. Majumdar (Calgary Heritage) — 18 mars 2024

M^{me} Sgro (Humber River—Black Creek) — 19 mars 2024

M^{me} Roberts (King—Vaughan), M. Patzer (Cypress Hills—Grasslands), M. Calkins (Red Deer—Lacombe), M^{me} Thomas (Lethbridge), M^{me} Wagantall (Yorkton—Melville) et M^{me} Block (Sentier Carlton—Eagle Creek) — 21 mars 2024

M. Vuong (Spadina—Fort York) et M. Angus (Timmins—Baie James) — 22 mars 2024

M^{me} Larouche (Shefford) — 2 avril 2024

M. Shields (Bow River) — 8 avril 2024

M^{me} May (Saanich—Gulf Islands) — 9 avril 2024

Inscription dans l'ordre de priorité — 13 février 2024

Débat en deuxième lecture — 9 avril et 7 mai 2024

Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent de la justice et des droits de la personne — 8 mai 2024

C-271 — M. Boulerice (Rosemont—La Petite-Patrie) — Loi conférant la capacité juridique au fleuve Saint-Laurent et prévoyant des mesures visant sa protection

Dépôt et première lecture — 5 mai 2022

C-272 — M. Davies (Vancouver Kingsway) — Loi concernant l'élaboration d'une stratégie nationale sur l'intégration des personnes handicapées au marché du travail

Dépôt et première lecture — 5 mai 2022

C-273 — M. Julian (New Westminster—Burnaby) — Loi modifiant le Code criminel (la quête de Corinne et la protection des enfants)

Dépôt et première lecture — 19 mai 2022

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Mr. Green (Hamilton Centre) – May 21, 2022

Ms. Gazan (Winnipeg Centre), Ms. Kwan (Vancouver East) and Ms. Zarrillo (Port Moody–Coquitlam) – May 24, 2022

Mr. MacGregor (Cowichan–Malahat–Langford) – May 26, 2022

Ms. Idlout (Nunavut) – May 27, 2022

Mr. Garrison (Esquimalt–Saanich–Sooke) – May 30, 2022

Mr. Morrice (Kitchener Centre) – December 6, 2022

Placed in the order of precedence – September 25, 2023

Debated at second reading – November 27, 2023 and February 13, 2024

Read the second time and referred to the Standing Committee on Justice and Human Rights – February 14, 2024

Reported with an amendment (Sessional Paper No. 8510-441-433) – May 8, 2024

Concurred in at report stage; debated at third reading – September 18, 2024

C-274 – Mr. Caputo (Kamloops–Thompson–Cariboo) – An Act to amend the Criminal Code (detention in custody)

Introduced and read the first time – May 19, 2022

C-275 – Mr. Barlow (Foothills) – An Act to amend the Health of Animals Act (biosecurity on farms)

Introduced and read the first time – May 30, 2022

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Mr. Lehoux (Beauce) and Mr. Mazier (Dauphin–Swan River–Neepawa) – June 1, 2022

Mr. Muys (Flamborough–Glanbrook) – June 13, 2022

Mr. Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) – April 13, 2023

Mrs. Shanahan (Châteauguay–Lacolle) and Mr. Aldag (Cloverdale–Langley City) – April 28, 2023

Mr. Blois (Kings–Hants) – May 1, 2023

Placed in the order of precedence – March 16, 2023

Debated at second reading – May 1 and June 15, 2023

Read the second time and referred to the Standing Committee on Agriculture and Agri-Food – June 21, 2023

Reported with amendments (Sessional Paper No. 8510-441-323) – October 18, 2023

Concurred in at report stage; debated at third reading – October 31, 2023

Debated at third reading – November 22, 2023

Read the third time and passed – November 29, 2023

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M. Green (Hamilton-Centre) – 21 mai 2022

M^{me} Gazan (Winnipeg-Centre), M^{me} Kwan (Vancouver-Est) et M^{me} Zarrillo (Port Moody–Coquitlam) – 24 mai 2022

M. MacGregor (Cowichan–Malahat–Langford) – 26 mai 2022

M^{me} Idlout (Nunavut) – 27 mai 2022

M. Garrison (Esquimalt–Saanich–Sooke) – 30 mai 2022

M. Morrice (Kitchener-Centre) – 6 décembre 2022

Inscription dans l'ordre de priorité – 25 septembre 2023

Débat en deuxième lecture – 27 novembre 2023 et 13 février 2024

Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent de la justice et des droits de la personne – 14 février 2024

A fait l'objet d'un rapport avec un amendement (document parlementaire n° 8510-441-433) – 8 mai 2024

Adoption à l'étape du rapport; débat en troisième lecture – 18 septembre 2024

C-274 – M. Caputo (Kamloops–Thompson–Cariboo) – Loi modifiant le Code criminel (détention sous garde)

Dépôt et première lecture – 19 mai 2022

C-275 – M. Barlow (Foothills) – Loi modifiant la Loi sur la santé des animaux (biosécurité dans les exploitations agricoles)

Dépôt et première lecture – 30 mai 2022

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M. Lehoux (Beauce) et M. Mazier (Dauphin–Swan River–Neepawa) – 1^{er} juin 2022

M. Muys (Flamborough–Glanbrook) – 13 juin 2022

M. Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) – 13 avril 2023

M^{me} Shanahan (Châteauguay–Lacolle) et M. Aldag (Cloverdale–Langley City) – 28 avril 2023

M. Blois (Kings–Hants) – 1^{er} mai 2023

Inscription dans l'ordre de priorité – 16 mars 2023

Débat en deuxième lecture – 1^{er} mai et 15 juin 2023

Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent de l'agriculture et de l'agroalimentaire – 21 juin 2023

A fait l'objet d'un rapport avec des amendements (document parlementaire n° 8510-441-323) – 18 octobre 2023

Adoption à l'étape du rapport; débat en troisième lecture – 31 octobre 2023

Débat en troisième lecture – 22 novembre 2023

Troisième lecture et adoption – 29 novembre 2023

C-276 — Ms. Chabot (Thérèse-De Blainville) — An Act to amend the Canada Labour Code (replacement workers)

Introduced and read the first time — May 30, 2022

C-277 — Mr. MacGregor (Cowichan—Malahat—Langford) — An Act to establish a national strategy on brain injuries

Introduced and read the first time — June 2, 2022

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Ms. Barron (Nanaimo—Ladysmith) — June 4, 2023

Mr. Davies (Vancouver Kingsway) — February 14, 2024

Ms. Gazan (Winnipeg Centre), Ms. Kwan (Vancouver East), Mr. Johns (Courtenay—Alberni) and Mrs. Hughes (Algoma—Manitoulin—Kapuskasing) — February 15, 2024

Mr. Masse (Windsor West) — February 16, 2024

Mr. Aldag (Cloverdale—Langley City) — March 12, 2024

Ms. May (Saanich—Gulf Islands) and Mr. Morrice (Kitchener Centre) — March 20, 2024

Mr. Hanley (Yukon) — March 27, 2024

Ms. Zarrillo (Port Moody—Coquitlam) — April 29, 2024

Placed in the order of precedence — February 13, 2024

Debated at second reading — May 1 and June 6, 2024

Read the second time and referred to the Standing Committee on Health — June 12, 2024

C-278 — Mr. Allison (Niagara West) — An Act to prevent the imposition by the federal government of vaccination mandates for employment and travel

Introduced and read the first time — June 2, 2022

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Mr. Kurek (Battle River—Crowfoot) — June 2, 2022

Mr. Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — June 15, 2022

Mr. Strahl (Chilliwack—Hope) — June 16, 2022

Mr. Viersen (Peace River—Westlock) — June 15, 2023

Mr. Falk (Provencher) and Ms. Lewis (Haldimand—Norfolk) — June 19, 2023

Debated at second reading — June 20 and October 24, 2023

Motion for second reading negated — October 25, 2023

C-279 — Mr. Fortin (Rivière-du-Nord) — An Act to amend the Criminal Code (criminal organizations)

Introduced and read the first time — June 2, 2022

C-280 — Mr. Davidson (York—Simcoe) — An Act to amend the Bankruptcy and Insolvency Act and the Companies' Creditors

C-276 — M^{me} Chabot (Thérèse-De Blainville) — Loi modifiant le Code canadien du travail (travailleurs de remplacement)

Dépôt et première lecture — 30 mai 2022

C-277 — M. MacGregor (Cowichan—Malahat—Langford) — Loi prévoyant l'élaboration d'une stratégie nationale sur les lésions cérébrales

Dépôt et première lecture — 2 juin 2022

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M^{me} Barron (Nanaimo—Ladysmith) — 4 juin 2023

M. Davies (Vancouver Kingsway) — 14 février 2024

M^{me} Gazan (Winnipeg-Centre), M^{me} Kwan (Vancouver-Est), M. Johns (Courtenay—Alberni) et M^{me} Hughes (Algoma—Manitoulin—Kapuskasing) — 15 février 2024

M. Masse (Windsor-Ouest) — 16 février 2024

M. Aldag (Cloverdale—Langley City) — 12 mars 2024

M^{me} May (Saanich—Gulf Islands) et M. Morrice (Kitchener-Centre) — 20 mars 2024

M. Hanley (Yukon) — 27 mars 2024

M^{me} Zarrillo (Port Moody—Coquitlam) — 29 avril 2024

Inscription dans l'ordre de priorité — 13 février 2024

Débat en deuxième lecture — 1^{er} mai et 6 juin 2024

Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent de la santé — 12 juin 2024

C-278 — M. Allison (Niagara-Ouest) — Loi visant à empêcher l'imposition par le gouvernement fédéral de la vaccination obligatoire pour le travail et les déplacements

Dépôt et première lecture — 2 juin 2022

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M. Kurek (Battle River—Crowfoot) — 2 juin 2022

M. Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — 15 juin 2022

M. Strahl (Chilliwack—Hope) — 16 juin 2022

M. Viersen (Peace River—Westlock) — 15 juin 2023

M. Falk (Provencher) et M^{me} Lewis (Haldimand—Norfolk) — 19 juin 2023

Débat en deuxième lecture — 20 juin et 24 octobre 2023

Motion portant deuxième lecture rejetée — 25 octobre 2023

C-279 — M. Fortin (Rivière-du-Nord) — Loi modifiant le Code criminel (organisations criminelles)

Dépôt et première lecture — 2 juin 2022

C-280 — M. Davidson (York—Simcoe) — Loi modifiant la Loi sur la faillite et l'insolvabilité et la Loi sur les arrangements avec les

Arrangement Act (deemed trust – perishable fruits and vegetables)

Introduced and read the first time – June 8, 2022

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Mr. Perron (Berthier—Maskinongé), Mr. Ruff (Bruce—Grey—Owen Sound) and Ms. Rood (Lambton—Kent—Middlesex) – June 8, 2022

Mr. Muys (Flamborough—Glanbrook), Mr. Epp (Chatham—Kent—Leamington), Mr. Lehoux (Beauce), Mr. Lawrence (Northumberland—Peterborough South), Mr. Morrison (Kootenay—Columbia) and Mr. Chambers (Simcoe North) – June 9, 2022

Mr. MacGregor (Cowichan—Malahat—Langford) – June 13, 2022

Placed in the order of precedence – March 16, 2023

Debated at second reading – April 19 and May 16, 2023

Read the second time and referred to the Standing Committee on Agriculture and Agri-Food – May 17, 2023

Reported without amendment (Sessional Paper No. 8510-441-317) – September 20, 2023

Concurred in at report stage – October 3, 2023

Debated at third reading – October 3 and 19, 2023

Read the third time and passed – October 25, 2023

C-281 – Mr. Lawrence (Northumberland—Peterborough South) – An Act to amend the Department of Foreign Affairs, Trade and Development Act, the Justice for Victims of Corrupt Foreign Officials Act (Sergei Magnitsky Law), the Broadcasting Act and the Prohibiting Cluster Munitions Act

Introduced and read the first time – June 13, 2022

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Mr. Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) – June 15, 2022

Placed in the order of precedence – June 20, 2022

Debated at second reading – October 7 and November 14, 2022

Read the second time and referred to the Standing Committee on Foreign Affairs and International Development – November 16, 2022

Report recommending the extension of the time allotted (Standing Order 97.1) (Sessional Paper No. 8510-441-241) – April 24, 2023 (See *PART IV – Concurrence in Committee Reports No. 28*)

Reported with amendments (Sessional Paper No. 8510-441-255) – May 4, 2023

Inadmissible amendment adopted by the committee declared null and void and, by order of the Speaker, withdrawn from the bill as reported to the House and the bill reprinted accordingly – May 18, 2023

créanciers des compagnies (fiducie réputée – fruits et légumes périssables)

Dépôt et première lecture – 8 juin 2022

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M. Perron (Berthier—Maskinongé), M. Ruff (Bruce—Grey—Owen Sound) et M^{me} Rood (Lambton—Kent—Middlesex) – 8 juin 2022

M. Muys (Flamborough—Glanbrook), M. Epp (Chatham—Kent—Leamington), M. Lehoux (Beauce), M. Lawrence (Northumberland—Peterborough-Sud), M. Morrison (Kootenay—Columbia) et M. Chambers (Simcoe-Nord) – 9 juin 2022

M. MacGregor (Cowichan—Malahat—Langford) – 13 juin 2022

Inscription dans l'ordre de priorité – 16 mars 2023

Débat en deuxième lecture – 19 avril et 16 mai 2023

Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent de l'agriculture et de l'agroalimentaire – 17 mai 2023

A fait l'objet d'un rapport sans amendement (document parlementaire n° 8510-441-317) – 20 septembre 2023

Adoption à l'étape du rapport – 3 octobre 2023

Débat en troisième lecture – 3 et 19 octobre 2023

Troisième lecture et adoption – 25 octobre 2023

C-281 – M. Lawrence (Northumberland—Peterborough-Sud) – Loi modifiant la Loi sur le ministère des Affaires étrangères, du Commerce et du Développement, la Loi sur la justice pour les victimes de dirigeants étrangers corrompus (loi de Sergueï Magnitski), la Loi sur la radiodiffusion et la Loi interdisant les armes à sous-munitions

Dépôt et première lecture – 13 juin 2022

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M. Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) – 15 juin 2022

Inscription dans l'ordre de priorité – 20 juin 2022

Débat en deuxième lecture – 7 octobre et 14 novembre 2022

Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent des affaires étrangères et du développement international – 16 novembre 2022

Rapport avec recommandation de la prolongation du délai (article 97.1 du Règlement) (document parlementaire n° 8510-441-241) – 24 avril 2023 (*Voir PARTIE IV – Adoption de rapports de comités n° 28*)

A fait l'objet d'un rapport avec des amendements (document parlementaire n° 8510-441-255) – 4 mai 2023

Amendement irrecevable adopté par le Comité déclaré nul et non avenu et, par ordre du Président, retiré du projet de loi dont il a été fait rapport à la Chambre et le projet de loi réimprimé en conséquence – 18 mai 2023

Debated at report stage – May 18, 2023

Concurred in at report stage with further amendments – May 31, 2023

Debated at third reading – June 5, 2023

Read the third time and passed – June 7, 2023

C-282 – Mr. Thériault (Montcalm) – An Act to amend the Department of Foreign Affairs, Trade and Development Act (supply management)

Introduced and read the first time – June 13, 2022

Placed in the order of precedence – June 20, 2022

Debated at second reading – November 16, 2022 and February 7, 2023

Read the second time and referred to the Standing Committee on International Trade – February 8, 2023

Reported without amendment (Sessional Paper No. 8510-441-247) – April 26, 2023

Debated at third reading – June 19, 2023

Concurred in at report stage; debated at third reading – May 15, 2023

Read the third time and passed – June 21, 2023

C-283 – Mrs. Gray (Kelowna–Lake Country) – An Act to amend the Criminal Code and the Corrections and Conditional Release Act (addiction treatment in penitentiaries)

Introduced and read the first time – June 14, 2022

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Mr. Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) – June 15, 2022

Ms. Lewis (Haldimand–Norfolk) – October 21, 2022

Placed in the order of precedence – June 20, 2022

Debated at second reading – October 25, 2022 and March 22, 2023

Order respecting the deferred recorded division at second reading – March 22, 2023

Motion for second reading negated – March 22, 2023

C-284 – Ms. Sgro (Humber River–Black Creek) – An Act to establish a national strategy for eye care

Introduced and read the first time – June 14, 2022

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Ms. Diab (Halifax West) – June 14, 2022

Mr. Aldag (Cloverdale–Langley City) – November 16, 2022

Mr. Miao (Richmond Centre) – April 27, 2023

Placed in the order of precedence – March 16, 2023

Débat à l'étape du rapport – 18 mai 2023

Adoption à l'étape du rapport avec d'autres amendements – 31 mai 2023

Débat en troisième lecture – 5 juin 2023

Troisième lecture et adoption – 7 juin 2023

C-282 – M. Thériault (Montcalm) – Loi modifiant la Loi sur le ministère des Affaires étrangères, du Commerce et du Développement (gestion de l'offre)

Dépôt et première lecture – 13 juin 2022

Inscription dans l'ordre de priorité – 20 juin 2022

Débat en deuxième lecture – 16 novembre 2022 et 7 février 2023

Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent du commerce international – 8 février 2023

A fait l'objet d'un rapport sans amendement (document parlementaire n° 8510-441-247) – 26 avril 2023

Débat en troisième lecture – 19 juin 2023

Adoption à l'étape du rapport; débat en troisième lecture – 15 mai 2023

Troisième lecture et adoption – 21 juin 2023

C-283 – M^{me} Gray (Kelowna–Lake Country) – Loi modifiant le Code criminel et la Loi sur le système correctionnel et la mise en liberté sous condition (traitement de la toxicomanie dans les pénitenciers)

Dépôt et première lecture – 14 juin 2022

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M. Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) – 15 juin 2022

M^{me} Lewis (Haldimand–Norfolk) – 21 octobre 2022

Inscription dans l'ordre de priorité – 20 juin 2022

Débat en deuxième lecture – 25 octobre 2022 et 22 mars 2023

Ordre relatif au vote par appel nominal différé à l'étape de la deuxième lecture – 22 mars 2023

Motion portant deuxième lecture rejetée – 22 mars 2023

C-284 – M^{me} Sgro (Humber River–Black Creek) – Loi prévoyant l'élaboration d'une stratégie nationale sur les soins oculaires

Dépôt et première lecture – 14 juin 2022

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M^{me} Diab (Halifax-Ouest) – 14 juin 2022

M. Aldag (Cloverdale–Langley City) – 16 novembre 2022

M. Miao (Richmond-Centre) – 27 avril 2023

Inscription dans l'ordre de priorité – 16 mars 2023

Debated at second reading — April 28 and May 31, 2023

Read the second time and referred to the Standing Committee on Health — June 7, 2023

Reported with amendments (Sessional Paper No. 8510-441-311) — June 21, 2023

Concurred in at report stage with a further amendment — September 28, 2023

Debated at third reading — September 28 and October 20, 2023

Read the third time and passed — October 25, 2023

C-285 — Mr. Allison (Niagara West) — An Act to amend the Canadian Human Rights Act, the Canada Labour Code and the Employment Insurance Act

Introduced and read the first time — June 15, 2022

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Mr. Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — June 15, 2022

Mr. Strahl (Chilliwack—Hope) — June 16, 2022

Mrs. Wagantall (Yorkton—Melville) — June 20, 2022

Mr. Viersen (Peace River—Westlock) — September 16, 2022

Ms. Lewis (Haldimand—Norfolk) — November 21, 2022

Statements by Speaker regarding royal recommendation — September 26 and December 1, 2022

Item substituted in the order of precedence by Bill C-278; order for second reading discharged and item dropped from the Order Paper — December 13, 2022

Placed in the order of precedence — June 20, 2022

C-286 — Mr. Redekopp (Saskatoon West) — An Act to amend the Immigration and Refugee Protection Act (recognition of foreign credentials)

Introduced and read the first time — June 15, 2022

C-287 — Mrs. Atwin (Fredericton) — An Act to amend the Pest Control Products Act (glyphosate)

Introduced and read the first time — June 16, 2022

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Mr. Morrice (Kitchener Centre) — October 21, 2022

C-288 — Mr. Mazier (Dauphin—Swan River—Neepawa) — An Act to amend the Telecommunications Act (transparent and accurate broadband services information)

Introduced and read the first time — June 16, 2022

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Débat en deuxième lecture — 28 avril et 31 mai 2023

Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent de la santé — 7 juin 2023

A fait l'objet d'un rapport avec des amendements (document parlementaire n° 8510-441-311) — 21 juin 2023

Adoption à l'étape du rapport avec un autre amendement — 28 septembre 2023

Débat en troisième lecture — 28 septembre et 20 octobre 2023

Troisième lecture et adoption — 25 octobre 2023

C-285 — M. Allison (Niagara-Ouest) — Loi modifiant la Loi canadienne sur les droits de la personne, le Code canadien du travail et la Loi sur l'assurance-emploi

Dépôt et première lecture — 15 juin 2022

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M. Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — 15 juin 2022

M. Strahl (Chilliwack—Hope) — 16 juin 2022

M^{me} Wagantall (Yorkton—Melville) — 20 juin 2022

M. Viersen (Peace River—Westlock) — 16 septembre 2022

M^{me} Lewis (Haldimand—Norfolk) — 21 novembre 2022

Déclarations du Président relatives à la recommandation royale — 26 septembre et 1^{er} décembre 2022

Affaire remplacée dans l'ordre de priorité par le projet de loi C-278; ordre portant deuxième lecture révoqué et affaire rayée du Feuilleton — 13 décembre 2022

Inscription dans l'ordre de priorité — 20 juin 2022

C-286 — M. Redekopp (Saskatoon-Ouest) — Loi modifiant la Loi sur l'immigration et la protection des réfugiés (reconnaissance des titres de compétences étrangers)

Dépôt et première lecture — 15 juin 2022

C-287 — M^{me} Atwin (Fredericton) — Loi modifiant la Loi sur les produits antiparasitaires (glyphosate)

Dépôt et première lecture — 16 juin 2022

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M. Morrice (Kitchener-Centre) — 21 octobre 2022

C-288 — M. Mazier (Dauphin—Swan River—Neepawa) — Loi modifiant la Loi sur les télécommunications (renseignements transparents et exacts sur les services à large bande)

Dépôt et première lecture — 16 juin 2022

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

Mr. Muys (Flamborough—Glanbrook), Mr. Ruff (Bruce—Grey—Owen Sound) and Mr. Maguire (Brandon—Souris) — June 16, 2022

Mr. Kurek (Battle River—Crowfoot) — October 4, 2022

Placed in the order of precedence — June 20, 2022

Debated at second reading — October 31 and November 23, 2022

Read the second time and referred to the Standing Committee on Industry and Technology — November 30, 2022

Reported with an amendment (Sessional Paper No. 8510-441-229) — March 30, 2023

Concurred in at report stage; debated at third reading — April 20, 2023

Read the third time and passed — April 26, 2023

Passed by the Senate — June 6, 2024

Royal assent (Chapter No. 10) — June 20, 2024

C-289 — Mr. Chambers (Simcoe North) — An Act to amend the Criminal Code (identity verification)

Introduced and read the first time — June 16, 2022

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Mr. Ruff (Bruce—Grey—Owen Sound) — June 16, 2022

Placed in the order of precedence — June 20, 2022

Debated at second reading — October 19, 2022 and March 9, 2023

Motion for second reading negatived — March 22, 2023

C-290 — Mr. Garon (Mirabel) — An Act to amend the Public Servants Disclosure Protection Act and to make a consequential amendment to the Conflict of Interest Act

Introduced and read the first time — June 16, 2022

Placed in the order of precedence — June 20, 2022

Debated at second reading — November 2, 2022 and February 9, 2023

Statements by Speaker regarding royal recommendation — September 26 and November 3, 2022, and October 26, 2023

Read the second time and referred to the Standing Committee on Government Operations and Estimates — February 15, 2023

Report recommending the extension of the time allotted (Standing Order 97.1) (Sessional Paper No. 8510-441-291) — June 13, 2023 (*See PART IV — Concurrence in Committee Reports No. 34*)

Reported with amendments (Sessional Paper No. 8510-441-314) — September 18, 2023

Concurred in at report stage — October 26, 2023

M. Muys (Flamborough—Glanbrook), M. Ruff (Bruce—Grey—Owen Sound) et M. Maguire (Brandon—Souris) — 16 juin 2022

M. Kurek (Battle River—Crowfoot) — 4 octobre 2022

Inscription dans l'ordre de priorité — 20 juin 2022

Débat en deuxième lecture — 31 octobre et 23 novembre 2022

Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent de l'industrie et de la technologie — 30 novembre 2022

A fait l'objet d'un rapport avec un amendement (document parlementaire n° 8510-441-229) — 30 mars 2023

Adoption à l'étape du rapport; débat en troisième lecture — 20 avril 2023

Troisième lecture et adoption — 26 avril 2023

Adoption par le Sénat — 6 juin 2024

Sanction royale (chapitre n° 10) — 20 juin 2024

C-289 — M. Chambers (Simcoe-Nord) — Loi modifiant le Code criminel (vérification de l'identité)

Dépôt et première lecture — 16 juin 2022

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M. Ruff (Bruce—Grey—Owen Sound) — 16 juin 2022

Inscription dans l'ordre de priorité — 20 juin 2022

Débat en deuxième lecture — 19 octobre 2022 et 9 mars 2023

Motion portant deuxième lecture rejetée — 22 mars 2023

C-290 — M. Garon (Mirabel) — Loi modifiant la Loi sur la protection des fonctionnaires divulgateurs d'actes répréhensibles et apportant une modification corrélative à la Loi sur les conflits d'intérêts

Dépôt et première lecture — 16 juin 2022

Inscription dans l'ordre de priorité — 20 juin 2022

Débat en deuxième lecture — 2 novembre 2022 et 9 février 2023

Déclarations du Président relatives à la recommandation royale — 26 septembre et 3 novembre 2022 et 26 octobre 2023

Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent des opérations gouvernementales et des prévisions budgétaires — 15 février 2023

Rapport avec recommandation de la prolongation du délai (article 97.1 du Règlement) (document parlementaire n° 8510-441-291) — 13 juin 2023 (*Voir PARTIE IV — Adoption de rapports de comités n° 34*)

A fait l'objet d'un rapport avec des amendements (document parlementaire n° 8510-441-314) — 18 septembre 2023

Adoption à l'étape du rapport — 26 octobre 2023

Debated at third reading — October 26 and December 13, 2023

Débat en troisième lecture — 26 octobre et 13 décembre 2023

Read the third time and passed — January 31, 2024

Troisième lecture et adoption — 31 janvier 2024

C-291 — Mr. Arnold (North Okanagan—Shuswap) — An Act to amend the Criminal Code and to make consequential amendments to other Acts (child sexual abuse and exploitation material)

C-291 — M. Arnold (North Okanagan—Shuswap) — Loi modifiant le Code criminel et d'autres lois en conséquence (matériel d'abus et d'exploitation pédosexuels)

Introduced and read the first time — June 17, 2022

Dépôt et première lecture — 17 juin 2022

Placed in the order of precedence — June 20, 2022

Inscription dans l'ordre de priorité — 20 juin 2022

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

Mr. Viersen (Peace River—Westlock) — September 16, 2022

M. Viersen (Peace River—Westlock) — 16 septembre 2022

Ms. Lewis (Haldimand—Norfolk) — November 14, 2022

M^{me} Lewis (Haldimand—Norfolk) — 14 novembre 2022

Debated at second reading — November 17, 2022

Débat en deuxième lecture — 17 novembre 2022

Read the second time and referred to the Standing Committee on Justice and Human Rights — November 23, 2022

Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent de la justice et des droits de la personne — 23 novembre 2022

Reported with amendments (Sessional Paper No. 8510-441-173) — December 7, 2022

A fait l'objet d'un rapport avec des amendements (document parlementaire n° 8510-441-173) — 7 décembre 2022

Concurred in at report stage; debated at third reading — December 13, 2022

Adoption à l'étape du rapport; débat en troisième lecture — 13 décembre 2022

Debated at third reading — January 31, 2023

Débat en troisième lecture — 31 janvier 2023

Read the third time and passed — February 1, 2023

Troisième lecture et adoption — 1^{er} février 2023

C-292 — Mr. Julian (New Westminster—Burnaby) — An Act respecting transparency for online algorithms

C-292 — M. Julian (New Westminster—Burnaby) — Loi concernant la transparence en matière d'algorithmes en ligne

Introduced and read the first time — June 17, 2022

Dépôt et première lecture — 17 juin 2022

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

Ms. Gazan (Winnipeg Centre), Ms. McPherson (Edmonton Strathcona), Ms. Barron (Nanaimo—Ladysmith), Ms. Kwan (Vancouver East), Mr. MacGregor (Cowichan—Malahat—Langford) and Ms. Zarrillo (Port Moody—Coquitlam) — June 20, 2022

M^{me} Gazan (Winnipeg-Centre), M^{me} McPherson (Edmonton Strathcona), M^{me} Barron (Nanaimo—Ladysmith), M^{me} Kwan (Vancouver-Est), M. MacGregor (Cowichan—Malahat—Langford) et M^{me} Zarrillo (Port Moody—Coquitlam) — 20 juin 2022

Ms. Mathysen (London—Fanshawe) and Mr. Masse (Windsor West) — June 21, 2022

M^{me} Mathysen (London—Fanshawe) et M. Masse (Windsor-Ouest) — 21 juin 2022

Mr. Garrison (Esquimalt—Saanich—Sooke) — June 28, 2022

M. Garrison (Esquimalt—Saanich—Sooke) — 28 juin 2022

C-293 — Mr. Erskine-Smith (Beaches—East York) — An Act respecting pandemic prevention and preparedness

C-293 — M. Erskine-Smith (Beaches—East York) — Loi concernant la prévention et la préparation en matière de pandémie

Introduced and read the first time — June 17, 2022

Dépôt et première lecture — 17 juin 2022

Placed in the order of precedence — June 20, 2022

Inscription dans l'ordre de priorité — 20 juin 2022

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

Mrs. Atwin (Fredericton) — October 26, 2022

M^{me} Atwin (Fredericton) — 26 octobre 2022

Mr. Aldag (Cloverdale—Langley City) — November 8, 2022

M. Aldag (Cloverdale—Langley City) — 8 novembre 2022

Mr. Carr (Winnipeg South Centre) — November 15, 2022

M. Carr (Winnipeg-Centre-Sud) — 15 novembre 2022

Debated at second reading — November 15, 2022 and February 6, 2023

Read the second time and referred to the Standing Committee on Health — February 8, 2023

Report recommending the extension of the time allotted (Standing Order 97.1) (Sessional Paper No. 8510-441-270) — May 31, 2023 (See PART IV — Concurrence in Committee Reports No. 30)

Adopted — June 7, 2023

Debated at report stage — March 19 and June 3, 2024

Concurred in at report stage with an amendment; debated at third reading — June 3, 2024

Read the third time and passed — June 5, 2024

C-294 — Mr. Patzer (Cypress Hills—Grasslands) — An Act to amend the Copyright Act (interoperability)

Introduced and read the first time — June 17, 2022

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Mr. Mazier (Dauphin—Swan River—Neepawa) — June 17, 2022

Placed in the order of precedence — June 20, 2022

Debated at second reading — October 6 and November 25, 2022

Read the second time and referred to the Standing Committee on Industry and Technology — November 30, 2022

Reported with an amendment (Sessional Paper No. 8510-441-230) — March 30, 2023

Concurred in at report stage — April 27, 2023

Debated at third reading — April 27 and June 8, 2023

Read the third time and passed — June 14, 2023

C-295 — Ms. Fry (Vancouver Centre) — An Act to amend the Criminal Code (neglect of vulnerable adults)

Introduced and read the first time — June 20, 2022

Placed in the order of precedence — June 20, 2022

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Mrs. Atwin (Fredericton) — June 28, 2022

Mr. Morrice (Kitchener Centre) — August 25, 2022

Mr. Aldag (Cloverdale—Langley City) — October 21, 2022

Ms. May (Saanich—Gulf Islands) and Mr. Carr (Winnipeg South Centre) — November 29, 2022

Debated at second reading — November 29, 2022 and February 17, 2023

Read the second time and referred to the Standing Committee on Justice and Human Rights — March 8, 2023

Reported with amendments (Sessional Paper No. 8510-441-305) — June 19, 2023

Débat en deuxième lecture — 15 novembre 2022 et 6 février 2023

Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent de la santé — 8 février 2023

Rapport avec recommandation de la prolongation du délai (article 97.1 du Règlement) (document parlementaire n° 8510-441-270) — 31 mai 2023 (Voir PARTIE IV — Adoption de rapports de comités n° 30)

Adoption — 7 juin 2023

Débat à l'étape du rapport — 19 mars et 3 juin 2024

Adoption à l'étape du rapport avec un amendement; débat en troisième lecture — 3 juin 2024

Troisième lecture et adoption — 5 juin 2024

C-294 — M. Patzer (Cypress Hills—Grasslands) — Loi modifiant la Loi sur le droit d'auteur (interopérabilité)

Dépôt et première lecture — 17 juin 2022

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M. Mazier (Dauphin—Swan River—Neepawa) — 17 juin 2022

Inscription dans l'ordre de priorité — 20 juin 2022

Débat en deuxième lecture — 6 octobre et 25 novembre 2022

Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent de l'industrie et de la technologie — 30 novembre 2022

A fait l'objet d'un rapport avec un amendement (document parlementaire n° 8510-441-230) — 30 mars 2023

Adoption à l'étape du rapport — 27 avril 2023

Débat en troisième lecture — 27 avril et 8 juin 2023

Troisième lecture et adoption — 14 juin 2023

C-295 — M^{me} Fry (Vancouver-Centre) — Loi modifiant le Code criminel (négligence d'adultes vulnérables)

Dépôt et première lecture — 20 juin 2022

Inscription dans l'ordre de priorité — 20 juin 2022

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M^{me} Atwin (Fredericton) — 28 juin 2022

M. Morrice (Kitchener-Centre) — 25 août 2022

M. Aldag (Cloverdale—Langley City) — 21 octobre 2022

M^{me} May (Saanich—Gulf Islands) et M. Carr (Winnipeg-Centre-Sud) — 29 novembre 2022

Débat en deuxième lecture — 29 novembre 2022 et 17 février 2023

Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent de la justice et des droits de la personne — 8 mars 2023

A fait l'objet d'un rapport avec des amendements (document parlementaire n° 8510-441-305) — 19 juin 2023

Concurred in at report stage – September 27, 2023

Debated at third reading – September 27 and December 4, 2023

Read the third time and passed – December 6, 2023

C-296 – Mr. Bezan (Selkirk–Interlake–Eastman) – An Act to amend the Criminal Code (increasing parole ineligibility)

Introduced and read the first time – June 20, 2022

C-297 – Ms. Idlout (Nunavut) – An Act to amend the Canada Elections Act (Indigenous languages)

Introduced and read the first time – June 22, 2022

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Ms. Barron (Nanaimo–Ladysmith) – September 21, 2022

Ms. Mathysen (London–Fanshawe) – January 23, 2023

C-298 – An Act to amend the Income Tax Act (economic substance)

Introduced and read the first time – September 23, 2022

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Ms. Mathysen (London–Fanshawe) – January 23, 2023

C-299 – Mr. Caputo (Kamloops–Thompson–Cariboo) – An Act to amend the Criminal Code (life imprisonment)

Introduced and read the first time – October 4, 2022

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Mr. Viersen (Peace River–Westlock) and Mr. Kurek (Battle River–Crowfoot) – October 4, 2022

Mrs. Gallant (Renfrew–Nipissing–Pembroke) – February 8, 2023

Ms. Gladu (Sarnia–Lambton) – February 9, 2023

C-300 – Ms. Mathysen (London–Fanshawe) – An Act to amend the Department of Public Works and Government Services Act, the Defence Production Act and the Federal-Provincial Fiscal Arrangements Act (Canadian products and services)

Introduced and read the first time – October 24, 2022

C-301 – Mr. Vuong (Spadina–Fort York) – An Act to amend the Canada Student Financial Assistance Act, the Canada Student Loans Act and the Apprentice Loans Act (interest on student loans)

Introduced and read the first time – October 26, 2022

Adoption à l'étape du rapport – 27 septembre 2023

Débat en troisième lecture – 27 septembre et 4 décembre 2023

Troisième lecture et adoption – 6 décembre 2023

C-296 – M. Bezan (Selkirk–Interlake–Eastman) – Loi modifiant le Code criminel (prolongation du délai préalable à la libération conditionnelle)

Dépôt et première lecture – 20 juin 2022

C-297 – M^{me} Idlout (Nunavut) – Loi modifiant la Loi électorale du Canada (langues autochtones)

Dépôt et première lecture – 22 juin 2022

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M^{me} Barron (Nanaimo–Ladysmith) – 21 septembre 2022

M^{me} Mathysen (London–Fanshawe) – 23 janvier 2023

C-298 – Loi modifiant la Loi de l'impôt sur le revenu (substance économique)

Dépôt et première lecture – 23 septembre 2022

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

Ms. Mathysen (London–Fanshawe) – 23 janvier 2023

C-299 – M. Caputo (Kamloops–Thompson–Cariboo) – Loi modifiant le Code criminel (emprisonnement à perpétuité)

Dépôt et première lecture – 4 octobre 2022

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M. Viersen (Peace River–Westlock) et M. Kurek (Battle River–Crowfoot) – 4 octobre 2022

M^{me} Gallant (Renfrew–Nipissing–Pembroke) – 8 février 2023

M^{me} Gladu (Sarnia–Lambton) – 9 février 2023

C-300 – M^{me} Mathysen (London–Fanshawe) – Loi modifiant la Loi sur le ministère des Travaux publics et des Services gouvernementaux, la Loi sur la production de défense et la Loi sur les arrangements fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces (produits et services canadiens)

Dépôt et première lecture – 24 octobre 2022

C-301 – M. Vuong (Spadina–Fort York) – Loi modifiant la Loi fédérale sur l'aide financière aux étudiants, la Loi fédérale sur les prêts aux étudiants et la Loi sur les prêts aux apprentis (intérêts sur les prêts d'études)

Dépôt et première lecture – 26 octobre 2022

C-302 — Mr. Boulerice (Rosemont—La Petite-Patrie) — An Act to amend the Canada Labour Code (replacement workers)

Introduced and read the first time — October 27, 2022

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Ms. Mathysen (London—Fanshawe) — January 23, 2023

C-303 — Mr. MacGregor (Cowichan—Malahat—Langford) — An Act to amend the Royal Canadian Mounted Police Act

Introduced and read the first time — November 1, 2022

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Ms. Mathysen (London—Fanshawe) — January 23, 2023

C-304 — Ms. Zarrillo (Port Moody—Coquitlam) — An Act to establish National Food Waste Awareness Day

Introduced and read the first time — November 3, 2022

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Ms. Mathysen (London—Fanshawe) — January 23, 2023

C-305 — Mr. MacGregor (Cowichan—Malahat—Langford) — An Act to amend the Canada Shipping Act, 2001 (anchorage prohibition)

Introduced and read the first time — November 3, 2022

C-306 — Mrs. Valdez (Mississauga—Streetsville) — An Act to establish National Women's Entrepreneurship Day

Introduced and read the first time — November 17, 2022

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Mr. Miao (Richmond Centre) — November 17, 2022

C-307 — Mr. Davies (Vancouver Kingsway) — An Act to amend the Canada Labour Code (menstrual products)

Introduced and read the first time — November 21, 2022

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Ms. Mathysen (London—Fanshawe) — January 23, 2023

C-308 — Mr. Viersen (Peace River—Westlock) — An Act respecting the National Strategy to Combat Human Trafficking

Introduced and read the first time — November 28, 2022

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Ms. May (Saanich—Gulf Islands) and Ms. Lewis (Haldimand—Norfolk) — November 29, 2022

C-302 — M. Boulerice (Rosemont—La Petite-Patrie) — Loi modifiant le Code canadien du travail (travailleurs de remplacement)

Dépôt et première lecture — 27 octobre 2022

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M^{me} Mathysen (London—Fanshawe) — 23 janvier 2023

C-303 — M. MacGregor (Cowichan—Malahat—Langford) — Loi modifiant la Loi sur la Gendarmerie royale du Canada

Dépôt et première lecture — 1^{er} novembre 2022

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M^{me} Mathysen (London—Fanshawe) — 23 janvier 2023

C-304 — M^{me} Zarrillo (Port Moody—Coquitlam) — Loi instituant la Journée nationale de sensibilisation au gaspillage alimentaire

Dépôt et première lecture — 3 novembre 2022

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M^{me} Mathysen (London—Fanshawe) — 23 janvier 2023

C-305 — M. MacGregor (Cowichan—Malahat—Langford) — Loi modifiant la Loi de 2001 sur la marine marchande du Canada (interdiction de mouillage)

Dépôt et première lecture — 3 novembre 2022

C-306 — M^{me} Valdez (Mississauga—Streetsville) — Loi instituant la Journée nationale de l'entrepreneuriat féminin

Dépôt et première lecture — 17 novembre 2022

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M. Miao (Richmond-Centre) — 17 novembre 2022

C-307 — M. Davies (Vancouver Kingsway) — Loi modifiant le Code canadien du travail (produits menstruels)

Dépôt et première lecture — 21 novembre 2022

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M^{me} Mathysen (London—Fanshawe) — 23 janvier 2023

C-308 — M. Viersen (Peace River—Westlock) — Loi concernant la Stratégie nationale de lutte contre la traite des personnes

Dépôt et première lecture — 28 novembre 2022

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M^{me} May (Saanich—Gulf Islands) et M^{me} Lewis (Haldimand—Norfolk) — 29 novembre 2022

Mr. Falk (Provencher) – July 27, 2023

C-309 – Mr. Angus (Timmins–James Bay) – An Act to amend the Bankruptcy and Insolvency Act and the Companies' Creditors Arrangement Act (public institutions)

Introduced and read the first time – December 1, 2022

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Ms. Mathysen (London–Fanshawe) – January 23, 2023

C-310 – Mr. Johns (Courtenay–Alberni) – An Act to amend the Income Tax Act (volunteer firefighting and search and rescue volunteer tax credit)

Introduced and read the first time – December 8, 2022

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Ms. Blaney (North Island–Powell River) – December 13, 2022

Ms. Mathysen (London–Fanshawe) – January 23, 2023

C-311 – Mrs. Wagantall (Yorkton–Melville) – An Act to amend the Criminal Code (violence against pregnant women)

Introduced and read the first time – January 31, 2023

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Mr. Kmiec (Calgary Shepard) – February 23, 2023

Mr. Kurek (Battle River–Crowfoot) – March 30, 2023

Mr. Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) – April 13, 2023

Mrs. Block (Carlton Trail–Eagle Creek), Mr. Motz (Medicine Hat–Cardston–Warner) and Mrs. Falk (Battlefords–Lloydminster) – April 25, 2023

Mrs. Thomas (Lethbridge) – April 26, 2023

Mr. Webber (Calgary Confederation), Mr. Van Popta (Langley–Aldergrove) and Mr. Viersen (Peace River–Westlock) – April 28, 2023

Mr. Patzer (Cypress Hills–Grasslands), Mr. Falk (Provencher) and Mr. Allison (Niagara West) – May 1, 2023

Mr. Lewis (Essex) – May 2, 2023

Mr. Muys (Flamborough–Glanbrook) and Ms. Lewis (Haldimand–Norfolk) – May 4, 2023

Placed in the order of precedence – March 16, 2023

Debated at second reading – May 9 and June 13, 2023

Motion for second reading negated – June 14, 2023

C-312 – Mr. Davies (Vancouver Kingsway) – An Act respecting the development of a national renewable energy strategy

Introduced and read the first time – February 1, 2023

M. Falk (Provencher) – 27 juillet 2023

C-309 – M. Angus (Timmins–Baie James) – Loi modifiant la Loi sur la faillite et l'insolvabilité et la Loi sur les arrangements avec les créanciers des compagnies (institutions publiques)

Dépôt et première lecture – 1^{er} décembre 2022

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M^{me} Mathysen (London–Fanshawe) – 23 janvier 2023

C-310 – M. Johns (Courtenay–Alberni) – Loi modifiant la Loi de l'impôt sur le revenu (crédit d'impôt pour les pompiers volontaires et les volontaires en recherche et sauvetage)

Dépôt et première lecture – 8 décembre 2022

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M^{me} Blaney (North Island–Powell River) – 13 décembre 2022

M^{me} Mathysen (London–Fanshawe) – 23 janvier 2023

C-311 – M^{me} Wagantall (Yorkton–Melville) – Loi modifiant le Code criminel (violence envers les femmes enceintes)

Dépôt et première lecture – 31 janvier 2023

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M. Kmiec (Calgary Shepard) – 23 février 2023

M. Kurek (Battle River–Crowfoot) – 30 mars 2023

M. Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) – 13 avril 2023

M^{me} Block (Sentier Carlton–Eagle Creek), M. Motz (Medicine Hat–Cardston–Warner) et M^{me} Falk (Battlefords–Lloydminster) – 25 avril 2023

M^{me} Thomas (Lethbridge) – 26 avril 2023

M. Webber (Calgary Confederation), M. Van Popta (Langley–Aldergrove) et M. Viersen (Peace River–Westlock) – 28 avril 2023

M. Patzer (Cypress Hills–Grasslands), M. Falk (Provencher) et M. Allison (Niagara-Ouest) – 1^{er} mai 2023

M. Lewis (Essex) – 2 mai 2023

M. Muys (Flamborough–Glanbrook) et M^{me} Lewis (Haldimand–Norfolk) – 4 mai 2023

Inscription dans l'ordre de priorité – 16 mars 2023

Débat en deuxième lecture – 9 mai et 13 juin 2023

Motion portant deuxième lecture rejetée – 14 juin 2023

C-312 – M. Davies (Vancouver Kingsway) – Loi concernant l'élaboration d'une stratégie nationale sur l'énergie renouvelable

Dépôt et première lecture – 1^{er} février 2023

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Mr. Morrice (Kitchener Centre) – October 19, 2023

C-313 – Mr. Caputo (Kamloops–Thompson–Cariboo) – An Act to amend the Criminal Code (justification for detention in custody)

Introduced and read the first time – February 9, 2023

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Mr. Albas (Central Okanagan–Similkameen–Nicola), Mrs. Gray (Kelowna–Lake Country), Ms. Gladu (Sarnia–Lambton) and Mr. Baldinelli (Niagara Falls) – February 9, 2023

Mr. Maguire (Brandon–Souris) – February 13, 2023

Mr. Viersen (Peace River–Westlock) – March 8, 2023

Mr. Mazier (Dauphin–Swan River–Neepawa) – April 19, 2023

C-314 – Mr. Fast (Abbotsford) – An Act to amend the Criminal Code (medical assistance in dying)

Introduced and read the first time – February 10, 2023

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Mr. Viersen (Peace River–Westlock) – March 8, 2023

Mr. Van Popta (Langley–Aldergrove) – March 21, 2023

Mr. Kurek (Battle River–Crowfoot) – April 13, 2023

Ms. Lewis (Haldimand–Norfolk) – May 12, 2023

Placed in the order of precedence – March 16, 2023

Debated at second reading – May 17 and October 5, 2023

Motion for second reading negated – October 18, 2023

C-315 – Mr. MacGregor (Cowichan–Malahat–Langford) – An Act to amend the Canada Pension Plan Investment Board Act (investments)

Introduced and read the first time – February 14, 2023

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Mr. Morrice (Kitchener Centre) – October 19, 2023

C-316 – Mr. McKinnon (Coquitlam–Port Coquitlam) – An Act to amend the Department of Canadian Heritage Act (Court Challenges Program)

Introduced and read the first time – March 6, 2023

Placed in the order of precedence – March 16, 2023

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Mr. Aldag (Cloverdale–Langley City) – April 4, 2023

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M. Morrice (Kitchener-Centre) – 19 octobre 2023

C-313 – M. Caputo (Kamloops–Thompson–Cariboo) – Loi modifiant le Code criminel (justification de la détention sous garde)

Dépôt et première lecture – 9 février 2023

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M. Albas (Central Okanagan–Similkameen–Nicola), M^{me} Gray (Kelowna–Lake Country), M^{me} Gladu (Sarnia–Lambton) et M. Baldinelli (Niagara Falls) – 9 février 2023

M. Maguire (Brandon–Souris) – 13 février 2023

M. Viersen (Peace River–Westlock) – 8 mars 2023

M. Mazier (Dauphin–Swan River–Neepawa) – 19 avril 2023

C-314 – M. Fast (Abbotsford) – Loi modifiant le Code criminel (aide médicale à mourir)

Dépôt et première lecture – 10 février 2023

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M. Viersen (Peace River–Westlock) – 8 mars 2023

M. Van Popta (Langley–Aldergrove) – 21 mars 2023

M. Kurek (Battle River–Crowfoot) – 13 avril 2023

M^{me} Lewis (Haldimand–Norfolk) – 12 mai 2023

Inscription dans l'ordre de priorité – 16 mars 2023

Débat en deuxième lecture – 17 mai et 5 octobre 2023

Motion portant deuxième lecture rejetée – 18 octobre 2023

C-315 – M. MacGregor (Cowichan–Malahat–Langford) – Loi modifiant la Loi sur l'Office d'investissement du régime de pensions du Canada (placements)

Dépôt et première lecture – 14 février 2023

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M. Morrice (Kitchener-Centre) – 19 octobre 2023

C-316 – M. McKinnon (Coquitlam–Port Coquitlam) – Loi modifiant la Loi sur le ministère du Patrimoine canadien (Programme de contestation judiciaire)

Dépôt et première lecture – 6 mars 2023

Inscription dans l'ordre de priorité – 16 mars 2023

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M. Aldag (Cloverdale–Langley City) – 4 avril 2023

Debated at second reading — May 3 and November 8, 2023

Read the second time and referred to the Standing Committee on Canadian Heritage — November 22, 2023

Report recommending the extension of the time allotted (Standing Order 97.1) (Sessional Paper No. 8510-441-422) — April 30, 2024 (See *PART IV — Concurrence in Committee Reports No. 56*)

Reported with amendments (Sessional Paper No. 8510-441-469) — June 13, 2024

C-317 — Mr. Scarpaleggia (Lac-Saint-Louis) — An Act to establish a national strategy respecting flood and drought forecasting

Introduced and read the first time — March 8, 2023

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Ms. May (Saanich—Gulf Islands) — March 28, 2023

Mrs. Atwin (Fredericton) — April 19, 2023

Mr. Morrice (Kitchener Centre) — October 19, 2023

Mr. Aldag (Cloverdale—Langley City) — October 20, 2023

Placed in the order of precedence — September 20, 2023

Debated at second reading — November 24, 2023 and February 12, 2024

Read the second time and referred to the Standing Committee on Environment and Sustainable Development — February 14, 2024

Reported with amendments (Sessional Paper No. 8510-441-431) — May 7, 2024

Concurred in at report stage; debated at third reading — May 31, 2024

Read the third time and passed — June 5, 2024

C-318 — Mrs. Falk (Battlefords—Lloydminster) — An Act to amend the Employment Insurance Act and the Canada Labour Code (adoptive and intended parents)

Introduced and read the first time — March 8, 2023

Placed in the order of precedence — March 16, 2023

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Mr. Kurek (Battle River—Crowfoot) — April 12, 2023

Mr. Viersen (Peace River—Westlock) and Mr. Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — April 13, 2023

Mr. Maguire (Brandon—Souris) — April 14, 2023

Debated at second reading — May 4 and September 18, 2023

Statements by Speaker regarding royal recommendation — March 30 and May 4, 2023

Read the second time and referred to the Standing Committee on Human Resources, Skills and Social Development and the Status of Persons with Disabilities — September 20, 2023

Débat en deuxième lecture — 3 mai et 8 novembre 2023

Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent du patrimoine canadien — 22 novembre 2023

Rapport avec recommandation de la prolongation du délai (article 97.1 du Règlement) (document parlementaire n° 8510-441-422) — 30 avril 2024 (*Voir PARTIE IV — Adoption de rapports de comités n° 56*)

A fait l'objet d'un rapport avec des amendements (document parlementaire n° 8510-441-469) — 13 juin 2024

C-317 — M. Scarpaleggia (Lac-Saint-Louis) — Loi prévoyant l'élaboration d'une stratégie nationale sur la prévision des inondations et des sécheresses

Dépôt et première lecture — 8 mars 2023

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M^{me} May (Saanich—Gulf Islands) — 28 mars 2023

M^{me} Atwin (Fredericton) — 19 avril 2023

M. Morrice (Kitchener-Centre) — 19 octobre 2023

M. Aldag (Cloverdale—Langley City) — 20 octobre 2023

Inscription dans l'ordre de priorité — 20 septembre 2023

Débat en deuxième lecture — 24 novembre 2023 et 12 février 2024

Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent de l'environnement et du développement durable — 14 février 2024

A fait l'objet d'un rapport avec des amendements (document parlementaire n° 8510-441-431) — 7 mai 2024

Adoption à l'étape du rapport; débat en troisième lecture — 31 mai 2024

Troisième lecture et adoption — 5 juin 2024

C-318 — M^{me} Falk (Battlefords—Lloydminster) — Loi modifiant la Loi sur l'assurance-emploi et le Code canadien du travail (parents adoptifs et parents d'intention)

Dépôt et première lecture — 8 mars 2023

Inscription dans l'ordre de priorité — 16 mars 2023

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M. Kurek (Battle River—Crowfoot) — 12 avril 2023

M. Viersen (Peace River—Westlock) et M. Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — 13 avril 2023

M. Maguire (Brandon—Souris) — 14 avril 2023

Débat en deuxième lecture — 4 mai et 18 septembre 2023

Déclarations du Président relatives à la recommandation royale — 30 mars et 4 mai 2023

Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent des ressources humaines, du développement des compétences, du développement social et de la condition des personnes handicapées — 20 septembre 2023

Reported without amendment (Sessional Paper No. 8510-441-381) – February 7, 2024

Inadmissible amendments adopted by the committee declared null and void and, by order of the Speaker, withdrawn from the bill as reported to the House and reprint of the bill cancelled – February 26, 2024

Debated at third reading – February 28, 2024

Debated at third reading; question not put; order for third reading discharged and item dropped from the Order Paper – April 30, 2024

C-319 – Ms. Larouche (Shefford) – An Act to amend the Old Age Security Act (amount of full pension)

Introduced and read the first time – March 8, 2023

Statements by Speaker regarding royal recommendation – March 30 and May 11, 2023

Placed in the order of precedence – March 16, 2023

Debated at second reading – May 11 and October 4, 2023

Read the second time and referred to the Standing Committee on Human Resources, Skills and Social Development and the Status of Persons with Disabilities – October 18, 2023

Reported without amendment (Sessional Paper No. 8510-441-398) – March 19, 2024

C-320 – Mr. Carrie (Oshawa) – An Act to amend the Corrections and Conditional Release Act (disclosure of information to victims)

Introduced and read the first time – March 8, 2023

Placed in the order of precedence – March 16, 2023

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Mrs. Stubbs (Lakeland) – March 20, 2023

Mr. Viersen (Peace River–Westlock) – March 30, 2023

Debated at second reading – June 6 and October 17, 2023

Read the second time and referred to the Standing Committee on Public Safety and National Security – October 18, 2023

Reported without amendment (Sessional Paper No. 8510-441-366) – December 12, 2023

Concurred in at report stage – February 9, 2024

Debated at third reading – February 9 and 27, 2024

Read the third time and passed – February 28, 2024

C-321 – Mr. Doherty (Cariboo–Prince George) – An Act to amend the Criminal Code (assaults against persons who provide health services and first responders)

Introduced and read the first time – March 9, 2023

Placed in the order of precedence – March 16, 2023

A fait l'objet d'un rapport sans amendement (document parlementaire n° 8510-441-381) – 7 février 2024

Amendements irrecevables adoptés par le Comité déclarés nuls et non venus et, par ordre du Président, retirés du projet de loi dont il a été fait rapport à la Chambre et la réimpression du projet de loi annulée – 26 février 2024

Débat en troisième lecture – 28 février 2024

Débat en troisième lecture; motion non mise aux voix; ordre portant troisième lecture révoqué et affaire rayée du Feuilleton – 30 avril 2024

C-319 – M^{me} Larouche (Shefford) – Loi modifiant la Loi sur la sécurité de la vieillesse (montant de la pleine pension)

Dépôt et première lecture – 8 mars 2023

Déclarations du Président relatives à la recommandation royale – 30 mars et 11 mai 2023

Inscription dans l'ordre de priorité – 16 mars 2023

Débat en deuxième lecture – 11 mai et 4 octobre 2023

Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent des ressources humaines, du développement des compétences, du développement social et de la condition des personnes handicapées – 18 octobre 2023

A fait l'objet d'un rapport sans amendement (document parlementaire n° 8510-441-398) – 19 mars 2024

C-320 – M. Carrie (Oshawa) – Loi modifiant la Loi sur le système correctionnel et la mise en liberté sous condition (communication de renseignements à la victime)

Dépôt et première lecture – 8 mars 2023

Inscription dans l'ordre de priorité – 16 mars 2023

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M^{me} Stubbs (Lakeland) – 20 mars 2023

M. Viersen (Peace River–Westlock) – 30 mars 2023

Débat en deuxième lecture – 6 juin et 17 octobre 2023

Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent de la sécurité publique et nationale – 18 octobre 2023

A fait l'objet d'un rapport sans amendement (document parlementaire n° 8510-441-366) – 12 décembre 2023

Adoption à l'étape du rapport – 9 février 2024

Débat en troisième lecture – 9 et 27 février 2024

Troisième lecture et adoption – 28 février 2024

C-321 – M. Doherty (Cariboo–Prince George) – Loi modifiant le Code criminel (voies de fait contre une personne qui fournit des services de santé ou un premier répondant)

Dépôt et première lecture – 9 mars 2023

Inscription dans l'ordre de priorité – 16 mars 2023

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Mr. Aldag (Cloverdale—Langley City) — April 17, 2023

Mrs. Gray (Kelowna—Lake Country) — April 26, 2023

Debated at second reading — May 2 and June 16, 2023

Read the second time and referred to the Standing Committee on Justice and Human Rights — June 21, 2023

Reported with amendments (Sessional Paper No. 8510-441-358) — December 6, 2023

Concurred in at report stage — January 31, 2024

Debated at third reading — February 16, 2024

Read the third time and passed — February 28, 2024

C-322 — Mr. Cormier (Acadie—Bathurst) — An Act to develop a national framework to establish a school food program

Introduced and read the first time — March 9, 2023

Placed in the order of precedence — September 20, 2023

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Ms. Sidhu (Brampton South) — September 25, 2023

Mr. Carr (Winnipeg South Centre) — October 30, 2023

Mr. Aldag (Cloverdale—Langley City) — November 1, 2023

Debated at second reading — November 1 and 29, 2023

Read the second time and referred to the Standing Committee on Human Resources, Skills and Social Development and the Status of Persons with Disabilities — December 6, 2023

Report recommending the extension of the time allotted (Standing Order 97.1) (Sessional Paper No. 8510-441-449) — May 29, 2024 (See *PART IV — Concurrence in Committee Reports No. 58*)

Reported without amendment (Sessional Paper No. 8510-441-460) — June 3, 2024

Concurred in at report stage; debated at third reading — September 17, 2024

C-323 — Mr. Ellis (Cumberland—Colchester) — An Act to amend the Excise Tax Act (mental health services)

Introduced and read the first time — March 9, 2023

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Mr. Maguire (Brandon—Souris) — March 9, 2023

Mrs. Gray (Kelowna—Lake Country) — April 24, 2023

Placed in the order of precedence — March 16, 2023

Debated at second reading — April 25 and September 25, 2023

Read the second time and referred to the Standing Committee on Finance — September 27, 2023

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M. Aldag (Cloverdale—Langley City) — 17 avril 2023

M^{me} Gray (Kelowna—Lake Country) — 26 avril 2023

Débat en deuxième lecture — 2 mai et 16 juin 2023

Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent de la justice et des droits de la personne — 21 juin 2023

A fait l'objet d'un rapport avec des amendements (document parlementaire n° 8510-441-358) — 6 décembre 2023

Adoption à l'étape du rapport — 31 janvier 2024

Débat en troisième lecture — 16 février 2024

Troisième lecture et adoption — 28 février 2024

C-322 — M. Cormier (Acadie—Bathurst) — Loi concernant l'élaboration d'un cadre national visant l'établissement d'un programme d'alimentation en milieu scolaire

Dépôt et première lecture — 9 mars 2023

Inscription dans l'ordre de priorité — 20 septembre 2023

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M^{me} Sidhu (Brampton-Sud) — 25 septembre 2023

M. Carr (Winnipeg-Centre-Sud) — 30 octobre 2023

M. Aldag (Cloverdale—Langley City) — 1^{er} novembre 2023

Débat en deuxième lecture — 1^{er} et 29 novembre 2023

Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent des ressources humaines, du développement des compétences, du développement social et de la condition des personnes handicapées — 6 décembre 2023

Rapport avec recommandation de la prolongation du délai (article 97.1 du Règlement) (document parlementaire n° 8510-441-449) — 29 mai 2024 (*Voir PARTIE IV — Adoption de rapports de comités n° 58*)

A fait l'objet d'un rapport sans amendement (document parlementaire n° 8510-441-460) — 3 juin 2024

Adoption à l'étape du rapport; débat en troisième lecture — 17 septembre 2024

C-323 — M. Ellis (Cumberland—Colchester) — Loi modifiant la Loi sur la taxe d'accise (services de santé mentale)

Dépôt et première lecture — 9 mars 2023

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M. Maguire (Brandon—Souris) — 9 mars 2023

M^{me} Gray (Kelowna—Lake Country) — 24 avril 2023

Inscription dans l'ordre de priorité — 16 mars 2023

Débat en deuxième lecture — 25 avril et 25 septembre 2023

Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent des finances — 27 septembre 2023

Report recommending the extension of the time allotted (Standing Order 97.1) (Sessional Paper No. 8510-441-379) – February 5, 2024 (See *PART IV – Concurrence in Committee Reports No. 51*)

Adopted – February 7, 2024

Deemed reported without amendment, pursuant to Standing Order 97.1(1) – May 21, 2024

Statement by Speaker regarding voting at third reading stage – June 7, 2024

Concurred in at report stage – June 7, 2024

Amendment recommitting the bill to the Standing Committee on Finance with instructions adopted – June 19, 2024

Debated at third reading – June 7 and 17, 2024

C-324 – Mr. Bezan (Selkirk–Interlake–Eastman) – An Act to amend the Special Economic Measures Act

Introduced and read the first time – March 9, 2023

C-325 – Mr. Paul-Hus (Charlesbourg–Haute-Saint-Charles) – An Act to amend the Criminal Code and the Corrections and Conditional Release Act (conditions of release and conditional sentences)

Introduced and read the first time – March 10, 2023

Placed in the order of precedence – March 16, 2023

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Mrs. Stubbs (Lakeland) – March 20, 2023

Mr. Maguire (Brandon–Souris) and Mr. Viersen (Peace River–Westlock) – March 30, 2023

Mr. Kurek (Battle River–Crowfoot) – April 12, 2023

Mr. Mazier (Dauphin–Swan River–Neepawa) – May 15, 2023

Debated at second reading – June 1 and October 16, 2023

Motion for second reading negatived – October 18, 2023

C-326 – Ms. Idlout (Nunavut) – An Act to amend the Territorial Lands Act

Introduced and read the first time – March 10, 2023

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Ms. Kwan (Vancouver East) – April 5, 2023

Mr. Morrice (Kitchener Centre) – October 19, 2023

C-327 – Mr. Bachrach (Skeena–Bulkley Valley) – An Act to amend the Canada Transportation Act (air passenger protection)

Introduced and read the first time – March 20, 2023

Rapport avec recommandation de la prolongation du délai (article 97.1 du Règlement) (document parlementaire n° 8510-441-379) – 5 février 2024 (*Voir PARTIE IV – Adoption de rapports de comités n° 51*)

Adoption – 7 février 2024

Réputé avoir fait l'objet d'un rapport sans amendement, conformément à l'article 97.1(1) du Règlement – 21 mai 2024

Déclaration du Président relative à la mise aux voix à l'étape de la troisième lecture – 7 juin 2024

Adoption à l'étape du rapport – 7 juin 2024

Adoption d'un amendement de renvoi du projet de loi au Comité permanent des finances avec instructions – 19 juin 2024

Débat en troisième lecture – 7 et 17 juin 2024

C-324 – M. Bezan (Selkirk–Interlake–Eastman) – Loi modifiant la Loi sur les mesures économiques spéciales

Dépôt et première lecture – 9 mars 2023

C-325 – M. Paul-Hus (Charlesbourg–Haute-Saint-Charles) – Loi modifiant le Code criminel et la Loi sur le système correctionnel et la mise en liberté sous condition (conditions de mise en liberté et sursis)

Dépôt et première lecture – 10 mars 2023

Inscription dans l'ordre de priorité – 16 mars 2023

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M^{me} Stubbs (Lakeland) – 20 mars 2023

M. Maguire (Brandon–Souris) et M. Viersen (Peace River–Westlock) – 30 mars 2023

M. Kurek (Battle River–Crowfoot) – 12 avril 2023

M. Mazier (Dauphin–Swan River–Neepawa) – 15 mai 2023

Débat en deuxième lecture – 1^{er} juin et 16 octobre 2023

Motion portant deuxième lecture rejetée – 18 octobre 2023

C-326 – M^{me} Idlout (Nunavut) – Loi modifiant la Loi sur les terres territoriales

Dépôt et première lecture – 10 mars 2023

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M^{me} Kwan (Vancouver-Est) – 5 avril 2023

M. Morrice (Kitchener-Centre) – 19 octobre 2023

C-327 – M. Bachrach (Skeena–Bulkley Valley) – Loi modifiant la Loi sur les transports au Canada (protection des passagers aériens)

Dépôt et première lecture – 20 mars 2023

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Mr. Erskine-Smith (Beaches—East York) — April 2, 2023

C-328 — Mr. Davies (Vancouver Kingsway) — An Act respecting the development of a national strategy on student loan debt

Introduced and read the first time — March 29, 2023

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Mr. Julian (New Westminster—Burnaby) — March 31, 2023

C-329 — Ms. McPherson (Edmonton Strathcona) — An Act to establish a national framework respecting attention deficit hyperactivity disorder

Introduced and read the first time — March 30, 2023

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Mrs. Valdez (Mississauga—Streetsville) — March 30, 2023

Ms. Kwan (Vancouver East), Mr. Green (Hamilton Centre), Ms. Zarrillo (Port Moody—Coquitlam), Ms. Collins (Victoria), Ms. Gazan (Winnipeg Centre), Mr. Masse (Windsor West) and Mr. Julian (New Westminster—Burnaby) — March 31, 2023

Ms. Barron (Nanaimo—Ladysmith) — April 2, 2023

Mr. Garrison (Esquimalt—Saanich—Sooke) — April 3, 2023

Mr. MacGregor (Cowichan—Malahat—Langford) — April 4, 2023

Mr. Johns (Courtenay—Alberni) — April 6, 2023

Mr. Davies (Vancouver Kingsway) — May 5, 2023

C-330 — Mr. Boulerice (Rosemont—La Petite-Patrie) — An Act to amend the Canada Labour Code (successor rights and obligations — airports)

Introduced and read the first time — April 20, 2023

C-331 — Mrs. Zahid (Scarborough Centre) — An Act to amend the Canadian Security Intelligence Service Act (duty of candour)

Introduced and read the first time — May 2, 2023

C-332 — Ms. Collins (Victoria) — An Act to amend the Criminal Code (coercive control of intimate partner)

Introduced and read the first time — May 18, 2023

Placed in the order of precedence — September 20, 2023

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Ms. Gazan (Winnipeg Centre) — November 7, 2023

Debated at second reading — November 9, 2023 and February 7, 2024

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M. Erskine-Smith (Beaches—East York) — 2 avril 2023

C-328 — M. Davies (Vancouver Kingsway) — Loi concernant l'élaboration d'une stratégie nationale sur les dettes d'études

Dépôt et première lecture — 29 mars 2023

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M. Julian (New Westminster—Burnaby) — 31 mars 2023

C-329 — M^{me} McPherson (Edmonton Strathcona) — Loi concernant l'élaboration d'un cadre national sur le trouble déficitaire de l'attention avec hyperactivité

Dépôt et première lecture — 30 mars 2023

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M^{me} Valdez (Mississauga—Streetsville) — 30 mars 2023

M^{me} Kwan (Vancouver-Est), M. Green (Hamilton-Centre), M^{me} Zarrillo (Port Moody—Coquitlam), M^{me} Collins (Victoria), M^{me} Gazan (Winnipeg-Centre), M. Masse (Windsor-Ouest) et M. Julian (New Westminster—Burnaby) — 31 mars 2023

M^{me} Barron (Nanaimo—Ladysmith) — 2 avril 2023

M. Garrison (Esquimalt—Saanich—Sooke) — 3 avril 2023

M. MacGregor (Cowichan—Malahat—Langford) — 4 avril 2023

M. Johns (Courtenay—Alberni) — 6 avril 2023

M. Davies (Vancouver Kingsway) — 5 mai 2023

C-330 — M. Boulerice (Rosemont—La Petite-Patrie) — Loi modifiant le Code canadien du travail (droits et obligations du successeur — aéroports)

Dépôt et première lecture — 20 avril 2023

C-331 — M^{me} Zahid (Scarborough-Centre) — Loi modifiant la Loi sur le Service canadien du renseignement de sécurité (obligation de franchise)

Dépôt et première lecture — 2 mai 2023

C-332 — M^{me} Collins (Victoria) — Loi modifiant le Code criminel (contrôle coercitif d'un partenaire intime)

Dépôt et première lecture — 18 mai 2023

Inscription dans l'ordre de priorité — 20 septembre 2023

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M^{me} Gazan (Winnipeg-Centre) — 7 novembre 2023

Débat en deuxième lecture — 9 novembre 2023 et 7 février 2024

Read the second time and referred to the Standing Committee on Justice and Human Rights – February 7, 2024

Reported with amendments (Sessional Paper No. 8510-441-402) – March 22, 2024

Concurred in at report stage – June 4, 2024

Debated at third reading – June 4 and 11, 2024

Read the third time and passed – June 12, 2024

C-333 – Mr. MacGregor (Cowichan–Malahat–Langford) – An Act respecting a national day of remembrance to honour Canadian Armed Forces members who have lost their lives in peacetime in Canada

Introduced and read the first time – May 18, 2023

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Ms. Blaney (North Island–Powell River) – May 18, 2023

C-334 – Ms. Collins (Victoria) – An Act to amend the Criminal Code, the Judges Act and the Director of Public Prosecutions Act (orders prohibiting publication of identifying information)

Introduced and read the first time – May 31, 2023

C-335 – Mrs. Hughes (Algoma–Manitoulin–Kapusking) – An Act respecting the establishment and award of a Defence of Canada Medal (1946-1989)

Introduced and read the first time – June 5, 2023

C-336 – Mr. Soroka (Yellowhead) – An Act to amend the Criminal Code and the Sex Offender Information Registration Act

Introduced and read the first time – June 5, 2023

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Mrs. Stubbs (Lakeland) – June 5, 2023

Ms. Lewis (Haldimand–Norfolk) – October 31, 2023

C-337 – Mr. Davies (Vancouver Kingsway) – An Act to establish a national strategy on the reduction of textile waste

Introduced and read the first time – June 6, 2023

C-338 – Ms. McPherson (Edmonton Strathcona) – National Indigenous Teachers Day Act

Introduced and read the first time – June 6, 2023

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Mrs. Valdez (Mississauga–Streetsville) – June 7, 2023

Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent de la justice et des droits de la personne – 7 février 2024

A fait l'objet d'un rapport avec des amendements (document parlementaire n° 8510-441-402) – 22 mars 2024

Adoption à l'étape du rapport – 4 juin 2024

Débat en troisième lecture – 4 et 11 juin 2024

Troisième lecture et adoption – 12 juin 2024

C-333 – M. MacGregor (Cowichan–Malahat–Langford) – Loi instituant une journée nationale de commémoration pour honorer les membres des Forces armées canadiennes ayant perdu la vie en temps de paix au Canada

Dépôt et première lecture – 18 mai 2023

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M^{me} Blaney (North Island–Powell River) – 18 mai 2023

C-334 – M^{me} Collins (Victoria) – Loi modifiant le Code criminel, la Loi sur les juges et la Loi sur le directeur des poursuites pénales (ordonnances interdisant la publication de renseignements identificateurs)

Dépôt et première lecture – 31 mai 2023

C-335 – M^{me} Hughes (Algoma–Manitoulin–Kapusking) – Loi prévoyant la création et l'attribution de la médaille de la défense du Canada (1946-1989)

Dépôt et première lecture – 5 juin 2023

C-336 – M. Soroka (Yellowhead) – Loi modifiant le Code criminel et la Loi sur l'enregistrement de renseignements sur les délinquants sexuels

Dépôt et première lecture – 5 juin 2023

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M^{me} Stubbs (Lakeland) – 5 juin 2023

M^{me} Lewis (Haldimand–Norfolk) – 31 octobre 2023

C-337 – M. Davies (Vancouver Kingsway) – Loi prévoyant l'élaboration d'une stratégie nationale de réduction des déchets textiles

Dépôt et première lecture – 6 juin 2023

C-338 – M^{me} McPherson (Edmonton Strathcona) – Loi sur la Journée nationale des enseignants autochtones

Dépôt et première lecture – 6 juin 2023

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M^{me} Valdez (Mississauga–Streetsville) – 7 juin 2023

C-339 — Mr. Williams (Bay of Quinte) — An Act to amend the Competition Act (efficiencies defence)

Introduced and read the first time — June 8, 2023

Placed in the order of precedence — September 20, 2023

Designated a non-votable item — 51st report of the Standing Committee on Procedure and House Affairs — November 1, 2023 (See *PART IV — Standing Committees*)

Notice of the sponsor's intention to substitute the item — November 7, 2023 (See *PART IV — Standing Committees — PROC — 51st report*)

Item substituted in the order of precedence by Bill C-365 — November 9, 2023

C-340 — Mr. Davies (Vancouver Kingsway) — An Act to enact the Canada Pharmacare Act

Introduced and read the first time — June 13, 2023

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Mr. Morrice (Kitchener Centre) — June 15, 2023

C-341 — Mr. Blanchet (Beloeil—Chambly) — An Act to Amend the Inquiries Act

Introduced and read the first time — June 13, 2023

C-342 — Mr. Baldinelli (Niagara Falls) — An Act to amend the Corrections and Conditional Release Act (maximum security offenders)

Introduced and read the first time — June 14, 2023

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Mrs. Stubbs (Lakeland) — June 14, 2023

Mr. Kurek (Battle River—Crowfoot) — June 15, 2023

C-343 — Mr. Cooper (St. Albert—Edmonton) — An Act respecting a framework to strengthen Canada-Taiwan relations

Introduced and read the first time — June 15, 2023

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Mr. Kurek (Battle River—Crowfoot) — June 15, 2023

Mr. Kmiec (Calgary Shepard) — June 16, 2023

C-344 — Ms. Barron (Nanaimo—Ladysmith) — An Act to amend the Wrecked, Abandoned or Hazardous Vessels Act (national strategy respecting abandoned vessels)

Introduced and read the first time — June 15, 2023

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Ms. May (Saanich—Gulf Islands) — June 27, 2023

C-339 — M. Williams (Baie de Quinte) — Loi modifiant la Loi sur la concurrence (défense fondée sur les gains en efficience)

Dépôt et première lecture — 8 juin 2023

Inscription dans l'ordre de priorité — 20 septembre 2023

Désigné comme affaire qui ne fait pas l'objet d'un vote — 51^e rapport du Comité permanent de la procédure et des affaires de la Chambre — 1^{er} novembre 2023 (*Voir PARTIE IV — Comités permanents*)

Avis de l'intention du parrain de remplacer l'affaire — 7 novembre 2023 (*Voir PARTIE IV — Comités permanents — PROC — 51^e rapport*)

Affaire remplacée dans l'ordre de priorité par le projet de loi C-365 — 9 novembre 2023

C-340 — M. Davies (Vancouver Kingsway) — Loi édictant la Loi canadienne sur l'assurance médicaments

Dépôt et première lecture — 13 juin 2023

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M. Morrice (Kitchener-Centre) — 15 juin 2023

C-341 — M. Blanchet (Beloeil—Chambly) — Loi modifiant la Loi sur les enquêtes

Dépôt et première lecture — 13 juin 2023

C-342 — M. Baldinelli (Niagara Falls) — Loi modifiant la Loi sur le système correctionnel et la mise en liberté sous condition (délinquants ayant une cote de sécurité maximale)

Dépôt et première lecture — 14 juin 2023

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M^{me} Stubbs (Lakeland) — 14 juin 2023

M. Kurek (Battle River—Crowfoot) — 15 juin 2023

C-343 — M. Cooper (St. Albert—Edmonton) — Loi concernant un cadre visant à renforcer les relations entre le Canada et Taiwan

Dépôt et première lecture — 15 juin 2023

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M. Kurek (Battle River—Crowfoot) — 15 juin 2023

M. Kmiec (Calgary Shepard) — 16 juin 2023

C-344 — M^{me} Barron (Nanaimo—Ladysmith) — Loi modifiant la Loi sur les épaves et les bâtiments abandonnés ou dangereux (stratégie nationale relative aux bâtiments abandonnés)

Dépôt et première lecture — 15 juin 2023

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M^{me} May (Saanich—Gulf Islands) — 27 juin 2023

C-345 — Mr. Julian (New Westminster—Burnaby) — An Act to protect firefighters, paramedics and other first responders

Introduced and read the first time — June 19, 2023

C-346 — Mr. Blanchette-Joncas (Rimouski-Neigette—Témiscouata—Les Basques) — An Act to amend the Canada Shipping Act, 2001 (certificate of competency)

Introduced and read the first time — June 20, 2023

C-347 — Mr. Arseneault (Madawaska—Restigouche) — An Act to amend the Constitution Act, 1867 (oath of office)

Introduced and read the first time — June 21, 2023

Placed in the order of precedence — September 20, 2023

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Mr. Arya (Nepean) — January 4, 2024

Mr. Erskine-Smith (Beaches—East York) — January 30, 2024

Debated at second reading — January 31 and April 9, 2024

Motion for second reading negated — April 10, 2024

C-348 — Mr. Baker (Etobicoke Centre) — An Act to establish Somali Heritage Month

Introduced and read the first time — June 21, 2023

C-349 — Mr. Hanley (Yukon) — An Act to establish National Rabies Awareness Day and to provide for the development of a national strategy for combating rabies in Canada

Introduced and read the first time — June 21, 2023

C-350 — Mr. Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — An Act to amend the State Immunity Act, the Criminal Code and the Immigration and Refugee Protection Act

Introduced and read the first time — June 21, 2023

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Mr. Vuong (Spadina—Fort York) — June 21, 2023

Mr. Redekopp (Saskatoon West), Mr. Bezan (Selkirk—Interlake—Eastman) and Mr. McCauley (Edmonton West) — October 30, 2023

Mr. Lobb (Huron—Bruce), Mr. McLean (Calgary Centre), Mr. Barrett (Leeds—Grenville—Thousand Islands and Rideau Lakes), Mrs. Gallant (Renfrew—Nipissing—Pembroke), Mr. Cooper (St. Albert—Edmonton), Mr. Lloyd (Sturgeon River—Parkland) and Mr. Carrie (Oshawa) — December 15, 2023

C-351 — Mr. Généreux (Montmagny—L'Islet—Kamouraska—Rivière-du-Loup) — An Act to amend the Corrections and Conditional Release Act (maximum security offenders)

C-345 — M. Julian (New Westminster—Burnaby) — Loi visant à protéger les pompiers, ambulanciers paramédicaux et autres premiers répondants

Dépôt et première lecture — 19 juin 2023

C-346 — M. Blanchette-Joncas (Rimouski-Neigette—Témiscouata—Les Basques) — Loi modifiant la Loi de 2001 sur la marine marchande du Canada (brevet d'aptitude)

Dépôt et première lecture — 20 juin 2023

C-347 — M. Arseneault (Madawaska—Restigouche) — Loi modifiant la Loi constitutionnelle de 1867 (serment de fonction)

Dépôt et première lecture — 21 juin 2023

Inscription dans l'ordre de priorité — 20 septembre 2023

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M. Arya (Nepean) — 4 janvier 2024

M. Erskine-Smith (Beaches—East York) — 30 janvier 2024

Débat en deuxième lecture — 31 janvier et 9 avril 2024

Motion portant deuxième lecture rejetée — 10 avril 2024

C-348 — M. Baker (Etobicoke-Centre) — Loi instituant le Mois du patrimoine somalien

Dépôt et première lecture — 21 juin 2023

C-349 — M. Hanley (Yukon) — Loi instituant la Journée nationale de sensibilisation à la rage et prévoyant l'élaboration d'une stratégie nationale de lutte contre la rage au Canada

Dépôt et première lecture — 21 juin 2023

C-350 — M. Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — Loi modifiant la Loi sur l'immunité des États, le Code criminel et la Loi sur l'immigration et la protection des réfugiés

Dépôt et première lecture — 21 juin 2023

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M. Vuong (Spadina—Fort York) — 21 juin 2023

M. Redekopp (Saskatoon-Ouest), M. Bezan (Selkirk—Interlake—Eastman) et M. McCauley (Edmonton-Ouest) — 30 octobre 2023

M. Lobb (Huron—Bruce), M. McLean (Calgary-Centre), M. Barrett (Leeds—Grenville—Thousand Islands et Rideau Lakes), M^{me} Gallant (Renfrew—Nipissing—Pembroke), M. Cooper (St. Albert—Edmonton), M. Lloyd (Sturgeon River—Parkland) et M. Carrie (Oshawa) — 15 décembre 2023

C-351 — M. Généreux (Montmagny—L'Islet—Kamouraska—Rivière-du-Loup) — Loi modifiant la Loi sur le système

Introduced and read the first time – September 18, 2023

Placed in the order of precedence – September 20, 2023

Debated at second reading – November 28, 2023 and April 19, 2024

Motion for second reading negated – May 1, 2024

C-352 – Mr. Singh (Burnaby South) – An Act to amend the Competition Act and the Competition Tribunal Act

Introduced and read the first time – September 18, 2023

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Mr. MacGregor (Cowichan–Malahat–Langford) – September 18, 2023

Placed in the order of precedence – September 20, 2023

Debated at second reading – November 6, 2023 and February 2, 2024

Read the second time and referred to the Standing Committee on Industry and Technology – February 7, 2024

Reported with amendments (Sessional Paper No. 8510-441-477) – June 19, 2024

C-353 – Ms. Lantsman (Thornhill) – An Act to provide for the imposition of restrictive measures against foreign hostage takers and those who practice arbitrary detention in state-to-state relations and to make related amendments to the Proceeds of Crime (Money Laundering) and Terrorist Financing Act and the Immigration and Refugee Protection Act

Introduced and read the first time – September 19, 2023

Placed in the order of precedence – September 20, 2023

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Ms. Lewis (Haldimand–Norfolk) – November 22, 2023

Debated at second reading – December 1, 2023 and May 29, 2024

Statements by Speaker regarding royal recommendation – October 19, 2023 and February 1, 2024

Read the second time and referred to the Standing Committee on Foreign Affairs and International Development – June 5, 2024

C-354 – Mr. Beaulieu (La Pointe-de-l'Île) – An Act to amend the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission Act (Quebec's cultural distinctiveness and French-speaking communities)

Introduced and read the first time – September 19, 2023

Placed in the order of precedence – September 20, 2023

correctionnel et la mise en liberté sous condition (délinquants ayant une cote de sécurité maximale)

Dépôt et première lecture – 18 septembre 2023

Inscription dans l'ordre de priorité – 20 septembre 2023

Débat en deuxième lecture – 28 novembre 2023 et 19 avril 2024

Motion portant deuxième lecture rejetée – 1^{er} mai 2024

C-352 – M. Singh (Burnaby-Sud) – Loi modifiant la Loi sur la concurrence et la Loi sur le Tribunal de la concurrence

Dépôt et première lecture – 18 septembre 2023

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M. MacGregor (Cowichan–Malahat–Langford) – 18 septembre 2023

Inscription dans l'ordre de priorité – 20 septembre 2023

Débat en deuxième lecture – 6 novembre 2023 et 2 février 2024

Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent de l'industrie et de la technologie – 7 février 2024

A fait l'objet d'un rapport avec des amendements (document parlementaire n° 8510-441-477) – 19 juin 2024

C-353 – M^{me} Lantsman (Thornhill) – Loi prévoyant la prise de mesures restrictives contre les auteurs de prises d'otage étrangers et les personnes qui se livrent à la détention arbitraire dans les relations d'État à État et apportant des modifications connexes à la Loi sur le recyclage des produits de la criminalité et le financement des activités terroristes et à la Loi sur l'immigration et la protection des réfugiés

Dépôt et première lecture – 19 septembre 2023

Inscription dans l'ordre de priorité – 20 septembre 2023

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M^{me} Lewis (Haldimand–Norfolk) – 22 novembre 2023

Débat en deuxième lecture – 1^{er} décembre 2023 et 29 mai 2024

Déclarations du Président relatives à la recommandation royale – 19 octobre 2023 et 1^{er} février 2024

Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent des affaires étrangères et du développement international – 5 juin 2024

C-354 – M. Beaulieu (La Pointe-de-l'Île) – Loi modifiant la Loi sur le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes (spécificité culturelle du Québec et francophonie)

Dépôt et première lecture – 19 septembre 2023

Inscription dans l'ordre de priorité – 20 septembre 2023

Debated at second reading — November 30, 2023 and February 15, 2024

Read the second time and referred to the Standing Committee on Canadian Heritage — February 28, 2024

C-355 — Mr. Louis (Kitchener—Conestoga) — An Act to prohibit the export by air of horses for slaughter and to make related amendments to certain Acts

Introduced and read the first time — September 19, 2023

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Ms. May (Saanich—Gulf Islands), Mr. Van Bynen (Newmarket—Aurora), Mr. Weiler (West Vancouver—Sunshine Coast—Sea to Sky Country) and Ms. Chagger (Waterloo) — September 19, 2023

Ms. Bradford (Kitchener South—Hespeler) — September 20, 2023

Ms. Taylor Roy (Aurora—Oak Ridges—Richmond Hill) and Ms. Sidhu (Brampton South) — September 21, 2023

Mrs. Zahid (Scarborough Centre) — September 29, 2023

Mr. Carr (Winnipeg South Centre) — October 4, 2023

Placed in the order of precedence — September 20, 2023

Debated at second reading — November 20 and December 14, 2023

Read the second time and referred to the Standing Committee on Agriculture and Agri-Food — January 31, 2024

Reported with amendments (Sessional Paper No. 8510-441-421) — April 29, 2024

Concurred in at report stage; debated at third reading; read the third time and passed — May 9, 2024

C-356 — Mr. Poilievre (Carleton) — An Act respecting payments by Canada and requirements in respect of housing and to amend certain other Acts

Introduced and read the first time — September 20, 2023

Placed in the order of precedence — September 20, 2023

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Mr. Kmiec (Calgary Shepard) — September 25, 2023

Debated at second reading — October 30, 2023 and May 27, 2024

Statements by Speaker regarding royal recommendation — October 19, 2023 and February 1, 2024

Motion for second reading negated — May 29, 2024

C-357 — Mr. Julian (New Westminster—Burnaby) — An Act to amend the Government Employees Compensation Act

Introduced and read the first time — September 20, 2023

Débat en deuxième lecture — 30 novembre 2023 et 15 février 2024

Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent du patrimoine canadien — 28 février 2024

C-355 — M. Louis (Kitchener—Conestoga) — Loi visant à interdire l'exportation par voie aérienne de chevaux destinés à l'abattage et apportant des modifications connexes à certaines lois

Dépôt et première lecture — 19 septembre 2023

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M^{me} May (Saanich—Gulf Islands), M. Van Bynen (Newmarket—Aurora), M. Weiler (West Vancouver—Sunshine Coast—Sea to Sky Country) et M^{me} Chagger (Waterloo) — 19 septembre 2023

M^{me} Bradford (Kitchener-Sud—Hespeler) — 20 septembre 2023

M^{me} Taylor Roy (Aurora—Oak Ridges—Richmond Hill) et M^{me} Sidhu (Brampton-Sud) — 21 septembre 2023

M^{me} Zahid (Scarborough-Centre) — 29 septembre 2023

M. Carr (Winnipeg-Centre-Sud) — 4 octobre 2023

Inscription dans l'ordre de priorité — 20 septembre 2023

Débat en deuxième lecture — 20 novembre et 14 décembre 2023

Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent de l'agriculture et de l'agroalimentaire — 31 janvier 2024

A fait l'objet d'un rapport avec des amendements (document parlementaire n° 8510-441-421) — 29 avril 2024

Adoption à l'étape du rapport; débat en troisième lecture; troisième lecture et adoption — 9 mai 2024

C-356 — M. Poilievre (Carleton) — Loi concernant les paiements versés par le Canada et les exigences en matière de logement et modifiant certaines lois

Dépôt et première lecture — 20 septembre 2023

Inscription dans l'ordre de priorité — 20 septembre 2023

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M. Kmiec (Calgary Shepard) — 25 septembre 2023

Débat en deuxième lecture — 30 octobre 2023 et 27 mai 2024

Déclarations du Président relatives à la recommandation royale — 19 octobre 2023 et 1^{er} février 2024

Motion portant deuxième lecture rejetée — 29 mai 2024

C-357 — M. Julian (New Westminster—Burnaby) — Loi modifiant la Loi sur l'indemnisation des agents de l'État

Dépôt et première lecture — 20 septembre 2023

C-358 — Mr. Ruff (Bruce—Grey—Owen Sound) — An Act to amend the Excise Tax Act (carbon pollution pricing)

Introduced and read the first time — October 4, 2023

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Mr. Mazier (Dauphin—Swan River—Neepawa) — October 4, 2023

Mrs. Gray (Kelowna—Lake Country) — October 23, 2023

Mr. Duncan (Stormont—Dundas—South Glengarry) — March 7, 2024

C-359 — Mr. Blois (Kings—Hants) — An Act to amend the Feeds Act, the Seeds Act and the Pest Control Products Act (provisional registration and approval)

Introduced and read the first time — October 18, 2023

C-360 — Ms. Zarrillo (Port Moody—Coquitlam) — An Act to establish a national strategy to reduce the amount of wasted food in Canada

Introduced and read the first time — October 26, 2023

C-361 — Mr. Baker (Etobicoke Centre) — An act to establish Albanian Heritage Month

Introduced and read the first time — November 1, 2023

C-362 — Ms. Mathysen (London—Fanshawe) — An Act to establish the Office of the Ombud for the Department of National Defence and the Canadian Forces, to make related amendments to the Contraventions Act and to make consequential amendments to certain Acts

Introduced and read the first time — November 9, 2023

C-363 — Ms. Mathysen (London—Fanshawe) — An Act to amend the National Defence Act (sexual offences)

Introduced and read the first time — November 9, 2023

C-364 — Mr. Calkins (Red Deer—Lacombe) — An Act to amend the Criminal Code (sentencing)

Introduced and read the first time — November 9, 2023

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Mr. Mazier (Dauphin—Swan River—Neepawa) and Mr. Kurek (Battle River—Crowfoot) — November 9, 2023

Mr. Maguire (Brandon—Souris) — November 10, 2023

Mr. Leslie (Portage—Lisgar) — September 3, 2024

C-358 — M. Ruff (Bruce—Grey—Owen Sound) — Loi modifiant la Loi sur la taxe d'accise (tarification de la pollution par le carbone)

Dépôt et première lecture — 4 octobre 2023

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M. Mazier (Dauphin—Swan River—Neepawa) — 4 octobre 2023

M^{me} Gray (Kelowna—Lake Country) — 23 octobre 2023

M. Duncan (Stormont—Dundas—South Glengarry) — 7 mars 2024

C-359 — M. Blois (Kings—Hants) — Loi modifiant la Loi relative aux aliments du bétail, la Loi sur les semences et la Loi sur les produits antiparasitaires (enregistrement, homologation et approbation provisoires)

Dépôt et première lecture — 18 octobre 2023

C-360 — M^{me} Zarrillo (Port Moody—Coquitlam) — Loi prévoyant l'élaboration d'une stratégie nationale visant à réduire la quantité d'aliments gaspillés au Canada

Dépôt et première lecture — 26 octobre 2023

C-361 — M. Baker (Etobicoke-Centre) — Loi instituant le Mois du patrimoine albanais

Dépôt et première lecture — 1^{er} novembre 2023

C-362 — M^{me} Mathysen (London—Fanshawe) — Loi constituant le Bureau de l'ombud du ministère de la Défense nationale et des Forces canadiennes, apportant des modifications connexes à la Loi sur les contraventions et modifiant certaines lois en conséquence

Dépôt et première lecture — 9 novembre 2023

C-363 — M^{me} Mathysen (London—Fanshawe) — Loi modifiant la Loi sur la défense nationale (infractions d'ordre sexuel)

Dépôt et première lecture — 9 novembre 2023

C-364 — M. Calkins (Red Deer—Lacombe) — Loi modifiant le Code criminel (détermination de la peine)

Dépôt et première lecture — 9 novembre 2023

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M. Mazier (Dauphin—Swan River—Neepawa) et M. Kurek (Battle River—Crowfoot) — 9 novembre 2023

M. Maguire (Brandon—Souris) — 10 novembre 2023

M. Leslie (Portage—Lisgar) — 3 septembre 2024

C-365 — Mr. Williams (Bay of Quinte) — An Act respecting the implementation of a consumer-led banking system for Canadians

Introduced and read the first time — November 9, 2023

Placed in the order of precedence in substitution of Bill C-339 — November 9, 2023

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Mr. Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — December 16, 2023

Debated at second reading — February 1 and 29, 2024

Read the second time and referred to the Standing Committee on Finance — March 20, 2024

C-366 — Mr. MacGregor (Cowichan—Malahat—Langford) — An Act to amend the Food and Drugs Act (substances in menstrual tampons)

Introduced and read the first time — November 21, 2023

C-367 — Mr. Blanchet (Beloil—Chambly) — An Act to amend the Criminal Code (promotion of hatred or antisemitism)

Introduced and read the first time — November 28, 2023

C-368 — Mr. Calkins (Red Deer—Lacombe) — An Act to amend the Food and Drugs Act (natural health products)

Introduced and read the first time — December 5, 2023

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Mr. Mazier (Dauphin—Swan River—Neepawa) — December 11, 2023

Mr. Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — December 16, 2023

Mr. Barlow (Foothills) — January 30, 2024

Mr. Leslie (Portage—Lisgar) — February 5, 2024

Mr. MacGregor (Cowichan—Malahat—Langford) — April 5, 2024

Ms. Rood (Lambton—Kent—Middlesex) — April 11, 2024

Placed in the order of precedence — February 13, 2024

Debated at second reading — April 29 and May 22, 2024

Read the second time and referred to the Standing Committee on Health — May 29, 2024

C-369 — Ms. Gladu (Sarnia—Lambton) — An Act respecting Christian Heritage Month

Introduced and read the first time — December 5, 2023

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Mr. Arya (Nepean) — December 5, 2023

Mr. Viersen (Peace River—Westlock) — December 12, 2023

C-365 — M. Williams (Baie de Quinte) — Loi concernant la mise en œuvre d'un système bancaire axé sur les clients pour les Canadiens

Dépôt et première lecture — 9 novembre 2023

Inscription dans l'ordre de priorité en remplacement du projet de loi C-339 — 9 novembre 2023

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M. Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — 16 décembre 2023

Débat en deuxième lecture — 1^{er} et 29 février 2024

Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent des finances — 20 mars 2024

C-366 — M. MacGregor (Cowichan—Malahat—Langford) — Loi modifiant la Loi sur les aliments et drogues (substances présentes dans les tampons menstruels)

Dépôt et première lecture — 21 novembre 2023

C-367 — M. Blanchet (Beloil—Chambly) — Loi modifiant le Code criminel (fomentation de la haine ou l'antisémitisme)

Dépôt et première lecture — 28 novembre 2023

C-368 — M. Calkins (Red Deer—Lacombe) — Loi modifiant la Loi sur les aliments et drogues (produits de santé naturels)

Dépôt et première lecture — 5 décembre 2023

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M. Mazier (Dauphin—Swan River—Neepawa) — 11 décembre 2023

M. Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — 16 décembre 2023

M. Barlow (Foothills) — 30 janvier 2024

M. Leslie (Portage—Lisgar) — 5 février 2024

M. MacGregor (Cowichan—Malahat—Langford) — 5 avril 2024

M^{me} Rood (Lambton—Kent—Middlesex) — 11 avril 2024

Inscription dans l'ordre de priorité — 13 février 2024

Débat en deuxième lecture — 29 avril et 22 mai 2024

Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent de la santé — 29 mai 2024

C-369 — M^{me} Gladu (Sarnia—Lambton) — Loi instituant le Mois du patrimoine chrétien

Dépôt et première lecture — 5 décembre 2023

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M. Arya (Nepean) — 5 décembre 2023

M. Viersen (Peace River—Westlock) — 12 décembre 2023

Mr. Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — December 16, 2023

C-370 — Mr. Viersen (Peace River—Westlock) — An Act to amend the Criminal Code (unlocking of electronic device)

Introduced and read the first time — December 7, 2023

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Mr. Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — December 16, 2023

C-371 — Mr. Bachrach (Skeena—Bulkley Valley) — An Act to amend the Canada Transportation Act (passenger rail service)

Introduced and read the first time — December 13, 2023

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Mr. Morrice (Kitchener Centre) — December 14, 2023

Ms. May (Saanich—Gulf Islands) — December 19, 2023

C-372 — Mr. Angus (Timmins—James Bay) — An Act respecting fossil fuel advertising

Introduced and read the first time — February 5, 2024

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Ms. May (Saanich—Gulf Islands) — February 6, 2024

Mr. Johns (Courtenay—Alberni) — February 26, 2024

Ms. Kwan (Vancouver East) — September 5, 2024

Placed in the order of precedence — June 17, 2024

C-373 — Mr. Brunelle-Duceppe (Lac-Saint-Jean) — An Act to amend the Criminal Code (promotion of hatred or antisemitism)

Introduced and read the first time — February 5, 2024

Placed in the order of precedence — June 14, 2024

C-374 — Mr. Masse (Windsor West) — An Act to amend the Copyright Act (Crown copyright)

Introduced and read the first time — February 8, 2024

C-375 — Mr. Deltell (Louis-Saint-Laurent) — An Act to amend the Impact Assessment Act (federal-provincial agreements)

Introduced and read the first time — February 12, 2024

Placed in the order of precedence — February 13, 2024

Debated at second reading — March 18 and May 3, 2024

Motion for second reading negated — May 8, 2024

M. Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — 16 décembre 2023

C-370 — M. Viersen (Peace River—Westlock) — Loi modifiant le Code criminel (déverrouillage de dispositifs électroniques)

Dépôt et première lecture — 7 décembre 2023

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M. Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — 16 décembre 2023

C-371 — M. Bachrach (Skeena—Bulkley Valley) — Loi modifiant la Loi sur les transports au Canada (service ferroviaire de passagers)

Dépôt et première lecture — 13 décembre 2023

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M. Morrice (Kitchener-Centre) — 14 décembre 2023

M^{me} May (Saanich—Gulf Islands) — 19 décembre 2023

C-372 — M. Angus (Timmins—Baie James) — Loi concernant la publicité relative aux combustibles fossiles

Dépôt et première lecture — 5 février 2024

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M^{me} May (Saanich—Gulf Islands) — 6 février 2024

M. Johns (Courtenay—Alberni) — 26 février 2024

M^{me} Kwan (Vancouver-Est) — 5 septembre 2024

Inscription dans l'ordre de priorité — 17 juin 2024

C-373 — M. Brunelle-Duceppe (Lac-Saint-Jean) — Loi modifiant le Code criminel (fomenting la haine ou l'antisémitisme)

Dépôt et première lecture — 5 février 2024

Inscription dans l'ordre de priorité — 14 juin 2024

C-374 — M. Masse (Windsor-Ouest) — Loi modifiant la Loi sur le droit d'auteur (droit d'auteur de la Couronne)

Dépôt et première lecture — 8 février 2024

C-375 — M. Deltell (Louis-Saint-Laurent) — Loi modifiant la Loi sur l'évaluation d'impact (accords fédéro-provinciaux)

Dépôt et première lecture — 12 février 2024

Inscription dans l'ordre de priorité — 13 février 2024

Débat en deuxième lecture — 18 mars et 3 mai 2024

Motion portant deuxième lecture rejetée — 8 mai 2024

C-376 — Mr. Melillo (Kenora) — An Act to amend the Criminal Code (orders prohibiting the possession of weapons)

Introduced and read the first time — February 12, 2024

Placed in the order of precedence — February 13, 2024

C-377 — Mr. Ruff (Bruce—Grey—Owen Sound) — An Act to amend the Parliament of Canada Act (need to know)

Introduced and read the first time — February 12, 2024

Placed in the order of precedence — February 13, 2024

*Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:**Mr. Duncan (Stormont—Dundas—South Glengarry) — March 7, 2024**Mr. Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — March 21, 2024*

Debated at second reading — April 15 and May 30, 2024

Read the second time and referred to the Standing Committee on Procedure and House Affairs — June 5, 2024

C-378 — Mrs. Vien (Bellechasse—Les Etchemins—Lévis) — An Act amending the Canada Labour Code (complaints by former employees)

Introduced and read the first time — February 12, 2024

Placed in the order of precedence — February 13, 2024

Debated at second reading — June 5, 2024

C-379 — Mr. Hoback (Prince Albert) — An Act to amend the Criminal Code (motor vehicle theft)

Introduced and read the first time — February 12, 2024

Placed in the order of precedence — February 13, 2024

*Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:**Mr. Leslie (Portage—Lisgar) — February 16, 2024*

Debated at second reading — May 2 and September 16, 2024

Motion for second reading negated — September 18, 2024

C-380 — Mr. Tochor (Saskatoon—University) — An Act to amend the Canadian Environmental Protection Act, 1999 (plastic manufactured items)

Introduced and read the first time — February 12, 2024

Placed in the order of precedence — February 13, 2024

*Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:**Mr. Leslie (Portage—Lisgar) — February 16, 2024**Ms. Rood (Lambton—Kent—Middlesex) and Mr. Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — March 21, 2024*

Debated at second reading — April 18, 2024

C-376 — M. Melillo (Kenora) — Loi modifiant le Code criminel (ordonnances interdisant la possession d'armes)

Dépôt et première lecture — 12 février 2024

Inscription dans l'ordre de priorité — 13 février 2024

C-377 — M. Ruff (Bruce—Grey—Owen Sound) — Loi modifiant la Loi sur le Parlement du Canada (besoin de connaître)

Dépôt et première lecture — 12 février 2024

Inscription dans l'ordre de priorité — 13 février 2024

*Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :**M. Duncan (Stormont—Dundas—South Glengarry) — 7 mars 2024**M. Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — 21 mars 2024*

Débat en deuxième lecture — 15 avril et 30 mai 2024

Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent de la procédure et des affaires de la Chambre — 5 juin 2024

C-378 — M^{me} Vien (Bellechasse—Les Etchemins—Lévis) — Loi modifiant le Code canadien du travail (plaintes des anciens employés)

Dépôt et première lecture — 12 février 2024

Inscription dans l'ordre de priorité — 13 février 2024

Débat en deuxième lecture — 5 juin 2024

C-379 — M. Hoback (Prince Albert) — Loi modifiant le Code criminel (vol de véhicules à moteur)

Dépôt et première lecture — 12 février 2024

Inscription dans l'ordre de priorité — 13 février 2024

*Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :**M. Leslie (Portage—Lisgar) — 16 février 2024*

Débat en deuxième lecture — 2 mai et 16 septembre 2024

Motion portant deuxième lecture rejetée — 18 septembre 2024

C-380 — M. Tochor (Saskatoon—University) — Loi modifiant la Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999) (articles manufacturés en plastique)

Dépôt et première lecture — 12 février 2024

Inscription dans l'ordre de priorité — 13 février 2024

*Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :**M. Leslie (Portage—Lisgar) — 16 février 2024**M^{me} Rood (Lambton—Kent—Middlesex) et M. Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — 21 mars 2024*

Débat en deuxième lecture — 18 avril 2024

C-381 — Mr. Uppal (Edmonton Mill Woods) — An Act to amend the Criminal Code (extortion)

Introduced and read the first time — February 12, 2024
 Placed in the order of precedence — February 13, 2024
 Debated at second reading — April 17 and May 21, 2024
 Motion for second reading negatived — May 22, 2024

C-382 — Mr. Davies (Vancouver Kingsway) — An Act to amend the Excise Tax Act and the Income Tax Act (extra-energy-efficient products)

Introduced and read the first time — February 14, 2024

C-383 — Ms. Collins (Victoria) — An Act to prohibit the export of thermal coal from Canada

Introduced and read the first time — February 14, 2024

C-384 — Mr. Masse (Windsor West) — An Act to establish Turkish Heritage Month

Introduced and read the first time — March 18, 2024

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Mr. Aboultaif (Edmonton Manning) — March 20, 2024

Ms. Dzerowicz (Davenport) — March 27, 2024

Ms. Damoff (Oakville North—Burlington) — April 1, 2024

C-385 — Mr. Shields (Bow River) — An Act to amend the Motor Vehicle Transport Act

Introduced and read the first time — March 19, 2024

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Mr. Dreeshen (Red Deer—Mountain View) and Mrs. Wagantall (Yorkton—Melville) — March 20, 2024

Ms. Rood (Lambton—Kent—Middlesex) — March 21, 2024

Mr. Webber (Calgary Confederation) — March 22, 2024

Mr. Muys (Flamborough—Glanbrook) — April 9, 2024

C-386 — Mr. Doherty (Cariboo—Prince George) — An Act respecting the establishment and award of a Special Service Medal for Domestic Emergency Relief Operations

Introduced and read the first time — March 22, 2024

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Mrs. Gray (Kelowna—Lake Country) — May 14, 2024

C-387 — Ms. McPherson (Edmonton Strathcona) — An Act to amend the Canada Pension Plan

Introduced and read the first time — April 30, 2024

C-381 — M. Uppal (Edmonton Mill Woods) — Loi modifiant le Code criminel (extorsion)

Dépôt et première lecture — 12 février 2024

Inscription dans l'ordre de priorité — 13 février 2024

Débat en deuxième lecture — 17 avril et 21 mai 2024

Motion portant deuxième lecture rejetée — 22 mai 2024

C-382 — M. Davies (Vancouver Kingsway) — Loi modifiant la Loi sur la taxe d'accise et la Loi de l'impôt sur le revenu (produits super-écoénergétiques)

Dépôt et première lecture — 14 février 2024

C-383 — M^{me} Collins (Victoria) — Loi visant à interdire l'exportation de charbon thermique depuis le Canada

Dépôt et première lecture — 14 février 2024

C-384 — M. Masse (Windsor-Ouest) — Loi instituant le Mois du patrimoine turc

Dépôt et première lecture — 18 mars 2024

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M. Aboultaif (Edmonton Manning) — 20 mars 2024

M^{me} Dzerowicz (Davenport) — 27 mars 2024

M^{me} Damoff (Oakville-Nord—Burlington) — 1^{er} avril 2024

C-385 — M. Shields (Bow River) — Loi modifiant la Loi sur les transports routiers

Dépôt et première lecture — 19 mars 2024

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M. Dreeshen (Red Deer—Mountain View) et M^{me} Wagantall (Yorkton—Melville) — 20 mars 2024

M^{me} Rood (Lambton—Kent—Middlesex) — 21 mars 2024

M. Webber (Calgary Confederation) — 22 mars 2024

M. Muys (Flamborough—Glanbrook) — 9 avril 2024

C-386 — M. Doherty (Cariboo—Prince George) — Loi prévoyant la création et l'attribution de la Médaille du service spécial pour opérations nationales de secours d'urgence

Dépôt et première lecture — 22 mars 2024

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M^{me} Gray (Kelowna—Lake Country) — 14 mai 2024

C-387 — M^{me} McPherson (Edmonton Strathcona) — Loi modifiant le Régime de pensions du Canada

Dépôt et première lecture — 30 avril 2024

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Ms. Barron (Nanaimo—Ladysmith) – May 1, 2024

C-388 – Mr. Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) – An Act to fast track energy and mining projects and to facilitate the provision of munitions to Ukraine and develop its munitions industry

Introduced and read the first time – May 2, 2024

C-389 – Mr. Shipley (Barrie—Springwater—Oro-Medonte) – An Act to amend the Excise Tax Act (automated external defibrillators)

Introduced and read the first time – May 7, 2024

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Mr. Ruff (Bruce—Grey—Owen Sound) and Mr. Muys (Flamborough—Glanbrook) – May 8, 2024

Mrs. Gray (Kelowna—Lake Country) – May 14, 2024

C-390 – Ms. Bérubé (Abitibi—Baie-James—Nunavik—Eeyou) – An Act to amend the Criminal Code (provincial medical assistance in dying framework)

Introduced and read the first time – May 22, 2024

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Mr. Erskine-Smith (Beaches—East York) – May 28, 2024

Placed in the order of precedence – June 14, 2024

C-391 – Ms. Findlay (South Surrey—White Rock) – An Act to amend the Criminal Code and the Controlled Drugs and Substances Act (possession of weapons and drugs in hospitals)

Introduced and read the first time – May 28, 2024

Placed in the order of precedence – June 14, 2024

C-392 – Mr. Trudel (Longueuil—Saint-Hubert) – An Act to amend the Criminal Code to address the Supreme Court of Canada decision in *R. v. Jordan*

Introduced and read the first time – May 30, 2024

Placed in the order of precedence – June 14, 2024

C-393 – Mr. Davies (Vancouver Kingsway) – An Act to amend the Canadian Environmental Protection Act, 1999 (electronic products recycling program)

Introduced and read the first time – June 7, 2024

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M^{me} Barron (Nanaimo—Ladysmith) – 1^{er} mai 2024

C-388 – M. Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) – Loi visant à accélérer les projets énergétiques et miniers ainsi qu'à faciliter la fourniture de matériel de guerre à l'Ukraine et à développer l'industrie ukrainienne de fabrication de matériel de guerre

Dépôt et première lecture – 2 mai 2024

C-389 – M. Shipley (Barrie—Springwater—Oro-Medonte) – Loi modifiant la Loi sur la taxe d'accise (défibrillateurs externes automatisés)

Dépôt et première lecture – 7 mai 2024

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M. Ruff (Bruce—Grey—Owen Sound) et M. Muys (Flamborough—Glanbrook) – 8 mai 2024

M^{me} Gray (Kelowna—Lake Country) – 14 mai 2024

C-390 – M^{me} Bérubé (Abitibi—Baie-James—Nunavik—Eeyou) – Loi modifiant le Code criminel (régime provincial d'aide médicale à mourir)

Dépôt et première lecture – 22 mai 2024

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M. Erskine-Smith (Beaches—East York) – 28 mai 2024

Inscription dans l'ordre de priorité – 14 juin 2024

C-391 – M^{me} Findlay (Surrey-Sud—White Rock) – Loi modifiant le Code criminel et la Loi réglementant certaines drogues et autres substances (possession d'armes et de drogues dans les hôpitaux)

Dépôt et première lecture – 28 mai 2024

Inscription dans l'ordre de priorité – 14 juin 2024

C-392 – M. Trudel (Longueuil—Saint-Hubert) – Loi modifiant le Code criminel pour donner suite à l'arrêt *R. c. Jordan* de la Cour suprême du Canada

Dépôt et première lecture – 30 mai 2024

Inscription dans l'ordre de priorité – 14 juin 2024

C-393 – M. Davies (Vancouver Kingsway) – Loi modifiant la Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999) (programme de recyclage de produits électroniques)

Dépôt et première lecture – 7 juin 2024

C-394 — Mr. Moore (Fundy Royal) — An Act to amend the Controlled Drugs and Substances Act (importing, exporting and producing certain substances)

Introduced and read the first time — June 12, 2024

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Mrs. Gray (Kelowna—Lake Country) — June 12, 2024

Placed in the order of precedence — June 14, 2024

C-395 — Ms. Chagger (Waterloo) — An Act to amend the Criminal Code (public transit workers)

Introduced and read the first time — June 12, 2024

Placed in the order of precedence — June 14, 2024

C-396 — Mr. Duncan (Stormont—Dundas—South Glengarry) — An Act to amend the Excise Tax Act (carbon pollution pricing)

Introduced and read the first time — June 12, 2024

Placed in the order of precedence — June 14, 2024

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Mr. Kmiec (Calgary Shepard) — June 17, 2024

Mr. Ruff (Bruce—Grey—Owen Sound) — June 18, 2024

C-397 — Mr. Coteau (Don Valley East) — An Act to amend the Excise Tax Act and the Department of Employment and Social Development Act

Introduced and read the first time — June 12, 2024

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Mr. Van Bynen (Newmarket—Aurora) — June 13, 2024

Placed in the order of precedence — June 14, 2024

C-398 — Ms. Kwan (Vancouver East) — An Act to amend the National Housing Strategy Act

Introduced and read the first time — June 13, 2024

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Ms. Gazan (Winnipeg Centre) and Ms. Blaney (North Island—Powell River) — June 13, 2024

Placed in the order of precedence — June 18, 2024

C-399 — Ms. Kwan (Vancouver East) — An Act to establish the Office of the Ombud for the Department of Citizenship and Immigration and to make related and consequential amendments to other Acts

Introduced and read the first time — June 13, 2024

C-394 — M. Moore (Fundy Royal) — Loi modifiant la Loi réglementant certaines drogues et autres substances (importation, exportation et production de certaines substances)

Dépôt et première lecture — 12 juin 2024

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M^{me} Gray (Kelowna—Lake Country) — 12 juin 2024

Inscription dans l'ordre de priorité — 14 juin 2024

C-395 — M^{me} Chagger (Waterloo) — Loi modifiant le Code criminel (employés de services de transport en commun)

Dépôt et première lecture — 12 juin 2024

Inscription dans l'ordre de priorité — 14 juin 2024

C-396 — M. Duncan (Stormont—Dundas—South Glengarry) — Loi modifiant la Loi sur la taxe d'accise (tarification de la pollution par le carbone)

Dépôt et première lecture — 12 juin 2024

Inscription dans l'ordre de priorité — 14 juin 2024

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M. Kmiec (Calgary Shepard) — 17 juin 2024

M. Ruff (Bruce—Grey—Owen Sound) — 18 juin 2024

C-397 — M. Coteau (Don Valley-Est) — Loi modifiant la Loi sur la taxe d'accise et la Loi sur le ministère de l'Emploi et du Développement social

Dépôt et première lecture — 12 juin 2024

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M. Van Bynen (Newmarket—Aurora) — 13 juin 2024

Inscription dans l'ordre de priorité — 14 juin 2024

C-398 — M^{me} Kwan (Vancouver-Est) — Loi modifiant la Loi sur la stratégie nationale sur le logement

Dépôt et première lecture — 13 juin 2024

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M^{me} Gazan (Winnipeg-Centre) et M^{me} Blaney (North Island—Powell River) — 13 juin 2024

Inscription dans l'ordre de priorité — 18 juin 2024

C-399 — M^{me} Kwan (Vancouver-Est) — Loi constituant le Bureau de l'ombud du ministère de la Citoyenneté et de l'Immigration et apportant des modifications connexe et corrélatives à d'autres lois

Dépôt et première lecture — 13 juin 2024

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Ms. Gazan (Winnipeg Centre) and Ms. Blaney (North Island—Powell River) — June 13, 2024

C-400 — Mr. Falk (Provencher) — An Act to establish a framework for the continued access to and use of cash in Canada and to make related amendments to other Acts

Introduced and read the first time — June 13, 2024

Placed in the order of precedence — June 14, 2024

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Mr. Leslie (Portage—Lisgar) — June 17, 2024

C-401 — Mr. Hanley (Yukon) — An Act to amend the Income Tax Act (northern residents deduction)

Introduced and read the first time — June 13, 2024

C-402 — Ms. Barron (Nanaimo—Ladysmith) — An Act to amend the Marine Liability Act (national strategy respecting pollution caused by shipping container spills)

Introduced and read the first time — June 13, 2024

C-403 — Ms. Collins (Victoria) — An Act to amend the Income Tax Act and the Canada Pension Plan (deeming provision)

Introduced and read the first time — June 13, 2024

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Ms. Barron (Nanaimo—Ladysmith), Mr. Morrice (Kitchener Centre) and Ms. Zarrillo (Port Moody—Coquitlam) — June 13, 2024

C-404 — Mr. Gerretsen (Kingston and the Islands) — An Act to establish National Conversion Therapy Awareness Day

Introduced and read the first time — June 13, 2024

C-405 — Mr. Barrett (Leeds—Grenville—Thousand Islands and Rideau Lakes) — An Act to amend the Criminal Code and the Parliament of Canada Act

Introduced and read the first time — June 14, 2024

Placed in the order of precedence — June 14, 2024

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Mr. Ruff (Bruce—Grey—Owen Sound) — June 18, 2024

Mr. Viersen (Peace River—Westlock) — June 25, 2024

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M^{me} Gazan (Winnipeg-Centre) et M^{me} Blaney (North Island—Powell River) — 13 juin 2024

C-400 — M. Falk (Provencher) — Loi prévoyant l'élaboration d'un cadre pour maintenir l'accès à l'argent en espèces au Canada et son utilisation et apportant des modifications connexes à d'autres lois

Dépôt et première lecture — 13 juin 2024

Inscription dans l'ordre de priorité — 14 juin 2024

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M. Leslie (Portage—Lisgar) — 17 juin 2024

C-401 — M. Hanley (Yukon) — Loi modifiant la Loi de l'impôt sur le revenu (déduction pour les habitants de zones nordiques)

Dépôt et première lecture — 13 juin 2024

C-402 — M^{me} Barron (Nanaimo—Ladysmith) — Loi modifiant la Loi sur la responsabilité en matière maritime (stratégie nationale sur la pollution causée par les déversements de conteneurs d'expédition)

Dépôt et première lecture — 13 juin 2024

C-403 — M^{me} Collins (Victoria) — Loi modifiant la Loi de l'impôt sur le revenu et le Régime de pensions du Canada (présomption)

Dépôt et première lecture — 13 juin 2024

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M^{me} Barron (Nanaimo—Ladysmith), M. Morrice (Kitchener-Centre) et M^{me} Zarrillo (Port Moody—Coquitlam) — 13 juin 2024

C-404 — M. Gerretsen (Kingston et les Îles) — Loi instituant la Journée nationale de sensibilisation aux thérapies de conversion

Dépôt et première lecture — 13 juin 2024

C-405 — M. Barrett (Leeds—Grenville—Thousand Islands et Rideau Lakes) — Loi modifiant le Code criminel et la Loi sur le Parlement du Canada

Dépôt et première lecture — 14 juin 2024

Inscription dans l'ordre de priorité — 14 juin 2024

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M. Ruff (Bruce—Grey—Owen Sound) — 18 juin 2024

M. Viersen (Peace River—Westlock) — 25 juin 2024

C-406 — Mr. MacGregor (Cowichan—Malahat—Langford) — An Act to establish a national framework to improve food price transparency

Introduced and read the first time — June 19, 2024

C-407 — Mr. Kurek (Battle River—Crowfoot) — An Act to recognize a national livestock brand as a symbol of Canada and of the role of the West and frontier culture in building our nation

Order respecting the notice, introduction and first reading stage — June 19, 2024

Introduced and read the first time — June 19, 2024

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Mr. Viersen (Peace River—Westlock) — June 25, 2024

C-408 — Ms. May (Saanich—Gulf Islands) — An Act to amend the Referendum Act

Introduced and read the first time — June 19, 2024

C-409 — Ms. Rood (Lambton—Kent—Middlesex) — An Act to amend the Canada Labour Code (hours of work of flight attendants)

Introduced and read the first time — June 19, 2024

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Mr. Viersen (Peace River—Westlock) — June 25, 2024

C-410 — Ms. Rood (Lambton—Kent—Middlesex) — An Act to amend the Income Tax Act (campgrounds)

Introduced and read the first time — June 19, 2024

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Mr. Viersen (Peace River—Westlock) — June 25, 2024

C-411 — Mr. Dalton (Pitt Meadows—Maple Ridge) — An Act to amend the Criminal Code (arson — wildfires and places of worship)

Introduced and read the first time — June 19, 2024

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Mr. Viersen (Peace River—Westlock) — June 25, 2024

C-412 — Ms. Rempel Garner (Calgary Nose Hill) — An Act to enact the Protection of Minors in the Digital Age Act and to amend the Criminal Code

Introduced and read the first time — September 16, 2024

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

C-406 — M. MacGregor (Cowichan—Malahat—Langford) — Loi établissant un cadre national visant à accroître la transparence des prix des aliments

Dépôt et première lecture — 19 juin 2024

C-407 — M. Kurek (Battle River—Crowfoot) — Loi visant à reconnaître une marque de bétail nationale comme symbole du Canada et du rôle de l'Ouest et de ses pionniers dans l'édification de notre nation

Ordre relatif à l'avis, au dépôt et à l'étape de la première lecture — 19 juin 2024

Dépôt et première lecture — 19 juin 2024

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M. Viersen (Peace River—Westlock) — 25 juin 2024

C-408 — M^{me} May (Saanich—Gulf Islands) — Loi modifiant la Loi référendaire

Dépôt et première lecture — 19 juin 2024

C-409 — M^{me} Rood (Lambton—Kent—Middlesex) — Loi modifiant le Code canadien du travail (heures de travail des agents de bord)

Dépôt et première lecture — 19 juin 2024

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M. Viersen (Peace River—Westlock) — 25 juin 2024

C-410 — M^{me} Rood (Lambton—Kent—Middlesex) — Loi modifiant la Loi de l'impôt sur le revenu (terrains de camping)

Dépôt et première lecture — 19 juin 2024

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M. Viersen (Peace River—Westlock) — 25 juin 2024

C-411 — M. Dalton (Pitt Meadows—Maple Ridge) — Loi modifiant le Code criminel (incendie criminel : feux de végétation et lieux de culte)

Dépôt et première lecture — 19 juin 2024

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M. Viersen (Peace River—Westlock) — 25 juin 2024

C-412 — M^{me} Rempel Garner (Calgary Nose Hill) — Loi édictant la Loi sur la protection des mineurs dans l'ère du numérique et modifiant le Code criminel

Dépôt et première lecture — 16 septembre 2024

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

Mr. Viersen (Peace River—Westlock) — September 19, 2024

Private Members' Bills (Senate)

This section contains public bills sponsored by private members which originated in the Senate. Bills in this section are numbered from S-201 to S-1000.

S-202 — Mr. Aldag (Cloverdale—Langley City) — An Act to amend the Parliament of Canada Act (Parliamentary Visual Artist Laureate)

Message received from the Senate — December 8, 2021

Read the first time — December 14, 2021

Placed in the order of precedence — February 9, 2022

Order respecting the sponsor (previously Mr. Shields (Bow River)) — December 13, 2022

Debated at second reading — March 31 and June 2, 2023

Read the second time and referred to the Standing Committee on Canadian Heritage — June 7, 2023

Reported with amendments (Sessional Paper No. 8510-441-333) — November 3, 2023

Concurred in at report stage — January 31, 2024

Debated at third reading — February 8, 2024

Read the third time and passed — February 14, 2024

S-203 — Mr. Lake (Edmonton—Wetaskiwin) — An Act respecting a federal framework on autism spectrum disorder

Message received from the Senate — May 12, 2022

Read the first time; placed in the order of precedence — October 17, 2022

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Mr. Morrice (Kitchener Centre) — October 17, 2022

Ms. Lewis (Haldimand—Norfolk) — November 28, 2022

Debated at second reading; read the second time and referred to the Standing Committee on Health — December 1, 2022

Reported without amendment (Sessional Paper No. 8510-441-220) — March 22, 2023

Deemed concurred in at report stage; deemed read the third time and passed — March 28, 2023

Written declaration; royal assent (Chapter No. 2) — March 30, 2023

S-205 — Ms. Dancho (Kildonan—St. Paul) — An Act to amend the Criminal Code and to make consequential amendments to another Act (interim release and domestic violence recognizance orders)

Message received from the Senate — April 19, 2023

Read the first time; placed in the order of precedence — May 11, 2023

M. Viersen (Peace River—Westlock) — 19 septembre 2024

Projets de loi émanant des députés (Sénat)

Cette section contient les projets de loi d'intérêt public émanant des députés qui ont été présentés au Sénat. Les projets de loi contenus dans cette section sont numérotés de S-201 à S-1000.

S-202 — M. Aldag (Cloverdale—Langley City) — Loi modifiant la Loi sur le Parlement du Canada (artiste visuel officiel du Parlement)

Message reçu du Sénat — 8 décembre 2021

Première lecture — 14 décembre 2021

Inscription dans l'ordre de priorité — 9 février 2022

Ordre relatif au parrain (auparavant M. Shields (Bow River)) — 13 décembre 2022

Débat en deuxième lecture — 31 mars et 2 juin 2023

Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent du patrimoine canadien — 7 juin 2023

A fait l'objet d'un rapport avec des amendements (document parlementaire n° 8510-441-333) — 3 novembre 2023

Adoption à l'étape du rapport — 31 janvier 2024

Débat en troisième lecture — 8 février 2024

Troisième lecture et adoption — 14 février 2024

S-203 — M. Lake (Edmonton—Wetaskiwin) — Loi concernant un cadre fédéral relatif au trouble du spectre de l'autisme

Message reçu du Sénat — 12 mai 2022

Première lecture; inscription dans l'ordre de priorité — 17 octobre 2022

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M. Morrice (Kitchener-Centre) — 17 octobre 2022

M^{me} Lewis (Haldimand—Norfolk) — 28 novembre 2022

Débat en deuxième lecture; deuxième lecture et renvoi au Comité permanent de la santé — 1^{er} décembre 2022

A fait l'objet d'un rapport sans amendement (document parlementaire n° 8510-441-220) — 22 mars 2023

Réputé adopté à l'étape du rapport; réputé lu une troisième fois et adopté — 28 mars 2023

Déclaration écrite; sanction royale (chapitre n° 2) — 30 mars 2023

S-205 — M^{me} Dancho (Kildonan—St. Paul) — Loi modifiant le Code criminel et une autre loi en conséquence (mise en liberté provisoire et engagement en cas de violence familiale)

Message reçu du Sénat — 19 avril 2023

Première lecture; inscription dans l'ordre de priorité — 11 mai 2023

Debated at second reading – September 21 and October 27, 2023

Read the second time and referred to the Standing Committee on the Status of Women – November 1, 2023

Reported with amendments (Sessional Paper No. 8510-441-383) – February 8, 2024

Debated at report stage – February 26, 2024

S-206 – Mr. Cooper (St. Albert–Edmonton) – An Act to amend the Criminal Code (disclosure of information by jurors)

Message received from the Senate – December 8, 2021

Read the first time – December 14, 2021

Placed in the order of precedence – February 9, 2022

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Mr. McKinnon (Coquitlam–Port Coquitlam) – May 12, 2022

Debated at second reading – May 12, 2022

Read the second time and referred to the Standing Committee on Justice and Human Rights – May 18, 2022

Reported without amendment (Sessional Paper No. 8510-441-88) – June 2, 2022

Concurred in at report stage – June 9, 2022

Debated at third reading – June 9 and September 21, 2022

Read the third time and passed – September 28, 2022

Written declaration; royal assent (Chapter No. 12) – October 18, 2022

S-207 – Mrs. Shanahan (Châteauguay–Lacolle) – An Act to change the name of the electoral district of Châteauguay–Lacolle

Message received from the Senate – February 8, 2022

Read the first time; placed in the order of precedence – February 10, 2022

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Mrs. Atwin (Fredericton) – May 6, 2022

Debated at second reading – June 21 and October 28, 2022

Motion for second reading negated – November 2, 2022

S-208 – An Act respecting the Declaration on the Essential Role of Artists and Creative Expression in Canada

Message received from the Senate – October 6, 2022

Read the first time; placed in the order of precedence – October 19, 2022

Dropped from the Order Paper pursuant to Standing Order 94(2)(c) – April 24, 2023

Débat en deuxième lecture – 21 septembre et 27 octobre 2023

Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent de la condition féminine – 1^{er} novembre 2023

A fait l'objet d'un rapport avec des amendements (document parlementaire n° 8510-441-383) – 8 février 2024

Débat à l'étape du rapport – 26 février 2024

S-206 – M. Cooper (St. Albert–Edmonton) – Loi modifiant le Code criminel (divulgence de renseignements par des jurés)

Message reçu du Sénat – 8 décembre 2021

Première lecture – 14 décembre 2021

Inscription dans l'ordre de priorité – 9 février 2022

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M. McKinnon (Coquitlam–Port Coquitlam) – 12 mai 2022

Débat en deuxième lecture – 12 mai 2022

Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent de la justice et des droits de la personne – 18 mai 2022

A fait l'objet d'un rapport sans amendement (document parlementaire n° 8510-441-88) – 2 juin 2022

Adoption à l'étape du rapport – 9 juin 2022

Débat en troisième lecture – 9 juin et 21 septembre 2022

Troisième lecture et adoption – 28 septembre 2022

Déclaration écrite; sanction royale (chapitre n° 12) – 18 octobre 2022

S-207 – M^{me} Shanahan (Châteauguay–Lacolle) – Loi visant à modifier le nom de la circonscription électorale de Châteauguay–Lacolle

Message reçu du Sénat – 8 février 2022

Première lecture; inscription dans l'ordre de priorité – 10 février 2022

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M^{me} Atwin (Fredericton) – 6 mai 2022

Débat en deuxième lecture – 21 juin et 28 octobre 2022

Motion portant deuxième lecture rejetée – 2 novembre 2022

S-208 – Loi concernant la Déclaration sur le rôle essentiel des artistes et de l'expression créatrice au Canada

Message reçu du Sénat – 6 octobre 2022

Première lecture; inscription dans l'ordre de priorité – 19 octobre 2022

Rayé du Feuilleton conformément à l'article 94(2)(c) du Règlement – 24 avril 2023

S-209 — Ms. Fry (Vancouver Centre) — An Act respecting Pandemic Observance Day

Message received from the Senate — May 12, 2022

Read the first time; placed in the order of precedence — June 10, 2022

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Mr. Aldag (Cloverdale—Langley City) — October 17, 2022

Debated at second reading — October 17, 2022 and March 8, 2023

Read the second time and referred to the Standing Committee on Health — March 22, 2023

Deemed reported without amendment, pursuant to Standing Order 97.1(1) — September 28, 2023

Concurred in at report stage — January 31, 2024

Debated at third reading — January 31 and April 15, 2024

Read the third time and passed — April 17, 2024

Written declaration; royal assent (Chapter No. 7) — April 30, 2024

S-210 — Mrs. Vecchio (Elgin—Middlesex—London) — An Act to restrict young persons' online access to sexually explicit material

Message received from the Senate — April 19, 2023

Read the first time; placed in the order of precedence — May 17, 2023

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Mr. Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — October 30, 2023

Mr. Kurek (Battle River—Crowfoot) — November 7, 2023

Ms. Lewis (Haldimand—Norfolk), Ms. Sgro (Humber River—Black Creek), Mr. McKay (Scarborough—Guildwood), Mr. Viersen (Peace River—Westlock) and Ms. May (Saanich—Gulf Islands) — November 21, 2023

Ms. Larouche (Shefford), Mrs. Falk (Battlefords—Lloydminster), Ms. Lambropoulos (Saint-Laurent) and Mr. Caputo (Kamloops—Thompson—Cariboo) — November 22, 2023

Mrs. Thomas (Lethbridge), Mrs. Wagantall (Yorkton—Melville) and Mr. Motz (Medicine Hat—Cardston—Warner) — November 23, 2023

Debated at second reading — November 23 and December 11, 2023

Read the second time and referred to the Standing Committee on Public Safety and National Security — December 13, 2023

Deemed reported without amendment, pursuant to Standing Order 97.1(1) — June 7, 2024

S-209 — M^{me} Fry (Vancouver-Centre) — Loi instituant le Jour commémoratif de la pandémie

Message reçu du Sénat — 12 mai 2022

Première lecture; inscription dans l'ordre de priorité — 10 juin 2022

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M. Aldag (Cloverdale—Langley City) — 17 octobre 2022

Débat en deuxième lecture — 17 octobre 2022 et 8 mars 2023

Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent de la santé — 22 mars 2023

Réputé avoir fait l'objet d'un rapport sans amendement, conformément à l'article 97.1(1) du Règlement — 28 septembre 2023

Adoption à l'étape du rapport — 31 janvier 2024

Débat en troisième lecture — 31 janvier et 15 avril 2024

Troisième lecture et adoption — 17 avril 2024

Déclaration écrite; sanction royale (chapitre n° 7) — 30 avril 2024

S-210 — M^{me} Vecchio (Elgin—Middlesex—London) — Loi limitant l'accès en ligne des jeunes au matériel sexuellement explicite

Message reçu du Sénat — 19 avril 2023

Première lecture; inscription dans l'ordre de priorité — 17 mai 2023

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M. Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — 30 octobre 2023

M. Kurek (Battle River—Crowfoot) — 7 novembre 2023

M^{me} Lewis (Haldimand—Norfolk), M^{me} Sgro (Humber River—Black Creek), M. McKay (Scarborough—Guildwood), M. Viersen (Peace River—Westlock) et M^{me} May (Saanich—Gulf Islands) — 21 novembre 2023

M^{me} Larouche (Shefford), M^{me} Falk (Battlefords—Lloydminster), M^{me} Lambropoulos (Saint-Laurent) et M. Caputo (Kamloops—Thompson—Cariboo) — 22 novembre 2023

M^{me} Thomas (Lethbridge), M^{me} Wagantall (Yorkton—Melville) et M. Motz (Medicine Hat—Cardston—Warner) — 23 novembre 2023

Débat en deuxième lecture — 23 novembre et 11 décembre 2023

Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent de la sécurité publique et nationale — 13 décembre 2023

Réputé avoir fait l'objet d'un rapport sans amendement, conformément à l'article 97.1(1) du Règlement — 7 juin 2024

S-211 — Mr. McKay (Scarborough—Guildwood) — An Act to enact the Fighting Against Forced Labour and Child Labour in Supply Chains Act and to amend the Customs Tariff

Message received from the Senate — April 29, 2022

Read the first time; placed in the order of precedence — May 3, 2022

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Mr. Viersen (Peace River—Westlock) — May 5, 2022

M. Morrice (Kitchener-Centre) — May 16, 2022

Debated at second reading — May 18, 2022

Read the second time and referred to the Standing Committee on Foreign Affairs and International Development — June 1, 2022

Reported without amendment (Sessional Paper No. 8510-441-156) — November 30, 2022

Concurred in at report stage — March 6, 2023

Debated at third reading — March 6 and April 26, 2023

Read the third time and passed — May 3, 2023

Written declaration; royal assent (Chapter No. 9) — May 10, 2023

S-214 — Mr. Hardie (Fleetwood—Port Kells) — An Act to establish International Mother Language Day

Message received from the Senate — December 9, 2021

Read the first time — December 14, 2021

Placed in the order of precedence — February 9, 2022

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Mr. Erskine-Smith (Beaches—East York)— February 17, 2022

Mr. Aldag (Cloverdale—Langley City)— March 1, 2022

Ms. Diab (Halifax West) — March 31, 2022

Debated at second reading — March 31 and June 14, 2022

Read the second time and referred to the Standing Committee on Canadian Heritage — June 15, 2022

Deemed reported without amendment, pursuant to Standing Order 97.1(1) — January 30, 2023

Concurred in at report stage; debated at third reading; read the third time and passed — March 30, 2023

Written declaration; royal assent (Chapter No. 5) — April 27, 2023

S-216 — Mr. Lawrence (Northumberland—Peterborough South) — An Act to amend the Income Tax Act (use of resources of a registered charity)

Message received from the Senate — December 9, 2021

S-211 — M. McKay (Scarborough—Guildwood) — Loi édictant la Loi sur la lutte contre le travail forcé et le travail des enfants dans les chaînes d'approvisionnement et modifiant le Tarif des douanes

Message reçu du Sénat — 29 avril 2022

Première lecture; inscription dans l'ordre de priorité — 3 mai 2022

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M. Viersen (Peace River—Westlock) — 5 mai 2022

M. Morrice (Kitchener-Centre) — 16 mai 2022

Débat en deuxième lecture — 18 mai 2022

Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent des affaires étrangères et du développement international — 1^{er} juin 2022

A fait l'objet d'un rapport sans amendement (document parlementaire n° 8510-441-156) — 30 novembre 2022

Adoption à l'étape du rapport — 6 mars 2023

Débat en troisième lecture — 6 mars et 26 avril 2023

Troisième lecture et adoption — 3 mai 2023

Déclaration écrite; sanction royale (chapitre n° 9) — 10 mai 2023

S-214 — M. Hardie (Fleetwood—Port Kells) — Loi instituant la Journée internationale de la langue maternelle

Message reçu du Sénat — 9 décembre 2021

Première lecture — 14 décembre 2021

Inscription dans l'ordre de priorité — 9 février 2022

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M. Erskine-Smith (Beaches—East York) — 17 février 2022

M. Aldag (Cloverdale—Langley City) — 1^{er} mars 2022

M^{me} Diab (Halifax-Ouest) — 31 mars 2022

Débat en deuxième lecture — 31 mars et 14 juin 2022

Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent du patrimoine canadien — 15 juin 2022

Réputé avoir fait l'objet d'un rapport sans amendement, conformément à l'article 97.1(1) du Règlement — 30 janvier 2023

Adoption à l'étape du rapport; débat en troisième lecture; troisième lecture et adoption — 30 mars 2023

Déclaration écrite; sanction royale (chapitre n° 5) — 27 avril 2023

S-216 — M. Lawrence (Northumberland—Peterborough-Sud) — Loi modifiant la Loi de l'impôt sur le revenu (utilisation des ressources d'un organisme de bienfaisance enregistré)

Message reçu du Sénat — 9 décembre 2021

Read the first time – February 3, 2022

Placed in the order of precedence – February 9, 2022

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Mr. Viersen (Peace River–Westlock)– February 16, 2022

Mr. Morrice (Kitchener Centre)– February 25, 2022

Mr. Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan)– March 14, 2022

Debated at second reading – May 16, 2022

Order for second reading discharged and item dropped from the Order Paper – May 24, 2024

S-219 – Mrs. Atwin (Fredericton) – An Act respecting a National Ribbon Skirt Day

Message received from the Senate – May 10, 2022

Read the first time; placed in the order of precedence – June 13, 2022

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Mr. Aldag (Cloverdale–Langley City) – October 18, 2022

Debated at second reading – October 18 and November 24, 2022

Read the second time and referred to the Standing Committee on Indigenous and Northern Affairs – November 24, 2022

Reported without amendment (Sessional Paper No. 8510-441-167) – December 5, 2022

Concurred in at report stage; debated at third reading; read the third time and passed – December 9, 2022

S-222 – Mr. Cannings (South Okanagan–West Kootenay) – An Act to amend the Department of Public Works and Government Services Act (use of wood)

Message received from the Senate – October 6, 2022

Read the first time; placed in the order of precedence – October 7, 2022

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Mr. Aldag (Cloverdale–Langley City) – October 7, 2022

Debated at second reading – November 28, 2022 and February 14, 2023

Read the second time and referred to the Standing Committee on Natural Resources – February 15, 2023

Reported without amendment (Sessional Paper No. 8510-441-213) – March 20, 2023

Concurred in at report stage – May 29, 2023

Debated at third reading – May 29 and September 26, 2023

Read the third time and passed – September 27, 2023

Written declaration; royal assent (Chapter No. 27) – October 26, 2023

Première lecture – 3 février 2022

Inscription dans l'ordre de priorité – 9 février 2022

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M. Viersen (Peace River–Westlock) – 16 février 2022

M. Morrice (Kitchener-Centre) – 25 février 2022

M. Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) – 14 mars 2022

Débat en deuxième lecture – 16 mai 2022

Ordre portant deuxième lecture révoqué et affaire rayée du Feuilleton – 24 mai 2024

S-219 – M^{me} Atwin (Fredericton) – Loi concernant la Journée nationale de la jupe à rubans

Message reçu du Sénat – 10 mai 2022

Première lecture; inscription dans l'ordre de priorité – 13 juin 2022

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M. Aldag (Cloverdale–Langley City) – 18 octobre 2022

Débat en deuxième lecture – 18 octobre et 24 novembre 2022

Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent des affaires autochtones et du Nord – 24 novembre 2022

A fait l'objet d'un rapport sans amendement (document parlementaire n° 8510-441-167) – 5 décembre 2022

Adoption à l'étape du rapport; débat en troisième lecture; troisième lecture et adoption – 9 décembre 2022

S-222 – M. Cannings (Okanagan-Sud–Kootenay-Ouest) – Loi modifiant la Loi sur le ministère des Travaux publics et des Services gouvernementaux (utilisation du bois)

Message reçu du Sénat – 6 octobre 2022

Première lecture; inscription dans l'ordre de priorité – 7 octobre 2022

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M. Aldag (Cloverdale–Langley City) – 7 octobre 2022

Débat en deuxième lecture – 28 novembre 2022 et 14 février 2023

Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent des ressources naturelles – 15 février 2023

A fait l'objet d'un rapport sans amendement (document parlementaire n° 8510-441-213) – 20 mars 2023

Adoption à l'étape du rapport – 29 mai 2023

Débat en troisième lecture – 29 mai et 26 septembre 2023

Troisième lecture et adoption – 27 septembre 2023

Déclaration écrite; sanction royale (chapitre n° 27) – 26 octobre 2023

S-223 – Mr. Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) – An Act to amend the Criminal Code and the Immigration and Refugee Protection Act (trafficking in human organs)

Message received from the Senate – December 9, 2021

Read the first time – December 16, 2021

Placed in the order of precedence – February 9, 2022

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Mr. Viersen (Peace River–Westlock)– February 16, 2022

Mr. Webber (Calgary Confederation)– March 3, 2022

Debated at second reading – May 13, 2022

Read the second time and referred to the Standing Committee on Foreign Affairs and International Development – May 18, 2022

Deemed reported without amendment, pursuant to Standing Order 97.1(1) – November 28, 2022

Concurred in at report stage – December 5, 2022

Debated at third reading – December 5 and 7, 2022

Read the third time and passed – December 14, 2022

Written declaration; royal assent (Chapter No. 18) – December 15, 2022

S-224 – Mr. Carrie (Oshawa) – An Act to amend the Criminal Code (trafficking in persons)

Message received from the Senate – October 6, 2022

Read the first time; placed in the order of precedence – October 18, 2022

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Ms. Lewis (Haldimand–Norfolk) – November 28, 2022

Debated at second reading – December 2, 2022 and March 10, 2023

Read the second time and referred to the Standing Committee on Justice and Human Rights – March 22, 2023

Reported with amendments (Sessional Paper No. 8510-441-318) – September 20, 2023

Debated at report stage – May 23 and June 18, 2024

Order for consideration at report stage discharged and item dropped from the Order Paper by order of the Speaker – June 19, 2024

S-227 – Mr. Nater (Perth–Wellington) – An Act to establish Food Day in Canada

Message received from the Senate – May 12, 2022

Read the first time; placed in the order of precedence – May 19, 2022

Debated at second reading – October 4 and November 1, 2022

S-223 – M. Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) – Loi modifiant le Code criminel et la Loi sur l'immigration et la protection des réfugiés (trafic d'organes humains)

Message reçu du Sénat – 9 décembre 2021

Première lecture – 16 décembre 2021

Inscription dans l'ordre de priorité – 9 février 2022

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M. Viersen (Peace River–Westlock) – 16 février 2022

M. Webber (Calgary Confederation) – 3 mars 2022

Débat en deuxième lecture – 13 mai 2022

Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent des affaires étrangères et du développement international – 18 mai 2022

Réputé avoir fait l'objet d'un rapport sans amendement, conformément à l'article 97.1(1) du Règlement – 28 novembre 2022

Adoption à l'étape du rapport – 5 décembre 2022

Débat en troisième lecture – 5 et 7 décembre 2022

Troisième lecture et adoption – 14 décembre 2022

Déclaration écrite; sanction royale (chapitre n° 18) – 15 décembre 2022

S-224 – M. Carrie (Oshawa) – Loi modifiant le Code criminel (traite de personnes)

Message reçu du Sénat – 6 octobre 2022

Première lecture; inscription dans l'ordre de priorité – 18 octobre 2022

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M^{me} Lewis (Haldimand–Norfolk) – 28 novembre 2022

Débat en deuxième lecture – 2 décembre 2022 et 10 mars 2023

Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent de la justice et des droits de la personne – 22 mars 2023

A fait l'objet d'un rapport avec des amendements (document parlementaire n° 8510-441-318) – 20 septembre 2023

Débat à l'étape du rapport – 23 mai et 18 juin 2024

Ordre portant étude à l'étape du rapport révoqué et affaire rayée du Feuilleton par ordre du Président – 19 juin 2024

S-227 – M. Nater (Perth–Wellington) – Loi instituant la Journée canadienne de l'alimentation

Message reçu du Sénat – 12 mai 2022

Première lecture; inscription dans l'ordre de priorité – 19 mai 2022

Débat en deuxième lecture – 4 octobre et 1^{er} novembre 2022

Read the second time and referred to the Standing Committee on Agriculture and Agri-Food – November 2, 2022

Reported without amendment (Sessional Paper No. 8510-441-188) – February 1, 2023

Concurred in at report stage; debated at third reading – April 17, 2023

Debated at third reading; read the third time and passed – May 8, 2023

Written declaration; royal assent (Chapter No. 10) – May 10, 2023

S-242 – Mr. Williams (Bay of Quinte) – An Act to amend the Radiocommunication Act

Message received from the Senate – April 21, 2023

Read the first time; placed in the order of precedence – May 11, 2023

Debated at second reading – September 19 and November 2, 2023

Motion for second reading negated – November 8, 2023

S-244 – An Act to amend the Department of Employment and Social Development Act and the Employment Insurance Act (Employment Insurance Council)

Message received from the Senate – June 18, 2024

S-245 – Mr. Hallan (Calgary Forest Lawn) – An Act to amend the Citizenship Act (granting citizenship to certain Canadians)

Message received from the Senate – May 17, 2022

Read the first time; placed in the order of precedence – June 15, 2022

Debated at second reading – October 20 and November 4, 2022

Read the second time and referred to the Standing Committee on Citizenship and Immigration – November 16, 2022

Report recommending the extension of the time allotted (Standing Order 97.1) (Sessional Paper No. 8510-441-238) – April 18, 2023 (See *PART IV – Concurrence in Committee Reports No. 26*)

Report recommending the expansion of the scope of the bill (Sessional Paper No. 8510-441-239) – April 25, 2023 (See *PART IV – Concurrence in Committee Reports No. 29*)

Reported with amendments (Sessional Paper No. 8510-441-288) – June 12, 2023

S-246 – Ms. Diab (Halifax West) – An Act respecting Lebanese Heritage Month

Message received from the Senate – April 19, 2023

Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent de l'agriculture et de l'agroalimentaire – 2 novembre 2022

A fait l'objet d'un rapport sans amendement (document parlementaire n° 8510-441-188) – 1^{er} février 2023

Adoption à l'étape du rapport; débat en troisième lecture – 17 avril 2023

Débat en troisième lecture; troisième lecture et adoption – 8 mai 2023

Déclaration écrite; sanction royale (chapitre n° 10) – 10 mai 2023

S-242 – M. Williams (Baie de Quinte) – Loi modifiant la Loi sur la radiocommunication

Message reçu du Sénat – 21 avril 2023

Première lecture; inscription dans l'ordre de priorité – 11 mai 2023

Débat en deuxième lecture – 19 septembre et 2 novembre 2023

Motion portant deuxième lecture rejetée – 8 novembre 2023

S-244 – Loi modifiant la Loi sur le ministère de l'Emploi et du Développement social et la Loi sur l'assurance-emploi (Conseil de l'assurance-emploi)

Message reçu du Sénat – 18 juin 2024

S-245 – M. Hallan (Calgary Forest Lawn) – Loi modifiant la Loi sur la citoyenneté (attribution de la citoyenneté à certains Canadiens)

Message reçu du Sénat – 17 mai 2022

Première lecture; inscription dans l'ordre de priorité – 15 juin 2022

Débat en deuxième lecture – 20 octobre et 4 novembre 2022

Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent de la citoyenneté et de l'immigration – 16 novembre 2022

Rapport avec recommandation de la prolongation du délai (article 97.1 du Règlement) (document parlementaire n° 8510-441-238) – 18 avril 2023 (Voir *PARTIE IV – Adoption de rapports de comités n° 26*)

Rapport avec recommandation d'élargir la portée du projet de loi (document parlementaire n° 8510-441-239) – 25 avril 2023 (Voir *PARTIE IV – Adoption de rapports de comités n° 29*)

A fait l'objet d'un rapport avec des amendements (document parlementaire n° 8510-441-288) – 12 juin 2023

S-246 – M^{me} Diab (Halifax-Ouest) – Loi instituant le Mois du patrimoine libanais

Message reçu du Sénat – 19 avril 2023

Read the first time; placed in the order of precedence — April 20, 2023

Debated at second reading — June 13, 2023

Order respecting proceedings at all stages — June 13, 2023

Deemed read the second time and referred to a committee of the whole; deemed considered in committee of the whole; deemed reported without amendment; deemed concurred in at report stage; deemed read the third time and passed — June 13, 2023

Written declaration; royal assent (Chapter No. 13) — June 20, 2023

S-252 — An Act respecting Jury Duty Appreciation Week

Message received from the Senate — June 4, 2024

S-258 — Mr. Chambers (Simcoe North) — An Act to amend the Canada Revenue Agency Act (reporting on unpaid income tax)

Message received from the Senate — June 6, 2024

Read the first time; placed in the order of precedence — June 19, 2024

S-273 — An Act to declare the Chignecto Isthmus Dykeland System and related works to be for the general advantage of Canada

Message received from the Senate — June 11, 2024

Private Bills

This section contains bills sponsored by private members which concern matters of a particular interest or benefit to a person or persons. Bills in this section which originated in the House of Commons are numbered in sequence, starting with C-1001, while those which originated in the Senate are numbered in sequence starting with S-1001.

S-1001 — An Act to amalgamate The Roman Catholic Episcopal Corporation of Ottawa and The Roman Catholic Episcopal Corporation for the Diocese of Alexandria-Cornwall, in Ontario, Canada

Petition for private bill filed with the Clerk of the House — January 30, 2024

Report of the Clerk of Petitions — January 31, 2024

Report of the examiner of petitions for private bills — January 31, 2024

Message received from the Senate; bill deemed read the first time and placed in the order of precedence — February 6, 2024

Deemed read the second time and referred to a committee of the whole; deemed considered in committee of the whole; deemed reported without amendment; deemed concurred in

Première lecture; inscription dans l'ordre de priorité — 20 avril 2023

Débat en deuxième lecture — 13 juin 2023

Ordre relatif aux délibérations à toutes les étapes — 13 juin 2023

Réputé lu une deuxième fois et renvoyé à un comité plénier; réputé étudié en comité plénier; réputé avoir fait l'objet d'un rapport sans amendement; réputé adopté à l'étape du rapport; réputé lu une troisième fois et adopté — 13 juin 2023

Déclaration écrite; sanction royale (chapitre n° 13) — 20 juin 2023

S-252 — Loi instituant la Semaine d'appréciation de la fonction de juré

Message reçu du Sénat — 4 juin 2024

S-258 — M. Chambers (Simcoe-Nord) — Loi modifiant la Loi sur l'Agence du revenu du Canada (rapports concernant l'impôt sur le revenu impayé)

Message reçu du Sénat — 6 juin 2024

Première lecture; inscription dans l'ordre de priorité — 19 juin 2024

S-273 — Loi déclarant le réseau de digues de l'isthme de Chignecto et ses ouvrages connexes comme étant des ouvrages à l'avantage général du Canada

Message reçu du Sénat — 11 juin 2024

Projets de loi d'intérêt privé

Cette section contient les projets de loi émanant des députés qui portent sur des questions qui intéressent ou avantagent particulièrement une ou des personnes. Les projets de loi contenus dans cette section qui ont été présentés à la Chambre des communes sont numérotés en séquence à partir de C-1001, tandis que ceux qui ont été présentés au Sénat sont numérotés en séquence à partir de S-1001.

S-1001 — Loi portant fusion de La Corporation Épiscopale Catholique Romaine d'Ottawa et de la Roman Catholic Episcopal Corporation for the Diocese of Alexandria-Cornwall, in Ontario, Canada

Pétition introductive d'un projet de loi d'intérêt privé déposée auprès du greffier de la Chambre — 30 janvier 2024

Rapport du greffier des pétitions — 31 janvier 2024

Rapport de l'examinatrice des pétitions introductives de projets de loi d'intérêt privé — 31 janvier 2024

Message reçu du Sénat; projet de loi réputé lu une première fois et inscription dans l'ordre de priorité — 6 février 2024

Réputé lu une deuxième fois et renvoyé à un comité plénier; réputé étudié en comité plénier; réputé avoir fait l'objet d'un rapport sans amendement; réputé adopté à l'étape du

at report stage; deemed read the third time and passed – February 14, 2024

Written declaration; royal assent – February 29, 2024

Private Members' Motions

This section contains all motions sponsored by private members which concern general subject matters. The motions in this section are numbered sequentially upon notice and an "M" precedes the motion number.

M-1 – Mr. Julian (New Westminster–Burnaby) – Green New Deal – Notice – November 23, 2021

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Ms. Blaney (North Island–Powell River), Mr. Cannings (South Okanagan–West Kootenay), Mr. Green (Hamilton Centre), Ms. Collins (Victoria), Mr. Davies (Vancouver Kingsway), Mr. Bachrach (Skeena–Bulkley Valley), Ms. Kwan (Vancouver East), Ms. Barron (Nanaimo–Ladysmith) and Mr. MacGregor (Cowichan–Malahat–Langford) – November 24, 2021

Mr. Morrice (Kitchener Centre) and Ms. Ashton (Churchill–Keewatinook Aski) – November 26, 2021

Mrs. Hughes (Algoma–Manitoulin–Kapusking) – November 30, 2021

Ms. Gazan (Winnipeg Centre) – December 10, 2021

Ms. Zarrillo (Port Moody–Coquitlam) – December 16, 2021

Mr. Johns (Courtenay–Alberni) – April 4, 2022

M-2 – Mr. Julian (New Westminster–Burnaby) – Trans Mountain pipeline expansion project – Notice – November 23, 2021

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Mr. Green (Hamilton Centre), Ms. Collins (Victoria), Mr. Davies (Vancouver Kingsway), Ms. Kwan (Vancouver East) and Mr. MacGregor (Cowichan–Malahat–Langford) – November 24, 2021

Ms. Barron (Nanaimo–Ladysmith) – December 3, 2021

Ms. Zarrillo (Port Moody–Coquitlam) – December 16, 2021

M-3 – Mr. Julian (New Westminster–Burnaby) – Wealth tax – Notice – November 23, 2021

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Ms. Zarrillo (Port Moody–Coquitlam) – December 16, 2021

M-4 – Mr. Julian (New Westminster–Burnaby) – Establishment of fair banking options – Notice – November 23, 2021

rapport; réputé lu une troisième fois et adopté – 14 février 2024

Déclaration écrite; sanction royale – 29 février 2024

Motions émanant des députés

Cette section contient toutes les motions émanant des députés qui traitent de divers sujets d'intérêt général. Les motions dans cette section sont numérotées en séquence lorsque mises en avis et leur numéro est précédé d'un « M ».

M-1 – M. Julian (New Westminster–Burnaby) – New Deal vert – Avis – 23 novembre 2021

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M^{me} Blaney (North Island–Powell River), M. Cannings (Okanagan-Sud–Kootenay-Ouest), M. Green (Hamilton-Centre), M^{me} Collins (Victoria), M. Davies (Vancouver Kingsway), M. Bachrach (Skeena–Bulkley Valley), M^{me} Kwan (Vancouver-Est), M^{me} Barron (Nanaimo–Ladysmith) et M. MacGregor (Cowichan–Malahat–Langford) – 24 novembre 2021

M. Morrice (Kitchener-Centre) et M^{me} Ashton (Churchill–Keewatinook Aski) – 26 novembre 2021

M^{me} Hughes (Algoma–Manitoulin–Kapusking) – 30 novembre 2021

M^{me} Gazan (Winnipeg-Centre) – 10 décembre 2021

M^{me} Zarrillo (Port Moody–Coquitlam) – 16 décembre 2021

M. Johns (Courtenay–Alberni) – 4 avril 2022

M-2 – M. Julian (New Westminster–Burnaby) – Projet d'agrandissement du pipeline Trans Mountain – Avis – 23 novembre 2021

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M. Green (Hamilton-Centre), M^{me} Collins (Victoria), M. Davies (Vancouver Kingsway), M^{me} Kwan (Vancouver-Est) et M. MacGregor (Cowichan–Malahat–Langford) – 24 novembre 2021

M^{me} Barron (Nanaimo–Ladysmith) – 3 décembre 2021

M^{me} Zarrillo (Port Moody–Coquitlam) – 16 décembre 2021

M-3 – M. Julian (New Westminster–Burnaby) – Impôt sur la fortune – Avis – 23 novembre 2021

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M^{me} Zarrillo (Port Moody–Coquitlam) – 16 décembre 2021

M-4 – M. Julian (New Westminster–Burnaby) – Mise en place d'options bancaires équitables – Avis – 23 novembre 2021

M-5 — Mr. Julian (New Westminster—Burnaby) — Postal infrastructure — Notice — November 23, 2021

M-6 — Mr. Julian (New Westminster—Burnaby) — Disability tax credit — Notice — November 23, 2021

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Mr. Kmiec (Calgary Shepard) — December 13, 2021

Ms. Zarrillo (Port Moody—Coquitlam) — December 16, 2021

M-7 — Mr. Julian (New Westminster—Burnaby) — Global warming — Notice — November 23, 2021

M-8 — Mr. Julian (New Westminster—Burnaby) — Affordable housing strategy — Notice — November 23, 2021

M-9 — Mr. Julian (New Westminster—Burnaby) — Military and veteran families — Notice — November 23, 2021

M-10 — Mr. Julian (New Westminster—Burnaby) — National Recovery Awareness Month — Notice — November 23, 2021

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Mr. Morrice (Kitchener Centre) — April 6, 2022

Mr. Johns (Courtenay—Alberni) — September 12, 2022

M-11 — Mr. Julian (New Westminster—Burnaby) — Sale of cannabis for medical purposes — Notice — November 23, 2021

M-12 — Mr. Julian (New Westminster—Burnaby) — Sign language interpretation services — Notice — November 23, 2021

M-13 — Mr. Julian (New Westminster—Burnaby) — Dog and cat fur products — Notice — November 23, 2021

M-14 — Mr. Julian (New Westminster—Burnaby) — Anti-hate crimes and incidents measures — Notice — November 23, 2021

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Ms. Zarrillo (Port Moody—Coquitlam) — December 16, 2021

Ms. Mathysen (London—Fanshawe) — January 21, 2022

Ms. Barron (Nanaimo—Ladysmith), Mr. Green (Hamilton Centre), Ms. Kwan (Vancouver East), Mr. Masse (Windsor West) and Mr. MacGregor (Cowichan—Malahat—Langford) — February 3, 2022

M-5 — M. Julian (New Westminster—Burnaby) — Infrastructures postales — Avis — 23 novembre 2021

M-6 — M. Julian (New Westminster—Burnaby) — Crédit d'impôt pour personnes handicapées — Avis — 23 novembre 2021

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M. Kmiec (Calgary Shepard) — 13 décembre 2021

M^{me} Zarrillo (Port Moody—Coquitlam) — 16 décembre 2021

M-7 — M. Julian (New Westminster—Burnaby) — Réchauffement climatique — Avis — 23 novembre 2021

M-8 — M. Julian (New Westminster—Burnaby) — Stratégie en matière de logement abordable — Avis — 23 novembre 2021

M-9 — M. Julian (New Westminster—Burnaby) — Familles des militaires et des anciens combattants — Avis — 23 novembre 2021

M-10 — M. Julian (New Westminster—Burnaby) — Mois national de sensibilisation au rétablissement — Avis — 23 novembre 2021

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M. Morrice (Kitchener-Centre) — 6 avril 2022

M. Johns (Courtenay—Alberni) — 12 septembre 2022

M-11 — M. Julian (New Westminster—Burnaby) — Cannabis vendu à des fins médicales — Avis — 23 novembre 2021

M-12 — M. Julian (New Westminster—Burnaby) — Services d'interprétation gestuelle — Avis — 23 novembre 2021

M-13 — M. Julian (New Westminster—Burnaby) — Produits de fourrure de chien ou de chat — Avis — 23 novembre 2021

M-14 — M. Julian (New Westminster—Burnaby) — Mesures anti-crimes et incidents haineux — Avis — 23 novembre 2021

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M^{me} Zarrillo (Port Moody—Coquitlam) — 16 décembre 2021

M^{me} Mathysen (London—Fanshawe) — 21 janvier 2022

M^{me} Barron (Nanaimo—Ladysmith), M. Green (Hamilton-Centre), M^{me} Kwan (Vancouver-Est), M. Masse (Windsor-Ouest) et M. MacGregor (Cowichan—Malahat—Langford) — 3 février 2022

Mrs. Hughes (Algoma–Manitoulin–Kapusking) and Mr. Garrison (Esquimalt–Saanich–Sooke) – February 4, 2022

Ms. Blaney (North Island–Powell River) – February 28, 2022

M-15 – Mr. Masse (Windsor West) – Deep Geologic Repository project – Notice – November 23, 2021

M-16 – Mr. Masse (Windsor West) – Telecommunications principles – Notice – November 23, 2021

M-17 – Mr. Masse (Windsor West) – Passports for Canadian veterans – Notice – November 23, 2021

M-18 – Mr. Masse (Windsor West) – Passports for seniors – Notice – November 23, 2021

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Ms. Blaney (North Island–Powell River) – September 29, 2022

M-19 – Mr. Masse (Windsor West) – Special committee on the manufacturing industry – Notice – November 23, 2021

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Ms. Zarrillo (Port Moody–Coquitlam) – December 16, 2021

M-20 – Mr. Masse (Windsor West) – Oil and Gas Ombudsman – Notice – November 23, 2021

M-21 – Mr. Masse (Windsor West) – Petroleum-monitoring agency – Notice – November 23, 2021

M-22 – Mr. Bachrach (Skeena–Bulkley Valley) – Northern residents deduction – Notice – November 24, 2021

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Ms. Ashton (Churchill–Keewatinook Aski) and Ms. Idlout (Nunavut) – November 26, 2021

Mrs. Hughes (Algoma–Manitoulin–Kapusking) – December 2, 2021

M-23 – Mr. van Koeverden (Milton) – Hungarian Heritage Day – Notice – December 1, 2021

M-24 – Mr. Davies (Vancouver Kingsway) – Live-in Caregiver Program – Notice – December 1, 2021

M^{me} Hughes (Algoma–Manitoulin–Kapusking) et M. Garrison (Esquimalt–Saanich–Sooke) – 4 février 2022

M^{me} Blaney (North Island–Powell River) – 28 février 2022

M-15 – M. Masse (Windsor-Ouest) – Projet de stockage de déchets radioactifs – Avis – 23 novembre 2021

M-16 – M. Masse (Windsor-Ouest) – Principes encadrant les services de télécommunication – Avis – 23 novembre 2021

M-17 – M. Masse (Windsor-Ouest) – Passeports pour les anciens combattants canadiens – Avis – 23 novembre 2021

M-18 – M. Masse (Windsor-Ouest) – Passeports pour les aînés – Avis – 23 novembre 2021

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M^{me} Blaney (North Island–Powell River) – 29 septembre 2022

M-19 – M. Masse (Windsor-Ouest) – Comité spécial sur le secteur manufacturier – Avis – 23 novembre 2021

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M^{me} Zarrillo (Port Moody–Coquitlam) – 16 décembre 2021

M-20 – M. Masse (Windsor-Ouest) – Ombudsman du pétrole et du gaz – Avis – 23 novembre 2021

M-21 – M. Masse (Windsor-Ouest) – Agence de surveillance du secteur pétrolier – Avis – 23 novembre 2021

M-22 – M. Bachrach (Skeena–Bulkley Valley) – Déduction pour les habitants de régions éloignées – Avis – 24 novembre 2021

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M^{me} Ashton (Churchill–Keewatinook Aski) et M^{me} Idlout (Nunavut) – 26 novembre 2021

M^{me} Hughes (Algoma–Manitoulin–Kapusking) – 2 décembre 2021

M-23 – M. van Koeverden (Milton) – Journée du patrimoine hongrois – Avis – 1^{er} décembre 2021

M-24 – M. Davies (Vancouver Kingsway) – Programme des aides familiaux résidents – Avis – 1^{er} décembre 2021

M-25 – Mr. Davies (Vancouver Kingsway) – Dental care plan for uninsured Canadians – Notice – December 1, 2021

M-26 – Mr. Davies (Vancouver Kingsway) – Funding of Heart and Stroke's Women's heart and brain health research – Notice – December 1, 2021

M-27 – Mr. Davies (Vancouver Kingsway) – Funding for transit infrastructure projects – Notice – December 1, 2021

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Ms. Zarrillo (Port Moody–Coquitlam) – December 16, 2021

M-28 – Mr. Davies (Vancouver Kingsway) – Federal Co-op Housing Program – Notice – December 1, 2021

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Ms. Zarrillo (Port Moody–Coquitlam) – December 16, 2021

Mr. Morrice (Kitchener Centre) – April 6, 2022

M-29 – Mr. Davies (Vancouver Kingsway) – Guaranteed livable income – Notice – December 1, 2021

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Ms. Zarrillo (Port Moody–Coquitlam) – December 16, 2021

M-30 – Mr. Davies (Vancouver Kingsway) – Ministry of peace – Notice – December 1, 2021

M-31 – Mr. Davies (Vancouver Kingsway) – Elephant ivory ban – Notice – December 1, 2021

M-32 – Mr. Davies (Vancouver Kingsway) – Monarch butterfly populations – Notice – December 1, 2021

M-33 – Mr. Davies (Vancouver Kingsway) – Canadians living with HIV – Notice – December 1, 2021

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Ms. Zarrillo (Port Moody–Coquitlam) – December 16, 2021

M-34 – Mr. Davies (Vancouver Kingsway) – Vietnamese cultural center – Notice – December 1, 2021

M-25 – M. Davies (Vancouver Kingsway) – Régime de soins dentaires pour les Canadiens non assurés – Avis – 1^{er} décembre 2021

M-26 – M. Davies (Vancouver Kingsway) – Financement de la recherche sur la santé cardiaque et cérébrale des femmes de l'organisme Cœur+AVC – Avis – 1^{er} décembre 2021

M-27 – M. Davies (Vancouver Kingsway) – Financement des projets d'infrastructure de transport – Avis – 1^{er} décembre 2021

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M^{me} Zarrillo (Port Moody–Coquitlam) – 16 décembre 2021

M-28 – M. Davies (Vancouver Kingsway) – Programme fédéral des coopératives d'habitation – Avis – 1^{er} décembre 2021

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M^{me} Zarrillo (Port Moody–Coquitlam) – 16 décembre 2021

M. Morrice (Kitchener-Centre) – 6 avril 2022

M-29 – M. Davies (Vancouver Kingsway) – Revenu viable garanti – Avis – 1^{er} décembre 2021

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M^{me} Zarrillo (Port Moody–Coquitlam) – 16 décembre 2021

M-30 – M. Davies (Vancouver Kingsway) – Ministère de la paix – Avis – 1^{er} décembre 2021

M-31 – M. Davies (Vancouver Kingsway) – Interdiction d'ivoire d'éléphants – Avis – 1^{er} décembre 2021

M-32 – M. Davies (Vancouver Kingsway) – Populations de papillons monarques – Avis – 1^{er} décembre 2021

M-33 – M. Davies (Vancouver Kingsway) – Canadiens atteints du VIH – Avis – 1^{er} décembre 2021

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M^{me} Zarrillo (Port Moody–Coquitlam) – 16 décembre 2021

M-34 – M. Davies (Vancouver Kingsway) – Centre culturel vietnamien – Avis – 1^{er} décembre 2021

M-35 – Mr. Davies (Vancouver Kingsway) – Bee colonies – Notice – December 1, 2021

M-36 – Mr. Davies (Vancouver Kingsway) – Dog and cat fur – Notice – December 1, 2021

M-37 – Mr. Davies (Vancouver Kingsway) – Four day work week – Notice – December 1, 2021

M-38 – Mr. Davies (Vancouver Kingsway) – Pharmacare program – Notice – December 1, 2021

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Mr. Morrice (Kitchener Centre) – April 6, 2022

M-39 – Mr. Davies (Vancouver Kingsway) – Annual fee for tobacco companies – Notice – December 1, 2021

M-40 – Mr. Davies (Vancouver Kingsway) – Drug and vaccine manufacturing – Notice – December 1, 2021

M-41 – Ms. Barron (Nanaimo–Ladysmith) – Emergency coastal debris spill response plan – Notice – December 8, 2021

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Ms. Zarrillo (Port Moody–Coquitlam) – December 16, 2021

Ms. Blaney (North Island–Powell River) – December 17, 2021

Mr. Johns (Courtenay–Alberni) – April 18, 2024

M-42 – Mr. Arya (Nepean) – Hindu Heritage Month – Notice – December 15, 2021

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Mr. Chen (Scarborough North) – January 6, 2022

Ms. Diab (Halifax West) – March 28, 2022

Mr. Housefather (Mount Royal) and Mr. McKinnon (Coquitlam–Port Coquitlam) – April 1, 2022

Ms. Lewis (Haldimand–Norfolk), Mr. Arseneault (Madawaska–Restigouche) and Mr. Noormohamed (Vancouver Granville) – April 4, 2022

Mr. Doherty (Cariboo–Prince George) – April 6, 2022

Mr. Aboultaif (Edmonton Manning), Mr. El-Khoury (Laval–Les Îles) and Mr. Cooper (St. Albert–Edmonton) – April 8, 2022

Mrs. Wagantall (Yorkton–Melville) – April 25, 2022

Mr. Julian (New Westminster–Burnaby) and Mr. Aldag (Cloverdale–Langley City) – April 27, 2022

M-35 – M. Davies (Vancouver Kingsway) – Colonies d'abeilles – Avis – 1^{er} décembre 2021

M-36 – M. Davies (Vancouver Kingsway) – Fourrure de chien et de chat – Avis – 1^{er} décembre 2021

M-37 – M. Davies (Vancouver Kingsway) – Semaine de travail de quatre jours – Avis – 1^{er} décembre 2021

M-38 – M. Davies (Vancouver Kingsway) – Programme d'assurance-médicaments – Avis – 1^{er} décembre 2021

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M. Morrice (Kitchener-Centre) – 6 avril 2022

M-39 – M. Davies (Vancouver Kingsway) – Frais annuel pour les compagnies de tabac – Avis – 1^{er} décembre 2021

M-40 – M. Davies (Vancouver Kingsway) – Fabrication de médicaments et de vaccins – Avis – 1^{er} décembre 2021

M-41 – M^{me} Barron (Nanaimo–Ladysmith) – Plan d'intervention d'urgence en cas de déversement de débris sur la côte – Avis – 8 décembre 2021

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M^{me} Zarrillo (Port Moody–Coquitlam) – 16 décembre 2021

M^{me} Blaney (North Island–Powell River) – 17 décembre 2021

M. Johns (Courtenay–Alberni) – 18 avril 2024

M-42 – M. Arya (Nepean) – Mois du patrimoine hindou – Avis – 15 décembre 2021

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M. Chen (Scarborough-Nord) – 6 janvier 2022

M^{me} Diab (Halifax-Ouest) – 28 mars 2022

M. Housefather (Mont-Royal) et M. McKinnon (Coquitlam–Port Coquitlam) – 1^{er} avril 2022

M^{me} Lewis (Haldimand–Norfolk), M. Arseneault (Madawaska–Restigouche) et M. Noormohamed (Vancouver Granville) – 4 avril 2022

M. Doherty (Cariboo–Prince George) – 6 avril 2022

M. Aboultaif (Edmonton Manning), M. El-Khoury (Laval–Les Îles) et M. Cooper (St. Albert–Edmonton) – 8 avril 2022

M^{me} Wagantall (Yorkton–Melville) – 25 avril 2022

M. Julian (New Westminster–Burnaby) et M. Aldag (Cloverdale–Langley City) – 27 avril 2022

Placed in the order of precedence – February 9, 2022

Debated – May 2 and September 22, 2022

Adopted – September 28, 2022

M-43 – Mr. Erskine-Smith (Beaches–East York) – Global vaccine equity – Notice – January 27, 2022

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Mr. Morrice (Kitchener Centre) – April 6, 2022

M-44 – Mr. Sarai (Surrey Centre) – Permanent residency for temporary foreign workers – Notice – January 31, 2022

Placed in the order of precedence – February 9, 2022

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Mr. Erskine-Smith (Beaches–East York) – February 23, 2022

Ms. Sidhu (Brampton South), Mr. Sorbara (Vaughan–Woodbridge), Mr. Oliphant (Don Valley West) and Ms. Bradford (Kitchener South–Hespeler) – February 25, 2022

Mr. Spengemann (Mississauga–Lakeshore) – February 28, 2022

Adopted as amended – May 11, 2022

Debated – February 28 and May 10, 2022

M-45 – Ms. Duncan (Etobicoke North) – Retirement income – Notice – February 2, 2022

Placed in the order of precedence – February 9, 2022

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Mr. Noormohamed (Vancouver Granville) – March 4, 2022

Mr. Longfield (Guelph) and Mr. Aldag (Cloverdale–Langley City) – March 23, 2022

Ms. Yip (Scarborough–Agincourt), Ms. May (Saanich–Gulf Islands), Mr. Van Bynen (Newmarket–Aurora) and Mr. Carr (Winnipeg South Centre) – March 25, 2022

Mr. Morrice (Kitchener Centre) and Ms. Diab (Halifax West) – March 28, 2022

Mr. Spengemann (Mississauga–Lakeshore) and Mr. Scarpaleggia (Lac-Saint-Louis) – March 29, 2022

Debated – March 29 and June 10, 2022

Adopted – June 15, 2022

M-46 – Mrs. Gray (Kelowna–Lake Country) – National Adoption Awareness Month – Notice – February 3, 2022

M-47 – Mr. McDonald (Avalon) – Improvements to long-term care – Notice – February 7, 2022

Placed in the order of precedence – February 9, 2022

Inscription dans l'ordre de priorité – 9 février 2022

Débat – 2 mai et 22 septembre 2022

Adoption – 28 septembre 2022

M-43 – M. Erskine-Smith (Beaches–East York) – Équité vaccinale – Avis – 27 janvier 2022

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M. Morrice (Kitchener-Centre) – 6 avril 2022

M-44 – M. Sarai (Surrey-Centre) – Résidence permanente pour les travailleurs étrangers temporaires – Avis – 31 janvier 2022

Inscription dans l'ordre de priorité – 9 février 2022

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M. Erskine-Smith (Beaches–East York) – 23 février 2022

M^{me} Sidhu (Brampton-Sud), M. Sorbara (Vaughan–Woodbridge), M. Oliphant (Don Valley-Ouest) et M^{me} Bradford (Kitchener-Sud–Hespeler) – 25 février 2022

M. Spengemann (Mississauga–Lakeshore) – 28 février 2022

Adoptée telle que modifiée – 11 mai 2022

Débat – 28 février et 10 mai 2022

M-45 – M^{me} Duncan (Etobicoke-Nord) – Revenu de retraite – Avis – 2 février 2022

Inscription dans l'ordre de priorité – 9 février 2022

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M. Noormohamed (Vancouver Granville) – 4 mars 2022

M. Longfield (Guelph) et M. Aldag (Cloverdale–Langley City) – 23 mars 2022

M^{me} Yip (Scarborough–Agincourt), M^{me} May (Saanich–Gulf Islands), M. Van Bynen (Newmarket–Aurora) et M. Carr (Winnipeg-Centre-Sud) – 25 mars 2022

M. Morrice (Kitchener-Centre) et M^{me} Diab (Halifax-Ouest) – 28 mars 2022

M. Spengemann (Mississauga–Lakeshore) et M. Scarpaleggia (Lac-Saint-Louis) – 29 mars 2022

Débat – 29 mars et 10 juin 2022

Adoption – 15 juin 2022

M-46 – M^{me} Gray (Kelowna–Lake Country) – Mois national de sensibilisation à l'adoption – Avis – 3 février 2022

M-47 – M. McDonald (Avalon) – Améliorations aux soins de longue durée – Avis – 7 février 2022

Inscription dans l'ordre de priorité – 9 février 2022

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Mr. Morrice (Kitchener Centre) – April 6, 2022

Debated – April 25 and June 22, 2022

Adopted – September 21, 2022

M-48 – Mr. Morrice (Kitchener Centre) – Canada Disability Benefit – Notice – February 9, 2022

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Ms. May (Saanich–Gulf Islands) – March 25, 2022

M-49 – Mr. Erskine-Smith (Beaches–East York) – International Mother Language Day – Notice – February 14, 2022

M-50 – Mr. Julian (New Westminster–Burnaby) – Long-term care – Notice – March 1, 2022

M-51 – Ms. Duncan (Etobicoke North) – Mental health of post-secondary students – Notice – March 1, 2022

M-52 – Mr. Davies (Vancouver Kingsway) – National action plan for endometriosis – Notice – March 21, 2022

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Mr. Morrice (Kitchener Centre) – March 28, 2022

Mr. Kmiec (Calgary Shepard) – April 4, 2022

Mr. Barrett (Leeds–Grenville–Thousand Islands and Rideau Lakes) – April 7, 2022

Ms. Diab (Halifax West) – October 7, 2022

M-53 – Mr. Garrison (Esquimalt–Saanich–Sooke) – Transition to renewable energy – Notice – March 22, 2022

M-54 – Mr. Kmiec (Calgary Shepard) – First-Time Home Buyer Incentive – Notice – March 23, 2022

M-55 – Mr. Redekopp (Saskatoon West) – National defence – Notice – March 23, 2022

M-56 – Mr. Aldag (Cloverdale–Langley City) – National Youth Homelessness Awareness Day – Notice – March 29, 2022

Withdrawn – June 3, 2024

M-57 – Mr. Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) – Bystander awareness and intervention training – Notice – April 5, 2022

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M. Morrice (Kitchener-Centre) – 6 avril 2022

Débat – 25 avril et 22 juin 2022

Adoption – 21 septembre 2022

M-48 – M. Morrice (Kitchener-Centre) – Prestation d'invalidité du Canada – Avis – 9 février 2022

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M^{me} May (Saanich–Gulf Islands) – 25 mars 2022

M-49 – M. Erskine-Smith (Beaches–East York) – Journée internationale de la langue maternelle – Avis – 14 février 2022

M-50 – M. Julian (New Westminster–Burnaby) – Soins de longue durée – Avis – 1^{er} mars 2022

M-51 – M^{me} Duncan (Etobicoke-Nord) – Santé mentale des étudiants de niveau postsecondaire – Avis – 1^{er} mars 2022

M-52 – M. Davies (Vancouver Kingsway) – Plan national de lutte contre l'endométriose – Avis – 21 mars 2022

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M. Morrice (Kitchener-Centre) – 28 mars 2022

M. Kmiec (Calgary Shepard) – 4 avril 2022

M. Barrett (Leeds–Grenville–Thousand Islands et Rideau Lakes) – 7 avril 2022

M^{me} Diab (Halifax-Ouest) – 7 octobre 2022

M-53 – M. Garrison (Esquimalt–Saanich–Sooke) – Transition vers les sources d'énergie renouvelables – Avis – 22 mars 2022

M-54 – M. Kmiec (Calgary Shepard) – Incitatif à l'achat d'une première propriété – Avis – 23 mars 2022

M-55 – M. Redekopp (Saskatoon-Ouest) – Défense nationale – Avis – 23 mars 2022

M-56 – M. Aldag (Cloverdale–Langley City) – Journée nationale de sensibilisation à l'itinérance chez les jeunes – Avis – 29 mars 2022

Retrait – 3 juin 2024

M-57 – M. Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) – Formation sur la sensibilisation et l'intervention des témoins – Avis – 5 avril 2022

M-58 — Ms. Kayabaga (London West) — Federal framework on housing for individuals with non-visible disabilities — Notice — May 13, 2022

Withdrawn — May 26, 2022

M-59 — Ms. Kayabaga (London West) — Federal framework on housing for individuals with non-visible disabilities — Notice — May 26, 2022

Placed in the order of precedence — June 20, 2022

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Mrs. Atwin (Fredericton) — June 28, 2022

Ms. Dzerowicz (Davenport) and Mr. Arya (Nepean) — September 28, 2022

Mr. Van Bynen (Newmarket—Aurora) — October 3, 2022

Mr. Carr (Winnipeg South Centre) — October 17, 2022

Mr. Aldag (Cloverdale—Langley City) — October 19, 2022

Mr. Morrice (Kitchener Centre), Ms. Sudds (Kanata—Carleton) and Ms. May (Saanich—Gulf Islands) — October 21, 2022

Debated — October 21, 2022 and March 20, 2023

Adopted — March 22, 2023

M-60 — Ms. Zarrillo (Port Moody—Coquitlam) — Urban and industrial development within the Fraser River Estuary — Notice — May 30, 2022

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Ms. Barron (Nanaimo—Ladysmith) — September 21, 2022

Ms. Collins (Victoria) — October 19, 2022

Mr. Cannings (South Okanagan—West Kootenay) and Ms. Gazan (Winnipeg Centre) — November 21, 2022

M-61 — Ms. Barron (Nanaimo—Ladysmith) — National warning label strategy for alcoholic products — Notice — June 20, 2022

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Mr. Davies (Vancouver Kingsway), Ms. Zarrillo (Port Moody—Coquitlam), Mr. Julian (New Westminster—Burnaby) and Mr. Johns (Courtenay—Alberni) — June 22, 2022

Ms. Kwan (Vancouver East) — June 24, 2022

Mr. Hanley (Yukon) — April 25, 2023

M-62 — Mr. Zuberi (Pierrefonds—Dollard) — Uyghurs and other Turkic Muslims — Notice — June 20, 2022

Placed in the order of precedence — June 21, 2022

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

M-58 — M^{me} Kayabaga (London-Ouest) — Cadre fédéral sur le logement pour les personnes ayant des handicaps non apparents — Avis — 13 mai 2022

Retrait — 26 mai 2022

M-59 — M^{me} Kayabaga (London-Ouest) — Cadre fédéral sur le logement pour les personnes ayant des handicaps non apparents — Avis — 26 mai 2022

Inscription dans l'ordre de priorité — 20 juin 2022

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M^{me} Atwin (Fredericton) — 28 juin 2022

M^{me} Dzerowicz (Davenport) et M. Arya (Nepean) — 28 septembre 2022

M. Van Bynen (Newmarket—Aurora) — 3 octobre 2022

M. Carr (Winnipeg-Centre-Sud) — 17 octobre 2022

M. Aldag (Cloverdale—Langley City) — 19 octobre 2022

M. Morrice (Kitchener-Centre), M^{me} Sudds (Kanata—Carleton) et M^{me} May (Saanich—Gulf Islands) — 21 octobre 2022

Débat — 21 octobre 2022 et 20 mars 2023

Adoption — 22 mars 2023

M-60 — M^{me} Zarrillo (Port Moody—Coquitlam) — Développement urbain et industriel dans l'estuaire du fleuve Fraser — Avis — 30 mai 2022

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M^{me} Barron (Nanaimo—Ladysmith) — 21 septembre 2022

M^{me} Collins (Victoria) — 19 octobre 2022

M. Cannings (Okanagan-Sud—Kootenay-Ouest) et M^{me} Gazan (Winnipeg-Centre) — 21 novembre 2022

M-61 — M^{me} Barron (Nanaimo—Ladysmith) — Stratégie nationale de mise en garde sur les étiquettes des produits alcoolisés — Avis — 20 juin 2022

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M. Davies (Vancouver Kingsway), M^{me} Zarrillo (Port Moody—Coquitlam), M. Julian (New Westminster—Burnaby) et M. Johns (Courtenay—Alberni) — 22 juin 2022

M^{me} Kwan (Vancouver-Est) — 24 juin 2022

M. Hanley (Yukon) — 25 avril 2023

M-62 — M. Zuberi (Pierrefonds—Dollard) — Ouïghours et autres musulmans turques — Avis — 20 juin 2022

Inscription dans l'ordre de priorité — 21 juin 2022

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

Mr. Viersen (Peace River—Westlock) — September 16, 2022

Ms. May (Saanich—Gulf Islands) — October 4, 2022

Mr. Baker (Etobicoke Centre) — October 15, 2022

Mr. Erskine-Smith (Beaches—East York) — October 17, 2022

Mrs. Zahid (Scarborough Centre) — October 20, 2022

Mr. Garneau (Notre-Dame-de-Grâce—Westmount), Ms. Vandenberg (Ottawa West—Nepean), Mr. Chong (Wellington—Halton Hills), Mr. Bergeron (Montarville), Ms. McPherson (Edmonton Strathcona), Mrs. Atwin (Fredericton), Ms. Kwan (Vancouver East), Mr. Brunelle-Duceppe (Lac-Saint-Jean), Mr. Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) and Mr. Aboultaif (Edmonton Manning) — October 24, 2022

Mr. Carr (Winnipeg South Centre) and Mr. O'Toole (Durham) — October 25, 2022

Mr. Virani (Parkdale—High Park), Ms. Sgro (Humber River—Black Creek) and Mr. McKay (Scarborough—Guildwood) — October 26, 2022

Adopted as amended — February 1, 2023

Debated — October 26, 2022 and January 30, 2023

M-63 — Mr. Chen (Scarborough North) — Anti-Asian racism — Notice — June 20, 2022

Placed in the order of precedence — June 21, 2022

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Mrs. Atwin (Fredericton) — June 28, 2022

Mr. Arya (Nepean) — September 16, 2022

Mr. Noormohamed (Vancouver Granville) — October 3, 2022

Mr. Sarai (Surrey Centre) — October 6, 2022

Mr. Aldag (Cloverdale—Langley City) — October 21, 2022

Mr. Carr (Winnipeg South Centre) — November 15, 2022

Mrs. Valdez (Mississauga—Streetsville) — December 7, 2022

Debated — December 8, 2022 and June 9, 2023

Adopted — June 14, 2023

M-64 — Ms. Collins (Victoria) — Health of the ocean — Notice — June 21, 2022

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Ms. Barron (Nanaimo—Ladysmith) — September 21, 2022

Mr. Julian (New Westminster—Burnaby) — March 31, 2023

M-65 — Mr. Blaikie (Elmwood—Transcona) — Canada Recovery Dividend — Notice — June 22, 2022

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

M. Viersen (Peace River—Westlock) — 16 septembre 2022

M^{me} May (Saanich—Gulf Islands) — 4 octobre 2022

M. Baker (Etobicoke-Centre) — 15 octobre 2022

M. Erskine-Smith (Beaches—East York) — 17 octobre 2022

M^{me} Zahid (Scarborough-Centre) — 20 octobre 2022

M. Garneau (Notre-Dame-de-Grâce—Westmount), M^{me} Vandenberg (Ottawa-Ouest—Nepean), M. Chong (Wellington—Halton Hills), M. Bergeron (Montarville), M^{me} McPherson (Edmonton Strathcona), M^{me} Atwin (Fredericton), M^{me} Kwan (Vancouver-Est), M. Brunelle-Duceppe (Lac-Saint-Jean), M. Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) et M. Aboultaif (Edmonton Manning) — 24 octobre 2022

M. Carr (Winnipeg-Centre-Sud) et M. O'Toole (Durham) — 25 octobre 2022

M. Virani (Parkdale—High Park), M^{me} Sgro (Humber River—Black Creek) et M. McKay (Scarborough—Guildwood) — 26 octobre 2022

Adoptée telle que modifiée — 1^{er} février 2023

Débat — 26 octobre 2022 et 30 janvier 2023

M-63 — M. Chen (Scarborough-Nord) — Racisme anti-asiatique — Avis — 20 juin 2022

Inscription dans l'ordre de priorité — 21 juin 2022

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M^{me} Atwin (Fredericton) — 28 juin 2022

M. Arya (Nepean) — 16 septembre 2022

M. Noormohamed (Vancouver Granville) — 3 octobre 2022

M. Sarai (Surrey-Centre) — 6 octobre 2022

M. Aldag (Cloverdale—Langley City) — 21 octobre 2022

M. Carr (Winnipeg-Centre-Sud) — 15 novembre 2022

M^{me} Valdez (Mississauga—Streetsville) — 7 décembre 2022

Débat — 8 décembre 2022 et 9 juin 2023

Adoption — 14 juin 2023

M-64 — M^{me} Collins (Victoria) — Santé de l'océan — Avis — 21 juin 2022

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M^{me} Barron (Nanaimo—Ladysmith) — 21 septembre 2022

M. Julian (New Westminster—Burnaby) — 31 mars 2023

M-65 — M. Blaikie (Elmwood—Transcona) — Dividende pour la relance du Canada — Avis — 22 juin 2022

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

Mr. Morrice (Kitchener Centre) – March 23, 2023

Withdrawn – April 8, 2024

M-66 – Mr. Johns (Courtenay–Alberni) – Farmers’ market nutrition coupon programs – Notice – September 14, 2022

M-67 – Mr. Johns (Courtenay–Alberni) – Mental health and substance use crisis – Notice – September 15, 2022

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Ms. Barron (Nanaimo–Ladysmith) – September 21, 2022

Mr. Morrice (Kitchener Centre) – October 3, 2022

Ms. Kwan (Vancouver East) and Ms. McPherson (Edmonton Strathcona) – October 5, 2022

M-68 – Mr. Johns (Courtenay–Alberni) – Shipbreaking – Notice – September 20, 2022

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Ms. Barron (Nanaimo–Ladysmith) and Ms. Blaney (North Island–Powell River) – September 21, 2022

Ms. May (Saanich–Gulf Islands) – June 27, 2023

M-69 – Mr. Johns (Courtenay–Alberni) – Seabed mining – Notice – September 20, 2022

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Ms. Barron (Nanaimo–Ladysmith) and Ms. Blaney (North Island–Powell River) – September 21, 2022

M-70 – Ms. Blaney (North Island–Powell River) – Amendment to the Old Age Security Act – Notice – September 20, 2022

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Ms. Barron (Nanaimo–Ladysmith) – September 21, 2022

M-71 – Mr. Morrice (Kitchener Centre) – Affordable housing strategy – Notice – September 28, 2022

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Ms. May (Saanich–Gulf Islands) – October 4, 2022

Mrs. Atwin (Fredericton) – November 25, 2022

Mr. Rayes (Richmond–Arthabaska) – February 6, 2023

Mr. Collins (Hamilton East–Stoney Creek) – March 2, 2023

M-72 – Ms. Blaney (North Island–Powell River) – National strategy on aging – Notice – September 29, 2022

M. Morrice (Kitchener-Centre) – 23 mars 2023

Retrait – 8 avril 2024

M-66 – M. Johns (Courtenay–Alberni) – Programmes de coupons d’alimentation des marchés agricoles – Avis – 14 septembre 2022

M-67 – M. Johns (Courtenay–Alberni) – Crise de santé mentale et de toxicomanie – Avis – 15 septembre 2022

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M^{me} Barron (Nanaimo–Ladysmith) – 21 septembre 2022

M. Morrice (Kitchener-Centre) – 3 octobre 2022

M^{me} Kwan (Vancouver-Est) et M^{me} McPherson (Edmonton Strathcona) – 5 octobre 2022

M-68 – M. Johns (Courtenay–Alberni) – Démantèlement des navires – Avis – 20 septembre 2022

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M^{me} Barron (Nanaimo–Ladysmith) et M^{me} Blaney (North Island–Powell River) – 21 septembre 2022

M^{me} May (Saanich–Gulf Islands) – 27 juin 2023

M-69 – M. Johns (Courtenay–Alberni) – Exploitation minière des grands fonds marins – Avis – 20 septembre 2022

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M^{me} Barron (Nanaimo–Ladysmith) et M^{me} Blaney (North Island–Powell River) – 21 septembre 2022

M-70 – M^{me} Blaney (North Island–Powell River) – Modification à la Loi sur la sécurité de la vieillesse – Avis – 20 septembre 2022

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M^{me} Barron (Nanaimo–Ladysmith) – 21 septembre 2022

M-71 – M. Morrice (Kitchener-Centre) – Stratégie en matière de logement abordable – Avis – 28 septembre 2022

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M^{me} May (Saanich–Gulf Islands) – 4 octobre 2022

M^{me} Atwin (Fredericton) – 25 novembre 2022

M. Rayes (Richmond–Arthabaska) – 6 février 2023

M. Collins (Hamilton-Est–Stoney Creek) – 2 mars 2023

M-72 – M^{me} Blaney (North Island–Powell River) – Stratégie nationale sur le vieillissement – Avis – 29 septembre 2022

M-73 — Mr. Julian (New Westminster—Burnaby) — Global cooperation and climate crisis — Notice — November 3, 2022

M-74 — Ms. Duncan (Etobicoke North) — National public inquiry across sport — Notice — November 25, 2022

M-75 — Mr. Fonseca (Mississauga East—Cooksville) — Polish Heritage Month — Notice — December 7, 2022

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Ms. Diab (Halifax West) — December 16, 2022

Mr. Aldag (Cloverdale—Langley City) — October 20, 2023

Mr. Maloney (Etobicoke—Lakeshore) and Mr. Arya (Nepean) — October 24, 2023

Mr. Baker (Etobicoke Centre) — November 1, 2023

Mr. Sorbara (Vaughan—Woodbridge) — November 2, 2023

Placed in the order of precedence — September 20, 2023

Debated — November 3, 2023 and February 1, 2024

Adopted — February 7, 2024

M-76 — Mr. Morrice (Kitchener Centre) — Citizens' Assembly on Electoral Reform — Notice — January 30, 2023

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Ms. May (Saanich—Gulf Islands) — February 2, 2023

Mr. Erskine-Smith (Beaches—East York) — February 10, 2023

Mr. Long (Saint John—Rothesay) and Mr. Weiler (West Vancouver—Sunshine Coast—Sea to Sky Country) — February 14, 2023

Mrs. Atwin (Fredericton) — February 23, 2023

Ms. Dzerowicz (Davenport) — February 27, 2023

Mr. Lobb (Huron—Bruce) — March 7, 2023

Mr. Johns (Courtenay—Alberni) and Mr. Cannings (South Okanagan—West Kootenay) — March 28, 2023

Mr. Naqvi (Ottawa Centre) — March 30, 2023

Mr. Van Bynen (Newmarket—Aurora) and Mr. Bachrach (Skeena—Bulkley Valley) — April 3, 2023

Mr. Hanley (Yukon) — April 12, 2023

Ms. Taylor Roy (Aurora—Oak Ridges—Richmond Hill) — April 19, 2023

Ms. Kayabaga (London West), Mr. Casey (Charlottetown) and Ms. Blaney (North Island—Powell River) — April 25, 2023

Mr. Coteau (Don Valley East) — April 27, 2023

M-77 — Mr. Morrice (Kitchener Centre) — Energy transition — Notice — February 16, 2023

M-73 — M. Julian (New Westminster—Burnaby) — Coopération mondiale et crise climatique — Avis — 3 novembre 2022

M-74 — M^{me} Duncan (Etobicoke-Nord) — Enquête publique nationale dans l'ensemble des sports — Avis — 25 novembre 2022

M-75 — M. Fonseca (Mississauga-Est—Cooksville) — Mois du patrimoine polonais — Avis — 7 décembre 2022

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M^{me} Diab (Halifax-Ouest) — 16 décembre 2022

M. Aldag (Cloverdale—Langley City) — 20 octobre 2023

M. Maloney (Etobicoke—Lakeshore) et M. Arya (Nepean) — 24 octobre 2023

M. Baker (Etobicoke-Centre) — 1^{er} novembre 2023

M. Sorbara (Vaughan—Woodbridge) — 2 novembre 2023

Inscription dans l'ordre de priorité — 20 septembre 2023

Débat — 3 novembre 2023 et 1^{er} février 2024

Adoption — 7 février 2024

M-76 — M. Morrice (Kitchener-Centre) — Assemblée citoyenne sur la réforme électorale — Avis — 30 janvier 2023

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M^{me} May (Saanich—Gulf Islands) — 2 février 2023

M. Erskine-Smith (Beaches—East York) — 10 février 2023

M. Long (Saint John—Rothesay) et M. Weiler (West Vancouver—Sunshine Coast—Sea to Sky Country) — 14 février 2023

M^{me} Atwin (Fredericton) — 23 février 2023

M^{me} Dzerowicz (Davenport) — 27 février 2023

M. Lobb (Huron—Bruce) — 7 mars 2023

M. Johns (Courtenay—Alberni) et M. Cannings (Okanagan-Sud—Kootenay-Ouest) — 28 mars 2023

M. Naqvi (Ottawa-Centre) — 30 mars 2023

M. Van Bynen (Newmarket—Aurora) et M. Bachrach (Skeena—Bulkley Valley) — 3 avril 2023

M. Hanley (Yukon) — 12 avril 2023

M^{me} Taylor Roy (Aurora—Oak Ridges—Richmond Hill) — 19 avril 2023

M^{me} Kayabaga (London-Ouest), M. Casey (Charlottetown) et M^{me} Blaney (North Island—Powell River) — 25 avril 2023

M. Coteau (Don Valley-Est) — 27 avril 2023

M-77 — M. Morrice (Kitchener-Centre) — Transition énergétique — Avis — 16 février 2023

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Ms. May (Saanich—Gulf Islands) — March 6, 2023

M-78 — Mr. Lake (Edmonton—Wetaskiwin) — Inclusion of people with disabilities — Notice — March 9, 2023

Placed in the order of precedence — March 16, 2023

Debated — May 10 and September 20, 2023

Adopted — September 27, 2023

M-79 — Mr. Blaikie (Elmwood—Transcona) — Amendments to the Standing Orders — Notice — March 16, 2023

Placed in the order of precedence — March 16, 2023

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Ms. May (Saanich—Gulf Islands) — April 20, 2023

Mr. Morrice (Kitchener Centre) — May 11, 2023

Debated — May 12 and October 23, 2023

Negatived — October 25, 2023

M-80 — Ms. Blaney (North Island—Powell River) — Styrofoam in aquatic infrastructure — Notice — March 24, 2023

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Mr. MacGregor (Cowichan—Malahat—Langford) — March 27, 2023

Ms. Barron (Nanaimo—Ladysmith) — April 2, 2023

Mr. Johns (Courtenay—Alberni) — April 4, 2023

Ms. Kwan (Vancouver East) — June 16, 2023

Ms. Collins (Victoria) — August 9, 2023

Mr. Morrice (Kitchener Centre) — October 19, 2023

M-81 — Ms. Kwan (Vancouver East) — Financialization of housing — Notice — April 17, 2023

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Ms. Zarrillo (Port Moody—Coquitlam), Ms. Collins (Victoria), Mr. Johns (Courtenay—Alberni), Ms. Blaney (North Island—Powell River), Mr. Garrison (Esquimalt—Saanich—Sooke) and Mr. Julian (New Westminster—Burnaby) — May 3, 2023

Mr. Masse (Windsor West) — May 4, 2023

Ms. Barron (Nanaimo—Ladysmith) — May 5, 2023

Mr. MacGregor (Cowichan—Malahat—Langford) — May 17, 2023

Mr. Morrice (Kitchener Centre) — October 19, 2023

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M^{me} May (Saanich—Gulf Islands) — 6 mars 2023

M-78 — M. Lake (Edmonton—Wetaskiwin) — Inclusion des personnes en situation de handicap — Avis — 9 mars 2023

Inscription dans l'ordre de priorité — 16 mars 2023

Débat — 10 mai et 20 septembre 2023

Adoption — 27 septembre 2023

M-79 — M. Blaikie (Elmwood—Transcona) — Modifications au Règlement — Avis — 16 mars 2023

Inscription dans l'ordre de priorité — 16 mars 2023

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M^{me} May (Saanich—Gulf Islands) — 20 avril 2023

M. Morrice (Kitchener-Centre) — 11 mai 2023

Débat — 12 mai et 23 octobre 2023

Rejetée — 25 octobre 2023

M-80 — M^{me} Blaney (North Island—Powell River) — Styromousse dans les infrastructures aquatiques — Avis — 24 mars 2023

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M. MacGregor (Cowichan—Malahat—Langford) — 27 mars 2023

M^{me} Barron (Nanaimo—Ladysmith) — 2 avril 2023

M. Johns (Courtenay—Alberni) — 4 avril 2023

M^{me} Kwan (Vancouver-Est) — 16 juin 2023

M^{me} Collins (Victoria) — 9 août 2023

M. Morrice (Kitchener-Centre) — 19 octobre 2023

M-81 — M^{me} Kwan (Vancouver-Est) — Financiarisation du logement — Avis — 17 avril 2023

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M^{me} Zarrillo (Port Moody—Coquitlam), M^{me} Collins (Victoria), M. Johns (Courtenay—Alberni), M^{me} Blaney (North Island—Powell River), M. Garrison (Esquimalt—Saanich—Sooke) et M. Julian (New Westminster—Burnaby) — 3 mai 2023

M. Masse (Windsor-Ouest) — 4 mai 2023

M^{me} Barron (Nanaimo—Ladysmith) — 5 mai 2023

M. MacGregor (Cowichan—Malahat—Langford) — 17 mai 2023

M. Morrice (Kitchener-Centre) — 19 octobre 2023

M-82 – Ms. Sidhu (Brampton South) – Active living – Notice – April 18, 2023

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Mr. Weiler (West Vancouver–Sunshine Coast–Sea to Sky Country) – June 22, 2023

M-83 – Mr. Weiler (West Vancouver–Sunshine Coast–Sea to Sky Country) – Old growth forest protection – Notice – May 3, 2023

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Ms. May (Saanich–Gulf Islands) – May 8, 2023

Mr. Erskine-Smith (Beaches–East York) – May 26, 2023

Mr. Morrice (Kitchener Centre) – May 31, 2023

Mr. Miao (Richmond Centre) and Mr. Hanley (Yukon) – June 6, 2023

Mrs. Atwin (Fredericton), Ms. Taylor Roy (Aurora–Oak Ridges–Richmond Hill), Mr. McKinnon (Coquitlam–Port Coquitlam), Mrs. Valdez (Mississauga–Streetsville) and Ms. Fry (Vancouver Centre) – June 7, 2023

Mr. Van Bynen (Newmarket–Aurora) – June 8, 2023

Mr. Scarpaleggia (Lac-Saint-Louis) – September 15, 2023

M-84 – Mr. Turnbull (Whitby) – Alignment with the Paris Agreement – Notice – May 5, 2023

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Mr. Weiler (West Vancouver–Sunshine Coast–Sea to Sky Country) – May 8, 2023

Mr. Boulerice (Rosemont–La Petite-Patrie), Mr. Bachrach (Skeena–Bulkley Valley), Ms. May (Saanich–Gulf Islands) and Mr. Morrice (Kitchener Centre) – May 9, 2023

Mr. Erskine-Smith (Beaches–East York) and Mr. Garon (Mirabel) – May 10, 2023

Mr. Cannings (South Okanagan–West Kootenay) and Mrs. Atwin (Fredericton) – May 12, 2023

Ms. Collins (Victoria) – May 15, 2023

Ms. Dzerowicz (Davenport) – May 17, 2023

Ms. Barron (Nanaimo–Ladysmith) – June 9, 2023

Mr. Baker (Etobicoke Centre) – June 14, 2023

Ms. Pauzé (Repentigny) and Mr. Ste-Marie (Joliette) – August 31, 2023

M-85 – Ms. Sgro (Humber River–Black Creek) – Iranian state-sponsored attacks – Notice – May 25, 2023

M-86 – Ms. Barron (Nanaimo–Ladysmith) – Citizens' Assembly on Electoral Reform – Notice – June 12, 2023

M-82 – M^{me} Sidhu (Brampton-Sud) – Vie active – Avis – 18 avril 2023

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M. Weiler (West Vancouver–Sunshine Coast–Sea to Sky Country) – 22 juin 2023

M-83 – M. Weiler (West Vancouver–Sunshine Coast–Sea to Sky Country) – Protection des forêts anciennes – Avis – 3 mai 2023

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M^{me} May (Saanich–Gulf Islands) – 8 mai 2023

M. Erskine-Smith (Beaches–East York) – 26 mai 2023

M. Morrice (Kitchener-Centre) – 31 mai 2023

M. Miao (Richmond-Centre) et M. Hanley (Yukon) – 6 juin 2023

M^{me} Atwin (Fredericton), M^{me} Taylor Roy (Aurora–Oak Ridges–Richmond Hill), M. McKinnon (Coquitlam–Port Coquitlam), M^{me} Valdez (Mississauga–Streetsville) et M^{me} Fry (Vancouver-Centre) – 7 juin 2023

M. Van Bynen (Newmarket–Aurora) – 8 juin 2023

M. Scarpaleggia (Lac-Saint-Louis) – 15 septembre 2023

M-84 – M. Turnbull (Whitby) – Alignement avec l'Accord de Paris – Avis – 5 mai 2023

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M. Weiler (West Vancouver–Sunshine Coast–Sea to Sky Country) – 8 mai 2023

M. Boulerice (Rosemont–La Petite-Patrie), M. Bachrach (Skeena–Bulkley Valley), M^{me} May (Saanich–Gulf Islands) et M. Morrice (Kitchener-Centre) – 9 mai 2023

M. Erskine-Smith (Beaches–East York) et M. Garon (Mirabel) – 10 mai 2023

M. Cannings (Okanagan-Sud–Kootenay-Ouest) et M^{me} Atwin (Fredericton) – 12 mai 2023

M^{me} Collins (Victoria) – 15 mai 2023

M^{me} Dzerowicz (Davenport) – 17 mai 2023

M^{me} Barron (Nanaimo–Ladysmith) – 9 juin 2023

M. Baker (Etobicoke-Centre) – 14 juin 2023

M^{me} Pauzé (Repentigny) et M. Ste-Marie (Joliette) – 31 août 2023

M-85 – M^{me} Sgro (Humber River–Black Creek) – Attaques soutenues par l'État iranien – Avis – 25 mai 2023

M-86 – M^{me} Barron (Nanaimo–Ladysmith) – Assemblée citoyenne sur la réforme électorale – Avis – 12 juin 2023

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Mr. Morrice (Kitchener Centre) and Mr. Blaikie (Elmwood—Transcona) — June 13, 2023

Ms. Kwan (Vancouver East) — June 14, 2023

Ms. Dzerowicz (Davenport) — July 12, 2023

Mr. Green (Hamilton Centre) — August 2, 2023

Mrs. Atwin (Fredericton) — August 3, 2023

Mr. Erskine-Smith (Beaches—East York) — September 26, 2023

Mr. Weiler (West Vancouver—Sunshine Coast—Sea to Sky Country) — September 29, 2023

Mr. Lobb (Huron—Bruce) — October 11, 2023

Mrs. Zahid (Scarborough Centre) — October 12, 2023

Mr. Bachrach (Skeena—Bulkley Valley) — October 16, 2023

Mr. MacGregor (Cowichan—Malahat—Langford) — October 18, 2023

Ms. May (Saanich—Gulf Islands) and Ms. McPherson (Edmonton Strathcona) — October 19, 2023

Ms. Taylor Roy (Aurora—Oak Ridges—Richmond Hill) and Mr. Johns (Courtenay—Alberni) — October 20, 2023

Ms. Chagger (Waterloo) — October 23, 2023

Ms. Bennett (Toronto—St. Paul's) — October 24, 2023

Mr. Zuberi (Pierrefonds—Dollard) — October 27, 2023

Mr. Coteau (Don Valley East) — November 2, 2023

Placed in the order of precedence — September 20, 2023

Debated — November 7, 2023 and February 5, 2024

Negated — February 7, 2024

M-87 — Mr. Singh (Burnaby South) — Corporate tax rate increase and disclosure of CEO-to-median-worker pay ratio — Notice — June 19, 2023

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Ms. Blaney (North Island—Powell River), Ms. Ashton (Churchill—Keewatinook Aski), Ms. Idlout (Nunavut), Ms. Barron (Nanaimo—Ladysmith) and Mr. Morrice (Kitchener Centre) — October 19, 2023

Mr. Desjarlais (Edmonton Griesbach) — October 20, 2023

M-88 — Ms. Mathysen (London—Fanshawe) — Memorial Day for Animals of War — Notice — June 19, 2023

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Ms. Blaney (North Island—Powell River) — June 21, 2023

M-89 — Mr. Strahl (Chilliwack—Hope) — Amber Alert for missing persons — Notice — September 14, 2023

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M. Morrice (Kitchener-Centre) et M. Blaikie (Elmwood—Transcona) — 13 juin 2023

M^{me} Kwan (Vancouver-Est) — 14 juin 2023

M^{me} Dzerowicz (Davenport) — 12 juillet 2023

M. Green (Hamilton-Centre) — 2 août 2023

M^{me} Atwin (Fredericton) — 3 août 2023

M. Erskine-Smith (Beaches—East York) — 26 septembre 2023

M. Weiler (West Vancouver—Sunshine Coast—Sea to Sky Country) — 29 septembre 2023

M. Lobb (Huron—Bruce) — 11 octobre 2023

M^{me} Zahid (Scarborough-Centre) — 12 octobre 2023

M. Bachrach (Skeena—Bulkley Valley) — 16 octobre 2023

M. MacGregor (Cowichan—Malahat—Langford) — 18 octobre 2023

M^{me} May (Saanich—Gulf Islands) et M^{me} McPherson (Edmonton Strathcona) — 19 octobre 2023

M^{me} Taylor Roy (Aurora—Oak Ridges—Richmond Hill) et M. Johns (Courtenay—Alberni) — 20 octobre 2023

M^{me} Chagger (Waterloo) — 23 octobre 2023

M^{me} Bennett (Toronto—St. Paul's) — 24 octobre 2023

M. Zuberi (Pierrefonds—Dollard) — 27 octobre 2023

M. Coteau (Don Valley-Est) — 2 novembre 2023

Inscription dans l'ordre de priorité — 20 septembre 2023

Débat — 7 novembre 2023 et 5 février 2024

Rejetée — 7 février 2024

M-87 — M. Singh (Burnaby-Sud) — Impôt des grandes entreprises et divulgation du ratio entre le salaire du PDG comparativement au salaire médian des employés — Avis — 19 juin 2023

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M^{me} Blaney (North Island—Powell River), M^{me} Ashton (Churchill—Keewatinook Aski), M^{me} Idlout (Nunavut), M^{me} Barron (Nanaimo—Ladysmith) et M. Morrice (Kitchener-Centre) — 19 octobre 2023

M. Desjarlais (Edmonton Griesbach) — 20 octobre 2023

M-88 — M^{me} Mathysen (London—Fanshawe) — Journée de commémoration des animaux de guerre — Avis — 19 juin 2023

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M^{me} Blaney (North Island—Powell River) — 21 juin 2023

M-89 — M. Strahl (Chilliwack—Hope) — Alerte AMBER pour les personnes portées disparues — Avis — 14 septembre 2023

M-90 – Ms. Sgro (Humber River–Black Creek) – United Nations Security Council – Notice – September 14, 2023

M-91 – Mr. MacGregor (Cowichan–Malahat–Langford) – Volunteer firefighters and search and rescue participants – Notice – September 14, 2023

M-92 – Mr. Morrice (Kitchener Centre) – Climate crisis and affordability – Notice – September 14, 2023

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Ms. Collins (Victoria) – October 4, 2023

Ms. May (Saanich–Gulf Islands) – October 5, 2023

Mr. Cannings (South Okanagan–West Kootenay) – October 20, 2023

Mr. Erskine-Smith (Beaches–East York) – March 8, 2024

Mr. Weiler (West Vancouver–Sunshine Coast–Sea to Sky Country) – March 24, 2024

M-93 – Mr. Davies (Vancouver Kingsway) – Official languages of Canada – Notice – September 14, 2023

M-94 – Ms. Sgro (Humber River–Black Creek) – Human rights in North Korea Act – Notice – September 14, 2023

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Ms. May (Saanich–Gulf Islands) – September 19, 2023

Mr. Masse (Windsor West) – October 26, 2023

M-95 – Ms. McPherson (Edmonton Strathcona) – Nuclear disarmament – Notice – September 18, 2023

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Ms. Mathysen (London–Fanshawe) – February 14, 2024

Ms. Barron (Nanaimo–Ladysmith) – March 15, 2024

M-96 – Mr. Hardie (Fleetwood–Port Kells) – Canadian Aviation Regulations – Notice – September 19, 2023

Placed in the order of precedence – September 20, 2023

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Mr. Aldag (Cloverdale–Langley City) – October 23, 2023

Mr. McKinnon (Coquitlam–Port Coquitlam) – October 24, 2023

Debated – October 25 and December 12, 2023

Adopted – December 13, 2023

M-90 – M^{me} Sgro (Humber River–Black Creek) – Conseil de sécurité des Nations Unies – Avis – 14 septembre 2023

M-91 – M. MacGregor (Cowichan–Malahat–Langford) – Pompiers volontaires et participants aux opérations de recherche et de sauvetage – Avis – 14 septembre 2023

M-92 – M. Morrice (Kitchener-Centre) – Crise climatique et vie abordable – Avis – 14 septembre 2023

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M^{me} Collins (Victoria) – 4 octobre 2023

M^{me} May (Saanich–Gulf Islands) – 5 octobre 2023

M. Cannings (Okanagan-Sud–Kootenay-Ouest) – 20 octobre 2023

M. Erskine-Smith (Beaches–East York) – 8 mars 2024

M. Weiler (West Vancouver–Sunshine Coast–Sea to Sky Country) – 24 mars 2024

M-93 – M. Davies (Vancouver Kingsway) – Langues officielles du Canada – Avis – 14 septembre 2023

M-94 – M^{me} Sgro (Humber River–Black Creek) – Loi sur les droits de la personne en Corée du Nord – Avis – 14 septembre 2023

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M^{me} May (Saanich–Gulf Islands) – 19 septembre 2023

M. Masse (Windsor-Ouest) – 26 octobre 2023

M-95 – M^{me} McPherson (Edmonton Strathcona) – Désarmement nucléaire – Avis – 18 septembre 2023

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M^{me} Mathysen (London–Fanshawe) – 14 février 2024

M^{me} Barron (Nanaimo–Ladysmith) – 15 mars 2024

M-96 – M. Hardie (Fleetwood–Port Kells) – Règlement de l'aviation canadien – Avis – 19 septembre 2023

Inscription dans l'ordre de priorité – 20 septembre 2023

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M. Aldag (Cloverdale–Langley City) – 23 octobre 2023

M. McKinnon (Coquitlam–Port Coquitlam) – 24 octobre 2023

Débat – 25 octobre et 12 décembre 2023

Adoption – 13 décembre 2023

M-97 — Mr. Williams (Bay of Quinte) — Telecommunications market — Notice — September 20, 2023

Withdrawn — October 16, 2023

M-98 — Mr. Morrice (Kitchener Centre) — International students — Notice — October 19, 2023

M-99 — Mr. Davies (Vancouver Kingsway) — Extension of the Canada Emergency Benefit Account loan forgiveness deadline — Notice — October 25, 2023

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Mr. Morrice (Kitchener Centre) — November 23, 2023

M-100 — Mr. Davies (Vancouver Kingsway) — Zero-emission vehicles — Notice — October 25, 2023

M-101 — Mr. Julian (New Westminster—Burnaby) — Leif Erikson Day — Notice — October 31, 2023

M-102 — Ms. Sgro (Humber River—Black Creek) — Countering disinformation in Canada and around the world — Notice — November 6, 2023

M-103 — Mr. Davies (Vancouver Kingsway) — Restriction of vaping products — Notice — November 8, 2023

M-104 — Ms. Mathyssen (London—Fanshawe) — Reproductive health — Notice — November 23, 2023

M-105 — Ms. Collins (Victoria) — Youth Climate Corps — Notice — December 4, 2023

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Mr. Cannings (South Okanagan—West Kootenay), Mrs. Hughes (Algoma—Manitoulin—Kapuskasing), Mr. Desjarlais (Edmonton Griesbach), Ms. Kwan (Vancouver East), Mr. MacGregor (Cowichan—Malahat—Langford), Ms. Gazan (Winnipeg Centre), Mr. Green (Hamilton Centre), Mr. Johns (Courtenay—Alberni), Ms. Ashton (Churchill—Keewatinook Aski), Mr. Angus (Timmins—James Bay), Ms. Blaney (North Island—Powell River), Mr. Julian (New Westminster—Burnaby), Mr. Garrison (Esquimalt—Saanich—Sooke) and Mr. Morrice (Kitchener Centre) — December 5, 2023

Ms. Barron (Nanaimo—Ladysmith) — December 6, 2023

Mr. Erskine-Smith (Beaches—East York) and Ms. Taylor Roy (Aurora—Oak Ridges—Richmond Hill) — December 14, 2023

Mr. Weiler (West Vancouver—Sunshine Coast—Sea to Sky Country) — January 22, 2024

M-97 — M. Williams (Baie de Quinte) — Marché des télécommunications — Avis — 20 septembre 2023

Retrait — 16 octobre 2023

M-98 — M. Morrice (Kitchener-Centre) — Étudiants étrangers — Avis — 19 octobre 2023

M-99 — M. Davies (Vancouver Kingsway) — Prolongation pour la remise des prêts au titre du Compte d'urgence pour les entreprises canadiennes — Avis — 25 octobre 2023

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M. Morrice (Kitchener-Centre) — 23 novembre 2023

M-100 — M. Davies (Vancouver Kingsway) — Véhicules zéro émission — Avis — 25 octobre 2023

M-101 — M. Julian (New Westminster—Burnaby) — Journée Leif Erikson — Avis — 31 octobre 2023

M-102 — M^{me} Sgro (Humber River—Black Creek) — Lutter contre la désinformation au Canada et dans le monde entier — Avis — 6 novembre 2023

M-103 — M. Davies (Vancouver Kingsway) — Restriction des produits de vapotage — Avis — 8 novembre 2023

M-104 — M^{me} Mathyssen (London—Fanshawe) — Santé génésique — Avis — 23 novembre 2023

M-105 — M^{me} Collins (Victoria) — Groupe de jeunes pour le climat — Avis — 4 décembre 2023

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M. Cannings (Okanagan-Sud—Kootenay-Ouest), M^{me} Hughes (Algoma—Manitoulin—Kapuskasing), M. Desjarlais (Edmonton Griesbach), M^{me} Kwan (Vancouver-Est), M. MacGregor (Cowichan—Malahat—Langford), M^{me} Gazan (Winnipeg-Centre), M. Green (Hamilton-Centre), M. Johns (Courtenay—Alberni), M^{me} Ashton (Churchill—Keewatinook Aski), M. Angus (Timmins—Baie James), M^{me} Blaney (North Island—Powell River), M. Julian (New Westminster—Burnaby), M. Garrison (Esquimalt—Saanich—Sooke) et M. Morrice (Kitchener-Centre) — 5 décembre 2023

M^{me} Barron (Nanaimo—Ladysmith) — 6 décembre 2023

M. Erskine-Smith (Beaches—East York) et M^{me} Taylor Roy (Aurora—Oak Ridges—Richmond Hill) — 14 décembre 2023

M. Weiler (West Vancouver—Sunshine Coast—Sea to Sky Country) — 22 janvier 2024

M-106 — Mr. Julian (New Westminster–Burnaby) — North Korean refugees — Notice — December 11, 2023

M-107 — Ms. Zarrillo (Port Moody–Coquitlam) — Canada Disability Benefit — Notice — January 31, 2024

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Ms. Barron (Nanaimo–Ladysmith) — February 4, 2024

Mr. Garrison (Esquimalt–Saanich–Sooke) and Mr. MacGregor (Cowichan–Malahat–Langford) — February 5, 2024

Ms. May (Saanich–Gulf Islands) and Mr. Morrice (Kitchener Centre) — February 6, 2024

Mr. Johns (Courtenay–Alberni) — February 8, 2024

Ms. Idlout (Nunavut) — February 12, 2024

Ms. Blaney (North Island–Powell River) — February 13, 2024

Ms. Kwan (Vancouver East) and Mr. Masse (Windsor West) — February 14, 2024

Mr. Van Bynen (Newmarket–Aurora) — February 15, 2024

Mr. Davies (Vancouver Kingsway) — February 16, 2024

Ms. Gazan (Winnipeg Centre) — February 20, 2024

Mr. Green (Hamilton Centre) — February 21, 2024

Mr. Bachrach (Skeena–Bulkley Valley) — February 28, 2024

Ms. Kayabaga (London West) — March 5, 2024

Ms. Ashton (Churchill–Keewatinook Aski) — March 11, 2024

Ms. Collins (Victoria) — March 13, 2024

Ms. Damoff (Oakville North–Burlington) — April 11, 2024

M-108 — Ms. Collins (Victoria) — Volunteer firefighting and search and rescue volunteer tax credit — Notice — February 8, 2024

M-109 — Mr. Reid (Lanark–Frontenac–Kingston) — Instruction to the Standing Committee on Procedure and House Affairs (amendments to the Standing Orders) — Notice — February 9, 2024

Placed in the order of precedence — February 13, 2024

Debated — April 29 and June 12, 2024

Adopted — June 19, 2024 (See PART IV — Standing Committees — PROC)

M-110 — Mr. Ehsassi (Willowdale) — National strategy to reduce food waste and combat food insecurity — Notice — February 9, 2024

Placed in the order of precedence — February 13, 2024

Debated — May 10 and September 20, 2024

M-106 — M. Julian (New Westminster–Burnaby) — Réfugiés nord-coréens — Avis — 11 décembre 2023

M-107 — M^{me} Zarrillo (Port Moody–Coquitlam) — Prestation canadienne pour les personnes handicapées — Avis — 31 janvier 2024

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M^{me} Barron (Nanaimo–Ladysmith) — 4 février 2024

M. Garrison (Esquimalt–Saanich–Sooke) et M. MacGregor (Cowichan–Malahat–Langford) — 5 février 2024

M^{me} May (Saanich–Gulf Islands) et M. Morrice (Kitchener-Centre) — 6 février 2024

M. Johns (Courtenay–Alberni) — 8 février 2024

M^{me} Idlout (Nunavut) — 12 février 2024

M^{me} Blaney (North Island–Powell River) — 13 février 2024

M^{me} Kwan (Vancouver-Est) et M. Masse (Windsor-Ouest) — 14 février 2024

M. Van Bynen (Newmarket–Aurora) — 15 février 2024

M. Davies (Vancouver Kingsway) — 16 février 2024

M^{me} Gazan (Winnipeg-Centre) — 20 février 2024

M. Green (Hamilton-Centre) — 21 février 2024

M. Bachrach (Skeena–Bulkley Valley) — 28 février 2024

M^{me} Kayabaga (London-Ouest) — 5 mars 2024

M^{me} Ashton (Churchill–Keewatinook Aski) — 11 mars 2024

M^{me} Collins (Victoria) — 13 mars 2024

M^{me} Damoff (Oakville-Nord–Burlington) — 11 avril 2024

M-108 — M^{me} Collins (Victoria) — Crédit d'impôt pour les pompiers volontaires et les volontaires en recherche et sauvetage — Avis — 8 février 2024

M-109 — M. Reid (Lanark–Frontenac–Kingston) — Instruction au Comité permanent de la procédure et des affaires de la Chambre (modifications au Règlement) — Avis — 9 février 2024

Inscription dans l'ordre de priorité — 13 février 2024

Débat — 29 avril et 12 juin 2024

Adoption — 19 juin 2024 (Voir PARTIE IV — Comités permanents — PROC)

M-110 — M. Ehsassi (Willowdale) — Stratégie nationale pour réduire le gaspillage alimentaire et combattre l'insécurité alimentaire — Avis — 9 février 2024

Inscription dans l'ordre de priorité — 13 février 2024

Débat — 10 mai et 20 septembre 2024

M-111 — Mr. MacDonald (Malpeque) — National Canadian Seafood Day — Notice — February 12, 2024

Placed in the order of precedence — February 13, 2024

Debated — June 14, 2024

M-112 — Mr. Dhaliwal (Surrey—Newton) — Political interference, violence, or intimidation on Canadian soil — Notice — February 12, 2024

Placed in the order of precedence — February 13, 2024

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Mr. Brunelle-Duceppe (Lac-Saint-Jean) — February 15, 2024

Mr. Bains (Steveston—Richmond East) — February 27, 2024

Mr. McKinnon (Coquitlam—Port Coquitlam) — February 28, 2024

Ms. McPherson (Edmonton Strathcona) — February 29, 2024

Mr. Chahal (Calgary Skyview), Ms. Dhillon (Dorval—Lachine—LaSalle), Mr. Miao (Richmond Centre), Ms. Yip (Scarborough—Agincourt), Mr. Sarai (Surrey Centre), Mr. Aldag (Cloverdale—Langley City), Mr. Desjarlais (Edmonton Griesbach), Mr. Hardie (Fleetwood—Port Kells), Mr. Gaheer (Mississauga—Malton) and Ms. Sidhu (Brampton South) — March 20, 2024

Mr. El-Khoury (Laval—Les Îles) — March 21, 2024

Mr. Weiler (West Vancouver—Sunshine Coast—Sea to Sky Country) — March 24, 2024

Mr. Uppal (Edmonton Mill Woods) and Mr. Hallan (Calgary Forest Lawn) — April 8, 2024

Ms. Findlay (South Surrey—White Rock) — April 9, 2024

Ms. Khalid (Mississauga—Erin Mills) — April 17, 2024

Debated — May 6, 2024

Adopted — May 8, 2024

M-113 — Ms. McPherson (Edmonton Strathcona) — State of Palestine — Notice — February 13, 2024

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Mr. Morrice (Kitchener Centre), Ms. Mathyssen (London—Fanshawe), Mr. Johns (Courtenay—Alberni) and Ms. May (Saanich—Gulf Islands) — February 14, 2024

Mrs. Zahid (Scarborough Centre), Ms. Kayabaga (London West), Ms. Collins (Victoria), Ms. Barron (Nanaimo—Ladysmith), Ms. Zarrillo (Port Moody—Coquitlam), Ms. Gazan (Winnipeg Centre), Ms. Ashton (Churchill—Keewatinook Aski), Mr. Boulерice (Rosemont—La Petite-Patrie), Mr. MacGregor (Cowichan—Malahat—Langford), Mr. Davies (Vancouver Kingsway), Ms. Idlout (Nunavut), Mr. Masse (Windsor West), Mr. Desjarlais (Edmonton Griesbach), Mr. Green (Hamilton Centre) and Ms. Kwan (Vancouver East) — February 15, 2024

Mr. Weiler (West Vancouver—Sunshine Coast—Sea to Sky Country) — February 17, 2024

M-111 — M. MacDonald (Malpeque) — Journée nationale des poissons et fruits de mer canadiens — Avis — 12 février 2024

Inscription dans l'ordre de priorité — 13 février 2024

Débat — 14 juin 2024

M-112 — M. Dhaliwal (Surrey—Newton) — Ingérence politique, violence ou intimidation en sol canadien — Avis — 12 février 2024

Inscription dans l'ordre de priorité — 13 février 2024

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M. Brunelle-Duceppe (Lac-Saint-Jean) — 15 février 2024

M. Bains (Steveston—Richmond-Est) — 27 février 2024

M. McKinnon (Coquitlam—Port Coquitlam) — 28 février 2024

M^{me} McPherson (Edmonton Strathcona) — 29 février 2024

M. Chahal (Calgary Skyview), M^{me} Dhillon (Dorval—Lachine—LaSalle), M. Miao (Richmond-Centre), M^{me} Yip (Scarborough—Agincourt), M. Sarai (Surrey-Centre), M. Aldag (Cloverdale—Langley City), M. Desjarlais (Edmonton Griesbach), M. Hardie (Fleetwood—Port Kells), M. Gaheer (Mississauga—Malton) et M^{me} Sidhu (Brampton-Sud) — 20 mars 2024

M. El-Khoury (Laval—Les Îles) — 21 mars 2024

M. Weiler (West Vancouver—Sunshine Coast—Sea to Sky Country) — 24 mars 2024

M. Uppal (Edmonton Mill Woods) et M. Hallan (Calgary Forest Lawn) — 8 avril 2024

M^{me} Findlay (Surrey-Sud—White Rock) — 9 avril 2024

M^{me} Khalid (Mississauga—Erin Mills) — 17 avril 2024

Débat — 6 mai 2024

Adoption — 8 mai 2024

M-113 — M^{me} McPherson (Edmonton Strathcona) — État de Palestine — Avis — 13 février 2024

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M. Morrice (Kitchener-Centre), M^{me} Mathyssen (London—Fanshawe), M. Johns (Courtenay—Alberni) et M^{me} May (Saanich—Gulf Islands) — 14 février 2024

M^{me} Zahid (Scarborough-Centre), M^{me} Kayabaga (London-Ouest), M^{me} Collins (Victoria), M^{me} Barron (Nanaimo—Ladysmith), M^{me} Zarrillo (Port Moody—Coquitlam), M^{me} Gazan (Winnipeg-Centre), M^{me} Ashton (Churchill—Keewatinook Aski), M. Boulерice (Rosemont—La Petite-Patrie), M. MacGregor (Cowichan—Malahat—Langford), M. Davies (Vancouver Kingsway), M^{me} Idlout (Nunavut), M. Masse (Windsor-Ouest), M. Desjarlais (Edmonton Griesbach), M. Green (Hamilton-Centre) et M^{me} Kwan (Vancouver-Est) — 15 février 2024

M. Weiler (West Vancouver—Sunshine Coast—Sea to Sky Country) — 17 février 2024

M-114 – Mr. MacGregor (Cowichan–Malahat–Langford) – Excise tax on beer, wine and liquor – Notice – February 22, 2024

M-115 – Mr. Masse (Windsor West) – Black Canadians – Notice – March 14, 2024

M-116 – Mr. Jeneroux (Edmonton Riverbend) – Better access to mental health services – Notice – March 21, 2024

M-117 – Mr. MacGregor (Cowichan–Malahat–Langford) – Organic agriculture – Notice – April 4, 2024

M-118 – Ms. Collins (Victoria) – Greenhouse gas emissions – Notice – April 4, 2024

M-119 – Ms. Collins (Victoria) – Per- and Polyfluorinated Substances – Notice – April 15, 2024

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Ms. Barron (Nanaimo–Ladysmith), Ms. Mathysen (London–Fanshawe), Mr. Desjarlais (Edmonton Griesbach), Mr. Johns (Courtenay–Alberni), Ms. Kwan (Vancouver East), Mr. Boulerice (Rosemont–La Petite-Patrie) and Ms. Zarrillo (Port Moody–Coquitlam) – April 16, 2024

Mr. Cannings (South Okanagan–West Kootenay), Mr. Masse (Windsor West) and Mr. MacGregor (Cowichan–Malahat–Langford) – April 17, 2024

M-120 – Mr. Johns (Courtenay–Alberni) – Plastic wastes – Notice – April 16, 2024

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Ms. Barron (Nanaimo–Ladysmith) – April 18, 2024

Ms. Collins (Victoria) – April 23, 2024

M-121 – Ms. Kwan (Vancouver East) – Vancouver's Chinatown – Notice – April 29, 2024

M-122 – Ms. Collins (Victoria) – Windfall profits tax – Notice – June 5, 2024

M-123 – Mrs. Roberts (King–Vaughan) – National Down Syndrome Awareness Day – Notice – June 5, 2024

Placed in the order of precedence – June 14, 2024

M-124 – Mr. Davies (Vancouver Kingsway) – Affordable housing – Notice – June 6, 2024

M-114 – M. MacGregor (Cowichan–Malahat–Langford) – Taxe d'accise sur la bière, le vin et les spiritueux – Avis – 22 février 2024

M-115 – M. Masse (Windsor-Ouest) – Canadiens noirs – Avis – 14 mars 2024

M-116 – M. Jeneroux (Edmonton Riverbend) – Meilleur accès aux services de santé mentale – Avis – 21 mars 2024

M-117 – M. MacGregor (Cowichan–Malahat–Langford) – Agriculture biologique – Avis – 4 avril 2024

M-118 – M^{me} Collins (Victoria) – Émissions de gaz à effet de serre – Avis – 4 avril 2024

M-119 – M^{me} Collins (Victoria) – Substances perfluoroalkyliques et polyfluoroalkyliques – Avis – 15 avril 2024

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M^{me} Barron (Nanaimo–Ladysmith), M^{me} Mathysen (London–Fanshawe), M. Desjarlais (Edmonton Griesbach), M. Johns (Courtenay–Alberni), M^{me} Kwan (Vancouver-Est), M. Boulerice (Rosemont–La Petite-Patrie) et M^{me} Zarrillo (Port Moody–Coquitlam) – 16 avril 2024

M. Cannings (Okanagan-Sud–Kootenay-Ouest), M. Masse (Windsor-Ouest) et M. MacGregor (Cowichan–Malahat–Langford) – 17 avril 2024

M-120 – M. Johns (Courtenay–Alberni) – Déchets plastiques – Avis – 16 avril 2024

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M^{me} Barron (Nanaimo–Ladysmith) – 18 avril 2024

M^{me} Collins (Victoria) – 23 avril 2024

M-121 – M^{me} Kwan (Vancouver-Est) – Quartier chinois de Vancouver – Avis – 29 avril 2024

M-122 – M^{me} Collins (Victoria) – Taxe sur les bénéfices exceptionnels – Avis – 5 juin 2024

M-123 – M^{me} Roberts (King–Vaughan) – Journée de sensibilisation à la trisomie 21 – Avis – 5 juin 2024

Inscription dans l'ordre de priorité – 14 juin 2024

M-124 – M. Davies (Vancouver Kingsway) – Logements abordables – Avis – 6 juin 2024

M-125 — Ms. Bradford (Kitchener South—Hespeler) — National Orthotics and Prosthetics Day — Notice — June 10, 2024

Placed in the order of precedence — June 14, 2024

M-126 — Ms. Dzerowicz (Davenport) — Spanish Language Day — Notice — June 11, 2024

Placed in the order of precedence — June 14, 2024

M-127 — Mr. El-Khoury (Laval—Les Îles) — Protection of workers' pensions — Notice — June 12, 2024

M-128 — Mr. Davies (Vancouver Kingsway) — Caste-based discrimination — Notice — June 12, 2024

M-129 — Mr. Morrice (Kitchener Centre) — Funding for the arts — Notice — June 13, 2024

Pursuant to Standing Order 86(3), jointly seconded by:

Ms. May (Saanich—Gulf Islands) — June 18, 2024

M-130 — Mr. Garrison (Esquimalt—Saanich—Sooke) — Applied behaviour analysis therapy in Canada — Notice — June 17, 2024

M-131 — Mr. Davies (Vancouver Kingsway) — Nonprofit Day of Appreciation — Notice — September 16, 2024

Motions for the Production of Papers

This section contains all motions sponsored by private members which seek the production of certain papers. The motions in this section are numbered sequentially upon notice and a "P" precedes the motion number.

P-1 — Mr. Brassard (Barrie—Innisfil) — Documents pertaining to the negotiation of the agreement between the Liberal Party and the New Democratic Party — Notice — March 24, 2022

Transferred for debate — April 6, 2022

P-2 — Mr. Kmiec (Calgary Shepard) — Correspondence between Providence Therapeutics and the Minister of Health — Notice — May 16, 2022

P-3 — Mr. Kmiec (Calgary Shepard) — Correspondence between Medicago and the Minister of Health — Notice — May 16, 2022

P-4 — Mr. Kmiec (Calgary Shepard) — Correspondence between the Canadian Agency for Drugs and Technologies in Health and Patented Medicine Prices Review Board — Notice — May 16, 2022

M-125 — M^{me} Bradford (Kitchener-Sud—Hespeler) — Journée nationale des orthèses et des prothèses — Avis — 10 juin 2024

Inscription dans l'ordre de priorité — 14 juin 2024

M-126 — M^{me} Dzerowicz (Davenport) — Journée de la langue espagnole — Avis — 11 juin 2024

Inscription dans l'ordre de priorité — 14 juin 2024

M-127 — M. El-Khoury (Laval—Les Îles) — Protection des régimes de retraite des travailleurs — Avis — 12 juin 2024

M-128 — M. Davies (Vancouver Kingsway) — Discrimination fondée sur la caste — Avis — 12 juin 2024

M-129 — M. Morrice (Kitchener-Centre) — Financement des arts — Avis — 13 juin 2024

Conformément à l'article 86(3) du Règlement, appuyé conjointement par :

M^{me} May (Saanich—Gulf Islands) — 18 juin 2024

M-130 — M. Garrison (Esquimalt—Saanich—Sooke) — Analyse comportementale appliquée au Canada — Avis — 17 juin 2024

M-131 — M. Davies (Vancouver Kingsway) — Journée de reconnaissance du secteur sans but lucratif — Avis — 16 septembre 2024

Motions portant production de documents

Cette section contient toutes les motions émanant des députés portant production de certains documents. Les motions dans cette section sont numérotées en séquence lorsque mises en avis et leur numéro est précédé d'un « P ».

P-1 — M. Brassard (Barrie—Innisfil) — Documents relatifs à la négociation de l'entente entre le Parti libéral et le Nouveau Parti démocratique — Avis — 24 mars 2022

Transférée pour débat — 6 avril 2022

P-2 — M. Kmiec (Calgary Shepard) — Correspondance entre Providence Therapeutics et le ministre de la Santé — Avis — 16 mai 2022

P-3 — M. Kmiec (Calgary Shepard) — Correspondance entre Medicago et le ministre de la Santé — Avis — 16 mai 2022

P-4 — M. Kmiec (Calgary Shepard) — Correspondance entre l'Agence canadienne des médicaments et des technologies de la santé et le Conseil d'examen du prix des médicaments brevetés — Avis — 16 mai 2022

P-5 — Mr. Kmiec (Calgary Shepard) — Correspondence of the Canada Mortgage and Housing Corporation — Notice — May 16, 2022

P-6 — Mr. Kmiec (Calgary Shepard) — Correspondence between Amylyx Pharmaceuticals and Health Canada — Notice — May 16, 2022

P-7 — Mr. Kmiec (Calgary Shepard) — Documentation from the Canadian embassies in Baghdad and Ankara — Notice — May 16, 2022

P-8 — Mr. Kmiec (Calgary Shepard) — Correspondence between the Office of the Information Commissioner and the Treasury Board of Canada — Notice — May 16, 2022

P-9 — Mr. Kmiec (Calgary Shepard) — Documentation and correspondence between the Canadian Agency for Drugs and Technologies in Health and Health Canada — Notice — May 16, 2022

P-10 — Mr. Kmiec (Calgary Shepard) — Documentation related to the investment of 1\$ billion for Canadians with rare conditions — Notice — May 16, 2022

P-11 — Mr. Kmiec (Calgary Shepard) — Documentation pertaining to interactions between the Department of National Defence and the People's Republic of China — Notice — May 16, 2022

P-12 — Mr. Kmiec (Calgary Shepard) — Documents pertaining to vaccination — Notice — May 16, 2022

P-13 — Mr. Scheer (Regina—Qu'Appelle) — Documentation pertaining to transcripts concerning the member for Don Valley North, reviewed by the Office of the Prime Minister — Notice — March 27, 2023

Transferred for debate — March 29, 2023

P-14 — Mr. Mazier (Dauphin—Swan River—Neepawa) — Correspondence received by the Minister of Environment and Climate Change — Notice — October 23, 2023

P-5 — M. Kmiec (Calgary Shepard) — Correspondance de la Société canadienne d'hypothèques et de logement — Avis — 16 mai 2022

P-6 — M. Kmiec (Calgary Shepard) — Correspondance entre Amylyx Pharmaceuticals et Santé Canada — Avis — 16 mai 2022

P-7 — M. Kmiec (Calgary Shepard) — Documents des ambassades canadiennes à Bagdad et à Ankara — Avis — 16 mai 2022

P-8 — M. Kmiec (Calgary Shepard) — Correspondance entre le Commissariat à l'information et le Secrétariat du Conseil du Trésor — Avis — 16 mai 2022

P-9 — M. Kmiec (Calgary Shepard) — Documents et correspondance entre l'Agence canadienne des médicaments et des technologies de la santé et Santé Canada — Avis — 16 mai 2022

P-10 — M. Kmiec (Calgary Shepard) — Documentation liée à l'investissement d'un milliard de dollars destiné aux Canadiens atteints de maladies rares — Avis — 16 mai 2022

P-11 — M. Kmiec (Calgary Shepard) — Documentation liée aux interactions entre le ministère de la Défense nationale et la République populaire de Chine — Avis — 16 mai 2022

P-12 — M. Kmiec (Calgary Shepard) — Documents liés à la vaccination — Avis — 16 mai 2022

P-13 — M. Scheer (Regina—Qu'Appelle) — Documentation liée aux transcriptions concernant le député de Don Valley-Nord et examinée par le Cabinet du premier ministre — Avis — 27 mars 2023

Transférée pour débat — 29 mars 2023

P-14 — M. Mazier (Dauphin—Swan River—Neepawa) — Correspondance reçue par le ministre de l'Environnement et du Changement climatique — Avis — 23 octobre 2023

PART III – WRITTEN QUESTIONS

This section contains all information on all written questions submitted by private members. Written questions in this section are numbered sequentially upon notice and a "Q" precedes the question number.

Q-1² – Mr. Trudel (Longueuil–Saint-Hubert) – Housing investments – Notice – November 23, 2021

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1) – January 31, 2022

Q-2² – Mr. Beaulieu (La Pointe-de-l'Île) – National child care program – Notice – November 23, 2021

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2) – January 31, 2022

Q-3² – Mr. Beaulieu (La Pointe-de-l'Île) – Funding of official languages – Notice – November 23, 2021

Answered (See Debates) – January 31, 2022

Q-4² – Mr. Beaulieu (La Pointe-de-l'Île) – Federal funding for post-secondary education – Notice – November 23, 2021

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-4) – January 31, 2022

Q-5² – Ms. Rood (Lambton–Kent–Middlesex) – Payments to the Asian Infrastructure Investment Bank – Notice – November 23, 2021

Answered (See Debates) – January 31, 2022

Q-6² – Ms. Rood (Lambton–Kent–Middlesex) – Investments in the Asian Infrastructure Investment Bank – Notice – November 23, 2021

Answered (See Debates) – January 31, 2022

Q-7² – Mrs. Wagantall (Yorkton–Melville) – Procurement of COVID-19 vaccines – Notice – November 23, 2021

Answered (See Debates) – January 31, 2022

Q-8² – Mrs. Vecchio (Elgin–Middlesex–London) – Recruiting in the Canadian Armed Forces – Notice – November 23, 2021

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-8) – January 31, 2022

PARTIE III – QUESTIONS ÉCRITES

Cette section contient l'information sur toutes les questions écrites soumises par les députés. Les questions écrites dans cette section sont numérotées en séquence lorsque mises en avis et leur numéro est précédé d'un « Q ».

Q-1² – M. Trudel (Longueuil–Saint-Hubert) – Investissements dans le logement – Avis – 23 novembre 2021

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-441-1) – 31 janvier 2022

Q-2² – M. Beaulieu (La Pointe-de-l'Île) – Programme national de garderies – Avis – 23 novembre 2021

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-441-2) – 31 janvier 2022

Q-3² – M. Beaulieu (La Pointe-de-l'Île) – Financement des langues officielles – Avis – 23 novembre 2021

Réponse (Voir les Débats) – 31 janvier 2022

Q-4² – M. Beaulieu (La Pointe-de-l'Île) – Financement fédéral de l'éducation postsecondaire – Avis – 23 novembre 2021

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-441-4) – 31 janvier 2022

Q-5² – M^{me} Rood (Lambton–Kent–Middlesex) – Paiements à la Banque asiatique d'investissement pour les infrastructures – Avis – 23 novembre 2021

Réponse (Voir les Débats) – 31 janvier 2022

Q-6² – M^{me} Rood (Lambton–Kent–Middlesex) – Investissements dans la Banque asiatique d'investissement pour les infrastructures – Avis – 23 novembre 2021

Réponse (Voir les Débats) – 31 janvier 2022

Q-7² – M^{me} Wagantall (Yorkton–Melville) – Approvisionnement en vaccins contre la COVID-19 – Avis – 23 novembre 2021

Réponse (Voir les Débats) – 31 janvier 2022

Q-8² – M^{me} Vecchio (Elgin–Middlesex–London) – Recrutement dans les Forces armées canadiennes – Avis – 23 novembre 2021

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-441-8) – 31 janvier 2022

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-9² – Mrs. Vecchio (Elgin–Middlesex–London) – Retention and attrition in the Canadian Armed Forces – Notice – November 23, 2021

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-9) – January 31, 2022

Q-10² – Mrs. Vecchio (Elgin–Middlesex–London) – Investing in Canada Infrastructure Program – Notice – November 23, 2021

Answered (See Debates) – January 31, 2022

Q-11² – Mr. Melillo (Kenora) – Rapid Housing Initiative – Notice – November 23, 2021

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-11) – January 31, 2022

Q-12² – Mr. Ruff (Bruce–Grey–Owen Sound) – Funding to the Centre for Equitable Library Access and the National Network for Equitable Library Service – Notice – November 23, 2021

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-12) – January 31, 2022

Q-13² – Mr. McLean (Calgary Centre) – National Housing Strategy – Notice – November 23, 2021

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-13) – January 31, 2022

Q-14² – Mr. McLean (Calgary Centre) – Clean Fuel Standard and Clean Fuel Regulations – Notice – November 23, 2021

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-14) – January 31, 2022

Q-15² – Mr. McLean (Calgary Centre) – Clean Fuel Standard and Clean Fuel Regulations – Notice – November 23, 2021

Answered (See Debates) – January 31, 2022

Q-16² – Mr. McLean (Calgary Centre) – Carbon pricing – Notice – November 23, 2021

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-16) – January 31, 2022

Q-9² – M^{me} Vecchio (Elgin–Middlesex–London) – Rétention et attrition dans les Forces armées canadiennes – Avis – 23 novembre 2021

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-441-9) – 31 janvier 2022

Q-10² – M^{me} Vecchio (Elgin–Middlesex–London) – Programme d'infrastructure Investir dans le Canada – Avis – 23 novembre 2021

Réponse (Voir les Débats) – 31 janvier 2022

Q-11² – M. Melillo (Kenora) – Initiative pour la création rapide de logements – Avis – 23 novembre 2021

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-441-11) – 31 janvier 2022

Q-12² – M. Ruff (Bruce–Grey–Owen Sound) – Financement pour le Centre d'accès équitable aux bibliothèques et le Réseau national de services équitables de bibliothèque – Avis – 23 novembre 2021

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-441-12) – 31 janvier 2022

Q-13² – M. McLean (Calgary-Centre) – Stratégie nationale sur le logement – Avis – 23 novembre 2021

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-441-13) – 31 janvier 2022

Q-14² – M. McLean (Calgary-Centre) – Norme sur les combustibles propres et Règlement sur les combustibles propres – Avis – 23 novembre 2021

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-441-14) – 31 janvier 2022

Q-15² – M. McLean (Calgary-Centre) – Norme sur les combustibles propres et Règlement sur les combustibles propres – Avis – 23 novembre 2021

Réponse (Voir les Débats) – 31 janvier 2022

Q-16² – M. McLean (Calgary-Centre) – Tarification du carbone – Avis – 23 novembre 2021

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-441-16) – 31 janvier 2022

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-17² – Mr. Baldinelli (Niagara Falls) – Impact of the COVID-19 test requirement on the tourism industry in the Niagara Region – Notice – November 23, 2021

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-17) – January 31, 2022

Q-18² – Mr. Shields (Bow River) – Labour shortages in Alberta – Notice – November 23, 2021

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-18) – January 31, 2022

Q-19² – Mr. Kmiec (Calgary Shepard) – Tourism and Hospitality Recovery Program in Calgary Shepard – Notice – November 23, 2021

Answered (See Debates) – January 31, 2022

Q-20² – Mr. Lewis (Essex) – Impact of the test requirement on the tourism industry in Southwestern Ontario – Notice – November 23, 2021

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-20) – January 31, 2022

Q-21² – Mr. Kmiec (Calgary Shepard) – Financing provided by programs during the pandemic – Notice – November 23, 2021

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-21) – January 31, 2022

Q-22² – Mr. Moore (Fundy Royal) – Labour shortages in New Brunswick – Notice – November 23, 2021

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-22) – January 31, 2022

Q-23² – Mr. Patzer (Cypress Hills–Grasslands) – Information from the former long-gun registry – Notice – November 23, 2021

Answered (See Debates) – January 31, 2022

Q-24² – Mr. Perkins (South Shore–St. Margarets) – Fish Harvesters Benefit and Grant Program – Notice – November 23, 2021

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-24) – January 31, 2022

Q-25² – Mr. Carrie (Oshawa) – Gain-of-function virology research – Notice – November 23, 2021

Q-17² – M. Baldinelli (Niagara Falls) – Impact de l'exigence de test de la COVID-19 sur l'industrie du tourisme dans la région du Niagara – Avis – 23 novembre 2021

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-17) – 31 janvier 2022

Q-18² – M. Shields (Bow River) – Pénuries de main-d'œuvre en Alberta – Avis – 23 novembre 2021

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-18) – 31 janvier 2022

Q-19² – M. Kmiec (Calgary Shepard) – Programme de relance pour le tourisme et l'accueil dans la circonscription de Calgary Shepard – Avis – 23 novembre 2021

Réponse (Voir les Débats) – 31 janvier 2022

Q-20² – M. Lewis (Essex) – Impact de l'exigence de test sur l'industrie du tourisme dans la région du Sud-Ouest de l'Ontario – Avis – 23 novembre 2021

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-20) – 31 janvier 2022

Q-21² – M. Kmiec (Calgary Shepard) – Financement fourni par les programmes pendant la pandémie – Avis – 23 novembre 2021

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-21) – 31 janvier 2022

Q-22² – M. Moore (Fundy Royal) – Pénuries de main-d'œuvre au Nouveau-Brunswick – Avis – 23 novembre 2021

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-22) – 31 janvier 2022

Q-23² – M. Patzer (Cypress Hills–Grasslands) – Informations provenant de l'ancien registre des armes d'épaule – Avis – 23 novembre 2021

Réponse (Voir les Débats) – 31 janvier 2022

Q-24² – M. Perkins (South Shore–St. Margarets) – Programme de prestation et subvention aux pêcheurs – Avis – 23 novembre 2021

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-24) – 31 janvier 2022

Q-25² – M. Carrie (Oshawa) – Recherche en virologie à gain de fonction – Avis – 23 novembre 2021

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-25) – January 31, 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-25) – 31 janvier 2022

Q-26² – Mr. Nater (Perth–Wellington) – Labour shortages in Ontario – Notice – November 23, 2021

Q-26² – M. Nater (Perth–Wellington) – Pénuries de main-d'œuvre en Ontario – Avis – 23 novembre 2021

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-26) – January 31, 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-26) – 31 janvier 2022

Q-27² – Mr. Van Popta (Langley–Aldergrove) – Labour shortages in British Columbia – Notice – November 23, 2021

Q-27² – M. Van Popta (Langley–Aldergrove) – Pénuries de main-d'œuvre en Colombie-Britannique – Avis – 23 novembre 2021

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-27) – January 31, 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-27) – 31 janvier 2022

Q-28² – Ms. Lantsman (Thornhill) – Embassy of Canada to Israel – Notice – November 23, 2021

Q-28² – M^{me} Lantsman (Thornhill) – Ambassade du Canada en Israël – Avis – 23 novembre 2021

Answered (See Debates) – January 31, 2022

Réponse (Voir les Débats) – 31 janvier 2022

Q-29² – Mr. Steinley (Regina–Lewvan) – Labour shortages in Saskatchewan – Notice – November 23, 2021

Q-29² – M. Steinley (Regina–Lewvan) – Pénuries de main-d'œuvre en Saskatchewan – Avis – 23 novembre 2021

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-29) – January 31, 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-29) – 31 janvier 2022

Q-30² – Mr. Schmale (Haliburton–Kawartha Lakes–Brock) – Canada Emergency Response Benefit – Notice – November 23, 2021

Q-30² – M. Schmale (Haliburton–Kawartha Lakes–Brock) – Prestation canadienne d'urgence – Avis – 23 novembre 2021

Answered (See Debates) – January 31, 2022

Réponse (Voir les Débats) – 31 janvier 2022

Q-31² – Mr. Falk (Provencher) – Labour shortages in Manitoba – Notice – November 23, 2021

Q-31² – M. Falk (Provencher) – Pénuries de main-d'œuvre au Manitoba – Avis – 23 novembre 2021

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-31) – January 31, 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-31) – 31 janvier 2022

Q-32² – Mr. Duncan (Stormont–Dundas–South Glengarry) – Privacy breaches – Notice – November 23, 2021

Q-32² – M. Duncan (Stormont–Dundas–South Glengarry) – Atteintes à la vie privée – Avis – 23 novembre 2021

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-32) – January 31, 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-32) – 31 janvier 2022

Q-33² – Mr. Duncan (Stormont–Dundas–South Glengarry) – Bonuses for Canada Infrastructure Bank executives – Notice – November 23, 2021

Q-33² – M. Duncan (Stormont–Dundas–South Glengarry) – Primes pour les cadres de la Banque de l'infrastructure du Canada – Avis – 23 novembre 2021

Answered (See Debates) – January 31, 2022

Réponse (Voir les Débats) – 31 janvier 2022

Q-34² – Mr. Duncan (Stormont–Dundas–South Glengarry) – VIA Rail station in Cornwall – Notice – November 23, 2021

Q-34² – M. Duncan (Stormont–Dundas–South Glengarry) – Gare VIA Rail de Cornwall – Avis – 23 novembre 2021

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-34) – January 31, 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-34) – 31 janvier 2022

Q-35² – Mr. Berthold (Mégantic–L'Érable) – Labour shortages in Quebec – Notice – November 23, 2021

Q-35² – M. Berthold (Mégantic–L'Érable) – Pénuries de main-d'œuvre au Québec – Avis – 23 novembre 2021

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-35) – January 31, 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-35) – 31 janvier 2022

Q-36² – Mr. Albas (Central Okanagan–Similkameen–Nicola) – Infrastructure projects in British Columbia – Notice – November 23, 2021

Q-36² – M. Albas (Central Okanagan–Similkameen–Nicola) – Projets d'infrastructures en Colombie-Britannique – Avis – 23 novembre 2021

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-36) – January 31, 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-36) – 31 janvier 2022

Q-37² – Mr. Small (Coast of Bays–Central–Notre Dame) – Infrastructure projects in Newfoundland and Labrador – Notice – November 23, 2021

Q-37² – M. Small (Coast of Bays–Central–Notre Dame) – Projets d'infrastructures à Terre-Neuve-et-Labrador – Avis – 23 novembre 2021

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-37) – January 31, 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-37) – 31 janvier 2022

Q-38² – Mr. Ruff (Bruce–Grey–Owen Sound) – Canada Emergency Business Account – Notice – November 23, 2021

Q-38² – M. Ruff (Bruce–Grey–Owen Sound) – Compte d'urgence pour les entreprises canadiennes – Avis – 23 novembre 2021

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-38) – January 31, 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-38) – 31 janvier 2022

Q-39² – Mr. Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) – Government's energy policy – Notice – November 23, 2021

Q-39² – M. Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) – Politique énergétique du gouvernement – Avis – 23 novembre 2021

Answered (See Debates) – January 31, 2022

Réponse (Voir les Débats) – 31 janvier 2022

Q-40² – Mr. Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) – Mandatory COVID-19 vaccination requirements for federal employees and travellers – Notice – November 23, 2021

Q-40² – M. Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) – Exigences de vaccination obligatoire contre la COVID-19 pour les fonctionnaires fédéraux et les voyageurs – Avis – 23 novembre 2021

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-40) – January 31, 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-40) – 31 janvier 2022

Q-41² – Mr. Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) – AUKUS trilateral security pact – Notice – November 23, 2021

Q-41² – M. Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) – Pacte de sécurité trilatéral AUKUS – Avis – 23 novembre 2021

Answered (See Debates) – January 31, 2022

Réponse (Voir les Débats) – 31 janvier 2022

Q-42² – Mr. Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) – Government meetings and representations concerning Huseyin Celil – Notice – November 23, 2021

Q-42² – M. Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) – Réunions et représentations du gouvernement concernant Huseyin Celil – Avis – 23 novembre 2021

Answered (See Debates) – January 31, 2022

Réponse (Voir les Débats) – 31 janvier 2022

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-43² — Mr. Ruff (Bruce—Grey—Owen Sound) — Canadian Armed Forces — Notice — November 23, 2021

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-43) — January 31, 2022

Q-44² — Mr. Deltell (Louis-Saint-Laurent) — Infrastructure projects in Quebec — Notice — November 23, 2021

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-44) — January 31, 2022

Q-45² — Mr. Bragdon (Tobique—Mactaquac) — Infrastructure projects in New Brunswick — Notice — November 23, 2021

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-45) — January 31, 2022

Q-46² — Mr. Aitchison (Parry Sound—Muskoka) — Infrastructure projects in Northern Ontario — Notice — November 23, 2021

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-46) — January 31, 2022

Q-47² — Mr. Bezan (Selkirk—Interlake—Eastman) — Infrastructure projects in Manitoba — Notice — November 23, 2021

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-47) — January 31, 2022

Q-48² — Mr. Cooper (St. Albert—Edmonton) — Prime Minister's itinerary — Notice — November 23, 2021

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-48) — January 31, 2022

Q-49² — Mr. Viersen (Peace River—Westlock) — Infrastructure projects in Alberta — Notice — November 23, 2021

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-49) — January 31, 2022

Q-50² — Mrs. Block (Carlton Trail—Eagle Creek) — Infrastructure projects in Saskatoon and Central Saskatchewan — Notice — November 23, 2021

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-50) — January 31, 2022

Q-43² — M. Ruff (Bruce—Grey—Owen Sound) — Forces armées canadiennes — Avis — 23 novembre 2021

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-43) — 31 janvier 2022

Q-44² — M. Deltell (Louis-Saint-Laurent) — Projets d'infrastructures au Québec — Avis — 23 novembre 2021

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-44) — 31 janvier 2022

Q-45² — M. Bragdon (Tobique—Mactaquac) — Projets d'infrastructures au Nouveau-Brunswick — Avis — 23 novembre 2021

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-45) — 31 janvier 2022

Q-46² — M. Aitchison (Parry Sound—Muskoka) — Projets d'infrastructures du Nord de l'Ontario — Avis — 23 novembre 2021

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-46) — 31 janvier 2022

Q-47² — M. Bezan (Selkirk—Interlake—Eastman) — Projets d'infrastructures au Manitoba — Avis — 23 novembre 2021

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-47) — 31 janvier 2022

Q-48² — M. Cooper (St. Albert—Edmonton) — Itinéraires du premier ministre — Avis — 23 novembre 2021

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-48) — 31 janvier 2022

Q-49² — M. Viersen (Peace River—Westlock) — Projets d'infrastructures en Alberta — Avis — 23 novembre 2021

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-49) — 31 janvier 2022

Q-50² — M^{me} Block (Sentier Carlton—Eagle Creek) — Projets d'infrastructures à Saskatoon et dans le centre de la Saskatchewan — Avis — 23 novembre 2021

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-50) — 31 janvier 2022

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-51² – Mr. Barrett (Leeds–Grenville–Thousand Islands and Rideau Lakes) – Impact of the COVID-19 test requirement on the tourism industry in Eastern Ontario – Notice – November 23, 2021

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-51) – January 31, 2022

Q-52² – Mr. Vidal (Desnethé–Missinippi–Churchill River) – Infrastructure projects in Northern Saskatchewan – Notice – November 23, 2021

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-52) – January 31, 2022

Q-53² – Mr. Scheer (Regina–Qu'Appelle) – Infrastructure projects in Regina and Southern Saskatchewan – Notice – November 23, 2021

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-53) – January 31, 2022

Q-54² – Mr. Ellis (Cumberland–Colchester) – Infrastructure projects in Nova Scotia – Notice – November 23, 2021

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-54) – January 31, 2022

Q-55² – Mrs. Wagantall (Yorkton–Melville) – Greenhouse gas emissions – Notice – November 23, 2021

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-55) – January 31, 2022

Q-56² – Mr. Calkins (Red Deer–Lacombe) – Mandatory vaccination for the federal work force and the federally-regulated transportation sectors – Notice – November 23, 2021

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-56) – January 31, 2022

Q-57² – Mr. Calkins (Red Deer–Lacombe) – Instrument Approach Procedures – Notice – November 23, 2021

Answered (See Debates) – January 31, 2022

Q-58² – Mr. Calkins (Red Deer–Lacombe) – Phoenix Pay System – Notice – November 23, 2021

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-58) – January 31, 2022

Q-51² – M. Barrett (Leeds–Grenville–Thousand Islands et Rideau Lakes) – Impact de l'exigence du test de la COVID-19 sur l'industrie du tourisme dans la région de l'Est de l'Ontario – Avis – 23 novembre 2021

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-51) – 31 janvier 2022

Q-52² – M. Vidal (Desnethé–Missinippi–Rivière Churchill) – Projets d'infrastructures dans le Nord de la Saskatchewan – Avis – 23 novembre 2021

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-52) – 31 janvier 2022

Q-53² – M. Scheer (Regina–Qu'Appelle) – Projets d'infrastructures à Régina et dans le Sud de la Saskatchewan – Avis – 23 novembre 2021

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-53) – 31 janvier 2022

Q-54² – M. Ellis (Cumberland–Colchester) – Projets d'infrastructures en Nouvelle-Écosse – Avis – 23 novembre 2021

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-54) – 31 janvier 2022

Q-55² – M^{me} Wagantall (Yorkton–Melville) – Émissions de gaz à effet de serre – Avis – 23 novembre 2021

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-55) – 31 janvier 2022

Q-56² – M. Calkins (Red Deer–Lacombe) – Vaccination obligatoire pour la main-d'œuvre fédérale et les secteurs des transports sous réglementation fédérale – Avis – 23 novembre 2021

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-56) – 31 janvier 2022

Q-57² – M. Calkins (Red Deer–Lacombe) – Procédures d'approche aux instruments – Avis – 23 novembre 2021

Réponse (Voir les Débats) – 31 janvier 2022

Q-58² – M. Calkins (Red Deer–Lacombe) – Système de paye Phénix – Avis – 23 novembre 2021

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-58) – 31 janvier 2022

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-59² — Mr. Calkins (Red Deer—Lacombe) — Government contracts awarded to former public servants — Notice — November 23, 2021

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-59) — January 31, 2022

Q-60² — Mr. Morantz (Charleswood—St. James—Assiniboia—Headingley) — Advisory Panel on Systemic racism — Notice — November 23, 2021

Answered (See Debates) — January 31, 2022

Q-61² — Mr. Morantz (Charleswood—St. James—Assiniboia—Headingley) — Appointment of Canada's Special Envoy on Preserving Holocaust Remembrance and Combatting Antisemitism — Notice — November 23, 2021

Answered (See Debates) — January 31, 2022

Q-62² — Mr. Mazier (Dauphin—Swan River—Neepawa) — Impact of inflation on seniors — Notice — November 24, 2021

Answered (See Debates) — January 31, 2022

Q-63² — Mr. Mazier (Dauphin—Swan River—Neepawa) — Guaranteed Income Supplement — Notice — November 24, 2021

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-63) — January 31, 2022

Q-64² — Mr. Van Popta (Langley—Aldergrove) — Prohibited firearms — Notice — November 24, 2021

Answered (See Debates) — January 31, 2022

Q-65² — Mr. Kelly (Calgary Rocky Ridge) — Inflation rate — Notice — November 24, 2021

Answered (See Debates) — January 31, 2022

Q-66² — Mr. Kelly (Calgary Rocky Ridge) — Inflation rate — Notice — November 24, 2021

Answered (See Debates) — January 31, 2022

Q-67² — Mr. Kelly (Calgary Rocky Ridge) — Greenhouse gas emissions — Notice — November 24, 2021

Answered (See Debates) — January 31, 2022

Q-68² — Mr. Kelly (Calgary Rocky Ridge) — Inflation rate — Notice — November 24, 2021

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-68) — January 31, 2022

Q-59² — M. Calkins (Red Deer—Lacombe) — Contrats du gouvernement octroyés à d'anciens fonctionnaires — Avis — 23 novembre 2021

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-59) — 31 janvier 2022

Q-60² — M. Morantz (Charleswood—St. James—Assiniboia—Headingley) — Groupe consultatif sur le racisme systémique — Avis — 23 novembre 2021

Réponse (Voir les Débats) — 31 janvier 2022

Q-61² — M. Morantz (Charleswood—St. James—Assiniboia—Headingley) — Nomination d'un envoyé spécial pour la préservation de la mémoire de l'Holocauste et la lutte contre l'antisémitisme — Avis — 23 novembre 2021

Réponse (Voir les Débats) — 31 janvier 2022

Q-62² — M. Mazier (Dauphin—Swan River—Neepawa) — Incidence de l'inflation sur les aînés — Avis — 24 novembre 2021

Réponse (Voir les Débats) — 31 janvier 2022

Q-63² — M. Mazier (Dauphin—Swan River—Neepawa) — Supplément de revenu garanti — Avis — 24 novembre 2021

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-63) — 31 janvier 2022

Q-64² — M. Van Popta (Langley—Aldergrove) — Armes à feu interdites — Avis — 24 novembre 2021

Réponse (Voir les Débats) — 31 janvier 2022

Q-65² — M. Kelly (Calgary Rocky Ridge) — Taux d'inflation — Avis — 24 novembre 2021

Réponse (Voir les Débats) — 31 janvier 2022

Q-66² — M. Kelly (Calgary Rocky Ridge) — Taux d'inflation — Avis — 24 novembre 2021

Réponse (Voir les Débats) — 31 janvier 2022

Q-67² — M. Kelly (Calgary Rocky Ridge) — Émissions de gaz à effet de serre — Avis — 24 novembre 2021

Réponse (Voir les Débats) — 31 janvier 2022

Q-68² — M. Kelly (Calgary Rocky Ridge) — Taux d'inflation — Avis — 24 novembre 2021

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-68) — 31 janvier 2022

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-69² – Mr. d'Entremont (West Nova) – Market Basket Measure – Notice – November 24, 2021

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-69) – January 31, 2022

Q-70² – Mr. MacKenzie (Oxford) – Infrastructure projects in Southwestern Ontario – Notice – November 24, 2021

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-70) – January 31, 2022

Q-71² – Mr. Caputo (Kamloops–Thompson–Cariboo) – Market Basket Measure – Notice – November 24, 2021

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-71) – January 31, 2022

Q-72² – Mr. Dowdall (Simcoe–Grey) – Temporary Foreign Workers Program – Notice – November 24, 2021

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-72) – January 31, 2022

Q-73² – Mrs. Roberts (King–Vaughan) – Infrastructure projects in the Greater Toronto Area – Notice – November 24, 2021

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-73) – January 31, 2022

Q-74² – Mr. Shipley (Barrie–Springwater–Oro-Medonte) – Inflation rate – Notice – November 24, 2021

Answered (See Debates) – January 31, 2022

Q-75² – Mr. Redekopp (Saskatoon West) – Market Basket Measure – Notice – November 24, 2021

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-75) – January 31, 2022

Q-76² – Mr. Chambers (Simcoe North) – Financing provided by programs during the pandemic – Notice – November 24, 2021

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-76) – January 31, 2022

Q-77² – Mr. Maguire (Brandon–Souris) – Inflation rate – Notice – November 24, 2021

Answered (See Debates) – January 31, 2022

Q-69² – M. d'Entremont (Nova-Ouest) – Mesure du panier de consommation – Avis – 24 novembre 2021

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-69) – 31 janvier 2022

Q-70² – M. MacKenzie (Oxford) – Projets d'infrastructures dans le Sud-Ouest de l'Ontario – Avis – 24 novembre 2021

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-70) – 31 janvier 2022

Q-71² – M. Caputo (Kamloops–Thompson–Cariboo) – Mesure du panier de consommation – Avis – 24 novembre 2021

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-71) – 31 janvier 2022

Q-72² – M. Dowdall (Simcoe–Grey) – Programme des travailleurs étrangers temporaires – Avis – 24 novembre 2021

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-72) – 31 janvier 2022

Q-73² – M^{me} Roberts (King–Vaughan) – Projets d'infrastructures dans le Grand Toronto – Avis – 24 novembre 2021

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-73) – 31 janvier 2022

Q-74² – M. Shipley (Barrie–Springwater–Oro-Medonte) – Taux d'inflation – Avis – 24 novembre 2021

Réponse (Voir les Débats) – 31 janvier 2022

Q-75² – M. Redekopp (Saskatoon-Ouest) – Mesure du panier de consommation – Avis – 24 novembre 2021

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-75) – 31 janvier 2022

Q-76² – M. Chambers (Simcoe-Nord) – Financement fourni par les programmes pendant la pandémie – Avis – 24 novembre 2021

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-76) – 31 janvier 2022

Q-77² – M. Maguire (Brandon–Souris) – Taux d'inflation – Avis – 24 novembre 2021

Réponse (Voir les Débats) – 31 janvier 2022

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-78² – Mr. Aboultaif (Edmonton Manning) – Inflation rate – Notice – November 24, 2021

Answered (See Debates) – January 31, 2022

Q-79² – Mr. Williamson (New Brunswick Southwest) – Market Basket Measure – Notice – November 24, 2021

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-79) – January 31, 2022

Q-80² – Mr. Lawrence (Northumberland–Peterborough South) – Federal Economic Development Agency for Southern Ontario – Notice – November 24, 2021

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-80) – January 31, 2022

Q-81² – Mrs. Gray (Kelowna–Lake Country) – Canada Emergency Response Benefit and Canada Recovery Benefit – Notice – November 24, 2021

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-81) – January 31, 2022

Q-82² – Mrs. Gray (Kelowna–Lake Country) – Okanagan Rail Trail – Notice – November 24, 2021

Answered (See Debates) – January 31, 2022

Q-83² – Mr. Davidson (York–Simcoe) – Market Basket Measure – Notice – November 24, 2021

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-83) – January 31, 2022

Q-84² – Mrs. Kramp-Neuman (Hastings–Lennox and Addington) – Infrastructure projects in Central and Eastern Ontario – Notice – November 24, 2021

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-84) – January 31, 2022

Q-85² – Mr. Dalton (Pitt Meadows–Maple Ridge) – Inflation rate – Notice – November 24, 2021

Answered (See Debates) – January 31, 2022

Q-86² – Mr. Nater (Perth–Wellington) – Government contracts for the Centre Block rehabilitation project – Notice – November 24, 2021

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-86) – January 31, 2022

Q-78² – M. Aboultaif (Edmonton Manning) – Taux d'inflation – Avis – 24 novembre 2021

Réponse (Voir les Débats) – 31 janvier 2022

Q-79² – M. Williamson (Nouveau-Brunswick-Sud-Ouest) – Mesure du panier de consommation – Avis – 24 novembre 2021

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-79) – 31 janvier 2022

Q-80² – M. Lawrence (Northumberland–Peterborough-Sud) – Agence fédérale de développement économique pour le Sud de l'Ontario – Avis – 24 novembre 2021

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-80) – 31 janvier 2022

Q-81² – M^{me} Gray (Kelowna–Lake Country) – Prestation canadienne d'urgence et Prestation canadienne de la relance économique – Avis – 24 novembre 2021

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-81) – 31 janvier 2022

Q-82² – M^{me} Gray (Kelowna–Lake Country) – Corridor ferroviaire Okanagan – Avis – 24 novembre 2021

Réponse (Voir les Débats) – 31 janvier 2022

Q-83² – M. Davidson (York–Simcoe) – Mesure du panier de consommation – Avis – 24 novembre 2021

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-83) – 31 janvier 2022

Q-84² – M^{me} Kramp-Neuman (Hastings–Lennox and Addington) – Projets d'infrastructures dans le centre et l'Est de l'Ontario – Avis – 24 novembre 2021

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-84) – 31 janvier 2022

Q-85² – M. Dalton (Pitt Meadows–Maple Ridge) – Taux d'inflation – Avis – 24 novembre 2021

Réponse (Voir les Débats) – 31 janvier 2022

Q-86² – M. Nater (Perth–Wellington) – Contrats du gouvernement pour le projet de réhabilitation de l'édifice du Centre – Avis – 24 novembre 2021

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-86) – 31 janvier 2022

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-87² — Mr. Ruff (Bruce—Grey—Owen Sound) — Small craft harbours — Notice — November 24, 2021

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-87) — January 31, 2022

Q-88² — Mr. Kram (Regina—Wascana) — Greenhouse gas emissions — Notice — November 25, 2021

Answered (See Debates) — January 31, 2022

Q-89² — Mr. Kram (Regina—Wascana) — Greenhouse gas emissions — Notice — November 25, 2021

Answered (See Debates) — January 31, 2022

Q-90² — Mr. Kram (Regina—Wascana) — Greenhouse gas emissions — Notice — November 25, 2021

Answered (See Debates) — January 31, 2022

Q-91² — Mr. McCauley (Edmonton West) — Market Basket Measure — Notice — November 25, 2021

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-91) — January 31, 2022

Q-92² — Mr. McCauley (Edmonton West) — Procurement of COVID-19 supplies — Notice — November 25, 2021

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-92) — January 31, 2022

Q-93² — Mr. McCauley (Edmonton West) — Impact of reducing oil and gas emissions — Notice — November 25, 2021

Answered (See Debates) — January 31, 2022

Q-94² — Mr. McCauley (Edmonton West) — Consumer Price Index — Notice — November 25, 2021

Answered (See Debates) — January 31, 2022

Q-95² — Mr. Morrison (Kootenay—Columbia) — Impact of the COVID-19 test requirement on the tourism industry in British Columbia — Notice — November 25, 2021

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-95) — January 31, 2022

Q-96² — Mr. Stewart (Miramichi—Grand Lake) — Inflation rate — Notice — November 25, 2021

Answered (See Debates) — January 31, 2022

Q-87² — M. Ruff (Bruce—Grey—Owen Sound) — Ports pour petites embarcations — Avis — 24 novembre 2021

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-87) — 31 janvier 2022

Q-88² — M. Kram (Regina—Wascana) — Émissions de gaz à effet de serre — Avis — 25 novembre 2021

Réponse (Voir les Débats) — 31 janvier 2022

Q-89² — M. Kram (Regina—Wascana) — Émissions de gaz à effet de serre — Avis — 25 novembre 2021

Réponse (Voir les Débats) — 31 janvier 2022

Q-90² — M. Kram (Regina—Wascana) — Émissions de gaz à effet de serre — Avis — 25 novembre 2021

Réponse (Voir les Débats) — 31 janvier 2022

Q-91² — M. McCauley (Edmonton-Ouest) — Mesure du panier de consommation — Avis — 25 novembre 2021

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-91) — 31 janvier 2022

Q-92² — M. McCauley (Edmonton-Ouest) — Approvisionnement de matériel pour la COVID-19 — Avis — 25 novembre 2021

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-92) — 31 janvier 2022

Q-93² — M. McCauley (Edmonton-Ouest) — Effet de la réduction des émissions de pétrole et de gaz — Avis — 25 novembre 2021

Réponse (Voir les Débats) — 31 janvier 2022

Q-94² — M. McCauley (Edmonton-Ouest) — Indice des prix à la consommation — Avis — 25 novembre 2021

Réponse (Voir les Débats) — 31 janvier 2022

Q-95² — M. Morrison (Kootenay—Columbia) — Impact de l'exigence du test de la COVID-19 sur l'industrie du tourisme de la Colombie-Britannique — Avis — 25 novembre 2021

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-95) — 31 janvier 2022

Q-96² — M. Stewart (Miramichi—Grand Lake) — Taux d'inflation — Avis — 25 novembre 2021

Réponse (Voir les Débats) — 31 janvier 2022

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-97² – Mr. Brunelle-Duceppe (Lac-Saint-Jean) – Processing of applications by Immigration, Refugees and Citizenship Canada – Notice – November 25, 2021

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-97) – January 31, 2022

Q-98² – Mr. Brunelle-Duceppe (Lac-Saint-Jean) – Processing of study permit applications by Immigration, Refugees and Citizenship Canada – Notice – November 25, 2021

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-98) – January 31, 2022

Q-99² – Mrs. Gray (Kelowna–Lake Country) – Government contracts – Notice – November 25, 2021

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-99) – January 31, 2022

Q-100² – Mrs. Vien (Bellechasse–Les Etchemins–Lévis) – Financing provided by programs during the pandemic – Notice – November 25, 2021

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-100) – January 31, 2022

Q-101² – Mr. Warkentin (Grande Prairie–Mackenzie) – Pipeline safety – Notice – November 25, 2021

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-101) – January 31, 2022

Q-102² – Mr. Patzer (Cypress Hills–Grasslands) – Inflation rate – Notice – November 25, 2021

Answered (See Debates) – January 31, 2022

Q-103² – Mrs. Falk (Battlefords–Lloydminster) – Delegation at the United Nations Conference on Climate Change – Notice – November 25, 2021

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-103) – January 31, 2022

Q-104² – Ms. Findlay (South Surrey–White Rock) – Disaster Mitigation and Adaptation Fund – Notice – November 25, 2021

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-104) – January 31, 2022

Q-97² – M. Brunelle-Duceppe (Lac-Saint-Jean) – Traitement des demandes par Immigration, Réfugiés et Citoyenneté Canada – Avis – 25 novembre 2021

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-97) – 31 janvier 2022

Q-98² – M. Brunelle-Duceppe (Lac-Saint-Jean) – Traitement des demandes de permis d'étude par Immigration, Réfugiés et Citoyenneté Canada – Avis – 25 novembre 2021

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-98) – 31 janvier 2022

Q-99² – M^{me} Gray (Kelowna–Lake Country) – Contrats du gouvernement – Avis – 25 novembre 2021

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-99) – 31 janvier 2022

Q-100² – M^{me} Vien (Bellechasse–Les Etchemins–Lévis) – Financement fourni par les programmes pendant la pandémie – Avis – 25 novembre 2021

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-100) – 31 janvier 2022

Q-101² – M. Warkentin (Grande Prairie–Mackenzie) – Sécurité des pipelines – Avis – 25 novembre 2021

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-101) – 31 janvier 2022

Q-102² – M. Patzer (Cypress Hills–Grasslands) – Taux d'inflation – Avis – 25 novembre 2021

Réponse (Voir les Débats) – 31 janvier 2022

Q-103² – M^{me} Falk (Battlefords–Lloydminster) – Délégation à la Conférence des Nations Unies sur les changements climatiques – Avis – 25 novembre 2021

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-103) – 31 janvier 2022

Q-104² – M^{me} Findlay (Surrey-Sud–White Rock) – Fonds d'atténuation et d'adaptation en matière de catastrophes – Avis – 25 novembre 2021

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-104) – 31 janvier 2022

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-105² – Ms. Dancho (Kildonan–St. Paul) – Market Basket Measure – Notice – November 25, 2021

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-105) – January 31, 2022

Q-106² – Mr. Jeneroux (Edmonton Riverbend) – Rapid Housing Initiative – Notice – November 25, 2021

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-106) – January 31, 2022

Q-107² – Mr. Jeneroux (Edmonton Riverbend) – National Housing Co-Investment Fund – Notice – November 25, 2021

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-107) – January 31, 2022

Q-108² – Mr. Jeneroux (Edmonton Riverbend) – National Housing Strategy – Notice – November 25, 2021

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-108) – January 31, 2022

Q-109² – Mr. Dreeshen (Red Deer–Mountain View) – Inflation rate – Notice – November 25, 2021

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-109) – January 31, 2022

Q-110² – Mrs. Stubbs (Lakeland) – Greenhouse gas emissions – Notice – November 25, 2021

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-110) – January 31, 2022

Q-111² – Mr. Richards (Banff–Airdrie) – Impact of the COVID-19 test requirement on the tourism industry in Alberta – Notice – November 25, 2021

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-111) – January 31, 2022

Q-112² – Mr. Godin (Portneuf–Jacques-Cartier) – Work permit applications – Notice – November 26, 2021

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-112) – January 31, 2022

Q-113² – Mr. Arnold (North Okanagan–Shuswap) – Labour shortages in the fruit industry – Notice – November 26, 2021

Q-105² – M^{me} Dancho (Kildonan–St. Paul) – Mesure du panier de consommation – Avis – 25 novembre 2021

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-105) – 31 janvier 2022

Q-106² – M. Jeneroux (Edmonton Riverbend) – Initiative pour la création rapide de logements – Avis – 25 novembre 2021

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-106) – 31 janvier 2022

Q-107² – M. Jeneroux (Edmonton Riverbend) – Fonds national de co-investissement pour le logement – Avis – 25 novembre 2021

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-107) – 31 janvier 2022

Q-108² – M. Jeneroux (Edmonton Riverbend) – Stratégie nationale sur le logement – Avis – 25 novembre 2021

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-108) – 31 janvier 2022

Q-109² – M. Dreeshen (Red Deer–Mountain View) – Taux d'inflation – Avis – 25 novembre 2021

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-109) – 31 janvier 2022

Q-110² – M^{me} Stubbs (Lakeland) – Émissions de gaz à effet de serre – Avis – 25 novembre 2021

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-110) – 31 janvier 2022

Q-111² – M. Richards (Banff–Airdrie) – Impact de l'exigence du test de la COVID-19 sur l'industrie du tourisme de l'Alberta – Avis – 25 novembre 2021

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-111) – 31 janvier 2022

Q-112² – M. Godin (Portneuf–Jacques-Cartier) – Demandes de permis de travail – Avis – 26 novembre 2021

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-112) – 31 janvier 2022

Q-113² – M. Arnold (North Okanagan–Shuswap) – Pénuries de main-d'œuvre dans l'industrie fruitière – Avis – 26 novembre 2021

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-113) – January 31, 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-113) – 31 janvier 2022

Q-114² – Mr. Paul-Hus (Charlesbourg—Haute-Saint-Charles) – Litigation – Notice – November 26, 2021

Q-114² – M. Paul-Hus (Charlesbourg—Haute-Saint-Charles) – Poursuites – Avis – 26 novembre 2021

Answered (See Debates) – January 31, 2022

Réponse (Voir les Débats) – 31 janvier 2022

Q-115² – Mr. Paul-Hus (Charlesbourg—Haute-Saint-Charles) – Advance payments for government contracts – Notice – November 26, 2021

Q-115² – M. Paul-Hus (Charlesbourg—Haute-Saint-Charles) – Paiements anticipés pour des contrats du gouvernement – Avis – 26 novembre 2021

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-115) – January 31, 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-115) – 31 janvier 2022

Q-116² – Mr. Perkins (South Shore—St. Margarets) – Fraser Salmon Collaborative Management Agreement – Notice – November 26, 2021

Q-116² – M. Perkins (South Shore—St. Margarets) – Entente de collaboration en matière de gestion du saumon du Fraser – Avis – 26 novembre 2021

Answered (See Debates) – January 31, 2022

Réponse (Voir les Débats) – 31 janvier 2022

Q-117² – Ms. Gladu (Sarnia—Lambton) – Enbridge Line 5 project – Notice – November 26, 2021

Q-117² – M^{me} Gladu (Sarnia—Lambton) – Projet de la canalisation 5 d'Enbridge – Avis – 26 novembre 2021

Answered (See Debates) – January 31, 2022

Réponse (Voir les Débats) – 31 janvier 2022

Q-118² – Ms. Ashton (Churchill—Keewatinook Aski) – Canada Revenue Agency's audit programs – Notice – November 29, 2021

Q-118² – M^{me} Ashton (Churchill—Keewatinook Aski) – Programmes de vérification de l'Agence du revenu du Canada – Avis – 29 novembre 2021

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-118) – January 31, 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-118) – 31 janvier 2022

Q-119² – Ms. Ashton (Churchill—Keewatinook Aski) – Undocumented and unmarked burial sites at former Indian Residential Schools – Notice – November 29, 2021

Q-119² – M^{me} Ashton (Churchill—Keewatinook Aski) – Lieux de sépulture non documentés et non marqués dans les anciens pensionnats indiens – Avis – 29 novembre 2021

Answered (See Debates) – January 31, 2022

Réponse (Voir les Débats) – 31 janvier 2022

Q-120² – Ms. Blaney (North Island—Powell River) – Guaranteed Income Supplement – Notice – November 29, 2021

Q-120² – M^{me} Blaney (North Island—Powell River) – Supplément de revenu garanti – Avis – 29 novembre 2021

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-120) – January 31, 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-120) – 31 janvier 2022

Q-121² – Mr. Fortin (Rivière-du-Nord) – International transfers of Canadian prisoners – Notice – November 29, 2021

Q-121² – M. Fortin (Rivière-du-Nord) – Transfèrements internationaux de prisonniers canadiens – Avis – 29 novembre 2021

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-121) – January 31, 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-121) – 31 janvier 2022

Q-122² – Mr. Patzer (Cypress Hills—Grasslands) – Greenhouse gas emissions – Notice – November 29, 2021

Q-122² – M. Patzer (Cypress Hills—Grasslands) – Émissions de gaz à effet de serre – Avis – 29 novembre 2021

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-122) – January 31, 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-122) – 31 janvier 2022

Q-123² – Mr. Dowdall (Simcoe–Grey) – Importation of batteries for electric vehicles – Notice – November 29, 2021

Q-123² – M. Dowdall (Simcoe–Grey) – Importation de batteries pour véhicules électriques – Avis – 29 novembre 2021

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-123) – January 31, 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-123) – 31 janvier 2022

Q-124² – Mrs. Stubbs (Lakeland) – Greenhouse gas emissions – Notice – November 29, 2021

Q-124² – M^{me} Stubbs (Lakeland) – Émissions de gaz à effet de serre – Avis – 29 novembre 2021

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-124) – January 31, 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-124) – 31 janvier 2022

Q-125² – Mr. Brunelle-Duceppe (Lac-Saint-Jean) – Processing of applications by Immigration, Refugees and Citizenship Canada – Notice – November 30, 2021

Q-125² – M. Brunelle-Duceppe (Lac-Saint-Jean) – Traitement des demandes par Immigration, Réfugiés et Citoyenneté Canada – Avis – 30 novembre 2021

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-125) – January 31, 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-125) – 31 janvier 2022

Q-126² – Mr. Bezan (Selkirk–Interlake–Eastman) – Special immigration measures for Afghan interpreters – Notice – November 30, 2021

Q-126² – M. Bezan (Selkirk–Interlake–Eastman) – Mesures spéciales d'immigration pour les interprètes afghans – Avis – 30 novembre 2021

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-126) – January 31, 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-126) – 31 janvier 2022

Q-127² – Mr. Kurek (Battle River–Crowfoot) – Reservists applying to transfer to become full active members of the Canadian Armed Forces – Notice – November 30, 2021

Q-127² – M. Kurek (Battle River–Crowfoot) – Réservistes demandant un transfert pour devenir des membres actifs des Forces armées canadiennes – Avis – 30 novembre 2021

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-127) – January 31, 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-127) – 31 janvier 2022

Q-128² – Mr. Kurek (Battle River–Crowfoot) – Complaints received by Canada Revenue Agency – Notice – November 30, 2021

Q-128² – M. Kurek (Battle River–Crowfoot) – Plaintes reçues par l'Agence du revenu du Canada – Avis – 30 novembre 2021

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-128) – January 31, 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-128) – 31 janvier 2022

Q-129² – Mr. Motz (Medicine Hat–Cardston–Warner) – Documents related to COVID-19 vaccines, drugs, or treatments – Notice – November 30, 2021

Q-129² – M. Motz (Medicine Hat–Cardston–Warner) – Documents à propos des vaccins, médicaments ou traitements contre la COVID-19 – Avis – 30 novembre 2021

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-129) – January 31, 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-129) – 31 janvier 2022

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-130² – Mr. Hallan (Calgary Forest Lawn) – Processing of applications by Immigration, Refugees and Citizenship Canada – Notice – November 30, 2021

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-130) – January 31, 2022

Q-131² – Mr. Hallan (Calgary Forest Lawn) – Refugees from Afghanistan – Notice – November 30, 2021

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-131) – January 31, 2022

Q-132² – Mr. Hallan (Calgary Forest Lawn) – Allegations of racism and discrimination at Immigration, Refugees and Citizenship Canada – Notice – November 30, 2021

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-132) – January 31, 2022

Q-133² – Mr. Baldinelli (Niagara Falls) – Ministerial and executive vehicle fleet – Notice – November 30, 2021

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-133) – January 31, 2022

Q-134² – Mr. Kmiec (Calgary Shepard) – First-Time Home Buyer Incentive – Notice – November 30, 2021

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-134) – January 31, 2022

Q-135² – Mr. Kmiec (Calgary Shepard) – Therapeutic products authorized by Health Canada – Notice – November 30, 2021

Answered (See Debates) – January 31, 2022

Q-136² – Mr. Champoux (Drummond) – Public servants placed on unpaid leave – Notice – December 1, 2021

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-136) – January 31, 2022

Q-137² – Mr. Perkins (South Shore–St. Margarets) – Marine protected areas – Notice – December 1, 2021

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-137) – January 31, 2022

Q-130² – M. Hallan (Calgary Forest Lawn) – Traitement des demandes par Immigration, Réfugiés et Citoyenneté Canada – Avis – 30 novembre 2021

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-130) – 31 janvier 2022

Q-131² – M. Hallan (Calgary Forest Lawn) – Réfugiés de l'Afghanistan – Avis – 30 novembre 2021

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-131) – 31 janvier 2022

Q-132² – M. Hallan (Calgary Forest Lawn) – Allégations de racisme et de discrimination à Immigration, Réfugiés et Citoyenneté Canada – Avis – 30 novembre 2021

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-132) – 31 janvier 2022

Q-133² – M. Baldinelli (Niagara Falls) – Voitures de fonction de la flotte de véhicules du gouvernement – Avis – 30 novembre 2021

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-133) – 31 janvier 2022

Q-134² – M. Kmiec (Calgary Shepard) – Incitatif à l'achat d'une première propriété – Avis – 30 novembre 2021

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-134) – 31 janvier 2022

Q-135² – M. Kmiec (Calgary Shepard) – Produits thérapeutiques autorisés par Santé Canada – Avis – 30 novembre 2021

Réponse (Voir les Débats) – 31 janvier 2022

Q-136² – M. Champoux (Drummond) – Fonctionnaires placés en congé sans solde – Avis – 1^{er} décembre 2021

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-136) – 31 janvier 2022

Q-137² – M. Perkins (South Shore–St. Margarets) – Zones de protection marines – Avis – 1^{er} décembre 2021

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-137) – 31 janvier 2022

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-138² – Mr. Vidal (Desnethé–Missinippi–Churchill River) – Canada Emergency Response Benefit and Canada Recovery Benefit – Notice – December 1, 2021

Answered (See Debates) – January 31, 2022

Q-139² – Mr. Steinley (Regina–Lewvan) – Privy Council Office's job posting for a storyteller – Notice – December 1, 2021

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-139) – January 31, 2022

Q-140² – Mr. Williamson (New Brunswick Southwest) – Legal application against the Speaker of the House of Commons – Notice – December 1, 2021

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-140) – January 31, 2022

Q-141² – Mr. MacKenzie (Oxford) – Purchase of F-18 aircrafts from Australia – Notice – December 1, 2021

Answered (See Debates) – January 31, 2022

Q-142² – Mrs. DeBellefeuille (Salaberry–Suroît) – – Notice – December 1, 2021

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-142) – January 31, 2022

Q-143² – Mr. Redekopp (Saskatoon West) – Temporary Foreign Workers Program – Notice – December 2, 2021

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-143) – January 31, 2022

Q-144² – Mr. Redekopp (Saskatoon West) – Temporary Foreign Workers Program – Notice – December 2, 2021

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-144) – January 31, 2022

Q-145² – Mr. Benzen (Calgary Heritage) – Challenger aircraft fleet – Notice – December 2, 2021

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-145) – January 31, 2022

Q-146² – Mr. Benzen (Calgary Heritage) – Airbus CC-150 Polaris aircraft – Notice – December 2, 2021

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-146) – January 31, 2022

Q-138² – M. Vidal (Desnethé–Missinippi–Rivière Churchill) – Prestation canadienne d'urgence et Prestation canadienne de la relance économique – Avis – 1^{er} décembre 2021

Réponse (Voir les Débats) – 31 janvier 2022

Q-139² – M. Steinley (Regina–Lewvan) – Offre d'emploi du Bureau du Conseil privé pour un conteur – Avis – 1^{er} décembre 2021

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-139) – 31 janvier 2022

Q-140² – M. Williamson (Nouveau-Brunswick-Sud-Ouest) – Requête en justice contre le Président de la Chambre des communes – Avis – 1^{er} décembre 2021

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-140) – 31 janvier 2022

Q-141² – M. MacKenzie (Oxford) – Achat d'aéronefs F-18 de l'Australie – Avis – 1^{er} décembre 2021

Réponse (Voir les Débats) – 31 janvier 2022

Q-142² – M^{me} DeBellefeuille (Salaberry–Suroît) – – Avis – 1^{er} décembre 2021

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-142) – 31 janvier 2022

Q-143² – M. Redekopp (Saskatoon-Ouest) – Programme des travailleurs étrangers temporaires – Avis – 2 décembre 2021

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-143) – 31 janvier 2022

Q-144² – M. Redekopp (Saskatoon-Ouest) – Programme des travailleurs étrangers temporaires – Avis – 2 décembre 2021

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-144) – 31 janvier 2022

Q-145² – M. Benzen (Calgary Heritage) – Flotte d'aéronefs Challenger – Avis – 2 décembre 2021

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-145) – 31 janvier 2022

Q-146² – M. Benzen (Calgary Heritage) – Aéronef Airbus CC-150 Polaris – Avis – 2 décembre 2021

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-146) – 31 janvier 2022

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-147² – Mr. Benzen (Calgary Heritage) – Prime Minister's quarantine – Notice – December 2, 2021

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-147) – January 31, 2022

Q-148² – Mr. Ellis (Cumberland–Colchester) – Procurement of COVID-19 vaccines – Notice – December 2, 2021

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-148) – January 31, 2022

Q-149² – Mr. Schmale (Haliburton–Kawartha Lakes–Brock) – Former United States embassy – Notice – December 2, 2021

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-149) – January 31, 2022

Q-150² – Mr. Mazier (Dauphin–Swan River–Neepawa) – Labour shortages – Notice – December 2, 2021

Answered (See Debates) – January 31, 2022

Q-151² – Mr. Tochor (Saskatoon–University) – Interactions with social media companies – Notice – December 3, 2021

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-151) – January 31, 2022

Q-152² – Mr. Tochor (Saskatoon–University) – COVID-19 vaccine production – Notice – December 3, 2021

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-152) – January 31, 2022

Q-153² – Mr. Tochor (Saskatoon–University) – Global Health Imports Corporation – Notice – December 3, 2021

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-153) – January 31, 2022

Q-154² – Mr. Brassard (Barrie–Innisfil) – Snapchat filters – Notice – December 3, 2021

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-154) – January 31, 2022

Q-155² – Mr. Shields (Bow River) – Carbon emissions related to travel by the Minister of Environment and Climate Change – Notice – December 3, 2021

Answered (See Debates) – January 31, 2022

Q-147² – M. Benzen (Calgary Heritage) – Quarantaine du premier ministre – Avis – 2 décembre 2021

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-147) – 31 janvier 2022

Q-148² – M. Ellis (Cumberland–Colchester) – Approvisionnement en vaccins contre la COVID-19 – Avis – 2 décembre 2021

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-148) – 31 janvier 2022

Q-149² – M. Schmale (Haliburton–Kawartha Lakes–Brock) – Ancienne ambassade des États-Unis – Avis – 2 décembre 2021

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-149) – 31 janvier 2022

Q-150² – M. Mazier (Dauphin–Swan River–Neepawa) – Pénuries de main-d'œuvre – Avis – 2 décembre 2021

Réponse (Voir les Débats) – 31 janvier 2022

Q-151² – M. Tochor (Saskatoon–University) – Interactions avec les entreprises de médias sociaux – Avis – 3 décembre 2021

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-151) – 31 janvier 2022

Q-152² – M. Tochor (Saskatoon–University) – Production de vaccins contre la COVID-19 – Avis – 3 décembre 2021

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-152) – 31 janvier 2022

Q-153² – M. Tochor (Saskatoon–University) – Global Health Imports Corporation – Avis – 3 décembre 2021

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-153) – 31 janvier 2022

Q-154² – M. Brassard (Barrie–Innisfil) – Filtres Snapchat – Avis – 3 décembre 2021

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-154) – 31 janvier 2022

Q-155² – M. Shields (Bow River) – Émissions de carbone attribuables au voyage du ministre de l'Environnement et du Changement climatique – Avis – 3 décembre 2021

Réponse (Voir les Débats) – 31 janvier 2022

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-156² – Ms. Gazan (Winnipeg Centre) – Government funding in the constituency of Winnipeg Centre – Notice – December 3, 2021

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-156) – January 31, 2022

Q-157² – Ms. Gazan (Winnipeg Centre) – Canada Emergency Response Benefit – Notice – December 3, 2021

Answered (See Debates) – January 31, 2022

Q-158² – Ms. Blaney (North Island–Powell River) – Veterans Bill of Rights – Notice – December 3, 2021

Answered (See Debates) – January 31, 2022

Q-159² – Ms. Blaney (North Island–Powell River) – Guaranteed Income Supplement – Notice – December 3, 2021

Answered (See Debates) – January 31, 2022

Q-160² – Ms. Kwan (Vancouver East) – Immigration, Refugee and Citizenship Canada – Notice – December 6, 2021

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-160) – January 31, 2022

Q-161² – Ms. Kwan (Vancouver East) – National Housing Strategy – Notice – December 6, 2021

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-161) – January 31, 2022

Q-162² – Ms. Kwan (Vancouver East) – Refugees from Afghanistan – Notice – December 6, 2021

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-162) – January 31, 2022

Q-163² – Mr. Zimmer (Prince George–Peace River–Northern Rockies) – Hunting and outfitter tourism industry – Notice – December 6, 2021

Answered (See Debates) – January 31, 2022

Q-164² – Mr. Berthold (Mégantic–L'Érable) – Cannabis use – Notice – December 6, 2021

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-164) – January 31, 2022

Q-165² – Ms. Lantsman (Thornhill) – Relations between Canada and the United States – Notice – December 6, 2021

Q-156² – M^{me} Gazan (Winnipeg-Centre) – Financement fédéral dans la circonscription de Winnipeg-Centre – Avis – 3 décembre 2021

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-156) – 31 janvier 2022

Q-157² – M^{me} Gazan (Winnipeg-Centre) – Prestation canadienne d'urgence – Avis – 3 décembre 2021

Réponse (Voir les Débats) – 31 janvier 2022

Q-158² – M^{me} Blaney (North Island–Powell River) – Déclaration des droits des anciens combattants – Avis – 3 décembre 2021

Réponse (Voir les Débats) – 31 janvier 2022

Q-159² – M^{me} Blaney (North Island–Powell River) – Supplément de revenu garanti – Avis – 3 décembre 2021

Réponse (Voir les Débats) – 31 janvier 2022

Q-160² – M^{me} Kwan (Vancouver-Est) – Immigration, Réfugiés et Citoyenneté Canada – Avis – 6 décembre 2021

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-160) – 31 janvier 2022

Q-161² – M^{me} Kwan (Vancouver-Est) – Stratégie nationale sur le logement – Avis – 6 décembre 2021

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-161) – 31 janvier 2022

Q-162² – M^{me} Kwan (Vancouver-Est) – Réfugiés de l'Afghanistan – Avis – 6 décembre 2021

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-162) – 31 janvier 2022

Q-163² – M. Zimmer (Prince George–Peace River–Northern Rockies) – Secteur touristique de la chasse et des pourvoirs – Avis – 6 décembre 2021

Réponse (Voir les Débats) – 31 janvier 2022

Q-164² – M. Berthold (Mégantic–L'Érable) – Consommation de cannabis – Avis – 6 décembre 2021

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-164) – 31 janvier 2022

Q-165² – M^{me} Lantsman (Thornhill) – Relations entre le Canada et les États-Unis – Avis – 6 décembre 2021

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-165) – January 31, 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-165) – 31 janvier 2022

Q-166² – Mr. Caputo (Kamloops–Thompson–Cariboo) – Veterans Affairs Canada area and regional offices – Notice – December 6, 2021

Q-166² – M. Caputo (Kamloops–Thompson–Cariboo) – Bureaux de secteur et régionaux d’Anciens Combattants Canada – Avis – 6 décembre 2021

Answered (See Debates) – January 31, 2022

Réponse (Voir les Débats) – 31 janvier 2022

Q-167² – Mr. Steinley (Regina–Lewvan) – Prairies Economic Development Canada – Notice – December 6, 2021

Q-167² – M. Steinley (Regina–Lewvan) – Développement économique Canada pour les Prairies – Avis – 6 décembre 2021

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-167) – January 31, 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-167) – 31 janvier 2022

Q-168² – Mrs. Kramp-Neuman (Hastings–Lennox and Addington) – Guaranteed Income Supplement – Notice – December 6, 2021

Q-168² – M^{me} Kramp-Neuman (Hastings–Lennox and Addington) – Supplément de revenu garanti – Avis – 6 décembre 2021

Answered (See Debates) – January 31, 2022

Réponse (Voir les Débats) – 31 janvier 2022

Q-169² – Mr. Fortin (Rivière-du-Nord) – International Aerocity of Mirabel – Notice – December 7, 2021

Q-169² – M. Fortin (Rivière-du-Nord) – Aérocité internationale de Mirabel – Avis – 7 décembre 2021

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-169) – January 31, 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-169) – 31 janvier 2022

Q-170² – Mrs. Gallant (Renfrew–Nipissing–Pembroke) – Contracts and procurements of the Department of National Defence – Notice – December 7, 2021

Q-170² – M^{me} Gallant (Renfrew–Nipissing–Pembroke) – Contrats et acquisitions du ministère de la Défense nationale – Avis – 7 décembre 2021

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-170) – January 31, 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-170) – 31 janvier 2022

Q-171² – Mrs. Gallant (Renfrew–Nipissing–Pembroke) – Purchase of ventilators from Thornhill Medical – Notice – December 7, 2021

Q-171² – M^{me} Gallant (Renfrew–Nipissing–Pembroke) – Achat de respirateurs de Thornhill Medical – Avis – 7 décembre 2021

Answered (See Debates) – January 31, 2022

Réponse (Voir les Débats) – 31 janvier 2022

Q-172² – Mrs. Gallant (Renfrew–Nipissing–Pembroke) – Vanessa’s Law – Notice – December 7, 2021

Q-172² – M^{me} Gallant (Renfrew–Nipissing–Pembroke) – Loi de Vanessa – Avis – 7 décembre 2021

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-172) – January 31, 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-172) – 31 janvier 2022

Q-173² – Mr. Williams (Baie de Quinte) – Payments in Lieu of Taxes Program – Notice – December 7, 2021

Q-173² – M. Williams (Baie de Quinte) – Programme des paiements versés en remplacement d’impôts – Avis – 7 décembre 2021

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-173) – January 31, 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-173) – 31 janvier 2022

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-174² – Mr. Williams (Bay of Quinte) – Innovation Superclusters Initiative – Notice – December 7, 2021

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-174) – January 31, 2022

Q-175² – Mr. Lobb (Huron–Bruce) – Acquisition of data on Canadians – Notice – December 7, 2021

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-175) – January 31, 2022

Q-176² – Mr. Perkins (South Shore–St. Margarets) – Small Craft Harbours program – Notice – December 7, 2021

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-176) – January 31, 2022

Q-177² – Mrs. Goodridge (Fort McMurray–Cold Lake) – Parliamentary Secretary to the Leader of the Government in the House of Commons (Senate) – Notice – December 7, 2021

Answered (See Debates) – January 31, 2022

Q-178² – Ms. Rempel Garner (Calgary Nose Hill) – Energy consumption – Notice – December 8, 2021

Answered (See Debates) – January 31, 2022

Q-179² – Ms. Rempel Garner (Calgary Nose Hill) – Energy security – Notice – December 8, 2021

Answered (See Debates) – January 31, 2022

Q-180² – Ms. Rempel Garner (Calgary Nose Hill) – Natural Resources Canada's Emissions Reduction Fund – Notice – December 8, 2021

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-180) – January 31, 2022

Q-181² – Mr. Vidal (Desnethé–Missinippi–Churchill River) – Staffing at ministers' offices – Notice – December 8, 2021

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-181) – January 31, 2022

Q-182² – Mr. Chambers (Simcoe North) – Canada Emergency Response Benefit – Notice – December 8, 2021

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-182) – January 31, 2022

Q-174² – M. Williams (Baie de Quinte) – Initiative des supergrappes d'innovation – Avis – 7 décembre 2021

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-174) – 31 janvier 2022

Q-175² – M. Lobb (Huron–Bruce) – Acquisition de données sur les Canadiens – Avis – 7 décembre 2021

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-175) – 31 janvier 2022

Q-176² – M. Perkins (South Shore–St. Margarets) – Programme des ports pour petits bateaux – Avis – 7 décembre 2021

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-176) – 31 janvier 2022

Q-177² – M^{me} Goodridge (Fort McMurray–Cold Lake) – Secrétaire parlementaire du leader du gouvernement à la Chambre des communes (Sénat) – Avis – 7 décembre 2021

Réponse (Voir les Débats) – 31 janvier 2022

Q-178² – M^{me} Rempel Garner (Calgary Nose Hill) – Consommation d'énergie – Avis – 8 décembre 2021

Réponse (Voir les Débats) – 31 janvier 2022

Q-179² – M^{me} Rempel Garner (Calgary Nose Hill) – Sécurité énergétique – Avis – 8 décembre 2021

Réponse (Voir les Débats) – 31 janvier 2022

Q-180² – M^{me} Rempel Garner (Calgary Nose Hill) – Fonds de réduction des émissions de Ressources naturelles Canada – Avis – 8 décembre 2021

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-180) – 31 janvier 2022

Q-181² – M. Vidal (Desnethé–Missinippi–Rivière Churchill) – Dotation des bureaux des ministres – Avis – 8 décembre 2021

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-181) – 31 janvier 2022

Q-182² – M. Chambers (Simcoe-Nord) – Prestation canadienne d'urgence – Avis – 8 décembre 2021

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-182) – 31 janvier 2022

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-183² – Mr. Chambers (Simcoe North) – Canada Emergency Wage Subsidy – Notice – December 8, 2021

Answered (See Debates) – January 31, 2022

Q-184² – Ms. Dancho (Kildonan–St. Paul) – Hotel quarantine at the Hilton Toronto Airport Hotel and Suites – Notice – December 8, 2021

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-184) – January 31, 2022

Q-185² – Mr. Doherty (Cariboo–Prince George) – 988 telephone line for emergency mental health services – Notice – December 8, 2021

Answered (See Debates) – January 31, 2022

Q-186² – Mr. Boulerice (Rosemont–La Petite-Patrie) – Canada Child Benefit – Notice – December 8, 2021

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-186) – January 31, 2022

Q-187² – Mr. Boulerice (Rosemont–La Petite-Patrie) – Canada Workers Benefit – Notice – December 8, 2021

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-187) – January 31, 2022

Q-188² – Mr. Boulerice (Rosemont–La Petite-Patrie) – Canada Workers Benefit – Notice – December 8, 2021

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-188) – January 31, 2022

Q-189² – Mrs. Wagantall (Yorkton–Melville) – Development and production of COVID-19 vaccines in Canada – Notice – December 9, 2021

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-189) – January 31, 2022

Q-190² – Ms. Ferreri (Peterborough–Kawartha) – Impact of the COVID-19 pandemic on the opioid crisis in Canada – Notice – December 9, 2021

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-190) – January 31, 2022

Q-191² – Mr. Jeneroux (Edmonton Riverbend) – Sale of federal properties – Notice – December 9, 2021

Q-183² – M. Chambers (Simcoe-Nord) – Subvention salariale d'urgence du Canada – Avis – 8 décembre 2021

Réponse (Voir les Débats) – 31 janvier 2022

Q-184² – M^{me} Dancho (Kildonan–St. Paul) – Quarantaine à l'hôtel au Hilton Toronto Airport Hotel and Suites – Avis – 8 décembre 2021

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-184) – 31 janvier 2022

Q-185² – M. Doherty (Cariboo–Prince George) – Ligne téléphonique 988 pour des services d'urgence en santé mentale – Avis – 8 décembre 2021

Réponse (Voir les Débats) – 31 janvier 2022

Q-186² – M. Boulerice (Rosemont–La Petite-Patrie) – Allocation canadienne pour enfants – Avis – 8 décembre 2021

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-186) – 31 janvier 2022

Q-187² – M. Boulerice (Rosemont–La Petite-Patrie) – Allocation canadienne pour les travailleurs – Avis – 8 décembre 2021

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-187) – 31 janvier 2022

Q-188² – M. Boulerice (Rosemont–La Petite-Patrie) – Allocation canadienne pour les travailleurs – Avis – 8 décembre 2021

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-188) – 31 janvier 2022

Q-189² – M^{me} Wagantall (Yorkton–Melville) – Développement et production de vaccins contre la COVID-19 au Canada – Avis – 9 décembre 2021

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-189) – 31 janvier 2022

Q-190² – M^{me} Ferreri (Peterborough–Kawartha) – Effet de la pandémie de COVID-19 sur la crise des opioïdes au Canada – Avis – 9 décembre 2021

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-190) – 31 janvier 2022

Q-191² – M. Jeneroux (Edmonton Riverbend) – Vente de propriétés fédérales – Avis – 9 décembre 2021

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-191) – January 31, 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-191) – 31 janvier 2022

Q-192² – Mr. Cannings (South Okanagan–West Kootenay) – Tourism Relief Fund – Notice – December 9, 2021

Q-192² – M. Cannings (Okanagan-Sud–Kootenay-Ouest) – Fonds d'aide au tourisme – Avis – 9 décembre 2021

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-192) – January 31, 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-192) – 31 janvier 2022

Q-193² – Mr. Patzer (Cypress Hills–Grasslands) – National Housing Strategy – Notice – December 9, 2021

Q-193² – M. Patzer (Cypress Hills–Grasslands) – Stratégie nationale sur le logement – Avis – 9 décembre 2021

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-193) – January 31, 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-193) – 31 janvier 2022

Q-194² – Mr. Ellis (Cumberland–Colchester) – Dikes on the Isthmus of Chignecto – Notice – December 9, 2021

Q-194² – M. Ellis (Cumberland–Colchester) – Digues de l'isthme de Chignecto – Avis – 9 décembre 2021

Answered (See Debates) – January 31, 2022

Réponse (Voir les Débats) – 31 janvier 2022

Q-195² – Mr. Muys (Flamborough–Glanbrook) – Dealings with foreign law enforcement or security bodies – Notice – December 10, 2021

Q-195² – M. Muys (Flamborough–Glanbrook) – Relations avec les forces de l'ordre ou les organismes de sécurité étrangers – Avis – 10 décembre 2021

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-195) – January 31, 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-195) – 31 janvier 2022

Q-196² – Mr. Reid (Lanark–Frontenac–Kingston) – Agreements for the procurement of COVID-19 vaccines or vaccine candidates – Notice – December 10, 2021

Q-196² – M. Reid (Lanark–Frontenac–Kingston) – Ententes pour l'achat de vaccins ou de candidats-vaccins contre la COVID-19 – Avis – 10 décembre 2021

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-196) – January 31, 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-196) – 31 janvier 2022

Q-197² – Mr. Lloyd (Sturgeon River–Parkland) – Requests under the Access to Information Act and the Privacy Act – Notice – December 10, 2021

Q-197² – M. Lloyd (Sturgeon River–Parkland) – Demandes en vertu de la Loi sur l'accès à l'information et de la Loi sur la protection des renseignements personnels – Avis – 10 décembre 2021

Answered (See Debates) – January 31, 2022

Réponse (Voir les Débats) – 31 janvier 2022

Q-198² – Mr. Lloyd (Sturgeon River–Parkland) – Chemical Management Regime – Notice – December 10, 2021

Q-198² – M. Lloyd (Sturgeon River–Parkland) – Régime canadien de gestion des produits chimiques – Avis – 10 décembre 2021

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-198) – January 31, 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-198) – 31 janvier 2022

Q-199² – Ms. Blaney (North Island–Powell River) – Guaranteed Income Supplement – Notice – December 10, 2021

Q-199² – M^{me} Blaney (North Island–Powell River) – Supplément de revenu garanti – Avis – 10 décembre 2021

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-199) – January 31, 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-199) – 31 janvier 2022

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-200² – Mr. Nater (Perth–Wellington) – Renovations at the residences used by the Prime Minister – Notice – December 10, 2021

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-200) – January 31, 2022

Q-201² – Mr. Brassard (Barrie–Innisfil) – Clerk of the House of Commons – Notice – December 10, 2021

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-201) – January 31, 2022

Q-202² – Mr. Williams (Bay of Quinte) – Funding for housing construction – Notice – December 10, 2021

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-202) – January 31, 2022

Q-203² – Mr. Williams (Bay of Quinte) – Canada Infrastructure Bank – Notice – December 10, 2021

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-203) – January 31, 2022

Q-204² – Mr. Johns (Courtenay–Alberni) – Investments in mental health – Notice – December 13, 2021

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-204) – January 31, 2022

Q-205² – Mr. Johns (Courtenay–Alberni) – Investments in Indigenous mental health – Notice – December 13, 2021

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-205) – January 31, 2022

Q-206² – Mr. Johns (Courtenay–Alberni) – Opioid epidemic – Notice – December 13, 2021

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-206) – January 31, 2022

Q-207² – Mr. Julian (New Westminster–Burnaby) – Canada Child Benefit – Notice – December 13, 2021

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-207) – January 31, 2022

Q-208² – Mr. Julian (New Westminster–Burnaby) – Canada Child Benefit – Notice – December 13, 2021

Q-200² – M. Nater (Perth–Wellington) – Rénovations aux résidences utilisées par le premier ministre – Avis – 10 décembre 2021

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-200) – 31 janvier 2022

Q-201² – M. Brassard (Barrie–Innisfil) – Greffier de la Chambre des communes – Avis – 10 décembre 2021

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-201) – 31 janvier 2022

Q-202² – M. Williams (Baie de Quinte) – Fonds fédéraux pour la construction de logements – Avis – 10 décembre 2021

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-202) – 31 janvier 2022

Q-203² – M. Williams (Baie de Quinte) – Banque de l'infrastructure du Canada – Avis – 10 décembre 2021

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-203) – 31 janvier 2022

Q-204² – M. Johns (Courtenay–Alberni) – Investissements en santé mentale – Avis – 13 décembre 2021

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-204) – 31 janvier 2022

Q-205² – M. Johns (Courtenay–Alberni) – Investissements en santé mentale des Autochtones – Avis – 13 décembre 2021

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-205) – 31 janvier 2022

Q-206² – M. Johns (Courtenay–Alberni) – Épidémie d'opioïdes – Avis – 13 décembre 2021

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-206) – 31 janvier 2022

Q-207² – M. Julian (New Westminster–Burnaby) – Allocation canadienne pour enfants – Avis – 13 décembre 2021

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-207) – 31 janvier 2022

Q-208² – M. Julian (New Westminster–Burnaby) – Allocation canadienne pour enfants – Avis – 13 décembre 2021

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-208) – January 31, 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-208) – 31 janvier 2022

Q-209² – Mr. Caputo (Kamloops–Thompson–Cariboo) – Backlog of cases at Veterans Affairs Canada – Notice – December 13, 2021

Q-209² – M. Caputo (Kamloops–Thompson–Cariboo) – Arrière de cas à Anciens Combattants Canada – Avis – 13 décembre 2021

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-209) – January 31, 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-209) – 31 janvier 2022

Q-210² – Mr. Caputo (Kamloops–Thompson–Cariboo) – Caseworkers at Veterans Affairs Canada – Notice – December 13, 2021

Q-210² – M. Caputo (Kamloops–Thompson–Cariboo) – Intervenants d'Anciens Combattants Canada – Avis – 13 décembre 2021

Answered (See Debates) – January 31, 2022

Réponse (Voir les Débats) – 31 janvier 2022

Q-211² – Mr. Small (Coast of Bays–Central–Notre Dame) – Marine Refuges and Marine Protected Areas – Notice – December 13, 2021

Q-211² – M. Small (Coast of Bays–Central–Notre Dame) – Refuges marins et zones de protection marines – Avis – 13 décembre 2021

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-211) – January 31, 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-211) – 31 janvier 2022

Q-212² – Mrs. Thomas (Lethbridge) – Canada Greener Homes Grant program – Notice – December 13, 2021

Q-212² – M^{me} Thomas (Lethbridge) – Subvention canadienne pour des maisons plus vertes – Avis – 13 décembre 2021

Answered (See Debates) – January 31, 2022

Réponse (Voir les Débats) – 31 janvier 2022

Q-213² – Mrs. Thomas (Lethbridge) – Rents by non-government clients – Notice – December 13, 2021

Q-213² – M^{me} Thomas (Lethbridge) – Locations aux clients non gouvernementaux – Avis – 13 décembre 2021

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-213) – January 31, 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-213) – 31 janvier 2022

Q-214² – Mr. Angus (Timmins–James Bay) – Response by the Minister of Natural Resources – Notice – December 13, 2021

Q-214² – M. Angus (Timmins–Baie James) – Réponse du ministre des Ressources naturelles – Avis – 13 décembre 2021

Answered (See Debates) – January 31, 2022

Réponse (Voir les Débats) – 31 janvier 2022

Q-215² – Ms. Rood (Lambton–Kent–Middlesex) – Connectivity for rural Canadians – Notice – December 13, 2021

Q-215² – M^{me} Rood (Lambton–Kent–Middlesex) – Connectivité pour les Canadiens des régions rurales – Avis – 13 décembre 2021

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-215) – January 31, 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-215) – 31 janvier 2022

Q-216² – Ms. Rood (Lambton–Kent–Middlesex) – Federal funding in the constituency of Lambton–Kent–Middlesex – Notice – December 13, 2021

Q-216² – M^{me} Rood (Lambton–Kent–Middlesex) – Financement fédéral dans la circonscription de Lambton–Kent–Middlesex – Avis – 13 décembre 2021

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-216) – January 31, 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-216) – 31 janvier 2022

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-217² – Mr. Angus (Timmins–James Bay) – Federal funding in the constituency of Timmins–James Bay – Notice – December 13, 2021

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-217) – January 31, 2022

Q-218² – Ms. Dancho (Kildonan–St. Paul) – ArriveCAN app – Notice – December 13, 2021

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-218) – January 31, 2022

Q-219² – Mr. Brassard (Barrie–Innisfil) – Statement by the Minister of Employment, Workforce Development and Disability Inclusion – Notice – December 13, 2021

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-219) – January 31, 2022

Q-220² – Mr. Angus (Timmins–James Bay) – Indian Residential School records – Notice – December 13, 2021

Answered (See Debates) – January 31, 2022

Q-221² – Mr. Angus (Timmins–James Bay) – Indian Residential Schools Settlement Agreement – Notice – December 13, 2021

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-221) – January 31, 2022

Q-222² – Ms. Zarrillo (Port Moody–Coquitlam) – Federal housing programs – Notice – December 13, 2021

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-222) – January 31, 2022

Q-223² – Ms. Zarrillo (Port Moody–Coquitlam) – Federal housing programs – Notice – December 13, 2021

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-223) – January 31, 2022

Q-224² – Mr. Bachrach (Skeena–Bulkley Valley) – Quarantine for international arrivals – Notice – December 14, 2021

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-224) – January 31, 2022

Q-225² – Mr. Masse (Windsor West) – Rising food prices – Notice – December 14, 2021

Q-217² – M. Angus (Timmins–Baie James) – Financement fédéral dans la circonscription de Timmins–Baie James – Avis – 13 décembre 2021

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-217) – 31 janvier 2022

Q-218² – M^{me} Dancho (Kildonan–St. Paul) – Application ArriveCAN – Avis – 13 décembre 2021

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-218) – 31 janvier 2022

Q-219² – M. Brassard (Barrie–Innisfil) – Déclaration faite par la ministre de l'Emploi, du Développement de la main-d'œuvre et de l'Inclusion des personnes en situation de handicap – Avis – 13 décembre 2021

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-219) – 31 janvier 2022

Q-220² – M. Angus (Timmins–Baie James) – Archives sur les pensionnats indiens – Avis – 13 décembre 2021

Réponse (Voir les Débats) – 31 janvier 2022

Q-221² – M. Angus (Timmins–Baie James) – Convention de règlement relative aux pensionnats indiens – Avis – 13 décembre 2021

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-221) – 31 janvier 2022

Q-222² – M^{me} Zarrillo (Port Moody–Coquitlam) – Programmes fédéraux de logement – Avis – 13 décembre 2021

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-222) – 31 janvier 2022

Q-223² – M^{me} Zarrillo (Port Moody–Coquitlam) – Programmes fédéraux de logement – Avis – 13 décembre 2021

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-223) – 31 janvier 2022

Q-224² – M. Bachrach (Skeena–Bulkley Valley) – Quarantaine pour arrivées internationales – Avis – 14 décembre 2021

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-224) – 31 janvier 2022

Q-225² – M. Masse (Windsor-Ouest) – Hausse des prix des aliments – Avis – 14 décembre 2021

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Answered (See Debates) – January 31, 2022

Réponse (Voir les Débats) – 31 janvier 2022

Q-226² – Mr. Masse (Windsor West) – Universal Broadband Fund – Notice – December 14, 2021

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-226) – January 31, 2022

Q-226² – M. Masse (Windsor-Ouest) – Fonds pour la large bande universelle – Avis – 14 décembre 2021

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-226) – 31 janvier 2022

Q-227² – Mr. Davies (Vancouver Kingsway) – Investment in Mastercard's Intelligence and Cyber Centre – Notice – December 14, 2021

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-227) – January 31, 2022

Q-227² – M. Davies (Vancouver Kingsway) – Investissement dans le centre de renseignement et de cybersécurité de Mastercard – Avis – 14 décembre 2021

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-227) – 31 janvier 2022

Q-228² – Mr. Davies (Vancouver Kingsway) – Public Health Agency of Canada – Notice – December 14, 2021

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-228) – January 31, 2022

Q-228² – M. Davies (Vancouver Kingsway) – Agence de la santé publique du Canada – Avis – 14 décembre 2021

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-228) – 31 janvier 2022

Q-229² – Mr. Masse (Windsor West) – Natural infrastructure – Notice – December 14, 2021

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-229) – January 31, 2022

Q-229² – M. Masse (Windsor-Ouest) – Infrastructures naturelles – Avis – 14 décembre 2021

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-229) – 31 janvier 2022

Q-230² – Ms. McPherson (Edmonton Strathcona) – Canadian Ombudsperson for Responsible Enterprise – Notice – December 14, 2021

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-230) – January 31, 2022

Q-230² – M^{me} McPherson (Edmonton Strathcona) – Ombudsman canadienne de la responsabilité des entreprises – Avis – 14 décembre 2021

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-230) – 31 janvier 2022

Q-231² – Ms. McPherson (Edmonton Strathcona) – COVID-19 vaccine procurement and international commitments – Notice – December 14, 2021

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-231) – January 31, 2022

Q-231² – M^{me} McPherson (Edmonton Strathcona) – Approvisionnement en vaccins contre la COVID-19 et engagements internationaux – Avis – 14 décembre 2021

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-231) – 31 janvier 2022

Q-232² – Ms. McPherson (Edmonton Strathcona) – Canadian Heritage – Notice – December 14, 2021

Answered (See Debates) – January 31, 2022

Q-232² – M^{me} McPherson (Edmonton Strathcona) – Patrimoine canadien – Avis – 14 décembre 2021

Réponse (Voir les Débats) – 31 janvier 2022

Q-233² – Ms. Kwan (Vancouver East) – Immigration, Refugee and Citizenship Canada – Notice – December 14, 2021

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-233) – January 31, 2022

Q-233² – M^{me} Kwan (Vancouver-Est) – Immigration, Réfugiés et Citoyenneté Canada – Avis – 14 décembre 2021

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-233) – 31 janvier 2022

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-234² — Ms. McPherson (Edmonton Strathcona) — Humanitarian and development funding in Afghanistan — Notice — December 14, 2021

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-234) — January 31, 2022

Q-235² — Mr. Garrison (Esquimalt—Saanich—Sooke) — Eradication of HIV/AIDS — Notice — December 14, 2021

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-235) — January 31, 2022

Q-236² — Mr. Bachrach (Skeena—Bulkley Valley) — Tugboats registered with Transport Canada — Notice — December 14, 2021

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-236) — January 31, 2022

Q-237² — Mr. Bachrach (Skeena—Bulkley Valley) — Canada Recovery Benefit — Notice — December 14, 2021

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-237) — January 31, 2022

Q-238² — Mr. Bachrach (Skeena—Bulkley Valley) — Canada Child Benefit — Notice — December 14, 2021

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-238) — January 31, 2022

Q-239² — Mr. Garrison (Esquimalt—Saanich—Sooke) — Affordable housing — Notice — December 14, 2021

Answered (See Debates) — January 31, 2022

Q-240² — Ms. Barron (Nanaimo—Ladysmith) — Sustainable Fisheries Solutions and Retrieval Support Contribution Program — Notice — December 14, 2021

Answered (See Debates) — January 31, 2022

Q-241² — Ms. Barron (Nanaimo—Ladysmith) — Marine protected areas — Notice — December 14, 2021

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-241) — January 31, 2022

Q-242² — Ms. Barron (Nanaimo—Ladysmith) — Federal funding in the constituency of Nanaimo—Ladysmith — Notice — December 14, 2021

Q-234² — M^{me} McPherson (Edmonton Strathcona) — Financement humanitaire et pour le développement en Afghanistan — Avis — 14 décembre 2021

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-234) — 31 janvier 2022

Q-235² — M. Garrison (Esquimalt—Saanich—Sooke) — Éradication du VIH/sida — Avis — 14 décembre 2021

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-235) — 31 janvier 2022

Q-236² — M. Bachrach (Skeena—Bulkley Valley) — Remorqueurs enregistrés auprès de Transports Canada — Avis — 14 décembre 2021

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-236) — 31 janvier 2022

Q-237² — M. Bachrach (Skeena—Bulkley Valley) — Prestation canadienne de la relance économique — Avis — 14 décembre 2021

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-237) — 31 janvier 2022

Q-238² — M. Bachrach (Skeena—Bulkley Valley) — Allocation canadienne pour enfants — Avis — 14 décembre 2021

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-238) — 31 janvier 2022

Q-239² — M. Garrison (Esquimalt—Saanich—Sooke) — Logement abordable — Avis — 14 décembre 2021

Réponse (Voir les Débats) — 31 janvier 2022

Q-240² — M^{me} Barron (Nanaimo—Ladysmith) — Programme de contributions pour soutenir des solutions durables en matière de pêche et de la récupération des engins de pêche — Avis — 14 décembre 2021

Réponse (Voir les Débats) — 31 janvier 2022

Q-241² — M^{me} Barron (Nanaimo—Ladysmith) — Zones de protection marine — Avis — 14 décembre 2021

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-241) — 31 janvier 2022

Q-242² — M^{me} Barron (Nanaimo—Ladysmith) — Financement fédéral dans la circonscription de Nanaimo—Ladysmith — Avis — 14 décembre 2021

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-242) — January 31, 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-242) — 31 janvier 2022

Q-243² — Mr. Vis (Mission—Matsqui—Fraser Canyon) — Pacific Economic Development Canada — Notice — December 14, 2021

Q-243² — M. Vis (Mission—Matsqui—Fraser Canyon) — Développement économique Canada pour le Pacifique — Avis — 14 décembre 2021

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-243) — January 31, 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-243) — 31 janvier 2022

Q-244² — Mr. Nater (Perth—Wellington) — Caretaker convention — Notice — December 14, 2021

Q-244² — M. Nater (Perth—Wellington) — Convention de transition — Avis — 14 décembre 2021

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-244) — January 31, 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-244) — 31 janvier 2022

Q-245² — Mrs. Goodridge (Fort McMurray—Cold Lake) — Oil and gas sector — Notice — December 14, 2021

Q-245² — M^{me} Goodridge (Fort McMurray—Cold Lake) — Secteur pétrolier et gazier — Avis — 14 décembre 2021

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-245) — January 31, 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-245) — 31 janvier 2022

Q-246² — Mr. Schmale (Haliburton—Kawartha Lakes—Brock) — Water advisories in Indigenous communities — Notice — December 14, 2021

Q-246² — M. Schmale (Haliburton—Kawartha Lakes—Brock) — Avis sur la qualité de l'eau dans les collectivités autochtones — Avis — 14 décembre 2021

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-246) — January 31, 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-246) — 31 janvier 2022

Q-247² — Mrs. Falk (Battlefords—Lloydminster) — Contract awarded to Lifelabs — Notice — December 14, 2021

Q-247² — M^{me} Falk (Battlefords—Lloydminster) — Contrat conclu avec Lifelabs — Avis — 14 décembre 2021

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-247) — January 31, 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-247) — 31 janvier 2022

Q-248² — Mr. Allison (Niagara West) — COVID-19 transmission within Canada — Notice — December 14, 2021

Q-248² — M. Allison (Niagara-Ouest) — Transmission de la COVID-19 au Canada — Avis — 14 décembre 2021

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-248) — January 31, 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-248) — 31 janvier 2022

Q-249² — Mrs. Gallant (Renfrew—Nipissing—Pembroke) — Department of National Defence staff on administrative leave — Notice — December 14, 2021

Q-249² — M^{me} Gallant (Renfrew—Nipissing—Pembroke) — Personnel du ministère de la Défense nationale en congé administratif — Avis — 14 décembre 2021

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-249) — January 31, 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-249) — 31 janvier 2022

Q-250² — Ms. Collins (Victoria) — Tree-planting initiatives — Notice — December 14, 2021

Q-250² — M^{me} Collins (Victoria) — Initiatives de plantation d'arbres — Avis — 14 décembre 2021

Answered (See Debates) — January 31, 2022

Réponse (Voir les Débats) — 31 janvier 2022

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-251² — Ms. Collins (Victoria) — Canadian Environmental Protection Act offences — Notice — December 14, 2021

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-251) — January 31, 2022

Q-252² — Mr. Garrison (Esquimalt—Saanich—Sooke) — Criminalization of HIV — Notice — December 14, 2021

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-252) — January 31, 2022

Q-253² — Ms. Idlout (Nunavut) — Canada School of Public Service — Notice — December 14, 2021

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-253) — January 31, 2022

Q-254² — Ms. Idlout (Nunavut) — Long-term care and home care in Nunavut — Notice — December 14, 2021

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-254) — January 31, 2022

Q-255² — Ms. Idlout (Nunavut) — Statement by the Minister of Crown-Indigenous Relations — Notice — December 14, 2021

Answered (See Debates) — January 31, 2022

Q-256² — Ms. Zarrillo (Port Moody—Coquitlam) — Canada Infrastructure Bank — Notice — December 14, 2021

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-256) — January 31, 2022

Q-257² — Ms. Zarrillo (Port Moody—Coquitlam) — Accessible housing — Notice — December 14, 2021

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-257) — January 31, 2022

Q-258² — Mr. Desjarlais (Edmonton Griesbach) — Call centres — Notice — December 14, 2021

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-258) — January 31, 2022

Q-259² — Mr. MacGregor (Cowichan—Malahat—Langford) — Investment in Mastercard's Intelligence and Cyber Centre — Notice — December 14, 2021

Q-251² — M^{me} Collins (Victoria) — Infractions à la Loi canadienne sur la protection de l'environnement — Avis — 14 décembre 2021

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-251) — 31 janvier 2022

Q-252² — M. Garrison (Esquimalt—Saanich—Sooke) — Criminalisation de la séropositivité — Avis — 14 décembre 2021

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-252) — 31 janvier 2022

Q-253² — M^{me} Idlout (Nunavut) — École de la fonction publique du Canada — Avis — 14 décembre 2021

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-253) — 31 janvier 2022

Q-254² — M^{me} Idlout (Nunavut) — Soins de longue durée et soins à domicile au Nunavut — Avis — 14 décembre 2021

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-254) — 31 janvier 2022

Q-255² — M^{me} Idlout (Nunavut) — Déclaration du ministre des Relations Couronne-Autochtones — Avis — 14 décembre 2021

Réponse (Voir les Débats) — 31 janvier 2022

Q-256² — M^{me} Zarrillo (Port Moody—Coquitlam) — Banque de l'infrastructure du Canada — Avis — 14 décembre 2021

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-256) — 31 janvier 2022

Q-257² — M^{me} Zarrillo (Port Moody—Coquitlam) — Logements accessibles — Avis — 14 décembre 2021

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-257) — 31 janvier 2022

Q-258² — M. Desjarlais (Edmonton Griesbach) — Centres d'appel — Avis — 14 décembre 2021

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-258) — 31 janvier 2022

Q-259² — M. MacGregor (Cowichan—Malahat—Langford) — Investissement dans le centre de renseignement et de cybersécurité de Mastercard — Avis — 14 décembre 2021

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-259) – January 31, 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-259) – 31 janvier 2022

Q-260² – Mr. MacGregor (Cowichan–Malahat–Langford) – National Housing Strategy – Notice – December 14, 2021

Q-260² – M. MacGregor (Cowichan–Malahat–Langford) – Stratégie nationale sur le logement – Avis – 14 décembre 2021

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-260) – January 31, 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-260) – 31 janvier 2022

Q-261² – Ms. Ashton (Churchill–Keewatinook Aski) – Pandora Papers and Canada Revenue Agency – Notice – December 14, 2021

Q-261² – M^{me} Ashton (Churchill–Keewatinook Aski) – Pandora Papers et Agence du revenu du Canada – Avis – 14 décembre 2021

Answered (See Debates) – January 31, 2022

Réponse (Voir les Débats) – 31 janvier 2022

Q-262² – Mr. Dalton (Pitt Meadows–Maple Ridge) – Health concerns related to the rail industry – Notice – December 14, 2021

Q-262² – M. Dalton (Pitt Meadows–Maple Ridge) – Problèmes de santé liés à l'industrie ferroviaire – Avis – 14 décembre 2021

Answered (See Debates) – January 31, 2022

Réponse (Voir les Débats) – 31 janvier 2022

Q-263² – Mr. Dalton (Pitt Meadows–Maple Ridge) – Pitt Meadows Road and Rail Improvements Projects – Notice – December 14, 2021

Q-263² – M. Dalton (Pitt Meadows–Maple Ridge) – Projets d'amélioration routière et ferroviaire à Pitt Meadows – Avis – 14 décembre 2021

Answered (See Debates) – January 31, 2022

Réponse (Voir les Débats) – 31 janvier 2022

Q-264² – Mr. MacGregor (Cowichan–Malahat–Langford) – Monitoring studies of recreational fishing areas – Notice – December 14, 2021

Q-264² – M. MacGregor (Cowichan–Malahat–Langford) – Études de suivi des zones de pêches récréatives – Avis – 14 décembre 2021

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-264) – January 31, 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-264) – 31 janvier 2022

Q-265² – Mr. Masse (Windsor West) – Automotive and manufacturing industry – Notice – December 15, 2021

Q-265² – M. Masse (Windsor-Ouest) – Industrie automobile et manufacturière – Avis – 15 décembre 2021

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-265) – March 21, 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-265) – 21 mars 2022

Q-266² – Ms. Gazan (Winnipeg Centre) – Funding for children in foster care – Notice – December 15, 2021

Q-266² – M^{me} Gazan (Winnipeg-Centre) – Financement pour les enfants en famille d'accueil – Avis – 15 décembre 2021

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-266) – March 21, 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-266) – 21 mars 2022

Q-267² – Mr. Blaikie (Elmwood–Transcona) – Atomic Energy of Canada Limited – Notice – December 15, 2021

Q-267² – M. Blaikie (Elmwood–Transcona) – Énergie atomique du Canada, Limitée – Avis – 15 décembre 2021

Answered (See Debates) – March 21, 2022

Réponse (Voir les Débats) – 21 mars 2022

Q-268² – Ms. Mathyssen (London–Fanshawe) – Employee diversity at Immigration, Refugees and Citizenship Canada – Notice – December 15, 2021

Q-268² – M^{me} Mathyssen (London–Fanshawe) – Diversité des effectifs d'Immigration, Réfugiés et Citoyenneté Canada – Avis – 15 décembre 2021

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-268) – March 21, 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-268) – 21 mars 2022

Q-269² – Ms. Mathysen (London–Fanshawe) – Enforcement of quarantine and COVID-19 testing orders – Notice – December 15, 2021

Q-269² – M^{me} Mathysen (London–Fanshawe) – Application des ordonnances de quarantaine et de dépistages de la COVID-19 – Avis – 15 décembre 2021

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-269) – March 21, 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-269) – 21 mars 2022

Q-270² – Mr. Boulerice (Rosemont–La Petite-Patrie) – Complaints of harassment and discrimination in federal organizations – Notice – December 15, 2021

Q-270² – M. Boulerice (Rosemont–La Petite-Patrie) – Plaintes de harcèlement et de discrimination dans les organisations fédérales – Avis – 15 décembre 2021

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-270) – March 21, 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-270) – 21 mars 2022

Q-271² – Mr. Viersen (Peace River–Westlock) – Measures to address systemic racism – Notice – December 15, 2021

Q-271² – M. Viersen (Peace River–Westlock) – Mesures pour lutter contre le racisme systémique – Avis – 15 décembre 2021

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-271) – March 21, 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-271) – 21 mars 2022

Q-272² – Mr. MacKenzie (Oxford) – Salmon farming – Notice – December 15, 2021

Q-272² – M. MacKenzie (Oxford) – Élevage du saumon – Avis – 15 décembre 2021

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-272) – March 21, 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-272) – 21 mars 2022

Q-273² – Mr. Shipley (Barrie–Springwater–Oro-Medonte) – National Shipbuilding Strategy – Notice – December 15, 2021

Q-273² – M. Shipley (Barrie–Springwater–Oro-Medonte) – Stratégie nationale de construction navale – Avis – 15 décembre 2021

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-273) – March 21, 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-273) – 21 mars 2022

Q-274² – Mr. Desjarlais (Edmonton Griesbach) – Canada Student Financial Assistance Program – Notice – December 15, 2021

Q-274² – M. Desjarlais (Edmonton Griesbach) – Programme canadien d'aide financière aux étudiants – Avis – 15 décembre 2021

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-274) – March 21, 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-274) – 21 mars 2022

Q-275² – Mr. Desjarlais (Edmonton Griesbach) – Federal funding in the constituency of Edmonton Griesbach – Notice – December 15, 2021

Q-275² – M. Desjarlais (Edmonton Griesbach) – Financement fédéral dans la circonscription d'Edmonton Griesbach – Avis – 15 décembre 2021

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-275) – March 21, 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-275) – 21 mars 2022

Q-276² – Mr. Desjarlais (Edmonton Griesbach) – Visa applications – Notice – December 15, 2021

Q-276² – M. Desjarlais (Edmonton Griesbach) – Demandes de visa – Avis – 15 décembre 2021

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-276) – March 21, 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-276) – 21 mars 2022

Q-277² – Ms. Collins (Victoria) – Commitment to plant two billion trees – Notice – December 15, 2021

Q-277² – M^{me} Collins (Victoria) – Engagement à planter deux milliards d'arbres – Avis – 15 décembre 2021

Answered (See Debates) – March 21, 2022

Réponse (Voir les Débats) – 21 mars 2022

Q-278² – Ms. Collins (Victoria) – Fossil fuel non-tax subsidy – Notice – December 15, 2021

Q-278² – M^{me} Collins (Victoria) – Subvention non fiscale aux combustibles fossiles – Avis – 15 décembre 2021

Answered (See Debates) – March 21, 2022

Réponse (Voir les Débats) – 21 mars 2022

Q-279² – Mr. Blaikie (Elmwood–Transcona) – Information collected by Canada Revenue Agency – Notice – December 15, 2021

Q-279² – M. Blaikie (Elmwood–Transcona) – Renseignements recueillis par l'Agence du revenu du Canada – Avis – 15 décembre 2021

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-279) – March 21, 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-279) – 21 mars 2022

Q-280² – Mr. Blaikie (Elmwood–Transcona) – Guaranteed Income Supplement – Notice – December 15, 2021

Q-280² – M. Blaikie (Elmwood–Transcona) – Supplément de revenu garanti – Avis – 15 décembre 2021

Answered (See Debates) – March 21, 2022

Réponse (Voir les Débats) – 21 mars 2022

Q-281² – Mr. Blaikie (Elmwood–Transcona) – Canada Mortgage and Housing Corporation – Notice – December 15, 2021

Q-281² – M. Blaikie (Elmwood–Transcona) – Société canadienne d'hypothèques et de logement – Avis – 15 décembre 2021

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-281) – March 21, 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-281) – 21 mars 2022

Q-282² – Mrs. Hughes (Algoma–Manitoulin–Kapusksing) – Canadian Transportation Agency – Notice – December 15, 2021

Q-282² – M^{me} Hughes (Algoma–Manitoulin–Kapusksing) – Office des transports du Canada – Avis – 15 décembre 2021

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-282) – March 21, 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-282) – 21 mars 2022

Q-283² – Mr. Carrie (Oshawa) – Pfizer/BioNtech vaccine clinical trial – Notice – January 27, 2022

Q-283² – M. Carrie (Oshawa) – Essai clinique du vaccin de Pfizer/BioNtech – Avis – 27 janvier 2022

Answered (See Debates) – March 21, 2022

Réponse (Voir les Débats) – 21 mars 2022

Q-284² – Mr. Davies (Vancouver Kingsway) – Designated quarantine facility program – Notice – January 27, 2022

Q-284² – M. Davies (Vancouver Kingsway) – Programme d'installations de quarantaine désignées – Avis – 27 janvier 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-284) – March 21, 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-284) – 21 mars 2022

Q-285² – Mrs. Wagantall (Yorkton–Melville) – Veterans Affairs Canada – Notice – January 27, 2022

Q-285² – M^{me} Wagantall (Yorkton–Melville) – Anciens Combattants Canada – Avis – 27 janvier 2022

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-285) – March 21, 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-285) – 21 mars 2022

Q-286² – Mr. Kurek (Battle River–Crowfoot) – Federal carbon tax and registered charities – Notice – January 27, 2022

Q-286² – M. Kurek (Battle River–Crowfoot) – Taxe fédérale sur le carbone et organismes de bienfaisance enregistrés – Avis – 27 janvier 2022

Answered (See Debates) – March 21, 2022

Réponse (Voir les Débats) – 21 mars 2022

Q-287² – Mr. Savard-Tremblay (Saint-Hyacinthe–Bagot) – Propane gas intermodal terminal project in the Municipality of Upton – Notice – January 27, 2022

Q-287² – M. Savard-Tremblay (Saint-Hyacinthe–Bagot) – Projet de terminal intermodal pour le gaz propane dans la Municipalité d'Upton – Avis – 27 janvier 2022

Answered (See Debates) – March 21, 2022

Réponse (Voir les Débats) – 21 mars 2022

Q-288² – Mr. Barlow (Foothills) – Federal Ministerial Coordinating Committee on PEI Potatoes – Notice – January 27, 2022

Q-288² – M. Barlow (Foothills) – Comité ministériel fédéral de coordination sur les pommes de terre de l'Île-du-Prince-Édouard – Avis – 27 janvier 2022

Answered (See Debates) – March 21, 2022

Réponse (Voir les Débats) – 21 mars 2022

Q-289² – Mr. Liepert (Calgary Signal Hill) – Switch Health's services for post-arrival COVID-19 tests for travellers at the Calgary International Airport – Notice – January 31, 2022

Q-289² – M. Liepert (Calgary Signal Hill) – Services de Switch Health pour les tests COVID-19 après l'arrivée des voyageurs à l'aéroport international de Calgary – Avis – 31 janvier 2022

Answered (See Debates) – March 21, 2022

Réponse (Voir les Débats) – 21 mars 2022

Q-290² – Mr. Steinley (Regina–Lewvan) – Expenditures on social media influencers – Notice – January 31, 2022

Q-290² – M. Steinley (Regina–Lewvan) – Dépenses liées aux influenceurs des médias sociaux – Avis – 31 janvier 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-290) – March 21, 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-290) – 21 mars 2022

Q-291² – Mr. Steinley (Regina–Lewvan) – Federal carbon tax – Notice – January 31, 2022

Q-291² – M. Steinley (Regina–Lewvan) – Taxe fédérale sur le carbone – Avis – 31 janvier 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-291) – March 21, 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-291) – 21 mars 2022

Q-292² – Mr. Kitchen (Souris–Moose Mountain) – Seizure of drugs by the Canada Border Services Agency – Notice – January 31, 2022

Q-292² – M. Kitchen (Souris–Moose Mountain) – Saisie de drogue par l'Agence des services frontaliers du Canada – Avis – 31 janvier 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-292) – March 21, 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-292) – 21 mars 2022

Q-293² – Mr. Kitchen (Souris–Moose Mountain) – Audits of government financial statements – Notice – January 31, 2022

Q-293² – M. Kitchen (Souris–Moose Mountain) – Vérifications d'états financiers du gouvernement – Avis – 31 janvier 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-293) – March 21, 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-293) – 21 mars 2022

Q-294² – Mr. Shields (Bow River) – Bank of Canada media relations – Notice – January 31, 2022

Q-294² – M. Shields (Bow River) – Relations avec les médias de la Banque du Canada – Avis – 31 janvier 2022

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-294) – March 21, 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-294) – 21 mars 2022

Q-295² – Mr. Shields (Bow River) – Wellness Together Canada – Notice – January 31, 2022

Q-295² – M. Shields (Bow River) – Espace Mieux-être Canada – Avis – 31 janvier 2022

Answered (See Debates) – March 21, 2022

Réponse (Voir les Débats) – 21 mars 2022

Q-296² – Mr. Aitchison (Parry Sound–Muskoka) – Canada Summer Jobs program – Notice – January 31, 2022

Q-296² – M. Aitchison (Parry Sound–Muskoka) – Programme Emplois d'été Canada – Avis – 31 janvier 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-296) – March 21, 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-296) – 21 mars 2022

Q-297² – Mr. Aitchison (Parry Sound–Muskoka) – Expenditures on transportation machinery and equipment – Notice – January 31, 2022

Q-297² – M. Aitchison (Parry Sound–Muskoka) – Dépenses en machinerie et matériel de transport – Avis – 31 janvier 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-297) – March 21, 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-297) – 21 mars 2022

Q-298² – Mr. Seeback (Dufferin–Caledon) – Backlog of permanent residency applications – Notice – January 31, 2022

Q-298² – M. Seeback (Dufferin–Caledon) – Arriéré des demandes de résidence permanente – Avis – 31 janvier 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-298) – March 21, 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-298) – 21 mars 2022

Q-299² – Mr. Lobb (Huron–Bruce) – Personal data collection by the Minister of Public Safety – Notice – January 31, 2022

Q-299² – M. Lobb (Huron–Bruce) – Collecte de données personnelles par le ministre de la Sécurité publique – Avis – 31 janvier 2022

Answered (See Debates) – March 21, 2022

Réponse (Voir les Débats) – 21 mars 2022

Q-300² – Mr. Dreeshen (Red Deer–Mountain View) – Canada Emergency Wage Subsidy – Notice – January 31, 2022

Q-300² – M. Dreeshen (Red Deer–Mountain View) – Subvention salariale d'urgence du Canada – Avis – 31 janvier 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-300) – March 21, 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-300) – 21 mars 2022

Q-301² – Mr. Chambers (Simcoe North) – Shared Equity Mortgage Providers Fund – Notice – February 1, 2022

Q-301² – M. Chambers (Simcoe-Nord) – Fonds d'aide aux fournisseurs de prêts hypothécaires avec participation – Avis – 1^{er} février 2022

Answered (See Debates) – March 21, 2022

Réponse (Voir les Débats) – 21 mars 2022

Q-302² – Mr. Fast (Abbotsford) – Huawei – Notice – February 2, 2022

Q-302² – M. Fast (Abbotsford) – Huawei – Avis – 2 février 2022

Answered (See Debates) – March 21, 2022

Réponse (Voir les Débats) – 21 mars 2022

Q-303² – Mr. Viersen (Peace River–Westlock) – Vaccine Injury Support Program – Notice – February 2, 2022

Q-303² – M. Viersen (Peace River–Westlock) – Programme de soutien aux victimes d'une vaccination – Avis – 2 février 2022

Answered (See Debates) – March 21, 2022

Réponse (Voir les Débats) – 21 mars 2022

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-304² – Mr. Viersen (Peace River–Westlock) – Government expenditures on data and telecommunication services – Notice – February 2, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-304) – March 21, 2022

Q-305² – Mr. McCauley (Edmonton West) – Phoenix pay system – Notice – February 3, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-305) – March 23, 2022

Q-306² – Mr. Nater (Perth–Wellington) – National Shipbuilding Strategy promotion by social media influencers – Notice – February 3, 2022

Answered (See Debates) – March 23, 2022

Made an order for return and revised answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-306-01) – May 10, 2022

Q-307² – Mr. Dreeshen (Red Deer–Mountain View) – Government contracts with Anderson Insight – Notice – February 3, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-307) – March 23, 2022

Q-308² – Mr. Epp (Chatham-Kent–Leamington) – Acquisition of Neo Lithium by Zijin Mining Group – Notice – February 3, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-308) – March 23, 2022

Q-309² – Mr. Barlow (Foothills) – Regulations on canned white potatoes – Notice – February 3, 2022

Answered (See Debates) – March 23, 2022

Q-310² – Mrs. Kusie (Calgary Midnapore) – Refugees from Afghanistan – Notice – February 4, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-310) – March 23, 2022

Q-311² – Mr. McCauley (Edmonton West) – Income benefits overpayments – Notice – February 4, 2022

Answered (See Debates) – March 23, 2022

Q-312² – Mr. McCauley (Edmonton West) – Budgetary loan to China – Notice – February 4, 2022

Q-304² – M. Viersen (Peace River–Westlock) – Dépenses du gouvernement consacrées aux services de données et de télécommunications – Avis – 2 février 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-304) – 21 mars 2022

Q-305² – M. McCauley (Edmonton-Ouest) – Système de paye Phénix – Avis – 3 février 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-305) – 23 mars 2022

Q-306² – M. Nater (Perth–Wellington) – Promotion de la Stratégie nationale de construction navale par les influenceurs des médias sociaux – Avis – 3 février 2022

Réponse (Voir les Débats) – 23 mars 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse révisée déposée (document parlementaire n° 8555-441-306-01) – 10 mai 2022

Q-307² – M. Dreeshen (Red Deer–Mountain View) – Contrats du gouvernement avec Anderson Insight – Avis – 3 février 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-307) – 23 mars 2022

Q-308² – M. Epp (Chatham-Kent–Leamington) – Acquisition de Neo Lithium par Zijin Mining Group – Avis – 3 février 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-308) – 23 mars 2022

Q-309² – M. Barlow (Foothills) – Réglementation sur les pommes de terre blanches en conserve – Avis – 3 février 2022

Réponse (Voir les Débats) – 23 mars 2022

Q-310² – M^{me} Kusie (Calgary Midnapore) – Réfugiés de l'Afghanistan – Avis – 4 février 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-310) – 23 mars 2022

Q-311² – M. McCauley (Edmonton-Ouest) – Versements excédentaires de prestations de revenu – Avis – 4 février 2022

Réponse (Voir les Débats) – 23 mars 2022

Q-312² – M. McCauley (Edmonton-Ouest) – Prêt budgétaire à la Chine – Avis – 4 février 2022

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-312) – March 23, 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-312) – 23 mars 2022

Q-313² – Mrs. Block (Carlton Trail–Eagle Creek) – Applications backlog at Veterans Affairs Canada – Notice – February 7, 2022

Q-313² – M^{me} Block (Sentier Carlton–Eagle Creek) – Arrière des demandes à Anciens Combattants Canada – Avis – 7 février 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-313) – March 25, 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-313) – 25 mars 2022

Q-314² – Ms. Dancho (Kildonan–St. Paul) – Statistics on firearms held by the RCMP – Notice – February 7, 2022

Q-314² – M^{me} Dancho (Kildonan–St. Paul) – Statistiques sur les armes à feu détenues par la GRC – Avis – 7 février 2022

Answered (See Debates) – March 25, 2022

Réponse (Voir les Débats) – 25 mars 2022

Q-315² – Mr. Redekopp (Saskatoon West) – Processing of applications by Immigration, Refugees and Citizenship Canada – Notice – February 7, 2022

Q-315² – M. Redekopp (Saskatoon-Ouest) – Traitement des demandes par Immigration, Réfugiés et Citoyenneté Canada – Avis – 7 février 2022

Answered (See Debates) – March 25, 2022

Réponse (Voir les Débats) – 25 mars 2022

Q-316² – Mr. Redekopp (Saskatoon West) – Processing of applications by Immigration, Refugees and Citizenship Canada – Notice – February 7, 2022

Q-316² – M. Redekopp (Saskatoon-Ouest) – Traitement des demandes par Immigration, Réfugiés et Citoyenneté Canada – Avis – 7 février 2022

Answered (See Debates) – March 25, 2022

Réponse (Voir les Débats) – 25 mars 2022

Q-317² – Mr. Lawrence (Northumberland–Peterborough South) – Additional revenue generated by tax increases – Notice – February 8, 2022

Q-317² – M. Lawrence (Northumberland–Peterborough-Sud) – Recettes supplémentaires générées par les augmentations de taxes – Avis – 8 février 2022

Answered (See Debates) – March 28, 2022

Réponse (Voir les Débats) – 28 mars 2022

Q-318² – Mr. Barrett (Leeds–Grenville–Thousand Islands and Rideau Lakes) – Collection and use of mobility data by the Public Health Agency of Canada – Notice – February 9, 2022

Q-318² – M. Barrett (Leeds–Grenville–Thousand Islands et Rideau Lakes) – Collecte et utilisation de données sur la mobilité par l'Agence de la santé publique du Canada – Avis – 9 février 2022

Answered (See Debates) – March 28, 2022

Réponse (Voir les Débats) – 28 mars 2022

Q-319² – Mr. Bezan (Selkirk–Interlake–Eastman) – Canadian weapons intended to the Kurdish Peshmerga – Notice – February 9, 2022

Q-319² – M. Bezan (Selkirk–Interlake–Eastman) – Armes canadiennes destinées aux peshmergas kurdes – Avis – 9 février 2022

Answered (See Debates) – March 28, 2022

Réponse (Voir les Débats) – 28 mars 2022

Q-320² – Mr. Richards (Banff–Airdrie) – Foreign interference in the 2021 federal election – Notice – February 9, 2022

Q-320² – M. Richards (Banff–Airdrie) – Ingérence étrangère dans l'élection fédérale de 2021 – Avis – 9 février 2022

Answered (See Debates) – March 28, 2022

Réponse (Voir les Débats) – 28 mars 2022

Q-321² – Mr. Richards (Banff–Airdrie) – Department of National Defence and corporate sponsorships and donations – Notice – February 9, 2022

Q-321² – M. Richards (Banff–Airdrie) – Ministère de la Défense nationale et parrainage collectif et dons – Avis – 9 février 2022

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-321) – March 28, 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-321) – 28 mars 2022

Q-322² – Mr. Kmiec (Calgary Shepard) – Government contracts – Notice – February 9, 2022

Q-322² – M. Kmiec (Calgary Shepard) – Contrats gouvernementaux – Avis – 9 février 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-322) – March 28, 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-322) – 28 mars 2022

Q-323² – Mr. Kmiec (Calgary Shepard) – Public property losses – Notice – February 10, 2022

Q-323² – M. Kmiec (Calgary Shepard) – Pertes de biens publics – Avis – 10 février 2022

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-441-5) – March 30, 2022

Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-441-5) – 30 mars 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-323) – March 31, 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-323) – 31 mars 2022

Q-324² – Mr. Kmiec (Calgary Shepard) – Commitment to plant two billion trees – Notice – February 10, 2022

Q-324² – M. Kmiec (Calgary Shepard) – Engagement à planter deux milliards d'arbres – Avis – 10 février 2022

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-441-5) – March 30, 2022

Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-441-5) – 30 mars 2022

Answered (See Debates) – March 31, 2022

Réponse (Voir les Débats) – 31 mars 2022

Q-325² – Mrs. Goodridge (Fort McMurray–Cold Lake) – Child care spaces for Indigenous children – Notice – February 10, 2022

Q-325² – M^{me} Goodridge (Fort McMurray–Cold Lake) – Places en garderie pour les enfants autochtones – Avis – 10 février 2022

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-441-5) – March 30, 2022

Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-441-5) – 30 mars 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-325) – March 31, 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-325) – 31 mars 2022

Q-326² – Mr. Viersen (Peace River–Westlock) – Canadians detained abroad – Notice – February 10, 2022

Q-326² – M. Viersen (Peace River–Westlock) – Canadiens détenus à l'étranger – Avis – 10 février 2022

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-441-5) – March 30, 2022

Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-441-5) – 30 mars 2022

Answered (See Debates) – March 31, 2022

Réponse (Voir les Débats) – 31 mars 2022

Q-327² – Ms. Ferreri (Peterborough–Kawartha) – COVID-19 tests for travellers returning to Canada – Notice – February 10, 2022

Q-327² – M^{me} Ferreri (Peterborough–Kawartha) – Tests de dépistage de la COVID-19 pour les voyageurs rentrant au Canada – Avis – 10 février 2022

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-441-5) – March 30, 2022

Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-441-5) – 30 mars 2022

Answered (See Debates) – March 31, 2022

Réponse (Voir les Débats) – 31 mars 2022

Q-328² – Mr. Tolmie (Moose Jaw–Lake Centre–Lanigan) – 2021 federal general election and voting by special ballots – Notice – February 11, 2022

Q-328² – M. Tolmie (Moose Jaw–Lake Centre–Lanigan) – Élection générale fédérale de 2021 et vote par bulletins spéciaux – Avis – 11 février 2022

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-441-5) – March 30, 2022

Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-441-5) – 30 mars 2022

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Answered (See Debates) – March 31, 2022

Q-329² – Mr. Tolmie (Moose Jaw–Lake Centre–Lanigan) – 2021 federal general election and National Register of Electors – Notice – February 11, 2022

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-441-5) – March 30, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-329) – March 31, 2022

Q-330² – Mr. Tolmie (Moose Jaw–Lake Centre–Lanigan) – 2021 federal general election and incorrectly printed ballots – Notice – February 11, 2022

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-441-5) – March 30, 2022

Answered (See Debates) – March 31, 2022

Q-331² – Ms. Lewis (Haldimand–Norfolk) – Federal COVID-19 related mandates and restrictions – Notice – February 11, 2022

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-441-5) – March 30, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-331) – March 31, 2022

Q-332¹⁻² – Mr. Epp (Chatham-Kent–Leamington) – Broadband internet service on Pelee Island – Notice – February 11, 2022

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-441-5) – March 30, 2022

Answered (See Debates) – March 31, 2022

Q-333² – Mrs. Goodridge (Fort McMurray–Cold Lake) – Increase of hospital and intensive care unit capacity – Notice – February 14, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-333) – April 1, 2022

Q-334² – Mr. Williamson (New Brunswick Southwest) – Government funding provided to BC Ferries and to East Coast Ferries – Notice – February 14, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-334) – April 1, 2022

Q-335² – Mr. Schmale (Haliburton–Kawartha Lakes–Brock) – Irregular border crossings by asylum seekers – Notice – February 14, 2022

Réponse (Voir les Débats) – 31 mars 2022

Q-329² – M. Tolmie (Moose Jaw–Lake Centre–Lanigan) – Élection générale fédérale de 2021 et Registre national des électeurs – Avis – 11 février 2022

Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-441-5) – 30 mars 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-329) – 31 mars 2022

Q-330² – M. Tolmie (Moose Jaw–Lake Centre–Lanigan) – Élection générale fédérale de 2021 et bulletins de vote erronés – Avis – 11 février 2022

Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-441-5) – 30 mars 2022

Réponse (Voir les Débats) – 31 mars 2022

Q-331² – M^{me} Lewis (Haldimand–Norfolk) – Obligations et restrictions imposées par le gouvernement relativement à la pandémie de COVID-19 – Avis – 11 février 2022

Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-441-5) – 30 mars 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-331) – 31 mars 2022

Q-332¹⁻² – M. Epp (Chatham-Kent–Leamington) – Services Internet à large bande sur l'île Pelée – Avis – 11 février 2022

Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-441-5) – 30 mars 2022

Réponse (Voir les Débats) – 31 mars 2022

Q-333² – M^{me} Goodridge (Fort McMurray–Cold Lake) – Augmentation de la capacité des hôpitaux et des services de soins intensifs – Avis – 14 février 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-333) – 1^{er} avril 2022

Q-334² – M. Williamson (Nouveau-Brunswick-Sud-Ouest) – Financement public de BC Ferries et East Coast Ferries – Avis – 14 février 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-334) – 1^{er} avril 2022

Q-335² – M. Schmale (Haliburton–Kawartha Lakes–Brock) – Passages irréguliers à la frontière par des demandeurs d'asile – Avis – 14 février 2022

¹ Requires Oral Answer

² Response requested within 45 days

¹ Requiert une réponse orale

² Demande une réponse dans les 45 jours

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-335) – April 1, 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-335) – 1^{er} avril 2022

Q-336² – Mr. Baldinelli (Niagara Falls) – Polling data obtained by the Privy Council Office concerning Canada Post – Notice – February 14, 2022

Q-336² – M. Baldinelli (Niagara Falls) – Données de sondage obtenues par le Bureau du Conseil privé au sujet de Postes Canada – Avis – 14 février 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-336) – April 1, 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-336) – 1^{er} avril 2022

Q-337² – Mr. Kmiec (Calgary Shepard) – Regional Relief and Recovery Fund – Notice – February 15, 2022

Q-337² – M. Kmiec (Calgary Shepard) – Fonds d'aide et de relance régionale – Avis – 15 février 2022

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-441-6) – April 4, 2022

Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-441-6) – 4 avril 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-337) – April 5, 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-337) – 5 avril 2022

Q-338² – Mr. Small (Coast of Bays–Central–Notre Dame) – Atlantic Seal Science Task Team – Notice – February 15, 2022

Q-338² – M. Small (Coast of Bays–Central–Notre Dame) – Groupe de travail sur la science des phoques de l'Atlantique – Avis – 15 février 2022

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-441-6) – April 4, 2022

Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-441-6) – 4 avril 2022

Answered (See Debates) – April 5, 2022

Réponse (Voir les Débats) – 5 avril 2022

Q-339² – Mr. Perkins (South Shore–St. Margarets) – Employees of the Department of Fisheries and Oceans – Notice – February 15, 2022

Q-339² – M. Perkins (South Shore–St. Margarets) – Employés du ministère des Pêches et des Océans – Avis – 15 février 2022

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-441-6) – April 4, 2022

Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-441-6) – 4 avril 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-339) – April 5, 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-339) – 5 avril 2022

Q-340² – Mr. Perkins (South Shore–St. Margarets) – Research conducted by the Department of Fisheries and Oceans – Notice – February 15, 2022

Q-340² – M. Perkins (South Shore–St. Margarets) – Recherche menée par le ministère des Pêches et des Océans – Avis – 15 février 2022

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-441-6) – April 4, 2022

Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-441-6) – 4 avril 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-340) – April 5, 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-340) – 5 avril 2022

Q-341² – Mr. Perkins (South Shore–St. Margarets) – Eastern Shore Islands Area of Interest consultations – Notice – February 15, 2022

Q-341² – M. Perkins (South Shore–St. Margarets) – Consultations sur le site d'intérêt des îles de la côte Est – Avis – 15 février 2022

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-441-6) – April 4, 2022

Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-441-6) – 4 avril 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-341) – April 5, 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-341) – 5 avril 2022

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-342² – Ms. Ferreri (Peterborough–Kawartha) – Government relief programs for businesses – Notice – February 15, 2022

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-441-6) – April 4, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-342) – April 5, 2022

Q-343² – Mr. Ruff (Bruce–Grey–Owen Sound) – COVID-19 requirements for Canadian travellers re-entering Canada – Notice – February 16, 2022

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-441-6) – April 4, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-343) – April 5, 2022

Q-344² – Mr. Ruff (Bruce–Grey–Owen Sound) – COVID-19 requirements for Canadian travellers re-entering Canada – Notice – February 16, 2022

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-441-6) – April 4, 2022

Answered (See Debates) – April 5, 2022

Q-345² – Ms. Ferreri (Peterborough–Kawartha) – COVID-19 test requirement for fully-vaccinated travellers – Notice – February 16, 2022

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-441-6) – April 4, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-345) – April 5, 2022

Q-346² – Mr. Vis (Mission–Matsqui–Fraser Canyon) – AgriDiversity Program – Notice – February 16, 2022

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-441-6) – April 4, 2022

Answered (See Debates) – April 5, 2022

Q-347² – Mr. Morantz (Charleswood–St. James–Assiniboia–Headingley) – 2021 Public Accounts of Canada – Notice – February 16, 2022

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-441-6) – April 4, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-347) – April 5, 2022

Q-348² – Mr. Hallan (Calgary Forest Lawn) – Refusal of applications submitted to Immigration, Refugees and Citizenship Canada – Notice – February 16, 2022

Q-342² – M^{me} Ferreri (Peterborough–Kawartha) – Programmes gouvernementaux d'aide aux entreprises – Avis – 15 février 2022

Réponse déposée (document parlementaire n^o 8530-441-6) – 4 avril 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-441-342) – 5 avril 2022

Q-343² – M. Ruff (Bruce–Grey–Owen Sound) – Exigences liées à la COVID-19 pour les voyageurs canadiens qui entrent au Canada – Avis – 16 février 2022

Réponse déposée (document parlementaire n^o 8530-441-6) – 4 avril 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-441-343) – 5 avril 2022

Q-344² – M. Ruff (Bruce–Grey–Owen Sound) – Exigences liées à la COVID-19 pour les voyageurs canadiens qui entrent au Canada – Avis – 16 février 2022

Réponse déposée (document parlementaire n^o 8530-441-6) – 4 avril 2022

Réponse (Voir les Débats) – 5 avril 2022

Q-345² – M^{me} Ferreri (Peterborough–Kawartha) – Exigence de test COVID-19 pour les voyageurs entièrement vaccinés – Avis – 16 février 2022

Réponse déposée (document parlementaire n^o 8530-441-6) – 4 avril 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-441-345) – 5 avril 2022

Q-346² – M. Vis (Mission–Matsqui–Fraser Canyon) – Programme Agri-diversité – Avis – 16 février 2022

Réponse déposée (document parlementaire n^o 8530-441-6) – 4 avril 2022

Réponse (Voir les Débats) – 5 avril 2022

Q-347² – M. Morantz (Charleswood–St. James–Assiniboia–Headingley) – Comptes publics du Canada 2021 – Avis – 16 février 2022

Réponse déposée (document parlementaire n^o 8530-441-6) – 4 avril 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n^o 8555-441-347) – 5 avril 2022

Q-348² – M. Hallan (Calgary Forest Lawn) – Refus des demandes soumises à Immigration, Réfugiés et Citoyenneté Canada – Avis – 16 février 2022

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-441-6) – April 4, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-348) – April 5, 2022

Q-349² – Mr. Hallan (Calgary Forest Lawn) – Refugees from Afghanistan – Notice – February 16, 2022

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-441-6) – April 4, 2022

Answered (See Debates) – April 5, 2022

Q-350² – Mr. Hallan (Calgary Forest Lawn) – Processing of applications by Immigration, Refugees and Citizenship Canada – Notice – February 16, 2022

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-441-6) – April 4, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-350) – April 5, 2022

Q-351² – Mr. Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) – Requirement for federal public servants to be vaccinated against COVID-19 – Notice – February 17, 2022

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-441-6) – April 4, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-351) – April 5, 2022

Q-352² – Mr. Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) – Income Tax Act – Notice – February 17, 2022

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-441-6) – April 4, 2022

Answered (See Debates) – April 5, 2022

Q-353² – Mr. Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) – Islamic Revolutionary Guard Corps – Notice – February 17, 2022

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-441-6) – April 4, 2022

Answered (See Debates) – April 5, 2022

Q-354² – Mr. Seeback (Dufferin–Caledon) – Emergencies Act and Emergency Economic Measures Order – Notice – February 17, 2022

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-441-6) – April 4, 2022

Answered (See Debates) – April 5, 2022

Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-441-6) – 4 avril 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-348) – 5 avril 2022

Q-349² – M. Hallan (Calgary Forest Lawn) – Réfugiés de l'Afghanistan – Avis – 16 février 2022

Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-441-6) – 4 avril 2022

Réponse (Voir les Débats) – 5 avril 2022

Q-350² – M. Hallan (Calgary Forest Lawn) – Traitement des demandes par Immigration, Réfugiés et Citoyenneté Canada – Avis – 16 février 2022

Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-441-6) – 4 avril 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-350) – 5 avril 2022

Q-351² – M. Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) – Obligation des fonctionnaires fédéraux d'être vaccinés contre la COVID-19 – Avis – 17 février 2022

Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-441-6) – 4 avril 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-351) – 5 avril 2022

Q-352² – M. Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) – Loi de l'impôt sur le revenu – Avis – 17 février 2022

Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-441-6) – 4 avril 2022

Réponse (Voir les Débats) – 5 avril 2022

Q-353² – M. Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) – Corps des gardiens de la révolution islamique – Avis – 17 février 2022

Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-441-6) – 4 avril 2022

Réponse (Voir les Débats) – 5 avril 2022

Q-354² – M. Seeback (Dufferin–Caledon) – Loi sur les mesures d'urgence et Décret sur les mesures économiques d'urgence – Avis – 17 février 2022

Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-441-6) – 4 avril 2022

Réponse (Voir les Débats) – 5 avril 2022

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-355² – Mr. Seeback (Dufferin—Caledon) – Emergencies Act and Emergency Economic Measures Order – Notice – February 17, 2022

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-441-6) – April 4, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-355) – April 5, 2022

Q-356² – Ms. Rood (Lambton—Kent—Middlesex) – Expenditures on cots or folding beds in the House of Commons – Notice – February 17, 2022

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-441-6) – April 4, 2022

Answered (See Debates) – April 5, 2022

Q-357² – Ms. Chabot (Thérèse-De Blainville) – Cannabis Act – Notice – February 24, 2022

Answered (See Debates) – April 25, 2022

Q-358² – Ms. Chabot (Thérèse-De Blainville) – Living Cost Differential for Cap-aux-Meules – Notice – February 24, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-358) – April 25, 2022

Q-359² – Ms. Chabot (Thérèse-De Blainville) – Consultations on the Disability Inclusion Action Plan – Notice – February 24, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-359) – April 25, 2022

Q-360² – Ms. Chabot (Thérèse-De Blainville) – COVID-19 benefits for self-employed workers – Notice – February 24, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-360) – April 25, 2022

Q-361² – Mr. Kurek (Battle River—Crowfoot) – Emergency Economic Measures Order – Notice – February 24, 2022

Answered (See Debates) – April 25, 2022

Q-362² – Mr. Lloyd (Sturgeon River—Parkland) – Police action on protests in Ottawa – Notice – February 24, 2022

Answered (See Debates) – April 25, 2022

Q-355² – M. Seeback (Dufferin—Caledon) – Loi sur les mesures d'urgence et Décret sur les mesures économiques d'urgence – Avis – 17 février 2022

Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-441-6) – 4 avril 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-355) – 5 avril 2022

Q-356² – M^{me} Rood (Lambton—Kent—Middlesex) – Dépenses pour lits pliants à la Chambre des communes – Avis – 17 février 2022

Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-441-6) – 4 avril 2022

Réponse (Voir les Débats) – 5 avril 2022

Q-357² – M^{me} Chabot (Thérèse-De Blainville) – Loi sur le cannabis – Avis – 24 février 2022

Réponse (Voir les Débats) – 25 avril 2022

Q-358² – M^{me} Chabot (Thérèse-De Blainville) – Indemnité de vie chère pour Cap-aux-Meules – Avis – 24 février 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-358) – 25 avril 2022

Q-359² – M^{me} Chabot (Thérèse-De Blainville) – Consultations sur le Plan d'action pour l'inclusion des personnes en situation de handicap – Avis – 24 février 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-359) – 25 avril 2022

Q-360² – M^{me} Chabot (Thérèse-De Blainville) – Prestations liées à la COVID-19 pour les travailleurs autonomes – Avis – 24 février 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-360) – 25 avril 2022

Q-361² – M. Kurek (Battle River—Crowfoot) – Décret sur les mesures économiques d'urgence – Avis – 24 février 2022

Réponse (Voir les Débats) – 25 avril 2022

Q-362² – M. Lloyd (Sturgeon River—Parkland) – Intervention policière lors de manifestations à Ottawa – Avis – 24 février 2022

Réponse (Voir les Débats) – 25 avril 2022

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-363² – Mr. Lloyd (Sturgeon River–Parkland) – Police action on protests in Ottawa – Notice – February 24, 2022

Answered (See Debates) – April 25, 2022

Q-364² – Mr. Lloyd (Sturgeon River–Parkland) – Police action on protests in Ottawa – Notice – February 24, 2022

Answered (See Debates) – April 25, 2022

Q-365² – Mr. Patzer (Cypress Hills–Grasslands) – Emergency Economic Measures Order – Notice – February 24, 2022

Answered (See Debates) – April 25, 2022

Q-366² – Mr. Patzer (Cypress Hills–Grasslands) – Emergency Measures Regulations – Notice – February 24, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-366) – April 25, 2022

Q-367² – Mr. Doherty (Cariboo–Prince George) – Incident at Coastal Gaslink construction site – Notice – February 24, 2022

Answered (See Debates) – April 25, 2022

Q-368² – Mr. Carrie (Oshawa) – Emergency Economic Measures Order – Notice – February 28, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-368) – April 25, 2022

Q-369² – Mr. Muys (Flamborough–Glanbrook) – Broadband Internet – Notice – February 28, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-369) – April 25, 2022

Q-370² – Mr. Williams (Bay of Quinte) – Canada Pension Plan and investments in Russia – Notice – February 28, 2022

Answered (See Debates) – April 25, 2022

Q-371² – Mr. Williams (Bay of Quinte) – Emergencies Act and freeze of bank accounts – Notice – February 28, 2022

Answered (See Debates) – April 25, 2022

Q-372² – Mr. Lobb (Huron–Bruce) – Government software vulnerability – Notice – February 28, 2022

Q-363² – M. Lloyd (Sturgeon River–Parkland) – Intervention policière lors de manifestations à Ottawa – Avis – 24 février 2022

Réponse (Voir les Débats) – 25 avril 2022

Q-364² – M. Lloyd (Sturgeon River–Parkland) – Intervention policière lors de manifestations à Ottawa – Avis – 24 février 2022

Réponse (Voir les Débats) – 25 avril 2022

Q-365² – M. Patzer (Cypress Hills–Grasslands) – Décret sur les mesures économiques d'urgence – Avis – 24 février 2022

Réponse (Voir les Débats) – 25 avril 2022

Q-366² – M. Patzer (Cypress Hills–Grasslands) – Règlement sur les mesures d'urgence – Avis – 24 février 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-366) – 25 avril 2022

Q-367² – M. Doherty (Cariboo–Prince George) – Incident sur le chantier de Coastal Gaslink – Avis – 24 février 2022

Réponse (Voir les Débats) – 25 avril 2022

Q-368² – M. Carrie (Oshawa) – Décret sur les mesures économiques d'urgence – Avis – 28 février 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-368) – 25 avril 2022

Q-369² – M. Muys (Flamborough–Glanbrook) – Internet à large bande – Avis – 28 février 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-369) – 25 avril 2022

Q-370² – M. Williams (Baie de Quinte) – Régime de pensions du Canada et investissements en Russie – Avis – 28 février 2022

Réponse (Voir les Débats) – 25 avril 2022

Q-371² – M. Williams (Baie de Quinte) – Loi sur les mesures d'urgence et gel des comptes bancaires – Avis – 28 février 2022

Réponse (Voir les Débats) – 25 avril 2022

Q-372² – M. Lobb (Huron–Bruce) – Vulnérabilité des logiciels gouvernementaux – Avis – 28 février 2022

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-372) – April 25, 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-372) – 25 avril 2022

Q-373² – Mr. Brassard (Barrie–Innisfil) – Confirmation of the declaration of emergency – Notice – February 28, 2022

Q-373² – M. Brassard (Barrie–Innisfil) – Ratification de la déclaration de l'état d'urgence – Avis – 28 février 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-373) – April 25, 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-373) – 25 avril 2022

Q-374² – Mr. Melillo (Kenora) – COVID-19 vaccination requirement for federal public servants – Notice – February 28, 2022

Q-374² – M. Melillo (Kenora) – Obligation de vaccination contre la COVID-19 pour les fonctionnaires fédéraux – Avis – 28 février 2022

Answered (See Debates) – April 25, 2022

Réponse (Voir les Débats) – 25 avril 2022

Q-375² – Mr. MacKenzie (Oxford) – United Nations – Notice – February 28, 2022

Q-375² – M. MacKenzie (Oxford) – Nations Unies – Avis – 28 février 2022

Answered (See Debates) – April 25, 2022

Réponse (Voir les Débats) – 25 avril 2022

Q-376² – Mr. McCauley (Edmonton West) – Distribution of rapid tests for COVID-19 to the provinces and territories – Notice – February 28, 2022

Q-376² – M. McCauley (Edmonton-Ouest) – Distribution de tests rapides de dépistage de la COVID-19 aux provinces et territoires – Avis – 28 février 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-376) – April 25, 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-376) – 25 avril 2022

Q-377¹⁻² – Mr. Poilievre (Carleton) – Federal carbon tax – Notice – February 28, 2022

Q-377¹⁻² – M. Poilievre (Carleton) – Taxe fédérale sur le carbone – Avis – 28 février 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-377) – April 25, 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-377) – 25 avril 2022

Q-378¹⁻² – Mr. Poilievre (Carleton) – Output-Based Pricing System – Notice – February 28, 2022

Q-378¹⁻² – M. Poilievre (Carleton) – Système de tarification fondé sur le rendement – Avis – 28 février 2022

Answered (See Debates) – April 25, 2022

Réponse (Voir les Débats) – 25 avril 2022

Q-379² – Mr. Warkentin (Grande Prairie–Mackenzie) – Emergency Measures Regulations and designation of protected places in Ottawa – Notice – March 1, 2022

Q-379² – M. Warkentin (Grande Prairie–Mackenzie) – Règlement sur les mesures d'urgence et désignation des lieux protégés à Ottawa – Avis – 1^{er} mars 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-379) – April 25, 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-379) – 25 avril 2022

Q-380² – Mr. Zimmer (Prince George–Peace River–Northern Rockies) – Treasury Board's Guide to Delegating and Applying Spending and Financial Authorities – Notice – March 1, 2022

Q-380² – M. Zimmer (Prince George–Peace River–Northern Rockies) – Guide de délégation et de la mise en œuvre des pouvoirs de dépenser et des pouvoirs financiers du Conseil du Trésor – Avis – 1^{er} mars 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-380) – April 25, 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-380) – 25 avril 2022

¹ Requires Oral Answer

² Response requested within 45 days

¹ Requiert une réponse orale

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-381² – Mr. Zimmer (Prince George—Peace River—Northern Rockies) – Income benefits overpayments – Notice – March 1, 2022

Answered (See Debates) – April 25, 2022

Q-382² – Ms. Lewis (Haldimand—Norfolk) – Russian invasion of Ukraine – Notice – March 1, 2022

Answered (See Debates) – April 25, 2022

Q-383² – Ms. Blaney (North Island—Powell River) – Guaranteed Income Supplement grant – Notice – March 2, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-383) – April 25, 2022

Q-384² – Ms. Blaney (North Island—Powell River) – Secure Certificate of Indian Status applications – Notice – March 2, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-384) – April 25, 2022

Q-385² – Ms. Collins (Victoria) – Create the Path Table group – Notice – March 2, 2022

Answered (See Debates) – April 25, 2022

Q-386² – Mr. Duncan (Stormont—Dundas—South Glengarry) – VIA Rail stations – Notice – March 2, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-386) – April 25, 2022

Q-387² – Ms. Findlay (South Surrey—White Rock) – Defence Procurement Strategy – Notice – March 2, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-387) – April 25, 2022

Q-388² – Ms. Gladu (Sarnia—Lambton) – COVID-19 vaccination requirement for federal public servants – Notice – March 2, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-388) – April 25, 2022

Q-389² – Mr. MacKenzie (Oxford) – Acquisition or loss of ammunition and weapons by government departments and agencies – Notice – March 2, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-389) – April 25, 2022

Q-381² – M. Zimmer (Prince George—Peace River—Northern Rockies) – Versements excédentaires de prestations de revenu – Avis – 1^{er} mars 2022

Réponse (Voir les Débats) – 25 avril 2022

Q-382² – M^{me} Lewis (Haldimand—Norfolk) – Invasion de l'Ukraine par la Russie – Avis – 1^{er} mars 2022

Réponse (Voir les Débats) – 25 avril 2022

Q-383² – M^{me} Blaney (North Island—Powell River) – Paiement unique du Supplément de revenu garanti – Avis – 2 mars 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-383) – 25 avril 2022

Q-384² – M^{me} Blaney (North Island—Powell River) – Demandes de certificat sécurisé de statut indien – Avis – 2 mars 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-384) – 25 avril 2022

Q-385² – M^{me} Collins (Victoria) – Groupe « Create the Path Table » – Avis – 2 mars 2022

Réponse (Voir les Débats) – 25 avril 2022

Q-386² – M. Duncan (Stormont—Dundas—South Glengarry) – Gares VIA Rail – Avis – 2 mars 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-386) – 25 avril 2022

Q-387² – M^{me} Findlay (Surrey-Sud—White Rock) – Stratégie gouvernementale d'approvisionnement en matière de défense – Avis – 2 mars 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-387) – 25 avril 2022

Q-388² – M^{me} Gladu (Sarnia—Lambton) – Obligation de vaccination contre la COVID-19 pour les fonctionnaires fédéraux – Avis – 2 mars 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-388) – 25 avril 2022

Q-389² – M. MacKenzie (Oxford) – Acquisition ou perte de munitions et d'armes par les ministères et organismes gouvernementaux – Avis – 2 mars 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-389) – 25 avril 2022

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-390² – Ms. Idlout (Nunavut) – National Indian Residential School Crisis Line and the Hope for Wellness Help Line – Notice – March 2, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-390) – April 25, 2022

Q-391² – Ms. Idlout (Nunavut) – Support given to the Bearskin Lake First Nation – Notice – March 2, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-391) – April 25, 2022

Q-392² – Mr. Moore (Fundy Royal) – Access to Information Act and Privacy Act requests – Notice – March 2, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-392) – April 25, 2022

Q-393² – Mr. Moore (Fundy Royal) – Government's response to the 2020-2021 Annual Report from the Office of the Information Commissioner of Canada – Notice – March 2, 2022

Answered (See Debates) – April 25, 2022

Q-394² – Mr. Hoback (Prince Albert) – Statistics on firearms held by the government – Notice – March 3, 2022

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-441-7) – May 4, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-394) – May 9, 2022

Q-395² – Mr. Hoback (Prince Albert) – Statistics on firearms held by the government – Notice – March 3, 2022

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-441-7) – May 4, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-395) – May 9, 2022

Q-396² – Ms. Blaney (North Island–Powell River) – Federal Ministerial Coordinating Committee on PEI Potatoes – Notice – March 17, 2022

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-441-7) – May 4, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-396) – May 9, 2022

Q-390² – M^{me} Idlout (Nunavut) – Ligne d'écoute téléphonique de Résolution des questions de pensionnats indiens et la Ligne d'écoute d'espoir – Avis – 2 mars 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-390) – 25 avril 2022

Q-391² – M^{me} Idlout (Nunavut) – Aide offerte à la Première Nation de Bearskin Lake – Avis – 2 mars 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-391) – 25 avril 2022

Q-392² – M. Moore (Fundy Royal) – Demandes faites en vertu de la Loi sur l'accès à l'information et de la Loi sur la protection des renseignements personnels – Avis – 2 mars 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-392) – 25 avril 2022

Q-393² – M. Moore (Fundy Royal) – Réponse du gouvernement au Rapport annuel 2020-2021 du Commissariat à l'information du Canada – Avis – 2 mars 2022

Réponse (Voir les Débats) – 25 avril 2022

Q-394² – M. Hoback (Prince Albert) – Statistiques sur les armes à feu détenues par le gouvernement – Avis – 3 mars 2022

Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-441-7) – 4 mai 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-394) – 9 mai 2022

Q-395² – M. Hoback (Prince Albert) – Statistiques sur les armes à feu détenues par le gouvernement – Avis – 3 mars 2022

Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-441-7) – 4 mai 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-395) – 9 mai 2022

Q-396² – M^{me} Blaney (North Island–Powell River) – Comité ministériel fédéral de coordination sur les pommes de terre de l'Île-du-Prince-Édouard – Avis – 17 mars 2022

Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-441-7) – 4 mai 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-396) – 9 mai 2022

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-397² – Mr. Boulerice (Rosemont—La Petite-Patrie) – Federal minimum wage – Notice – March 17, 2022

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-441-7) – May 4, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-397) – May 9, 2022

Q-398² – Mr. Calkins (Red Deer—Lacombe) – Government advertising campaign to reduce gun violence – Notice – March 17, 2022

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-441-7) – May 4, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-398) – May 9, 2022

Q-399² – Mr. Calkins (Red Deer—Lacombe) – Firearms buyback program – Notice – March 17, 2022

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-441-7) – May 4, 2022

Answered (See Debates) – May 9, 2022

Q-400² – Mr. Small (Coast of Bays—Central—Notre Dame) – Atlantic Canada Opportunities Agency and applications for grants and contributions – Notice – March 17, 2022

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-441-7) – May 4, 2022

Answered (See Debates) – May 9, 2022

Q-401² – Mr. Small (Coast of Bays—Central—Notre Dame) – Small Craft Harbours program – Notice – March 17, 2022

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-441-7) – May 4, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-401) – May 9, 2022

Q-402² – Mr. Kelly (Calgary Rocky Ridge) – Federal employees and COVID-19 vaccine mandate exemptions – Notice – March 17, 2022

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-441-7) – May 4, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-402) – May 9, 2022

Q-403² – Mr. Kelly (Calgary Rocky Ridge) – Access to information requests – Notice – March 17, 2022

Q-397² – M. Boulerice (Rosemont—La Petite-Patrie) – Salaire minimum fédéral – Avis – 17 mars 2022

Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-441-7) – 4 mai 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-397) – 9 mai 2022

Q-398² – M. Calkins (Red Deer—Lacombe) – Campagne publicitaire du gouvernement visant à réduire la violence commise à l'aide d'une arme à feu – Avis – 17 mars 2022

Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-441-7) – 4 mai 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-398) – 9 mai 2022

Q-399² – M. Calkins (Red Deer—Lacombe) – Programme de rachat d'armes à feu – Avis – 17 mars 2022

Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-441-7) – 4 mai 2022

Réponse (Voir les Débats) – 9 mai 2022

Q-400² – M. Small (Coast of Bays—Central—Notre Dame) – Agence de promotion économique du Canada atlantique et demandes de subventions et de contributions – Avis – 17 mars 2022

Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-441-7) – 4 mai 2022

Réponse (Voir les Débats) – 9 mai 2022

Q-401² – M. Small (Coast of Bays—Central—Notre Dame) – Programme des ports pour petits bateaux – Avis – 17 mars 2022

Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-441-7) – 4 mai 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-401) – 9 mai 2022

Q-402² – M. Kelly (Calgary Rocky Ridge) – Employés fédéraux et exemptions à la vaccination obligatoire contre la COVID-19 – Avis – 17 mars 2022

Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-441-7) – 4 mai 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-402) – 9 mai 2022

Q-403² – M. Kelly (Calgary Rocky Ridge) – Demandes d'accès à l'information – Avis – 17 mars 2022

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-441-7) – May 4, 2022

Answered (See Debates) – May 9, 2022

Q-404² – Mr. Kelly (Calgary Rocky Ridge) – Canada Revenue Agency – Notice – March 17, 2022

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-441-7) – May 4, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-404) – May 9, 2022

Q-405² – Mr. Redekopp (Saskatoon West) – Response to question Q-143 – Notice – March 17, 2022

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-441-7) – May 4, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-405) – May 9, 2022

Q-406² – Mr. Redekopp (Saskatoon West) – Temporary Foreign Workers Program – Notice – March 17, 2022

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-441-7) – May 4, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-406) – May 9, 2022

Q-407² – Mr. Davies (Vancouver Kingsway) – Minister of Health mandate letter – Notice – March 17, 2022

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-441-7) – May 4, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-407) – May 9, 2022

Q-408² – Mr. Bergeron (Montarville) – Canada's representation abroad – Notice – March 17, 2022

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-441-7) – May 4, 2022

Answered (See Debates) – May 9, 2022

Q-409² – Mr. Mazier (Dauphin—Swan River—Neepawa) – Climate Action Incentive Fund – Notice – March 21, 2022

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-441-8) – May 6, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-409) – May 9, 2022

Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-441-7) – 4 mai 2022

Réponse (Voir les Débats) – 9 mai 2022

Q-404² – M. Kelly (Calgary Rocky Ridge) – Agence du revenu du Canada – Avis – 17 mars 2022

Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-441-7) – 4 mai 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-404) – 9 mai 2022

Q-405² – M. Redekopp (Saskatoon-Ouest) – Réponse à la question Q-143 – Avis – 17 mars 2022

Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-441-7) – 4 mai 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-405) – 9 mai 2022

Q-406² – M. Redekopp (Saskatoon-Ouest) – Programme des travailleurs étrangers temporaires – Avis – 17 mars 2022

Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-441-7) – 4 mai 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-406) – 9 mai 2022

Q-407² – M. Davies (Vancouver Kingsway) – Lettre de mandat du ministre de la Santé – Avis – 17 mars 2022

Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-441-7) – 4 mai 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-407) – 9 mai 2022

Q-408² – M. Bergeron (Montarville) – Représentation du Canada à l'étranger – Avis – 17 mars 2022

Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-441-7) – 4 mai 2022

Réponse (Voir les Débats) – 9 mai 2022

Q-409² – M. Mazier (Dauphin—Swan River—Neepawa) – Fonds d'incitation à l'action pour le climat – Avis – 21 mars 2022

Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-441-8) – 6 mai 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-409) – 9 mai 2022

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-410² – Mr. Mazier (Dauphin—Swan River—Neepawa) – Lake Audy Campground in Riding Mountain National Park – Notice – March 21, 2022

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-441-8) – May 6, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-410) – May 9, 2022

Q-411² – Mrs. Gallant (Renfrew—Nipissing—Pembroke) – National Emergency Strategic Stockpile and potassium iodide pills – Notice – March 21, 2022

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-441-8) – May 6, 2022

Answered (See Debates) – May 9, 2022

Q-412² – Mrs. Gallant (Renfrew—Nipissing—Pembroke) – Canadian Armed Forces – Notice – March 21, 2022

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-441-8) – May 6, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-412) – May 9, 2022

Q-413² – Mrs. Gallant (Renfrew—Nipissing—Pembroke) – Nuclear safety and emergency preparedness – Notice – March 21, 2022

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-441-8) – May 6, 2022

Answered (See Debates) – May 9, 2022

Q-414² – Mrs. Gallant (Renfrew—Nipissing—Pembroke) – Canadian Armed Forces and civilian protection of nuclear sites – Notice – March 21, 2022

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-441-8) – May 6, 2022

Answered (See Debates) – May 9, 2022

Q-415² – Mrs. Goodridge (Fort McMurray—Cold Lake) – Prevention of eco-terrorism by the Minister of Environment and Climate Change – Notice – March 21, 2022

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-441-8) – May 6, 2022

Answered (See Debates) – May 9, 2022

Q-416² – Mr. Soroka (Yellowhead) – Legal costs in relation to the invocation of the Emergencies Act – Notice – March 21, 2022

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-441-8) – May 6, 2022

Answered (See Debates) – May 9, 2022

Q-410² – M. Mazier (Dauphin—Swan River—Neepawa) – Terrain de camping du lac Audy au parc national du Mont-Riding – Avis – 21 mars 2022

Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-441-8) – 6 mai 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-410) – 9 mai 2022

Q-411² – M^{me} Gallant (Renfrew—Nipissing—Pembroke) – Réserve nationale stratégique d'urgence et comprimés d'iode de potassium – Avis – 21 mars 2022

Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-441-8) – 6 mai 2022

Réponse (Voir les Débats) – 9 mai 2022

Q-412² – M^{me} Gallant (Renfrew—Nipissing—Pembroke) – Forces armées canadiennes – Avis – 21 mars 2022

Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-441-8) – 6 mai 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-412) – 9 mai 2022

Q-413² – M^{me} Gallant (Renfrew—Nipissing—Pembroke) – Sûreté nucléaire et préparation aux situations d'urgence – Avis – 21 mars 2022

Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-441-8) – 6 mai 2022

Réponse (Voir les Débats) – 9 mai 2022

Q-414² – M^{me} Gallant (Renfrew—Nipissing—Pembroke) – Forces armées canadiennes et protection des civiles sur les sites nucléaires – Avis – 21 mars 2022

Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-441-8) – 6 mai 2022

Réponse (Voir les Débats) – 9 mai 2022

Q-415² – M^{me} Goodridge (Fort McMurray—Cold Lake) – Prévention de l'écoterrorisme par le ministre de l'Environnement et du Changement climatique – Avis – 21 mars 2022

Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-441-8) – 6 mai 2022

Réponse (Voir les Débats) – 9 mai 2022

Q-416² – M. Soroka (Yellowhead) – Frais juridiques relativement à l'invocation de la Loi sur les mesures d'urgence – Avis – 21 mars 2022

Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-441-8) – 6 mai 2022

Réponse (Voir les Débats) – 9 mai 2022

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-417² – Mr. Desjarlais (Edmonton Griesbach) – Government's use of Microsoft Teams – Notice – March 21, 2022

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-441-8) – May 6, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-417) – May 9, 2022

Q-418² – Mr. MacKenzie (Oxford) – Prime Minister's trip to Europe – Notice – March 22, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-418) – May 9, 2022

Q-419² – Mr. Jeneroux (Edmonton Riverbend) – Black Entrepreneurship Program – Notice – March 22, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-419) – May 9, 2022

Q-420² – Mr. Kitchen (Souris–Moose Mountain) – Electric vehicle charging stations – Notice – March 22, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-420) – May 9, 2022

Q-421² – Mr. Baldinelli (Niagara Falls) – Hospitality events by Canadian embassies, consulates and missions abroad – Notice – March 22, 2022

Answered (See Debates) – May 9, 2022

Q-422² – Mr. Steinley (Regina–Lewvan) – Agreement between the Prime Minister and the leader of the New Democratic Party – Notice – March 23, 2022

Answered (See Debates) – May 9, 2022

Q-423² – Mr. Steinley (Regina–Lewvan) – Response to question Q-302 – Notice – March 23, 2022

Answered (See Debates) – May 9, 2022

Q-424² – Mrs. Kramp-Neuman (Hastings–Lennox and Addington) – Bonuses for government officials – Notice – March 23, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-424) – May 9, 2022

Q-425² – Mr. Barlow (Foothills) – Federal Ministerial Coordinating Committee on PEI Potatoes – Notice – March 23, 2022

Q-417² – M. Desjarlais (Edmonton Griesbach) – Utilisation de Microsoft Teams par le gouvernement – Avis – 21 mars 2022

Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-441-8) – 6 mai 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-417) – 9 mai 2022

Q-418² – M. MacKenzie (Oxford) – Voyage du premier ministre en Europe – Avis – 22 mars 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-418) – 9 mai 2022

Q-419² – M. Jeneroux (Edmonton Riverbend) – Programme pour l'entrepreneuriat des communautés noires – Avis – 22 mars 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-419) – 9 mai 2022

Q-420² – M. Kitchen (Souris–Moose Mountain) – Bornes de recharge pour les véhicules électriques – Avis – 22 mars 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-420) – 9 mai 2022

Q-421² – M. Baldinelli (Niagara Falls) – Activités d'accueil des ambassades, des consulats et des missions du Canada à l'étranger – Avis – 22 mars 2022

Réponse (Voir les Débats) – 9 mai 2022

Q-422² – M. Steinley (Regina–Lewvan) – Entente entre le premier ministre et le chef du Nouveau Parti démocratique – Avis – 23 mars 2022

Réponse (Voir les Débats) – 9 mai 2022

Q-423² – M. Steinley (Regina–Lewvan) – Réponse à la question Q-302 – Avis – 23 mars 2022

Réponse (Voir les Débats) – 9 mai 2022

Q-424² – M^{me} Kramp-Neuman (Hastings–Lennox and Addington) – Primes pour les fonctionnaires – Avis – 23 mars 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-424) – 9 mai 2022

Q-425² – M. Barlow (Foothills) – Comité ministériel fédéral de coordination sur les pommes de terre de l'Île-du-Prince-Édouard – Avis – 23 mars 2022

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Answered (See Debates) – May 9, 2022

Réponse (Voir les Débats) – 9 mai 2022

Q-426² – Mr. Viersen (Peace River–Westlock) – Global Affairs Canada – Notice – March 24, 2022

Q-426² – M. Viersen (Peace River–Westlock) – Affaires mondiales Canada – Avis – 24 mars 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-426) – May 11, 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-426) – 11 mai 2022

Q-427² – Mr. Viersen (Peace River–Westlock) – Funding for research projects abroad – Notice – March 24, 2022

Q-427² – M. Viersen (Peace River–Westlock) – Financement de projets de recherche à l'étranger – Avis – 24 mars 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-427) – May 11, 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-427) – 11 mai 2022

Q-428² – Mr. Vidal (Desnethé–Missinippi–Churchill River) – Wellness Together Canada – Notice – March 24, 2022

Q-428² – M. Vidal (Desnethé–Missinippi–Rivière Churchill) – Espace mieux-être Canada – Avis – 24 mars 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-428) – May 11, 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-428) – 11 mai 2022

Q-429² – Mr. Davies (Vancouver Kingsway) – Safe Return to Class Fund – Notice – March 24, 2022

Q-429² – M. Davies (Vancouver Kingsway) – Fonds pour une rentrée scolaire sécuritaire – Avis – 24 mars 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-429) – May 11, 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-429) – 11 mai 2022

Q-430² – Mr. Davies (Vancouver Kingsway) – Requests for federal assistance with COVID-19 pandemic – Notice – March 24, 2022

Q-430² – M. Davies (Vancouver Kingsway) – Demandes d'aide fédérale face à la pandémie de COVID-19 – Avis – 24 mars 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-430) – May 11, 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-430) – 11 mai 2022

Q-431² – Mr. Johns (Courtenay–Alberni) – Mining in the international seabed – Notice – March 24, 2022

Q-431² – M. Johns (Courtenay–Alberni) – Exploitation minière des fonds marins internationaux – Avis – 24 mars 2022

Answered (See Debates) – May 11, 2022

Réponse (Voir les Débats) – 11 mai 2022

Q-432² – Mr. Johns (Courtenay–Alberni) – National suicide prevention action plan – Notice – March 24, 2022

Q-432² – M. Johns (Courtenay–Alberni) – Plan d'action national pour la prévention du suicide – Avis – 24 mars 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-432) – May 11, 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-432) – 11 mai 2022

Q-433² – Mr. Johns (Courtenay–Alberni) – Fetal alcohol spectrum disorder – Notice – March 24, 2022

Q-433² – M. Johns (Courtenay–Alberni) – Ensemble des troubles causés par l'alcoolisation fœtale – Avis – 24 mars 2022

Answered (See Debates) – May 11, 2022

Réponse (Voir les Débats) – 11 mai 2022

Q-434² – Mr. Chambers (Simcoe North) – Transcriptions procured by the government – Notice – March 24, 2022

Q-434² – M. Chambers (Simcoe-Nord) – Transcriptions obtenues par le gouvernement – Avis – 24 mars 2022

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-434) – May 11, 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-434) – 11 mai 2022

Q-435² – Mr. Chambers (Simcoe North) – Canada training credit – Notice – March 24, 2022

Q-435² – M. Chambers (Simcoe-Nord) – Crédit canadien pour la formation – Avis – 24 mars 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-435) – May 11, 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-435) – 11 mai 2022

Q-436² – Mr. Johns (Courtenay–Alberni) – RCMP actions under the Controlled Drugs and Substances Act – Notice – March 25, 2022

Q-436² – M. Johns (Courtenay–Alberni) – Interventions de la GRC aux termes de la Loi réglementant certaines drogues et autres substances – Avis – 25 mars 2022

Answered (See Debates) – May 11, 2022

Réponse (Voir les Débats) – 11 mai 2022

Q-437² – Mr. Nater (Perth–Wellington) – Response to question Q-306 – Notice – March 25, 2022

Q-437² – M. Nater (Perth–Wellington) – Réponse à la question Q-306 – Avis – 25 mars 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-437) – May 11, 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-437) – 11 mai 2022

Q-438² – Mr. Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) – Foreign Enlistment Act – Notice – March 25, 2022

Q-438² – M. Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) – Loi sur l'enrôlement à l'étranger – Avis – 25 mars 2022

Answered (See Debates) – May 11, 2022

Réponse (Voir les Débats) – 11 mai 2022

Q-439² – Ms. Barron (Nanaimo–Ladysmith) – Closures of salmon fisheries – Notice – March 28, 2022

Q-439² – M^{me} Barron (Nanaimo–Ladysmith) – Fermetures de pêcheries de saumon – Avis – 28 mars 2022

Answered (See Debates) – May 13, 2022

Réponse (Voir les Débats) – 13 mai 2022

Q-440² – Ms. Barron (Nanaimo–Ladysmith) – Oceans Protection Plan – Notice – March 28, 2022

Q-440² – M^{me} Barron (Nanaimo–Ladysmith) – Plan de protection des océans – Avis – 28 mars 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-440) – May 13, 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-440) – 13 mai 2022

Q-441² – Ms. Barron (Nanaimo–Ladysmith) – International seabed and high seas – Notice – March 28, 2022

Q-441² – M^{me} Barron (Nanaimo–Ladysmith) – Plancher océanique international et haute mer – Avis – 28 mars 2022

Answered (See Debates) – May 13, 2022

Réponse (Voir les Débats) – 13 mai 2022

Q-442² – Ms. Barron (Nanaimo–Ladysmith) – Deep sea ecosystems research – Notice – March 28, 2022

Q-442² – M^{me} Barron (Nanaimo–Ladysmith) – Recherche sur les écosystèmes en haute mer – Avis – 28 mars 2022

Answered (See Debates) – May 13, 2022

Réponse (Voir les Débats) – 13 mai 2022

Q-443² – Mrs. Gray (Kelowna–Lake Country) – Government expenditures with Amazon – Notice – March 28, 2022

Q-443² – M^{me} Gray (Kelowna–Lake Country) – Dépenses du gouvernement faites auprès d'Amazon – Avis – 28 mars 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-443) – May 13, 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-443) – 13 mai 2022

Made an order for return and supplementary answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-443-01) – May 22, 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse supplémentaire déposée (document parlementaire n° 8555-441-443-01) – 22 mai 2024

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-444² – Mr. Chambers (Simcoe North) – Expenditures on public relations or media training – Notice – March 28, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-444) – May 13, 2022

Made an order for return and revised answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-444-01) – June 22, 2022

Q-445² – Mr. Steinley (Regina–Lewvan) – Research or speechwriting services to ministers – Notice – March 28, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-445) – May 13, 2022

Q-446² – Mrs. Gray (Kelowna–Lake Country) – Miscellaneous expenditures not elsewhere classified – Notice – March 28, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-446) – May 13, 2022

Q-447² – Mr. Caputo (Kamloops–Thompson–Cariboo) – Purchase of F-18 fighter jets from Australia – Notice – March 29, 2022

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-441-9) – May 16, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-447) – May 17, 2022

Q-448² – Mrs. Roberts (King–Vaughan) – Canada Emergency Wage Subsidy – Notice – March 29, 2022

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-441-9) – May 16, 2022

Answered (See Debates) – May 17, 2022

Q-449² – Mrs. Roberts (King–Vaughan) – First-Time Home Buyer's tax credit – Notice – March 29, 2022

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-441-9) – May 16, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-449) – May 17, 2022

Q-450² – Mr. Morantz (Charleswood–St. James–Assiniboia–Headingley) – Agreement with Medicago to develop a COVID-19 vaccine – Notice – March 29, 2022

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-441-9) – May 16, 2022

Q-444² – M. Chambers (Simcoe-Nord) – Dépenses de formation sur les relations publiques ou les médias – Avis – 28 mars 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-444) – 13 mai 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse révisée déposée (document parlementaire n° 8555-441-444-01) – 22 juin 2022

Q-445² – M. Steinley (Regina–Lewvan) – Services de recherche ou de rédaction de discours pour les ministres – Avis – 28 mars 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-445) – 13 mai 2022

Q-446² – M^{me} Gray (Kelowna–Lake Country) – Dépenses diverses non classées ailleurs – Avis – 28 mars 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-446) – 13 mai 2022

Q-447² – M. Caputo (Kamloops–Thompson–Cariboo) – Achat d'aéronefs de chasse F-18 de l'Australie – Avis – 29 mars 2022

Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-441-9) – 16 mai 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-447) – 17 mai 2022

Q-448² – M^{me} Roberts (King–Vaughan) – Subvention salariale d'urgence du Canada – Avis – 29 mars 2022

Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-441-9) – 16 mai 2022

Réponse (Voir les Débats) – 17 mai 2022

Q-449² – M^{me} Roberts (King–Vaughan) – Crédit d'impôt pour l'achat d'une première habitation – Avis – 29 mars 2022

Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-441-9) – 16 mai 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-449) – 17 mai 2022

Q-450² – M. Morantz (Charleswood–St. James–Assiniboia–Headingley) – Entente avec Medicago pour le développement d'un vaccin contre la COVID-19 – Avis – 29 mars 2022

Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-441-9) – 16 mai 2022

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-450) – May 17, 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-450) – 17 mai 2022

Q-451² – Mr. Caputo (Kamloops–Thompson–Cariboo) – Backlog of disability benefit claims at Veterans Affairs Canada – Notice – March 30, 2022

Q-451² – M. Caputo (Kamloops–Thompson–Cariboo) – Arriéré dans le traitement des demandes de prestations d'invalidité à Anciens Combattants Canada – Avis – 30 mars 2022

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-441-9) – May 16, 2022

Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-441-9) – 16 mai 2022

Answered (See Debates) – May 17, 2022

Réponse (Voir les Débats) – 17 mai 2022

Q-452² – Mr. Caputo (Kamloops–Thompson–Cariboo) – Backlog of applications at Veterans Affairs Canada – Notice – March 30, 2022

Q-452² – M. Caputo (Kamloops–Thompson–Cariboo) – Arriéré des demandes à Anciens Combattants Canada – Avis – 30 mars 2022

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-441-9) – May 16, 2022

Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-441-9) – 16 mai 2022

Answered (See Debates) – May 17, 2022

Réponse (Voir les Débats) – 17 mai 2022

Q-453² – Mr. Deltell (Louis-Saint-Laurent) – Statistics Canada and Consumer Price Index – Notice – March 30, 2022

Q-453² – M. Deltell (Louis-Saint-Laurent) – Statistique Canada et Indice des prix à la consommation – Avis – 30 mars 2022

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-441-9) – May 16, 2022

Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-441-9) – 16 mai 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-453) – May 17, 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-453) – 17 mai 2022

Q-454² – Mr. Deltell (Louis-Saint-Laurent) – Statistics Canada and historical data sets – Notice – March 30, 2022

Q-454² – M. Deltell (Louis-Saint-Laurent) – Statistique Canada et ensembles de données historiques – Avis – 30 mars 2022

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-441-9) – May 16, 2022

Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-441-9) – 16 mai 2022

Answered (See Debates) – May 17, 2022

Réponse (Voir les Débats) – 17 mai 2022

Q-455² – Mr. McCauley (Edmonton West) – Public service pension plan – Notice – March 30, 2022

Q-455² – M. McCauley (Edmonton-Ouest) – Régime de retraite de la fonction publique – Avis – 30 mars 2022

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-441-9) – May 16, 2022

Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-441-9) – 16 mai 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-455) – May 17, 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-455) – 17 mai 2022

Q-456² – Mrs. Goodridge (Fort McMurray–Cold Lake) – Royal Canadian Air Force's CF-188 Hornet or CF-18 aircrafts – Notice – March 31, 2022

Q-456² – M^{me} Goodridge (Fort McMurray–Cold Lake) – Aéronefs de chasse CF-188 Hornet ou CF-18 de l'Aviation royale canadienne – Avis – 31 mars 2022

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-441-10) – May 18, 2022

Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-441-10) – 18 mai 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-456) – May 19, 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-456) – 19 mai 2022

Q-457² – Ms. McPherson (Edmonton Strathcona) – Sanctions against Russia and Belarus – Notice – March 31, 2022

Q-457² – M^{me} McPherson (Edmonton Strathcona) – Sanctions contre la Russie et la Biélorussie – Avis – 31 mars 2022

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-441-10) – May 18, 2022

Answered (See Debates) – May 19, 2022

Q-458² – Mr. Albas (Central Okanagan–Similkameen–Nicola) – Changes in government policies, regulations, and taxation measures – Notice – April 1, 2022

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-441-10) – May 18, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-458) – May 19, 2022

Q-459² – Mr. Albas (Central Okanagan–Similkameen–Nicola) – Government vehicles – Notice – April 1, 2022

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-441-10) – May 18, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-459) – May 19, 2022

Q-460² – Mrs. Block (Carlton Trail–Eagle Creek) – Procurement of COVID-19 vaccines – Notice – April 1, 2022

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-441-10) – May 18, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-460) – May 19, 2022

Q-461² – Mr. Warkentin (Grande Prairie–Mackenzie) – Funding to media organizations – Notice – April 4, 2022

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-441-11) – May 20, 2022

Answered (See Debates) – May 31, 2022

Q-462² – Mr. Warkentin (Grande Prairie–Mackenzie) – Measures to prevent political interference or favouritism – Notice – April 4, 2022

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-441-11) – May 20, 2022

Answered (See Debates) – May 31, 2022

Q-463² – Mr. Carrie (Oshawa) – Government's response to COVID-19 – Notice – April 4, 2022

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-441-11) – May 20, 2022

Answered (See Debates) – May 31, 2022

Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-441-10) – 18 mai 2022

Réponse (Voir les Débats) – 19 mai 2022

Q-458² – M. Albas (Central Okanagan–Similkameen–Nicola) – Changements aux politiques, aux règlements et aux mesures fiscales du gouvernement – Avis – 1^{er} avril 2022

Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-441-10) – 18 mai 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-458) – 19 mai 2022

Q-459² – M. Albas (Central Okanagan–Similkameen–Nicola) – Véhicules gouvernementaux – Avis – 1^{er} avril 2022

Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-441-10) – 18 mai 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-459) – 19 mai 2022

Q-460² – M^{me} Block (Sentier Carlton–Eagle Creek) – Approvisionnement en vaccins contre la COVID-19 – Avis – 1^{er} avril 2022

Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-441-10) – 18 mai 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-460) – 19 mai 2022

Q-461² – M. Warkentin (Grande Prairie–Mackenzie) – Financement des organisations médiatiques – Avis – 4 avril 2022

Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-441-11) – 20 mai 2022

Réponse (Voir les Débats) – 31 mai 2022

Q-462² – M. Warkentin (Grande Prairie–Mackenzie) – Mesures pour empêcher l'ingérence politique ou le favoritisme – Avis – 4 avril 2022

Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-441-11) – 20 mai 2022

Réponse (Voir les Débats) – 31 mai 2022

Q-463² – M. Carrie (Oshawa) – Réponse du gouvernement à la COVID-19 – Avis – 4 avril 2022

Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-441-11) – 20 mai 2022

Réponse (Voir les Débats) – 31 mai 2022

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-464² – Mr. Carrie (Oshawa) – Data held by government on Pfizer's COVID-19 vaccine – Notice – April 4, 2022

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-441-11) – May 20, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-464) – May 31, 2022

Q-465² – Ms. Blaney (North Island–Powell River) – Guaranteed Income Supplement – Notice – April 5, 2022

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-441-12) – May 30, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-465) – May 31, 2022

Q-466² – Mr. Small (Coast of Bays–Central–Notre Dame) – Fisheries and Oceans Canada's Conservation and Protection program – Notice – April 5, 2022

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-441-12) – May 30, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-466) – May 31, 2022

Q-467² – Mr. Shields (Bow River) – Use of Bovaer to reduce methane emissions from livestock – Notice – April 5, 2022

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-441-12) – May 30, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-467) – May 31, 2022

Q-468² – Mrs. Gray (Kelowna–Lake Country) – Canada Digital Adoption Program – Notice – April 5, 2022

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-441-12) – May 30, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-468) – May 31, 2022

Q-469² – Mr. Warkentin (Grande Prairie–Mackenzie) – Social media influencers paid by the government – Notice – April 5, 2022

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-441-12) – May 30, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-469) – May 31, 2022

Q-464² – M. Carrie (Oshawa) – Données possédées par le gouvernement sur le vaccin de Pfizer contre la COVID-19 – Avis – 4 avril 2022

Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-441-11) – 20 mai 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-464) – 31 mai 2022

Q-465² – M^{me} Blaney (North Island–Powell River) – Supplément de revenu garanti – Avis – 5 avril 2022

Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-441-12) – 30 mai 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-465) – 31 mai 2022

Q-466² – M. Small (Coast of Bays–Central–Notre Dame) – Programme de conservation et protection de Pêches et Océans Canada – Avis – 5 avril 2022

Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-441-12) – 30 mai 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-466) – 31 mai 2022

Q-467² – M. Shields (Bow River) – Utilisation du Bovaer pour réduire les émissions de méthane produites par les animaux d'élevage – Avis – 5 avril 2022

Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-441-12) – 30 mai 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-467) – 31 mai 2022

Q-468² – M^{me} Gray (Kelowna–Lake Country) – Programme canadien d'adoption du numérique – Avis – 5 avril 2022

Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-441-12) – 30 mai 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-468) – 31 mai 2022

Q-469² – M. Warkentin (Grande Prairie–Mackenzie) – Rémunération d'influenceurs numériques par le gouvernement – Avis – 5 avril 2022

Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-441-12) – 30 mai 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-469) – 31 mai 2022

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-470² – Ms. Gazan (Winnipeg Centre) – Funding to support Indigenous women and 2SLGBTQIA+ people – Notice – April 5, 2022

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-441-12) – May 30, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-470) – May 31, 2022

Q-471² – Ms. Gazan (Winnipeg Centre) – Funding to measure progress and provide accountability on the government supports for Indigenous women, girls and 2SLGBTQIA+ people – Notice – April 5, 2022

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-441-12) – May 30, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-471) – May 31, 2022

Q-472² – Ms. Gazan (Winnipeg Centre) – Comprehensive violence prevention strategy – Notice – April 5, 2022

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-441-12) – May 30, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-472) – May 31, 2022

Q-473² – Ms. Gazan (Winnipeg Centre) – Federal funding in the constituency of Winnipeg Centre – Notice – April 5, 2022

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-441-12) – May 30, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-473) – May 31, 2022

Q-474² – Mr. Cannings (South Okanagan–West Kootenay) – Funding in the constituency of South Okanagan–West Kootenay – Notice – April 6, 2022

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-441-12) – May 30, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-474) – May 31, 2022

Q-475² – Mr. Cannings (South Okanagan–West Kootenay) – Black Entrepreneurship Loan Fund – Notice – April 6, 2022

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-441-12) – May 30, 2022

Answered (See Debates) – May 31, 2022

Q-470² – M^{me} Gazan (Winnipeg-Centre) – Financement pour soutenir les femmes et les personnes 2ELGBTQIA+ autochtones – Avis – 5 avril 2022

Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-441-12) – 30 mai 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-470) – 31 mai 2022

Q-471² – M^{me} Gazan (Winnipeg-Centre) – Fonds pour mesurer les progrès et assurer que des comptes soient rendus relativement aux mesures d'aide du gouvernement à l'égard des femmes, des filles et des personnes 2ELGBTQIA+ autochtones – Avis – 5 avril 2022

Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-441-12) – 30 mai 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-471) – 31 mai 2022

Q-472² – M^{me} Gazan (Winnipeg-Centre) – Stratégie globale de prévention de la violence – Avis – 5 avril 2022

Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-441-12) – 30 mai 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-472) – 31 mai 2022

Q-473² – M^{me} Gazan (Winnipeg-Centre) – Financement fédéral dans la circonscription de Winnipeg-Centre – Avis – 5 avril 2022

Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-441-12) – 30 mai 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-473) – 31 mai 2022

Q-474² – M. Cannings (Okanagan-Sud–Kootenay-Ouest) – Financement dans la circonscription de Okanagan-Sud–Kootenay-Ouest – Avis – 6 avril 2022

Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-441-12) – 30 mai 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-474) – 31 mai 2022

Q-475² – M. Cannings (Okanagan-Sud–Kootenay-Ouest) – Fonds de prêt pour l'entrepreneuriat des communautés noires – Avis – 6 avril 2022

Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-441-12) – 30 mai 2022

Réponse (Voir les Débats) – 31 mai 2022

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-476² – Mr. Cannings (South Okanagan–West Kootenay) – Interchange fees for small and medium-sized businesses – Notice – April 6, 2022

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-441-12) – May 30, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-476) – May 31, 2022

Q-477² – Mr. Savard-Tremblay (Saint-Hyacinthe–Bagot) – Measures to curb violations by Canadian companies overseas – Notice – April 6, 2022

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-441-12) – May 30, 2022

Answered (See Debates) – May 31, 2022

Q-478² – Mr. Savard-Tremblay (Saint-Hyacinthe–Bagot) – Canadian mining companies operating abroad accused of violations – Notice – April 6, 2022

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-441-12) – May 30, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-478) – May 31, 2022

Q-479² – Mrs. Goodridge (Fort McMurray–Cold Lake) – Service Canada centres located in flood plains or flood zones – Notice – April 6, 2022

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-441-12) – May 30, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-479) – May 31, 2022

Q-480² – Mr. Tochor (Saskatoon–University) – Expenditures and transactions using the Treasury Board object code 3213 Losses of money – Notice – April 6, 2022

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-441-12) – May 30, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-480) – May 31, 2022

Q-481² – Mr. Tochor (Saskatoon–University) – Expenditures and transactions using the Treasury Board object code 3214 Deficits and write-offs not elsewhere specified – Notice – April 6, 2022

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-441-12) – May 30, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-481) – May 31, 2022

Q-476² – M. Cannings (Okanagan-Sud–Kootenay-Ouest) – Frais d'interchange à l'endroit des petites et moyennes entreprises – Avis – 6 avril 2022

Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-441-12) – 30 mai 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-476) – 31 mai 2022

Q-477² – M. Savard-Tremblay (Saint-Hyacinthe–Bagot) – Mesures pour lutter contre les abus des entreprises canadiennes à l'étranger – Avis – 6 avril 2022

Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-441-12) – 30 mai 2022

Réponse (Voir les Débats) – 31 mai 2022

Q-478² – M. Savard-Tremblay (Saint-Hyacinthe–Bagot) – Entreprises minières canadiennes à l'étranger accusées d'abus – Avis – 6 avril 2022

Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-441-12) – 30 mai 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-478) – 31 mai 2022

Q-479² – M^{me} Goodridge (Fort McMurray–Cold Lake) – Centres de Service Canada situés dans une plaine ou une zone inondable – Avis – 6 avril 2022

Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-441-12) – 30 mai 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-479) – 31 mai 2022

Q-480² – M. Tochor (Saskatoon–University) – Dépenses et transactions effectuées en utilisant le code d'objet 3213 Pertes de fonds du Conseil du Trésor – Avis – 6 avril 2022

Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-441-12) – 30 mai 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-480) – 31 mai 2022

Q-481² – M. Tochor (Saskatoon–University) – Dépenses et transactions effectuées sous le code d'objet 3214 Déficit et radiations non classés ailleurs du Conseil du Trésor – Avis – 6 avril 2022

Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-441-12) – 30 mai 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-481) – 31 mai 2022

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-482² – Mrs. Stubbs (Lakeland) – Meetings between senior government officials and the former Unifor President – Notice – April 6, 2022

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-441-12) – May 30, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-482) – May 31, 2022

Q-483² – Mrs. Stubbs (Lakeland) – Meetings between cabinet ministers or their staff and the former Unifor President – Notice – April 6, 2022

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-441-12) – May 30, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-483) – May 31, 2022

Q-484² – Mrs. Stubbs (Lakeland) – Meetings between the Prime Minister and the former Unifor President – Notice – April 6, 2022

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-441-12) – May 30, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-484) – May 31, 2022

Q-485² – Mr. Chambers (Simcoe North) – Canada Revenue Agency, real estate transactions and tax evasion in the real estate markets in Ontario and British Columbia – Notice – April 6, 2022

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-441-12) – May 30, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-485) – May 31, 2022

Q-486² – Ms. Collins (Victoria) – Transfers through the Low Carbon Economy Fund – Notice – April 6, 2022

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-441-12) – May 30, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-486) – May 31, 2022

Q-487² – Ms. Collins (Victoria) – Net Zero Accelerator initiative of the Strategic Innovation Fund – Notice – April 6, 2022

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-441-12) – May 30, 2022

Q-482² – M^{me} Stubbs (Lakeland) – Rencontres entre des hauts responsables gouvernementaux et l'ancien président d'Unifor – Avis – 6 avril 2022

Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-441-12) – 30 mai 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-482) – 31 mai 2022

Q-483² – M^{me} Stubbs (Lakeland) – Rencontres entre des ministres ou des membres de leur personnel et l'ancien président d'Unifor – Avis – 6 avril 2022

Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-441-12) – 30 mai 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-483) – 31 mai 2022

Q-484² – M^{me} Stubbs (Lakeland) – Rencontres entre le premier ministre et l'ancien président d'Unifor – Avis – 6 avril 2022

Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-441-12) – 30 mai 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-484) – 31 mai 2022

Q-485² – M. Chambers (Simcoe-Nord) – Agence du revenu du Canada, transactions immobilières et évasion fiscale sur les marchés immobiliers de l'Ontario et de la Colombie-Britannique – Avis – 6 avril 2022

Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-441-12) – 30 mai 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-485) – 31 mai 2022

Q-486² – M^{me} Collins (Victoria) – Transferts fédéraux au titre du Fonds pour une économie à faibles émissions de carbone – Avis – 6 avril 2022

Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-441-12) – 30 mai 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-486) – 31 mai 2022

Q-487² – M^{me} Collins (Victoria) – Initiative Accélérateur net zéro du Fonds stratégique pour l'innovation – Avis – 6 avril 2022

Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-441-12) – 30 mai 2022

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-487) – May 31, 2022

Q-488² – Mr. Ruff (Bruce–Grey–Owen Sound) – High-speed Internet for low-income families and seniors – Notice – April 6, 2022

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-441-12) – May 30, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-488) – May 31, 2022

Q-489² – Mr. Fortin (Rivière-du-Nord) – Laferrière Community Correctional Centre – Notice – April 7, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-489) – June 8, 2022

Q-490² – Mr. McCauley (Edmonton West) – Departmental acquisition cards – Notice – April 7, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-490) – June 8, 2022

Q-491² – Mr. Mazier (Dauphin–Swan River–Neepawa) – Parks Canada – Notice – April 21, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-491) – June 8, 2022

Q-492² – Mr. Patzer (Cypress Hills–Grasslands) – Rising inflation – Notice – April 21, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-492) – June 8, 2022

Q-493² – Mr. Kram (Regina–Wascana) – Content of the 2022 budget – Notice – April 21, 2022

Answered (See Debates) – June 8, 2022

Q-494² – Mr. Kram (Regina–Wascana) – Government expenditures in March 2022 – Notice – April 21, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-494) – June 8, 2022

Made an order for return and supplementary answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-494-01) – May 22, 2024

Q-495² – Mr. Barsalou-Duval (Pierre-Boucher–Les Patriotes–Verchères) – High Frequency Rail project between Toronto and Quebec City – Notice – April 21, 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-487) – 31 mai 2022

Q-488² – M. Ruff (Bruce–Grey–Owen Sound) – Internet haute vitesse pour les familles et les personnes âgées à faible revenu – Avis – 6 avril 2022

Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-441-12) – 30 mai 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-488) – 31 mai 2022

Q-489² – M. Fortin (Rivière-du-Nord) – Centre correctionnel communautaire Laferrière – Avis – 7 avril 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-489) – 8 juin 2022

Q-490² – M. McCauley (Edmonton-Ouest) – Cartes d'achat ministérielles – Avis – 7 avril 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-490) – 8 juin 2022

Q-491² – M. Mazier (Dauphin–Swan River–Neepawa) – Parcs Canada – Avis – 21 avril 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-491) – 8 juin 2022

Q-492² – M. Patzer (Cypress Hills–Grasslands) – Hausse de l'inflation – Avis – 21 avril 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-492) – 8 juin 2022

Q-493² – M. Kram (Regina–Wascana) – Contenu du budget de 2022 – Avis – 21 avril 2022

Réponse (Voir les Débats) – 8 juin 2022

Q-494² – M. Kram (Regina–Wascana) – Dépenses du gouvernement en mars 2022 – Avis – 21 avril 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-494) – 8 juin 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse supplémentaire déposée (document parlementaire n° 8555-441-494-01) – 22 mai 2024

Q-495² – M. Barsalou-Duval (Pierre-Boucher–Les Patriotes–Verchères) – Projet du train à grande fréquence entre Toronto et la ville de Québec – Avis – 21 avril 2022

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-495) – June 8, 2022

Q-496² – Mr. Viersen (Peace River–Westlock) – Canadian Police Information Centre and former prostitution offences – Notice – April 21, 2022

Answered (See Debates) – June 8, 2022

Q-497² – Mr. Barsalou-Duval (Pierre-Boucher–Les Patriotes–Verchères) – Lac-Mégantic rail bypass project – Notice – April 21, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-497) – June 8, 2022

Q-498² – Mr. Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) – Somaliland – Notice – April 21, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-498) – June 8, 2022

Q-499² – Mr. Albas (Central Okanagan–Similkameen–Nicola) – Wasted COVID-19 vaccines – Notice – April 21, 2022

Answered (See Debates) – June 8, 2022

Q-500² – Mr. Albas (Central Okanagan–Similkameen–Nicola) – Veterans stream to the Rapid Housing Initiative – Notice – April 25, 2022

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-441-13) – June 10, 2022

Answered (See Debates) – June 13, 2022

Q-501² – Mr. Kmiec (Calgary Shepard) – Concessional financing provided by the government – Notice – April 25, 2022

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-441-13) – June 10, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-501) – June 13, 2022

Q-502² – Mr. Kmiec (Calgary Shepard) – Joint Federal/Provincial Commission into the April 2020 Nova Scotia Mass Casualty – Notice – April 25, 2022

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-441-13) – June 10, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-502) – June 13, 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-495) – 8 juin 2022

Q-496² – M. Viersen (Peace River–Westlock) – Centre d'information de la police canadienne et infractions qui concernent la prostitution – Avis – 21 avril 2022

Réponse (Voir les Débats) – 8 juin 2022

Q-497² – M. Barsalou-Duval (Pierre-Boucher–Les Patriotes–Verchères) – Projet de voie de contournement ferroviaire de Lac-Mégantic – Avis – 21 avril 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-497) – 8 juin 2022

Q-498² – M. Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) – Somaliland – Avis – 21 avril 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-498) – 8 juin 2022

Q-499² – M. Albas (Central Okanagan–Similkameen–Nicola) – Vaccins contre la COVID-19 mis au rebut – Avis – 21 avril 2022

Réponse (Voir les Débats) – 8 juin 2022

Q-500² – M. Albas (Central Okanagan–Similkameen–Nicola) – Volet pour les anciens combattants à l'Initiative pour la création rapide de logements – Avis – 25 avril 2022

Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-441-13) – 10 juin 2022

Réponse (Voir les Débats) – 13 juin 2022

Q-501² – M. Kmiec (Calgary Shepard) – Financement à des conditions de faveur accordées par le gouvernement – Avis – 25 avril 2022

Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-441-13) – 10 juin 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-501) – 13 juin 2022

Q-502² – M. Kmiec (Calgary Shepard) – Commission fédérale-provinciale sur les pertes massives d'avril 2020 en Nouvelle-Écosse – Avis – 25 avril 2022

Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-441-13) – 10 juin 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-502) – 13 juin 2022

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-503² – Mr. Perkins (South Shore—St. Margarets) – Stomach sampling of seals – Notice – April 25, 2022

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-441-13) – June 10, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-503) – June 13, 2022

Q-504² – Mr. Lake (Edmonton—Wetaskiwin) – Interim Order Respecting Importation and Sale of Medical Devices for Use in Relation to COVID-19 – Notice – April 25, 2022

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-441-13) – June 10, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-504) – June 13, 2022

Q-505² – Mr. Lake (Edmonton—Wetaskiwin) – Government IT projects – Notice – April 25, 2022

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-441-13) – June 10, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-505) – June 13, 2022

Made an order for return and revised answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-505-01) – June 21, 2023

Q-506² – Mr. Jeneroux (Edmonton Riverbend) – Fraud or attempted fraud committed against the government – Notice – April 25, 2022

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-441-13) – June 10, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-506) – June 13, 2022

Q-507² – Mr. Kmiec (Calgary Shepard) – Applications received by Immigration, Refugees and Citizenship Canada – Notice – April 26, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-507) – June 13, 2022

Q-508² – Mr. Bezan (Selkirk—Interlake—Eastman) – Prime Minister's trip to Bell Island in the Bahamas – Notice – April 26, 2022

Answered (See Debates) – June 13, 2022

Q-509² – Mr. Soroka (Yellowhead) – Trips by ministers and their staff – Notice – April 26, 2022

Q-503² – M. Perkins (South Shore—St. Margarets) – Échantillonnages des contenus stomacaux des phoques – Avis – 25 avril 2022

Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-441-13) – 10 juin 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-503) – 13 juin 2022

Q-504² – M. Lake (Edmonton—Wetaskiwin) – Arrêté d'urgence concernant l'importation et la vente d'instruments médicaux destinés à être utilisés à l'égard de la COVID-19 – Avis – 25 avril 2022

Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-441-13) – 10 juin 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-504) – 13 juin 2022

Q-505² – M. Lake (Edmonton—Wetaskiwin) – Projets gouvernementaux de TI – Avis – 25 avril 2022

Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-441-13) – 10 juin 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-505) – 13 juin 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse révisée déposée (document parlementaire n° 8555-441-505-01) – 21 juin 2023

Q-506² – M. Jeneroux (Edmonton Riverbend) – Fraude ou tentative de fraude commise contre le gouvernement – Avis – 25 avril 2022

Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-441-13) – 10 juin 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-506) – 13 juin 2022

Q-507² – M. Kmiec (Calgary Shepard) – Demandes reçues par Immigration, Réfugiés et Citoyenneté Canada – Avis – 26 avril 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-507) – 13 juin 2022

Q-508² – M. Bezan (Selkirk—Interlake—Eastman) – Voyage du premier ministre à l'île Bell dans les Bahamas – Avis – 26 avril 2022

Réponse (Voir les Débats) – 13 juin 2022

Q-509² – M. Soroka (Yellowhead) – Voyages des ministres et leur personnel – Avis – 26 avril 2022

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-509) – June 13, 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-509) – 13 juin 2022

Q-510² – Mr. Davidson (York–Simcoe) – Fines for transporting waste overseas – Notice – April 26, 2022

Q-510² – M. Davidson (York–Simcoe) – Sanctions pour le transport de déchets outre-mer – Avis – 26 avril 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-510) – June 13, 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-510) – 13 juin 2022

Q-511² – Mr. Barrett (Leeds–Grenville–Thousand Islands and Rideau Lakes) – Challenger aircraft fleet – Notice – April 26, 2022

Q-511² – M. Barrett (Leeds–Grenville–Thousand Islands et Rideau Lakes) – Flotte d'aéronefs Challenger – Avis – 26 avril 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-511) – June 13, 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-511) – 13 juin 2022

Q-512² – Mr. Barrett (Leeds–Grenville–Thousand Islands and Rideau Lakes) – Usage of Airbus CC-150 Polaris aircraft – Notice – April 26, 2022

Q-512² – M. Barrett (Leeds–Grenville–Thousand Islands et Rideau Lakes) – Utilisation de l'aéronef Airbus CC-150 Polaris – Avis – 26 avril 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-512) – June 13, 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-512) – 13 juin 2022

Q-513² – Ms. May (Saanich–Gulf Islands) – Trans Mountain Expansion Project – Notice – April 26, 2022

Q-513² – M^{me} May (Saanich–Gulf Islands) – Projet d'agrandissement du réseau de Trans Mountain – Avis – 26 avril 2022

Answered (See Debates) – June 13, 2022

Réponse (Voir les Débats) – 13 juin 2022

Q-514² – Ms. May (Saanich–Gulf Islands) – Trans Mountain Expansion Project – Notice – April 27, 2022

Q-514² – M^{me} May (Saanich–Gulf Islands) – Projet d'agrandissement du réseau de Trans Mountain – Avis – 27 avril 2022

Answered (See Debates) – June 13, 2022

Réponse (Voir les Débats) – 13 juin 2022

Q-515² – Mr. Duncan (Stormont–Dundas–South Glengarry) – Measures related to commercial milk and dairy imports at land border crossings – Notice – April 27, 2022

Q-515² – M. Duncan (Stormont–Dundas–South Glengarry) – Mesures relatives aux importations commerciales de lait et de produits laitiers aux postes frontaliers terrestres – Avis – 27 avril 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-515) – June 13, 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-515) – 13 juin 2022

Q-516² – Mr. Duncan (Stormont–Dundas–South Glengarry) – Measures related to commercial poultry imports at land border crossings – Notice – April 27, 2022

Q-516² – M. Duncan (Stormont–Dundas–South Glengarry) – Mesures relatives aux importations commerciales de volaille aux postes frontaliers terrestres – Avis – 27 avril 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-516) – June 13, 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-516) – 13 juin 2022

Q-517² – Mr. Steinley (Regina–Lewvan) – Processing delays of passport applications – Notice – April 27, 2022

Q-517² – M. Steinley (Regina–Lewvan) – Délais de traitement des demandes de passeport – Avis – 27 avril 2022

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-517) – June 13, 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-517) – 13 juin 2022

Q-518² – Mr. Davidson (York–Simcoe) – Consumption of alcohol on government-owned aircraft – Notice – April 27, 2022

Q-518² – M. Davidson (York–Simcoe) – Consommation d'alcool à bord d'aéronefs du gouvernement – Avis – 27 avril 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-518) – June 13, 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-518) – 13 juin 2022

Q-519² – Ms. Lantsman (Thornhill) – Memorial to the Victims of Communism – Notice – April 27, 2022

Q-519² – M^{me} Lantsman (Thornhill) – Monument aux victimes du communisme – Avis – 27 avril 2022

Answered (See Debates) – June 13, 2022

Réponse (Voir les Débats) – 13 juin 2022

Q-520² – Mr. Vidal (Desnethé–Mississippi–Churchill River) – Accountability measures regarding government funding – Notice – April 27, 2022

Q-520² – M. Vidal (Desnethé–Mississippi–Rivière Churchill) – Mesures de reddition de comptes concernant le financement gouvernemental – Avis – 27 avril 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-520) – June 13, 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-520) – 13 juin 2022

Q-521² – Mr. Webber (Calgary Confederation) – Electric vehicle infrastructure – Notice – April 28, 2022

Q-521² – M. Webber (Calgary Confederation) – Infrastructure des véhicules électriques – Avis – 28 avril 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-521) – June 15, 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-521) – 15 juin 2022

Q-522² – Mr. Webber (Calgary Confederation) – Correspondence received by ministers – Notice – April 28, 2022

Q-522² – M. Webber (Calgary Confederation) – Correspondance reçue par les ministres – Avis – 28 avril 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-522) – June 15, 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-522) – 15 juin 2022

Q-523² – Mr. Kram (Regina–Wascana) – Green and Inclusive Community Buildings program – Notice – April 28, 2022

Q-523² – M. Kram (Regina–Wascana) – Programme pour les bâtiments communautaires verts et inclusifs – Avis – 28 avril 2022

Answered (See Debates) – June 15, 2022

Réponse (Voir les Débats) – 15 juin 2022

Q-524² – Mr. Dowdall (Simcoe–Grey) – Consultants processing Access to Information Act and Privacy Act requests – Notice – April 28, 2022

Q-524² – M. Dowdall (Simcoe–Grey) – Consultants traitant les demandes faites en vertu de la Loi sur l'accès à l'information et de la Loi sur la protection des renseignements personnels – Avis – 28 avril 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-524) – June 15, 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-524) – 15 juin 2022

Q-525² – Mr. Nater (Perth–Wellington) – Military equipment and other government assets left behind in Afghanistan – Notice – April 28, 2022

Q-525² – M. Nater (Perth–Wellington) – Équipement militaire et autres biens du gouvernement laissés en Afghanistan – Avis – 28 avril 2022

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-525) – June 15, 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-525) – 15 juin 2022

Q-526² – Ms. McPherson (Edmonton Strathcona) – Orders issued under Special Economic Measures Act and Justice for Victims of Corrupt Foreign Officials Act – Notice – April 29, 2022

Q-526² – M^{me} McPherson (Edmonton Strathcona) – Décrets adoptés au titre de la Loi sur les mesures économiques spéciales et de la Loi sur la justice pour les victimes de dirigeants étrangers corrompus – Avis – 29 avril 2022

Answered (See Debates) – June 15, 2022

Réponse (Voir les Débats) – 15 juin 2022

Q-527² – Mr. Lewis (Essex) – Processing of applications for the Temporary Foreign Workers Program – Notice – April 29, 2022

Q-527² – M. Lewis (Essex) – Traitement des demandes au titre du Programme des travailleurs étrangers temporaires – Avis – 29 avril 2022

Answered (See Debates) – June 15, 2022

Réponse (Voir les Débats) – 15 juin 2022

Q-528² – Mr. Kmiec (Calgary Shepard) – Elections Canada's Inspire Democracy network – Notice – May 2, 2022

Q-528² – M. Kmiec (Calgary Shepard) – Réseau Inspirer la démocratie d'Élections Canada – Avis – 2 mai 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-528) – June 17, 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-528) – 17 juin 2022

Q-529² – Mr. Ellis (Cumberland–Colchester) – Procurement of COVID-19 rapid test kits – Notice – May 2, 2022

Q-529² – M. Ellis (Cumberland–Colchester) – Acquisition de trousse de dépistage rapide de la COVID-19 – Avis – 2 mai 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-529) – June 17, 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-529) – 17 juin 2022

Q-530² – Mr. Arnold (North Okanagan–Shuswap) – Contests by the Department of Fisheries and Ocean – Notice – May 2, 2022

Q-530² – M. Arnold (North Okanagan–Shuswap) – Concours du ministère des Pêches et des Océans – Avis – 2 mai 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-530) – June 17, 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-530) – 17 juin 2022

Q-531² – Mr. Arnold (North Okanagan–Shuswap) – Wastewater treatment plants in Vancouver – Notice – May 2, 2022

Q-531² – M. Arnold (North Okanagan–Shuswap) – Usines de traitement des eaux usées à Vancouver – Avis – 2 mai 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-531) – June 17, 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-531) – 17 juin 2022

Q-532² – Mr. Arnold (North Okanagan–Shuswap) – Funding for aquatic invasive species programming – Notice – May 2, 2022

Q-532² – M. Arnold (North Okanagan–Shuswap) – Financement des programmes relatifs aux espèces aquatiques envahissantes – Avis – 2 mai 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-532) – June 17, 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-532) – 17 juin 2022

Q-533² – Mr. Arnold (North Okanagan–Shuswap) – Contests by the Department of Fisheries and Oceans – Notice – May 2, 2022

Q-533² – M. Arnold (North Okanagan–Shuswap) – Concours du ministère des Pêches et des Océans – Avis – 2 mai 2022

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Answered (See Debates) – June 17, 2022

Q-534² – Mrs. Goodridge (Fort McMurray–Cold Lake) – Service Canada Centres – Notice – May 2, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-534) – June 17, 2022

Q-535² – Ms. Gladu (Sarnia–Lambton) – Translation Bureau operations – Notice – May 2, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-535) – June 17, 2022

Q-536² – Ms. Gladu (Sarnia–Lambton) – Department of Justice's Laws Website – Notice – May 2, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-536) – June 17, 2022

Q-537² – Mr. Schmale (Haliburton–Kawartha Lakes–Brock) – Contracts for Cloud-Based Storage Services – Notice – May 2, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-537) – June 17, 2022

Q-538² – Mr. Brassard (Barrie–Innisfil) – Votes considered matters of confidence – Notice – May 2, 2022

Answered (See Debates) – June 17, 2022

Q-539² – Mr. McCauley (Edmonton West) – Contract awarded to BMC Software Incorporated – Notice – May 3, 2022

Answered (See Debates) – June 20, 2022

Q-540² – Mr. Seeback (Dufferin–Caledon) – Flights taken by the government's fleet of Challenger and Airbus aircraft – Notice – May 3, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-540) – June 20, 2022

Q-541² – Mr. Seeback (Dufferin–Caledon) – Government use of single-use plastics – Notice – May 3, 2022

Answered (See Debates) – June 20, 2022

Q-542² – Mrs. Wagantall (Yorkton–Melville) – Veterans Affairs Canada's online Benefits Navigator – Notice – May 3, 2022

Answered (See Debates) – June 20, 2022

Réponse (Voir les Débats) – 17 juin 2022

Q-534² – M^{me} Goodridge (Fort McMurray–Cold Lake) – Centres de Service Canada – Avis – 2 mai 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-534) – 17 juin 2022

Q-535² – M^{me} Gladu (Sarnia–Lambton) – Opérations du Bureau de la traduction – Avis – 2 mai 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-535) – 17 juin 2022

Q-536² – M^{me} Gladu (Sarnia–Lambton) – Site Web de la législation du ministère de la Justice – Avis – 2 mai 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-536) – 17 juin 2022

Q-537² – M. Schmale (Haliburton–Kawartha Lakes–Brock) – Contrats pour les services de stockage en nuage – Avis – 2 mai 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-537) – 17 juin 2022

Q-538² – M. Brassard (Barrie–Innisfil) – Votes considérés comme des questions de confiance – Avis – 2 mai 2022

Réponse (Voir les Débats) – 17 juin 2022

Q-539² – M. McCauley (Edmonton-Ouest) – Contrat octroyé à BMC Software Incorporated – Avis – 3 mai 2022

Réponse (Voir les Débats) – 20 juin 2022

Q-540² – M. Seeback (Dufferin–Caledon) – Vols effectués par la flotte d'aéronefs Challenger et Airbus du gouvernement – Avis – 3 mai 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-540) – 20 juin 2022

Q-541² – M. Seeback (Dufferin–Caledon) – Utilisation des plastiques à usage unique par le gouvernement – Avis – 3 mai 2022

Réponse (Voir les Débats) – 20 juin 2022

Q-542² – M^{me} Wagantall (Yorkton–Melville) – Navigateur des avantages en ligne d'Anciens Combattants Canada – Avis – 3 mai 2022

Réponse (Voir les Débats) – 20 juin 2022

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-543² — Mr. McLean (Calgary Centre) — 2 Billion Trees Program — Notice — May 3, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-543) — June 20, 2022

Q-544² — Mr. Boulerice (Rosemont—La Petite-Patrie) — Safe Return to Class Fund — Notice — May 3, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-544) — June 20, 2022

Q-545² — Mr. Epp (Chatham-Kent—Leamington) — Windsor-Detroit Bridge Authority and Hydro One — Notice — May 3, 2022

Answered (See Debates) — June 20, 2022

Q-546² — Mr. Epp (Chatham-Kent—Leamington) — Windsor-Detroit Bridge Authority and Hydro One — Notice — May 3, 2022

Answered (See Debates) — June 20, 2022

Q-547² — Mr. Epp (Chatham-Kent—Leamington) — Windsor-Detroit Bridge Authority and Hydro One — Notice — May 3, 2022

Answered (See Debates) — June 20, 2022

Q-548² — Mr. Epp (Chatham-Kent—Leamington) — Windsor-Detroit Bridge Authority and Hydro One — Notice — May 4, 2022

Answered (See Debates) — June 20, 2022

Q-549² — Mr. Moore (Fundy Royal) — Transport Canada wharfs and port facilities — Notice — May 4, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-549) — June 20, 2022

Q-550² — Ms. Lantsman (Thornhill) — Processing delays of immigration applications — Notice — May 4, 2022

Answered (See Debates) — June 20, 2022

Q-551² — Ms. Lantsman (Thornhill) — Canada Border Services Agency, Public Safety Canada and delays at the Canadian border — Notice — May 4, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-551) — June 20, 2022

Q-552² — Ms. Lantsman (Thornhill) — Canadian Air Transport Security Authority and delays at Canadian airports — Notice — May 4, 2022

Q-543² — M. McLean (Calgary-Centre) — Programme 2 milliards d'arbres — Avis — 3 mai 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-543) — 20 juin 2022

Q-544² — M. Boulerice (Rosemont—La Petite-Patrie) — Fonds pour une rentrée scolaire sécuritaire — Avis — 3 mai 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-544) — 20 juin 2022

Q-545² — M. Epp (Chatham-Kent—Leamington) — Autorité du pont Windsor-Détroit et Hydro One — Avis — 3 mai 2022

Réponse (Voir les Débats) — 20 juin 2022

Q-546² — M. Epp (Chatham-Kent—Leamington) — Autorité du pont Windsor-Détroit et Hydro One — Avis — 3 mai 2022

Réponse (Voir les Débats) — 20 juin 2022

Q-547² — M. Epp (Chatham-Kent—Leamington) — Autorité du pont Windsor-Détroit et Hydro One — Avis — 3 mai 2022

Réponse (Voir les Débats) — 20 juin 2022

Q-548² — M. Epp (Chatham-Kent—Leamington) — Autorité du pont Windsor-Détroit et Hydro One — Avis — 4 mai 2022

Réponse (Voir les Débats) — 20 juin 2022

Q-549² — M. Moore (Fundy Royal) — Quais et installations portuaires de Transports Canada — Avis — 4 mai 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-549) — 20 juin 2022

Q-550² — M^{me} Lantsman (Thornhill) — Délais de traitement des demandes d'immigration — Avis — 4 mai 2022

Réponse (Voir les Débats) — 20 juin 2022

Q-551² — M^{me} Lantsman (Thornhill) — Agence des services frontaliers du Canada, Sécurité publique Canada et délais à la frontière canadienne — Avis — 4 mai 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-551) — 20 juin 2022

Q-552² — M^{me} Lantsman (Thornhill) — Administration canadienne de la sûreté du transport aérien et délais aux aéroports canadiens — Avis — 4 mai 2022

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-552) – June 20, 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-552) – 20 juin 2022

Q-553² – Mr. Tolmie (Moose Jaw–Lake Centre–Lanigan) – Processing delays of immigration applications – Notice – May 4, 2022

Q-553² – M. Tolmie (Moose Jaw–Lake Centre–Lanigan) – Délais de traitement des demandes d'immigration – Avis – 4 mai 2022

Answered (See Debates) – June 20, 2022

Réponse (Voir les Débats) – 20 juin 2022

Q-554² – Mr. Ruff (Bruce–Grey–Owen Sound) – First-Time Home Buyer Incentive – Notice – May 4, 2022

Q-554² – M. Ruff (Bruce–Grey–Owen Sound) – Incitatif à l'achat d'une première propriété – Avis – 4 mai 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-554) – June 20, 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-554) – 20 juin 2022

Q-555² – Mr. Ruff (Bruce–Grey–Owen Sound) – Tariff on fertilizer from Russia – Notice – May 4, 2022

Q-555² – M. Ruff (Bruce–Grey–Owen Sound) – Droits de douane sur les engrais provenant de la Russie – Avis – 4 mai 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-555) – June 20, 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-555) – 20 juin 2022

Q-556² – Mr. Duncan (Stormont–Dundas–South Glengarry) – Commemorative Partnership Program – Notice – May 4, 2022

Q-556² – M. Duncan (Stormont–Dundas–South Glengarry) – Programme de partenariat pour la commémoration – Avis – 4 mai 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-556) – June 20, 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-556) – 20 juin 2022

Q-557² – Ms. Rood (Lambton–Kent–Middlesex) – Windsor-Detroit Bridge Authority and Hydro One – Notice – May 4, 2022

Q-557² – M^{me} Rood (Lambton–Kent–Middlesex) – Autorité du pont Windsor-Dé debates et Hydro One – Avis – 4 mai 2022

Answered (See Debates) – June 20, 2022

Réponse (Voir les Débats) – 20 juin 2022

Q-558² – Mr. Williams (Bay of Quinte) – Housing on Canadian Armed Forces bases – Notice – May 4, 2022

Q-558² – M. Williams (Baie de Quinte) – Logement sur les bases des Forces armées canadiennes – Avis – 4 mai 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-558) – June 20, 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-558) – 20 juin 2022

Q-559² – Mr. Ruff (Bruce–Grey–Owen Sound) – Evacuation of Afghans – Notice – May 4, 2022

Q-559² – M. Ruff (Bruce–Grey–Owen Sound) – Évacuation d'Afghans – Avis – 4 mai 2022

Answered (See Debates) – June 20, 2022

Réponse (Voir les Débats) – 20 juin 2022

Q-560² – Mr. Soroka (Yellowhead) – Royal Canadian Mounted Police and Canadian Anti-Fraud Centre – Notice – May 4, 2022

Q-560² – M. Soroka (Yellowhead) – Gendarmerie royale du Canada et Centre antifraude du Canada – Avis – 4 mai 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-560) – June 20, 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-560) – 20 juin 2022

Q-561² – Mr. Williams (Bay of Quinte) – Employment and Social Development Canada – Notice – May 5, 2022

Q-561² – M. Williams (Baie de Quinte) – Emploi et Développement social Canada – Avis – 5 mai 2022

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Answered (See Debates) – June 22, 2022

Q-562² – Mr. Viersen (Peace River–Westlock) – Department of National Defence, Canadian Armed Forces and Royal Canadian Mounted Police – Notice – May 5, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-562) – June 22, 2022

Q-563² – Mr. Muys (Flamborough–Glanbrook) – Canada Infrastructure Bank – Notice – May 5, 2022

Answered (See Debates) – June 22, 2022

Q-564² – Mr. Muys (Flamborough–Glanbrook) – Cisco and Cisco Systems – Notice – May 5, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-564) – June 22, 2022

Made an order for return and revised answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-564-01) – September 20, 2022

Q-565² – Mr. Kurek (Battle River–Crowfoot) – Opting out of data collection – Notice – May 6, 2022

Answered (See Debates) – June 22, 2022

Q-566² – Mr. Van Popta (Langley–Aldergrove) – Surveillance or information gathering about Canadians – Notice – May 6, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-566) – June 22, 2022

Q-567² – Mr. Kelly (Calgary Rocky Ridge) – Government's use of facial recognition technology – Notice – May 11, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-567) – September 20, 2022

Q-568² – Mr. Kelly (Calgary Rocky Ridge) – Canada Revenue Agency – Notice – May 11, 2022

Answered (See Debates) – September 20, 2022

Q-569² – Mr. Kelly (Calgary Rocky Ridge) – Canada Infrastructure Bank – Notice – May 11, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-569) – September 20, 2022

Réponse (Voir les Débats) – 22 juin 2022

Q-562² – M. Viersen (Peace River–Westlock) – Ministère de la Défense nationale, Forces armées canadiennes et Gendarmerie royale du Canada – Avis – 5 mai 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-562) – 22 juin 2022

Q-563² – M. Muys (Flamborough–Glanbrook) – Banque de l'infrastructure du Canada – Avis – 5 mai 2022

Réponse (Voir les Débats) – 22 juin 2022

Q-564² – M. Muys (Flamborough–Glanbrook) – Cisco et Cisco Systems – Avis – 5 mai 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-564) – 22 juin 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse révisée déposée (document parlementaire n° 8555-441-564-01) – 20 septembre 2022

Q-565² – M. Kurek (Battle River–Crowfoot) – Retrait de la collecte de données – Avis – 6 mai 2022

Réponse (Voir les Débats) – 22 juin 2022

Q-566² – M. Van Popta (Langley–Aldergrove) – Surveillance ou collecte de renseignements sur les Canadiens – Avis – 6 mai 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-566) – 22 juin 2022

Q-567² – M. Kelly (Calgary Rocky Ridge) – Utilisation par le gouvernement de technologies de reconnaissance faciale – Avis – 11 mai 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-567) – 20 septembre 2022

Q-568² – M. Kelly (Calgary Rocky Ridge) – Agence du revenu du Canada – Avis – 11 mai 2022

Réponse (Voir les Débats) – 20 septembre 2022

Q-569² – M. Kelly (Calgary Rocky Ridge) – Banque de l'infrastructure du Canada – Avis – 11 mai 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-569) – 20 septembre 2022

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-570² – Mr. Albas (Central Okanagan—Similkameen—Nicola) – Summerland Research and Development Centre – Notice – May 13, 2022

Answered (See Debates) – September 20, 2022

Q-571² – Mr. Bachrach (Skeena—Bulkley Valley) – Canadian Transportation Agency – Notice – May 19, 2022

Answered (See Debates) – September 20, 2022

Q-572² – Mr. Bachrach (Skeena—Bulkley Valley) – Canadian Graduate Scholarships – Notice – May 19, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-572) – September 20, 2022

Q-573² – Mr. Garon (Mirabel) – Tax audits conducted by the Canada Revenue Agency – Notice – May 19, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-573) – September 20, 2022

Q-574² – Ms. Rempel Garner (Calgary Nose Hill) – Canada's smallpox vaccine supply – Notice – May 26, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-574) – September 20, 2022

Q-575² – Mr. Bragdon (Tobique—Mactaquac) – Canada Emergency Wage Subsidy – Notice – May 30, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-575) – September 20, 2022

Q-576² – Mr. Bragdon (Tobique—Mactaquac) – Access to information requests – Notice – May 30, 2022

Answered (See Debates) – September 20, 2022

Q-577² – Mr. Small (Coast of Bays—Central—Notre Dame) – Cod fishery policy – Notice – May 30, 2022

Answered (See Debates) – September 20, 2022

Q-578² – Mrs. Thomas (Lethbridge) – Action taken by the Clerk of the Privy Council – Notice – May 30, 2022

Answered (See Debates) – September 20, 2022

Q-579² – Mrs. Thomas (Lethbridge) – Government travel – Notice – May 30, 2022

Q-570² – M. Albas (Central Okanagan—Similkameen—Nicola) – Centre de recherche et de développement de Summerland – Avis – 13 mai 2022

Réponse (Voir les Débats) – 20 septembre 2022

Q-571² – M. Bachrach (Skeena—Bulkley Valley) – Office des transports du Canada – Avis – 19 mai 2022

Réponse (Voir les Débats) – 20 septembre 2022

Q-572² – M. Bachrach (Skeena—Bulkley Valley) – Programme de bourses d'études supérieures du Canada – Avis – 19 mai 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-572) – 20 septembre 2022

Q-573² – M. Garon (Mirabel) – Vérifications fiscales effectuées par l'Agence du revenu du Canada – Avis – 19 mai 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-573) – 20 septembre 2022

Q-574² – M^{me} Rempel Garner (Calgary Nose Hill) – Stocks de vaccins contre la variole au Canada – Avis – 26 mai 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-574) – 20 septembre 2022

Q-575² – M. Bragdon (Tobique—Mactaquac) – Subvention salariale d'urgence du Canada – Avis – 30 mai 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-575) – 20 septembre 2022

Q-576² – M. Bragdon (Tobique—Mactaquac) – Demandes d'accès à l'information – Avis – 30 mai 2022

Réponse (Voir les Débats) – 20 septembre 2022

Q-577² – M. Small (Coast of Bays—Central—Notre Dame) – Politique de la pêche à la morue – Avis – 30 mai 2022

Réponse (Voir les Débats) – 20 septembre 2022

Q-578² – M^{me} Thomas (Lethbridge) – Mesures prises par le greffier du Conseil privé – Avis – 30 mai 2022

Réponse (Voir les Débats) – 20 septembre 2022

Q-579² – M^{me} Thomas (Lethbridge) – Déplacements du gouvernement – Avis – 30 mai 2022

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-579) – September 20, 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-579) – 20 septembre 2022

Q-580² – Mrs. Thomas (Lethbridge) – Passport processing times – Notice – May 30, 2022

Q-580² – M^{me} Thomas (Lethbridge) – Délais de traitement des demandes de passeport – Avis – 30 mai 2022

Answered (See Debates) – September 20, 2022

Réponse (Voir les Débats) – 20 septembre 2022

Q-581² – Mrs. Vecchio (Elgin–Middlesex–London) – Computed tomography scanning equipment in airports – Notice – May 30, 2022

Q-581² – M^{me} Vecchio (Elgin–Middlesex–London) – Tomodensitomètres dans les aéroports – Avis – 30 mai 2022

Answered (See Debates) – September 20, 2022

Réponse (Voir les Débats) – 20 septembre 2022

Q-582² – Mr. Baldinelli (Niagara Falls) – ArriveCan application – Notice – May 30, 2022

Q-582² – M. Baldinelli (Niagara Falls) – Application ArriveCan – Avis – 30 mai 2022

Answered (See Debates) – September 20, 2022

Réponse (Voir les Débats) – 20 septembre 2022

Q-583² – Mr. Lawrence (Northumberland–Peterborough South) – VIA Rail's morning commuter service – Notice – May 30, 2022

Q-583² – M. Lawrence (Northumberland–Peterborough-Sud) – Service de banlieue matinal de VIA Rail – Avis – 30 mai 2022

Answered (See Debates) – September 20, 2022

Réponse (Voir les Débats) – 20 septembre 2022

Q-584² – Mr. Lawrence (Northumberland–Peterborough South) – Royal Canadian Air Force flights – Notice – May 30, 2022

Q-584² – M. Lawrence (Northumberland–Peterborough-Sud) – Vols de l'Aviation royale canadienne – Avis – 30 mai 2022

Answered (See Debates) – September 20, 2022

Réponse (Voir les Débats) – 20 septembre 2022

Q-585² – Mr. Lawrence (Northumberland–Peterborough South) – User fees collected by the government – Notice – May 30, 2022

Q-585² – M. Lawrence (Northumberland–Peterborough-Sud) – Frais d'utilisation prélevés par le gouvernement – Avis – 30 mai 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-585) – September 20, 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-585) – 20 septembre 2022

Q-586² – Mr. Lawrence (Northumberland–Peterborough South) – Electric vehicle charging stations installed on government property – Notice – May 30, 2022

Q-586² – M. Lawrence (Northumberland–Peterborough-Sud) – Bornes de recharge pour véhicules électriques installées sur les propriétés du gouvernement – Avis – 30 mai 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-586) – September 20, 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-586) – 20 septembre 2022

Q-587² – Mr. Nater (Perth–Wellington) – Canadian Radio-television and Telecommunications Commission remissions – Notice – May 30, 2022

Q-587² – M. Nater (Perth–Wellington) – Remises aux diffuseurs accordées par le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes – Avis – 30 mai 2022

Answered (See Debates) – September 20, 2022

Réponse (Voir les Débats) – 20 septembre 2022

Q-588² – Ms. Ferreri (Peterborough–Kawartha) – Loan payback extensions for business owners – Notice – May 30, 2022

Q-588² – M^{me} Ferreri (Peterborough–Kawartha) – Prolongation de la période de remboursement de prêt pour les propriétaires d'entreprise – Avis – 30 mai 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-588) – September 20, 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-588) – 20 septembre 2022

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-589² – Mr. Chambers (Simcoe North) – Canada Child Benefit – Notice – May 31, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-589) – September 20, 2022

Q-590² – Mr. Chambers (Simcoe North) – Tariff on fertilizer originating from Russia – Notice – May 31, 2022

Answered (See Debates) – September 20, 2022

Q-591² – Mr. Melillo (Kenora) – Urgent passport applications – Notice – May 31, 2022

Answered (See Debates) – September 20, 2022

Q-592² – Mr. Williams (Bay of Quinte) – Canada Border Services Agency and Nexus applications – Notice – May 31, 2022

Answered (See Debates) – September 20, 2022

Q-593² – Mrs. Kramp-Neuman (Hastings–Lennox and Addington) – Bonuses paid out to government officials – Notice – May 31, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-593) – September 20, 2022

Q-594² – Mr. Morrison (Kootenay–Columbia) – Decriminalization of hard drugs in British Columbia – Notice – June 1, 2022

Answered (See Debates) – September 20, 2022

Q-595² – Ms. Dancho (Kildonan–St. Paul) – Deployment of Royal Canadian Mounted Police officers in Quebec – Notice – June 1, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-595) – September 20, 2022

Q-596² – Mrs. Gallant (Renfrew–Nipissing–Pembroke) – Canadian Institutes of Health Research and its College of Reviewers – Notice – June 1, 2022

Answered (See Debates) – September 20, 2022

Q-597² – Mr. Warkentin (Grande Prairie–Mackenzie) – ArriveCAN application – Notice – June 1, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-597) – September 20, 2022

Made an order for return and revised answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-597-01) – November 16, 2022

Q-589² – M. Chambers (Simcoe-Nord) – Prestations de l'Allocation canadienne pour enfant – Avis – 31 mai 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-589) – 20 septembre 2022

Q-590² – M. Chambers (Simcoe-Nord) – Droits tarifaires sur les engrais produits en Russie – Avis – 31 mai 2022

Réponse (Voir les Débats) – 20 septembre 2022

Q-591² – M. Melillo (Kenora) – Demandes de passeport urgentes – Avis – 31 mai 2022

Réponse (Voir les Débats) – 20 septembre 2022

Q-592² – M. Williams (Baie de Quinte) – Agence des services frontaliers du Canada et demandes d'inscription au programme Nexus – Avis – 31 mai 2022

Réponse (Voir les Débats) – 20 septembre 2022

Q-593² – M^{me} Kramp-Neuman (Hastings–Lennox and Addington) – Primes versées aux hauts fonctionnaires – Avis – 31 mai 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-593) – 20 septembre 2022

Q-594² – M. Morrison (Kootenay–Columbia) – Décriminalisation des drogues dures en Colombie-Britannique – Avis – 1^{er} juin 2022

Réponse (Voir les Débats) – 20 septembre 2022

Q-595² – M^{me} Dancho (Kildonan–St. Paul) – Déploiement des agents de la Gendarmerie royale du Canada au Québec – Avis – 1^{er} juin 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-595) – 20 septembre 2022

Q-596² – M^{me} Gallant (Renfrew–Nipissing–Pembroke) – Instituts de recherche en santé du Canada et leur Collège des évaluateurs – Avis – 1^{er} juin 2022

Réponse (Voir les Débats) – 20 septembre 2022

Q-597² – M. Warkentin (Grande Prairie–Mackenzie) – Application ArriveCAN – Avis – 1^{er} juin 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-597) – 20 septembre 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse révisée déposée (document parlementaire n° 8555-441-597-01) – 16 novembre 2022

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-598² — Mr. Blaikie (Elmwood—Transcona) — Canada Emergency Response Benefit and Canada Recovery Benefit — Notice — June 3, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-598) — September 20, 2022

Q-599² — Mr. Patzer (Cypress Hills—Grasslands) — Mandates and restrictions related to COVID-19 — Notice — June 3, 2022

Answered (See Debates) — September 20, 2022

Q-600² — Mrs. Roberts (King—Vaughan) — Government statistics on court-imposed sentences — Notice — June 6, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-600) — September 20, 2022

Q-601² — Mr. Nater (Perth—Wellington) — Canadian Broadcasting Corporation — Notice — June 6, 2022

Answered (See Debates) — September 20, 2022

Q-602² — Mr. Barrett (Leeds—Grenville—Thousand Islands and Rideau Lakes) — Public Prosecution Service of Canada — Notice — June 6, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-602) — September 20, 2022

Q-603² — Mr. Patzer (Cypress Hills—Grasslands) — COVID-19 related travel and employment restrictions — Notice — June 6, 2022

Answered (See Debates) — September 20, 2022

Q-604² — Mr. Kurek (Battle River—Crowfoot) — Canadian Armed Forces and government's COVID-19 vaccination attestation requirement — Notice — June 6, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-604) — September 20, 2022

Q-605² — Mr. Shields (Bow River) — Unconditional repayable contributions — Notice — June 6, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-605) — September 20, 2022

Q-606² — Mrs. Gray (Kelowna—Lake Country) — Canada Digital Adoption Program — Notice — June 7, 2022

Answered (See Debates) — September 20, 2022

Q-598² — M. Blaikie (Elmwood—Transcona) — Prestation canadienne d'urgence et Prestation canadienne de la relance économique — Avis — 3 juin 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-598) — 20 septembre 2022

Q-599² — M. Patzer (Cypress Hills—Grasslands) — Mandats et restrictions relativement à la COVID-19 — Avis — 3 juin 2022

Réponse (Voir les Débats) — 20 septembre 2022

Q-600² — M^{me} Roberts (King—Vaughan) — Statistiques du gouvernement sur les peines d'emprisonnement imposées par les tribunaux — Avis — 6 juin 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-600) — 20 septembre 2022

Q-601² — M. Nater (Perth—Wellington) — Canadian Broadcasting Corporation — Avis — 6 juin 2022

Réponse (Voir les Débats) — 20 septembre 2022

Q-602² — M. Barrett (Leeds—Grenville—Thousand Islands et Rideau Lakes) — Service des poursuites pénales du Canada — Avis — 6 juin 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-602) — 20 septembre 2022

Q-603² — M. Patzer (Cypress Hills—Grasslands) — Restrictions aux déplacements et à l'emploi liées à la COVID-19 — Avis — 6 juin 2022

Réponse (Voir les Débats) — 20 septembre 2022

Q-604² — M. Kurek (Battle River—Crowfoot) — Forces armées canadiennes et attestation de vaccination contre la COVID-19 exigée par le gouvernement — Avis — 6 juin 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-604) — 20 septembre 2022

Q-605² — M. Shields (Bow River) — Contributions remboursables sans condition — Avis — 6 juin 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-605) — 20 septembre 2022

Q-606² — M^{me} Gray (Kelowna—Lake Country) — Programme canadien d'adoption du numérique — Avis — 7 juin 2022

Réponse (Voir les Débats) — 20 septembre 2022

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-607² – Mr. MacKenzie (Oxford) – CC-295 Kingfisher search and rescue aircraft – Notice – June 7, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-607) – September 20, 2022

Q-608² – Mr. Steinley (Regina–Lewvan) – Parliamentary Budget Officer's report of March 24, 2022 – Notice – June 7, 2022

Answered (See Debates) – September 20, 2022

Q-609² – Mr. Morantz (Charleswood–St. James–Assiniboia–Headingley) – Committee of parliamentarians and documents related to the National Microbiology Laboratory – Notice – June 7, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-609) – September 20, 2022

Q-610² – Ms. Dancho (Kildonan–St. Paul) – Canada Border Services Agency and complaints related to searches of electronic devices – Notice – June 7, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-610) – September 20, 2022

Q-611² – Ms. Dancho (Kildonan–St. Paul) – Government statistics on individuals charged with firearm related offences – Notice – June 7, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-611) – September 20, 2022

Q-612² – Mr. Albas (Central Okanagan–Similkameen–Nicola) – Canadian Air Transport Security Authority screening agents – Notice – June 8, 2022

Answered (See Debates) – September 20, 2022

Q-613² – Mr. MacKenzie (Oxford) – Government's decision to invoke the Emergencies Act – Notice – June 8, 2022

Answered (See Debates) – September 20, 2022

Q-614² – Ms. Ferreri (Peterborough–Kawartha) – Processing of arriving passengers at Pearson International Airport – Notice – June 8, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-614) – September 20, 2022

Q-615² – Mr. Desjarlais (Edmonton Griesbach) – Federal funding for Métis, First Nations and Inuit organizations – Notice – June 8, 2022

Q-607² – M. MacKenzie (Oxford) – Aéronefs de recherche et sauvetage Kingfisher CC-295 – Avis – 7 juin 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-607) – 20 septembre 2022

Q-608² – M. Steinley (Regina–Lewvan) – Rapport du directeur parlementaire du budget du 24 mars 2022 – Avis – 7 juin 2022

Réponse (Voir les Débats) – 20 septembre 2022

Q-609² – M. Morantz (Charleswood–St. James–Assiniboia–Headingley) – Comité de parlementaires et documents relatifs au Laboratoire national de microbiologie – Avis – 7 juin 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-609) – 20 septembre 2022

Q-610² – M^{me} Dancho (Kildonan–St. Paul) – Agence des services frontaliers du Canada et plaintes ayant trait à des fouilles d'appareils électroniques – Avis – 7 juin 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-610) – 20 septembre 2022

Q-611² – M^{me} Dancho (Kildonan–St. Paul) – Statistiques du gouvernement sur les individus accusés d'une infraction impliquant une arme à feu – Avis – 7 juin 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-611) – 20 septembre 2022

Q-612² – M. Albas (Central Okanagan–Similkameen–Nicola) – Agents de contrôle de l'Administration canadienne de la sûreté du transport aérien – Avis – 8 juin 2022

Réponse (Voir les Débats) – 20 septembre 2022

Q-613² – M. MacKenzie (Oxford) – Décision du gouvernement d'invoquer la Loi sur les mesures d'urgence – Avis – 8 juin 2022

Réponse (Voir les Débats) – 20 septembre 2022

Q-614² – M^{me} Ferreri (Peterborough–Kawartha) – Procédures applicables aux voyageurs arrivant à l'aéroport international Pearson – Avis – 8 juin 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-614) – 20 septembre 2022

Q-615² – M. Desjarlais (Edmonton Griesbach) – Financement fédéral accordé aux organismes métis, inuits et des Premières Nations – Avis – 8 juin 2022

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-615) – September 20, 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-615) – 20 septembre 2022

Q-616² – Ms. Ferreri (Peterborough–Kawartha) – Daily Changing of the Guard Ceremony on Parliament Hill – Notice – June 8, 2022

Q-616² – M^{me} Ferreri (Peterborough–Kawartha) – Cérémonie quotidienne de relève de la garde sur la Colline du Parlement – Avis – 8 juin 2022

Answered (See Debates) – September 20, 2022

Réponse (Voir les Débats) – 20 septembre 2022

Q-617² – Mrs. Gallant (Renfrew–Nipissing–Pembroke) – Deputy Minister of Public Safety's evidence – Notice – June 9, 2022

Q-617² – M^{me} Gallant (Renfrew–Nipissing–Pembroke) – Témoignage du sous-ministre de la Sécurité publique – Avis – 9 juin 2022

Answered (See Debates) – September 20, 2022

Réponse (Voir les Débats) – 20 septembre 2022

Q-618² – Mr. Kram (Regina–Wascana) – Public emergency order – Notice – June 9, 2022

Q-618² – M. Kram (Regina–Wascana) – État d'urgence publique – Avis – 9 juin 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-618) – September 20, 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-618) – 20 septembre 2022

Q-619² – Mr. Motz (Medicine Hat–Cardston–Warner) – Deputy Minister of Public Safety's evidence – Notice – June 9, 2022

Q-619² – M. Motz (Medicine Hat–Cardston–Warner) – Témoignage du sous-ministre de la Sécurité publique – Avis – 9 juin 2022

Answered (See Debates) – September 20, 2022

Réponse (Voir les Débats) – 20 septembre 2022

Q-620² – Mr. Chong (Wellington–Halton Hills) – Indo-Pacific Advisory Committee – Notice – June 9, 2022

Q-620² – M. Chong (Wellington–Halton Hills) – Comité consultatif de l'Indo-Pacifique – Avis – 9 juin 2022

Answered (See Debates) – September 20, 2022

Réponse (Voir les Débats) – 20 septembre 2022

Q-621² – Mr. Van Popta (Langley–Aldergrove) – Government funding for flood mitigation measures in the Fraser Valley – Notice – June 9, 2022

Q-621² – M. Van Popta (Langley–Aldergrove) – Financement offert par le gouvernement pour les mesures d'atténuation des inondations dans la vallée du Fraser – Avis – 9 juin 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-621) – September 20, 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-621) – 20 septembre 2022

Q-622² – Mrs. Goodridge (Fort McMurray–Cold Lake) – Fire control plans for national parks – Notice – June 9, 2022

Q-622² – M^{me} Goodridge (Fort McMurray–Cold Lake) – Plans de protection contre les incendies des parcs nationaux – Avis – 9 juin 2022

Answered (See Debates) – September 20, 2022

Réponse (Voir les Débats) – 20 septembre 2022

Q-623² – Mrs. Goodridge (Fort McMurray–Cold Lake) – Government buildings in flood zones – Notice – June 10, 2022

Q-623² – M^{me} Goodridge (Fort McMurray–Cold Lake) – Édifices gouvernementaux dans des zones de crues – Avis – 10 juin 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-623) – September 20, 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-623) – 20 septembre 2022

Q-624² – Ms. Rempel Garner (Calgary Nose Hill) – Bill C-65, An Act to amend the Canada Labour Code (harassment and

Q-624² – M^{me} Rempel Garner (Calgary Nose Hill) – Projet de loi C-65, Loi modifiant le Code canadien du travail (harcèlement et

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

violence), and its application to the House of Commons workplace – Notice – June 10, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-624) – September 20, 2022

Q-625² – Ms. McPherson (Edmonton Strathcona) – Orders in Council – Notice – June 10, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-625) – September 20, 2022

Q-626² – Ms. McPherson (Edmonton Strathcona) – Sanctions imposed by Canada – Notice – June 10, 2022

Answered (See Debates) – September 20, 2022

Q-627² – Mr. Bezan (Selkirk–Interlake–Eastman) – Presence of government officials at Russia Day festivities – Notice – June 13, 2022

Answered (See Debates) – September 20, 2022

Q-628² – Mrs. Kramp-Neuman (Hastings–Lennox and Addington) – Government social media accounts – Notice – June 13, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-628) – September 20, 2022

Made an order for return and supplementary answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-628-01) – May 22, 2024

Q-629² – Mrs. Roberts (King–Vaughan) – Service dogs for veterans with post-traumatic stress disorder – Notice – June 13, 2022

Answered (See Debates) – September 20, 2022

Q-630² – Ms. Blaney (North Island–Powell River) – Table of Disabilities used by Veterans Affairs Canada – Notice – June 13, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-630) – September 20, 2022

Q-631² – Mr. Barlow (Foothills) – Canadian Food Policy Advisory Council – Notice – June 13, 2022

Answered (See Debates) – September 20, 2022

Q-632² – Mr. Nater (Perth–Wellington) – Reception at the Official Residence of the Consul General of Canada in Los Angeles – Notice – June 13, 2022

violence), et son application au milieu de travail de la Chambre des communes – Avis – 10 juin 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-624) – 20 septembre 2022

Q-625² – M^{me} McPherson (Edmonton Strathcona) – Décrets – Avis – 10 juin 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-625) – 20 septembre 2022

Q-626² – M^{me} McPherson (Edmonton Strathcona) – Sanctions imposées par le Canada – Avis – 10 juin 2022

Réponse (Voir les Débats) – 20 septembre 2022

Q-627² – M. Bezan (Selkirk–Interlake–Eastman) – Présence de représentants du gouvernement aux festivités de la Journée de la Russie – Avis – 13 juin 2022

Réponse (Voir les Débats) – 20 septembre 2022

Q-628² – M^{me} Kramp-Neuman (Hastings–Lennox and Addington) – Comptes de médias sociaux du gouvernement – Avis – 13 juin 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-628) – 20 septembre 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse supplémentaire déposée (document parlementaire n° 8555-441-628-01) – 22 mai 2024

Q-629² – M^{me} Roberts (King–Vaughan) – Chiens d'assistance pour les vétérans souffrant d'un trouble de stress post-traumatique – Avis – 13 juin 2022

Réponse (Voir les Débats) – 20 septembre 2022

Q-630² – M^{me} Blaney (North Island–Powell River) – Table des invalidités utilisée par Anciens Combattants Canada – Avis – 13 juin 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-630) – 20 septembre 2022

Q-631² – M. Barlow (Foothills) – Conseil consultatif de la politique alimentaire du Canada – Avis – 13 juin 2022

Réponse (Voir les Débats) – 20 septembre 2022

Q-632² – M. Nater (Perth–Wellington) – Réception à la résidence officielle du consul général du Canada à Los Angeles – Avis – 13 juin 2022

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-632) – September 20, 2022

Q-633² – Mr. Ruff (Bruce–Grey–Owen Sound) – Statistics on crimes committed with handguns – Notice – June 14, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-633) – September 20, 2022

Q-634² – Ms. Lewis (Haldimand–Norfolk) – Known Traveller Digital Identity – Notice – June 14, 2022

Answered (See Debates) – September 20, 2022

Q-635² – Ms. Lewis (Haldimand–Norfolk) – International treaty on pandemic prevention, preparedness, and response – Notice – June 14, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-635) – September 20, 2022

Q-636² – Ms. Lewis (Haldimand–Norfolk) – Orders in Council – Notice – June 14, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-636) – September 20, 2022

Q-637² – Ms. Blaney (North Island–Powell River) – Case managers at Veterans Affairs Canada – Notice – June 14, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-637) – September 20, 2022

Q-638² – Ms. Blaney (North Island–Powell River) – Conclusion pilot at Veterans Affairs Canada – Notice – June 14, 2022

Answered (See Debates) – September 20, 2022

Q-639² – Mr. Perkins (South Shore–St. Margarets) – Studies conducted by the Department of Fisheries and Oceans – Notice – June 14, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-639) – September 20, 2022

Q-640² – Mr. Perkins (South Shore–St. Margarets) – Employment within the Department of Fisheries and Oceans – Notice – June 14, 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-632) – 20 septembre 2022

Q-633² – M. Ruff (Bruce–Grey–Owen Sound) – Statistiques sur les crimes commis avec des armes de poing – Avis – 14 juin 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-633) – 20 septembre 2022

Q-634² – M^{me} Lewis (Haldimand–Norfolk) – Identité numérique de voyageur digne de confiance – Avis – 14 juin 2022

Réponse (Voir les Débats) – 20 septembre 2022

Q-635² – M^{me} Lewis (Haldimand–Norfolk) – Traité international sur la prévention des pandémies et la préparation à celles-ci – Avis – 14 juin 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-635) – 20 septembre 2022

Q-636² – M^{me} Lewis (Haldimand–Norfolk) – Décrets – Avis – 14 juin 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-636) – 20 septembre 2022

Q-637² – M^{me} Blaney (North Island–Powell River) – Gestionnaires de cas à Anciens Combattants Canada – Avis – 14 juin 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-637) – 20 septembre 2022

Q-638² – M^{me} Blaney (North Island–Powell River) – Projet pilote de conclusion d'Anciens Combattants Canada – Avis – 14 juin 2022

Réponse (Voir les Débats) – 20 septembre 2022

Q-639² – M. Perkins (South Shore–St. Margarets) – Études réalisées par le ministère des Pêches et des Océans – Avis – 14 juin 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-639) – 20 septembre 2022

Q-640² – M. Perkins (South Shore–St. Margarets) – Emploi au sein du ministère des Pêches et des Océans – Avis – 14 juin 2022

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-640) – September 20, 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-640) – 20 septembre 2022

Q-641² – Mr. Perkins (South Shore—St. Margarets) – Department of Fisheries and Oceans and Eastern Canyons Marine Refuge – Notice – June 14, 2022

Q-641² – M. Perkins (South Shore—St. Margarets) – Ministère des Pêches et des Océans et le refuge marin des canyons orientaux – Avis – 14 juin 2022

Answered (See Debates) – September 20, 2022

Réponse (Voir les Débats) – 20 septembre 2022

Q-642² – Mr. Perkins (South Shore—St. Margarets) – Department of Fisheries and Oceans and fishing licenses – Notice – June 14, 2022

Q-642² – M. Perkins (South Shore—St. Margarets) – Ministère des Pêches et des Océans et permis de pêche – Avis – 14 juin 2022

Answered (See Debates) – September 20, 2022

Réponse (Voir les Débats) – 20 septembre 2022

Q-643² – Mr. Melillo (Kenora) – National Shipbuilding Strategy 2020 Annual Report – Notice – June 14, 2022

Q-643² – M. Melillo (Kenora) – Rapport annuel de 2020 de la Stratégie nationale de construction navale – Avis – 14 juin 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-643) – September 20, 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-643) – 20 septembre 2022

Q-644² – Mr. Chambers (Simcoe North) – Information sharing regarding protesters – Notice – June 14, 2022

Q-644² – M. Chambers (Simcoe-Nord) – Échange de renseignements concernant les manifestants – Avis – 14 juin 2022

Answered (See Debates) – September 20, 2022

Réponse (Voir les Débats) – 20 septembre 2022

Q-645² – Mr. Albas (Central Okanagan—Similkameen—Nicola) – Passport offices – Notice – June 14, 2022

Q-645² – M. Albas (Central Okanagan—Similkameen—Nicola) – Bureaux des passeports – Avis – 14 juin 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-645) – September 20, 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-645) – 20 septembre 2022

Q-646² – Mr. Ellis (Cumberland—Colchester) – Employees at the Department of Fisheries and Oceans – Notice – June 14, 2022

Q-646² – M. Ellis (Cumberland—Colchester) – Employés du ministère des Pêches et des Océans – Avis – 14 juin 2022

Answered (See Debates) – September 20, 2022

Réponse (Voir les Débats) – 20 septembre 2022

Q-647² – Mr. Steinley (Regina—Lewvan) – Diplomatic missions abroad – Notice – June 14, 2022

Q-647² – M. Steinley (Regina—Lewvan) – Missions diplomatiques à l'étranger – Avis – 14 juin 2022

Answered (See Debates) – September 20, 2022

Réponse (Voir les Débats) – 20 septembre 2022

Q-648² – Ms. McPherson (Edmonton Strathcona) – Promoting sexual and reproductive health and rights for women and girls – Notice – June 15, 2022

Q-648² – M^{me} McPherson (Edmonton Strathcona) – Promotion de la santé et des droits sexuels et reproductifs des femmes et des filles – Avis – 15 juin 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-648) – September 20, 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-648) – 20 septembre 2022

Q-649² – Mr. Brassard (Barrie—Innisfil) – Procurement of COVID-19 vaccines – Notice – June 15, 2022

Q-649² – M. Brassard (Barrie—Innisfil) – Approvisionnement en vaccins contre la COVID-19 – Avis – 15 juin 2022

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-649) – September 20, 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-649) – 20 septembre 2022

Q-650² – Mr. Morantz (Charleswood–St. James–Assiniboia–Headingley) – Global Affairs Canada's deputy chief of protocol's attendance at a Russia Day celebration – Notice – June 15, 2022

Q-650² – M. Morantz (Charleswood–St. James–Assiniboia–Headingley) – Participation de la cheffe adjointe du Protocole à Affaires mondiales Canada à une célébration de la Journée de la Russie – Avis – 15 juin 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-650) – September 20, 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-650) – 20 septembre 2022

Q-651² – Mr. Davidson (York–Simcoe) – National Capital Commission and O'Brien House on Meech Lake – Notice – June 15, 2022

Q-651² – M. Davidson (York–Simcoe) – Commission de la capitale nationale et maison O'Brien au lac Meech – Avis – 15 juin 2022

Answered (See Debates) – September 20, 2022

Réponse (Voir les Débats) – 20 septembre 2022

Q-652² – Mr. Barrett (Leeds–Grenville–Thousand Islands and Rideau Lakes) – Data related to COVID-19 measures – Notice – June 15, 2022

Q-652² – M. Barrett (Leeds–Grenville–Thousand Islands et Rideau Lakes) – Données relativement aux mesures liées à la COVID-19 – Avis – 15 juin 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-652) – September 20, 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-652) – 20 septembre 2022

Q-653² – Ms. Idlout (Nunavut) – Nutrition North Canada – Notice – June 15, 2022

Q-653² – M^{me} Idlout (Nunavut) – Nutrition Nord Canada – Avis – 15 juin 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-653) – September 20, 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-653) – 20 septembre 2022

Q-654² – Ms. Idlout (Nunavut) – On-reserve education investments – Notice – June 15, 2022

Q-654² – M^{me} Idlout (Nunavut) – Investissements dans l'éducation dans les réserves – Avis – 15 juin 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-654) – September 20, 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-654) – 20 septembre 2022

Q-655² – Ms. Idlout (Nunavut) – Improvements to education infrastructure on-reserve – Notice – June 15, 2022

Q-655² – M^{me} Idlout (Nunavut) – Amélioration des infrastructures scolaires dans les réserves – Avis – 15 juin 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-655) – September 20, 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-655) – 20 septembre 2022

Q-656² – Mr. Davies (Vancouver Kingsway) – Generation Equality Forum – Notice – June 15, 2022

Q-656² – M. Davies (Vancouver Kingsway) – Forum Génération Égalité – Avis – 15 juin 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-656) – September 20, 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-656) – 20 septembre 2022

Q-657² – Ms. Kwan (Vancouver East) – Afghan refugee referrals – Notice – June 16, 2022

Q-657² – M^{me} Kwan (Vancouver-Est) – Recommandations des réfugiés afghans – Avis – 16 juin 2022

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-657) – September 20, 2022

Q-658¹⁻² – Ms. Ashton (Churchill–Keewatinook Aski) – Residential School Missing Children’s - Community Support Funding program – Notice – June 16, 2022

Answered (See Debates) – September 20, 2022

Q-659² – Ms. Kwan (Vancouver East) – Rental Construction Financing Initiative – Notice – June 16, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-659) – September 20, 2022

Q-660² – Ms. Kwan (Vancouver East) – National Housing Strategy – Notice – June 16, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-660) – September 20, 2022

Q-661¹⁻² – Mr. Perron (Berthier–Maskinongé) – AgriInvest program – Notice – June 16, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-661) – September 20, 2022

Q-662² – Mr. Johns (Courtenay–Alberni) – Polling data concerning the decriminalization of possession of controlled substances – Notice – June 16, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-662) – September 20, 2022

Made an order for return and revised answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-662-01) – October 7, 2022

Q-663² – Mr. Johns (Courtenay–Alberni) – Modelling of opioid-related deaths – Notice – June 16, 2022

Answered (See Debates) – September 20, 2022

Q-664² – Mr. Davidson (York–Simcoe) – National Capital Commission and Mackenzie King Estate in Gatineau Park – Notice – June 17, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-664) – September 20, 2022

Q-665² – Ms. Ferreri (Peterborough–Kawartha) – ArriveCAN application – Notice – June 17, 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-657) – 20 septembre 2022

Q-658¹⁻² – M^{me} Ashton (Churchill–Keewatinook Aski) – Programme Enfants disparus des pensionnats - Financement de l'aide communautaire – Avis – 16 juin 2022

Réponse (Voir les Débats) – 20 septembre 2022

Q-659² – M^{me} Kwan (Vancouver-Est) – Financement de la construction de logements locatifs – Avis – 16 juin 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-659) – 20 septembre 2022

Q-660² – M^{me} Kwan (Vancouver-Est) – Stratégie nationale sur le logement – Avis – 16 juin 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-660) – 20 septembre 2022

Q-661¹⁻² – M. Perron (Berthier–Maskinongé) – Programme Agri-Investissement – Avis – 16 juin 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-661) – 20 septembre 2022

Q-662² – M. Johns (Courtenay–Alberni) – Données de sondage relativement à la décriminalisation de la possession de substances désignées – Avis – 16 juin 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-662) – 20 septembre 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse révisée déposée (document parlementaire n° 8555-441-662-01) – 7 octobre 2022

Q-663² – M. Johns (Courtenay–Alberni) – Modélisation des décès liés aux opioïdes – Avis – 16 juin 2022

Réponse (Voir les Débats) – 20 septembre 2022

Q-664² – M. Davidson (York–Simcoe) – Commission de la capitale nationale et domaine Mackenzie-King dans le parc de la Gatineau – Avis – 17 juin 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-664) – 20 septembre 2022

Q-665² – M^{me} Ferreri (Peterborough–Kawartha) – Application ArriveCAN – Avis – 17 juin 2022

¹ Requires Oral Answer

² Response requested within 45 days

¹ Requiert une réponse orale

² Demande une réponse dans les 45 jours

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-665) – September 20, 2022

Q-666² – Mrs. Kramp-Neuman (Hastings–Lennox and Addington) – Canadian diplomats’ attendance at Russia Day celebrations – Notice – June 17, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-666) – September 20, 2022

Q-667² – Mrs. Kramp-Neuman (Hastings–Lennox and Addington) – Canadian diplomats’ attendance at Russia Day celebrations – Notice – June 17, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-667) – September 20, 2022

Q-668² – Mr. MacGregor (Cowichan–Malahat–Langford) – Immigration detention – Notice – June 17, 2022

Answered (See Debates) – September 20, 2022

Q-669² – Mr. MacGregor (Cowichan–Malahat–Langford) – Canada Revenue Agency’s audit programs – Notice – June 20, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-669) – September 20, 2022

Q-670² – Mr. Reid (Lanark–Frontenac–Kingston) – Royal Canadian Mounted Police – Notice – June 20, 2022

Answered (See Debates) – September 20, 2022

Q-671² – Mr. Reid (Lanark–Frontenac–Kingston) – Universal Broadband Fund – Notice – June 20, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-671) – September 20, 2022

Q-672² – Ms. Barron (Nanaimo–Ladysmith) – Interception of Pacific salmon stocks – Notice – June 20, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-672) – September 20, 2022

Q-673² – Mr. Reid (Lanark–Frontenac–Kingston) – Correctional Service Canada’s penitentiary farms and related CORCAN operations – Notice – June 20, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-673) – September 20, 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-665) – 20 septembre 2022

Q-666² – M^{me} Kramp-Neuman (Hastings–Lennox and Addington) – Présence de diplomates canadiens aux célébrations de la Journée de la Russie – Avis – 17 juin 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-666) – 20 septembre 2022

Q-667² – M^{me} Kramp-Neuman (Hastings–Lennox and Addington) – Présence de diplomates canadiens aux célébrations de la Journée de la Russie – Avis – 17 juin 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-667) – 20 septembre 2022

Q-668² – M. MacGregor (Cowichan–Malahat–Langford) – Détention relative à l’immigration – Avis – 17 juin 2022

Réponse (Voir les Débats) – 20 septembre 2022

Q-669² – M. MacGregor (Cowichan–Malahat–Langford) – Programmes de vérification de l’Agence du revenu du Canada – Avis – 20 juin 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-669) – 20 septembre 2022

Q-670² – M. Reid (Lanark–Frontenac–Kingston) – Gendarmerie royale du Canada – Avis – 20 juin 2022

Réponse (Voir les Débats) – 20 septembre 2022

Q-671² – M. Reid (Lanark–Frontenac–Kingston) – Fonds pour la large bande universelle – Avis – 20 juin 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-671) – 20 septembre 2022

Q-672² – M^{me} Barron (Nanaimo–Ladysmith) – Interception de stocks du saumon du Pacifique – Avis – 20 juin 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-672) – 20 septembre 2022

Q-673² – M. Reid (Lanark–Frontenac–Kingston) – Fermes pénitentiaires du Service correctionnel du Canada et activités connexes de CORCAN – Avis – 20 juin 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-673) – 20 septembre 2022

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-674² – Mr. Barsalou-Duval (Pierre-Boucher—Les Patriotes—Verchères) – Small Craft Harbours program and the status of Verchères quay – Notice – June 20, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-674) – September 20, 2022

Q-675² – Ms. Gazan (Winnipeg Centre) – Early Learning and Child Care Plan – Notice – June 20, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-675) – September 20, 2022

Q-676² – Ms. Gazan (Winnipeg Centre) – Government research and analysis on economic policies and programs – Notice – June 20, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-676) – September 20, 2022

Q-677² – Ms. Gazan (Winnipeg Centre) – Supporting safe communities during resource extraction projects – Notice – June 20, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-677) – September 20, 2022

Q-678² – Ms. Gazan (Winnipeg Centre) – Family Information Liaison Units – Notice – June 20, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-678) – September 20, 2022

Q-679² – Mr. Boulerice (Rosemont—La Petite-Patrie) – Income support benefits – Notice – June 20, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-679) – September 20, 2022

Q-680² – Mr. Boulerice (Rosemont—La Petite-Patrie) – Employment Insurance applications – Notice – June 20, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-680) – September 20, 2022

Q-681² – Mr. Boulerice (Rosemont—La Petite-Patrie) – Food security programs – Notice – June 20, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-681) – September 20, 2022

Q-674² – M. Barsalou-Duval (Pierre-Boucher—Les Patriotes—Verchères) – Programme des ports pour petits bateaux et l'état du Quai de Verchères – Avis – 20 juin 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-674) – 20 septembre 2022

Q-675² – M^{me} Gazan (Winnipeg-Centre) – Plan d'apprentissage et de garde des jeunes enfants – Avis – 20 juin 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-675) – 20 septembre 2022

Q-676² – M^{me} Gazan (Winnipeg-Centre) – Recherches et analyses du gouvernement sur les politiques et les programmes liées à l'économie – Avis – 20 juin 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-676) – 20 septembre 2022

Q-677² – M^{me} Gazan (Winnipeg-Centre) – Sécurité des collectivités pendant les projets d'extraction des ressources – Avis – 20 juin 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-677) – 20 septembre 2022

Q-678² – M^{me} Gazan (Winnipeg-Centre) – Unités de liaison pour l'information à l'intention des familles – Avis – 20 juin 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-678) – 20 septembre 2022

Q-679² – M. Boulerice (Rosemont—La Petite-Patrie) – Prestations de soutien du revenu – Avis – 20 juin 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-679) – 20 septembre 2022

Q-680² – M. Boulerice (Rosemont—La Petite-Patrie) – Demandes d'assurance-emploi – Avis – 20 juin 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-680) – 20 septembre 2022

Q-681² – M. Boulerice (Rosemont—La Petite-Patrie) – Programmes de sécurité alimentaire – Avis – 20 juin 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-681) – 20 septembre 2022

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-682² — Mr. Johns (Courtenay—Alberni) — Programs addressing the overdose crisis — Notice — June 20, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-682) — September 20, 2022

Q-683² — Mr. Johns (Courtenay—Alberni) — Shared health priorities bilateral agreements — Notice — June 20, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-683) — September 20, 2022

Q-684² — Mr. Bezan (Selkirk—Interlake—Eastman) — Refugees from Afghanistan — Notice — June 20, 2022

Answered (See Debates) — September 20, 2022

Q-685² — Mr. Bezan (Selkirk—Interlake—Eastman) — Takeover of Afghanistan by the Taliban — Notice — June 20, 2022

Answered (See Debates) — September 20, 2022

Q-686² — Mr. Duncan (Stormont—Dundas—South Glengarry) — New labelling requirements for beef and pork products — Notice — June 20, 2022

Answered (See Debates) — September 20, 2022

Q-687² — Mr. Lake (Edmonton—Wetaskiwin) — New labelling requirements for beef and pork products — Notice — June 20, 2022

Answered (See Debates) — September 20, 2022

Q-688² — Mr. Garrison (Esquimalt—Saanich—Sooke) — Effects of climate change in Tibet — Notice — June 20, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-688) — September 20, 2022

Q-689² — Mr. Garrison (Esquimalt—Saanich—Sooke) — Canada's trade relationship with China — Notice — June 20, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-689) — September 20, 2022

Q-690² — Mr. Garrison (Esquimalt—Saanich—Sooke) — Human rights violations of Tibetans — Notice — June 20, 2022

Answered (See Debates) — September 20, 2022

Q-691² — Mr. Barsalou-Duval (Pierre-Boucher—Les Patriotes—Verchères) — 2018 Canada-Quebec Integrated Bilateral

Q-682² — M. Johns (Courtenay—Alberni) — Programmes pour remédier à la crise des opioïdes — Avis — 20 juin 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-682) — 20 septembre 2022

Q-683² — M. Johns (Courtenay—Alberni) — Ententes bilatérales sur les priorités communes en matière de santé — Avis — 20 juin 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-683) — 20 septembre 2022

Q-684² — M. Bezan (Selkirk—Interlake—Eastman) — Réfugiés de l'Afghanistan — Avis — 20 juin 2022

Réponse (Voir les Débats) — 20 septembre 2022

Q-685² — M. Bezan (Selkirk—Interlake—Eastman) — Prise de contrôle de l'Afghanistan par les talibans — Avis — 20 juin 2022

Réponse (Voir les Débats) — 20 septembre 2022

Q-686² — M. Duncan (Stormont—Dundas—South Glengarry) — Nouvelles exigences d'étiquetage des produits de bœuf et de porc — Avis — 20 juin 2022

Réponse (Voir les Débats) — 20 septembre 2022

Q-687² — M. Lake (Edmonton—Wetaskiwin) — Nouvelles exigences d'étiquetage des produits de bœuf et de porc — Avis — 20 juin 2022

Réponse (Voir les Débats) — 20 septembre 2022

Q-688² — M. Garrison (Esquimalt—Saanich—Sooke) — Effets des changements climatiques au Tibet — Avis — 20 juin 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-688) — 20 septembre 2022

Q-689² — M. Garrison (Esquimalt—Saanich—Sooke) — Relations commerciales du Canada avec la Chine — Avis — 20 juin 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-689) — 20 septembre 2022

Q-690² — M. Garrison (Esquimalt—Saanich—Sooke) — Violations des droits de la personne des Tibétains — Avis — 20 juin 2022

Réponse (Voir les Débats) — 20 septembre 2022

Q-691² — M. Barsalou-Duval (Pierre-Boucher—Les Patriotes—Verchères) — Entente bilatérale intégrée relative au programme

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Agreement for the Investing in Canada Infrastructure Program – Notice – June 20, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-691) – September 20, 2022

Q-692² – Ms. Ashton (Churchill–Keewatinook Aski) – Canada Emergency Wage Subsidy – Notice – June 20, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-692) – September 20, 2022

Q-693² – Ms. Ashton (Churchill–Keewatinook Aski) – Whistleblower allegations concerning the Advance Pricing Arrangement program – Notice – June 20, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-693) – September 20, 2022

Q-694² – Ms. Ashton (Churchill–Keewatinook Aski) – Whistleblower allegations concerning the Advance Pricing Arrangement program – Notice – June 20, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-694) – September 20, 2022

Q-695² – Mr. Carrie (Oshawa) – Government purchase of single-use plastics – Notice – June 20, 2022

Answered (See Debates) – September 20, 2022

Q-696² – Mr. Dreeshen (Red Deer–Mountain View) – Disposal of medical waste produced during the COVID-19 pandemic – Notice – June 20, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-696) – September 20, 2022

Q-697² – Mr. Dreeshen (Red Deer–Mountain View) – Disposable personal protective equipment used during the COVID-19 pandemic – Notice – June 20, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-697) – September 20, 2022

Q-698² – Mr. Viersen (Peace River–Westlock) – Immigration, Refugees and Citizenship Canada – Notice – June 20, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-698) – September 20, 2022

d'infrastructure investir dans le Canada Canada-Québec 2018 – Avis – 20 juin 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-691) – 20 septembre 2022

Q-692² – M^{me} Ashton (Churchill–Keewatinook Aski) – Subvention salariale d'urgence du Canada – Avis – 20 juin 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-692) – 20 septembre 2022

Q-693² – M^{me} Ashton (Churchill–Keewatinook Aski) – Allégations de lanceurs d'alerte sur le programme d'arrangement préalable en matière de prix de transfert – Avis – 20 juin 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-693) – 20 septembre 2022

Q-694² – M^{me} Ashton (Churchill–Keewatinook Aski) – Allégations de lanceurs d'alerte sur le programme d'arrangement préalable en matière de prix de transfert – Avis – 20 juin 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-694) – 20 septembre 2022

Q-695² – M. Carrie (Oshawa) – Achat par le gouvernement de plastiques à usage unique – Avis – 20 juin 2022

Réponse (Voir les Débats) – 20 septembre 2022

Q-696² – M. Dreeshen (Red Deer–Mountain View) – Élimination des déchets médicaux produits pendant la pandémie de COVID-19 – Avis – 20 juin 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-696) – 20 septembre 2022

Q-697² – M. Dreeshen (Red Deer–Mountain View) – Équipement de protection individuelle jetable utilisé pendant la pandémie de COVID-19 – Avis – 20 juin 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-697) – 20 septembre 2022

Q-698² – M. Viersen (Peace River–Westlock) – Immigration, Réfugiés et Citoyenneté Canada – Avis – 20 juin 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-698) – 20 septembre 2022

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-699² – Mr. Ruff (Bruce–Grey–Owen Sound) – Motion M-133 – Notice – June 20, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-699) – September 20, 2022

Q-700² – Ms. Zarrillo (Port Moody–Coquitlam) – Demographics of persons with disabilities – Notice – June 20, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-700) – September 20, 2022

Q-701² – Mr. Ruff (Bruce–Grey–Owen Sound) – New labelling requirements for beef and pork products – Notice – June 20, 2022

Answered (See Debates) – September 20, 2022

Q-702² – Ms. Zarrillo (Port Moody–Coquitlam) – Persons with Disabilities and their interactions with government agencies – Notice – June 20, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-702) – September 20, 2022

Q-703² – Mr. Ruff (Bruce–Grey–Owen Sound) – Passport applications – Notice – June 20, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-703) – September 20, 2022

Q-704² – Mr. Barrett (Leeds–Grenville–Thousand Islands and Rideau Lakes) – Government spending on foreign aid – Notice – June 20, 2022

Answered (See Debates) – September 20, 2022

Q-705² – Mr. Bezan (Selkirk–Interlake–Eastman) – Government's inventory of armoured vehicles and donation to Ukraine – Notice – June 20, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-705) – September 20, 2022

Q-706² – Mr. Masse (Windsor West) – Notices sent to applicants for COVID-19 financial support programs – Notice – June 20, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-706) – September 20, 2022

Q-707² – Mr. Masse (Windsor West) – Ojibway National Urban Park – Notice – June 20, 2022

Q-699² – M. Ruff (Bruce–Grey–Owen Sound) – Motion M-133 – Avis – 20 juin 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-699) – 20 septembre 2022

Q-700² – M^{me} Zarrillo (Port Moody–Coquitlam) – Profil démographique des personnes en situation de handicap – Avis – 20 juin 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-700) – 20 septembre 2022

Q-701² – M. Ruff (Bruce–Grey–Owen Sound) – Nouvelles exigences d'étiquetage des produits de bœuf et de porc – Avis – 20 juin 2022

Réponse (Voir les Débats) – 20 septembre 2022

Q-702² – M^{me} Zarrillo (Port Moody–Coquitlam) – Personnes handicapées et leurs interactions avec les organismes gouvernementaux – Avis – 20 juin 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-702) – 20 septembre 2022

Q-703² – M. Ruff (Bruce–Grey–Owen Sound) – Demandes de passeport – Avis – 20 juin 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-703) – 20 septembre 2022

Q-704² – M. Barrett (Leeds–Grenville–Thousand Islands et Rideau Lakes) – Dépenses du gouvernement au titre de l'aide à l'étranger – Avis – 20 juin 2022

Réponse (Voir les Débats) – 20 septembre 2022

Q-705² – M. Bezan (Selkirk–Interlake–Eastman) – Inventaire de véhicules blindés du gouvernement et dons à l'Ukraine – Avis – 20 juin 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-705) – 20 septembre 2022

Q-706² – M. Masse (Windsor-Ouest) – Avis envoyés aux demandeurs des programmes d'aide financière liés à la COVID-19 – Avis – 20 juin 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-706) – 20 septembre 2022

Q-707² – M. Masse (Windsor-Ouest) – Parc urbain national Ojibway – Avis – 20 juin 2022

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-707) – September 20, 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-707) – 20 septembre 2022

Q-708² – Mr. Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) – Genocide – Notice – June 20, 2022

Q-708² – M. Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) – Génocide – Avis – 20 juin 2022

Answered (See Debates) – September 20, 2022

Réponse (Voir les Débats) – 20 septembre 2022

Q-709² – Mr. Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) – International development assistance – Notice – June 20, 2022

Q-709² – M. Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) – Aide au développement international – Avis – 20 juin 2022

Answered (See Debates) – September 20, 2022

Réponse (Voir les Débats) – 20 septembre 2022

Q-710² – Mr. Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) – COVID-19 transmission within Canada – Notice – June 20, 2022

Q-710² – M. Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) – Transmission de la COVID-19 au Canada – Avis – 20 juin 2022

Answered (See Debates) – September 20, 2022

Réponse (Voir les Débats) – 20 septembre 2022

Q-711² – Mr. Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) – Russia embassy in Ottawa – Notice – June 19, 2022

Q-711² – M. Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) – Ambassade de Russie à Ottawa – Avis – 19 juin 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-711) – September 20, 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-711) – 20 septembre 2022

Q-712² – Ms. Kwan (Vancouver East) – Evacuees from Afghanistan – Notice – June 20, 2022

Q-712² – M^{me} Kwan (Vancouver-Est) – Évacués d'Afghanistan – Avis – 20 juin 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-712) – September 20, 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-712) – 20 septembre 2022

Q-713² – Ms. Barron (Nanaimo–Ladysmith) – Studies and reports completed by the Department of Fisheries and Oceans – Notice – June 20, 2022

Q-713² – M^{me} Barron (Nanaimo–Ladysmith) – Études et rapports réalisés par le ministère des Pêches et des Océans – Avis – 20 juin 2022

Answered (See Debates) – September 20, 2022

Réponse (Voir les Débats) – 20 septembre 2022

Q-714² – Mr. Masse (Windsor West) – Report of the Standing Committee on Industry, Science and Technology – Notice – June 21, 2022

Q-714² – M. Masse (Windsor-Ouest) – Rapport du Comité permanent de l'industrie, des sciences et de la technologie – Avis – 21 juin 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-714) – September 20, 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-714) – 20 septembre 2022

Q-715² – Mr. Masse (Windsor West) – Lithium-Ion battery production plant – Notice – June 21, 2022

Q-715² – M. Masse (Windsor-Ouest) – Usine de production de batteries lithium-ion – Avis – 21 juin 2022

Answered (See Debates) – September 20, 2022

Réponse (Voir les Débats) – 20 septembre 2022

Q-716² – Mr. Cannings (South Okanagan–West Kootenay) – Equal opportunities for Indigenous women, girls and 2SLGBTQQIA+ people – Notice – June 21, 2022

Q-716² – M. Cannings (Okanagan-Sud–Kootenay-Ouest) – Égalité des chances pour les femmes et les filles autochtones et les personnes 2ELGBTQQIA+ – Avis – 21 juin 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-716) – September 20, 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-716) – 20 septembre 2022

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-717² – Mr. Angus (Timmins–James Bay) – Incentives for Zero-Emission Vehicles Program – Notice – June 21, 2022

Answered (See Debates) – September 20, 2022

Q-718² – Mr. Angus (Timmins–James Bay) – Canada Greener Homes Grant Initiative – Notice – June 21, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-718) – September 20, 2022

Q-719² – Mr. Angus (Timmins–James Bay) – Sectoral Workforce Solutions Program – Notice – June 21, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-719) – September 20, 2022

Q-720² – Mr. Angus (Timmins–James Bay) – Greening Government Strategy's on-road fleet targets – Notice – June 21, 2022

Answered (See Debates) – September 20, 2022

Q-721² – Mrs. Gallant (Renfrew–Nipissing–Pembroke) – Future Fighter Capability Project – Notice – June 21, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-721) – September 20, 2022

Q-722² – Mrs. Gallant (Renfrew–Nipissing–Pembroke) – Space debris and space situational awareness – Notice – June 21, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-722) – September 20, 2022

Q-723² – Mr. Julian (New Westminster–Burnaby) – Minimum wage and income support benefits indexed to Consumer Price Index – Notice – June 21, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-723) – September 20, 2022

Q-724² – Mr. Julian (New Westminster–Burnaby) – Notices related to COVID-19 benefits – Notice – June 21, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-724) – September 20, 2022

Q-717² – M. Angus (Timmins–Baie James) – Programme incitatifs pour les véhicules à zéro émission – Avis – 21 juin 2022

Réponse (Voir les Débats) – 20 septembre 2022

Q-718² – M. Angus (Timmins–Baie James) – Initiative canadienne pour des maisons plus vertes – Avis – 21 juin 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-718) – 20 septembre 2022

Q-719² – M. Angus (Timmins–Baie James) – Programme d'appui aux solutions sectorielles pour la main-d'œuvre – Avis – 21 juin 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-719) – 20 septembre 2022

Q-720² – M. Angus (Timmins–Baie James) – Cibles relatives au parc de véhicules routiers de la Stratégie pour un gouvernement vert – Avis – 21 juin 2022

Réponse (Voir les Débats) – 20 septembre 2022

Q-721² – M^{me} Gallant (Renfrew–Nipissing–Pembroke) – Projet de capacité future en matière d'aéronefs chasseurs – Avis – 21 juin 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-721) – 20 septembre 2022

Q-722² – M^{me} Gallant (Renfrew–Nipissing–Pembroke) – Débris spatiaux et connaissance de la situation dans l'espace – Avis – 21 juin 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-722) – 20 septembre 2022

Q-723² – M. Julian (New Westminster–Burnaby) – Salaire minimum et prestations de soutien au revenu indexés sur l'inflation de l'Indice des prix à la consommation – Avis – 21 juin 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-723) – 20 septembre 2022

Q-724² – M. Julian (New Westminster–Burnaby) – Avis concernant les prestations liées à la COVID-19 – Avis – 21 juin 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-724) – 20 septembre 2022

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-725² – Mr. Falk (Provencher) – Carbon tax or price on carbon – Notice – June 21, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-725) – September 20, 2022

Q-726² – Mr. Falk (Provencher) – Vaccine Injury Support Program – Notice – June 21, 2022

Answered (See Debates) – September 20, 2022

Q-727² – Mr. Falk (Provencher) – ArriveCAN application – Notice – June 21, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-727) – September 20, 2022

Q-728² – Mr. Falk (Provencher) – Suspension of COVID-19 vaccination requirement for the federal public service – Notice – June 21, 2022

Answered (See Debates) – September 20, 2022

Q-729² – Ms. Mathyssen (London–Fanshawe) – New policy and funding approach for First Nations kindergarten to grade 12 education – Notice – June 21, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-729) – September 20, 2022

Q-730² – Ms. Mathyssen (London–Fanshawe) – Bilingualism Bonus Directive – Notice – June 21, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-730) – September 20, 2022

Q-731² – Ms. Mathyssen (London–Fanshawe) – Federal funding in the constituency of London–Fanshawe – Notice – June 21, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-731) – September 20, 2022

Q-732² – Mrs. Gray (Kelowna–Lake Country) – Consumer Price Index – Notice – June 21, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-732) – September 20, 2022

Q-733² – Mr. Viersen (Peace River–Westlock) – Website for the Leader of the Government in the House of Commons – Notice – June 21, 2022

Answered (See Debates) – September 20, 2022

Q-725² – M. Falk (Provencher) – Taxe sur le carbone ou tarification du carbone – Avis – 21 juin 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-725) – 20 septembre 2022

Q-726² – M. Falk (Provencher) – Programme de soutien aux victimes d'une vaccination – Avis – 21 juin 2022

Réponse (Voir les Débats) – 20 septembre 2022

Q-727² – M. Falk (Provencher) – Application ArriveCAN – Avis – 21 juin 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-727) – 20 septembre 2022

Q-728² – M. Falk (Provencher) – Suspension de la vaccination obligatoire contre la COVID-19 des fonctionnaires fédéraux – Avis – 21 juin 2022

Réponse (Voir les Débats) – 20 septembre 2022

Q-729² – M^{me} Mathyssen (London–Fanshawe) – Nouvelle approche de financement pour l'éducation des Premières Nations de la maternelle au secondaire – Avis – 21 juin 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-729) – 20 septembre 2022

Q-730² – M^{me} Mathyssen (London–Fanshawe) – Directive sur le prime au bilinguisme – Avis – 21 juin 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-730) – 20 septembre 2022

Q-731² – M^{me} Mathyssen (London–Fanshawe) – Financement fédéral dans la circonscription de London–Fanshawe – Avis – 21 juin 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-731) – 20 septembre 2022

Q-732² – M^{me} Gray (Kelowna–Lake Country) – Indice des prix à la consommation – Avis – 21 juin 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-732) – 20 septembre 2022

Q-733² – M. Viersen (Peace River–Westlock) – Site Web portant sur le leader du gouvernement à la Chambre des communes – Avis – 21 juin 2022

Réponse (Voir les Débats) – 20 septembre 2022

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-734² – Mr. Small (Coast of Bays–Central–Notre Dame) – Meetings regarding an agreement between the Liberal Party of Canada and the New Democratic Party – Notice – June 21, 2022

Answered (See Debates) – September 20, 2022

Q-735² – Ms. Zarrillo (Port Moody–Coquitlam) – Canada School of Public Service – Notice – June 21, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-735) – September 20, 2022

Q-736² – Mr. Desjarlais (Edmonton Griesbach) – Canada Student Financial Assistance Program – Notice – June 21, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-736) – September 20, 2022

Q-737² – Mr. Desjarlais (Edmonton Griesbach) – Review and Analysis Division of the Canada Revenue Agency – Notice – June 21, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-737) – September 20, 2022

Q-738² – Mr. Bachrach (Skeena–Bulkley Valley) – Combatting systemic racism within the Royal Canadian Mounted Police – Notice – June 21, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-738) – September 20, 2022

Q-739² – Ms. Barron (Nanaimo–Ladysmith) – First Nations and Inuit Policing Program – Notice – June 21, 2022

Answered (See Debates) – September 20, 2022

Q-740² – Ms. Barron (Nanaimo–Ladysmith) – Open net-pen salmon farming – Notice – June 21, 2022

Answered (See Debates) – September 20, 2022

Q-741² – Mr. Ellis (Cumberland–Colchester) – Communications between the Royal Canadian Mounted Police Commissioner and the Office of the Minister of Public Safety – Notice – June 21, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-741) – September 20, 2022

Q-734² – M. Small (Coast of Bays–Central–Notre Dame) – Réunions concernant une entente entre le Parti libéral du Canada et le Nouveau Parti démocratique – Avis – 21 juin 2022

Réponse (Voir les Débats) – 20 septembre 2022

Q-735² – M^{me} Zarrillo (Port Moody–Coquitlam) – École de la fonction publique du Canada – Avis – 21 juin 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-735) – 20 septembre 2022

Q-736² – M. Desjarlais (Edmonton Griesbach) – Programme canadien d'aide financière aux étudiants – Avis – 21 juin 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-736) – 20 septembre 2022

Q-737² – M. Desjarlais (Edmonton Griesbach) – Division de la revue et de l'examen de l'Agence du revenu du Canada – Avis – 21 juin 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-737) – 20 septembre 2022

Q-738² – M. Bachrach (Skeena–Bulkley Valley) – Lutte contre le racisme systémique au sein de la Gendarmerie royale du Canada – Avis – 21 juin 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-738) – 20 septembre 2022

Q-739² – M^{me} Barron (Nanaimo–Ladysmith) – Programme des services de police des Premières Nations et des Inuits – Avis – 21 juin 2022

Réponse (Voir les Débats) – 20 septembre 2022

Q-740² – M^{me} Barron (Nanaimo–Ladysmith) – Élevage du saumon en parcs à filets ouverts – Avis – 21 juin 2022

Réponse (Voir les Débats) – 20 septembre 2022

Q-741² – M. Ellis (Cumberland–Colchester) – Communications entre la commissaire de la Gendarmerie royale du Canada et le cabinet du ministre de la Sécurité publique – Avis – 21 juin 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-741) – 20 septembre 2022

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-742² – Mr. Ellis (Cumberland–Colchester) – Communications between the Royal Canadian Mounted Police Commissioner and the Office of the Prime Minister – Notice – June 21, 2022

Answered (See Debates) – September 20, 2022

Q-743² – Mr. Desjarlais (Edmonton Griesbach) – Passport processing offices – Notice – June 21, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-743) – September 20, 2022

Q-744² – Mr. Bachrach (Skeena–Bulkley Valley) – Cannabis licences – Notice – June 21, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-744) – September 20, 2022

Q-745² – Mr. Davies (Vancouver Kingsway) – Canada Revenue Agency's criminal investigation of KPMG – Notice – June 21, 2022

Answered (See Debates) – September 20, 2022

Q-746² – Mr. Davies (Vancouver Kingsway) – Canadian Coal Transition Initiative Infrastructure Fund – Notice – June 21, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-746) – September 20, 2022

Q-747² – Mr. Davies (Vancouver Kingsway) – Disability benefits provided by Veterans Affairs Canada – Notice – June 21, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-747) – September 20, 2022

Q-748² – Ms. Collins (Victoria) – Study permits issued by the government – Notice – June 21, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-748) – September 20, 2022

Q-749² – Ms. Collins (Victoria) – Funding received by national sport organizations – Notice – June 21, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-749) – September 20, 2022

Q-750² – Ms. Collins (Victoria) – Government funding in the constituency of Victoria – Notice – June 21, 2022

Q-742² – M. Ellis (Cumberland–Colchester) – Communications entre la commissaire de la Gendarmerie royale du Canada et le Cabinet du premier ministre – Avis – 21 juin 2022

Réponse (Voir les Débats) – 20 septembre 2022

Q-743² – M. Desjarlais (Edmonton Griesbach) – Bureaux des passeports – Avis – 21 juin 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-743) – 20 septembre 2022

Q-744² – M. Bachrach (Skeena–Bulkley Valley) – Licences de cannabis – Avis – 21 juin 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-744) – 20 septembre 2022

Q-745² – M. Davies (Vancouver Kingsway) – Enquête criminelle de l'Agence du revenu du Canada sur KPMG – Avis – 21 juin 2022

Réponse (Voir les Débats) – 20 septembre 2022

Q-746² – M. Davies (Vancouver Kingsway) – Fonds d'infrastructure de l'Initiative canadienne de transition pour l'industrie du charbon – Avis – 21 juin 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-746) – 20 septembre 2022

Q-747² – M. Davies (Vancouver Kingsway) – Prestations d'invalidité versées par Anciens Combattants Canada – Avis – 21 juin 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-747) – 20 septembre 2022

Q-748² – M^{me} Collins (Victoria) – Permis d'études délivrés par le gouvernement – Avis – 21 juin 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-748) – 20 septembre 2022

Q-749² – M^{me} Collins (Victoria) – Fonds reçus par les organismes nationaux de sport – Avis – 21 juin 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-749) – 20 septembre 2022

Q-750² – M^{me} Collins (Victoria) – Financement gouvernemental dans la circonscription de Victoria – Avis – 21 juin 2022

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-750) – September 20, 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-750) – 20 septembre 2022

Q-751² – Ms. Collins (Victoria) – First Nations policing legislation – Notice – June 21, 2022

Q-751² – M^{me} Collins (Victoria) – Législation sur les services de police des Premières Nations – Avis – 21 juin 2022

Answered (See Debates) – September 20, 2022

Réponse (Voir les Débats) – 20 septembre 2022

Q-752² – Ms. Idlout (Nunavut) – Inuit Nunangat Declaration on Inuit-Crown Partnership – Notice – June 21, 2022

Q-752² – M^{me} Idlout (Nunavut) – Déclaration de l'Inuit Nunangat sur le partenariat entre les Inuits et la Couronne – Avis – 21 juin 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-752) – September 20, 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-752) – 20 septembre 2022

Q-753² – Mr. Brassard (Barrie–Innisfil) – Communications between the Royal Canadian Mounted Police and the Office of the Minister of Public Safety – Notice – June 21, 2022

Q-753² – M. Brassard (Barrie–Innisfil) – Communications entre la Gendarmerie royale du Canada et le cabinet du ministre de la Sécurité publique – Avis – 21 juin 2022

Answered (See Debates) – September 20, 2022

Réponse (Voir les Débats) – 20 septembre 2022

Q-754² – Mr. Brassard (Barrie–Innisfil) – Communications between the Royal Canadian Mounted Police and the Office of the Prime Minister – Notice – June 21, 2022

Q-754² – M. Brassard (Barrie–Innisfil) – Communications entre la Gendarmerie royale du Canada et le Cabinet du premier ministre – Avis – 21 juin 2022

Answered (See Debates) – September 20, 2022

Réponse (Voir les Débats) – 20 septembre 2022

Q-755² – Ms. Blaney (North Island–Powell River) – Parliamentary Protective Service – Notice – June 21, 2022

Q-755² – M^{me} Blaney (North Island–Powell River) – Service de protection parlementaire – Avis – 21 juin 2022

Answered (See Debates) – September 20, 2022

Réponse (Voir les Débats) – 20 septembre 2022

Q-756² – Mr. Blaikie (Elmwood–Transcona) – Canada Revenue Agency's high net worth compliance program – Notice – June 21, 2022

Q-756² – M. Blaikie (Elmwood–Transcona) – Programme de l'Agence du revenu du Canada d'observation des contribuables à valeur nette élevée – Avis – 21 juin 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-756) – September 20, 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-756) – 20 septembre 2022

Q-757² – Mr. Blaikie (Elmwood–Transcona) – Pandora Papers, Panama Papers and Paradise Papers and Canada Revenue Agency – Notice – June 21, 2022

Q-757² – M. Blaikie (Elmwood–Transcona) – Pandora Papers, Panama Papers et Paradise Papers et Agence du revenu du Canada – Avis – 21 juin 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-757) – September 20, 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-757) – 20 septembre 2022

Q-758² – Mr. Blaikie (Elmwood–Transcona) – Canada Revenue Agency and the Small and Medium Business Enterprises Directorate – Notice – June 21, 2022

Q-758² – M. Blaikie (Elmwood–Transcona) – Agence du revenu du Canada et Direction des petites et moyennes entreprises – Avis – 21 juin 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-758) – September 20, 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-758) – 20 septembre 2022

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-759² – Ms. McPherson (Edmonton Strathcona) – Legal fees related to LC, EB, KG, VD, MT and CL v Canada Employment Insurance Commission – Notice – June 21, 2022

Answered (See Debates) – September 20, 2022

Q-760² – Ms. Chabot (Thérèse-De Blainville) – Issuing of passports – Notice – June 22, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-760) – October 31, 2022

Q-761² – Mr. MacGregor (Cowichan–Malahat–Langford) – Brock Graham – Notice – September 14, 2022

Answered (See Debates) – October 31, 2022

Q-762² – Ms. Rempel Garner (Calgary Nose Hill) – Mandatory random COVID-19 testing for air travellers – Notice – September 14, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-762) – October 31, 2022

Q-763² – Mr. Viersen (Peace River–Westlock) – Interpol's notice system – Notice – September 14, 2022

Answered (See Debates) – October 31, 2022

Q-764² – Mr. Viersen (Peace River–Westlock) – Criminal Code extraterritorial offenses – Notice – September 14, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-764) – October 31, 2022

Q-765² – Mr. Baldinelli (Niagara Falls) – Purchase of Canadian flags or lapel pins – Notice – September 14, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-765) – October 31, 2022

Q-766² – Mr. Deltell (Louis-Saint-Laurent) – Removal of unexploded explosive ordnance – Notice – September 16, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-766) – November 3, 2022

Q-767² – Mr. Duncan (Stormont–Dundas–South Glengarry) – Fines related to violations of measures in response to COVID-19 – Notice – September 16, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-767) – November 3, 2022

Q-759² – M^{me} McPherson (Edmonton Strathcona) – Frais juridiques liés à LC, EB, KG, VD, MT et CL c. Commission de l'assurance-emploi du Canada – Avis – 21 juin 2022

Réponse (Voir les Débats) – 20 septembre 2022

Q-760² – M^{me} Chabot (Thérèse-De Blainville) – Octroi de passeports – Avis – 22 juin 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-760) – 31 octobre 2022

Q-761² – M. MacGregor (Cowichan–Malahat–Langford) – Brock Graham – Avis – 14 septembre 2022

Réponse (Voir les Débats) – 31 octobre 2022

Q-762² – M^{me} Rempel Garner (Calgary Nose Hill) – Dépistage aléatoire obligatoire de la COVID-19 pour les voyageurs aériens – Avis – 14 septembre 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-762) – 31 octobre 2022

Q-763² – M. Viersen (Peace River–Westlock) – Système des notices d'Interpol – Avis – 14 septembre 2022

Réponse (Voir les Débats) – 31 octobre 2022

Q-764² – M. Viersen (Peace River–Westlock) – Infractions au Code criminel en territoire étranger – Avis – 14 septembre 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-764) – 31 octobre 2022

Q-765² – M. Baldinelli (Niagara Falls) – Achat de drapeaux du Canada ou d'épinglettes – Avis – 14 septembre 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-765) – 31 octobre 2022

Q-766² – M. Deltell (Louis-Saint-Laurent) – Retrait des munitions explosives non explosées – Avis – 16 septembre 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-766) – 3 novembre 2022

Q-767² – M. Duncan (Stormont–Dundas–South Glengarry) – Amendes pour violation des restrictions et des mesures en réponse à la COVID-19 – Avis – 16 septembre 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-767) – 3 novembre 2022

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-768² — Mr. Kurek (Battle River—Crowfoot) — ArriveCAN application — Notice — September 16, 2022

Answered (See Debates) — November 3, 2022

Q-769² — Mr. Caputo (Kamloops—Thompson—Cariboo) — Canadian Armed Forces' light armoured vehicles — Notice — September 16, 2022

Answered (See Debates) — November 3, 2022

Q-770² — Mr. Williamson (New Brunswick Southwest) — Canada Emergency Business Account — Notice — September 16, 2022

Answered (See Debates) — November 3, 2022

Q-771² — Mr. Williamson (New Brunswick Southwest) — Fines issued by Transport Canada to the Canadian Coast Guard — Notice — September 16, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-771) — November 3, 2022

Q-772² — Mr. Dreeshen (Red Deer—Mountain View) — Aviation medical certifications by Transport Canada — Notice — September 16, 2022

Answered (See Debates) — November 3, 2022

Q-773² — Mr. Dreeshen (Red Deer—Mountain View) — Net-Zero Challenge program — Notice — September 16, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-773) — November 3, 2022

Q-774² — Mr. Nater (Perth—Wellington) — Spending by Canadian Heritage on Canada Day festivities — Notice — September 16, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-774) — November 3, 2022

Q-775² — Mr. Lloyd (Sturgeon River—Parkland) — "Public Communications from the RCMP and Governments after the Mass Casualty" report — Notice — September 20, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-775) — November 14, 2022

Q-776² — Mrs. Stubbs (Lakeland) — Procurement of military equipment to assist Ukraine — Notice — September 20, 2022

Q-768² — M. Kurek (Battle River—Crowfoot) — Application ArriveCAN — Avis — 16 septembre 2022

Réponse (Voir les Débats) — 3 novembre 2022

Q-769² — M. Caputo (Kamloops—Thompson—Cariboo) — Véhicules blindés légers des Forces armées canadiennes — Avis — 16 septembre 2022

Réponse (Voir les Débats) — 3 novembre 2022

Q-770² — M. Williamson (Nouveau-Brunswick-Sud-Ouest) — Compte d'urgence pour les entreprises canadiennes — Avis — 16 septembre 2022

Réponse (Voir les Débats) — 3 novembre 2022

Q-771² — M. Williamson (Nouveau-Brunswick-Sud-Ouest) — Amendes émises par Transports Canada à la Garde côtière canadienne — Avis — 16 septembre 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-771) — 3 novembre 2022

Q-772² — M. Dreeshen (Red Deer—Mountain View) — Certificats médicaux en aviation de Transports Canada — Avis — 16 septembre 2022

Réponse (Voir les Débats) — 3 novembre 2022

Q-773² — M. Dreeshen (Red Deer—Mountain View) — Programme Défi carboneutre — Avis — 16 septembre 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-773) — 3 novembre 2022

Q-774² — M. Nater (Perth—Wellington) — Dépenses de Patrimoine canadien pour les célébrations de la fête du Canada — Avis — 16 septembre 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-774) — 3 novembre 2022

Q-775² — M. Lloyd (Sturgeon River—Parkland) — Rapport « Communications publiques de la GRC et des gouvernements après les pertes massives » — Avis — 20 septembre 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-775) — 14 novembre 2022

Q-776² — M^{me} Stubbs (Lakeland) — Approvisionnement d'équipements militaires destinée à aider l'Ukraine — Avis — 20 septembre 2022

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-776) – November 14, 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-776) – 14 novembre 2022

Q-777² – Mr. Barrett (Leeds–Grenville–Thousand Islands and Rideau Lakes) – ArriveCAN application – Notice – September 20, 2022

Q-777² – M. Barrett (Leeds–Grenville–Thousand Islands et Rideau Lakes) – Application ArriveCAN – Avis – 20 septembre 2022

Answered (See Debates) – November 14, 2022

Réponse (Voir les Débats) – 14 novembre 2022

Q-778² – Mr. McLean (Calgary Centre) – Rental Construction Financing Initiative – Notice – September 20, 2022

Q-778² – M. McLean (Calgary-Centre) – Financement de la construction de logements locatifs – Avis – 20 septembre 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-778) – November 14, 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-778) – 14 novembre 2022

Q-779² – Mrs. Gallant (Renfrew–Nipissing–Pembroke) – Government submarines – Notice – September 20, 2022

Q-779² – M^{me} Gallant (Renfrew–Nipissing–Pembroke) – Sous-marins du gouvernement – Avis – 20 septembre 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-779) – November 14, 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-779) – 14 novembre 2022

Q-780² – Mr. Kmiec (Calgary Shepard) – Expenditures relating to visits by senior members of foreign militaries – Notice – September 20, 2022

Q-780² – M. Kmiec (Calgary Shepard) – Dépenses liées à des visites au Canada de hauts gradés d'armées étrangères – Avis – 20 septembre 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-780) – November 14, 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-780) – 14 novembre 2022

Q-781² – Mr. Patzer (Cypress Hills–Grasslands) – Health Canada and use of strychnine – Notice – September 20, 2022

Q-781² – M. Patzer (Cypress Hills–Grasslands) – Santé Canada et utilisation de la strychnine – Avis – 20 septembre 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-781) – November 14, 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-781) – 14 novembre 2022

Q-782² – Mr. Desilets (Rivière-des-Mille-Îles) – Mental health unit in the former Ste. Anne's Hospital – Notice – September 20, 2022

Q-782² – M. Desilets (Rivière-des-Mille-Îles) – Unité de vie en santé mentale dans l'ancien Hôpital Sainte-Anne – Avis – 20 septembre 2022

Answered (See Debates) – November 14, 2022

Réponse (Voir les Débats) – 14 novembre 2022

Q-783² – Ms. Lewis (Haldimand–Norfolk) – ArriveCAN application – Notice – September 20, 2022

Q-783² – M^{me} Lewis (Haldimand–Norfolk) – Application ArriveCAN – Avis – 20 septembre 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-783) – November 14, 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-783) – 14 novembre 2022

Q-784² – Mr. Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) – Special immigration measures and program for Ukrainian migrants – Notice – September 20, 2022

Q-784² – M. Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) – Mesures et programme spéciaux d'immigration à l'intention des migrants ukrainiens – Avis – 20 septembre 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-784) – November 14, 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-784) – 14 novembre 2022

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-785² – Mr. Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) – Global Affairs Canada and Tigray region of Ethiopia – Notice – September 20, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-785) – November 14, 2022

Q-786² – Mr. Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) – Government's approach to China and Taiwan – Notice – September 20, 2022

Answered (See Debates) – November 14, 2022

Q-787² – Mr. Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) – Human rights abuses in Xinjiang – Notice – September 20, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-787) – November 14, 2022

Q-788² – Mr. Berthold (Mégantic—L'Érable) – Canada Emergency Response Benefit and Canada Recovery Benefit – Notice – September 20, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-788) – November 14, 2022

Q-789² – Mr. Johns (Courtenay—Alberni) – Canada mental health transfer – Notice – September 21, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-789) – November 14, 2022

Q-790² – Mrs. Gallant (Renfrew—Nipissing—Pembroke) – Clean Fuel Regulations – Notice – September 21, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-790) – November 14, 2022

Q-791² – Mr. Kitchen (Souris—Moose Mountain) – National Parole Board – Notice – September 21, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-791) – November 14, 2022

Q-792² – Mr. Johns (Courtenay—Alberni) – Substance Use and Addictions Program – Notice – September 21, 2022

Answered (See Debates) – November 14, 2022

Q-785² – M. Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) – Affaires mondiales Canada et région du Tigré en Éthiopie – Avis – 20 septembre 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-785) – 14 novembre 2022

Q-786² – M. Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) – Approche du gouvernement à l'égard de la Chine et de Taïwan – Avis – 20 septembre 2022

Réponse (Voir les Débats) – 14 novembre 2022

Q-787² – M. Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) – Violations des droits de la personne au Xinjiang – Avis – 20 septembre 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-787) – 14 novembre 2022

Q-788² – M. Berthold (Mégantic—L'Érable) – Prestation canadienne d'urgence et Prestation canadienne de la relance économique – Avis – 20 septembre 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-788) – 14 novembre 2022

Q-789² – M. Johns (Courtenay—Alberni) – Transfert canadien en matière de santé mentale – Avis – 21 septembre 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-789) – 14 novembre 2022

Q-790² – M^{me} Gallant (Renfrew—Nipissing—Pembroke) – Règlement sur les combustibles propres – Avis – 21 septembre 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-790) – 14 novembre 2022

Q-791² – M. Kitchen (Souris—Moose Mountain) – Commission nationale des libérations conditionnelles – Avis – 21 septembre 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-791) – 14 novembre 2022

Q-792² – M. Johns (Courtenay—Alberni) – Programme sur l'usage et les dépendances aux substances – Avis – 21 septembre 2022

Réponse (Voir les Débats) – 14 novembre 2022

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-793² – Mr. Johns (Courtenay–Alberni) – Expert Task Force on Substance Use – Notice – September 21, 2022

Answered (See Debates) – November 14, 2022

Q-794² – Mr. Johns (Courtenay–Alberni) – Infrastructure investments in the district of Courtenay–Alberni – Notice – September 21, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-794) – November 14, 2022

Q-795² – Mrs. Stubbs (Lakeland) – Firearms seized by the Canada Border Services Agency – Notice – September 21, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-795) – November 14, 2022

Q-796² – Mrs. Stubbs (Lakeland) – Firearms and crime statistics held by the government – Notice – September 21, 2022

Answered (See Debates) – November 14, 2022

Q-797² – Mr. Viersen (Peace River–Westlock) – Mifegymiso – Notice – September 21, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-797) – November 14, 2022

Q-798² – Mrs. Wagantall (Yorkton–Melville) – Medical assistance in dying and Veterans Affairs Canada – Notice – September 21, 2022

Answered (See Debates) – November 14, 2022

Q-799² – Mr. Vis (Mission–Matsqui–Fraser Canyon) – Travel restrictions during the 2022 summer travel season – Notice – September 21, 2022

Answered (See Debates) – November 14, 2022

Q-800² – Ms. Lewis (Haldimand–Norfolk) – World Economic Forum – Notice – September 22, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-800) – November 14, 2022

Q-801² – Mrs. Falk (Battlefords–Lloydminster) – Enforcement of quarantine rules by private security companies – Notice – September 22, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-801) – November 14, 2022

Q-793² – M. Johns (Courtenay–Alberni) – Groupe d'experts sur la consommation de substances – Avis – 21 septembre 2022

Réponse (Voir les Débats) – 14 novembre 2022

Q-794² – M. Johns (Courtenay–Alberni) – Investissements d'infrastructure dans la circonscription de Courtenay–Alberni – Avis – 21 septembre 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-794) – 14 novembre 2022

Q-795² – M^{me} Stubbs (Lakeland) – Armes à feu saisies par Agence des services frontaliers du Canada – Avis – 21 septembre 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-795) – 14 novembre 2022

Q-796² – M^{me} Stubbs (Lakeland) – Statistiques dont dispose le gouvernement sur les armes à feu et la criminalité – Avis – 21 septembre 2022

Réponse (Voir les Débats) – 14 novembre 2022

Q-797² – M. Viersen (Peace River–Westlock) – Mifegymiso – Avis – 21 septembre 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-797) – 14 novembre 2022

Q-798² – M^{me} Wagantall (Yorkton–Melville) – Aide médicale à mourir et Anciens Combattants Canada – Avis – 21 septembre 2022

Réponse (Voir les Débats) – 14 novembre 2022

Q-799² – M. Vis (Mission–Matsqui–Fraser Canyon) – Restrictions de voyage pendant l'été 2022 – Avis – 21 septembre 2022

Réponse (Voir les Débats) – 14 novembre 2022

Q-800² – M^{me} Lewis (Haldimand–Norfolk) – Forum économique mondial – Avis – 22 septembre 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-800) – 14 novembre 2022

Q-801² – M^{me} Falk (Battlefords–Lloydminster) – Application des règles de mise en quarantaine par des entreprises de sécurité privées – Avis – 22 septembre 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-801) – 14 novembre 2022

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-802² – Mr. McCauley (Edmonton West) – Canada Emergency Wage Subsidy and Canada Emergency Business Account – Notice – September 22, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-802) – November 14, 2022

Q-803² – Mr. Martel (Chicoutimi–Le Fjord) – Statement by the Minister of Tourism and Associate Minister of Finance – Notice – September 22, 2022

Answered (See Debates) – November 14, 2022

Q-804² – Mr. Vis (Mission–Matsqui–Fraser Canyon) – Pacific Economic Development Canada – Notice – September 22, 2022

Answered (See Debates) – November 14, 2022

Q-805² – Mr. Maguire (Brandon–Souris) – Unidentified Aerial Phenomena Task Force – Notice – September 22, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-805) – November 14, 2022

Q-806² – Mr. Viersen (Peace River–Westlock) – Global Affairs Canada and Nigeria – Notice – September 23, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-806) – November 14, 2022

Q-807² – Mr. McCauley (Edmonton West) – Deputy Minister working groups – Notice – September 23, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-807) – November 14, 2022

Q-808² – Mr. McCauley (Edmonton West) – Canada Emergency Response Benefit – Notice – September 23, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-808) – November 14, 2022

Q-809² – Mr. McCauley (Edmonton West) – Passport processing times – Notice – September 23, 2022

Answered (See Debates) – November 14, 2022

Q-810² – Mr. Aboultaif (Edmonton Manning) – World Health Organization's list of neglected tropical diseases – Notice – September 23, 2022

Answered (See Debates) – November 14, 2022

Q-802² – M. McCauley (Edmonton-Ouest) – Subvention salariale d'urgence du Canada et Compte d'urgence pour les entreprises canadiennes – Avis – 22 septembre 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-802) – 14 novembre 2022

Q-803² – M. Martel (Chicoutimi–Le Fjord) – Déclaration du ministre du Tourisme et ministre associé des Finances – Avis – 22 septembre 2022

Réponse (Voir les Débats) – 14 novembre 2022

Q-804² – M. Vis (Mission–Matsqui–Fraser Canyon) – Développement économique Canada pour le Pacifique – Avis – 22 septembre 2022

Réponse (Voir les Débats) – 14 novembre 2022

Q-805² – M. Maguire (Brandon–Souris) – Groupe de travail sur les phénomènes aériens non identifiés – Avis – 22 septembre 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-805) – 14 novembre 2022

Q-806² – M. Viersen (Peace River–Westlock) – Affaires mondiales Canada et Nigéria – Avis – 23 septembre 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-806) – 14 novembre 2022

Q-807² – M. McCauley (Edmonton-Ouest) – Groupes de travail de sous-ministres – Avis – 23 septembre 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-807) – 14 novembre 2022

Q-808² – M. McCauley (Edmonton-Ouest) – Prestation canadienne d'urgence – Avis – 23 septembre 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-808) – 14 novembre 2022

Q-809² – M. McCauley (Edmonton-Ouest) – Délais de traitement des demandes de passeport – Avis – 23 septembre 2022

Réponse (Voir les Débats) – 14 novembre 2022

Q-810² – M. Aboultaif (Edmonton Manning) – Liste des maladies tropicales négligées de l'Organisation mondiale de la santé – Avis – 23 septembre 2022

Réponse (Voir les Débats) – 14 novembre 2022

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-811² – Mr. Aboultaif (Edmonton Manning) – Immigration processing backlog – Notice – September 23, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-811) – November 14, 2022

Q-812² – Mr. Kelly (Calgary Rocky Ridge) – Public service employees – Notice – September 23, 2022

Answered (See Debates) – November 14, 2022

Q-813² – Mr. McLean (Calgary Centre) – Oil and gas sector – Notice – September 26, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-813) – November 14, 2022

Q-814² – Mr. Redekopp (Saskatoon West) – Temporary Foreign Workers Program – Notice – September 26, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-814) – November 14, 2022

Q-815² – Mr. Redekopp (Saskatoon West) – Temporary Foreign Workers Program – Notice – September 26, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-815) – November 14, 2022

Q-816² – Mr. Barrett (Leeds–Grenville–Thousand Islands and Rideau Lakes) – Government spending on foreign aid – Notice – September 26, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-816) – November 14, 2022

Q-817² – Mr. Barrett (Leeds–Grenville–Thousand Islands and Rideau Lakes) – Response to question Q-704 – Notice – September 26, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-817) – November 14, 2022

Q-818² – Mr. Lobb (Huron–Bruce) – ArriveCAN application – Notice – September 26, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-818) – November 14, 2022

Q-819² – Mr. Lobb (Huron–Bruce) – COVID Alert and ArriveCAN applications – Notice – September 26, 2022

Q-811² – M. Aboultaif (Edmonton Manning) – Arriéré de traitement des demandes d'immigration – Avis – 23 septembre 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-811) – 14 novembre 2022

Q-812² – M. Kelly (Calgary Rocky Ridge) – Employés de la fonction publique – Avis – 23 septembre 2022

Réponse (Voir les Débats) – 14 novembre 2022

Q-813² – M. McLean (Calgary-Centre) – Secteur pétrolier et gazier – Avis – 26 septembre 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-813) – 14 novembre 2022

Q-814² – M. Redekopp (Saskatoon-Ouest) – Programme des travailleurs étrangers temporaires – Avis – 26 septembre 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-814) – 14 novembre 2022

Q-815² – M. Redekopp (Saskatoon-Ouest) – Programme des travailleurs étrangers temporaires – Avis – 26 septembre 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-815) – 14 novembre 2022

Q-816² – M. Barrett (Leeds–Grenville–Thousand Islands et Rideau Lakes) – Dépenses du gouvernement au chapitre de l'aide à l'étranger – Avis – 26 septembre 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-816) – 14 novembre 2022

Q-817² – M. Barrett (Leeds–Grenville–Thousand Islands et Rideau Lakes) – Réponse à la question Q-704 – Avis – 26 septembre 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-817) – 14 novembre 2022

Q-818² – M. Lobb (Huron–Bruce) – Application ArriveCAN – Avis – 26 septembre 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-818) – 14 novembre 2022

Q-819² – M. Lobb (Huron–Bruce) – Applications Alerte COVID et ArriveCAN – Avis – 26 septembre 2022

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-819) – November 14, 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-819) – 14 novembre 2022

Q-820² – Mr. Williams (Bay of Quinte) – Public service employees – Notice – September 26, 2022

Q-820² – M. Williams (Baie de Quinte) – Employés de la fonction publique – Avis – 26 septembre 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-820) – November 14, 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-820) – 14 novembre 2022

Q-821² – Mr. Williams (Bay of Quinte) – Usage of Airbus CC-150 Polaris aircraft – Notice – September 26, 2022

Q-821² – M. Williams (Baie de Quinte) – Utilisation de l'aéronef Airbus CC-150 Polaris – Avis – 26 septembre 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-821) – November 14, 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-821) – 14 novembre 2022

Q-822² – Mr. Williams (Bay of Quinte) – Usage of Challenger aircraft fleet – Notice – September 26, 2022

Q-822² – M. Williams (Baie de Quinte) – Utilisation de la flotte d'aéronefs Challenger – Avis – 26 septembre 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-822) – November 14, 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-822) – 14 novembre 2022

Q-823² – Mr. Ruff (Bruce–Grey–Owen Sound) – Response to question Q-701 – Notice – September 26, 2022

Q-823² – M. Ruff (Bruce–Grey–Owen Sound) – Réponse à la question Q-701 – Avis – 26 septembre 2022

Answered (See Debates) – November 14, 2022

Réponse (Voir les Débats) – 14 novembre 2022

Q-824² – Ms. Blaney (North Island–Powell River) – Veterans Affairs Canada – Notice – September 27, 2022

Q-824² – M^{me} Blaney (North Island–Powell River) – Anciens Combattants Canada – Avis – 27 septembre 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-824) – November 14, 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-824) – 14 novembre 2022

Q-825² – Ms. Lewis (Haldimand–Norfolk) – Known Traveller Digital Identity – Notice – September 27, 2022

Q-825² – M^{me} Lewis (Haldimand–Norfolk) – Identité numérique de voyageur digne de confiance – Avis – 27 septembre 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-825) – November 14, 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-825) – 14 novembre 2022

Q-826² – Ms. Rempel Garner (Calgary Nose Hill) – Natural Resources Canada – Notice – September 27, 2022

Q-826² – M^{me} Rempel Garner (Calgary Nose Hill) – Ressources naturelles Canada – Avis – 27 septembre 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-826) – November 14, 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-826) – 14 novembre 2022

Q-827² – Mr. Shields (Bow River) – NEXUS program – Notice – September 27, 2022

Q-827² – M. Shields (Bow River) – Programme NEXUS – Avis – 27 septembre 2022

Answered (See Debates) – November 14, 2022

Réponse (Voir les Débats) – 14 novembre 2022

Q-828² – Mr. Shields (Bow River) – 2021 Public Accounts of Canada – Notice – September 27, 2022

Q-828² – M. Shields (Bow River) – Comptes publics du Canada 2021 – Avis – 27 septembre 2022

Answered (See Debates) – November 14, 2022

Réponse (Voir les Débats) – 14 novembre 2022

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-829² – Mr. Van Popta (Langley—Aldergrove) – Government loan to build homes in the Kitsilano neighborhood – Notice – September 27, 2022

Answered (See Debates) – November 14, 2022

Q-830² – Mr. Steinley (Regina—Lewvan) – Carbon tax or price on carbon – Notice – September 27, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-830) – November 14, 2022

Q-831² – Mr. Steinley (Regina—Lewvan) – Correspondance drafted for parliamentarians – Notice – September 27, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-831) – November 14, 2022

Q-832² – Mr. Kelly (Calgary Rocky Ridge) – Just Transition for energy workers – Notice – September 27, 2022

Answered (See Debates) – November 14, 2022

Q-833² – Mr. Kelly (Calgary Rocky Ridge) – Asian Infrastructure Investment Bank – Notice – September 27, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-833) – November 14, 2022

Q-834² – Ms. Blaney (North Island—Powell River) – Guaranteed Income Supplement – Notice – September 28, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-834) – November 16, 2022

Q-835² – Ms. Zarrillo (Port Moody—Coquitlam) – Bill C-30 and persons with disabilities – Notice – September 28, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-835) – November 16, 2022

Q-836² – Mr. Shields (Bow River) – Carbon tax or price on carbon – Notice – September 28, 2022

Answered (See Debates) – November 16, 2022

Q-837² – Ms. Lantsman (Thornhill) – Islamic Revolutionary Guard Corps – Notice – September 28, 2022

Answered (See Debates) – November 16, 2022

Q-829² – M. Van Popta (Langley—Aldergrove) – Prêt du gouvernement pour construire des maisons dans le quartier Kitsilano – Avis – 27 septembre 2022

Réponse (Voir les Débats) – 14 novembre 2022

Q-830² – M. Steinley (Regina—Lewvan) – Taxe sur le carbone ou prix sur le carbone – Avis – 27 septembre 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-830) – 14 novembre 2022

Q-831² – M. Steinley (Regina—Lewvan) – Correspondance rédigée pour les parlementaires – Avis – 27 septembre 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-831) – 14 novembre 2022

Q-832² – M. Kelly (Calgary Rocky Ridge) – Transition équitable pour les travailleurs du secteur de l'énergie – Avis – 27 septembre 2022

Réponse (Voir les Débats) – 14 novembre 2022

Q-833² – M. Kelly (Calgary Rocky Ridge) – Banque asiatique d'investissement pour les infrastructures – Avis – 27 septembre 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-833) – 14 novembre 2022

Q-834² – M^{me} Blaney (North Island—Powell River) – Supplément de revenu garanti – Avis – 28 septembre 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-834) – 16 novembre 2022

Q-835² – M^{me} Zarrillo (Port Moody—Coquitlam) – Projet de loi C-30 et personnes handicapées – Avis – 28 septembre 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-835) – 16 novembre 2022

Q-836² – M. Shields (Bow River) – Taxe sur le carbone ou prix sur le carbone – Avis – 28 septembre 2022

Réponse (Voir les Débats) – 16 novembre 2022

Q-837² – M^{me} Lantsman (Thornhill) – Corps des gardiens de la révolution islamique – Avis – 28 septembre 2022

Réponse (Voir les Débats) – 16 novembre 2022

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-838² — Mr. Nater (Perth—Wellington) — Government contracts with Russian vendors — Notice — September 28, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-838) — November 16, 2022

Q-839² — Mr. Strahl (Chilliwack—Hope) — Measures in response to the COVID-19 pandemic — Notice — September 28, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-839) — November 16, 2022

Q-840² — Mr. Stewart (Miramichi—Grand Lake) — Bonuses paid out to government officials — Notice — September 29, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-840) — November 16, 2022

Q-841² — Mr. Stewart (Miramichi—Grand Lake) — At-risk pay — Notice — September 29, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-841) — November 16, 2022

Q-842² — Mr. Zimmer (Prince George—Peace River—Northern Rockies) — Extraterritorial police forces — Notice — September 29, 2022

Answered (See Debates) — November 16, 2022

Q-843² — Mr. Ellis (Cumberland—Colchester) — Employees at Health Canada — Notice — September 29, 2022

Answered (See Debates) — November 16, 2022

Q-844² — Mr. Carrie (Oshawa) — Purchases of COVID-19 vaccines — Notice — September 29, 2022

Answered (See Debates) — November 16, 2022

Q-845² — Mr. Tochor (Saskatoon—University) — In-person services at Veterans Affairs Canada — Notice — October 3, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-845) — November 18, 2022

Q-846² — Mrs. Kusie (Calgary Midnapore) — Clean Electricity Regulations — Notice — October 3, 2022

Answered (See Debates) — November 18, 2022

Q-838² — M. Nater (Perth—Wellington) — Contrats du gouvernement avec des fournisseurs russes — Avis — 28 septembre 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-838) — 16 novembre 2022

Q-839² — M. Strahl (Chilliwack—Hope) — Mesures en réponse à la pandémie de COVID-19 — Avis — 28 septembre 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-839) — 16 novembre 2022

Q-840² — M. Stewart (Miramichi—Grand Lake) — Primes versées aux représentants du gouvernement — Avis — 29 septembre 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-840) — 16 novembre 2022

Q-841² — M. Stewart (Miramichi—Grand Lake) — Rémunération à risque — Avis — 29 septembre 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-841) — 16 novembre 2022

Q-842² — M. Zimmer (Prince George—Peace River—Northern Rockies) — Forces de police extraterritoriales — Avis — 29 septembre 2022

Réponse (Voir les Débats) — 16 novembre 2022

Q-843² — M. Ellis (Cumberland—Colchester) — Employés de Santé Canada — Avis — 29 septembre 2022

Réponse (Voir les Débats) — 16 novembre 2022

Q-844² — M. Carrie (Oshawa) — Achat de vaccins contre la COVID-19 — Avis — 29 septembre 2022

Réponse (Voir les Débats) — 16 novembre 2022

Q-845² — M. Tochor (Saskatoon—University) — Services en personne à Anciens Combattants Canada — Avis — 3 octobre 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-845) — 18 novembre 2022

Q-846² — M^{me} Kusie (Calgary Midnapore) — Règlement sur l'électricité propre — Avis — 3 octobre 2022

Réponse (Voir les Débats) — 18 novembre 2022

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-847² – Mrs. Goodridge (Fort McMurray–Cold Lake) – Carbon tax or price on carbon – Notice – October 3, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-847) – November 18, 2022

Q-848² – Mr. Vis (Mission–Matsqui–Fraser Canyon) – Rapid Housing Initiative – Notice – October 3, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-848) – November 18, 2022

Q-849² – Mr. Richards (Banff–Airdrie) – Falconry services – Notice – October 3, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-849) – November 18, 2022

Q-850² – Ms. Ferreri (Peterborough–Kawartha) – Interim dental benefit – Notice – October 3, 2022

Answered (See Debates) – November 18, 2022

Q-851² – Mrs. Block (Carlton Trail–Eagle Creek) – Canada Border Services Agency's reduced hours of operation at land ports of entry – Notice – October 4, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-851) – November 21, 2022

Q-852² – Mrs. Block (Carlton Trail–Eagle Creek) – Government polling – Notice – October 4, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-852) – November 21, 2022

Q-853² – Mr. Chambers (Simcoe North) – Shared Equity Mortgage Providers Fund – Notice – October 4, 2022

Answered (See Debates) – November 21, 2022

Q-854² – Mr. MacKenzie (Oxford) – Overpayments made by the Public Service Pension Plan – Notice – October 4, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-854) – November 21, 2022

Q-855² – Mrs. Goodridge (Fort McMurray–Cold Lake) – Shortage of children's pain and fever medications – Notice – October 4, 2022

Answered (See Debates) – November 21, 2022

Q-847² – M^{me} Goodridge (Fort McMurray–Cold Lake) – Taxe sur le carbone ou prix sur le carbone – Avis – 3 octobre 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-847) – 18 novembre 2022

Q-848² – M. Vis (Mission–Matsqui–Fraser Canyon) – Initiative pour la création rapide de logements – Avis – 3 octobre 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-848) – 18 novembre 2022

Q-849² – M. Richards (Banff–Airdrie) – Services de fauconnerie – Avis – 3 octobre 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-849) – 18 novembre 2022

Q-850² – M^{me} Ferreri (Peterborough–Kawartha) – Prestation dentaire provisoire – Avis – 3 octobre 2022

Réponse (Voir les Débats) – 18 novembre 2022

Q-851² – M^{me} Block (Sentier Carlton–Eagle Creek) – Réduction des heures d'ouverture de l'Agence des services frontaliers du Canada aux points d'entrée terrestres – Avis – 4 octobre 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-851) – 21 novembre 2022

Q-852² – M^{me} Block (Sentier Carlton–Eagle Creek) – Sondages menés par le gouvernement – Avis – 4 octobre 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-852) – 21 novembre 2022

Q-853² – M. Chambers (Simcoe-Nord) – Fonds d'aide aux fournisseurs de prêts hypothécaires avec participation – Avis – 4 octobre 2022

Réponse (Voir les Débats) – 21 novembre 2022

Q-854² – M. MacKenzie (Oxford) – Paiements excédentaires effectués par le Régime de pension de retraite de la fonction publique – Avis – 4 octobre 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-854) – 21 novembre 2022

Q-855² – M^{me} Goodridge (Fort McMurray–Cold Lake) – Pénurie de médicaments pour enfants contre la douleur et la fièvre – Avis – 4 octobre 2022

Réponse (Voir les Débats) – 21 novembre 2022

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-856¹⁻² — Ms. Michaud (Avignon—La Mitis—Matane—Matapédia) — Safe Third Country Agreement — Notice — October 5, 2022

Answered (See Debates) — November 21, 2022

Q-857² — Mr. Ellis (Cumberland—Colchester) — Macular degeneration medications — Notice — October 5, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-857) — November 21, 2022

Q-858² — Mr. Nater (Perth—Wellington) — Sport Canada — Notice — October 5, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-858) — November 21, 2022

Q-859² — Mr. Morrison (Kootenay—Columbia) — Contracts signed by the government related to the Roxham Road border crossing — Notice — October 5, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-859) — November 21, 2022

Q-860² — Mr. Bragdon (Tobique—Mactaquac) — Iran's Islamic Revolutionary Guard Corps — Notice — October 5, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-860) — November 21, 2022

Q-861² — Mr. Bezan (Selkirk—Interlake—Eastman) — Government contracts with Supermax Corporation Berhad — Notice — October 5, 2022

Answered (See Debates) — November 21, 2022

Q-862² — Mrs. Gray (Kelowna—Lake Country) — Canada Digital Adoption Program — Notice — October 5, 2022

Answered (See Debates) — November 21, 2022

Q-863² — Mr. Lake (Edmonton—Wetaskiwin) — Canada mental health transfer — Notice — October 5, 2022

Answered (See Debates) — November 21, 2022

Q-864² — Mr. Melillo (Kenora) — Forfeiture of assets and property of sanctioned individuals and entities — Notice — October 5, 2022

Answered (See Debates) — November 21, 2022

Q-856¹⁻² — M^{me} Michaud (Avignon—La Mitis—Matane—Matapédia) — Entente sur les tiers pays sûrs — Avis — 5 octobre 2022

Réponse (Voir les Débats) — 21 novembre 2022

Q-857² — M. Ellis (Cumberland—Colchester) — Médicaments pour traiter la dégénérescence maculaire — Avis — 5 octobre 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-857) — 21 novembre 2022

Q-858² — M. Nater (Perth—Wellington) — Sport Canada — Avis — 5 octobre 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-858) — 21 novembre 2022

Q-859² — M. Morrison (Kootenay—Columbia) — Contrats signés par le gouvernement relativement au passage frontalier du chemin Roxham — Avis — 5 octobre 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-859) — 21 novembre 2022

Q-860² — M. Bragdon (Tobique—Mactaquac) — Corps des gardiens de la révolution islamique d'Iran — Avis — 5 octobre 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-860) — 21 novembre 2022

Q-861² — M. Bezan (Selkirk—Interlake—Eastman) — Contrats du gouvernement avec Supermax Corporation Berhad — Avis — 5 octobre 2022

Réponse (Voir les Débats) — 21 novembre 2022

Q-862² — M^{me} Gray (Kelowna—Lake Country) — Programme canadien d'adoption du numérique — Avis — 5 octobre 2022

Réponse (Voir les Débats) — 21 novembre 2022

Q-863² — M. Lake (Edmonton—Wetaskiwin) — Transfert canadien en matière de santé mentale — Avis — 5 octobre 2022

Réponse (Voir les Débats) — 21 novembre 2022

Q-864² — M. Melillo (Kenora) — Confiscation de biens et de propriétés appartenant à des personnes ou organismes sanctionnés — Avis — 5 octobre 2022

Réponse (Voir les Débats) — 21 novembre 2022

¹ Requires Oral Answer

² Response requested within 45 days

¹ Requiert une réponse orale

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-865² — Ms. Zarrillo (Port Moody—Coquitlam) — Rapid Housing Initiative — Notice — October 6, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-865) — November 30, 2022

Q-866² — Mr. Perkins (South Shore—St. Margarets) — Southern resident killer whales — Notice — October 13, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-866) — November 30, 2022

Q-867² — Mr. Perkins (South Shore—St. Margarets) — Department of Fisheries and Oceans — Notice — October 13, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-867) — November 30, 2022

Q-868² — Mr. Perkins (South Shore—St. Margarets) — Spawning biomass for North Atlantic mackerel — Notice — October 13, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-868) — November 30, 2022

Q-869² — Ms. Dancho (Kildonan—St. Paul) — Illegal border crossing at Roxham Road — Notice — October 13, 2022

Answered (See Debates) — November 30, 2022

Q-870² — Mr. Kitchen (Souris—Moose Mountain) — Access to Information Act and Privacy Act requests — Notice — October 13, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-870) — November 30, 2022

Q-871² — Mr. Kitchen (Souris—Moose Mountain) — College of Immigration and Citizenship Consultants Act — Notice — October 13, 2022

Answered (See Debates) — November 30, 2022

Q-872² — Mr. Davies (Vancouver Kingsway) — Federal tobacco control strategy — Notice — October 13, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-872) — November 30, 2022

Q-873² — Ms. Blaney (North Island—Powell River) — Pacific Salmon Strategic Initiative — Notice — October 13, 2022

Answered (See Debates) — November 30, 2022

Q-865² — M^{me} Zarrillo (Port Moody—Coquitlam) — Initiative pour la création rapide de logements — Avis — 6 octobre 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-865) — 30 novembre 2022

Q-866² — M. Perkins (South Shore—St. Margarets) — Épaulards résidents du sud — Avis — 13 octobre 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-866) — 30 novembre 2022

Q-867² — M. Perkins (South Shore—St. Margarets) — Ministère des Pêches et des Océans — Avis — 13 octobre 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-867) — 30 novembre 2022

Q-868² — M. Perkins (South Shore—St. Margarets) — Biomasse du stock reproducteur du maquereau de l'Atlantique Nord — Avis — 13 octobre 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-868) — 30 novembre 2022

Q-869² — M^{me} Dancho (Kildonan—St. Paul) — Passage frontalier illégal du chemin Roxham — Avis — 13 octobre 2022

Réponse (Voir les Débats) — 30 novembre 2022

Q-870² — M. Kitchen (Souris—Moose Mountain) — Demandes faites en vertu de la Loi sur l'accès à l'information et de la Loi sur la protection des renseignements personnels — Avis — 13 octobre 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-870) — 30 novembre 2022

Q-871² — M. Kitchen (Souris—Moose Mountain) — Loi sur le Collège des consultants en immigration et en citoyenneté — Avis — 13 octobre 2022

Réponse (Voir les Débats) — 30 novembre 2022

Q-872² — M. Davies (Vancouver Kingsway) — Stratégie fédérale de lutte contre le tabagisme — Avis — 13 octobre 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-872) — 30 novembre 2022

Q-873² — M^{me} Blaney (North Island—Powell River) — Stratégie relative au saumon du Pacifique — Avis — 13 octobre 2022

Réponse (Voir les Débats) — 30 novembre 2022

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-874² – Ms. Gazan (Winnipeg Centre) – Charitable status of anti-abortion organizations – Notice – October 17, 2022

Answered (See Debates) – December 2, 2022

Q-875² – Ms. Gazan (Winnipeg Centre) – Charitable status of anti-abortion organizations – Notice – October 17, 2022

Answered (See Debates) – December 2, 2022

Q-876² – Mrs. Roberts (King–Vaughan) – Government statistics on court-imposed sentences – Notice – October 17, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-876) – December 2, 2022

Q-877² – Mr. Carrie (Oshawa) – Health Canada's approval of the Pfizer COVID-19 vaccines – Notice – October 17, 2022

Answered (See Debates) – December 2, 2022

Q-878² – Mr. Barlow (Foothills) – Canadian delegation to G20 Agriculture Ministers' Meeting in Indonesia – Notice – October 17, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-878) – December 2, 2022

Q-879² – Mr. Lobb (Huron–Bruce) – Development of applications for smartphones by the government or for the government – Notice – October 17, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-879) – December 2, 2022

Q-880² – Mr. Ellis (Cumberland–Colchester) – Health Canada and psychedelic drugs – Notice – October 17, 2022

Answered (See Debates) – December 2, 2022

Q-881² – Mrs. Gallant (Renfrew–Nipissing–Pembroke) – ArriveCAN application – Notice – October 17, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-881) – December 2, 2022

Made an order for return and revised answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-881-011) – January 30, 2023

Q-882² – Mr. Kelly (Calgary Rocky Ridge) – Prairies Economic Development Canada – Notice – October 18, 2022

Q-874² – M^{me} Gazan (Winnipeg-Centre) – Statut d'organisme de bienfaisance des organisations anti-avortement – Avis – 17 octobre 2022

Réponse (Voir les Débats) – 2 décembre 2022

Q-875² – M^{me} Gazan (Winnipeg-Centre) – Statut d'organisme de bienfaisance des organisations anti-avortement – Avis – 17 octobre 2022

Réponse (Voir les Débats) – 2 décembre 2022

Q-876² – M^{me} Roberts (King–Vaughan) – Statistiques gouvernementales sur les peines imposées par les tribunaux – Avis – 17 octobre 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-876) – 2 décembre 2022

Q-877² – M. Carrie (Oshawa) – Approbation par Santé Canada des vaccins Pfizer contre la COVID-19 – Avis – 17 octobre 2022

Réponse (Voir les Débats) – 2 décembre 2022

Q-878² – M. Barlow (Foothills) – Délégation canadienne à la réunion des ministres de l'Agriculture du G20 en Indonésie – Avis – 17 octobre 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-878) – 2 décembre 2022

Q-879² – M. Lobb (Huron–Bruce) – Développement d'applications pour téléphones intelligents par le gouvernement ou pour le gouvernement – Avis – 17 octobre 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-879) – 2 décembre 2022

Q-880² – M. Ellis (Cumberland–Colchester) – Santé Canada et les drogues psychédéliques – Avis – 17 octobre 2022

Réponse (Voir les Débats) – 2 décembre 2022

Q-881² – M^{me} Gallant (Renfrew–Nipissing–Pembroke) – Application ArriveCAN – Avis – 17 octobre 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-881) – 2 décembre 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse révisée déposée (document parlementaire n° 8555-441-881-011) – 30 janvier 2023

Q-882² – M. Kelly (Calgary Rocky Ridge) – Développement économique Canada pour les Prairies – Avis – 18 octobre 2022

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-882) – December 5, 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-882) – 5 décembre 2022

Q-883² – Ms. Blaney (North Island–Powell River) – Post Living Differential allowance – Notice – October 18, 2022

Q-883² – M^{me} Blaney (North Island–Powell River) – Indemnité différentielle de vie chère – Avis – 18 octobre 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-883) – December 5, 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-883) – 5 décembre 2022

Q-884² – Mr. Duncan (Stormont–Dundas–South Glengarry) – Community Media Advocacy Centre funding and consultations with departmental officials – Notice – October 18, 2022

Q-884² – M. Duncan (Stormont–Dundas–South Glengarry) – Financement du Community Media Advocacy Centre et consultations avec les fonctionnaires du Ministère – Avis – 18 octobre 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-884) – December 5, 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-884) – 5 décembre 2022

Q-885² – Mr. Duncan (Stormont–Dundas–South Glengarry) – Office of the Prime Minister and Laith Marouf's tweets – Notice – October 18, 2022

Q-885² – M. Duncan (Stormont–Dundas–South Glengarry) – Cabinet du premier ministre et messages publiés sur Twitter par Laith Marouf – Avis – 18 octobre 2022

Answered (See Debates) – December 5, 2022

Réponse (Voir les Débats) – 5 décembre 2022

Q-886² – Mr. Cooper (St. Albert–Edmonton) – Police stations by the Fuzhou Public Security Bureau – Notice – October 18, 2022

Q-886² – M. Cooper (St. Albert–Edmonton) – Postes de police par le Bureau de sécurité publique de Fuzhou – Avis – 18 octobre 2022

Answered (See Debates) – December 5, 2022

Réponse (Voir les Débats) – 5 décembre 2022

Q-887² – Mr. Vis (Mission–Matsqui–Fraser Canyon) – Tourism Relief Fund – Notice – October 18, 2022

Q-887² – M. Vis (Mission–Matsqui–Fraser Canyon) – Fonds d'aide au tourisme – Avis – 18 octobre 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-887) – December 5, 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-887) – 5 décembre 2022

Q-888² – Mr. Paul-Hus (Charlesbourg–Haute-Saint-Charles) – Canada Emergency Response Benefit – Notice – October 18, 2022

Q-888² – M. Paul-Hus (Charlesbourg–Haute-Saint-Charles) – Prestation canadienne d'urgence – Avis – 18 octobre 2022

Answered (See Debates) – December 5, 2022

Réponse (Voir les Débats) – 5 décembre 2022

Q-889² – Mr. Bezan (Selkirk–Interlake–Eastman) – Recruitment of retired Royal Canadian Air Force personnel by foreign governments – Notice – October 18, 2022

Q-889² – M. Bezan (Selkirk–Interlake–Eastman) – Recrutement d'employés retraités de l'Aviation royale canadienne par des gouvernements étrangers – Avis – 18 octobre 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-889) – December 5, 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-889) – 5 décembre 2022

Q-890² – Ms. Dancho (Kildonan–St. Paul) – Roxham Road border crossing – Notice – October 18, 2022

Q-890² – M^{me} Dancho (Kildonan–St. Paul) – Passage frontalier du chemin Roxham – Avis – 18 octobre 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-890) – December 5, 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-890) – 5 décembre 2022

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-891² – Mr. Lawrence (Northumberland—Peterborough South) – Expenditures on communications professional services – Notice – October 19, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-891) – December 5, 2022

Made an order for return and supplementary answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-891-01) – May 22, 2024

Q-892² – Mr. Lawrence (Northumberland—Peterborough South) – Sanctions imposed on Russian individuals – Notice – October 19, 2022

Answered (See Debates) – December 5, 2022

Q-893² – Mr. Ellis (Cumberland—Colchester) – Dental care provisions in Bill C-31 – Notice – October 19, 2022

Answered (See Debates) – December 5, 2022

Q-894² – Mr. Steinley (Regina—Lewvan) – Greenhouse gas emissions – Notice – October 19, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-894) – December 5, 2022

Q-895² – Ms. Dancho (Kildonan—St. Paul) – Irregular border crossings – Notice – October 19, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-895) – December 5, 2022

Q-896² – Ms. Dancho (Kildonan—St. Paul) – Public consultations on Bill C-21 – Notice – October 19, 2022

Answered (See Debates) – December 5, 2022

Q-897² – Ms. Gladu (Sarnia—Lambton) – Quarantine requirements for travellers returning to Canada – Notice – October 19, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-897) – December 5, 2022

Q-898² – Ms. Gladu (Sarnia—Lambton) – Canada Mortgage and Housing Corporation and interest rates – Notice – October 19, 2022

Answered (See Debates) – December 5, 2022

Q-899² – Ms. Barron (Nanaimo—Ladysmith) – Pacific Integrated Commercial Fisheries Initiative – Notice – October 19, 2022

Q-891² – M. Lawrence (Northumberland—Peterborough-Sud) – Dépenses en services professionnels de communication – Avis – 19 octobre 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-891) – 5 décembre 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse supplémentaire déposée (document parlementaire n° 8555-441-891-01) – 22 mai 2024

Q-892² – M. Lawrence (Northumberland—Peterborough-Sud) – Sanctions imposées à des ressortissants russes – Avis – 19 octobre 2022

Réponse (Voir les Débats) – 5 décembre 2022

Q-893² – M. Ellis (Cumberland—Colchester) – Dispositions relatives aux soins dentaires énoncées dans le projet de loi C-31 – Avis – 19 octobre 2022

Réponse (Voir les Débats) – 5 décembre 2022

Q-894² – M. Steinley (Regina—Lewvan) – Émissions de gaz à effet de serre – Avis – 19 octobre 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-894) – 5 décembre 2022

Q-895² – M^{me} Dancho (Kildonan—St. Paul) – Passages irréguliers à la frontière – Avis – 19 octobre 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-895) – 5 décembre 2022

Q-896² – M^{me} Dancho (Kildonan—St. Paul) – Consultations publiques sur le projet de loi C-21 – Avis – 19 octobre 2022

Réponse (Voir les Débats) – 5 décembre 2022

Q-897² – M^{me} Gladu (Sarnia—Lambton) – Exigences de quarantaine pour les voyageurs revenant au Canada – Avis – 19 octobre 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-897) – 5 décembre 2022

Q-898² – M^{me} Gladu (Sarnia—Lambton) – Société canadienne d'hypothèques et de logement et taux d'intérêt – Avis – 19 octobre 2022

Réponse (Voir les Débats) – 5 décembre 2022

Q-899² – M^{me} Barron (Nanaimo—Ladysmith) – Initiative des pêches commerciales intégrées du Pacifique – Avis – 19 octobre 2022

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-899) – December 5, 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-899) – 5 décembre 2022

Q-900² – Ms. Ferreri (Peterborough–Kawartha) – Community Services Recovery Fund – Notice – October 20, 2022

Q-900² – M^{me} Ferreri (Peterborough–Kawartha) – Fonds de relance des services communautaires – Avis – 20 octobre 2022

Answered (See Debates) – December 7, 2022

Réponse (Voir les Débats) – 7 décembre 2022

Q-901² – Ms. Ferreri (Peterborough–Kawartha) – Regulated child care – Notice – October 20, 2022

Q-901² – M^{me} Ferreri (Peterborough–Kawartha) – Garde d'enfants réglementés – Avis – 20 octobre 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-901) – December 7, 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-901) – 7 décembre 2022

Q-902² – Mr. Scheer (Regina–Qu'Appelle) – Farm Credit Canada and emissions arising from fertilizer application – Notice – October 20, 2022

Q-902² – M. Scheer (Regina–Qu'Appelle) – Financement agricole Canada et émissions provenant de l'application d'engrais – Avis – 20 octobre 2022

Answered (See Debates) – December 7, 2022

Réponse (Voir les Débats) – 7 décembre 2022

Q-903² – Mr. Chambers (Simcoe North) – Canada Revenue Agency and income tax – Notice – October 20, 2022

Q-903² – M. Chambers (Simcoe-Nord) – Agence du revenu du Canada et impôt sur le revenu – Avis – 20 octobre 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-903) – December 7, 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-903) – 7 décembre 2022

Q-904² – Mr. Chambers (Simcoe North) – Canada Revenue Agency – Notice – October 20, 2022

Q-904² – M. Chambers (Simcoe-Nord) – Agence du revenu du Canada – Avis – 20 octobre 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-904) – December 7, 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-904) – 7 décembre 2022

Q-905² – Mr. Soroka (Yellowhead) – Government employees on leave – Notice – October 20, 2022

Q-905² – M. Soroka (Yellowhead) – Employés du gouvernement en congé – Avis – 20 octobre 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-905) – December 7, 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-905) – 7 décembre 2022

Made an order for return and supplementary answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-905-01) – May 22, 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse supplémentaire déposée (document parlementaire n° 8555-441-905-01) – 22 mai 2024

Q-906² – Mrs. Goodridge (Fort McMurray–Cold Lake) – Government programs aimed at addressing drug and alcohol addiction – Notice – October 20, 2022

Q-906² – M^{me} Goodridge (Fort McMurray–Cold Lake) – Programmes gouvernementaux de lutte contre la toxicomanie et l'alcoolisme – Avis – 20 octobre 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-906) – December 7, 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-906) – 7 décembre 2022

Q-907² – Mr. Shields (Bow River) – Government advertising promoting COVID-19 vaccines and boosters – Notice – October 21, 2022

Q-907² – M. Shields (Bow River) – Publicité gouvernementale faisant la promotion des vaccins et des injections de rappels contre la COVID-19 – Avis – 21 octobre 2022

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-907) – December 7, 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-907) – 7 décembre 2022

Q-908² – Mr. Tochor (Saskatoon—University) – Recovery of payments – Notice – October 21, 2022

Q-908² – M. Tochor (Saskatoon—University) – Recouvrement des paiements – Avis – 21 octobre 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-908) – December 7, 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-908) – 7 décembre 2022

Q-909² – Mr. Tochor (Saskatoon—University) – Government procurement and contracts for the provision of research or speechwriting services to ministers – Notice – October 21, 2022

Q-909² – M. Tochor (Saskatoon—University) – Marchés publics et contrats gouvernementaux pour la prestation de services de recherche ou de rédaction de discours aux ministres – Avis – 21 octobre 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-909) – December 7, 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-909) – 7 décembre 2022

Q-910² – Mr. Tochor (Saskatoon—University) – Public consultations on government legislation – Notice – October 21, 2022

Q-910² – M. Tochor (Saskatoon—University) – Consultations publiques sur les projets de loi du gouvernement – Avis – 21 octobre 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-910) – December 7, 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-910) – 7 décembre 2022

Q-911² – Ms. Lewis (Haldimand—Norfolk) – Government's participation in the Agile Nations network – Notice – October 21, 2022

Q-911² – M^{me} Lewis (Haldimand—Norfolk) – Participation du gouvernement au réseau des Nations agiles – Avis – 21 octobre 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-911) – December 7, 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-911) – 7 décembre 2022

Q-912² – Mr. Desjarlais (Edmonton Griesbach) – Canada Student Financial Assistance Program – Notice – October 24, 2022

Q-912² – M. Desjarlais (Edmonton Griesbach) – Programme canadien d'aide financière aux étudiants – Avis – 24 octobre 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-912) – December 9, 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-912) – 9 décembre 2022

Q-913² – Mr. Steinley (Regina—Lewvan) – GC Strategies – Notice – October 24, 2022

Q-913² – M. Steinley (Regina—Lewvan) – GC Strategies – Avis – 24 octobre 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-913) – December 9, 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-913) – 9 décembre 2022

Q-914² – Mr. Carrie (Oshawa) – Government advertising on health topics – Notice – October 24, 2022

Q-914² – M. Carrie (Oshawa) – Publicité gouvernementale sur les sujets de santé – Avis – 24 octobre 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-914) – December 9, 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-914) – 9 décembre 2022

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-915² — Mr. Chambers (Simcoe North) — Bill C-21 and increase of maximum penalties — Notice — October 24, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-915) — December 9, 2022

Q-916² — Mr. Hallan (Calgary Forest Lawn) — Government forecasts related to a recession in 2023 — Notice — October 24, 2022

Answered (See Debates) — December 9, 2022

Q-917² — Mrs. Kramp-Neuman (Hastings—Lennox and Addington) — Minister of National Defence and Independent External Comprehensive Review — Notice — October 24, 2022

Answered (See Debates) — December 9, 2022

Q-918² — Ms. Idlout (Nunavut) — Specific Claims Research, Development and Submission Program — Notice — October 25, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-918) — December 13, 2022

Q-919² — Mr. Kmiec (Calgary Shepard) — Immigration, Refugees and Citizenship Canada and requests made under the Access to Information Act and the Privacy Act — Notice — October 25, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-919) — December 13, 2022

Q-920² — Mr. Kmiec (Calgary Shepard) — Immigration, Refugees and Citizenship Canada — Notice — October 25, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-920) — December 13, 2022

Q-921² — Mr. Kmiec (Calgary Shepard) — Deportation orders issued by Immigration, Refugees and Citizenship Canada — Notice — October 25, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-921) — December 13, 2022

Q-922² — Mr. Baldinelli (Niagara Falls) — Tourism Relief Fund — Notice — October 25, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-922) — December 13, 2022

Q-915² — M. Chambers (Simcoe-Nord) — Projet de loi C-21 et augmentation des peines de prison maximales — Avis — 24 octobre 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-915) — 9 décembre 2022

Q-916² — M. Hallan (Calgary Forest Lawn) — Prévisions du gouvernement à propos d'une récession en 2023 — Avis — 24 octobre 2022

Réponse (Voir les Débats) — 9 décembre 2022

Q-917² — M^{me} Kramp-Neuman (Hastings—Lennox and Addington) — Ministre de la Défense nationale et Examen externe complet et indépendant — Avis — 24 octobre 2022

Réponse (Voir les Débats) — 9 décembre 2022

Q-918² — M^{me} Idlout (Nunavut) — Programme pour la recherche, l'élaboration et la présentation de revendications particulières — Avis — 25 octobre 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-918) — 13 décembre 2022

Q-919² — M. Kmiec (Calgary Shepard) — Immigration, Réfugiés et Citoyenneté Canada et demandes faites en vertu de la Loi sur l'accès à l'information et de la Loi sur la protection des renseignements personnels — Avis — 25 octobre 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-919) — 13 décembre 2022

Q-920² — M. Kmiec (Calgary Shepard) — Immigration, Réfugiés et Citoyenneté Canada — Avis — 25 octobre 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-920) — 13 décembre 2022

Q-921² — M. Kmiec (Calgary Shepard) — Mesures d'expulsion prises par Immigration, Réfugiés et Citoyenneté Canada — Avis — 25 octobre 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-921) — 13 décembre 2022

Q-922² — M. Baldinelli (Niagara Falls) — Fonds d'aide au tourisme — Avis — 25 octobre 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-922) — 13 décembre 2022

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-923² — Mr. Nater (Perth—Wellington) — Immigration, Refugees and Citizenship Canada and backlog of applications — Notice — October 25, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-923) — December 13, 2022

Q-924² — Mr. Van Popta (Langley—Aldergrove) — Government contracts with McKinsey and Company — Notice — October 25, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-924) — December 13, 2022

Q-925² — Mr. Masse (Windsor West) — Connecting Families initiative and Connecting Families 2.0 program — Notice — October 25, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-925) — December 13, 2022

Q-926² — Mr. Masse (Windsor West) — Connecting Families initiative and Connecting Families 2.0 program — Notice — October 25, 2022

Answered (See Debates) — December 13, 2022

Q-927² — Mrs. Gray (Kelowna—Lake Country) — Destination Canada — Notice — October 25, 2022

Answered (See Debates) — December 13, 2022

Q-928² — Mr. Villemure (Trois-Rivières) — Leases and contracts awarded by the federal government in connection with the Roxham Road crisis — Notice — October 25, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-928) — December 13, 2022

Q-929² — Mr. Moore (Fundy Royal) — Minister of International Trade, Export Promotion, Small Business and Economic Development and treatment of Uyghurs by the Chinese government — Notice — October 25, 2022

Answered (See Debates) — December 13, 2022

Q-930² — Mr. Ruff (Bruce—Grey—Owen Sound) — Terminology in the government's response to Order Paper question Q-633 — Notice — October 26, 2022

Answered (See Debates) — December 13, 2022

Q-923² — M. Nater (Perth—Wellington) — Immigration, Réfugiés et Citoyenneté Canada et arriéré de demandes — Avis — 25 octobre 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-923) — 13 décembre 2022

Q-924² — M. Van Popta (Langley—Aldergrove) — Contrats gouvernementaux avec McKinsey and Company — Avis — 25 octobre 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-924) — 13 décembre 2022

Q-925² — M. Masse (Windsor-Ouest) — Initiative Familles branchées et programme Familles branchées 2.0 — Avis — 25 octobre 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-925) — 13 décembre 2022

Q-926² — M. Masse (Windsor-Ouest) — Initiative Familles branchées et programme Familles branchées 2.0 — Avis — 25 octobre 2022

Réponse (Voir les Débats) — 13 décembre 2022

Q-927² — M^{me} Gray (Kelowna—Lake Country) — Destination Canada — Avis — 25 octobre 2022

Réponse (Voir les Débats) — 13 décembre 2022

Q-928² — M. Villemure (Trois-Rivières) — Baux et contrats accordés par le gouvernement fédéral dans le contexte de la crise au Chemin Roxham — Avis — 25 octobre 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-928) — 13 décembre 2022

Q-929² — M. Moore (Fundy Royal) — Ministre du Commerce international, de la Promotion des exportations, de la Petite entreprise et du Développement économique et traitement réservé aux Ouïghours par le gouvernement chinois — Avis — 25 octobre 2022

Réponse (Voir les Débats) — 13 décembre 2022

Q-930² — M. Ruff (Bruce—Grey—Owen Sound) — Terminologie employée dans la réponse du gouvernement à la question Q-633 inscrite au Feuilleton — Avis — 26 octobre 2022

Réponse (Voir les Débats) — 13 décembre 2022

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-931² – Ms. Gazan (Winnipeg Centre) – Canada-wide Early Learning and Child Care Plan – Notice – October 26, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-931) – December 13, 2022

Q-932² – Mr. Schmale (Haliburton–Kawartha Lakes–Brock) – Sales of surplus Crown assets – Notice – October 26, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-932) – December 13, 2022

Q-933² – Mr. Schmale (Haliburton–Kawartha Lakes–Brock) – Purchases of vehicles by the government – Notice – October 26, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-933) – December 13, 2022

Q-934² – Mrs. Kusie (Calgary Midnapore) – Collective agreements for the public service – Notice – October 26, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-934) – December 13, 2022

Q-935² – Mr. Vidal (Desnethé–Missinippi–Churchill River) – Indigenous Services Canada expenditures – Notice – October 26, 2022

Answered (See Debates) – December 13, 2022

Q-936² – Mr. Vidal (Desnethé–Missinippi–Churchill River) – Indigenous Services Canada and long-term drinking water advisories – Notice – October 26, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-936) – December 13, 2022

Q-937² – Mrs. Goodridge (Fort McMurray–Cold Lake) – Interactions and expenditures related to Canada 2020 – Notice – October 26, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-937) – December 13, 2022

Q-938² – Mrs. Gallant (Renfrew–Nipissing–Pembroke) – Transfers of prospective technology from Canada to China – Notice – October 26, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-938) – December 13, 2022

Q-931² – M^{me} Gazan (Winnipeg-Centre) – Plan pancanadien sur l'apprentissage et la garde des jeunes enfants – Avis – 26 octobre 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-931) – 13 décembre 2022

Q-932² – M. Schmale (Haliburton–Kawartha Lakes–Brock) – Vente de biens excédentaires de l'État – Avis – 26 octobre 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-932) – 13 décembre 2022

Q-933² – M. Schmale (Haliburton–Kawartha Lakes–Brock) – Achats de véhicules par le gouvernement – Avis – 26 octobre 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-933) – 13 décembre 2022

Q-934² – M^{me} Kusie (Calgary Midnapore) – Conventions collectives de la fonction publique – Avis – 26 octobre 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-934) – 13 décembre 2022

Q-935² – M. Vidal (Desnethé–Missinippi–Rivière Churchill) – Dépenses de Services aux Autochtones Canada – Avis – 26 octobre 2022

Réponse (Voir les Débats) – 13 décembre 2022

Q-936² – M. Vidal (Desnethé–Missinippi–Rivière Churchill) – Services aux Autochtones Canada et les avis d'ébullition de l'eau à long terme – Avis – 26 octobre 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-936) – 13 décembre 2022

Q-937² – M^{me} Goodridge (Fort McMurray–Cold Lake) – Interactions et dépenses liées à Canada 2020 – Avis – 26 octobre 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-937) – 13 décembre 2022

Q-938² – M^{me} Gallant (Renfrew–Nipissing–Pembroke) – Transferts de technologies éventuelles du Canada vers la Chine – Avis – 26 octobre 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-938) – 13 décembre 2022

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-939² – Mr. Calkins (Red Deer—Lacombe) – Contracts being withheld from disclosure – Notice – October 26, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-939) – December 13, 2022

Q-940² – Mr. Brassard (Barrie—Innisfil) – Cannabis cultivation licences – Notice – October 26, 2022

Answered (See Debates) – December 13, 2022

Q-941² – Mr. Baldinelli (Niagara Falls) – Tourism Relief Fund – Notice – October 26, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-941) – December 13, 2022

Q-942² – Mr. Angus (Timmins—James Bay) – Just transition for workers in the oil and gas sector – Notice – October 27, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-942) – December 14, 2022

Q-943² – Mr. Redekopp (Saskatoon West) – Post-Graduation Work Permit Program – Notice – October 27, 2022

Answered (See Debates) – December 14, 2022

Q-944² – Mr. Ruff (Bruce—Grey—Owen Sound) – Violent crimes – Notice – October 27, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-944) – December 14, 2022

Q-945² – Mr. Aitchison (Parry Sound—Muskoka) – Occupancy levels of government-owned building spaces – Notice – October 27, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-945) – December 14, 2022

Q-946² – Mrs. Kramp-Neuman (Hastings—Lennox and Addington) – Canadian Armed Forces Retention Strategy – Notice – October 27, 2022

Answered (See Debates) – December 14, 2022

Q-947² – Mr. Brassard (Barrie—Innisfil) – COVID-19 vaccine doses procured by the government – Notice – October 27, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-947) – December 14, 2022

Q-939² – M. Calkins (Red Deer—Lacombe) – Contrats dont on empêche la divulgation – Avis – 26 octobre 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-939) – 13 décembre 2022

Q-940² – M. Brassard (Barrie—Innisfil) – Licences de culture de cannabis – Avis – 26 octobre 2022

Réponse (Voir les Débats) – 13 décembre 2022

Q-941² – M. Baldinelli (Niagara Falls) – Fonds d'aide au tourisme – Avis – 26 octobre 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-941) – 13 décembre 2022

Q-942² – M. Angus (Timmins—Baie James) – Transition juste des travailleurs dans le secteur du pétrole et du gaz – Avis – 27 octobre 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-942) – 14 décembre 2022

Q-943² – M. Redekopp (Saskatoon-Ouest) – Programme de permis de travail postdiplôme – Avis – 27 octobre 2022

Réponse (Voir les Débats) – 14 décembre 2022

Q-944² – M. Ruff (Bruce—Grey—Owen Sound) – Crimes violents – Avis – 27 octobre 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-944) – 14 décembre 2022

Q-945² – M. Aitchison (Parry Sound—Muskoka) – Niveaux d'occupation des locaux appartenant au gouvernement – Avis – 27 octobre 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-945) – 14 décembre 2022

Q-946² – M^{me} Kramp-Neuman (Hastings—Lennox and Addington) – Stratégie de maintien des effectifs des Forces armées canadiennes – Avis – 27 octobre 2022

Réponse (Voir les Débats) – 14 décembre 2022

Q-947² – M. Brassard (Barrie—Innisfil) – Doses de vaccin contre la COVID-19 acquises par le gouvernement – Avis – 27 octobre 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-947) – 14 décembre 2022

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-948² – Mr. Kurek (Battle River–Crowfoot) – Enforcement officers at Environment and Climate Change Canada – Notice – October 27, 2022

Answered (See Debates) – December 14, 2022

Q-949² – Mr. Kurek (Battle River–Crowfoot) – Bill C-23 and Parks Canada wardens – Notice – October 27, 2022

Answered (See Debates) – December 14, 2022

Q-950² – Mr. Kurek (Battle River–Crowfoot) – Changes made to the names of government departments or agencies – Notice – October 27, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-950) – December 14, 2022

Q-951² – Mr. Warkentin (Grande Prairie–Mackenzie) – Information released by the government – Notice – October 27, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-951) – December 14, 2022

Q-952² – Mr. Soroka (Yellowhead) – Payments made to Frank Graves or Ekos Research Associates Incorporated – Notice – October 27, 2022

Answered (See Debates) – December 14, 2022

Q-953² – Mr. Kram (Regina–Wascana) – Proactive Disclosure and travel expenses section of the Open Government website – Notice – October 27, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-953) – December 14, 2022

Q-954² – Mr. Ruff (Bruce–Grey–Owen Sound) – Employees responsible for operationalizing the federal government's pandemic support programs – Notice – October 27, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-954) – December 14, 2022

Q-955² – Mr. Mazier (Dauphin–Swan River–Neepawa) – Climate Action Incentive Fund – Notice – October 28, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-955) – December 14, 2022

Q-956² – Mr. Mazier (Dauphin–Swan River–Neepawa) – Climate Action Incentive Fund – Notice – October 28, 2022

Q-948² – M. Kurek (Battle River–Crowfoot) – Agents de l'autorité d'Environnement et Changement climatique Canada – Avis – 27 octobre 2022

Réponse (Voir les Débats) – 14 décembre 2022

Q-949² – M. Kurek (Battle River–Crowfoot) – Projet de loi C-23 et gardes de Parcs Canada – Avis – 27 octobre 2022

Réponse (Voir les Débats) – 14 décembre 2022

Q-950² – M. Kurek (Battle River–Crowfoot) – Changements apportés aux noms des ministères et des organismes gouvernementaux – Avis – 27 octobre 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-950) – 14 décembre 2022

Q-951² – M. Warkentin (Grande Prairie–Mackenzie) – Information diffusée par le gouvernement – Avis – 27 octobre 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-951) – 14 décembre 2022

Q-952² – M. Soroka (Yellowhead) – Paiements versés à Frank Graves ou aux Associés de recherche EKOS Inc. – Avis – 27 octobre 2022

Réponse (Voir les Débats) – 14 décembre 2022

Q-953² – M. Kram (Regina–Wascana) – Divulgence proactive et section relative aux dépenses de déplacement du portail du Gouvernement ouvert – Avis – 27 octobre 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-953) – 14 décembre 2022

Q-954² – M. Ruff (Bruce–Grey–Owen Sound) – Personnel responsable de l'opérationnalisation des programmes fédéraux de soutien pendant la pandémie – Avis – 27 octobre 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-954) – 14 décembre 2022

Q-955² – M. Mazier (Dauphin–Swan River–Neepawa) – Fonds d'incitation à l'action pour le climat – Avis – 28 octobre 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-955) – 14 décembre 2022

Q-956² – M. Mazier (Dauphin–Swan River–Neepawa) – Fonds d'incitation à l'action pour le climat – Avis – 28 octobre 2022

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-956) – December 14, 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-956) – 14 décembre 2022

Q-957² – Mr. Lloyd (Sturgeon River–Parkland) – NEXUS enrolment centres – Notice – October 28, 2022

Q-957² – M. Lloyd (Sturgeon River–Parkland) – Centres d'inscription NEXUS – Avis – 28 octobre 2022

Answered (See Debates) – December 14, 2022

Réponse (Voir les Débats) – 14 décembre 2022

Q-958² – Mr. Warkentin (Grande Prairie–Mackenzie) – Carbon tax and price on carbon – Notice – October 28, 2022

Q-958² – M. Warkentin (Grande Prairie–Mackenzie) – Taxe sur le carbone et tarification du carbone – Avis – 28 octobre 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-958) – December 14, 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-958) – 14 décembre 2022

Q-959² – Mr. Warkentin (Grande Prairie–Mackenzie) – Goods and Services Tax on the carbon tax and price on carbon – Notice – October 28, 2022

Q-959² – M. Warkentin (Grande Prairie–Mackenzie) – Taxe sur les produits et services sur la taxe sur le carbone et tarification du carbone – Avis – 28 octobre 2022

Answered (See Debates) – December 14, 2022

Réponse (Voir les Débats) – 14 décembre 2022

Q-960² – Mr. Small (Coast of Bays–Central–Notre Dame) – Procurement of Canadian Surface Combatant ships – Notice – October 28, 2022

Q-960² – M. Small (Coast of Bays–Central–Notre Dame) – Acquisition de navires de combat de surface canadiens – Avis – 28 octobre 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-960) – December 14, 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-960) – 14 décembre 2022

Q-961² – Mr. Kitchen (Souris–Moose Mountain) – Cyberattacks on government departments and agencies – Notice – October 28, 2022

Q-961² – M. Kitchen (Souris–Moose Mountain) – Cyberattaques menées contre des ministères et organismes du gouvernement – Avis – 28 octobre 2022

Answered (See Debates) – December 14, 2022

Réponse (Voir les Débats) – 14 décembre 2022

Q-962² – Mr. Schmale (Haliburton–Kawartha Lakes–Brock) – Federal carbon tax and price of groceries – Notice – October 28, 2022

Q-962² – M. Schmale (Haliburton–Kawartha Lakes–Brock) – Taxe fédérale sur le carbone et prix des aliments – Avis – 28 octobre 2022

Answered (See Debates) – December 14, 2022

Réponse (Voir les Débats) – 14 décembre 2022

Q-963² – Mr. Schmale (Haliburton–Kawartha Lakes–Brock) – Government assistance to media outlets – Notice – October 28, 2022

Q-963² – M. Schmale (Haliburton–Kawartha Lakes–Brock) – Aide gouvernementale aux médias – Avis – 28 octobre 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-963) – December 14, 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-963) – 14 décembre 2022

Q-964² – Mr. Duncan (Stormont–Dundas–South Glengarry) – Statistics related to Canadian Coast Guard mid-shore patrol vessels – Notice – October 28, 2022

Q-964² – M. Duncan (Stormont–Dundas–South Glengarry) – Statistiques relatives aux patrouilleurs semi-hauturiers de la Garde côtière canadienne – Avis – 28 octobre 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-964) – December 14, 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-964) – 14 décembre 2022

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-965² — Mr. Mazier (Dauphin—Swan River—Neepawa) — Universal Broadband Fund — Notice — October 31, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-965) — January 30, 2023

Q-966² — Mr. Motz (Medicine Hat—Cardston—Warner) — Reforms to the superior courts judicial appointments process — Notice — October 31, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-966) — January 30, 2023

Q-967² — Ms. Lantsman (Thornhill) — Ties of not-for-profit entity Samidoun to terrorist entities — Notice — November 3, 2022

Answered (See Debates) — January 30, 2023

Q-968² — Mr. Redekopp (Saskatoon West) — Temporary resident programs — Notice — November 3, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-968) — January 30, 2023

Q-969² — Ms. Ashton (Churchill—Keewatinook Aski) — Indigenous Services Canada programs and services — Notice — November 14, 2022

Answered (See Debates) — January 30, 2023

Q-970² — Ms. Ashton (Churchill—Keewatinook Aski) — First Nations On-Reserve Housing Program — Notice — November 14, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-970) — January 30, 2023

Q-971² — Ms. Ashton (Churchill—Keewatinook Aski) — On-reserve housing ministerial loan guarantees — Notice — November 14, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-971) — January 30, 2023

Q-972² — Ms. Ashton (Churchill—Keewatinook Aski) — Overseas tax evasion — Notice — November 14, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-972) — January 30, 2023

Q-973² — Mr. Kram (Regina—Wascana) — RCMP's delay in provision of pay stubs and tax notices — Notice — November 14, 2022

Q-965² — M. Mazier (Dauphin—Swan River—Neepawa) — Fonds pour la large bande universelle — Avis — 31 octobre 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-965) — 30 janvier 2023

Q-966² — M. Motz (Medicine Hat—Cardston—Warner) — Réformes au processus de nomination des juges des cours supérieures — Avis — 31 octobre 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-966) — 30 janvier 2023

Q-967² — M^{me} Lantsman (Thornhill) — Liens de l'entité sans but lucratif Samidoun avec des entités terroristes — Avis — 3 novembre 2022

Réponse (Voir les Débats) — 30 janvier 2023

Q-968² — M. Redekopp (Saskatoon-Ouest) — Programmes pour résidents temporaires — Avis — 3 novembre 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-968) — 30 janvier 2023

Q-969² — M^{me} Ashton (Churchill—Keewatinook Aski) — Programmes et services de Services aux Autochtones Canada — Avis — 14 novembre 2022

Réponse (Voir les Débats) — 30 janvier 2023

Q-970² — M^{me} Ashton (Churchill—Keewatinook Aski) — Programme de logement dans les réserves des Premières Nations — Avis — 14 novembre 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-970) — 30 janvier 2023

Q-971² — M^{me} Ashton (Churchill—Keewatinook Aski) — Garanties d'emprunt ministérielles pour de logements dans les réserves — Avis — 14 novembre 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-971) — 30 janvier 2023

Q-972² — M^{me} Ashton (Churchill—Keewatinook Aski) — Fraude fiscale outremer — Avis — 14 novembre 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-972) — 30 janvier 2023

Q-973² — M. Kram (Regina—Wascana) — Retards dans la distribution par la GRC des relevés de paye et des avis de cotisation — Avis — 14 novembre 2022

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-973) – January 30, 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-973) – 30 janvier 2023

Q-974² – Ms. Rempel Garner (Calgary Nose Hill) – Mining projects provided to U.S. counterparts – Notice – November 14, 2022

Q-974² – M^{me} Rempel Garner (Calgary Nose Hill) – Projets miniers fournis aux homologues américains – Avis – 14 novembre 2022

Answered (See Debates) – January 30, 2023

Réponse (Voir les Débats) – 30 janvier 2023

Q-975² – Mrs. Gray (Kelowna–Lake Country) – Sectoral Workforce Solutions Program – Notice – November 15, 2022

Q-975² – M^{me} Gray (Kelowna–Lake Country) – Programme d'appui aux solutions sectorielles pour la main-d'œuvre – Avis – 15 novembre 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-975) – January 30, 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-975) – 30 janvier 2023

Q-976² – Mr. Ruff (Bruce–Grey–Owen Sound) – Minimizing the Risk of Exposure to COVID-19 in Canada Order – Notice – November 15, 2022

Q-976² – M. Ruff (Bruce–Grey–Owen Sound) – Décret visant la réduction du risque d'exposition à la COVID-19 au Canada – Avis – 15 novembre 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-976) – January 30, 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-976) – 30 janvier 2023

Q-977² – Mr. Hallan (Calgary Forest Lawn) – Government expenditures made to the big three credit rating agencies – Notice – November 16, 2022

Q-977² – M. Hallan (Calgary Forest Lawn) – Dépenses gouvernementales faites auprès des trois grandes agences d'évaluation du crédit – Avis – 16 novembre 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-977) – January 30, 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-977) – 30 janvier 2023

Q-978² – Mr. Brunelle-Duceppe (Lac-Saint-Jean) – Government contracts awarded to private firm McKinsey – Notice – November 16, 2022

Q-978² – M. Brunelle-Duceppe (Lac-Saint-Jean) – Contrats du gouvernement octroyés à la firme privée McKinsey – Avis – 16 novembre 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-978) – January 30, 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-978) – 30 janvier 2023

Q-979² – Mr. Brunelle-Duceppe (Lac-Saint-Jean) – Francophone immigration to Canada – Notice – November 16, 2022

Q-979² – M. Brunelle-Duceppe (Lac-Saint-Jean) – Immigration francophone au Canada – Avis – 16 novembre 2022

Answered (See Debates) – January 30, 2023

Réponse (Voir les Débats) – 30 janvier 2023

Q-980² – Mr. Melillo (Kenora) – 2022-23 Departmental Plan for the Federal Economic Development Agency for Northern Ontario – Notice – November 16, 2022

Q-980² – M. Melillo (Kenora) – Plan ministériel de 2022-2023 de l'Agence fédérale de développement économique pour le Nord de l'Ontario – Avis – 16 novembre 2022

Answered (See Debates) – January 30, 2023

Réponse (Voir les Débats) – 30 janvier 2023

Q-981² – Mr. Melillo (Kenora) – Northern Ontario Development Program – Notice – November 16, 2022

Q-981² – M. Melillo (Kenora) – Programme de développement du Nord de l'Ontario – Avis – 16 novembre 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-981) – January 30, 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-981) – 30 janvier 2023

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-982² — Mr. Melillo (Kenora) — Economic Development Initiative in Northern Ontario — Notice — November 16, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-982) — January 30, 2023

Q-983² — Mr. Kurek (Battle River—Crowfoot) — Twitter account of the Parliamentary Secretary to the Leader of the Government in the House of Commons (Senate) — Notice — November 17, 2022

Answered (See Debates) — January 30, 2023

Q-984² — Mrs. Stubbs (Lakeland) — Proposals related to liquefied natural gas — Notice — November 17, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-984) — January 30, 2023

Q-985² — Mr. Garrison (Esquimalt—Saanich—Sooke) — Civilian firefighters working for the Department of National Defence and Phoenix pay system — Notice — November 17, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-985) — January 30, 2023

Q-986² — Mr. Garrison (Esquimalt—Saanich—Sooke) — Mutual Benefit Agreements between First Nations and Trans Mountain Expansion Project — Notice — November 17, 2022

Answered (See Debates) — January 30, 2023

Q-987² — Mr. Brunelle-Duceppe (Lac-Saint-Jean) — New immigration targets — Notice — November 17, 2022

Answered (See Debates) — January 30, 2023

Q-988² — Ms. Kwan (Vancouver East) — Housing Support Program in British Columbia — Notice — November 17, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-988) — January 30, 2023

Q-989² — Ms. Kwan (Vancouver East) — Indigenous housing — Notice — November 17, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-989) — January 30, 2023

Q-990² — Mr. Ellis (Cumberland—Colchester) — Hiring of new family doctors, nurses and nurse practitioners — Notice — November 17, 2022

Q-982² — M. Melillo (Kenora) — Initiative de développement économique dans le Nord de l'Ontario — Avis — 16 novembre 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-982) — 30 janvier 2023

Q-983² — M. Kurek (Battle River—Crowfoot) — Compte Twitter du secrétaire parlementaire du leader du gouvernement à la Chambre des communes (Sénat) — Avis — 17 novembre 2022

Réponse (Voir les Débats) — 30 janvier 2023

Q-984² — M^{me} Stubbs (Lakeland) — Propositions relatives au gaz naturel liquéfié — Avis — 17 novembre 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-984) — 30 janvier 2023

Q-985² — M. Garrison (Esquimalt—Saanich—Sooke) — Pompiers civils travaillant pour le ministère de la Défense nationale et système de paye Phénix — Avis — 17 novembre 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-985) — 30 janvier 2023

Q-986² — M. Garrison (Esquimalt—Saanich—Sooke) — Ententes d'avantages mutuels (EAM) entre Premières nations et Projet d'agrandissement du réseau de Trans Mountain — Avis — 17 novembre 2022

Réponse (Voir les Débats) — 30 janvier 2023

Q-987² — M. Brunelle-Duceppe (Lac-Saint-Jean) — Nouvelles cibles d'immigration — Avis — 17 novembre 2022

Réponse (Voir les Débats) — 30 janvier 2023

Q-988² — M^{me} Kwan (Vancouver-Est) — Programme d'aide au logement en Colombie-Britannique — Avis — 17 novembre 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-988) — 30 janvier 2023

Q-989² — M^{me} Kwan (Vancouver-Est) — Logement autochtone — Avis — 17 novembre 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-989) — 30 janvier 2023

Q-990² — M. Ellis (Cumberland—Colchester) — Embauche de nouveaux médecins de famille, infirmiers praticiens et membres du personnel infirmier — Avis — 17 novembre 2022

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-990) – January 30, 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-990) – 30 janvier 2023

Q-991² – Mr. Cooper (St. Albert–Edmonton) – Expenditures related to the ArriveCAN application – Notice – November 18, 2022

Q-991² – M. Cooper (St. Albert–Edmonton) – Dépenses liées à l'application ArriveCAN – Avis – 18 novembre 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-991) – January 30, 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-991) – 30 janvier 2023

Q-992² – Mr. Cooper (St. Albert–Edmonton) – Government advertising on social media – Notice – November 18, 2022

Q-992² – M. Cooper (St. Albert–Edmonton) – Publicité du gouvernement sur les médias sociaux – Avis – 18 novembre 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-992) – January 30, 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-992) – 30 janvier 2023

Made an order for return and supplementary answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-992-01) – May 22, 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse supplémentaire déposée (document parlementaire n° 8555-441-992-01) – 22 mai 2024

Q-993² – Ms. Idlout (Nunavut) – Federal funding for housing stock in Nunavut – Notice – November 18, 2022

Q-993² – M^{me} Idlout (Nunavut) – Fonds fédéraux pour un parc de logements au Nunavut – Avis – 18 novembre 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-993) – January 30, 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-993) – 30 janvier 2023

Q-994² – Ms. Idlout (Nunavut) – Nutrition North Program – Notice – November 18, 2022

Q-994² – M^{me} Idlout (Nunavut) – Programme Nutrition Nord – Avis – 18 novembre 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-994) – January 30, 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-994) – 30 janvier 2023

Q-995² – Ms. Idlout (Nunavut) – Harvesters Support Grant and Community Food Programs Fund – Notice – November 18, 2022

Q-995² – M^{me} Idlout (Nunavut) – Subvention pour le soutien aux chasseurs-cueilleurs et Subvention pour les programmes alimentaires des communautés – Avis – 18 novembre 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-995) – January 30, 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-995) – 30 janvier 2023

Q-996² – Mr. Bezan (Selkirk–Interlake–Eastman) – Contract with the Canadian Corps of Commissionaires – Notice – November 21, 2022

Q-996² – M. Bezan (Selkirk–Interlake–Eastman) – Contrat attribué au Corps canadien des commissionnaires – Avis – 21 novembre 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-996) – January 30, 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-996) – 30 janvier 2023

Q-997² – Mr. Bezan (Selkirk–Interlake–Eastman) – Funds and military materiel sent by the government to Ukraine – Notice – November 21, 2022

Q-997² – M. Bezan (Selkirk–Interlake–Eastman) – Fonds et matériel militaire envoyés par le gouvernement à l'Ukraine – Avis – 21 novembre 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-997) – January 30, 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-997) – 30 janvier 2023

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-998² – Ms. Rempel Garner (Calgary Nose Hill) – Government contracts with the Westin Calgary Airport hotel and the Acclaim Calgary airport hotel – Notice – November 21, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-998) – January 30, 2023

Q-999² – Mr. Perkins (South Shore–St. Margarets) – Funding provided through the Strategic Innovation Fund – Notice – November 21, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-999) – January 30, 2023

Q-1000² – Mr. Shipley (Barrie–Springwater–Oro-Medonte) – Enterprise Crown corporation revenues – Notice – November 21, 2022

Answered (See Debates) – January 30, 2023

Q-1001² – Mr. Shipley (Barrie–Springwater–Oro-Medonte) – Foreign corporations claiming the Scientific Research and Experimental Development tax credits – Notice – November 21, 2022

Answered (See Debates) – January 30, 2023

Q-1002² – Mr. Shipley (Barrie–Springwater–Oro-Medonte) – Meetings and communication with RCMP commissioner, Brenda Lucki – Notice – November 21, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1002) – January 30, 2023

Q-1003² – Mr. Williamson (New Brunswick Southwest) – Relocation of the Department of National Defense's headquarters – Notice – November 21, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1003) – January 30, 2023

Q-1004² – Mr. Davidson (York–Simcoe) – Renovation, rehabilitation, or construction of government buildings or properties in the National Capital Region – Notice – November 21, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1004) – January 30, 2023

Q-1005² – Ms. Collins (Victoria) – Canadian delegation at the 2022 United Nations Climate Change Conference – Notice – November 21, 2022

Q-998² – M^{me} Rempel Garner (Calgary Nose Hill) – Marchés publics conclus avec l'hôtel Westin Calgary Airport et l'hôtel Acclaim Calgary Airport – Avis – 21 novembre 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-998) – 30 janvier 2023

Q-999² – M. Perkins (South Shore–St. Margarets) – Financement accordé dans le cadre du Fonds stratégique pour l'innovation – Avis – 21 novembre 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-999) – 30 janvier 2023

Q-1000² – M. Shipley (Barrie–Springwater–Oro-Medonte) – Revenus des sociétés d'État entreprises – Avis – 21 novembre 2022

Réponse (Voir les Débats) – 30 janvier 2023

Q-1001² – M. Shipley (Barrie–Springwater–Oro-Medonte) – Sociétés étrangères qui demandent les crédits d'impôt pour la recherche scientifique et le développement expérimental – Avis – 21 novembre 2022

Réponse (Voir les Débats) – 30 janvier 2023

Q-1002² – M. Shipley (Barrie–Springwater–Oro-Medonte) – Réunions et communications avec la commissaire de la GRC, Brenda Lucki – Avis – 21 novembre 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1002) – 30 janvier 2023

Q-1003² – M. Williamson (Nouveau-Brunswick-Sud-Ouest) – Déménagement du quartier général du ministère de la Défense nationale – Avis – 21 novembre 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1003) – 30 janvier 2023

Q-1004² – M. Davidson (York–Simcoe) – Rénovation, réhabilitation ou construction d'immeubles ou de propriétés gouvernementales dans la région de la capitale nationale – Avis – 21 novembre 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1004) – 30 janvier 2023

Q-1005² – M^{me} Collins (Victoria) – Délégation canadienne à la Conférence des Nations Unies sur les changements climatiques de 2022 – Avis – 21 novembre 2022

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1005) – January 30, 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1005) – 30 janvier 2023

Q-1006² – Ms. Collins (Victoria) – Cleantech transactions signed by Export Development Canada – Notice – November 21, 2022

Q-1006² – M^{me} Collins (Victoria) – Opérations signées par Exportation et développement Canada dans le secteur des technologies propres – Avis – 21 novembre 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1006) – January 30, 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1006) – 30 janvier 2023

Q-1007² – Mrs. Kusie (Calgary Midnapore) – Refugees from Afghanistan – Notice – November 22, 2022

Q-1007² – M^{me} Kusie (Calgary Midnapore) – Réfugiés de l'Afghanistan – Avis – 22 novembre 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1007) – January 30, 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1007) – 30 janvier 2023

Q-1008² – Mr. Brassard (Barrie–Innisfil) – Procurement of COVID-19 vaccines – Notice – November 22, 2022

Q-1008² – M. Brassard (Barrie–Innisfil) – Approvisionnement en vaccins contre la COVID-19 – Avis – 22 novembre 2022

Answered (See Debates) – January 30, 2023

Réponse (Voir les Débats) – 30 janvier 2023

Q-1009² – Mr. Hallan (Calgary Forest Lawn) – Economic modelling conducted by the Department of Finance – Notice – November 22, 2022

Q-1009² – M. Hallan (Calgary Forest Lawn) – Modélisation économique effectuée par le ministère des Finances – Avis – 22 novembre 2022

Answered (See Debates) – January 30, 2023

Réponse (Voir les Débats) – 30 janvier 2023

Q-1010² – Mr. Nater (Perth–Wellington) – Promise to plant one billion trees – Notice – November 22, 2022

Q-1010² – M. Nater (Perth–Wellington) – Promesse de planter un milliard d'arbres – Avis – 22 novembre 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1010) – January 30, 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1010) – 30 janvier 2023

Q-1011² – Mr. Viersen (Peace River–Westlock) – Funding of federal candidates by China – Notice – November 22, 2022

Q-1011² – M. Viersen (Peace River–Westlock) – Financement de candidats fédéraux par la Chine – Avis – 22 novembre 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1011) – January 30, 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1011) – 30 janvier 2023

Q-1012² – Mr. Chambers (Simcoe North) – Canada Border Services Agency – Notice – November 22, 2022

Q-1012² – M. Chambers (Simcoe-Nord) – Agence des services frontaliers du Canada – Avis – 22 novembre 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1012) – January 30, 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1012) – 30 janvier 2023

Made an order for return and revised answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1012-01) – February 17, 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse révisée déposée (document parlementaire n° 8555-441-1012-01) – 17 février 2023

Q-1013² – Mr. Mazier (Dauphin–Swan River–Neepawa) – Licensing of spectrum – Notice – November 23, 2022

Q-1013² – M. Mazier (Dauphin–Swan River–Neepawa) – Attribution des licences d'utilisation du spectre – Avis – 23 novembre 2022

Answered (See Debates) – January 30, 2023

Réponse (Voir les Débats) – 30 janvier 2023

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-1014² – Mr. Davidson (York–Simcoe) – Cleanup of land or ground contamination at airports and aerodromes – Notice – November 23, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1014) – January 30, 2023

Q-1015² – Ms. Ferreri (Peterborough–Kawartha) – Cost of the interim dental benefits – Notice – November 23, 2022

Answered (See Debates) – January 30, 2023

Q-1016² – Mr. Lake (Edmonton–Wetaskiwin) – Research or speechwriting services to ministers – Notice – November 23, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1016) – January 30, 2023

Q-1017² – Mr. Lake (Edmonton–Wetaskiwin) – Private investigator services – Notice – November 23, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1017) – January 30, 2023

Q-1018² – Mr. Lake (Edmonton–Wetaskiwin) – Guest speakers and contracts to give speeches – Notice – November 23, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1018) – January 30, 2023

Q-1019² – Ms. Rood (Lambton–Kent–Middlesex) – Canada Growth Fund – Notice – November 23, 2022

Answered (See Debates) – January 30, 2023

Q-1020² – Ms. Rood (Lambton–Kent–Middlesex) – Federal Economic Development Agency for Southern Ontario – Notice – November 23, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1020) – January 30, 2023

Q-1021² – Ms. Rood (Lambton–Kent–Middlesex) – Federal Economic Development for Southern Ontario – Notice – November 23, 2022

Answered (See Debates) – January 30, 2023

Q-1022² – Ms. Rood (Lambton–Kent–Middlesex) – Community Futures Development Corporations – Notice – November 23, 2022

Answered (See Debates) – January 30, 2023

Q-1014² – M. Davidson (York–Simcoe) – Nettoyage du terrain ou des sols contaminés des aéroports et des aérodomes – Avis – 23 novembre 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1014) – 30 janvier 2023

Q-1015² – M^{me} Ferreri (Peterborough–Kawartha) – Coûts des prestations dentaires provisoires – Avis – 23 novembre 2022

Réponse (Voir les Débats) – 30 janvier 2023

Q-1016² – M. Lake (Edmonton–Wetaskiwin) – Services de recherche ou de rédaction de discours aux ministres – Avis – 23 novembre 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1016) – 30 janvier 2023

Q-1017² – M. Lake (Edmonton–Wetaskiwin) – Services de détectives privés – Avis – 23 novembre 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1017) – 30 janvier 2023

Q-1018² – M. Lake (Edmonton–Wetaskiwin) – Conférenciers invités et contrats pour prononcer des discours – Avis – 23 novembre 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1018) – 30 janvier 2023

Q-1019² – M^{me} Rood (Lambton–Kent–Middlesex) – Fonds de croissance du Canada – Avis – 23 novembre 2022

Réponse (Voir les Débats) – 30 janvier 2023

Q-1020² – M^{me} Rood (Lambton–Kent–Middlesex) – Agence fédérale de développement économique pour le Sud de l'Ontario – Avis – 23 novembre 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1020) – 30 janvier 2023

Q-1021² – M^{me} Rood (Lambton–Kent–Middlesex) – Agence fédérale de développement économique pour le Sud de l'Ontario – Avis – 23 novembre 2022

Réponse (Voir les Débats) – 30 janvier 2023

Q-1022² – M^{me} Rood (Lambton–Kent–Middlesex) – Sociétés d'aide au développement des collectivités – Avis – 23 novembre 2022

Réponse (Voir les Débats) – 30 janvier 2023

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-1023² – Ms. Kwan (Vancouver East) – National Housing Co-Investment fund – Notice – November 23, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1023) – January 30, 2023

Q-1024² – Ms. Barron (Nanaimo–Ladysmith) – Open-net pen aquaculture in British Columbia – Notice – November 24, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1024) – January 30, 2023

Q-1025² – Mr. Kitchen (Souris–Moose Mountain) – Canada Greener Homes Initiative – Notice – November 24, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1025) – January 30, 2023

Q-1026² – Mr. Maguire (Brandon–Souris) – Supply of children's acetaminophen – Notice – November 24, 2022

Answered (See Debates) – January 30, 2023

Q-1027² – Mr. Brassard (Barrie–Innisfil) – Internet media company BuzzFeed – Notice – November 24, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1027) – January 30, 2023

Q-1028² – Mr. Morantz (Charleswood–St. James–Assiniboia–Headingley) – Correspondence received by the Office of the Prime Minister – Notice – November 24, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1028) – January 30, 2023

Q-1029² – Mr. Waugh (Saskatoon–Grasswood) – Online application system run by Immigration, Refugees and Citizenship Canada – Notice – November 25, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1029) – January 30, 2023

Q-1030² – Mrs. Thomas (Lethbridge) – Repayable grants and contributions – Notice – November 25, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1030) – January 30, 2023

Q-1031² – Mrs. Thomas (Lethbridge) – Usage of artificial intelligence – Notice – November 25, 2022

Q-1023² – M^{me} Kwan (Vancouver-Est) – Fonds national de co-investissement pour le logement – Avis – 23 novembre 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1023) – 30 janvier 2023

Q-1024² – M^{me} Barron (Nanaimo–Ladysmith) – Aquaculture en parcs en filet ouverts en Colombie-Britannique – Avis – 24 novembre 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1024) – 30 janvier 2023

Q-1025² – M. Kitchen (Souris–Moose Mountain) – Initiative canadienne pour des maisons plus vertes – Avis – 24 novembre 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1025) – 30 janvier 2023

Q-1026² – M. Maguire (Brandon–Souris) – Approvisionnement en acétaminophène pour enfants – Avis – 24 novembre 2022

Réponse (Voir les Débats) – 30 janvier 2023

Q-1027² – M. Brassard (Barrie–Innisfil) – Entreprise médiatique en ligne BuzzFeed – Avis – 24 novembre 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1027) – 30 janvier 2023

Q-1028² – M. Morantz (Charleswood–St. James–Assiniboia–Headingley) – Correspondances reçues par le Cabinet du premier ministre – Avis – 24 novembre 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1028) – 30 janvier 2023

Q-1029² – M. Waugh (Saskatoon–Grasswood) – Système de demande en ligne administré par Immigration, Réfugiés et Citoyenneté Canada – Avis – 25 novembre 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1029) – 30 janvier 2023

Q-1030² – M^{me} Thomas (Lethbridge) – Subventions et contributions remboursables – Avis – 25 novembre 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1030) – 30 janvier 2023

Q-1031² – M^{me} Thomas (Lethbridge) – Recours à l'intelligence artificielle – Avis – 25 novembre 2022

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1031) – January 30, 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1031) – 30 janvier 2023

Q-1032² – Mrs. Thomas (Lethbridge) – Expenditures by the government on subscriptions and data access services – Notice – November 25, 2022

Q-1032² – M^{me} Thomas (Lethbridge) – Dépenses du gouvernement consacrées à des abonnements et à des services d'accès aux données – Avis – 25 novembre 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1032) – January 30, 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1032) – 30 janvier 2023

Made an order for return and supplementary answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1032-01) – May 22, 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse supplémentaire déposée (document parlementaire n° 8555-441-1032-01) – 22 mai 2024

Q-1033² – Mr. Warkentin (Grande Prairie–Mackenzie) – Canada Revenue Agency – Notice – November 25, 2022

Q-1033² – M. Warkentin (Grande Prairie–Mackenzie) – Agence du revenu du Canada – Avis – 25 novembre 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1033) – January 30, 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1033) – 30 janvier 2023

Q-1034² – Mrs. Gray (Kelowna–Lake Country) – Okanagan Rail Trail – Notice – November 25, 2022

Q-1034² – M^{me} Gray (Kelowna–Lake Country) – Okanagan Rail Trail – Avis – 25 novembre 2022

Answered (See Debates) – January 30, 2023

Réponse (Voir les Débats) – 30 janvier 2023

Q-1035² – Mr. Kram (Regina–Wascana) – Green and Inclusive Community Buildings program – Notice – November 28, 2022

Q-1035² – M. Kram (Regina–Wascana) – Programme Bâtiments communautaires verts et inclusifs – Avis – 28 novembre 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1035) – January 30, 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1035) – 30 janvier 2023

Q-1036² – Mrs. Falk (Battlefords–Lloydminster) – Royal Canadian Mounted Police – Notice – November 28, 2022

Q-1036² – M^{me} Falk (Battlefords–Lloydminster) – Gendarmerie royale du Canada – Avis – 28 novembre 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1036) – January 30, 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1036) – 30 janvier 2023

Q-1037² – Mr. Allison (Niagara West) – Membership fees – Notice – November 28, 2022

Q-1037² – M. Allison (Niagara-Ouest) – Frais d'adhésion – Avis – 28 novembre 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1037) – January 30, 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1037) – 30 janvier 2023

Made an order for return and supplementary answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1037-01) – May 22, 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse supplémentaire déposée (document parlementaire n° 8555-441-1037-01) – 22 mai 2024

Q-1038² – Mr. Allison (Niagara West) – Statement of the Minister of Foreign Affairs – Notice – November 28, 2022

Q-1038² – M. Allison (Niagara-Ouest) – Déclaration de la ministre des Affaires étrangères – Avis – 28 novembre 2022

Answered (See Debates) – January 30, 2023

Réponse (Voir les Débats) – 30 janvier 2023

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-1039² – Mr. Deltell (Louis-Saint-Laurent) – Participation in the UN Climate Change Conference in Egypt – Notice – November 28, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1039) – January 30, 2023

Q-1040² – Mrs. Block (Carlton Trail–Eagle Creek) – Canada workers benefit – Notice – November 28, 2022

Answered (See Debates) – January 30, 2023

Q-1041² – Ms. Rempel Garner (Calgary Nose Hill) – Federal officials publicly communicating on the COVID-19 pandemic – Notice – November 28, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1041) – January 30, 2023

Q-1042² – Ms. Rempel Garner (Calgary Nose Hill) – Hotels contracted to house asylum seekers and refugees – Notice – November 28, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1042) – January 30, 2023

Q-1043² – Mr. Steinley (Regina–Lewvan) – Supplementary Estimates (B) 2022-23 under Public Works and Government Services – Notice – November 29, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1043) – January 30, 2023

Q-1044² – Mr. Steinley (Regina–Lewvan) – Increased use of electric vehicle and its impacts – Notice – November 29, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1044) – January 30, 2023

Q-1045² – Mr. Morantz (Charleswood–St. James–Assiniboia–Headingley) – Fingerprinting services – Notice – November 29, 2022

Withdrawn – December 8, 2022

Q-1046² – Mrs. Vecchio (Elgin–Middlesex–London) – Government advertising – Notice – November 29, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1046) – January 30, 2023

Q-1039² – M. Deltell (Louis-Saint-Laurent) – Participation à la Conférence des Nations Unies sur les changements climatiques en Égypte – Avis – 28 novembre 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1039) – 30 janvier 2023

Q-1040² – M^{me} Block (Sentier Carlton–Eagle Creek) – Allocation canadienne pour les travailleurs – Avis – 28 novembre 2022

Réponse (Voir les Débats) – 30 janvier 2023

Q-1041² – M^{me} Rempel Garner (Calgary Nose Hill) – Communications publiques des fonctionnaires fédéraux concernant la pandémie de COVID-19 – Avis – 28 novembre 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1041) – 30 janvier 2023

Q-1042² – M^{me} Rempel Garner (Calgary Nose Hill) – Hôtels auxquels des contrats ont été accordés pour héberger des demandeurs d'asile et des réfugiés – Avis – 28 novembre 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1042) – 30 janvier 2023

Q-1043² – M. Steinley (Regina–Lewvan) – Travaux publics et Services gouvernementaux dans le Budget supplémentaire des dépenses (B) 2022-2023 – Avis – 29 novembre 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1043) – 30 janvier 2023

Q-1044² – M. Steinley (Regina–Lewvan) – Utilisation accrue des véhicules électriques et ses impacts – Avis – 29 novembre 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1044) – 30 janvier 2023

Q-1045² – M. Morantz (Charleswood–St. James–Assiniboia–Headingley) – Services de prise d'empreintes – Avis – 29 novembre 2022

Retrait – 8 décembre 2022

Q-1046² – M^{me} Vecchio (Elgin–Middlesex–London) – Publicité gouvernementale – Avis – 29 novembre 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1046) – 30 janvier 2023

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-1047² — Mr. Liepert (Calgary Signal Hill) — Canada Emergency Response Benefit — Notice — November 30, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1047) — January 30, 2023

Q-1048² — Mr. Bragdon (Tobique—Mactaquac) — Digital Citizen Contribution Program — Notice — November 30, 2022

Answered (See Debates) — January 30, 2023

Q-1049² — Mr. Bragdon (Tobique—Mactaquac) — Digital Citizen Initiative — Notice — November 30, 2022

Answered (See Debates) — January 30, 2023

Q-1050² — Mrs. Stubbs (Lakeland) — Climate change — Notice — November 30, 2022

Answered (See Debates) — January 30, 2023

Q-1051² — Mr. Tolmie (Moose Jaw—Lake Centre—Lanigan) — Third parties funding — Notice — November 30, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1051) — January 30, 2023

Q-1052² — Mr. Tolmie (Moose Jaw—Lake Centre—Lanigan) — Information promotion and advertising campaigns abroad — Notice — November 30, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1052) — January 30, 2023

Q-1053² — Ms. Gazan (Winnipeg Centre) — Liidlii Kue First Nation — Notice — November 30, 2022

Answered (See Debates) — January 30, 2023

Q-1054² — Mr. Barrett (Leeds—Grenville—Thousand Islands and Rideau Lakes) — Deleted tweets — Notice — December 1, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1054) — January 30, 2023

Made an order for return and revised answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1054-01) — February 2, 2023

Made an order for return and supplementary answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1054-02) — May 22, 2024

Q-1055² — Mr. Barrett (Leeds—Grenville—Thousand Islands and Rideau Lakes) — Expenditures for headhunters, executive search

Q-1047² — M. Liepert (Calgary Signal Hill) — Prestation canadienne d'urgence — Avis — 30 novembre 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1047) — 30 janvier 2023

Q-1048² — M. Bragdon (Tobique—Mactaquac) — Programme de contributions en matière de citoyenneté numérique — Avis — 30 novembre 2022

Réponse (Voir les Débats) — 30 janvier 2023

Q-1049² — M. Bragdon (Tobique—Mactaquac) — Initiative de citoyenneté numérique — Avis — 30 novembre 2022

Réponse (Voir les Débats) — 30 janvier 2023

Q-1050² — M^{me} Stubbs (Lakeland) — Changements climatiques — Avis — 30 novembre 2022

Réponse (Voir les Débats) — 30 janvier 2023

Q-1051² — M. Tolmie (Moose Jaw—Lake Centre—Lanigan) — Financement à des tierces parties — Avis — 30 novembre 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1051) — 30 janvier 2023

Q-1052² — M. Tolmie (Moose Jaw—Lake Centre—Lanigan) — Campagnes de publicité ou d'information du gouvernement à l'étranger — Avis — 30 novembre 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1052) — 30 janvier 2023

Q-1053² — M^{me} Gazan (Winnipeg-Centre) — Première Nation Liidlii Kue — Avis — 30 novembre 2022

Réponse (Voir les Débats) — 30 janvier 2023

Q-1054² — M. Barrett (Leeds—Grenville—Thousand Islands et Rideau Lakes) — Gazouillis supprimés — Avis — 1^{er} décembre 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1054) — 30 janvier 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse révisée déposée (document parlementaire n° 8555-441-1054-01) — 2 février 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse supplémentaire déposée (document parlementaire n° 8555-441-1054-02) — 22 mai 2024

Q-1055² — M. Barrett (Leeds—Grenville—Thousand Islands et Rideau Lakes) — Dépenses pour des chasseurs de têtes, des

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

agencies and similar types of firms – Notice – December 1, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1055) – January 30, 2023

Q-1056² – Mr. Baldinelli (Niagara Falls) – Parks Canada and financial management of national parks – Notice – December 1, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1056) – January 30, 2023

Q-1057² – Mrs. Goodridge (Fort McMurray–Cold Lake) – Health Canada and medication shortages – Notice – December 1, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1057) – January 30, 2023

Q-1058² – Mr. Aboultaif (Edmonton Manning) – Hydrogen strategy – Notice – December 2, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1058) – January 30, 2023

Q-1059² – Mr. Barrett (Leeds–Grenville–Thousand Islands and Rideau Lakes) – Funding and expenditures for ministerial offices – Notice – December 2, 2022

Answered (See Debates) – January 30, 2023

Q-1060² – Mrs. Vecchio (Elgin–Middlesex–London) – Poverty – Notice – December 2, 2022

Answered (See Debates) – January 30, 2023

Q-1061² – Mr. Small (Coast of Bays–Central–Notre Dame) – Export of liquefied natural gas – Notice – December 2, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1061) – January 30, 2023

Q-1062² – Mr. Redekopp (Saskatoon West) – Performance pay – Notice – December 2, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1062) – January 30, 2023

Q-1063² – Mr. Zimmer (Prince George–Peace River–Northern Rockies) – Rapid Housing Initiative – Notice – December 5, 2022

agences de recrutement de cadres et d'autres agences de ce type – Avis – 1^{er} décembre 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1055) – 30 janvier 2023

Q-1056² – M. Baldinelli (Niagara Falls) – Parcs Canada et gestion financière des parcs nationaux – Avis – 1^{er} décembre 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1056) – 30 janvier 2023

Q-1057² – M^{me} Goodridge (Fort McMurray–Cold Lake) – Santé Canada et pénuries de médicaments – Avis – 1^{er} décembre 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1057) – 30 janvier 2023

Q-1058² – M. Aboultaif (Edmonton Manning) – Stratégie pour l'hydrogène – Avis – 2 décembre 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1058) – 30 janvier 2023

Q-1059² – M. Barrett (Leeds–Grenville–Thousand Islands and Rideau Lakes) – Financement et dépenses des bureaux ministériels – Avis – 2 décembre 2022

Réponse (Voir les Débats) – 30 janvier 2023

Q-1060² – M^{me} Vecchio (Elgin–Middlesex–London) – Pauvreté – Avis – 2 décembre 2022

Réponse (Voir les Débats) – 30 janvier 2023

Q-1061² – M. Small (Coast of Bays–Central–Notre Dame) – Exportation de gaz naturel liquéfié – Avis – 2 décembre 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1061) – 30 janvier 2023

Q-1062² – M. Redekopp (Saskatoon-Ouest) – Rémunération au rendement – Avis – 2 décembre 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1062) – 30 janvier 2023

Q-1063² – M. Zimmer (Prince George–Peace River–Northern Rockies) – Initiative pour la création rapide de logements – Avis – 5 décembre 2022

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1063) – January 30, 2023

Q-1064² – Mr. Zimmer (Prince George–Peace River–Northern Rockies) – Government assistance for affordable housing and related infrastructure in the North – Notice – December 5, 2022

Answered (See Debates) – January 30, 2023

Q-1065² – Mr. Zimmer (Prince George–Peace River–Northern Rockies) – Government assistance for housing and infrastructure in Nunavut – Notice – December 5, 2022

Answered (See Debates) – January 30, 2023

Q-1066² – Ms. Ferreri (Peterborough–Kawartha) – Passport Canada – Notice – December 5, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1066) – January 30, 2023

Q-1067² – Mr. Patzer (Cypress Hills–Grasslands) – Government funding for safer supply programs – Notice – December 5, 2022

Answered (See Debates) – January 30, 2023

Q-1068² – Mr. Patzer (Cypress Hills–Grasslands) – Government investment in Telesat – Notice – December 5, 2022

Answered (See Debates) – January 30, 2023

Q-1069² – Mrs. Gallant (Renfrew–Nipissing–Pembroke) – Vaccine injuries in the Canadian Armed Forces – Notice – December 5, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1069) – January 30, 2023

Q-1070² – Mr. Nater (Perth–Wellington) – Government investment in Telesat – Notice – December 5, 2022

Answered (See Debates) – January 30, 2023

Q-1071² – Mr. Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) – Greenhouse gas emissions – Notice – December 5, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1071) – January 30, 2023

Q-1072² – Mr. Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) – List containing names of Afghan Ahmadi Muslims on the

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1063) – 30 janvier 2023

Q-1064² – M. Zimmer (Prince George–Peace River–Northern Rockies) – Aide gouvernementale pour le logement abordable et l'infrastructure connexe dans le Nord – Avis – 5 décembre 2022

Réponse (Voir les Débats) – 30 janvier 2023

Q-1065² – M. Zimmer (Prince George–Peace River–Northern Rockies) – Aide gouvernementale pour le logement et l'infrastructure au Nunavut – Avis – 5 décembre 2022

Réponse (Voir les Débats) – 30 janvier 2023

Q-1066² – M^{me} Ferreri (Peterborough–Kawartha) – Passeport Canada – Avis – 5 décembre 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1066) – 30 janvier 2023

Q-1067² – M. Patzer (Cypress Hills–Grasslands) – Financement gouvernemental de programmes d'approvisionnement plus sûr – Avis – 5 décembre 2022

Réponse (Voir les Débats) – 30 janvier 2023

Q-1068² – M. Patzer (Cypress Hills–Grasslands) – Investissement du gouvernement dans Télésat – Avis – 5 décembre 2022

Réponse (Voir les Débats) – 30 janvier 2023

Q-1069² – M^{me} Gallant (Renfrew–Nipissing–Pembroke) – Préjudices attribuables aux vaccins dans les Forces armées canadiennes – Avis – 5 décembre 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1069) – 30 janvier 2023

Q-1070² – M. Nater (Perth–Wellington) – Investissement du gouvernement dans Télésat – Avis – 5 décembre 2022

Réponse (Voir les Débats) – 30 janvier 2023

Q-1071² – M. Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) – Émissions de gaz à effet de serre – Avis – 5 décembre 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1071) – 30 janvier 2023

Q-1072² – M. Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) – Liste de musulmans ahmadis afghans ciblés par les talibans présentée au gouvernement – Avis – 5 décembre 2022

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Taliban's hit list submitted to the government – Notice – December 5, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1072) – January 30, 2023

Q-1073² – Mr. Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) – Loans forgiven by Export Development Canada – Notice – December 5, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1073) – January 30, 2023

Q-1074² – Mr. Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) – Financial loss by Global Affairs Canada due to fraudulent activity – Notice – December 5, 2022

Answered (See Debates) – January 30, 2023

Q-1075² – Mr. Carrie (Oshawa) – Subsidies for news outlets classified as a qualified Canadian journalism organization – Notice – December 5, 2022

Answered (See Debates) – January 30, 2023

Q-1076² – Mr. Kram (Regina–Wascana) – Canada Revenue Agency form T2091IND Designation of a Property as a Principal Residence by an Individual (Other Than a Personal Trust) – Notice – December 5, 2022

Answered (See Debates) – January 30, 2023

Q-1077² – Mr. Lloyd (Sturgeon River–Parkland) – Statement by the Minister of Public Services and Procurement – Notice – December 6, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1077) – January 30, 2023

Q-1078² – Mr. Morrison (Kootenay–Columbia) – Canada Emergency Response Benefit – Notice – December 6, 2022

Answered (See Debates) – January 30, 2023

Q-1079² – Mrs. DeBellefeuille (Salaberry–Suroît) – Temporary reduction in service hours at Canadian border crossings – Notice – December 6, 2022

Answered (See Debates) – January 30, 2023

Q-1080² – Mr. Caputo (Kamloops–Thompson–Cariboo) – Greenhouse gas emissions – Notice – December 6, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1080) – January 30, 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1072) – 30 janvier 2023

Q-1073² – M. Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) – Prêts radiés par Exportation et développement Canada – Avis – 5 décembre 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1073) – 30 janvier 2023

Q-1074² – M. Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) – Perte financière à Affaires mondiales Canada en raison d'une activité frauduleuse – Avis – 5 décembre 2022

Réponse (Voir les Débats) – 30 janvier 2023

Q-1075² – M. Carrie (Oshawa) – Subventions aux organes de presse classés comme organisation journaliste canadienne qualifiée – Avis – 5 décembre 2022

Réponse (Voir les Débats) – 30 janvier 2023

Q-1076² – M. Kram (Regina–Wascana) – Formulaire T2091IND, Désignation d'un bien comme résidence principale par un particulier (autre qu'une fiducie personnelle), de l'Agence du revenu du Canada – Avis – 5 décembre 2022

Réponse (Voir les Débats) – 30 janvier 2023

Q-1077² – M. Lloyd (Sturgeon River–Parkland) – Déclaration de la ministre des Services publics et de l'Approvisionnement – Avis – 6 décembre 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1077) – 30 janvier 2023

Q-1078² – M. Morrison (Kootenay–Columbia) – Prestation canadienne d'urgence – Avis – 6 décembre 2022

Réponse (Voir les Débats) – 30 janvier 2023

Q-1079² – M^{me} DeBellefeuille (Salaberry–Suroît) – Réduction temporaire des heures de services à de postes frontaliers canadiens – Avis – 6 décembre 2022

Réponse (Voir les Débats) – 30 janvier 2023

Q-1080² – M. Caputo (Kamloops–Thompson–Cariboo) – Émissions de gaz à effet de serre – Avis – 6 décembre 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1080) – 30 janvier 2023

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-1081² – Mr. Cannings (South Okanagan—West Kootenay) – Education, training and economic opportunities for Indigenous women, girls, and 2SLGBTQQA+ people – Notice – December 7, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1081) – January 30, 2023

Q-1082² – Mr. Cannings (South Okanagan—West Kootenay) – Credit card transaction fees for small businesses – Notice – December 7, 2022

Answered (See Debates) – January 30, 2023

Q-1083² – Ms. Dancho (Kildonan—St. Paul) – Response to question Q-896 – Notice – December 7, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1083) – January 30, 2023

Q-1084² – Mr. Lloyd (Sturgeon River—Parkland) – Gloves manufactured by Supermax Corporation Berhad and its subsidiaries – Notice – December 7, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1084) – January 30, 2023

Q-1085² – Mrs. Block (Carlton Trail—Eagle Creek) – Purchase of personal protective equipment – Notice – December 7, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1085) – January 30, 2023

Q-1086² – Mrs. Block (Carlton Trail—Eagle Creek) – Contracts with Supermax Healthcare Canada – Notice – December 7, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1086) – January 30, 2023

Q-1087² – Mr. Berthold (Mégantic—L'Érable) – Lac-Mégantic rail bypass project – Notice – December 7, 2022

Answered (See Debates) – January 30, 2023

Q-1088² – Mr. Kmiec (Calgary Shepard) – Immigration, Refugees and Citizenship Canada – Notice – December 8, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1088) – January 30, 2023

Q-1081² – M. Cannings (Okanagan-Sud—Kootenay-Ouest) – Éducation, formation et possibilités économiques des femmes, des filles et des personnes 2SLGBTQQA+ autochtones – Avis – 7 décembre 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1081) – 30 janvier 2023

Q-1082² – M. Cannings (Okanagan-Sud—Kootenay-Ouest) – Coûts de transaction des cartes de crédit pour les petites entreprises – Avis – 7 décembre 2022

Réponse (Voir les Débats) – 30 janvier 2023

Q-1083² – M^{me} Dancho (Kildonan—St. Paul) – Réponse à la question Q-896 – Avis – 7 décembre 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1083) – 30 janvier 2023

Q-1084² – M. Lloyd (Sturgeon River—Parkland) – Gants fabriqués par la société Supermax Corporation Berhad et ses filiales – Avis – 7 décembre 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1084) – 30 janvier 2023

Q-1085² – M^{me} Block (Sentier Carlton—Eagle Creek) – Achat d'équipements de protection individuelle – Avis – 7 décembre 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1085) – 30 janvier 2023

Q-1086² – M^{me} Block (Sentier Carlton—Eagle Creek) – Contrats avec Supermax Healthcare Canada – Avis – 7 décembre 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1086) – 30 janvier 2023

Q-1087² – M. Berthold (Mégantic—L'Érable) – Projet de voie de contournement ferroviaire de Lac-Mégantic – Avis – 7 décembre 2022

Réponse (Voir les Débats) – 30 janvier 2023

Q-1088² – M. Kmiec (Calgary Shepard) – Immigration, Réfugiés et Citoyenneté Canada – Avis – 8 décembre 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1088) – 30 janvier 2023

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-1089² – Ms. Ferreri (Peterborough—Kawartha) – Passport Canada – Notice – December 8, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1089) – January 30, 2023

Q-1090² – Mrs. Block (Carlton Trail—Eagle Creek) – Public Services and Procurement Canada – Notice – December 8, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1090) – January 30, 2023

Q-1091² – Mrs. Gallant (Renfrew—Nipissing—Pembroke) – Veterans Affairs Canada – Notice – December 8, 2022

Answered (See Debates) – January 30, 2023

Q-1092² – Mr. Chambers (Simcoe North) – Canada Emergency Wage Subsidy – Notice – December 8, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1092) – January 30, 2023

Q-1093² – Mr. Melillo (Kenora) – Canada Revenue Agency – Notice – December 8, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1093) – January 30, 2023

Q-1094² – Mr. Perkins (South Shore—St. Margarets) – Ship Source Oil Pollution Fund – Notice – December 8, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1094) – January 30, 2023

Q-1095² – Mr. Perkins (South Shore—St. Margarets) – Grants provided by the Natural Sciences and Engineering Research Council of Canada, the Social Sciences and Humanities Research Council, or the National Research Council Canada – Notice – December 8, 2022

Answered (See Debates) – January 30, 2023

Q-1096² – Mr. Perkins (South Shore—St. Margarets) – Innovation, Science and Economic Development Canada – Notice – December 8, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1096) – January 30, 2023

Q-1089² – M^{me} Ferreri (Peterborough—Kawartha) – Passeport Canada – Avis – 8 décembre 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1089) – 30 janvier 2023

Q-1090² – M^{me} Block (Sentier Carlton—Eagle Creek) – Services publics et Approvisionnement Canada – Avis – 8 décembre 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1090) – 30 janvier 2023

Q-1091² – M^{me} Gallant (Renfrew—Nipissing—Pembroke) – Anciens Combattants Canada – Avis – 8 décembre 2022

Réponse (Voir les Débats) – 30 janvier 2023

Q-1092² – M. Chambers (Simcoe-Nord) – Subvention salariale d'urgence du Canada – Avis – 8 décembre 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1092) – 30 janvier 2023

Q-1093² – M. Melillo (Kenora) – Agence du revenu du Canada – Avis – 8 décembre 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1093) – 30 janvier 2023

Q-1094² – M. Perkins (South Shore—St. Margarets) – Caisse d'indemnisation des dommages dus à la pollution par les hydrocarbures causée par les navires – Avis – 8 décembre 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1094) – 30 janvier 2023

Q-1095² – M. Perkins (South Shore—St. Margarets) – Subventions octroyées par le Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie du Canada, le Conseil de recherches en sciences humaines et le Conseil national de recherches Canada – Avis – 8 décembre 2022

Réponse (Voir les Débats) – 30 janvier 2023

Q-1096² – M. Perkins (South Shore—St. Margarets) – Innovation, Sciences et Développement économique Canada – Avis – 8 décembre 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1096) – 30 janvier 2023

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-1097² – Mr. Morantz (Charleswood–St. James–Assiniboia–Headingley) – Fall Economic Statement 2022 – Notice – December 8, 2022

Answered (See Debates) – January 30, 2023

Q-1098² – Mr. Lehoux (Beauce) – Tariffs on fertilizers originating from Russia – Notice – December 9, 2022

Answered (See Debates) – January 30, 2023

Q-1099² – Mr. Morrison (Kootenay–Columbia) – Arctic and offshore patrol ships – Notice – December 9, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1099) – January 30, 2023

Q-1100² – Mr. Dreeshen (Red Deer–Mountain View) – ArriveCAN application – Notice – December 9, 2022

Answered (See Debates) – January 30, 2023

Q-1101² – Mr. Dreeshen (Red Deer–Mountain View) – Purchase of personal protective equipment – Notice – December 9, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1101) – January 30, 2023

Q-1102² – Mr. Dreeshen (Red Deer–Mountain View) – Governor in Council appointments – Notice – December 9, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1102) – January 30, 2023

Q-1103² – Mr. Reid (Lanark–Frontenac–Kingston) – Automated external defibrillators – Notice – December 9, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1103) – January 30, 2023

Q-1104² – Mr. Reid (Lanark–Frontenac–Kingston) – Minister of National Defence Advisory Panel on Systemic Racism and Discrimination with a focus on Anti-Indigenous and Anti-Black Racism, LGBTQ2+ Prejudice, Gender Bias, and White Supremacy Final Report – Notice – December 9, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1104) – January 30, 2023

Q-1097² – M. Morantz (Charleswood–St. James–Assiniboia–Headingley) – Énoncé économique de l'automne 2022 – Avis – 8 décembre 2022

Réponse (Voir les Débats) – 30 janvier 2023

Q-1098² – M. Lehoux (Beauce) – Droits tarifaires sur les engrais produits en Russie – Avis – 9 décembre 2022

Réponse (Voir les Débats) – 30 janvier 2023

Q-1099² – M. Morrison (Kootenay–Columbia) – Navires de patrouille extracôtiers et de l'Arctique – Avis – 9 décembre 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1099) – 30 janvier 2023

Q-1100² – M. Dreeshen (Red Deer–Mountain View) – Application ArriveCAN – Avis – 9 décembre 2022

Réponse (Voir les Débats) – 30 janvier 2023

Q-1101² – M. Dreeshen (Red Deer–Mountain View) – Achat d'équipement de protection individuelle – Avis – 9 décembre 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1101) – 30 janvier 2023

Q-1102² – M. Dreeshen (Red Deer–Mountain View) – Nominations par le gouverneur en conseil – Avis – 9 décembre 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1102) – 30 janvier 2023

Q-1103² – M. Reid (Lanark–Frontenac–Kingston) – Défibrillateurs externes automatisés – Avis – 9 décembre 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1103) – 30 janvier 2023

Q-1104² – M. Reid (Lanark–Frontenac–Kingston) – Groupe consultatif de la ministre de la Défense nationale sur le racisme systémique et la discrimination notamment le racisme anti-autochtones et anti-noirs, les préjugés contre la communauté lgbtq2+, la discrimination entre les sexes et la suprématie blanche : rapport final – Avis – 9 décembre 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1104) – 30 janvier 2023

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-1105² – Mr. Reid (Lanark–Frontenac–Kingston) – Correctional Service Canada Chaplaincy Program – Notice – December 9, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1105) – January 30, 2023

Q-1106² – Mr. Carrie (Oshawa) – Clinical trials on COVID-19 vaccine safety – Notice – December 12, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1106) – January 30, 2023

Q-1107² – Mr. Carrie (Oshawa) – Clinical trials on COVID-19 vaccine effectiveness – Notice – December 12, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1107) – January 30, 2023

Q-1108² – Mr. Carrie (Oshawa) – Approval of the Pfizer COVID-19 mRNA vaccine by Health Canada – Notice – December 12, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1108) – January 30, 2023

Q-1109² – Mr. Blaikie (Elmwood–Transcona) – Procurement of acetaminophen and ibuprofen for children – Notice – December 12, 2022

Answered (See Debates) – January 30, 2023

Q-1110² – Mr. Blaikie (Elmwood–Transcona) – Procurement of acetaminophen and ibuprofen for children – Notice – December 12, 2022

Answered (See Debates) – January 30, 2023

Q-1111² – Mr. Blaikie (Elmwood–Transcona) – Mortgage loan insurance for homeowner, small rental and multi-unit loans offered by the Canada Mortgage and Housing Corporation – Notice – December 12, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1111) – January 30, 2023

Q-1112² – Mr. Seeback (Dufferin–Caledon) – Importation of goods made using forced Uyghur labour in China – Notice – December 12, 2022

Answered (See Debates) – January 30, 2023

Q-1105² – M. Reid (Lanark–Frontenac–Kingston) – Programme d'aumônerie du Service correctionnel du Canada – Avis – 9 décembre 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1105) – 30 janvier 2023

Q-1106² – M. Carrie (Oshawa) – Essais cliniques sur l'innocuité des vaccins contre la COVID-19 – Avis – 12 décembre 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1106) – 30 janvier 2023

Q-1107² – M. Carrie (Oshawa) – Essais cliniques sur l'efficacité des vaccins contre la COVID-19 – Avis – 12 décembre 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1107) – 30 janvier 2023

Q-1108² – M. Carrie (Oshawa) – Approbation par Santé Canada du vaccin à ARNm contre la COVID-19 de Pfizer – Avis – 12 décembre 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1108) – 30 janvier 2023

Q-1109² – M. Blaikie (Elmwood–Transcona) – Approvisionnement en acétaminophène et en ibuprofène pour enfants – Avis – 12 décembre 2022

Réponse (Voir les Débats) – 30 janvier 2023

Q-1110² – M. Blaikie (Elmwood–Transcona) – Achat d'acétaminophène et d'ibuprofène pour enfants – Avis – 12 décembre 2022

Réponse (Voir les Débats) – 30 janvier 2023

Q-1111² – M. Blaikie (Elmwood–Transcona) – Assurance prêt hypothécaire pour propriétaires-occupants, petits immeubles locatifs et prêts multi-logements offerts par la Société canadienne d'hypothèque et de logement – Avis – 12 décembre 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1111) – 30 janvier 2023

Q-1112² – M. Seeback (Dufferin–Caledon) – Importation de biens découlant du travail forcé des Ouïgours en Chine – Avis – 12 décembre 2022

Réponse (Voir les Débats) – 30 janvier 2023

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-1113² – Mr. Albas (Central Okanagan—Similkameen—Nicola) – Contracts cancelled by the government – Notice – December 12, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1113) – January 30, 2023

Made an order for return and revised answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1113-01) – February 3, 2023

Q-1114² – Mrs. Gallant (Renfrew—Nipissing—Pembroke) – Veterans Affairs Canada – Notice – December 12, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1114) – January 30, 2023

Q-1115² – Mr. Falk (Provencher) – Statistics on the causes of death in Canada – Notice – December 12, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1115) – January 30, 2023

Q-1116² – Mrs. Goodridge (Fort McMurray—Cold Lake) – Drug shortages in Canada – Notice – December 12, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1116) – January 30, 2023

Q-1117² – Ms. Barron (Nanaimo—Ladysmith) – Harmful waste dumping in marine protected areas – Notice – December 12, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1117) – January 30, 2023

Q-1118² – Mr. Johns (Courtenay—Alberni) – Access to safer alternatives to illegal substances – Notice – December 12, 2022

Answered (See Debates) – January 30, 2023

Q-1119² – Mr. Johns (Courtenay—Alberni) – National standards on mental health and substance use services – Notice – December 12, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1119) – January 30, 2023

Q-1120² – Mr. Motz (Medicine Hat—Cardston—Warner) – Order in Council SOR/2020-96 – Notice – December 12, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1120) – January 30, 2023

Q-1113² – M. Albas (Central Okanagan—Similkameen—Nicola) – Contrats annulés par le gouvernement – Avis – 12 décembre 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1113) – 30 janvier 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse révisée déposée (document parlementaire n° 8555-441-1113-01) – 3 février 2023

Q-1114² – M^{me} Gallant (Renfrew—Nipissing—Pembroke) – Anciens Combattants Canada – Avis – 12 décembre 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1114) – 30 janvier 2023

Q-1115² – M. Falk (Provencher) – Statistiques sur les causes de décès au Canada – Avis – 12 décembre 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1115) – 30 janvier 2023

Q-1116² – M^{me} Goodridge (Fort McMurray—Cold Lake) – Pénuries de médicaments au Canada – Avis – 12 décembre 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1116) – 30 janvier 2023

Q-1117² – M^{me} Barron (Nanaimo—Ladysmith) – Rejet de déchets nocifs dans les aires marines protégées – Avis – 12 décembre 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1117) – 30 janvier 2023

Q-1118² – M. Johns (Courtenay—Alberni) – Accès à des solutions de substitution plus sûres aux substances illégales – Avis – 12 décembre 2022

Réponse (Voir les Débats) – 30 janvier 2023

Q-1119² – M. Johns (Courtenay—Alberni) – Normes nationales sur les services en matière de santé mentale et de consommation de substances – Avis – 12 décembre 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1119) – 30 janvier 2023

Q-1120² – M. Motz (Medicine Hat—Cardston—Warner) – Décret DORS/2020-96 – Avis – 12 décembre 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1120) – 30 janvier 2023

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-1121² — Mr. Johns (Courtenay—Alberni) — PocketWell application — Notice — December 12, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1121) — January 30, 2023

Q-1122² — Mr. Johns (Courtenay—Alberni) — Polling data obtained by the Privy Council Office or the Treasury Board of Canada Secretariat — Notice — December 12, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1122) — January 30, 2023

Q-1123² — Mr. Williams (Bay of Quinte) — Innovation, Science and Economic Development Canada and 3,500MHz wireless spectrum auction — Notice — December 12, 2022

Answered (See Debates) — January 30, 2023

Q-1124² — Mr. Williams (Bay of Quinte) — Innovation, Science and Economic Development Canada — Notice — December 12, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1124) — January 30, 2023

Q-1125² — Mr. Hallan (Calgary Forest Lawn) — Federal Government of Canada debt financing — Notice — December 12, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1125) — January 30, 2023

Q-1126² — Mr. Desjarlais (Edmonton Griesbach) — Federal government investments in housing — Notice — December 12, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1126) — January 30, 2023

Q-1127² — Mr. Desjarlais (Edmonton Griesbach) — Federal spending in the constituency of Edmonton Griesbach — Notice — December 12, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1127) — January 30, 2023

Q-1128² — Ms. Blaney (North Island—Powell River) — Meteorological stations in British Columbia — Notice — December 12, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1128) — January 30, 2023

Q-1121² — M. Johns (Courtenay—Alberni) — Application Mieux-être — Avis — 12 décembre 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1121) — 30 janvier 2023

Q-1122² — M. Johns (Courtenay—Alberni) — Données de sondage obtenues par le Bureau du Conseil privé ou le Secrétariat du Conseil du Trésor — Avis — 12 décembre 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1122) — 30 janvier 2023

Q-1123² — M. Williams (Baie de Quinte) — Innovation, Sciences et Développement économique Canada et enchère des fréquences de 3 500 MHz pour les services sans fil — Avis — 12 décembre 2022

Réponse (Voir les Débats) — 30 janvier 2023

Q-1124² — M. Williams (Baie de Quinte) — Innovation, Sciences et Développement économique Canada — Avis — 12 décembre 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1124) — 30 janvier 2023

Q-1125² — M. Hallan (Calgary Forest Lawn) — Financement du service de la dette du gouvernement fédéral du Canada — Avis — 12 décembre 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1125) — 30 janvier 2023

Q-1126² — M. Desjarlais (Edmonton Griesbach) — Investissements du gouvernement fédéral dans le logement — Avis — 12 décembre 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1126) — 30 janvier 2023

Q-1127² — M. Desjarlais (Edmonton Griesbach) — Dépenses fédérales dans la circonscription d'Edmonton Griesbach — Avis — 12 décembre 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1127) — 30 janvier 2023

Q-1128² — M^{me} Blaney (North Island—Powell River) — Stations météorologiques en Colombie-Britannique — Avis — 12 décembre 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1128) — 30 janvier 2023

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-1129² – Ms. Blaney (North Island—Powell River) – Veterans Affairs Canada service providers – Notice – December 12, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1129) – January 30, 2023

Q-1130² – Ms. Blaney (North Island—Powell River) – Rural and Suburban Mail Carriers – Notice – December 12, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1130) – January 30, 2023

Q-1131² – Mr. McCauley (Edmonton West) – Canada Revenue Agency and linkage studies – Notice – December 12, 2022

Answered (See Debates) – January 30, 2023

Q-1132² – Mrs. Stubbs (Lakeland) – Trans Mountain Expansion Project – Notice – December 12, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1132) – January 30, 2023

Q-1133² – Mrs. Stubbs (Lakeland) – Entities engaging in blending operations of renewable fuel and petroleum fuel in Canada – Notice – December 12, 2022

Answered (See Debates) – January 30, 2023

Q-1134² – Mr. Desjarlais (Edmonton Griesbach) – Government policies on funding directed towards First Nations, Inuit and Métis people – Notice – December 12, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1134) – January 30, 2023

Made an order for return and revised answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1134-01) – March 6, 2023

Q-1135² – Ms. Lewis (Haldimand—Norfolk) – Canada Infrastructure Bank – Notice – December 12, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1135) – January 30, 2023

Q-1136² – Ms. Lewis (Haldimand—Norfolk) – Canada Infrastructure Bank – Notice – December 12, 2022

Answered (See Debates) – January 30, 2023

Q-1137² – Ms. Lewis (Haldimand—Norfolk) – Canada Infrastructure Bank and review of the Canada Infrastructure Bank Act – Notice – December 12, 2022

Q-1129² – M^{me} Blaney (North Island—Powell River) – Fournisseurs de services d'Anciens Combattants Canada – Avis – 12 décembre 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1129) – 30 janvier 2023

Q-1130² – M^{me} Blaney (North Island—Powell River) – Factrices et facteurs ruraux et suburbains – Avis – 12 décembre 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1130) – 30 janvier 2023

Q-1131² – M. McCauley (Edmonton-Ouest) – Agence du revenu du Canada et études de couplage – Avis – 12 décembre 2022

Réponse (Voir les Débats) – 30 janvier 2023

Q-1132² – M^{me} Stubbs (Lakeland) – Projet d'agrandissement du réseau de Trans Mountain – Avis – 12 décembre 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1132) – 30 janvier 2023

Q-1133² – M^{me} Stubbs (Lakeland) – Entités effectuant des opérations de mélange de carburant renouvelable et de carburant à base de pétrole au Canada – Avis – 12 décembre 2022

Réponse (Voir les Débats) – 30 janvier 2023

Q-1134² – M. Desjarlais (Edmonton Griesbach) – Politiques gouvernementales sur le financement destiné aux Premières Nations, aux Inuits et aux Métis – Avis – 12 décembre 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1134) – 30 janvier 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse révisée déposée (document parlementaire n° 8555-441-1134-01) – 6 mars 2023

Q-1135² – M^{me} Lewis (Haldimand—Norfolk) – Banque de l'infrastructure du Canada – Avis – 12 décembre 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1135) – 30 janvier 2023

Q-1136² – M^{me} Lewis (Haldimand—Norfolk) – Banque de l'infrastructure du Canada – Avis – 12 décembre 2022

Réponse (Voir les Débats) – 30 janvier 2023

Q-1137² – M^{me} Lewis (Haldimand—Norfolk) – Banque de l'infrastructure du Canada et examen de la Loi sur la Banque de l'infrastructure du Canada – Avis – 12 décembre 2022

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Answered (See Debates) – January 30, 2023

Réponse (Voir les Débats) – 30 janvier 2023

Q-1138² – Ms. Lewis (Haldimand–Norfolk) – Public Accounts of Canada – Notice – December 12, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1138) – January 30, 2023

Q-1138² – M^{me} Lewis (Haldimand–Norfolk) – Comptes publics du Canada – Avis – 12 décembre 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1138) – 30 janvier 2023

Q-1139² – Ms. McPherson (Edmonton Strathcona) – Albertans who received COVID-related financial support – Notice – December 12, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1139) – January 30, 2023

Q-1139² – M^{me} McPherson (Edmonton Strathcona) – Albertains qui ont reçu une aide financière liée à la COVID-19 – Avis – 12 décembre 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1139) – 30 janvier 2023

Q-1140² – Ms. McPherson (Edmonton Strathcona) – Official development assistance – Notice – December 12, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1140) – January 30, 2023

Q-1140² – M^{me} McPherson (Edmonton Strathcona) – Aide publique au développement – Avis – 12 décembre 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1140) – 30 janvier 2023

Q-1141² – Ms. McPherson (Edmonton Strathcona) – Funding applications for international development projects – Notice – December 12, 2022

Answered (See Debates) – January 30, 2023

Q-1141² – M^{me} McPherson (Edmonton Strathcona) – Demandes de financement présentées dans le cadre de projets de développement international – Avis – 12 décembre 2022

Réponse (Voir les Débats) – 30 janvier 2023

Q-1142² – Ms. McPherson (Edmonton Strathcona) – Sanctions imposed by Canada under the United Nations Act, the Special Economic Measures Act and the Justice for Victims of Corrupt Foreign Officials Act – Notice – December 12, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1142) – January 30, 2023

Q-1142² – M^{me} McPherson (Edmonton Strathcona) – Sanctions imposées par le Canada en vertu de la Loi sur les Nations Unies, de la Loi sur les mesures économiques spéciales et de la Loi sur la justice pour les victimes de dirigeants étrangers corrompus – Avis – 12 décembre 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1142) – 30 janvier 2023

Q-1143² – Mr. Green (Hamilton Centre) – Government remote work policy – Notice – December 12, 2022

Answered (See Debates) – January 30, 2023

Q-1143² – M. Green (Hamilton-Centre) – Politique de travail à distance du gouvernement – Avis – 12 décembre 2022

Réponse (Voir les Débats) – 30 janvier 2023

Q-1144² – Mr. Green (Hamilton Centre) – Hiring decisions in departments – Notice – December 12, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1144) – January 30, 2023

Q-1144² – M. Green (Hamilton-Centre) – Décisions d'embauche dans les ministères – Avis – 12 décembre 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1144) – 30 janvier 2023

Q-1145² – Ms. Kwan (Vancouver East) – Special immigration measures for Afghan nationals – Notice – December 12, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1145) – January 30, 2023

Q-1145² – M^{me} Kwan (Vancouver-Est) – Mesures spéciales en matière d'immigration pour les ressortissants afghans – Avis – 12 décembre 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1145) – 30 janvier 2023

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-1146² – Mr. Redekopp (Saskatoon West) – Processing of applications by Immigration, Refugees and Citizenship Canada – Notice – December 13, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1146) – March 20, 2023

Q-1147² – Ms. Mathysen (London–Fanshawe) – Civilian work within the Department of National Defense – Notice – December 13, 2022

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1147) – March 20, 2023

Q-1148² – Ms. Blaney (North Island–Powell River) – Veterans Affairs Canada – Notice – December 13, 2022

Answered (See Debates) – March 20, 2023

Q-1149² – Mr. Muys (Flamborough–Glanbrook) – Statement by the Prime Minister – Notice – January 26, 2023

Answered (See Debates) – March 20, 2023

Q-1150² – Mr. Muys (Flamborough–Glanbrook) – Access to the Internet in Canada, 2020 by Statistics Canada – Notice – January 26, 2023

Answered (See Debates) – March 20, 2023

Q-1151² – Mr. Muys (Flamborough–Glanbrook) – Universal Broadband Fund – Notice – January 26, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1151) – March 20, 2023

Q-1152² – Mr. Masse (Windsor West) – Canadian sourced income and definition of permanent establishment – Notice – January 26, 2023

Answered (See Debates) – March 20, 2023

Q-1153² – Mr. Masse (Windsor West) – Double taxation and impact on the foreign tax credit – Notice – January 26, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1153) – March 20, 2023

Q-1154² – Mrs. Vignola (Beauport–Limoilou) – Expenditures for the Governor General's trips within Canada in 2022 – Notice – January 26, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1154) – March 20, 2023

Q-1146² – M. Redekopp (Saskatoon-Ouest) – Traitement des demandes par Immigration, Réfugiés et Citoyenneté Canada – Avis – 13 décembre 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1146) – 20 mars 2023

Q-1147² – M^{me} Mathysen (London–Fanshawe) – Travail effectué par des civils au ministère de la Défense nationale – Avis – 13 décembre 2022

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1147) – 20 mars 2023

Q-1148² – M^{me} Blaney (North Island–Powell River) – Anciens Combattants Canada – Avis – 13 décembre 2022

Réponse (Voir les Débats) – 20 mars 2023

Q-1149² – M. Muys (Flamborough–Glanbrook) – Déclaration du premier ministre – Avis – 26 janvier 2023

Réponse (Voir les Débats) – 20 mars 2023

Q-1150² – M. Muys (Flamborough–Glanbrook) – Accès à Internet au Canada, 2020 par Statistique Canada – Avis – 26 janvier 2023

Réponse (Voir les Débats) – 20 mars 2023

Q-1151² – M. Muys (Flamborough–Glanbrook) – Fonds pour la large bande universelle – Avis – 26 janvier 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1151) – 20 mars 2023

Q-1152² – M. Masse (Windsor-Ouest) – Revenu de provenance canadienne et définition d'établissement stable – Avis – 26 janvier 2023

Réponse (Voir les Débats) – 20 mars 2023

Q-1153² – M. Masse (Windsor-Ouest) – Double imposition et impact sur le crédit pour impôt étranger – Avis – 26 janvier 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1153) – 20 mars 2023

Q-1154² – M^{me} Vignola (Beauport–Limoilou) – Dépenses pour les voyages de la gouverneure générale à l'intérieur du Canada en 2022 – Avis – 26 janvier 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1154) – 20 mars 2023

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-1155² – Mrs. Vignola (Beauport–Limoilou) – Expenditures for the Governor General’s trips outside Canada – Notice – January 26, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1155) – March 20, 2023

Q-1156² – Mrs. Vignola (Beauport–Limoilou) – Expenditures for the royal family’s visits to Canada – Notice – January 26, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1156) – March 20, 2023

Q-1157² – Mr. Viersen (Peace River–Westlock) – Weather Modification Information Act – Notice – January 26, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1157) – March 20, 2023

Q-1158² – Mr. Viersen (Peace River–Westlock) – Government’s response to the freedom convoy protests – Notice – January 26, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1158) – March 20, 2023

Q-1159² – Mr. Bezan (Selkirk–Interlake–Eastman) – Canadian Army’s fleet of Leopard II tanks – Notice – January 26, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1159) – March 20, 2023

Q-1160² – Ms. Gazan (Winnipeg Centre) – Comprehensive violence prevention strategy – Notice – January 26, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1160) – March 20, 2023

Q-1161² – Mr. Vis (Mission–Matsqui–Fraser Canyon) – Canada Emergency Business Account and Canada Emergency Wage Subsidy – Notice – January 30, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1161) – March 20, 2023

Q-1162² – Mr. Blanchette-Joncas (Rimouski-Neigette–Témiscouata–Les Basques) – Funding applications submitted by researchers at Canada’s francophone and bilingual universities – Notice – January 30, 2023

Q-1155² – M^{me} Vignola (Beauport–Limoilou) – Dépenses pour les voyages de la gouverneure générale à l’extérieur du Canada – Avis – 26 janvier 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1155) – 20 mars 2023

Q-1156² – M^{me} Vignola (Beauport–Limoilou) – Dépenses pour les visites de la famille royale au Canada – Avis – 26 janvier 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1156) – 20 mars 2023

Q-1157² – M. Viersen (Peace River–Westlock) – Loi sur les renseignements en matière de modification du temps – Avis – 26 janvier 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1157) – 20 mars 2023

Q-1158² – M. Viersen (Peace River–Westlock) – Mesures prises par le gouvernement lors des manifestations du convoi pour la liberté – Avis – 26 janvier 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1158) – 20 mars 2023

Q-1159² – M. Bezan (Selkirk–Interlake–Eastman) – Flotte de chars Leopard II de l’Armée canadienne – Avis – 26 janvier 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1159) – 20 mars 2023

Q-1160² – M^{me} Gazan (Winnipeg-Centre) – Stratégie globale de prévention de la violence – Avis – 26 janvier 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1160) – 20 mars 2023

Q-1161² – M. Vis (Mission–Matsqui–Fraser Canyon) – Compte d’urgence pour les entreprises canadiennes et Subvention salariale d’urgence du Canada – Avis – 30 janvier 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1161) – 20 mars 2023

Q-1162² – M. Blanchette-Joncas (Rimouski-Neigette–Témiscouata–Les Basques) – Demandes de financement soumises par les chercheurs des universités francophones et bilingues du Canada – Avis – 30 janvier 2023

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1162) – March 20, 2023

Q-1163² – Mr. Blanchette-Joncas (Rimouski-Neigette–Témiscouata–Les Basques) – Scientific research and publication in Canada – Notice – January 30, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1163) – March 20, 2023

Q-1164² – Mr. Morantz (Charleswood–St. James–Assiniboia–Headingley) – Government expenditures on consulting services – Notice – January 30, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1164) – March 20, 2023

Made an order for return and supplementary answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1164-01) – May 22, 2024

Q-1165² – Mr. Williams (Bay of Quinte) – Fleet of Challenger aircraft – Notice – January 30, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1165) – March 20, 2023

Q-1166² – Mr. Williams (Bay of Quinte) – Airbus CC-150 Polaris aircraft – Notice – January 30, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1166) – March 20, 2023

Q-1167² – Mr. Van Popta (Langley–Aldergrove) – Insurance Companies Act – Notice – January 30, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1167) – March 20, 2023

Q-1168² – Mr. Paul-Hus (Charlesbourg–Haute-Saint-Charles) – Government expenditures related to the video titled "Minister Alghabra clears Santa for take-off in Canadian airspace" – Notice – January 30, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1168) – March 20, 2023

Q-1169² – Mr. Berthold (Mégantic–L'Érable) – Responses to inquiries regarding eligibility for Employment Insurance benefits – Notice – January 30, 2023

Answered (See Debates) – March 20, 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1162) – 20 mars 2023

Q-1163² – M. Blanchette-Joncas (Rimouski-Neigette–Témiscouata–Les Basques) – Recherche et publication scientifique au Canada – Avis – 30 janvier 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1163) – 20 mars 2023

Q-1164² – M. Morantz (Charleswood–St. James–Assiniboia–Headingley) – Dépenses des services-conseils du gouvernement – Avis – 30 janvier 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1164) – 20 mars 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse supplémentaire déposée (document parlementaire n° 8555-441-1164-01) – 22 mai 2024

Q-1165² – M. Williams (Baie de Quinte) – Flotte d'aéronefs Challenger – Avis – 30 janvier 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1165) – 20 mars 2023

Q-1166² – M. Williams (Baie de Quinte) – Aéronef Airbus CC-150 Polaris – Avis – 30 janvier 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1166) – 20 mars 2023

Q-1167² – M. Van Popta (Langley–Aldergrove) – Loi sur les sociétés d'assurances – Avis – 30 janvier 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1167) – 20 mars 2023

Q-1168² – M. Paul-Hus (Charlesbourg–Haute-Saint-Charles) – Dépenses du gouvernement pour la vidéo intitulée « Le ministre Alghabra autorise le père Noël à voyager dans l'espace aérien canadien » – Avis – 30 janvier 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1168) – 20 mars 2023

Q-1169² – M. Berthold (Mégantic–L'Érable) – Réponses aux demandes de renseignements concernant l'admissibilité aux prestations d'assurance-emploi – Avis – 30 janvier 2023

Réponse (Voir les Débats) – 20 mars 2023

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-1170² – Mrs. Kramp-Neuman (Hastings–Lennox and Addington) – Government of Canada's appeal of the Federal Court decision – Notice – January 30, 2023

Answered (See Debates) – March 20, 2023

Q-1171² – Ms. Lantsman (Thornhill) – Canada Growth Fund – Notice – January 30, 2023

Answered (See Debates) – March 20, 2023

Q-1172² – Mr. Mazier (Dauphin–Swan River–Neepawa) – Connectivity funding – Notice – January 30, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1172) – March 20, 2023

Q-1173² – Ms. Ashton (Churchill–Keewatinook Aski) – Sport for Social Development in Indigenous Communities program – Notice – January 30, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1173) – March 20, 2023

Q-1174² – Ms. Ashton (Churchill–Keewatinook Aski) – Community Sport for All Initiative – Notice – January 30, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1174) – March 20, 2023

Q-1175² – Ms. Kwan (Vancouver East) – Indigenous housing – Notice – January 31, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1175) – March 20, 2023

Q-1176² – Mrs. Vecchio (Elgin–Middlesex–London) – Spending on stock photographs or image – Notice – January 31, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1176) – March 20, 2023

Made an order for return and supplementary answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1176-01) – May 22, 2024

Q-1177² – Mrs. Vecchio (Elgin–Middlesex–London) – Personal protective equipment masks – Notice – January 31, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1177) – March 20, 2023

Q-1170² – M^{me} Kramp-Neuman (Hastings–Lennox and Addington) – Appel interjeté par le gouvernement du Canada de la décision rendue par la Cour fédérale – Avis – 30 janvier 2023

Réponse (Voir les Débats) – 20 mars 2023

Q-1171² – M^{me} Lantsman (Thornhill) – Fonds de croissance du Canada – Avis – 30 janvier 2023

Réponse (Voir les Débats) – 20 mars 2023

Q-1172² – M. Mazier (Dauphin–Swan River–Neepawa) – Financement de la connectivité – Avis – 30 janvier 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1172) – 20 mars 2023

Q-1173² – M^{me} Ashton (Churchill–Keewatinook Aski) – Programme Sport au service du développement social dans les communautés autochtones – Avis – 30 janvier 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1173) – 20 mars 2023

Q-1174² – M^{me} Ashton (Churchill–Keewatinook Aski) – Initiative Le sport communautaire pour tous – Avis – 30 janvier 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1174) – 20 mars 2023

Q-1175² – M^{me} Kwan (Vancouver-Est) – Logement autochtone – Avis – 31 janvier 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1175) – 20 mars 2023

Q-1176² – M^{me} Vecchio (Elgin–Middlesex–London) – Dépenses consacrées aux images et cliché de photothèque – Avis – 31 janvier 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1176) – 20 mars 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse supplémentaire déposée (document parlementaire n° 8555-441-1176-01) – 22 mai 2024

Q-1177² – M^{me} Vecchio (Elgin–Middlesex–London) – Masques d'équipement de protection individuelle – Avis – 31 janvier 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1177) – 20 mars 2023

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Made an order for return and supplementary answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1177-01) – May 22, 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse supplémentaire déposée (document parlementaire n° 8555-441-1177-01) – 22 mai 2024

Q-1178² – Mrs. Vecchio (Elgin–Middlesex–London) – Personal protective equipment – Notice – January 31, 2023

Q-1178² – M^{me} Vecchio (Elgin–Middlesex–London) – Équipements de protection individuelle – Avis – 31 janvier 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1178) – March 20, 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1178) – 20 mars 2023

Made an order for return and supplementary answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1178-01) – May 22, 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse supplémentaire déposée (document parlementaire n° 8555-441-1178-01) – 22 mai 2024

Q-1179² – Mrs. Gallant (Renfrew–Nipissing–Pembroke) – Atomic Workers Recognition Program – Notice – January 31, 2023

Q-1179² – M^{me} Gallant (Renfrew–Nipissing–Pembroke) – Programme de reconnaissance des travailleurs atomiques – Avis – 31 janvier 2023

Answered (See Debates) – March 20, 2023

Réponse (Voir les Débats) – 20 mars 2023

Q-1180² – Mr. Berthold (Mégantic–L'Érable) – Expenditures related to the Prime Minister's trip to Jamaica – Notice – January 31, 2023

Q-1180² – M. Berthold (Mégantic–L'Érable) – Dépenses liées au voyage du premier ministre en Jamaïque – Avis – 31 janvier 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1180) – March 20, 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1180) – 20 mars 2023

Q-1181² – Mr. Savard-Tremblay (Saint-Hyacinthe–Bagot) – Export Development Canada and McKinsey and Company – Notice – January 31, 2023

Q-1181² – M. Savard-Tremblay (Saint-Hyacinthe–Bagot) – Exportation et Développement Canada et la firme McKinsey and Company – Avis – 31 janvier 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1181) – March 20, 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1181) – 20 mars 2023

Q-1182² – Mr. McCauley (Edmonton West) – Canadian Emergency Wage Subsidy – Notice – February 1, 2023

Q-1182² – M. McCauley (Edmonton-Ouest) – Subvention salariale d'urgence du Canada – Avis – 1^{er} février 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1182) – March 20, 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1182) – 20 mars 2023

Q-1183² – Mr. McCauley (Edmonton West) – Canada Emergency Wage Subsidy and Canada Emergency Business Account – Notice – February 1, 2023

Q-1183² – M. McCauley (Edmonton-Ouest) – Subvention salariale d'urgence du Canada et Compte d'urgence pour les entreprises canadiennes – Avis – 1^{er} février 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1183) – March 20, 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1183) – 20 mars 2023

Q-1184² – Mr. Davidson (York–Simcoe) – Renovations to Centre Block and the grounds of Parliament Hill – Notice – February 1, 2023

Q-1184² – M. Davidson (York–Simcoe) – Rénovation de l'édifice du Centre et des terrains de la Colline du Parlement – Avis – 1^{er} février 2023

Answered (See Debates) – March 20, 2023

Réponse (Voir les Débats) – 20 mars 2023

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-1185² – Mr. Epp (Chatham-Kent–Leamington) – Fisheries and Oceans Canada and Great Lakes Fisheries Commission – Notice – February 1, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1185) – March 20, 2023

Q-1186² – Mrs. Kusie (Calgary Midnapore) – Immigration, Refugees and Citizenship Canada – Notice – February 1, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1186) – March 20, 2023

Q-1187² – Ms. Idlout (Nunavut) – Drinking water advisories on First Nations reserves – Notice – February 1, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1187) – March 20, 2023

Q-1188² – Ms. Idlout (Nunavut) – Access to drinking water in First Nations reserves – Notice – February 1, 2023

Answered (See Debates) – March 20, 2023

Q-1189² – Ms. Idlout (Nunavut) – Wastewater treatment in First Nations reserves – Notice – February 1, 2023

Answered (See Debates) – March 20, 2023

Q-1190² – Mr. Seeback (Dufferin–Caledon) – Canada Border Services Agency – Notice – February 2, 2023

Answered (See Debates) – March 22, 2023

Q-1191² – Mr. Seeback (Dufferin–Caledon) – Government contracts with entities prohibited from importing goods into the United States – Notice – February 2, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1191) – March 22, 2023

Q-1192² – Ms. Lantsman (Thornhill) – Transport Canada and shortage of commercial pilots – Notice – February 2, 2023

Answered (See Debates) – March 22, 2023

Q-1193² – Mr. Richards (Banff–Airdrie) – Veterans Affairs Canada – Notice – February 2, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1193) – March 22, 2023

Q-1185² – M. Epp (Chatham-Kent–Leamington) – Pêches et Océans Canada et Commission des pêcheries des Grands Lacs – Avis – 1^{er} février 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1185) – 20 mars 2023

Q-1186² – M^{me} Kusie (Calgary Midnapore) – Immigration, Réfugiés et Citoyenneté Canada – Avis – 1^{er} février 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1186) – 20 mars 2023

Q-1187² – M^{me} Idlout (Nunavut) – Avis concernant la qualité de l'eau potable dans les réserves des Premières Nations – Avis – 1^{er} février 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1187) – 20 mars 2023

Q-1188² – M^{me} Idlout (Nunavut) – Accès à l'eau potable dans les réserves des Premières Nations – Avis – 1^{er} février 2023

Réponse (Voir les Débats) – 20 mars 2023

Q-1189² – M^{me} Idlout (Nunavut) – Traitement des eaux usées dans les réserves des Premières Nations – Avis – 1^{er} février 2023

Réponse (Voir les Débats) – 20 mars 2023

Q-1190² – M. Seeback (Dufferin–Caledon) – Agence des services frontaliers du Canada – Avis – 2 février 2023

Réponse (Voir les Débats) – 22 mars 2023

Q-1191² – M. Seeback (Dufferin–Caledon) – Contrats gouvernementaux avec des entités interdites d'importation de biens aux États-Unis – Avis – 2 février 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1191) – 22 mars 2023

Q-1192² – M^{me} Lantsman (Thornhill) – Transports Canada et pénurie de pilotes professionnels – Avis – 2 février 2023

Réponse (Voir les Débats) – 22 mars 2023

Q-1193² – M. Richards (Banff–Airdrie) – Anciens Combattants Canada – Avis – 2 février 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1193) – 22 mars 2023

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-1194² — Mr. Perkins (South Shore—St. Margarets) — Government contracts on professional and special services — Notice — February 2, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1194) — March 22, 2023

Q-1195² — Mr. Perkins (South Shore—St. Margarets) — Government contracts with unmet contractual obligations by vendor — Notice — February 2, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1195) — March 22, 2023

Q-1196² — Mr. Falk (Provencher) — Government contract for Senator Armoured Personnel Carriers to be donated to Ukraine — Notice — February 2, 2023

Answered (See Debates) — March 22, 2023

Q-1197² — Mr. Davies (Vancouver Kingsway) — Government contract with the Pacific Gateway Hotel — Notice — February 2, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1197) — March 22, 2023

Q-1198² — Ms. Rood (Lambton—Kent—Middlesex) — Funding applications submitted to the Federal Economic Development Agency for Southern Ontario — Notice — February 2, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1198) — March 22, 2023

Q-1199² — Ms. Rood (Lambton—Kent—Middlesex) — Regional Relief and Recovery Fund — Notice — February 2, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1199) — March 22, 2023

Q-1200² — Mr. Vidal (Desnethé—Missinippi—Churchill River) — Indigenous Services Canada — Notice — February 2, 2023

Answered (See Debates) — March 22, 2023

Q-1201² — Mr. Mazier (Dauphin—Swan River—Neepawa) — Response to question Q-965 — Notice — February 2, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1201) — March 22, 2023

Q-1202² — Mr. Baldinelli (Niagara Falls) — Immigration, Refugees and Citizenship Canada — Notice — February 2, 2023

Q-1194² — M. Perkins (South Shore—St. Margarets) — Contrats du gouvernement pour des services professionnels et des services spéciaux — Avis — 2 février 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1194) — 22 mars 2023

Q-1195² — M. Perkins (South Shore—St. Margarets) — Contrats du gouvernement dont les obligations contractuelles ne sont pas remplies par le vendeur — Avis — 2 février 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1195) — 22 mars 2023

Q-1196² — M. Falk (Provencher) — Contrat du gouvernement pour des véhicules blindés de transport de troupes Senator pour les donner à l'Ukraine — Avis — 2 février 2023

Réponse (Voir les Débats) — 22 mars 2023

Q-1197² — M. Davies (Vancouver Kingsway) — Marché conclu par le gouvernement avec l'hôtel Pacific Gateway — Avis — 2 février 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1197) — 22 mars 2023

Q-1198² — M^{me} Rood (Lambton—Kent—Middlesex) — Demandes de financement présentées à l'Agence fédérale de développement économique pour le Sud de l'Ontario — Avis — 2 février 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1198) — 22 mars 2023

Q-1199² — M^{me} Rood (Lambton—Kent—Middlesex) — Fonds d'aide et de relance régionale — Avis — 2 février 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1199) — 22 mars 2023

Q-1200² — M. Vidal (Desnethé—Missinippi—Rivière Churchill) — Services aux Autochtones Canada — Avis — 2 février 2023

Réponse (Voir les Débats) — 22 mars 2023

Q-1201² — M. Mazier (Dauphin—Swan River—Neepawa) — Réponse à la question Q-965 — Avis — 2 février 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1201) — 22 mars 2023

Q-1202² — M. Baldinelli (Niagara Falls) — Immigration, Réfugiés et Citoyenneté Canada — Avis — 2 février 2023

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1202) – March 22, 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1202) – 22 mars 2023

Q-1203² – Mr. Barrett (Leeds–Grenville–Thousand Islands and Rideau Lakes) – Memorial to the Victims of Communism – Notice – February 3, 2023

Q-1203² – M. Barrett (Leeds–Grenville–Thousand Islands et Rideau Lakes) – Monument aux victimes du communisme – Avis – 3 février 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1203) – March 22, 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1203) – 22 mars 2023

Q-1204² – Mr. Deltell (Louis-Saint-Laurent) – Government expenditures related to the participation in the Conference of the Parties in Egypt – Notice – February 3, 2023

Q-1204² – M. Deltell (Louis-Saint-Laurent) – Dépenses du gouvernement relatives à la participation à la Conférence des Parties en Égypte – Avis – 3 février 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1204) – March 22, 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1204) – 22 mars 2023

Q-1205² – Mr. Chambers (Simcoe North) – Phone lines paid for by the government – Notice – February 3, 2023

Q-1205² – M. Chambers (Simcoe-Nord) – Lignes téléphoniques payées par le gouvernement – Avis – 3 février 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1205) – March 22, 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1205) – 22 mars 2023

Q-1206² – Mr. Patzer (Cypress Hills–Grasslands) – Canada Emergency Response Benefit – Notice – February 3, 2023

Q-1206² – M. Patzer (Cypress Hills–Grasslands) – Prestation canadienne d'urgence – Avis – 3 février 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1206) – March 22, 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1206) – 22 mars 2023

Q-1207² – Mr. Kmiec (Calgary Shepard) – International Mobility Program – Notice – February 6, 2023

Q-1207² – M. Kmiec (Calgary Shepard) – Programme de mobilité internationale – Avis – 6 février 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1207) – March 27, 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1207) – 27 mars 2023

Q-1208² – Mr. Vuong (Spadina–Fort York) – Grant provided to Toronto's Harbourfront Centre – Notice – February 6, 2023

Q-1208² – M. Vuong (Spadina–Fort York) – Subvention fédérale accordée au Centre Harbourfront de Toronto – Avis – 6 février 2023

Answered (See Debates) – March 27, 2023

Réponse (Voir les Débats) – 27 mars 2023

Q-1209² – Ms. Blaney (North Island–Powell River) – PacifiCan funding programs – Notice – February 6, 2023

Q-1209² – M^{me} Blaney (North Island–Powell River) – Programmes de financement de PacifiCan – Avis – 6 février 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1209) – March 27, 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1209) – 27 mars 2023

Q-1210² – Ms. Blaney (North Island–Powell River) – PacifiCan COVID-19 relief and recovery funding – Notice – February 6, 2023

Q-1210² – M^{me} Blaney (North Island–Powell River) – Fonds d'aide et de relance en réponse à la COVID-19 du PacifiCan – Avis – 6 février 2023

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1210) – March 27, 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1210) – 27 mars 2023

Q-1211² – Mr. Nater (Perth–Wellington) – Government's executive vehicle fleet and expenses incurred for travel outside of the National Capital Region – Notice – February 6, 2023

Q-1211² – M. Nater (Perth–Wellington) – Parc de véhicules de fonction du gouvernement et dépenses engagées lors des déplacements à l'extérieur de la région de la capitale nationale – Avis – 6 février 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1211) – March 27, 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1211) – 27 mars 2023

Q-1212² – Mr. Lloyd (Sturgeon River–Parkland) – Reports on migrants traveling from New York City to Roxham Road – Notice – February 6, 2023

Q-1212² – M. Lloyd (Sturgeon River–Parkland) – Reportages sur des migrants se rendant de New York au chemin Roxham – Avis – 6 février 2023

Answered (See Debates) – March 27, 2023

Réponse (Voir les Débats) – 27 mars 2023

Q-1213² – Mr. Strahl (Chilliwack–Hope) – Minister of Transport's trip to Qatar, the United Arab Emirates and Egypt – Notice – February 6, 2023

Q-1213² – M. Strahl (Chilliwack–Hope) – Voyage du ministre des Transports au Qatar, aux Émirats arabes unis et en Égypte – Avis – 6 février 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1213) – March 27, 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1213) – 27 mars 2023

Q-1214² – Mr. Ellis (Cumberland–Colchester) – Government's financial dealing with Medicago – Notice – February 6, 2023

Q-1214² – M. Ellis (Cumberland–Colchester) – Transactions financières du gouvernement avec Medicago – Avis – 6 février 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1214) – March 27, 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1214) – 27 mars 2023

Q-1215² – Mr. Scheer (Regina–Qu'Appelle) – Government expenditures on appearance fees, speaking fees or hosting fees – Notice – February 6, 2023

Q-1215² – M. Scheer (Regina–Qu'Appelle) – Dépenses gouvernementales en honoraires d'apparition, d'allocation ou d'accueil – Avis – 6 février 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1215) – March 27, 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1215) – 27 mars 2023

Made an order for return and supplementary answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1215-01) – May 22, 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse supplémentaire déposée (document parlementaire n° 8555-441-1215-01) – 22 mai 2024

Q-1216² – Ms. Gazan (Winnipeg Centre) – National Research Council buildings in Winnipeg – Notice – February 7, 2023

Q-1216² – M^{me} Gazan (Winnipeg-Centre) – Édifices du Conseil national de recherches du Canada à Winnipeg – Avis – 7 février 2023

Answered (See Debates) – March 27, 2023

Réponse (Voir les Débats) – 27 mars 2023

Q-1217² – Ms. Findlay (South Surrey–White Rock) – Prime Minister's residence at Harrington Lake – Notice – February 7, 2023

Q-1217² – M^{me} Findlay (Surrey-Sud–White Rock) – Résidence du premier ministre du lac Mousseau – Avis – 7 février 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1217) – March 27, 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1217) – 27 mars 2023

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-1218² – Mr. Kurek (Battle River–Crowfoot) – Access to Information Act and Privacy Act – Notice – February 7, 2023

Answered (See Debates) – March 27, 2023

Q-1219² – Mr. Allison (Niagara West) – Social media content, posts or accounts – Notice – February 7, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1219) – March 27, 2023

Q-1220² – Mr. Caputo (Kamloops–Thompson–Cariboo) – Staffing at the RCMP's Operational Communications Centres – Notice – February 7, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1220) – March 27, 2023

Q-1221² – Mr. Ellis (Cumberland–Colchester) – Government funding for Medicago – Notice – February 7, 2023

Answered (See Debates) – March 27, 2023

Q-1222² – Mrs. DeBellefeuille (Salaberry–Suroît) – Enabling Accessibility Fund – Notice – February 8, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1222) – March 27, 2023

Q-1223² – Ms. Blaney (North Island–Powell River) – Funding of operational stress injury clinics and satellite services by Veterans Affairs Canada – Notice – February 8, 2023

Withdrawn – February 10, 2023

Q-1224² – Ms. Gladu (Sarnia–Lambton) – Canadian Sport Helpline – Notice – February 8, 2023

Answered (See Debates) – March 27, 2023

Q-1225² – Mr. Kurek (Battle River–Crowfoot) – Furniture and office equipment delivered to the personal residences of ministers, ministerial exempt staff and the Office of the Prime Minister – Notice – February 8, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1225) – March 27, 2023

Q-1226² – Mr. Deltell (Louis-Saint-Laurent) – Medicago, Philip Morris International and government investments in Medicago – Notice – February 8, 2023

Q-1218² – M. Kurek (Battle River–Crowfoot) – Loi sur l'accès à l'information et Loi sur la protection des renseignements personnels – Avis – 7 février 2023

Réponse (Voir les Débats) – 27 mars 2023

Q-1219² – M. Allison (Niagara-Ouest) – Contenu, messages ou comptes de médias sociaux – Avis – 7 février 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1219) – 27 mars 2023

Q-1220² – M. Caputo (Kamloops–Thompson–Cariboo) – Dotation des stations de transmissions opérationnelles de la GRC – Avis – 7 février 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1220) – 27 mars 2023

Q-1221² – M. Ellis (Cumberland–Colchester) – Financement gouvernemental destiné à Medicago – Avis – 7 février 2023

Réponse (Voir les Débats) – 27 mars 2023

Q-1222² – M^{me} DeBellefeuille (Salaberry–Suroît) – Fonds pour l'accessibilité – Avis – 8 février 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1222) – 27 mars 2023

Q-1223² – M^{me} Blaney (North Island–Powell River) – Financement des cliniques pour blessures liées au stress opérationnel et aux services satellites d'Anciens Combattants Canada – Avis – 8 février 2023

Retrait – 10 février 2023

Q-1224² – M^{me} Gladu (Sarnia–Lambton) – Ligne d'assistance du sport canadien – Avis – 8 février 2023

Réponse (Voir les Débats) – 27 mars 2023

Q-1225² – M. Kurek (Battle River–Crowfoot) – Mobilier et matériel de bureau livrés aux résidences personnelles des ministres, du personnel ministériel exonéré et au Cabinet du premier ministre – Avis – 8 février 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1225) – 27 mars 2023

Q-1226² – M. Deltell (Louis-Saint-Laurent) – Medicago, Philip Morris International et investissements du gouvernement dans Medicago – Avis – 8 février 2023

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1226) – March 27, 2023

Q-1227² – Mrs. Vien (Bellechasse—Les Etchemins—Lévis) – Government funding for repairs and upgrades to Reserve armouries and training facilities across Canada – Notice – February 8, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1227) – March 27, 2023

Q-1228² – Mr. Uppal (Edmonton Mill Woods) – Government-owned aircraft – Notice – February 9, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1228) – March 29, 2023

Q-1229² – Mr. Barlow (Foothills) – Revocation of government security clearances – Notice – February 9, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1229) – March 29, 2023

Q-1230² – Ms. Ashton (Churchill—Keewatinook Aski) – Nurses employed by Indigenous Services Canada – Notice – February 9, 2023

Answered (See Debates) – March 29, 2023

Q-1231² – Mr. Albas (Central Okanagan—Similkameen—Nicola) – Canada Housing Benefit and dental benefits – Notice – February 10, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1231) – March 29, 2023

Q-1232² – Mr. Vis (Mission—Matsqui—Fraser Canyon) – Apprenticeship Service – Notice – February 10, 2023

Answered (See Debates) – March 29, 2023

Q-1233² – Mr. Kmiec (Calgary Shepard) – Integrity Services Branch of Employment and Social Development Canada – Notice – February 10, 2023

Answered (See Debates) – March 29, 2023

Q-1234² – Mr. Scheer (Regina—Qu'Appelle) – Audits conducted by the Canada Revenue Agency – Notice – February 10, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1234) – March 29, 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1226) – 27 mars 2023

Q-1227² – M^{me} Vien (Bellechasse—Les Etchemins—Lévis) – Financement gouvernemental pour la réparation et la modernisation des manèges militaires et des installations d'instruction de la Réserve dans l'ensemble du Canada – Avis – 8 février 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1227) – 27 mars 2023

Q-1228² – M. Uppal (Edmonton Mill Woods) – Aéronefs du gouvernement – Avis – 9 février 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1228) – 29 mars 2023

Q-1229² – M. Barlow (Foothills) – Révocation d'attestations de sécurité du gouvernement – Avis – 9 février 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1229) – 29 mars 2023

Q-1230² – M^{me} Ashton (Churchill—Keewatinook Aski) – Personnel infirmier employé par Services aux Autochtones Canada – Avis – 9 février 2023

Réponse (Voir les Débats) – 29 mars 2023

Q-1231² – M. Albas (Central Okanagan—Similkameen—Nicola) – Allocation canadienne pour le logement et prestations pour soins dentaires – Avis – 10 février 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1231) – 29 mars 2023

Q-1232² – M. Vis (Mission—Matsqui—Fraser Canyon) – Service d'apprentissage – Avis – 10 février 2023

Réponse (Voir les Débats) – 29 mars 2023

Q-1233² – M. Kmiec (Calgary Shepard) – Direction générale des services d'intégrité d'Emploi et Développement social Canada – Avis – 10 février 2023

Réponse (Voir les Débats) – 29 mars 2023

Q-1234² – M. Scheer (Regina—Qu'Appelle) – Vérifications réalisées par l'Agence du revenu du Canada – Avis – 10 février 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1234) – 29 mars 2023

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-1235² – Mr. Brunelle-Duceppe (Lac-Saint-Jean) – Democratic Spaces and Cuba Decide – Notice – February 10, 2023

Answered (See Debates) – March 29, 2023

Q-1236² – Mr. Blaikie (Elmwood–Transcona) – Canada Emergency Response Benefit – Notice – February 10, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1236) – March 29, 2023

Q-1237² – Mr. Blaikie (Elmwood–Transcona) – Canada Emergency Response Benefit – Notice – February 10, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1237) – March 29, 2023

Q-1238² – Mr. Blaikie (Elmwood–Transcona) – Canada Recovery Benefit – Notice – February 10, 2023

Answered (See Debates) – March 29, 2023

Q-1239² – Mr. Blaikie (Elmwood–Transcona) – Canada Recovery Benefit – Notice – February 10, 2023

Answered (See Debates) – March 29, 2023

Q-1240² – Mr. Shields (Bow River) – Statement by the Minister of Labour – Notice – February 10, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1240) – March 29, 2023

Q-1241² – Ms. Lewis (Haldimand–Norfolk) – Smart Cities Challenge – Notice – February 10, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1241) – March 29, 2023

Q-1242² – Ms. Lewis (Haldimand–Norfolk) – Canada Growth Fund – Notice – February 10, 2023

Answered (See Debates) – March 29, 2023

Q-1243² – Ms. Lewis (Haldimand–Norfolk) – World Economic Forum – Notice – February 10, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1243) – March 29, 2023

Q-1244² – Ms. Lewis (Haldimand–Norfolk) – Agile Nations Charter – Notice – February 10, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1244) – March 29, 2023

Q-1235² – M. Brunelle-Duceppe (Lac-Saint-Jean) – Democratic Spaces et Cuba Decide – Avis – 10 février 2023

Réponse (Voir les Débats) – 29 mars 2023

Q-1236² – M. Blaikie (Elmwood–Transcona) – Prestation canadienne d'urgence – Avis – 10 février 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1236) – 29 mars 2023

Q-1237² – M. Blaikie (Elmwood–Transcona) – Prestation canadienne d'urgence – Avis – 10 février 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1237) – 29 mars 2023

Q-1238² – M. Blaikie (Elmwood–Transcona) – Prestation canadienne de la relance économique – Avis – 10 février 2023

Réponse (Voir les Débats) – 29 mars 2023

Q-1239² – M. Blaikie (Elmwood–Transcona) – Prestation canadienne de la relance économique – Avis – 10 février 2023

Réponse (Voir les Débats) – 29 mars 2023

Q-1240² – M. Shields (Bow River) – Déclaration du ministre du Travail – Avis – 10 février 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1240) – 29 mars 2023

Q-1241² – M^{me} Lewis (Haldimand–Norfolk) – Défi des villes intelligentes – Avis – 10 février 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1241) – 29 mars 2023

Q-1242² – M^{me} Lewis (Haldimand–Norfolk) – Fonds de croissance du Canada – Avis – 10 février 2023

Réponse (Voir les Débats) – 29 mars 2023

Q-1243² – M^{me} Lewis (Haldimand–Norfolk) – Forum économique mondial – Avis – 10 février 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1243) – 29 mars 2023

Q-1244² – M^{me} Lewis (Haldimand–Norfolk) – Charte des Nations agiles – Avis – 10 février 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1244) – 29 mars 2023

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-1245² – Ms. Rempel Garner (Calgary Nose Hill) – Public Services and Procurement Canada and Integrity Regime – Notice – February 13, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1245) – March 31, 2023

Q-1246² – Mr. Kram (Regina–Wascana) – Sunwing Airlines – Notice – February 13, 2023

Answered (See Debates) – March 31, 2023

Q-1247² – Mr. Kram (Regina–Wascana) – Sunwing Airlines – Notice – February 13, 2023

Answered (See Debates) – March 31, 2023

Q-1248² – Mrs. Goodridge (Fort McMurray–Cold Lake) – Harmful effects of tobacco – Notice – February 13, 2023

Answered (See Debates) – March 31, 2023

Q-1249² – Mrs. Goodridge (Fort McMurray–Cold Lake) – Opioid crisis – Notice – February 13, 2023

Answered (See Debates) – March 31, 2023

Q-1250² – Ms. Ferreri (Peterborough–Kawartha) – Passport offices – Notice – February 13, 2023

Answered (See Debates) – March 31, 2023

Q-1251² – Mr. Chambers (Simcoe North) – Response to question Q-908 and integrity activities associated with COVID-19 relief programs – Notice – February 13, 2023

Answered (See Debates) – March 31, 2023

Q-1252² – Mr. Albas (Central Okanagan–Similkameen–Nicola) – Roxham Road – Notice – February 13, 2023

Answered (See Debates) – March 31, 2023

Q-1253² – Mr. Small (Coast of Bays–Central–Notre Dame) – Department of Fisheries and Oceans – Notice – February 13, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1253) – March 31, 2023

Q-1254² – Mr. Doherty (Cariboo–Prince George) – Mental health initiatives – Notice – February 14, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1254) – April 17, 2023

Q-1245² – M^{me} Rempel Garner (Calgary Nose Hill) – Services publics et Approvisionnement Canada et Régime d'intégrité – Avis – 13 février 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1245) – 31 mars 2023

Q-1246² – M. Kram (Regina–Wascana) – Sunwing Airlines – Avis – 13 février 2023

Réponse (Voir les Débats) – 31 mars 2023

Q-1247² – M. Kram (Regina–Wascana) – Sunwing Airlines – Avis – 13 février 2023

Réponse (Voir les Débats) – 31 mars 2023

Q-1248² – M^{me} Goodridge (Fort McMurray–Cold Lake) – Effets nuisibles du tabac – Avis – 13 février 2023

Réponse (Voir les Débats) – 31 mars 2023

Q-1249² – M^{me} Goodridge (Fort McMurray–Cold Lake) – Crise des opioïdes – Avis – 13 février 2023

Réponse (Voir les Débats) – 31 mars 2023

Q-1250² – M^{me} Ferreri (Peterborough–Kawartha) – Bureaux des passeports – Avis – 13 février 2023

Réponse (Voir les Débats) – 31 mars 2023

Q-1251² – M. Chambers (Simcoe-Nord) – Réponse à la question Q-908 et activités d'intégrité associées aux programmes d'aide liés à la COVID-19 – Avis – 13 février 2023

Réponse (Voir les Débats) – 31 mars 2023

Q-1252² – M. Albas (Central Okanagan–Similkameen–Nicola) – Chemin Roxham – Avis – 13 février 2023

Réponse (Voir les Débats) – 31 mars 2023

Q-1253² – M. Small (Coast of Bays–Central–Notre Dame) – Ministère des Pêches et des Océans – Avis – 13 février 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1253) – 31 mars 2023

Q-1254² – M. Doherty (Cariboo–Prince George) – Initiatives liées à la santé mentale – Avis – 14 février 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1254) – 17 avril 2023

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-1255² – Ms. Zarrillo (Port Moody—Coquitlam) – Veterans Affairs Canada – Notice – February 14, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1255) – April 17, 2023

Q-1256² – Ms. Blaney (North Island—Powell River) – Veterans Affairs Canada – Notice – February 14, 2023

Answered (See Debates) – April 17, 2023

Q-1257² – Mr. Boulerice (Rosemont—La Petite-Patrie) – Return-to-office plan for federal public servants – Notice – February 14, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1257) – April 17, 2023

Q-1258² – Mr. Kmiec (Calgary Shepard) – Citizenship ceremonies – Notice – February 14, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1258) – April 17, 2023

Q-1259² – Mr. Kmiec (Calgary Shepard) – Asian Infrastructure Investment Bank – Notice – February 14, 2023

Answered (See Debates) – April 17, 2023

Q-1260² – Mr. Steinley (Regina—Lewvan) – Statement by the Minister of Labour – Notice – February 14, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1260) – April 17, 2023

Q-1261² – Mr. Bragdon (Tobique—Mactaquac) – Inquiries and reports received by the RCMP – Notice – February 14, 2023

Answered (See Debates) – April 17, 2023

Q-1262² – Mr. Duncan (Stormont—Dundas—South Glengarry) – PrescriberT and e-Prescribing – Notice – February 14, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1262) – April 17, 2023

Q-1263² – Mr. Chambers (Simcoe North) – Canada Emergency Wage Subsidy – Notice – February 14, 2023

Answered (See Debates) – April 17, 2023

Q-1264² – Mr. Nater (Perth—Wellington) – Information services employees – Notice – February 14, 2023

Q-1255² – M^{me} Zarrillo (Port Moody—Coquitlam) – Anciens Combattants Canada – Avis – 14 février 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1255) – 17 avril 2023

Q-1256² – M^{me} Blaney (North Island—Powell River) – Anciens Combattants Canada – Avis – 14 février 2023

Réponse (Voir les Débats) – 17 avril 2023

Q-1257² – M. Boulerice (Rosemont—La Petite-Patrie) – Plan de retour au bureau des fonctionnaires fédéraux – Avis – 14 février 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1257) – 17 avril 2023

Q-1258² – M. Kmiec (Calgary Shepard) – Cérémonies de citoyenneté – Avis – 14 février 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1258) – 17 avril 2023

Q-1259² – M. Kmiec (Calgary Shepard) – Banque asiatique d'investissement pour les infrastructures – Avis – 14 février 2023

Réponse (Voir les Débats) – 17 avril 2023

Q-1260² – M. Steinley (Regina—Lewvan) – Déclaration du ministre du Travail – Avis – 14 février 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1260) – 17 avril 2023

Q-1261² – M. Bragdon (Tobique—Mactaquac) – Demandes et signalements reçus par la GRC – Avis – 14 février 2023

Réponse (Voir les Débats) – 17 avril 2023

Q-1262² – M. Duncan (Stormont—Dundas—South Glengarry) – Prescription et ordonnance électronique – Avis – 14 février 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1262) – 17 avril 2023

Q-1263² – M. Chambers (Simcoe-Nord) – Subvention salariale d'urgence du Canada – Avis – 14 février 2023

Réponse (Voir les Débats) – 17 avril 2023

Q-1264² – M. Nater (Perth—Wellington) – Employés du groupe des services d'information – Avis – 14 février 2023

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1264) – April 17, 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1264) – 17 avril 2023

Made an order for return and supplementary answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1264-01) – May 22, 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse supplémentaire déposée (document parlementaire n° 8555-441-1264-01) – 22 mai 2024

Q-1265² – Ms. Chabot (Thérèse-De Blainville) – Processing delays for applications for employment insurance benefits – Notice – February 14, 2023

Q-1265² – M^{me} Chabot (Thérèse-De Blainville) – Délais de traitement des demandes de prestations d'assurance-emploi – Avis – 14 février 2023

Answered (See Debates) – April 17, 2023

Réponse (Voir les Débats) – 17 avril 2023

Q-1266² – Mr. McCauley (Edmonton West) – Canada Revenue Agency and Canada Emergency Wage Subsidy – Notice – February 14, 2023

Q-1266² – M. McCauley (Edmonton-Ouest) – Agence du revenu du Canada et Subvention salariale d'urgence du Canada – Avis – 14 février 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1266) – April 17, 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1266) – 17 avril 2023

Q-1267² – Ms. Mathysen (London–Fanshawe) – Department of National Defence and Canadian Armed Forces – Notice – February 14, 2023

Q-1267² – M^{me} Mathysen (London–Fanshawe) – Ministère de la Défense nationale et Forces armées canadiennes – Avis – 14 février 2023

Answered (See Debates) – April 17, 2023

Réponse (Voir les Débats) – 17 avril 2023

Q-1268² – Mr. Brunelle-Duceppe (Lac-Saint-Jean) – Safe Third Country Agreement – Notice – February 15, 2023

Q-1268² – M. Brunelle-Duceppe (Lac-Saint-Jean) – Entente sur les tiers pays sûrs – Avis – 15 février 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1268) – April 17, 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1268) – 17 avril 2023

Q-1269² – Ms. Idlout (Nunavut) – Applications for registration under the Indian Act – Notice – February 15, 2023

Q-1269² – M^{me} Idlout (Nunavut) – Demandes d'inscription en vertu de la Loi sur les Indiens – Avis – 15 février 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1269) – April 17, 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1269) – 17 avril 2023

Q-1270² – Mr. Chambers (Simcoe North) – Early learning and child care plan – Notice – February 15, 2023

Q-1270² – M. Chambers (Simcoe-Nord) – Plan d'apprentissage et de garde des jeunes enfants – Avis – 15 février 2023

Answered (See Debates) – April 17, 2023

Réponse (Voir les Débats) – 17 avril 2023

Q-1271² – Mr. Davidson (York–Simcoe) – Internet services for public servants – Notice – February 15, 2023

Q-1271² – M. Davidson (York–Simcoe) – Services Internet pour les fonctionnaires – Avis – 15 février 2023

Answered (See Debates) – April 17, 2023

Réponse (Voir les Débats) – 17 avril 2023

Q-1272² – Mr. Steinley (Regina–Lewvan) – Conflict of Interest Act – Notice – February 15, 2023

Q-1272² – M. Steinley (Regina–Lewvan) – Loi sur les conflits d'intérêts – Avis – 15 février 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1272) – April 17, 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1272) – 17 avril 2023

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-1273² – Mrs. Goodridge (Fort McMurray–Cold Lake) – Pharmaceutical drugs, treatments and therapies authorized by Health Canada – Notice – February 15, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1273) – April 17, 2023

Q-1274² – Mr. Bragdon (Tobique–Mactaquac) – First-Time Home Buyer Incentive – Notice – February 15, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1274) – April 17, 2023

Q-1275² – Mr. Lawrence (Northumberland–Peterborough South) – Conflict of Interest Act – Notice – February 15, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1275) – April 17, 2023

Q-1276² – Mr. Lawrence (Northumberland–Peterborough South) – Conflict of Interest and Ethics Commissioner – Notice – February 15, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1276) – April 17, 2023

Q-1277² – Mr. Morantz (Charleswood–St. James–Assiniboia–Headingley) – Canada Revenue Agency – Notice – February 15, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1277) – April 17, 2023

Q-1278² – Mrs. Gray (Kelowna–Lake Country) – National Housing Strategy – Notice – February 15, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1278) – April 17, 2023

Q-1279² – Mr. Johns (Courtenay–Alberni) – Government contracts given to Deloitte Canada – Notice – February 15, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1279) – April 17, 2023

Q-1280² – Mrs. Gallant (Renfrew–Nipissing–Pembroke) – Department of National Defence and response to question Q-1069 – Notice – February 15, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1280) – April 17, 2023

Q-1273² – M^{me} Goodridge (Fort McMurray–Cold Lake) – Médicaments, traitements et thérapies autorisés par Santé Canada – Avis – 15 février 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1273) – 17 avril 2023

Q-1274² – M. Bragdon (Tobique–Mactaquac) – Incitatif à l'achat d'une première propriété – Avis – 15 février 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1274) – 17 avril 2023

Q-1275² – M. Lawrence (Northumberland–Peterborough-Sud) – Loi sur les conflits d'intérêts – Avis – 15 février 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1275) – 17 avril 2023

Q-1276² – M. Lawrence (Northumberland–Peterborough-Sud) – Commissaire aux conflits d'intérêts et à l'éthique – Avis – 15 février 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1276) – 17 avril 2023

Q-1277² – M. Morantz (Charleswood–St. James–Assiniboia–Headingley) – Agence du revenu du Canada – Avis – 15 février 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1277) – 17 avril 2023

Q-1278² – M^{me} Gray (Kelowna–Lake Country) – Stratégie nationale sur le logement – Avis – 15 février 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1278) – 17 avril 2023

Q-1279² – M. Johns (Courtenay–Alberni) – Contrats gouvernementaux accordés à Deloitte Canada – Avis – 15 février 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1279) – 17 avril 2023

Q-1280² – M^{me} Gallant (Renfrew–Nipissing–Pembroke) – Ministère de la Défense nationale et réponse à la question Q-1069 – Avis – 15 février 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1280) – 17 avril 2023

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-1281² – Ms. Zarrillo (Port Moody–Coquitlam) – Legislative review of the Canada Infrastructure Bank – Notice – February 16, 2023

Answered (See Debates) – April 19, 2023

Q-1282² – Mr. Strahl (Chilliwack–Hope) – Minister of Transport's trip to Qatar, the United Arab Emirates and Egypt – Notice – February 16, 2023

Withdrawn – February 17, 2023

Q-1283² – Mr. Johns (Courtenay–Alberni) – Federal contracts – Notice – March 2, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1283) – April 17, 2023

Made an order for return and revised answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1283-01) – June 8, 2023

Q-1284² – Mr. Johns (Courtenay–Alberni) – Export Development Canada – Notice – March 2, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1284) – April 17, 2023

Q-1285² – Mrs. Vecchio (Elgin–Middlesex–London) – Federal funding of Gymnastics Canada – Notice – March 2, 2023

Answered (See Debates) – April 19, 2023

Q-1286² – Mr. Blanchette-Joncas (Rimouski-Neigette–Témiscouata–Les Basques) – Government expenditures in the electoral districts of Rimouski-Neigette–Témiscouata–Les Basques, Avignon–La Mitis–Matane–Matapédia, Manicouagan, Montmagny–L'Islet–Kamouraska–Rivière-du-Loup, Gaspésie–Les Îles-de-la-Madeleine and Papineau – Notice – March 2, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1286) – April 19, 2023

Q-1287² – Mr. Vis (Mission–Matsqui–Fraser Canyon) – Innovation, Science and Economic Development Canada and 50-30 Challenge – Notice – March 2, 2023

Answered (See Debates) – April 19, 2023

Q-1288² – Ms. Chabot (Thérèse-De Blainville) – Amendments to the Canada Labour Code – Notice – March 2, 2023

Answered (See Debates) – April 19, 2023

Q-1281² – M^{me} Zarrillo (Port Moody–Coquitlam) – Examen législatif de la Banque de l'infrastructure du Canada – Avis – 16 février 2023

Réponse (Voir les Débats) – 19 avril 2023

Q-1282² – M. Strahl (Chilliwack–Hope) – Voyage du ministre des Transports au Qatar, aux Émirats arabes unis et en Égypte – Avis – 16 février 2023

Retrait – 17 février 2023

Q-1283² – M. Johns (Courtenay–Alberni) – Contrats fédéraux – Avis – 2 mars 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1283) – 17 avril 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse révisée déposée (document parlementaire n° 8555-441-1283-01) – 8 juin 2023

Q-1284² – M. Johns (Courtenay–Alberni) – Exportation et développement Canada – Avis – 2 mars 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1284) – 17 avril 2023

Q-1285² – M^{me} Vecchio (Elgin–Middlesex–London) – Financement de Gymnastique Canada – Avis – 2 mars 2023

Réponse (Voir les Débats) – 19 avril 2023

Q-1286² – M. Blanchette-Joncas (Rimouski-Neigette–Témiscouata–Les Basques) – Dépenses du gouvernement dans les circonscriptions de Rimouski-Neigette–Témiscouata–Les Basques, Avignon–La Mitis–Matane–Matapédia, Manicouagan, Montmagny–L'Islet–Kamouraska–Rivière-du-Loup, Gaspésie–Les Îles-de-la-Madeleine et Papineau – Avis – 2 mars 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1286) – 19 avril 2023

Q-1287² – M. Vis (Mission–Matsqui–Fraser Canyon) – Innovation, Sciences et Développement économique Canada et le Défi 50-30 – Avis – 2 mars 2023

Réponse (Voir les Débats) – 19 avril 2023

Q-1288² – M^{me} Chabot (Thérèse-De Blainville) – Modifications au Code canadien du travail – Avis – 2 mars 2023

Réponse (Voir les Débats) – 19 avril 2023

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-1289² – Mrs. Goodridge (Fort McMurray–Cold Lake) – Approval of licenses for controlled drugs and substances by Health Canada – Notice – March 6, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1289) – April 21, 2023

Q-1290² – Mr. Moore (Fundy Royal) – Sex offender registry – Notice – March 6, 2023

Answered (See Debates) – April 21, 2023

Q-1291² – Mr. Epp (Chatham-Kent–Leamington) – Prohibition on the Purchase of Residential Property by Non-Canadians Regulations – Notice – March 6, 2023

Answered (See Debates) – April 21, 2023

Q-1292² – Mr. Kurek (Battle River–Crowfoot) – Immigration and Refugee Protection Act – Notice – March 6, 2023

Answered (See Debates) – April 21, 2023

Q-1293² – Mr. Zimmer (Prince George–Peace River–Northern Rockies) – Supplementary Estimates (B) 2022-23 under Department of Fisheries and Oceans – Notice – March 6, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1293) – April 21, 2023

Q-1294² – Mr. Motz (Medicine Hat–Cardston–Warner) – Via Rail trains on the route between Winnipeg and Vancouver – Notice – March 6, 2023

Answered (See Debates) – April 21, 2023

Q-1295² – Mr. Albas (Central Okanagan–Similkameen–Nicola) – Expenditures under object code 3252 – Notice – March 6, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1295) – April 21, 2023

Made an order for return and supplementary answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1295-01) – May 22, 2024

Q-1296² – Mr. Albas (Central Okanagan–Similkameen–Nicola) – Expenditures on alcohol and alcoholic beverages – Notice – March 6, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1296) – April 21, 2023

Q-1289² – M^{me} Goodridge (Fort McMurray–Cold Lake) – Approbation de licences pour certaines drogues et autres substances par Santé Canada – Avis – 6 mars 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1289) – 21 avril 2023

Q-1290² – M. Moore (Fundy Royal) – Registre des délinquants sexuels – Avis – 6 mars 2023

Réponse (Voir les Débats) – 21 avril 2023

Q-1291² – M. Epp (Chatham-Kent–Leamington) – Règlement sur l'interdiction d'achat d'immeubles résidentiels par des non-Canadiens – Avis – 6 mars 2023

Réponse (Voir les Débats) – 21 avril 2023

Q-1292² – M. Kurek (Battle River–Crowfoot) – Loi sur l'immigration et la protection des réfugiés – Avis – 6 mars 2023

Réponse (Voir les Débats) – 21 avril 2023

Q-1293² – M. Zimmer (Prince George–Peace River–Northern Rockies) – Budget supplémentaire des dépenses (B) 2022-2023 sous la rubrique Ministère des Pêches et des Océans – Avis – 6 mars 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1293) – 21 avril 2023

Q-1294² – M. Motz (Medicine Hat–Cardston–Warner) – Trains de Via Rail reliant Winnipeg et Vancouver – Avis – 6 mars 2023

Réponse (Voir les Débats) – 21 avril 2023

Q-1295² – M. Albas (Central Okanagan–Similkameen–Nicola) – Dépenses sous le code d'article 3252 – Avis – 6 mars 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1295) – 21 avril 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse supplémentaire déposée (document parlementaire n° 8555-441-1295-01) – 22 mai 2024

Q-1296² – M. Albas (Central Okanagan–Similkameen–Nicola) – Dépenses pour de l'alcool et des boissons alcoolisées – Avis – 6 mars 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1296) – 21 avril 2023

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-1297² – Mr. Soroka (Yellowhead) – Expenditures related to conferences – Notice – March 6, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1297) – April 21, 2023

Made an order for return and supplementary answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1297-01) – May 22, 2024

Q-1298² – Mr. Soroka (Yellowhead) – Anniversary of the Russian Federation's invasion of Ukraine – Notice – March 6, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1298) – April 21, 2023

Q-1299² – Mr. Hoback (Prince Albert) – Immigration, Refugees and Citizenship Canada – Notice – March 6, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1299) – April 21, 2023

Q-1300² – Mr. Vis (Mission–Matsqui–Fraser Canyon) – Innovation, Science and Economic Development Canada and Canada Small Business Financing Program – Notice – March 6, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1300) – April 21, 2023

Q-1301² – Ms. Kwan (Vancouver East) – Permanent residence applications of overseas dependents of protected persons in Canada and DR2s – Notice – March 6, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1301) – April 21, 2023

Q-1302² – Mr. Richards (Banff–Airdrie) – Government owned office buildings – Notice – March 7, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1302) – April 25, 2023

Q-1303² – Mr. Melillo (Kenora) – Requests under the Access to Information Act and the Privacy Act – Notice – March 7, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1303) – April 25, 2023

Q-1297² – M. Soroka (Yellowhead) – Dépenses liées aux conférences – Avis – 6 mars 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1297) – 21 avril 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse supplémentaire déposée (document parlementaire n° 8555-441-1297-01) – 22 mai 2024

Q-1298² – M. Soroka (Yellowhead) – Anniversaire de l'invasion de l'Ukraine par la Fédération de Russie – Avis – 6 mars 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1298) – 21 avril 2023

Q-1299² – M. Hoback (Prince Albert) – Immigration, Réfugiés et Citoyenneté Canada – Avis – 6 mars 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1299) – 21 avril 2023

Q-1300² – M. Vis (Mission–Matsqui–Fraser Canyon) – Innovation, Sciences et Développement économique Canada et Programme de financement des petites entreprises du Canada – Avis – 6 mars 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1300) – 21 avril 2023

Q-1301² – M^{me} Kwan (Vancouver-Est) – Demandes de résidence permanente des personnes à charge à l'étranger des personnes protégées au Canada et des RD2 – Avis – 6 mars 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1301) – 21 avril 2023

Q-1302² – M. Richards (Banff–Airdrie) – Immeubles à bureaux appartenant au gouvernement – Avis – 7 mars 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1302) – 25 avril 2023

Q-1303² – M. Melillo (Kenora) – Demandes en vertu de la Loi sur l'accès à l'information et de la Loi sur la protection des renseignements personnels – Avis – 7 mars 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1303) – 25 avril 2023

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-1304² — Ms. Ferreri (Peterborough—Kawartha) — Sectoral Workforce Solutions Program — Notice — March 7, 2023

Answered (See Debates) — April 25, 2023

Q-1305² — Ms. Ferreri (Peterborough—Kawartha) — Health Canada and monitoring of social media accounts — Notice — March 7, 2023

Answered (See Debates) — April 25, 2023

Q-1306² — Mr. Carrie (Oshawa) — National Emergency Strategic Stockpile — Notice — March 7, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1306) — April 25, 2023

Q-1307² — Mr. Kitchen (Souris—Moose Mountain) — National Housing Council — Notice — March 7, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1307) — April 25, 2023

Q-1308² — Mr. Masse (Windsor West) — Canada Border Services Agency — Notice — March 7, 2023

Answered (See Debates) — April 25, 2023

Q-1309² — Ms. Kwan (Vancouver East) — Immigration, Refugees and Citizenship Canada — Notice — March 7, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1309) — April 25, 2023

Q-1310² — Mr. Martel (Chicoutimi—Le Fjord) — Act to amend the Income Tax Act (transfer of small business or family farm or fishing corporation) — Notice — March 8, 2023

Answered (See Debates) — April 25, 2023

Q-1311² — Mr. Viersen (Peace River—Westlock) — Employment and Social Development Canada report on allegations of forced labour — Notice — March 8, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1311) — April 25, 2023

Q-1312² — Mr. Morrison (Kootenay—Columbia) — Impacts of tax increase on alcohol on British Columbia wineries — Notice — March 8, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1312) — April 25, 2023

Q-1304² — M^{me} Ferreri (Peterborough—Kawartha) — Programme de solutions sectorielles pour la main-d'œuvre — Avis — 7 mars 2023

Réponse (Voir les Débats) — 25 avril 2023

Q-1305² — M^{me} Ferreri (Peterborough—Kawartha) — Santé Canada et surveillance des comptes de médias sociaux — Avis — 7 mars 2023

Réponse (Voir les Débats) — 25 avril 2023

Q-1306² — M. Carrie (Oshawa) — Réserve nationale stratégique d'urgence — Avis — 7 mars 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1306) — 25 avril 2023

Q-1307² — M. Kitchen (Souris—Moose Mountain) — Conseil national du logement — Avis — 7 mars 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1307) — 25 avril 2023

Q-1308² — M. Masse (Windsor-Ouest) — Agence des services frontaliers du Canada — Avis — 7 mars 2023

Réponse (Voir les Débats) — 25 avril 2023

Q-1309² — M^{me} Kwan (Vancouver-Est) — Immigration, Réfugiés et Citoyenneté Canada — Avis — 7 mars 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1309) — 25 avril 2023

Q-1310² — M. Martel (Chicoutimi—Le Fjord) — Loi modifiant la Loi de l'impôt sur le revenu (transfert d'une petite entreprise ou d'une société agricole ou de pêche familiale) — Avis — 8 mars 2023

Réponse (Voir les Débats) — 25 avril 2023

Q-1311² — M. Viersen (Peace River—Westlock) — Rapport d'Emploi et Développement social Canada sur des allégations de travail forcé — Avis — 8 mars 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1311) — 25 avril 2023

Q-1312² — M. Morrison (Kootenay—Columbia) — Impacts de l'augmentation de la taxe sur l'alcool sur les vignobles de Colombie-Britannique — Avis — 8 mars 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1312) — 25 avril 2023

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-1313² – Mr. Nater (Perth–Wellington) – Election interference – Notice – March 8, 2023

Answered (See Debates) – April 25, 2023

Q-1314² – Mr. Baldinelli (Niagara Falls) – Impacts of tax increase on alcohol on Niagara wineries – Notice – March 8, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1314) – April 25, 2023

Q-1315² – Mr. Scheer (Regina–Qu'Appelle) – Foreign diplomats interfering in Canadian elections – Notice – March 8, 2023

Answered (See Debates) – April 25, 2023

Q-1316² – Mr. Green (Hamilton Centre) – Hiring processes – Notice – March 9, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1316) – May 3, 2023

Q-1317² – Mr. Morantz (Charleswood–St. James–Assiniboia–Headingley) – National Housing Strategy – Notice – March 16, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1317) – May 3, 2023

Q-1318² – Mr. Seeback (Dufferin–Caledon) – Asylum claims – Notice – March 16, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1318) – May 3, 2023

Q-1319² – Mr. Barrett (Leeds–Grenville–Thousand Islands and Rideau Lakes) – Foreign affairs – Notice – March 16, 2023

Answered (See Debates) – May 3, 2023

Q-1320² – Mr. Kram (Regina–Wascana) – Agreement between Canada, the Kingdom of Denmark and Greenland – Notice – March 16, 2023

Answered (See Debates) – May 3, 2023

Q-1321² – Mr. Julian (New Westminster–Burnaby) – Canadian Border Services Agency – Notice – March 16, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1321) – May 3, 2023

Q-1313² – M. Nater (Perth–Wellington) – Ingérence électorale – Avis – 8 mars 2023

Réponse (Voir les Débats) – 25 avril 2023

Q-1314² – M. Baldinelli (Niagara Falls) – Impacts de l'augmentation de la taxe sur l'alcool sur les vignobles du Niagara – Avis – 8 mars 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1314) – 25 avril 2023

Q-1315² – M. Scheer (Regina–Qu'Appelle) – Ingérence de diplomates étrangers dans le processus électoral canadien – Avis – 8 mars 2023

Réponse (Voir les Débats) – 25 avril 2023

Q-1316² – M. Green (Hamilton-Centre) – Processus d'embauche – Avis – 9 mars 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1316) – 3 mai 2023

Q-1317² – M. Morantz (Charleswood–St. James–Assiniboia–Headingley) – Stratégie nationale sur le logement – Avis – 16 mars 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1317) – 3 mai 2023

Q-1318² – M. Seeback (Dufferin–Caledon) – Demandes d'asile – Avis – 16 mars 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1318) – 3 mai 2023

Q-1319² – M. Barrett (Leeds–Grenville–Thousand Islands et Rideau Lakes) – Affaires étrangères – Avis – 16 mars 2023

Réponse (Voir les Débats) – 3 mai 2023

Q-1320² – M. Kram (Regina–Wascana) – Accord entre le Canada, le Royaume du Danemark et le Groenland – Avis – 16 mars 2023

Réponse (Voir les Débats) – 3 mai 2023

Q-1321² – M. Julian (New Westminster–Burnaby) – Agence des services frontaliers du Canada – Avis – 16 mars 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1321) – 3 mai 2023

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-1322² – Mr. Julian (New Westminster–Burnaby) – Canadian Border Services Agency – Notice – March 16, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1322) – May 3, 2023

Q-1323² – Mr. Julian (New Westminster–Burnaby) – Canadian Border Services Agency – Notice – March 16, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1323) – May 3, 2023

Q-1324² – Mr. Boulerice (Rosemont–La Petite-Patrie) – Immigration and housing – Notice – March 16, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1324) – May 3, 2023

Q-1325² – Mr. Julian (New Westminster–Burnaby) – RCMP Depot Division – Notice – March 16, 2023

Answered (See Debates) – May 3, 2023

Q-1326² – Ms. Rood (Lambton–Kent–Middlesex) – Asylum seekers – Notice – March 16, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1326) – May 3, 2023

Q-1327² – Ms. Rood (Lambton–Kent–Middlesex) – Royal Military College of Canada – Notice – March 16, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1327) – May 3, 2023

Q-1328² – Ms. Gazan (Winnipeg Centre) – Canada-wide Early Learning and Child Care Plan – Notice – March 20, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1328) – May 8, 2023

Q-1329² – Mr. Lewis (Essex) – Canadian Air Transport Security Authority – Notice – March 20, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1329) – May 8, 2023

Q-1330² – Mr. Lewis (Essex) – Asylum claims – Notice – March 20, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1330) – May 8, 2023

Q-1322² – M. Julian (New Westminster–Burnaby) – Agence des services frontaliers du Canada – Avis – 16 mars 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1322) – 3 mai 2023

Q-1323² – M. Julian (New Westminster–Burnaby) – Agence des services frontaliers du Canada – Avis – 16 mars 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1323) – 3 mai 2023

Q-1324² – M. Boulerice (Rosemont–La Petite-Patrie) – Immigration et logement – Avis – 16 mars 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1324) – 3 mai 2023

Q-1325² – M. Julian (New Westminster–Burnaby) – Division Dépôt de la GRC – Avis – 16 mars 2023

Réponse (Voir les Débats) – 3 mai 2023

Q-1326² – M^{me} Rood (Lambton–Kent–Middlesex) – Demandeurs d'asile – Avis – 16 mars 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1326) – 3 mai 2023

Q-1327² – M^{me} Rood (Lambton–Kent–Middlesex) – Collège militaire royal du Canada – Avis – 16 mars 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1327) – 3 mai 2023

Q-1328² – M^{me} Gazan (Winnipeg-Centre) – Plan d'apprentissage et de garde des jeunes enfants pancanadien – Avis – 20 mars 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1328) – 8 mai 2023

Q-1329² – M. Lewis (Essex) – Administration canadienne de la sûreté du transport aérien – Avis – 20 mars 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1329) – 8 mai 2023

Q-1330² – M. Lewis (Essex) – Demandes d'asile – Avis – 20 mars 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1330) – 8 mai 2023

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-1331² – Mr. Calkins (Red Deer—Lacombe) – Department of National Defence – Notice – March 20, 2023

Answered (See Debates) – May 8, 2023

Q-1332² – Mr. Ellis (Cumberland—Colchester) – Statistics Canada Biobank – Notice – March 20, 2023

Answered (See Debates) – May 8, 2023

Q-1333² – Mr. McCauley (Edmonton West) – Non-disclosure agreements and COVID-19 vaccine contracts – Notice – March 20, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1333) – May 8, 2023

Q-1334² – Mr. Aitchison (Parry Sound—Muskoka) – Canadian Intergovernmental Conference Secretariat – Notice – March 20, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1334) – May 8, 2023

Q-1335² – Mr. Duncan (Stormont—Dundas—South Glengarry) – Bonuses paid out at Crown corporations – Notice – March 20, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1335) – May 8, 2023

Q-1336² – Mr. Angus (Timmins—James Bay) – Federal funding in the constituency of Timmins—James Bay – Notice – March 21, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1336) – May 8, 2023

Q-1337² – Ms. Rempel Garner (Calgary Nose Hill) – Mission Cultural Fund – Notice – March 21, 2023

Answered (See Debates) – May 8, 2023

Q-1338² – Mr. Schmale (Haliburton—Kawartha Lakes—Brock) – Claim by the Minister of Tourism and Associate Minister of Finance – Notice – March 21, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1338) – May 8, 2023

Q-1339² – Mr. Schmale (Haliburton—Kawartha Lakes—Brock) – Government advertising on TikTok – Notice – March 21, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1339) – May 8, 2023

Q-1331² – M. Calkins (Red Deer—Lacombe) – Ministère de la Défense nationale – Avis – 20 mars 2023

Réponse (Voir les Débats) – 8 mai 2023

Q-1332² – M. Ellis (Cumberland—Colchester) – Biobanque de Statistique Canada – Avis – 20 mars 2023

Réponse (Voir les Débats) – 8 mai 2023

Q-1333² – M. McCauley (Edmonton-Ouest) – Ententes de confidentialité et contrats d'acquisition des vaccins contre la COVID-19 – Avis – 20 mars 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1333) – 8 mai 2023

Q-1334² – M. Aitchison (Parry Sound—Muskoka) – Secrétariat des conférences intergouvernementales canadiennes – Avis – 20 mars 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1334) – 8 mai 2023

Q-1335² – M. Duncan (Stormont—Dundas—South Glengarry) – Primes versées dans les sociétés d'État – Avis – 20 mars 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1335) – 8 mai 2023

Q-1336² – M. Angus (Timmins—Baie James) – Fonds octroyés par le gouvernement fédéral dans la circonscription de Timmins—Baie James – Avis – 21 mars 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1336) – 8 mai 2023

Q-1337² – M^{me} Rempel Garner (Calgary Nose Hill) – Fonds culturel des missions – Avis – 21 mars 2023

Réponse (Voir les Débats) – 8 mai 2023

Q-1338² – M. Schmale (Haliburton—Kawartha Lakes—Brock) – Affirmation du ministre du Tourisme et ministre associé des Finances – Avis – 21 mars 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1338) – 8 mai 2023

Q-1339² – M. Schmale (Haliburton—Kawartha Lakes—Brock) – Publicité gouvernementale sur TikTok – Avis – 21 mars 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1339) – 8 mai 2023

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-1340² – Mr. Schmale (Haliburton—Kawartha Lakes—Brock) – Pest Management Regulatory Agency – Notice – March 21, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1340) – May 8, 2023

Q-1341² – Mr. Hallan (Calgary Forest Lawn) – Expanded Canada-India Air Transport Agreement – Notice – March 21, 2023

Answered (See Debates) – May 8, 2023

Q-1342² – Mr. Godin (Portneuf—Jacques-Cartier) – Issuing of passports – Notice – March 21, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1342) – May 8, 2023

Q-1343² – Mr. Kurek (Battle River—Crowfoot) – Government advertising on television and radio – Notice – March 22, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1343) – May 10, 2023

Q-1344² – Mrs. Gray (Kelowna—Lake Country) – Labour Market Impact Assessment processing fee – Notice – March 22, 2023

Answered (See Debates) – May 10, 2023

Q-1345² – Mrs. Gallant (Renfrew—Nipissing—Pembroke) – Government's use of artificial intelligence – Notice – March 22, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1345) – May 10, 2023

Q-1346² – Mrs. Gallant (Renfrew—Nipissing—Pembroke) – Transport Canada, Canadian Transportation Agency and air travel – Notice – March 22, 2023

Answered (See Debates) – May 10, 2023

Q-1347² – Mr. Zimmer (Prince George—Peace River—Northern Rockies) – Supplementary Estimates (C) 2022-23 under Department of Crown-Indigenous Relations and Northern Affairs – Notice – March 22, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1347) – May 10, 2023

Q-1348² – Ms. Rood (Lambton—Kent—Middlesex) – Financial incentives provided to Volkswagen – Notice – March 24, 2023

Q-1340² – M. Schmale (Haliburton—Kawartha Lakes—Brock) – Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire – Avis – 21 mars 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1340) – 8 mai 2023

Q-1341² – M. Hallan (Calgary Forest Lawn) – Accord de transport aérien élargi entre le Canada et l'Inde – Avis – 21 mars 2023

Réponse (Voir les Débats) – 8 mai 2023

Q-1342² – M. Godin (Portneuf—Jacques-Cartier) – Délivrance des passeports – Avis – 21 mars 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1342) – 8 mai 2023

Q-1343² – M. Kurek (Battle River—Crowfoot) – Publicité gouvernementale à la télévision et à la radio – Avis – 22 mars 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1343) – 10 mai 2023

Q-1344² – M^{me} Gray (Kelowna—Lake Country) – Frais pour étude d'impact sur le marché du travail – Avis – 22 mars 2023

Réponse (Voir les Débats) – 10 mai 2023

Q-1345² – M^{me} Gallant (Renfrew—Nipissing—Pembroke) – Utilisation de l'intelligence artificielle par le gouvernement – Avis – 22 mars 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1345) – 10 mai 2023

Q-1346² – M^{me} Gallant (Renfrew—Nipissing—Pembroke) – Transports Canada, Office des transports du Canada et transport aérien – Avis – 22 mars 2023

Réponse (Voir les Débats) – 10 mai 2023

Q-1347² – M. Zimmer (Prince George—Peace River—Northern Rockies) – Budget supplémentaire des dépenses (C) 2022-2023 sous la rubrique Ministère des Relations Couronne-Autochtones et des Affaires du Nord – Avis – 22 mars 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1347) – 10 mai 2023

Q-1348² – M^{me} Rood (Lambton—Kent—Middlesex) – Incitatifs financiers accordés à Volkswagen – Avis – 24 mars 2023

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Answered (See Debates) – May 10, 2023

Q-1349² – Mr. Zimmer (Prince George—Peace River—Northern Rockies) – Sale of federal properties – Notice – March 24, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1349) – May 10, 2023

Q-1350² – Mr. Chong (Wellington—Halton Hills) – Member from Don Valley North – Notice – March 24, 2023

Answered (See Debates) – May 10, 2023

Q-1351² – Mr. Duncan (Stormont—Dundas—South Glengarry) – Surplus government buildings – Notice – March 24, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1351) – May 10, 2023

Q-1352² – Mr. McLean (Calgary Centre) – Pembina Institute – Notice – March 24, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1352) – May 10, 2023

Q-1353² – Mr. McLean (Calgary Centre) – Electric vehicle chargers – Notice – March 24, 2023

Answered (See Debates) – May 10, 2023

Q-1354² – Mr. McLean (Calgary Centre) – Canada Infrastructure Bank – Notice – March 24, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1354) – May 10, 2023

Q-1355² – Mr. McLean (Calgary Centre) – Investment in Net Zero Atlantic – Notice – March 24, 2023

Answered (See Debates) – May 10, 2023

Q-1356² – Mr. Ruff (Bruce—Grey—Owen Sound) – British pensioners living in Canada – Notice – March 27, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1356) – May 12, 2023

Q-1357² – Mr. Brassard (Barrie—Innisfil) – Government expenditures related to vacations by the Prime Minister outside of Canada – Notice – March 27, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1357) – May 12, 2023

Réponse (Voir les Débats) – 10 mai 2023

Q-1349² – M. Zimmer (Prince George—Peace River—Northern Rockies) – Vente de biens immobiliers fédéraux – Avis – 24 mars 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1349) – 10 mai 2023

Q-1350² – M. Chong (Wellington—Halton Hills) – Député de Don Valley-Nord – Avis – 24 mars 2023

Réponse (Voir les Débats) – 10 mai 2023

Q-1351² – M. Duncan (Stormont—Dundas—South Glengarry) – Immeubles fédéraux excédentaires – Avis – 24 mars 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1351) – 10 mai 2023

Q-1352² – M. McLean (Calgary-Centre) – Institut Pembina – Avis – 24 mars 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1352) – 10 mai 2023

Q-1353² – M. McLean (Calgary-Centre) – Bornes de recharge pour véhicules électriques – Avis – 24 mars 2023

Réponse (Voir les Débats) – 10 mai 2023

Q-1354² – M. McLean (Calgary-Centre) – Banque de l'infrastructure du Canada – Avis – 24 mars 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1354) – 10 mai 2023

Q-1355² – M. McLean (Calgary-Centre) – Investissement dans Net Zero Atlantic – Avis – 24 mars 2023

Réponse (Voir les Débats) – 10 mai 2023

Q-1356² – M. Ruff (Bruce—Grey—Owen Sound) – Retraités britanniques vivant au Canada – Avis – 27 mars 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1356) – 12 mai 2023

Q-1357² – M. Brassard (Barrie—Innisfil) – Dépenses gouvernementales liées aux vacances du premier ministre à l'extérieur du Canada – Avis – 27 mars 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1357) – 12 mai 2023

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-1358² – Mr. Tolmie (Moose Jaw–Lake Centre–Lanigan) – Government expenditures related to the Prime Minister's residence and family – Notice – March 27, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1358) – May 12, 2023

Q-1359² – Ms. Ferreri (Peterborough–Kawartha) – Government's childcare initiatives – Notice – March 27, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1359) – May 12, 2023

Q-1360² – Mrs. Roberts (King–Vaughan) – Stabbings in the Greater Toronto Area – Notice – March 27, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1360) – May 12, 2023

Q-1361² – Ms. Mathyssen (London–Fanshawe) – Canadian Armed Forces reconstitution measures – Notice – March 28, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1361) – May 15, 2023

Q-1362² – Ms. Mathyssen (London–Fanshawe) – Defence policy review – Notice – March 28, 2023

Q-1363² – Ms. Chabot (Thérèse-De Blainville) – Building Canada Fund and project extending Highway 19 – Notice – March 28, 2023

Answered (See Debates) – May 15, 2023

Q-1364² – Mr. Ruff (Bruce–Grey–Owen Sound) – Canada Deposit Insurance Corporation – Notice – March 28, 2023

Answered (See Debates) – May 15, 2023

Q-1365² – Mr. Bachrach (Skeena–Bulkley Valley) – High Frequency Rail project – Notice – March 28, 2023

Answered (See Debates) – May 15, 2023

Q-1366² – Mr. Bachrach (Skeena–Bulkley Valley) – Small Vessel Compliance Program – Notice – March 28, 2023

Answered (See Debates) – May 15, 2023

Q-1367² – Mr. Bachrach (Skeena–Bulkley Valley) – Emission reduction objectives – Notice – March 28, 2023

Q-1358² – M. Tolmie (Moose Jaw–Lake Centre–Lanigan) – Dépenses gouvernementales liées à la résidence et à la famille du premier ministre – Avis – 27 mars 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1358) – 12 mai 2023

Q-1359² – M^{me} Ferreri (Peterborough–Kawartha) – Initiatives gouvernementales en matière de garde d'enfants – Avis – 27 mars 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1359) – 12 mai 2023

Q-1360² – M^{me} Roberts (King–Vaughan) – Agressions au couteau dans la région du Grand Toronto – Avis – 27 mars 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1360) – 12 mai 2023

Q-1361² – M^{me} Mathyssen (London–Fanshawe) – Mesures de reconstitution des Forces armées canadiennes – Avis – 28 mars 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1361) – 15 mai 2023

Q-1362² – M^{me} Mathyssen (London–Fanshawe) – Examen de la politique de défense – Avis – 28 mars 2023

Q-1363² – M^{me} Chabot (Thérèse-De Blainville) – Fonds Chantiers Canada et projet de prolongement de l'autoroute 19 – Avis – 28 mars 2023

Réponse (Voir les Débats) – 15 mai 2023

Q-1364² – M. Ruff (Bruce–Grey–Owen Sound) – Société d'assurance-dépôts du Canada – Avis – 28 mars 2023

Réponse (Voir les Débats) – 15 mai 2023

Q-1365² – M. Bachrach (Skeena–Bulkley Valley) – Projet du train à grande fréquence – Avis – 28 mars 2023

Réponse (Voir les Débats) – 15 mai 2023

Q-1366² – M. Bachrach (Skeena–Bulkley Valley) – Programme de conformité des petits bâtiments – Avis – 28 mars 2023

Réponse (Voir les Débats) – 15 mai 2023

Q-1367² – M. Bachrach (Skeena–Bulkley Valley) – Objectifs de réduction des émissions – Avis – 28 mars 2023

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Answered (See Debates) – May 15, 2023

Q-1368² – Mr. Bachrach (Skeena–Bulkley Valley) – Greener Homes program applications – Notice – March 28, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1368) – May 15, 2023

Q-1369² – Mrs. Gallant (Renfrew–Nipissing–Pembroke) – Air traffic controller shortages – Notice – March 28, 2023

Answered (See Debates) – May 15, 2023

Q-1370² – Mr. Doherty (Cariboo–Prince George) – Information leaks about the contents of the budget – Notice – March 28, 2023

Answered (See Debates) – May 15, 2023

Q-1371² – Ms. Dancho (Kildonan–St. Paul) – TikTok ban from government devices – Notice – March 28, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1371) – May 15, 2023

Q-1372² – Mr. Small (Coast of Bays–Central–Notre Dame) – Salmon farming licenses in the Discovery Islands of British Columbia – Notice – March 28, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1372) – May 15, 2023

Q-1373² – Ms. Blaney (North Island–Powell River) – Canadian Forces Housing Differential – Notice – March 29, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1373) – May 15, 2023

Q-1374² – Ms. Blaney (North Island–Powell River) – Veterans Affairs Canada health care service providers – Notice – March 29, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1374) – May 15, 2023

Q-1375² – Mr. Kurek (Battle River–Crowfoot) – Retirement policies for firefighters – Notice – March 29, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1375) – May 15, 2023

Réponse (Voir les Débats) – 15 mai 2023

Q-1368² – M. Bachrach (Skeena–Bulkley Valley) – Demandes pour la Subvention canadienne pour des maisons plus vertes – Avis – 28 mars 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1368) – 15 mai 2023

Q-1369² – M^{me} Gallant (Renfrew–Nipissing–Pembroke) – Pénurie de contrôleurs aériens – Avis – 28 mars 2023

Réponse (Voir les Débats) – 15 mai 2023

Q-1370² – M. Doherty (Cariboo–Prince George) – Fuites d'information sur le contenu du budget – Avis – 28 mars 2023

Réponse (Voir les Débats) – 15 mai 2023

Q-1371² – M^{me} Dancho (Kildonan–St. Paul) – Interdiction de TikTok sur les appareils gouvernementaux – Avis – 28 mars 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1371) – 15 mai 2023

Q-1372² – M. Small (Coast of Bays–Central–Notre Dame) – Permis d'élevage de saumon dans les îles Discovery de la Colombie-Britannique – Avis – 28 mars 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1372) – 15 mai 2023

Q-1373² – M^{me} Blaney (North Island–Powell River) – Indemnité différentielle de logement des Forces canadiennes – Avis – 29 mars 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1373) – 15 mai 2023

Q-1374² – M^{me} Blaney (North Island–Powell River) – Fournisseurs de services de soins de santé d'Anciens combattants Canada – Avis – 29 mars 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1374) – 15 mai 2023

Q-1375² – M. Kurek (Battle River–Crowfoot) – Politiques de retraite pour les pompiers – Avis – 29 mars 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1375) – 15 mai 2023

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-1376² — Mr. Nater (Perth—Wellington) — Social media advertising by the Canada Infrastructure Bank — Notice — March 29, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1376) — May 15, 2023

Q-1377² — Mr. Barrett (Leeds—Grenville—Thousand Islands and Rideau Lakes) — Canadian Forces School of Communications and Electronics — Notice — March 29, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1377) — May 15, 2023

Q-1378² — Mr. Vis (Mission—Matsqui—Fraser Canyon) — New recreation centres and swimming pool facilities — Notice — March 29, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1378) — May 15, 2023

Q-1379² — Mr. Berthold (Mégantic—L'Érable) — Privacy breaches — Notice — March 29, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1379) — May 15, 2023

Q-1380² — Mr. McCauley (Edmonton West) — Clothing allowances and expenditures on clothing — Notice — March 29, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1380) — May 15, 2023

Q-1381² — Mr. Vis (Mission—Matsqui—Fraser Canyon) — Canada Digital Adoption Program — Notice — March 29, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1381) — May 15, 2023

Q-1382² — Ms. Kwan (Vancouver East) — Ocean Lady and Sun Sea ships refugees — Notice — March 29, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1382) — May 15, 2023

Q-1383² — Mr. Shields (Bow River) — Costs related to the United States President's visit to Ottawa — Notice — March 29, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1383) — May 15, 2023

Q-1376² — M. Nater (Perth—Wellington) — Publicité sur les médias sociaux faite par la Banque de l'infrastructure du Canada — Avis — 29 mars 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1376) — 15 mai 2023

Q-1377² — M. Barrett (Leeds—Grenville—Thousand Islands et Rideau Lakes) — École de l'électronique et des communications des Forces canadiennes — Avis — 29 mars 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1377) — 15 mai 2023

Q-1378² — M. Vis (Mission—Matsqui—Fraser Canyon) — Nouveaux centres récréatifs et piscines — Avis — 29 mars 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1378) — 15 mai 2023

Q-1379² — M. Berthold (Mégantic—L'Érable) — Atteintes à la vie privée — Avis — 29 mars 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1379) — 15 mai 2023

Q-1380² — M. McCauley (Edmonton-Ouest) — Dépenses en vêtements et allocations vestimentaires — Avis — 29 mars 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1380) — 15 mai 2023

Q-1381² — M. Vis (Mission—Matsqui—Fraser Canyon) — Programme canadien d'adoption du numérique — Avis — 29 mars 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1381) — 15 mai 2023

Q-1382² — M^{me} Kwan (Vancouver-Est) — Réfugiés des navires Ocean Lady et Sun Sea — Avis — 29 mars 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1382) — 15 mai 2023

Q-1383² — M. Shields (Bow River) — Coûts liés à la visite à Ottawa du président des États-Unis — Avis — 29 mars 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1383) — 15 mai 2023

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-1384² – Mr. Scheer (Regina—Qu'Appelle) – Government's net debt to gross domestic product ratio calculation – Notice – March 29, 2023

Answered (See Debates) – May 15, 2023

Q-1385² – Mr. Ruff (Bruce—Grey—Owen Sound) – Government security clearances – Notice – March 29, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1385) – May 15, 2023

Q-1386² – Mr. Desjarlais (Edmonton Griesbach) – Individuals removed from Canada – Notice – March 30, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1386) – May 31, 2023

Q-1387² – Mr. Desjarlais (Edmonton Griesbach) – Notifications for environmental emergencies – Notice – March 30, 2023

Answered (See Debates) – May 31, 2023

Q-1388² – Ms. Normandin (Saint-Jean) – BGRS and Canadian Armed Forces – Notice – April 13, 2023

Answered (See Debates) – May 31, 2023

Q-1389² – Mr. Chong (Wellington—Halton Hills) – Government spending on defence – Notice – April 13, 2023

Answered (See Debates) – May 31, 2023

Q-1390² – Ms. Rempel Garner (Calgary Nose Hill) – Sexual assault, physical assault or harassment complaints following government's hotel quarantine measures – Notice – April 13, 2023

Answered (See Debates) – May 31, 2023

Q-1391² – Mr. Kram (Regina—Wascana) – Funding for the National Action Plan to End Gender-Based Violence – Notice – April 13, 2023

Answered (See Debates) – May 31, 2023

Q-1392² – Mr. Lawrence (Northumberland—Peterborough South) – Tax revenues – Notice – April 13, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1392) – May 31, 2023

Q-1393² – Ms. Rempel Garner (Calgary Nose Hill) – Free menstrual products in federally regulated workplaces – Notice – April 13, 2023

Q-1384² – M. Scheer (Regina—Qu'Appelle) – Calcul du gouvernement du ratio de la dette nette au produit intérieur brut – Avis – 29 mars 2023

Réponse (Voir les Débats) – 15 mai 2023

Q-1385² – M. Ruff (Bruce—Grey—Owen Sound) – Attestations de sécurité accordées par le gouvernement – Avis – 29 mars 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1385) – 15 mai 2023

Q-1386² – M. Desjarlais (Edmonton Griesbach) – Personnes renvoyées du Canada – Avis – 30 mars 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1386) – 31 mai 2023

Q-1387² – M. Desjarlais (Edmonton Griesbach) – Avis d'urgence environnementale – Avis – 30 mars 2023

Réponse (Voir les Débats) – 31 mai 2023

Q-1388² – M^{me} Normandin (Saint-Jean) – BGRS et Forces armées canadiennes – Avis – 13 avril 2023

Réponse (Voir les Débats) – 31 mai 2023

Q-1389² – M. Chong (Wellington—Halton Hills) – Dépenses du gouvernement en matière de défense – Avis – 13 avril 2023

Réponse (Voir les Débats) – 31 mai 2023

Q-1390² – M^{me} Rempel Garner (Calgary Nose Hill) – Plaintes d'agression sexuelle, d'agression physique ou de harcèlement à la suite des mesures de quarantaine à l'hôtel imposées par le gouvernement – Avis – 13 avril 2023

Réponse (Voir les Débats) – 31 mai 2023

Q-1391² – M. Kram (Regina—Wascana) – Financement pour le Plan d'action national visant à mettre fin à la violence fondée sur le sexe – Avis – 13 avril 2023

Réponse (Voir les Débats) – 31 mai 2023

Q-1392² – M. Lawrence (Northumberland—Peterborough-Sud) – Recettes fiscales – Avis – 13 avril 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1392) – 31 mai 2023

Q-1393² – M^{me} Rempel Garner (Calgary Nose Hill) – Produits menstruels gratuits dans les lieux de travail sous réglementation fédérale – Avis – 13 avril 2023

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1393) – May 31, 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1393) – 31 mai 2023

Q-1394² – Ms. Ashton (Churchill–Keewatinook Aski) – First Nations infrastructure gap – Notice – April 13, 2023

Q-1394² – M^{me} Ashton (Churchill–Keewatinook Aski) – Déficit d'infrastructure des Premières Nations – Avis – 13 avril 2023

Answered (See Debates) – May 31, 2023

Réponse (Voir les Débats) – 31 mai 2023

Q-1395² – Ms. Ashton (Churchill–Keewatinook Aski) – Government settlements on class action suits involving First Nations – Notice – April 13, 2023

Q-1395² – M^{me} Ashton (Churchill–Keewatinook Aski) – Règlements par le gouvernement de recours collectifs impliquant les Premières Nations – Avis – 13 avril 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1395) – May 31, 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1395) – 31 mai 2023

Q-1396² – Ms. Ashton (Churchill–Keewatinook Aski) – Government contracts with nursing agencies to serve Indigenous communities – Notice – April 13, 2023

Q-1396² – M^{me} Ashton (Churchill–Keewatinook Aski) – Contrats du gouvernement avec des agences de soins infirmiers pour servir les communautés autochtones – Avis – 13 avril 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1396) – May 31, 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1396) – 31 mai 2023

Q-1397² – Ms. Ashton (Churchill–Keewatinook Aski) – Funding of flood mitigation activities – Notice – April 13, 2023

Q-1397² – M^{me} Ashton (Churchill–Keewatinook Aski) – Financement des activités d'atténuation des inondations – Avis – 13 avril 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1397) – May 31, 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1397) – 31 mai 2023

Q-1398² – Mr. Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) – Gender parity amongst ministerial exempt staff – Notice – April 13, 2023

Q-1398² – M. Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) – Parité entre les genres parmi le personnel ministériel exempté – Avis – 13 avril 2023

Answered (See Debates) – May 31, 2023

Réponse (Voir les Débats) – 31 mai 2023

Q-1399² – Mr. Bezan (Selkirk–Interlake–Eastman) – Personnel employed by the Department of National Defence or the Canadian Armed Forces – Notice – April 17, 2023

Q-1399² – M. Bezan (Selkirk–Interlake–Eastman) – Personnel employé par le ministère de la Défense nationale ou par les Forces armées canadiennes – Avis – 17 avril 2023

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-441-19) – June 2, 2023

Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-441-19) – 2 juin 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1399) – June 5, 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1399) – 5 juin 2023

Q-1400² – Mrs. Gallant (Renfrew–Nipissing–Pembroke) – Department of Public Safety and section 83.05 of the Criminal Code – Notice – April 17, 2023

Q-1400² – M^{me} Gallant (Renfrew–Nipissing–Pembroke) – Sécurité publique Canada et article 83.05 du Code criminel – Avis – 17 avril 2023

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-441-19) – June 2, 2023

Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-441-19) – 2 juin 2023

Answered (See Debates) – June 5, 2023

Réponse (Voir les Débats) – 5 juin 2023

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-1401² – Mr. Bezan (Selkirk–Interlake–Eastman) – Federal civil service – Notice – April 17, 2023

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-441-19) – June 2, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1401) – June 5, 2023

Q-1402² – Mr. Nater (Perth–Wellington) – ArriveCAN application – Notice – April 17, 2023

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-441-19) – June 2, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1402) – June 5, 2023

Q-1403² – Mrs. Falk (Battlefords–Lloydminster) – Government interactions and expenditures related to Canada 2020 – Notice – April 17, 2023

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-441-19) – June 2, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1403) – June 5, 2023

Q-1404² – Mr. Caputo (Kamloops–Thompson–Cariboo) – Consultations on bail reform – Notice – April 17, 2023

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-441-19) – June 2, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1404) – June 5, 2023

Q-1405² – Mr. Vuong (Spadina–Fort York) – Recovery fund for arts, culture, heritage and sport sectors and funds awarded to the Harbourfront Centre in Toronto – Notice – April 17, 2023

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-441-19) – June 2, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1405) – June 5, 2023

Q-1406² – Mr. Desjarlais (Edmonton Griesbach) – Village at Griesbach administered by Canada Lands Company – Notice – April 17, 2023

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-441-19) – June 2, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1406) – June 5, 2023

Q-1401² – M. Bezan (Selkirk–Interlake–Eastman) – Fonction publique fédérale – Avis – 17 avril 2023

Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-441-19) – 2 juin 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1401) – 5 juin 2023

Q-1402² – M. Nater (Perth–Wellington) – Application ArriveCAN – Avis – 17 avril 2023

Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-441-19) – 2 juin 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1402) – 5 juin 2023

Q-1403² – M^{me} Falk (Battlefords–Lloydminster) – Interactions et dépenses du gouvernement relativement à Canada 2020 – Avis – 17 avril 2023

Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-441-19) – 2 juin 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1403) – 5 juin 2023

Q-1404² – M. Caputo (Kamloops–Thompson–Cariboo) – Consultations sur la réforme du système de mise en liberté sous caution – Avis – 17 avril 2023

Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-441-19) – 2 juin 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1404) – 5 juin 2023

Q-1405² – M. Vuong (Spadina–Fort York) – Fonds de relance pour les secteurs des arts, de la culture, du patrimoine et des sports et fonds attribués au Harbourfront Centre de Toronto – Avis – 17 avril 2023

Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-441-19) – 2 juin 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1405) – 5 juin 2023

Q-1406² – M. Desjarlais (Edmonton Griesbach) – Village à Griesbach administré par la Société immobilière du Canada – Avis – 17 avril 2023

Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-441-19) – 2 juin 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1406) – 5 juin 2023

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-1407² — Ms. Barron (Nanaimo—Ladysmith) — National inventory of wrecked, abandoned or hazardous vessels — Notice — April 17, 2023

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-441-19) — June 2, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1407) — June 5, 2023

Q-1408² — Ms. Barron (Nanaimo—Ladysmith) — Government funding for the removal of wrecked, abandoned or hazardous vessels — Notice — April 17, 2023

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-441-19) — June 2, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1408) — June 5, 2023

Q-1409² — Ms. Barron (Nanaimo—Ladysmith) — Wrecked, Abandoned or Hazardous Vessels Act — Notice — April 17, 2023

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-441-19) — June 2, 2023

Answered (See Debates) — June 5, 2023

Q-1410² — Ms. Findlay (South Surrey—White Rock) — Irregular or illegal land crossings in British Columbia — Notice — April 18, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1410) — June 5, 2023

Q-1411² — Mr. Bezan (Selkirk—Interlake—Eastman) — Government announcement on armoured combat support vehicles — Notice — April 18, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1411) — June 5, 2023

Q-1412² — Mr. Brassard (Barrie—Innisfil) — Public service employees — Notice — April 18, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1412) — June 5, 2023

Made an order for return and supplementary answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1412-01) — May 22, 2024

Q-1413² — Mr. Ellis (Cumberland—Colchester) — Marine Atlantic's new ferry built in China — Notice — April 18, 2023

Answered (See Debates) — June 5, 2023

Q-1407² — M^{me} Barron (Nanaimo—Ladysmith) — Inventaire national des épaves, des navires abandonnés ou dangereux — Avis — 17 avril 2023

Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-441-19) — 2 juin 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1407) — 5 juin 2023

Q-1408² — M^{me} Barron (Nanaimo—Ladysmith) — Financement gouvernemental pour l'enlèvement des navires épaves, abandonnés ou dangereux — Avis — 17 avril 2023

Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-441-19) — 2 juin 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1408) — 5 juin 2023

Q-1409² — M^{me} Barron (Nanaimo—Ladysmith) — Loi sur les épaves et les bâtiments abandonnés ou dangereux — Avis — 17 avril 2023

Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-441-19) — 2 juin 2023

Réponse (Voir les Débats) — 5 juin 2023

Q-1410² — M^{me} Findlay (Surrey-Sud—White Rock) — Passages terrestres irréguliers ou illégaux en Colombie-Britannique — Avis — 18 avril 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1410) — 5 juin 2023

Q-1411² — M. Bezan (Selkirk—Interlake—Eastman) — Annonce du gouvernement sur des véhicules blindés d'appui tactique — Avis — 18 avril 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1411) — 5 juin 2023

Q-1412² — M. Brassard (Barrie—Innisfil) — Employés de la fonction publique — Avis — 18 avril 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1412) — 5 juin 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse supplémentaire déposée (document parlementaire n° 8555-441-1412-01) — 22 mai 2024

Q-1413² — M. Ellis (Cumberland—Colchester) — Nouveau traversier de Marine Atlantique construit en Chine — Avis — 18 avril 2023

Réponse (Voir les Débats) — 5 juin 2023

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-1414² – Mr. Allison (Niagara West) – Government contracts with Baylis Medical – Notice – April 18, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1414) – June 5, 2023

Q-1415² – Mr. Steinley (Regina–Lewvan) – Purchase of carbon offset credits – Notice – April 19, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1415) – June 5, 2023

Q-1416² – Mr. Ellis (Cumberland–Colchester) – Vaccine Injury Support Program – Notice – April 19, 2023

Answered (See Debates) – June 5, 2023

Q-1417² – Mr. Berthold (Mégantic–L'Érable) – Expenditures related to the Prime Minister's trip to Montana – Notice – April 19, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1417) – June 5, 2023

Q-1418² – Mr. Kitchen (Souris–Moose Mountain) – Public Health Agency of Canada – Notice – April 19, 2023

Answered (See Debates) – June 5, 2023

Q-1419² – Mrs. Goodridge (Fort McMurray–Cold Lake) – Canadian Armed Forces – Notice – April 19, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1419) – June 5, 2023

Q-1420² – Ms. May (Saanich–Gulf Islands) – Future Arctic Offshore Oil and Gas Development – Notice – April 20, 2023

Answered (See Debates) – June 8, 2023

Q-1421² – Mrs. Goodridge (Fort McMurray–Cold Lake) – Washington Post report on Prime Minister's affirmation related to NATO's spending target – Notice – April 20, 2023

Answered (See Debates) – June 8, 2023

Q-1422² – Mr. Vis (Mission–Matsqui–Fraser Canyon) – Legislative review of the Cannabis Act – Notice – April 20, 2023

Answered (See Debates) – June 8, 2023

Q-1414² – M. Allison (Niagara-Ouest) – Contrats du gouvernement avec Baylis Medical – Avis – 18 avril 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1414) – 5 juin 2023

Q-1415² – M. Steinley (Regina–Lewvan) – Achats de crédits d'émission de carbone – Avis – 19 avril 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1415) – 5 juin 2023

Q-1416² – M. Ellis (Cumberland–Colchester) – Programme de soutien aux victimes d'une vaccination – Avis – 19 avril 2023

Réponse (Voir les Débats) – 5 juin 2023

Q-1417² – M. Berthold (Mégantic–L'Érable) – Dépenses liées au voyage du premier ministre au Montana – Avis – 19 avril 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1417) – 5 juin 2023

Q-1418² – M. Kitchen (Souris–Moose Mountain) – Agence de la santé publique du Canada – Avis – 19 avril 2023

Réponse (Voir les Débats) – 5 juin 2023

Q-1419² – M^{me} Goodridge (Fort McMurray–Cold Lake) – Forces armées canadiennes – Avis – 19 avril 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1419) – 5 juin 2023

Q-1420² – M^{me} May (Saanich–Gulf Islands) – Exploitation future du pétrole et du gaz extracôtiers dans l'Arctique – Avis – 20 avril 2023

Réponse (Voir les Débats) – 8 juin 2023

Q-1421² – M^{me} Goodridge (Fort McMurray–Cold Lake) – Article du Washington Post sur l'affirmation du premier ministre concernant l'objectif de dépenses fixé par l'OTAN – Avis – 20 avril 2023

Réponse (Voir les Débats) – 8 juin 2023

Q-1422² – M. Vis (Mission–Matsqui–Fraser Canyon) – Examen législatif de la Loi sur le cannabis – Avis – 20 avril 2023

Réponse (Voir les Débats) – 8 juin 2023

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-1423² – Mr. McCauley (Edmonton West) – Canada Revenue Agency legal fees and expenses for court cases involving registered charities – Notice – April 20, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1423) – June 8, 2023

Q-1424² – Mr. McCauley (Edmonton West) – Old Age Security payments – Notice – April 20, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1424) – June 8, 2023

Q-1425² – Mr. Albas (Central Okanagan–Similkameen–Nicola) – Government requests to social media companies to censor information – Notice – April 20, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1425) – June 8, 2023

Q-1426² – Ms. Duncan (Etobicoke North) – Contribution agreements between National Sport Organizations and Sport Canada, and non-disclosure agreements with athletes – Notice – April 20, 2023

Answered (See Debates) – June 8, 2023

Q-1427² – Ms. Zarrillo (Port Moody–Coquitlam) – Canada Infrastructure Bank and energy retrofits funds – Notice – April 20, 2023

Answered (See Debates) – June 8, 2023

Q-1428² – Mr. Carrie (Oshawa) – Procurement of COVID-19 rapid test kits – Notice – April 21, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1428) – June 8, 2023

Q-1429² – Mr. Davidson (York–Simcoe) – Government expenditures in March 2023 – Notice – April 21, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1429) – June 8, 2023

Made an order for return and supplementary answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1429-01) – May 22, 2024

Q-1430² – Mrs. Goodridge (Fort McMurray–Cold Lake) – Security cameras and closed-circuit video equipment used by the Department of National Defence or the Canadian Armed Forces – Notice – April 21, 2023

Q-1423² – M. McCauley (Edmonton-Ouest) – Frais juridiques et dépenses de l'Agence du revenu du Canada pour de procès impliquant des organismes de bienfaisance enregistrés – Avis – 20 avril 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1423) – 8 juin 2023

Q-1424² – M. McCauley (Edmonton-Ouest) – Versements de la Sécurité de la vieillesse – Avis – 20 avril 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1424) – 8 juin 2023

Q-1425² – M. Albas (Central Okanagan–Similkameen–Nicola) – Demandes du gouvernement aux entreprises de médias sociaux pour censurer de l'information – Avis – 20 avril 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1425) – 8 juin 2023

Q-1426² – M^{me} Duncan (Etobicoke-Nord) – Ententes de contribution entre les organismes nationaux de sport et Sport Canada, et accords de non-divulgence avec des athlètes – Avis – 20 avril 2023

Réponse (Voir les Débats) – 8 juin 2023

Q-1427² – M^{me} Zarrillo (Port Moody–Coquitlam) – Banque de l'infrastructure du Canada et fonds d'améliorations énergétiques – Avis – 20 avril 2023

Réponse (Voir les Débats) – 8 juin 2023

Q-1428² – M. Carrie (Oshawa) – Approvisionnement en trousse de dépistage rapide de la COVID-19 – Avis – 21 avril 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1428) – 8 juin 2023

Q-1429² – M. Davidson (York–Simcoe) – Dépenses du gouvernement en mars 2023 – Avis – 21 avril 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1429) – 8 juin 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse supplémentaire déposée (document parlementaire n° 8555-441-1429-01) – 22 mai 2024

Q-1430² – M^{me} Goodridge (Fort McMurray–Cold Lake) – Caméras de sécurité et équipements vidéo en circuit fermé utilisés par le ministère de la Défense nationale ou les Forces armées canadiennes – Avis – 21 avril 2023

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Answered (See Debates) – June 8, 2023

Q-1431² – Mr. Kelly (Calgary Rocky Ridge) – Prairies Economic Development Canada and Western Economic Diversification Canada – Notice – April 21, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1431) – June 8, 2023

Q-1432² – Mr. Kelly (Calgary Rocky Ridge) – Natural resource projects submitted under the Impact Assessment Act – Notice – April 21, 2023

Answered (See Debates) – June 8, 2023

Q-1433² – Mr. Kelly (Calgary Rocky Ridge) – Procurement commitments in Strong, Secure, Engaged – Notice – April 21, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1433) – June 8, 2023

Q-1434² – Mr. Zimmer (Prince George–Peace River–Northern Rockies) – Translation Bureau – Notice – April 21, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1434) – June 8, 2023

Q-1435² – Mr. Redekopp (Saskatoon West) – Immigration, Refugees and Citizenship Canada and response to question Q-1146 – Notice – April 24, 2023

Answered (See Debates) – June 9, 2023

Q-1436² – Mr. Redekopp (Saskatoon West) – Immigration, Refugees and Citizenship Canada – Notice – April 24, 2023

Answered (See Debates) – June 9, 2023

Q-1437² – Mr. Redekopp (Saskatoon West) – Government departments – Notice – April 24, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1437) – June 9, 2023

Q-1438² – Mr. Redekopp (Saskatoon West) – Applications for permanent residence – Notice – April 24, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1438) – June 9, 2023

Q-1439² – Mr. Soroka (Yellowhead) – Overpayments made by the Phoenix pay system – Notice – April 24, 2023

Réponse (Voir les Débats) – 8 juin 2023

Q-1431² – M. Kelly (Calgary Rocky Ridge) – Développement économique Canada pour les Prairies et Diversification de l'économie de l'Ouest Canada – Avis – 21 avril 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1431) – 8 juin 2023

Q-1432² – M. Kelly (Calgary Rocky Ridge) – Projets de ressources naturelles soumis en vertu de la Loi sur l'évaluation d'impact – Avis – 21 avril 2023

Réponse (Voir les Débats) – 8 juin 2023

Q-1433² – M. Kelly (Calgary Rocky Ridge) – Engagements d'approvisionnement dans Protection, Sécurité, Engagement – Avis – 21 avril 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1433) – 8 juin 2023

Q-1434² – M. Zimmer (Prince George–Peace River–Northern Rockies) – Bureau de la traduction – Avis – 21 avril 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1434) – 8 juin 2023

Q-1435² – M. Redekopp (Saskatoon-Ouest) – Immigration, Réfugiés et Citoyenneté Canada et réponse à la question Q-1146 – Avis – 24 avril 2023

Réponse (Voir les Débats) – 9 juin 2023

Q-1436² – M. Redekopp (Saskatoon-Ouest) – Immigration, Réfugiés et Citoyenneté Canada – Avis – 24 avril 2023

Réponse (Voir les Débats) – 9 juin 2023

Q-1437² – M. Redekopp (Saskatoon-Ouest) – Ministères – Avis – 24 avril 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1437) – 9 juin 2023

Q-1438² – M. Redekopp (Saskatoon-Ouest) – Demandes de résidence permanente – Avis – 24 avril 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1438) – 9 juin 2023

Q-1439² – M. Soroka (Yellowhead) – Trop-payés générés par le système de paye Phénix – Avis – 24 avril 2023

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1439) – June 9, 2023

Q-1440² – Mr. Soroka (Yellowhead) – Public Health Agency of Canada report titled "What We Heard: Perspectives on Climate Change and Public Health in Canada" – Notice – April 24, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1440) – June 9, 2023

Q-1441² – Mr. Aitchison (Parry Sound–Muskoka) – Housing Accelerator Fund – Notice – April 24, 2023

Answered (See Debates) – June 9, 2023

Q-1442² – Mr. Chambers (Simcoe North) – Government expenditures related to the Prime Minister's town hall meetings – Notice – April 24, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1442) – June 9, 2023

Q-1443² – Ms. Ferreri (Peterborough–Kawartha) – Government's response to the report from the Senate Standing Committee on Social Affairs, Science, and Technology titled "The Shame is Ours: Forced Adoptions of the Babies of Unmarried Mothers in Post-war Canada" – Notice – April 24, 2023

Answered (See Debates) – June 9, 2023

Q-1444² – Mr. Lake (Edmonton–Wetaskiwin) – Government funding of non-governmental organizations or groups – Notice – April 24, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1444) – June 9, 2023

Q-1445² – Mrs. Thomas (Lethbridge) – Government requests to remove, edit, or alter information in the media – Notice – April 24, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1445) – June 9, 2023

Q-1446² – Mr. Melillo (Kenora) – Government subsidies for Volkswagen – Notice – April 25, 2023

Answered (See Debates) – June 13, 2023

Q-1447² – Mrs. Block (Carlton Trail–Eagle Creek) – COVID-19 vaccine doses procured by the government – Notice – April 25, 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1439) – 9 juin 2023

Q-1440² – M. Soroka (Yellowhead) – Rapport de l'Agence de la santé publique du Canada intitulé « Ce que nous avons entendu : perspectives sur les changements climatiques et la santé publique au Canada » – Avis – 24 avril 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1440) – 9 juin 2023

Q-1441² – M. Aitchison (Parry Sound–Muskoka) – Fonds pour accélérer la construction de logements – Avis – 24 avril 2023

Réponse (Voir les Débats) – 9 juin 2023

Q-1442² – M. Chambers (Simcoe-Nord) – Dépenses gouvernementales associées aux assemblées publiques du premier ministre – Avis – 24 avril 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1442) – 9 juin 2023

Q-1443² – M^{me} Ferreri (Peterborough–Kawartha) – Réponse du gouvernement au rapport « Honte à nous : L'adoption forcée des enfants nés d'une mère célibataire pendant la période d'après-guerre au Canada » du Comité sénatorial permanent des affaires sociales, des sciences et de la technologie – Avis – 24 avril 2023

Réponse (Voir les Débats) – 9 juin 2023

Q-1444² – M. Lake (Edmonton–Wetaskiwin) – Financement gouvernemental à des organismes ou groupes non gouvernementaux – Avis – 24 avril 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1444) – 9 juin 2023

Q-1445² – M^{me} Thomas (Lethbridge) – Demandes du gouvernement pour supprimer, éditer ou modifier des informations dans les médias – Avis – 24 avril 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1445) – 9 juin 2023

Q-1446² – M. Melillo (Kenora) – Subventions gouvernementales à Volkswagen – Avis – 25 avril 2023

Réponse (Voir les Débats) – 13 juin 2023

Q-1447² – M^{me} Block (Sentier Carlton–Eagle Creek) – Doses de vaccin contre la COVID-19 acquises par le gouvernement – Avis – 25 avril 2023

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1447) – June 13, 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1447) – 13 juin 2023

Q-1448² – Mr. Carrie (Oshawa) – Public Health Agency of Canada and Health Canada – Notice – April 25, 2023

Q-1448² – M. Carrie (Oshawa) – Agence de la santé publique du Canada et Santé Canada – Avis – 25 avril 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1448) – June 13, 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1448) – 13 juin 2023

Q-1449² – Mr. Mazier (Dauphin–Swan River–Neepawa) – Centre for Rural Economic Development – Notice – April 25, 2023

Q-1449² – M. Mazier (Dauphin–Swan River–Neepawa) – Centre de développement économique rural – Avis – 25 avril 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1449) – June 13, 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1449) – 13 juin 2023

Q-1450² – Mr. Mazier (Dauphin–Swan River–Neepawa) – Connectivity funding – Notice – April 25, 2023

Q-1450² – M. Mazier (Dauphin–Swan River–Neepawa) – Financement de la connectivité – Avis – 25 avril 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1450) – June 13, 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1450) – 13 juin 2023

Q-1451² – Mr. Mazier (Dauphin–Swan River–Neepawa) – Government funding for satellite internet service companies – Notice – April 25, 2023

Q-1451² – M. Mazier (Dauphin–Swan River–Neepawa) – Financement gouvernemental aux entreprises de services Internet par satellite – Avis – 25 avril 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1451) – June 13, 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1451) – 13 juin 2023

Q-1452² – Mr. Kurek (Battle River–Crowfoot) – Canada Emergency Business Account – Notice – April 26, 2023

Q-1452² – M. Kurek (Battle River–Crowfoot) – Compte d'urgence pour les entreprises canadiennes – Avis – 26 avril 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1452) – June 13, 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1452) – 13 juin 2023

Q-1453² – Mrs. Kusie (Calgary Midnapore) – Employment Insurance sickness benefits – Notice – April 26, 2023

Q-1453² – M^{me} Kusie (Calgary Midnapore) – Prestations de maladie de l'assurance-emploi – Avis – 26 avril 2023

Answered (See Debates) – June 13, 2023

Réponse (Voir les Débats) – 13 juin 2023

Q-1454² – Mr. Barrett (Leeds–Grenville–Thousand Islands and Rideau Lakes) – Interference in Canada's electoral process – Notice – April 26, 2023

Q-1454² – M. Barrett (Leeds–Grenville–Thousand Islands et Rideau Lakes) – Ingérence étrangère dans le processus électoral canadien – Avis – 26 avril 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1454) – June 13, 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1454) – 13 juin 2023

Q-1455² – Mr. Barrett (Leeds–Grenville–Thousand Islands and Rideau Lakes) – Statement by the Minister of Families, Children, and Social Development – Notice – April 26, 2023

Q-1455² – M. Barrett (Leeds–Grenville–Thousand Islands et Rideau Lakes) – Déclaration de la ministre de la Famille, des Enfants et du Développement social – Avis – 26 avril 2023

Answered (See Debates) – June 13, 2023

Réponse (Voir les Débats) – 13 juin 2023

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-1456² – Mr. Chambers (Simcoe North) – Claims by the Minister of Families, Children, and Social Development related to child care – Notice – April 26, 2023

Answered (See Debates) – June 13, 2023

Q-1457² – Mrs. Thomas (Lethbridge) – Government requests to Google – Notice – April 26, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1457) – June 13, 2023

Q-1458² – Mr. Blaikie (Elmwood–Transcona) – Canada Dental Benefit – Notice – April 27, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1458) – June 14, 2023

Q-1459² – Mrs. Kusie (Calgary Midnapore) – Use of artificial intelligence by the Canada Revenue Agency – Notice – April 27, 2023

Answered (See Debates) – June 14, 2023

Q-1460² – Mrs. Kusie (Calgary Midnapore) – Use of artificial intelligence by Immigration, Refugees and Citizenship Canada – Notice – April 27, 2023

Answered (See Debates) – June 14, 2023

Q-1461² – Mr. Williams (Bay of Quinte) – Expenditures on chauffeur-driven vehicles or similar types of car and driver services for ministers, exempt staff, or senior government officials – Notice – April 27, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1461) – June 14, 2023

Q-1462² – Mr. Williams (Bay of Quinte) – Public service – Notice – April 27, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1462) – June 14, 2023

Q-1463² – Ms. Chabot (Thérèse-De Blainville) – Canada Summer Jobs program – Notice – April 27, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1463) – June 14, 2023

Q-1464² – Mr. Johns (Courtenay–Alberni) – Federal spending within the electoral district of Courtenay-Alberni – Notice – April 28, 2023

Q-1456² – M. Chambers (Simcoe-Nord) – Affirmations par la ministre de la Famille, des Enfants et du Développement social au sujet de la garde d'enfants – Avis – 26 avril 2023

Réponse (Voir les Débats) – 13 juin 2023

Q-1457² – M^{me} Thomas (Lethbridge) – Demandes du gouvernement auprès de Google – Avis – 26 avril 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1457) – 13 juin 2023

Q-1458² – M. Blaikie (Elmwood–Transcona) – Prestation dentaire canadienne – Avis – 27 avril 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1458) – 14 juin 2023

Q-1459² – M^{me} Kusie (Calgary Midnapore) – Utilisation de l'intelligence artificielle par l'Agence du revenu du Canada – Avis – 27 avril 2023

Réponse (Voir les Débats) – 14 juin 2023

Q-1460² – M^{me} Kusie (Calgary Midnapore) – Utilisation de l'intelligence artificielle par Immigration, Réfugiés et Citoyenneté Canada – Avis – 27 avril 2023

Réponse (Voir les Débats) – 14 juin 2023

Q-1461² – M. Williams (Baie de Quinte) – Dépenses associées aux voitures avec chauffeur ou aux types de voitures et de services de chauffeur semblables pour les ministres, le personnel exonéré ou les cadres supérieurs du gouvernement – Avis – 27 avril 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1461) – 14 juin 2023

Q-1462² – M. Williams (Baie de Quinte) – Fonction publique – Avis – 27 avril 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1462) – 14 juin 2023

Q-1463² – M^{me} Chabot (Thérèse-De Blainville) – Programme Emploi d'été Canada – Avis – 27 avril 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1463) – 14 juin 2023

Q-1464² – M. Johns (Courtenay–Alberni) – Dépenses fédérales dans la circonscription de Courtenay-Alberni – Avis – 28 avril 2023

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1464) – June 14, 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1464) – 14 juin 2023

Q-1465² – Mr. Lobb (Huron–Bruce) – Goods and Services Tax and Harmonized Sales Tax – Notice – April 28, 2023

Q-1465² – M. Lobb (Huron–Bruce) – Taxe sur les produits et services et taxe de vente harmonisée – Avis – 28 avril 2023

Answered (See Debates) – June 14, 2023

Réponse (Voir les Débats) – 14 juin 2023

Q-1466² – Mr. Lloyd (Sturgeon River–Parkland) – Legal costs in relation to the invocation of the Emergencies Act – Notice – April 28, 2023

Q-1466² – M. Lloyd (Sturgeon River–Parkland) – Frais juridiques relativement à l'invocation de la Loi sur les mesures d'urgence – Avis – 28 avril 2023

Answered (See Debates) – June 14, 2023

Réponse (Voir les Débats) – 14 juin 2023

Q-1467² – Mr. Lloyd (Sturgeon River–Parkland) – Conference of the Parties to the World Health Organization Framework Convention on Tobacco Control and Meeting of Parties to the Protocol to Eliminate Illicit Trade in Tobacco Products – Notice – April 28, 2023

Q-1467² – M. Lloyd (Sturgeon River–Parkland) – Conférence des parties à la Convention-cadre pour la lutte antitabac de l'Organisation mondiale de la santé et Réunion des Parties au Protocole pour éliminer le commerce illicite des produits du tabac – Avis – 28 avril 2023

Answered (See Debates) – June 14, 2023

Réponse (Voir les Débats) – 14 juin 2023

Q-1468² – Mrs. Kramp-Neuman (Hastings–Lennox and Addington) – Government's executive vehicle fleet for ministers – Notice – April 28, 2023

Q-1468² – M^{me} Kramp-Neuman (Hastings–Lennox and Addington) – Parc de véhicules de fonction des ministres – Avis – 28 avril 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1468) – June 14, 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1468) – 14 juin 2023

Q-1469² – Mrs. Kramp-Neuman (Hastings–Lennox and Addington) – Polling conducted by or on behalf of the Privy Council Office – Notice – April 28, 2023

Q-1469² – M^{me} Kramp-Neuman (Hastings–Lennox and Addington) – Sondages menés par ou au nom du Bureau du Conseil privé – Avis – 28 avril 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1469) – June 14, 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1469) – 14 juin 2023

Q-1470² – Ms. Gazan (Winnipeg Centre) – Government funding in the constituency of Winnipeg Centre – Notice – May 1, 2023

Q-1470² – M^{me} Gazan (Winnipeg-Centre) – Financement gouvernemental dans la circonscription de Winnipeg-Centre – Avis – 1^{er} mai 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1470) – June 16, 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1470) – 16 juin 2023

Q-1471² – Ms. Gazan (Winnipeg Centre) – Canada Child Benefit – Notice – May 1, 2023

Q-1471² – M^{me} Gazan (Winnipeg-Centre) – Allocation canadienne pour enfants – Avis – 1^{er} mai 2023

Answered (See Debates) – June 16, 2023

Réponse (Voir les Débats) – 16 juin 2023

Q-1472² – Mr. Albas (Central Okanagan–Similkameen–Nicola) – Fleet of Challenger aircraft – Notice – May 1, 2023

Q-1472² – M. Albas (Central Okanagan–Similkameen–Nicola) – Flotte d'aéronefs Challenger – Avis – 1^{er} mai 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1472) – June 16, 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1472) – 16 juin 2023

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-1473² – Mr. Albas (Central Okanagan—Similkameen—Nicola) – Prime Minister's trip to the Global Citizen summit – Notice – May 1, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1473) – June 16, 2023

Q-1474² – Mr. Albas (Central Okanagan—Similkameen—Nicola) – Government's Airbus CC-150 Polaris aircraft – Notice – May 1, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1474) – June 16, 2023

Q-1475² – Mr. Caputo (Kamloops—Thompson—Cariboo) – Ski resort areas and exemptions related to the Prohibition on the Purchase of Residential Property by Non-Canadians Act – Notice – May 1, 2023

Answered (See Debates) – June 16, 2023

Q-1476² – Mr. Williams (Bay of Quinte) – Grants and contributions – Notice – May 1, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1476) – June 16, 2023

Q-1477² – Mr. Richards (Banff—Airdrie) – Disability benefit applications received by Veterans Affairs Canada – Notice – May 1, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1477) – June 16, 2023

Q-1478² – Mr. Richards (Banff—Airdrie) – Housing units owned by the Department of National Defence – Notice – May 1, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1478) – June 16, 2023

Q-1479² – Mr. Williams (Bay of Quinte) – Auction of the 3500 megahertz band of wireless spectrum – Notice – May 1, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1479) – June 16, 2023

Q-1480² – Mr. Baldinelli (Niagara Falls) – Federal Economic Development Agency for Southern Ontario – Notice – May 1, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1480) – June 16, 2023

Q-1473² – M. Albas (Central Okanagan—Similkameen—Nicola) – Voyage du premier ministre au sommet Global Citizen – Avis – 1^{er} mai 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1473) – 16 juin 2023

Q-1474² – M. Albas (Central Okanagan—Similkameen—Nicola) – Aéronef Airbus CC-150 Polaris du gouvernement – Avis – 1^{er} mai 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1474) – 16 juin 2023

Q-1475² – M. Caputo (Kamloops—Thompson—Cariboo) – Stations de ski et exemptions en vertu de la Loi sur l'interdiction de l'achat de propriétés résidentielles par des non-Canadiens – Avis – 1^{er} mai 2023

Réponse (Voir les Débats) – 16 juin 2023

Q-1476² – M. Williams (Baie de Quinte) – Subventions et contributions – Avis – 1^{er} mai 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1476) – 16 juin 2023

Q-1477² – M. Richards (Banff—Airdrie) – Demandes de prestations d'invalidité reçues par Anciens Combattants Canada – Avis – 1^{er} mai 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1477) – 16 juin 2023

Q-1478² – M. Richards (Banff—Airdrie) – Unités de logement appartenant au ministère de la Défense nationale – Avis – 1^{er} mai 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1478) – 16 juin 2023

Q-1479² – M. Williams (Baie de Quinte) – Enchères du spectre de la bande de 3 500 mégahertz pour des services sans fil – Avis – 1^{er} mai 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1479) – 16 juin 2023

Q-1480² – M. Baldinelli (Niagara Falls) – Agence fédérale de développement économique pour le Sud de l'Ontario – Avis – 1^{er} mai 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1480) – 16 juin 2023

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-1481² – Mr. Baldinelli (Niagara Falls) – Indigenous Tourism Fund – Notice – May 1, 2023

Answered (See Debates) – June 16, 2023

Q-1482² – Mr. Carrie (Oshawa) – Health Canada's website and reporting vaccine injuries – Notice – May 1, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1482) – June 16, 2023

Q-1483² – Ms. Rempel Garner (Calgary Nose Hill) – Grants or contributions to for-profit corporations – Notice – May 1, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1483) – June 16, 2023

Q-1484² – Mr. Brassard (Barrie–Innisfil) – Purchase of promotional products – Notice – May 2, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1484) – June 21, 2023

Q-1485² – Mrs. Gray (Kelowna–Lake Country) – Government advertising expenditures with the Canadian Broadcasting Corporation – Notice – May 2, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1485) – June 21, 2023

Q-1486² – Mr. Richards (Banff–Airdrie) – Land owned by the Department of National Defense or the Canadian Armed Forces – Notice – May 2, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1486) – June 21, 2023

Q-1487² – Mr. Patzer (Cypress Hills–Grasslands) – Black-tailed Prairie Dogs recovery program – Notice – May 2, 2023

Answered (See Debates) – June 21, 2023

Q-1488² – Mr. Patzer (Cypress Hills–Grasslands) – Transplants and COVID-19 vaccine – Notice – May 2, 2023

Answered (See Debates) – June 21, 2023

Q-1489² – Mr. Steinley (Regina–Lewvan) – Repayable loans and repayable contributions – Notice – May 2, 2023

Q-1481² – M. Baldinelli (Niagara Falls) – Fonds pour les entreprises touristiques autochtones – Avis – 1^{er} mai 2023

Réponse (Voir les Débats) – 16 juin 2023

Q-1482² – M. Carrie (Oshawa) – Site Web de Santé Canada et signalement des blessures liées aux vaccins – Avis – 1^{er} mai 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1482) – 16 juin 2023

Q-1483² – M^{me} Rempel Garner (Calgary Nose Hill) – Subventions ou contributions aux sociétés à but lucratif – Avis – 1^{er} mai 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1483) – 16 juin 2023

Q-1484² – M. Brassard (Barrie–Innisfil) – Achat de produits promotionnels – Avis – 2 mai 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1484) – 21 juin 2023

Q-1485² – M^{me} Gray (Kelowna–Lake Country) – Dépenses en publicité du gouvernement auprès de la Canadian Broadcasting Corporation – Avis – 2 mai 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1485) – 21 juin 2023

Q-1486² – M. Richards (Banff–Airdrie) – Terrains qui appartiennent au ministère de la Défense nationale ou aux Forces armées canadiennes – Avis – 2 mai 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1486) – 21 juin 2023

Q-1487² – M. Patzer (Cypress Hills–Grasslands) – Programme de rétablissement visant le chien de prairie – Avis – 2 mai 2023

Réponse (Voir les Débats) – 21 juin 2023

Q-1488² – M. Patzer (Cypress Hills–Grasslands) – Transplantations et vaccin contre la COVID-19 – Avis – 2 mai 2023

Réponse (Voir les Débats) – 21 juin 2023

Q-1489² – M. Steinley (Regina–Lewvan) – Prêts remboursables et contributions remboursables – Avis – 2 mai 2023

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1489) – June 21, 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1489) – 21 juin 2023

Q-1490² – Mr. Steinley (Regina–Lewvan) – Volkswagen's plant in St. Thomas, Ontario – Notice – May 2, 2023

Q-1490² – M. Steinley (Regina–Lewvan) – Usine de Volkswagen à St. Thomas, en Ontario – Avis – 2 mai 2023

Answered (See Debates) – June 21, 2023

Réponse (Voir les Débats) – 21 juin 2023

Q-1491² – Mr. Perkins (South Shore–St. Margarets) – Elver poaching in the Nova Scotia – Notice – May 2, 2023

Q-1491² – M. Perkins (South Shore–St. Margarets) – Braconnage de la civelle en Nouvelle-Écosse – Avis – 2 mai 2023

Answered (See Debates) – June 21, 2023

Réponse (Voir les Débats) – 21 juin 2023

Q-1492² – Mr. Strahl (Chilliwack–Hope) – Airline ticket prices – Notice – May 2, 2023

Q-1492² – M. Strahl (Chilliwack–Hope) – Prix des billets d'avion – Avis – 2 mai 2023

Answered (See Debates) – June 21, 2023

Réponse (Voir les Débats) – 21 juin 2023

Q-1493² – Ms. Zarrillo (Port Moody–Coquitlam) – Order Amending Schedules 2 and 3 of the Tobacco and Vaping Products Act – Notice – May 2, 2023

Q-1493² – M^{me} Zarrillo (Port Moody–Coquitlam) – Décret modifiant les annexes 2 et 3 de la Loi sur le tabac et les produits de vapotage – Avis – 2 mai 2023

Answered (See Debates) – June 21, 2023

Réponse (Voir les Débats) – 21 juin 2023

Q-1494² – Ms. Zarrillo (Port Moody–Coquitlam) – Skills for Success Program – Notice – May 2, 2023

Q-1494² – M^{me} Zarrillo (Port Moody–Coquitlam) – Programme Compétences pour réussir – Avis – 2 mai 2023

Answered (See Debates) – June 21, 2023

Réponse (Voir les Débats) – 21 juin 2023

Q-1495² – Ms. Lewis (Haldimand–Norfolk) – Advisory Council on Economic Growth – Notice – May 2, 2023

Q-1495² – M^{me} Lewis (Haldimand–Norfolk) – Conseil consultatif en matière de croissance économique – Avis – 2 mai 2023

Withdrawn – June 20, 2023

Retrait – 20 juin 2023

Q-1496² – Ms. Lewis (Haldimand–Norfolk) – Central bank digital currency – Notice – May 2, 2023

Q-1496² – M^{me} Lewis (Haldimand–Norfolk) – Monnaie numérique de banque centrale – Avis – 2 mai 2023

Withdrawn – June 20, 2023

Retrait – 20 juin 2023

Q-1497² – Ms. Lewis (Haldimand–Norfolk) – Border crossing at Roxham Road – Notice – May 2, 2023

Q-1497² – M^{me} Lewis (Haldimand–Norfolk) – Point de passage frontalier situé au chemin Roxham – Avis – 2 mai 2023

Withdrawn – June 20, 2023

Retrait – 20 juin 2023

Q-1498² – Mr. Aitchison (Parry Sound–Muskoka) – Buildings and office space owned or leased by the government – Notice – May 2, 2023

Q-1498² – M. Aitchison (Parry Sound–Muskoka) – Bâtiments et locaux à bureaux détenus ou loués par le gouvernement – Avis – 2 mai 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1498) – June 21, 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1498) – 21 juin 2023

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-1499² – Ms. Lewis (Haldimand—Norfolk) – Border carbon adjustments and import charges – Notice – May 2, 2023

Withdrawn – June 20, 2023

Q-1500² – Mr. Maguire (Brandon—Souris) – Digital assets and Web3 sector – Notice – May 3, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1500) – June 21, 2023

Q-1501² – Ms. Idlout (Nunavut) – Canadian North and First Air merger – Notice – May 3, 2023

Answered (See Debates) – June 21, 2023

Q-1502² – Ms. Idlout (Nunavut) – Airports Capital Assistance Program – Notice – May 3, 2023

Answered (See Debates) – June 21, 2023

Q-1503² – Ms. Idlout (Nunavut) – Canadian North and First Air merger – Notice – May 3, 2023

Answered (See Debates) – June 21, 2023

Q-1504² – Mr. Cannings (South Okanagan—West Kootenay) – Credit card transaction fees – Notice – May 3, 2023

Answered (See Debates) – June 21, 2023

Q-1505² – Mrs. Gray (Kelowna—Lake Country) – Skills for Success Program – Notice – May 5, 2023

Answered (See Debates) – June 21, 2023

Q-1506² – Mrs. Gray (Kelowna—Lake Country) – Leases for office buildings and office space – Notice – May 5, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1506) – June 21, 2023

Q-1507² – Mr. Chong (Wellington—Halton Hills) – Canadian Security Intelligence Service report on foreign interference – Notice – May 5, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1507) – June 21, 2023

Q-1508² – Mrs. Thomas (Lethbridge) – Canadian Radio-television and Telecommunications Commission – Notice – May 5, 2023

Answered (See Debates) – June 21, 2023

Q-1499² – M^{me} Lewis (Haldimand—Norfolk) – Ajustements carbone aux frontières et taxes à l'importation – Avis – 2 mai 2023

Retrait – 20 juin 2023

Q-1500² – M. Maguire (Brandon—Souris) – Biens numériques et secteur du Web3 – Avis – 3 mai 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1500) – 21 juin 2023

Q-1501² – M^{me} Idlout (Nunavut) – Fusion de Canadian North et de First Air – Avis – 3 mai 2023

Réponse (Voir les Débats) – 21 juin 2023

Q-1502² – M^{me} Idlout (Nunavut) – Programme d'aide aux immobilisations aéroportuaires – Avis – 3 mai 2023

Réponse (Voir les Débats) – 21 juin 2023

Q-1503² – M^{me} Idlout (Nunavut) – Fusion de Canadian North et de First Air – Avis – 3 mai 2023

Réponse (Voir les Débats) – 21 juin 2023

Q-1504² – M. Cannings (Okanagan-Sud—Kootenay-Ouest) – Frais des transactions par carte de crédit – Avis – 3 mai 2023

Réponse (Voir les Débats) – 21 juin 2023

Q-1505² – M^{me} Gray (Kelowna—Lake Country) – Programme Compétences pour réussir – Avis – 5 mai 2023

Réponse (Voir les Débats) – 21 juin 2023

Q-1506² – M^{me} Gray (Kelowna—Lake Country) – Baux pour les immeubles et locaux à bureaux – Avis – 5 mai 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1506) – 21 juin 2023

Q-1507² – M. Chong (Wellington—Halton Hills) – Rapport du Service canadien du renseignement de sécurité sur l'ingérence étrangère – Avis – 5 mai 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1507) – 21 juin 2023

Q-1508² – M^{me} Thomas (Lethbridge) – Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes – Avis – 5 mai 2023

Réponse (Voir les Débats) – 21 juin 2023

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-1509² – Mr. Shipley (Barrie–Springwater–Oro-Medonte) – Government expenditures on sporting event tickets – Notice – May 5, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1509) – June 21, 2023

Q-1510² – Mr. Shipley (Barrie–Springwater–Oro-Medonte) – Government expenditures on gala or concert tickets – Notice – May 5, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1510) – June 21, 2023

Q-1511² – Mr. Kurek (Battle River–Crowfoot) – Impact of windmills on wildlife – Notice – May 5, 2023

Answered (See Debates) – June 21, 2023

Q-1512² – Mr. Mazier (Dauphin–Swan River–Neepawa) – Presence of environmental DNA from zebra mussels in Clear Lake – Notice – May 5, 2023

Answered (See Debates) – June 21, 2023

Q-1513² – Mr. Kram (Regina–Wascana) – Advance purchase agreement reached between the government and Medicago – Notice – May 5, 2023

Answered (See Debates) – June 21, 2023

Q-1514² – Mr. Kram (Regina–Wascana) – Advance purchase agreement reached between the government and Johnson and Johnson – Notice – May 5, 2023

Answered (See Debates) – June 21, 2023

Q-1515² – Mr. Kram (Regina–Wascana) – Advance purchase agreement reached between the government and AstraZeneca – Notice – May 5, 2023

Answered (See Debates) – June 21, 2023

Q-1516² – Mr. Brassard (Barrie–Innisfil) – Information technology projects – Notice – May 5, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1516) – June 21, 2023

Q-1517² – Mr. Johns (Courtenay–Alberni) – Government contracts – Notice – May 5, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1517) – June 21, 2023

Q-1509² – M. Shipley (Barrie–Springwater–Oro-Medonte) – Dépenses gouvernementales consacrées à des billets pour des événements sportifs – Avis – 5 mai 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1509) – 21 juin 2023

Q-1510² – M. Shipley (Barrie–Springwater–Oro-Medonte) – Dépenses gouvernementales relatives aux billets de gala et de concert – Avis – 5 mai 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1510) – 21 juin 2023

Q-1511² – M. Kurek (Battle River–Crowfoot) – Effets des éoliennes sur la faune – Avis – 5 mai 2023

Réponse (Voir les Débats) – 21 juin 2023

Q-1512² – M. Mazier (Dauphin–Swan River–Neepawa) – Présence d'ADN environnemental de moules zébrées dans le lac Clear – Avis – 5 mai 2023

Réponse (Voir les Débats) – 21 juin 2023

Q-1513² – M. Kram (Regina–Wascana) – Entente d'achat anticipé conclue entre le gouvernement et Medicago – Avis – 5 mai 2023

Réponse (Voir les Débats) – 21 juin 2023

Q-1514² – M. Kram (Regina–Wascana) – Entente d'achat anticipé conclue entre le gouvernement et Johnson and Johnson – Avis – 5 mai 2023

Réponse (Voir les Débats) – 21 juin 2023

Q-1515² – M. Kram (Regina–Wascana) – Entente d'achat anticipé conclue entre le gouvernement et AstraZeneca – Avis – 5 mai 2023

Réponse (Voir les Débats) – 21 juin 2023

Q-1516² – M. Brassard (Barrie–Innisfil) – Projets informatiques – Avis – 5 mai 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1516) – 21 juin 2023

Q-1517² – M. Johns (Courtenay–Alberni) – Contrats gouvernementaux – Avis – 5 mai 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1517) – 21 juin 2023

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Made an order for return and supplementary answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1517-01) – May 22, 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse supplémentaire déposée (document parlementaire n° 8555-441-1517-01) – 22 mai 2024

Q-1518² – Mr. Johns (Courtenay–Alberni) – Federal infrastructure investments in the electoral district of Courtenay–Alberni – Notice – May 5, 2023

Q-1518² – M. Johns (Courtenay–Alberni) – Investissements fédéraux d'infrastructure dans la circonscription de Courtenay–Alberni – Avis – 5 mai 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1518) – June 21, 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1518) – 21 juin 2023

Q-1519² – Mr. Johns (Courtenay–Alberni) – Government investments in the federal electoral district of Courtenay–Alberni – Notice – May 5, 2023

Q-1519² – M. Johns (Courtenay–Alberni) – Investissements fédéraux dans la circonscription fédérale de Courtenay–Alberni – Avis – 5 mai 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1519) – June 21, 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1519) – 21 juin 2023

Q-1520² – Mr. Carrie (Oshawa) – Statistics on the causes of death – Notice – May 5, 2023

Q-1520² – M. Carrie (Oshawa) – Statistiques sur les causes de décès – Avis – 5 mai 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1520) – June 21, 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1520) – 21 juin 2023

Q-1521² – Ms. Rood (Lambton–Kent–Middlesex) – Comprehensive and Progressive Agreement for Trans-Pacific Partnership – Notice – May 5, 2023

Q-1521² – M^{me} Rood (Lambton–Kent–Middlesex) – Accord de partenariat transpacifique global et progressiste – Avis – 5 mai 2023

Answered (See Debates) – June 21, 2023

Réponse (Voir les Débats) – 21 juin 2023

Q-1522² – Ms. Rood (Lambton–Kent–Middlesex) – Canadian Food Inspection Agency's Directive 2009-09 – Notice – May 5, 2023

Q-1522² – M^{me} Rood (Lambton–Kent–Middlesex) – Directive n° 2009-09 de l'Agence canadienne d'inspection des aliments – Avis – 5 mai 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1522) – June 21, 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1522) – 21 juin 2023

Q-1523² – Mr. Morrice (Kitchener Centre) – Correctional Services Canada's expenditures – Notice – May 9, 2023

Q-1523² – M. Morrice (Kitchener-Centre) – Dépenses de Service correctionnel Canada – Avis – 9 mai 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1523) – September 18, 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1523) – 18 septembre 2023

Q-1524² – Mr. Morrice (Kitchener Centre) – Canada Mortgage Housing Corporation – Notice – May 9, 2023

Q-1524² – M. Morrice (Kitchener-Centre) – Société canadienne d'hypothèques et de logement – Avis – 9 mai 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1524) – September 18, 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1524) – 18 septembre 2023

Q-1525² – Ms. Duncan (Etobicoke North) – Sport Canada – Notice – May 10, 2023

Q-1525² – M^{me} Duncan (Etobicoke-Nord) – Sport Canada – Avis – 10 mai 2023

Answered (See Debates) – September 18, 2023

Réponse (Voir les Débats) – 18 septembre 2023

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-1526² — Mr. Vuong (Spadina—Fort York) — Canadian passport — Notice — May 10, 2023

Answered (See Debates) — September 18, 2023

Q-1527² — Ms. Rempel Garner (Calgary Nose Hill) — Canadian passport — Notice — May 12, 2023

Answered (See Debates) — September 18, 2023

Q-1528² — Mr. Davies (Vancouver Kingsway) — Treatment of Egyptian refugees by the Government of Canada — Notice — May 15, 2023

Answered (See Debates) — September 18, 2023

Q-1529² — Mr. Jeneroux (Edmonton Riverbend) — Minister of Veterans Affairs — Notice — May 15, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1529) — September 18, 2023

Q-1530² — Mr. Jeneroux (Edmonton Riverbend) — Human rights or humanitarian projects funded by Global Affairs Canada in the Asia-Pacific region — Notice — May 15, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1530) — September 18, 2023

Q-1531² — Ms. Ferreri (Peterborough—Kawartha) — Canadian passport — Notice — May 15, 2023

Answered (See Debates) — September 18, 2023

Q-1532² — Mr. Perkins (South Shore—St. Margarets) — Spawning biomass of American lobster — Notice — May 15, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1532) — September 18, 2023

Q-1533² — Mr. Small (Coast of Bays—Central—Notre Dame) — Canadian passport — Notice — May 15, 2023

Answered (See Debates) — September 18, 2023

Q-1534² — Mr. Kurek (Battle River—Crowfoot) — Canadian passport — Notice — May 16, 2023

Answered (See Debates) — September 18, 2023

Q-1535² — Mr. Van Popta (Langley—Aldergrove) — Human rights or humanitarian projects funded by Global Affairs Canada in Africa — Notice — May 16, 2023

Q-1526² — M. Vuong (Spadina—Fort York) — Passeport canadien — Avis — 10 mai 2023

Réponse (Voir les Débats) — 18 septembre 2023

Q-1527² — M^{me} Rempel Garner (Calgary Nose Hill) — Passeport canadien — Avis — 12 mai 2023

Réponse (Voir les Débats) — 18 septembre 2023

Q-1528² — M. Davies (Vancouver Kingsway) — Traitement des réfugiés égyptiens par le gouvernement du Canada — Avis — 15 mai 2023

Réponse (Voir les Débats) — 18 septembre 2023

Q-1529² — M. Jeneroux (Edmonton Riverbend) — Ministre des Anciens Combattants — Avis — 15 mai 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1529) — 18 septembre 2023

Q-1530² — M. Jeneroux (Edmonton Riverbend) — Projets liés aux droits de la personne ou à des questions humanitaires financés par Affaires mondiales Canada dans la région de l'Asie-Pacifique — Avis — 15 mai 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1530) — 18 septembre 2023

Q-1531² — M^{me} Ferreri (Peterborough—Kawartha) — Passeport canadien — Avis — 15 mai 2023

Réponse (Voir les Débats) — 18 septembre 2023

Q-1532² — M. Perkins (South Shore—St. Margarets) — Biomasse féconde du homard américain — Avis — 15 mai 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1532) — 18 septembre 2023

Q-1533² — M. Small (Coast of Bays—Central—Notre Dame) — Passeport canadien — Avis — 15 mai 2023

Réponse (Voir les Débats) — 18 septembre 2023

Q-1534² — M. Kurek (Battle River—Crowfoot) — Passeport canadien — Avis — 16 mai 2023

Réponse (Voir les Débats) — 18 septembre 2023

Q-1535² — M. Van Popta (Langley—Aldergrove) — Projets liés aux droits de la personne ou à des enjeux humanitaires financés par Affaires mondiales Canada en Afrique — Avis — 16 mai 2023

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1535) – September 18, 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1535) – 18 septembre 2023

Q-1536² – Mr. Van Popta (Langley–Aldergrove) – Judicial vacancies – Notice – May 16, 2023

Q-1536² – M. Van Popta (Langley–Aldergrove) – Postes vacants au sein de la magistrature – Avis – 16 mai 2023

Answered (See Debates) – September 18, 2023

Réponse (Voir les Débats) – 18 septembre 2023

Q-1537² – Mr. Seeback (Dufferin–Caledon) – Canada Border Services Agency Assessment and Revenue Management project – Notice – May 16, 2023

Q-1537² – M. Seeback (Dufferin–Caledon) – Projet de la Gestion des cotisations et des recettes de l'Agence des services frontaliers du Canada – Avis – 16 mai 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1537) – September 18, 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1537) – 18 septembre 2023

Q-1538² – Mr. Kmiec (Calgary Shepard) – Commitment of the Minister of Immigration, Refugees and Citizenship to eliminate backlogs caused by the COVID-19 pandemic – Notice – May 16, 2023

Q-1538² – M. Kmiec (Calgary Shepard) – Engagement du ministre de l'Immigration, des Réfugiés et de la Citoyenneté d'éliminer les arriérés provoqués par la pandémie de COVID-19 – Avis – 16 mai 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1538) – September 18, 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1538) – 18 septembre 2023

Q-1539² – Mr. Kmiec (Calgary Shepard) – Section 42.1 of the Immigration and Refugee Protection Act – Notice – May 16, 2023

Q-1539² – M. Kmiec (Calgary Shepard) – Article 42.1 de la Loi sur l'immigration et la protection des réfugiés – Avis – 16 mai 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1539) – September 18, 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1539) – 18 septembre 2023

Q-1540² – Mr. Kmiec (Calgary Shepard) – Deportation letters sent out by the government – Notice – May 16, 2023

Q-1540² – M. Kmiec (Calgary Shepard) – Lettres d'expulsion envoyées par le gouvernement – Avis – 16 mai 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1540) – September 18, 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1540) – 18 septembre 2023

Q-1541² – Mr. Kmiec (Calgary Shepard) – Spousal sponsorship – Notice – May 16, 2023

Q-1541² – M. Kmiec (Calgary Shepard) – Parrainage de conjoints – Avis – 16 mai 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1541) – September 18, 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1541) – 18 septembre 2023

Q-1542² – Mr. Uppal (Edmonton Mill Woods) – Federal Crown land sold or donated for building housing – Notice – May 25, 2023

Q-1542² – M. Uppal (Edmonton Mill Woods) – Terres de la Couronne fédérales vendues ou données pour la construction de logements – Avis – 25 mai 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1542) – September 18, 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1542) – 18 septembre 2023

Q-1543² – Mrs. Vien (Bellechasse–Les Etchemins–Lévis) – Menstrual Equity Fund – Notice – May 25, 2023

Q-1543² – M^{me} Vien (Bellechasse–Les Etchemins–Lévis) – Fonds d'équité en matière de produits d'hygiène féminine – Avis – 25 mai 2023

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Answered (See Debates) – September 18, 2023

Q-1544² – Mrs. Gallant (Renfrew–Nipissing–Pembroke) – Transport Canada, Canadian Transportation Agency and air travel – Notice – May 25, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1544) – September 18, 2023

Q-1545² – Mr. Falk (Provencher) – COVID-19 vaccine safety – Notice – May 25, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1545) – September 18, 2023

Q-1546² – Mr. Lemire (Abitibi–Témiscamingue) – Economic Development Agency of Canada for the Regions of Quebec – Notice – May 25, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1546) – September 18, 2023

Q-1547² – Mr. Lemire (Abitibi–Témiscamingue) – Automobile and manufacturing industry – Notice – May 25, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1547) – September 18, 2023

Q-1548² – Mr. Lemire (Abitibi–Témiscamingue) – National sport organizations – Notice – May 25, 2023

Answered (See Debates) – September 18, 2023

Q-1549² – Mr. Lemire (Abitibi–Témiscamingue) – Complaints received by the Office of the Sport Integrity Commissioner – Notice – May 25, 2023

Answered (See Debates) – September 18, 2023

Q-1550² – Mr. Desjarlais (Edmonton Griesbach) – Processing of refugee travel documents – Notice – May 29, 2023

Answered (See Debates) – September 18, 2023

Q-1551² – Mr. Brunelle-Duceppe (Lac-Saint-Jean) – Export of military equipment and technology to Peru – Notice – May 29, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1551) – September 18, 2023

Q-1552² – Mr. Brunelle-Duceppe (Lac-Saint-Jean) – Approval rate of francophone foreign students – Notice – May 29, 2023

Réponse (Voir les Débats) – 18 septembre 2023

Q-1544² – M^{me} Gallant (Renfrew–Nipissing–Pembroke) – Transports Canada, Office des transports du Canada et transport aérien – Avis – 25 mai 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1544) – 18 septembre 2023

Q-1545² – M. Falk (Provencher) – Innocuité des vaccins contre la COVID-19 – Avis – 25 mai 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1545) – 18 septembre 2023

Q-1546² – M. Lemire (Abitibi–Témiscamingue) – Agence de développement économique du Canada pour les régions du Québec – Avis – 25 mai 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1546) – 18 septembre 2023

Q-1547² – M. Lemire (Abitibi–Témiscamingue) – Industrie automobile et manufacturière – Avis – 25 mai 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1547) – 18 septembre 2023

Q-1548² – M. Lemire (Abitibi–Témiscamingue) – Organismes nationaux de sport – Avis – 25 mai 2023

Réponse (Voir les Débats) – 18 septembre 2023

Q-1549² – M. Lemire (Abitibi–Témiscamingue) – Plaintes reçues par le Bureau de la Commissaire à l'intégrité dans les Sports – Avis – 25 mai 2023

Réponse (Voir les Débats) – 18 septembre 2023

Q-1550² – M. Desjarlais (Edmonton Griesbach) – Traitement des titres de voyage de réfugié – Avis – 29 mai 2023

Réponse (Voir les Débats) – 18 septembre 2023

Q-1551² – M. Brunelle-Duceppe (Lac-Saint-Jean) – Exportation de biens et technologies militaires vers le Pérou – Avis – 29 mai 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1551) – 18 septembre 2023

Q-1552² – M. Brunelle-Duceppe (Lac-Saint-Jean) – Taux d'approbation des étudiants francophones étrangers – Avis – 29 mai 2023

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1552) – September 18, 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1552) – 18 septembre 2023

Q-1553² – Mr. Ellis (Cumberland–Colchester) – Health Canada expenditures – Notice – May 29, 2023

Q-1553² – M. Ellis (Cumberland–Colchester) – Dépenses à Santé Canada – Avis – 29 mai 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1553) – September 18, 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1553) – 18 septembre 2023

Q-1554² – Ms. Ferreri (Peterborough–Kawartha) – Government funding related to drug supply and treatment – Notice – May 29, 2023

Q-1554² – M^{me} Ferreri (Peterborough–Kawartha) – Sommes que le gouvernement consacre à l'approvisionnement en drogue et au traitement de la toxicomanie – Avis – 29 mai 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1554) – September 18, 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1554) – 18 septembre 2023

Q-1555² – Mr. Shields (Bow River) – Documents sent between Canadian Radio-television and Telecommunications Commission and the Department of Canadian Heritage – Notice – May 29, 2023

Q-1555² – M. Shields (Bow River) – Documents envoyés entre le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes et le ministère du Patrimoine canadien – Avis – 29 mai 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1555) – September 18, 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1555) – 18 septembre 2023

Q-1556² – Mr. Morrison (Kootenay–Columbia) – Cabinet retreat in Vancouver – Notice – May 29, 2023

Q-1556² – M. Morrison (Kootenay–Columbia) – Retraite des membres du Cabinet ayant eu lieu à Vancouver – Avis – 29 mai 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1556) – September 18, 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1556) – 18 septembre 2023

Q-1557² – Mr. McCauley (Edmonton West) – Expenditures by the Office of the Secretary to the Governor General – Notice – May 30, 2023

Q-1557² – M. McCauley (Edmonton-Ouest) – Dépenses engagées par le Bureau du secrétaire du gouverneur général – Avis – 30 mai 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1557) – September 18, 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1557) – 18 septembre 2023

Q-1558² – Mr. Deltell (Louis-Saint-Laurent) – Canada Post – Notice – May 30, 2023

Q-1558² – M. Deltell (Louis-Saint-Laurent) – Postes Canada – Avis – 30 mai 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1558) – September 18, 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1558) – 18 septembre 2023

Q-1559² – Mr. Small (Coast of Bays–Central–Notre Dame) – Department of Fisheries and Oceans and disposal of fish and seafood – Notice – May 30, 2023

Q-1559² – M. Small (Coast of Bays–Central–Notre Dame) – Ministère des Pêches et des Océans et aliénation du poisson ou des fruits de mer – Avis – 30 mai 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1559) – September 18, 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1559) – 18 septembre 2023

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-1560² — Mr. Chambers (Simcoe North) — Real estate properties leased or owned by the Canadian Broadcasting Corporation — Notice — May 30, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1560) — September 18, 2023

Q-1561² — Mrs. Vecchio (Elgin—Middlesex—London) — Ministerial exempt staff and non-disclosure agreements — Notice — May 30, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1561) — September 18, 2023

Q-1562² — Mr. Soroka (Yellowhead) — Judicial vacancies in the province of Alberta — Notice — May 31, 2023

Answered (See Debates) — September 18, 2023

Q-1563² — Ms. Gladu (Sarnia—Lambton) — Government's executive vehicle fleet — Notice — May 31, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1563) — September 18, 2023

Q-1564² — Ms. Gladu (Sarnia—Lambton) — Elections Canada — Notice — May 31, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1564) — September 18, 2023

Q-1565² — Mr. McCauley (Edmonton West) — Military material for Ukraine — Notice — May 31, 2023

Answered (See Debates) — September 18, 2023

Q-1566² — Mr. Cooper (St. Albert—Edmonton) — Elections Canada and electronic voters' list — Notice — May 31, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1566) — September 18, 2023

Q-1567² — Mr. Morrice (Kitchener Centre) — Forthcoming Canada Disability Benefit — Notice — June 1, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1567) — September 18, 2023

Q-1568² — Mr. Kram (Regina—Wascana) — National Action Plan to End Gender-Based Violence — Notice — June 2, 2023

Answered (See Debates) — September 18, 2023

Q-1560² — M. Chambers (Simcoe-Nord) — Propriétés immobilières qui sont détenues ou louées par la Canadian Broadcasting Corporation — Avis — 30 mai 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1560) — 18 septembre 2023

Q-1561² — M^{me} Vecchio (Elgin—Middlesex—London) — Personnel ministériel exempté et ententes de non-divulgence — Avis — 30 mai 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1561) — 18 septembre 2023

Q-1562² — M. Soroka (Yellowhead) — Postes vacants au sein de la magistrature de la province de l'Alberta — Avis — 31 mai 2023

Réponse (Voir les Débats) — 18 septembre 2023

Q-1563² — M^{me} Gladu (Sarnia—Lambton) — Parc de voitures de fonction du gouvernement — Avis — 31 mai 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1563) — 18 septembre 2023

Q-1564² — M^{me} Gladu (Sarnia—Lambton) — Élections Canada — Avis — 31 mai 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1564) — 18 septembre 2023

Q-1565² — M. McCauley (Edmonton-Ouest) — Matériel militaire pour l'Ukraine — Avis — 31 mai 2023

Réponse (Voir les Débats) — 18 septembre 2023

Q-1566² — M. Cooper (St. Albert—Edmonton) — Élections Canada et liste électorale électronique — Avis — 31 mai 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1566) — 18 septembre 2023

Q-1567² — M. Morrice (Kitchener-Centre) — Prestation canadienne pour les personnes handicapées à venir — Avis — 1^{er} juin 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1567) — 18 septembre 2023

Q-1568² — M. Kram (Regina—Wascana) — Plan d'action national pour mettre fin à la violence fondée sur le sexe — Avis — 2 juin 2023

Réponse (Voir les Débats) — 18 septembre 2023

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-1569² – Mr. Barrett (Leeds–Grenville–Thousand Islands and Rideau Lakes) – Government protection for whistleblowers – Notice – June 2, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1569) – September 18, 2023

Q-1570² – Mr. Barrett (Leeds–Grenville–Thousand Islands and Rideau Lakes) – Government protection for whistleblowers – Notice – June 2, 2023

Answered (See Debates) – September 18, 2023

Q-1571² – Mrs. Vecchio (Elgin–Middlesex–London) – Global Affairs Canada and Mission Cultural Fund – Notice – June 2, 2023

Answered (See Debates) – September 18, 2023

Q-1572² – Mr. Melillo (Kenora) – Goods and Services Tax – Notice – June 2, 2023

Answered (See Debates) – September 18, 2023

Q-1573² – Mr. Melillo (Kenora) – United Nations Biodiversity Conference in Montreal and expenditures on hotel rooms by the government – Notice – June 2, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1573) – September 18, 2023

Q-1574² – Mr. Nater (Perth–Wellington) – Information Commissioner's power to make binding orders related to access to information requests – Notice – June 2, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1574) – September 18, 2023

Q-1575² – Mr. Muys (Flamborough–Glanbrook) – Universal Broadband Fund in Hamilton – Notice – June 2, 2023

Answered (See Debates) – September 18, 2023

Q-1576² – Mr. Muys (Flamborough–Glanbrook) – Universal Broadband Fund – Notice – June 2, 2023

Answered (See Debates) – September 18, 2023

Q-1577² – Ms. Rempel Garner (Calgary Nose Hill) – Government contract with Navigator Ltd – Notice – June 5, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1577) – September 18, 2023

Q-1569² – M. Barrett (Leeds–Grenville–Thousand Islands et Rideau Lakes) – Protection du gouvernement pour les dénonciateurs d'actes répréhensibles – Avis – 2 juin 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1569) – 18 septembre 2023

Q-1570² – M. Barrett (Leeds–Grenville–Thousand Islands et Rideau Lakes) – Protection du gouvernement pour les dénonciateurs d'actes répréhensibles – Avis – 2 juin 2023

Réponse (Voir les Débats) – 18 septembre 2023

Q-1571² – M^{me} Vecchio (Elgin–Middlesex–London) – Affaires mondiales Canada et Fonds culturel des missions – Avis – 2 juin 2023

Réponse (Voir les Débats) – 18 septembre 2023

Q-1572² – M. Melillo (Kenora) – Taxe sur les produits et services – Avis – 2 juin 2023

Réponse (Voir les Débats) – 18 septembre 2023

Q-1573² – M. Melillo (Kenora) – Conférence des Nations Unies sur la biodiversité à Montréal et dépenses en chambres d'hôtel engagées par le gouvernement – Avis – 2 juin 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1573) – 18 septembre 2023

Q-1574² – M. Nater (Perth–Wellington) – Commissaire à l'information et pouvoir de rendre des ordonnances exécutoires en lien avec des demandes d'accès à l'information – Avis – 2 juin 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1574) – 18 septembre 2023

Q-1575² – M. Muys (Flamborough–Glanbrook) – Fonds pour la large bande universelle à Hamilton – Avis – 2 juin 2023

Réponse (Voir les Débats) – 18 septembre 2023

Q-1576² – M. Muys (Flamborough–Glanbrook) – Fonds pour la large bande universelle – Avis – 2 juin 2023

Réponse (Voir les Débats) – 18 septembre 2023

Q-1577² – M^{me} Rempel Garner (Calgary Nose Hill) – Contrat gouvernemental avec Navigator Ltd – Avis – 5 juin 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1577) – 18 septembre 2023

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-1578² – Mr. Tochor (Saskatoon—University) – Government's use of the term "rapporteur" – Notice – June 5, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1578) – September 18, 2023

Q-1579² – Mr. Tochor (Saskatoon—University) – Expenditures associated with David Johnston's role as a "special rapporteur" – Notice – June 5, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1579) – September 18, 2023

Q-1580² – Mr. Perkins (South Shore—St. Margarets) – Statistics recorded by Health Canada on Medical Assistance in Dying Program – Notice – June 5, 2023

Answered (See Debates) – September 18, 2023

Q-1581² – Mr. Viersen (Peace River—Westlock) – Mandatory security fees at airports – Notice – June 6, 2023

Answered (See Debates) – September 18, 2023

Q-1582² – Mr. Berthold (Mégantic—L'Érable) – Expenditures related to the Prime Minister's trip to Montana – Notice – June 6, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1582) – September 18, 2023

Q-1583² – Mr. Bezan (Selkirk—Interlake—Eastman) – Canadian soldiers in Latvia – Notice – June 6, 2023

Answered (See Debates) – September 18, 2023

Q-1584² – Mr. Steinley (Regina—Lewvan) – Car and driver services – Notice – June 6, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1584) – September 18, 2023

Q-1585² – Mr. Melillo (Kenora) – Federal Economic Development Agency for Northern Ontario – Notice – June 7, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1585) – September 18, 2023

Q-1586² – Mr. Waugh (Saskatoon—Grasswood) – Canadian Transportation Agency – Notice – June 7, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1586) – September 18, 2023

Q-1578² – M. Tochor (Saskatoon—University) – Emploi par le gouvernement du terme « rapporteur » – Avis – 5 juin 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1578) – 18 septembre 2023

Q-1579² – M. Tochor (Saskatoon—University) – Dépenses associées au rôle de David Johnston en tant que « rapporteur spécial » – Avis – 5 juin 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1579) – 18 septembre 2023

Q-1580² – M. Perkins (South Shore—St. Margarets) – Statistiques enregistrées par Santé Canada qui se rapportent au Programme d'aide médicale à mourir – Avis – 5 juin 2023

Réponse (Voir les Débats) – 18 septembre 2023

Q-1581² – M. Viersen (Peace River—Westlock) – Frais de sécurité obligatoires dans les aéroports – Avis – 6 juin 2023

Réponse (Voir les Débats) – 18 septembre 2023

Q-1582² – M. Berthold (Mégantic—L'Érable) – Dépenses relatives au voyage du premier ministre au Montana – Avis – 6 juin 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1582) – 18 septembre 2023

Q-1583² – M. Bezan (Selkirk—Interlake—Eastman) – Soldats canadiens en Lettonie – Avis – 6 juin 2023

Réponse (Voir les Débats) – 18 septembre 2023

Q-1584² – M. Steinley (Regina—Lewvan) – Services de voiture avec chauffeur – Avis – 6 juin 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1584) – 18 septembre 2023

Q-1585² – M. Melillo (Kenora) – Agence fédérale de développement économique pour le Nord de l'Ontario – Avis – 7 juin 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1585) – 18 septembre 2023

Q-1586² – M. Waugh (Saskatoon—Grasswood) – Office des transports du Canada – Avis – 7 juin 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1586) – 18 septembre 2023

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-1587² — Mr. Tolmie (Moose Jaw—Lake Centre—Lanigan) — Reimbursement of meal expenses for Canadian Armed Forces members serving in Poland — Notice — June 7, 2023

Answered (See Debates) — September 18, 2023

Q-1588² — Mr. Tolmie (Moose Jaw—Lake Centre—Lanigan) — Canadian Armed Forces — Notice — June 7, 2023

Answered (See Debates) — September 18, 2023

Q-1589² — Ms. Larouche (Shefford) — New Horizons for Seniors Program — Notice — June 8, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1589) — September 18, 2023

Made an order for return and revised answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1589-01) — April 8, 2024

Q-1590² — Mr. Bezan (Selkirk—Interlake—Eastman) — Royal Canadian Navy's Victoria-class submarines — Notice — June 8, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1590) — September 18, 2023

Q-1591² — Mr. Tolmie (Moose Jaw—Lake Centre—Lanigan) — Royal Canadian Air Force — Notice — June 8, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1591) — September 18, 2023

Q-1592² — Mr. Chambers (Simcoe North) — Canada Infrastructure Bank — Notice — June 8, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1592) — September 18, 2023

Q-1593² — Mr. Lloyd (Sturgeon River—Parkland) — Immigration, Refugees and Citizenship Canada — Notice — June 9, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1593) — September 18, 2023

Q-1594² — Mr. Berthold (Mégantic—L'Érable) — Global Affairs Canada and Global Heads of Mission meeting in Ottawa — Notice — June 9, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1594) — September 18, 2023

Made an order for return and revised answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1594-01) — September 21, 2023

Q-1587² — M. Tolmie (Moose Jaw—Lake Centre—Lanigan) — Remboursement des frais de repas des membres des Forces armées canadiennes en service en Pologne — Avis — 7 juin 2023

Réponse (Voir les Débats) — 18 septembre 2023

Q-1588² — M. Tolmie (Moose Jaw—Lake Centre—Lanigan) — Forces armées canadiennes — Avis — 7 juin 2023

Réponse (Voir les Débats) — 18 septembre 2023

Q-1589² — M^{me} Larouche (Shefford) — Programme Nouveaux Horizons pour les aînés — Avis — 8 juin 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1589) — 18 septembre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse révisée déposée (document parlementaire n° 8555-441-1589-01) — 8 avril 2024

Q-1590² — M. Bezan (Selkirk—Interlake—Eastman) — Sous-marins de la classe Victoria de la Marine royale canadienne — Avis — 8 juin 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1590) — 18 septembre 2023

Q-1591² — M. Tolmie (Moose Jaw—Lake Centre—Lanigan) — Aviation royale canadienne — Avis — 8 juin 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1591) — 18 septembre 2023

Q-1592² — M. Chambers (Simcoe-Nord) — Banque de l'infrastructure du Canada — Avis — 8 juin 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1592) — 18 septembre 2023

Q-1593² — M. Lloyd (Sturgeon River—Parkland) — Immigration, Réfugiés et Citoyenneté Canada — Avis — 9 juin 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1593) — 18 septembre 2023

Q-1594² — M. Berthold (Mégantic—L'Érable) — Affaires mondiales Canada et réunion mondiale des chefs de mission qui a eu lieu à Ottawa — Avis — 9 juin 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1594) — 18 septembre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse révisée déposée (document parlementaire n° 8555-441-1594-01) — 21 septembre 2023

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-1595² – Mr. Berthold (Mégantic—L'Érable) – Expenditures on commercial events for Canadian diplomats – Notice – June 9, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1595) – September 18, 2023

Q-1596² – Ms. Gazan (Winnipeg Centre) – Mandate letter of the Deputy Prime Minister and Minister of Finance – Notice – June 12, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1596) – September 18, 2023

Q-1597² – Mr. Redekopp (Saskatoon West) – Canada Border Services Agency – Notice – June 12, 2023

Answered (See Debates) – September 18, 2023

Q-1598² – Ms. Lantsman (Thornhill) – Polling conducted by or on behalf of the Privy Council Office – Notice – June 12, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1598) – September 18, 2023

Q-1599² – Ms. Lantsman (Thornhill) – Focus groups conducted by or on behalf of the Privy Council Office – Notice – June 12, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1599) – September 18, 2023

Q-1600² – Mrs. Stubbs (Lakeland) – Government expenditures under object code 0207 (Employee relocation in Canada) – Notice – June 12, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1600) – September 18, 2023

Made an order for return and supplementary answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1600-01) – May 22, 2024

Q-1601² – Mr. Epp (Chatham-Kent—Leamington) – Correspondence and documents received by the Office of the Prime Minister or the Privy Council Office concerning the Great Lakes fisheries – Notice – June 12, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1601) – September 18, 2023

Q-1602² – Mr. Garrison (Esquimalt—Saanich—Sooke) – Canada's trade relationship with China – Notice – June 13, 2023

Q-1595² – M. Berthold (Mégantic—L'Érable) – Dépenses liées à des événements commerciaux pour des diplomates canadiens – Avis – 9 juin 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1595) – 18 septembre 2023

Q-1596² – M^{me} Gazan (Winnipeg-Centre) – Lettre de mandat de la vice-première ministre et ministre des Finances – Avis – 12 juin 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1596) – 18 septembre 2023

Q-1597² – M. Redekopp (Saskatoon-Ouest) – Agence des services frontaliers du Canada – Avis – 12 juin 2023

Réponse (Voir les Débats) – 18 septembre 2023

Q-1598² – M^{me} Lantsman (Thornhill) – Sondages effectués par le Bureau du Conseil privé ou en son nom – Avis – 12 juin 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1598) – 18 septembre 2023

Q-1599² – M^{me} Lantsman (Thornhill) – Groupes de discussion dirigés par et pour le Bureau du Conseil privé – Avis – 12 juin 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1599) – 18 septembre 2023

Q-1600² – M^{me} Stubbs (Lakeland) – Dépenses gouvernementales sous le code 0207 (Réinstallation des employés au Canada) – Avis – 12 juin 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1600) – 18 septembre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse supplémentaire déposée (document parlementaire n° 8555-441-1600-01) – 22 mai 2024

Q-1601² – M. Epp (Chatham-Kent—Leamington) – Correspondance et documents reçus par le Cabinet du premier ministre ou le Bureau du Conseil privé concernant les pêcheries des Grands Lacs – Avis – 12 juin 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1601) – 18 septembre 2023

Q-1602² – M. Garrison (Esquimalt—Saanich—Sooke) – Relations commerciales du Canada avec la Chine – Avis – 13 juin 2023

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Answered (See Debates) – September 18, 2023

Q-1603² – Mr. Garrison (Esquimalt–Saanich–Sooke) – Canada's trade relationship with China and activities of Canadian companies involved in development projects in China – Notice – June 13, 2023

Answered (See Debates) – September 18, 2023

Q-1604² – Mrs. Gallant (Renfrew–Nipissing–Pembroke) – Transport Canada's Pleasure Craft Electronic Licensing System – Notice – June 13, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1604) – September 18, 2023

Q-1605² – Mr. Barrett (Leeds–Grenville–Thousand Islands and Rideau Lakes) – Order in Council 2023-0524 – Notice – June 13, 2023

Answered (See Debates) – September 18, 2023

Q-1606² – Mr. Davidson (York–Simcoe) – David Johnston's appointment as the special rapporteur on foreign interference in Canada's electoral processes – Notice – June 13, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1606) – September 18, 2023

Q-1607² – Mr. Aboultaif (Edmonton Manning) – Carbon tax revenue – Notice – June 13, 2023

Answered (See Debates) – September 18, 2023

Q-1608² – Ms. Barron (Nanaimo–Ladysmith) – Oceans Protection Plan – Notice – June 13, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1608) – September 18, 2023

Q-1609² – Mr. Desjarlais (Edmonton Griesbach) – Canada Student Financial Assistance Program – Notice – June 13, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1609) – September 18, 2023

Q-1610² – Mr. Bachrach (Skeena–Bulkley Valley) – Addiction treatment facilities – Notice – June 14, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1610) – September 18, 2023

Réponse (Voir les Débats) – 18 septembre 2023

Q-1603² – M. Garrison (Esquimalt–Saanich–Sooke) – Relation commerciale du Canada avec la Chine et activités des sociétés canadiennes participant à des projets de développement en Chine – Avis – 13 juin 2023

Réponse (Voir les Débats) – 18 septembre 2023

Q-1604² – M^{me} Gallant (Renfrew–Nipissing–Pembroke) – Système électronique de délivrance de permis d'embarcation de plaisance de Transports Canada – Avis – 13 juin 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1604) – 18 septembre 2023

Q-1605² – M. Barrett (Leeds–Grenville–Thousand Islands et Rideau Lakes) – Décret 2023-0524 – Avis – 13 juin 2023

Réponse (Voir les Débats) – 18 septembre 2023

Q-1606² – M. Davidson (York–Simcoe) – Nomination de David Johnston en tant que rapporteur spécial sur l'ingérence étrangère dans le processus électoral du Canada – Avis – 13 juin 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1606) – 18 septembre 2023

Q-1607² – M. Aboultaif (Edmonton Manning) – Recettes de la taxe sur le carbone – Avis – 13 juin 2023

Réponse (Voir les Débats) – 18 septembre 2023

Q-1608² – M^{me} Barron (Nanaimo–Ladysmith) – Plan de protection des océans – Avis – 13 juin 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1608) – 18 septembre 2023

Q-1609² – M. Desjarlais (Edmonton Griesbach) – Programme canadien d'aide financière aux étudiants – Avis – 13 juin 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1609) – 18 septembre 2023

Q-1610² – M. Bachrach (Skeena–Bulkley Valley) – Établissements de traitement de la toxicomanie – Avis – 14 juin 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1610) – 18 septembre 2023

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-1611² – Mr. Bachrach (Skeena—Bulkley Valley) – Rural post offices – Notice – June 14, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1611) – September 18, 2023

Q-1612² – Mr. Bachrach (Skeena—Bulkley Valley) – VIA Rail's passenger service – Notice – June 14, 2023

Answered (See Debates) – September 18, 2023

Q-1613² – Mr. Bachrach (Skeena—Bulkley Valley) – Rapid Housing Initiative – Notice – June 14, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1613) – September 18, 2023

Q-1614² – Ms. Collins (Victoria) – Carbon Management Strategy – Notice – June 14, 2023

Answered (See Debates) – September 18, 2023

Q-1615² – Mr. Angus (Timmins—James Bay) – Canada Summer Jobs program – Notice – June 14, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1615) – September 18, 2023

Q-1616² – Mr. Angus (Timmins—James Bay) – Handling of cases and claims pursuant to the Indian Residential School Settlement Agreement – Notice – June 14, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1616) – September 18, 2023

Q-1617² – Mr. Angus (Timmins—James Bay) – Government's Thought Leaders senior reference group – Notice – June 14, 2023

Answered (See Debates) – September 18, 2023

Q-1618² – Mr. Angus (Timmins—James Bay) – Handling of cases and claims pursuant to the Indian Residential School Settlement Agreement – Notice – June 14, 2023

Answered (See Debates) – September 18, 2023

Q-1619² – Mr. Baldinelli (Niagara Falls) – Memorandums and briefing notes concerning prisoner transfers – Notice – June 14, 2023

Answered (See Debates) – September 18, 2023

Q-1611² – M. Bachrach (Skeena—Bulkley Valley) – Bureaux de poste en milieu rural – Avis – 14 juin 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1611) – 18 septembre 2023

Q-1612² – M. Bachrach (Skeena—Bulkley Valley) – Service de trains de passagers de VIA Rail – Avis – 14 juin 2023

Réponse (Voir les Débats) – 18 septembre 2023

Q-1613² – M. Bachrach (Skeena—Bulkley Valley) – Initiative pour la création rapide de logements – Avis – 14 juin 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1613) – 18 septembre 2023

Q-1614² – M^{me} Collins (Victoria) – Stratégie de gestion du carbone – Avis – 14 juin 2023

Réponse (Voir les Débats) – 18 septembre 2023

Q-1615² – M. Angus (Timmins—Baie James) – Initiative Emplois d'été Canada – Avis – 14 juin 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1615) – 18 septembre 2023

Q-1616² – M. Angus (Timmins—Baie James) – Traitement des affaires et des plaintes relevant de la Convention de règlement relative aux pensionnats indiens – Avis – 14 juin 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1616) – 18 septembre 2023

Q-1617² – M. Angus (Timmins—Baie James) – Groupe de référence principal Leaders d'opinion du gouvernement – Avis – 14 juin 2023

Réponse (Voir les Débats) – 18 septembre 2023

Q-1618² – M. Angus (Timmins—Baie James) – Traitement des cas et des réclamations liés à la Convention de règlement relative aux pensionnats indiens – Avis – 14 juin 2023

Réponse (Voir les Débats) – 18 septembre 2023

Q-1619² – M. Baldinelli (Niagara Falls) – Notes de service et d'information relativement aux transferts de prisonniers – Avis – 14 juin 2023

Réponse (Voir les Débats) – 18 septembre 2023

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-1620² — Mr. Lawrence (Northumberland—Peterborough South) — Government expenditures on membership fees — Notice — June 14, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1620) — September 18, 2023

Made an order for return and supplementary answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1620-01) — May 22, 2024

Q-1621² — Mr. Lawrence (Northumberland—Peterborough South) — Wrapping or other advertising expenditures for the exteriors of government buildings — Notice — June 14, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1621) — September 18, 2023

Made an order for return and revised answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1621-01) — September 20, 2023

Q-1622² — Mr. Albas (Central Okanagan—Similkameen—Nicola) — Innovation, Science and Economic Development Canada and Canadian Intellectual Property Office — Notice — June 14, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1622) — September 18, 2023

Q-1623² — Mr. Green (Hamilton Centre) — Mental Health Fund for Black federal public servants — Notice — June 14, 2023

Answered (See Debates) — September 18, 2023

Q-1624² — Mr. Green (Hamilton Centre) — Handling of cases and claims pursuant to the Black Class Action Lawsuit — Notice — June 14, 2023

Answered (See Debates) — September 18, 2023

Q-1625² — Mr. Viersen (Peace River—Westlock) — Statistics pertaining to the Medical Assistance in Dying Program — Notice — June 14, 2023

Answered (See Debates) — September 18, 2023

Q-1626² — Ms. Collins (Victoria) — Oil to Heat Pump Affordability Program — Notice — June 15, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1626) — September 18, 2023

Q-1620² — M. Lawrence (Northumberland—Peterborough-Sud) — Dépenses du gouvernement en frais d'abonnement — Avis — 14 juin 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1620) — 18 septembre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse supplémentaire déposée (document parlementaire n° 8555-441-1620-01) — 22 mai 2024

Q-1621² — M. Lawrence (Northumberland—Peterborough-Sud) — Revêtement ou autres dépenses publicitaires pour l'extérieur des édifices gouvernementaux — Avis — 14 juin 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1621) — 18 septembre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse révisée déposée (document parlementaire n° 8555-441-1621-01) — 20 septembre 2023

Q-1622² — M. Albas (Central Okanagan—Similkameen—Nicola) — Innovation, Science et Développement économique Canada et Office de la propriété intellectuelle du Canada — Avis — 14 juin 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1622) — 18 septembre 2023

Q-1623² — M. Green (Hamilton-Centre) — Fonds de santé mentale pour les fonctionnaires fédéraux des communautés noires — Avis — 14 juin 2023

Réponse (Voir les Débats) — 18 septembre 2023

Q-1624² — M. Green (Hamilton-Centre) — Traitement des cas et des réclamations dans le cadre du recours collectif des Noirs — Avis — 14 juin 2023

Réponse (Voir les Débats) — 18 septembre 2023

Q-1625² — M. Viersen (Peace River—Westlock) — Statistiques relativement au Programme d'aide médicale à mourir — Avis — 14 juin 2023

Réponse (Voir les Débats) — 18 septembre 2023

Q-1626² — M^{me} Collins (Victoria) — Programme pour la conversion abordable du mazout à la thermopompe — Avis — 15 juin 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1626) — 18 septembre 2023

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-1627² – Mrs. Roberts (King–Vaughan) – Canada Pension Plan survivor's pension – Notice – June 15, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1627) – September 18, 2023

Q-1628² – Mr. Green (Hamilton Centre) – Federal spending in the constituency of Hamilton Centre – Notice – June 15, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1628) – September 18, 2023

Q-1629² – Ms. McPherson (Edmonton Strathcona) – Development Finance Institute Canada – Notice – June 15, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1629) – September 18, 2023

Q-1630² – Ms. McPherson (Edmonton Strathcona) – Funding from FinDev Canada for CASEIF IV – Notice – June 15, 2023

Answered (See Debates) – September 18, 2023

Q-1631² – Mr. Aitchison (Parry Sound–Muskoka) – Surplus land owned by the government in census metropolitan areas – Notice – June 16, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1631) – September 18, 2023

Q-1632² – Mr. Dreeshen (Red Deer–Mountain View) – Processing of applications by Immigration, Refugees, and Citizenship Canada – Notice – June 16, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1632) – September 18, 2023

Q-1633² – Mr. Dreeshen (Red Deer–Mountain View) – Immigration, Refugees, and Citizenship Canada – Notice – June 16, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1633) – September 18, 2023

Q-1634² – Mr. Redekopp (Saskatoon West) – Immigration, Refugee and Citizenship Canada – Notice – June 16, 2023

Answered (See Debates) – September 18, 2023

Q-1627² – M^{me} Roberts (King–Vaughan) – Pension de survivant du Régime de pensions du Canada – Avis – 15 juin 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1627) – 18 septembre 2023

Q-1628² – M. Green (Hamilton-Centre) – Dépenses fédérales dans la circonscription de Hamilton-Centre – Avis – 15 juin 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1628) – 18 septembre 2023

Q-1629² – M^{me} McPherson (Edmonton Strathcona) – Institution de financement du développement Canada – Avis – 15 juin 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1629) – 18 septembre 2023

Q-1630² – M^{me} McPherson (Edmonton Strathcona) – Financement par FinDev Canada de CASEIF IV – Avis – 15 juin 2023

Réponse (Voir les Débats) – 18 septembre 2023

Q-1631² – M. Aitchison (Parry Sound–Muskoka) – Terrains excédentaires appartenant au gouvernement dans les régions métropolitaines de recensement – Avis – 16 juin 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1631) – 18 septembre 2023

Q-1632² – M. Dreeshen (Red Deer–Mountain View) – Traitement des demandes par Immigration, Réfugiés et Citoyenneté Canada – Avis – 16 juin 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1632) – 18 septembre 2023

Q-1633² – M. Dreeshen (Red Deer–Mountain View) – Immigration, Réfugiés et Citoyenneté – Avis – 16 juin 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1633) – 18 septembre 2023

Q-1634² – M. Redekopp (Saskatoon-Ouest) – Immigration, Réfugiés et Citoyenneté Canada – Avis – 16 juin 2023

Réponse (Voir les Débats) – 18 septembre 2023

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-1635² – Mr. Redekopp (Saskatoon West) – Citizenship court judges – Notice – June 16, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1635) – September 18, 2023

Q-1636² – Mr. Johns (Courtenay–Alberni) – Government contracts for IT services – Notice – June 16, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1636) – September 18, 2023

Q-1637² – Mr. Doherty (Cariboo–Prince George) – Paul Bernardo's transfer from a maximum-security prison to a medium-security prison – Notice – June 19, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1637) – September 18, 2023

Q-1638² – Mr. Doherty (Cariboo–Prince George) – Government advertising – Notice – June 19, 2023

Answered (See Debates) – September 18, 2023

Q-1639² – Mr. Viersen (Peace River–Westlock) – Airport rent – Notice – June 19, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1639) – September 18, 2023

Q-1640² – Mrs. Gray (Kelowna–Lake Country) – Okanagan Rail Trail project and federal Addition to Reserve process for the Duck Lake Indian Reserve No. 7 – Notice – June 19, 2023

Answered (See Debates) – September 18, 2023

Q-1641² – Mr. Boulerville (Rosemont–La Petite-Patrie) – IT sector staff vacancy rate – Notice – June 19, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1641) – September 18, 2023

Q-1642² – Mr. Caputo (Kamloops–Thompson–Cariboo) – Correctional Service Canada – Notice – June 19, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1642) – September 18, 2023

Q-1643² – Mr. Boulerville (Rosemont–La Petite-Patrie) – Retirement benefits for the Canada Border Services Agency law enforcement officers – Notice – June 20, 2023

Q-1635² – M. Redekopp (Saskatoon-Ouest) – Juges de la cour de la citoyenneté – Avis – 16 juin 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1635) – 18 septembre 2023

Q-1636² – M. Johns (Courtenay–Alberni) – Marchés publics pour des services informatiques – Avis – 16 juin 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1636) – 18 septembre 2023

Q-1637² – M. Doherty (Cariboo–Prince George) – Transfert de Paul Bernardo d'un établissement à sécurité maximale vers une prison à sécurité moyenne – Avis – 19 juin 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1637) – 18 septembre 2023

Q-1638² – M. Doherty (Cariboo–Prince George) – Publicités gouvernementales – Avis – 19 juin 2023

Réponse (Voir les Débats) – 18 septembre 2023

Q-1639² – M. Viersen (Peace River–Westlock) – Loyer des aéroports – Avis – 19 juin 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1639) – 18 septembre 2023

Q-1640² – M^{me} Gray (Kelowna–Lake Country) – Projet du corridor ferroviaire Okanagan et du processus fédéral d'ajouts aux réserves relatif à la réserve indienne no 7 de Duck Lake – Avis – 19 juin 2023

Réponse (Voir les Débats) – 18 septembre 2023

Q-1641² – M. Boulerville (Rosemont–La Petite-Patrie) – Taux de postes vacants dans le secteur de la technologie de l'information – Avis – 19 juin 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1641) – 18 septembre 2023

Q-1642² – M. Caputo (Kamloops–Thompson–Cariboo) – Service correctionnel Canada – Avis – 19 juin 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1642) – 18 septembre 2023

Q-1643² – M. Boulerville (Rosemont–La Petite-Patrie) – Prestations de retraite des agents d'application de la loi de

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1643) – September 18, 2023

Q-1644² – Mr. Williams (Bay of Quinte) – Response to question Q-1476 – Notice – June 20, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1644) – September 18, 2023

Q-1645² – Mr. Williams (Bay of Quinte) – Venture Capital Catalyst Initiative – Notice – June 20, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1645) – September 18, 2023

Q-1646² – Mr. Williams (Bay of Quinte) – 2022 Business Accelerators and Incubators Performance Measurement Framework Survey – Notice – June 20, 2023

Answered (See Debates) – September 18, 2023

Q-1647² – Mr. Williams (Bay of Quinte) – Global Affairs Canada – Notice – June 20, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1647) – September 18, 2023

Q-1648² – Ms. Idlout (Nunavut) – Canada Greener Homes Grant – Notice – June 20, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1648) – September 18, 2023

Q-1649² – Mr. Patzer (Cypress Hills–Grasslands) – RCMP's response to media reports – Notice – June 20, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1649) – September 18, 2023

Q-1650² – Mr. MacGregor (Cowichan–Malahat–Langford) – Port Renfrew Multipurpose Marine Facility – Notice – June 20, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1650) – September 18, 2023

Q-1651² – Mr. MacGregor (Cowichan–Malahat–Langford) – Pacheedaht First Nation's request for funding for a community school – Notice – June 20, 2023

l'Agence des services frontaliers du Canada – Avis – 20 juin 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1643) – 18 septembre 2023

Q-1644² – M. Williams (Baie de Quinte) – Réponse à la question Q-1476 – Avis – 20 juin 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1644) – 18 septembre 2023

Q-1645² – M. Williams (Baie de Quinte) – Initiative de catalyse du capital de risque – Avis – 20 juin 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1645) – 18 septembre 2023

Q-1646² – M. Williams (Baie de Quinte) – Questionnaire de 2022 du Cadre de mesure du rendement des accélérateurs et des incubateurs d'entreprises – Avis – 20 juin 2023

Réponse (Voir les Débats) – 18 septembre 2023

Q-1647² – M. Williams (Baie de Quinte) – Affaires mondiales Canada – Avis – 20 juin 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1647) – 18 septembre 2023

Q-1648² – M^{me} Idlout (Nunavut) – Subvention canadienne pour des maisons plus vertes – Avis – 20 juin 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1648) – 18 septembre 2023

Q-1649² – M. Patzer (Cypress Hills–Grasslands) – Réponse de la GRC aux reportages des médias – Avis – 20 juin 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1649) – 18 septembre 2023

Q-1650² – M. MacGregor (Cowichan–Malahat–Langford) – Installation maritime multifonctionnelle de Port Renfrew – Avis – 20 juin 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1650) – 18 septembre 2023

Q-1651² – M. MacGregor (Cowichan–Malahat–Langford) – Demande de financement de la Première Nation des Pacheedaht pour la construction d'une école communautaire – Avis – 20 juin 2023

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1651) – September 18, 2023

Q-1652² – Mr. MacGregor (Cowichan–Malahat–Langford) – Projects or initiatives supporting soil conservation and soil health – Notice – June 20, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1652) – September 18, 2023

Q-1653² – Mr. MacGregor (Cowichan–Malahat–Langford) – Food Policy for Canada – Notice – June 20, 2023

Answered (See Debates) – September 18, 2023

Q-1654² – Ms. Ashton (Churchill–Keewatinook Aski) – Infrastructure gap on First Nations reserves – Notice – June 20, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1654) – September 18, 2023

Q-1655² – Ms. Ashton (Churchill–Keewatinook Aski) – Forms required by Indigenous Services Canada for on-reserve housing funding – Notice – June 20, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1655) – September 18, 2023

Q-1656² – Ms. Ashton (Churchill–Keewatinook Aski) – Circuit Rider Training Program – Notice – June 20, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1656) – September 18, 2023

Q-1657² – Ms. Ashton (Churchill–Keewatinook Aski) – Canada Revenue Agency's processing times – Notice – June 20, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1657) – September 18, 2023

Q-1658² – Mr. Blaikie (Elmwood–Transcona) – Canada Revenue Agency – Notice – June 20, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1658) – September 18, 2023

Q-1659² – Mr. Blaikie (Elmwood–Transcona) – Policies and programs that could reduce the poverty rate for children – Notice – June 20, 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1651) – 18 septembre 2023

Q-1652² – M. MacGregor (Cowichan–Malahat–Langford) – Projets ou initiatives soutenant la conservation et la santé des sols – Avis – 20 juin 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1652) – 18 septembre 2023

Q-1653² – M. MacGregor (Cowichan–Malahat–Langford) – Politique alimentaire pour le Canada – Avis – 20 juin 2023

Réponse (Voir les Débats) – 18 septembre 2023

Q-1654² – M^{me} Ashton (Churchill–Keewatinook Aski) – Écart sur le plan des infrastructures sur les réserves des Premières Nations – Avis – 20 juin 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1654) – 18 septembre 2023

Q-1655² – M^{me} Ashton (Churchill–Keewatinook Aski) – Formulaires requis par Services aux Autochtones Canada pour le financement du logement dans les réserves – Avis – 20 juin 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1655) – 18 septembre 2023

Q-1656² – M^{me} Ashton (Churchill–Keewatinook Aski) – Programme de formation itinérante – Avis – 20 juin 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1656) – 18 septembre 2023

Q-1657² – M^{me} Ashton (Churchill–Keewatinook Aski) – Temps de traitements de l'Agence du revenu du Canada – Avis – 20 juin 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1657) – 18 septembre 2023

Q-1658² – M. Blaikie (Elmwood–Transcona) – Agence du revenu du Canada – Avis – 20 juin 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1658) – 18 septembre 2023

Q-1659² – M. Blaikie (Elmwood–Transcona) – Politiques et programmes pouvant réduire le taux de pauvreté chez les enfants – Avis – 20 juin 2023

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Answered (See Debates) – September 18, 2023

Q-1660² – Mr. Blaikie (Elmwood–Transcona) – NextStar Energy battery plant – Notice – June 20, 2023

Answered (See Debates) – September 18, 2023

Q-1661² – Mr. Blaikie (Elmwood–Transcona) – Canada Mortgage and Housing Corporation's regulations – Notice – June 20, 2023

Answered (See Debates) – September 18, 2023

Q-1662² – Mrs. Goodridge (Fort McMurray–Cold Lake) – National Native Alcohol and Drug Abuse Program – Notice – June 20, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1662) – September 18, 2023

Q-1663² – Ms. Barron (Nanaimo–Ladysmith) – Emergency towing capacity – Notice – June 20, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1663) – September 18, 2023

Q-1664² – Ms. Barron (Nanaimo–Ladysmith) – Canadian Coast Guard's Coastal Marine Response Network – Notice – June 20, 2023

Answered (See Debates) – September 18, 2023

Q-1665² – Ms. Kwan (Vancouver East) – Canada Mortgage and Housing Corporation's insured mortgages – Notice – June 20, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1665) – September 18, 2023

Q-1666² – Ms. Kwan (Vancouver East) – Canada Mortgage and Housing Corporation's insured mortgages for multi-unit residential properties – Notice – June 20, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1666) – September 18, 2023

Q-1667² – Ms. Kwan (Vancouver East) – Operating or subsidy agreements related to co-operative, social and community housing – Notice – June 20, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1667) – September 18, 2023

Réponse (Voir les Débats) – 18 septembre 2023

Q-1660² – M. Blaikie (Elmwood–Transcona) – Usine de batteries NextStar Energy – Avis – 20 juin 2023

Réponse (Voir les Débats) – 18 septembre 2023

Q-1661² – M. Blaikie (Elmwood–Transcona) – Règlement de la Société canadienne d'hypothèques et de logement – Avis – 20 juin 2023

Réponse (Voir les Débats) – 18 septembre 2023

Q-1662² – M^{me} Goodridge (Fort McMurray–Cold Lake) – Programme national de lutte contre l'abus de l'alcool et des drogues chez les Autochtones – Avis – 20 juin 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1662) – 18 septembre 2023

Q-1663² – M^{me} Barron (Nanaimo–Ladysmith) – Capacité de remorquage d'urgence – Avis – 20 juin 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1663) – 18 septembre 2023

Q-1664² – M^{me} Barron (Nanaimo–Ladysmith) – Réseau d'intervention maritime côtière de la Garde côtière canadienne – Avis – 20 juin 2023

Réponse (Voir les Débats) – 18 septembre 2023

Q-1665² – M^{me} Kwan (Vancouver-Est) – Hypothèques assurées de la Société canadienne d'hypothèques et de logement – Avis – 20 juin 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1665) – 18 septembre 2023

Q-1666² – M^{me} Kwan (Vancouver-Est) – Prêts hypothécaires assurés par la Société canadienne d'hypothèques et de logement sur les immeubles résidentiels à logements multiples – Avis – 20 juin 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1666) – 18 septembre 2023

Q-1667² – M^{me} Kwan (Vancouver-Est) – Contrats d'exploitation et accords de subvention relatifs aux logements coopératifs, sociaux et communautaires – Avis – 20 juin 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1667) – 18 septembre 2023

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-1668² – Mr. Van Popta (Langley–Aldergrove) – Aquatic invasive species – Notice – June 20, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1668) – September 18, 2023

Q-1669² – Mr. Vis (Mission–Matsqui–Fraser Canyon) – Black Entrepreneurship Program – Notice – June 20, 2023

Answered (See Debates) – September 18, 2023

Q-1670² – Mr. Vis (Mission–Matsqui–Fraser Canyon) – Women Entrepreneurship Strategy – Notice – June 20, 2023

Answered (See Debates) – September 18, 2023

Q-1671² – Mr. Boulerice (Rosemont–La Petite-Patrie) – Export Development Canada – Notice – June 20, 2023

Answered (See Debates) – September 18, 2023

Q-1672² – Mr. Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) – Government's flagging of social media accounts or pages – Notice – June 20, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1672) – September 18, 2023

Q-1673² – Mr. Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) – Government's response to the Hong Kong Pathway lifeboat scheme and intimidation of the Hong Kong Canadian community – Notice – June 20, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1673) – September 18, 2023

Q-1674² – Mr. Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) – Special measures program for Afghanistan – Notice – June 20, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1674) – September 18, 2023

Q-1675² – Mr. Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) – Special Economic Measures Regulations and pursuing the forfeiture of assets of sanctioned Russians – Notice – June 20, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1675) – September 18, 2023

Q-1668² – M. Van Popta (Langley–Aldergrove) – Espèces aquatiques envahissantes – Avis – 20 juin 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1668) – 18 septembre 2023

Q-1669² – M. Vis (Mission–Matsqui–Fraser Canyon) – Programme pour l'entrepreneuriat des communautés noires – Avis – 20 juin 2023

Réponse (Voir les Débats) – 18 septembre 2023

Q-1670² – M. Vis (Mission–Matsqui–Fraser Canyon) – Stratégie pour les femmes en entrepreneuriat – Avis – 20 juin 2023

Réponse (Voir les Débats) – 18 septembre 2023

Q-1671² – M. Boulerice (Rosemont–La Petite-Patrie) – Exportation et développement Canada – Avis – 20 juin 2023

Réponse (Voir les Débats) – 18 septembre 2023

Q-1672² – M. Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) – Signalement par le gouvernement de comptes ou de pages de médias sociaux – Avis – 20 juin 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1672) – 18 septembre 2023

Q-1673² – M. Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) – Réponse du gouvernement au projet de voie d'accès à la résidence permanente pour les résidents de Hong Kong et à l'intimidation de la communauté canadienne de Hong Kong – Avis – 20 juin 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1673) – 18 septembre 2023

Q-1674² – M. Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) – Programme de mesures spéciales pour l'Afghanistan – Avis – 20 juin 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1674) – 18 septembre 2023

Q-1675² – M. Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) – Règlement sur les mesures économiques spéciales et les efforts de confiscation d'actifs appartenant à des Russes visées par des sanctions – Avis – 20 juin 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1675) – 18 septembre 2023

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-1676² – Mr. Ruff (Bruce–Grey–Owen Sound) – Response to question Q-1385 – Notice – June 20, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1676) – September 18, 2023

Q-1677² – Mr. Ruff (Bruce–Grey–Owen Sound) – Asian Infrastructure Investment Bank – Notice – June 20, 2023

Answered (See Debates) – September 18, 2023

Q-1678² – Mr. Ruff (Bruce–Grey–Owen Sound) – Special Immigration Measures for Afghan Nationals who assisted the Government of Canada – Notice – June 20, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1678) – September 18, 2023

Q-1679² – Mr. Masse (Windsor West) – Government funding in the constituencies of Windsor West, Essex, and Windsor–Tecumseh – Notice – June 20, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1679) – September 18, 2023

Q-1680² – Mr. Masse (Windsor West) – Hiring and training of border services officers for the Canada Border Services Agency – Notice – June 20, 2023

Answered (See Debates) – September 18, 2023

Q-1681² – Ms. Collins (Victoria) – Accelerated Investment Incentive – Notice – June 20, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1681) – September 18, 2023

Q-1682² – Mr. Ruff (Bruce–Grey–Owen Sound) – 2023 Auditor General Report 2 titled “Connectivity in Rural and Remote Areas” – Notice – June 20, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1682) – September 18, 2023

Q-1683² – Mr. Masse (Windsor West) – Funding allocated to all Great Lakes programs and organizations – Notice – June 20, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1683) – September 18, 2023

Q-1676² – M. Ruff (Bruce–Grey–Owen Sound) – Réponse à la question Q-1385 – Avis – 20 juin 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1676) – 18 septembre 2023

Q-1677² – M. Ruff (Bruce–Grey–Owen Sound) – Banque asiatique d’investissement pour les infrastructures – Avis – 20 juin 2023

Réponse (Voir les Débats) – 18 septembre 2023

Q-1678² – M. Ruff (Bruce–Grey–Owen Sound) – Mesures spéciales d’immigration visant les ressortissants afghans qui ont aidé le gouvernement du Canada – Avis – 20 juin 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1678) – 18 septembre 2023

Q-1679² – M. Masse (Windsor-Ouest) – Financement gouvernemental dans les circonscriptions de Windsor-Ouest, d’Essex et de Windsor–Tecumseh – Avis – 20 juin 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1679) – 18 septembre 2023

Q-1680² – M. Masse (Windsor-Ouest) – Embauche et formation d’agents des services frontaliers pour l’Agence des services frontaliers du Canada – Avis – 20 juin 2023

Réponse (Voir les Débats) – 18 septembre 2023

Q-1681² – M^{me} Collins (Victoria) – Incitatif à l’investissement accéléré – Avis – 20 juin 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1681) – 18 septembre 2023

Q-1682² – M. Ruff (Bruce–Grey–Owen Sound) – Rapport 2 de 2023 de la vérificatrice générale du Canada intitulé « La connectivité des régions rurales et éloignées » – Avis – 20 juin 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1682) – 18 septembre 2023

Q-1683² – M. Masse (Windsor-Ouest) – Financement alloué à tous les programmes et organismes des Grands Lacs – Avis – 20 juin 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1683) – 18 septembre 2023

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-1684² – Mr. Arnold (North Okanagan–Shuswap) – Pacific Salmon Strategic Initiative – Notice – June 20, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1684) – September 18, 2023

Q-1685² – Mr. Arnold (North Okanagan–Shuswap) – Pacific Salmon Strategic Initiative – Notice – June 20, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1685) – September 18, 2023

Q-1686² – Mr. Arnold (North Okanagan–Shuswap) – Pacific Salmon Strategic Initiative – Notice – June 20, 2023

Answered (See Debates) – September 18, 2023

Q-1687² – Mr. Arnold (North Okanagan–Shuswap) – Department of Fisheries and Oceans – Notice – June 20, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1687) – September 18, 2023

Q-1688² – Mr. Cannings (South Okanagan–West Kootenay) – Cost of fighting wildfires – Notice – June 20, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1688) – September 18, 2023

Q-1689² – Ms. Lewis (Haldimand–Norfolk) – World Economic Forum – Notice – June 20, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1689) – September 18, 2023

Q-1690² – Ms. Lewis (Haldimand–Norfolk) – ArriveCan application – Notice – June 20, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1690) – September 18, 2023

Q-1691² – Ms. Lewis (Haldimand–Norfolk) – Nitrous oxide emissions associated with nitrogen fertilizer use – Notice – June 20, 2023

Answered (See Debates) – September 18, 2023

Q-1692² – Ms. Lewis (Haldimand–Norfolk) – Legislative review of the Canada Infrastructure Bank Act – Notice – June 20, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1692) – September 18, 2023

Q-1684² – M. Arnold (North Okanagan–Shuswap) – Stratégie relative au saumon du Pacifique – Avis – 20 juin 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1684) – 18 septembre 2023

Q-1685² – M. Arnold (North Okanagan–Shuswap) – Stratégie relative au saumon du Pacifique – Avis – 20 juin 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1685) – 18 septembre 2023

Q-1686² – M. Arnold (North Okanagan–Shuswap) – Stratégie relative au saumon du Pacifique – Avis – 20 juin 2023

Réponse (Voir les Débats) – 18 septembre 2023

Q-1687² – M. Arnold (North Okanagan–Shuswap) – Pêches et Océans Canada – Avis – 20 juin 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1687) – 18 septembre 2023

Q-1688² – M. Cannings (Okanagan-Sud–Kootenay-Ouest) – Coût de la lutte contre les incendies de forêt – Avis – 20 juin 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1688) – 18 septembre 2023

Q-1689² – M^{me} Lewis (Haldimand–Norfolk) – Forum économique mondial – Avis – 20 juin 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1689) – 18 septembre 2023

Q-1690² – M^{me} Lewis (Haldimand–Norfolk) – Application ArriveCAN – Avis – 20 juin 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1690) – 18 septembre 2023

Q-1691² – M^{me} Lewis (Haldimand–Norfolk) – Émissions d'oxyde nitreux associées à l'utilisation d'engrais azotés – Avis – 20 juin 2023

Réponse (Voir les Débats) – 18 septembre 2023

Q-1692² – M^{me} Lewis (Haldimand–Norfolk) – Loi sur la Banque de l'infrastructure du Canada – Avis – 20 juin 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1692) – 18 septembre 2023

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-1693² — Ms. Rempel Garner (Calgary Nose Hill) — Government responses to Order Paper questions and Access to Information Request A-2022-00489 — Notice — June 20, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1693) — September 18, 2023

Q-1694² — Ms. Barron (Nanaimo—Ladysmith) — Open-net pen aquaculture transition — Notice — September 14, 2023

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-441-26) — November 1, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1694) — November 2, 2023

Q-1695² — Mr. Cannings (South Okanagan—West Kootenay) — Canada Revenue Agency and Small and Medium Business Enterprises Directorate — Notice — September 14, 2023

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-441-26) — November 1, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1695) — November 2, 2023

Q-1696² — Mr. Cannings (South Okanagan—West Kootenay) — Canada Emergency Business Account — Notice — September 14, 2023

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-441-26) — November 1, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1696) — November 2, 2023

Q-1697² — Ms. Gazan (Winnipeg Centre) — Emergency COVID-19 funding to front-line organizations — Notice — September 14, 2023

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-441-25) — November 1, 2023

Answered (See Debates) — November 2, 2023

Q-1698² — Mr. Reid (Lanark—Frontenac—Kingston) — Immigration, asylum, and refugee measures and programs — Notice — September 14, 2023

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-441-26) — November 1, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1698) — November 2, 2023

Q-1699² — Mr. Desjarlais (Edmonton Griesbach) — Canadian Dental Care Plan — Notice — September 14, 2023

Q-1693² — M^{me} Rempel Garner (Calgary Nose Hill) — Réponses du gouvernement aux questions inscrites au Feuilleton et demande d'accès à l'information A-2022-00489 — Avis — 20 juin 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1693) — 18 septembre 2023

Q-1694² — M^{me} Barron (Nanaimo—Ladysmith) — Transition de l'aquaculture en parcs en filet — Avis — 14 septembre 2023

Réponse déposée (document parlementaire n°8530-441-26) — 1^{er} novembre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1694) — 2 novembre 2023

Q-1695² — M. Cannings (Okanagan-Sud—Kootenay-Ouest) — Agence du revenu du Canada et Direction des petites et moyennes entreprises — Avis — 14 septembre 2023

Réponse déposée (document parlementaire n°8530-441-1) — 1^{er} novembre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1695) — 2 novembre 2023

Q-1696² — M. Cannings (Okanagan-Sud—Kootenay-Ouest) — Compte d'urgence pour les entreprises canadiennes — Avis — 14 septembre 2023

Réponse déposée (document parlementaire n°8530-441-26) — 1^{er} novembre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1696) — 2 novembre 2023

Q-1697² — M^{me} Gazan (Winnipeg-Centre) — Financement d'urgence lié à la COVID-19 aux organisations de première ligne — Avis — 14 septembre 2023

Réponse déposée (document parlementaire n°8530-441-25) — 1^{er} novembre 2023

Réponse (Voir les Débats) — 2 novembre 2023

Q-1698² — M. Reid (Lanark—Frontenac—Kingston) — Mesures et programmes relativement à l'immigration, à l'asile et aux réfugiés — Avis — 14 septembre 2023

Réponse déposée (document parlementaire n°8530-441-26) — 1^{er} novembre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1698) — 2 novembre 2023

Q-1699² — M. Desjarlais (Edmonton Griesbach) — Régime canadien de soins dentaires — Avis — 14 septembre 2023

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-441-26) – November 1, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1699) – November 2, 2023

Q-1700² – Mr. Desjarlais (Edmonton Griesbach) – Government forgiveness of student loans – Notice – September 14, 2023

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-441-25) – November 1, 2023

Answered (See Debates) – November 2, 2023

Q-1701² – Ms. Blaney (North Island–Powell River) – Appointments and meetings attended by the Minister of Veterans Affairs and Deputy Minister of Veterans Affairs – Notice – September 14, 2023

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-441-25) – November 1, 2023

Answered (See Debates) – November 2, 2023

Q-1702² – Ms. Blaney (North Island–Powell River) – Veteran and Family Well-Being Fund – Notice – September 14, 2023

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-441-26) – November 1, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1702) – November 2, 2023

Q-1703² – Ms. Mathyssen (London–Fanshawe) – Staffing of Canadian Armed Forces clinics – Notice – September 14, 2023

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-441-26) – November 1, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1703) – November 2, 2023

Q-1704² – Ms. Mathyssen (London–Fanshawe) – Purchase of F-35A fighter jets – Notice – September 14, 2023

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-441-26) – November 1, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1704) – November 2, 2023

Q-1705² – Ms. Mathyssen (London–Fanshawe) – Property portfolio of the Canadian Armed Forces – Notice – September 14, 2023

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-441-26) – November 1, 2023

Réponse déposée (document parlementaire n°8530-441-26) – 1^{er} novembre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1699) – 2 novembre 2023

Q-1700² – M. Desjarlais (Edmonton Griesbach) – Dispense accordée par le gouvernement pour le remboursement de prêts étudiants – Avis – 14 septembre 2023

Réponse déposée (document parlementaire n°8530-441-25) – 1^{er} novembre 2023

Réponse (Voir les Débats) – 2 novembre 2023

Q-1701² – M^{me} Blaney (North Island–Powell River) – Nominations et réunions auxquelles le ministre des Anciens Combattants et le sous-ministre des Anciens Combattants ont participé – Avis – 14 septembre 2023

Réponse déposée (document parlementaire n°8530-441-25) – 1^{er} novembre 2023

Réponse (Voir les Débats) – 2 novembre 2023

Q-1702² – M^{me} Blaney (North Island–Powell River) – Fonds pour le bien-être des vétérans et de leur famille – Avis – 14 septembre 2023

Réponse déposée (document parlementaire n°8530-441-26) – 1^{er} novembre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1702) – 2 novembre 2023

Q-1703² – M^{me} Mathyssen (London–Fanshawe) – Dotation dans les cliniques des Forces armées canadiennes – Avis – 14 septembre 2023

Réponse déposée (document parlementaire n°8530-441-26) – 1^{er} novembre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1703) – 2 novembre 2023

Q-1704² – M^{me} Mathyssen (London–Fanshawe) – Achat d'aéronefs de chasse F-35A – Avis – 14 septembre 2023

Réponse déposée (document parlementaire n°8530-441-26) – 1^{er} novembre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1704) – 2 novembre 2023

Q-1705² – M^{me} Mathyssen (London–Fanshawe) – Portefeuille de biens immobiliers des Forces armées canadiennes – Avis – 14 septembre 2023

Réponse déposée (document parlementaire n°8530-441-26) – 1^{er} novembre 2023

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1705) – November 2, 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1705) – 2 novembre 2023

Q-1706² – Ms. Mathysen (London–Fanshawe) – Federal spending in the constituency of London–Fanshawe – Notice – September 14, 2023

Q-1706² – M^{me} Mathysen (London–Fanshawe) – Dépenses fédérales dans la circonscription de London–Fanshawe – Avis – 14 septembre 2023

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-441-26) – November 1, 2023

Réponse déposée (document parlementaire n°8530-441-26) – 1^{er} novembre 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1706) – November 2, 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1706) – 2 novembre 2023

Q-1707² – Mr. Muys (Flamborough–Glanbrook) – Universal Broadband Fund – Notice – September 14, 2023

Q-1707² – M. Muys (Flamborough–Glanbrook) – Fonds pour la large bande universelle – Avis – 14 septembre 2023

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-441-26) – November 1, 2023

Réponse déposée (document parlementaire n°8530-441-26) – 1^{er} novembre 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1707) – November 2, 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1707) – 2 novembre 2023

Q-1708² – Ms. Findlay (South Surrey–White Rock) – Safer Supply program – Notice – September 14, 2023

Q-1708² – M^{me} Findlay (Surrey–Sud–White Rock) – Programme d’approvisionnement plus sécuritaire – Avis – 14 septembre 2023

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-441-25) – November 1, 2023

Réponse déposée (document parlementaire n°8530-441-25) – 1^{er} novembre 2023

Answered (See Debates) – November 2, 2023

Réponse (Voir les Débats) – 2 novembre 2023

Q-1709² – Mr. Johns (Courtenay–Alberni) – President of the Treasury Board’s directive – Notice – September 14, 2023

Q-1709² – M. Johns (Courtenay–Alberni) – Directive de la président du Conseil du Trésor – Avis – 14 septembre 2023

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-441-26) – November 1, 2023

Réponse déposée (document parlementaire n°8530-441-26) – 1^{er} novembre 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1709) – November 2, 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1709) – 2 novembre 2023

Q-1710² – Mr. Mazier (Dauphin–Swan River–Neepawa) – Centre for Rural Economic Development – Notice – September 18, 2023

Q-1710² – M. Mazier (Dauphin–Swan River–Neepawa) – Centre de développement économique rural – Avis – 18 septembre 2023

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-441-27) – November 3, 2023

Réponse déposée (document parlementaire n°8530-441-27) – 3 novembre 2023

Answered (See Debates) – November 6, 2023

Réponse (Voir les Débats) – 6 novembre 2023

Q-1711² – Mr. Mazier (Dauphin–Swan River–Neepawa) – Government’s response to Order Paper Question Q-1449 on the Centre for Rural Economic Development – Notice – September 18, 2023

Q-1711² – M. Mazier (Dauphin–Swan River–Neepawa) – Réponse du gouvernement à la question au Feuilleton Q-1449 à propos du Centre de développement économique rural – Avis – 18 septembre 2023

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-441-27) – November 3, 2023

Réponse déposée (document parlementaire n°8530-441-27) – 3 novembre 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1711) – November 6, 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1711) – 6 novembre 2023

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-1712² – Mr. Steinley (Regina—Lewvan) – Canada Mortgage and Housing Corporation – Notice – September 18, 2023

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-441-27) – November 3, 2023

Answered (See Debates) – November 6, 2023

Q-1713² – Mr. Duncan (Stormont—Dundas—South Glengarry) – Minister of Environment and Climate Change's trip to China and China Council for International Co-operation on Environment and Development – Notice – September 18, 2023

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-441-27) – November 3, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1713) – November 6, 2023

Q-1714² – Mr. Melillo (Kenora) – Government infrastructure funding – Notice – September 18, 2023

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-441-27) – November 3, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1714) – November 6, 2023

Q-1715² – Ms. McPherson (Edmonton Strathcona) – Implementation of Bill C-41 – Notice – September 18, 2023

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-441-27) – November 3, 2023

Answered (See Debates) – November 6, 2023

Q-1716² – Mr. Perkins (South Shore—St. Margarets) – Government's funding assistance for the electric battery plant with Volkswagen Canada in St. Thomas, Ontario – Notice – September 18, 2023

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-441-27) – November 3, 2023

Answered (See Debates) – November 6, 2023

Q-1717² – Mr. Perkins (South Shore—St. Margarets) – News release by the Office of the Prime Minister on the Volkswagen battery plant in St. Thomas, Ontario – Notice – September 18, 2023

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-441-27) – November 3, 2023

Answered (See Debates) – November 6, 2023

Q-1718² – Mr. Williams (Bay of Quinte) – Government's announcement related to the electric battery plant with Stellantis Canada in Windsor, Ontario – Notice – September 18, 2023

Q-1712² – M. Steinley (Regina—Lewvan) – Société canadienne d'hypothèques et de logement – Avis – 18 septembre 2023

Réponse déposée (document parlementaire n°8530-441-27) – 3 novembre 2023

Réponse (Voir les Débats) – 6 novembre 2023

Q-1713² – M. Duncan (Stormont—Dundas—South Glengarry) – Voyage en Chine du ministre de l'Environnement et du Changement climatique et Conseil chinois de coopération internationale en environnement et en développement – Avis – 18 septembre 2023

Réponse déposée (document parlementaire n°8530-441-27) – 3 novembre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1713) – 6 novembre 2023

Q-1714² – M. Melillo (Kenora) – Financement des infrastructures par le gouvernement – Avis – 18 septembre 2023

Réponse déposée (document parlementaire n°8530-441-27) – 3 novembre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1714) – 6 novembre 2023

Q-1715² – M^{me} McPherson (Edmonton Strathcona) – Mise en œuvre du projet de loi C-41 – Avis – 18 septembre 2023

Réponse déposée (document parlementaire n°8530-441-27) – 3 novembre 2023

Réponse (Voir les Débats) – 6 novembre 2023

Q-1716² – M. Perkins (South Shore—St. Margarets) – Aide financière accordée par le gouvernement à Volkswagen Canada pour la construction d'une usine de batteries électriques à St. Thomas, en Ontario – Avis – 18 septembre 2023

Réponse déposée (document parlementaire n°8530-441-27) – 3 novembre 2023

Réponse (Voir les Débats) – 6 novembre 2023

Q-1717² – M. Perkins (South Shore—St. Margarets) – Communiqué de presse du Bureau du premier ministre sur l'usine de batteries Volkswagen à St. Thomas, en Ontario – Avis – 18 septembre 2023

Réponse déposée (document parlementaire n°8530-441-27) – 3 novembre 2023

Réponse (Voir les Débats) – 6 novembre 2023

Q-1718² – M. Williams (Baie de Quinte) – Annonce du gouvernement relative à l'usine de fabrication de batteries pour

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-441-27) – November 3, 2023

Answered (See Debates) – November 6, 2023

Q-1719² – Mr. Williams (Bay of Quinte) – News release by the Office of the Prime Minister on the Volkswagen battery plant in St. Thomas, Ontario – Notice – September 18, 2023

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-441-27) – November 3, 2023

Answered (See Debates) – November 6, 2023

Q-1720² – Mr. Stewart (Miramichi–Grand Lake) – Convictions under the Fisheries Act that have resulted in fines – Notice – September 18, 2023

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-441-27) – November 3, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1720) – November 6, 2023

Q-1721² – Mr. Steinley (Regina–Lewvan) – Oil to Heat Pump Affordability Program – Notice – September 18, 2023

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-441-27) – November 3, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1721) – November 6, 2023

Q-1722² – Mr. McCauley (Edmonton West) – Real estate arm of the Canada Lands Company – Notice – September 18, 2023

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-441-27) – November 3, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1722) – November 6, 2023

Q-1723² – Mr. Perkins (South Shore–St. Margarets) – Investment tax credits granted under the Scientific Research and Experimental Development Program – Notice – September 18, 2023

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-441-27) – November 3, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1723) – November 6, 2023

les véhicules électriques de Stellantis Canada à Windsor, en Ontario – Avis – 18 septembre 2023

Réponse déposée (document parlementaire n°8530-441-27) – 3 novembre 2023

Réponse (Voir les Débats) – 6 novembre 2023

Q-1719² – M. Williams (Baie de Quinte) – Communiqué publié par le Cabinet du premier ministre au sujet de l'usine de batteries de Volkswagen à St. Thomas, en Ontario – Avis – 18 septembre 2023

Réponse déposée (document parlementaire n°8530-441-27) – 3 novembre 2023

Réponse (Voir les Débats) – 6 novembre 2023

Q-1720² – M. Stewart (Miramichi–Grand Lake) – Condamnations en vertu de la Loi sur les pêches qui ont donné lieu à des amendes – Avis – 18 septembre 2023

Réponse déposée (document parlementaire n°8530-441-27) – 3 novembre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1720) – 6 novembre 2023

Q-1721² – M. Steinley (Regina–Lewvan) – Programme pour la conversion abordable du mazout à la thermopompe – Avis – 18 septembre 2023

Réponse déposée (document parlementaire n°8530-441-27) – 3 novembre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1721) – 6 novembre 2023

Q-1722² – M. McCauley (Edmonton-Ouest) – Activités immobilières de la Société immobilière du Canada – Avis – 18 septembre 2023

Réponse déposée (document parlementaire n°8530-441-27) – 3 novembre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1722) – 6 novembre 2023

Q-1723² – M. Perkins (South Shore–St. Margarets) – Crédits d'impôt à l'investissement accordés dans le cadre du programme Encouragements fiscaux pour la recherche scientifique et le développement expérimental – Avis – 18 septembre 2023

Réponse déposée (document parlementaire n°8530-441-27) – 3 novembre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1723) – 6 novembre 2023

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-1724² – Mr. Perkins (South Shore—St. Margarets) – Trans Mountain Expansion Project – Notice – September 18, 2023

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-441-27) – November 3, 2023

Answered (See Debates) – November 6, 2023

Q-1725² – Mr. Morrice (Kitchener Centre) – Canadian visa offices located outside of Canada – Notice – September 18, 2023

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-441-27) – November 3, 2023

Answered (See Debates) – November 6, 2023

Q-1726² – Ms. Ashton (Churchill—Keewatinook Aski) – Indigenous Services Canada and access to clean drinking water on-reserve – Notice – September 19, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1726) – November 6, 2023

Q-1727² – Ms. Ashton (Churchill—Keewatinook Aski) – Indigenous Services Canada's work to provide clean drinking water on-reserve – Notice – September 19, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1727) – November 6, 2023

Q-1728² – Ms. Ashton (Churchill—Keewatinook Aski) – Emergency evacuations for First Nations communities due to climate-related events – Notice – September 19, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1728) – November 6, 2023

Q-1729² – Ms. Ashton (Churchill—Keewatinook Aski) – Immigration, Refugees and Citizenship Canada and visa application wait times for applicants from francophone countries – Notice – September 19, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1729) – November 6, 2023

Q-1730² – Mr. Deltell (Louis-Saint-Laurent) – Emissions results from flights on official government trips taken by ministers – Notice – September 19, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1730) – November 6, 2023

Q-1724² – M. Perkins (South Shore—St. Margarets) – Agrandissement du réseau Trans Mountain – Avis – 18 septembre 2023

Réponse déposée (document parlementaire n°8530-441-27) – 3 novembre 2023

Réponse (Voir les Débats) – 6 novembre 2023

Q-1725² – M. Morrice (Kitchener-Centre) – Bureaux canadiens des visas à l'étranger – Avis – 18 septembre 2023

Réponse déposée (document parlementaire n°8530-441-27) – 3 novembre 2023

Réponse (Voir les Débats) – 6 novembre 2023

Q-1726² – M^{me} Ashton (Churchill—Keewatinook Aski) – Services aux Autochtones Canada et accès à de l'eau potable propre dans les réserves – Avis – 19 septembre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1726) – 6 novembre 2023

Q-1727² – M^{me} Ashton (Churchill—Keewatinook Aski) – Efforts déployés par Services aux Autochtones Canada pour assurer un accès à de l'eau potable propre dans les réserves – Avis – 19 septembre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1727) – 6 novembre 2023

Q-1728² – M^{me} Ashton (Churchill—Keewatinook Aski) – Évacuations d'urgence des communautés des Premières Nations à la suite de phénomènes liés au climat – Avis – 19 septembre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1728) – 6 novembre 2023

Q-1729² – M^{me} Ashton (Churchill—Keewatinook Aski) – Immigration, Réfugiés et Citoyenneté Canada et délais de traitement des demandes de visas faites à partir de pays francophones – Avis – 19 septembre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1729) – 6 novembre 2023

Q-1730² – M. Deltell (Louis-Saint-Laurent) – Émissions résultant des vols effectués par les ministres lors de voyages officiels – Avis – 19 septembre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1730) – 6 novembre 2023

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-1731² – Mr. Dowdall (Simcoe–Grey) – Rapid Housing Initiative – Notice – September 19, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1731) – November 6, 2023

Q-1732² – Mr. Caputo (Kamloops–Thompson–Cariboo) – Smuggling of contraband in federal penitentiaries – Notice – September 19, 2023

Answered (See Debates) – November 6, 2023

Q-1733² – Mr. Caputo (Kamloops–Thompson–Cariboo) – Jamming cellular signals in federal penitentiaries – Notice – September 19, 2023

Answered (See Debates) – November 6, 2023

Q-1734² – Mr. Caputo (Kamloops–Thompson–Cariboo) – Government's policies related to controlled substances – Notice – September 19, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1734) – November 6, 2023

Q-1735² – Mr. Bragdon (Tobique–Mactaquac) – Canadian passport – Notice – September 20, 2023

Answered (See Debates) – November 6, 2023

Q-1736² – Mrs. Falk (Battlefords–Lloydminster) – Usage of the government's Airbus CC-150 Polaris aircraft – Notice – September 20, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1736) – November 6, 2023

Q-1737² – Mrs. Falk (Battlefords–Lloydminster) – Usage of the government's fleet of Challenger aircraft – Notice – September 20, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1737) – November 6, 2023

Q-1738² – Mr. Dowdall (Simcoe–Grey) – Lockstations on the Trent Severn Waterway and the Rideau Canal – Notice – September 20, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1738) – November 6, 2023

Revised answer tabled (Sessional Paper No. 8530-441-28) – November 8, 2023

Made an order for return and revised answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1738-01) – November 9, 2023

Q-1731² – M. Dowdall (Simcoe–Grey) – Initiative pour la création rapide de logements – Avis – 19 septembre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1731) – 6 novembre 2023

Q-1732² – M. Caputo (Kamloops–Thompson–Cariboo) – Introduction de contrebande dans les pénitenciers fédéraux – Avis – 19 septembre 2023

Réponse (Voir les Débats) – 6 novembre 2023

Q-1733² – M. Caputo (Kamloops–Thompson–Cariboo) – Brouillage des signaux cellulaires dans les pénitenciers fédéraux – Avis – 19 septembre 2023

Réponse (Voir les Débats) – 6 novembre 2023

Q-1734² – M. Caputo (Kamloops–Thompson–Cariboo) – Politiques du gouvernement à l'égard des substances contrôlées – Avis – 19 septembre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1734) – 6 novembre 2023

Q-1735² – M. Bragdon (Tobique–Mactaquac) – Passeport canadien – Avis – 20 septembre 2023

Réponse (Voir les Débats) – 6 novembre 2023

Q-1736² – M^{me} Falk (Battlefords–Lloydminster) – Utilisation de l'aéronef Airbus CC-150 Polaris du gouvernement – Avis – 20 septembre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1736) – 6 novembre 2023

Q-1737² – M^{me} Falk (Battlefords–Lloydminster) – Utilisation de la flotte d'aéronefs Challenger du gouvernement – Avis – 20 septembre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1737) – 6 novembre 2023

Q-1738² – M. Dowdall (Simcoe–Grey) – Postes d'éclusement de la voie navigable Trent-Severn et du canal Rideau – Avis – 20 septembre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1738) – 6 novembre 2023

Réponse révisée déposée (document parlementaire n° 8530-441-28) – 8 novembre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse révisée déposée (document parlementaire n° 8555-441-1738-01) – 9 novembre 2023

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-1739² — Mrs. Wagantall (Yorkton—Melville) — Veterans Affairs Canada and Critical Injury Benefit — Notice — September 20, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1739) — November 6, 2023

Q-1740² — Mr. Boulerice (Rosemont—La Petite-Patrie) — Isolated Posts and Government Housing Directive and Shelter Cost Differential methodology — Notice — September 20, 2023

Answered (See Debates) — November 6, 2023

Q-1741² — Mr. Johns (Courtenay—Alberni) — Treasury Board of Canada Secretariat and policies, directives, standards and guidelines concerning people management — Notice — September 20, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1741) — November 6, 2023

Q-1742² — Mrs. Block (Carlton Trail—Eagle Creek) — Canada Post and Smartmail Marketing Program — Notice — September 21, 2023

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-441-28) — November 8, 2023

Answered (See Debates) — November 9, 2023

Q-1743² — Mr. Chambers (Simcoe North) — Debt Management Strategy — Notice — September 21, 2023

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-441-28) — November 8, 2023

Answered (See Debates) — November 9, 2023

Q-1744² — Mrs. Vecchio (Elgin—Middlesex—London) — VIA Rail's High Frequency Rail project — Notice — September 21, 2023

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-441-28) — November 8, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1744) — November 9, 2023

Q-1745² — Mr. Vidal (Desnethé—Mississippi—Churchill River) — Funding for organizations representing the Métis people — Notice — September 21, 2023

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-441-28) — November 8, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1745) — November 9, 2023

Q-1739² — M^{me} Wagantall (Yorkton—Melville) — Anciens Combattants Canada et indemnité pour blessure grave — Avis — 20 septembre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1739) — 6 novembre 2023

Q-1740² — M. Boulerice (Rosemont—La Petite-Patrie) — Directive sur les postes isolés et les logements de l'État et méthode de calcul de l'indemnité de frais de logement — Avis — 20 septembre 2023

Réponse (Voir les Débats) — 6 novembre 2023

Q-1741² — M. Johns (Courtenay—Alberni) — Secrétariat du Conseil du Trésor du Canada et politiques, directives, normes et lignes directrices en matière de gestion des ressources humaines — Avis — 20 septembre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1741) — 6 novembre 2023

Q-1742² — M^{me} Block (Sentier Carlton—Eagle Creek) — Postes Canada et programme Marketing Intelliposte — Avis — 21 septembre 2023

Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-441-28) — 8 novembre 2023

Réponse (Voir les Débats) — 9 novembre 2023

Q-1743² — M. Chambers (Simcoe-Nord) — Stratégie de gestion de la dette — Avis — 21 septembre 2023

Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-441-28) — 8 novembre 2023

Réponse (Voir les Débats) — 9 novembre 2023

Q-1744² — M^{me} Vecchio (Elgin—Middlesex—London) — Projet de train à grande fréquence de VIA Rail — Avis — 21 septembre 2023

Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-441-28) — 8 novembre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1744) — 9 novembre 2023

Q-1745² — M. Vidal (Desnethé—Mississippi—Rivière Churchill) — Financement d'organismes représentant les Métis — Avis — 21 septembre 2023

Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-441-28) — 8 novembre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1745) — 9 novembre 2023

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-1746² – Mr. Kelly (Calgary Rocky Ridge) – Military aid provided to Ukraine – Notice – September 25, 2023

Answered (See Debates) – November 20, 2023

Q-1747² – Mr. Kelly (Calgary Rocky Ridge) – Military aid provided to Ukraine – Notice – September 25, 2023

Answered (See Debates) – November 20, 2023

Q-1748² – Ms. McPherson (Edmonton Strathcona) – Pandemic instrument – Notice – September 25, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1748) – November 20, 2023

Q-1749² – Ms. McPherson (Edmonton Strathcona) – Vaccines procurement during the COVID-19 pandemic – Notice – September 25, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1749) – November 20, 2023

Q-1750² – Mr. Fast (Abbotsford) – Correctional Service Canada – Notice – September 25, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1750) – November 20, 2023

Q-1751² – Mr. Fast (Abbotsford) – Correctional Service Canada – Notice – September 25, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1751) – November 20, 2023

Q-1752² – Mr. Fast (Abbotsford) – Drones being used in the proximity of penitentiaries or other correctional facilities – Notice – September 25, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1752) – November 20, 2023

Q-1753² – Mr. Deltell (Louis-Saint-Laurent) – Government's commitment to plant 2 billion trees by 2031 – Notice – September 25, 2023

Answered (See Debates) – November 20, 2023

Q-1754² – Mr. Lloyd (Sturgeon River–Parkland) – Conference of the Parties to the World Health Organization Framework Convention on Tobacco Control and Meeting of Parties to the Protocol to Eliminate Illicit Trade in Tobacco Products – Notice – September 25, 2023

Q-1746² – M. Kelly (Calgary Rocky Ridge) – Aide militaire fournie à l'Ukraine – Avis – 25 septembre 2023

Réponse (Voir les Débats) – 20 novembre 2023

Q-1747² – M. Kelly (Calgary Rocky Ridge) – Aide militaire fournie à l'Ukraine – Avis – 25 septembre 2023

Réponse (Voir les Débats) – 20 novembre 2023

Q-1748² – M^{me} McPherson (Edmonton Strathcona) – Instrument relatif aux pandémies – Avis – 25 septembre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1748) – 20 novembre 2023

Q-1749² – M^{me} McPherson (Edmonton Strathcona) – Approvisionnement en vaccins durant la pandémie de COVID-19 – Avis – 25 septembre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1749) – 20 novembre 2023

Q-1750² – M. Fast (Abbotsford) – Service correctionnel Canada – Avis – 25 septembre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1750) – 20 novembre 2023

Q-1751² – M. Fast (Abbotsford) – Service correctionnel Canada – Avis – 25 septembre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1751) – 20 novembre 2023

Q-1752² – M. Fast (Abbotsford) – Utilisation de drones à proximité de pénitenciers ou d'autres établissements correctionnels – Avis – 25 septembre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1752) – 20 novembre 2023

Q-1753² – M. Deltell (Louis-Saint-Laurent) – Engagement du gouvernement à planter deux milliards d'arbres d'ici 2031 – Avis – 25 septembre 2023

Réponse (Voir les Débats) – 20 novembre 2023

Q-1754² – M. Lloyd (Sturgeon River–Parkland) – Conférence des parties à la Convention-cadre pour la lutte antitabac de l'Organisation mondiale de la santé et Réunion des Parties au Protocole pour éliminer le commerce illicite des produits du tabac – Avis – 25 septembre 2023

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1754) – November 20, 2023

Q-1755² – Mr. Steinley (Regina–Lewvan) – Canada Child Benefit – Notice – September 25, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1755) – November 20, 2023

Q-1756² – Mr. Johns (Courtenay–Alberni) – Workplace and work-related injuries in the public sector – Notice – September 25, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1756) – November 20, 2023

Q-1757² – Mr. Davies (Vancouver Kingsway) – Transport Canada's National Airports System – Notice – September 25, 2023

Answered (See Debates) – November 20, 2023

Q-1758² – Mr. Johns (Courtenay–Alberni) – Phoenix pay system – Notice – September 26, 2023

Answered (See Debates) – November 20, 2023

Q-1759² – Mr. Caputo (Kamloops–Thompson–Cariboo) – Contraband items seized in federal penitentiaries – Notice – September 26, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1759) – November 20, 2023

Q-1760² – Mr. Khanna (Oxford) – Drug addiction – Notice – September 26, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1760) – November 20, 2023

Q-1761² – Mr. Carrie (Oshawa) – Health Canada and Public Health Agency of Canada – Notice – September 26, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1761) – November 20, 2023

Q-1762² – Mr. Zimmer (Prince George–Peace River–Northern Rockies) – Subsidies for diesel-based electricity generation in the North – Notice – September 26, 2023

Answered (See Debates) – November 20, 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1754) – 20 novembre 2023

Q-1755² – M. Steinley (Regina–Lewvan) – Allocation canadienne pour enfants – Avis – 25 septembre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1755) – 20 novembre 2023

Q-1756² – M. Johns (Courtenay–Alberni) – Blessures subies au travail et liées au travail dans la fonction publique – Avis – 25 septembre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1756) – 20 novembre 2023

Q-1757² – M. Davies (Vancouver Kingsway) – Réseau national d'aéroports de Transports Canada – Avis – 25 septembre 2023

Réponse (Voir les Débats) – 20 novembre 2023

Q-1758² – M. Johns (Courtenay–Alberni) – Système de paye Phénix – Avis – 26 septembre 2023

Réponse (Voir les Débats) – 20 novembre 2023

Q-1759² – M. Caputo (Kamloops–Thompson–Cariboo) – Articles de contrebande saisis dans les pénitenciers fédéraux – Avis – 26 septembre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1759) – 20 novembre 2023

Q-1760² – M. Khanna (Oxford) – Toxicomanie – Avis – 26 septembre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1760) – 20 novembre 2023

Q-1761² – M. Carrie (Oshawa) – Santé Canada et Agence de santé publique du Canada – Avis – 26 septembre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1761) – 20 novembre 2023

Q-1762² – M. Zimmer (Prince George–Peace River–Northern Rockies) – Subventions pour la production d'électricité au diesel dans le Nord – Avis – 26 septembre 2023

Réponse (Voir les Débats) – 20 novembre 2023

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-1763² – Mr. Chambers (Simcoe North) – Canada Revenue Agency and call centre operations – Notice – September 26, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1763) – November 20, 2023

Q-1764² – Mrs. Gray (Kelowna–Lake Country) – Cabinet retreat – Notice – September 26, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1764) – November 20, 2023

Q-1765² – Mr. Morantz (Charleswood–St. James–Assiniboia–Headingley) – President Volodymyr Zelenskyy's visit to Parliament – Notice – September 27, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1765) – November 20, 2023

Q-1766² – Mr. Melillo (Kenora) – Government measures taken related to Ukrainian President Volodymyr Zelenskyy's visit to Parliament – Notice – September 27, 2023

Answered (See Debates) – November 20, 2023

Q-1767² – Mr. Lewis (Essex) – President Volodymyr Zelenskyy's visit to Parliament – Notice – September 27, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1767) – November 20, 2023

Q-1768² – Mr. Ellis (Cumberland–Colchester) – Vaccine Injury Support Program – Notice – September 27, 2023

Answered (See Debates) – November 20, 2023

Q-1769² – Mr. Tochor (Saskatoon–University) – Government support for Romanian nuclear development – Notice – September 27, 2023

Answered (See Debates) – November 20, 2023

Q-1770² – Mr. Allison (Niagara West) – Requests made by CBC/Radio-Canada to social media companies – Notice – September 27, 2023

Answered (See Debates) – November 20, 2023

Q-1771² – Mr. Allison (Niagara West) – Requests made by the National Arts Centre to social media companies – Notice – September 27, 2023

Answered (See Debates) – November 20, 2023

Q-1763² – M. Chambers (Simcoe-Nord) – Agence du revenu Canada et opérations des centres d'appel – Avis – 26 septembre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1763) – 20 novembre 2023

Q-1764² – M^{me} Gray (Kelowna–Lake Country) – Retraite du Cabinet – Avis – 26 septembre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1764) – 20 novembre 2023

Q-1765² – M. Morantz (Charleswood–St. James–Assiniboia–Headingley) – Visite du président Volodymyr Zelenskyy au Parlement – Avis – 27 septembre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1765) – 20 novembre 2023

Q-1766² – M. Melillo (Kenora) – Mesures prises par le gouvernement dans le cadre de la visite du président de l'Ukraine Volodymyr Zelenskyy au Parlement – Avis – 27 septembre 2023

Réponse (Voir les Débats) – 20 novembre 2023

Q-1767² – M. Lewis (Essex) – Visite du président Volodymyr Zelenskyy au Parlement – Avis – 27 septembre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1767) – 20 novembre 2023

Q-1768² – M. Ellis (Cumberland–Colchester) – Programme de soutien aux victimes d'une vaccination – Avis – 27 septembre 2023

Réponse (Voir les Débats) – 20 novembre 2023

Q-1769² – M. Tochor (Saskatoon–University) – Soutien du gouvernement à l'égard du développement nucléaire de la Roumanie – Avis – 27 septembre 2023

Réponse (Voir les Débats) – 20 novembre 2023

Q-1770² – M. Allison (Niagara-Ouest) – Demandes faites par CBC/Radio-Canada aux entreprises de médias sociaux – Avis – 27 septembre 2023

Réponse (Voir les Débats) – 20 novembre 2023

Q-1771² – M. Allison (Niagara-Ouest) – Demandes faites par le Centre national des arts aux entreprises de médias sociaux – Avis – 27 septembre 2023

Réponse (Voir les Débats) – 20 novembre 2023

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-1772² — Mr. Green (Hamilton Centre) — Directive on Automated Decision-Making — Notice — September 27, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1772) — November 20, 2023

Q-1773² — Ms. Rempel Garner (Calgary Nose Hill) — Consultations on a generative artificial intelligence code of conduct — Notice — September 28, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1773) — November 20, 2023

Q-1774² — Ms. Rempel Garner (Calgary Nose Hill) — Use of facial recognition software — Notice — September 28, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1774) — November 20, 2023

Q-1775² — Ms. Rempel Garner (Calgary Nose Hill) — Receptions, trade shows, fairs or festivals held outside of Canada — Notice — September 28, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1775) — November 20, 2023

Q-1776² — Ms. Findlay (South Surrey—White Rock) — Safe supply — Notice — September 28, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1776) — November 20, 2023

Q-1777² — Mr. Patzer (Cypress Hills—Grasslands) — Canada Revenue Agency — Notice — September 29, 2023

Answered (See Debates) — November 20, 2023

Q-1778² — Mr. McCauley (Edmonton West) — Events attended in Toronto by the Prime Minister with the Ukrainian President — Notice — September 29, 2023

Answered (See Debates) — November 20, 2023

Q-1779² — Mrs. Gallant (Renfrew—Nipissing—Pembroke) — Third-Location Decompression Program for Canadian Armed Forces members — Notice — September 29, 2023

Answered (See Debates) — November 20, 2023

Q-1780² — Mrs. Gallant (Renfrew—Nipissing—Pembroke) — Hardship and Risk Allowance and Hardship bonus for Canadian Armed Forces members — Notice — September 29, 2023

Q-1772² — M. Green (Hamilton-Centre) — Directive sur la prise de décisions automatisée — Avis — 27 septembre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1772) — 20 novembre 2023

Q-1773² — M^{me} Rempel Garner (Calgary Nose Hill) — Consultations au sujet d'un code de conduite pour l'intelligence artificielle générative — Avis — 28 septembre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1773) — 20 novembre 2023

Q-1774² — M^{me} Rempel Garner (Calgary Nose Hill) — Recours à des logiciels de reconnaissance faciale — Avis — 28 septembre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1774) — 20 novembre 2023

Q-1775² — M^{me} Rempel Garner (Calgary Nose Hill) — Réceptions, salons, foires ou festivals organisés à l'étranger — Avis — 28 septembre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1775) — 20 novembre 2023

Q-1776² — M^{me} Findlay (Surrey-Sud—White Rock) — Approvisionnement sûr — Avis — 28 septembre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1776) — 20 novembre 2023

Q-1777² — M. Patzer (Cypress Hills—Grasslands) — Agence du revenu du Canada — Avis — 29 septembre 2023

Réponse (Voir les Débats) — 20 novembre 2023

Q-1778² — M. McCauley (Edmonton-Ouest) — Événements auxquels le premier ministre a assisté à Toronto en compagnie du président de l'Ukraine — Avis — 29 septembre 2023

Réponse (Voir les Débats) — 20 novembre 2023

Q-1779² — M^{me} Gallant (Renfrew—Nipissing—Pembroke) — Programme de décompression dans un tiers lieu destiné aux membres des Forces armées canadiennes — Avis — 29 septembre 2023

Réponse (Voir les Débats) — 20 novembre 2023

Q-1780² — M^{me} Gallant (Renfrew—Nipissing—Pembroke) — Indemnité de difficulté et de risque et boni d'indemnité de difficulté destinés aux membres des Forces armées canadiennes — Avis — 29 septembre 2023

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Answered (See Debates) – November 20, 2023

Q-1781² – Mr. Leslie (Portage–Lisgar) – Communications received by the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission – Notice – October 3, 2023

Answered (See Debates) – November 20, 2023

Q-1782² – Mr. Leslie (Portage–Lisgar) – Seizure of drugs by the Canada Border Services Agency – Notice – October 3, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1782) – November 20, 2023

Q-1783² – Mr. Dreeshen (Red Deer–Mountain View) – Carbon emissions from the travels of the Minister of Environment and Climate Change – Notice – October 3, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1783) – November 20, 2023

Q-1784² – Mr. Melillo (Kenora) – Shortage of commercial pilots – Notice – October 3, 2023

Answered (See Debates) – November 20, 2023

Q-1785² – Mr. Melillo (Kenora) – Canada Border Services Agency and immigration detention centre in Laval – Notice – October 3, 2023

Answered (See Debates) – November 20, 2023

Q-1786² – Mrs. Kusie (Calgary Midnapore) – Alternative minimum tax and charitable donations – Notice – October 3, 2023

Answered (See Debates) – November 20, 2023

Q-1787² – Mrs. Gallant (Renfrew–Nipissing–Pembroke) – Protecting Canadians from Unsafe Drugs Act – Notice – October 4, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1787) – November 20, 2023

Q-1788² – Mr. Lawrence (Northumberland–Peterborough South) – Sustainable Development Technology Canada – Notice – October 4, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1788) – November 20, 2023

Réponse (Voir les Débats) – 20 novembre 2023

Q-1781² – M. Leslie (Portage–Lisgar) – Communications reçues par le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes – Avis – 3 octobre 2023

Réponse (Voir les Débats) – 20 novembre 2023

Q-1782² – M. Leslie (Portage–Lisgar) – Saisie de drogues par l'Agence des services frontaliers du Canada – Avis – 3 octobre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1782) – 20 novembre 2023

Q-1783² – M. Dreeshen (Red Deer–Mountain View) – Émissions de carbone provenant des voyages du ministre de l'Environnement et du Changement climatique – Avis – 3 octobre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1783) – 20 novembre 2023

Q-1784² – M. Melillo (Kenora) – Pénurie de pilotes professionnels – Avis – 3 octobre 2023

Réponse (Voir les Débats) – 20 novembre 2023

Q-1785² – M. Melillo (Kenora) – Agence des services frontaliers du Canada et centre de surveillance de l'immigration de Laval – Avis – 3 octobre 2023

Réponse (Voir les Débats) – 20 novembre 2023

Q-1786² – M^{me} Kusie (Calgary Midnapore) – Impôt minimum de remplacement et dons de charité – Avis – 3 octobre 2023

Réponse (Voir les Débats) – 20 novembre 2023

Q-1787² – M^{me} Gallant (Renfrew–Nipissing–Pembroke) – Loi sur la protection des Canadiens contre les médicaments dangereux – Avis – 4 octobre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1787) – 20 novembre 2023

Q-1788² – M. Lawrence (Northumberland–Peterborough-Sud) – Technologies du développement durable Canada – Avis – 4 octobre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1788) – 20 novembre 2023

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-1789² — Mr. Lawrence (Northumberland—Peterborough South) — Sustainable Development Technology Canada — Notice — October 4, 2023

Answered (See Debates) — November 20, 2023

Q-1790² — Mr. Jeneroux (Edmonton Riverbend) — Prime minister's usage of the government's CC-130H Hercules aircraft — Notice — October 4, 2023

Answered (See Debates) — November 20, 2023

Q-1791² — Mr. Jeneroux (Edmonton Riverbend) — United States President's visit to Parliament Hill — Notice — October 4, 2023

Answered (See Debates) — November 20, 2023

Q-1792² — Mr. Tolmie (Moose Jaw—Lake Centre—Lanigan) — Department of National Defence funding — Notice — October 4, 2023

Answered (See Debates) — November 20, 2023

Q-1793² — Mr. Melillo (Kenora) — Privy Council Office communications regarding the United States President's visit to Parliament — Notice — October 4, 2023

Withdrawn — October 16, 2023

Q-1794² — Mr. Melillo (Kenora) — Global Affairs Canada communications regarding the United States President's visit to Parliament — Notice — October 4, 2023

Withdrawn — October 16, 2023

Q-1795² — Mr. Vidal (Desnethé—Missinippi—Churchill River) — Funding under Jordan's Principle — Notice — October 4, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1795) — November 20, 2023

Q-1796² — Ms. Chabot (Thérèse-De Blainville) — Employment and Social Development Canada's Skills for Success Program and Training and Tools Stream — Notice — October 4, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1796) — November 20, 2023

Q-1797² — Mr. Vidal (Desnethé—Missinippi—Churchill River) — Risk pay and performance bonuses — Notice — October 4, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1797) — November 20, 2023

Q-1789² — M. Lawrence (Northumberland—Peterborough-Sud) — Technologies du développement durable Canada — Avis — 4 octobre 2023

Réponse (Voir les Débats) — 20 novembre 2023

Q-1790² — M. Jeneroux (Edmonton Riverbend) — Recours à l'aéronef CC-130H Hercules du gouvernement par le premier ministre — Avis — 4 octobre 2023

Réponse (Voir les Débats) — 20 novembre 2023

Q-1791² — M. Jeneroux (Edmonton Riverbend) — Visite du président des États-Unis sur la Colline du Parlement — Avis — 4 octobre 2023

Réponse (Voir les Débats) — 20 novembre 2023

Q-1792² — M. Tolmie (Moose Jaw—Lake Centre—Lanigan) — Financement du ministère de la Défense nationale — Avis — 4 octobre 2023

Réponse (Voir les Débats) — 20 novembre 2023

Q-1793² — M. Melillo (Kenora) — Communications du Bureau du Conseil privé au sujet la visite du président des États-Unis au Parlement — Avis — 4 octobre 2023

Retrait — 16 octobre 2023

Q-1794² — M. Melillo (Kenora) — Communications d'Affaires mondiales Canada au sujet de la visite du président des États-Unis au Parlement — Avis — 4 octobre 2023

Retrait — 16 octobre 2023

Q-1795² — M. Vidal (Desnethé—Missinippi—Rivière Churchill) — Financement en vertu du principe de Jordan — Avis — 4 octobre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1795) — 20 novembre 2023

Q-1796² — M^{me} Chabot (Thérèse-De Blainville) — Programme Compétences pour réussir et volet Formation et outils d'Emploi et Développement Social Canada — Avis — 4 octobre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1796) — 20 novembre 2023

Q-1797² — M. Vidal (Desnethé—Missinippi—Rivière Churchill) — Rémunération conditionnelle et les primes de rendement — Avis — 4 octobre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1797) — 20 novembre 2023

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-1798² — Mr. Boulerice (Rosemont—La Petite-Patrie) — Phoenix pay system — Notice — October 4, 2023

Answered (See Debates) — November 20, 2023

Q-1799² — Mr. Boulerice (Rosemont—La Petite-Patrie) — Canada Border Services Agency — Notice — October 4, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1799) — November 20, 2023

Q-1800² — Ms. Chabot (Thérèse-De Blainville) — Canada Summer Jobs — Notice — October 4, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1800) — November 20, 2023

Q-1801² — Ms. Barron (Nanaimo—Ladysmith) — Employment and Social Development Canada and snow crab fisheries in Newfoundland and Labrador — Notice — October 4, 2023

Answered (See Debates) — November 20, 2023

Q-1802² — Ms. Barron (Nanaimo—Ladysmith) — Department of Fisheries and Oceans and snow crab fisheries in Newfoundland and Labrador — Notice — October 4, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1802) — November 20, 2023

Q-1803² — Mr. Cannings (South Okanagan—West Kootenay) — Canadian Armed Forces and emergency response management — Notice — October 5, 2023

Answered (See Debates) — December 5, 2023

Q-1804² — Mr. Julian (New Westminster—Burnaby) — Fighting and Managing Wildfires in a Changing Climate Program — Notice — October 5, 2023

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-441-29) — November 29, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1804) — December 5, 2023

Q-1805² — Mr. Albas (Central Okanagan—Similkameen—Nicola) — Rental Construction Financing Initiative — Notice — October 12, 2023

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-441-29) — November 29, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1805) — December 5, 2023

Q-1798² — M. Boulerice (Rosemont—La Petite-Patrie) — Système de paye Phénix — Avis — 4 octobre 2023

Réponse (Voir les Débats) — 20 novembre 2023

Q-1799² — M. Boulerice (Rosemont—La Petite-Patrie) — Agence des services frontaliers du Canada — Avis — 4 octobre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1799) — 20 novembre 2023

Q-1800² — M^{me} Chabot (Thérèse-De Blainville) — Emplois d'été Canada — Avis — 4 octobre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1800) — 20 novembre 2023

Q-1801² — M^{me} Barron (Nanaimo—Ladysmith) — Emploi et Développement social Canada et pêche au crabe des neiges à Terre-Neuve-et-Labrador — Avis — 4 octobre 2023

Réponse (Voir les Débats) — 20 novembre 2023

Q-1802² — M^{me} Barron (Nanaimo—Ladysmith) — Ministère des Pêches et des Océans et pêche au crabe des neiges à Terre-Neuve-et-Labrador — Avis — 4 octobre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1802) — 20 novembre 2023

Q-1803² — M. Cannings (Okanagan-Sud—Kootenay-Ouest) — Forces armées canadiennes et interventions d'urgence — Avis — 5 octobre 2023

Réponse (Voir les Débats) — 5 décembre 2023

Q-1804² — M. Julian (New Westminster—Burnaby) — Programme Combattre et gérer les feux de forêt dans un climat en changement — Avis — 5 octobre 2023

Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-441-29) — 29 novembre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1804) — 5 décembre 2023

Q-1805² — M. Albas (Central Okanagan—Similkameen—Nicola) — Initiative Financement de la construction de logements locatifs — Avis — 12 octobre 2023

Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-441-29) — 29 novembre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1805) — 5 décembre 2023

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-1806² – Mr. Albas (Central Okanagan—Similkameen—Nicola)
– Complaints received by the Canadian Transportation Agency
– Notice – October 12, 2023

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-441-29) –
November 29, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper
No. 8555-441-1806) – December 5, 2023

Q-1807² – Mr. Albas (Central Okanagan—Similkameen—Nicola)
– Expenditures related to the Prime Minister's trip to New York
for the United Nations General Assembly – Notice – October 12,
2023

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-441-29) –
November 29, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper
No. 8555-441-1807) – December 5, 2023

Q-1808² – Mr. Ste-Marie (Joliette) – Bill C-56 and GST New
Residential Rental Property Rebate – Notice – October 12, 2023

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-441-29) –
November 29, 2023

Answered (See Debates) – December 5, 2023

Q-1809² – Mr. Ellis (Cumberland—Colchester) – Substance Use
and Addictions Program – Notice – October 12, 2023

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-441-29) –
November 29, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper
No. 8555-441-1809) – December 5, 2023

Q-1810² – Ms. Kwan (Vancouver East) – Purpose-built
accessible and affordable housing for homeless veterans –
Notice – October 12, 2023

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-441-29) –
November 29, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper
No. 8555-441-1810) – December 5, 2023

Q-1811² – Ms. Kwan (Vancouver East) – Canada Mortgage and
Housing Corporation's mortgage insurance loans for non-profit
housing providers – Notice – October 12, 2023

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-441-29) –
November 29, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper
No. 8555-441-1811) – December 5, 2023

Q-1806² – M. Albas (Central Okanagan—Similkameen—Nicola)
– Plaintes reçues par l'Office des transports du Canada – Avis
– 12 octobre 2023

Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-441-29)
– 29 novembre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse
déposée (document parlementaire n° 8555-441-1806) – 5
décembre 2023

Q-1807² – M. Albas (Central Okanagan—Similkameen—Nicola)
– Dépenses liées au déplacement du premier ministre à New
York pour assister à l'Assemblée générale des Nations Unies –
Avis – 12 octobre 2023

Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-441-29)
– 29 novembre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse
déposée (document parlementaire n° 8555-441-1807) – 5
décembre 2023

Q-1808² – M. Ste-Marie (Joliette) – Projet de loi C-56 et
Remboursement de la TPS pour immeubles d'habitation locatifs
neufs – Avis – 12 octobre 2023

Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-441-29)
– 29 novembre 2023

Réponse (Voir les Débats) – 5 décembre 2023

Q-1809² – M. Ellis (Cumberland—Colchester) – Programme sur
l'usage et les dépendances aux substances – Avis – 12 octobre
2023

Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-441-29)
– 29 novembre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse
déposée (document parlementaire n° 8555-441-1809) – 5
décembre 2023

Q-1810² – M^{me} Kwan (Vancouver-Est) – Logements
accessibles et abordables pour les vétérans sans-abris – Avis –
12 octobre 2023

Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-441-29)
– 29 novembre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse
déposée (document parlementaire n° 8555-441-1810) – 5
décembre 2023

Q-1811² – M^{me} Kwan (Vancouver-Est) – Assurance prêt
hypothécaire de la Société canadienne d'hypothèques et de
logement pour les fournisseurs de logements sans but lucratif –
Avis – 12 octobre 2023

Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-441-29)
– 29 novembre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse
déposée (document parlementaire n° 8555-441-1811) – 5
décembre 2023

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-1812² — Ms. Kwan (Vancouver East) — Rapid Housing Initiative — Notice — October 12, 2023

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-441-29) — November 29, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1812) — December 5, 2023

Q-1813² — Ms. Kwan (Vancouver East) — Compliance inspections by Employment and Social Development Canada related to the Temporary Foreign Worker program — Notice — October 12, 2023

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-441-29) — November 29, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1813) — December 5, 2023

Q-1814² — Mr. Scheer (Regina—Qu'Appelle) — Canadian Radio-television and Telecommunications Commission's registration requirements for online streaming services and content creators — Notice — October 16, 2023

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-441-30) — December 1, 2023

Answered (See Debates) — December 5, 2023

Q-1815² — Mr. Scheer (Regina—Qu'Appelle) — Canadian Radio-television and Telecommunications Commission's registration requirements for online streaming services and content creators — Notice — October 16, 2023

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-441-30) — December 1, 2023

Answered (See Debates) — December 5, 2023

Q-1816² — Mr. Scheer (Regina—Qu'Appelle) — Bonuses of executives at the Canada Mortgage and Housing Corporation — Notice — October 16, 2023

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-441-30) — December 1, 2023

Answered (See Debates) — December 5, 2023

Q-1817² — Mr. Scheer (Regina—Qu'Appelle) — Canada Mortgage and Housing Corporation and expenditures on consulting contracts — Notice — October 16, 2023

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-441-30) — December 1, 2023

Answered (See Debates) — December 5, 2023

Q-1812² — M^{me} Kwan (Vancouver-Est) — Initiative gouvernementale pour la création rapide de logements — Avis — 12 octobre 2023

Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-441-29) — 29 novembre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1812) — 5 décembre 2023

Q-1813² — M^{me} Kwan (Vancouver-Est) — Inspections de conformité effectuées par Emploi et Développement social Canada dans le cadre du Programme des travailleurs étrangers temporaires — Avis — 12 octobre 2023

Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-441-29) — 29 novembre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1813) — 5 décembre 2023

Q-1814² — M. Scheer (Regina—Qu'Appelle) — Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes et les exigences d'enregistrement pour les services de diffusion en ligne et les créateurs de contenu — Avis — 16 octobre 2023

Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-441-30) — 1^{er} décembre 2023

Réponse (Voir les Débats) — 5 décembre 2023

Q-1815² — M. Scheer (Regina—Qu'Appelle) — Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes et les nouvelles exigences d'enregistrement à l'égard des services de diffusion continue en ligne et des créateurs de contenu — Avis — 16 octobre 2023

Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-441-30) — 1^{er} décembre 2023

Réponse (Voir les Débats) — 5 décembre 2023

Q-1816² — M. Scheer (Regina—Qu'Appelle) — Primes des dirigeants de la Société canadienne d'hypothèques et de logement — Avis — 16 octobre 2023

Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-441-30) — 1^{er} décembre 2023

Réponse (Voir les Débats) — 5 décembre 2023

Q-1817² — M. Scheer (Regina—Qu'Appelle) — Société canadienne d'hypothèques et de logement et dépenses sur les contrats d'experts-conseils — Avis — 16 octobre 2023

Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-441-30) — 1^{er} décembre 2023

Réponse (Voir les Débats) — 5 décembre 2023

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-1818² – Ms. Lantsman (Thornhill) – Canada Revenue Agency and sensitive information about Canadian businesses – Notice – October 16, 2023

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-441-30) – December 1, 2023

Answered (See Debates) – December 5, 2023

Q-1819² – Mr. Arnold (North Okanagan—Shuswap) – Community-based firefighters – Notice – October 16, 2023

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-441-30) – December 1, 2023

Answered (See Debates) – December 5, 2023

Q-1820² – Mr. Schmale (Haliburton—Kawartha Lakes—Brock) – Litigation and legal expenditures involving Crown-Indigenous Relations and Northern Affairs Canada or Indigenous Services Canada – Notice – October 16, 2023

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-441-30) – December 1, 2023

Answered (See Debates) – December 5, 2023

Q-1821² – Mr. Schmale (Haliburton—Kawartha Lakes—Brock) – Privy Council Office communications regarding the United States President's visit to Parliament – Notice – October 16, 2023

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-441-30) – December 1, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1821) – December 5, 2023

Q-1822² – Mr. Schmale (Haliburton—Kawartha Lakes—Brock) – Global Affairs Canada communications regarding the United States President's visit to Parliament – Notice – October 16, 2023

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-441-30) – December 1, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1822) – December 5, 2023

Q-1823² – Mr. Brassard (Barrie—Innisfil) – Department of Finance and analysis on deficit financing – Notice – October 16, 2023

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-441-30) – December 1, 2023

Answered (See Debates) – December 5, 2023

Q-1824² – Mr. Ellis (Cumberland—Colchester) – Expenditures on icebreaking on the St. Lawrence Seaway – Notice – October 17, 2023

Q-1818² – M^{me} Lantsman (Thornhill) – Agence du revenu du Canada et renseignements sensibles sur les entreprises canadiennes – Avis – 16 octobre 2023

Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-441-30) – 1^{er} décembre 2023

Réponse (Voir les Débats) – 5 décembre 2023

Q-1819² – M. Arnold (North Okanagan—Shuswap) – Pompiers communautaires – Avis – 16 octobre 2023

Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-441-30) – 1^{er} décembre 2023

Réponse (Voir les Débats) – 5 décembre 2023

Q-1820² – M. Schmale (Haliburton—Kawartha Lakes—Brock) – Poursuites et frais d'avocats de Relations Couronne-Autochtones et Affaires du Nord Canada ou de Services aux Autochtones Canada – Avis – 16 octobre 2023

Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-441-30) – 1^{er} décembre 2023

Réponse (Voir les Débats) – 5 décembre 2023

Q-1821² – M. Schmale (Haliburton—Kawartha Lakes—Brock) – Communications du Bureau du Conseil privé au sujet de la visite du président des États-Unis au Parlement – Avis – 16 octobre 2023

Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-441-30) – 1^{er} décembre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1821) – 5 décembre 2023

Q-1822² – M. Schmale (Haliburton—Kawartha Lakes—Brock) – Communications d'Affaires mondiales Canada au sujet de la visite du président des États-Unis au Parlement – Avis – 16 octobre 2023

Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-441-30) – 1^{er} décembre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1822) – 5 décembre 2023

Q-1823² – M. Brassard (Barrie—Innisfil) – Ministère des Finances et analyses au sujet du financement par déficit – Avis – 16 octobre 2023

Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-441-30) – 1^{er} décembre 2023

Réponse (Voir les Débats) – 5 décembre 2023

Q-1824² – M. Ellis (Cumberland—Colchester) – Dépenses sur le déglacement sur la voie maritime du Saint-Laurent – Avis – 17 octobre 2023

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-441-31) – December 4, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1824) – December 5, 2023

Q-1825² – Mr. Warkentin (Grande Prairie—Mackenzie) – Carbon tax or price on carbon – Notice – October 17, 2023

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-441-31) – December 4, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1825) – December 5, 2023

Q-1826² – Mr. Nater (Perth—Wellington) – Service Canada's national in-person service delivery network – Notice – October 17, 2023

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-441-31) – December 4, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1826) – December 5, 2023

Q-1827² – Mr. MacGregor (Cowichan—Malahat—Langford) – Food affordability crisis – Notice – October 17, 2023

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-441-31) – December 4, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1827) – December 5, 2023

Q-1828² – Mr. MacGregor (Cowichan—Malahat—Langford) – Minister of Innovation, Science and Industry's comments – Notice – October 17, 2023

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-441-31) – December 4, 2023

Answered (See Debates) – December 5, 2023

Q-1829² – Mr. MacGregor (Cowichan—Malahat—Langford) – Statement of the Minister of Innovation, Science and Industry – Notice – October 17, 2023

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-441-31) – December 4, 2023

Answered (See Debates) – December 5, 2023

Q-1830² – Ms. Ferreri (Peterborough—Kawartha) – Expenditures involving ONWARD or Maryam Monsef – Notice – October 17, 2023

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-441-31) – December 4, 2023

Réponse déposée (document parlementaire n°8530-441-31) – 4 décembre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1824) – 5 décembre 2023

Q-1825² – M. Warkentin (Grande Prairie—Mackenzie) – Taxe sur le carbone ou prix sur le carbone – Avis – 17 octobre 2023

Réponse déposée (document parlementaire n°8530-441-31) – 4 décembre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1825) – 5 décembre 2023

Q-1826² – M. Nater (Perth—Wellington) – Réseau national de prestation de services en personne de Service Canada – Avis – 17 octobre 2023

Réponse déposée (document parlementaire n°8530-441-31) – 4 décembre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1826) – 5 décembre 2023

Q-1827² – M. MacGregor (Cowichan—Malahat—Langford) – Crise du prix des aliments – Avis – 17 octobre 2023

Réponse déposée (document parlementaire n°8530-441-31) – 4 décembre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1827) – 5 décembre 2023

Q-1828² – M. MacGregor (Cowichan—Malahat—Langford) – Commentaires du ministre de l'Innovation, des Sciences et de l'Industrie – Avis – 17 octobre 2023

Réponse déposée (document parlementaire n°8530-441-31) – 4 décembre 2023

Réponse (Voir les Débats) – 5 décembre 2023

Q-1829² – M. MacGregor (Cowichan—Malahat—Langford) – Déclaration faite par le ministre de l'Innovation, des Sciences et de l'Industrie – Avis – 17 octobre 2023

Réponse déposée (document parlementaire n°8530-441-31) – 4 décembre 2023

Réponse (Voir les Débats) – 5 décembre 2023

Q-1830² – M^{me} Ferreri (Peterborough—Kawartha) – Dépenses ayant à faire avec ONWARD ou Maryam Monsef – Avis – 17 octobre 2023

Réponse déposée (document parlementaire n°8530-441-31) – 4 décembre 2023

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1830) – December 5, 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1830) – 5 décembre 2023

Q-1831² – Mr. Berthold (Mégantic—L'Érable) – Events held at Rideau Hall – Notice – October 17, 2023

Q-1831² – M. Berthold (Mégantic—L'Érable) – Événements organisés à Rideau Hall – Avis – 17 octobre 2023

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-441-31) – December 4, 2023

Réponse déposée (document parlementaire n°8530-441-31) – 4 décembre 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1831) – December 5, 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1831) – 5 décembre 2023

Q-1832² – Mr. Hallan (Calgary Forest Lawn) – Department of Finance and inflation – Notice – October 17, 2023

Q-1832² – M. Hallan (Calgary Forest Lawn) – Ministère des Finances et l'inflation – Avis – 17 octobre 2023

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-441-31) – December 4, 2023

Réponse déposée (document parlementaire n°8530-441-31) – 4 décembre 2023

Answered (See Debates) – December 5, 2023

Réponse (Voir les Débats) – 5 décembre 2023

Q-1833² – Ms. Idlout (Nunavut) – Department Results Report of Indigenous Services Canada – Notice – October 17, 2023

Q-1833² – M^{me} Idlout (Nunavut) – Rapport sur les résultats ministériels de Services aux Autochtones Canada – Avis – 17 octobre 2023

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-441-31) – December 4, 2023

Réponse déposée (document parlementaire n°8530-441-31) – 4 décembre 2023

Answered (See Debates) – December 5, 2023

Réponse (Voir les Débats) – 5 décembre 2023

Q-1834² – Ms. Idlout (Nunavut) – Rapid Housing Initiative in Nunavut – Notice – October 17, 2023

Q-1834² – M^{me} Idlout (Nunavut) – Initiative pour la création rapide de logements au Nunavut – Avis – 17 octobre 2023

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-441-31) – December 4, 2023

Réponse déposée (document parlementaire n°8530-441-31) – 4 décembre 2023

Answered (See Debates) – December 5, 2023

Réponse (Voir les Débats) – 5 décembre 2023

Q-1835² – Ms. Idlout (Nunavut) – Arctic Bay Small Craft Harbour – Notice – October 17, 2023

Q-1835² – M^{me} Idlout (Nunavut) – Port pour petits bateaux d'Arctic Bay – Avis – 17 octobre 2023

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-441-31) – December 4, 2023

Réponse déposée (document parlementaire n°8530-441-31) – 4 décembre 2023

Answered (See Debates) – December 5, 2023

Réponse (Voir les Débats) – 5 décembre 2023

Q-1836² – Mr. Julian (New Westminster—Burnaby) – Employment of civilians by the Canadian Armed Forces – Notice – October 18, 2023

Q-1836² – M. Julian (New Westminster—Burnaby) – Employés civils des Forces armées canadiennes – Avis – 18 octobre 2023

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-441-31) – December 4, 2023

Réponse déposée (document parlementaire n°8530-441-31) – 4 décembre 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1836) – December 5, 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1836) – 5 décembre 2023

Q-1837² – Ms. Gladu (Sarnia—Lambton) – Housing Accelerator Fund – Notice – October 18, 2023

Q-1837² – M^{me} Gladu (Sarnia—Lambton) – Fonds pour accélérer la construction de logements – Avis – 18 octobre 2023

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-441-31) – December 4, 2023

Réponse déposée (document parlementaire n°8530-441-31) – 4 décembre 2023

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1837) – December 5, 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1837) – 5 décembre 2023

Q-1838² – Ms. Gladu (Sarnia–Lambton) – Palliative care – Notice – October 18, 2023

Q-1838² – M^{me} Gladu (Sarnia–Lambton) – Soins palliatifs – Avis – 18 octobre 2023

Withdrawn – October 19, 2023

Retrait – 19 octobre 2023

Q-1839² – Ms. Gladu (Sarnia–Lambton) – International land border crossings – Notice – October 18, 2023

Q-1839² – M^{me} Gladu (Sarnia–Lambton) – Postes frontaliers terrestres internationaux – Avis – 18 octobre 2023

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-441-31) – December 4, 2023

Réponse déposée (document parlementaire n°8530-441-31) – 4 décembre 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1839) – December 5, 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1839) – 5 décembre 2023

Q-1840² – Ms. Gladu (Sarnia–Lambton) – Medical assistance in dying – Notice – October 18, 2023

Q-1840² – M^{me} Gladu (Sarnia–Lambton) – Aide médicale à mourir – Avis – 18 octobre 2023

Withdrawn – October 19, 2023

Retrait – 19 octobre 2023

Q-1841² – Mr. Nater (Perth–Wellington) – Canada Dental Benefit – Notice – October 18, 2023

Q-1841² – M. Nater (Perth–Wellington) – Prestation dentaire canadienne – Avis – 18 octobre 2023

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-441-31) – December 4, 2023

Réponse déposée (document parlementaire n°8530-441-31) – 4 décembre 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1841) – December 5, 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1841) – 5 décembre 2023

Q-1842² – Ms. Lantsman (Thornhill) – Refocusing Government Spending initiative – Notice – October 18, 2023

Q-1842² – M^{me} Lantsman (Thornhill) – Initiative Recentrer les dépenses gouvernementales – Avis – 18 octobre 2023

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-441-31) – December 4, 2023

Réponse déposée (document parlementaire n°8530-441-31) – 4 décembre 2023

Answered (See Debates) – December 5, 2023

Réponse (Voir les Débats) – 5 décembre 2023

Q-1843² – Mr. Gourde (Lévis–Lotbinière) – Spending cuts – Notice – October 18, 2023

Q-1843² – M. Gourde (Lévis–Lotbinière) – Réductions de dépenses – Avis – 18 octobre 2023

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-441-31) – December 4, 2023

Réponse déposée (document parlementaire n°8530-441-31) – 4 décembre 2023

Answered (See Debates) – December 5, 2023

Réponse (Voir les Débats) – 5 décembre 2023

Q-1844² – Mr. Williamson (New Brunswick Southwest) – Sustainable Development Technologies Canada and whistleblowers – Notice – October 18, 2023

Q-1844² – M. Williamson (Nouveau-Brunswick-Sud-Ouest) – Technologies du développement durable Canada et dénonciateurs – Avis – 18 octobre 2023

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-441-31) – December 4, 2023

Réponse déposée (document parlementaire n°8530-441-31) – 4 décembre 2023

Answered (See Debates) – December 5, 2023

Réponse (Voir les Débats) – 5 décembre 2023

Q-1845² – Mr. Williamson (New Brunswick Southwest) – National Capital Commission projects – Notice – October 18, 2023

Q-1845² – M. Williamson (Nouveau-Brunswick-Sud-Ouest) – Projets de la Commission de la capitale nationale – Avis – 18 octobre 2023

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-441-31) – December 4, 2023

Answered (See Debates) – December 5, 2023

Q-1846² – Mr. Brassard (Barrie–Innisfil) – Government attendance at international conferences – Notice – October 18, 2023

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-441-31) – December 4, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1846) – December 5, 2023

Q-1847² – Mr. Brassard (Barrie–Innisfil) – Government sponsorship of international conferences – Notice – October 18, 2023

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-441-31) – December 4, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1847) – December 5, 2023

Q-1848² – Mr. Kelly (Calgary Rocky Ridge) – Canada's immigration system and labour shortages – Notice – October 19, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1848) – December 6, 2023

Q-1849² – Mr. Garrison (Esquimalt–Saanich–Sooke) – Canada-Philippines Enhanced Defence Agreement – Notice – October 19, 2023

Answered (See Debates) – December 6, 2023

Q-1850² – Mr. Fast (Abbotsford) – Fourth annual report on Medical Assistance in Dying – Notice – October 19, 2023

Answered (See Debates) – December 6, 2023

Q-1851² – Mr. Doherty (Cariboo–Prince George) – Government financial forecasting – Notice – October 19, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1851) – December 6, 2023

Q-1852² – Mr. Doherty (Cariboo–Prince George) – Benefits Delivery Modernization – Notice – October 19, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1852) – December 6, 2023

Réponse déposée (document parlementaire n°8530-441-31) – 4 décembre 2023

Réponse (Voir les Débats) – 5 décembre 2023

Q-1846² – M. Brassard (Barrie–Innisfil) – Participation du gouvernement aux conférences internationales – Avis – 18 octobre 2023

Réponse déposée (document parlementaire n°8530-441-31) – 4 décembre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1846) – 5 décembre 2023

Q-1847² – M. Brassard (Barrie–Innisfil) – Parrainage par le gouvernement de conférences internationales – Avis – 18 octobre 2023

Réponse déposée (document parlementaire n°8530-441-31) – 4 décembre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1847) – 5 décembre 2023

Q-1848² – M. Kelly (Calgary Rocky Ridge) – Système d'immigration du Canada et pénuries de main-d'oeuvre – Avis – 19 octobre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1848) – 6 décembre 2023

Q-1849² – M. Garrison (Esquimalt–Saanich–Sooke) – Accord en matière de défense renforcée entre le Canada et la République des Philippines – Avis – 19 octobre 2023

Réponse (Voir les Débats) – 6 décembre 2023

Q-1850² – M. Fast (Abbotsford) – Quatrième rapport annuel sur l'aide médicale à mourir – Avis – 19 octobre 2023

Réponse (Voir les Débats) – 6 décembre 2023

Q-1851² – M. Doherty (Cariboo–Prince George) – Prévisions financières du gouvernement – Avis – 19 octobre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1851) – 6 décembre 2023

Q-1852² – M. Doherty (Cariboo–Prince George) – Modernisation du versement des prestations – Avis – 19 octobre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1852) – 6 décembre 2023

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-1853² – Mr. Doherty (Cariboo—Prince George) – Government contracts with Avascent – Notice – October 19, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1853) – December 6, 2023

Q-1854² – Mrs. Vecchio (Elgin—Middlesex—London) – Canadian Museum of History and workplace assessment – Notice – October 19, 2023

Answered (See Debates) – December 6, 2023

Q-1855² – Ms. Gladu (Sarnia—Lambton) – Medical assistance in dying – Notice – October 19, 2023

Answered (See Debates) – December 6, 2023

Q-1856² – Ms. Gladu (Sarnia—Lambton) – Palliative care – Notice – October 19, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1856) – December 6, 2023

Q-1857² – Mr. Hallan (Calgary Forest Lawn) – Carbon Tax – Notice – October 20, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1857) – December 6, 2023

Q-1858² – Mrs. Gray (Kelowna—Lake Country) – Auditor General of Canada's report on Modernizing Information Technology Systems – Notice – October 20, 2023

Answered (See Debates) – December 6, 2023

Q-1859² – Mrs. Gray (Kelowna—Lake Country) – Benefits Delivery Modernization – Notice – October 20, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1859) – December 6, 2023

Q-1860² – Mr. Majumdar (Calgary Heritage) – Statement of the Director of Communications to the Minister of International Development – Notice – October 20, 2023

Answered (See Debates) – December 6, 2023

Q-1861² – Mr. Kram (Regina—Wascana) – 2 Billion Trees Program – Notice – October 23, 2023

Answered (See Debates) – December 12, 2023

Q-1853² – M. Doherty (Cariboo—Prince George) – Contrats accordés par le gouvernement à Avascent – Avis – 19 octobre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1853) – 6 décembre 2023

Q-1854² – M^{me} Vecchio (Elgin—Middlesex—London) – Musée canadien de l'histoire et évaluation du milieu de travail – Avis – 19 octobre 2023

Réponse (Voir les Débats) – 6 décembre 2023

Q-1855² – M^{me} Gladu (Sarnia—Lambton) – Aide médicale à mourir – Avis – 19 octobre 2023

Réponse (Voir les Débats) – 6 décembre 2023

Q-1856² – M^{me} Gladu (Sarnia—Lambton) – Soins palliatifs – Avis – 19 octobre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1856) – 6 décembre 2023

Q-1857² – M. Hallan (Calgary Forest Lawn) – Taxe sur le carbone – Avis – 20 octobre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1857) – 6 décembre 2023

Q-1858² – M^{me} Gray (Kelowna—Lake Country) – Rapport de la vérificatrice générale du Canada sur la modernisation des systèmes de technologies de l'information – Avis – 20 octobre 2023

Réponse (Voir les Débats) – 6 décembre 2023

Q-1859² – M^{me} Gray (Kelowna—Lake Country) – Modernisation du versement des prestations – Avis – 20 octobre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1859) – 6 décembre 2023

Q-1860² – M. Majumdar (Calgary Heritage) – Déclaration du directeur des communications du ministre du Développement international – Avis – 20 octobre 2023

Réponse (Voir les Débats) – 6 décembre 2023

Q-1861² – M. Kram (Regina—Wascana) – Programme 2 milliards d'arbres – Avis – 23 octobre 2023

Réponse (Voir les Débats) – 12 décembre 2023

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-1862² – Mrs. Gallant (Renfrew–Nipissing–Pembroke) – Firearms Buyback Program – Notice – October 23, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1862) – December 12, 2023

Q-1863² – Mr. Hallan (Calgary Forest Lawn) – Canada Mortgage and Housing Corporation – Notice – October 23, 2023

Answered (See Debates) – December 12, 2023

Q-1864² – Mr. Hallan (Calgary Forest Lawn) – Canada Mortgage and Housing Corporation and National Housing Strategy – Notice – October 23, 2023

Answered (See Debates) – December 12, 2023

Q-1865² – Ms. Duncan (Etobicoke North) – Dimensions program – Notice – October 23, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1865) – December 12, 2023

Q-1866² – Mr. Aitchison (Parry Sound–Muskoka) – Military housing and Canadian Forces Housing Agency – Notice – October 23, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1866) – December 12, 2023

Q-1867² – Mr. McCauley (Edmonton West) – Heavy body armour – Notice – October 23, 2023

Answered (See Debates) – December 12, 2023

Q-1868² – Mr. Richards (Banff–Airdrie) – Canadian Armed Forces morale – Notice – October 23, 2023

Answered (See Debates) – December 12, 2023

Q-1869² – Mr. Nater (Perth–Wellington) – Financial Consumer Agency of Canada's Guideline on Existing Consumer Mortgage Loans in Exceptional Circumstances – Notice – October 23, 2023

Answered (See Debates) – December 12, 2023

Q-1870² – Mr. Blaikie (Elmwood–Transcona) – Canada Dental Benefit – Notice – October 23, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1870) – December 12, 2023

Q-1862² – M^{me} Gallant (Renfrew–Nipissing–Pembroke) – Programme de rachat des armes à feu – Avis – 23 octobre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1862) – 12 décembre 2023

Q-1863² – M. Hallan (Calgary Forest Lawn) – Société canadienne d'hypothèques et de logement – Avis – 23 octobre 2023

Réponse (Voir les Débats) – 12 décembre 2023

Q-1864² – M. Hallan (Calgary Forest Lawn) – Société canadienne d'hypothèques et de logement et Stratégie nationale sur le logement – Avis – 23 octobre 2023

Réponse (Voir les Débats) – 12 décembre 2023

Q-1865² – M^{me} Duncan (Etobicoke-Nord) – Programme Dimensions – Avis – 23 octobre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1865) – 12 décembre 2023

Q-1866² – M. Aitchison (Parry Sound–Muskoka) – Logements militaires et Agence de logement des Forces canadiennes – Avis – 23 octobre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1866) – 12 décembre 2023

Q-1867² – M. McCauley (Edmonton-Ouest) – Gilets pare-balles lourds – Avis – 23 octobre 2023

Réponse (Voir les Débats) – 12 décembre 2023

Q-1868² – M. Richards (Banff–Airdrie) – Moral des Forces armées canadiennes – Avis – 23 octobre 2023

Réponse (Voir les Débats) – 12 décembre 2023

Q-1869² – M. Nater (Perth–Wellington) – Ligne directrice sur les prêts hypothécaires existants des consommateurs dans des circonstances exceptionnelles de l'Agence de la consommation en matière financière du Canada – Avis – 23 octobre 2023

Réponse (Voir les Débats) – 12 décembre 2023

Q-1870² – M. Blaikie (Elmwood–Transcona) – Prestation dentaire canadienne – Avis – 23 octobre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1870) – 12 décembre 2023

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-1871² – Mr. Blaikie (Elmwood–Transcona) – GST credits – Notice – October 23, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1871) – December 12, 2023

Q-1872² – Ms. Lewis (Haldimand–Norfolk) – World Health Organization – Notice – October 23, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1872) – December 12, 2023

Q-1873² – Ms. Lewis (Haldimand–Norfolk) – First Movers Coalition – Notice – October 23, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1873) – December 12, 2023

Q-1874² – Mr. Chong (Wellington–Halton Hills) – Canadian Armed Forces Reconstitution Directive – Notice – October 23, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1874) – December 12, 2023

Q-1875² – Mr. Morrice (Kitchener Centre) – Immigration, Refugees and Citizenship Canada – Notice – October 24, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1875) – December 12, 2023

Q-1876² – Mr. Khanna (Oxford) – Government funding for advocacy – Notice – October 24, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1876) – December 12, 2023

Q-1877² – Mr. Kurek (Battle River–Crowfoot) – TikTok ban – Notice – October 24, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1877) – December 12, 2023

Q-1878² – Mr. Kurek (Battle River–Crowfoot) – Travel by the Minister of Environment and Climate Change to the China Council for International Cooperation on Environment and Development – Notice – October 24, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1878) – December 12, 2023

Q-1871² – M. Blaikie (Elmwood–Transcona) – Crédit de TPS – Avis – 23 octobre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1871) – 12 décembre 2023

Q-1872² – M^{me} Lewis (Haldimand–Norfolk) – Organisation mondiale de la santé – Avis – 23 octobre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1872) – 12 décembre 2023

Q-1873² – M^{me} Lewis (Haldimand–Norfolk) – First Movers Coalition – Avis – 23 octobre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1873) – 12 décembre 2023

Q-1874² – M. Chong (Wellington–Halton Hills) – Directive sur la reconstitution des Forces armées canadiennes – Avis – 23 octobre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1874) – 12 décembre 2023

Q-1875² – M. Morrice (Kitchener-Centre) – Immigration, Réfugiés et Citoyenneté Canada – Avis – 24 octobre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1875) – 12 décembre 2023

Q-1876² – M. Khanna (Oxford) – Financement gouvernemental pour la défense des intérêts – Avis – 24 octobre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1876) – 12 décembre 2023

Q-1877² – M. Kurek (Battle River–Crowfoot) – Interdiction de TikTok – Avis – 24 octobre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1877) – 12 décembre 2023

Q-1878² – M. Kurek (Battle River–Crowfoot) – Voyage du ministre de l'Environnement et du Changement climatique à la réunion du Conseil chinois de coopération internationale en environnement et en développement – Avis – 24 octobre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1878) – 12 décembre 2023

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-1879² – Mr. Julian (New Westminster–Burnaby) – Privy Council Office's Results and Delivery Unit – Notice – October 24, 2023

Answered (See Debates) – December 12, 2023

Q-1880² – Mr. Liepert (Calgary Signal Hill) – Canadian Forces Housing Agency – Notice – October 24, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1880) – December 12, 2023

Q-1881² – Mr. Liepert (Calgary Signal Hill) – Violent crimes and firearms ban – Notice – October 24, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1881) – December 12, 2023

Q-1882² – Mr. Liepert (Calgary Signal Hill) – Parks Canada expenditures – Notice – October 24, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1882) – December 12, 2023

Q-1883² – Mr. Khanna (Oxford) – Mortgage Loan Insurance Select program – Notice – October 24, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1883) – December 12, 2023

Q-1884² – Mr. Van Popta (Langley–Aldergrove) – Lytton Homeowner Resilient Rebuild Program – Notice – October 24, 2023

Answered (See Debates) – December 12, 2023

Q-1885² – Mr. Van Popta (Langley–Aldergrove) – Cannabis intended for veterans – Notice – October 24, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1885) – December 12, 2023

Q-1886² – Mr. Chong (Wellington–Halton Hills) – Government's response to the explosion at the Al Ahli Hospital in Gaza – Notice – October 24, 2023

Answered (See Debates) – December 12, 2023

Q-1887² – Ms. Blaney (North Island–Powell River) – National Monument to Canada's Mission in Afghanistan – Notice – October 24, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1887) – December 12, 2023

Q-1879² – M. Julian (New Westminster–Burnaby) – Unité des résultats et de la livraison du Bureau du Conseil privé – Avis – 24 octobre 2023

Réponse (Voir les Débats) – 12 décembre 2023

Q-1880² – M. Liepert (Calgary Signal Hill) – Agence de logement des Forces canadiennes – Avis – 24 octobre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1880) – 12 décembre 2023

Q-1881² – M. Liepert (Calgary Signal Hill) – Crimes violents et interdiction des armes à feu – Avis – 24 octobre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1881) – 12 décembre 2023

Q-1882² – M. Liepert (Calgary Signal Hill) – Dépenses de Parcs Canada – Avis – 24 octobre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1882) – 12 décembre 2023

Q-1883² – M. Khanna (Oxford) – Programme Assurance prêt hypothécaire Select – Avis – 24 octobre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1883) – 12 décembre 2023

Q-1884² – M. Van Popta (Langley–Aldergrove) – Programme Lytton Homeowner Resilient Rebuild – Avis – 24 octobre 2023

Réponse (Voir les Débats) – 12 décembre 2023

Q-1885² – M. Van Popta (Langley–Aldergrove) – Cannabis destiné aux vétérans – Avis – 24 octobre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1885) – 12 décembre 2023

Q-1886² – M. Chong (Wellington–Halton Hills) – Réponse du gouvernement à l'explosion survenue à l'hôpital Al-Ahli de Gaza – Avis – 24 octobre 2023

Réponse (Voir les Débats) – 12 décembre 2023

Q-1887² – M^{me} Blaney (North Island–Powell River) – Monument commémoratif national de la mission canadienne en Afghanistan – Avis – 24 octobre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1887) – 12 décembre 2023

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-1888² – Ms. Blaney (North Island–Powell River) – Sexual misconduct complaints within the Canadian Armed Forces – Notice – October 24, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1888) – December 12, 2023

Made an order for return and revised answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1888-01) – January 29, 2024

Q-1889² – Ms. Lewis (Haldimand–Norfolk) – Canada Infrastructure Bank – Notice – October 24, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1889) – December 12, 2023

Q-1890² – Mr. Ruff (Bruce–Grey–Owen Sound) – Farmland – Notice – October 24, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1890) – December 12, 2023

Q-1891² – Mrs. Vecchio (Elgin–Middlesex–London) – Auditor General's report – Notice – October 24, 2023

Answered (See Debates) – December 12, 2023

Q-1892² – Mr. Uppal (Edmonton Mill Woods) – Auditor General's report – Notice – October 24, 2023

Answered (See Debates) – December 12, 2023

Q-1893² – Mr. Uppal (Edmonton Mill Woods) – Federal Skilled Worker Program – Notice – October 24, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1893) – December 12, 2023

Q-1894² – Mr. Bragdon (Tobique–Mactaquac) – Auditor General's report – Notice – October 24, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1894) – December 12, 2023

Q-1895² – Mr. Bragdon (Tobique–Mactaquac) – Auditor General's report – Notice – October 24, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1895) – December 12, 2023

Q-1896² – Mr. Morrice (Kitchener Centre) – Canada Revenue Agency – Notice – October 24, 2023

Answered (See Debates) – December 12, 2023

Q-1888² – M^{me} Blaney (North Island–Powell River) – Plaintes d'inconduite sexuelle au sein des Forces armées canadiennes – Avis – 24 octobre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1888) – 12 décembre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse révisée déposée (document parlementaire n° 8555-441-1888-01) – 29 janvier 2024

Q-1889² – M^{me} Lewis (Haldimand–Norfolk) – Banque de l'infrastructure du Canada – Avis – 24 octobre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1889) – 12 décembre 2023

Q-1890² – M. Ruff (Bruce–Grey–Owen Sound) – Terres agricoles – Avis – 24 octobre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1890) – 12 décembre 2023

Q-1891² – M^{me} Vecchio (Elgin–Middlesex–London) – Rapport de la vérificatrice générale – Avis – 24 octobre 2023

Réponse (Voir les Débats) – 12 décembre 2023

Q-1892² – M. Uppal (Edmonton Mill Woods) – Rapport de la vérificatrice générale – Avis – 24 octobre 2023

Réponse (Voir les Débats) – 12 décembre 2023

Q-1893² – M. Uppal (Edmonton Mill Woods) – Programme fédéral des travailleurs qualifiés – Avis – 24 octobre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1893) – 12 décembre 2023

Q-1894² – M. Bragdon (Tobique–Mactaquac) – Rapport de la vérificatrice générale – Avis – 24 octobre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1894) – 12 décembre 2023

Q-1895² – M. Bragdon (Tobique–Mactaquac) – Rapport de la vérificatrice générale – Avis – 24 octobre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1895) – 12 décembre 2023

Q-1896² – M. Morrice (Kitchener-Centre) – Agence du revenu du Canada – Avis – 24 octobre 2023

Réponse (Voir les Débats) – 12 décembre 2023

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-1897² – Mr. Angus (Timmins–James Bay) – Aboriginal Head Start in Urban and Northern Communities program – Notice – October 25, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1897) – December 12, 2023

Q-1898² – Mr. Angus (Timmins–James Bay) – Nutrition North program – Notice – October 25, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1898) – December 12, 2023

Q-1899² – Ms. Zarrillo (Port Moody–Coquitlam) – Canada Emergency Response Benefit and Canada Recovery Benefit – Notice – October 25, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1899) – December 12, 2023

Q-1900² – Ms. Zarrillo (Port Moody–Coquitlam) – Canada Emergency Response Benefit and Canada Recovery Benefit – Notice – October 25, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1900) – December 12, 2023

Q-1901² – Ms. Lewis (Haldimand–Norfolk) – Infrastructure Canada's program funding – Notice – October 25, 2023

Answered (See Debates) – December 12, 2023

Q-1902² – Mr. Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) – Government's response to the situation in Sudan – Notice – October 25, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1902) – December 12, 2023

Q-1903² – Mr. Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) – Visas for international students – Notice – October 25, 2023

Answered (See Debates) – December 12, 2023

Q-1904² – Mr. Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) – Canadian Armed Forces members posted in Europe – Notice – October 25, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1904) – December 12, 2023

Q-1905² – Mr. Bachrach (Skeena–Bulkley Valley) – Clean Electricity Regulations – Notice – October 25, 2023

Q-1897² – M. Angus (Timmins–Baie James) – Programme d'aide préscolaire aux Autochtones dans les collectivités urbaines et nordiques – Avis – 25 octobre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1897) – 12 décembre 2023

Q-1898² – M. Angus (Timmins–Baie James) – Programme Nutrition Nord – Avis – 25 octobre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1898) – 12 décembre 2023

Q-1899² – M^{me} Zarrillo (Port Moody–Coquitlam) – Prestation canadienne d'urgence et Prestation canadienne de la relance économique – Avis – 25 octobre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1899) – 12 décembre 2023

Q-1900² – M^{me} Zarrillo (Port Moody–Coquitlam) – Prestation canadienne d'urgence et Prestation canadienne de la relance économique – Avis – 25 octobre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1900) – 12 décembre 2023

Q-1901² – M^{me} Lewis (Haldimand–Norfolk) – Financement de programme d'Infrastructure Canada – Avis – 25 octobre 2023

Réponse (Voir les Débats) – 12 décembre 2023

Q-1902² – M. Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) – Réponse du gouvernement à la situation au Soudan – Avis – 25 octobre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1902) – 12 décembre 2023

Q-1903² – M. Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) – Visas accordés aux étudiants étrangers – Avis – 25 octobre 2023

Réponse (Voir les Débats) – 12 décembre 2023

Q-1904² – M. Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) – Membres des Forces armées canadiennes affectés en Europe – Avis – 25 octobre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1904) – 12 décembre 2023

Q-1905² – M. Bachrach (Skeena–Bulkley Valley) – Règlement sur l'électricité propre – Avis – 25 octobre 2023

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Answered (See Debates) – December 12, 2023

Q-1906² – Mr. Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) – Canadian citizens detained or incarcerated abroad – Notice – October 25, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1906) – December 12, 2023

Q-1907² – Mr. Bachrach (Skeena—Bulkley Valley) – Northern Residents Tax Deduction – Notice – October 25, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1907) – December 12, 2023

Q-1908² – Mr. Bachrach (Skeena—Bulkley Valley) – Federally owned lands in British Columbia – Notice – October 25, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1908) – December 12, 2023

Q-1909² – Mr. Bachrach (Skeena—Bulkley Valley) – Pacific Salmon Strategy Initiative – Notice – October 25, 2023

Answered (See Debates) – December 12, 2023

Q-1910² – Mr. Davies (Vancouver Kingsway) – Health Canada's authorization of vaccines – Notice – October 25, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1910) – December 12, 2023

Q-1911² – Mr. Chambers (Simcoe North) – Government's policies governing information technology – Notice – October 25, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1911) – December 12, 2023

Q-1912² – Mr. Chambers (Simcoe North) – Government's approach to information technology – Notice – October 25, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1912) – December 12, 2023

Q-1913² – Mr. Williamson (New Brunswick Southwest) – Government funding provided to Greenfield Construction or its subsidiaries – Notice – October 25, 2023

Réponse (Voir les Débats) – 12 décembre 2023

Q-1906² – M. Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) – Citoyens canadiens détenus ou incarcérés à l'étranger – Avis – 25 octobre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1906) – 12 décembre 2023

Q-1907² – M. Bachrach (Skeena—Bulkley Valley) – Déduction pour les habitants de régions éloignées – Avis – 25 octobre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1907) – 12 décembre 2023

Q-1908² – M. Bachrach (Skeena—Bulkley Valley) – Terres appartenant au gouvernement fédéral en Colombie-Britannique – Avis – 25 octobre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1908) – 12 décembre 2023

Q-1909² – M. Bachrach (Skeena—Bulkley Valley) – Initiative de la Stratégie relative au saumon du Pacifique – Avis – 25 octobre 2023

Réponse (Voir les Débats) – 12 décembre 2023

Q-1910² – M. Davies (Vancouver Kingsway) – Autorisation de vaccins par Santé Canada – Avis – 25 octobre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1910) – 12 décembre 2023

Q-1911² – M. Chambers (Simcoe-Nord) – Politiques du gouvernement applicables aux projets de technologies de l'information – Avis – 25 octobre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1911) – 12 décembre 2023

Q-1912² – M. Chambers (Simcoe-Nord) – Approche du gouvernement à l'égard des technologies de l'information – Avis – 25 octobre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1912) – 12 décembre 2023

Q-1913² – M. Williamson (Nouveau-Brunswick-Sud-Ouest) – Fonds versés par le gouvernement à Greenfield Construction ou à ses filiales – Avis – 25 octobre 2023

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1913) – December 12, 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1913) – 12 décembre 2023

Q-1914² – Mr. Williamson (New Brunswick Southwest) – Government funding provided for projects at North Head Harbour on Grand Manan Island – Notice – October 25, 2023

Q-1914² – M. Williamson (Nouveau-Brunswick-Sud-Ouest) – Financement gouvernemental accordé à des projets au port de North Head sur l'île du Grand-Manan – Avis – 25 octobre 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1914) – December 12, 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1914) – 12 décembre 2023

Q-1915² – Mr. McCauley (Edmonton West) – Benefits Delivery Modernization program – Notice – October 25, 2023

Q-1915² – M. McCauley (Edmonton-Ouest) – Programme de modernisation du versement des prestations – Avis – 25 octobre 2023

Answered (See Debates) – December 12, 2023

Réponse (Voir les Débats) – 12 décembre 2023

Q-1916² – Mr. Nater (Perth–Wellington) – VIA Rail Canada – Notice – October 25, 2023

Q-1916² – M. Nater (Perth–Wellington) – VIA Rail Canada – Avis – 25 octobre 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1916) – December 12, 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1916) – 12 décembre 2023

Q-1917² – Mr. Majumdar (Calgary Heritage) – Global Affairs Canada and foreign aid funding – Notice – October 25, 2023

Q-1917² – M. Majumdar (Calgary Heritage) – Affaires mondiales Canada et aide étrangère – Avis – 25 octobre 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1917) – December 12, 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1917) – 12 décembre 2023

Q-1918² – Mr. Arnold (North Okanagan–Shuswap) – Efforts by the government to combat illegal fishing by vessels off the British Columbia coast – Notice – October 25, 2023

Q-1918² – M. Arnold (North Okanagan–Shuswap) – Efforts faits par le gouvernement pour combattre la pêche illégale au large de la Colombie-Britannique – Avis – 25 octobre 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1918) – December 12, 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1918) – 12 décembre 2023

Q-1919² – Mr. Seeback (Dufferin–Caledon) – Government's approach to a digital services tax – Notice – October 25, 2023

Q-1919² – M. Seeback (Dufferin–Caledon) – Approche du gouvernement à l'égard d'une taxe sur les services numériques – Avis – 25 octobre 2023

Answered (See Debates) – December 12, 2023

Réponse (Voir les Débats) – 12 décembre 2023

Q-1920² – Mr. Davidson (York–Simcoe) – Government expenditures on aircraft rentals or charters – Notice – October 25, 2023

Q-1920² – M. Davidson (York–Simcoe) – Dépenses gouvernementales consacrées à la location ou à l'affrètement d'aéronefs – Avis – 25 octobre 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1920) – December 12, 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1920) – 12 décembre 2023

Q-1921² – Mr. Davidson (York–Simcoe) – Indigenous Services Canada's funding of the seasonal ferry Aazhaawe – Notice – October 25, 2023

Q-1921² – M. Davidson (York–Simcoe) – Financement par Services aux Autochtones Canada du traversier saisonnier Aazhaawe – Avis – 25 octobre 2023

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1921) – December 12, 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1921) – 12 décembre 2023

Q-1922² – Mr. Steinley (Regina–Lewvan) – Treasury Board of Canada Secretariat and information technology – Notice – October 25, 2023

Q-1922² – M. Steinley (Regina–Lewvan) – Secrétariat du Conseil du Trésor du Canada et technologies de l'information – Avis – 25 octobre 2023

Answered (See Debates) – December 12, 2023

Réponse (Voir les Débats) – 12 décembre 2023

Q-1923² – Mr. Small (Coast of Bays–Central–Notre Dame) – Rescue missions by the Department of Fisheries and Oceans and the Canadian Coast Guard – Notice – October 25, 2023

Q-1923² – M. Small (Coast of Bays–Central–Notre Dame) – Missions de sauvetage du ministère des Pêches et des Océans et de la Garde côtière canadienne – Avis – 25 octobre 2023

Answered (See Debates) – December 12, 2023

Réponse (Voir les Débats) – 12 décembre 2023

Q-1924² – Mr. Small (Coast of Bays–Central–Notre Dame) – Department of Fisheries and Oceans – Notice – October 25, 2023

Q-1924² – M. Small (Coast of Bays–Central–Notre Dame) – Ministère des Pêches et des Océans – Avis – 25 octobre 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1924) – December 12, 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1924) – 12 décembre 2023

Q-1925² – Mr. Small (Coast of Bays–Central–Notre Dame) – Marine Protected Areas in Atlantic Canada and the Canadian Arctic – Notice – October 25, 2023

Q-1925² – M. Small (Coast of Bays–Central–Notre Dame) – Zones de protection marine dans le Canada atlantique et l'Arctique canadien – Avis – 25 octobre 2023

Answered (See Debates) – December 12, 2023

Réponse (Voir les Débats) – 12 décembre 2023

Q-1926² – Mr. Tochor (Saskatoon–University) – Auditor General's report – Notice – October 25, 2023

Q-1926² – M. Tochor (Saskatoon–University) – Rapport de la vérificatrice générale – Avis – 25 octobre 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1926) – December 12, 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1926) – 12 décembre 2023

Q-1927² – Mr. Tochor (Saskatoon–University) – Auditor General's report – Notice – October 25, 2023

Q-1927² – M. Tochor (Saskatoon–University) – Rapport de la vérificatrice générale – Avis – 25 octobre 2023

Answered (See Debates) – December 12, 2023

Réponse (Voir les Débats) – 12 décembre 2023

Q-1928² – Mr. Albas (Central Okanagan–Similkameen–Nicola) – Export of Canada's plastic waste under the Basel Convention – Notice – October 25, 2023

Q-1928² – M. Albas (Central Okanagan–Similkameen–Nicola) – Exportation de déchets plastiques du Canada au titre de la Convention de Bâle – Avis – 25 octobre 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1928) – December 12, 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1928) – 12 décembre 2023

Q-1929² – Mr. Deltell (Louis-Saint-Laurent) – Carbon footprint resulting from the Minister of Environment and Climate Change's air travel – Notice – October 25, 2023

Q-1929² – M. Deltell (Louis-Saint-Laurent) – Empreinte carbone résultant des déplacements aériens du ministre de l'Environnement et du Changement climatique – Avis – 25 octobre 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1929) – December 12, 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1929) – 12 décembre 2023

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-1930² – Ms. Gazan (Winnipeg Centre) – Federal spending on settlement services and newcomer housing in the electoral district of Winnipeg Centre – Notice – October 25, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1930) – December 12, 2023

Q-1931² – Ms. Ferreri (Peterborough–Kawartha) – Government's response to homelessness and tent cities – Notice – October 25, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1931) – December 12, 2023

Q-1932² – Ms. Ferreri (Peterborough–Kawartha) – Expenditures on social media influencers – Notice – October 25, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1932) – December 12, 2023

Q-1933² – Mr. Masse (Windsor West) – Disaster Mitigation and Adaptation Fund – Notice – October 25, 2023

Answered (See Debates) – December 12, 2023

Q-1934² – Mr. Masse (Windsor West) – Great Lakes Fishery Commission – Notice – October 25, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1934) – December 12, 2023

Q-1935² – Mr. Masse (Windsor West) – Affordable housing in Canada – Notice – October 25, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1935) – December 12, 2023

Q-1936² – Mr. Vis (Mission–Matsqui–Fraser Canyon) – Pacific Salmon Strategy Initiative – Notice – October 25, 2023

Answered (See Debates) – December 12, 2023

Q-1937² – Mr. Vis (Mission–Matsqui–Fraser Canyon) – Canada Emergency Business Account – Notice – October 25, 2023

Answered (See Debates) – December 12, 2023

Q-1938² – Ms. Findlay (South Surrey–White Rock) – Government's Rapid Response Mechanism and reaction to the Spamouflage campaign – Notice – October 25, 2023

Q-1930² – M^{me} Gazan (Winnipeg-Centre) – Dépenses fédérales pour les services d'établissement et le logement des nouveaux arrivants dans la circonscription de Winnipeg-Centre – Avis – 25 octobre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1930) – 12 décembre 2023

Q-1931² – M^{me} Ferreri (Peterborough–Kawartha) – Réponse du gouvernement à l'itinérance et aux villages de tentes – Avis – 25 octobre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1931) – 12 décembre 2023

Q-1932² – M^{me} Ferreri (Peterborough–Kawartha) – Dépenses consacrées aux influenceurs des médias sociaux – Avis – 25 octobre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1932) – 12 décembre 2023

Q-1933² – M. Masse (Windsor-Ouest) – Fonds d'atténuation et d'adaptation en matière de catastrophes – Avis – 25 octobre 2023

Réponse (Voir les Débats) – 12 décembre 2023

Q-1934² – M. Masse (Windsor-Ouest) – Commission des pêches des Grands Lacs – Avis – 25 octobre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1934) – 12 décembre 2023

Q-1935² – M. Masse (Windsor-Ouest) – Logement abordable au Canada – Avis – 25 octobre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1935) – 12 décembre 2023

Q-1936² – M. Vis (Mission–Matsqui–Fraser Canyon) – Initiative de la Stratégie relative au saumon du Pacifique – Avis – 25 octobre 2023

Réponse (Voir les Débats) – 12 décembre 2023

Q-1937² – M. Vis (Mission–Matsqui–Fraser Canyon) – Compte d'urgence pour les entreprises canadiennes – Avis – 25 octobre 2023

Réponse (Voir les Débats) – 12 décembre 2023

Q-1938² – M^{me} Findlay (Surrey-Sud–White Rock) – Mécanisme de réponse rapide du gouvernement et réaction à la campagne de spamouflage – Avis – 25 octobre 2023

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Answered (See Debates) – December 12, 2023

Q-1939² – Mr. Desjarlais (Edmonton Griesbach) – Canada Mortgage Housing Corporation funding for Indigenous housing – Notice – October 25, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1939) – December 12, 2023

Q-1940² – Mr. Desjarlais (Edmonton Griesbach) – Post-Secondary Student Support Program – Notice – October 25, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1940) – December 12, 2023

Q-1941² – Mr. Green (Hamilton Centre) – Contract work performed for the Canadian Border Services Agency – Notice – October 25, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1941) – December 12, 2023

Q-1942² – Mr. Ruff (Bruce–Grey–Owen Sound) – Sustainable Development Technology Canada – Notice – October 25, 2023

Answered (See Debates) – December 12, 2023

Q-1943² – Mr. Ruff (Bruce–Grey–Owen Sound) – Nisga'a Nation's totem pole – Notice – October 26, 2023

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-441-33) – December 13, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1943) – January 29, 2024

Q-1944² – Mr. Viersen (Peace River–Westlock) – Canadian Passport Order – Notice – October 26, 2023

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-441-33) – December 13, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1944) – January 29, 2024

Q-1945² – Mr. Viersen (Peace River–Westlock) – Online Sexual Abuse and Exploitation of Children – Notice – October 26, 2023

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-441-33) – December 13, 2023

Answered (See Debates) – January 29, 2024

Réponse (Voir les Débats) – 12 décembre 2023

Q-1939² – M. Desjarlais (Edmonton Griesbach) – Financement accordé par la Société canadienne d'hypothèques et de logement pour le logement autochtone – Avis – 25 octobre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1939) – 12 décembre 2023

Q-1940² – M. Desjarlais (Edmonton Griesbach) – Programme d'aide aux étudiants de niveau postsecondaire – Avis – 25 octobre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1940) – 12 décembre 2023

Q-1941² – M. Green (Hamilton-Centre) – Travaux contractuels effectués pour l'Agence des services frontaliers du Canada – Avis – 25 octobre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1941) – 12 décembre 2023

Q-1942² – M. Ruff (Bruce–Grey–Owen Sound) – Technologies du développement durable Canada – Avis – 25 octobre 2023

Réponse (Voir les Débats) – 12 décembre 2023

Q-1943² – M. Ruff (Bruce–Grey–Owen Sound) – Mât totemique de la Nation Nisga'a – Avis – 26 octobre 2023

Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-441-33) – 13 décembre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1943) – 29 janvier 2024

Q-1944² – M. Viersen (Peace River–Westlock) – Décret sur les passeports canadiens – Avis – 26 octobre 2023

Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-441-33) – 13 décembre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1944) – 29 janvier 2024

Q-1945² – M. Viersen (Peace River–Westlock) – Agression et exploitation sexuelles en ligne impliquant des enfants – Avis – 26 octobre 2023

Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-441-33) – 13 décembre 2023

Réponse (Voir les Débats) – 29 janvier 2024

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-1946² — Mr. Reid (Lanark—Frontenac—Kingston) — Penitentiary farms — Notice — October 26, 2023

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-441-33) — December 13, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1946) — January 29, 2024

Q-1947² — Mr. Reid (Lanark—Frontenac—Kingston) — Abattoir at Joyceville Institution — Notice — October 26, 2023

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-441-33) — December 13, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1947) — January 29, 2024

Q-1948² — Mr. Aitchison (Parry Sound—Muskoka) — Housing Accelerator Fund — Notice — October 27, 2023

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-441-33) — December 13, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1948) — January 29, 2024

Q-1949² — Mr. Shipley (Barrie—Springwater—Oro-Medonte) — Reaching Home — Notice — October 27, 2023

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-441-33) — December 13, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1949) — January 29, 2024

Q-1950² — Mr. Ellis (Cumberland—Colchester) — Canadian Armed Forces — Notice — October 27, 2023

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-441-33) — December 13, 2023

Answered (See Debates) — January 29, 2024

Q-1951² — Mr. Berthold (Mégantic—L'Érable) — Backlog at Immigration, Refugees, and Citizenship Canada — Notice — October 27, 2023

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-441-33) — December 13, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1951) — January 29, 2024

Q-1952² — Mr. Dreeshen (Red Deer—Mountain View) — Usage of the government's fleet of Challenger aircraft — Notice — October 27, 2023

Q-1946² — M. Reid (Lanark—Frontenac—Kingston) — Fermes pénitentiaires — Avis — 26 octobre 2023

Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-441-33) — 13 décembre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1946) — 29 janvier 2024

Q-1947² — M. Reid (Lanark—Frontenac—Kingston) — Abattoir à l'établissement de Joyceville — Avis — 26 octobre 2023

Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-441-33) — 13 décembre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1947) — 29 janvier 2024

Q-1948² — M. Aitchison (Parry Sound—Muskoka) — Fonds pour accélérer la construction de logements — Avis — 27 octobre 2023

Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-441-33) — 13 décembre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1948) — 29 janvier 2024

Q-1949² — M. Shipley (Barrie—Springwater—Oro-Medonte) — Vers un chez-soi — Avis — 27 octobre 2023

Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-441-33) — 13 décembre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1949) — 29 janvier 2024

Q-1950² — M. Ellis (Cumberland—Colchester) — Forces armées canadiennes — Avis — 27 octobre 2023

Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-441-33) — 13 décembre 2023

Réponse (Voir les Débats) — 29 janvier 2024

Q-1951² — M. Berthold (Mégantic—L'Érable) — Arriéré actuel à Immigration, Réfugiés et Citoyenneté Canada — Avis — 27 octobre 2023

Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-441-33) — 13 décembre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1951) — 29 janvier 2024

Q-1952² — M. Dreeshen (Red Deer—Mountain View) — Utilisation de la flotte d'aéronefs Challenger du gouvernement — Avis — 27 octobre 2023

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-441-33) – December 13, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1952) – January 29, 2024

Q-1953² – Mr. Duncan (Stormont–Dundas–South Glengarry) – Sustainable Development Technology Canada – Notice – October 27, 2023

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-441-33) – December 13, 2023

Answered (See Debates) – January 29, 2024

Q-1954² – Mr. Carrie (Oshawa) – Health Canada’s authorization of vaccines – Notice – October 27, 2023

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-441-33) – December 13, 2023

Answered (See Debates) – January 29, 2024

Q-1955² – Mr. Berthold (Mégantic–L’Érable) – Grocery rebate announcement made by the Deputy Prime Minister and Minister of Finance – Notice – October 27, 2023

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-441-33) – December 13, 2023

Answered (See Debates) – January 29, 2024

Q-1956² – Mr. Julian (New Westminster–Burnaby) – Fossil fuel subsidies – Notice – October 27, 2023

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-441-33) – December 13, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1956) – January 29, 2024

Q-1957² – Mr. Bragdon (Tobique–Mactaquac) – Announcement temporarily pausing the carbon tax on deliveries of heating oil – Notice – October 30, 2023

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-441-34) – December 15, 2023

Answered (See Debates) – January 29, 2024

Q-1958² – Mr. Morantz (Charleswood–St. James–Assiniboia–Headingley) – Prime Minister – Notice – October 30, 2023

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-441-34) – December 15, 2023

Answered (See Debates) – January 29, 2024

Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-441-33) – 13 décembre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1952) – 29 janvier 2024

Q-1953² – M. Duncan (Stormont–Dundas–South Glengarry) – Technologies du développement durable Canada – Avis – 27 octobre 2023

Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-441-33) – 13 décembre 2023

Réponse (Voir les Débats) – 29 janvier 2024

Q-1954² – M. Carrie (Oshawa) – Autorisation de vaccins par Santé Canada – Avis – 27 octobre 2023

Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-441-33) – 13 décembre 2023

Réponse (Voir les Débats) – 29 janvier 2024

Q-1955² – M. Berthold (Mégantic–L’Érable) – Annonce de la mesure de remboursement pour l’épicerie faite par la vice-première ministre et ministre des Finances – Avis – 27 octobre 2023

Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-441-33) – 13 décembre 2023

Réponse (Voir les Débats) – 29 janvier 2024

Q-1956² – M. Julian (New Westminster–Burnaby) – Subventions aux combustibles fossiles – Avis – 27 octobre 2023

Réponse déposée (document parlementaire n° 8530-441-33) – 13 décembre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1956) – 29 janvier 2024

Q-1957² – M. Bragdon (Tobique–Mactaquac) – Annonce à propos de la suspension temporaire de la taxe sur le carbone sur les livraisons de mazout de chauffage – Avis – 30 octobre 2023

Réponse déposée (document parlementaire n°8530-441-34) – 15 décembre 2023

Réponse (Voir les Débats) – 29 janvier 2024

Q-1958² – M. Morantz (Charleswood–St. James–Assiniboia–Headingley) – Premier ministre – Avis – 30 octobre 2023

Réponse déposée (document parlementaire n°8530-441-34) – 15 décembre 2023

Réponse (Voir les Débats) – 29 janvier 2024

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-1959² — Mr. Kmiec (Calgary Shepard) — Minister of Employment, Workforce Development and Official Languages — Notice — October 30, 2023

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-441-34) — December 15, 2023

Answered (See Debates) — January 29, 2024

Q-1960² — Mr. Barlow (Foothills) — Prime Minister — Notice — October 30, 2023

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-441-34) — December 15, 2023

Answered (See Debates) — January 29, 2024

Q-1961² — Mr. Warkentin (Grande Prairie—Mackenzie) — Replacement of the structure at Rideau Hall known as "the Barn" — Notice — October 30, 2023

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-441-34) — December 15, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1961) — January 29, 2024

Q-1962² — Mr. Kmiec (Calgary Shepard) — Processing times for applications submitted to Immigration, Refugees and Citizenship Canada — Notice — October 30, 2023

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-441-34) — December 15, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1962) — January 29, 2024

Q-1963² — Mr. Kmiec (Calgary Shepard) — First-Time Home Buyer Incentive — Notice — October 30, 2023

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-441-34) — December 15, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1963) — January 29, 2024

Q-1964² — Mr. Viersen (Peace River—Westlock) — Meetings between the government and Trane Technologies or Brookfield Renewable Partners — Notice — October 30, 2023

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-441-34) — December 15, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1964) — January 29, 2024

Q-1965² — Mr. Viersen (Peace River—Westlock) — Government's decision to deploy Canadian Armed Forces equipment and personnel to the Indo-Pacific — Notice — October 30, 2023

Q-1959² — M. Kmiec (Calgary Shepard) — Ministre de l'Emploi, du Développement de la main-d'œuvre et des Langues officielles — Avis — 30 octobre 2023

Réponse déposée (document parlementaire n°8530-441-34) — 15 décembre 2023

Réponse (Voir les Débats) — 29 janvier 2024

Q-1960² — M. Barlow (Foothills) — Premier ministre — Avis — 30 octobre 2023

Réponse déposée (document parlementaire n°8530-441-34) — 15 décembre 2023

Réponse (Voir les Débats) — 29 janvier 2024

Q-1961² — M. Warkentin (Grande Prairie—Mackenzie) — Remplacement de la structure de Rideau Hall connue sous le nom de « la Grange » — Avis — 30 octobre 2023

Réponse déposée (document parlementaire n°8530-441-34) — 15 décembre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1961) — 29 janvier 2024

Q-1962² — M. Kmiec (Calgary Shepard) — Délais de traitement des demandes présentées à Immigration, Réfugiés et Citoyenneté Canada — Avis — 30 octobre 2023

Réponse déposée (document parlementaire n°8530-441-34) — 15 décembre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1962) — 29 janvier 2024

Q-1963² — M. Kmiec (Calgary Shepard) — Incitatif à l'achat d'une première propriété — Avis — 30 octobre 2023

Réponse déposée (document parlementaire n°8530-441-34) — 15 décembre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1963) — 29 janvier 2024

Q-1964² — M. Viersen (Peace River—Westlock) — Réunions entre le gouvernement et Trane Technologies ou Brookfield Renewable Partners — Avis — 30 octobre 2023

Réponse déposée (document parlementaire n°8530-441-34) — 15 décembre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1964) — 29 janvier 2024

Q-1965² — M. Viersen (Peace River—Westlock) — Décision du gouvernement de déployer du matériel et du personnel des Forces armées canadiennes dans l'Indo-Pacifique — Avis — 30 octobre 2023

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-441-34) – December 15, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1965) – January 29, 2024

Q-1966² – Mr. Davidson (York–Simcoe) – Contracts provided by the government to Trane Technologies or Brookfield Renewable Partners – Notice – October 30, 2023

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-441-34) – December 15, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1966) – January 29, 2024

Q-1967² – Mr. Kmiec (Calgary Shepard) – Express Entry program – Notice – October 30, 2023

Answer tabled (Sessional Paper No. 8530-441-34) – December 15, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1967) – January 29, 2024

Q-1968² – Mr. Morrice (Kitchener Centre) – Consultations and engagements between the federal government and the provincial and territorial governments or long-term care industry organizations on the Safe Long Term Care Act – Notice – November 1, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1968) – January 29, 2024

Q-1969² – Mr. Perron (Berthier–Maskinongé) – Local Food Infrastructure Fund – Notice – November 1, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1969) – January 29, 2024

Q-1970² – Mr. Simard (Jonquière) – Canada Greener Homes Initiative administered by Natural Resources Canada – Notice – November 7, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1970) – January 29, 2024

Q-1971² – Mr. Brunelle-Duceppe (Lac-Saint-Jean) – Canada–Philippines Enhanced Defence Agreement – Notice – November 8, 2023

Answered (See Debates) – January 29, 2024

Réponse déposée (document parlementaire n°8530-441-34) – 15 décembre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1965) – 29 janvier 2024

Q-1966² – M. Davidson (York–Simcoe) – Contrats accordés par le gouvernement à Trane Technologies ou à Brookfield Renewable Partners – Avis – 30 octobre 2023

Réponse déposée (document parlementaire n°8530-441-34) – 15 décembre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1966) – 29 janvier 2024

Q-1967² – M. Kmiec (Calgary Shepard) – Programme Entrée express – Avis – 30 octobre 2023

Réponse déposée (document parlementaire n°8530-441-34) – 15 décembre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1967) – 29 janvier 2024

Q-1968² – M. Morrice (Kitchener-Centre) – Consultations et discussions officielles entre le gouvernement fédéral et les gouvernements provinciaux et territoriaux ou les organisations du secteur des soins de longue durée au sujet d'un projet de loi sur la sécurité des soins de longue durée – Avis – 1^{er} novembre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1968) – 29 janvier 2024

Q-1969² – M. Perron (Berthier–Maskinongé) – Fonds des infrastructures alimentaires locales – Avis – 1^{er} novembre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1969) – 29 janvier 2024

Q-1970² – M. Simard (Jonquière) – Initiative canadienne pour des maisons plus vertes administrée par Ressources naturelles Canada – Avis – 7 novembre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1970) – 29 janvier 2024

Q-1971² – M. Brunelle-Duceppe (Lac-Saint-Jean) – Accord de défense renforcée entre le Canada et les Philippines – Avis – 8 novembre 2023

Réponse (Voir les Débats) – 29 janvier 2024

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-1972² – Ms. Lantsman (Thornhill) – Samidoun network and Popular Front for the Liberation of Palestine – Notice – November 8, 2023

Answered (See Debates) – January 29, 2024

Q-1973² – Ms. Collins (Victoria) – Thermal coal exports from and through Canada – Notice – November 8, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1973) – January 29, 2024

Q-1974² – Mr. Brock (Brantford–Brant) – Fact finding report prepared for Innovation, Science and Economic Development Canada by Raymond Chabot Grant Thornton – Notice – November 16, 2023

Answered (See Debates) – January 29, 2024

Q-1975² – Mr. Zimmer (Prince George–Peace River–Northern Rockies) – Inuvik Wind Project – Notice – November 16, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1975) – January 29, 2024

Q-1976² – Mr. Allison (Niagara West) – Health Canada and Public Health Agency of Canada – Notice – November 16, 2023

Answered (See Debates) – January 29, 2024

Q-1977² – Mr. Falk (Provencher) – Civil servants and government's requirement to provide proof of COVID-19 vaccination – Notice – November 16, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1977) – January 29, 2024

Q-1978² – Ms. Rood (Lambton–Kent–Middlesex) – Farm Credit Canada's Indigenous Agriculture and Food section – Notice – November 16, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1978) – January 29, 2024

Q-1979² – Mr. Vis (Mission–Matsqui–Fraser Canyon) – Disaster Financial Assistance Arrangements to British Columbia – Notice – November 16, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1979) – January 29, 2024

Q-1972² – M^{me} Lantsman (Thornhill) – Réseau Samidoun et Front populaire pour la libération de la Palestine – Avis – 8 novembre 2023

Réponse (Voir les Débats) – 29 janvier 2024

Q-1973² – M^{me} Collins (Victoria) – Exportations de charbon thermique du Canada et par l'intermédiaire du Canada – Avis – 8 novembre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1973) – 29 janvier 2024

Q-1974² – M. Brock (Brantford–Brant) – Rapport que Raymond Chabot Grant Thornton a préparé pour Innovation, Sciences et Développement économique Canada sur une recherche de faits – Avis – 16 novembre 2023

Réponse (Voir les Débats) – 29 janvier 2024

Q-1975² – M. Zimmer (Prince George–Peace River–Northern Rockies) – Projet éolien d'Inuvik – Avis – 16 novembre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1975) – 29 janvier 2024

Q-1976² – M. Allison (Niagara-Ouest) – Santé Canada et Agence de la santé publique du Canada – Avis – 16 novembre 2023

Réponse (Voir les Débats) – 29 janvier 2024

Q-1977² – M. Falk (Provencher) – Fonctionnaires et exigence du gouvernement à fournir une preuve de vaccination contre la COVID-19 – Avis – 16 novembre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1977) – 29 janvier 2024

Q-1978² – M^{me} Rood (Lambton–Kent–Middlesex) – Section Entreprises agricoles et alimentaires autochtones de Financement agricole Canada – Avis – 16 novembre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1978) – 29 janvier 2024

Q-1979² – M. Vis (Mission–Matsqui–Fraser Canyon) – Accords d'aide financière en cas de catastrophe octroyés à la Colombie-Britannique – Avis – 16 novembre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1979) – 29 janvier 2024

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-1980² – Mr. Vis (Mission–Matsqui–Fraser Canyon) – Rural and Northern Immigration Pilot Program – Notice – November 16, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1980) – January 29, 2024

Q-1981² – Mrs. Stubbs (Lakeland) – Heat pumps – Notice – November 16, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1981) – January 29, 2024

Q-1982² – Mr. Chambers (Simcoe North) – Canada Revenue Agency and net worth assessments of individuals – Notice – November 16, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1982) – January 29, 2024

Q-1983² – Mr. Lobb (Huron–Bruce) – Natural Sciences and Engineering Research Council of Canada – Notice – November 16, 2023

Answered (See Debates) – January 29, 2024

Q-1984² – Mr. Shipley (Barrie–Springwater–Oro-Medonte) – Climate Action Incentive Payment – Notice – November 16, 2023

Answered (See Debates) – January 29, 2024

Q-1985² – Mr. Mazier (Dauphin–Swan River–Neepawa) – Canadian Radio-television and Telecommunications Commission's Broadband Fund – Notice – November 16, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1985) – January 29, 2024

Q-1986² – Mr. Mazier (Dauphin–Swan River–Neepawa) – Government funding and agreements with Ducks Unlimited and Ducks Unlimited Canada – Notice – November 16, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1986) – January 29, 2024

Q-1987² – Mr. Carrie (Oshawa) – Direction or advice provided by the government to pathologists or provincial Coroners' Offices – Notice – November 20, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1987) – January 29, 2024

Q-1980² – M. Vis (Mission–Matsqui–Fraser Canyon) – Programme pilote d'immigration dans les communautés rurales et du Nord – Avis – 16 novembre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1980) – 29 janvier 2024

Q-1981² – M^{me} Stubbs (Lakeland) – Thermopompes – Avis – 16 novembre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1981) – 29 janvier 2024

Q-1982² – M. Chambers (Simcoe-Nord) – Agence du revenu du Canada et cotisations fondées sur l'avoir net de particuliers – Avis – 16 novembre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1982) – 29 janvier 2024

Q-1983² – M. Lobb (Huron–Bruce) – Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie du Canada – Avis – 16 novembre 2023

Réponse (Voir les Débats) – 29 janvier 2024

Q-1984² – M. Shipley (Barrie–Springwater–Oro-Medonte) – Paiement de l'incitatif à agir pour le climat – Avis – 16 novembre 2023

Réponse (Voir les Débats) – 29 janvier 2024

Q-1985² – M. Mazier (Dauphin–Swan River–Neepawa) – Fonds pour la large bande du Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes – Avis – 16 novembre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1985) – 29 janvier 2024

Q-1986² – M. Mazier (Dauphin–Swan River–Neepawa) – Fonds publics accordés et ententes conclues avec Ducks Unlimited et Canards Illimités Canada – Avis – 16 novembre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1986) – 29 janvier 2024

Q-1987² – M. Carrie (Oshawa) – Directives ou conseils donnés par le gouvernement aux pathologistes ou aux bureaux des coroners provinciaux – Avis – 20 novembre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1987) – 29 janvier 2024

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-1988² – Mr. Mazier (Dauphin—Swan River—Neepawa) – Statement made by Mr. Derek Hermanutz, Director General, Economic Analysis Directorate, for Environment and Climate Change Canada – Notice – November 20, 2023

Answered (See Debates) – January 29, 2024

Q-1989² – Mr. Muys (Flamborough—Glanbrook) – Ministers' Regional Office in Toronto – Notice – November 20, 2023

Answered (See Debates) – January 29, 2024

Q-1990² – Mr. Muys (Flamborough—Glanbrook) – Government contracts signed with DALIAN Enterprises – Notice – November 20, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1990) – January 29, 2024

Q-1991² – Mr. Dowdall (Simcoe—Grey) – \$150,000,000 write-off by the Public Health Agency of Canada – Notice – November 20, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1991) – January 29, 2024

Q-1992² – Mr. Dowdall (Simcoe—Grey) – Report of the Commissioner of the Environment and Sustainable Development – Notice – November 20, 2023

Answered (See Debates) – January 29, 2024

Q-1993² – Mr. Dowdall (Simcoe—Grey) – Report of the Commissioner of the Environment and Sustainable Development – Notice – November 20, 2023

Answered (See Debates) – January 29, 2024

Q-1994² – Mr. Barlow (Foothills) – Targets outlined in the 2030 Emissions Reduction Plan: Clean Air, Strong Economy – Notice – November 20, 2023

Answered (See Debates) – January 29, 2024

Q-1995² – Mr. Mazier (Dauphin—Swan River—Neepawa) – Meetings and tours attended by the Minister of Environment and Climate Change – Notice – November 20, 2023

Answered (See Debates) – January 29, 2024

Q-1996² – Mr. Desjarlais (Edmonton Griesbach) – Canada Student Financial Assistance Program – Notice – November 20, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1996) – January 29, 2024

Q-1988² – M. Mazier (Dauphin—Swan River—Neepawa) – Affirmation faite par M. Derek Hermanutz, directeur général, Direction de l'analyse économique à Environnement et Changement climatique Canada – Avis – 20 novembre 2023

Réponse (Voir les Débats) – 29 janvier 2024

Q-1989² – M. Muys (Flamborough—Glanbrook) – Bureau régional des ministres de Toronto – Avis – 20 novembre 2023

Réponse (Voir les Débats) – 29 janvier 2024

Q-1990² – M. Muys (Flamborough—Glanbrook) – Contrats gouvernementaux signés avec DALIAN Enterprises – Avis – 20 novembre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1990) – 29 janvier 2024

Q-1991² – M. Dowdall (Simcoe—Grey) – Radiation de 150 000 000 \$ par l'Agence de la santé publique du Canada – Avis – 20 novembre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1991) – 29 janvier 2024

Q-1992² – M. Dowdall (Simcoe—Grey) – Rapport du commissaire à l'environnement et au développement durable – Avis – 20 novembre 2023

Réponse (Voir les Débats) – 29 janvier 2024

Q-1993² – M. Dowdall (Simcoe—Grey) – Rapport du commissaire à l'environnement et au développement durable – Avis – 20 novembre 2023

Réponse (Voir les Débats) – 29 janvier 2024

Q-1994² – M. Barlow (Foothills) – Cibles du Plan de réduction des émissions 2030 : Un air pur, et une économie forte – Avis – 20 novembre 2023

Réponse (Voir les Débats) – 29 janvier 2024

Q-1995² – M. Mazier (Dauphin—Swan River—Neepawa) – Réunions et visites auxquelles le ministre de l'Environnement et du Changement climatique a assisté – Avis – 20 novembre 2023

Réponse (Voir les Débats) – 29 janvier 2024

Q-1996² – M. Desjarlais (Edmonton Griesbach) – Programme canadien d'aide financière aux étudiants – Avis – 20 novembre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1996) – 29 janvier 2024

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-1997² – Mr. Desjarlais (Edmonton Griesbach) – Canada Student loans – Notice – November 20, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-1997) – January 29, 2024

Q-1998² – Mr. Maguire (Brandon–Souris) – Meeting between the office of the Minister of Justice and Attorney General of Canada and the Mayor of Swan River – Notice – November 20, 2023

Answered (See Debates) – January 29, 2024

Q-1999² – Mr. Davidson (York–Simcoe) – Memorandums or directives provided to government officials related to the conducting of background checks on visa applicants – Notice – November 20, 2023

Answered (See Debates) – January 29, 2024

Q-2000² – Mr. Hoback (Prince Albert) – Government's projections related to hydrogen production in Canada – Notice – November 20, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2000) – January 29, 2024

Q-2001² – Mr. Hoback (Prince Albert) – Report of the Commissioner of the Environment and Sustainable Development – Notice – November 20, 2023

Answered (See Debates) – January 29, 2024

Q-2002² – Mr. Barrett (Leeds–Grenville–Thousand Islands and Rideau Lakes) – Government contracts signed with GCstrategies – Notice – November 21, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2002) – January 29, 2024

Made an order for return and revised answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2002-01) – April 8, 2024

Q-2003² – Mr. Melillo (Kenora) – Bonuses paid out to government officials – Notice – November 21, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2003) – January 29, 2024

Q-2004 – Mr. Allison (Niagara West) – Requests made by CBC/Radio-Canada to social media companies – Notice – November 21, 2023

Answered (See Debates) – January 29, 2024

Q-1997² – M. Desjarlais (Edmonton Griesbach) – Programme canadien de prêts aux étudiants – Avis – 20 novembre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-1997) – 29 janvier 2024

Q-1998² – M. Maguire (Brandon–Souris) – Réunion entre le bureau du ministre de la Justice et procureur général du Canada et le maire de Swan River – Avis – 20 novembre 2023

Réponse (Voir les Débats) – 29 janvier 2024

Q-1999² – M. Davidson (York–Simcoe) – Notes de service ou directives adressées aux représentants du gouvernement en ce qui concerne la vérification des antécédents des demandeurs de visa – Avis – 20 novembre 2023

Réponse (Voir les Débats) – 29 janvier 2024

Q-2000² – M. Hoback (Prince Albert) – Projections du gouvernement pour la production d'hydrogène au Canada – Avis – 20 novembre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2000) – 29 janvier 2024

Q-2001² – M. Hoback (Prince Albert) – Rapport du commissaire à l'environnement et au développement durable – Avis – 20 novembre 2023

Réponse (Voir les Débats) – 29 janvier 2024

Q-2002² – M. Barrett (Leeds–Grenville–Thousand Islands et Rideau Lakes) – Contrats conclus par le gouvernement avec GCstrategies – Avis – 21 novembre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2002) – 29 janvier 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse révisée déposée (document parlementaire n° 8555-441-2002-01) – 8 avril 2024

Q-2003² – M. Melillo (Kenora) – Primes versées aux fonctionnaires – Avis – 21 novembre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2003) – 29 janvier 2024

Q-2004 – M. Allison (Niagara-Ouest) – Demandes présentées par CBC/Radio-Canada aux entreprises de médias sociaux – Avis – 21 novembre 2023

Réponse (Voir les Débats) – 29 janvier 2024

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-2005² — Mr. Soroka (Yellowhead) — Parliamentary Budget Officer and Supplementary Estimates (B) — Notice — November 21, 2023

Answered (See Debates) — January 29, 2024

Q-2006² — Mr. Soroka (Yellowhead) — Prime Minister of Canada and Ukrainian President Volodymyr Zelenskyy — Notice — November 21, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2006) — January 29, 2024

Q-2007² — Mr. Patzer (Cypress Hills—Grasslands) — Contract awarded to KPMG — Notice — November 21, 2023

Answered (See Debates) — January 29, 2024

Made an order for return and revised answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2007-01) — May 1, 2024

Q-2008² — Ms. Ashton (Churchill—Keewatinook Aski) — Surveillance infrastructure for tuberculosis — Notice — November 21, 2023

Answered (See Debates) — January 29, 2024

Q-2009² — Ms. Ashton (Churchill—Keewatinook Aski) — Indigenous Services Canada — Notice — November 21, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2009) — January 29, 2024

Q-2010² — Ms. Ashton (Churchill—Keewatinook Aski) — Utilization of the Canadian small business tax rate by oil and gas companies — Notice — November 21, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2010) — January 29, 2024

Q-2011² — Mr. Redekopp (Saskatoon West) — Government responses to document production orders — Notice — November 22, 2023

Answered (See Debates) — January 29, 2024

Q-2012² — Mr. Patzer (Cypress Hills—Grasslands) — ArriveCAN application — Notice — November 22, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2012) — January 29, 2024

Q-2013² — Mr. Aboultaif (Edmonton Manning) — Government information about housing — Notice — November 22, 2023

Q-2005² — M. Soroka (Yellowhead) — Directeur parlementaire du budget et Budget supplémentaire des dépenses (B) — Avis — 21 novembre 2023

Réponse (Voir les Débats) — 29 janvier 2024

Q-2006² — M. Soroka (Yellowhead) — Premier ministre du Canada et président ukrainien Volodymyr Zelenskyy — Avis — 21 novembre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2006) — 29 janvier 2024

Q-2007² — M. Patzer (Cypress Hills—Grasslands) — Contrat octroyé à KPMG — Avis — 21 novembre 2023

Réponse (Voir les Débats) — 29 janvier 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse révisée déposée (document parlementaire n° 8555-441-2007-01) — 1^{er} mai 2024

Q-2008² — M^{me} Ashton (Churchill—Keewatinook Aski) — Infrastructure de surveillance de la tuberculose — Avis — 21 novembre 2023

Réponse (Voir les Débats) — 29 janvier 2024

Q-2009² — M^{me} Ashton (Churchill—Keewatinook Aski) — Services aux Autochtones Canada — Avis — 21 novembre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2009) — 29 janvier 2024

Q-2010² — M^{me} Ashton (Churchill—Keewatinook Aski) — Utilisation du taux d'imposition applicable aux petites entreprises par les pétrolières et les gazières — Avis — 21 novembre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2010) — 29 janvier 2024

Q-2011² — M. Redekopp (Saskatoon-Ouest) — Réponses du gouvernement aux ordres de production de documents — Avis — 22 novembre 2023

Réponse (Voir les Débats) — 29 janvier 2024

Q-2012² — M. Patzer (Cypress Hills—Grasslands) — Application ArriveCAN — Avis — 22 novembre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2012) — 29 janvier 2024

Q-2013² — M. Aboultaif (Edmonton Manning) — Information du gouvernement sur le logement — Avis — 22 novembre 2023

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2013) – January 29, 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2013) – 29 janvier 2024

Q-2014² – Mr. Aboultaif (Edmonton Manning) – Nutrition North Canada – Notice – November 22, 2023

Q-2014² – M. Aboultaif (Edmonton Manning) – Nutrition Nord Canada – Avis – 22 novembre 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2014) – January 29, 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2014) – 29 janvier 2024

Q-2015² – Mrs. Kramp-Neuman (Hastings–Lennox and Addington) – Usage of the government's Hercules aircraft – Notice – November 22, 2023

Q-2015² – M^{me} Kramp-Neuman (Hastings–Lennox and Addington) – Utilisation des aéronefs Hercules du gouvernement – Avis – 22 novembre 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2015) – January 29, 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2015) – 29 janvier 2024

Q-2016² – Mrs. Kramp-Neuman (Hastings–Lennox and Addington) – Canadian Armed Forces – Notice – November 22, 2023

Q-2016² – M^{me} Kramp-Neuman (Hastings–Lennox and Addington) – Forces armées canadiennes – Avis – 22 novembre 2023

Answered (See Debates) – January 29, 2024

Réponse (Voir les Débats) – 29 janvier 2024

Q-2017² – Mr. Dreeshen (Red Deer–Mountain View) – Orders in council – Notice – November 22, 2023

Q-2017² – M. Dreeshen (Red Deer–Mountain View) – Décrets – Avis – 22 novembre 2023

Answered (See Debates) – January 29, 2024

Réponse (Voir les Débats) – 29 janvier 2024

Q-2018² – Mr. Ruff (Bruce–Grey–Owen Sound) – Old Age Security – Notice – November 24, 2023

Q-2018² – M. Ruff (Bruce–Grey–Owen Sound) – Sécurité de la vieillesse – Avis – 24 novembre 2023

Answered (See Debates) – January 29, 2024

Réponse (Voir les Débats) – 29 janvier 2024

Q-2019² – Mr. Melillo (Kenora) – Federal Economic Development Agency for Northern Ontario – Notice – November 24, 2023

Q-2019² – M. Melillo (Kenora) – Agence fédérale de développement économique pour le Nord de l'Ontario – Avis – 24 novembre 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2019) – January 29, 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2019) – 29 janvier 2024

Q-2020² – Mr. Melillo (Kenora) – United Nations Declaration on the Rights of Indigenous Peoples Act Action Plan 2023-2028 – Notice – November 24, 2023

Q-2020² – M. Melillo (Kenora) – Plan d'action 2023-2028 relatif à la Loi sur la Déclaration des Nations Unies sur les droits des peuples autochtones – Avis – 24 novembre 2023

Answered (See Debates) – January 29, 2024

Réponse (Voir les Débats) – 29 janvier 2024

Q-2021² – Mr. Deltell (Louis-Saint-Laurent) – Legal services and Department of Justice – Notice – November 24, 2023

Q-2021² – M. Deltell (Louis-Saint-Laurent) – Services juridiques et ministère de la Justice – Avis – 24 novembre 2023

Answered (See Debates) – January 29, 2024

Réponse (Voir les Débats) – 29 janvier 2024

Q-2022² – Mrs. Wagantall (Yorkton–Melville) – Government's response to the COVID-19 pandemic – Notice – November 24, 2023

Q-2022² – M^{me} Wagantall (Yorkton–Melville) – Réponse du gouvernement à la pandémie de COVID-19 – Avis – 24 novembre 2023

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2022) – January 29, 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2022) – 29 janvier 2024

Q-2023² – Mr. Webber (Calgary Confederation) – Preparations made by the government for witnesses representing any department, agencies, or Crown corporation – Notice – November 24, 2023

Q-2023² – M. Webber (Calgary Confederation) – Préparatifs du gouvernement relativement aux témoins représentant un ministère, un organisme ou une société d'État – Avis – 24 novembre 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2023) – January 29, 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2023) – 29 janvier 2024

Q-2024² – Mr. McCauley (Edmonton West) – Public Accounts of Canada – Notice – November 24, 2023

Q-2024² – M. McCauley (Edmonton-Ouest) – Comptes publics du Canada – Avis – 24 novembre 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2024) – January 29, 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2024) – 29 janvier 2024

Q-2025² – Mr. Seeback (Dufferin–Caledon) – Softwood lumber industry – Notice – November 27, 2023

Q-2025² – M. Seeback (Dufferin–Caledon) – Industrie du bois d'œuvre – Avis – 27 novembre 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2025) – January 29, 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2025) – 29 janvier 2024

Q-2026² – Mr. Tolmie (Moose Jaw–Lake Centre–Lanigan) – Meetings hosted or held by executives from Crown corporations which occurred at offsite locations – Notice – November 27, 2023

Q-2026² – M. Tolmie (Moose Jaw–Lake Centre–Lanigan) – Réunions organisées et tenues par les dirigeants des sociétés d'État dans les lieux hors site – Avis – 27 novembre 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2026) – January 29, 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2026) – 29 janvier 2024

Q-2027² – Ms. Ashton (Churchill–Keewatinook Aski) – Effective tax rate paid by high-income individuals and businesses – Notice – November 27, 2023

Q-2027² – M^{me} Ashton (Churchill–Keewatinook Aski) – Taux d'imposition effectif payé par les personnes et les entreprises à revenu élevé – Avis – 27 novembre 2023

Answered (See Debates) – January 29, 2024

Réponse (Voir les Débats) – 29 janvier 2024

Q-2028² – Mr. Chambers (Simcoe North) – Bank of Canada's digital Canadian dollar consultation – Notice – November 27, 2023

Q-2028² – M. Chambers (Simcoe-Nord) – Consultations menées par la Banque du Canada sur le dollar canadien numérique – Avis – 27 novembre 2023

Answered (See Debates) – January 29, 2024

Réponse (Voir les Débats) – 29 janvier 2024

Q-2029² – Mr. Perkins (South Shore–St. Margarets) – Minister of Innovation, Science, and Industry's trip to Japan – Notice – November 27, 2023

Q-2029² – M. Perkins (South Shore–St. Margarets) – Voyage au Japon effectué par le ministre de l'Innovation, des Sciences et de l'Industrie – Avis – 27 novembre 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2029) – January 29, 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2029) – 29 janvier 2024

Q-2030² – Mr. Perkins (South Shore–St. Margarets) – Minister of Innovation, Science, and Industry's trip to the United Kingdom

Q-2030² – M. Perkins (South Shore–St. Margarets) – Voyage du ministre de l'Innovation, des Sciences et de l'Industrie au

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

to attend the AI Safety Summit 2023 – Notice – November 27, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2030) – January 29, 2024

Q-2031² – Mrs. Vecchio (Elgin–Middlesex–London) – Gender-Based Analysis Plus – Notice – November 27, 2023

Answered (See Debates) – January 29, 2024

Q-2032² – Mrs. Gray (Kelowna–Lake Country) – Cabinet retreat in Charlottetown – Notice – November 27, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2032) – January 29, 2024

Q-2033² – Mr. Moore (Fundy Royal) – Departments and agencies lowering performance targets – Notice – November 28, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2033) – January 29, 2024

Q-2034² – Mr. Moore (Fundy Royal) – Podcasts sponsored by departments or agencies – Notice – November 28, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2034) – January 29, 2024

Q-2035² – Mr. Moore (Fundy Royal) – Podcasts run by departments or agencies – Notice – November 28, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2035) – January 29, 2024

Q-2036² – Mr. Warkentin (Grande Prairie–Mackenzie) – Claims by the Prime Minister that senators appointed by him are independent – Notice – November 28, 2023

Answered (See Debates) – January 29, 2024

Q-2037² – Mr. Kurek (Battle River–Crowfoot) – New passports – Notice – November 28, 2023

Answered (See Debates) – January 29, 2024

Q-2038² – Mrs. Stubbs (Lakeland) – Comments by the Prime Minister in the House of Commons – Notice – November 29, 2023

Answered (See Debates) – January 29, 2024

Q-2039² – Mr. Ellis (Cumberland–Colchester) – Fall Economic Statement 2023 – Notice – November 29, 2023

Royaume-Uni pour assister au AI Safety Summit 2023 – Avis – 27 novembre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2030) – 29 janvier 2024

Q-2031² – M^{me} Vecchio (Elgin–Middlesex–London) – Analyse comparative entre les sexes plus – Avis – 27 novembre 2023

Réponse (Voir les Débats) – 29 janvier 2024

Q-2032² – M^{me} Gray (Kelowna–Lake Country) – Retraite du Cabinet à Charlottetown – Avis – 27 novembre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2032) – 29 janvier 2024

Q-2033² – M. Moore (Fundy Royal) – Ministères et organismes qui réduisent leurs cibles de rendement – Avis – 28 novembre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2033) – 29 janvier 2024

Q-2034² – M. Moore (Fundy Royal) – Balados parrainés par des ministères ou des organismes – Avis – 28 novembre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2034) – 29 janvier 2024

Q-2035² – M. Moore (Fundy Royal) – Balados dirigés par des ministères ou des organismes – Avis – 28 novembre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2035) – 29 janvier 2024

Q-2036² – M. Warkentin (Grande Prairie–Mackenzie) – Affirmations du premier ministre selon lesquelles les sénateurs nommés par lui sont indépendants – Avis – 28 novembre 2023

Réponse (Voir les Débats) – 29 janvier 2024

Q-2037² – M. Kurek (Battle River–Crowfoot) – Nouveaux passeports – Avis – 28 novembre 2023

Réponse (Voir les Débats) – 29 janvier 2024

Q-2038² – M^{me} Stubbs (Lakeland) – Commentaires exprimés par le premier ministre à la Chambre des communes – Avis – 29 novembre 2023

Réponse (Voir les Débats) – 29 janvier 2024

Q-2039² – M. Ellis (Cumberland–Colchester) – Énoncé économique de l'automne de 2023 – Avis – 29 novembre 2023

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2039) – January 29, 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2039) – 29 janvier 2024

Q-2040² – Ms. Lantsman (Thornhill) – Grant provided to the Community Media Advocacy Centre and Laith Marouf – Notice – November 29, 2023

Q-2040² – M^{me} Lantsman (Thornhill) – Subvention accordée au Community Media Advocacy Centre et à Laith Marouf – Avis – 29 novembre 2023

Answered (See Debates) – January 29, 2024

Réponse (Voir les Débats) – 29 janvier 2024

Q-2041² – Mrs. Kramp-Neuman (Hastings–Lennox and Addington) – Royal Canadian Navy – Notice – November 29, 2023

Q-2041² – M^{me} Kramp-Neuman (Hastings–Lennox and Addington) – Marine royale canadienne – Avis – 29 novembre 2023

Answered (See Debates) – January 29, 2024

Réponse (Voir les Débats) – 29 janvier 2024

Q-2042² – Ms. Rempel Garner (Calgary Nose Hill) – Decompression Program pilot project for front-line staff – Notice – November 30, 2023

Q-2042² – M^{me} Rempel Garner (Calgary Nose Hill) – Projet pilote du Programme de décompression pour le personnel de première ligne – Avis – 30 novembre 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2042) – January 29, 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2042) – 29 janvier 2024

Q-2043² – Mrs. Goodridge (Fort McMurray–Cold Lake) – Substance Use and Addictions Program and London InterCommunity Health Centre program – Notice – November 30, 2023

Q-2043² – M^{me} Goodridge (Fort McMurray–Cold Lake) – Programme sur l'usage et les dépendances aux substances et programme du London InterCommunity Health Centre – Avis – 30 novembre 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2043) – January 29, 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2043) – 29 janvier 2024

Q-2044² – Mrs. Roberts (King–Vaughan) – Immigration, Refugees and Citizenship Canada and Resettlement Assistance Program – Notice – December 1, 2023

Q-2044² – M^{me} Roberts (King–Vaughan) – Immigration, Réfugiés et Citoyenneté Canada et Programme d'aide à la réinstallation – Avis – 1^{er} décembre 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2044) – January 29, 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2044) – 29 janvier 2024

Q-2045² – Mr. Shipley (Barrie–Springwater–Oro-Medonte) – Correctional Service Canada – Notice – December 1, 2023

Q-2045² – M. Shipley (Barrie–Springwater–Oro-Medonte) – Service correctionnel du Canada – Avis – 1^{er} décembre 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2045) – January 29, 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2045) – 29 janvier 2024

Q-2046² – Mr. Soroka (Yellowhead) – Canada Revenue Agency – Notice – December 1, 2023

Q-2046² – M. Soroka (Yellowhead) – Agence du revenu du Canada – Avis – 1^{er} décembre 2023

Answered (See Debates) – January 29, 2024

Réponse (Voir les Débats) – 29 janvier 2024

Q-2047² – Mr. McCauley (Edmonton West) – SNC-Lavalin – Notice – December 1, 2023

Q-2047² – M. McCauley (Edmonton-Ouest) – SNC-Lavalin – Avis – 1^{er} décembre 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2047) – January 29, 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2047) – 29 janvier 2024

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-2048² — Mrs. Gallant (Renfrew—Nipissing—Pembroke) — United Nations and other international organizations — Notice — December 1, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2048) — January 29, 2024

Q-2049² — Mr. Garon (Mirabel) — Recreational boating schools — Notice — December 1, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2049) — January 29, 2024

Q-2050² — Mr. Leslie (Portage—Lisgar) — Purchase of zero-emission vehicles — Notice — December 4, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2050) — January 29, 2024

Q-2051² — Ms. Blaney (North Island—Powell River) — Veterans Affairs Canada — Notice — December 4, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2051) — January 29, 2024

Q-2052² — Mr. Jeneroux (Edmonton Riverbend) — Health Canada's approval of Zonnica flavoured nicotine pouches — Notice — December 4, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2052) — January 29, 2024

Q-2053² — Mr. Baldinelli (Niagara Falls) — Expenditures on accommodations — Notice — December 4, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2053) — January 29, 2024

Q-2054² — Mr. Lobb (Huron—Bruce) — High Frequency Rail project — Notice — December 4, 2023

Answered (See Debates) — January 29, 2024

Q-2055² — Mr. Redekopp (Saskatoon West) — Immigration, Refugees and Citizenship Canada and permanent residency — Notice — December 4, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2055) — January 29, 2024

Q-2056² — Mr. Albas (Central Okanagan—Similkameen—Nicola) — ArriveCan contract — Notice — December 5, 2023

Q-2048² — M^{me} Gallant (Renfrew—Nipissing—Pembroke) — Nations Unies et autres organisations internationales — Avis — 1^{er} décembre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2048) — 29 janvier 2024

Q-2049² — M. Garon (Mirabel) — Écoles de navigation de plaisance — Avis — 1^{er} décembre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2049) — 29 janvier 2024

Q-2050² — M. Leslie (Portage—Lisgar) — Acquisition de véhicules à zéro émission — Avis — 4 décembre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2050) — 29 janvier 2024

Q-2051² — M^{me} Blaney (North Island—Powell River) — Anciens Combattants Canada — Avis — 4 décembre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2051) — 29 janvier 2024

Q-2052² — M. Jeneroux (Edmonton Riverbend) — Homologation par Santé Canada des pochettes de nicotine aromatisées Zonnica — Avis — 4 décembre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2052) — 29 janvier 2024

Q-2053² — M. Baldinelli (Niagara Falls) — Dépenses d'hébergement — Avis — 4 décembre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2053) — 29 janvier 2024

Q-2054² — M. Lobb (Huron—Bruce) — Projet de train à grande fréquence — Avis — 4 décembre 2023

Réponse (Voir les Débats) — 29 janvier 2024

Q-2055² — M. Redekopp (Saskatoon-Ouest) — Immigration, Réfugiés et Citoyenneté Canada et résidence permanente — Avis — 4 décembre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2055) — 29 janvier 2024

Q-2056² — M. Albas (Central Okanagan—Similkameen—Nicola) — Contrat pour ArriveCan — Avis — 5 décembre 2023

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2056) – January 29, 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2056) – 29 janvier 2024

Q-2057² – Mr. Albas (Central Okanagan–Similkameen–Nicola) – Deputy Prime Minister and Minister of Finance and World Economic Forum – Notice – December 5, 2023

Q-2057² – M. Albas (Central Okanagan–Similkameen–Nicola) – Vice-première ministre et ministre des Finances et Forum économique mondial – Avis – 5 décembre 2023

Answered (See Debates) – January 29, 2024

Réponse (Voir les Débats) – 29 janvier 2024

Q-2058² – Mr. Schmale (Haliburton–Kawartha Lakes–Brock) – Crown-Indigenous relations – Notice – December 5, 2023

Q-2058² – M. Schmale (Haliburton–Kawartha Lakes–Brock) – Relations Couronne-Autochtones – Avis – 5 décembre 2023

Answered (See Debates) – January 29, 2024

Réponse (Voir les Débats) – 29 janvier 2024

Q-2059² – Mr. Schmale (Haliburton–Kawartha Lakes–Brock) – Indigenous Business Directory and compliance audit – Notice – December 5, 2023

Q-2059² – M. Schmale (Haliburton–Kawartha Lakes–Brock) – Répertoire des entreprises autochtones et vérification de conformité – Avis – 5 décembre 2023

Answered (See Debates) – January 29, 2024

Réponse (Voir les Débats) – 29 janvier 2024

Q-2060² – Mrs. Gallant (Renfrew–Nipissing–Pembroke) – Canadian Armed Forces – Notice – December 5, 2023

Q-2060² – M^{me} Gallant (Renfrew–Nipissing–Pembroke) – Forces armées canadiennes – Avis – 5 décembre 2023

Answered (See Debates) – January 29, 2024

Réponse (Voir les Débats) – 29 janvier 2024

Q-2061² – Ms. Gladu (Sarnia–Lambton) – Photography service contracts – Notice – December 5, 2023

Q-2061² – M^{me} Gladu (Sarnia–Lambton) – Contracts pour des services de photographie – Avis – 5 décembre 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2061) – January 29, 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2061) – 29 janvier 2024

Q-2062² – Mrs. Roberts (King–Vaughan) – First Home Savings Account – Notice – December 6, 2023

Q-2062² – M^{me} Roberts (King–Vaughan) – Compte d'épargne libre d'impôt pour l'achat d'une première propriété – Avis – 6 décembre 2023

Answered (See Debates) – January 29, 2024

Réponse (Voir les Débats) – 29 janvier 2024

Q-2063² – Mr. Van Popta (Langley–Aldergrove) – Medical assistance in dying – Notice – December 6, 2023

Q-2063² – M. Van Popta (Langley–Aldergrove) – Aide médicale à mourir – Avis – 6 décembre 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2063) – January 29, 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2063) – 29 janvier 2024

Q-2064² – Mr. Majumdar (Calgary Heritage) – Global Affairs Canada's funding to the West Bank and Gaza – Notice – December 6, 2023

Q-2064² – M. Majumdar (Calgary Heritage) – Financement accordé par Affaires mondiales Canada à la Cisjordanie et à Gaza – Avis – 6 décembre 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2064) – January 29, 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2064) – 29 janvier 2024

Made an order for return and revised answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2064-01) – February 26, 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse révisée déposée (document parlementaire n° 8555-441-2064-01) – 26 février 2024

Q-2065² – Mr. Cooper (St. Albert–Edmonton) – Challenger aircraft flights – Notice – December 6, 2023

Q-2065² – M. Cooper (St. Albert–Edmonton) – Vols d'aéronefs Challenger – Avis – 6 décembre 2023

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2065) – January 29, 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2065) – 29 janvier 2024

Q-2066² – Mr. Aitchison (Parry Sound—Muskoka) – Prime Minister, senators and Bill C-234 – Notice – December 6, 2023

Q-2066² – M. Aitchison (Parry Sound—Muskoka) – Premier ministre, sénateurs et projet de loi C-234 – Avis – 6 décembre 2023

Answered (See Debates) – January 29, 2024

Réponse (Voir les Débats) – 29 janvier 2024

Q-2067² – Mr. Barlow (Foothills) – AgriRecovery and farmers and ranchers in Western Canada – Notice – December 6, 2023

Q-2067² – M. Barlow (Foothills) – Agri-relance et agriculteurs et éleveurs de l'Ouest canadien – Avis – 6 décembre 2023

Answered (See Debates) – January 29, 2024

Réponse (Voir les Débats) – 29 janvier 2024

Q-2068² – Ms. McPherson (Edmonton Strathcona) – Canada's military trade with Israel – Notice – December 7, 2023

Q-2068² – M^{me} McPherson (Edmonton Strathcona) – Échanges commerciaux militaires entre le Canada et Israël – Avis – 7 décembre 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2068) – January 29, 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2068) – 29 janvier 2024

Q-2069² – Ms. McPherson (Edmonton Strathcona) – International Criminal Court and International Court of Justice – Notice – December 7, 2023

Q-2069² – M^{me} McPherson (Edmonton Strathcona) – Cour pénale internationale et Cour internationale de justice – Avis – 7 décembre 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2069) – January 29, 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2069) – 29 janvier 2024

Q-2070² – Ms. McPherson (Edmonton Strathcona) – International law and situation in Israel and Palestine – Notice – December 7, 2023

Q-2070² – M^{me} McPherson (Edmonton Strathcona) – Droit international et situation en Israël et en Palestine – Avis – 7 décembre 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2070) – January 29, 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2070) – 29 janvier 2024

Made an order for return and revised answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2070-01) – February 12, 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse révisée déposée (document parlementaire n° 8555-441-2070-01) – 12 février 2024

Q-2071² – Mr. Nater (Perth—Wellington) – Canadian ambassadors and consuls general in the United States – Notice – December 7, 2023

Q-2071² – M. Nater (Perth—Wellington) – Ambassadeurs et consuls généraux du Canada affectés aux États-Unis – Avis – 7 décembre 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2071) – January 29, 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2071) – 29 janvier 2024

Q-2072² – Mr. Julian (New Westminster—Burnaby) – Federal health care investments – Notice – December 7, 2023

Q-2072² – M. Julian (New Westminster—Burnaby) – Investissements fédéraux dans les soins de santé – Avis – 7 décembre 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2072) – January 29, 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2072) – 29 janvier 2024

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-2073² — Mr. Julian (New Westminster—Burnaby) — Healthcare funding plan — Notice — December 7, 2023

Answered (See Debates) — January 29, 2024

Q-2074² — Mrs. Kusie (Calgary Midnapore) — Treasury Board Object Code 3259 — Notice — December 7, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2074) — January 29, 2024

Q-2075² — Mrs. Gallant (Renfrew—Nipissing—Pembroke) — Canadian Forces Housing Agency and Canadian Forces Base Petawawa — Notice — December 7, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2075) — January 29, 2024

Q-2076² — Mr. Scheer (Regina—Qu'Appelle) — Expenditures on public relations or media training — Notice — December 7, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2076) — January 29, 2024

Q-2077² — Mr. Scheer (Regina—Qu'Appelle) — Late-payment charges — Notice — December 7, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2077) — January 29, 2024

Q-2078² — Mr. Scheer (Regina—Qu'Appelle) — Ministers' or deputy ministers' offices — Notice — December 7, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2078) — January 29, 2024

Q-2079² — Mr. Kelly (Calgary Rocky Ridge) — Structures, facilities, and housing units on Canadian Armed Forces bases — Notice — December 11, 2023

Answered (See Debates) — January 29, 2024

Q-2080² — Mr. Kelly (Calgary Rocky Ridge) — Price on carbon and fuels used for military purposes — Notice — December 11, 2023

Answered (See Debates) — January 29, 2024

Q-2081² — Mr. Kelly (Calgary Rocky Ridge) — Recruitment and retention in the Canadian Armed Forces — Notice — December 11, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2081) — January 29, 2024

Q-2073² — M. Julian (New Westminster—Burnaby) — Plan de financement des soins de santé — Avis — 7 décembre 2023

Réponse (Voir les Débats) — 29 janvier 2024

Q-2074² — M^{me} Kusie (Calgary Midnapore) — Article d'exécution 3259 du Conseil du Trésor — Avis — 7 décembre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2074) — 29 janvier 2024

Q-2075² — M^{me} Gallant (Renfrew—Nipissing—Pembroke) — Agence de logement des Forces canadiennes et base des Forces canadiennes de Petawawa — Avis — 7 décembre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2075) — 29 janvier 2024

Q-2076² — M. Scheer (Regina—Qu'Appelle) — Dépenses de formation sur les relations publiques ou les médias — Avis — 7 décembre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2076) — 29 janvier 2024

Q-2077² — M. Scheer (Regina—Qu'Appelle) — Suppléments de retard — Avis — 7 décembre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2077) — 29 janvier 2024

Q-2078² — M. Scheer (Regina—Qu'Appelle) — Bureaux des ministres ou des sous-ministres — Avis — 7 décembre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2078) — 29 janvier 2024

Q-2079² — M. Kelly (Calgary Rocky Ridge) — Structures, installations et unités de logement sur les bases des Forces armées canadiennes — Avis — 11 décembre 2023

Réponse (Voir les Débats) — 29 janvier 2024

Q-2080² — M. Kelly (Calgary Rocky Ridge) — Taxe sur le carbone et carburants utilisés à des fins militaires — Avis — 11 décembre 2023

Réponse (Voir les Débats) — 29 janvier 2024

Q-2081² — M. Kelly (Calgary Rocky Ridge) — Recrutement et rétention dans les Forces armées canadiennes — Avis — 11 décembre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2081) — 29 janvier 2024

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-2082² – Ms. Barron (Nanaimo–Ladysmith) – Radio direction finding technology – Notice – December 11, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2082) – January 29, 2024

Q-2083² – Ms. Barron (Nanaimo–Ladysmith) – Emergencies and navigational hazards reported to the Canadian Coast Guard – Notice – December 11, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2083) – January 29, 2024

Q-2084² – Mr. Scheer (Regina–Qu'Appelle) – Expenditures on non-public servant travel-key stakeholders – Notice – December 11, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2084) – January 29, 2024

Q-2085² – Mr. Kram (Regina–Wascana) – Regulatory Framework for an Oil and Gas Sector Greenhouse Gas Emissions Cap – Notice – December 11, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2085) – January 29, 2024

Q-2086² – Mr. Kram (Regina–Wascana) – Regional offices at the Canada Water Agency – Notice – December 11, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2086) – January 29, 2024

Q-2087² – Mr. Johns (Courtenay–Alberni) – Electoral district of Courtenay–Alberni – Notice – December 11, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2087) – January 29, 2024

Q-2088² – Mr. Johns (Courtenay–Alberni) – Electoral district of Courtenay–Alberni – Notice – December 11, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2088) – January 29, 2024

Q-2089² – Ms. Blaney (North Island–Powell River) – Veteran and Family Well-Being Fund – Notice – December 11, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2089) – January 29, 2024

Q-2082² – M^{me} Barron (Nanaimo–Ladysmith) – Technologies de radiogoniométrie – Avis – 11 décembre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2082) – 29 janvier 2024

Q-2083² – M^{me} Barron (Nanaimo–Ladysmith) – Urgences et dangers pour la navigation qui sont signalés à la Garde côtière canadienne – Avis – 11 décembre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2083) – 29 janvier 2024

Q-2084² – M. Scheer (Regina–Qu'Appelle) – Dépenses liées aux voyages des non-fonctionnaires – principaux intervenants – Avis – 11 décembre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2084) – 29 janvier 2024

Q-2085² – M. Kram (Regina–Wascana) – Cadre réglementaire pour plafonner les émissions de gaz à effet de serre du secteur pétrolier et gazier – Avis – 11 décembre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2085) – 29 janvier 2024

Q-2086² – M. Kram (Regina–Wascana) – Bureaux régionaux à l'Agence canadienne de l'eau – Avis – 11 décembre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2086) – 29 janvier 2024

Q-2087² – M. Johns (Courtenay–Alberni) – Circonscription électorale de Courtenay–Alberni – Avis – 11 décembre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2087) – 29 janvier 2024

Q-2088² – M. Johns (Courtenay–Alberni) – Circonscription électorale de Courtenay–Alberni – Avis – 11 décembre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2088) – 29 janvier 2024

Q-2089² – M^{me} Blaney (North Island–Powell River) – Fonds pour le bien-être des vétérans et de leur famille – Avis – 11 décembre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2089) – 29 janvier 2024

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-2090² — Ms. Blaney (North Island—Powell River) — Veteran and Family Well-Being Fund — Notice — December 11, 2023

Answered (See Debates) — January 29, 2024

Q-2091² — Ms. Mathyssen (London—Fanshawe) — Deployment of Canada's military personnel and the Department of National Defence in 2023 — Notice — December 11, 2023

Answered (See Debates) — January 29, 2024

Q-2092² — Mr. Ste-Marie (Joliette) — National Action Plan to End Gender-Based Violence — Notice — December 11, 2023

Answered (See Debates) — January 29, 2024

Q-2093² — Mr. Carrie (Oshawa) — Health Canada's authorization of the Pfizer, Moderna, and AstraZeneca COVID-19 vaccines — Notice — December 11, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2093) — January 29, 2024

Q-2094² — Mr. Carrie (Oshawa) — Health Canada's authorization of the COVID-19 vaccines — Notice — December 11, 2023

Answered (See Debates) — January 29, 2024

Q-2095² — Mr. Steinley (Regina—Lewvan) — Clean Fuel Regulations — Notice — December 11, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2095) — January 29, 2024

Q-2096² — Ms. Ferreri (Peterborough—Kawartha) — National Advisory Council on Early Learning and Child Care — Notice — December 11, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2096) — January 29, 2024

Q-2097² — Mr. Khanna (Oxford) — Canada Border Services Agency — Notice — December 11, 2023

Answered (See Debates) — January 29, 2024

Q-2098² — Mr. Albas (Central Okanagan—Similkameen—Nicola) — Fraudulent claims under Employment, Workforce Development and Disability Inclusion — Notice — December 11, 2023

Answered (See Debates) — January 29, 2024

Q-2090² — M^{me} Blaney (North Island—Powell River) — Fonds pour le bien-être des vétérans et des familles — Avis — 11 décembre 2023

Réponse (Voir les Débats) — 29 janvier 2024

Q-2091² — M^{me} Mathyssen (London—Fanshawe) — Déploiement du personnel militaire et du ministère de la Défense nationale du Canada en 2023 — Avis — 11 décembre 2023

Réponse (Voir les Débats) — 29 janvier 2024

Q-2092² — M. Ste-Marie (Joliette) — Plan d'action national pour mettre fin à la violence fondée sur le sexe — Avis — 11 décembre 2023

Réponse (Voir les Débats) — 29 janvier 2024

Q-2093² — M. Carrie (Oshawa) — Autorisation par Santé Canada des vaccins Pfizer, Moderna et AstraZeneca pour la COVID-19 — Avis — 11 décembre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2093) — 29 janvier 2024

Q-2094² — M. Carrie (Oshawa) — Autorisation des vaccins contre la COVID-19 par Santé Canada — Avis — 11 décembre 2023

Réponse (Voir les Débats) — 29 janvier 2024

Q-2095² — M. Steinley (Regina—Lewvan) — Règlement sur les combustibles propres — Avis — 11 décembre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2095) — 29 janvier 2024

Q-2096² — M^{me} Ferreri (Peterborough—Kawartha) — Conseil consultatif national sur l'apprentissage et la garde des jeunes enfants — Avis — 11 décembre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2096) — 29 janvier 2024

Q-2097² — M. Khanna (Oxford) — Agence des services frontaliers du Canada — Avis — 11 décembre 2023

Réponse (Voir les Débats) — 29 janvier 2024

Q-2098² — M. Albas (Central Okanagan—Similkameen—Nicola) — Demandes frauduleuses sous Emploi, Développement de la main-d'œuvre et Inclusion des personnes en situation de handicap — Avis — 11 décembre 2023

Réponse (Voir les Débats) — 29 janvier 2024

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-2099² – Mrs. Falk (Battlefords—Lloydminster) – Health Canada's interim policy on the supply of infant formulas – Notice – December 11, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2099) – January 29, 2024

Q-2100² – Mr. Barrett (Leeds—Grenville—Thousand Islands and Rideau Lakes) – Foreign interference in Canadian elections – Notice – December 11, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2100) – January 29, 2024

Q-2101² – Mr. Aboultaif (Edmonton Manning) – Funding to combat foreign election interference – Notice – December 11, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2101) – January 29, 2024

Q-2102² – Mr. Reid (Lanark—Frontenac—Kingston) – Lines of business for Afghans delivered by Immigration, Refugees and Citizenship Canada – Notice – December 11, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2102) – January 29, 2024

Q-2103² – Mr. Reid (Lanark—Frontenac—Kingston) – Federal correctional institutions – Notice – December 11, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2103) – January 29, 2024

Q-2104² – Mr. Hoback (Prince Albert) – Minister of Foreign Affairs – Notice – December 11, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2104) – January 29, 2024

Q-2105² – Mr. Boulerice (Rosemont—La Petite-Patrie) – Phoenix pay system – Notice – December 11, 2023

Answered (See Debates) – January 29, 2024

Q-2106² – Mr. Muys (Flamborough—Glanbrook) – Stolen motor vehicles illegally exported from Canada – Notice – December 12, 2023

Answered (See Debates) – January 29, 2024

Q-2107² – Mr. Blaikie (Elmwood—Transcona) – Reduction in government spending – Notice – December 12, 2023

Q-2099² – M^{me} Falk (Battlefords—Lloydminster) – Politique provisoire de Santé Canada sur l'offre de nourrissons – Avis – 11 décembre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2099) – 29 janvier 2024

Q-2100² – M. Barrett (Leeds—Grenville—Thousand Islands et Rideau Lakes) – Ingérence étrangère lors des élections canadiennes – Avis – 11 décembre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2100) – 29 janvier 2024

Q-2101² – M. Aboultaif (Edmonton Manning) – Financement pour lutter contre l'ingérence étrangère dans les élections – Avis – 11 décembre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2101) – 29 janvier 2024

Q-2102² – M. Reid (Lanark—Frontenac—Kingston) – Secteurs d'activité offerts aux Afghans par Immigration, Réfugiés et Citoyenneté Canada – Avis – 11 décembre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2102) – 29 janvier 2024

Q-2103² – M. Reid (Lanark—Frontenac—Kingston) – Établissements correctionnels fédéraux – Avis – 11 décembre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2103) – 29 janvier 2024

Q-2104² – M. Hoback (Prince Albert) – Ministre des Affaires étrangères – Avis – 11 décembre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2104) – 29 janvier 2024

Q-2105² – M. Boulerice (Rosemont—La Petite-Patrie) – Système de paye Phénix – Avis – 11 décembre 2023

Réponse (Voir les Débats) – 29 janvier 2024

Q-2106² – M. Muys (Flamborough—Glanbrook) – Véhicules à moteur volés exportés illégalement à partir du Canada – Avis – 12 décembre 2023

Réponse (Voir les Débats) – 29 janvier 2024

Q-2107² – M. Blaikie (Elmwood—Transcona) – Réduction des dépenses gouvernementales – Avis – 12 décembre 2023

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2107) – January 29, 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2107) – 29 janvier 2024

Q-2108² – Mr. Blaikie (Elmwood–Transcona) – 2023 Fall Economic Statement – Notice – December 12, 2023

Q-2108² – M. Blaikie (Elmwood–Transcona) – Énoncé économique de l'automne 2023 – Avis – 12 décembre 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2108) – January 29, 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2108) – 29 janvier 2024

Q-2109² – Ms. Blaney (North Island–Powell River) – Old Age Security and Guaranteed Income Supplement – Notice – December 12, 2023

Q-2109² – M^{me} Blaney (North Island–Powell River) – Sécurité de la vieillesse et Supplément de revenu garanti – Avis – 12 décembre 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2109) – January 29, 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2109) – 29 janvier 2024

Q-2110² – Mrs. Gallant (Renfrew–Nipissing–Pembroke) – Home equity – Notice – December 12, 2023

Q-2110² – M^{me} Gallant (Renfrew–Nipissing–Pembroke) – Valeur nette des propriétés – Avis – 12 décembre 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2110) – January 29, 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2110) – 29 janvier 2024

Q-2111² – Mr. Chambers (Simcoe North) – Violent offences involving firearms – Notice – December 12, 2023

Q-2111² – M. Chambers (Simcoe-Nord) – Infractions avec violence mettant en cause des armes à feu – Avis – 12 décembre 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2111) – January 29, 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2111) – 29 janvier 2024

Q-2112² – Mr. Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) – ArriveCan contract – Notice – December 12, 2023

Q-2112² – M. Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) – Contrat pour ArriveCan – Avis – 12 décembre 2023

Answered (See Debates) – January 29, 2024

Réponse (Voir les Débats) – 29 janvier 2024

Q-2113² – Mr. Epp (Chatham-Kent–Leamington) – Government vehicles stolen or vandalized – Notice – December 12, 2023

Q-2113² – M. Epp (Chatham-Kent–Leamington) – Véhicules du gouvernement volés ou vandalisés – Avis – 12 décembre 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2113) – January 29, 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2113) – 29 janvier 2024

Q-2114² – Mr. Barlow (Foothills) – Canada Royal Milk ULC – Notice – December 12, 2023

Q-2114² – M. Barlow (Foothills) – Canada Royal Milk ULC – Avis – 12 décembre 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2114) – January 29, 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2114) – 29 janvier 2024

Q-2115² – Mr. Uppal (Edmonton Mill Woods) – Visas for international students in Canada – Notice – December 12, 2023

Q-2115² – M. Uppal (Edmonton Mill Woods) – Visas destinés aux étudiants étrangers au Canada – Avis – 12 décembre 2023

Answered (See Debates) – January 29, 2024

Réponse (Voir les Débats) – 29 janvier 2024

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-2116² – Mr. Johns (Courtenay–Alberni) – Health Canada's Substance Use and Addictions Program – Notice – December 12, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2116) – January 29, 2024

Q-2117² – Mr. Johns (Courtenay–Alberni) – Electoral district of Courtenay-Alberni – Notice – December 12, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2117) – January 29, 2024

Q-2118² – Mr. Davidson (York–Simcoe) – Canadian Human Rights Commission – Notice – December 12, 2023

Answered (See Debates) – January 29, 2024

Q-2119² – Mr. Barrett (Leeds–Grenville–Thousand Islands and Rideau Lakes) – Sustainable Development Technology Canada – Notice – December 12, 2023

Answered (See Debates) – January 29, 2024

Q-2120² – Ms. Gazan (Winnipeg Centre) – Nutrition North Canada Advisory Board – Notice – December 12, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2120) – January 29, 2024

Q-2121² – Ms. Gazan (Winnipeg Centre) – 2 Billion Trees Program – Notice – December 12, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2121) – January 29, 2024

Q-2122² – Ms. Gazan (Winnipeg Centre) – Food prices – Notice – December 12, 2023

Answered (See Debates) – January 29, 2024

Q-2123² – Mr. Green (Hamilton Centre) – Replacement workers in federally regulated industries and workplaces – Notice – December 12, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2123) – January 29, 2024

Q-2124² – Ms. Gazan (Winnipeg Centre) – Indigenous housing – Notice – December 12, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2124) – January 29, 2024

Q-2116² – M. Johns (Courtenay–Alberni) – Programme sur l'usage et les dépendances aux substances de Santé Canada – Avis – 12 décembre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2116) – 29 janvier 2024

Q-2117² – M. Johns (Courtenay–Alberni) – Circonscription électorale de Courtenay-Alberni – Avis – 12 décembre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2117) – 29 janvier 2024

Q-2118² – M. Davidson (York–Simcoe) – Commission canadienne des droits de la personne – Avis – 12 décembre 2023

Réponse (Voir les Débats) – 29 janvier 2024

Q-2119² – M. Barrett (Leeds–Grenville–Thousand Islands et Rideau Lakes) – Technologies du développement durable Canada – Avis – 12 décembre 2023

Réponse (Voir les Débats) – 29 janvier 2024

Q-2120² – M^{me} Gazan (Winnipeg-Centre) – Conseil consultatif de Nutrition Nord Canada – Avis – 12 décembre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2120) – 29 janvier 2024

Q-2121² – M^{me} Gazan (Winnipeg-Centre) – Programme 2 milliards d'arbres – Avis – 12 décembre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2121) – 29 janvier 2024

Q-2122² – M^{me} Gazan (Winnipeg-Centre) – Prix des aliments – Avis – 12 décembre 2023

Réponse (Voir les Débats) – 29 janvier 2024

Q-2123² – M. Green (Hamilton-Centre) – Travailleurs de remplacement dans les industries et les milieux de travail sous réglementation fédérale – Avis – 12 décembre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2123) – 29 janvier 2024

Q-2124² – M^{me} Gazan (Winnipeg-Centre) – Logement autochtone – Avis – 12 décembre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2124) – 29 janvier 2024

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-2125² – Mr. Morantz (Charleswood–St. James–Assiniboia–Headingley) – Government aircraft used by the Prime Minister – Notice – December 12, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2125) – January 29, 2024

Q-2126² – Mr. Angus (Timmins–James Bay) – Indigenous housing – Notice – December 12, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2126) – January 29, 2024

Q-2127² – Mr. Angus (Timmins–James Bay) – Housing in the Northwest Territories – Notice – December 12, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2127) – January 29, 2024

Q-2128² – Mr. Angus (Timmins–James Bay) – Housing in Yukon – Notice – December 12, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2128) – January 29, 2024

Q-2129² – Mr. Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) – Arms exports – Notice – December 12, 2023

Answered (See Debates) – January 29, 2024

Q-2130² – Mr. Angus (Timmins–James Bay) – Food price stabilization – Notice – December 12, 2023

Answered (See Debates) – January 29, 2024

Q-2131² – Mr. Caputo (Kamloops–Thompson–Cariboo) – Correctional Service Canada – Notice – December 12, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2131) – January 29, 2024

Q-2132² – Mr. Caputo (Kamloops–Thompson–Cariboo) – Correctional Service Canada – Notice – December 12, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2132) – January 29, 2024

Q-2133² – Mr. Caputo (Kamloops–Thompson–Cariboo) – Prison needle exchange program – Notice – December 12, 2023

Answered (See Debates) – January 29, 2024

Q-2125² – M. Morantz (Charleswood–St. James–Assiniboia–Headingley) – Aéronefs du gouvernement utilisés par le premier ministre – Avis – 12 décembre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2125) – 29 janvier 2024

Q-2126² – M. Angus (Timmins–Baie James) – Logement autochtone – Avis – 12 décembre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2126) – 29 janvier 2024

Q-2127² – M. Angus (Timmins–Baie James) – Logement dans les Territoires du Nord-Ouest – Avis – 12 décembre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2127) – 29 janvier 2024

Q-2128² – M. Angus (Timmins–Baie James) – Logement au Yukon – Avis – 12 décembre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2128) – 29 janvier 2024

Q-2129² – M. Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) – Exportations d'armes – Avis – 12 décembre 2023

Réponse (Voir les Débats) – 29 janvier 2024

Q-2130² – M. Angus (Timmins–Baie James) – Stabilisation des prix des aliments – Avis – 12 décembre 2023

Réponse (Voir les Débats) – 29 janvier 2024

Q-2131² – M. Caputo (Kamloops–Thompson–Cariboo) – Service correctionnel Canada – Avis – 12 décembre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2131) – 29 janvier 2024

Q-2132² – M. Caputo (Kamloops–Thompson–Cariboo) – Service correctionnel Canada – Avis – 12 décembre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2132) – 29 janvier 2024

Q-2133² – M. Caputo (Kamloops–Thompson–Cariboo) – Programme d'échange de seringues dans les prisons – Avis – 12 décembre 2023

Réponse (Voir les Débats) – 29 janvier 2024

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-2134² – Mr. Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) – Visas for international students in Canada – Notice – December 12, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2134) – January 29, 2024

Q-2135² – Ms. Lewis (Haldimand—Norfolk) – Canada Infrastructure Bank – Notice – December 12, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2135) – January 29, 2024

Q-2136² – Ms. Lewis (Haldimand—Norfolk) – Immigration levels plan for 2024-2026 – Notice – December 12, 2023

Answered (See Debates) – January 29, 2024

Q-2137² – Ms. Lewis (Haldimand—Norfolk) – Infrastructure Canada's funding programs – Notice – December 12, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2137) – January 29, 2024

Q-2138² – Mr. Ruff (Bruce—Grey—Owen Sound) – Veterans Affairs Canada and Medavie Blue Cross – Notice – December 12, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2138) – January 29, 2024

Q-2139² – Mr. Muys (Flamborough—Glanbrook) – Tariff quota for the import of supply-managed goods for 2023-24 – Notice – December 12, 2023

Answered (See Debates) – January 29, 2024

Q-2140² – Mr. MacGregor (Cowichan—Malahat—Langford) – Investments in the Cowichan-Malahat-Langford riding – Notice – December 12, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2140) – January 29, 2024

Q-2141² – Mr. MacGregor (Cowichan—Malahat—Langford) – Canada's grocery sector – Notice – December 12, 2023

Answered (See Debates) – January 29, 2024

Q-2142² – Mr. MacGregor (Cowichan—Malahat—Langford) – Canada's grocery sector – Notice – December 12, 2023

Answered (See Debates) – January 29, 2024

Q-2134² – M. Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) – Visas destinés aux étudiants étrangers au Canada – Avis – 12 décembre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2134) – 29 janvier 2024

Q-2135² – M^{me} Lewis (Haldimand—Norfolk) – Banque de l'infrastructure du Canada – Avis – 12 décembre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2135) – 29 janvier 2024

Q-2136² – M^{me} Lewis (Haldimand—Norfolk) – Plan des niveaux d'immigration pour 2024-2026 – Avis – 12 décembre 2023

Réponse (Voir les Débats) – 29 janvier 2024

Q-2137² – M^{me} Lewis (Haldimand—Norfolk) – Programmes de financement d'Infrastructure Canada – Avis – 12 décembre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2137) – 29 janvier 2024

Q-2138² – M. Ruff (Bruce—Grey—Owen Sound) – Anciens Combattants Canada et Croix Bleue Medavie – Avis – 12 décembre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2138) – 29 janvier 2024

Q-2139² – M. Muys (Flamborough—Glanbrook) – Contingents tarifaires liés aux biens soumis à la gestion de l'offre pour 2023-2024 – Avis – 12 décembre 2023

Réponse (Voir les Débats) – 29 janvier 2024

Q-2140² – M. MacGregor (Cowichan—Malahat—Langford) – Investissements dans la circonscription de Cowichan—Malahat—Langford – Avis – 12 décembre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2140) – 29 janvier 2024

Q-2141² – M. MacGregor (Cowichan—Malahat—Langford) – Secteur canadien de l'alimentation – Avis – 12 décembre 2023

Réponse (Voir les Débats) – 29 janvier 2024

Q-2142² – M. MacGregor (Cowichan—Malahat—Langford) – Secteur canadien de l'alimentation – Avis – 12 décembre 2023

Réponse (Voir les Débats) – 29 janvier 2024

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Made an order for return and revised and supplementary answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2142-01) – April 29, 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse révisée et supplémentaire déposée (document parlementaire n° 8555-441-2142-01) – 29 avril 2024

Q-2143² – Mr. MacGregor (Cowichan–Malahat–Langford) – Canada's grocery sector – Notice – December 12, 2023

Q-2143² – M. MacGregor (Cowichan–Malahat–Langford) – Secteur canadien de l'alimentation – Avis – 12 décembre 2023

Answered (See Debates) – January 29, 2024

Réponse (Voir les Débats) – 29 janvier 2024

Q-2144² – Mr. Williams (Bay of Quinte) – Social Sciences and Humanities Research Council – Notice – December 12, 2023

Q-2144² – M. Williams (Baie de Quinte) – Conseil de recherches en sciences humaines – Avis – 12 décembre 2023

Answered (See Debates) – January 29, 2024

Réponse (Voir les Débats) – 29 janvier 2024

Q-2145² – Mr. Williams (Bay of Quinte) – Natural Sciences and Engineering Research Council of Canada – Notice – December 12, 2023

Q-2145² – M. Williams (Baie de Quinte) – Conseil en recherches en sciences naturelles et en génie du Canada – Avis – 12 décembre 2023

Answered (See Debates) – January 29, 2024

Réponse (Voir les Débats) – 29 janvier 2024

Q-2146² – Mr. Williams (Bay of Quinte) – Canadian Institutes of Health Research – Notice – December 12, 2023

Q-2146² – M. Williams (Baie de Quinte) – Instituts de recherche en santé du Canada – Avis – 12 décembre 2023

Answered (See Debates) – January 29, 2024

Réponse (Voir les Débats) – 29 janvier 2024

Q-2147² – Mrs. Thomas (Lethbridge) – Sport Canada – Notice – December 12, 2023

Q-2147² – M^{me} Thomas (Lethbridge) – Sport Canada – Avis – 12 décembre 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2147) – January 29, 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2147) – 29 janvier 2024

Q-2148² – Ms. Mathyssen (London–Fanshawe) – Federal spending in the constituency of London North Centre – Notice – December 12, 2023

Q-2148² – M^{me} Mathyssen (London–Fanshawe) – Dépenses fédérales dans la circonscription de London-Centre-Nord – Avis – 12 décembre 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2148) – January 29, 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2148) – 29 janvier 2024

Q-2149² – Ms. Mathyssen (London–Fanshawe) – Grocery Task force – Notice – December 12, 2023

Q-2149² – M^{me} Mathyssen (London–Fanshawe) – Groupe de travail sur les épiceries – Avis – 12 décembre 2023

Answered (See Debates) – January 29, 2024

Réponse (Voir les Débats) – 29 janvier 2024

Q-2150² – Ms. Mathyssen (London–Fanshawe) – Food price stability – Notice – December 12, 2023

Q-2150² – M^{me} Mathyssen (London–Fanshawe) – Stabilité des prix des aliments – Avis – 12 décembre 2023

Answered (See Debates) – January 29, 2024

Réponse (Voir les Débats) – 29 janvier 2024

Q-2151² – Ms. Collins (Victoria) – Nature Smart Climate Solutions Fund – Notice – December 12, 2023

Q-2151² – M^{me} Collins (Victoria) – Fonds des solutions climatiques axées sur la nature – Avis – 12 décembre 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2151) – January 29, 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2151) – 29 janvier 2024

Q-2152² – Ms. Collins (Victoria) – 2030 Emissions Reduction Plan – Notice – December 12, 2023

Q-2152² – M^{me} Collins (Victoria) – Plan de réduction des émissions à l'horizon 2030 – Avis – 12 décembre 2023

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2152) – January 29, 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2152) – 29 janvier 2024

Q-2153² – Mr. Falk (Provencher) – Research or communication about Ivermectin – Notice – December 12, 2023

Q-2153² – M. Falk (Provencher) – Recherches ou communications au sujet de l'ivermectine – Avis – 12 décembre 2023

Answered (See Debates) – January 29, 2024

Réponse (Voir les Débats) – 29 janvier 2024

Q-2154² – Mr. Falk (Provencher) – Pfizer's COVID-19 vaccine – Notice – December 12, 2023

Q-2154² – M. Falk (Provencher) – Vaccin de Pfizer contre la COVID-19 – Avis – 12 décembre 2023

Answered (See Debates) – January 29, 2024

Réponse (Voir les Débats) – 29 janvier 2024

Q-2155² – Mr. Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) – Government assistance projects delivered in Israel and the Palestinian Territories – Notice – December 12, 2023

Q-2155² – M. Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) – Projets d'aide publique réalisés en Israël et dans les Territoires palestiniens – Avis – 12 décembre 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2155) – January 29, 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2155) – 29 janvier 2024

Q-2156² – Mr. Kurek (Battle River–Crowfoot) – Government subsidies for Northvolt, Volkswagen, and Stellantis-LGES – Notice – December 12, 2023

Q-2156² – M. Kurek (Battle River–Crowfoot) – Subventions gouvernementales pour Northvolt, Volkswagen et Stellantis-LGES – Avis – 12 décembre 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2156) – January 29, 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2156) – 29 janvier 2024

Q-2157² – Mr. Ruff (Bruce–Grey–Owen Sound) – Housing design catalogue – Notice – December 12, 2023

Q-2157² – M. Ruff (Bruce–Grey–Owen Sound) – Catalogue de conception de logements – Avis – 12 décembre 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2157) – January 29, 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2157) – 29 janvier 2024

Q-2158² – Ms. Barron (Nanaimo–Ladysmith) – Licence for aquaculture in British Columbia – Notice – December 13, 2023

Q-2158² – M^{me} Barron (Nanaimo–Ladysmith) – Permis d'aquaculture en Colombie-Britannique – Avis – 13 décembre 2023

Answered (See Debates) – January 29, 2024

Réponse (Voir les Débats) – 29 janvier 2024

Q-2159² – Ms. Barron (Nanaimo–Ladysmith) – Federal funding for housing stock in the electoral district of Nanaimo-Ladysmith – Notice – December 13, 2023

Q-2159² – M^{me} Barron (Nanaimo–Ladysmith) – Fonds fédéraux pour un parc de logements dans la circonscription de Nanaimo-Ladysmith – Avis – 13 décembre 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2159) – January 29, 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2159) – 29 janvier 2024

Q-2160² – Mr. Desjarlais (Edmonton Griesbach) – Federal spending in the constituency of Edmonton Griesbach – Notice – December 13, 2023

Q-2160² – M. Desjarlais (Edmonton Griesbach) – Dépenses fédérales dans la circonscription d'Edmonton Griesbach – Avis – 13 décembre 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2160) – January 29, 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2160) – 29 janvier 2024

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-2161² – Mr. Desjarlais (Edmonton Griesbach) – Social housing in the territories of the Yukon, Northwest Territories and Nunavut – Notice – December 13, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2161) – January 29, 2024

Q-2162² – Mrs. Wagantall (Yorkton–Melville) – Health Canada's authorization of the COVID-19 vaccines – Notice – December 13, 2023

Answered (See Debates) – January 29, 2024

Q-2163² – Mrs. Wagantall (Yorkton–Melville) – COVID-19 vaccines safety for pregnant and lactating women – Notice – December 13, 2023

Answered (See Debates) – January 29, 2024

Q-2164² – Ms. Zarrillo (Port Moody–Coquitlam) – Canada Disability Benefit – Notice – December 13, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2164) – January 29, 2024

Q-2165² – Ms. Zarrillo (Port Moody–Coquitlam) – Freshwater Action Plan – Notice – December 13, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2165) – January 29, 2024

Q-2166² – Ms. Zarrillo (Port Moody–Coquitlam) – Disaster Financial Assistance Arrangements funding for British Columbia – Notice – December 13, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2166) – January 29, 2024

Q-2167² – Ms. Zarrillo (Port Moody–Coquitlam) – Disability Tax Credit – Notice – December 13, 2023

Answered (See Debates) – January 29, 2024

Q-2168² – Mr. Epp (Chatham-Kent–Leamington) – Interim Order Respecting the Importation, Sale and Advertising of Drugs for Use in Relation to COVID-19 – Notice – December 13, 2023

Answered (See Debates) – January 29, 2024

Q-2161² – M. Desjarlais (Edmonton Griesbach) – Logement social dans les territoires du Yukon, des Territoires du Nord-Ouest et du Nunavut – Avis – 13 décembre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2161) – 29 janvier 2024

Q-2162² – M^{me} Wagantall (Yorkton–Melville) – Autorisation des vaccins contre la COVID-19 par Santé Canada – Avis – 13 décembre 2023

Réponse (Voir les Débats) – 29 janvier 2024

Q-2163² – M^{me} Wagantall (Yorkton–Melville) – Innocuité des vaccins contre la COVID-19 pour les femmes enceintes et qui allaitent – Avis – 13 décembre 2023

Réponse (Voir les Débats) – 29 janvier 2024

Q-2164² – M^{me} Zarrillo (Port Moody–Coquitlam) – Prestation canadienne pour les personnes handicapées – Avis – 13 décembre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2164) – 29 janvier 2024

Q-2165² – M^{me} Zarrillo (Port Moody–Coquitlam) – Plan d'action sur l'eau douce – Avis – 13 décembre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2165) – 29 janvier 2024

Q-2166² – M^{me} Zarrillo (Port Moody–Coquitlam) – Aide financière destinée à la Colombie-Britannique dans le cadre des Accords d'aide financière en cas de catastrophe – Avis – 13 décembre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2166) – 29 janvier 2024

Q-2167² – M^{me} Zarrillo (Port Moody–Coquitlam) – Crédit d'impôt pour personnes handicapées – Avis – 13 décembre 2023

Réponse (Voir les Débats) – 29 janvier 2024

Q-2168² – M. Epp (Chatham-Kent–Leamington) – Arrêté d'urgence concernant l'importation, la vente et la publicité de médicaments utilisés contre la COVID-19 – Avis – 13 décembre 2023

Réponse (Voir les Débats) – 29 janvier 2024

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-2169² – Ms. Findlay (South Surrey–White Rock) – Canada’s vote at the United Nations in favour of a ceasefire – Notice – December 13, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2169) – January 29, 2024

Q-2170² – Ms. Findlay (South Surrey–White Rock) – Universal, single payer pharmacare program – Notice – December 13, 2023

Answered (See Debates) – January 29, 2024

Q-2171² – Mr. Cannings (South Okanagan–West Kootenay) – Canada Emergency Business Account – Notice – December 13, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2171) – January 29, 2024

Q-2172² – Mr. Cannings (South Okanagan–West Kootenay) – Policies affecting small and medium-sized businesses – Notice – December 13, 2023

Answered (See Debates) – January 29, 2024

Q-2173² – Mr. Cannings (South Okanagan–West Kootenay) – Federal expenditures on wildland fire management – Notice – December 13, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2173) – January 29, 2024

Q-2174² – Mr. Davies (Vancouver Kingsway) – Diabetes analysis by Health Canada – Notice – December 13, 2023

Answered (See Debates) – January 29, 2024

Q-2175² – Mr. Davies (Vancouver Kingsway) – Funding agreement with Prince Edward Island on prescription drugs – Notice – December 13, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2175) – January 29, 2024

Q-2176² – Mr. Davies (Vancouver Kingsway) – Funding agreement with Prince Edward on prescription drugs – Notice – December 13, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2176) – January 29, 2024

Q-2177² – Mr. Boulerice (Rosemont–La Petite-Patrie) – Polling data obtained by the Privy Council Office – Notice – December 13, 2023

Q-2169² – M^{me} Findlay (Surrey-Sud–White Rock) – Vote canadien aux Nations Unies en faveur d’un cessez-le-feu – Avis – 13 décembre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2169) – 29 janvier 2024

Q-2170² – M^{me} Findlay (Surrey-Sud–White Rock) – Programme d’assurance-médicaments universel à payeur unique – Avis – 13 décembre 2023

Réponse (Voir les Débats) – 29 janvier 2024

Q-2171² – M. Cannings (Okanagan-Sud–Kootenay-Ouest) – Compte d’urgence pour les entreprises canadiennes – Avis – 13 décembre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2171) – 29 janvier 2024

Q-2172² – M. Cannings (Okanagan-Sud–Kootenay-Ouest) – Politiques ayant une incidence sur les petites et moyennes entreprises – Avis – 13 décembre 2023

Réponse (Voir les Débats) – 29 janvier 2024

Q-2173² – M. Cannings (Okanagan-Sud–Kootenay-Ouest) – Dépenses fédérales en matière de gestion des incendies de forêt – Avis – 13 décembre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2173) – 29 janvier 2024

Q-2174² – M. Davies (Vancouver Kingsway) – Analyse sur le diabète faite par Santé Canada – Avis – 13 décembre 2023

Réponse (Voir les Débats) – 29 janvier 2024

Q-2175² – M. Davies (Vancouver Kingsway) – Accord de financement avec l’Île-du-Prince-Édouard sur des médicaments d’ordonnance – Avis – 13 décembre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2175) – 29 janvier 2024

Q-2176² – M. Davies (Vancouver Kingsway) – Accord de financement avec l’Île-du-Prince-Édouard sur des médicaments d’ordonnance – Avis – 13 décembre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2176) – 29 janvier 2024

Q-2177² – M. Boulerice (Rosemont–La Petite-Patrie) – Données de sondage obtenues par le Bureau du Conseil privé – Avis – 13 décembre 2023

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2177) – January 29, 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2177) – 29 janvier 2024

Q-2178² – Mr. Boulerice (Rosemont—La Petite-Patrie) – Polling data on anti-scab legislation or replacement workers – Notice – December 13, 2023

Q-2178² – M. Boulerice (Rosemont—La Petite-Patrie) – Données de sondage au sujet d'une loi anti-briseurs de grève ou de travailleurs remplaçants – Avis – 13 décembre 2023

Answered (See Debates) – January 29, 2024

Réponse (Voir les Débats) – 29 janvier 2024

Q-2179² – Mr. Boulerice (Rosemont—La Petite-Patrie) – Polling data concerning electoral reform – Notice – December 13, 2023

Q-2179² – M. Boulerice (Rosemont—La Petite-Patrie) – Données de sondage concernant la réforme électorale – Avis – 13 décembre 2023

Answered (See Debates) – January 29, 2024

Réponse (Voir les Débats) – 29 janvier 2024

Q-2180² – Mrs. Hughes (Algoma—Manitoulin—Kapusksing) – Translation Bureau operations – Notice – December 13, 2023

Q-2180² – M^{me} Hughes (Algoma—Manitoulin—Kapusksing) – Opérations du Bureau de la traduction – Avis – 13 décembre 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2180) – January 29, 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2180) – 29 janvier 2024

Q-2181² – Mrs. Hughes (Algoma—Manitoulin—Kapusksing) – Translation Bureau operations – Notice – December 13, 2023

Q-2181² – M^{me} Hughes (Algoma—Manitoulin—Kapusksing) – Opérations du Bureau de la traduction – Avis – 13 décembre 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2181) – January 29, 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2181) – 29 janvier 2024

Q-2182² – Mrs. Hughes (Algoma—Manitoulin—Kapusksing) – Rapid Housing Initiative in Northern Ontario – Notice – December 13, 2023

Q-2182² – M^{me} Hughes (Algoma—Manitoulin—Kapusksing) – Initiative pour la création rapide de logements dans le Nord de l'Ontario – Avis – 13 décembre 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2182) – January 29, 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2182) – 29 janvier 2024

Q-2183² – Mrs. Hughes (Algoma—Manitoulin—Kapusksing) – Wahpeton New School Project – Notice – December 13, 2023

Q-2183² – M^{me} Hughes (Algoma—Manitoulin—Kapusksing) – Projet de construction d'une nouvelle école à Wahpeton – Avis – 13 décembre 2023

Answered (See Debates) – January 29, 2024

Réponse (Voir les Débats) – 29 janvier 2024

Q-2184² – Ms. Rempel Garner (Calgary Nose Hill) – Electric vehicle battery production by Stellantis-LG Energy Solutions – Notice – December 13, 2023

Q-2184² – M^{me} Rempel Garner (Calgary Nose Hill) – Production de batteries de véhicules électriques par Stellantis-LG Energy Solutions – Avis – 13 décembre 2023

Answered (See Debates) – January 29, 2024

Réponse (Voir les Débats) – 29 janvier 2024

Q-2185² – Ms. Rempel Garner (Calgary Nose Hill) – Sectoral Workforce Solutions Program – Notice – December 13, 2023

Q-2185² – M^{me} Rempel Garner (Calgary Nose Hill) – Programme de solutions pour la main d'œuvre sectorielle – Avis – 13 décembre 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2185) – January 29, 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2185) – 29 janvier 2024

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-2186² — Ms. Rempel Garner (Calgary Nose Hill) — Cancellation fees for items and services booked but not used — Notice — December 13, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2186) — January 29, 2024

Q-2187² — Mr. Leslie (Portage—Lisgar) — Trip of the Minister of Environment and Climate Change to Dubai — Notice — December 13, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2187) — January 29, 2024

Q-2188² — Mr. Leslie (Portage—Lisgar) — Trip of Canada's Climate Change Ambassador to Dubai — Notice — December 13, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2188) — January 29, 2024

Q-2189² — Mrs. Goodridge (Fort McMurray—Cold Lake) — Reducing Enteric Methane Emissions from Beef Cattle — Notice — December 13, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2189) — January 29, 2024

Q-2190² — Mrs. Goodridge (Fort McMurray—Cold Lake) — Toxic, illegal or illicit drug supply — Notice — December 13, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2190) — January 29, 2024

Q-2191² — Mrs. Goodridge (Fort McMurray—Cold Lake) — Indigenous health and substance use treatment facilities — Notice — December 13, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2191) — January 29, 2024

Q-2192² — Mr. Green (Hamilton Centre) — Audits conducted by the Canada Revenue Agency — Notice — December 13, 2023

Answered (See Debates) — January 29, 2024

Q-2193² — Mr. Green (Hamilton Centre) — Polling data concerning artificial intelligence — Notice — December 13, 2023

Answered (See Debates) — January 29, 2024

Q-2186² — M^{me} Rempel Garner (Calgary Nose Hill) — Frais d'annulation pour des articles et des services réservés mais non utilisés — Avis — 13 décembre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2186) — 29 janvier 2024

Q-2187² — M. Leslie (Portage—Lisgar) — Voyage du ministre de l'Environnement et du Changement climatique à Dubaï — Avis — 13 décembre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2187) — 29 janvier 2024

Q-2188² — M. Leslie (Portage—Lisgar) — Voyage de l'ambassadrice du Canada pour les changements climatiques à Dubaï — Avis — 13 décembre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2188) — 29 janvier 2024

Q-2189² — M^{me} Goodridge (Fort McMurray—Cold Lake) — Réduction des émissions de méthane entérique des bovins de boucherie — Avis — 13 décembre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2189) — 29 janvier 2024

Q-2190² — M^{me} Goodridge (Fort McMurray—Cold Lake) — Approvisionnement en produits toxiques, illégaux ou illicites — Avis — 13 décembre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2190) — 29 janvier 2024

Q-2191² — M^{me} Goodridge (Fort McMurray—Cold Lake) — Établissements de soins de santé et de services de traitement de la toxicomanie pour les Autochtones — Avis — 13 décembre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2191) — 29 janvier 2024

Q-2192² — M. Green (Hamilton-Centre) — Vérifications réalisées par l'Agence du revenu du Canada — Avis — 13 décembre 2023

Réponse (Voir les Débats) — 29 janvier 2024

Q-2193² — M. Green (Hamilton-Centre) — Données de sondage concernant l'intelligence artificielle — Avis — 13 décembre 2023

Réponse (Voir les Débats) — 29 janvier 2024

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-2194² — Ms. Collins (Victoria) — Polling data concerning grocery affordability — Notice — December 13, 2023

Answered (See Debates) — January 29, 2024

Q-2195² — Mr. Bachrach (Skeena—Bulkley Valley) — Pacific Salmon Strategy Initiative — Notice — December 13, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2195) — January 29, 2024

Q-2196² — Mr. Bachrach (Skeena—Bulkley Valley) — Polling data concerning pharmacare — Notice — December 13, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2196) — January 29, 2024

Q-2197² — Mr. Bachrach (Skeena—Bulkley Valley) — Polling data concerning open-net pen aquaculture in British Columbia — Notice — December 13, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2197) — January 29, 2024

Q-2198² — Ms. Kwan (Vancouver East) — Federal housing investments — Notice — December 13, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2198) — January 29, 2024

Q-2199² — Mr. Bachrach (Skeena—Bulkley Valley) — Veterans Affairs Canada — Notice — December 13, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2199) — January 29, 2024

Q-2200² — Ms. Kwan (Vancouver East) — Canada Border Security Agency — Notice — December 13, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2200) — January 29, 2024

Q-2201² — Ms. Kwan (Vancouver East) — First Home Savings Account — Notice — December 13, 2023

Answered (See Debates) — January 29, 2024

Q-2202² — Ms. Kwan (Vancouver East) — Federal spending on housing — Notice — December 14, 2023

Answered (See Debates) — March 18, 2024

Q-2194² — M^{me} Collins (Victoria) — Données de sondage concernant l'abordabilité des produits d'épicerie — Avis — 13 décembre 2023

Réponse (Voir les Débats) — 29 janvier 2024

Q-2195² — M. Bachrach (Skeena—Bulkley Valley) — Initiative de la Stratégie relative au saumon du Pacifique — Avis — 13 décembre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2195) — 29 janvier 2024

Q-2196² — M. Bachrach (Skeena—Bulkley Valley) — Données de sondage concernant le régime d'assurance-médicaments — Avis — 13 décembre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2196) — 29 janvier 2024

Q-2197² — M. Bachrach (Skeena—Bulkley Valley) — Données de sondage concernant l'aquaculture en parcs en filet ouverts en Colombie-Britannique — Avis — 13 décembre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2197) — 29 janvier 2024

Q-2198² — M^{me} Kwan (Vancouver-Est) — Investissements fédéraux dans le logement — Avis — 13 décembre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2198) — 29 janvier 2024

Q-2199² — M. Bachrach (Skeena—Bulkley Valley) — Anciens Combattants Canada — Avis — 13 décembre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2199) — 29 janvier 2024

Q-2200² — M^{me} Kwan (Vancouver-Est) — Agence des services frontaliers du Canada — Avis — 13 décembre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2200) — 29 janvier 2024

Q-2201² — M^{me} Kwan (Vancouver-Est) — Compte d'épargne libre d'impôt pour l'achat d'une première propriété — Avis — 13 décembre 2023

Réponse (Voir les Débats) — 29 janvier 2024

Q-2202² — M^{me} Kwan (Vancouver-Est) — Dépenses fédérales en matière de logement — Avis — 14 décembre 2023

Réponse (Voir les Débats) — 18 mars 2024

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-2203² — Mr. Masse (Windsor West) — Fall Economic Statement and right to repair — Notice — December 14, 2023

Answered (See Debates) — March 18, 2024

Q-2204² — Mr. Davies (Vancouver Kingsway) — Federal tobacco control strategy — Notice — December 14, 2023

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2204) — March 18, 2024

Q-2205² — Mr. Masse (Windsor West) — Ambassador Bridge blockade and repayment to the city of Windsor — Notice — January 25, 2024

Answered (See Debates) — March 18, 2024

Q-2206² — Mr. Doherty (Cariboo—Prince George) — Statistics Canada — Notice — January 25, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2206) — March 18, 2024

Q-2207² — Ms. Duncan (Etobicoke North) — Athlete abuse, discrimination, and harassment — Notice — January 25, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2207) — March 18, 2024

Q-2208² — Mr. Baldinelli (Niagara Falls) — Canada Emergency Business Account — Notice — January 29, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2208) — March 18, 2024

Q-2209² — Mr. Lake (Edmonton—Wetaskiwin) — Government's electricity consumption in Alberta — Notice — January 29, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2209) — March 18, 2024

Q-2210² — Ms. Duncan (Etobicoke North) — Canadian sport helpline and abuse-free sport helpline — Notice — January 29, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2210) — March 18, 2024

Q-2211² — Ms. Duncan (Etobicoke North) — Red Deer Declaration — Notice — January 29, 2024

Q-2203² — M. Masse (Windsor-Ouest) — Énoncé économique de l'automne et droit à la réparation — Avis — 14 décembre 2023

Réponse (Voir les Débats) — 18 mars 2024

Q-2204² — M. Davies (Vancouver Kingsway) — Stratégie fédérale de lutte contre le tabagisme — Avis — 14 décembre 2023

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2204) — 18 mars 2024

Q-2205² — M. Masse (Windsor-Ouest) — Blocage du pont Ambassador et remboursement à la Ville de Windsor — Avis — 25 janvier 2024

Réponse (Voir les Débats) — 18 mars 2024

Q-2206² — M. Doherty (Cariboo—Prince George) — Statistique Canada — Avis — 25 janvier 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2206) — 18 mars 2024

Q-2207² — M^{me} Duncan (Etobicoke-Nord) — Maltraitance, discrimination et harcèlement des athlètes — Avis — 25 janvier 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2207) — 18 mars 2024

Q-2208² — M. Baldinelli (Niagara Falls) — Compte d'urgence pour les entreprises canadiennes — Avis — 29 janvier 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2208) — 18 mars 2024

Q-2209² — M. Lake (Edmonton—Wetaskiwin) — Consommation d'électricité par le gouvernement en Alberta — Avis — 29 janvier 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2209) — 18 mars 2024

Q-2210² — M^{me} Duncan (Etobicoke-Nord) — Ligne d'assistance du sport canadien et Ligne d'assistance Sport Sans Abus — Avis — 29 janvier 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2210) — 18 mars 2024

Q-2211² — M^{me} Duncan (Etobicoke-Nord) — Déclaration de Red Deer — Avis — 29 janvier 2024

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2211) – March 18, 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2211) – 18 mars 2024

Q-2212² – Mr. Maguire (Brandon–Souris) – Refugee claims made at points of entries at Canadian airports – Notice – January 29, 2024

Q-2212² – M. Maguire (Brandon–Souris) – Demandes d’asile aux points d’entrée dans les aéroports canadiens – Avis – 29 janvier 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2212) – March 18, 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2212) – 18 mars 2024

Q-2213² – Mr. Albas (Central Okanagan–Similkameen–Nicola) – Immigration, Refugees and Citizenship Canada – Notice – January 29, 2024

Q-2213² – M. Albas (Central Okanagan–Similkameen–Nicola) – Immigration, Réfugiés et Citoyenneté Canada – Avis – 29 janvier 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2213) – March 18, 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2213) – 18 mars 2024

Q-2214² – Mr. Redekopp (Saskatoon West) – Home Child Care Provider Pilot, Home Support Worker Pilot, and Live-in Caregiver Program – Notice – January 29, 2024

Q-2214² – M. Redekopp (Saskatoon-Ouest) – Programme pilote des gardiens d’enfants en milieu familial, Programme pilote des aides familiaux à domicile et Programme des aides familiaux résidants – Avis – 29 janvier 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2214) – March 18, 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2214) – 18 mars 2024

Q-2215² – Mr. Redekopp (Saskatoon West) – Caring for Children Program, Caring for People with High Medical Needs Program, and Interim Pathway for Caregivers – Notice – January 29, 2024

Q-2215² – M. Redekopp (Saskatoon-Ouest) – Programme de la garde d’enfants et des soins aux personnes ayant des besoins médicaux élevés et la Voie d’accès provisoire pour les aides familiaux – Avis – 29 janvier 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2215) – March 18, 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2215) – 18 mars 2024

Q-2216² – Mr. Soroka (Yellowhead) – Government advertising on the climate crisis – Notice – January 29, 2024

Q-2216² – M. Soroka (Yellowhead) – Publicités gouvernementales portant sur la crise climatique – Avis – 29 janvier 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2216) – March 18, 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2216) – 18 mars 2024

Q-2217² – Mrs. Kusie (Calgary Midnapore) – Canadian delegation to the World Economic Forum – Notice – January 29, 2024

Q-2217² – M^{me} Kusie (Calgary Midnapore) – Délégation canadienne au Forum économique mondial – Avis – 29 janvier 2024

Answered (See Debates) – March 18, 2024

Réponse (Voir les Débats) – 18 mars 2024

Q-2218² – Ms. Ferreri (Peterborough–Kawartha) – Canada-wide Early Learning and Child Care system – Notice – January 29, 2024

Q-2218² – M^{me} Ferreri (Peterborough–Kawartha) – Système d’apprentissage et de garde des jeunes enfants à l’échelle du Canada – Avis – 29 janvier 2024

Answered (See Debates) – March 18, 2024

Réponse (Voir les Débats) – 18 mars 2024

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-2219² – Mr. Melillo (Kenora) – Community Futures Program – Notice – January 29, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2219) – March 18, 2024

Q-2220² – Mr. Patzer (Cypress Hills–Grasslands) – Canada Labour Code – Notice – January 29, 2024

Answered (See Debates) – March 18, 2024

Q-2221² – Mr. Chambers (Simcoe North) – Canada Revenue Agency and Canada Child Benefit – Notice – January 29, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2221) – March 18, 2024

Q-2222² – Mr. Kmiec (Calgary Shepard) – Refugees from Uganda – Notice – January 29, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2222) – March 18, 2024

Q-2223² – Mr. Melillo (Kenora) – First Nations and Inuit Policing Program – Notice – January 29, 2024

Answered (See Debates) – March 18, 2024

Q-2224² – Mr. Soroka (Yellowhead) – Parks Canada and Sidney Island Deer Cull – Notice – January 29, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2224) – March 18, 2024

Q-2225² – Mr. Mazier (Dauphin–Swan River–Neepawa) – Government delegation to COP28 – Notice – January 29, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2225) – March 18, 2024

Q-2226² – Mr. Mazier (Dauphin–Swan River–Neepawa) – Government advertising and website canada.ca/climate-crisis – Notice – January 29, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2226) – March 18, 2024

Q-2227² – Ms. Duncan (Etobicoke North) – Sport and abuse, discrimination, and harassment – Notice – January 30, 2024

Q-2219² – M. Melillo (Kenora) – Programme de développement des collectivités du Canada – Avis – 29 janvier 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2219) – 18 mars 2024

Q-2220² – M. Patzer (Cypress Hills–Grasslands) – Code canadien du travail – Avis – 29 janvier 2024

Réponse (Voir les Débats) – 18 mars 2024

Q-2221² – M. Chambers (Simcoe-Nord) – Agence du revenu du Canada et Allocation canadienne pour enfants – Avis – 29 janvier 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2221) – 18 mars 2024

Q-2222² – M. Kmiec (Calgary Shepard) – Réfugiés d'Ouganda – Avis – 29 janvier 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2222) – 18 mars 2024

Q-2223² – M. Melillo (Kenora) – Programme des services de police des Premières Nations et des Inuit – Avis – 29 janvier 2024

Réponse (Voir les Débats) – 18 mars 2024

Q-2224² – M. Soroka (Yellowhead) – Parcs Canada et abattage sélectif de cerfs sur l'île Sidney – Avis – 29 janvier 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2224) – 18 mars 2024

Q-2225² – M. Mazier (Dauphin–Swan River–Neepawa) – Délégation gouvernementale à la COP28 – Avis – 29 janvier 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2225) – 18 mars 2024

Q-2226² – M. Mazier (Dauphin–Swan River–Neepawa) – Publicités gouvernementales et site Web canada.ca/crise-climatique – Avis – 29 janvier 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2226) – 18 mars 2024

Q-2227² – M^{me} Duncan (Etobicoke-Nord) – Sport et abus, discrimination et harcèlement – Avis – 30 janvier 2024

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2227) – March 18, 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2227) – 18 mars 2024

Q-2228² – Mr. Ellis (Cumberland–Colchester) – Carbon tax – Notice – January 30, 2024

Q-2228² – M. Ellis (Cumberland–Colchester) – Taxe sur le carbone – Avis – 30 janvier 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2228) – March 18, 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2228) – 18 mars 2024

Q-2229² – Mrs. Gray (Kelowna–Lake Country) – Benefits Delivery Modernization Programme – Notice – January 30, 2024

Q-2229² – M^{me} Gray (Kelowna–Lake Country) – Programme de Modernisation du versement des prestations – Avis – 30 janvier 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2229) – March 18, 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2229) – 18 mars 2024

Q-2230² – Mrs. Gray (Kelowna–Lake Country) – Fall Economic Statement 2023 – Notice – January 30, 2024

Q-2230² – M^{me} Gray (Kelowna–Lake Country) – Énoncé économique de l'automne de 2023 – Avis – 30 janvier 2024

Answered (See Debates) – March 18, 2024

Réponse (Voir les Débats) – 18 mars 2024

Q-2231² – Mrs. Gray (Kelowna–Lake Country) – Canada Digital Adoption Program – Notice – January 30, 2024

Q-2231² – M^{me} Gray (Kelowna–Lake Country) – Programme canadien d'adoption du numérique – Avis – 30 janvier 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2231) – March 18, 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2231) – 18 mars 2024

Q-2232² – Mr. Redekopp (Saskatoon West) – Canada Border Services Agency – Notice – January 30, 2024

Q-2232² – M. Redekopp (Saskatoon-Ouest) – Agence des services frontaliers du Canada – Avis – 30 janvier 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2232) – March 18, 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2232) – 18 mars 2024

Q-2233² – Mr. Redekopp (Saskatoon West) – Government expenditures in the electoral district of Saskatoon West – Notice – January 30, 2024

Q-2233² – M. Redekopp (Saskatoon-Ouest) – Dépenses du gouvernement dans les circonscriptions de Saskatoon-Ouest – Avis – 30 janvier 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2233) – March 18, 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2233) – 18 mars 2024

Q-2234² – Mr. Vis (Mission–Matsqui–Fraser Canyon) – Climate Action Incentive Fund SME Project Stream – Notice – January 30, 2024

Q-2234² – M. Vis (Mission–Matsqui–Fraser Canyon) – Volet du Fonds d'incitation à l'action pour le climat consacré aux projets de PME – Avis – 30 janvier 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2234) – March 18, 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2234) – 18 mars 2024

Q-2235² – Mr. Vis (Mission–Matsqui–Fraser Canyon) – Canada Digital Adoption Program – Notice – January 30, 2024

Q-2235² – M. Vis (Mission–Matsqui–Fraser Canyon) – Programme canadien d'adoption du numérique – Avis – 30 janvier 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2235) – March 18, 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2235) – 18 mars 2024

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-2236² – Mr. Stewart (Miramichi–Grand Lake) – The Barn on the grounds of Rideau Hall – Notice – January 30, 2024

Answered (See Debates) – March 18, 2024

Q-2237² – Mr. Perkins (South Shore–St. Margarets) – Audits – Notice – January 30, 2024

Answered (See Debates) – March 18, 2024

Q-2238² – Mr. Perkins (South Shore–St. Margarets) – Private stakeholders consultations for the Artificial Intelligence and Data Act – Notice – January 30, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2238) – March 18, 2024

Q-2239² – Mr. Scheer (Regina–Qu'Appelle) – Prime Minister's trip to Jamaica – Notice – January 30, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2239) – March 18, 2024

Q-2240² – Mr. Scheer (Regina–Qu'Appelle) – Government's participation in COP28 – Notice – January 30, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2240) – March 18, 2024

Q-2241² – Mr. Scheer (Regina–Qu'Appelle) – Government subsidies to Qualified Canadian Journalism Organizations – Notice – January 30, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2241) – March 18, 2024

Q-2242² – Mr. Scheer (Regina–Qu'Appelle) – ArriveCan application – Notice – January 30, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2242) – March 18, 2024

Q-2243² – Ms. Ashton (Churchill–Keewatinook Aski) – Emergency preparedness infrastructure shipped to First Nation reserves – Notice – January 30, 2024

Answered (See Debates) – March 18, 2024

Q-2244² – Ms. Ashton (Churchill–Keewatinook Aski) – Indigenous Community Infrastructure Fund – Notice – January 30, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2244) – March 18, 2024

Q-2236² – M. Stewart (Miramichi–Grand Lake) – La grange sur les terrains de Rideau Hall – Avis – 30 janvier 2024

Réponse (Voir les Débats) – 18 mars 2024

Q-2237² – M. Perkins (South Shore–St. Margarets) – Audits – Avis – 30 janvier 2024

Réponse (Voir les Débats) – 18 mars 2024

Q-2238² – M. Perkins (South Shore–St. Margarets) – Consultations de parties prenantes privées tenues en vue de la Loi sur l'intelligence artificielle et les données – Avis – 30 janvier 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2238) – 18 mars 2024

Q-2239² – M. Scheer (Regina–Qu'Appelle) – Voyage du premier ministre en Jamaïque – Avis – 30 janvier 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2239) – 18 mars 2024

Q-2240² – M. Scheer (Regina–Qu'Appelle) – Participation du gouvernement à la COP28 – Avis – 30 janvier 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2240) – 18 mars 2024

Q-2241² – M. Scheer (Regina–Qu'Appelle) – Subventions gouvernementales aux organisations journalistiques canadiennes admissibles – Avis – 30 janvier 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2241) – 18 mars 2024

Q-2242² – M. Scheer (Regina–Qu'Appelle) – Application ArriveCAN – Avis – 30 janvier 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2242) – 18 mars 2024

Q-2243² – M^{me} Ashton (Churchill–Keewatinook Aski) – Infrastructures de protection civile expédiées dans les réserves des Premières Nations – Avis – 30 janvier 2024

Réponse (Voir les Débats) – 18 mars 2024

Q-2244² – M^{me} Ashton (Churchill–Keewatinook Aski) – Fonds d'infrastructure des communautés autochtones – Avis – 30 janvier 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2244) – 18 mars 2024

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-2245² – Ms. Ashton (Churchill–Keewatinook Aski) – Canada Infrastructure Bank – Notice – January 30, 2024

Answered (See Debates) – March 18, 2024

Q-2246² – Ms. Ashton (Churchill–Keewatinook Aski) – On-reserve housing – Notice – January 30, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2246) – March 18, 2024

Q-2247² – Mr. Kram (Regina–Wascana) – Sidney Island deer cull – Notice – January 31, 2024

Answered (See Debates) – March 18, 2024

Q-2248² – Ms. Rempel Garner (Calgary Nose Hill) – Canada-wide Early Learning and Child Care system – Notice – January 31, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2248) – March 18, 2024

Q-2249² – Mr. Aboultaif (Edmonton Manning) – Government contracts involving FTI Professional Grade and Baylis Medical – Notice – January 31, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2249) – March 18, 2024

Q-2250² – Mr. Shipley (Barrie–Springwater–Oro-Medonte) – Correctional Service Canada – Notice – January 31, 2024

Answered (See Debates) – March 18, 2024

Q-2251² – Mr. Chambers (Simcoe North) – Underused Housing Tax – Notice – January 31, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2251) – March 18, 2024

Q-2252² – Mr. Chambers (Simcoe North) – Select Luxury Items Tax – Notice – January 31, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2252) – March 18, 2024

Q-2253² – Mr. Morantz (Charleswood–St. James–Assiniboia–Headingley) – United Nations Relief and Works Agency for Palestine Refugees in the Near East – Notice – January 31, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2253) – March 18, 2024

Q-2245² – M^{me} Ashton (Churchill–Keewatinook Aski) – Banque de l'infrastructure du Canada – Avis – 30 janvier 2024

Réponse (Voir les Débats) – 18 mars 2024

Q-2246² – M^{me} Ashton (Churchill–Keewatinook Aski) – Logement dans les réserves – Avis – 30 janvier 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2246) – 18 mars 2024

Q-2247² – M. Kram (Regina–Wascana) – Abattage sélectif de chevreuils dans l'île Sidney – Avis – 31 janvier 2024

Réponse (Voir les Débats) – 18 mars 2024

Q-2248² – M^{me} Rempel Garner (Calgary Nose Hill) – Système d'apprentissage et de garde des jeunes enfants à l'échelle du Canada – Avis – 31 janvier 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2248) – 18 mars 2024

Q-2249² – M. Aboultaif (Edmonton Manning) – Contrats accordés par le gouvernement à FTI Professional Grade et à Baylis Medical – Avis – 31 janvier 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2249) – 18 mars 2024

Q-2250² – M. Shipley (Barrie–Springwater–Oro-Medonte) – Service correctionnel Canada – Avis – 31 janvier 2024

Réponse (Voir les Débats) – 18 mars 2024

Q-2251² – M. Chambers (Simcoe-Nord) – Taxe sur les logements sous-utilisés – Avis – 31 janvier 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2251) – 18 mars 2024

Q-2252² – M. Chambers (Simcoe-Nord) – Taxe sur certains biens de luxe – Avis – 31 janvier 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2252) – 18 mars 2024

Q-2253² – M. Morantz (Charleswood–St. James–Assiniboia–Headingley) – Office de secours et de travaux des Nations Unies pour les réfugiés de Palestine dans le Proche-Orient – Avis – 31 janvier 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2253) – 18 mars 2024

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-2254² — Mr. Viersen (Peace River—Westlock) — RCMP actions under the Criminal Code — Notice — February 1, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2254) — March 20, 2024

Q-2255² — Mr. Viersen (Peace River—Westlock) — Invocation of the Emergencies Act in 2022 — Notice — February 1, 2024

Answered (See Debates) — March 20, 2024

Q-2256² — Mr. Viersen (Peace River—Westlock) — Emergencies Act — Notice — February 1, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2256) — March 20, 2024

Q-2257² — Ms. Rempel Garner (Calgary Nose Hill) — Single-use Plastics Prohibition Regulations — Notice — February 1, 2024

Answered (See Debates) — March 20, 2024

Q-2258² — Ms. Rood (Lambton—Kent—Middlesex) — Government surplus vehicles — Notice — February 2, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2258) — March 20, 2024

Q-2259² — Ms. Gladu (Sarnia—Lambton) — Legal services and Department of Justice — Notice — February 2, 2024

Answered (See Debates) — March 20, 2024

Q-2260² — Ms. Gladu (Sarnia—Lambton) — Injuries caused by COVID-19 vaccines — Notice — February 2, 2024

Answered (See Debates) — March 20, 2024

Q-2261² — Mr. Caputo (Kamloops—Thompson—Cariboo) — Bonuses for executives at the Correctional Service of Canada — Notice — February 2, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2261) — March 20, 2024

Made an order for return and revised answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2261-01) — April 8, 2024

Q-2262² — Mr. McCauley (Edmonton West) — Government dealings with BNTX — Notice — February 2, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2262) — March 20, 2024

Q-2254² — M. Viersen (Peace River—Westlock) — Interventions de la GRC en vertu du Code criminel — Avis — 1^{er} février 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2254) — 20 mars 2024

Q-2255² — M. Viersen (Peace River—Westlock) — Recours à la Loi sur les mesures d'urgence en 2022 — Avis — 1^{er} février 2024

Réponse (Voir les Débats) — 20 mars 2024

Q-2256² — M. Viersen (Peace River—Westlock) — Loi sur les mesures d'urgence — Avis — 1^{er} février 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2256) — 20 mars 2024

Q-2257² — M^{me} Rempel Garner (Calgary Nose Hill) — Règlement interdisant les plastiques à usage unique — Avis — 1^{er} février 2024

Réponse (Voir les Débats) — 20 mars 2024

Q-2258² — M^{me} Rood (Lambton—Kent—Middlesex) — Véhicules que le gouvernement possède en excédent — Avis — 2 février 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2258) — 20 mars 2024

Q-2259² — M^{me} Gladu (Sarnia—Lambton) — Services juridiques et ministère de la Justice — Avis — 2 février 2024

Réponse (Voir les Débats) — 20 mars 2024

Q-2260² — M^{me} Gladu (Sarnia—Lambton) — Lésions causées par les vaccins contre la COVID-19 — Avis — 2 février 2024

Réponse (Voir les Débats) — 20 mars 2024

Q-2261² — M. Caputo (Kamloops—Thompson—Cariboo) — Primes versées aux cadres supérieurs du Service correctionnel du Canada — Avis — 2 février 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2261) — 20 mars 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse révisée déposée (document parlementaire n° 8555-441-2261-01) — 8 avril 2024

Q-2262² — M. McCauley (Edmonton-Ouest) — Rapports du gouvernement avec BNTX — Avis — 2 février 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2262) — 20 mars 2024

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-2263² — Mr. McCauley (Edmonton West) — Asian Infrastructure Investment Bank — Notice — February 2, 2024

Answered (See Debates) — March 20, 2024

Q-2264² — Mr. Ruff (Bruce—Grey—Owen Sound) — Report of the Standing Committee on Fisheries and Oceans — Notice — February 2, 2024

Answered (See Debates) — March 20, 2024

Q-2265² — Mr. Carrie (Oshawa) — Health Canada's authorization of COVID-19 vaccines — Notice — February 5, 2024

Answered (See Debates) — March 22, 2024

Q-2266² — Mr. Carrie (Oshawa) — Government authorization of mRNA COVID-19 vaccines — Notice — February 5, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2266) — March 22, 2024

Q-2267² — Ms. Collins (Victoria) — Canada's G20 commitment and self-review assessment framework — Notice — February 5, 2024

Answered (See Debates) — March 22, 2024

Q-2268² — Ms. Collins (Victoria) — Cleantech transactions signed by Export Development Canada — Notice — February 5, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2268) — March 22, 2024

Q-2269² — Mr. Kmiec (Calgary Shepard) — Immigration, Refugees and Citizenship Canada — Notice — February 5, 2024

Answered (See Debates) — March 22, 2024

Q-2270² — Mr. Kmiec (Calgary Shepard) — Immigration, Refugees and Citizenship Canada — Notice — February 5, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2270) — March 22, 2024

Q-2271² — Mr. Baldinelli (Niagara Falls) — Immigration, Refugees and Citizenship Canada — Notice — February 5, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2271) — March 22, 2024

Q-2263² — M. McCauley (Edmonton-Ouest) — Banque asiatique d'investissement dans les infrastructures — Avis — 2 février 2024

Réponse (Voir les Débats) — 20 mars 2024

Q-2264² — M. Ruff (Bruce—Grey—Owen Sound) — Rapport du Comité permanent des pêches et des océans — Avis — 2 février 2024

Réponse (Voir les Débats) — 20 mars 2024

Q-2265² — M. Carrie (Oshawa) — Autorisation de Santé Canada visant les vaccins contre la COVID-19 — Avis — 5 février 2024

Réponse (Voir les Débats) — 22 mars 2024

Q-2266² — M. Carrie (Oshawa) — Autorisation gouvernementale des vaccins contre la COVID-19 à ARNm — Avis — 5 février 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2266) — 22 mars 2024

Q-2267² — M^{me} Collins (Victoria) — Engagement pris par le Canada au Sommet du G20 et Cadre d'évaluation pour auto-examen — Avis — 5 février 2024

Réponse (Voir les Débats) — 22 mars 2024

Q-2268² — M^{me} Collins (Victoria) — Opérations signées par Exportation et développement Canada dans le secteur des technologies propres — Avis — 5 février 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2268) — 22 mars 2024

Q-2269² — M. Kmiec (Calgary Shepard) — Immigration, Réfugiés et Citoyenneté Canada — Avis — 5 février 2024

Réponse (Voir les Débats) — 22 mars 2024

Q-2270² — M. Kmiec (Calgary Shepard) — Immigration, Réfugiés et Citoyenneté Canada — Avis — 5 février 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2270) — 22 mars 2024

Q-2271² — M. Baldinelli (Niagara Falls) — Immigration, Réfugiés et Citoyenneté Canada — Avis — 5 février 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2271) — 22 mars 2024

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-2272² – Mr. Albas (Central Okanagan—Similkameen—Nicola) – Government expenditures in March 2024 – Notice – February 5, 2024

Answered (See Debates) – March 22, 2024

Q-2273² – Ms. Lantsman (Thornhill) – United Nations Relief and Works Agency for Palestine Refugees – Notice – February 5, 2024

Answered (See Debates) – March 22, 2024

Q-2274² – Mr. McCauley (Edmonton West) – Properties sold by the government – Notice – February 5, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2274) – March 22, 2024

Q-2275² – Mr. Vidal (Desnethé—Missinippi—Churchill River) – Indigenous Services Canada – Notice – February 5, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2275) – March 22, 2024

Q-2276² – Mr. Kurek (Battle River—Crowfoot) – Regional development agencies – Notice – February 5, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2276) – March 22, 2024

Q-2277² – Mr. Blaikie (Elmwood—Transcona) – Tax rate paid by corporations to the Canadian Revenue Agency – Notice – February 5, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2277) – March 22, 2024

Q-2278² – Mr. Blaikie (Elmwood—Transcona) – Canada Revenue Agency – Notice – February 5, 2024

Answered (See Debates) – March 22, 2024

Q-2279² – Mr. MacGregor (Cowichan—Malahat—Langford) – Grocery Task Force – Notice – February 6, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2279) – April 8, 2024

Q-2280² – Mr. MacGregor (Cowichan—Malahat—Langford) – Grocery Task Force – Notice – February 6, 2024

Answered (See Debates) – April 8, 2024

Q-2281² – Mrs. Goodridge (Fort McMurray—Cold Lake) – Parks Canada – Notice – February 6, 2024

Q-2272² – M. Albas (Central Okanagan—Similkameen—Nicola) – Dépenses du gouvernement en mars 2024 – Avis – 5 février 2024

Réponse (Voir les Débats) – 22 mars 2024

Q-2273² – M^{me} Lantsman (Thornhill) – Office de secours et de travaux des Nations unies pour les réfugiés de Palestine – Avis – 5 février 2024

Réponse (Voir les Débats) – 22 mars 2024

Q-2274² – M. McCauley (Edmonton-Ouest) – Propriétés vendues par le gouvernement – Avis – 5 février 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2274) – 22 mars 2024

Q-2275² – M. Vidal (Desnethé—Missinippi—Rivière Churchill) – Services aux Autochtones Canada – Avis – 5 février 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2275) – 22 mars 2024

Q-2276² – M. Kurek (Battle River—Crowfoot) – Agences de développement régional – Avis – 5 février 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2276) – 22 mars 2024

Q-2277² – M. Blaikie (Elmwood—Transcona) – Taux d'imposition payé par les sociétés à l'Agence du revenu du Canada – Avis – 5 février 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2277) – 22 mars 2024

Q-2278² – M. Blaikie (Elmwood—Transcona) – Agence du revenu du Canada – Avis – 5 février 2024

Réponse (Voir les Débats) – 22 mars 2024

Q-2279² – M. MacGregor (Cowichan—Malahat—Langford) – Groupe de travail sur les épicerie – Avis – 6 février 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2279) – 8 avril 2024

Q-2280² – M. MacGregor (Cowichan—Malahat—Langford) – Groupe de travail sur les épicerie – Avis – 6 février 2024

Réponse (Voir les Débats) – 8 avril 2024

Q-2281² – M^{me} Goodridge (Fort McMurray—Cold Lake) – Parcs Canada – Avis – 6 février 2024

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2281) – April 8, 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2281) – 8 avril 2024

Q-2282² – Mr. Waugh (Saskatoon–Grasswood) – Announcement by the Minister of Innovation, Science and Industry – Notice – February 6, 2024

Q-2282² – M. Waugh (Saskatoon–Grasswood) – Annonce faite par le ministre de l'Innovation, des Sciences et de l'Industrie – Avis – 6 février 2024

Answered (See Debates) – April 8, 2024

Réponse (Voir les Débats) – 8 avril 2024

Q-2283² – Mr. Julian (New Westminster–Burnaby) – Canada Mortgage and Housing Corporation – Notice – February 6, 2024

Q-2283² – M. Julian (New Westminster–Burnaby) – Société canadienne d'hypothèques et de logement – Avis – 6 février 2024

Answered (See Debates) – April 8, 2024

Réponse (Voir les Débats) – 8 avril 2024

Q-2284² – Mr. Julian (New Westminster–Burnaby) – Childcare investments – Notice – February 6, 2024

Q-2284² – M. Julian (New Westminster–Burnaby) – Investissements consacrés à la garde d'enfants – Avis – 6 février 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2284) – April 8, 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2284) – 8 avril 2024

Q-2285² – Mr. Julian (New Westminster–Burnaby) – Investments to private sector pharmaceutical companies – Notice – February 6, 2024

Q-2285² – M. Julian (New Westminster–Burnaby) – Investissements accordés à des sociétés pharmaceutiques privées – Avis – 6 février 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2285) – April 8, 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2285) – 8 avril 2024

Q-2286² – Mr. Berthold (Mégantic–L'Érable) – Port of Montreal – Notice – February 6, 2024

Q-2286² – M. Berthold (Mégantic–L'Érable) – Port de Montréal – Avis – 6 février 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2286) – April 8, 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2286) – 8 avril 2024

Q-2287² – Mr. Allison (Niagara West) – Purchase of COVID-19 vaccines – Notice – February 6, 2024

Q-2287² – M. Allison (Niagara-Ouest) – Achat de vaccins contre la COVID-19 – Avis – 6 février 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2287) – April 8, 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2287) – 8 avril 2024

Q-2288² – Mr. Allison (Niagara West) – Purchase of Personal Protective Equipment in relation to the COVID-19 pandemic – Notice – February 6, 2024

Q-2288² – M. Allison (Niagara-Ouest) – Achat d'équipement de protection individuelle en lien avec la pandémie de COVID-19, – Avis – 6 février 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2288) – April 8, 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2288) – 8 avril 2024

Q-2289² – Mr. Allison (Niagara West) – COVID-19 vaccine mandates – Notice – February 6, 2024

Q-2289² – M. Allison (Niagara-Ouest) – Obligations en matière de vaccin contre la COVID-19 – Avis – 6 février 2024

Answered (See Debates) – April 8, 2024

Réponse (Voir les Débats) – 8 avril 2024

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-2290² – Mr. Allison (Niagara West) – Purchase of COVID-19 rapid tests – Notice – February 6, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2290) – April 8, 2024

Q-2291² – Mr. Masse (Windsor West) – Housing Accelerator Fund and city of Windsor – Notice – February 6, 2024

Answered (See Debates) – April 8, 2024

Q-2292² – Mr. Masse (Windsor West) – Sales and transfers of military equipment and weapons from Canada to Israel – Notice – February 6, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2292) – April 8, 2024

Q-2293² – Ms. Gazan (Winnipeg Centre) – Access to federally funded abortion services – Notice – February 6, 2024

Answered (See Debates) – April 8, 2024

Q-2294² – Ms. Gazan (Winnipeg Centre) – Funding for the National Action Plan to End Gender-Based Violence – Notice – February 6, 2024

Answered (See Debates) – April 8, 2024

Q-2295² – Ms. Gazan (Winnipeg Centre) – Reaching Home: Canada's Homelessness Strategy – Notice – February 6, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2295) – April 8, 2024

Q-2296² – Ms. Gazan (Winnipeg Centre) – Childcare workers – Notice – February 6, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2296) – April 8, 2024

Q-2297² – Mr. Caputo (Kamloops–Thompson–Cariboo) – Inmates in facilities operated by Correctional Service Canada – Notice – February 7, 2024

Answered (See Debates) – April 8, 2024

Q-2298² – Mr. Aboultaif (Edmonton Manning) – Enactment of the Emergencies Act – Notice – February 7, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2298) – April 8, 2024

Q-2290² – M. Allison (Niagara-Ouest) – Achat de tests de dépistage rapide de la COVID-19 – Avis – 6 février 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2290) – 8 avril 2024

Q-2291² – M. Masse (Windsor-Ouest) – Fonds pour accélérer la construction de logements et ville de Windsor – Avis – 6 février 2024

Réponse (Voir les Débats) – 8 avril 2024

Q-2292² – M. Masse (Windsor-Ouest) – Vente et transfert d'équipements militaires et d'armes par le Canada à Israël – Avis – 6 février 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2292) – 8 avril 2024

Q-2293² – M^{me} Gazan (Winnipeg-Centre) – Accès aux services d'avortement financés par le gouvernement fédéral – Avis – 6 février 2024

Réponse (Voir les Débats) – 8 avril 2024

Q-2294² – M^{me} Gazan (Winnipeg-Centre) – Financement prévu dans le Plan d'action national pour mettre fin à la violence fondée sur le sexe – Avis – 6 février 2024

Réponse (Voir les Débats) – 8 avril 2024

Q-2295² – M^{me} Gazan (Winnipeg-Centre) – Vers un chez-soi : la stratégie canadienne de lutte contre l'itinérance – Avis – 6 février 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2295) – 8 avril 2024

Q-2296² – M^{me} Gazan (Winnipeg-Centre) – Travailleurs en garderie – Avis – 6 février 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2296) – 8 avril 2024

Q-2297² – M. Caputo (Kamloops–Thompson–Cariboo) – Détenus dans les établissements gérés par le Service correctionnel du Canada – Avis – 7 février 2024

Réponse (Voir les Débats) – 8 avril 2024

Q-2298² – M. Aboultaif (Edmonton Manning) – Invocation de la Loi sur les mesures d'urgence – Avis – 7 février 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2298) – 8 avril 2024

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-2299² – Mr. Falk (Provencher) – Advertising on social media to promote COVID-19 vaccines – Notice – February 7, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2299) – April 8, 2024

Q-2300² – Mr. Falk (Provencher) – Approval of COVID-19 vaccines – Notice – February 7, 2024

Answered (See Debates) – April 8, 2024

Q-2301² – Mr. Falk (Provencher) – COVID-19 vaccination requirement for federal public servants – Notice – February 7, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2301) – April 8, 2024

Q-2302² – Mr. Nater (Perth–Wellington) – Carbon tax – Notice – February 7, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2302) – April 8, 2024

Q-2303² – Mr. Nater (Perth–Wellington) – Carbon tax – Notice – February 7, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2303) – April 8, 2024

Q-2304² – Ms. Ferreri (Peterborough–Kawartha) – Childcare workers – Notice – February 7, 2024

Answered (See Debates) – April 8, 2024

Q-2305² – Ms. Collins (Victoria) – 2 Billion Trees Program – Notice – February 7, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2305) – April 8, 2024

Q-2306² – Mr. Chong (Wellington–Halton Hills) – Canadian Hells Angels named in an indictment in the United States – Notice – February 8, 2024

Answered (See Debates) – April 8, 2024

Q-2307² – Mr. Chong (Wellington–Halton Hills) – Global Affairs Canada and Canadian Hells Angels named in an indictment in the United States – Notice – February 8, 2024

Answered (See Debates) – April 8, 2024

Q-2299² – M. Falk (Provencher) – Publicité diffusée dans les médias sociaux pour promouvoir les vaccins contre la COVID-19 – Avis – 7 février 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2299) – 8 avril 2024

Q-2300² – M. Falk (Provencher) – Approbation des vaccins contre la COVID-19 – Avis – 7 février 2024

Réponse (Voir les Débats) – 8 avril 2024

Q-2301² – M. Falk (Provencher) – Obligation de vaccination contre la COVID-19 pour les fonctionnaires fédéraux – Avis – 7 février 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2301) – 8 avril 2024

Q-2302² – M. Nater (Perth–Wellington) – Taxe sur le carbone – Avis – 7 février 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2302) – 8 avril 2024

Q-2303² – M. Nater (Perth–Wellington) – Taxe sur le carbone – Avis – 7 février 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2303) – 8 avril 2024

Q-2304² – M^{me} Ferreri (Peterborough–Kawartha) – Travailleurs en garderie – Avis – 7 février 2024

Réponse (Voir les Débats) – 8 avril 2024

Q-2305² – M^{me} Collins (Victoria) – Programme 2 milliards d'arbres – Avis – 7 février 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2305) – 8 avril 2024

Q-2306² – M. Chong (Wellington–Halton Hills) – Hells Angels canadiens nommés dans un acte d'accusation aux États-Unis – Avis – 8 février 2024

Réponse (Voir les Débats) – 8 avril 2024

Q-2307² – M. Chong (Wellington–Halton Hills) – Affaires mondiales Canada et Hells Angels canadiens nommés dans un acte d'accusation aux États-Unis – Avis – 8 février 2024

Réponse (Voir les Débats) – 8 avril 2024

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-2308² – Mr. Tolmie (Moose Jaw—Lake Centre—Lanigan) – Department of National Defence – Notice – February 8, 2024

Answered (See Debates) – April 8, 2024

Q-2309² – Mr. Kmiec (Calgary Shepard) – Safe Third Country Agreement – Notice – February 8, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2309) – April 8, 2024

Q-2310² – Mr. Kram (Regina—Wascana) – Parks Canada – Notice – February 9, 2024

Answered (See Debates) – April 8, 2024

Q-2311² – Mr. Lawrence (Northumberland—Peterborough South) – Medical Expense Tax Credit – Notice – February 9, 2024

Answered (See Debates) – April 8, 2024

Q-2312² – Mr. Lloyd (Sturgeon River—Parkland) – Wildfire Resilient Futures Initiative – Notice – February 9, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2312) – April 8, 2024

Q-2313² – Mr. Lloyd (Sturgeon River—Parkland) – Fighting and Managing Wildfires in a Changing Climate Program – Notice – February 9, 2024

Answered (See Debates) – April 8, 2024

Q-2314² – Mr. Aitchison (Parry Sound—Muskoka) – Apartment Construction Loan Program and Rental Construction Financing Initiative – Notice – February 9, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2314) – April 8, 2024

Q-2315² – Mr. Aitchison (Parry Sound—Muskoka) – Affordable Housing Fund and National Housing Co-Investment Fund – Notice – February 9, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2315) – April 8, 2024

Q-2316² – Mr. Aitchison (Parry Sound—Muskoka) – Rapid Housing Initiative – Notice – February 9, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2316) – April 8, 2024

Q-2308² – M. Tolmie (Moose Jaw—Lake Centre—Lanigan) – Ministère de la Défense nationale – Avis – 8 février 2024

Réponse (Voir les Débats) – 8 avril 2024

Q-2309² – M. Kmiec (Calgary Shepard) – Entente sur les tiers pays sûrs – Avis – 8 février 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2309) – 8 avril 2024

Q-2310² – M. Kram (Regina—Wascana) – Parcs Canada – Avis – 9 février 2024

Réponse (Voir les Débats) – 8 avril 2024

Q-2311² – M. Lawrence (Northumberland—Peterborough-Sud) – Crédit d'impôt pour frais médicaux – Avis – 9 février 2024

Réponse (Voir les Débats) – 8 avril 2024

Q-2312² – M. Lloyd (Sturgeon River—Parkland) – Initiative pour un avenir résilient face aux incendies de forêt – Avis – 9 février 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2312) – 8 avril 2024

Q-2313² – M. Lloyd (Sturgeon River—Parkland) – Programme Combattre et gérer les feux de forêt dans un climat en changement – Avis – 9 février 2024

Réponse (Voir les Débats) – 8 avril 2024

Q-2314² – M. Aitchison (Parry Sound—Muskoka) – Programme de prêts pour la construction d'appartements et Initiative de financement de la construction de logements locatifs – Avis – 9 février 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2314) – 8 avril 2024

Q-2315² – M. Aitchison (Parry Sound—Muskoka) – Fonds pour le logement abordable et Fonds national de co-investissement – Avis – 9 février 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2315) – 8 avril 2024

Q-2316² – M. Aitchison (Parry Sound—Muskoka) – Initiative pour la création rapide de logements – Avis – 9 février 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2316) – 8 avril 2024

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-2317² – Mr. Ruff (Bruce–Grey–Owen Sound) – Access to Information Act and Privacy Act – Notice – February 9, 2024

Answered (See Debates) – April 8, 2024

Q-2318² – Mr. Deltell (Louis-Saint-Laurent) – Project applications subject to Inefficient Fossil Fuels Subsidies Guidelines – Notice – February 12, 2024

Answered (See Debates) – April 8, 2024

Q-2319² – Mr. Albas (Central Okanagan–Similkameen–Nicola) – Housing Accelerator Fund – Notice – February 12, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2319) – April 8, 2024

Q-2320² – Mr. Albas (Central Okanagan–Similkameen–Nicola) – Federal Land Initiative – Notice – February 12, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2320) – April 8, 2024

Q-2321² – Mr. Hoback (Prince Albert) – Initiatives to alleviate homelessness – Notice – February 12, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2321) – April 8, 2024

Q-2322² – Mr. Falk (Provencher) – Immigration, Refugees and Citizenship Canada – Notice – February 12, 2024

Answered (See Debates) – April 8, 2024

Q-2323² – Mr. Julian (New Westminster–Burnaby) – Canada Housing Benefit – Notice – February 12, 2024

Answered (See Debates) – April 8, 2024

Q-2324² – Mr. McCauley (Edmonton West) – ArriveCAN application – Notice – February 12, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2324) – April 8, 2024

Q-2325² – Mr. Chong (Wellington–Halton Hills) – Data security breach at Global Affairs Canada – Notice – February 12, 2024

Answered (See Debates) – April 8, 2024

Q-2317² – M. Ruff (Bruce–Grey–Owen Sound) – Loi sur l'accès à l'information et Loi sur la protection des renseignements personnels – Avis – 9 février 2024

Réponse (Voir les Débats) – 8 avril 2024

Q-2318² – M. Deltell (Louis-Saint-Laurent) – Demandes pour des projets visés par les lignes directrices sur les subventions inefficaces pour les combustibles fossiles – Avis – 12 février 2024

Réponse (Voir les Débats) – 8 avril 2024

Q-2319² – M. Albas (Central Okanagan–Similkameen–Nicola) – Fond pour accélérer la construction de logements – Avis – 12 février 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2319) – 8 avril 2024

Q-2320² – M. Albas (Central Okanagan–Similkameen–Nicola) – Initiative des terrains fédéraux – Avis – 12 février 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2320) – 8 avril 2024

Q-2321² – M. Hoback (Prince Albert) – Initiatives de lutte contre l'itinérance – Avis – 12 février 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2321) – 8 avril 2024

Q-2322² – M. Falk (Provencher) – Immigration, Réfugiés et Citoyenneté Canada – Avis – 12 février 2024

Réponse (Voir les Débats) – 8 avril 2024

Q-2323² – M. Julian (New Westminster–Burnaby) – Allocation canadienne pour le logement – Avis – 12 février 2024

Réponse (Voir les Débats) – 8 avril 2024

Q-2324² – M. McCauley (Edmonton-Ouest) – Application ArriveCAN – Avis – 12 février 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2324) – 8 avril 2024

Q-2325² – M. Chong (Wellington–Halton Hills) – Atteinte à la sécurité des données qui s'est produite à Affaires mondiales Canada – Avis – 12 février 2024

Réponse (Voir les Débats) – 8 avril 2024

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-2326² – Ms. Chabot (Thérèse-De Blainville) – Skills for Success Program – Notice – February 12, 2024

Answered (See Debates) – April 8, 2024

Q-2327² – Mr. Johns (Courtenay–Alberni) – Federal infrastructure investments in the electoral district of Courtenay–Alberni – Notice – February 12, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2327) – April 8, 2024

Q-2328² – Mr. Carrie (Oshawa) – Health Canada and mRNA vaccine products – Notice – February 13, 2024

Answered (See Debates) – April 8, 2024

Q-2329² – Ms. Ferreri (Peterborough–Kawartha) – Canada-wide Early Learning and Child Care system – Notice – February 13, 2024

Answered (See Debates) – April 8, 2024

Q-2330² – Mr. Morantz (Charleswood–St. James–Assiniboia–Headingley) – HSBC and home loans – Notice – February 13, 2024

Answered (See Debates) – April 8, 2024

Q-2331² – Mr. Shipley (Barrie–Springwater–Oro-Medonte) – Correctional Service Canada – Notice – February 13, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2331) – April 8, 2024

Q-2332² – Mr. Shipley (Barrie–Springwater–Oro-Medonte) – Correctional Service Canada – Notice – February 13, 2024

Answered (See Debates) – April 8, 2024

Q-2333² – Mr. Dowdall (Simcoe–Grey) – Initiatives to alleviate homelessness – Notice – February 13, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2333) – April 8, 2024

Q-2334² – Mr. Kurek (Battle River–Crowfoot) – Data extraction tools – Notice – February 14, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2334) – April 8, 2024

Q-2335² – Mrs. Goodridge (Fort McMurray–Cold Lake) – Travellers entering Canada – Notice – February 14, 2024

Q-2326² – M^{me} Chabot (Thérèse-De Blainville) – Programme Compétences pour réussir – Avis – 12 février 2024

Réponse (Voir les Débats) – 8 avril 2024

Q-2327² – M. Johns (Courtenay–Alberni) – Investissements fédéraux en infrastructure dans la circonscription électorale de Courtenay–Alberni – Avis – 12 février 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2327) – 8 avril 2024

Q-2328² – M. Carrie (Oshawa) – Santé Canada et produits de vaccination à ARNm – Avis – 13 février 2024

Réponse (Voir les Débats) – 8 avril 2024

Q-2329² – M^{me} Ferreri (Peterborough–Kawartha) – Système d'apprentissage et de garde des jeunes enfants à l'échelle du Canada – Avis – 13 février 2024

Réponse (Voir les Débats) – 8 avril 2024

Q-2330² – M. Morantz (Charleswood–St. James–Assiniboia–Headingley) – HSBC et prêts immobiliers – Avis – 13 février 2024

Réponse (Voir les Débats) – 8 avril 2024

Q-2331² – M. Shipley (Barrie–Springwater–Oro-Medonte) – Service correctionnel Canada – Avis – 13 février 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2331) – 8 avril 2024

Q-2332² – M. Shipley (Barrie–Springwater–Oro-Medonte) – Service correctionnel Canada – Avis – 13 février 2024

Réponse (Voir les Débats) – 8 avril 2024

Q-2333² – M. Dowdall (Simcoe–Grey) – Initiatives de lutte contre l'itinérance – Avis – 13 février 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2333) – 8 avril 2024

Q-2334² – M. Kurek (Battle River–Crowfoot) – Outils d'extraction de données – Avis – 14 février 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2334) – 8 avril 2024

Q-2335² – M^{me} Goodridge (Fort McMurray–Cold Lake) – Voyageurs entrés au Canada – Avis – 14 février 2024

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2335) – April 8, 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2335) – 8 avril 2024

Q-2336² – Mr. Tochor (Saskatoon—University) – Tax on alcohol – Notice – February 14, 2024

Q-2336² – M. Tochor (Saskatoon—University) – Taxe sur l'alcool – Avis – 14 février 2024

Answered (See Debates) – April 8, 2024

Réponse (Voir les Débats) – 8 avril 2024

Q-2337² – Mr. Stewart (Miramichi—Grand Lake) – Department of Fisheries and Oceans and patrols on land – Notice – February 14, 2024

Q-2337² – M. Stewart (Miramichi—Grand Lake) – Ministère des Pêches et des Océans et patrouilles terrestres – Avis – 14 février 2024

Answered (See Debates) – April 8, 2024

Réponse (Voir les Débats) – 8 avril 2024

Q-2338² – Mr. Stewart (Miramichi—Grand Lake) – Department of Fisheries and Oceans – Notice – February 14, 2024

Q-2338² – M. Stewart (Miramichi—Grand Lake) – Ministère des Pêches et des Océans – Avis – 14 février 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2338) – April 8, 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2338) – 8 avril 2024

Q-2339² – Mr. Soroka (Yellowhead) – ArriveCAN application – Notice – February 14, 2024

Q-2339² – M. Soroka (Yellowhead) – Application ArriveCAN – Avis – 14 février 2024

Answered (See Debates) – April 8, 2024

Réponse (Voir les Débats) – 8 avril 2024

Q-2340² – Mr. MacGregor (Cowichan—Malahat—Langford) – Federal investments in Canada's grocery sector – Notice – February 14, 2024

Q-2340² – M. MacGregor (Cowichan—Malahat—Langford) – Investissements fédéraux dans le secteur canadien de l'épicerie – Avis – 14 février 2024

Answered (See Debates) – April 8, 2024

Réponse (Voir les Débats) – 8 avril 2024

Made an order for return and revised and supplementary answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2340-01) – April 29, 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse révisée et supplémentaire déposée (document parlementaire n° 8555-441-2340-01) – 29 avril 2024

Q-2341² – Ms. Rempel Garner (Calgary Nose Hill) – Polar Knowledge Canada and Canadian High Arctic Research Station – Notice – February 14, 2024

Q-2341² – M^{me} Rempel Garner (Calgary Nose Hill) – Savoir polaire Canada et Station canadienne de recherche dans l'Extrême-Arctique – Avis – 14 février 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2341) – April 8, 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2341) – 8 avril 2024

Q-2342² – Mr. Duncan (Stormont—Dundas—South Glengarry) – Canada carbon rebate – Notice – February 14, 2024

Q-2342² – M. Duncan (Stormont—Dundas—South Glengarry) – Remise canadienne sur le carbone – Avis – 14 février 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2342) – April 8, 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2342) – 8 avril 2024

Q-2343² – Ms. Kwan (Vancouver East) – Student housing – Notice – February 14, 2024

Q-2343² – M^{me} Kwan (Vancouver-Est) – Logements pour étudiants – Avis – 14 février 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2343) – April 8, 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2343) – 8 avril 2024

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-2344² — Mr. Richards (Banff—Airdrie) — Properties owned and operated by government departments or agencies — Notice — February 14, 2024

Answered (See Debates) — April 8, 2024

Q-2345² — Mr. Richards (Banff—Airdrie) — Veterans Affairs Canada and home care programs — Notice — February 14, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2345) — April 8, 2024

Q-2346² — Mr. Richards (Banff—Airdrie) — Information about veterans held by the RCMP and Canadian Armed Forces — Notice — February 14, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2346) — April 8, 2024

Q-2347² — Mrs. Vignola (Beauport—Limoilou) — Citadelle of Québec — Notice — February 14, 2024

Withdrawn — February 15, 2024

Q-2348² — Mrs. Vignola (Beauport—Limoilou) — Phoenix Pay System — Notice — February 14, 2024

Withdrawn — February 15, 2024

Q-2349² — Mrs. Vignola (Beauport—Limoilou) — Ceding back of the Quebec Bridge to the Government of Canada — Notice — February 14, 2024

Withdrawn — February 15, 2024

Q-2350² — Mrs. Vignola (Beauport—Limoilou) — Air quality in Limoilou — Notice — February 14, 2024

Withdrawn — February 15, 2024

Q-2351² — Mr. Kurek (Battle River—Crowfoot) — Government contracts with GC Strategies — Notice — February 14, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2351) — April 8, 2024

Q-2352² — Ms. Lewis (Haldimand—Norfolk) — Canada Infrastructure Bank — Notice — February 14, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2352) — April 8, 2024

Q-2344² — M. Richards (Banff—Airdrie) — Stock de biens immobiliers que les ministères et organismes du gouvernement possèdent et exploitent — Avis — 14 février 2024

Réponse (Voir les Débats) — 8 avril 2024

Q-2345² — M. Richards (Banff—Airdrie) — Anciens Combattants Canada et programmes de soins à domicile — Avis — 14 février 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2345) — 8 avril 2024

Q-2346² — M. Richards (Banff—Airdrie) — Renseignements sur les anciens combattants que détiennent la GRC et les Forces armées canadiennes — Avis — 14 février 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2346) — 8 avril 2024

Q-2347² — M^{me} Vignola (Beauport—Limoilou) — Citadelle de Québec — Avis — 14 février 2024

Retrait — 15 février 2024

Q-2348² — M^{me} Vignola (Beauport—Limoilou) — Système de paye Phénix — Avis — 14 février 2024

Retrait — 15 février 2024

Q-2349² — M^{me} Vignola (Beauport—Limoilou) — Rétrocession du pont de Québec au gouvernement du Canada — Avis — 14 février 2024

Retrait — 15 février 2024

Q-2350² — M^{me} Vignola (Beauport—Limoilou) — Qualité de l'air à Limoilou — Avis — 14 février 2024

Retrait — 15 février 2024

Q-2351² — M. Kurek (Battle River—Crowfoot) — Contrats du gouvernement avec GC Strategies — Avis — 14 février 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2351) — 8 avril 2024

Q-2352² — M^{me} Lewis (Haldimand—Norfolk) — Banque de l'infrastructure du Canada — Avis — 14 février 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2352) — 8 avril 2024

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-2353² – Ms. Lewis (Haldimand–Norfolk) – Bonuses paid out at the Canada Infrastructure Bank – Notice – February 14, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2353) – April 8, 2024

Q-2354² – Ms. Lewis (Haldimand–Norfolk) – Sault Smart Grid – Notice – February 14, 2024

Answered (See Debates) – April 8, 2024

Q-2355² – Ms. Lewis (Haldimand–Norfolk) – Housing policies and Immigration Levels Plan for 2024-2026 – Notice – February 14, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2355) – April 8, 2024

Q-2356² – Mrs. Vignola (Beauport–Limoulu) – Federal contracts – Notice – February 15, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2356) – April 10, 2024

Q-2357² – Ms. Idlout (Nunavut) – Indigenous Services Canada's 2023-24 Departmental Plan – Notice – February 15, 2024

Answered (See Debates) – April 10, 2024

Q-2358² – Ms. Idlout (Nunavut) – Housing stock in Nunavut – Notice – February 15, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2358) – April 10, 2024

Q-2359² – Mr. Leslie (Portage–Lisgar) – Cadets and Junior Canadian Rangers youth programs – Notice – February 22, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2359) – April 10, 2024

Q-2360² – Mr. Leslie (Portage–Lisgar) – Federal public service – Notice – February 22, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2360) – April 10, 2024

Q-2361² – Mr. Melillo (Kenora) – 2 Billion Trees Program – Notice – February 22, 2024

Answered (See Debates) – April 10, 2024

Q-2353² – M^{me} Lewis (Haldimand–Norfolk) – Primes versées au personnel de la Banque de l'infrastructure du Canada – Avis – 14 février 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2353) – 8 avril 2024

Q-2354² – M^{me} Lewis (Haldimand–Norfolk) – Réseau intelligent de Sault Ste. Marie – Avis – 14 février 2024

Réponse (Voir les Débats) – 8 avril 2024

Q-2355² – M^{me} Lewis (Haldimand–Norfolk) – Logement et Plan des niveaux d'immigration 2024-2026 – Avis – 14 février 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2355) – 8 avril 2024

Q-2356² – M^{me} Vignola (Beauport–Limoulu) – Contrats fédéraux – Avis – 15 février 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2356) – 10 avril 2024

Q-2357² – M^{me} Idlout (Nunavut) – Plan ministériel 2023-2024 de Services aux Autochtones Canada – Avis – 15 février 2024

Réponse (Voir les Débats) – 10 avril 2024

Q-2358² – M^{me} Idlout (Nunavut) – Logements au Nunavut – Avis – 15 février 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2358) – 10 avril 2024

Q-2359² – M. Leslie (Portage–Lisgar) – Programmes jeunesse des Cadets et des Rangers juniors canadiens – Avis – 22 février 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2359) – 10 avril 2024

Q-2360² – M. Leslie (Portage–Lisgar) – Fonction publique fédérale – Avis – 22 février 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2360) – 10 avril 2024

Q-2361² – M. Melillo (Kenora) – Programme 2 milliards d'arbres – Avis – 22 février 2024

Réponse (Voir les Débats) – 10 avril 2024

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-2362² — Mr. Lawrence (Northumberland—Peterborough South) — Programs that provide funding for roads and highways — Notice — February 22, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2362) — April 10, 2024

Made an order for return and revised answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2362-01) — April 18, 2024

Q-2363² — Mr. Lawrence (Northumberland—Peterborough South) — Funding for highway or road projects — Notice — February 22, 2024

Answered (See Debates) — April 10, 2024

Q-2364² — Mr. Johns (Courtenay—Alberni) — Contracts awarded since the 2009-10 fiscal year — Notice — February 22, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2364) — April 10, 2024

Made an order for return and revised answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2364-01) — May 24, 2024

Q-2365² — Mr. Carrie (Oshawa) — Health Canada's approval of the COVID-19 modRNA vaccines — Notice — February 22, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2365) — April 10, 2024

Q-2366² — Mrs. Wagantall (Yorkton—Melville) — Health Canada's approval of mRNA vaccines — Notice — February 22, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2366) — April 10, 2024

Q-2367² — Ms. Idlout (Nunavut) — Bill C-61 and related infrastructure on First Nations land — Notice — February 22, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2367) — April 10, 2024

Q-2368² — Mr. Reid (Lanark—Frontenac—Kingston) — Penitentiary farms — Notice — February 22, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2368) — April 10, 2024

Q-2362² — M. Lawrence (Northumberland—Peterborough-Sud) — Routes et autoroutes recevant du financement dans le cadre de programmes — Avis — 22 février 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2362) — 10 avril 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse révisée déposée (document parlementaire n° 8555-441-2362-01) — 18 avril 2024

Q-2363² — M. Lawrence (Northumberland—Peterborough-Sud) — Financement de projets d'autoroutes ou de routes — Avis — 22 février 2024

Réponse (Voir les Débats) — 10 avril 2024

Q-2364² — M. Johns (Courtenay—Alberni) — Contrats accordés depuis l'exercice 2009-2010 — Avis — 22 février 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2364) — 10 avril 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse révisée déposée (document parlementaire n° 8555-441-2364-01) — 24 mai 2024

Q-2365² — M. Carrie (Oshawa) — Approbation par Santé Canada des vaccins à ARNm contre la COVID-19 — Avis — 22 février 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2365) — 10 avril 2024

Q-2366² — M^{me} Wagantall (Yorkton—Melville) — Approbation par Santé Canada des vaccins à ARNm — Avis — 22 février 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2366) — 10 avril 2024

Q-2367² — M^{me} Idlout (Nunavut) — Projet de loi C-61 et infrastructures connexes sur les terres des Premières Nations — Avis — 22 février 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2367) — 10 avril 2024

Q-2368² — M. Reid (Lanark—Frontenac—Kingston) — Fermes pénitentiaires — Avis — 22 février 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2368) — 10 avril 2024

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-2369² — Mr. Blanchette-Joncas (Rimouski-Neigette—Témiscouata—Les Basques) — Funding for research at universities and associated organizations — Notice — February 22, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2369) — April 10, 2024

Q-2370² — Mr. Blanchette-Joncas (Rimouski-Neigette—Témiscouata—Les Basques) — Funding for research at universities and associated organizations — Notice — February 22, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2370) — April 10, 2024

Q-2371² — Mr. MacGregor (Cowichan—Malahat—Langford) — Funding for the Stornoway residence — Notice — February 26, 2024

Answered (See Debates) — April 15, 2024

Q-2372² — Ms. Michaud (Avignon—La Mitis—Matane—Matapédia) — Coast Guard Auxiliary — Notice — February 26, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2372) — April 15, 2024

Q-2373² — Mr. Duncan (Stormont—Dundas—South Glengarry) — Government-owned buildings or land — Notice — February 26, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2373) — April 15, 2024

Q-2374² — Mr. Duncan (Stormont—Dundas—South Glengarry) — Land owned or leased by the government — Notice — February 26, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2374) — April 15, 2024

Q-2375² — Mr. Dreeschen (Red Deer—Mountain View) — Immigration, Refugees and Citizenship Canada — Notice — February 26, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2375) — April 15, 2024

Q-2376² — Mr. Jeneroux (Edmonton Riverbend) — Privy Council Office and access to information requests — Notice — February 26, 2024

Q-2369² — M. Blanchette-Joncas (Rimouski-Neigette—Témiscouata—Les Basques) — Financement de la recherche au sein des universités et des organismes associés — Avis — 22 février 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2369) — 10 avril 2024

Q-2370² — M. Blanchette-Joncas (Rimouski-Neigette—Témiscouata—Les Basques) — Financement de la recherche au sein des universités et des organismes associés — Avis — 22 février 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2370) — 10 avril 2024

Q-2371² — M. MacGregor (Cowichan—Malahat—Langford) — Financement de la résidence de Stornoway — Avis — 26 février 2024

Réponse (Voir les Débats) — 15 avril 2024

Q-2372² — M^{me} Michaud (Avignon—La Mitis—Matane—Matapédia) — Garde côtière auxiliaire — Avis — 26 février 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2372) — 15 avril 2024

Q-2373² — M. Duncan (Stormont—Dundas—South Glengarry) — Bâtiments ou terrains appartenant au gouvernement — Avis — 26 février 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2373) — 15 avril 2024

Q-2374² — M. Duncan (Stormont—Dundas—South Glengarry) — Terrains possédés ou loués par le gouvernement — Avis — 26 février 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2374) — 15 avril 2024

Q-2375² — M. Dreeschen (Red Deer—Mountain View) — Immigration, Réfugiés et Citoyenneté Canada — Avis — 26 février 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2375) — 15 avril 2024

Q-2376² — M. Jeneroux (Edmonton Riverbend) — Bureau du Conseil privé et demandes d'accès à l'information — Avis — 26 février 2024

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2376) – April 15, 2024

Q-2377² – Mr. Jeneroux (Edmonton Riverbend) – Government-owned buildings or land – Notice – February 26, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2377) – April 15, 2024

Q-2378² – Mr. Jeneroux (Edmonton Riverbend) – Department of Employment and Social Development and access to information requests – Notice – February 26, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2378) – April 15, 2024

Q-2379² – Mrs. Thomas (Lethbridge) – Federal labour standards – Notice – February 26, 2024

Answered (See Debates) – April 15, 2024

Q-2380² – Mrs. Thomas (Lethbridge) – Canadian Broadcasting Corporation – Notice – February 26, 2024

Answered (See Debates) – April 15, 2024

Q-2381² – Mr. Lewis (Essex) – Canada Border Services Agency – Notice – February 26, 2024

Answered (See Debates) – April 15, 2024

Q-2382² – Mr. Shipley (Barrie–Springwater–Oro-Medonte) – Correctional Service Canada – Notice – February 26, 2024

Answered (See Debates) – April 15, 2024

Q-2383² – Mr. Schmale (Haliburton–Kawartha Lakes–Brock) – Student Direct Stream at Immigration, Refugees and Citizenship Canada – Notice – February 26, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2383) – April 15, 2024

Q-2384² – Mr. Kram (Regina–Wascana) – Immigration, Refugees and Citizenship Canada – Notice – February 26, 2024

Answered (See Debates) – April 15, 2024

Q-2385² – Mr. Boulерice (Rosemont–La Petite-Patrie) – Contracts awarded to TELUS – Notice – February 26, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2385) – April 15, 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2376) – 15 avril 2024

Q-2377² – M. Jeneroux (Edmonton Riverbend) – Bâtiments ou terrains appartenant au gouvernement – Avis – 26 février 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2377) – 15 avril 2024

Q-2378² – M. Jeneroux (Edmonton Riverbend) – Emploi et Développement social Canada et demandes d'accès à l'information – Avis – 26 février 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2378) – 15 avril 2024

Q-2379² – M^{me} Thomas (Lethbridge) – Normes de travail fédérales – Avis – 26 février 2024

Réponse (Voir les Débats) – 15 avril 2024

Q-2380² – M^{me} Thomas (Lethbridge) – Société Radio-Canada – Avis – 26 février 2024

Réponse (Voir les Débats) – 15 avril 2024

Q-2381² – M. Lewis (Essex) – Agence des services frontaliers du Canada – Avis – 26 février 2024

Réponse (Voir les Débats) – 15 avril 2024

Q-2382² – M. Shipley (Barrie–Springwater–Oro-Medonte) – Service correctionnel du Canada – Avis – 26 février 2024

Réponse (Voir les Débats) – 15 avril 2024

Q-2383² – M. Schmale (Haliburton–Kawartha Lakes–Brock) – Volet direct pour les études à Immigration, Réfugiés et Citoyenneté Canada – Avis – 26 février 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2383) – 15 avril 2024

Q-2384² – M. Kram (Regina–Wascana) – Immigration, Réfugiés et Citoyenneté Canada – Avis – 26 février 2024

Réponse (Voir les Débats) – 15 avril 2024

Q-2385² – M. Boulérice (Rosemont–La Petite-Patrie) – Contrats accordés à TELUS – Avis – 26 février 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2385) – 15 avril 2024

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-2386² — Ms. Blaney (North Island—Powell River) — Royal Canadian Mounted Police — Notice — February 27, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2386) — April 15, 2024

Q-2387² — Ms. Blaney (North Island—Powell River) — Veterans Affairs Canada — Notice — February 27, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2387) — April 15, 2024

Q-2388² — Mr. Steinley (Regina—Lewvan) — Expenditures for "Other professional services not elsewhere specified" — Notice — February 27, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2388) — April 15, 2024

Q-2389² — Mr. Steinley (Regina—Lewvan) — Expenditures for "Non-professional personal service contracts not elsewhere specified" — Notice — February 27, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2389) — April 15, 2024

Q-2390² — Mr. Van Popta (Langley—Aldergrove) — Expenditures to operate and maintain the Corporations Canada Business Registry, the NUANS Registry, the Multi-Jurisdictional Registry Access Service, and the Beneficial Ownership Registry — Notice — February 27, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2390) — April 15, 2024

Q-2391² — Mr. Van Popta (Langley—Aldergrove) — Beneficial Ownership Registry — Notice — February 27, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2391) — April 15, 2024

Q-2392² — Mr. Warkentin (Grande Prairie—Mackenzie) — Funding for the Stornoway residence — Notice — February 27, 2024

Answered (See Debates) — April 15, 2024

Q-2393² — Mr. Warkentin (Grande Prairie—Mackenzie) — Funding for the Prime Minister's residences — Notice — February 27, 2024

Answered (See Debates) — April 15, 2024

Q-2386² — M^{me} Blaney (North Island—Powell River) — Gendarmerie royale du Canada — Avis — 27 février 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2386) — 15 avril 2024

Q-2387² — M^{me} Blaney (North Island—Powell River) — Anciens combattants Canada — Avis — 27 février 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2387) — 15 avril 2024

Q-2388² — M. Steinley (Regina—Lewvan) — Dépenses pour les « Autres services professionnels non précisés ailleurs » — Avis — 27 février 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2388) — 15 avril 2024

Q-2389² — M. Steinley (Regina—Lewvan) — Dépenses pour les « Contrats de services personnels non professionnels non précisés ailleurs » — Avis — 27 février 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2389) — 15 avril 2024

Q-2390² — M. Van Popta (Langley—Aldergrove) — Dépenses pour exploiter et maintenir le registre des entreprises de Corporations Canada, le registre NUANS, le Service d'accès aux multiples registres et le Registre de la propriété effective des sociétés — Avis — 27 février 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2390) — 15 avril 2024

Q-2391² — M. Van Popta (Langley—Aldergrove) — Registre de la propriété effective — Avis — 27 février 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2391) — 15 avril 2024

Q-2392² — M. Warkentin (Grande Prairie—Mackenzie) — Financement de la résidence de Stornoway — Avis — 27 février 2024

Réponse (Voir les Débats) — 15 avril 2024

Q-2393² — M. Warkentin (Grande Prairie—Mackenzie) — Financement destiné aux résidences du premier ministre — Avis — 27 février 2024

Réponse (Voir les Débats) — 15 avril 2024

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-2394² — Ms. Rempel Garner (Calgary Nose Hill) — Applications for federal judicial appointments — Notice — February 27, 2024

Answered (See Debates) — April 15, 2024

Q-2395² — Mr. Moore (Fundy Royal) — Minister of Justice and Attorney General of Canada — Notice — February 27, 2024

Answered (See Debates) — April 15, 2024

Q-2396² — Mr. Kitchen (Souris—Moose Mountain) — National Summit on Combatting Auto Theft — Notice — February 27, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2396) — April 15, 2024

Q-2397² — Mr. Melillo (Kenora) — Green and Inclusive Community Buildings Program — Notice — February 27, 2024

Answered (See Debates) — April 15, 2024

Q-2398² — Ms. Barron (Nanaimo—Ladysmith) — National inventory of wrecked, abandoned or hazardous vessels — Notice — February 28, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2398) — April 15, 2024

Q-2399² — Ms. Barron (Nanaimo—Ladysmith) — Funding for the removal of wrecked, abandoned or hazardous vessels — Notice — February 28, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2399) — April 15, 2024

Q-2400² — Ms. Barron (Nanaimo—Ladysmith) — Treasury Board Secretariat and Directive on Term Employment — Notice — February 28, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2400) — April 15, 2024

Q-2401² — Mr. Angus (Timmins—James Bay) — Indigenous Services Canada — Notice — February 28, 2024

Answered (See Debates) — April 15, 2024

Q-2402² — Mr. Angus (Timmins—James Bay) — Jordan's Principle — Notice — February 28, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2402) — April 15, 2024

Q-2394² — M^{me} Rempel Garner (Calgary Nose Hill) — Candidatures à la magistrature fédérale — Avis — 27 février 2024

Réponse (Voir les Débats) — 15 avril 2024

Q-2395² — M. Moore (Fundy Royal) — Ministre de la Justice et procureur général du Canada — Avis — 27 février 2024

Réponse (Voir les Débats) — 15 avril 2024

Q-2396² — M. Kitchen (Souris—Moose Mountain) — Sommet national pour lutter contre le vol de véhicules — Avis — 27 février 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2396) — 15 avril 2024

Q-2397² — M. Melillo (Kenora) — Programme pour les bâtiments verts et inclusifs — Avis — 27 février 2024

Réponse (Voir les Débats) — 15 avril 2024

Q-2398² — M^{me} Barron (Nanaimo—Ladysmith) — Inventaire national des épaves, des navires abandonnés ou dangereux — Avis — 28 février 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2398) — 15 avril 2024

Q-2399² — M^{me} Barron (Nanaimo—Ladysmith) — Financement de l'enlèvement des épaves et des navires abandonnés ou dangereux — Avis — 28 février 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2399) — 15 avril 2024

Q-2400² — M^{me} Barron (Nanaimo—Ladysmith) — Secrétariat du Conseil du Trésor et Directive sur l'emploi pour une période déterminée — Avis — 28 février 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2400) — 15 avril 2024

Q-2401² — M. Angus (Timmins—Baie James) — Services aux Autochtones Canada — Avis — 28 février 2024

Réponse (Voir les Débats) — 15 avril 2024

Q-2402² — M. Angus (Timmins—Baie James) — Principe de Jordan — Avis — 28 février 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2402) — 15 avril 2024

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-2403² – Mr. Angus (Timmins–James Bay) – Inuit Child First Initiative – Notice – February 28, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2403) – April 15, 2024

Q-2404² – Mr. Angus (Timmins–James Bay) – Indigenous Services Canada – Notice – February 28, 2024

Answered (See Debates) – April 15, 2024

Q-2405² – Mrs. Vecchio (Elgin–Middlesex–London) – Immigration, Refugees and Citizenship Canada – Notice – February 28, 2024

Answered (See Debates) – April 15, 2024

Q-2406² – Mr. Nater (Perth–Wellington) – Canada Digital Adoption Program – Notice – February 28, 2024

Answered (See Debates) – April 15, 2024

Q-2407² – Mr. Davidson (York–Simcoe) – Taxation – Notice – February 28, 2024

Answered (See Debates) – April 15, 2024

Q-2408² – Mr. Kitchen (Souris–Moose Mountain) – Canada Pension Plan – Notice – February 28, 2024

Answered (See Debates) – April 15, 2024

Q-2409² – Mr. Bezan (Selkirk–Interlake–Eastman) – Canadian Armed Forces – Notice – February 28, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2409) – April 15, 2024

Q-2410² – Mr. Bachrach (Skeena–Bulkley Valley) – Funding in the electoral district of Skeena–Bulkley Valley – Notice – February 28, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2410) – April 15, 2024

Q-2411² – Mr. Green (Hamilton Centre) – Canada Dental Benefit – Notice – February 28, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2411) – April 15, 2024

Q-2412² – Ms. Blaney (North Island–Powell River) – Funding in the electoral district of North Island–Powell River – Notice – February 28, 2024

Q-2403² – M. Angus (Timmins–Baie James) – Initiative Les enfants inuits d'abord – Avis – 28 février 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2403) – 15 avril 2024

Q-2404² – M. Angus (Timmins–Baie James) – Services aux Autochtones Canada – Avis – 28 février 2024

Réponse (Voir les Débats) – 15 avril 2024

Q-2405² – M^{me} Vecchio (Elgin–Middlesex–London) – Immigration, Réfugiés et Citoyenneté Canada – Avis – 28 février 2024

Réponse (Voir les Débats) – 15 avril 2024

Q-2406² – M. Nater (Perth–Wellington) – Programme canadien d'adoption du numérique – Avis – 28 février 2024

Réponse (Voir les Débats) – 15 avril 2024

Q-2407² – M. Davidson (York–Simcoe) – Imposition – Avis – 28 février 2024

Réponse (Voir les Débats) – 15 avril 2024

Q-2408² – M. Kitchen (Souris–Moose Mountain) – Régime de pensions du Canada – Avis – 28 février 2024

Réponse (Voir les Débats) – 15 avril 2024

Q-2409² – M. Bezan (Selkirk–Interlake–Eastman) – Forces armées canadiennes – Avis – 28 février 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2409) – 15 avril 2024

Q-2410² – M. Bachrach (Skeena–Bulkley Valley) – Financement dans la circonscription de Skeena–Bulkley Valley – Avis – 28 février 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2410) – 15 avril 2024

Q-2411² – M. Green (Hamilton-Centre) – Prestation dentaire canadienne – Avis – 28 février 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2411) – 15 avril 2024

Q-2412² – M^{me} Blaney (North Island–Powell River) – Financement dans la circonscription de North Island–Powell River – Avis – 28 février 2024

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2412) – April 15, 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2412) – 15 avril 2024

Q-2413² – Ms. Barron (Nanaimo–Ladysmith) – Funding in the electoral district of Nanaimo–Ladysmith – Notice – February 28, 2024

Q-2413² – M^{me} Barron (Nanaimo–Ladysmith) – Financement dans la circonscription de Nanaimo–Ladysmith – Avis – 28 février 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2413) – April 15, 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2413) – 15 avril 2024

Q-2414¹⁻² – Mr. Savard-Tremblay (Saint-Hyacinthe–Bagot) – Importation of goods involving forced labour – Notice – February 28, 2024

Q-2414¹⁻² – M. Savard-Tremblay (Saint-Hyacinthe–Bagot) – Importations de marchandises liées au travail forcé – Avis – 28 février 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2414) – April 15, 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2414) – 15 avril 2024

Q-2415² – Mr. Boulerice (Rosemont–La Petite-Patrie) – Budget 2023 – Notice – February 28, 2024

Q-2415² – M. Boulerice (Rosemont–La Petite-Patrie) – Budget de 2023 – Avis – 28 février 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2415) – April 15, 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2415) – 15 avril 2024

Q-2416² – Mr. Boulerice (Rosemont–La Petite-Patrie) – Phoenix pay system – Notice – February 28, 2024

Q-2416² – M. Boulerice (Rosemont–La Petite-Patrie) – Système de paye Phénix – Avis – 28 février 2024

Answered (See Debates) – April 15, 2024

Réponse (Voir les Débats) – 15 avril 2024

Q-2417² – Mr. Boulerice (Rosemont–La Petite-Patrie) – Phoenix pay system – Notice – February 28, 2024

Q-2417² – M. Boulerice (Rosemont–La Petite-Patrie) – Système de paye Phénix – Avis – 28 février 2024

Answered (See Debates) – April 15, 2024

Réponse (Voir les Débats) – 15 avril 2024

Q-2418² – Mr. Garrison (Esquimalt–Saanich–Sooke) – Police-reported hate crime data and transphobic hate crimes – Notice – February 29, 2024

Q-2418² – M. Garrison (Esquimalt–Saanich–Sooke) – Données déclarées par la police sur les crimes haineux et crimes haineux transphobes – Avis – 29 février 2024

Answered (See Debates) – May 1, 2024

Réponse (Voir les Débats) – 1^{er} mai 2024

Q-2419² – Mr. Garrison (Esquimalt–Saanich–Sooke) – Gender-affirming care – Notice – February 29, 2024

Q-2419² – M. Garrison (Esquimalt–Saanich–Sooke) – Soins d'affirmation de genre – Avis – 29 février 2024

Answered (See Debates) – May 1, 2024

Réponse (Voir les Débats) – 1^{er} mai 2024

Q-2420² – Mr. Garrison (Esquimalt–Saanich–Sooke) – Suicide among trans and gender-diverse Canadians – Notice – February 29, 2024

Q-2420² – M. Garrison (Esquimalt–Saanich–Sooke) – Suicide chez les Canadiens trans et de diverses identités de genre – Avis – 29 février 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2420) – May 1, 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2420) – 1^{er} mai 2024

Q-2421¹⁻² – Mr. Savard-Tremblay (Saint-Hyacinthe–Bagot) – Canada Border Services Agency and Assessment and Revenue Management project – Notice – February 29, 2024

Q-2421¹⁻² – M. Savard-Tremblay (Saint-Hyacinthe–Bagot) – Agence des services frontaliers du Canada et projet de la Gestion des cotisations et recettes – Avis – 29 février 2024

¹ Requires Oral Answer

² Response requested within 45 days

¹ Requiert une réponse orale

² Demande une réponse dans les 45 jours

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2421) – May 1, 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2421) – 1^{er} mai 2024

Q-2422² – Ms. Sinclair-Desgagné (Terrebonne) – Awarding of non-competitive contracts – Notice – February 29, 2024

Q-2422² – M^{me} Sinclair-Desgagné (Terrebonne) – Octroi de contrats non concurrentiels – Avis – 29 février 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2422) – May 1, 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2422) – 1^{er} mai 2024

Q-2423² – Mrs. Gallant (Renfrew–Nipissing–Pembroke) – Canadian Armed Forces – Notice – March 14, 2024

Q-2423² – M^{me} Gallant (Renfrew–Nipissing–Pembroke) – Forces armées canadiennes – Avis – 14 mars 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2423) – May 1, 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2423) – 1^{er} mai 2024

Q-2424² – Mrs. Gallant (Renfrew–Nipissing–Pembroke) – Canada Revenue Agency – Notice – March 14, 2024

Q-2424² – M^{me} Gallant (Renfrew–Nipissing–Pembroke) – Agence du revenu du Canada – Avis – 14 mars 2024

Answered (See Debates) – May 1, 2024

Réponse (Voir les Débats) – 1^{er} mai 2024

Q-2425² – Ms. Kwan (Vancouver East) – Temporary resident visas – Notice – March 14, 2024

Q-2425² – M^{me} Kwan (Vancouver-Est) – Visas de résident temporaire – Avis – 14 mars 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2425) – May 1, 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2425) – 1^{er} mai 2024

Q-2426² – Ms. Kwan (Vancouver East) – Immigration, Refugees and Citizenship Canada – Notice – March 14, 2024

Q-2426² – M^{me} Kwan (Vancouver-Est) – Immigration, Réfugiés et Citoyenneté Canada – Avis – 14 mars 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2426) – May 1, 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2426) – 1^{er} mai 2024

Q-2427² – Ms. Rood (Lambton–Kent–Middlesex) – Federal Economic Development Agency for Southern Ontario – Notice – March 14, 2024

Q-2427² – M^{me} Rood (Lambton–Kent–Middlesex) – Agence fédérale de développement économique pour le Sud de l'Ontario – Avis – 14 mars 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2427) – May 1, 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2427) – 1^{er} mai 2024

Q-2428² – Ms. Rood (Lambton–Kent–Middlesex) – Federal Economic Development Agency for Southern Ontario – Notice – March 14, 2024

Q-2428² – M^{me} Rood (Lambton–Kent–Middlesex) – Agence fédérale de développement économique pour le Sud de l'Ontario – Avis – 14 mars 2024

Answered (See Debates) – May 1, 2024

Réponse (Voir les Débats) – 1^{er} mai 2024

Q-2429² – Ms. Rood (Lambton–Kent–Middlesex) – Provision of goods and services to irregular border crossers seeking asylum – Notice – March 14, 2024

Q-2429² – M^{me} Rood (Lambton–Kent–Middlesex) – Biens et services fournis aux demandeurs d'asile franchissant illégalement la frontière. – Avis – 14 mars 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2429) – May 1, 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2429) – 1^{er} mai 2024

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-2430² – Mr. Villemure (Trois-Rivières) – Technologies used by the government – Notice – March 14, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2430) – May 1, 2024

Q-2431² – Mr. Barrett (Leeds–Grenville–Thousand Islands and Rideau Lakes) – Legal services – Notice – March 14, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2431) – May 1, 2024

Q-2432¹⁻² – Mr. Epp (Chatham-Kent–Leamington) – Letter sent to the Minister of Health by the office of the Member from Chatham-Kent–Leamington – Notice – March 14, 2024

Answered (See Debates) – May 1, 2024

Q-2433² – Mrs. Wagantall (Yorkton–Melville) – Public Health Agency of Canada, Health Canada, National Advisory Committee on Immunization and Privy Council communications – Notice – March 14, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2433) – May 1, 2024

Q-2434² – Mr. Hallan (Calgary Forest Lawn) – Merger of the Royal Bank of Canada and the Hongkong and Shanghai Banking Corporation Canada – Notice – March 14, 2024

Answered (See Debates) – May 1, 2024

Q-2435² – Mr. Hallan (Calgary Forest Lawn) – Anti-terrorist financing – Notice – March 14, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2435) – May 1, 2024

Q-2436² – Mr. Hallan (Calgary Forest Lawn) – Anti-money laundering – Notice – March 14, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2436) – May 1, 2024

Q-2437² – Mr. Hallan (Calgary Forest Lawn) – Statistics on homelessness in Canada – Notice – March 14, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2437) – May 1, 2024

Q-2438² – Mr. Mazier (Dauphin–Swan River–Neepawa) – Expenditures on consultants by Environment and Climate Change Canada – Notice – March 18, 2024

Q-2430² – M. Villemure (Trois-Rivières) – Technologies utilisées par le gouvernement – Avis – 14 mars 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2430) – 1^{er} mai 2024

Q-2431² – M. Barrett (Leeds–Grenville–Thousand Islands et Rideau Lakes) – Services juridiques – Avis – 14 mars 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2431) – 1^{er} mai 2024

Q-2432¹⁻² – M. Epp (Chatham-Kent–Leamington) – Lettre envoyée au ministre de la Santé par le bureau du député de Chatham-Kent-Leamington – Avis – 14 mars 2024

Réponse (Voir les Débats) – 1^{er} mai 2024

Q-2433² – M^{me} Wagantall (Yorkton–Melville) – Communications de l'Agence de la santé publique du Canada, de Santé Canada, du Comité consultatif national de l'immunisation et du Conseil privé – Avis – 14 mars 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2433) – 1^{er} mai 2024

Q-2434² – M. Hallan (Calgary Forest Lawn) – Fusion entre la Banque Royale du Canada et la Hongkong and Shanghai Banking Corporation Canada – Avis – 14 mars 2024

Réponse (Voir les Débats) – 1^{er} mai 2024

Q-2435² – M. Hallan (Calgary Forest Lawn) – Financement des mesures antiterrorisme – Avis – 14 mars 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2435) – 1^{er} mai 2024

Q-2436² – M. Hallan (Calgary Forest Lawn) – Lutte contre le blanchiment d'argent – Avis – 14 mars 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2436) – 1^{er} mai 2024

Q-2437² – M. Hallan (Calgary Forest Lawn) – Statistiques sur l'itinérance au Canada – Avis – 14 mars 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2437) – 1^{er} mai 2024

Q-2438² – M. Mazier (Dauphin–Swan River–Neepawa) – Honoraires d'experts-conseils payés par Environnement et Changement climatique Canada – Avis – 18 mars 2024

¹ Requires Oral Answer

² Response requested within 45 days

¹ Requiert une réponse orale

² Demande une réponse dans les 45 jours

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2438) – May 3, 2024

Q-2439² – Mr. Barrett (Leeds–Grenville–Thousand Islands and Rideau Lakes) – Memorial to the Victims of Communism project – Notice – March 18, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2439) – May 3, 2024

Q-2440² – Mr. Lawrence (Northumberland–Peterborough South) – Amendments to valuation regulations – Notice – March 18, 2024

Answered (See Debates) – May 3, 2024

Q-2441² – Mrs. Gallant (Renfrew–Nipissing–Pembroke) – Contracts entered into by the Department of National Defense or the Canadian Armed Forces relating to diversity, equity and inclusion services – Notice – March 18, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2441) – May 3, 2024

Q-2442² – Mr. Berthold (Mégantic–L'Érable) – Comments made by the Deputy Minister of Public Services and Procurement Canada at the Standing Committee on Public Accounts – Notice – March 18, 2024

Answered (See Debates) – May 3, 2024

Q-2443² – Mr. Bachrach (Skeena–Bulkley Valley) – Lake Babine Nation Foundation Agreement – Notice – March 18, 2024

Answered (See Debates) – May 3, 2024

Q-2444² – Mr. Bachrach (Skeena–Bulkley Valley) – Environment and Climate Change Canada's Holland Rock weather station – Notice – March 18, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2444) – May 3, 2024

Q-2445² – Mr. Kmiec (Calgary Shepard) – Immigration and Refugee Board hearings on refugee claims – Notice – March 18, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2445) – May 3, 2024

Q-2446² – Mr. Seeback (Dufferin–Caledon) – Immigration, Refugees and Citizenship Canada – Notice – March 18, 2024

Answered (See Debates) – May 3, 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2438) – 3 mai 2024

Q-2439² – M. Barrett (Leeds–Grenville–Thousand Islands et Rideau Lakes) – Monument commémoratif des victimes du communisme – Avis – 18 mars 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2439) – 3 mai 2024

Q-2440² – M. Lawrence (Northumberland–Peterborough-Sud) – Modifications au règlement sur la détermination de la valeur – Avis – 18 mars 2024

Réponse (Voir les Débats) – 3 mai 2024

Q-2441² – M^{me} Gallant (Renfrew–Nipissing–Pembroke) – Contrats conclus par le ministère de la Défense nationale ou les Forces armées canadiennes pour des services liés à la diversité, à l'équité et à l'inclusion – Avis – 18 mars 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2441) – 3 mai 2024

Q-2442² – M. Berthold (Mégantic–L'Érable) – Propos tenus par la sous-ministre de Services publics et Approvisionnement Canada devant le Comité permanent des comptes publics – Avis – 18 mars 2024

Réponse (Voir les Débats) – 3 mai 2024

Q-2443² – M. Bachrach (Skeena–Bulkley Valley) – Lake Babine Nation Foundation Agreement – Avis – 18 mars 2024

Réponse (Voir les Débats) – 3 mai 2024

Q-2444² – M. Bachrach (Skeena–Bulkley Valley) – Station météorologique d'Environnement et Changement climatique située au rocher Holland – Avis – 18 mars 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2444) – 3 mai 2024

Q-2445² – M. Kmiec (Calgary Shepard) – Audiences de la Commission de l'immigration et du statut de réfugié sur les demandes d'asile – Avis – 18 mars 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2445) – 3 mai 2024

Q-2446² – M. Seeback (Dufferin–Caledon) – Immigration, Réfugiés et Citoyenneté Canada – Avis – 18 mars 2024

Réponse (Voir les Débats) – 3 mai 2024

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-2447² – Mr. Zimmer (Prince George–Peace River–Northern Rockies) – Department of Crown-Indigenous Relations and Northern Affairs – Notice – March 18, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2447) – May 3, 2024

Q-2448² – Mr. Zimmer (Prince George–Peace River–Northern Rockies) – Department of Crown-Indigenous Relations and Northern Affairs – Notice – March 18, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2448) – May 3, 2024

Q-2449² – Mr. Zimmer (Prince George–Peace River–Northern Rockies) – Northern Responsible Energy Approach for Community Heat and Electricity program – Notice – March 18, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2449) – May 3, 2024

Q-2450² – Mr. Zimmer (Prince George–Peace River–Northern Rockies) – Canadian Northern Economic Development Agency – Notice – March 18, 2024

Answered (See Debates) – May 3, 2024

Q-2451² – Mr. Vis (Mission–Matsqui–Fraser Canyon) – Carbon tax revenues and fuel charge rebates – Notice – March 18, 2024

Answered (See Debates) – May 3, 2024

Q-2452² – Ms. Ashton (Churchill–Keewatinook Aski) – Nurses employed by Indigenous Services Canada – Notice – March 18, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2452) – May 3, 2024

Q-2453² – Ms. Ashton (Churchill–Keewatinook Aski) – Litigation and other legal expenditures – Notice – March 18, 2024

Answered (See Debates) – May 3, 2024

Q-2454² – Ms. Ashton (Churchill–Keewatinook Aski) – Indigenous Services Canada – Notice – March 18, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2454) – May 3, 2024

Q-2455² – Ms. Ashton (Churchill–Keewatinook Aski) – Indigenous Services Canada – Notice – March 18, 2024

Q-2447² – M. Zimmer (Prince George–Peace River–Northern Rockies) – Ministère des Relations Couronne-Autochtones et des Affaires du Nord – Avis – 18 mars 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2447) – 3 mai 2024

Q-2448² – M. Zimmer (Prince George–Peace River–Northern Rockies) – Ministère des Relations Couronne-Autochtones et des Affaires du Nord – Avis – 18 mars 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2448) – 3 mai 2024

Q-2449² – M. Zimmer (Prince George–Peace River–Northern Rockies) – Approche responsable pour le développement énergétique des collectivités du Nord – Avis – 18 mars 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2449) – 3 mai 2024

Q-2450² – M. Zimmer (Prince George–Peace River–Northern Rockies) – Agence canadienne de développement économique du Nord – Avis – 18 mars 2024

Réponse (Voir les Débats) – 3 mai 2024

Q-2451² – M. Vis (Mission–Matsqui–Fraser Canyon) – Taxe sur le carbone et redevances sur les combustibles – Avis – 18 mars 2024

Réponse (Voir les Débats) – 3 mai 2024

Q-2452² – M^{me} Ashton (Churchill–Keewatinook Aski) – Infirmières engagées par Services aux Autochtones Canada – Avis – 18 mars 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2452) – 3 mai 2024

Q-2453² – M^{me} Ashton (Churchill–Keewatinook Aski) – Dépenses de litiges et autres dépenses juridiques – Avis – 18 mars 2024

Réponse (Voir les Débats) – 3 mai 2024

Q-2454² – M^{me} Ashton (Churchill–Keewatinook Aski) – Services aux Autochtones Canada – Avis – 18 mars 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2454) – 3 mai 2024

Q-2455² – M^{me} Ashton (Churchill–Keewatinook Aski) – Services aux Autochtones Canada – Avis – 18 mars 2024

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Answered (See Debates) – May 3, 2024

Réponse (Voir les Débats) – 3 mai 2024

Q-2456² – Mr. Garrison (Esquimalt–Saanich–Sooke) – Sequestration of criminal records for personal possession – Notice – March 19, 2024

Q-2456² – M. Garrison (Esquimalt–Saanich–Sooke) – Retrait des casiers judiciaires se rapportant à la possession de drogues à des fins personnelles – Avis – 19 mars 2024

Answered (See Debates) – May 6, 2024

Réponse (Voir les Débats) – 6 mai 2024

Q-2457² – Ms. Lantsman (Thornhill) – Canadian Food Inspection Agency – Notice – March 19, 2024

Q-2457² – M^{me} Lantsman (Thornhill) – Agence canadienne d'inspection des aliments – Avis – 19 mars 2024

Answered (See Debates) – May 6, 2024

Réponse (Voir les Débats) – 6 mai 2024

Q-2458² – Mr. Richards (Banff–Airdrie) – Department of Finance – Notice – March 19, 2024

Q-2458² – M. Richards (Banff–Airdrie) – Ministère des Finances – Avis – 19 mars 2024

Answered (See Debates) – May 6, 2024

Réponse (Voir les Débats) – 6 mai 2024

Q-2459² – Mrs. Block (Carlton Trail–Eagle Creek) – Output Based Pricing System – Notice – March 19, 2024

Q-2459² – M^{me} Block (Sentier Carlton–Eagle Creek) – Système de tarification fondé sur le rendement – Avis – 19 mars 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2459) – May 6, 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2459) – 6 mai 2024

Q-2460² – Mr. Caputo (Kamloops–Thompson–Cariboo) – Correctional Service Canada – Notice – March 19, 2024

Q-2460² – M. Caputo (Kamloops–Thompson–Cariboo) – Service correctionnel Canada – Avis – 19 mars 2024

Answered (See Debates) – May 6, 2024

Réponse (Voir les Débats) – 6 mai 2024

Q-2461² – Mr. Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) – Bill C-41 and authorization regime – Notice – March 19, 2024

Q-2461² – M. Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) – Projet de loi C-41 et régime d'autorisation – Avis – 19 mars 2024

Answered (See Debates) – May 6, 2024

Réponse (Voir les Débats) – 6 mai 2024

Q-2462² – Mrs. Wagantall (Yorkton–Melville) – Canadian Institutes of Health Research – Notice – March 19, 2024

Q-2462² – M^{me} Wagantall (Yorkton–Melville) – Instituts de recherche en santé du Canada – Avis – 19 mars 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2462) – May 6, 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2462) – 6 mai 2024

Q-2463² – Mr. Scheer (Regina–Qu'Appelle) – Farm Credit Canada – Notice – March 19, 2024

Q-2463² – M. Scheer (Regina–Qu'Appelle) – Financement agricole Canada – Avis – 19 mars 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2463) – May 6, 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2463) – 6 mai 2024

Q-2464² – Mr. Kelly (Calgary Rocky Ridge) – Criminal Code concerning motor vehicle theft – Notice – March 20, 2024

Q-2464² – M. Kelly (Calgary Rocky Ridge) – Code criminel concernant le vol de véhicule automobile – Avis – 20 mars 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2464) – May 6, 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2464) – 6 mai 2024

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-2465² – Mr. Kelly (Calgary Rocky Ridge) – Department of National Defence – Notice – March 20, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2465) – May 6, 2024

Q-2466² – Mr. Kelly (Calgary Rocky Ridge) – Personnel levels in the Department of National Defence and the Canadian Armed Forces – Notice – March 20, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2466) – May 6, 2024

Q-2467² – Mr. Waugh (Saskatoon–Grasswood) – Electoral district of Saskatoon Grass wood – Notice – March 20, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2467) – May 6, 2024

Q-2468² – Mr. Chambers (Simcoe North) – Canada Revenue Agency – Notice – March 20, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2468) – May 6, 2024

Q-2469² – Mr. Chambers (Simcoe North) – Canada Revenue Agency – Notice – March 20, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2469) – May 6, 2024

Q-2470² – Mr. Chambers (Simcoe North) – Taxation – Notice – March 20, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2470) – May 6, 2024

Q-2471² – Ms. Ferreri (Peterborough–Kawartha) – National Advisory Council on Early Learning and Child Care – Notice – March 20, 2024

Answered (See Debates) – May 6, 2024

Q-2472² – Ms. Ferreri (Peterborough–Kawartha) – Canada Dental Benefit – Notice – March 20, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2472) – May 6, 2024

Q-2473² – Ms. Findlay (South Surrey–White Rock) – Definition of woman – Notice – March 20, 2024

Answered (See Debates) – May 6, 2024

Q-2465² – M. Kelly (Calgary Rocky Ridge) – Ministère de la Défense nationale – Avis – 20 mars 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2465) – 6 mai 2024

Q-2466² – M. Kelly (Calgary Rocky Ridge) – Niveaux d'effectifs au sein du ministère de la Défense nationale et des Forces armées canadiennes – Avis – 20 mars 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2466) – 6 mai 2024

Q-2467² – M. Waugh (Saskatoon–Grasswood) – Circonscription électorale de Saskatoon–Grasswood – Avis – 20 mars 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2467) – 6 mai 2024

Q-2468² – M. Chambers (Simcoe-Nord) – Agence du revenu du Canada – Avis – 20 mars 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2468) – 6 mai 2024

Q-2469² – M. Chambers (Simcoe-Nord) – Agence du revenu du Canada – Avis – 20 mars 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2469) – 6 mai 2024

Q-2470² – M. Chambers (Simcoe-Nord) – Taxation – Avis – 20 mars 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2470) – 6 mai 2024

Q-2471² – M^{me} Ferreri (Peterborough–Kawartha) – Conseil consultatif national sur l'apprentissage et la garde des jeunes enfants – Avis – 20 mars 2024

Réponse (Voir les Débats) – 6 mai 2024

Q-2472² – M^{me} Ferreri (Peterborough–Kawartha) – Prestation dentaire canadienne – Avis – 20 mars 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2472) – 6 mai 2024

Q-2473² – M^{me} Findlay (Surrey-Sud–White Rock) – Définition de femme – Avis – 20 mars 2024

Réponse (Voir les Débats) – 6 mai 2024

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-2474² – Ms. Findlay (South Surrey–White Rock) – Contracts relating to diversity, equity and inclusion services – Notice – March 20, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2474) – May 6, 2024

Q-2475² – Mrs. Goodridge (Fort McMurray–Cold Lake) – Global Affairs Canada – Notice – March 20, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2475) – May 6, 2024

Q-2476² – Mr. Morantz (Charleswood–St. James–Assiniboia–Headingley) – Capacity to implement sanctions – Notice – March 20, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2476) – May 6, 2024

Q-2477² – Mr. Majumdar (Calgary Heritage) – Canada Revenue Agency and late personal taxes – Notice – March 20, 2024

Answered (See Debates) – May 6, 2024

Q-2478² – Mr. Caputo (Kamloops–Thompson–Cariboo) – Correctional Service Canada – Notice – March 20, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2478) – May 6, 2024

Q-2479² – Mr. Ruff (Bruce–Grey–Owen Sound) – Goods and Services Tax and Harmonized Sales Tax – Notice – March 20, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2479) – May 6, 2024

Q-2480² – Mr. Ruff (Bruce–Grey–Owen Sound) – New bare trust filing requirements – Notice – March 20, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2480) – May 6, 2024

Q-2481² – Mr. Mazier (Dauphin–Swan River–Neepawa) – Participation in the United Nations Climate Change Conference in Dubai – Notice – March 20, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2481) – May 6, 2024

Q-2474² – M^{me} Findlay (Surrey-Sud–White Rock) – Contrats en matière de services de diversité, d'équité et d'inclusion – Avis – 20 mars 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2474) – 6 mai 2024

Q-2475² – M^{me} Goodridge (Fort McMurray–Cold Lake) – Affaires mondiales Canada – Avis – 20 mars 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2475) – 6 mai 2024

Q-2476² – M. Morantz (Charleswood–St. James–Assiniboia–Headingley) – Capacité d'appliquer des sanctions – Avis – 20 mars 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2476) – 6 mai 2024

Q-2477² – M. Majumdar (Calgary Heritage) – Agence du revenu du Canada et impôts des particuliers payés en retard – Avis – 20 mars 2024

Réponse (Voir les Débats) – 6 mai 2024

Q-2478² – M. Caputo (Kamloops–Thompson–Cariboo) – Service correctionnel du Canada – Avis – 20 mars 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2478) – 6 mai 2024

Q-2479² – M. Ruff (Bruce–Grey–Owen Sound) – Taxe sur les produits et services et taxe de vente harmonisée – Avis – 20 mars 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2479) – 6 mai 2024

Q-2480² – M. Ruff (Bruce–Grey–Owen Sound) – Nouvelles exigences de déclaration pour les simples fiducies – Avis – 20 mars 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2480) – 6 mai 2024

Q-2481² – M. Mazier (Dauphin–Swan River–Neepawa) – Participation à la Conférence des Nations Unies sur les changements climatiques à Dubai – Avis – 20 mars 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2481) – 6 mai 2024

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-2482² – Mr. Davies (Vancouver Kingsway) – Reductions in Full-time equivalent employees – Notice – March 20, 2024

Answered (See Debates) – May 6, 2024

Q-2483² – Mr. Davies (Vancouver Kingsway) – Minister of Health mandate letter – Notice – March 20, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2483) – May 6, 2024

Q-2484² – Mr. Davies (Vancouver Kingsway) – Canadian Broadcasting Corporation and Société Radio-Canada – Notice – March 20, 2024

Answered (See Debates) – May 6, 2024

Q-2485² – Mr. Mazier (Dauphin—Swan River—Neepawa) – Parks Canada – Notice – March 20, 2024

Answered (See Debates) – May 6, 2024

Q-2486² – Mr. Small (Coast of Bays—Central—Notre Dame) – Department of Fisheries and Oceans – Notice – March 20, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2486) – May 6, 2024

Q-2487² – Mr. Dalton (Pitt Meadows—Maple Ridge) – Health Canada's authorization of COVID-19 vaccines – Notice – March 21, 2024

Answered (See Debates) – May 22, 2024

Q-2488² – Mr. Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) – Framework for Cooperation on Countering Terrorism and Violent Extremism between Canada and India – Notice – March 21, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2488) – May 22, 2024

Q-2489² – Mr. Chambers (Simcoe North) – Phone lines – Notice – April 4, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2489) – May 22, 2024

Q-2490² – Mr. Dowdall (Simcoe—Grey) – Canada Post – Notice – April 4, 2024

Answered (See Debates) – May 22, 2024

Q-2482² – M. Davies (Vancouver Kingsway) – Réductions du nombre d'équivalents temps plein – Avis – 20 mars 2024

Réponse (Voir les Débats) – 6 mai 2024

Q-2483² – M. Davies (Vancouver Kingsway) – Lettre de mandat du ministre de la Santé – Avis – 20 mars 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2483) – 6 mai 2024

Q-2484² – M. Davies (Vancouver Kingsway) – Canadian Broadcasting Corporation et Société Radio-Canada – Avis – 20 mars 2024

Réponse (Voir les Débats) – 6 mai 2024

Q-2485² – M. Mazier (Dauphin—Swan River—Neepawa) – Parcs Canada – Avis – 20 mars 2024

Réponse (Voir les Débats) – 6 mai 2024

Q-2486² – M. Small (Coast of Bays—Central—Notre Dame) – Ministère des Pêches et des Océans – Avis – 20 mars 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2486) – 6 mai 2024

Q-2487² – M. Dalton (Pitt Meadows—Maple Ridge) – Autorisation des vaccins contre la COVID-19 par Santé Canada – Avis – 21 mars 2024

Réponse (Voir les Débats) – 22 mai 2024

Q-2488² – M. Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) – Cadre de coopération en matière de lutte contre le terrorisme et l'extrémisme violent entre le Canada et l'Inde – Avis – 21 mars 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2488) – 22 mai 2024

Q-2489² – M. Chambers (Simcoe-Nord) – Lignes téléphoniques – Avis – 4 avril 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2489) – 22 mai 2024

Q-2490² – M. Dowdall (Simcoe—Grey) – Postes Canada – Avis – 4 avril 2024

Réponse (Voir les Débats) – 22 mai 2024

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-2491² – Mr. Cannings (South Okanagan—West Kootenay) – Housing Accelerator Fund – Notice – April 4, 2024

Answered (See Debates) – May 22, 2024

Q-2492² – Mr. Doherty (Cariboo—Prince George) – Federal procurement – Notice – April 4, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2492) – May 22, 2024

Q-2493² – Mr. Doherty (Cariboo—Prince George) – Revoked or suspended security clearances of contractors – Notice – April 4, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2493) – May 22, 2024

Q-2494² – Mr. Doherty (Cariboo—Prince George) – Contracts awarded through a non-competitive process – Notice – April 4, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2494) – May 22, 2024

Q-2495² – Mr. Blanchette-Joncas (Rimouski-Neigette—Témiscouata—Les Basques) – Electoral district of Rimouski-Neigette—Témiscouata—Les Basques – Notice – April 4, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2495) – May 22, 2024

Made an order for return and revised answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2495-01) – May 29, 2024

Q-2496² – Mr. Viersen (Peace River—Westlock) – Transport Canada and Canadian Transportation Agency – Notice – April 4, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2496) – May 22, 2024

Q-2497² – Mr. Williams (Bay of Quinte) – Barn swallow nesting structure project in Prince Edward Point – Notice – April 4, 2024

Answered (See Debates) – May 22, 2024

Q-2498¹⁻² – Mr. Epp (Chatham-Kent—Leamington) – Gordie Howe International Bridge project – Notice – April 4, 2024

Answered (See Debates) – May 22, 2024

Q-2491² – M. Cannings (Okanagan-Sud—Kootenay-Ouest) – Fonds pour accélérer la construction de logements – Avis – 4 avril 2024

Réponse (Voir les Débats) – 22 mai 2024

Q-2492² – M. Doherty (Cariboo—Prince George) – Approvisionnement fédéral – Avis – 4 avril 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2492) – 22 mai 2024

Q-2493² – M. Doherty (Cariboo—Prince George) – Autorisations de sécurité d'entrepreneurs qui ont été révoquées ou suspendues – Avis – 4 avril 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2493) – 22 mai 2024

Q-2494² – M. Doherty (Cariboo—Prince George) – Contrats octroyés sans appel d'offres – Avis – 4 avril 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2494) – 22 mai 2024

Q-2495² – M. Blanchette-Joncas (Rimouski-Neigette—Témiscouata—Les Basques) – Circonscription électorale de Rimouski-Neigette—Témiscouata—Les Basques – Avis – 4 avril 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2495) – 22 mai 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse révisée déposée (document parlementaire n° 8555-441-2495-01) – 29 mai 2024

Q-2496² – M. Viersen (Peace River—Westlock) – Transports Canada et Office des transports du Canada – Avis – 4 avril 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2496) – 22 mai 2024

Q-2497² – M. Williams (Baie de Quinte) – Projet de structure de nidification de l'hirondelle rustique à la Pointe du Prince-Édouard – Avis – 4 avril 2024

Réponse (Voir les Débats) – 22 mai 2024

Q-2498¹⁻² – M. Epp (Chatham-Kent—Leamington) – Projet de Pont international Gordie-Howe – Avis – 4 avril 2024

Réponse (Voir les Débats) – 22 mai 2024

¹ Requires Oral Answer

² Response requested within 45 days

¹ Requiert une réponse orale

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-2499¹⁻² — Mr. Epp (Chatham-Kent—Leamington) — Gordie Howe International Bridge project — Notice — April 4, 2024

Answered (See Debates) — May 22, 2024

Q-2500² — Mrs. DeBellefeuille (Salaberry—Suroît) — Canada Post — Notice — April 4, 2024

Answered (See Debates) — May 22, 2024

Q-2501² — Mr. McLean (Calgary Centre) — Non-governmental organizations or groups — Notice — April 4, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2501) — May 22, 2024

Q-2502² — Mr. Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — Visit of Nishan Duraipappah, Chief of Peel Regional Police, to Sri Lanka — Notice — April 8, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2502) — May 24, 2024

Q-2503² — Mr. Barrett (Leeds—Grenville—Thousand Islands and Rideau Lakes) — Social media post by Veterans Affairs Canada — Notice — April 8, 2024

Answered (See Debates) — May 24, 2024

Q-2504² — Mr. Majumdar (Calgary Heritage) — Canada Disability Benefit Act — Notice — April 8, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2504) — May 24, 2024

Q-2505² — Mr. Brassard (Barrie—Innisfil) — Old Age Security — Notice — April 8, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2505) — May 24, 2024

Q-2506² — Mr. Allison (Niagara West) — Health Canada and MedEffect Website — Notice — April 8, 2024

Answered (See Debates) — May 24, 2024

Q-2507² — Mr. Soroka (Yellowhead) — Carbon tax rebates — Notice — April 8, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2507) — May 24, 2024

Q-2508² — Mr. Davidson (York—Simcoe) — Canada Revenue Agency — Notice — April 8, 2024

Q-2499¹⁻² — M. Epp (Chatham-Kent—Leamington) — Projet de Pont international Gordie-Howe — Avis — 4 avril 2024

Réponse (Voir les Débats) — 22 mai 2024

Q-2500² — M^{me} DeBellefeuille (Salaberry—Suroît) — Postes Canada — Avis — 4 avril 2024

Réponse (Voir les Débats) — 22 mai 2024

Q-2501² — M. McLean (Calgary-Centre) — Organisations ou groupes non gouvernementaux — Avis — 4 avril 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2501) — 22 mai 2024

Q-2502² — M. Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — Visite au Sri Lanka effectuée par Nishan Duraipappah, chef du Service de police régional de Peel — Avis — 8 avril 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2502) — 24 mai 2024

Q-2503² — M. Barrett (Leeds—Grenville—Thousand Islands et Rideau Lakes) — Message publié dans les médias sociaux par Anciens Combattants Canada — Avis — 8 avril 2024

Réponse (Voir les Débats) — 24 mai 2024

Q-2504² — M. Majumdar (Calgary Heritage) — Loi sur la prestation canadienne pour les personnes handicapées — Avis — 8 avril 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2504) — 24 mai 2024

Q-2505² — M. Brassard (Barrie—Innisfil) — Sécurité de la vieillesse — Avis — 8 avril 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2505) — 24 mai 2024

Q-2506² — M. Allison (Niagara-Ouest) — Santé Canada et site Web MedEffet — Avis — 8 avril 2024

Réponse (Voir les Débats) — 24 mai 2024

Q-2507² — M. Soroka (Yellowhead) — Remises sur le carbone — Avis — 8 avril 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2507) — 24 mai 2024

Q-2508² — M. Davidson (York—Simcoe) — Agence du revenu du Canada — Avis — 8 avril 2024

¹ Requires Oral Answer

² Response requested within 45 days

¹ Requiert une réponse orale

² Demande une réponse dans les 45 jours

Answered (See Debates) – May 24, 2024

Réponse (Voir les Débats) – 24 mai 2024

Q-2509² – Mr. Green (Hamilton Centre) – Public service pension plan – Notice – April 9, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2509) – May 27, 2024

Q-2509² – M. Green (Hamilton-Centre) – Régime de retraite de la fonction publique – Avis – 9 avril 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2509) – 27 mai 2024

Q-2510² – Mr. Leslie (Portage–Lisgar) – Environment and Climate Change Canada – Notice – April 9, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2510) – May 27, 2024

Q-2510² – M. Leslie (Portage–Lisgar) – Environnement et Changement climatique Canada – Avis – 9 avril 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2510) – 27 mai 2024

Q-2511² – Mr. Julian (New Westminster–Burnaby) – Deficit Reduction Action Plan – Notice – April 9, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2511) – May 27, 2024

Q-2511² – M. Julian (New Westminster–Burnaby) – Plan d'action pour la réduction du déficit – Avis – 9 avril 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2511) – 27 mai 2024

Q-2512² – Mr. Julian (New Westminster–Burnaby) – Canada's telecommunications sector – Notice – April 9, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2512) – May 27, 2024

Q-2512² – M. Julian (New Westminster–Burnaby) – Secteur canadien des télécommunications – Avis – 9 avril 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2512) – 27 mai 2024

Q-2513² – Mr. Scheer (Regina–Qu'Appelle) – Bonuses paid out at government departments or agencies – Notice – April 9, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2513) – May 27, 2024

Q-2513² – M. Scheer (Regina–Qu'Appelle) – Primes versées dans les ministères ou organismes du gouvernement – Avis – 9 avril 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2513) – 27 mai 2024

Q-2514² – Mr. Scheer (Regina–Qu'Appelle) – Bonuses paid out at Crown corporations – Notice – April 9, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2514) – May 27, 2024

Q-2514² – M. Scheer (Regina–Qu'Appelle) – Primes versées au sein de sociétés d'État – Avis – 9 avril 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2514) – 27 mai 2024

Q-2515² – Mr. Motz (Medicine Hat–Cardston–Warner) – Canada Revenue Agency – Notice – April 9, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2515) – May 27, 2024

Q-2515² – M. Motz (Medicine Hat–Cardston–Warner) – Agence du revenu du Canada – Avis – 9 avril 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2515) – 27 mai 2024

Q-2516² – Mr. Motz (Medicine Hat–Cardston–Warner) – Reports, studies, assessments, and evaluations by McKinsey and Company – Notice – April 9, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2516) – May 27, 2024

Q-2516² – M. Motz (Medicine Hat–Cardston–Warner) – Rapports, études, analyses et évaluations par McKinsey and Company – Avis – 9 avril 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2516) – 27 mai 2024

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-2517² – Mr. Soroka (Yellowhead) – Carbon tax and school boards, divisions, and educational institutions – Notice – April 9, 2024

Answered (See Debates) – May 27, 2024

Q-2518² – Mr. McCauley (Edmonton West) – Reports, studies, assessments, and evaluations by Deloitte – Notice – April 9, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2518) – May 27, 2024

Q-2519² – Mr. McCauley (Edmonton West) – Reports, studies, assessments, and evaluations by PricewaterhouseCoopers – Notice – April 9, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2519) – May 27, 2024

Q-2520² – Mr. McCauley (Edmonton West) – Reports, studies, assessments, and evaluations by Accenture – Notice – April 9, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2520) – May 27, 2024

Q-2521² – Mr. McCauley (Edmonton West) – Reports, studies, assessments, and evaluations by KPMG – Notice – April 9, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2521) – May 27, 2024

Q-2522² – Mrs. Goodridge (Fort McMurray–Cold Lake) – Pathways to Recovery's Safer Supply Ottawa Program – Notice – April 9, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2522) – May 27, 2024

Q-2523² – Mrs. Falk (Battlefords–Lloydminster) – Axe the Tax rallies – Notice – April 9, 2024

Answered (See Debates) – May 27, 2024

Q-2524² – Mr. Johns (Courtenay–Alberni) – Electoral district of Courtenay–Alberni – Notice – April 9, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2524) – May 27, 2024

Q-2517² – M. Soroka (Yellowhead) – Taxe sur le carbone et conseils et divisions scolaires et établissements d'enseignement – Avis – 9 avril 2024

Réponse (Voir les Débats) – 27 mai 2024

Q-2518² – M. McCauley (Edmonton-Ouest) – Rapports, études, analyses et évaluations par Deloitte – Avis – 9 avril 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2518) – 27 mai 2024

Q-2519² – M. McCauley (Edmonton-Ouest) – Rapports, études, analyses et évaluations par PricewaterhouseCoopers – Avis – 9 avril 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2519) – 27 mai 2024

Q-2520² – M. McCauley (Edmonton-Ouest) – Rapports, études, analyses et évaluations par Accenture – Avis – 9 avril 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2520) – 27 mai 2024

Q-2521² – M. McCauley (Edmonton-Ouest) – Rapports, études, analyses et évaluations par KPMG – Avis – 9 avril 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2521) – 27 mai 2024

Q-2522² – M^{me} Goodridge (Fort McMurray–Cold Lake) – Projet Safer Supply Ottawa de l'organisme Pathways to Recovery – Avis – 9 avril 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2522) – 27 mai 2024

Q-2523² – M^{me} Falk (Battlefords–Lloydminster) – Rassemblements « Axe the Tax » – Avis – 9 avril 2024

Réponse (Voir les Débats) – 27 mai 2024

Q-2524² – M. Johns (Courtenay–Alberni) – Circonscription électorale de Courtenay–Alberni – Avis – 9 avril 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2524) – 27 mai 2024

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-2525² – Mr. Barlow (Foothills) – Agriculture and Agri-Food Canada and AgriCompetitiveness Program – Notice – April 9, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2525) – May 27, 2024

Q-2526² – Ms. Duncan (Etobicoke North) – Healthcare – Notice – April 10, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2526) – May 29, 2024

Q-2527² – Ms. Duncan (Etobicoke North) – Women’s health and Canadian Institutes of Health Research – Notice – April 10, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2527) – May 29, 2024

Q-2528² – Mr. Bezan (Selkirk–Interlake–Eastman) – Defence Policy – Notice – April 10, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2528) – May 29, 2024

Q-2529² – Mr. Lobb (Huron–Bruce) – Government advertising during the Super Bowl – Notice – April 10, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2529) – May 29, 2024

Q-2530² – Mr. Lobb (Huron–Bruce) – Grant programs – Notice – April 10, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2530) – May 29, 2024

Q-2531² – Mr. Jivani (Durham) – Housing Accelerator Fund – Notice – April 10, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2531) – May 29, 2024

Q-2532² – Mr. Redekopp (Saskatoon West) – Government response to Order Paper Question Q-2055 – Notice – April 11, 2024

Answered (See Debates) – May 29, 2024

Q-2525² – M. Barlow (Foothills) – Agriculture et Agroalimentaire Canada et programme Agri-compétitivité – Avis – 9 avril 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2525) – 27 mai 2024

Q-2526² – M^{me} Duncan (Etobicoke-Nord) – Soins de santé – Avis – 10 avril 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2526) – 29 mai 2024

Q-2527² – M^{me} Duncan (Etobicoke-Nord) – Santé des femmes et Instituts de recherche en santé du Canada – Avis – 10 avril 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2527) – 29 mai 2024

Q-2528² – M. Bezan (Selkirk–Interlake–Eastman) – Politique de défense – Avis – 10 avril 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2528) – 29 mai 2024

Q-2529² – M. Lobb (Huron–Bruce) – Publicités du gouvernement diffusées durant le Super Bowl – Avis – 10 avril 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2529) – 29 mai 2024

Q-2530² – M. Lobb (Huron–Bruce) – Programmes de subventions – Avis – 10 avril 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2530) – 29 mai 2024

Q-2531² – M. Jivani (Durham) – Fonds pour accélérer la construction de logements – Avis – 10 avril 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2531) – 29 mai 2024

Q-2532² – M. Redekopp (Saskatoon-Ouest) – Réponse du gouvernement à la question au Feuilleton Q-2055 – Avis – 11 avril 2024

Réponse (Voir les Débats) – 29 mai 2024

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-2533² — Mr. Redekopp (Saskatoon West) — Government response to Order Paper Question Q-2232 — Notice — April 11, 2024

Answered (See Debates) — May 29, 2024

Q-2534² — Mr. Redekopp (Saskatoon West) — Immigration, Refugees and Citizenship Canada — Notice — April 11, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2534) — May 29, 2024

Q-2535² — Mr. Barlow (Foothills) — Online estimators — Notice — April 11, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2535) — May 29, 2024

Q-2536² — Mr. Strahl (Chilliwack—Hope) — International Civil Aviation Organization — Notice — April 11, 2024

Answered (See Debates) — May 29, 2024

Q-2537² — Mrs. Vecchio (Elgin—Middlesex—London) — Revocation of government security clearances — Notice — April 11, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2537) — May 29, 2024

Q-2538² — Mrs. Vecchio (Elgin—Middlesex—London) — Revocation of government security clearances — Notice — April 11, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2538) — May 29, 2024

Q-2539² — Mr. Soroka (Yellowhead) — Public Health Agency and Canadian Emergency Ventilators Inc. — Notice — April 11, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2539) — May 29, 2024

Q-2540² — Mr. Albas (Central Okanagan—Similkameen—Nicola) — First Home Savings Account — Notice — April 11, 2024

Answered (See Debates) — May 29, 2024

Q-2541² — Mr. Albas (Central Okanagan—Similkameen—Nicola) — Security clearances — Notice — April 11, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2541) — May 29, 2024

Q-2533² — M. Redekopp (Saskatoon-Ouest) — Réponse du gouvernement à la question au Feuilleton Q-2232 — Avis — 11 avril 2024

Réponse (Voir les Débats) — 29 mai 2024

Q-2534² — M. Redekopp (Saskatoon-Ouest) — Immigration, Réfugiés et Citoyenneté Canada — Avis — 11 avril 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2534) — 29 mai 2024

Q-2535² — M. Barlow (Foothills) — Estimateurs en ligne — Avis — 11 avril 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2535) — 29 mai 2024

Q-2536² — M. Strahl (Chilliwack—Hope) — Organisation de l'aviation civile internationale — Avis — 11 avril 2024

Réponse (Voir les Débats) — 29 mai 2024

Q-2537² — M^{me} Vecchio (Elgin—Middlesex—London) — Révocations d'attestations de sécurité gouvernementales — Avis — 11 avril 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2537) — 29 mai 2024

Q-2538² — M^{me} Vecchio (Elgin—Middlesex—London) — Révocations d'attestations de sécurité gouvernementales — Avis — 11 avril 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2538) — 29 mai 2024

Q-2539² — M. Soroka (Yellowhead) — Agence de santé publique et Canadian Emergency Ventilators Inc. — Avis — 11 avril 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2539) — 29 mai 2024

Q-2540² — M. Albas (Central Okanagan—Similkameen—Nicola) — Compte d'épargne libre d'impôt pour l'achat d'une première propriété — Avis — 11 avril 2024

Réponse (Voir les Débats) — 29 mai 2024

Q-2541² — M. Albas (Central Okanagan—Similkameen—Nicola) — Attestations de sécurité — Avis — 11 avril 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2541) — 29 mai 2024

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-2542² – Mrs. Gray (Kelowna—Lake Country) – Canada Digital Adoption Program – Notice – April 11, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2542) – May 29, 2024

Q-2543² – Mrs. Gray (Kelowna—Lake Country) – Benefits Delivery Modernization programme – Notice – April 11, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2543) – May 29, 2024

Q-2544² – Mr. Carrie (Oshawa) – Health Canada – Notice – April 11, 2024

Answered (See Debates) – May 29, 2024

Q-2545² – Ms. Duncan (Etobicoke North) – Cancer – Notice – April 11, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2545) – May 29, 2024

Q-2546² – Mr. Johns (Courtenay—Alberni) – Electoral district of Carleton – Notice – April 15, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2546) – May 31, 2024

Q-2547² – Mr. MacGregor (Cowichan—Malahat—Langford) – Government contracts for veterinary services – Notice – April 15, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2547) – May 31, 2024

Q-2548² – Mr. Desjarlais (Edmonton Griesbach) – Government contracts for dentistry services with Indigenous Services Canada – Notice – April 15, 2024

Answered (See Debates) – May 31, 2024

Q-2549² – Mr. Khanna (Oxford) – Loans and other repayable contributions made by government departments and agencies – Notice – April 15, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2549) – May 31, 2024

Q-2550² – Mr. Khanna (Oxford) – Remittances for the Goods and Services Tax and the Harmonized Sales Tax – Notice – April 15, 2024

Q-2542² – M^{me} Gray (Kelowna—Lake Country) – Programme canadien d'adoption du numérique – Avis – 11 avril 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2542) – 29 mai 2024

Q-2543² – M^{me} Gray (Kelowna—Lake Country) – Programme de Modernisation du versement des prestations – Avis – 11 avril 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2543) – 29 mai 2024

Q-2544² – M. Carrie (Oshawa) – Santé Canada – Avis – 11 avril 2024

Réponse (Voir les Débats) – 29 mai 2024

Q-2545² – M^{me} Duncan (Etobicoke-Nord) – Cancer – Avis – 11 avril 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2545) – 29 mai 2024

Q-2546² – M. Johns (Courtenay—Alberni) – Circonscription électorale de Carleton – Avis – 15 avril 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2546) – 31 mai 2024

Q-2547² – M. MacGregor (Cowichan—Malahat—Langford) – Contrats gouvernementaux pour des services vétérinaires – Avis – 15 avril 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2547) – 31 mai 2024

Q-2548² – M. Desjarlais (Edmonton Griesbach) – Contrats gouvernementaux pour les services de dentisterie avec Services aux Autochtones Canada – Avis – 15 avril 2024

Réponse (Voir les Débats) – 31 mai 2024

Q-2549² – M. Khanna (Oxford) – Prêts et autres contributions remboursables consentis par les ministères et organismes gouvernementaux – Avis – 15 avril 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2549) – 31 mai 2024

Q-2550² – M. Khanna (Oxford) – Remises de la taxe sur les produits et services et de la taxe de vente harmonisée – Avis – 15 avril 2024

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2550) – May 31, 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2550) – 31 mai 2024

Q-2551² – Mr. Uppal (Edmonton Mill Woods) – Government investments in businesses – Notice – April 15, 2024

Q-2551² – M. Uppal (Edmonton Mill Woods) – Investissements du gouvernement dans des entreprises – Avis – 15 avril 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2551) – May 31, 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2551) – 31 mai 2024

Q-2552² – Mr. Brassard (Barrie–Innisfil) – Benefits received by Canadian Armed Forces veterans – Notice – April 15, 2024

Q-2552² – M. Brassard (Barrie–Innisfil) – Prestations reçues par les vétérans des Forces armées canadiennes – Avis – 15 avril 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2552) – May 31, 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2552) – 31 mai 2024

Q-2553² – Mrs. Goodridge (Fort McMurray–Cold Lake) – Inmates in facilities operated by the Correctional Service of Canada – Notice – April 15, 2024

Q-2553² – M^{me} Goodridge (Fort McMurray–Cold Lake) – Détenus dans les établissements gérés par le Service correctionnel du Canada – Avis – 15 avril 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2553) – May 31, 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2553) – 31 mai 2024

Q-2554² – Mr. Carrie (Oshawa) – COVID-19 vaccines – Notice – April 15, 2024

Q-2554² – M. Carrie (Oshawa) – Vaccins contre la COVID-19 – Avis – 15 avril 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2554) – May 31, 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2554) – 31 mai 2024

Q-2555² – Ms. Mathyssen (London–Fanshawe) – Government contracts for psychological services and social workers – Notice – April 15, 2024

Q-2555² – M^{me} Mathyssen (London–Fanshawe) – Contrats gouvernementaux pour des services psychologiques et services des travailleuses et des travailleurs sociaux – Avis – 15 avril 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2555) – May 31, 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2555) – 31 mai 2024

Q-2556² – Ms. Mathyssen (London–Fanshawe) – Government contracts for medical services provided by a doctor of medicine and nursing services provided by registered nurses or nurse practitioners – Notice – April 15, 2024

Q-2556² – M^{me} Mathyssen (London–Fanshawe) – Contrats gouvernementaux pour des services médicaux fournis par un docteur en médecine et des services de soins infirmiers fournis par du personnel infirmier autorisé ou praticien – Avis – 15 avril 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2556) – May 31, 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2556) – 31 mai 2024

Q-2557² – Ms. Mathyssen (London–Fanshawe) – Canadian Forces Housing Agency – Notice – April 15, 2024

Q-2557² – M^{me} Mathyssen (London–Fanshawe) – Agence de logement des Forces canadiennes – Avis – 15 avril 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2557) – May 31, 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2557) – 31 mai 2024

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-2558² – Mr. Epp (Chatham-Kent–Leamington) – Windsor-Detroit Bridge Authority and CIMA engineering firm contract – Notice – April 16, 2024

Answered (See Debates) – June 3, 2024

Q-2559² – Mr. Masse (Windsor West) – Budget 2023 and junk fees – Notice – April 16, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2559) – June 3, 2024

Q-2560² – Ms. Blaney (North Island–Powell River) – Department of National Defence and contracts with IMP Aerospace and Defence – Notice – April 16, 2024

Answered (See Debates) – June 3, 2024

Q-2561² – Mr. Julian (New Westminster–Burnaby) – Government contracts for services provided by a nutritionist or dietician and services provided by a pharmacist – Notice – April 16, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2561) – June 3, 2024

Q-2562² – Mr. Julian (New Westminster–Burnaby) – Government contracts for occupational therapy and physiotherapy services – Notice – April 16, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2562) – June 3, 2024

Q-2563² – Mr. Vidal (Desnethé–Missinippi–Churchill River) – Indigenous Services Canada and forensic audits – Notice – April 16, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2563) – June 3, 2024

Q-2564² – Mr. Vidal (Desnethé–Missinippi–Churchill River) – Reporting requirements for bare trusts – Notice – April 16, 2024

Answered (See Debates) – June 3, 2024

Q-2565² – Mrs. Vecchio (Elgin–Middlesex–London) – Canada Child Benefit and shared custody arrangements – Notice – April 16, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2565) – June 3, 2024

Q-2566² – Mrs. Vecchio (Elgin–Middlesex–London) – Canada Child Benefit – Notice – April 16, 2024

Q-2558² – M. Epp (Chatham-Kent–Leamington) – Autorité du pont Windsor-Detroit et contrat avec cabinet d'ingénierie CIMA – Avis – 16 avril 2024

Réponse (Voir les Débats) – 3 juin 2024

Q-2559² – M. Masse (Windsor-Ouest) – Budget de 2023 et frais indésirables – Avis – 16 avril 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2559) – 3 juin 2024

Q-2560² – M^{me} Blaney (North Island–Powell River) – Ministère de la Défense nationale et contrats avec IMP Aerospace and Defense – Avis – 16 avril 2024

Réponse (Voir les Débats) – 3 juin 2024

Q-2561² – M. Julian (New Westminster–Burnaby) – Contrats gouvernementaux pour des services rendus par un nutritionniste ou un diététiste et des services rendus par un pharmacien – Avis – 16 avril 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2561) – 3 juin 2024

Q-2562² – M. Julian (New Westminster–Burnaby) – Contrats gouvernementaux pour des services d'ergothérapie et de physiothérapie – Avis – 16 avril 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2562) – 3 juin 2024

Q-2563² – M. Vidal (Desnethé–Missinippi–Rivière Churchill) – Services aux Autochtones Canada et vérifications judiciaires – Avis – 16 avril 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2563) – 3 juin 2024

Q-2564² – M. Vidal (Desnethé–Missinippi–Rivière Churchill) – Exigences de déclaration imposées aux fiducies simples – Avis – 16 avril 2024

Réponse (Voir les Débats) – 3 juin 2024

Q-2565² – M^{me} Vecchio (Elgin–Middlesex–London) – Allocation canadienne pour enfants et ententes de garde partagée – Avis – 16 avril 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2565) – 3 juin 2024

Q-2566² – M^{me} Vecchio (Elgin–Middlesex–London) – Prestation canadienne pour enfants – Avis – 16 avril 2024

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2566) – June 3, 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2566) – 3 juin 2024

Q-2567² – Mr. Steinley (Regina–Lewvan) – Energy use on Canadian farms – Notice – April 16, 2024

Q-2567² – M. Steinley (Regina–Lewvan) – Consommation d'énergie dans les exploitations agricoles canadiennes – Avis – 16 avril 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2567) – June 3, 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2567) – 3 juin 2024

Q-2568² – Mr. Nater (Perth–Wellington) – Appearance of the Deputy Minister of Public Service and Procurement Canada, Arianne Reza, at the Standing Committee on Government Operations and Estimates – Notice – April 16, 2024

Q-2568² – M. Nater (Perth–Wellington) – Comparution de la sous-ministre de Services publics et Approvisionnement Canada, Arianne Reza, devant le Comité permanent des opérations gouvernementales et des prévisions budgétaires – Avis – 16 avril 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2568) – June 3, 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2568) – 3 juin 2024

Q-2569² – Mr. Davidson (York–Simcoe) – Canada Revenue Agency and residents of Canada – Notice – April 16, 2024

Q-2569² – M. Davidson (York–Simcoe) – Agence du revenu du Canada et résidents du Canada – Avis – 16 avril 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2569) – June 3, 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2569) – 3 juin 2024

Q-2570² – Mr. Reid (Lanark–Frontenac–Kingston) – Final report of the Minister of National Defence's Advisory Panel on Systemic Racism and Discrimination – Notice – April 16, 2024

Q-2570² – M. Reid (Lanark–Frontenac–Kingston) – Rapport final du Groupe consultatif de la ministre de la Défense nationale sur le racisme systémique et la discrimination – Avis – 16 avril 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2570) – June 3, 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2570) – 3 juin 2024

Q-2571² – Mr. Ruff (Bruce–Grey–Owen Sound) – Security clearances – Notice – April 17, 2024

Q-2571² – M. Ruff (Bruce–Grey–Owen Sound) – Habilitations de sécurité – Avis – 17 avril 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2571) – June 3, 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2571) – 3 juin 2024

Q-2572² – Mr. Mazier (Dauphin–Swan River–Neepawa) – Parks Canada logo – Notice – April 17, 2024

Q-2572² – M. Mazier (Dauphin–Swan River–Neepawa) – Logo du Parcs Canada – Avis – 17 avril 2024

Answered (See Debates) – June 3, 2024

Réponse (Voir les Débats) – 3 juin 2024

Q-2573² – Mr. Calkins (Red Deer–Lacombe) – Hunting or trapping within National Parks or on Parks Canada land – Notice – April 17, 2024

Q-2573² – M. Calkins (Red Deer–Lacombe) – Chasse ou piégeage dans les parcs nationaux ou sur les terres de Parcs Canada – Avis – 17 avril 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2573) – June 3, 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2573) – 3 juin 2024

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-2574² — Mr. Lawrence (Northumberland—Peterborough South) — Department of Housing, Infrastructure and Communities — Notice — April 17, 2024

Answered (See Debates) — June 3, 2024

Q-2575² — Mr. Deltell (Louis-Saint-Laurent) — Expenditures on consultants by Parks Canada — Notice — April 17, 2024

Answered (See Debates) — June 3, 2024

Q-2576² — Mr. Deltell (Louis-Saint-Laurent) — Operational investments by Parks Canada — Notice — April 17, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2576) — June 3, 2024

Q-2577² — Mr. Waugh (Saskatoon—Grasswood) — Surveys commissioned by the Government of Canada — Notice — April 17, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2577) — June 3, 2024

Q-2578² — Mr. Patzer (Cypress Hills—Grasslands) — Sustainable Jobs Partnership Council, Regional Energy and Resource Tables and Sustainable Jobs Secretariat — Notice — April 17, 2024

Answered (See Debates) — June 3, 2024

Q-2579² — Mr. Davidson (York—Simcoe) — Carbon tax and Canada Carbon Rebate — Notice — April 17, 2024

Answered (See Debates) — June 3, 2024

Q-2580² — Mr. Paul-Hus (Charlesbourg—Haute-Saint-Charles) — Canadian Armed Forces members based out of Canadian Forces Base Valcartier — Notice — April 17, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2580) — June 3, 2024

Q-2581² — Mr. d'Entremont (West Nova) — Ministerial Review of the Trans Mountain Pipeline Expansion Project — Notice — April 17, 2024

Answered (See Debates) — June 3, 2024

Q-2582² — Mr. Baldinelli (Niagara Falls) — Canada Emergency Business Account — Notice — April 17, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2582) — June 3, 2024

Q-2574² — M. Lawrence (Northumberland—Peterborough-Sud) — Ministère du Logement, de l'Infrastructure et des Collectivités — Avis — 17 avril 2024

Réponse (Voir les Débats) — 3 juin 2024

Q-2575² — M. Deltell (Louis-Saint-Laurent) — Honoraires d'experts-conseils payés par Parcs Canada — Avis — 17 avril 2024

Réponse (Voir les Débats) — 3 juin 2024

Q-2576² — M. Deltell (Louis-Saint-Laurent) — Investissements opérationnels de Parcs Canada — Avis — 17 avril 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2576) — 3 juin 2024

Q-2577² — M. Waugh (Saskatoon—Grasswood) — Sondages qu'a fait réaliser le gouvernement du Canada — Avis — 17 avril 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2577) — 3 juin 2024

Q-2578² — M. Patzer (Cypress Hills—Grasslands) — Conseil du partenariat pour des emplois durables, tables de concertation régionales sur l'énergie et les ressources et Secrétariat pour des emplois durables — Avis — 17 avril 2024

Réponse (Voir les Débats) — 3 juin 2024

Q-2579² — M. Davidson (York—Simcoe) — Taxe sur le carbone et Remise canadienne sur le carbone — Avis — 17 avril 2024

Réponse (Voir les Débats) — 3 juin 2024

Q-2580² — M. Paul-Hus (Charlesbourg—Haute-Saint-Charles) — Membres des Forces armées canadiennes de la Base des forces canadiennes Valcartier — Avis — 17 avril 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2580) — 3 juin 2024

Q-2581² — M. d'Entremont (Nova-Ouest) — Examen ministériel pour le projet d'agrandissement du réseau de pipeline de Trans Mountain — Avis — 17 avril 2024

Réponse (Voir les Débats) — 3 juin 2024

Q-2582² — M. Baldinelli (Niagara Falls) — Compte d'urgence pour les entreprises canadiennes — Avis — 17 avril 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2582) — 3 juin 2024

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-2583² — Mrs. Wagantall (Yorkton—Melville) — Public health messaging about COVID-19 — Notice — April 18, 2024

Answered (See Debates) — June 12, 2024

Q-2584² — Mr. Vidal (Desnethé—Missinippi—Churchill River) — Connectivity in rural Saskatchewan — Notice — April 18, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2584) — June 12, 2024

Q-2585² — Ms. Ferreri (Peterborough—Kawartha) — Canada Revenue Agency and capital gains — Notice — April 25, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2585) — June 12, 2024

Q-2586² — Mr. Melillo (Kenora) — First Nations and Inuit Policing Program — Notice — April 25, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2586) — June 12, 2024

Q-2587² — Mr. Melillo (Kenora) — National Trade Corridors Fund — Notice — April 25, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2587) — June 12, 2024

Q-2588² — Mr. Melillo (Kenora) — Government contracts with McKinsey and Company — Notice — April 25, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2588) — June 12, 2024

Q-2589² — Mr. Uppal (Edmonton Mill Woods) — Government payments — Notice — April 25, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2589) — June 12, 2024

Q-2590² — Mr. Uppal (Edmonton Mill Woods) — Canada Pension Plan Investment Board — Notice — April 25, 2024

Answered (See Debates) — June 12, 2024

Q-2591² — Mr. Berthold (Mégantic—L'Érable) — Contracts awarded to GC Strategies and Coredal Systems Consulting — Notice — April 25, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2591) — June 12, 2024

Q-2583² — M^{me} Wagantall (Yorkton—Melville) — Messages de santé publique sur la COVID-19 — Avis — 18 avril 2024

Réponse (Voir les Débats) — 12 juin 2024

Q-2584² — M. Vidal (Desnethé—Missinippi—Rivière Churchill) — Connectivité dans les régions rurales de la Saskatchewan — Avis — 18 avril 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2584) — 12 juin 2024

Q-2585² — M^{me} Ferreri (Peterborough—Kawartha) — Agence du revenu du Canada et gains en capital — Avis — 25 avril 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2585) — 12 juin 2024

Q-2586² — M. Melillo (Kenora) — Programme des services de police des Premières Nations et des Inuit — Avis — 25 avril 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2586) — 12 juin 2024

Q-2587² — M. Melillo (Kenora) — Fonds national des corridors commerciaux — Avis — 25 avril 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2587) — 12 juin 2024

Q-2588² — M. Melillo (Kenora) — Contrats gouvernementaux avec McKinsey and Company — Avis — 25 avril 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2588) — 12 juin 2024

Q-2589² — M. Uppal (Edmonton Mill Woods) — Paiements versés par le gouvernement — Avis — 25 avril 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2589) — 12 juin 2024

Q-2590² — M. Uppal (Edmonton Mill Woods) — Office d'investissement du régime de pensions du Canada — Avis — 25 avril 2024

Réponse (Voir les Débats) — 12 juin 2024

Q-2591² — M. Berthold (Mégantic—L'Érable) — Contrats octroyés à GC Strategies et Coredal Systems Consulting — Avis — 25 avril 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2591) — 12 juin 2024

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-2592² – Mr. Bragdon (Tobique–Mactaquac) – Government's participation in the sixth session of the United Nations Environment Assembly – Notice – April 25, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2592) – June 12, 2024

Q-2593² – Mr. Nater (Perth–Wellington) – Community Futures Program – Notice – April 25, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2593) – June 12, 2024

Q-2594² – Mr. Nater (Perth–Wellington) – Regional Relief and Recovery Fund – Notice – April 25, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2594) – June 12, 2024

Q-2595² – Mr. Johns (Courtenay–Alberni) – Federal housing investments in the federal electoral district of Courtenay–Alberni – Notice – April 25, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2595) – June 12, 2024

Q-2596² – Ms. Chabot (Thérèse-De Blainville) – Site 06875001 – Notice – April 25, 2024

Answered (See Debates) – June 12, 2024

Q-2597² – Mr. Motz (Medicine Hat–Cardston–Warner) – Canada Border Services Agency and Employment Professionals Canada – Notice – April 25, 2024

Answered (See Debates) – June 12, 2024

Q-2598² – Ms. Duncan (Etobicoke North) – Duty of care of athletes and health of athletes – Notice – April 25, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2598) – June 12, 2024

Q-2599² – Ms. Chabot (Thérèse-De Blainville) – Age Well at Home initiative – Notice – April 29, 2024

Answered (See Debates) – June 14, 2024

Q-2600² – Mr. Berthold (Mégantic–L'Érable) – Asylum claims and student visas – Notice – April 29, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2600) – June 14, 2024

Q-2592² – M. Bragdon (Tobique–Mactaquac) – Participation du gouvernement à la sixième session de l'Assemblée des Nations Unies pour l'environnement – Avis – 25 avril 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2592) – 12 juin 2024

Q-2593² – M. Nater (Perth–Wellington) – Programme de développement des collectivités – Avis – 25 avril 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2593) – 12 juin 2024

Q-2594² – M. Nater (Perth–Wellington) – Fonds d'aide et de relance régionale – Avis – 25 avril 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2594) – 12 juin 2024

Q-2595² – M. Johns (Courtenay–Alberni) – Investissements fédéraux dans la circonscription électorale fédérale de Courtenay–Alberni – Avis – 25 avril 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2595) – 12 juin 2024

Q-2596² – M^{me} Chabot (Thérèse-De Blainville) – Site 06875001 – Avis – 25 avril 2024

Réponse (Voir les Débats) – 12 juin 2024

Q-2597² – M. Motz (Medicine Hat–Cardston–Warner) – Services frontaliers du Canada et Employment Professionals Canada – Avis – 25 avril 2024

Réponse (Voir les Débats) – 12 juin 2024

Q-2598² – M^{me} Duncan (Etobicoke-Nord) – Devoir de diligence lié aux athlètes et santé des athlètes – Avis – 25 avril 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2598) – 12 juin 2024

Q-2599² – M^{me} Chabot (Thérèse-De Blainville) – Initiative Bien vieillir chez soi – Avis – 29 avril 2024

Réponse (Voir les Débats) – 14 juin 2024

Q-2600² – M. Berthold (Mégantic–L'Érable) – Demandes d'asile et visas étudiant – Avis – 29 avril 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2600) – 14 juin 2024

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-2601² – Mr. Bragdon (Tobique—Mactaquac) – Budget 2024 – Notice – April 29, 2024

Answered (See Debates) – June 14, 2024

Q-2602² – Mr. Bragdon (Tobique—Mactaquac) – Canada Revenue Agency and privacy breach – Notice – April 29, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2602) – June 14, 2024

Q-2603² – Mr. Kitchen (Souris—Moose Mountain) – Government's fleet of Challenger aircraft – Notice – April 29, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2603) – June 14, 2024

Q-2604² – Mr. Kitchen (Souris—Moose Mountain) – Government's fleet of Airbus and Polaris aircraft – Notice – April 29, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2604) – June 14, 2024

Q-2605² – Mr. Barrett (Leeds—Grenville—Thousand Islands and Rideau Lakes) – Conflict of interest declarations concerning public servants – Notice – April 29, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2605) – June 14, 2024

Q-2606² – Mr. Perkins (South Shore—St. Margarets) – Innovation, Science and Economic Development Canada and human resource complaints – Notice – April 29, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2606) – June 14, 2024

Q-2607² – Mr. Perkins (South Shore—St. Margarets) – Unpaid excise tax on cannabis – Notice – April 29, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2607) – June 14, 2024

Q-2608² – Mr. Perkins (South Shore—St. Margarets) – Military export control permits – Notice – April 29, 2024

Answered (See Debates) – June 14, 2024

Q-2601² – M. Bragdon (Tobique—Mactaquac) – Budget de 2024 – Avis – 29 avril 2024

Réponse (Voir les Débats) – 14 juin 2024

Q-2602² – M. Bragdon (Tobique—Mactaquac) – Agence du revenu du Canada et atteinte à la vie privée – Avis – 29 avril 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2602) – 14 juin 2024

Q-2603² – M. Kitchen (Souris—Moose Mountain) – Flotte d'aéronefs Challenger du gouvernement – Avis – 29 avril 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2603) – 14 juin 2024

Q-2604² – M. Kitchen (Souris—Moose Mountain) – Flotte d'aéronefs Airbus et Polaris du gouvernement – Avis – 29 avril 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2604) – 14 juin 2024

Q-2605² – M. Barrett (Leeds—Grenville—Thousand Islands et Rideau Lakes) – Déclarations de conflit d'intérêts concernant des fonctionnaires – Avis – 29 avril 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2605) – 14 juin 2024

Q-2606² – M. Perkins (South Shore—St. Margarets) – Innovation, Sciences et Développement économique Canada et plaintes en matière de ressources humaines – Avis – 29 avril 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2606) – 14 juin 2024

Q-2607² – M. Perkins (South Shore—St. Margarets) – Taxes d'accise non payées sur le cannabis – Avis – 29 avril 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2607) – 14 juin 2024

Q-2608² – M. Perkins (South Shore—St. Margarets) – Licences de contrôle à l'exportation de matériel militaire – Avis – 29 avril 2024

Réponse (Voir les Débats) – 14 juin 2024

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-2609² – Mr. Perkins (South Shore—St. Margarets) – Digital marketing firms contracted by the government – Notice – April 29, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2609) – June 14, 2024

Q-2610² – Mr. Steinley (Regina—Lewvan) – Canada Dental Benefit – Notice – April 29, 2024

Answered (See Debates) – June 14, 2024

Q-2611² – Mr. Steinley (Regina—Lewvan) – Proposed plastics registry – Notice – April 29, 2024

Answered (See Debates) – June 14, 2024

Q-2612² – Mr. Moore (Fundy Royal) – Top secret security clearances – Notice – April 29, 2024

Answered (See Debates) – June 14, 2024

Q-2613² – Mr. Moore (Fundy Royal) – Event hosted at the Governor General's residence on April 11, 2024 – Notice – April 29, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2613) – June 14, 2024

Q-2614² – Ms. Lantsman (Thornhill) – Government's engagement with social media influencers related to budget 2024 – Notice – April 29, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2614) – June 14, 2024

Q-2615² – Ms. Lantsman (Thornhill) – Suspects charged or deemed chargeable with homicide – Notice – April 29, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2615) – June 14, 2024

Q-2616² – Mr. Chong (Wellington—Halton Hills) – Canada's sanctions against the Russian Federation – Notice – April 29, 2024

Answered (See Debates) – June 14, 2024

Q-2617² – Mr. Masse (Windsor West) – Federal housing investments for Windsor, Toronto and Hamilton – Notice – April 29, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2617) – June 14, 2024

Q-2609² – M. Perkins (South Shore—St. Margarets) – Entreprises de marketing numérique qui ont obtenu des contrats gouvernementaux – Avis – 29 avril 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2609) – 14 juin 2024

Q-2610² – M. Steinley (Regina—Lewvan) – Prestation dentaire canadienne – Avis – 29 avril 2024

Réponse (Voir les Débats) – 14 juin 2024

Q-2611² – M. Steinley (Regina—Lewvan) – Registre des plastiques proposé – Avis – 29 avril 2024

Réponse (Voir les Débats) – 14 juin 2024

Q-2612² – M. Moore (Fundy Royal) – Cotes de sécurité de niveau « très secret » – Avis – 29 avril 2024

Réponse (Voir les Débats) – 14 juin 2024

Q-2613² – M. Moore (Fundy Royal) – Événement qui a eu lieu à la résidence de la gouverneure générale le 11 avril 2024 – Avis – 29 avril 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2613) – 14 juin 2024

Q-2614² – M^{me} Lantsman (Thornhill) – Engagement du gouvernement avec des influenceurs de médias sociaux relativement au budget de 2024 – Avis – 29 avril 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2614) – 14 juin 2024

Q-2615² – M^{me} Lantsman (Thornhill) – Suspects accusés ou présumés accusés d'homicide – Avis – 29 avril 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2615) – 14 juin 2024

Q-2616² – M. Chong (Wellington—Halton Hills) – Sanctions imposées par le Canada contre la Fédération de Russie – Avis – 29 avril 2024

Réponse (Voir les Débats) – 14 juin 2024

Q-2617² – M. Masse (Windsor-Ouest) – Investissements fédéraux en matière de logement à Windsor, Toronto et Hamilton – Avis – 29 avril 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2617) – 14 juin 2024

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-2618² – Ms. Kwan (Vancouver East) – Canada Mortgage and Housing Corporation and Rent-Geared-Income subsidies – Notice – April 29, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2618) – June 14, 2024

Q-2619² – Mr. Boulerice (Rosemont–La Petite-Patrie) – Audits conducted by the Canada Revenue Agency – Notice – April 30, 2024

Answered (See Debates) – June 17, 2024

Q-2620² – Mr. MacGregor (Cowichan–Malahat–Langford) – Federal housing investments for Vancouver Island – Notice – April 30, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2620) – June 17, 2024

Q-2621² – Ms. Dancho (Kildonan–St. Paul) – Sentences for auto theft – Notice – April 30, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2621) – June 17, 2024

Q-2622² – Mr. Vis (Mission–Matsqui–Fraser Canyon) – Government patronage, contracts and funding – Notice – April 30, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2622) – June 17, 2024

Q-2623² – Mr. Vis (Mission–Matsqui–Fraser Canyon) – Trip to Washington, D.C. by the Minister of Innovation, Science and Industry – Notice – April 30, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2623) – June 17, 2024

Q-2624² – Mr. Vis (Mission–Matsqui–Fraser Canyon) – Carbon pricing revenues rebated for small businesses – Notice – April 30, 2024

Answered (See Debates) – June 17, 2024

Q-2625² – Ms. Ferreri (Peterborough–Kawartha) – Canada-wide Early Learning and Child Care Agreements – Notice – April 30, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2625) – June 17, 2024

Q-2618² – M^{me} Kwan (Vancouver-Est) – Société canadienne d'hypothèques et de logement et subventions pour le loyer indexé sur le revenu – Avis – 29 avril 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2618) – 14 juin 2024

Q-2619² – M. Boulerice (Rosemont–La Petite-Patrie) – Audits menés par l'Agence du revenu du Canada – Avis – 30 avril 2024

Réponse (Voir les Débats) – 17 juin 2024

Q-2620² – M. MacGregor (Cowichan–Malahat–Langford) – Investissements fédéraux dans le logement sur l'île de Vancouver – Avis – 30 avril 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2620) – 17 juin 2024

Q-2621² – M^{me} Dancho (Kildonan–St. Paul) – Peines pour le vol de voitures – Avis – 30 avril 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2621) – 17 juin 2024

Q-2622² – M. Vis (Mission–Matsqui–Fraser Canyon) – Contrats, financement ou autres avantages octroyés par le gouvernement – Avis – 30 avril 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2622) – 17 juin 2024

Q-2623² – M. Vis (Mission–Matsqui–Fraser Canyon) – Voyage du ministre de l'Innovation, des Sciences et de l'Industrie à Washington, D.C. – Avis – 30 avril 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2623) – 17 juin 2024

Q-2624² – M. Vis (Mission–Matsqui–Fraser Canyon) – Revenus de la tarification du carbone remis aux petites entreprises – Avis – 30 avril 2024

Réponse (Voir les Débats) – 17 juin 2024

Q-2625² – M^{me} Ferreri (Peterborough–Kawartha) – Accords pancanadiens sur l'apprentissage et la garde des jeunes enfants – Avis – 30 avril 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2625) – 17 juin 2024

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-2626² – Mrs. Block (Carlton Trail–Eagle Creek) – 2023 Canadian federal worker strike – Notice – April 30, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2626) – June 17, 2024

Made an order for return and supplementary answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2626-01) – September 16, 2024

Q-2627² – Mr. Tochor (Saskatoon–University) – Sole-sourced contracts related to products or services for ministers or their offices – Notice – April 30, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2627) – June 17, 2024

Q-2628² – Mr. Tochor (Saskatoon–University) – Expenditures related to the Cabinet retreat in Montreal – Notice – April 30, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2628) – June 17, 2024

Q-2629² – Mrs. Thomas (Lethbridge) – Canadian Broadcasting Corporation and advertising revenue – Notice – April 30, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2629) – June 17, 2024

Q-2630² – Mrs. Thomas (Lethbridge) – Expenditures on public relations or media training – Notice – April 30, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2630) – June 17, 2024

Q-2631² – Mr. Van Popta (Langley–Aldergrove) – Safer supply programs – Notice – April 30, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2631) – June 17, 2024

Q-2632² – Mr. Van Popta (Langley–Aldergrove) – Canada Infrastructure Bank – Notice – April 30, 2024

Answered (See Debates) – June 17, 2024

Q-2633² – Mr. Beaulieu (La Pointe-de-l'Île) – Immigration, Refugees and Citizenship Canada Client Support Centre – Notice – May 1, 2024

Answered (See Debates) – June 17, 2024

Q-2626² – M^{me} Block (Sentier Carlton–Eagle Creek) – Grève des fonctionnaires fédéraux canadiens en 2023 – Avis – 30 avril 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2626) – 17 juin 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse supplémentaire déposée (document parlementaire n° 8555-441-2626-01) – 16 septembre 2024

Q-2627² – M. Tochor (Saskatoon–University) – Contrats à fournisseur unique en lien avec des produits ou services pour des ministres ou leurs bureaux – Avis – 30 avril 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2627) – 17 juin 2024

Q-2628² – M. Tochor (Saskatoon–University) – Dépenses liées aux journées de réflexion tenues par le Cabinet à Montréal – Avis – 30 avril 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2628) – 17 juin 2024

Q-2629² – M^{me} Thomas (Lethbridge) – Canadian Broadcasting Corporation et montant des recettes publicitaires – Avis – 30 avril 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2629) – 17 juin 2024

Q-2630² – M^{me} Thomas (Lethbridge) – Dépenses de formation sur les relations publiques ou les médias – Avis – 30 avril 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2630) – 17 juin 2024

Q-2631² – M. Van Popta (Langley–Aldergrove) – Programmes d'approvisionnement plus sûrs – Avis – 30 avril 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2631) – 17 juin 2024

Q-2632² – M. Van Popta (Langley–Aldergrove) – Banque de l'infrastructure du Canada – Avis – 30 avril 2024

Réponse (Voir les Débats) – 17 juin 2024

Q-2633² – M. Beaulieu (La Pointe-de-l'Île) – Centre de soutien à la clientèle d'Immigration, Réfugiés et Citoyenneté Canada – Avis – 1^{er} mai 2024

Réponse (Voir les Débats) – 17 juin 2024

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-2634² – Mr. Bezan (Selkirk–Interlake–Eastman) – Royal Canadian Navy's Halifax-class frigates – Notice – May 1, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2634) – June 17, 2024

Q-2635² – Mrs. Goodridge (Fort McMurray–Cold Lake) – Safe supply, safer supply and prescribed alternatives programs – Notice – May 1, 2024

Answered (See Debates) – June 17, 2024

Q-2636² – Mr. Warkentin (Grande Prairie–Mackenzie) – Expenditures related to preparations for committee appearances – Notice – May 1, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2636) – June 17, 2024

Q-2637² – Mr. Warkentin (Grande Prairie–Mackenzie) – Government dealings with Pollara Strategic Insights – Notice – May 1, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2637) – June 17, 2024

Q-2638² – Mr. Warkentin (Grande Prairie–Mackenzie) – Government dealings with economists – Notice – May 1, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2638) – June 17, 2024

Q-2639² – Mrs. Block (Carlton Trail–Eagle Creek) – Public Services and Procurement Canada and the "mPersona" application – Notice – May 1, 2024

Answered (See Debates) – June 17, 2024

Q-2640² – Mrs. Stubbs (Lakeland) – Prohibited firearms – Notice – May 1, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2640) – June 17, 2024

Q-2641² – Mr. Morantz (Charleswood–St. James–Assiniboia–Headingley) – Fuel charge and Canada Carbon Rebate – Notice – May 1, 2024

Answered (See Debates) – June 17, 2024

Q-2634² – M. Bezan (Selkirk–Interlake–Eastman) – Frégates de la classe Halifax de la Marine royale canadienne – Avis – 1^{er} mai 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2634) – 17 juin 2024

Q-2635² – M^{me} Goodridge (Fort McMurray–Cold Lake) – Programmes de prescription d'un approvisionnement plus sécuritaire et solutions de rechange prescrites – Avis – 1^{er} mai 2024

Réponse (Voir les Débats) – 17 juin 2024

Q-2636² – M. Warkentin (Grande Prairie–Mackenzie) – Dépenses liées à la préparation des comparutions en comité – Avis – 1^{er} mai 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2636) – 17 juin 2024

Q-2637² – M. Warkentin (Grande Prairie–Mackenzie) – Rapports du gouvernement avec Pollara Strategic Insights – Avis – 1^{er} mai 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2637) – 17 juin 2024

Q-2638² – M. Warkentin (Grande Prairie–Mackenzie) – Relations du gouvernement avec économistes – Avis – 1^{er} mai 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2638) – 17 juin 2024

Q-2639² – M^{me} Block (Sentier Carlton–Eagle Creek) – Services publics et Approvisionnement Canada et l'application « mPersona » – Avis – 1^{er} mai 2024

Réponse (Voir les Débats) – 17 juin 2024

Q-2640² – M^{me} Stubbs (Lakeland) – Armes à feu prohibées – Avis – 1^{er} mai 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2640) – 17 juin 2024

Q-2641² – M. Morantz (Charleswood–St. James–Assiniboia–Headingley) – Redevance sur les combustibles et Remise canadienne sur le carbone – Avis – 1^{er} mai 2024

Réponse (Voir les Débats) – 17 juin 2024

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-2642² – Mr. Zimmer (Prince George–Peace River–Northern Rockies) – Northern Abandoned Mine Reclamation Program – Notice – May 1, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2642) – June 17, 2024

Q-2643² – Mr. Falk (Provencher) – Fatalities and serious adverse events associated with COVID-19 mRNA-based vaccines – Notice – May 1, 2024

Answered (See Debates) – June 17, 2024

Q-2644² – Mr. Falk (Provencher) – COVID-19 vaccinations and seizures-convulsions – Notice – May 1, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2644) – June 17, 2024

Q-2645² – Mr. Caputo (Kamloops–Thompson–Cariboo) – Correctional Service Canada – Notice – May 1, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2645) – June 17, 2024

Q-2646² – Mr. Muys (Flamborough–Glanbrook) – Bonuses paid out at VIA Rail's High Frequency Rail project – Notice – May 1, 2024

Answered (See Debates) – June 17, 2024

Q-2647² – Mr. Muys (Flamborough–Glanbrook) – End-of-life marine vessel decommissioning and recycling – Notice – May 1, 2024

Answered (See Debates) – June 17, 2024

Q-2648² – Mr. Muys (Flamborough–Glanbrook) – Adverse events following immunization – Notice – May 1, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2648) – June 17, 2024

Q-2649² – Mr. Caputo (Kamloops–Thompson–Cariboo) – Canada Border Service Agency and detainees – Notice – May 1, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2649) – June 17, 2024

Q-2650² – Mr. Muys (Flamborough–Glanbrook) – Chinese state owned CRRC Corporation Limited – Notice – May 1, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2650) – June 17, 2024

Q-2642² – M. Zimmer (Prince George–Peace River–Northern Rockies) – Programme de remise en état des mines abandonnées du Nord – Avis – 1^{er} mai 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2642) – 17 juin 2024

Q-2643² – M. Falk (Provencher) – Cas de décès et de réactions indésirables graves associés aux vaccins à ARNm – Avis – 1^{er} mai 2024

Réponse (Voir les Débats) – 17 juin 2024

Q-2644² – M. Falk (Provencher) – Vaccination contre la COVID-19 et crises-convulsions – Avis – 1^{er} mai 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2644) – 17 juin 2024

Q-2645² – M. Caputo (Kamloops–Thompson–Cariboo) – Service correctionnel Canada – Avis – 1^{er} mai 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2645) – 17 juin 2024

Q-2646² – M. Muys (Flamborough–Glanbrook) – Primes versées au sein du bureau de projet de train à grande fréquence de VIA Rail – Avis – 1^{er} mai 2024

Réponse (Voir les Débats) – 17 juin 2024

Q-2647² – M. Muys (Flamborough–Glanbrook) – Mise hors service et recyclage des navires en fin de vie – Avis – 1^{er} mai 2024

Réponse (Voir les Débats) – 17 juin 2024

Q-2648² – M. Muys (Flamborough–Glanbrook) – Événements indésirables associés à la vaccination – Avis – 1^{er} mai 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2648) – 17 juin 2024

Q-2649² – M. Caputo (Kamloops–Thompson–Cariboo) – Agence des services frontaliers du Canada et personnes détenues – Avis – 1^{er} mai 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2649) – 17 juin 2024

Q-2650² – M. Muys (Flamborough–Glanbrook) – Société d'État chinoise CRRC Corporation Limited – Avis – 1^{er} mai 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2650) – 17 juin 2024

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-2651² — Mr. Carrie (Oshawa) — Health Canada, Pfizer-BioNTech mRNA product and approval process — Notice — May 2, 2024

Answered (See Debates) — June 19, 2024

Q-2652² — Mr. Carrie (Oshawa) — Health Canada's standards for safety and efficacy for the COVID-19 vaccines — Notice — May 2, 2024

Answered (See Debates) — June 19, 2024

Q-2653² — Ms. Rood (Lambton—Kent—Middlesex) — Report 5 (2024) of the Commissioner of the Environment and Sustainable Development — Notice — May 2, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2653) — June 19, 2024

Q-2654² — Ms. Rood (Lambton—Kent—Middlesex) — Dairy Innovation and Investment Fund — Notice — May 2, 2024

Answered (See Debates) — June 19, 2024

Q-2655² — Mr. Cooper (St. Albert—Edmonton) — Permanent resident pathways for Hong Kong residents — Notice — May 2, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2655) — June 19, 2024

Q-2656² — Mr. Cooper (St. Albert—Edmonton) — Open work permit pathway for Hong Kong residents — Notice — May 2, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2656) — June 19, 2024

Q-2657² — Mr. Cooper (St. Albert—Edmonton) — Immigration and Refugee Board — Notice — May 2, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2657) — June 19, 2024

Q-2658² — Mr. Richards (Banff—Airdrie) — 2024 budget documents — Notice — May 2, 2024

Answered (See Debates) — June 19, 2024

Q-2659² — Mrs. Falk (Battlefords—Lloydminster) — Report of the Commissioner of the Environment and Sustainable Development — Notice — May 2, 2024

Answered (See Debates) — June 19, 2024

Q-2651² — M. Carrie (Oshawa) — Santé Canada, vaccin à ARN messenger de Pfizer BioNTech et processus d'approbation — Avis — 2 mai 2024

Réponse (Voir les Débats) — 19 juin 2024

Q-2652² — M. Carrie (Oshawa) — Normes d'innocuité et d'efficacité de Santé Canada pour les vaccins contre la COVID-19 — Avis — 2 mai 2024

Réponse (Voir les Débats) — 19 juin 2024

Q-2653² — M^{me} Rood (Lambton—Kent—Middlesex) — Rapport 5 (2024) du commissaire à l'environnement et au développement durable — Avis — 2 mai 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2653) — 19 juin 2024

Q-2654² — M^{me} Rood (Lambton—Kent—Middlesex) — Fonds pour l'innovation et l'investissement dans le secteur laitier — Avis — 2 mai 2024

Réponse (Voir les Débats) — 19 juin 2024

Q-2655² — M. Cooper (St. Albert—Edmonton) — Voies d'accès à la résidence permanente pour les résidents de Hong Kong — Avis — 2 mai 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2655) — 19 juin 2024

Q-2656² — M. Cooper (St. Albert—Edmonton) — Voie d'accès au permis de travail ouvert visant les résidents de Hong Kong — Avis — 2 mai 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2656) — 19 juin 2024

Q-2657² — M. Cooper (St. Albert—Edmonton) — Commission de l'immigration et du statut de réfugié — Avis — 2 mai 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2657) — 19 juin 2024

Q-2658² — M. Richards (Banff—Airdrie) — Documents budgétaires de 2024 — Avis — 2 mai 2024

Réponse (Voir les Débats) — 19 juin 2024

Q-2659² — M^{me} Falk (Battlefords—Lloydminster) — Rapport du commissaire à l'environnement et au développement durable — Avis — 2 mai 2024

Réponse (Voir les Débats) — 19 juin 2024

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-2660² – Mrs. Falk (Battlefords–Lloydminster) – Report of the Commissioner of the Environment and Sustainable Development – Notice – May 2, 2024

Answered (See Debates) – June 19, 2024

Q-2661² – Mr. Tolmie (Moose Jaw–Lake Centre–Lanigan) – Agriculture and Agri-Food Canada – Notice – May 2, 2024

Answered (See Debates) – June 19, 2024

Q-2662² – Mr. Tolmie (Moose Jaw–Lake Centre–Lanigan) – Report of the Commissioner of the Environment and Sustainable Development – Notice – May 2, 2024

Answered (See Debates) – June 19, 2024

Q-2663² – Mr. Steinley (Regina–Lewvan) – Report of the Commissioner of the Environment and Sustainable Development – Notice – May 2, 2024

Answered (See Debates) – June 19, 2024

Q-2664² – Mr. Patzer (Cypress Hills–Grasslands) – Bill S-14 and public consultations – Notice – May 2, 2024

Answered (See Debates) – June 19, 2024

Q-2665² – Mr. Allison (Niagara West) – Health Canada's review into the presence of DNA elements in the Pfizer COVID-19 vaccine – Notice – May 2, 2024

Answered (See Debates) – June 19, 2024

Q-2666² – Mr. Nater (Perth–Wellington) – Appointment of Catherine Blewett as Secretary of the Treasury Board – Notice – May 2, 2024

Answered (See Debates) – June 19, 2024

Q-2667² – Mr. Kitchen (Souris–Moose Mountain) – Report of the Commissioner of the Environment and Sustainable Development – Notice – May 2, 2024

Answered (See Debates) – June 19, 2024

Q-2668² – Mrs. Gallant (Renfrew–Nipissing–Pembroke) – Health Canada and contract with Pfizer – Notice – May 2, 2024

Answered (See Debates) – June 19, 2024

Q-2669² – Mr. Allison (Niagara West) – Health Canada and post-market surveillance of COVID-19 vaccines safety – Notice – May 2, 2024

Answered (See Debates) – June 19, 2024

Q-2660² – M^{me} Falk (Battlefords–Lloydminster) – Rapport du commissaire à l'environnement et au développement durable – Avis – 2 mai 2024

Réponse (Voir les Débats) – 19 juin 2024

Q-2661² – M. Tolmie (Moose Jaw–Lake Centre–Lanigan) – Agriculture et Agroalimentaire Canada – Avis – 2 mai 2024

Réponse (Voir les Débats) – 19 juin 2024

Q-2662² – M. Tolmie (Moose Jaw–Lake Centre–Lanigan) – Rapport du commissaire à l'environnement et au développement durable – Avis – 2 mai 2024

Réponse (Voir les Débats) – 19 juin 2024

Q-2663² – M. Steinley (Regina–Lewvan) – Rapport du commissaire à l'environnement et au développement durable – Avis – 2 mai 2024

Réponse (Voir les Débats) – 19 juin 2024

Q-2664² – M. Patzer (Cypress Hills–Grasslands) – Projet de loi S-14 et consultations du public – Avis – 2 mai 2024

Réponse (Voir les Débats) – 19 juin 2024

Q-2665² – M. Allison (Niagara-Ouest) – Examen de Santé Canada sur la présence d'éléments d'ADN dans le vaccin contre la COVID-19 de Pfizer – Avis – 2 mai 2024

Réponse (Voir les Débats) – 19 juin 2024

Q-2666² – M. Nater (Perth–Wellington) – Nomination de Catherine Blewett au poste de secrétaire du Conseil du Trésor – Avis – 2 mai 2024

Réponse (Voir les Débats) – 19 juin 2024

Q-2667² – M. Kitchen (Souris–Moose Mountain) – Rapport du commissaire à l'environnement et au développement durable – Avis – 2 mai 2024

Réponse (Voir les Débats) – 19 juin 2024

Q-2668² – M^{me} Gallant (Renfrew–Nipissing–Pembroke) – Contrat entre Santé Canada et Pfizer – Avis – 2 mai 2024

Réponse (Voir les Débats) – 19 juin 2024

Q-2669² – M. Allison (Niagara-Ouest) – Santé Canada et surveillance post-commercialisation pour contrôler l'innocuité des produits de vaccination contre la COVID-19 – Avis – 2 mai 2024

Réponse (Voir les Débats) – 19 juin 2024

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-2670² – Mr. Allison (Niagara West) – Health Canada's review into the presence of DNA elements in the Pfizer COVID-19 vaccine – Notice – May 2, 2024

Answered (See Debates) – June 19, 2024

Q-2671² – Mr. Therrien (La Prairie) – Arrangements and travel costs for press briefings and pre-budget announcements – Notice – May 2, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2671) – June 19, 2024

Q-2672² – Mrs. Wagantall (Yorkton–Melville) – Vaccine Injury Support Program – Notice – May 2, 2024

Answered (See Debates) – June 19, 2024

Q-2673² – Mrs. Wagantall (Yorkton–Melville) – COVID-19 Therapeutics Task Force – Notice – May 2, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2673) – June 19, 2024

Q-2674² – Ms. McPherson (Edmonton Strathcona) – Federal housing investments in Edmonton – Notice – May 2, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2674) – June 19, 2024

Q-2675² – Mr. Williamson (New Brunswick Southwest) – Government investment into Telesat Lightspeed – Notice – May 3, 2024

Answered (See Debates) – June 19, 2024

Q-2676² – Mr. Khanna (Oxford) – Court Challenges program – Notice – May 3, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2676) – June 19, 2024

Q-2677² – Mr. Khanna (Oxford) – Federal infrastructure funding – Notice – May 3, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2677) – June 19, 2024

Q-2678² – Mrs. Gray (Kelowna–Lake Country) – Disability Tax Credit – Notice – May 3, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2678) – June 19, 2024

Q-2670² – M. Allison (Niagara-Ouest) – Examen de Santé Canada sur la présence d'éléments d'ADN dans le vaccin contre la COVID-19 de Pfizer – Avis – 2 mai 2024

Réponse (Voir les Débats) – 19 juin 2024

Q-2671² – M. Therrien (La Prairie) – Organisation de sorties pré-budgétaires et frais de déplacements de points de presse – Avis – 2 mai 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2671) – 19 juin 2024

Q-2672² – M^{me} Wagantall (Yorkton–Melville) – Programme de soutien aux victimes d'une vaccination – Avis – 2 mai 2024

Réponse (Voir les Débats) – 19 juin 2024

Q-2673² – M^{me} Wagantall (Yorkton–Melville) – Groupe de travail sur les thérapeutiques de la COVID-19 – Avis – 2 mai 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2673) – 19 juin 2024

Q-2674² – M^{me} McPherson (Edmonton Strathcona) – Investissements fédéraux en matière de logement à Edmonton – Avis – 2 mai 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2674) – 19 juin 2024

Q-2675² – M. Williamson (Nouveau-Brunswick-Sud-Ouest) – Investissements du gouvernement dans Télésat Lightspeed – Avis – 3 mai 2024

Réponse (Voir les Débats) – 19 juin 2024

Q-2676² – M. Khanna (Oxford) – Programme de contestation judiciaire – Avis – 3 mai 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2676) – 19 juin 2024

Q-2677² – M. Khanna (Oxford) – Investissements fédéraux dans les infrastructures – Avis – 3 mai 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2677) – 19 juin 2024

Q-2678² – M^{me} Gray (Kelowna–Lake Country) – Crédit d'impôt pour personnes handicapées – Avis – 3 mai 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2678) – 19 juin 2024

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-2679² – Mr. Davidson (York–Simcoe) – Select luxury Items Tax – Notice – May 3, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2679) – June 19, 2024

Q-2680² – Mr. Small (Coast of Bays–Central–Notre Dame) – Climate Action Incentive Fund – Notice – May 3, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2680) – June 19, 2024

Q-2681² – Mr. Small (Coast of Bays–Central–Notre Dame) – Federal infrastructure funding under the Investing in Canada Plan – Notice – May 3, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2681) – June 19, 2024

Q-2682² – Mr. Seeback (Dufferin–Caledon) – M-KOPA project – Notice – May 3, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2682) – June 19, 2024

Q-2683² – Mr. Seeback (Dufferin–Caledon) – Emissions cap on Canada's oil and gas sector – Notice – May 3, 2024

Answered (See Debates) – June 19, 2024

Q-2684² – Mr. Kelly (Calgary Rocky Ridge) – Canada Revenue Agency and write-offs of accounts receivable – Notice – May 3, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2684) – June 19, 2024

Q-2685² – Mr. Baldinelli (Niagara Falls) – Hybrid workforce model for the federal public service – Notice – May 3, 2024

Answered (See Debates) – June 19, 2024

Q-2686² – Ms. Lewis (Haldimand–Norfolk) – Known Traveller Digital Identity – Notice – May 3, 2024

Answered (See Debates) – June 19, 2024

Q-2687² – Ms. Lewis (Haldimand–Norfolk) – Weather modification activities in Canada – Notice – May 3, 2024

Answered (See Debates) – June 19, 2024

Q-2688² – Ms. Ashton (Churchill–Keewatinook Aski) – Universal Broadband Fund – Notice – May 3, 2024

Q-2679² – M. Davidson (York–Simcoe) – Taxe sur certains biens de luxe – Avis – 3 mai 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2679) – 19 juin 2024

Q-2680² – M. Small (Coast of Bays–Central–Notre Dame) – Fonds d'incitation à l'action pour le climat – Avis – 3 mai 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2680) – 19 juin 2024

Q-2681² – M. Small (Coast of Bays–Central–Notre Dame) – Investissements fédéraux dans les infrastructures faits dans le cadre du Plan Investir dans le Canada – Avis – 3 mai 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2681) – 19 juin 2024

Q-2682² – M. Seeback (Dufferin–Caledon) – Projet de l'entreprise M-KOPA – Avis – 3 mai 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2682) – 19 juin 2024

Q-2683² – M. Seeback (Dufferin–Caledon) – Plafond des émissions dans le secteur pétrolier et gazier au Canada – Avis – 3 mai 2024

Réponse (Voir les Débats) – 19 juin 2024

Q-2684² – M. Kelly (Calgary Rocky Ridge) – Agence du revenu du Canada et radiations des comptes clients – Avis – 3 mai 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2684) – 19 juin 2024

Q-2685² – M. Baldinelli (Niagara Falls) – Modèle de travail hybride pour la fonction publique fédérale – Avis – 3 mai 2024

Réponse (Voir les Débats) – 19 juin 2024

Q-2686² – M^{me} Lewis (Haldimand–Norfolk) – Identité numérique des voyageurs connus – Avis – 3 mai 2024

Réponse (Voir les Débats) – 19 juin 2024

Q-2687² – M^{me} Lewis (Haldimand–Norfolk) – Essais de modification de la météo au Canada – Avis – 3 mai 2024

Réponse (Voir les Débats) – 19 juin 2024

Q-2688² – M^{me} Ashton (Churchill–Keewatinook Aski) – Fonds pour la large bande universelle – Avis – 3 mai 2024

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2688) – June 19, 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2688) – 19 juin 2024

Q-2689² – Ms. Ashton (Churchill–Keewatinook Aski) – Federal infrastructure investments in the federal electoral district of Churchill–Keewatinook Aski – Notice – May 3, 2024

Q-2689² – M^{me} Ashton (Churchill–Keewatinook Aski) – Investissements fédéraux dans les infrastructures dans la circonscription électorale fédérale de Churchill–Keewatinook Aski – Avis – 3 mai 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2689) – June 19, 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2689) – 19 juin 2024

Q-2690² – Ms. Lewis (Haldimand–Norfolk) – Canada's participation in the World Economic Forum Annual Meeting in Davos, Switzerland – Notice – May 3, 2024

Q-2690² – M^{me} Lewis (Haldimand–Norfolk) – Participation du Canada à la réunion annuelle du Forum économique mondial à Davos (Suisse) – Avis – 3 mai 2024

Answered (See Debates) – June 19, 2024

Réponse (Voir les Débats) – 19 juin 2024

Q-2691² – Ms. Lewis (Haldimand–Norfolk) – Canada Infrastructure Bank and Avenue Living residential retrofits – Notice – May 3, 2024

Q-2691² – M^{me} Lewis (Haldimand–Norfolk) – Banque de l'infrastructure du Canada et rénovations énergétiques d'Avenue Living – Avis – 3 mai 2024

Answered (See Debates) – June 19, 2024

Réponse (Voir les Débats) – 19 juin 2024

Q-2692² – Ms. Ashton (Churchill–Keewatinook Aski) – Canada Revenue Agency and registered charities – Notice – May 3, 2024

Q-2692² – M^{me} Ashton (Churchill–Keewatinook Aski) – Agence du revenu du Canada et organismes de bienfaisance enregistrés – Avis – 3 mai 2024

Answered (See Debates) – June 19, 2024

Réponse (Voir les Débats) – 19 juin 2024

Q-2693² – Ms. Sinclair-Desgagné (Terrebonne) – Question Q-2422 regarding the awarding of non-competitive contracts – Notice – May 3, 2024

Q-2693² – M^{me} Sinclair-Desgagné (Terrebonne) – Question Q-2422 concernant l'octroi de contrats non concurrentiels – Avis – 3 mai 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2693) – June 19, 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2693) – 19 juin 2024

Q-2694² – Mr. Berthold (Mégantic–L'Érable) – Government expenditures on consultants – Notice – May 3, 2024

Q-2694² – M. Berthold (Mégantic–L'Érable) – Honoraires d'experts-conseils payés par le gouvernement – Avis – 3 mai 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2694) – June 19, 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2694) – 19 juin 2024

Q-2695² – Ms. Ashton (Churchill–Keewatinook Aski) – COVID-era benefits repayments or claw back – Notice – May 6, 2024

Q-2695² – M^{me} Ashton (Churchill–Keewatinook Aski) – Remboursement ou récupération des prestations liées à la COVID – Avis – 6 mai 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2695) – June 19, 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2695) – 19 juin 2024

Q-2696² – Ms. Normandin (Saint-Jean) – Military spending – Notice – May 6, 2024

Q-2696² – M^{me} Normandin (Saint-Jean) – Dépenses militaires – Avis – 6 mai 2024

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2696) – June 19, 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2696) – 19 juin 2024

Q-2697² – Ms. Normandin (Saint-Jean) – Defence procurement contracts – Notice – May 6, 2024

Q-2697² – M^{me} Normandin (Saint-Jean) – Contrats d’approvisionnement en matière de défense – Avis – 6 mai 2024

Answered (See Debates) – June 19, 2024

Réponse (Voir les Débats) – 19 juin 2024

Q-2698² – Mr. Boulerice (Rosemont–La Petite-Patrie) – Funding and loans to Canada’s grocery sector – Notice – May 6, 2024

Q-2698² – M. Boulerice (Rosemont–La Petite-Patrie) – Financement et prêts accordés au secteur de l’épicerie du Canada – Avis – 6 mai 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2698) – June 19, 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2698) – 19 juin 2024

Q-2699² – Ms. Rempel Garner (Calgary Nose Hill) – Canadian Army – Notice – May 6, 2024

Q-2699² – M^{me} Rempel Garner (Calgary Nose Hill) – Armée canadienne – Avis – 6 mai 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2699) – June 19, 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2699) – 19 juin 2024

Q-2700² – Mr. Brunelle-Duceppe (Lac-Saint-Jean) – French-speaking international students – Notice – May 9, 2024

Q-2700² – M. Brunelle-Duceppe (Lac-Saint-Jean) – Étudiants francophones étrangers – Avis – 9 mai 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2700) – September 16, 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2700) – 16 septembre 2024

Q-2701² – Mr. Scheer (Regina–Qu’Appelle) – Government hospitality expenditures – Notice – May 9, 2024

Q-2701² – M. Scheer (Regina–Qu’Appelle) – Dépenses d’accueil du gouvernement – Avis – 9 mai 2024

Answered (See Debates) – September 16, 2024

Réponse (Voir les Débats) – 16 septembre 2024

Q-2702² – Ms. Idlout (Nunavut) – Housing in the territories – Notice – May 9, 2024

Q-2702² – M^{me} Idlout (Nunavut) – Logement dans les territoires – Avis – 9 mai 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2702) – September 16, 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2702) – 16 septembre 2024

Q-2703² – Ms. Idlout (Nunavut) – Jordan’s Principle and Inuit Child First Initiative – Notice – May 9, 2024

Q-2703² – M^{me} Idlout (Nunavut) – Principe de Jordan et Initiative Les enfants inuits d’abord – Avis – 9 mai 2024

Answered (See Debates) – September 16, 2024

Réponse (Voir les Débats) – 16 septembre 2024

Q-2704² – Ms. Idlout (Nunavut) – Greenland Halibut in Nunavut – Notice – May 9, 2024

Q-2704² – M^{me} Idlout (Nunavut) – Flétan noir au Nunavut – Avis – 9 mai 2024

Answered (See Debates) – September 16, 2024

Réponse (Voir les Débats) – 16 septembre 2024

Q-2705² – Mr. Masse (Windsor West) – Canada Border Services Agency – Notice – May 16, 2024

Q-2705² – M. Masse (Windsor-Ouest) – Agence des services frontaliers du Canada – Avis – 16 mai 2024

Answered (See Debates) – September 16, 2024

Réponse (Voir les Débats) – 16 septembre 2024

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-2706² — Ms. Zarrillo (Port Moody—Coquitlam) — Electoral district of Port Moody—Coquitlam — Notice — May 16, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2706) — September 16, 2024

Q-2707² — Ms. Zarrillo (Port Moody—Coquitlam) — Electoral district of Port Moody—Coquitlam and maintenance of housing stock — Notice — May 16, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2707) — September 16, 2024

Q-2708² — Ms. Zarrillo (Port Moody—Coquitlam) — Canada Disability Benefit — Notice — May 16, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2708) — September 16, 2024

Q-2709² — Ms. Zarrillo (Port Moody—Coquitlam) — Starlight Investments — Notice — May 16, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2709) — September 16, 2024

Q-2710¹⁻² — Mr. Viersen (Peace River—Westlock) — Security Infrastructure Program and Expanded Security Infrastructure Program — Notice — May 21, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2710) — September 16, 2024

Q-2711² — Mr. Soroka (Yellowhead) — Procurement from entities currently banned from receiving investment in the United States — Notice — May 21, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2711) — September 16, 2024

Q-2712² — Mr. Liepert (Calgary Signal Hill) — Statement from the Minister of Health — Notice — May 21, 2024

Answered (See Debates) — September 16, 2024

Q-2713² — Mr. Barrett (Leeds—Grenville—Thousand Islands and Rideau Lakes) — Eastern Canada ferry services and Wood Islands-Caribou route — Notice — May 21, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2713) — September 16, 2024

Q-2706² — M^{me} Zarrillo (Port Moody—Coquitlam) — Circonscription électorale de Port Moody—Coquitlam — Avis — 16 mai 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2706) — 16 septembre 2024

Q-2707² — M^{me} Zarrillo (Port Moody—Coquitlam) — Circonscription électorale de Port Moody—Coquitlam et entretien du parc de logements — Avis — 16 mai 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2707) — 16 septembre 2024

Q-2708² — M^{me} Zarrillo (Port Moody—Coquitlam) — Prestation canadienne pour les personnes handicapées — Avis — 16 mai 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2708) — 16 septembre 2024

Q-2709² — M^{me} Zarrillo (Port Moody—Coquitlam) — Starlight Investments — Avis — 16 mai 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2709) — 16 septembre 2024

Q-2710¹⁻² — M. Viersen (Peace River—Westlock) — Programme de financement des projets d'infrastructure de sécurité pour les collectivités à risque et Programme de financement des projets d'infrastructure de sécurité pour les collectivités à risque élargi — Avis — 21 mai 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2710) — 16 septembre 2024

Q-2711² — M. Soroka (Yellowhead) — Marchés publics passés avec des entités à qui il est actuellement interdit de faire l'objet d'investissements aux États-Unis — Avis — 21 mai 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2711) — 16 septembre 2024

Q-2712² — M. Liepert (Calgary Signal Hill) — Déclaration du ministre de la Santé — Avis — 21 mai 2024

Réponse (Voir les Débats) — 16 septembre 2024

Q-2713² — M. Barrett (Leeds—Grenville—Thousand Islands et Rideau Lakes) — Services de traversiers dans l'Est du Canada et traverse Wood Islands-Caribou — Avis — 21 mai 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2713) — 16 septembre 2024

¹ Requires Oral Answer

² Response requested within 45 days

¹ Requiert une réponse orale

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-2714² – Mr. Duncan (Stormont–Dundas–South Glengarry) – Federal Crown land sold for building housing – Notice – May 21, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2714) – September 16, 2024

Q-2715² – Mr. Moore (Fundy Royal) – Temporary Resident Permits – Notice – May 21, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2715) – September 16, 2024

Q-2716² – Mr. Redekopp (Saskatoon West) – Immigration, Refugees, and Citizenship Canada – Notice – May 22, 2024

Answered (See Debates) – September 16, 2024

Q-2717² – Mr. Zimmer (Prince George–Peace River–Northern Rockies) – Department of National Defence and NORAD – Notice – May 22, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2717) – September 16, 2024

Q-2718² – Mr. Zimmer (Prince George–Peace River–Northern Rockies) – Royal Canadian Mounted Police and Canadian Firearms Program – Notice – May 22, 2024

Answered (See Debates) – September 16, 2024

Q-2719² – Mr. Zimmer (Prince George–Peace River–Northern Rockies) – Canadian High Arctic Research Station – Notice – May 22, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2719) – September 16, 2024

Q-2720² – Mr. Williamson (New Brunswick Southwest) – Machias Seal Island – Notice – May 22, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2720) – September 16, 2024

Q-2721² – Mr. McLean (Calgary Centre) – Deportation order of Muhammad Zain Ul Haq – Notice – May 22, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2721) – September 16, 2024

Q-2722² – Mr. Calkins (Red Deer–Lacombe) – Immigration, Refugees and Citizenship Canada – Notice – May 22, 2024

Q-2714² – M. Duncan (Stormont–Dundas–South Glengarry) – Terres de la Couronne fédérales vendues pour la construction de logements – Avis – 21 mai 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2714) – 16 septembre 2024

Q-2715² – M. Moore (Fundy Royal) – Permis de séjour temporaire – Avis – 21 mai 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2715) – 16 septembre 2024

Q-2716² – M. Redekopp (Saskatoon-Ouest) – Immigration, Réfugiés et Citoyenneté Canada – Avis – 22 mai 2024

Réponse (Voir les Débats) – 16 septembre 2024

Q-2717² – M. Zimmer (Prince George–Peace River–Northern Rockies) – Ministère de la Défense nationale et NORAD – Avis – 22 mai 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2717) – 16 septembre 2024

Q-2718² – M. Zimmer (Prince George–Peace River–Northern Rockies) – Gendarmerie royale du Canada et Programme canadien des armes à feu – Avis – 22 mai 2024

Réponse (Voir les Débats) – 16 septembre 2024

Q-2719² – M. Zimmer (Prince George–Peace River–Northern Rockies) – Station canadienne de recherche dans l'Extrême-Arctique – Avis – 22 mai 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2719) – 16 septembre 2024

Q-2720² – M. Williamson (Nouveau-Brunswick-Sud-Ouest) – Île-Machias Seal – Avis – 22 mai 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2720) – 16 septembre 2024

Q-2721² – M. McLean (Calgary-Centre) – Mesure d'expulsion de Muhammad Zain Ul Haq – Avis – 22 mai 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2721) – 16 septembre 2024

Q-2722² – M. Calkins (Red Deer–Lacombe) – Immigration, Réfugiés et Citoyenneté Canada – Avis – 22 mai 2024

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2722) – September 16, 2024

Q-2723² – Mr. Brunelle-Duceppe (Lac-Saint-Jean) – Permanent resident pathways for Hong Kong residents – Notice – May 22, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2723) – September 16, 2024

Q-2724² – Ms. Gazan (Winnipeg Centre) – Lions Place in Winnipeg – Notice – May 23, 2024

Answered (See Debates) – September 16, 2024

Q-2725² – Ms. Gazan (Winnipeg Centre) – Canada Student Financial Assistance Program – Notice – May 23, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2725) – September 16, 2024

Q-2726² – Mr. Albas (Central Okanagan–Similkameen–Nicola) – Information Commissioner's budget – Notice – May 24, 2024

Answered (See Debates) – September 16, 2024

Q-2727² – Mr. Vis (Mission–Matsqui–Fraser Canyon) – Aboriginal Entrepreneurship Program – Notice – May 24, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2727) – September 16, 2024

Q-2728² – Mrs. Kramp-Neuman (Hastings–Lennox and Addington) – Firearms Act, Firearms Buyback Program and firearms ban – Notice – May 24, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2728) – September 16, 2024

Q-2729² – Mrs. Kramp-Neuman (Hastings–Lennox and Addington) – Veteran Homelessness Program – Notice – May 24, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2729) – September 16, 2024

Q-2730² – Mr. Deltell (Louis-Saint-Laurent) – Government dealings with the Toronto Atmospheric Fund – Notice – May 24, 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2722) – 16 septembre 2024

Q-2723² – M. Brunelle-Duceppe (Lac-Saint-Jean) – Voies d'accès à la résidence permanente pour les résidents de Hong Kong – Avis – 22 mai 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2723) – 16 septembre 2024

Q-2724² – M^{me} Gazan (Winnipeg-Centre) – Lions Place à Winnipeg – Avis – 23 mai 2024

Réponse (Voir les Débats) – 16 septembre 2024

Q-2725² – M^{me} Gazan (Winnipeg-Centre) – Programme canadien d'aide financière aux étudiants – Avis – 23 mai 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2725) – 16 septembre 2024

Q-2726² – M. Albas (Central Okanagan–Similkameen–Nicola) – Budget de la commissaire à l'information – Avis – 24 mai 2024

Réponse (Voir les Débats) – 16 septembre 2024

Q-2727² – M. Vis (Mission–Matsqui–Fraser Canyon) – Programme d'entrepreneuriat autochtone – Avis – 24 mai 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2727) – 16 septembre 2024

Q-2728² – M^{me} Kramp-Neuman (Hastings–Lennox and Addington) – Loi sur les armes à feu, Programme de rachat des armes à feu et interdiction des armes à feu – Avis – 24 mai 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2728) – 16 septembre 2024

Q-2729² – M^{me} Kramp-Neuman (Hastings–Lennox and Addington) – Programme de lutte contre l'itinérance chez les vétérans – Avis – 24 mai 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2729) – 16 septembre 2024

Q-2730² – M. Deltell (Louis-Saint-Laurent) – Relations du gouvernement avec le Toronto Atmospheric Fund – Avis – 24 mai 2024

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2730) – September 16, 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2730) – 16 septembre 2024

Q-2731² – Mr. Kram (Regina–Wascana) – Northern Abandoned Mine Reclamation Program – Notice – May 27, 2024

Q-2731² – M. Kram (Regina–Wascana) – Programme de remise en état des mines abandonnées du Nord – Avis – 27 mai 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2731) – September 16, 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2731) – 16 septembre 2024

Q-2732² – Mr. Brassard (Barrie–Innisfil) – Counterfeit goods discovered and seized by the Canada Border Services Agency – Notice – May 27, 2024

Q-2732² – M. Brassard (Barrie–Innisfil) – Marchandises contrefaites découvertes et saisies par l'Agence des services frontaliers du Canada – Avis – 27 mai 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2732) – September 16, 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2732) – 16 septembre 2024

Q-2733² – Mr. Brassard (Barrie–Innisfil) – Measures to stop counterfeit goods from being sold in Canada – Notice – May 27, 2024

Q-2733² – M. Brassard (Barrie–Innisfil) – Mesures prises par le gouvernement pour empêcher la vente de produits de contrefaçon au Canada – Avis – 27 mai 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2733) – September 16, 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2733) – 16 septembre 2024

Q-2734² – Mr. Morrison (Kootenay–Columbia) – Travel expenses for exempt staff of a minister – Notice – May 27, 2024

Q-2734² – M. Morrison (Kootenay–Columbia) – Frais payés pour les déplacements de tout membre du personnel exonéré d'un ministre – Avis – 27 mai 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2734) – September 16, 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2734) – 16 septembre 2024

Q-2735² – Mr. Godin (Portneuf–Jacques-Cartier) – Backlog in asylum claims – Notice – May 28, 2024

Q-2735² – M. Godin (Portneuf–Jacques-Cartier) – Arriéré des demandes d'asile – Avis – 28 mai 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2735) – September 16, 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2735) – 16 septembre 2024

Q-2736² – Mr. Kmiec (Calgary Shepard) – Immigration, Refugees and Citizenship Canada's Humanitarian and Compassionate immigration category – Notice – May 28, 2024

Q-2736² – M. Kmiec (Calgary Shepard) – Catégorie d'immigration pour motifs d'ordre humanitaire d'Immigration, Réfugiés et Citoyenneté Canada – Avis – 28 mai 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2736) – September 16, 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2736) – 16 septembre 2024

Q-2737² – Ms. Gladu (Sarnia–Lambton) – Government's efforts to recover funds from government contract recipients – Notice – May 28, 2024

Q-2737² – M^{me} Gladu (Sarnia–Lambton) – Efforts du gouvernement pour recouvrer des fonds auprès des bénéficiaires de contrats gouvernementaux – Avis – 28 mai 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2737) – September 16, 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2737) – 16 septembre 2024

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-2738² – Ms. Gladu (Sarnia–Lambton) – Expenditures for "Other professional services not elsewhere specified" – Notice – May 28, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2738) – September 16, 2024

Q-2739² – Mr. Viersen (Peace River–Westlock) – Possession and Acquisition Licenses and Restricted Possession and Acquisition Licenses – Notice – May 28, 2024

Answered (See Debates) – September 16, 2024

Q-2740² – Mr. Viersen (Peace River–Westlock) – Canada Emergency Business Account Call Center – Notice – May 28, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2740) – September 16, 2024

Q-2741² – Mrs. Wagantall (Yorkton–Melville) – Statistics Canada and released data regarding provisional deaths and excess mortality – Notice – May 29, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2741) – September 16, 2024

Q-2742² – Mr. Strahl (Chilliwack–Hope) – High Frequency Rail project and passenger rail service in Southwestern Ontario – Notice – May 29, 2024

Answered (See Debates) – September 16, 2024

Q-2743² – Ms. Rempel Garner (Calgary Nose Hill) – Participation of Global Affairs Canada, Canadian Heritage, Telefilm Canada and the National Film Board of Canada at events – Notice – May 29, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2743) – September 16, 2024

Q-2744² – Mr. Hoback (Prince Albert) – Lobbying expenses in G7 countries – Notice – May 29, 2024

Answered (See Debates) – September 16, 2024

Q-2745² – Mr. Falk (Provencher) – Government contract for the Pfizer COVID-19 mRNA vaccine – Notice – May 29, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2745) – September 16, 2024

Q-2738² – M^{me} Gladu (Sarnia–Lambton) – Dépenses pour les « Autres services professionnels non précisés ailleurs » – Avis – 28 mai 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2738) – 16 septembre 2024

Q-2739² – M. Viersen (Peace River–Westlock) – Permis de possession et d'acquisition d'armes à feu et permis de possession et d'acquisition d'armes à feu à autorisation restreinte – Avis – 28 mai 2024

Réponse (Voir les Débats) – 16 septembre 2024

Q-2740² – M. Viersen (Peace River–Westlock) – Centre d'appels du Compte d'urgence pour les entreprises canadiennes – Avis – 28 mai 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2740) – 16 septembre 2024

Q-2741² – M^{me} Wagantall (Yorkton–Melville) – Données publiées par Statistique Canada sur les décès provisoires et la surmortalité – Avis – 29 mai 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2741) – 16 septembre 2024

Q-2742² – M. Strahl (Chilliwack–Hope) – Projet de train à grande fréquence et service ferroviaire voyageur dans le Sud-Ouest de l'Ontario – Avis – 29 mai 2024

Réponse (Voir les Débats) – 16 septembre 2024

Q-2743² – M^{me} Rempel Garner (Calgary Nose Hill) – Participation d'Affaires mondiales Canada, de Patrimoine canadien, de Téléfilm Canada et de l'Office national du film du Canada à des événements – Avis – 29 mai 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2743) – 16 septembre 2024

Q-2744² – M. Hoback (Prince Albert) – Dépenses consacrées au lobbying dans les pays du G7 – Avis – 29 mai 2024

Réponse (Voir les Débats) – 16 septembre 2024

Q-2745² – M. Falk (Provencher) – Contrat du gouvernement pour le vaccin à ARNm contre la COVID-19 de Pfizer – Avis – 29 mai 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2745) – 16 septembre 2024

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-2746² – Ms. Gazan (Winnipeg Centre) – Federal funding in the constituency of Winnipeg Centre – Notice – May 29, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2746) – September 16, 2024

Q-2747² – Mr. Redekopp (Saskatoon West) – Policy Horizons Canada's report – Notice – May 30, 2024

Answered (See Debates) – September 16, 2024

Q-2748² – Mr. Webber (Calgary Confederation) – Government projects completed early and below cost – Notice – May 31, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2748) – September 16, 2024

Q-2749² – Mr. Aitchison (Parry Sound–Muskoka) – Creation of rental housing in Canada – Notice – May 31, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2749) – September 16, 2024

Q-2750² – Mr. Aitchison (Parry Sound–Muskoka) – Canadian Mortgage and Housing Corporation's programs – Notice – May 31, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2750) – September 16, 2024

Q-2751² – Mr. Aitchison (Parry Sound–Muskoka) – Creation of rental housing in Canada – Notice – May 31, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2751) – September 16, 2024

Q-2752² – Mr. Aitchison (Parry Sound–Muskoka) – Canadian Mortgage and Housing Corporation's programs – Notice – May 31, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2752) – September 16, 2024

Q-2753² – Mr. Kmiec (Calgary Shepard) – Visas for international students – Notice – June 3, 2024

Answered (See Debates) – September 16, 2024

Q-2754² – Mr. Julian (New Westminster–Burnaby) – Canada Housing Benefit – Notice – June 3, 2024

Q-2746² – M^{me} Gazan (Winnipeg-Centre) – Financement fédéral dans la circonscription de Winnipeg–Centre – Avis – 29 mai 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2746) – 16 septembre 2024

Q-2747² – M. Redekopp (Saskatoon-Ouest) – Rapport de Horizons de politiques Canada – Avis – 30 mai 2024

Réponse (Voir les Débats) – 16 septembre 2024

Q-2748² – M. Webber (Calgary Confederation) – Projets du gouvernement complétés plus tôt que prévu et sous budget – Avis – 31 mai 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2748) – 16 septembre 2024

Q-2749² – M. Aitchison (Parry Sound–Muskoka) – Création de logements locatifs au Canada – Avis – 31 mai 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2749) – 16 septembre 2024

Q-2750² – M. Aitchison (Parry Sound–Muskoka) – Programmes de la Société canadienne d'hypothèques et de logement – Avis – 31 mai 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2750) – 16 septembre 2024

Q-2751² – M. Aitchison (Parry Sound–Muskoka) – Création de logements locatifs au Canada – Avis – 31 mai 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2751) – 16 septembre 2024

Q-2752² – M. Aitchison (Parry Sound–Muskoka) – Programmes de la Société canadienne d'hypothèques et de logement – Avis – 31 mai 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2752) – 16 septembre 2024

Q-2753² – M. Kmiec (Calgary Shepard) – Visas pour les étudiants étrangers – Avis – 3 juin 2024

Réponse (Voir les Débats) – 16 septembre 2024

Q-2754² – M. Julian (New Westminster–Burnaby) – Allocation canadienne pour le logement – Avis – 3 juin 2024

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2754) – September 16, 2024

Q-2755² – Mr. Viersen (Peace River–Westlock) – Temporary resident permits specific to victims of human trafficking – Notice – June 3, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2755) – September 16, 2024

Q-2756² – Mr. Albas (Central Okanagan–Similkameen–Nicola) – Disaster Mitigation Adaptation Fund – Notice – June 3, 2024

Answered (See Debates) – September 16, 2024

Q-2757² – Mr. Baldinelli (Niagara Falls) – Destination Canada – Notice – June 3, 2024

Answered (See Debates) – September 16, 2024

Q-2758² – Mrs. Gallant (Renfrew–Nipissing–Pembroke) – Climate Action Incentive Payment or Canada Carbon Rebate – Notice – June 3, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2758) – September 16, 2024

Q-2759² – Mrs. Falk (Battlefords–Lloydminster) – Government involvement in the creation of rental housing – Notice – June 3, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2759) – September 16, 2024

Q-2760² – Mr. Nater (Perth–Wellington) – Assignment of Catherine Blewett – Notice – June 3, 2024

Answered (See Debates) – September 16, 2024

Q-2761² – Mr. Kmiec (Calgary Shepard) – Immigration and Refugee Board hearings on refugee claims – Notice – June 3, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2761) – September 16, 2024

Q-2762² – Mr. Scheer (Regina–Qu'Appelle) – Canada Mortgage Bonds – Notice – June 4, 2024

Answered (See Debates) – September 16, 2024

Q-2763² – Mr. Schmale (Haliburton–Kawartha Lakes–Brock) – Passport processing times – Notice – June 4, 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2754) – 16 septembre 2024

Q-2755² – M. Viersen (Peace River–Westlock) – Permis de séjour temporaire délivrés spécifiquement aux victimes de la traite des personnes – Avis – 3 juin 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2755) – 16 septembre 2024

Q-2756² – M. Albas (Central Okanagan–Similkameen–Nicola) – Fonds d'atténuation et d'adaptation en matière de catastrophes – Avis – 3 juin 2024

Réponse (Voir les Débats) – 16 septembre 2024

Q-2757² – M. Baldinelli (Niagara Falls) – Destination Canada – Avis – 3 juin 2024

Réponse (Voir les Débats) – 16 septembre 2024

Q-2758² – M^{me} Gallant (Renfrew–Nipissing–Pembroke) – Paiement de l'incitatif à agir pour le climat ou Remise canadienne sur le carbone – Avis – 3 juin 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2758) – 16 septembre 2024

Q-2759² – M^{me} Falk (Battlefords–Lloydminster) – Participation du gouvernement à la création de logements locatifs – Avis – 3 juin 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2759) – 16 septembre 2024

Q-2760² – M. Nater (Perth–Wellington) – Affectation de Catherine Blewett – Avis – 3 juin 2024

Réponse (Voir les Débats) – 16 septembre 2024

Q-2761² – M. Kmiec (Calgary Shepard) – Audiences de la Commission de l'immigration et du statut de réfugié sur les demandes d'asile – Avis – 3 juin 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2761) – 16 septembre 2024

Q-2762² – M. Scheer (Regina–Qu'Appelle) – Obligations hypothécaires du Canada – Avis – 4 juin 2024

Réponse (Voir les Débats) – 16 septembre 2024

Q-2763² – M. Schmale (Haliburton–Kawartha Lakes–Brock) – Délais de traitement des passeports – Avis – 4 juin 2024

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2763) – September 16, 2024

Q-2764² – Mr. Schmale (Haliburton–Kawartha Lakes–Brock) – Gala, concert or sporting event tickets – Notice – June 4, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2764) – September 16, 2024

Q-2765² – Mrs. Thomas (Lethbridge) – Canadian Radio-television and Telecommunications Commission – Notice – June 4, 2024

Answered (See Debates) – September 16, 2024

Q-2766² – Mr. Morantz (Charleswood–St. James–Assiniboia–Headingley) – Parliamentary Budget Officer and carbon tax – Notice – June 4, 2024

Answered (See Debates) – September 16, 2024

Q-2767² – Mr. Barlow (Foothills) – Government spending from now until 2030 – Notice – June 5, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2767) – September 16, 2024

Q-2768² – Mr. Kmiec (Calgary Shepard) – Temporary foreign work programs for caregivers – Notice – June 5, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2768) – September 16, 2024

Q-2769² – Mrs. Gray (Kelowna–Lake Country) – Benefits Delivery Modernization programme – Notice – June 5, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2769) – September 16, 2024

Q-2770² – Mr. Lloyd (Sturgeon River–Parkland) – Cyberattacks on government servers – Notice – June 5, 2024

Answered (See Debates) – September 16, 2024

Q-2771² – Mrs. Goodridge (Fort McMurray–Cold Lake) – Applications received to run supervised consumption sites – Notice – June 5, 2024

Answered (See Debates) – September 16, 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2763) – 16 septembre 2024

Q-2764² – M. Schmale (Haliburton–Kawartha Lakes–Brock) – Billets de galas, de concerts ou d'événements sportifs – Avis – 4 juin 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2764) – 16 septembre 2024

Q-2765² – M^{me} Thomas (Lethbridge) – Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes – Avis – 4 juin 2024

Réponse (Voir les Débats) – 16 septembre 2024

Q-2766² – M. Morantz (Charleswood–St. James–Assiniboia–Headingley) – Directeur parlementaire du budget et taxe sur le carbone – Avis – 4 juin 2024

Réponse (Voir les Débats) – 16 septembre 2024

Q-2767² – M. Barlow (Foothills) – Dépenses gouvernementales projetées entre maintenant et 2030 – Avis – 5 juin 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2767) – 16 septembre 2024

Q-2768² – M. Kmiec (Calgary Shepard) – Programmes de travailleurs étrangers temporaires pour les fournisseurs de soins – Avis – 5 juin 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2768) – 16 septembre 2024

Q-2769² – M^{me} Gray (Kelowna–Lake Country) – Programme de Modernisation du versement des prestations – Avis – 5 juin 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2769) – 16 septembre 2024

Q-2770² – M. Lloyd (Sturgeon River–Parkland) – Cyberattaques perpétrées contre les serveurs du gouvernement – Avis – 5 juin 2024

Réponse (Voir les Débats) – 16 septembre 2024

Q-2771² – M^{me} Goodridge (Fort McMurray–Cold Lake) – Demandes reçues pour exploiter un centre de consommation supervisée – Avis – 5 juin 2024

Réponse (Voir les Débats) – 16 septembre 2024

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-2772² – Mr. Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) – Coaching – Notice – June 6, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2772) – September 16, 2024

Q-2773² – Mr. Van Popta (Langley—Aldergrove) – Disaster Mitigation Adaptation Fund – Notice – June 6, 2024

Answered (See Debates) – September 16, 2024

Q-2774² – Mr. Lobb (Huron—Bruce) – Meetings held between the US Ambassador and the Minister of Innovation, Science and Industry or the Deputy Minister – Notice – June 7, 2024

Answered (See Debates) – September 16, 2024

Q-2775² – Mr. Généreux (Montmagny—L'Islet—Kamouraska—Rivière-du-Loup) – Meetings held on Bill C-27 – Notice – June 7, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2775) – September 16, 2024

Q-2776² – Mr. Arnold (North Okanagan—Shuswap) – International trips taken by the Minister of Foreign Affairs – Notice – June 7, 2024

Answered (See Debates) – September 16, 2024

Q-2777² – Mr. Généreux (Montmagny—L'Islet—Kamouraska—Rivière-du-Loup) – Export Development Canada and individual expense receipts – Notice – June 7, 2024

Answered (See Debates) – September 16, 2024

Q-2778² – Mr. Généreux (Montmagny—L'Islet—Kamouraska—Rivière-du-Loup) – Innovation, Science and Economic Development Canada and MaRS Discovery District – Notice – June 7, 2024

Answered (See Debates) – September 16, 2024

Q-2779² – Mrs. Gallant (Renfrew—Nipissing—Pembroke) – Canadian Surface Combatant procurement project of the National Shipbuilding Procurement Strategy – Notice – June 7, 2024

Answered (See Debates) – September 16, 2024

Q-2780² – Mr. Small (Coast of Bays—Central—Notre Dame) – Department of Fisheries and Oceans and time-limited Rights Reconciliation Agreements – Notice – June 7, 2024

Q-2772² – M. Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) – Accompagnement professionnel – Avis – 6 juin 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2772) – 16 septembre 2024

Q-2773² – M. Van Popta (Langley—Aldergrove) – Fonds d'atténuation et d'adaptation en matière de catastrophes – Avis – 6 juin 2024

Réponse (Voir les Débats) – 16 septembre 2024

Q-2774² – M. Lobb (Huron—Bruce) – Réunions de l'ambassadeur des États-Unis avec le ministre de l'Innovation, des Sciences et de l'Industrie ou le sous-ministre – Avis – 7 juin 2024

Réponse (Voir les Débats) – 16 septembre 2024

Q-2775² – M. Généreux (Montmagny—L'Islet—Kamouraska—Rivière-du-Loup) – Réunions portant sur le projet de loi C-27 – Avis – 7 juin 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2775) – 16 septembre 2024

Q-2776² – M. Arnold (North Okanagan—Shuswap) – Déplacements effectués à l'étranger par la ministre des Affaires étrangères – Avis – 7 juin 2024

Réponse (Voir les Débats) – 16 septembre 2024

Q-2777² – M. Généreux (Montmagny—L'Islet—Kamouraska—Rivière-du-Loup) – Exportation et développement Canada et reçus individuels de dépenses – Avis – 7 juin 2024

Réponse (Voir les Débats) – 16 septembre 2024

Q-2778² – M. Généreux (Montmagny—L'Islet—Kamouraska—Rivière-du-Loup) – Innovation, Sciences et Développement économique Canada et MaRS Discovery District – Avis – 7 juin 2024

Réponse (Voir les Débats) – 16 septembre 2024

Q-2779² – M^{me} Gallant (Renfrew—Nipissing—Pembroke) – Projet d'approvisionnement Navires de combat canadiens de la Stratégie nationale de construction navale – Avis – 7 juin 2024

Réponse (Voir les Débats) – 16 septembre 2024

Q-2780² – M. Small (Coast of Bays—Central—Notre Dame) – Ministère des Pêches et des Océans et ententes de réconciliation et de reconnaissance des droits d'une durée limitée – Avis – 7 juin 2024

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Answered (See Debates) – September 16, 2024

Q-2781² – Mrs. Gallant (Renfrew–Nipissing–Pembroke) – Minister of Innovation, Science and Industry and 2024 Bilderberg meeting – Notice – June 7, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2781) – September 16, 2024

Q-2782² – Mr. Fortin (Rivière-du-Nord) – New trial for Jacques Delisle – Notice – June 7, 2024

Answered (See Debates) – September 16, 2024

Q-2783² – Mr. Garrison (Esquimalt–Saanich–Sooke) – Government purchase of GeneXpert Systems – Notice – June 10, 2024

Answered (See Debates) – September 16, 2024

Q-2784² – Mr. Albas (Central Okanagan–Similkameen–Nicola) – Disaster Financial Assistance Arrangements – Notice – June 10, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2784) – September 16, 2024

Q-2785² – Mr. Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) – Export company Chronic Inc. – Notice – June 10, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2785) – September 16, 2024

Q-2786² – Mr. Williams (Bay of Quinte) – Innovation, Science, and Economic Development Canada's wireless infrastructure – Notice – June 10, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2786) – September 16, 2024

Q-2787² – Mr. Williams (Bay of Quinte) – Transport Canada and airport authorities – Notice – June 10, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2787) – September 16, 2024

Q-2788² – Mr. Williams (Bay of Quinte) – Complaints received by the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission – Notice – June 10, 2024

Answered (See Debates) – September 16, 2024

Réponse (Voir les Débats) – 16 septembre 2024

Q-2781² – M^{me} Gallant (Renfrew–Nipissing–Pembroke) – Ministre de l'Innovation, des Sciences et de l'Industrie et Conférence de Bilderberg de 2024 – Avis – 7 juin 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2781) – 16 septembre 2024

Q-2782² – M. Fortin (Rivière-du-Nord) – Nouveau procès pour Jacques Delisle – Avis – 7 juin 2024

Réponse (Voir les Débats) – 16 septembre 2024

Q-2783² – M. Garrison (Esquimalt–Saanich–Sooke) – Achat de GeneXpert Systems par le gouvernement – Avis – 10 juin 2024

Réponse (Voir les Débats) – 16 septembre 2024

Q-2784² – M. Albas (Central Okanagan–Similkameen–Nicola) – Accords d'aide financière en cas de catastrophe – Avis – 10 juin 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2784) – 16 septembre 2024

Q-2785² – M. Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) – Société d'exportation Chronic inc. – Avis – 10 juin 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2785) – 16 septembre 2024

Q-2786² – M. Williams (Baie de Quinte) – Infrastructure sans fil d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada – Avis – 10 juin 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2786) – 16 septembre 2024

Q-2787² – M. Williams (Baie de Quinte) – Transports Canada et autorités aéroportuaires – Avis – 10 juin 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2787) – 16 septembre 2024

Q-2788² – M. Williams (Baie de Quinte) – Plaintes reçues par le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes – Avis – 10 juin 2024

Réponse (Voir les Débats) – 16 septembre 2024

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-2789² – Mr. Williams (Bay of Quinte) – Complaints received by the Financial Consumer Agency of Canada – Notice – June 10, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2789) – September 16, 2024

Q-2790² – Mr. Ellis (Cumberland–Colchester) – Surveys commissioned by the Privy Council Office – Notice – June 10, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2790) – September 16, 2024

Q-2791² – Mrs. Block (Carlton Trail–Eagle Creek) – Next Generation Human Resources and Pay system – Notice – June 10, 2024

Answered (See Debates) – September 16, 2024

Q-2792² – Mrs. Block (Carlton Trail–Eagle Creek) – Canada Post's climate action targets – Notice – June 10, 2024

Answered (See Debates) – September 16, 2024

Q-2793² – Mr. Johns (Courtenay–Alberni) – Parks Canada – Notice – June 10, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2793) – September 16, 2024

Q-2794² – Mr. Jeneroux (Edmonton Riverbend) – Canada Pension Plan Investment Board – Notice – June 11, 2024

Answered (See Debates) – September 16, 2024

Q-2795² – Mr. Jeneroux (Edmonton Riverbend) – Elections Canada and Communications Security Establishment Canada's reports – Notice – June 11, 2024

Answered (See Debates) – September 16, 2024

Q-2796² – Mr. Julian (New Westminster–Burnaby) – Federal funding to non-governmental organizations that advocate pro-life or anti-abortion views – Notice – June 11, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2796) – September 16, 2024

Q-2797² – Mr. Julian (New Westminster–Burnaby) – Federal investments to oil and gas sector – Notice – June 11, 2024

Q-2789² – M. Williams (Baie de Quinte) – Plaintes reçues par l'Agence de la consommation en matière financière du Canada – Avis – 10 juin 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2789) – 16 septembre 2024

Q-2790² – M. Ellis (Cumberland–Colchester) – Enquêtes commandées par le Bureau du Conseil privé – Avis – 10 juin 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2790) – 16 septembre 2024

Q-2791² – M^{me} Block (Sentier Carlton–Eagle Creek) – Système de ressources humaines et de paye de la prochaine génération – Avis – 10 juin 2024

Réponse (Voir les Débats) – 16 septembre 2024

Q-2792² – M^{me} Block (Sentier Carlton–Eagle Creek) – Objectifs de Postes Canada en matière de lutte contre les changements climatiques – Avis – 10 juin 2024

Réponse (Voir les Débats) – 16 septembre 2024

Q-2793² – M. Johns (Courtenay–Alberni) – Parcs Canada – Avis – 10 juin 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2793) – 16 septembre 2024

Q-2794² – M. Jeneroux (Edmonton Riverbend) – Office d'investissement du régime de pensions du Canada – Avis – 11 juin 2024

Réponse (Voir les Débats) – 16 septembre 2024

Q-2795² – M. Jeneroux (Edmonton Riverbend) – Élections Canada et rapports du Centre de la sécurité des télécommunications Canada – Avis – 11 juin 2024

Réponse (Voir les Débats) – 16 septembre 2024

Q-2796² – M. Julian (New Westminster–Burnaby) – Financement fédéral à des organismes non gouvernementaux qui défendent des opinions pro-vie ou anti-avortement – Avis – 11 juin 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2796) – 16 septembre 2024

Q-2797² – M. Julian (New Westminster–Burnaby) – Financement du gouvernement fédéral dans le secteur pétrolier et gazier – Avis – 11 juin 2024

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2797) – September 16, 2024

Q-2798² – Mr. Julian (New Westminster–Burnaby) – Federal court cases initiated by the federal government against Indigenous organizations and governments – Notice – June 11, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2798) – September 16, 2024

Q-2799² – Mr. Carrie (Oshawa) – Government's response to the COVID-19 pandemic – Notice – June 11, 2024

Answered (See Debates) – September 16, 2024

Q-2800² – Mr. Maguire (Brandon–Souris) – Transport Canada and meetings concerning Unidentified Aerial Phenomena – Notice – June 11, 2024

Answered (See Debates) – September 16, 2024

Q-2801² – Mr. McLean (Calgary Centre) – Government funding of Dunsky Energy and Climate Advisors – Notice – June 11, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2801) – September 16, 2024

Q-2802² – Mr. Van Popta (Langley–Aldergrove) – Funding provided through the Disaster Mitigation and Adaptation Fund – Notice – June 11, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2802) – September 16, 2024

Q-2803² – Mrs. Goodridge (Fort McMurray–Cold Lake) – Decriminalization requests received by Health Canada from provinces, municipalities or Indigenous communities – Notice – June 11, 2024

Answered (See Debates) – September 16, 2024

Q-2804² – Mr. McCauley (Edmonton West) – Canada Fund for Local Initiatives – Notice – June 11, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2804) – September 16, 2024

Q-2805² – Mr. Bezan (Selkirk–Interlake–Eastman) – Department of National Defence employee move to the Major-General George R. Pearkes Building – Notice – June 11, 2024

Answered (See Debates) – September 16, 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2797) – 16 septembre 2024

Q-2798² – M. Julian (New Westminster–Burnaby) – Poursuites devant les tribunaux fédéraux contre des organisations et des gouvernements autochtones – Avis – 11 juin 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2798) – 16 septembre 2024

Q-2799² – M. Carrie (Oshawa) – Réponse du gouvernement à la pandémie de COVID-19 – Avis – 11 juin 2024

Réponse (Voir les Débats) – 16 septembre 2024

Q-2800² – M. Maguire (Brandon–Souris) – Transports Canada et toute réunion au sujet des phénomènes aériens non identifiés – Avis – 11 juin 2024

Réponse (Voir les Débats) – 16 septembre 2024

Q-2801² – M. McLean (Calgary-Centre) – Financement gouvernemental de Dunsky Energy and Climate Advisors – Avis – 11 juin 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2801) – 16 septembre 2024

Q-2802² – M. Van Popta (Langley–Aldergrove) – Financement accordé au titre du Fonds d'atténuation et d'adaptation en matière de catastrophes – Avis – 11 juin 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2802) – 16 septembre 2024

Q-2803² – M^{me} Goodridge (Fort McMurray–Cold Lake) – Demandes de décriminalisation reçues par Santé Canada de provinces, de municipalités ou de communautés autochtones – Avis – 11 juin 2024

Réponse (Voir les Débats) – 16 septembre 2024

Q-2804² – M. McCauley (Edmonton-Ouest) – Fonds canadien d'initiatives locales – Avis – 11 juin 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2804) – 16 septembre 2024

Q-2805² – M. Bezan (Selkirk–Interlake–Eastman) – Déménagement du personnel du ministère de la Défense nationale à l'édifice Major-général George R. Pearkes – Avis – 11 juin 2024

Réponse (Voir les Débats) – 16 septembre 2024

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-2806² – Mrs. Gray (Kelowna–Lake Country) – Government response to Order Paper question Q-2542 – Notice – June 11, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2806) – September 16, 2024

Q-2807² – Mr. Garrison (Esquimalt–Saanich–Sooke) – Federal funding to non-governmental organizations – Notice – June 11, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2807) – September 16, 2024

Q-2808² – Mr. Carrie (Oshawa) – Health Canada’s approval of modRNA COVID-19 vaccines – Notice – June 11, 2024

Answered (See Debates) – September 16, 2024

Q-2809² – Mr. Carrie (Oshawa) – Health Canada’s assessment of risks and benefits of COVID-19 vaccines – Notice – June 11, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2809) – September 16, 2024

Q-2810² – Ms. Rood (Lambton–Kent–Middlesex) – Canadian Plastics Innovation Challenges – Notice – June 12, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2810) – September 16, 2024

Q-2811² – Ms. McPherson (Edmonton Strathcona) – Global Affairs Canada’s obligations in the Voices at Risk guidelines – Notice – June 12, 2024

Answered (See Debates) – September 16, 2024

Q-2812² – Mr. Maguire (Brandon–Souris) – Canadian Armed Forces and North American Aerospace Defense Command – Notice – June 12, 2024

Answered (See Debates) – September 16, 2024

Q-2813² – Mrs. Gray (Kelowna–Lake Country) – Canada Child Benefit payments – Notice – June 12, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2813) – September 16, 2024

Q-2814² – Mr. Chambers (Simcoe North) – Vessel registrations – Notice – June 12, 2024

Answered (See Debates) – September 16, 2024

Q-2806² – M^{me} Gray (Kelowna–Lake Country) – Réponse du gouvernement à la question Q-2542 au Feuilleton – Avis – 11 juin 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2806) – 16 septembre 2024

Q-2807² – M. Garrison (Esquimalt–Saanich–Sooke) – Financement fédéral à des organismes non gouvernementaux – Avis – 11 juin 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2807) – 16 septembre 2024

Q-2808² – M. Carrie (Oshawa) – Homologation par Santé Canada des vaccins contre la COVID-19 à ARN messenger modifié – Avis – 11 juin 2024

Réponse (Voir les Débats) – 16 septembre 2024

Q-2809² – M. Carrie (Oshawa) – Évaluation par Santé Canada des risques et des bienfaits des vaccins contre la COVID-19 – Avis – 11 juin 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2809) – 16 septembre 2024

Q-2810² – M^{me} Rood (Lambton–Kent–Middlesex) – Défis canadiens d’innovation sur les plastiques – Avis – 12 juin 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2810) – 16 septembre 2024

Q-2811² – M^{me} McPherson (Edmonton Strathcona) – Obligations d’Affaires mondiales Canada décrites dans les lignes directrices Voix à risque – Avis – 12 juin 2024

Réponse (Voir les Débats) – 16 septembre 2024

Q-2812² – M. Maguire (Brandon–Souris) – Forces armées canadiennes et le Commandement de la défense aérospatiale de l’Amérique du Nord – Avis – 12 juin 2024

Réponse (Voir les Débats) – 16 septembre 2024

Q-2813² – M^{me} Gray (Kelowna–Lake Country) – Paiements de l’Allocation canadienne pour enfants – Avis – 12 juin 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2813) – 16 septembre 2024

Q-2814² – M. Chambers (Simcoe-Nord) – Immatriculations des navires – Avis – 12 juin 2024

Réponse (Voir les Débats) – 16 septembre 2024

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-2815² – Mrs. Goodridge (Fort McMurray–Cold Lake) – Crown-Indigenous Working Group for the Potential Oil Sands Mining Effluent Regulations – Notice – June 12, 2024

Answered (See Debates) – September 16, 2024

Q-2816² – Mr. Patzer (Cypress Hills–Grasslands) – Government's commitment to a net-zero electricity grid by 2035 – Notice – June 12, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2816) – September 16, 2024

Q-2817² – Mr. Calkins (Red Deer–Lacombe) – Recreational fishing survey – Notice – June 12, 2024

Answered (See Debates) – September 16, 2024

Q-2818² – Mr. Duncan (Stormont–Dundas–South Glengarry) – St. Lawrence Seaway Management Corporation building in Cornwall, Ontario – Notice – June 12, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2818) – September 16, 2024

Q-2819² – Mr. Kelly (Calgary Rocky Ridge) – RCMP and cybercrime – Notice – June 12, 2024

Answered (See Debates) – September 16, 2024

Q-2820² – Mr. Kelly (Calgary Rocky Ridge) – RCMP and requests from international partners – Notice – June 12, 2024

Answered (See Debates) – September 16, 2024

Q-2821² – Mr. Kelly (Calgary Rocky Ridge) – Canadian Armed Forces' reconstitution and readiness – Notice – June 12, 2024

Answered (See Debates) – September 16, 2024

Q-2822² – Mr. Boulerice (Rosemont–La Petite-Patrie) – Federal housing investments in Montréal – Notice – June 12, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2822) – September 16, 2024

Q-2823² – Mr. Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) – Threats to members of the Inter-Parliamentary Alliance on China – Notice – June 13, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2823) – September 16, 2024

Q-2815² – M^{me} Goodridge (Fort McMurray–Cold Lake) – Groupe de travail Couronne-Autochtones sur le règlement potentiel sur les effluents des mines de sables bitumineux – Avis – 12 juin 2024

Réponse (Voir les Débats) – 16 septembre 2024

Q-2816² – M. Patzer (Cypress Hills–Grasslands) – Engagement du gouvernement à faire la transition vers un réseau électrique carboneutre d'ici à 2035 – Avis – 12 juin 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2816) – 16 septembre 2024

Q-2817² – M. Calkins (Red Deer–Lacombe) – Enquête sur la pêche récréative – Avis – 12 juin 2024

Réponse (Voir les Débats) – 16 septembre 2024

Q-2818² – M. Duncan (Stormont–Dundas–South Glengarry) – Immeuble de la Corporation de gestion de la Voie maritime du Saint-Laurent à Cornwall, en Ontario – Avis – 12 juin 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2818) – 16 septembre 2024

Q-2819² – M. Kelly (Calgary Rocky Ridge) – GRC et cybercrimes – Avis – 12 juin 2024

Réponse (Voir les Débats) – 16 septembre 2024

Q-2820² – M. Kelly (Calgary Rocky Ridge) – GRC et demandes provenant de partenaires internationaux – Avis – 12 juin 2024

Réponse (Voir les Débats) – 16 septembre 2024

Q-2821² – M. Kelly (Calgary Rocky Ridge) – Efforts de reconstitution et la capacité opérationnelle des Forces armées canadiennes – Avis – 12 juin 2024

Réponse (Voir les Débats) – 16 septembre 2024

Q-2822² – M. Boulerice (Rosemont–La Petite-Patrie) – Investissements fédéraux en matière de logement pour Montréal – Avis – 12 juin 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2822) – 16 septembre 2024

Q-2823² – M. Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) – Menaces visant des membres de l'Alliance interparlementaire sur la Chine – Avis – 13 juin 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2823) – 16 septembre 2024

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-2824² – Mr. Dalton (Pitt Meadows–Maple Ridge) – Costs incurred in combating wildfires – Notice – June 13, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2824) – September 16, 2024

Q-2825² – Mr. Dalton (Pitt Meadows–Maple Ridge) – Statistics concerning arson sentences – Notice – June 13, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2825) – September 16, 2024

Q-2826² – Mr. Dalton (Pitt Meadows–Maple Ridge) – Statistics concerning attacks on places of worship – Notice – June 13, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2826) – September 16, 2024

Q-2827² – Mr. Davies (Vancouver Kingsway) – Historical Section of Global Affairs Canada – Notice – June 13, 2024

Answered (See Debates) – September 16, 2024

Q-2828² – Mr. Davies (Vancouver Kingsway) – Contracts and services provided to the Department of Justice by Canadian Development Consultants International Inc. – Notice – June 13, 2024

Answered (See Debates) – September 16, 2024

Q-2829² – Mr. Bachrach (Skeena–Bulkley Valley) – Canadian Transportation's Agency resolution process for air travel complaints – Notice – June 13, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2829) – September 16, 2024

Q-2830² – Mr. Bachrach (Skeena–Bulkley Valley) – Locomotive inspections conducted by Transport Canada – Notice – June 13, 2024

Answered (See Debates) – September 16, 2024

Q-2831² – Mr. Duncan (Stormont–Dundas–South Glengarry) – St. Lawrence Seaway Management Corporation property at the Iroquois Locks – Notice – June 14, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2831) – September 16, 2024

Q-2824² – M. Dalton (Pitt Meadows–Maple Ridge) – Coûts associés à la lutte contre les feux de forêt – Avis – 13 juin 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2824) – 16 septembre 2024

Q-2825² – M. Dalton (Pitt Meadows–Maple Ridge) – Statistiques relatives aux condamnations pour incendie criminel – Avis – 13 juin 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2825) – 16 septembre 2024

Q-2826² – M. Dalton (Pitt Meadows–Maple Ridge) – Statistiques sur les attaques perpétrées contre des lieux de culte – Avis – 13 juin 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2826) – 16 septembre 2024

Q-2827² – M. Davies (Vancouver Kingsway) – Section des affaires historiques d'Affaires mondiales Canada – Avis – 13 juin 2024

Réponse (Voir les Débats) – 16 septembre 2024

Q-2828² – M. Davies (Vancouver Kingsway) – Contrats entre le ministère de la Justice et Canadian Development Consultants International Inc. et services fournis – Avis – 13 juin 2024

Réponse (Voir les Débats) – 16 septembre 2024

Q-2829² – M. Bachrach (Skeena–Bulkley Valley) – Processus de résolution des plaintes relatives au transport aérien de l'Office des transports du Canada – Avis – 13 juin 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2829) – 16 septembre 2024

Q-2830² – M. Bachrach (Skeena–Bulkley Valley) – Inspections de locomotives effectuées par Transports Canada – Avis – 13 juin 2024

Réponse (Voir les Débats) – 16 septembre 2024

Q-2831² – M. Duncan (Stormont–Dundas–South Glengarry) – Propriété de la Corporation de gestion de la Voie maritime du Saint-Laurent sur Iroquois Island – Avis – 14 juin 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2831) – 16 septembre 2024

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-2832² – Mr. Jivani (Durham) – Housing Accelerator Fund and government response to Order Paper question Q-2531 – Notice – June 14, 2024

Answered (See Debates) – September 16, 2024

Q-2833² – Mr. Barlow (Foothills) – Clean Fuel Regulations and Clean Fuel Standard – Notice – June 14, 2024

Answered (See Debates) – September 16, 2024

Q-2834² – Mr. McCauley (Edmonton West) – Auditor General of Canada's Report 5 entitled "Professional Services Contracts" – Notice – June 14, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2834) – September 16, 2024

Q-2835² – Mr. McCauley (Edmonton West) – Auditor General of Canada's Report 5 entitled "Professional Services Contracts" – Notice – June 14, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2835) – September 16, 2024

Q-2836² – Mr. McCauley (Edmonton West) – RCMP and the Auditor General of Canada's Report 7 entitled "Combatting Cybercrime" – Notice – June 14, 2024

Answered (See Debates) – September 16, 2024

Q-2837² – Mr. Nater (Perth–Wellington) – Innovation, Science and Economic Development Canada and Canadian Intellectual Property Office – Notice – June 14, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2837) – September 16, 2024

Q-2838² – Mr. Nater (Perth–Wellington) – Canadian Radio-television and Telecommunications Commission and Auditor General of Canada's Report 7 entitled "Combatting Cybercrime" – Notice – June 14, 2024

Answered (See Debates) – September 16, 2024

Q-2839² – Ms. Ferreri (Peterborough–Kawartha) – Early Learning and Child Care program and available child care spaces – Notice – June 14, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2839) – September 16, 2024

Q-2832² – M. Jivani (Durham) – Fonds pour accélérer la construction de logements et la réponse du gouvernement à la question Q-2531 au Feuilleton – Avis – 14 juin 2024

Réponse (Voir les Débats) – 16 septembre 2024

Q-2833² – M. Barlow (Foothills) – Règlement sur les combustibles propres et la Norme sur les combustibles propres – Avis – 14 juin 2024

Réponse (Voir les Débats) – 16 septembre 2024

Q-2834² – M. McCauley (Edmonton-Ouest) – Rapport 5 de la vérificatrice générale du Canada intitulé « Les contrats de services professionnels » – Avis – 14 juin 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2834) – 16 septembre 2024

Q-2835² – M. McCauley (Edmonton-Ouest) – Rapport 5 de la vérificatrice générale du Canada intitulé « Les contrats de services professionnels » – Avis – 14 juin 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2835) – 16 septembre 2024

Q-2836² – M. McCauley (Edmonton-Ouest) – GRC et le Rapport 7 de la vérificatrice générale du Canada intitulé « La lutte contre la cybercriminalité » – Avis – 14 juin 2024

Réponse (Voir les Débats) – 16 septembre 2024

Q-2837² – M. Nater (Perth–Wellington) – Innovation, Sciences et Développement économique Canada et Office de la propriété intellectuelle du Canada – Avis – 14 juin 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2837) – 16 septembre 2024

Q-2838² – M. Nater (Perth–Wellington) – Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes et Rapport 7 de la vérificatrice générale du Canada intitulé « La lutte contre la cybercriminalité » – Avis – 14 juin 2024

Réponse (Voir les Débats) – 16 septembre 2024

Q-2839² – M^{me} Ferreri (Peterborough–Kawartha) – Programme d'apprentissage et de garde des jeunes enfants et places en garderie offertes – Avis – 14 juin 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2839) – 16 septembre 2024

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-2840² — Ms. McPherson (Edmonton Strathcona) — Implementation of Bill C-41, An Act to amend the Criminal Code and to make consequential amendments to other Acts — Notice — June 14, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2840) — September 16, 2024

Q-2841² — Ms. Blaney (North Island—Powell River) — Administration of the Veteran and Family Well-Being Fund — Notice — June 14, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2841) — September 16, 2024

Q-2842² — Ms. Blaney (North Island—Powell River) — Funding programs managed by Veterans Affairs Canada — Notice — June 14, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2842) — September 16, 2024

Q-2843² — Mr. Angus (Timmins—James Bay) — Infrastructure on First Nations reserves — Notice — June 14, 2024

Answered (See Debates) — September 16, 2024

Q-2844² — Mr. Angus (Timmins—James Bay) — Negotiations between First Nations and the federal government — Notice — June 14, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2844) — September 16, 2024

Q-2845² — Mr. Desjarlais (Edmonton Griesbach) — Electoral district of Edmonton Griesbach — Notice — June 14, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2845) — September 16, 2024

Q-2846² — Mr. Desjarlais (Edmonton Griesbach) — Canada Mortgage and Housing Corporation's allocation formulas for First Nations housing — Notice — June 14, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2846) — September 16, 2024

Q-2847² — Mr. Desjarlais (Edmonton Griesbach) — On-Reserve Residential Rehabilitation Assistance Program — Notice — June 14, 2024

Q-2840² — M^{me} McPherson (Edmonton Strathcona) — Application du projet de loi C-41, Loi modifiant le Code criminel et d'autres lois en conséquence — Avis — 14 juin 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2840) — 16 septembre 2024

Q-2841² — M^{me} Blaney (North Island—Powell River) — Administration du Fonds pour le bien-être des vétérans et de leur famille — Avis — 14 juin 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2841) — 16 septembre 2024

Q-2842² — M^{me} Blaney (North Island—Powell River) — Programmes de financement gérés par Anciens Combattants Canada — Avis — 14 juin 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2842) — 16 septembre 2024

Q-2843² — M. Angus (Timmins—Baie James) — Infrastructure dans les réserves des Premières Nations — Avis — 14 juin 2024

Réponse (Voir les Débats) — 16 septembre 2024

Q-2844² — M. Angus (Timmins—Baie James) — Négociations entre les Premières Nations et le gouvernement fédéral — Avis — 14 juin 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2844) — 16 septembre 2024

Q-2845² — M. Desjarlais (Edmonton Griesbach) — Circonscription électorale d'Edmonton Griesbach — Avis — 14 juin 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2845) — 16 septembre 2024

Q-2846² — M. Desjarlais (Edmonton Griesbach) — Formules d'attribution des fonds pour le logement des Premières Nations de la Société canadienne d'hypothèques et de logement — Avis — 14 juin 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2846) — 16 septembre 2024

Q-2847² — M. Desjarlais (Edmonton Griesbach) — Programme d'aide à la remise en état des logements dans les réserves — Avis — 14 juin 2024

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2847) – September 16, 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2847) – 16 septembre 2024

Q-2848² – Mr. Desjarlais (Edmonton Griesbach) – On-Reserve Residential Rehabilitation Assistance Program – Notice – June 14, 2024

Q-2848² – M. Desjarlais (Edmonton Griesbach) – Programme d'aide à la remise en état des logements dans les réserves – Avis – 14 juin 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2848) – September 16, 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2848) – 16 septembre 2024

Q-2849² – Ms. Kwan (Vancouver East) – Spending reductions for the Canada Health Transfer – Notice – June 14, 2024

Q-2849² – M^{me} Kwan (Vancouver-Est) – Réductions de dépenses pour le Transfert canadien en matière de santé – Avis – 14 juin 2024

Answered (See Debates) – September 16, 2024

Réponse (Voir les Débats) – 16 septembre 2024

Q-2850² – Mr. Boulerice (Rosemont–La Petite-Patrie) – Funding programs managed by the Canada Mortgage and Housing Corporation – Notice – June 14, 2024

Q-2850² – M. Boulerice (Rosemont–La Petite-Patrie) – Programmes de financement gérés par la Société canadienne d'hypothèques et de logement – Avis – 14 juin 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2850) – September 16, 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2850) – 16 septembre 2024

Q-2851² – Mr. Boulerice (Rosemont–La Petite-Patrie) – Real estate sector investments made by the Public Sector Pension Investment Board – Notice – June 14, 2024

Q-2851² – M. Boulerice (Rosemont–La Petite-Patrie) – Placements dans le secteur immobilier de l'Office d'investissement des régimes de pensions du secteur public – Avis – 14 juin 2024

Answered (See Debates) – September 16, 2024

Réponse (Voir les Débats) – 16 septembre 2024

Q-2852² – Mrs. Wagantall (Yorkton–Melville) – Government approval of the mixing and matching of COVID-19 vaccines – Notice – June 17, 2024

Q-2852² – M^{me} Wagantall (Yorkton–Melville) – Approbation par le gouvernement du mélange et de l'appariement de vaccins contre la COVID-19 – Avis – 17 juin 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2852) – September 16, 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2852) – 16 septembre 2024

Q-2853² – Mr. Bachrach (Skeena–Bulkley Valley) – Remote work policy for federal employees – Notice – June 17, 2024

Q-2853² – M. Bachrach (Skeena–Bulkley Valley) – Politique sur le télétravail des fonctionnaires fédéraux – Avis – 17 juin 2024

Answered (See Debates) – September 16, 2024

Réponse (Voir les Débats) – 16 septembre 2024

Q-2854² – Mr. Bachrach (Skeena–Bulkley Valley) – Department of Fisheries and Oceans and Chinook salmon fishing – Notice – June 17, 2024

Q-2854² – M. Bachrach (Skeena–Bulkley Valley) – Ministère des Pêches et Océans et pêche au saumon quinnat – Avis – 17 juin 2024

Answered (See Debates) – September 16, 2024

Réponse (Voir les Débats) – 16 septembre 2024

Q-2855² – Mr. Reid (Lanark–Frontenac–Kingston) – Training and employment programs for offenders in federal penitentiaries – Notice – June 17, 2024

Q-2855² – M. Reid (Lanark–Frontenac–Kingston) – Programmes de formation et d'emploi pour les délinquants dans les pénitenciers fédéraux – Avis – 17 juin 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2855) – September 16, 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2855) – 16 septembre 2024

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-2856² – Mr. Reid (Lanark—Frontenac—Kingston) – Health Canada's Priority Review of Drug Submissions policy – Notice – June 17, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2856) – September 16, 2024

Q-2857² – Mr. Cannings (South Okanagan—West Kootenay) – Investments for military housing – Notice – June 17, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2857) – September 16, 2024

Q-2858² – Ms. Blaney (North Island—Powell River) – Veterans Affairs Canada and administration of benefits to veterans – Notice – June 17, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2858) – September 16, 2024

Q-2859² – Ms. Blaney (North Island—Powell River) – Veterans Affairs Canada – Notice – June 17, 2024

Answered (See Debates) – September 16, 2024

Q-2860² – Ms. McPherson (Edmonton Strathcona) – Federal funding and loans to the banking sector – Notice – June 17, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2860) – September 16, 2024

Q-2861² – Ms. Barron (Nanaimo—Ladysmith) – Vessel and related policies that support owner operator – Notice – June 17, 2024

Answered (See Debates) – September 16, 2024

Q-2862² – Ms. Barron (Nanaimo—Ladysmith) – Government's response to the 13th report of the Standing Committee on Fisheries and Oceans – Notice – June 17, 2024

Answered (See Debates) – September 16, 2024

Q-2863² – Ms. Barron (Nanaimo—Ladysmith) – Funding programs managed by the Department of Fisheries, Oceans and the Canadian Coast Guard – Notice – June 17, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2863) – September 16, 2024

Q-2864² – Mr. MacGregor (Cowichan—Malahat—Langford) – Pacheedaht First Nation's request for funding for a community school – Notice – June 17, 2024

Q-2856² – M. Reid (Lanark—Frontenac—Kingston) – Politique sur l'évaluation prioritaire des présentations de drogues de Santé Canada – Avis – 17 juin 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2856) – 16 septembre 2024

Q-2857² – M. Cannings (Okanagan-Sud—Kootenay-Ouest) – Investissements pour les logements militaires – Avis – 17 juin 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2857) – 16 septembre 2024

Q-2858² – M^{me} Blaney (North Island—Powell River) – Anciens Combattants Canada et administration des prestations offertes aux anciens combattants – Avis – 17 juin 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2858) – 16 septembre 2024

Q-2859² – M^{me} Blaney (North Island—Powell River) – Anciens combattants Canada – Avis – 17 juin 2024

Réponse (Voir les Débats) – 16 septembre 2024

Q-2860² – M^{me} McPherson (Edmonton Strathcona) – Financement fédéral et prêts fédéraux au secteur bancaire – Avis – 17 juin 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2860) – 16 septembre 2024

Q-2861² – M^{me} Barron (Nanaimo—Ladysmith) – Bateaux et politiques connexes qui appuient le propriétaire-exploitant – Avis – 17 juin 2024

Réponse (Voir les Débats) – 16 septembre 2024

Q-2862² – M^{me} Barron (Nanaimo—Ladysmith) – Réponse du gouvernement au 13e rapport du Comité permanent des pêches et des océans – Avis – 17 juin 2024

Réponse (Voir les Débats) – 16 septembre 2024

Q-2863² – M^{me} Barron (Nanaimo—Ladysmith) – Programmes de financement gérés par le ministère des Pêches, des Océans et par la Garde côtière canadienne – Avis – 17 juin 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2863) – 16 septembre 2024

Q-2864² – M. MacGregor (Cowichan—Malahat—Langford) – Demande de financement de la Première Nation Pacheedaht pour une école communautaire – Avis – 17 juin 2024

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2864) – September 16, 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2864) – 16 septembre 2024

Q-2865² – Mr. MacGregor (Cowichan–Malahat–Langford) – Indigenous Agriculture and Food Systems Initiative – Notice – June 17, 2024

Q-2865² – M. MacGregor (Cowichan–Malahat–Langford) – Initiative sur les systèmes agricoles et alimentaires autochtones – Avis – 17 juin 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2865) – September 16, 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2865) – 16 septembre 2024

Q-2866² – Mr. MacGregor (Cowichan–Malahat–Langford) – Grocery Task Force's mandate – Notice – June 17, 2024

Q-2866² – M. MacGregor (Cowichan–Malahat–Langford) – Mandat du Groupe de travail sur les épiceries – Avis – 17 juin 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2866) – September 16, 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2866) – 16 septembre 2024

Q-2867² – Mr. Chambers (Simcoe North) – Underused Housing Tax – Notice – June 17, 2024

Q-2867² – M. Chambers (Simcoe-Nord) – Taxe sur les logements sous-utilisés – Avis – 17 juin 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2867) – September 16, 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2867) – 16 septembre 2024

Q-2868² – Mr. Chambers (Simcoe North) – Recovery of overpayments and fraudulently obtained payments of the various COVID-19 related financial relief programs – Notice – June 17, 2024

Q-2868² – M. Chambers (Simcoe-Nord) – Recouvrement des paiements versés en trop ou obtenus frauduleusement au titre des divers programmes d'aide financière dans le contexte de la COVID-19 – Avis – 17 juin 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2868) – September 16, 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2868) – 16 septembre 2024

Q-2869² – Mr. Chambers (Simcoe North) – Canada Emergency Response Benefit – Notice – June 17, 2024

Q-2869² – M. Chambers (Simcoe-Nord) – Prestation canadienne d'urgence – Avis – 17 juin 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2869) – September 16, 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2869) – 16 septembre 2024

Q-2870² – Mr. Dreeshen (Red Deer–Mountain View) – Overtime pay – Notice – June 17, 2024

Q-2870² – M. Dreeshen (Red Deer–Mountain View) – Paiement des heures supplémentaires – Avis – 17 juin 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2870) – September 16, 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2870) – 16 septembre 2024

Q-2871² – Mr. Dreeshen (Red Deer–Mountain View) – Benefits Delivery Modernization programme – Notice – June 17, 2024

Q-2871² – M. Dreeshen (Red Deer–Mountain View) – Modernisation du versement des prestations – Avis – 17 juin 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2871) – September 16, 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2871) – 16 septembre 2024

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-2872² – Mr. Dowdall (Simcoe–Grey) – Canada Revenue Agency and Voluntary Disclosure Program – Notice – June 17, 2024

Answered (See Debates) – September 16, 2024

Q-2873² – Mr. Dowdall (Simcoe–Grey) – Transcriptions or transcripts prepared by the government – Notice – June 17, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2873) – September 16, 2024

Q-2874² – Mr. Cooper (St. Albert–Edmonton) – Special Report on Foreign Interference in Canada's Democratic Processes and Institutions of the National Security and Intelligence Committee of Parliamentarians – Notice – June 17, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2874) – September 16, 2024

Q-2875² – Mr. Bezan (Selkirk–Interlake–Eastman) – Department of National Defense, Department of Foreign Affairs, Trade and Development and deployment of HMCS Margaret Brooke – Notice – June 17, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2875) – September 16, 2024

Q-2876² – Mr. Reid (Lanark–Frontenac–Kingston) – National Strategy for Drugs for Rare Diseases – Notice – June 17, 2024

Answered (See Debates) – September 16, 2024

Q-2877² – Mr. Reid (Lanark–Frontenac–Kingston) – Canada Summer Jobs program – Notice – June 17, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2877) – September 16, 2024

Q-2878² – Mr. Green (Hamilton Centre) – Canada Dental Benefit – Notice – June 17, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2878) – September 16, 2024

Q-2879² – Mr. Green (Hamilton Centre) – Canada Dental Care Plan – Notice – June 17, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2879) – September 16, 2024

Q-2872² – M. Dowdall (Simcoe–Grey) – Agence du revenu du Canada et Programme de divulgation volontaire – Avis – 17 juin 2024

Réponse (Voir les Débats) – 16 septembre 2024

Q-2873² – M. Dowdall (Simcoe–Grey) – Transcriptions préparées par le gouvernement – Avis – 17 juin 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2873) – 16 septembre 2024

Q-2874² – M. Cooper (St. Albert–Edmonton) – Rapport spécial sur l'ingérence étrangère dans les processus et institutions démocratiques du Canada du Comité des parlementaires sur la sécurité nationale et le renseignement – Avis – 17 juin 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2874) – 16 septembre 2024

Q-2875² – M. Bezan (Selkirk–Interlake–Eastman) – Ministère de la Défense nationale, ministère des Affaires étrangères, du Commerce et du Développement et déploiement du NCSM Margaret Brooke – Avis – 17 juin 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2875) – 16 septembre 2024

Q-2876² – M. Reid (Lanark–Frontenac–Kingston) – Stratégie nationale visant les médicaments pour le traitement des maladies rares – Avis – 17 juin 2024

Réponse (Voir les Débats) – 16 septembre 2024

Q-2877² – M. Reid (Lanark–Frontenac–Kingston) – Programme Emplois d'été Canada – Avis – 17 juin 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2877) – 16 septembre 2024

Q-2878² – M. Green (Hamilton-Centre) – Prestation dentaire canadienne – Avis – 17 juin 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2878) – 16 septembre 2024

Q-2879² – M. Green (Hamilton-Centre) – Régime canadien de soins dentaires – Avis – 17 juin 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2879) – 16 septembre 2024

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-2880² – Mr. Green (Hamilton Centre) – Federal spending in the constituency of Hamilton Centre – Notice – June 17, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2880) – September 16, 2024

Q-2881² – Mr. Johns (Courtenay–Alberni) – People with disabilities in the workplace – Notice – June 17, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2881) – September 16, 2024

Q-2882² – Ms. Barron (Nanaimo–Ladysmith) – National inventory of wrecked, abandoned or hazardous vessels – Notice – June 17, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2882) – September 16, 2024

Q-2883² – Ms. Mathyssen (London–Fanshawe) – Budget 2024 – Notice – June 17, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2883) – September 16, 2024

Q-2884² – Ms. Mathyssen (London–Fanshawe) – Federal housing investments – Notice – June 17, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2884) – September 16, 2024

Q-2885² – Ms. Mathyssen (London–Fanshawe) – Federal infrastructure investments in electoral district of London–Fanshawe – Notice – June 17, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2885) – September 16, 2024

Q-2886² – Ms. Mathyssen (London–Fanshawe) – Refocused spending initiative – Notice – June 17, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2886) – September 16, 2024

Q-2887² – Mr. Epp (Chatham-Kent–Leamington) – Contracts for the Gordie Howe International Bridge project – Notice – June 17, 2024

Answered (See Debates) – September 16, 2024

Q-2880² – M. Green (Hamilton-Centre) – Dépenses fédérales dans la circonscription de Hamilton-Centre – Avis – 17 juin 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2880) – 16 septembre 2024

Q-2881² – M. Johns (Courtenay–Alberni) – Personnes handicapées sur le lieu de travail – Avis – 17 juin 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2881) – 16 septembre 2024

Q-2882² – M^{me} Barron (Nanaimo–Ladysmith) – Inventaire national des épaves et des navires abandonnés ou dangereux – Avis – 17 juin 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2882) – 16 septembre 2024

Q-2883² – M^{me} Mathyssen (London–Fanshawe) – Budget de 2024 – Avis – 17 juin 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2883) – 16 septembre 2024

Q-2884² – M^{me} Mathyssen (London–Fanshawe) – Investissements fédéraux dans le logement – Avis – 17 juin 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2884) – 16 septembre 2024

Q-2885² – M^{me} Mathyssen (London–Fanshawe) – Investissements fédéraux dans les infrastructures dans la circonscription électorale de London–Fanshawe – Avis – 17 juin 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2885) – 16 septembre 2024

Q-2886² – M^{me} Mathyssen (London–Fanshawe) – Initiative de recentrage des dépenses – Avis – 17 juin 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2886) – 16 septembre 2024

Q-2887² – M. Epp (Chatham-Kent–Leamington) – Contrats pour le projet du pont international Gordie-Howe – Avis – 17 juin 2024

Réponse (Voir les Débats) – 16 septembre 2024

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-2888² — Mr. Epp (Chatham-Kent—Leamington) — Gordie Howe International Bridge project — Notice — June 17, 2024

Answered (See Debates) — September 16, 2024

Q-2889² — Mr. Epp (Chatham-Kent—Leamington) — Gordie Howe International Bridge project — Notice — June 17, 2024

Answered (See Debates) — September 16, 2024

Q-2890² — Mr. Epp (Chatham-Kent—Leamington) — Gordie Howe International Bridge project — Notice — June 17, 2024

Answered (See Debates) — September 16, 2024

Q-2891² — Mr. Johns (Courtenay—Alberni) — Investments in the federal electoral district of Courtenay—Alberni — Notice — June 17, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2891) — September 16, 2024

Q-2892² — Mr. Ruff (Bruce—Grey—Owen Sound) — Response to the question on the Order Paper Q-2571 — Notice — June 17, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2892) — September 16, 2024

Q-2893² — Ms. Kwan (Vancouver East) — Immigration, Refugees and Citizenship Canada — Notice — June 17, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2893) — September 16, 2024

Q-2894² — Mr. Johns (Courtenay—Alberni) — Federal funding in the electoral district of Courtenay—Alberni — Notice — June 17, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2894) — September 16, 2024

Q-2895² — Mr. Angus (Timmins—James Bay) — Public Health Agency of Canada and Canadian Child Welfare Information System — Notice — June 17, 2024

Answered (See Debates) — September 16, 2024

Q-2896² — Mr. Angus (Timmins—James Bay) — Canada School of Public Service — Notice — June 17, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2896) — September 16, 2024

Q-2888² — M. Epp (Chatham-Kent—Leamington) — Projet du pont international Gordie-Howe — Avis — 17 juin 2024

Réponse (Voir les Débats) — 16 septembre 2024

Q-2889² — M. Epp (Chatham-Kent—Leamington) — Projet du pont international Gordie-Howe — Avis — 17 juin 2024

Réponse (Voir les Débats) — 16 septembre 2024

Q-2890² — M. Epp (Chatham-Kent—Leamington) — Projet du pont international Gordie-Howe — Avis — 17 juin 2024

Réponse (Voir les Débats) — 16 septembre 2024

Q-2891² — M. Johns (Courtenay—Alberni) — Investissements dans la circonscription électorale fédérale de Courtenay—Alberni — Avis — 17 juin 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2891) — 16 septembre 2024

Q-2892² — M. Ruff (Bruce—Grey—Owen Sound) — Réponse à la question Q-2571 au Feuilleton — Avis — 17 juin 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2892) — 16 septembre 2024

Q-2893² — M^{me} Kwan (Vancouver-Est) — Immigration, Réfugiés et Citoyenneté Canada — Avis — 17 juin 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2893) — 16 septembre 2024

Q-2894² — M. Johns (Courtenay—Alberni) — Financement fédéral dans la circonscription électorale de Courtenay—Alberni — Avis — 17 juin 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2894) — 16 septembre 2024

Q-2895² — M. Angus (Timmins—Baie James) — Agence de la santé publique du Canada et Système canadien d'information sur la protection de l'enfance — Avis — 17 juin 2024

Réponse (Voir les Débats) — 16 septembre 2024

Q-2896² — M. Angus (Timmins—Baie James) — École de la fonction publique du Canada — Avis — 17 juin 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2896) — 16 septembre 2024

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-2897² – Ms. Idlout (Nunavut) – Indigenous Services Canada capital allocation policies on school expansions and renovations – Notice – June 17, 2024

Answered (See Debates) – September 16, 2024

Q-2898² – Mr. Ruff (Bruce–Grey–Owen Sound) – Consultations for budget 2024 – Notice – June 17, 2024

Answered (See Debates) – September 16, 2024

Q-2899² – Mr. Arnold (North Okanagan–Shuswap) – Fisheries and Oceans Canada – Notice – June 17, 2024

Answered (See Debates) – September 16, 2024

Q-2900² – Mr. Arnold (North Okanagan–Shuswap) – Replacement vessels for the Canadian Coast Guard – Notice – June 17, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2900) – September 16, 2024

Q-2901² – Mr. Seeback (Dufferin–Caledon) – Invest in Canada – Notice – June 17, 2024

Answered (See Debates) – September 16, 2024

Q-2902² – Mr. Scheer (Regina–Qu'Appelle) – Events sponsored by the government – Notice – June 17, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2902) – September 16, 2024

Q-2903² – Ms. Gazan (Winnipeg Centre) – National Research Council – Notice – June 17, 2024

Answered (See Debates) – September 16, 2024

Q-2904² – Mr. Garrison (Esquimalt–Saanich–Sooke) – Federal infrastructure investments in the electoral district of Esquimalt–Saanich–Sooke – Notice – June 17, 2024

Made an order for return and answer tabled (Sessional Paper No. 8555-441-2904) – September 16, 2024

Q-2905² – Mr. Davies (Vancouver Kingsway) – Budget 2024 – Notice – June 18, 2024

Q-2906² – Mr. Vis (Mission–Matsqui–Fraser Canyon) – National Trade Corridors Fund – Notice – June 18, 2024

Q-2897² – M^{me} Idlout (Nunavut) – Politiques d'allocation de capitaux de Services aux Autochtones Canada pour l'agrandissement et la rénovation des écoles – Avis – 17 juin 2024

Réponse (Voir les Débats) – 16 septembre 2024

Q-2898² – M. Ruff (Bruce–Grey–Owen Sound) – Consultations pour le budget de 2024 – Avis – 17 juin 2024

Réponse (Voir les Débats) – 16 septembre 2024

Q-2899² – M. Arnold (North Okanagan–Shuswap) – Pêches et Océans Canada – Avis – 17 juin 2024

Réponse (Voir les Débats) – 16 septembre 2024

Q-2900² – M. Arnold (North Okanagan–Shuswap) – Navires de remplacement pour la Garde côtière canadienne – Avis – 17 juin 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2900) – 16 septembre 2024

Q-2901² – M. Seeback (Dufferin–Caledon) – Investir au Canada – Avis – 17 juin 2024

Réponse (Voir les Débats) – 16 septembre 2024

Q-2902² – M. Scheer (Regina–Qu'Appelle) – Événements commandités par le gouvernement – Avis – 17 juin 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2902) – 16 septembre 2024

Q-2903² – M^{me} Gazan (Winnipeg-Centre) – Conseil national de recherches – Avis – 17 juin 2024

Réponse (Voir les Débats) – 16 septembre 2024

Q-2904² – M. Garrison (Esquimalt–Saanich–Sooke) – Investissements fédéraux dans les infrastructures dans la circonscription électorale d'Esquimalt–Saanich–Sooke – Avis – 17 juin 2024

Transformée en ordre de dépôt de document et réponse déposée (document parlementaire n° 8555-441-2904) – 16 septembre 2024

Q-2905² – M. Davies (Vancouver Kingsway) – Budget de 2024 – Avis – 18 juin 2024

Q-2906² – M. Vis (Mission–Matsqui–Fraser Canyon) – Fonds national des corridors commerciaux – Avis – 18 juin 2024

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-2907² — Mr. Vis (Mission—Matsqui—Fraser Canyon) — Budget 2024 — Notice — June 18, 2024

Q-2908² — Mr. Vis (Mission—Matsqui—Fraser Canyon) — Budget 2024 and capital gains taxes — Notice — June 18, 2024

Q-2909² — Ms. Collins (Victoria) — Fossil fuel subsidies — Notice — June 18, 2024

Q-2910² — Ms. Collins (Victoria) — Pilot system for rapid heat wave attribution — Notice — June 18, 2024

Q-2911² — Ms. Collins (Victoria) — 2 Billion Trees Commitment — Notice — June 18, 2024

Q-2912² — Ms. Collins (Victoria) — Species at Risk Act — Notice — June 18, 2024

Q-2913² — Mr. Warkentin (Grande Prairie—Mackenzie) — Contracts with Speakers Spotlight — Notice — June 18, 2024

Q-2914² — Mr. Warkentin (Grande Prairie—Mackenzie) — Budget 2024 and capital gains taxes — Notice — June 18, 2024

Q-2915² — Mr. Arnold (North Okanagan—Shuswap) — Pacific Salmon Commercial Licence Retirement Program — Notice — June 18, 2024

Q-2916² — Mr. Allison (Niagara West) — COVID-19 vaccines — Notice — June 18, 2024

Q-2917² — Mr. Falk (Provencher) — COVID-19 vaccines — Notice — June 18, 2024

Q-2918² — Mr. Falk (Provencher) — COVID-19 modRNA vaccines — Notice — June 18, 2024

Q-2919² — Mr. Redekopp (Saskatoon West) — Health Canada's Substance Use and Addictions Program — Notice — June 18, 2024

Q-2920² — Mr. Redekopp (Saskatoon West) — Statistics Canada — Notice — June 18, 2024

Q-2921² — Mr. Masse (Windsor West) — Canada Border Services Agency — Notice — June 18, 2024

Q-2922² — Mr. Masse (Windsor West) — Zero Emission Vehicle — Notice — June 18, 2024

Q-2907² — M. Vis (Mission—Matsqui—Fraser Canyon) — Budget de 2024 — Avis — 18 juin 2024

Q-2908² — M. Vis (Mission—Matsqui—Fraser Canyon) — Budget de 2024 et impôt sur les gains en capital — Avis — 18 juin 2024

Q-2909² — M^{me} Collins (Victoria) — Subventions aux combustibles fossiles — Avis — 18 juin 2024

Q-2910² — M^{me} Collins (Victoria) — Système pilote pour l'attribution rapide des vagues de chaleur — Avis — 18 juin 2024

Q-2911² — M^{me} Collins (Victoria) — Engagement de 2 milliards d'arbres — Avis — 18 juin 2024

Q-2912² — M^{me} Collins (Victoria) — Loi sur les espèces en péril — Avis — 18 juin 2024

Q-2913² — M. Warkentin (Grande Prairie—Mackenzie) — Contrats avec Speakers Spotlight — Avis — 18 juin 2024

Q-2914² — M. Warkentin (Grande Prairie—Mackenzie) — Budget de 2024 et impôt sur les gains en capital — Avis — 18 juin 2024

Q-2915² — M. Arnold (North Okanagan—Shuswap) — Programme de retrait des permis de pêche commerciale du saumon du Pacifique — Avis — 18 juin 2024

Q-2916² — M. Allison (Niagara-Ouest) — Vaccins contre la COVID-19 — Avis — 18 juin 2024

Q-2917² — M. Falk (Provencher) — Vaccins contre la COVID-19 — Avis — 18 juin 2024

Q-2918² — M. Falk (Provencher) — Vaccins contre la COVID-19 à ARN messenger modifié — Avis — 18 juin 2024

Q-2919² — M. Redekopp (Saskatoon-Ouest) — Programme sur l'usage et les dépendances aux substances de Santé Canada — Avis — 18 juin 2024

Q-2920² — M. Redekopp (Saskatoon-Ouest) — Statistique Canada — Avis — 18 juin 2024

Q-2921² — M. Masse (Windsor-Ouest) — Agence des services frontaliers du Canada — Avis — 18 juin 2024

Q-2922² — M. Masse (Windsor-Ouest) — Véhicules à émission zéro — Avis — 18 juin 2024

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-2923² — Mr. Masse (Windsor West) — Nuclear Waste Management Organization — Notice — June 18, 2024

Q-2924² — Mr. Muys (Flamborough—Glanbrook) — High Frequency Rail project — Notice — June 18, 2024

Q-2925² — Mr. Muys (Flamborough—Glanbrook) — Infrastructure projects — Notice — June 18, 2024

Q-2926² — Mr. Muys (Flamborough—Glanbrook) — Carbon tax collected from the transportation sector — Notice — June 18, 2024

Q-2927² — Mr. Muys (Flamborough—Glanbrook) — Privately-operated airport authorities — Notice — June 18, 2024

Q-2928² — Mrs. Vecchio (Elgin—Middlesex—London) — Carbon pricing on government administration — Notice — June 18, 2024

Q-2929² — Mrs. Vecchio (Elgin—Middlesex—London) — Federally funded research for children's illnesses — Notice — June 18, 2024

Q-2930² — Mrs. Vecchio (Elgin—Middlesex—London) — Training and professional development for government employees — Notice — June 18, 2024

Withdrawn — June 19, 2024

Q-2931² — Mrs. Vecchio (Elgin—Middlesex—London) — Safety of novel therapeutic products approved by Health Canada — Notice — June 18, 2024

Q-2932² — Mr. MacGregor (Cowichan—Malahat—Langford) — Canada Emergency Business Account — Notice — September 12, 2024

Q-2933² — Ms. Kwan (Vancouver East) — Immigration applications — Notice — September 12, 2024

Q-2934² — Mr. Maguire (Brandon—Souris) — Canadian Armed Forces — Notice — September 12, 2024

Q-2935¹⁻² — Mr. Savard-Tremblay (Saint-Hyacinthe—Bagot) — Canada Border Services Agency and Obsolete or Surplus Goods Program — Notice — September 12, 2024

Q-2923² — M. Masse (Windsor-Ouest) — Société de gestion des déchets nucléaires — Avis — 18 juin 2024

Q-2924² — M. Muys (Flamborough—Glanbrook) — Projet de train à grande fréquence — Avis — 18 juin 2024

Q-2925² — M. Muys (Flamborough—Glanbrook) — Projets d'infrastructure — Avis — 18 juin 2024

Q-2926² — M. Muys (Flamborough—Glanbrook) — Taxe sur le carbone prélevée sur le secteur des transports — Avis — 18 juin 2024

Q-2927² — M. Muys (Flamborough—Glanbrook) — Autorités aéroportuaires privées — Avis — 18 juin 2024

Q-2928² — M^{me} Vecchio (Elgin—Middlesex—London) — Tarification du carbone dans l'administration gouvernementale — Avis — 18 juin 2024

Q-2929² — M^{me} Vecchio (Elgin—Middlesex—London) — Financement fédéral de la recherche sur les maladies touchant les enfants — Avis — 18 juin 2024

Q-2930² — M^{me} Vecchio (Elgin—Middlesex—London) — Formation et perfectionnement professionnel des employés du gouvernement — Avis — 18 juin 2024

Retrait — 19 juin 2024

Q-2931² — M^{me} Vecchio (Elgin—Middlesex—London) — Innocuité des nouveaux produits thérapeutiques autorisés par Santé Canada — Avis — 18 juin 2024

Q-2932² — M. MacGregor (Cowichan—Malahat—Langford) — Compte d'urgence pour les entreprises canadiennes — Avis — 12 septembre 2024

Q-2933² — M^{me} Kwan (Vancouver-Est) — Demandes d'immigration — Avis — 12 septembre 2024

Q-2934² — M. Maguire (Brandon—Souris) — Forces armées canadiennes — Avis — 12 septembre 2024

Q-2935¹⁻² — M. Savard-Tremblay (Saint-Hyacinthe—Bagot) — Agence des services frontaliers du Canada et Programme des marchandises surannées ou excédentaires — Avis — 12 septembre 2024

¹ Requires Oral Answer

² Response requested within 45 days

¹ Requiert une réponse orale

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-2936¹⁻² – Mr. Savard-Tremblay (Saint-Hyacinthe—Bagot) – Federal spending in the riding of Saint-Hyacinthe—Bagot – Notice – September 12, 2024

Q-2937² – Mr. Savard-Tremblay (Saint-Hyacinthe—Bagot) – Federal spending in the riding of Papineau – Notice – September 12, 2024

Q-2938¹⁻² – Mr. Savard-Tremblay (Saint-Hyacinthe—Bagot) – Blood Gold Report – Notice – September 12, 2024

Q-2939² – Mr. Bezan (Selkirk—Interlake—Eastman) – Minister of Public Services and Procurement – Notice – September 12, 2024

Q-2940² – Mr. Barrett (Leeds—Grenville—Thousand Islands and Rideau Lakes) – Access to Information Act – Notice – September 12, 2024

Q-2941² – Mr. Barrett (Leeds—Grenville—Thousand Islands and Rideau Lakes) – Federal fuel charge – Notice – September 12, 2024

Q-2942² – Mr. Brock (Brantford—Brant) – Public Lands for Homes Plan – Notice – September 12, 2024

Q-2943² – Mr. Brock (Brantford—Brant) – Firearms Buyback Program – Notice – September 12, 2024

Q-2944² – Mrs. Kusie (Calgary Midnapore) – Federal infrastructure funding – Notice – September 12, 2024

Q-2945² – Mrs. Kusie (Calgary Midnapore) – Public lands mapping tool – Notice – September 12, 2024

Q-2946² – Mr. Albas (Central Okanagan—Similkameen—Nicola) – Canada Revenue Agency – Notice – September 12, 2024

Q-2947² – Mr. Mazier (Dauphin—Swan River—Neepawa) – Connection of rural households in Newfoundland and Labrador to high-speed internet – Notice – September 16, 2024

Q-2948² – Mr. Mazier (Dauphin—Swan River—Neepawa) – United Nations Conference of the Parties in Dubai – Notice – September 16, 2024

Q-2949² – Mr. Mazier (Dauphin—Swan River—Neepawa) – Containment curtain installed in Clear Lake – Notice – September 16, 2024

Q-2936¹⁻² – M. Savard-Tremblay (Saint-Hyacinthe—Bagot) – Dépenses fédérales dans la circonscription de Saint-Hyacinthe—Bagot – Avis – 12 septembre 2024

Q-2937² – M. Savard-Tremblay (Saint-Hyacinthe—Bagot) – Dépenses fédérales dans la circonscription de Papineau – Avis – 12 septembre 2024

Q-2938¹⁻² – M. Savard-Tremblay (Saint-Hyacinthe—Bagot) – Rapport « Blood Gold Report » – Avis – 12 septembre 2024

Q-2939² – M. Bezan (Selkirk—Interlake—Eastman) – Ministre des Services publics et de l'Approvisionnement – Avis – 12 septembre 2024

Q-2940² – M. Barrett (Leeds—Grenville—Thousand Islands et Rideau Lakes) – Loi sur l'accès à l'information – Avis – 12 septembre 2024

Q-2941² – M. Barrett (Leeds—Grenville—Thousand Islands et Rideau Lakes) – Redevance fédérale sur les combustibles – Avis – 12 septembre 2024

Q-2942² – M. Brock (Brantford—Brant) – Plan pour l'usage de terrains publics à des fins résidentielles – Avis – 12 septembre 2024

Q-2943² – M. Brock (Brantford—Brant) – Programme de rachat d'armes à feu – Avis – 12 septembre 2024

Q-2944² – M^{me} Kusie (Calgary Midnapore) – Financement fédéral des infrastructures – Avis – 12 septembre 2024

Q-2945² – M^{me} Kusie (Calgary Midnapore) – Outil de cartographie des terrains publics – Avis – 12 septembre 2024

Q-2946² – M. Albas (Central Okanagan—Similkameen—Nicola) – Agence du revenu du Canada – Avis – 12 septembre 2024

Q-2947² – M. Mazier (Dauphin—Swan River—Neepawa) – Connexion des ménages ruraux de Terre-Neuve-et-Labrador à Internet haute vitesse – Avis – 16 septembre 2024

Q-2948² – M. Mazier (Dauphin—Swan River—Neepawa) – Conférence des Parties des Nations Unies à Dubaï – Avis – 16 septembre 2024

Q-2949² – M. Mazier (Dauphin—Swan River—Neepawa) – Rideau de confinement installé dans le lac Clear – Avis – 16 septembre 2024

¹ Requires Oral Answer

² Response requested within 45 days

¹ Requiert une réponse orale

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-2950² – Mr. Vidal (Desnethé—Missinippi—Churchill River) – Forensic audit conducted for Indigenous Services Canada – Notice – September 16, 2024

Q-2951² – Mr. McCauley (Edmonton West) – RCMP surplus vehicles – Notice – September 16, 2024

Q-2952² – Mr. McCauley (Edmonton West) – Construction and renovation costs at 80 Wellington Street – Notice – September 16, 2024

Q-2953² – Mrs. Gallant (Renfrew—Nipissing—Pembroke) – Policies that prohibit working with certain vendors or contractors – Notice – September 16, 2024

Q-2954² – Mrs. Gallant (Renfrew—Nipissing—Pembroke) – Privacy breaches – Notice – September 16, 2024

Q-2955² – Mr. Lake (Edmonton—Wetaskiwin) – Housing Accelerator Fund – Notice – September 16, 2024

Q-2956² – Mr. Lake (Edmonton—Wetaskiwin) – Federal Lands Initiative – Notice – September 16, 2024

Q-2957² – Mrs. Block (Carlton Trail—Eagle Creek) – Disposal of federal land for housing – Notice – September 16, 2024

Q-2958² – Mrs. Block (Carlton Trail—Eagle Creek) – Canada Mortgage and Housing Corporation and Federal Lands Initiative – Notice – September 16, 2024

Q-2959² – Mr. d'Entremont (West Nova) – Government funding for housing related programs – Notice – September 16, 2024

Q-2960² – Mr. Mazier (Dauphin—Swan River—Neepawa) – Telesat – Notice – September 16, 2024

Q-2961² – Mr. Kmiec (Calgary Shepard) – Canada Border Services Agency tracking of travellers exiting Canada – Notice – September 16, 2024

Q-2962² – Mr. Kmiec (Calgary Shepard) – Family reunification measures for Yazidis – Notice – September 16, 2024

Q-2950² – M. Vidal (Desnethé—Missinippi—Rivière Churchill) – Audit judiciaire réalisé pour le compte de Services aux Autochtones Canada – Avis – 16 septembre 2024

Q-2951² – M. McCauley (Edmonton-Ouest) – Véhicules excédentaires de la GRC – Avis – 16 septembre 2024

Q-2952² – M. McCauley (Edmonton-Ouest) – Coûts de construction et de rénovation au 80, rue Wellington – Avis – 16 septembre 2024

Q-2953² – M^{me} Gallant (Renfrew—Nipissing—Pembroke) – Politiques qui interdisent de travailler avec certains fournisseurs ou entrepreneurs – Avis – 16 septembre 2024

Q-2954² – M^{me} Gallant (Renfrew—Nipissing—Pembroke) – Atteintes à la protection des renseignements personnels – Avis – 16 septembre 2024

Q-2955² – M. Lake (Edmonton—Wetaskiwin) – Fonds pour accélérer la construction de logements – Avis – 16 septembre 2024

Q-2956² – M. Lake (Edmonton—Wetaskiwin) – Initiative des terrains fédéraux – Avis – 16 septembre 2024

Q-2957² – M^{me} Block (Sentier Carlton—Eagle Creek) – Aliénation de terrains fédéraux pour le logement – Avis – 16 septembre 2024

Q-2958² – M^{me} Block (Sentier Carlton—Eagle Creek) – Société canadienne d'hypothèques et de logement et Initiative des terrains fédéraux – Avis – 16 septembre 2024

Q-2959² – M. d'Entremont (Nova-Ouest) – Financement gouvernemental des programmes liés au logement – Avis – 16 septembre 2024

Q-2960² – M. Mazier (Dauphin—Swan River—Neepawa) – Télésat – Avis – 16 septembre 2024

Q-2961² – M. Kmiec (Calgary Shepard) – Suivi par l'Agence des services frontaliers du Canada des voyageurs quittant le Canada – Avis – 16 septembre 2024

Q-2962² – M. Kmiec (Calgary Shepard) – Mesures de regroupement familial touchant les Yézidis – Avis – 16 septembre 2024

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-2963² – Mr. Chambers (Simcoe North) – Governor in Council appointees – Notice – September 17, 2024

Q-2964² – Mr. Chambers (Simcoe North) – Filing requirements for GST and HST for businesses – Notice – September 17, 2024

Q-2965² – Mr. Duncan (Stormont–Dundas–South Glengarry) – Travel expenditures – Notice – September 17, 2024

Q-2966² – Mr. Nater (Perth–Wellington) – Simultaneous interpretation services – Notice – September 17, 2024

Q-2967² – Mr. Viersen (Peace River–Westlock) – Jasper National Park – Notice – September 17, 2024

Q-2968² – Mr. Viersen (Peace River–Westlock) – Canadian Food Inspection Agency – Notice – September 17, 2024

Q-2969² – Mr. Viersen (Peace River–Westlock) – National Strategy to Combat Human Trafficking – Notice – September 17, 2024

Q-2970² – Mr. Viersen (Peace River–Westlock) – National Strategy to Combat Human Trafficking – Notice – September 17, 2024

Q-2971² – Mr. Steinley (Regina–Lewvan) – Lake Diefenbaker Irrigation Projects – Notice – September 17, 2024

Q-2972² – Mrs. Kramp-Neuman (Hastings–Lennox and Addington) – Visitor visa applicants – Notice – September 17, 2024

Q-2973² – Mr. Brock (Brantford–Brant) – Minister of Public Safety's announcement – Notice – September 17, 2024

Q-2974² – Mr. Kmiec (Calgary Shepard) – Immigration and Refugee Board hearings on refugee claims – Notice – September 17, 2024

Q-2975² – Ms. Lewis (Haldimand–Norfolk) – Canadian Climate Institute – Notice – September 17, 2024

Q-2976² – Ms. Lewis (Haldimand–Norfolk) – CRA audit of the Jewish National Fund – Notice – September 17, 2024

Q-2963² – M. Chambers (Simcoe-Nord) – Personnes nommées par le gouverneur en conseil – Avis – 17 septembre 2024

Q-2964² – M. Chambers (Simcoe-Nord) – Obligations des entreprises liées à la déclaration de la TPS et de la TVH – Avis – 17 septembre 2024

Q-2965² – M. Duncan (Stormont–Dundas–South Glengarry) – Frais de déplacement – Avis – 17 septembre 2024

Q-2966² – M. Nater (Perth–Wellington) – Services d'interprétation simultanée – Avis – 17 septembre 2024

Q-2967² – M. Viersen (Peace River–Westlock) – Parc national Jasper – Avis – 17 septembre 2024

Q-2968² – M. Viersen (Peace River–Westlock) – Agence d'inspection des aliments du Canada – Avis – 17 septembre 2024

Q-2969² – M. Viersen (Peace River–Westlock) – Stratégie nationale de lutte contre la traite des personnes – Avis – 17 septembre 2024

Q-2970² – M. Viersen (Peace River–Westlock) – Stratégie nationale de lutte contre la traite des personnes – Avis – 17 septembre 2024

Q-2971² – M. Steinley (Regina–Lewvan) – Projets d'expansion de la capacité d'irrigation du lac Diefenbaker – Avis – 17 septembre 2024

Q-2972² – M^{me} Kramp-Neuman (Hastings–Lennox and Addington) – Demandeurs de visa de visiteur – Avis – 17 septembre 2024

Q-2973² – M. Brock (Brantford–Brant) – Annonce du ministre de la Sécurité publique – Avis – 17 septembre 2024

Q-2974² – M. Kmiec (Calgary Shepard) – Audiences de la Commission de l'immigration et du statut de réfugié sur les demandes d'asile – Avis – 17 septembre 2024

Q-2975² – M^{me} Lewis (Haldimand–Norfolk) – Institut climatique du Canada – Avis – 17 septembre 2024

Q-2976² – M^{me} Lewis (Haldimand–Norfolk) – Audit mené par l'ARC du Jewish National Fund – Avis – 17 septembre 2024

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-2977² – Ms. Lewis (Haldimand–Norfolk) – Administration of medical assistance in dying – Notice – September 17, 2024

Q-2978² – Ms. Lewis (Haldimand–Norfolk) – Government's response to the COVID-19 pandemic and the One Health approach – Notice – September 17, 2024

Q-2979² – Mr. Redekopp (Saskatoon West) – Immigration, Refugees and Citizenship Canada – Notice – September 18, 2024

Q-2980² – Mr. Redekopp (Saskatoon West) – Immigration, Refugees and Citizenship Canada – Notice – September 18, 2024

Q-2981² – Mrs. Roberts (King–Vaughan) – Canada Pension Plan – Notice – September 18, 2024

Q-2982² – Mr. Albas (Central Okanagan–Similkameen–Nicola) – Canada Border Services Agency and CBSA Assessment and Revenue Management digital initiative – Notice – September 18, 2024

Q-2983² – Mr. Patzer (Cypress Hills–Grasslands) – Canada Border Services Agency and land ports – Notice – September 18, 2024

Q-2984² – Ms. Blaney (North Island–Powell River) – Veterans Affairs Canada and Pain and Suffering benefits – Notice – September 18, 2024

Q-2985² – Ms. Blaney (North Island–Powell River) – Veterans Affairs Canada and Pain and Suffering benefits – Notice – September 18, 2024

Q-2986² – Mr. Ruff (Bruce–Grey–Owen Sound) – Tax-Free Savings Account contribution – Notice – September 19, 2024

Q-2987² – Mr. Stewart (Toronto–St. Paul's) – Temporary resident visas and permits – Notice – September 20, 2024

Q-2988² – Mr. Scheer (Regina–Qu'Appelle) – Mark Carney and economic growth task force – Notice – September 20, 2024

Q-2989² – Ms. Ferreri (Peterborough–Kawartha) – Early Learning and Child Care Innovation Program – Notice – September 20, 2024

Q-2977² – M^{me} Lewis (Haldimand–Norfolk) – Administration de l'aide médicale à mourir – Avis – 17 septembre 2024

Q-2978² – M^{me} Lewis (Haldimand–Norfolk) – Réponse du gouvernement à la pandémie de COVID-19 et l'approche « Une seule santé » – Avis – 17 septembre 2024

Q-2979² – M. Redekopp (Saskatoon-Ouest) – Immigration, Réfugiés et Citoyenneté Canada – Avis – 18 septembre 2024

Q-2980² – M. Redekopp (Saskatoon-Ouest) – Immigration, Réfugiés et Citoyenneté Canada – Avis – 18 septembre 2024

Q-2981² – M^{me} Roberts (King–Vaughan) – Régime de pensions du Canada – Avis – 18 septembre 2024

Q-2982² – M. Albas (Central Okanagan–Similkameen–Nicola) – Agence des services frontaliers du Canada et initiative numérique de la Gestion des cotisations et des recettes de l'ASFC – Avis – 18 septembre 2024

Q-2983² – M. Patzer (Cypress Hills–Grasslands) – Agence des services frontaliers du Canada et points d'entrée terrestres – Avis – 18 septembre 2024

Q-2984² – M^{me} Blaney (North Island–Powell River) – Anciens Combattants Canada et indemnités pour souffrance et douleur – Avis – 18 septembre 2024

Q-2985² – M^{me} Blaney (North Island–Powell River) – Anciens Combattants Canada et indemnités pour souffrance et douleur – Avis – 18 septembre 2024

Q-2986² – M. Ruff (Bruce–Grey–Owen Sound) – Droits de cotisation au compte d'épargne libre d'impôt – Avis – 19 septembre 2024

Q-2987² – M. Stewart (Toronto–St. Paul's) – Visas et permis de résidence temporaire – Avis – 20 septembre 2024

Q-2988² – M. Scheer (Regina–Qu'Appelle) – Mark Carney et groupe de travail sur la croissance économique – Avis – 20 septembre 2024

Q-2989² – M^{me} Ferreri (Peterborough–Kawartha) – Programme d'innovation en matière d'apprentissage et de garde des jeunes enfants – Avis – 20 septembre 2024

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

Q-2990² – Ms. Ferreri (Peterborough–Kawartha) – Early Learning and Child Care Innovation Program – Notice – September 20, 2024

Q-2991² – Ms. Idlout (Nunavut) – Contracts with healthcare agencies to serve rural and remote Indigenous communities – Notice – September 20, 2024

Q-2992² – Ms. Mathysen (London–Fanshawe) – Contracts with healthcare agencies to service military members – Notice – September 20, 2024

Q-2993² – Mr. Williamson (New Brunswick Southwest) – Small Craft Harbours program – Notice – September 20, 2024

Q-2990² – M^{me} Ferreri (Peterborough–Kawartha) – Programme d'innovation en matière d'apprentissage et de garde des jeunes enfants – Avis – 20 septembre 2024

Q-2991² – M^{me} Idlout (Nunavut) – Contrats avec des organismes de soins de santé pour desservir les communautés autochtones rurales et éloignées – Avis – 20 septembre 2024

Q-2992² – M^{me} Mathysen (London–Fanshawe) – Contrats avec des organismes de soins de santé pour répondre aux besoins des membres militaires – Avis – 20 septembre 2024

Q-2993² – M. Williamson (Nouveau-Brunswick-Sud-Ouest) – Programme des ports pour petits bateaux – Avis – 20 septembre 2024

² Response requested within 45 days

² Demande une réponse dans les 45 jours

PART IV – BUSINESS RESPECTING COMMITTEES

Concurrence in Committee Reports

This section contains information relating to motions for concurrence in committee reports. The motions in this section are numbered sequentially.

No. 1 – Mr. Villemure (Trois-Rivières) – Motion to concur in the first report of the Standing Committee on Access to Information, Privacy and Ethics ("Collection and Use of Mobility Data by the Government of Canada")

Debated under Routine Proceedings – February 7, 2022

Adopted – February 8, 2022

No. 2 – Mr. Hallan (Calgary Forest Lawn) – Motion to concur in the third report of the Standing Committee on Citizenship and Immigration ("Situation at the Russia-Ukraine Border")

Debated under Routine Proceedings; adopted – March 29, 2022

No. 3 – Mr. Chambers (Simcoe North) – Motion to concur in the third report of the Standing Committee on Finance ("Considering the Path Forward")

Debated under Routine Proceedings; adopted – April 4, 2022

No. 4 – Mr. Bezan (Selkirk–Interlake–Eastman) – Motion to concur in the third report of the Standing Committee on Access to Information, Privacy and Ethics ("Questions of Conflict of Interest and Lobbying in Relation to Pandemic Spending")

Debated under Routine Proceedings; superseded by a dilatory motion – April 28, 2022

No. 5 – Mr. Kurek (Battle River–Crowfoot) – Motion to concur in the third report of the Standing Committee on Access to Information, Privacy and Ethics ("Questions of Conflict of Interest and Lobbying in Relation to Pandemic Spending")

Debated under Routine Proceedings; superseded by a dilatory motion – May 2, 2022

No. 6 – Mr. Perkins (South Shore–St. Margarets) – Motion to concur in the third report of the Standing Committee on Fisheries and Oceans ("Aquatic Invasive Species: A National Priority")

Debated under Routine Proceedings; superseded by a dilatory motion – May 3, 2022

PARTIE IV – AFFAIRES RELATIVES AUX COMITÉS

Adoption de rapports de comités

Cette section contient l'information concernant les motions d'adoption de rapports de comités. Les motions contenues dans cette section sont numérotées en séquence.

N° 1 – M. Villemure (Trois-Rivières) – Motion portant adoption du premier rapport du Comité permanent de l'accès à l'information, de la protection des renseignements personnels et de l'éthique (« Collecte et utilisation de données sur la mobilité par le gouvernement du Canada »)

Débat sous Affaires courantes – 7 février 2022

Adoption – 8 février 2022

N° 2 – M. Hallan (Calgary Forest Lawn) – Motion portant adoption du troisième rapport du Comité permanent de la citoyenneté et de l'immigration (« Situation à la frontière entre la Russie et l'Ukraine »)

Débat sous Affaires courantes; adoption – 29 mars 2022

N° 3 – M. Chambers (Simcoe-Nord) – Motion portant adoption du troisième rapport du Comité permanent des finances (« La voie à suivre »)

Débat sous Affaires courantes; adoption – 4 avril 2022

N° 4 – M. Bezan (Selkirk–Interlake–Eastman) – Motion portant adoption du troisième rapport du Comité permanent de l'accès à l'information, de la protection des renseignements personnels et de l'éthique (« Questions de conflits d'intérêts et de lobbying en relation avec les dépenses liées à la pandémie »)

Débat sous Affaires courantes; remplacée par une motion dilatoire – 28 avril 2022

N° 5 – M. Kurek (Battle River–Crowfoot) – Motion portant adoption du troisième rapport du Comité permanent de l'accès à l'information, de la protection des renseignements personnels et de l'éthique (« Questions de conflits d'intérêts et de lobbying en relation avec les dépenses liées à la pandémie »)

Débat sous Affaires courantes; remplacée par une motion dilatoire – 2 mai 2022

N° 6 – M. Perkins (South Shore–St. Margarets) – Motion portant adoption du troisième rapport du Comité permanent des pêches et des océans (« Espèces aquatiques envahissantes : une priorité nationale »)

Débat sous Affaires courantes; remplacée par une motion dilatoire – 3 mai 2022

No. 7 – Mr. Brassard (Barrie—Innisfil) – Motion to concur in the third report of the Standing Committee on Access to Information, Privacy and Ethics ("Questions of Conflict of Interest and Lobbying in Relation to Pandemic Spending")

Debated under Routine Proceedings; superseded by a dilatory motion – May 5, 2022

No. 8 – Mr. Barrett (Leeds—Grenville—Thousand Islands and Rideau Lakes) – Motion to concur in the third report of the Standing Committee on Health ("Full Participation of Taiwan in the World Health Assembly (WHA) and the World Health Organization (WHO)")

Debated under Routine Proceedings; transferred to Concurrence in Committee Reports – May 16, 2022

Order respecting proceedings – October 4, 2022

Debated – October 4, 2022

Adopted – October 5, 2022

No. 9 – Mr. Bezan (Selkirk—Interlake—Eastman) – Motion to concur in the third report of the Standing Committee on Access to Information, Privacy and Ethics ("Questions of Conflict of Interest and Lobbying in Relation to Pandemic Spending")

Debated under Routine Proceedings – May 30, 2022

Adopted – May 31, 2022

No. 10 – Motion to concur in the fourth report of the Standing Committee on Public Safety and National Security ("Support for Finland and Sweden's NATO membership") (Sessional Paper No. 8510-441-78)

Deemed moved; debated under Concurrence in Committee Reports – June 1, 2022

Adopted – June 2, 2022

No. 11 – Mr. Kmiec (Calgary Shepard) – Motion to concur in the first report of the Standing Committee on Public Accounts ("Report 1, Procuring Complex Information Technology Solutions of the 2021 Reports of the Auditor General of Canada")

Debated under Routine Proceedings; transferred to Concurrence in Committee Reports – June 3, 2022

Order respecting proceedings; deemed adopted – October 4, 2022

No. 12 – Mr. Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) – Motion to concur in the fourth report of the Standing Committee on Foreign Affairs and International Development ("Referendums in Russian-Occupied Parts of Ukraine")

Debated under Routine Proceedings – October 3, 2022

N° 7 – M. Brassard (Barrie—Innisfil) – Motion portant adoption du troisième rapport du Comité permanent de l'accès à l'information, de la protection des renseignements personnels et de l'éthique (« Questions de conflits d'intérêts et de lobbying en relation avec les dépenses liées à la pandémie »)

Débat sous Affaires courantes; remplacée par une motion dilatoire – 5 mai 2022

N° 8 – M. Barrett (Leeds—Grenville—Thousand Islands et Rideau Lakes) – Motion portant adoption du troisième rapport du Comité permanent de la santé (« Pleine participation de Taïwan à l'Assemblée mondiale de la santé et à l'Organisation mondiale de la santé (OMS) »)

Débat sous Affaires courantes; transférée à la rubrique Adoption de rapports de comités – 16 mai 2022

Ordre relatif aux délibérations – 4 octobre 2022

Débat – 4 octobre 2022

Adoption – 5 octobre 2022

N° 9 – M. Bezan (Selkirk—Interlake—Eastman) – Motion portant adoption du troisième rapport du Comité permanent de l'accès à l'information, de la protection des renseignements personnels et de l'éthique (« Questions de conflits d'intérêts et de lobbying en relation avec les dépenses liées à la pandémie »)

Débat sous Affaires courantes – 30 mai 2022

Adoption – 31 mai 2022

N° 10 – Motion portant adoption du quatrième rapport du Comité permanent de la sécurité publique et nationale (« Soutien à l'adhésion de la Finlande et de la Suède à l'OTAN ») (document parlementaire n° 8510-441-78)

Réputée proposée; débat sous la rubrique Adoption de rapports de comités – 1^{er} juin 2022

Adoption – 2 juin 2022

N° 11 – M. Kmiec (Calgary Shepard) – Motion portant adoption du premier rapport du Comité permanent des comptes publics (« Rapport 1, L'approvisionnement en solutions de technologies de l'information, des Rapports 2021 de la vérificatrice générale du Canada »)

Débat sous Affaires courantes; transférée à la rubrique Adoption de rapports de comités – 3 juin 2022

Ordre relatif aux délibérations; réputée adoptée – 4 octobre 2022

N° 12 – M. Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) – Motion portant adoption du quatrième rapport du Comité permanent des affaires étrangères et du développement international (« Référendums dans les parties de l'Ukraine occupées par la Russie »)

Débat sous Affaires courantes – 3 octobre 2022

Adopted — October 4, 2022

No. 13 — Mr. Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — Motion to concur in the fifth report of the Standing Committee on Citizenship and Immigration ("Support for Russians opposing Russia's attack on Ukraine")

Debated under Routine Proceedings; adopted — October 18, 2022

No. 14 — Mr. Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — Motion to concur in the sixth report of the Standing Committee on Citizenship and Immigration ("Supporting Uyghurs and other Turkic Muslims to find safety in Canada")

Debated under Routine Proceedings — October 24, 2022

Order respecting proceedings — October 24, 2022

Adopted — October 25, 2022

No. 15 — Mr. Richards (Banff—Airdrie) — Motion to concur in the first report of the Standing Committee on Veterans Affairs ("Moving Towards Ending Homelessness Among Veterans")

Debated under Routine Proceedings; adopted — November 3, 2022

No. 16 — Motion to concur in the seventh report of the Standing Committee on Health (extension of time, pursuant to Standing Order 97.1, to consider Bill C-224, An Act to establish a national framework for the prevention and treatment of cancers linked to firefighting) (Sessional Paper No. 8510-441-164)

Deemed moved — December 5, 2022

Adopted — December 7, 2022

No. 17 — Motion to concur in the eighth report of the Standing Committee on Health (extension of time, pursuant to Standing Order 97.1, to consider Bill C-252, An Act to amend the Food and Drugs Act ("prohibition of food and beverage marketing directed at children")) (Sessional Paper No. 8510-441-165)

Deemed moved — December 5, 2022

Adopted — December 7, 2022

No. 18 — Mr. Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — Motion to concur in the second report of the Standing Committee on Foreign Affairs and International Development ("Resumption of Sino-Tibetan Dialogue")

Debated under Routine Proceedings — December 13, 2022

Order respecting the deferred recorded division — December 13, 2022

Adoption — 4 octobre 2022

N° 13 — M. Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — Motion portant adoption du cinquième rapport du Comité permanent de la citoyenneté et de l'immigration (« Soutien aux Russes s'opposant aux attaques de la Russie contre l'Ukraine »)

Débat sous Affaires courantes; adoption — 18 octobre 2022

N° 14 — M. Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — Motion portant adoption du sixième rapport du Comité permanent de la citoyenneté et de l'immigration (« Aider les Ouïgours et les autres musulmans turcs à se mettre en sécurité au Canada »)

Débat sous Affaires courantes — 24 octobre 2022

Ordre relatif aux délibérations — 24 octobre 2022

Adoption — 25 octobre 2022

N° 15 — M. Richards (Banff—Airdrie) — Motion portant adoption du premier rapport du Comité permanent des anciens combattants (« Vers la fin de l'itinérance chez les vétérans »)

Débat sous Affaires courantes; adoption — 3 novembre 2022

N° 16 — Motion portant adoption du septième rapport du Comité permanent de la santé (prolongation du délai, conformément à l'article 97.1 du Règlement, pour étudier le projet de loi C-224, Loi concernant l'élaboration d'un cadre national sur la prévention et le traitement de cancers liés à la lutte contre les incendies) (document parlementaire n° 8510-441-164)

Réputée proposée — 5 décembre 2022

Adoption — 7 décembre 2022

N° 17 — Motion portant adoption du huitième rapport du Comité permanent de la santé (prolongation du délai, conformément à l'article 97.1 du Règlement, pour étudier le projet de loi C-252, Loi modifiant la Loi sur les aliments et drogues (« interdiction — publicité d'aliments et de boissons destinée aux enfants »)) (document parlementaire n° 8510-441-165)

Réputée proposée — 5 décembre 2022

Adoption — 7 décembre 2022

N° 18 — M. Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — Motion portant adoption du deuxième rapport du Comité permanent des affaires étrangères et du développement international (« Reprise du dialogue sino-tibétain »)

Débat sous Affaires courantes — 13 décembre 2022

Ordre relatif au vote par appel nominal différé — 13 décembre 2022

Adopted – December 14, 2022

No. 19 – Mr. Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) – Motion to concur in the fifth report of the Standing Committee on Government Operations and Estimates ("Federal Government Consulting Contracts Awarded to McKinsey and Company")

Debated under Routine Proceedings – February 6, 2023

Adopted – February 7, 2023

No. 20 – Motion to concur in the ninth report of the Standing Committee on Industry and Technology (extension of time, pursuant to Standing Order 97.1, to consider Bill C-244, An Act to amend the Copyright Act (diagnosis, maintenance and repair)) (Sessional Paper No. 8510-441-207)

Deemed moved – March 7, 2023

Adopted – March 8, 2023

No. 21 – Mr. Garrison (Esquimalt—Saanich—Sooke) – Motion to concur in the first report of the Standing Committee on Justice and Human Rights ("The Shadow Pandemic: Stopping Coercive and Controlling Behaviour in Intimate Relationships")

Debated under Routine Proceedings; transferred to Concurrence in Committee Reports – March 10, 2023

Order respecting proceedings; deemed adopted – March 22, 2023

No. 22 – Mr. Seeback (Dufferin—Caledon) – Motion to concur in the fourth report of the Standing Committee on International Trade ("Prohibiting the Importation of Goods Linked to the Use of Forced Labour and Developing a Related Strategy")

Debated under Routine Proceedings; adopted – March 21, 2023

No. 23 – Mr. Julian (New Westminster—Burnaby) – Motion to concur in the 25th report of the Standing Committee on Procedure and House Affairs ("Foreign Election Interference")

Debated under Routine Proceedings – March 22, 2023

Adopted – March 23, 2023

No. 24 – Mr. Lawrence (Northumberland—Peterborough South) – Motion to concur in the 10th report of the Standing Committee on Finance ("Responding to the Challenges of Our Time")

Debated under Routine Proceedings; adopted – March 23, 2023

Adoption – 14 décembre 2022

N° 19 – M. Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) – Motion portant adoption du cinquième rapport du Comité permanent des opérations gouvernementales et des prévisions budgétaires (« Contrats de consultation octroyés par le gouvernement fédéral à McKinsey and Company »)

Débat sous Affaires courantes – 6 février 2023

Adoption – 7 février 2023

N° 20 – Motion portant adoption du neuvième rapport du Comité permanent de l'industrie et de la technologie (prolongation du délai, conformément à l'article 97.1 du Règlement, pour étudier le projet de loi C-244, Loi modifiant la Loi sur le droit d'auteur (diagnostic, entretien et réparation)) (document parlementaire n° 8510-441-207)

Réputée proposée – 7 mars 2023

Adoption – 8 mars 2023

N° 21 – M. Garrison (Esquimalt—Saanich—Sooke) – Motion portant adoption du premier rapport du Comité permanent de la justice et des droits de la personne (« La pandémie de l'ombre : mettre fin aux comportements coercitifs et contrôlants dans les relations intimes »)

Débat sous Affaires courantes; transférée à la rubrique Adoption de rapports de comités – 10 mars 2023

Ordre relatif aux délibérations; réputée adoptée – 22 mars 2023

N° 22 – M. Seeback (Dufferin—Caledon) – Motion portant adoption du quatrième rapport du Comité permanent du commerce international (« Interdire l'importation de biens liés au recours au travail forcé et élaborer une stratégie connexe »)

Débat sous Affaires courantes; adoption – 21 mars 2023

N° 23 – M. Julian (New Westminster—Burnaby) – Motion portant adoption du 25^e rapport du Comité permanent de la procédure et des affaires de la Chambre (« Ingérence étrangère dans les élections »)

Débat sous Affaires courantes – 22 mars 2023

Adoption – 23 mars 2023

N° 24 – M. Lawrence (Northumberland—Peterborough-Sud) – Motion portant adoption du 10^e rapport du Comité permanent des finances (« Relever les défis de notre époque »)

Débat sous Affaires courantes; adoption – 23 mars 2023

No. 25 — Mr. Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — Motion to concur in the 11th report of the Standing Committee on Citizenship and Immigration ("Immigration Response to Events in Iran")

Debated under Routine Proceedings; adopted — March 28, 2023

No. 26 — Motion to concur in the 14th report of the Standing Committee on Citizenship and Immigration (extension of time, pursuant to Standing Order 97.1, to consider Bill S-245, An Act to amend the Citizenship Act (granting citizenship to certain Canadians)) (Sessional Paper No. 8510-441-238)

Deemed moved — April 18, 2023

Adopted — April 19, 2023

No. 27 — Mr. Lemire (Abitibi—Témiscamingue) — Motion to concur in the fifth report of the Standing Committee on Industry and Technology ("Development and Support of the Aerospace Industry")

Debated under Routine Proceedings; adopted — April 20, 2023

No. 28 — Motion to concur in the 13th report of the Standing Committee on Foreign Affairs and International Development (extension of time, pursuant to Standing Order 97.1, to consider Bill C-281, An Act to amend the Department of Foreign Affairs, Trade and Development Act, the Justice for Victims of Corrupt Foreign Officials Act (Sergei Magnitsky Law), the Broadcasting Act and the Prohibiting Cluster Munitions Act) (Sessional Paper No. 8510-441-241)

Deemed moved — April 24, 2023

Order respecting proceedings; deemed adopted — April 26, 2023

No. 29 — Ms. Kwan (Vancouver East) — Motion to concur in the 15th report of the Standing Committee on Citizenship and Immigration ("Bill S-245, An Act to amend the Citizenship Act (granting citizenship to certain Canadians)")

Debated under Routine Proceedings — April 24, 2023

Adopted — April 25, 2023

No. 30 — Motion to concur in the 14th report of the Standing Committee on Health (extension of time, pursuant to Standing Order 97.1, to consider Bill C-293, An Act respecting pandemic prevention and preparedness) (Sessional paper No. 8510-441-270)

Deemed moved — May 31, 2023

N° 25 — M. Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — Motion portant adoption du 11^e rapport du Comité permanent de la citoyenneté et de l'immigration (« Réponse aux événements en Iran en matière d'immigration »)

Débat sous Affaires courantes; adoption — 28 mars 2023

N° 26 — Motion portant adoption du 14^e rapport du Comité permanent de la citoyenneté et de l'immigration (prolongation du délai, conformément à l'article 97.1 du Règlement, pour étudier le projet de loi S-245, Loi modifiant la Loi sur la citoyenneté (attribution de la citoyenneté à certains Canadiens)) (document parlementaire n° 8510-441-238)

Réputée proposée — 18 avril 2023

Adoption — 19 avril 2023

N° 27 — M. Lemire (Abitibi—Témiscamingue) — Motion portant adoption du cinquième rapport du Comité permanent de l'industrie et de la technologie (« Développement et soutien de l'industrie aérospatiale »)

Débat sous Affaires courantes; adoption — 20 avril 2023

N° 28 — Motion portant adoption du 13^e rapport du Comité permanent des affaires étrangères et du développement international (prolongation du délai, conformément à l'article 97.1 du Règlement, pour étudier le projet de loi C-281, Loi modifiant la Loi sur le ministère des Affaires étrangères, du Commerce et du Développement, la Loi sur la justice pour les victimes de dirigeants étrangers corrompus (loi de Sergueï Magnitski), la Loi sur la radiodiffusion et la Loi interdisant les armes à sous-munitions) (document parlementaire n° 8510-441-241)

Réputée proposée — 24 avril 2023

Ordre relatif aux délibérations; réputée adoptée — 26 avril 2023

N° 29 — M^{me} Kwan (Vancouver-Est) — Motion portant adoption du 15^e rapport du Comité permanent de la citoyenneté et de l'immigration (« Projet de loi S-245, Loi modifiant la Loi sur la citoyenneté (attribution de la citoyenneté à certains Canadiens) »)

Débat sous Affaires courantes — 24 avril 2023

Adoption — 25 avril 2023

N° 30 — Motion portant adoption du 14^e rapport du Comité permanent de la santé (prolongation du délai, conformément à l'article 97.1 du Règlement, pour étudier le projet de loi C-293, Loi concernant la prévention et la préparation en matière de pandémie) (document parlementaire n° 8510-441-270)

Réputée proposée — 31 mai 2023

Order respecting proceedings; adopted — June 7, 2023

Adopted — June 7, 2023

No. 31 — Mr. Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — Motion to concur in the 20th report of the Standing Committee on Public Accounts ("Public Accounts of Canada 2021")

Debated under Routine Proceedings; superseded by a dilatory motion — June 5, 2023

No. 32 — Mr. Bachrach (Skeena—Bulkley Valley) — Motion to concur in the fifth report of the Standing Committee on Transport, Infrastructure and Communities ("Railway Safety and the Effects of Railway Operations on the Surrounding Communities in Which They Operate")

Debated under Routine Proceedings; superseded by a dilatory motion — June 7, 2023

No. 33 — Mr. Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — Motion to concur in the 12th report of the Standing Committee on Justice and Human Rights ("Taliban regime and human rights")

Debated under Routine Proceedings; superseded by a dilatory motion — June 12, 2023

No. 34 — Motion to concur in the seventh report of the Standing Committee on Government Operations and Estimates (extension of time, pursuant to Standing Order 97.1, to consider Bill C-290, An Act to amend the Public Servants Disclosure Protection Act) (Sessional Paper No. 8510-441-291)

Deemed moved — June 13, 2023

Adopted — June 14, 2023

No. 35 — Mr. Aitchison (Parry Sound—Muskoka) — Motion to concur in the fourth report of the Standing Committee on Human Resources, Skills and Social Development and the Status of Persons with Disabilities ("Housing Accelerator Fund")

Debated under Routine Proceedings; adopted — June 13, 2023

No. 36 — Mr. Moore (Fundy Royal) — Motion to concur in the seventh report of the Standing Committee on Justice and Human Rights ("Improving Support for Victims of Crime")

Debated under Routine Proceedings; adopted — June 15, 2023

Ordre relatif aux délibérations; adoption — 7 juin 2023

Adoption — 7 juin 2023

N° 31 — M. Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — Motion portant adoption du 20^e rapport du Comité permanent des comptes publics ("Comptes publics du Canada 2021")

Débat sous Affaires courantes; remplacée par une motion dilatoire — 5 juin 2023

N° 32 — M. Bachrach (Skeena—Bulkley Valley) — Motion portant adoption du cinquième rapport du Comité permanent des transports, de l'infrastructure et des collectivités ("La sécurité ferroviaire et les impacts des opérations des chemins de fers sur les communautés environnantes dans lesquelles ils opèrent")

Débat sous Affaires courantes; remplacée par une motion dilatoire — 7 juin 2023

N° 33 — M. Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — Motion portant adoption du 12^e rapport du Comité permanent de la justice et des droits de la personne (« Régime taliban et les droits de la personne »)

Débat sous Affaires courantes; remplacée par une motion dilatoire — 12 juin 2023

N° 34 — Motion portant adoption du septième rapport du Comité permanent des opérations gouvernementales et des prévisions budgétaires (prolongation du délai, conformément à l'article 97.1 du Règlement, pour étudier le projet de loi C-290, Loi modifiant la Loi sur la protection des fonctionnaires divulgateurs d'actes répréhensibles) (document parlementaire n° 8510-441-291)

Réputée proposée — 13 juin 2023

Adoption — 14 juin 2023

N° 35 — M. Aitchison (Parry Sound—Muskoka) — Motion portant adoption du quatrième rapport du Comité permanent des ressources humaines, du développement des compétences, du développement social et de la condition des personnes handicapées (« Fonds pour accélérer la construction de logements »)

Débat sous Affaires courantes; adoption — 13 juin 2023

N° 36 — M. Moore (Fundy Royal) — Motion portant adoption du septième rapport du Comité permanent de la justice et des droits de la personne (« Améliorer le soutien aux victimes d'actes criminels »)

Débat sous Affaires courantes; adoption — 15 juin 2023

No. 37 — Mr. Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — Motion to concur in the 11th report of the Standing Committee on Foreign Affairs and International Development ("Reopening of the Lachin Corridor")

Debated under Routine Proceedings; adopted — September 26, 2023

No. 38 — Mr. Seeback (Dufferin—Caledon) — Motion to concur in the sixth report of the Standing Committee on International Trade ("The ArriveCAN Digital Tool: Impacts on Certain Canadian Sectors")

Debated under Routine Proceedings; transferred to Concurrence in Committee Reports — October 18, 2023

Order respecting proceedings — October 31, 2023

Debated — November 1, 2023

Adopted — November 8, 2023

No. 39 — Mr. Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — Motion to concur in the third report of the Standing Committee on Transport, Infrastructure and Communities ("The Canada Infrastructure Bank")

Debated under Routine Proceedings; adopted — October 26, 2023

No. 40 — Mr. Aitchison (Parry Sound—Muskoka) — Motion to concur the 11th report of the Standing Committee on Human Resources, Skills and Social Development and the Status of Persons with Disabilities ("National Housing Strategy")

Debated under Routine Proceedings — October 30, 2023

Adopted — October 31, 2023

No. 41 — Mr. Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — Motion to concur the 10th report of the Standing Committee on Foreign Affairs and International Development ("The Russian State's Illegal War of Aggression Against Ukraine")

Debated under Routine Proceedings; transferred to Concurrence in Committee Reports — November 1, 2023

Debated — November 22, 2023

Order respecting proceedings — November 22, 2023

Adopted — November 29, 2023

No. 42 — Mr. Kelly (Calgary Rocky Ridge) — Motion to concur in the third report of the Standing Committee on National Defence ("A Secure and Sovereign Arctic")

Debated under Routine Proceedings; transferred to Concurrence in Committee Reports — November 3, 2023

Order respecting proceedings — November 27, 2023

Debated — November 27, 2023

Adopted — November 29, 2023

N° 37 — M. Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — Motion portant adoption du 11^e rapport du Comité permanent des affaires étrangères et du développement international (« Réouverture du corridor de Latchine »)

Débat sous Affaires courantes; adoption — 26 septembre 2023

N° 38 — M. Seeback (Dufferin—Caledon) — Motion portant adoption du sixième rapport du Comité permanent du commerce international (« L'application ArriveCAN : Répercussions sur certains secteurs canadiens »)

Débat sous Affaires courantes; transférée à la rubrique Adoption de rapports de comités — 18 octobre 2023

Ordre relatif aux délibérations — 31 octobre 2023

Débat — 1^{er} novembre 2023

Adoption — 8 novembre 2023

N° 39 — M. Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — Motion portant adoption du troisième rapport du Comité permanent des transport, de l'infrastructure et des collectivités (« La Banque de l'infrastructure du Canada »)

Débat sous Affaires courantes; adoption — 26 octobre 2023

N° 40 — M. Aitchison (Parry Sound—Muskoka) — Motion portant adoption du 11^e rapport du Comité permanent des ressources humaines, du développement des compétences, du développement social et de la condition des personnes handicapées (« Stratégie nationale sur le logement »)

Débat sous Affaires courantes — 30 octobre 2023

Adoption — 31 octobre 2023

N° 41 — M. Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) — Motion portant adoption du 10^e rapport du Comité permanent des affaires étrangères et du développement international (« La guerre d'agression illégale de l'État russe contre l'Ukraine »)

Débat sous Affaires courantes; transférée à la rubrique Adoption de rapports de comités — 1^{er} novembre 2023

Débat — 22 novembre 2023

Ordre relatif aux délibérations — 22 novembre 2023

Adoption — 29 novembre 2023

N° 42 — M. Kelly (Calgary Rocky Ridge) — Motion portant adoption du troisième rapport du Comité permanent de la défense nationale (« Un Arctique sécurisé et souverain »)

Débat sous Affaires courantes; transférée à la rubrique Adoption de rapports de comités — 3 novembre 2023

Ordre relatif aux délibérations — 27 novembre 2023

Débat — 27 novembre 2023

Adoption — 29 novembre 2023

No. 43 – Mr. McCauley (Edmonton West) – Motion to concur in the 26th report of the Standing Committee on Public Accounts ("Greening Government Strategy")

Debated under Routine Proceedings; transferred to Concurrence in Committee Reports – November 8, 2023

Debated – November 30, 2023

Order respecting proceedings – November 30, 2023

Adopted – December 6, 2023

No. 44 – Mr. Barlow (Foothills) – Motion to concur in the first report of the Standing Committee on Agriculture and Agri-food

Debated under Routine Proceedings; transferred to Concurrence in Committee Reports – November 29, 2023

Debated – December 14, 2023

Order respecting proceedings – December 14, 2023

Adopted – January 31, 2024

No. 45 – Mr. Blaikie (Elmwood–Transcona) – Motion to concur in the 12th report of the Standing Committee on Finance ("Merger of Royal Bank of Canada and HSBC Bank Canada")

Debated under Routine Proceedings; transferred to Concurrence in Committee Reports – November 30, 2023

Debated – December 15, 2023 and January 29, 2024

Order respecting proceedings – January 29, 2024

Adopted – January 31, 2024

No. 46 – Mr. Lawrence (Northumberland–Peterborough South) – Motion to concur in the 14th report of the Standing Committee on Public Accounts ("Regional Relief and Recovery Fund, of the 2021 Reports of the Auditor General of Canada")

Debated under Routine Proceedings; transferred to Concurrence in Committee Reports – December 1, 2023

Debated – January 29, 2024

Order respecting proceedings – January 29, 2024

Adopted – January 31, 2024

No. 47 – Mr. Desilets (Rivière-des-Mille-Îles) – Motion to concur in the 13th report of the Standing Committee on Veterans Affairs ("National Monument to Canada's Mission in Afghanistan")

Debated under Routine Proceedings; adopted – December 5, 2023

No. 48 – Mr. Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) – Motion to concur in the 12th report of the Standing Committee on Justice and Human Rights ("Taliban Regime and Human Rights")

Debated under Routine Proceedings – December 11, 2023

N° 43 – M. McCauley (Edmonton-Ouest) – Motion portant adoption du 26^e rapport du Comité permanent des comptes publics (« La stratégie pour un gouvernement vert »)

Débat sous Affaires courantes; transférée à la rubrique Adoption de rapports de comités – 8 novembre 2023

Débat – 30 novembre 2023

Ordre relatif aux délibérations – 30 novembre 2023

Adoption – 6 décembre 2023

N° 44 – M. Barlow (Foothills) – Motion portant adoption du premier rapport du Comité permanent de l'agriculture et de l'agroalimentaire

Débat sous Affaires courantes; transférée à la rubrique Adoption de rapports de comités – 29 novembre 2023

Débat – 14 décembre 2023

Ordre relatif aux délibérations – 14 décembre 2023

Adoption – 31 janvier 2024

N° 45 – M. Blaikie (Elmwood–Transcona) – Motion portant adoption du 12^e rapport du Comité permanent des Finances (« Fusion de la Banque royale et de Banque HSBC Canada »)

Débat sous Affaires courantes; transférée à la rubrique Adoption de rapports de comités – 30 novembre 2023

Débat – 15 décembre 2023 et 29 janvier 2024

Ordre relatif aux délibérations – 29 janvier 2024

Adoption – 31 janvier 2024

N° 46 – M. Lawrence (Northumberland–Peterborough-Sud) – Motion portant adoption du 14^e rapport du Comité permanent des comptes publics (« Fonds d'aide et de relance régionale, des Rapports 2021 de la vérificatrice générale du Canada »)

Débat sous Affaires courantes; transférée à la rubrique Adoption de rapports de comités – 1^{er} décembre 2023

Débat – 29 janvier 2024

Ordre relatif aux délibérations – 29 janvier 2024

Adoption – 31 janvier 2024

N° 47 – M. Desilets (Rivière-des-Mille-Îles) – Motion portant adoption du 13^e rapport du Comité permanent des anciens combattants (« Monument commémoratif national de la mission du Canada en Afghanistan »)

Débat sous Affaires courantes; adoption – 5 décembre 2023

N° 48 – M. Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan) – Motion portant adoption du 12^e rapport du Comité permanent de la justice et des droits de la personne (« Régime taliban et les droits de la personne »)

Débat sous Affaires courantes – 11 décembre 2023

Adopted – December 12, 2023

No. 49 – Mr. Barlow (Foothills) – Motion to concur in the 10th report of the Standing Committee on Agriculture and Agri-Food (“Grocery Affordability: Examining Rising Food Costs in Canada”)

Debated under Routine Proceedings; transferred to Concurrence in Committee Reports – December 13, 2023 and February 6, 2024

Order respecting proceedings – February 6, 2024

Debated – February 6, 2024

Adopted – February 7, 2024

No. 50 – Mrs. DeBellefeuille (Salaberry–Suroît) – Motion to concur in the 55th report of the Standing Committee on Procedure and House Affairs (Speaker’s Public Participation at an Ontario Liberal Party Event”)

Debated under Routine Proceedings – January 29, 2024

Adopted – January 30, 2024

No. 51 – Motion to concur in the 15th report of the Standing Committee on Finance (extension of time, pursuant to Standing Order 97.1, to consider Bill C-323, An Act to amend the Excise Tax Act (mental health services)) (Sessional Paper No. 8510-441-379)

Deemed moved – February 5, 2024

Adopted – February 7, 2024

No. 52 – Mr. Blanchette-Joncas (Rimouski-Neigette–Témiscouata–Les Basques) – Motion to concur in the fifth report of the Standing Committee on Science and Research (Revitalizing Research and Scientific Publication in French in Canada)

Debated under Routine Proceedings; transferred to Concurrence in Committee Reports – February 9, 2024

Order respecting proceedings – February 29, 2024

Adopted – March 20, 2024

No. 53 – Mr. Schmale (Haliburton–Kawartha Lakes–Brock) – Motion to concur in the 11th report of the Standing Committee on Indigenous and Northern Affairs (Food Security in Northern and Isolated Communities: Ensuring Equitable Access to Adequate and Healthy Food for All)

Debated under Routine Proceedings; superseded by a dilatory motion – February 29, 2024

No. 54 – Mr. Bezan (Selkirk–Interlake–Eastman) – Motion to concur in the eighth report of the Standing Committee on National Defence (“Increase in Rental Housing Costs for Canadian Military Personnel”)

Adoption – 12 décembre 2023

N° 49 – M. Barlow (Foothills) – Motion portant adoption du 10^e rapport du Comité permanent de l’agriculture et de l’agroalimentaire (« Labordabilité de l’épicerie : un examen de l’augmentation du coût des aliments au Canada »)

Débat sous Affaires courantes; transférée à la rubrique Adoption de rapports de comités – 13 décembre 2023 et 6 février 2024

Ordre relatif aux délibérations – 6 février 2024

Débat – 6 février 2024

Adoption – 7 février 2024

N° 50 – M^{me} DeBellefeuille (Salaberry–Suroît) – Motion portant adoption du 55^e rapport du Comité permanent de la procédure et des affaires de la Chambre (« Participation publique du Président à un événement du Parti libéral de l’Ontario »)

Débat sous Affaires courantes – 29 janvier 2024

Adoption – 30 janvier 2024

N° 51 – Motion portant adoption du 15^e rapport du Comité permanent des finances (prolongation du délai, conformément à l’article 97.1 du Règlement, pour étudier le projet de loi C-323, Loi modifiant la Loi sur la taxe d’accise (services de santé mentale)) (document parlementaire n° 8510-441-379)

Réputée proposée – 5 février 2024

Adoption – 7 février 2024

N° 52 – M. Blanchette-Joncas (Rimouski-Neigette–Témiscouata–Les Basques) – Motion portant adoption du cinquième rapport du Comité permanent de la science et de la recherche (Un nouvel élan à la recherche et la publication scientifique en Français au Canada)

Débat sous Affaires courantes; transférée à la rubrique Adoption de rapports de comités – 9 février 2024

Ordre relatif aux délibérations – 29 février 2024

Adoption – 20 mars 2024

N° 53 – M. Schmale (Haliburton–Kawartha Lakes–Brock) – Motion portant adoption du 11^e rapport du Comité permanent des affaires autochtones et du Nord (La sécurité alimentaire dans les collectivités nordiques et isolées : garantir à tous l’accès équitable à des aliments sains en quantité suffisante)

Débat sous Affaires courantes; remplacée par une motion dilatoire – 29 février 2024

N° 54 – M. Bezan (Selkirk–Interlake–Eastman) – Motion portant adoption du huitième rapport du Comité permanent de la défense nationale (« Augmentation du coût des loyers pour le personnel militaire canadien »)

Debated under Routine Proceedings; transferred to Concurrence in Committee Reports – April 10, 2024

Order respecting proceedings – May 2, 2024

Debated – May 2, 2024

Adopted – May 8, 2024

No. 55 – Mr. Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) – Motion to concur in the 18th report of the Standing Committee on Justice and Human Rights ("Mesures to protect Canadians")

Debated under Routine Proceedings; transferred to Concurrence in Committee Reports – April 15, 2024

Debated – May 6, 2024

Adopted – May 8, 2024

No. 56 – Motion to concur in the ninth report of the Standing Committee on Canadian Heritage (extension of time, pursuant to Standing Order 97.1, to consider Bill C-316, An Act to amend the Department of Canadian Heritage Act (Court Challenges Program)) (Sessional Paper No. 8510-441-422)

Deemed moved – April 30, 2024

Adopted – May 1, 2024

No. 57 – Mr. Davies (Vancouver Kingsway) – Motion to concur in the 19th report of the Standing Committee on Finance ("Excess Profit Tax on Large Grocery Companies")

Debated under Routine Proceedings; transferred to Concurrence in Committee Reports – May 21, 2024

Order respecting proceedings – June 3, 2024

Debated – June 3, 2024

Negated – June 5, 2024

No. 58 – Motion to concur in the 23rd report of the Human Resources, Skills and Social Development and the Status of Persons with Disabilities (extension of time, pursuant to Standing Order 97.1, to consider Bill C-322, An Act to develop a national framework to establish a school food program) (Sessional Paper No. 8510-441-449)

Deemed moved – May 29, 2024

Statement by Speaker – June 3, 2024

Withdrawn – June 3, 2024

No. 59 – Mr. Barrett (Leeds—Grenville—Thousand Islands and Rideau Lakes) – Motion to concur in the 13th report of the Standing Committee on Government Operations and Estimates

Débat sous Affaires courantes; transférée à la rubrique Adoption de rapports de comités – 10 avril 2024

Ordre relatif aux délibérations – 2 mai 2024

Débat – 2 mai 2024

Adoption – 8 mai 2024

N° 55 – M. Genuis (Sherwood Park—Fort Saskatchewan) – Motion portant adoption du 18e rapport du Comité permanent de la justice et des droits de la personne (« Mesures pour protéger les canadiens »)

Débat sous Affaires courantes; transférée à la rubrique Adoption de rapports de comités – 15 avril 2024

Débat – 6 mai 2024

Adoption – 8 mai 2024

N° 56 – Motion portant adoption du neuvième rapport du Comité permanent du patrimoine canadien (prolongation du délai, conformément à l'article 97.1 du Règlement, pour étudier le projet de loi C-316, Loi modifiant la Loi sur le ministère du Patrimoine canadien (Programme de contestation judiciaire)) (document parlementaire n° 8510-441-422)

Réputée proposée – 30 avril 2024

Adoption – 1^{er} mai 2024

N° 57 – M. Davies (Vancouver Kingsway) – Motion portant adoption du 19e rapport du Comité permanent des finances (« Taxe sur les bénéfices excédentaires des grandes entreprises d'épicerie »)

Débat sous Affaires courantes; transférée à la rubrique Adoption de rapports de comités – 21 mai 2024

Ordre relatif aux délibérations – 3 juin 2024

Débat – 3 juin 2024

Rejetée – 5 juin 2024

N° 58 – Motion portant adoption du 23^e rapport du Comité permanent des ressources humaines, du développement des compétences, du développement social et de la condition des personnes handicapées (prolongation du délai, conformément à l'article 97.1 du Règlement, pour étudier le projet de loi C-322, Loi concernant l'élaboration d'un cadre national visant l'établissement d'un programme d'alimentation en milieu scolaire) (document parlementaire n° 8510-441-449)

Réputée proposée – 29 mai 2024

Déclaration du Président – 3 juin 2024

Retirée – 3 juin 2024

N° 59 – M. Barrett (Leeds—Grenville—Thousand Islands et Rideau Lakes) – Motion portant adoption du 13e rapport du Comité permanent des opérations gouvernementales et des

("Request to the Auditor General of Canada to Conduct a Performance Audit")

Debated under Routine Proceedings; adopted – September 17, 2024

No. 60 – Mr. Aitchison (Parry Sound–Muskoka) – Motion to concur in the 13th report of the Standing Committee on Human Resources, Skills and Social Development and the Status of Persons with Disabilities ("Housing Crisis in Canada")

Debated under Routine Proceedings; adopted; adopted – September 19, 2024

No. 61 – Mr. Nater (Perth–Wellington) – Motion to concur in the 31st report of the Standing Committee on Public Accounts ("Chronic Homelessness")

Debated under Routine Proceedings; transferred to Concurrence in Committee Reports – September 20, 2024

Standing Committees

This section contains information on motions relating to the business respecting standing committees, mainly: striking committee reports, membership changes, concurrence in committee reports, orders of reference relating to travel and other business. The information in this section is grouped by standing committee as listed in the Standing Orders.

Standing Committee on Access to Information, Privacy and Ethics (ETHI)

Order respecting the convening of a meeting – December 2, 2021

First report (*See Concurrence in Committee Reports No. 1*) – February 8, 2022

Third report (*See Concurrence in Committee Reports No. 9*) – May 31, 2022

Empowered to travel – October 4, 2022

Order amending the 10th report of the committee – October 24, 2023

Standing Committee on Agriculture and Agri-Food (AGRI)

Order respecting the convening of a meeting – December 2, 2021

First report (*See Concurrence in Committee Reports No. 44*) – January 31, 2024

10th report (*See Concurrence in Committee Reports No. 49*) – February 7, 2024

Standing Committee on Canadian Heritage (CHPC)

prévisions budgétaires (« Demande à la vérificatrice générale du Canada de mener une vérification de la performance »)

Débat sous Affaires courantes; adoption – 17 septembre 2024

N° 60 – M. Aitchison (Parry Sound–Muskoka) – Motion portant adoption du 13e rapport du Comité permanent des ressources humaines, du développement des compétences, du développement social et de la condition des personnes handicapées (« Crise du logement au Canada »)

Débat sous Affaires courantes; adoption; adoption – 19 septembre 2024

N° 61 – M. Nater (Perth–Wellington) – Motion portant adoption du 31^e rapport du Comité permanent des comptes publics (« L'itinérance chronique »)

Débat sous Affaires courantes; transférée à la rubrique Adoption de rapports de comités – 20 septembre 2024

Comités permanents

Cette section contient l'information sur les motions qui traitent des affaires relatives aux comités permanents, principalement : les rapports du comité de sélection, les modifications de composition, l'adoption de rapports de comités, les ordres de renvoi qui traitent de voyages et autres affaires. L'information contenue dans cette section est regroupée par comité permanent suivant l'ordre établi par le Règlement.

Comité permanent de l'accès à l'information, de la protection des renseignements personnels et de l'éthique (ETHI)

Ordre relatif à la convocation d'une réunion – 2 décembre 2021

Premier rapport (*Voir Adoption de rapports de comités n° 1*) – 8 février 2022

Troisième rapport (*Voir Adoption de rapports de comités n° 9*) – 31 mai 2022

Habilité à voyager – 4 octobre 2022

Ordre modifiant le 10^e rapport du Comité – 24 octobre 2023

Comité permanent de l'agriculture et de l'agroalimentaire (AGRI)

Ordre relatif à la convocation d'une réunion – 2 décembre 2021

Premier rapport (*Voir Adoption de rapports de comités n° 44*) – 31 janvier 2024

10^e rapport (*Voir Adoption de rapports de comités n° 49*) – 7 février 2024

Comité permanent du patrimoine canadien (CHPC)

Order respecting the convening of a meeting – December 2, 2021

Order respecting the appearance of Hockey Canada – June 2, 2022

Ninth report (*See Concurrence in Committee Reports No. 56*) – May 1, 2024

Standing Committee on Citizenship and Immigration (CIMM)

Order respecting the convening of a meeting – December 2, 2021

Third report (*See Concurrence in Committee Reports No. 2*) – March 29, 2022

Fifth report (*See Concurrence in Committee Reports No. 13*) – October 18, 2022

Sixth report (*See Concurrence in Committee Reports No. 14*) – October 25, 2022

11th report (*See Concurrence in Committee Reports No. 25*) – March 28, 2023

14th report (*See Concurrence in Committee Reports No. 26*) – April 19, 2023

15th report (*See Concurrence in Committee Reports No. 29*) – April 25, 2023

Standing Committee on Environment and Sustainable Development (ENVI)

Order respecting the convening of a meeting – December 2, 2021

Order of reference (*Fires in Jasper National Park*) – September 19, 2024

Standing Committee on Finance (FINA)

Order respecting the membership and the convening of a meeting – December 2, 2021

Third report (*See Concurrence in Committee Reports No. 3*) – April 4, 2022

10th report (*See Concurrence in Committee Reports No. 24*) – March 23, 2023

Empowered to travel – June 6, 2023

12th report (*See Concurrence in Committee Reports No. 45*) – January 31, 2024

15th report (*See Concurrence in Committee Reports No. 51*) – February 7, 2024

Standing Committee on Fisheries and Oceans (FOPO)

Order respecting the convening of a meeting – December 2, 2021

Standing Committee on Foreign Affairs and International Development (FAAE)

Ordre relatif à la convocation d'une réunion – 2 décembre 2021

Ordre relatif à la convocation de Hockey Canada – 2 juin 2022

Neuvième rapport (*Voir Adoption de rapports de comités n° 56*) – 1^{er} mai 2024

Comité permanent de la citoyenneté et de l'immigration (CIMM)

Ordre relatif à la convocation d'une réunion – 2 décembre 2021

Troisième rapport (*Voir Adoption de rapports de comités n° 2*) – 29 mars 2022

Cinquième rapport (*Voir Adoption de rapports de comités n° 13*) – 18 octobre 2022

Sixième rapport (*Voir Adoption de rapports de comités n° 14*) – 25 octobre 2022

11^e rapport (*Voir Adoption de rapports de comités n° 25*) – 28 mars 2023

14^e rapport (*Voir Adoption de rapports de comités n° 26*) – 19 avril 2023

15^e rapport (*Voir Adoption de rapports de comités n° 29*) – 25 avril 2023

Comité permanent de l'environnement et du développement durable (ENVI)

Ordre relatif à la convocation d'une réunion – 2 décembre 2021

Ordre de renvoi (*Incendies dans le parc national Jasper*) – 19 septembre 2024

Comité permanent des finances (FINA)

Ordre relatif à la composition et à la convocation d'une réunion – 2 décembre 2021

Troisième rapport (*Voir Adoption de rapports de comités n° 3*) – 4 avril 2022

10^e rapport (*Voir Adoption de rapports de comités n° 24*) – 23 mars 2023

Habilité à voyager – 6 juin 2023

12^e rapport (*Voir Adoption de rapports de comités n° 45*) – 31 janvier 2024

15^e rapport (*Voir Adoption de rapports de comités n° 51*) – 7 février 2024

Comité permanent des pêches et des océans (FOPO)

Ordre relatif à la convocation d'une réunion – 2 décembre 2021

Comité permanent des affaires étrangères et du développement international (FAAE)

Order respecting the convening of a meeting – December 2, 2021

Fourth report (*See Concurrence in Committee Reports No. 12*) – October 4, 2022

Empowered to travel – December 13, 2022

Second report (*See Concurrence in Committee Reports No. 18*) – December 14, 2022

13th report (*See Concurrence in Committee Reports No. 28*) – April 26, 2023

11th report (*See Concurrence in Committee Reports No. 37*) – September 26, 2023

10th report (*See Concurrence in Committee Reports No. 41*) – November 29, 2023

Standing Committee on Government Operations and Estimates (OGGO)

Order respecting the convening of a meeting – December 2, 2021

Fifth report (*See Concurrence in Committee Reports No. 19*) – February 7, 2023

Seventh report (*See Concurrence in Committee Reports No. 34*) – June 14, 2023

14th report (Sessional Paper No. 8510-441-388) – Concurred in – February 26, 2024

13th report (*See Concurrence in Committee Reports No. 59*) – September 17, 2024

Standing Committee on Health (HESA)

Order respecting the convening of a meeting – December 2, 2021

Third report (*See Concurrence in Committee Reports No. 8*) – October 5, 2022

Seventh report (*See Concurrence in Committee Reports No. 16*) – December 7, 2022

Eighth report (*See Concurrence in Committee Reports No. 17*) – December 7, 2022

14th report (*See Concurrence in Committee Reports No. 30*) – June 7, 2023

Empowered to travel – March 18, 2024

Standing Committee on Human Resources, Skills and Social Development and the Status of Persons with Disabilities (HUMA)

Order respecting the convening of a meeting – December 2, 2021

Fourth report (*See Concurrence in Committee Reports No. 35*) – June 13, 2023

11th report (*See Concurrence in Committee Reports No. 40*) – October 31, 2023

13th report (*See Concurrence in Committee Reports No. 60*) – September 19, 2024

Ordre relatif à la convocation d'une réunion – 2 décembre 2021

Quatrième rapport (*Voir Adoption de rapports de comités n° 12*) – 4 octobre 2022

Habilité à voyager – 13 décembre 2022

Deuxième rapport (*Voir Adoption de rapports de comités n° 18*) – 14 décembre 2022

13^e rapport (*Voir Adoption de rapports de comités n° 28*) – 26 avril 2023

11^e rapport (*Voir Adoption de rapports de comités n° 37*) – 26 septembre 2023

10^e rapport (*Voir Adoption de rapports de comités n° 41*) – 29 novembre 2023

Comité permanent des opérations gouvernementales et des prévisions budgétaires (OGGO)

Ordre relatif à la convocation d'une réunion – 2 décembre 2021

Cinquième rapport (*Voir Adoption de rapports de comités n° 19*) – 7 février 2023

Septième rapport (*Voir Adoption de rapports de comités n° 34*) – 14 juin 2023

14^e rapport (document parlementaire n° 8510-441-388) – Adoption – 26 février 2024

13^e rapport (*Voir Adoption de rapports de comités n° 59*) – 17 septembre 2024

Comité permanent de la santé (HESA)

Ordre relatif à la convocation d'une réunion – 2 décembre 2021

Troisième rapport (*Voir Adoption de rapports de comités n° 8*) – 5 octobre 2022

Septième rapport (*Voir Adoption de rapports de comités n° 16*) – 7 décembre 2022

Huitième rapport (*Voir Adoption de rapports de comités n° 17*) – 7 décembre 2022

14^e rapport (*Voir Adoption de rapports de comités n° 30*) – 7 juin 2023

Habilité à voyager – 18 mars 2024

Comité permanent des ressources humaines, du développement des compétences, du développement social et de la condition des personnes handicapées (HUMA)

Ordre relatif à la convocation d'une réunion – 2 décembre 2021

Quatrième rapport (*Voir Adoption de rapports de comités n° 35*) – 13 juin 2023

11^e rapport (*Voir Adoption de rapports de comités n° 40*) – 31 octobre 2023

13^e rapport (*Voir Adoption de rapports de comités n° 60*) – 19 septembre 2024

Standing Committee on Indigenous and Northern Affairs (INAN)

Order respecting the convening of a meeting – December 2, 2021

Order amending the text of the second report of the committee – May 2, 2022

Empowered to travel – December 13, 2022

Empowered to travel – March 18, 2024

Standing Committee on Industry and Technology (INDU)

Order respecting the convening of a meeting – December 2, 2021

Empowered to travel – October 4, 2022

Ninth report (*See Concurrence in Committee Reports No. 20*) – March 8, 2023

Fifth report (*See Concurrence in Committee Reports No. 27*) – April 20, 2023

Standing Committee on International Trade (CIIT)

Order respecting the convening of a meeting – December 2, 2021

Fourth report (*See Concurrence in Committee Reports No. 22*) – March 21, 2023

Empowered to travel – March 23, 2023

Sixth report (*See Concurrence in Committee Reports No. 38*) – November 8, 2023

Empowered to travel – March 18, 2024

Standing Committee on Justice and Human Rights (JUST)

Order respecting the convening of a meeting – December 2, 2021

Order of reference (subject matter of Bill C-28) – June 21, 2022 (*See PART I – Government Bill C-28*)

First report (*See Concurrence in Committee Reports No. 21*) – March 22, 2023

Seventh report (*See Concurrence in Committee Reports No. 36*) – June 15, 2023

12th report (*See Concurrence in Committee Reports No. 48*) – December 12, 2023

18th report (*See Concurrence in Committee Reports No. 55*) – May 8, 2024

Standing Committee on National Defence (NDDN)

Order respecting the convening of a meeting – December 2, 2021

Empowered to travel – October 4, 2022

Empowered to travel – June 15, 2023

Third report (*See Concurrence in Committee Reports No. 42*) – November 29, 2023

Comité permanent des affaires autochtones et du Nord (INAN)

Ordre relatif à la convocation d'une réunion – 2 décembre 2021

Ordre modifiant le texte du deuxième rapport du Comité – 2 mai 2022

Habilité à voyager – 13 décembre 2022

Habilité à voyager – 18 mars 2024

Comité permanent de l'industrie et de la technologie (INDU)

Ordre relatif à la convocation d'une réunion – 2 décembre 2021

Habilité à voyager – 4 octobre 2022

Neuvième rapport (*Voir Adoption de rapports de comités n° 20*) – 8 mars 2023

Cinquième rapport (*Voir Adoption de rapports de comités n° 27*) – 20 avril 2023

Comité permanent du commerce international (CIIT)

Ordre relatif à la convocation d'une réunion – 2 décembre 2021

Quatrième rapport (*Voir Adoption de rapports de comités n° 22*) – 21 mars 2023

Habilité à voyager – 23 mars 2023

Sixième rapport (*Voir Adoption de rapports de comités n° 38*) – 8 novembre 2023

Habilité à voyager – 18 mars 2024

Comité permanent de la justice et des droits de la personne (JUST)

Ordre relatif à la convocation d'une réunion – 2 décembre 2021

Ordre de renvoi (objet du projet de loi C-28) – 21 juin 2022 (*Voir PARTIE I – Projet de loi émanant du gouvernement C-28*)

Premier rapport (*Voir Adoption de rapports de comités n° 21*) – 22 mars 2023

Septième rapport (*Voir Adoption de rapports de comités n° 36*) – 15 juin 2023

12^e rapport (*Voir Adoption de rapports de comités n° 48*) – 12 décembre 2023

18^e rapport (*Voir Adoption de rapports de comités n° 55*) – 8 mai 2024

Comité permanent de la défense nationale (NDDN)

Ordre relatif à la convocation d'une réunion – 2 décembre 2021

Habilité à voyager – 4 octobre 2022

Habilité à voyager – 15 juin 2023

Troisième rapport (*Voir Adoption de rapports de comités n° 42*) – 29 novembre 2023

Eighth report (*See Concurrence in Committee Reports No. 54*)
– May 8, 2024

Standing Committee on Natural Resources (RNNR)

Order respecting the convening of a meeting – December 2, 2021

Order amending the fifth report of the committee – September 28, 2022

Standing Committee on Official Languages (LANG)

Order respecting the convening of a meeting – December 2, 2021

Standing Committee on Procedure and House Affairs (PROC)

Established and membership appointed – December 2, 2021

Order respecting the convening of a meeting – December 2, 2021

Membership of committees

First report – Deemed concurred in – December 9, 2021

Second report – Concurred in – January 31, 2022

Fourth report – Concurred in – February 28, 2022

Fifth report – Concurred in – March 21, 2022

Seventh report – Concurred in – May 16, 2022

Ninth report – Concurred in – June 1, 2022

13th report – Concurred in – September 20, 2022

15th report – Concurred in – October 3, 2022

16th report – Concurred in – October 18, 2022

18th report – Concurred in – November 28, 2022

21st report – Concurred in – January 30, 2023

24th report – Concurred in – February 8, 2023

30th report – Concurred in – March 20, 2023

31st report – Concurred in – March 27, 2023

32nd report – Concurred in – March 28, 2023

38th report – Concurred in – April 24, 2023

47th report – Concurred in – September 20, 2023

48th report – Concurred in – September 25, 2023

49th report – Concurred in – October 5, 2023

52nd report – Concurred in – November 20, 2023

56th report – Concurred in – January 29, 2024

57th report – Concurred in – January 31, 2024

58th report – Concurred in – February 12, 2024

59th report – Concurred in – February 14, 2024

60th report – Concurred in – February 26, 2024

62nd report – Concurred in – April 8, 2024

Huitième rapport (*Voir Adoption de rapports de comités n° 54*) – 8 mai 2024

Comité permanent des ressources naturelles (RNNR)

Ordre relatif à la convocation d'une réunion – 2 décembre 2021

Ordre modifiant le cinquième rapport du Comité – 28 septembre 2022

Comité permanent des langues officielles (LANG)

Ordre relatif à la convocation d'une réunion – 2 décembre 2021

Comité permanent de la procédure et des affaires de la Chambre (PROC)

Constitution et nomination des membres – 2 décembre 2021

Ordre relatif à la convocation d'une réunion – 2 décembre 2021

Composition des comités

Premier rapport – Réputé adopté – 9 décembre 2021

Deuxième rapport – Adoption – 31 janvier 2022

Quatrième rapport – Adoption – 28 février 2022

Cinquième rapport – Adoption – 21 mars 2022

Septième rapport – Adoption – 16 mai 2022

Neuvième rapport – Adoption – 1^{er} juin 2022

13^e rapport – Adoption – 20 septembre 2022

15^e rapport – Adoption – 3 octobre 2022

16^e rapport – Adoption – 18 octobre 2022

18^e rapport – Adoption – 28 novembre 2022

21^e rapport – Adoption – 30 janvier 2023

24^e rapport – Adoption – 8 février 2023

30^e rapport – Adoption – 20 mars 2023

31^e rapport – Adoption – 27 mars 2023

32^e rapport – Adoption – 28 mars 2023

38^e rapport – Adoption – 24 avril 2023

47^e rapport – Adoption – 20 septembre 2023

48^e rapport – Adoption – 25 septembre 2023

49^e rapport – Adoption – 5 octobre 2023

52^e rapport – Adoption – 20 novembre 2023

56^e rapport – Adoption – 29 janvier 2024

57^e rapport – Adoption – 31 janvier 2024

58^e rapport – Adoption – 12 février 2024

59^e rapport – Adoption – 14 février 2024

60^e rapport – Adoption – 26 février 2024

62^e rapport – Adoption – 8 avril 2024

64th report – Concurred in – April 17, 2024

65th report – Concurred in – May 8, 2024

66th report – Concurred in – May 24, 2024

67th report – Concurred in – September 16, 2024

68th report – Concurred in – September 18, 2024

Items to remain votable

Third report – Deemed concurred in – February 21, 2022

Sixth report – Deemed concurred in – May 11, 2022

14th report – Deemed concurred in – September 26, 2022

17th report – Deemed concurred in – November 23, 2022

33rd report – Deemed concurred in – March 29, 2023

41st report – Deemed concurred in – May 17, 2023

50th report – Deemed concurred in – October 16, 2023

53rd report – Deemed concurred in – December 6, 2023

61st report – Deemed concurred in – February 28, 2024

Membership of the committee changed – February 28, April 1, May 16, October 18, 2022, September 19, 21, October 27, 2023, January 29, 31, May 2 and September 20, 2024

Order of reference (proceedings on the debate on Standing Orders and procedure pursuant to Standing Order 51) – June 2, 2022 (See *PART V – Other Business No. 15*)

11th report, "Review of the Conflict of Interest Code for Members of the House of Commons: Part 1" (Sessional Paper No. 8510-441-117) – Presented – June 21, 2022; deemed concurred in – March 30, 2023 (See *PART V – Other Business No. 5*)

12th report, "The Inclusion of Indigenous Languages on Federal Election Ballots: A Step towards Reconciliation" (Sessional Paper No. 8510-441-118) – Presented – June 21, 2022

Order of reference (hybrid proceedings) – June 23, 2022 (See *PART I – Government Business No. 19*)

19th report, "Protecting the Parliamentary Precinct: Responding to Evolving Risks" (Sessional Paper No. 8510-441-184) – Presented – December 14, 2022

20th report, "Future of Hybrid Proceedings in the House of Commons" (Sessional Paper No. 8510-441-186) – Presented – January 30, 2023

22nd report, "Report of the Federal Electoral Boundaries Commission for Prince Edward Island 2022" (Sessional Paper No. 8510-441-191) – Presented – February 8, 2023

23rd report, "Report of the Federal Electoral Boundaries Commission for Newfoundland and Labrador 2022" (Sessional Paper No. 8510-441-192) – Presented – February 8, 2023

25th report, "Foreign Election Interference" (Sessional Paper No. 8510-441-208) – Presented – March 8, 2023; concurred in – March 23, 2023 (See *Concurrence in Committee Reports No. 23*)

26th report, "Report on the Report of the Federal Electoral Boundaries Commission for the Province of Nova Scotia

64^e rapport – Adoption – 17 avril 2024

65^e rapport – Adoption – 8 mai 2024

66^e rapport – Adoption – 24 mai 2024

67^e rapport – Adoption – 16 septembre 2024

68^e rapport – Adoption – 18 septembre 2024

Affaires qui demeurent votables

Troisième rapport – Adoption d'office – 21 février 2022

Sixième rapport – Adoption d'office – 11 mai 2022

14^e rapport – Adoption d'office – 26 septembre 2022

17^e rapport – Adoption d'office – 23 novembre 2022

33^e rapport – Adoption d'office – 29 mars 2023

41^e rapport – Adoption d'office – 17 mai 2023

50^e rapport – Adoption d'office – 16 octobre 2023

53^e rapport – Adoption d'office – 6 décembre 2023

61^e rapport – Adoption d'office – 28 février 2024

Composition du Comité modifiée – 28 février, 1^{er} avril, 16 mai, 18 octobre 2022, 19, 21 septembre, 27 octobre 2023, 29, 31 janvier, 2 mai et 20 septembre 2024

Ordre de renvoi (délibérations du débat sur le Règlement et la procédure conformément à l'article 51 du Règlement) – 2 juin 2022 (Voir *PARTIE V – Autres affaires n° 15*)

11^e rapport, « Examen du Code régissant les conflits d'intérêts des députés : Première partie » (document parlementaire n° 8510-441-117) – Présentation – 21 juin 2022; adoption d'office – 30 mars 2023 (Voir *PARTIE V – Autres affaires n° 5*)

12^e rapport, « Inclusion des langues autochtones sur les bulletins de vote des élections fédérales : un pas vers la réconciliation » (document parlementaire n° 8510-441-118) – Présentation – 21 juin 2022

Ordre de renvoi (délibérations hybrides) – 23 juin 2022 (Voir *PARTIE I – Affaires émanant du gouvernement n° 19*)

19^e rapport, « Protéger la Cité parlementaire : répondre à l'évolution des risques » (document parlementaire n° 8510-441-184) – Présentation – 14 décembre 2022

20^e rapport, « L'avenir des délibérations hybrides à la Chambre des communes » (document parlementaire n° 8510-441-186) – Présentation – 30 janvier 2023

22^e rapport, « Rapport de la Commission de délimitation des circonscriptions électorales fédérales pour l'Île-du-Prince-Édouard 2022 » (document parlementaire n° 8510-441-191) – Présentation – 8 février 2023

23^e rapport, « Rapport de la Commission de délimitation des circonscriptions électorales fédérales pour Terre-Neuve-et-Labrador 2022 » (document parlementaire n° 8510-441-192) – Présentation – 8 février 2023

25^e rapport, « Ingérence étrangère dans les élections » (document parlementaire n° 8510-441-208) – Présentation – 8 mars 2023; adoption – 23 mars 2023 (Voir *Adoption de rapports de comités n° 23*)

26^e rapport, « Rapport sur le Rapport de la Commission de délimitation des circonscriptions électorales fédérales pour

2022" (Sessional Paper No. 8510-441-216) – Presented – March 20, 2023

27th report, "Report on the Report of the Federal Electoral Boundaries Commission for the Province of New Brunswick 2022" (Sessional Paper No. 8510-441-217) – Presented – March 20, 2023

28th report, "Report on the Report of the Federal Electoral Boundaries Commission for the Province of Saskatchewan 2022" (Sessional Paper No. 8510-441-218) – Presented – March 20, 2023

29th report, "Report on the Report of the Federal Electoral Boundaries Commission for the Province of Manitoba 2022" (Sessional Paper No. 8510-441-219) – Presented – March 20, 2023

34th report, "Report of the Federal Electoral Boundaries Commission for Quebec 2022" (Request for extension) (Sessional Paper No. 8510-441-242) – Concurred in – April 24, 2023

35th report, "Report of the Federal Electoral Boundaries Commission for Alberta 2022" (Request for extension) (Sessional Paper No. 8510-441-243) – Concurred in – April 24, 2023

36th report, "Report of the Federal Electoral Boundaries Commission for British Columbia 2022" (Request for extension) (Sessional Paper No. 8510-441-244) – Concurred in – April 24, 2023

37th report, "Report of the Federal Electoral Boundaries Commission for Ontario 2022" (Request for extension) (Sessional Paper No. 8510-441-245) – Concurred in – April 24, 2023

Order of reference (Intimidation campaign against members of Parliament) – May 10, 2023

63rd report, "Question of Privilege Related to the Member for Wellington–Halton Hills and other Members" (Sessional Paper No. 8510-441-408) – Presented – April 10, 2024

39th report, "Report on the Report of the Federal Electoral Boundaries Commission for the Province of Quebec, 2022" (Sessional Paper No. 8510-441-263) – Presented – May 17, 2023

40th report, "Report on the Report of the Federal Electoral Boundaries Commission for the Province of Alberta, 2022" (Sessional Paper No. 8510-441-264) – Presented – May 17, 2023

42nd report, "Report on the Report of the Federal Electoral Boundaries Commission for the Province of British Columbia, 2022" (Sessional Paper No. 8510-441-277) – Presented – May 31, 2023

44th report, "Foreign Election Interference" (Sessional Paper No. 8510-441-279) – Presented – May 31, 2023

45th report, "Report of the Federal Electoral Boundaries Commission for Ontario 2022" (Request for extension) (Sessional Paper No. 8510-441-280) – Presented – May 31, 2023

la province de la Nouvelle-Écosse 2022 » (document parlementaire n° 8510-441-216) – Présentation – 20 mars 2023

27^e rapport, « Rapport sur le Rapport de la Commission de délimitation des circonscriptions électorales fédérales pour la province du Nouveau-Brunswick 2022 » (document parlementaire n° 8510-441-217) – Présentation – 20 mars 2023

28^e rapport, « Rapport sur le Rapport de la Commission de délimitation des circonscriptions électorales fédérales pour la province de la Saskatchewan 2022 » (document parlementaire n° 8510-441-218) – Présentation – 20 mars 2023

29^e rapport, « Rapport sur le Rapport de la Commission de délimitation des circonscriptions électorales fédérales pour la province du Manitoba 2022 » (document parlementaire n° 8510-441-219) – Présentation – 20 mars 2023

34^e rapport, « Rapport de la Commission de délimitation des circonscriptions électorales fédérales pour le Québec 2022 » (Demande de prolongation) (document parlementaire n° 8510-441-242) – Adoption – 24 avril 2023

35^e rapport, « Rapport de la Commission de délimitation des circonscriptions électorales fédérales pour l'Alberta 2022 » (Demande de prolongation) (document parlementaire n° 8510-441-243) – Adoption – 24 avril 2023

36^e rapport, « Rapport de la Commission de délimitation des circonscriptions électorales fédérales pour la Colombie-Britannique 2022 » (Demande de prolongation) (document parlementaire n° 8510-441-244) – Adoption – 24 avril 2023

37^e rapport, « Rapport de la Commission de délimitation des circonscriptions électorales fédérales pour l'Ontario 2022 » (Demande de prolongation) (document parlementaire n° 8510-441-245) – Adoption – 24 avril 2023

Ordre de renvoi (Campagne d'intimidation envers les députés) – 10 mai 2023

63^e rapport, « Question de privilège concernant le député de Wellington–Halton Hills et d'autres députés » (document parlementaire n° 8510-441-408) – Présentation – 10 avril 2024

39^e rapport, « Rapport sur le Rapport de la Commission de délimitation des circonscriptions électorales fédérales pour la province du Québec, 2022 » (document parlementaire n° 8510-441-263) – Présentation – 17 mai 2023

40^e rapport, « Rapport sur le Rapport de la Commission de délimitation des circonscriptions électorales fédérales pour la province de l'Alberta, 2022 » (document parlementaire n° 8510-441-264) – Présentation – 17 mai 2023

42^e rapport, « Rapport sur le Rapport de la Commission de délimitation des circonscriptions électorales fédérales pour la province de Colombie-Britannique, 2022 » (document parlementaire n° 8510-441-277) – Présentation – 31 mai 2023

44^e rapport, « Ingérence étrangère dans les élections » (document parlementaire n° 8510-441-279) – Présentation – 31 mai 2023

45^e rapport, « Rapport de la Commission de délimitation des circonscriptions électorales fédérales pour l'Ontario 2022 » (Demande de prolongation) (document parlementaire n° 8510-441-280) – Présentation – 31 mai 2023

Order of reference (Public inquiry into allegations of foreign interference) – May 31, 2023 (See *PART I – Business of Supply No. 16*)

46th report, "Report on the Report of the Federal Electoral Boundaries Commission for the Province of Ontario, 2022" (Sessional Paper No. 8510-441-285) – Presented – June 7, 2023

51st report (Bill C-339 should be designated non-votable) – Presented – November 1, 2023

Order of reference (Speaker's participation at a provincial party convention) – December 6, 2023 (See *PART V – Other Business No. 7*)

55th report, "Speaker's Public Participation at an Ontario Liberal Party Event" (Sessional Paper No. 8510-441-375) – Presented – December 14, 2023

Debated – January 29, 2024

Concurred in – January 30, 2024 (See *Concurrence in Committee Reports No. 50*)

54th report, "Proposed Appointment of Eric Janse to the Position of Clerk of the House of Commons" (Sessional Paper No. 8510-441-370) – Presented – December 12, 2023

Order of reference (Cyber attacks targeting members of Parliament) – May 9, 2024 (See *PART V – Other Business No. 7*)

Order of reference (Amendments to the Standing Orders) – June 19, 2024 (See *PART II – Private Members' Business M-109*)

Standing Committee on Public Accounts (PACP)

Order respecting the convening of a meeting – December 2, 2021

First report (See *Concurrence in Committee Reports No. 11*) – October 4, 2022

Empowered to travel – June 6, 2023

Order amending the text of the 32nd report of the committee – November 27, 2023

26th report (See *Concurrence in Committee Reports No. 43*) – December 6, 2023

14th report (See *Concurrence in Committee Reports No. 46*) – January 31, 2024

Standing Committee on Public Safety and National Security (SECU)

Order respecting the convening of a meeting – December 2, 2021

Order of reference (guns); membership appointed – December 7, 2021

Third report "A Path Forward: Reducing Gun and Gang Violence in Canada" (Sessional Paper No. 8510-441-58) – Presented – April 25, 2022

Ordre de renvoi (Enquête publique sur les allégations d'ingérence étrangère) – 31 mai 2023 (Voir *PARTIE I – Travaux des subsides n° 16*)

46^e rapport, « Rapport sur le Rapport de la Commission de délimitation des circonscriptions électorales fédérales pour la province de l'Ontario, 2022 » (document parlementaire n° 8510-441-285) – Présentation – 7 juin 2023

51^e rapport (projet de loi C-339 devrait être désigné non votable) – Présentation – 1^{er} novembre 2023

Ordre de renvoi (Participation du Président au congrès d'un parti provincial) – 6 décembre 2023 (Voir *PARTIE V – Autres affaires n° 7*)

55^e rapport, « Participation publique du Président à un événement du Parti libéral de l'Ontario » (document parlementaire n° 8510-441-375) – Présentation – 14 décembre 2023

Débat – 29 janvier 2024

Adoption – 30 janvier 2024 (Voir *Adoption de rapports de comités n° 50*)

54^e rapport, « Nomination proposée d'Eric Janse au poste de Greffier de la Chambre des communes » (document parlementaire n° 8510-441-370) – Présentation – 12 décembre 2023

Ordre de renvoi (Cyberattaques menées contre des députés) – 9 mai 2024 (Voir *PARTIE V – Autres affaires n° 7*)

Ordre de renvoi (Modifications au Règlement) – 19 juin 2024 (Voir *PARTIE II – Affaires émanant des députés M-109*)

Comité permanent des comptes publics (PACP)

Ordre relatif à la convocation d'une réunion – 2 décembre 2021

Premier rapport (Voir *Adoption de rapports de comités n° 11*) – 4 octobre 2022

Habilité à voyager – 6 juin 2023

Ordre modifiant le texte du 32^e rapport du Comité – 27 novembre 2023

26^e rapport (Voir *Adoption de rapports de comités n° 43*) – 6 décembre 2023

14^e rapport (Voir *Adoption de rapports de comités n° 46*) – 31 janvier 2024

Comité permanent de la sécurité publique et nationale (SECU)

Ordre relatif à la convocation d'une réunion – 2 décembre 2021

Ordre de renvoi (armes à feu); nomination des membres – 7 décembre 2021

Troisième rapport « La voie à suivre pour réduire la violence liée aux armes à feu et aux gangs au Canada » (document parlementaire n° 8510-441-58) – Présentation – 25 avril 2022

Fourth report (*See Concurrence in Committee Reports No. 10*)
– June 2, 2022

Empowered to travel – March 18, 2024

Standing Committee on Science and Research (SRSR)

Order respecting the convening of a meeting – December 2, 2021

Fifth report (*See Concurrence in Committee Reports No. 52*) –
March 20, 2024

Standing Committee on the Status of Women (FEWO)

Order respecting the convening of a meeting – December 2, 2021

Empowered to travel – March 23, 2023

Standing Committee on Transport, Infrastructure and Communities (TRAN)

Order respecting the convening of a meeting – December 2, 2021

Empowered to travel – December 13, 2022

Third report (*See Concurrence in Committee Reports No. 39*)
– October 26, 2023

Standing Committee on Veterans Affairs (ACVA)

Order respecting the convening of a meeting – December 2, 2021

First report (*See Concurrence in Committee Reports No. 15*) –
November 3, 2022

13th report (*See Concurrence in Committee Reports No. 47*) –
December 5, 2023

Standing Joint Committee on the Library of Parliament (BILI)

Standing Joint Committee for the Scrutiny of Regulations (REGS)

First report (review of statutory instruments) – Concurred in
– April 6, 2022

Special Committees

This section contains information on motions relating to the business respecting special committees, mainly: order of reference, concurrence in committee reports and other business. The information in this section is grouped by special committee.

Special Committee on Afghanistan (AFGH)

Terms of reference – December 8, 2021 (*See PART I – Business of Supply No. 2*)

Membership appointed – December 9, 2021

Quatrième rapport (*Voir Adoption de rapports de comités n° 10*) – 2 juin 2022

Habilité à voyager – 18 mars 2024

Comité permanent de la science et de la recherche (SRSR)

Ordre relatif à la convocation d'une réunion – 2 décembre 2021

Cinquième rapport (*Voir Adoption de rapports de comités n° 52*) – 20 mars 2024

Comité permanent de la condition féminine (FEWO)

Ordre relatif à la convocation d'une réunion – 2 décembre 2021

Habilité à voyager – 23 mars 2023

Comité permanent des transports, de l'infrastructure et des collectivités (TRAN)

Ordre relatif à la convocation d'une réunion – 2 décembre 2021

Habilité à voyager – 13 décembre 2022

Troisième rapport (*Voir Adoption de rapports de comités n° 39*) – 26 octobre 2023

Comité permanent des anciens combattants (ACVA)

Ordre relatif à la convocation d'une réunion – 2 décembre 2021

Premier rapport (*Voir Adoption de rapports de comités n° 15*) –
3 novembre 2022

13^e rapport (*Voir Adoption de rapports de comités n° 47*) – 5
décembre 2023

Comité mixte permanent de la Bibliothèque du Parlement (BILI)

Comité mixte permanent d'examen de la réglementation (REGS)

Premier rapport (examen des textes réglementaires) –
Adoption – 6 avril 2022

Comités spéciaux

Cette section contient l'information sur les motions qui traitent des affaires relatives aux comités spéciaux, principalement : les ordres de renvoi, l'adoption de rapports de comités et autres affaires. L'information contenue dans cette section est regroupée par comité spécial.

Comité spécial sur l'Afghanistan (AFGH)

Mandat – 8 décembre 2021 (*Voir PARTIE I – Travaux des subsides n° 2*)

Nomination des membres – 9 décembre 2021

First report, "Honouring Canada's Legacy in Afghanistan: Responding to the Humanitarian Crisis and Helping People Reach Safety" (Sessional Paper No. 8510-441-91) – Presented – June 8, 2022

Special Committee on the Canada–People's Republic of China Relationship (CACN)

Terms of reference – May 16, 2022 (*See PART I – Business of Supply No. 8*)

Membership appointed – May 20, 2022

First report, "Canada–People's Republic of China Relations" (Sessional Paper No. 8510-441-159) – Presented – December 1, 2022

Second report, "Canada and Taiwan: A Strong Relationship in Turbulent Times" (Sessional Paper No. 8510-441-232) – Presented – March 30, 2023

Third report, "A Threat to Canadian Sovereignty: National Security Dimensions of the Canada–People's Republic of China Relationship" (Sessional Paper No. 8510-441-266) – Presented – May 17, 2023

Fourth report, "The Chinese Communist Party's Overseas Police Service Stations" (Sessional Paper No. 8510-441-349) – Presented – November 29, 2023

Fifth report, "The Exposure Of Canadian Investment Funds to Human Rights Violations in the People's Republic Of China" (Sessional Paper No. 8510-441-373) – Presented – December 13, 2023

Sixth report, "Summary of the Special Committee's Meetings in Washington, D.C." (Sessional Paper No. 8510-441-409) – Presented – April 18, 2024

Seventh report, "The Special Committee on the Canada–People's Republic of China Relationship condemns the verdict of Hong Kong's High Court on pro-democracy activists" (Sessional Paper No. 8510-441-463) – Presented – June 5, 2024

Special Joint Committee on the Declaration of Emergency (DEDC)

Terms of reference – March 2, 2022 (*See PART I – Government Business No. 9*)

Membership appointed – March 3, 2022

First report, "Review of the Exercise of Powers and the Performance of Duties and Functions Pursuant to the Declaration of Emergency that was in Effect from Monday, February 14, 2022, to Wednesday, February 23, 2022" (Sessional Paper No. 8510-441-43) – Presented – March 22, 2022

Order respecting proceedings in person or by videoconference, members participating remotely counting for quorum, recorded votes, in camera proceedings and the election of vice-chairs – June 23, 2022 (*See PART I – Government Business No. 19*)

Premier rapport, « Honorer l'héritage du Canada en Afghanistan : répondre à la crise humanitaire et amener les gens en lieu sûr » (document parlementaire n° 8510-441-91) – Présentation – 8 juin 2022

Comité spécial sur la relation entre le Canada et la République populaire de Chine (CACN)

Mandat – 16 mai 2022 (*Voir PARTIE I – Travaux des subsides n° 8*)

Nomination des membres – 20 mai 2022

Premier rapport, « Relations entre le Canada et la République populaire de Chine » (document parlementaire n° 8510-441-159) – Présentation – 1^{er} décembre 2022

Deuxième rapport, « Le Canada et Taiwan : Une solide relation en des temps agités » (document parlementaire n° 8510-441-232) – Présentation – 30 mars 2023

Troisième rapport, « Une menace pour la souveraineté canadienne : Les dimensions de la sécurité nationale de la relation entre le Canada et la République populaire de Chine » (document parlementaire n° 8510-441-266) – Présentation – 17 mai 2023

Quatrième rapport, « Postes de services de police du Parti communiste chinois à l'étranger » (document parlementaire n° 8510-441-349) – Présentation – 29 novembre 2023

Cinquième rapport, « L'exposition des fonds d'investissements canadiens aux violations des droits de la personne en république populaire de Chine » (document parlementaire n° 8510-441-373) – Présentation – 13 décembre 2023

Sixième rapport, « Sommaire des réunions du Comité spécial à Washington (D.C.) » (document parlementaire n° 8510-441-409) – Présentation – 18 avril 2024

Septième rapport, « Le Comité spécial sur la relation entre le Canada et la République populaire de Chine condamne le verdict de la Haute Cour de Hong Kong prononcé à l'encontre de militants prodémocratie » (document parlementaire n° 8510-441-463) – Présentation – 5 juin 2024

Comité mixte spécial sur la déclaration de situation de crise (DEDC)

Mandat – 2 mars 2022 (*Voir PARTIE I – Affaires émanant du gouvernement n° 9*)

Nomination des membres – 3 mars 2022

Premier rapport, « Examen de l'exercice des attributions découlant d'une déclaration de situation de crise en vigueur du lundi 14 février 2022 au mercredi 23 février 2022 » (document parlementaire n° 8510-441-43) – Présentation – 22 mars 2022

Ordre relatif aux délibérations en personne ou par vidéoconférence, aux membres participant à distance comptant pour le quorum, aux votes par appel nominal, aux délibérations à huis clos et à l'élection des vice-présidents – 23 juin 2022 (*Voir PARTIE I – Affaires émanant du gouvernement n° 19*)

Special Joint Committee on Medical Assistance in Dying (AMAD)

Terms of reference – March 30, 2022

Membership appointed – April 6, 2022, and October 25, 2023

Order respecting the presentation of reports – May 2, 2022
(See *PART I – Government Business No. 11*)

First report, "Medical Assistance in Dying and Mental Disorder as the Sole Underlying Condition: An Interim Report" (Sessional Paper No. 8510-441-119) – Presented – June 22, 2022

Order respecting the presentation of the final report – October 5, 2022

Second report, "Medical Assistance in Dying in Canada: Choices for Canadians" (Sessional Paper No. 8510-441-200) – Presented – February 15, 2023

Order respecting the re-appointment of the committee, terms of reference and the presentation of the final report – October 18, 2023

Third report, "MAID and Mental Disorders: The Road Ahead" (Sessional Paper No. 8510-441-201) – Presented – January 29, 2024

Comité mixte spécial sur l'aide médicale à mourir (AMAD)

Mandat – 30 mars 2022

Nomination des membres – 6 avril 2022 et 25 octobre 2023

Ordre relatif à la présentation de rapports – 2 mai 2022 (*Voir PARTIE I – Affaires émanant du gouvernement n° 11*)

Premier rapport, « L'aide médicale à mourir et le trouble mental comme seul problème médical invoqué : rapport provisoire » (document parlementaire n° 8510-441-119) – Présentation – 22 juin 2022

Ordre relatif à la présentation du rapport final – 5 octobre 2022

Deuxième rapport, « L'aide médicale à mourir au Canada : les choix pour les Canadiens » (document parlementaire n° 8510-441-200) – Présentation – 15 février 2023

Ordre relatif à la reconstitution du Comité, au mandat et à la présentation du rapport final – 18 octobre 2023

Troisième rapport, « L'AMM et les troubles mentaux : le chemin à parcourir » (document parlementaire n° 8510-441-201) – Présentation – 29 janvier 2024

PART V – OTHER BUSINESS

This section contains information on motions which deal with other business of the House, such as the times of sitting of the House and its order of business, amendments to the Standing Orders and emergency debates. The information in this section is grouped and numbered for reference only.

No. 1 – Chair Occupants

Speaker elected (Mr. Rota (Nipissing–Timiskaming)) – November 22, 2021

Deputy Speaker and Chair of Committees of the Whole appointed (Mr. d'Entremont (West Nova)) – November 24, 2021

Assistant Deputy Speaker and Deputy Chair of Committees of the Whole appointed (Mrs. Hughes (Algoma–Manitoulin–Kapusking)) – November 24, 2021

Assistant Deputy Speaker and Assistant Deputy Chair of Committees of the Whole appointed (Mrs. Mendès (Brossard–Saint-Lambert)) – November 29, 2021

Interim Speaker deemed elected (Mr. Plamondon (Bécancour–Nicolet–Saurel)) – September 27, 2023

Speaker elected (Mr. Fergus (Hull–Aylmer)) – October 3, 2023

No. 2 – Address in Reply to the Speech from the Throne

Debated – November 23 and 30, December 1, 2 and 10, 2021, January 31 and February 1, 2022

Adopted – February 1, 2022

Order to engross address – February 1, 2022

No. 3 – Emergency debates

Floods in British Columbia – Leave granted – November 24, 2021

Order respecting proceedings; debated – November 24, 2021

COVID-19 protests – Leave granted – February 7, 2022

Order respecting proceedings; debated – February 7, 2022

Hurricane Fiona – Leave granted – September 26, 2022

Order respecting proceedings; debated – September 26, 2022

Crisis in Sudan – Leave granted – April 25, 2023

Debated – April 25, 2023

Wildfire situation across Canada – Leave granted – June 5, 2023

Debated – June 5, 2023

Recent deaths of First Nations people by police forces – Leave granted – September 16, 2024

PARTIE V – AUTRES AFFAIRES

Cette section contient l'information sur les motions qui traitent d'autres travaux de la Chambre, tels que les heures de séance de la Chambre et l'ordre de ses travaux, les modifications au Règlement et les débats spéciaux. L'information contenue dans cette section n'est regroupée et numérotée que pour fins de référence.

N^o 1 – Occupants du fauteuil

Élection du Président (M. Rota (Nipissing–Timiskaming)) – 22 novembre 2021

Nomination du vice-président de la Chambre et président des comités pléniers (M. d'Entremont (Nova-Ouest)) – 24 novembre 2021

Nomination de la vice-présidente adjointe de la Chambre et vice-présidente des comités pléniers (M^{me} Hughes (Algoma–Manitoulin–Kapusking)) – 24 novembre 2021

Nomination de la vice-présidente adjointe de la Chambre et vice-présidente adjointe des comités pléniers (M^{me} Mendès (Brossard–Saint-Lambert)) – 29 novembre 2021

Président intérimaire réputé élu (M. Plamondon (Bécancour–Nicolet–Saurel)) – 27 septembre 2023

Élection du Président (M. Fergus (Hull–Aylmer)) – 3 octobre 2023

N^o 2 – Adresse en réponse au discours du Trône

Débat – 23 et 30 novembre, 1^{er}, 2 et 10 décembre 2021, 31 janvier et 1^{er} février 2022

Adoptée – 1^{er} février 2022

Ordre visant à grossoyer l'Adresse – 1^{er} février 2022

N^o 3 – Débats d'urgence

Inondations en Colombie-Britannique – Demande accordée – 24 novembre 2021

Ordre relatif aux délibérations; débat – 24 novembre 2021

Manifestations en lien avec la COVID-19 – Demande accordée – 7 février 2022

Ordre relatif aux délibérations; débat – 7 février 2022

Ouragan Fiona – Demande accordée – 26 septembre 2022

Ordre relatif aux délibérations; débat – 26 septembre 2022

Crise au Soudan – Demande accordée – 25 avril 2023

Débat – 25 avril 2023

Situation des feux de forêt à travers le Canada – Demande accordée – 5 juin 2023

Débat – 5 juin 2023

Décès récents de membres des Premières Nations par les forces policières – Demande accordée – 16 septembre 2024

Order respecting proceedings; debated – September 16, 2024

Ordre relatif aux délibérations; débat – 16 septembre 2024

No. 4 – Standing Orders

Suspension of the application of Standing Order 17 and of the application of Standing Order 62 for members participating remotely, and provisional amendment to Standing Orders 26(2), 53(4), 56.1(3) and 56.2(2), until June 23, 2022 – November 25, 2021 (See *PART I – Government Business No. 1*)

Provisional amendments to Standing Orders 81(5), 81(14)(a) and 54(1) until December 10, 2021 – November 25, 2021 (See *PART I – Government Business No. 1*)

Provisional amendments to Standing Orders 104(1), 104(2), 106(4) and 108(1)(c), for the duration of the 44th Parliament – December 2, 2021

Provisional suspension of Standing Orders 104(5), 104(6)(b), 114(2)(e) and 114(2)(f), for the duration of the 44th Parliament – December 2, 2021

Amendment to Standing Order 28(1) – May 2, 2022 (See *PART I – Government Business No. 11*)

Suspension of the application of Standing Order 17 and of the application of Standing Order 62 for members participating remotely, and provisional amendment to Standing Orders 26(2), 53(4), 56.1(3) and 56.2(2), until June 23, 2023 – June 23, 2022 (See *PART I – Government Business No. 19*)

Amendments to Standing Orders 11(1)(b), 12, 16(4), 17, 26(2), 31, 32, 34(1), 35(1), 36(5), 36(6), 39(7), 43(2)(b), 44.1(1), 45, 52(3), 53(4), 56.1(3), 56.2(2), 57, 61(2), 62, 66(2)(c), 74(2)(b), 78(1), 78(2)(a), 78(3)(a), 81(7), 81(19), 83(1), 83(2), 93(1)(b), 95(1), 95(2), 97.1(2)(c), 97.1(3)(a), 98(3)(a), 98(4)(b), 100, 106(3), 106(4), 108(3)(a), 108(3)(c), 108(3)(e), 108(3)(f), 108(3)(g), 108(3)(h), 110, 114(2)(b), 114(2)(c), 114(3), 123(5), 126(1)(c), 126(2), 131(5) and 148; new Standing Orders 15.1, 39(8), 100(2), 101.1, 115(6), 115(7) and 122.1, coming into force on June 24, 2023 (Sessional Paper No. 8525-441-30) – Adopted – June 15, 2023 (See *PART I – Government Business No. 26*)

Amendment to Standing Order 28(1) – September 18, 2023

No. 5 – Sittings and Business of the House

Order respecting proceedings of the House in person (vaccinated against COVID-19 or exempted) or by videoconference, members participating remotely counting for quorum, the tabling of electronic documents, recorded divisions and deferred recorded divisions in the chamber or by means of an electronic voting application, the duration of the bells to call in the members, and virtual committee meetings – November 25, 2021 (See *PART I – Government Business No. 1*)

Order respecting proceedings and the time for the statement by the Deputy Prime Minister and Minister of Finance and the adjournment of the House on December 14, 2021 – December 6, 2021

Orders respecting committee witnesses appearing in person – December 7, 2021; April 6, 2022

N° 4 – Règlement

Suspension de l'application de l'article 17 du Règlement et de l'article 62 du Règlement pour les députés participant à distance et modification provisoire aux articles 26(2), 53(4), 56.1(3) et 56.2(2) du Règlement jusqu'au 23 juin 2022 – 25 novembre 2021 (Voir *PARTIE I – Affaires émanant du gouvernement n° 1*)

Modifications provisoires aux articles 81(5), 81(14)a) et 54(1) du Règlement – 25 novembre 2021 (Voir *PARTIE I – Affaires émanant du gouvernement n° 1*)

Modifications provisoires aux articles 104(1), 104(2), 106(4) et 108(1)c) du Règlement, en vigueur pour la durée de la 44^e législature – 2 décembre 2021

Suspension provisoire de l'application des articles 104(5), 104(6)b), 114(2)e) et 114(2)f) du Règlement, en vigueur pour la durée de la 44^e législature – 2 décembre 2021

Modification à l'article 28(1) du Règlement – 2 mai 2022 (Voir *PARTIE I – Affaires émanant du gouvernement n° 11*)

Suspension de l'application de l'article 17 du Règlement et de l'article 62 du Règlement pour les députés participant à distance et modification provisoire aux articles 26(2), 53(4), 56.1(3) et 56.2(2) du Règlement jusqu'au 23 juin 2023 – 23 juin 2022 (Voir *PARTIE I – Affaires émanant du gouvernement n° 19*)

Modifications aux articles 11(1)(b), 12, 16(4), 17, 26(2), 31, 32, 34(1), 35(1), 36(5), 36(6), 39(7), 43(2)(b), 44.1(1), 45, 52(3), 53(4), 56.1(3), 56.2(2), 57, 61(2), 62, 66(2)(c), 74(2)(b), 78(1), 78(2)(a), 78(3)(a), 81(7), 81(19), 83(1), 83(2), 93(1)(b), 95(1), 95(2), 97.1(2)(c), 97.1(3)(a), 98(3)(a), 98(4)(b), 100, 106(3), 106(4), 108(3)(a), 108(3)(c), 108(3)(e), 108(3)(f), 108(3)(g), 108(3)(h), 110, 114(2)(b), 114(2)(c), 114(3), 123(5), 126(1)(c), 126(2), 131(5) et 148 du Règlement ; nouveaux articles 15.1, 39(8), 100(2), 101.1, 115(6), 115(7) et 122.1 du Règlement, entrant en vigueur le 24 juin 2023 (document parlementaire n° 8525-441-30) – Adoption – 15 juin 2023 (Voir *PARTIE I – Affaires émanant du gouvernement n° 26*)

Modification à l'article 28(1) du Règlement – 18 septembre 2023

N° 5 – Séances et travaux de la Chambre

Ordre relatif aux délibérations de la Chambre en personne (vaccinée contre la COVID-19 ou exemptée) ou par vidéoconférence, aux députés participant à distance comptant pour le quorum, au dépôt de documents électroniques, aux votes par appel nominal et aux votes par appel nominal différés en Chambre ou au moyen d'une application de vote électronique, à la durée de la sonnerie d'appel des députés et aux réunions virtuelles des comités – 25 novembre 2021 (Voir *PARTIE I – Affaires émanant du gouvernement n° 1*)

Ordre relatif aux délibérations et à l'heure réservée à la déclaration de la vice-première ministre et ministre des Finances et l'ajournement de la Chambre le 14 décembre 2021 – 6 décembre 2021

Ordres relatifs aux témoins de comités comparissant en personne – 7 décembre 2021; 6 avril 2022

Order respecting the adjournment of the House on December 16, 2021 – December 16, 2021

Order respecting the adjournment of the House, the hours of sitting and the order of business on February 17, 18, 19, 20 and 21, 2022 – February 17, 2022

Order respecting the calendar of the House – February 19, 2022

Order respecting requests for extension of sitting hours until June 23, 2022 – May 2, 2022 (See *PART I – Government Business No. 11*)

Order respecting Statements by Members and Oral Questions on May 20, 2022 – May 20, 2022

Order respecting proceedings on a motion to concur in the fourth report of the Standing Committee on Public Safety and National Security on June 1, 2022 – May 31, 2022

Order respecting the lifting of the vaccination requirement against COVID-19 to participate in proceedings of the House and its committees – June 16, 2022

Order respecting statements following Oral Questions on June 21, 2022 – June 20, 2022

Order respecting proceedings of the House in person or by videoconference, members participating remotely counting for quorum, the tabling of electronic documents, recorded divisions and deferred recorded divisions in the chamber or by means of an electronic voting application, the duration of the bells to call in the members, and virtual committee meetings – June 23, 2022 (See *PART I – Government Business No. 19*)

Order respecting the adjournment of the House on June 23, 2022 – June 23, 2022 (See *PART I – Government Business No. 11*)

Order respecting the adjournment of the House, the hours of sitting, the order of business and Statements by Members on September 15 and 16, 2022 – September 15, 2022

Order respecting an address to His Majesty the King – September 15, 2022

Order respecting proceedings and the presence of players of Team Canada 1972 before a committee of the whole on September 22, 2022 – September 21, 2022

Order respecting statements to pay tribute to the late Hon. Bill Blaikie following Oral Questions on October 19, 2022 – October 17, 2022

Order respecting proceedings and the time for the statement by the Deputy Prime Minister and Minister of Finance and the adjournment of the House on November 3, 2022 – October 28, 2022

Order respecting requests for extension of sitting hours until June 23, 2023 – November 15, 2022 (See *PART I – Government Business No. 22*)

Order respecting proceedings and the adjournment of the House on December 14, 2022 – December 14, 2022

Order respecting the adjournment of the House, the hours of sitting and the order of business on February 13 and 15, 2023 – February 13, 2023

Order respecting members paired for divisions Nos. 257 and 258 – February 14, 2023

Ordre relatif à l'ajournement de la Chambre le 16 décembre 2021 – 16 décembre 2021

Ordre relatif à l'ajournement de la Chambre, aux heures de séance et à l'ordre des travaux les 17, 18, 19, 20 et 21 février 2022 – 17 février 2022

Ordre relatif au calendrier de la Chambre – 19 février 2022

Ordre relatif aux demandes de prolongation des heures de séance jusqu'au 23 juin 2022 – 2 mai 2022 (*Voir PARTIE I – Affaires émanant du gouvernement n° 11*)

Ordre relatif aux déclarations de députés et aux questions orales le 20 mai 2022 – 20 mai 2022

Ordre relatif aux délibérations sur une motion portant adoption du quatrième rapport du Comité permanent de la sécurité publique et nationale le 1^{er} juin 2022 – 31 mai 2022

Ordre relatif à la levée de l'obligation vaccinale contre la COVID-19 pour participer aux délibérations de la Chambre et de ses comités – 16 juin 2022

Ordre relatif à des déclarations après les questions orales le 21 juin 2022 – 20 juin 2022

Ordre relatif aux délibérations de la Chambre en personne ou par vidéoconférence, aux députés participant à distance comptant pour le quorum, au dépôt de documents électroniques, aux votes par appel nominal et aux votes par appel nominal différés en Chambre ou au moyen d'une application de vote électronique, à la durée de la sonnerie d'appel des députés et aux réunions virtuelles des comités – 23 juin 2022 (*Voir PARTIE I – Affaires émanant du gouvernement n° 19*)

Ordre relatif à l'ajournement de la Chambre le 23 juin 2022 – 23 juin 2022 (*Voir PARTIE I – Affaires émanant du gouvernement n° 11*)

Ordre relatif à l'ajournement de la Chambre, aux heures de séance, à l'ordre des travaux et aux déclarations de députés les 15 et 16 septembre 2022 – 15 septembre 2022

Ordre relatif à une adresse à Sa Majesté le Roi – 15 septembre 2022

Ordre relatif aux délibérations et à la présence de joueurs d'équipe Canada 1972 devant un comité plénier le 22 septembre 2022 – 21 septembre 2022

Ordre relatif à des déclarations en hommage à feu l'hon. Bill Blaikie après les questions orales le 19 octobre 2022 – 17 octobre 2022

Ordre relatif aux délibérations et à l'heure réservée à la déclaration de la vice-première ministre et ministre des Finances et l'ajournement de la Chambre le 3 novembre 2022 – 28 octobre 2022

Ordre relatif aux demandes de prolongation des heures de séance jusqu'au 23 juin 2023 – 15 novembre 2022 (*Voir PARTIE I – Affaires émanant du gouvernement n° 22*)

Ordre relatif aux délibérations et à l'ajournement de la Chambre le 14 décembre 2022 – 14 décembre 2022

Ordre relatif à l'ajournement de la Chambre, aux heures de séance et à l'ordre des travaux les 13 et 15 février 2023 – 13 février 2023

Ordre relatif aux députés pairés pour les votes n^{os} 257 et 258 – 14 février 2023

Order respecting the hours of sitting, the broadcasting and the printing in the Hansard of the address by the President of the European Commission on March 7, 2023 – March 6, 2023 (See *Other Business No. 14*)

Order respecting the adjournment of the House, the hours of sitting and the order of business on March 23, 2023, the broadcasting, the printing in the Hansard of the address by the President of the United States of America and committee meetings on March 24, 2023 – March 10, 2023 (See *Other Business No. 14*)

Order respecting the adjournment of the House, the hours of sitting and the order of business on March 22, 2023 – March 10, 2023

Order respecting members paired for divisions Nos. 218 to 256 – March 21, 2023

Order respecting proceedings, the hours of sitting and the adjournment of the House on March 27, 2023 – March 27, 2023

Order respecting concurrence in the 11th report of the Standing Committee on Procedure and House Affairs – March 30, 2023 (See *PART IV – Standing Committees – PROC*)

Order respecting the adjournment of the House on May 4 and 18, 2023, and committee meetings on May 5 and 19, 2023 – April 20, 2023

Order respecting proceedings of the House on May 17, 2023 – May 16, 2023

Order respecting deferred recorded divisions on June 7, 2023 – June 7, 2023

Order respecting the proceedings of the House, deferred recorded divisions and written questions on the Notice Paper on June 21, 2023 – June 21, 2023

Order respecting the adjournment of the House on June 21, 2023 – June 21, 2023

Order respecting the calendar of the House – June 21, 2023

Order respecting the broadcasting of committee proceedings – September 18, 2023

Order respecting the adjournment of the House on September 21, 2023, and the broadcasting, the printing in the Hansard of an address and committee meetings on September 22, 2023 – September 21, 2023 (See *Other Business No. 14*)

Order respecting the Interim Speaker and the election of the Speaker on October 3, 2023 – September 26, 2023

Order respecting the order of business on October 3, 2023 – September 28, 2023

Order respecting the adjournment of the House on November 9, 2023, and committee meetings on November 10, 2023 – November 7, 2023

Order respecting proceedings and the time for the statement by the Deputy Prime Minister and Minister of Finance and the adjournment of the House on November 21, 2023 – November 9, 2023

Order respecting Statements by Members and Oral Questions on November 30, 2023 – November 30, 2023

Ordre relatif aux heures de séance, à la télédiffusion et à l'impression dans le Hansard de l'allocution de la présidente de la Commission européenne le 7 mars 2023 – 6 mars 2023 (Voir *Autres affaires n°14*)

Ordre relatif à l'ajournement de la Chambre, aux heures de séance et à l'ordre des travaux le 23 mars 2023, à la télédiffusion, à l'impression dans le Hansard de l'allocution du président des États-Unis d'Amérique et aux réunions de comités le 24 mars 2023 – 10 mars 2023 (Voir *Autres affaires n° 14*)

Ordre relatif à l'ajournement de la Chambre, aux heures de séance et à l'ordre des travaux le 22 mars 2023 – 10 mars 2023

Ordre relatif aux députés pairés pour les votes nos 218 à 256 – 21 mars 2023

Ordre relatif aux délibérations, aux heures de séance et à l'ajournement de la Chambre le 27 mars 2023 – 27 mars 2023

Ordre relatif à l'adoption du 11^e rapport du Comité permanent de la procédure et des affaires de la Chambre – 30 mars 2023 (Voir *PARTIE IV – Comités permanents – PROC*)

Ordre relatif à l'ajournement de la Chambre les 4 et 18 mai 2023 et aux réunions de comités les 5 et 19 mai 2023 – 20 avril 2023

Ordre relatif aux délibérations de la Chambre le 17 mai 2023 – 16 mai 2023

Ordre relatif aux votes par appel nominal différés le 7 juin 2023 – 7 juin 2023

Ordre relatif aux délibérations de la Chambre, aux votes par appel nominal et aux questions écrites dans le Feuilleton des avis le 21 juin 2023 – 21 juin 2023

Ordre relatif à l'ajournement de la Chambre le 21 juin 2023 – 21 juin 2023

Ordre relatif au calendrier de la Chambre – 21 juin 2023

Ordre relatif à la télédiffusion des délibérations des comités – 18 septembre 2023

Ordre relatif à l'ajournement de la Chambre le 21 septembre 2023, et à la télédiffusion, à l'impression dans le Hansard d'une allocution et aux réunions de comités le 22 septembre 2023 – 21 septembre 2023 (Voir *Autres affaires n° 14*)

Ordre relatif au Président intérimaire et à l'élection à la présidence le 3 octobre 2023 – 26 septembre 2023

Ordre relatif à l'ordre des travaux le 3 octobre 2023 – 28 septembre 2023

Ordre relatif à l'ajournement de la Chambre le 9 novembre 2023 et aux réunions de comités le 10 novembre 2023 – 7 novembre 2023

Ordre relatif aux délibérations et à l'heure réservée à la déclaration de la vice-première ministre et ministre des Finances et l'ajournement de la Chambre le 21 novembre 2023 – 9 novembre 2023

Ordre relatif aux déclarations de députés et aux questions orales le 30 novembre 2023 – 30 novembre 2023

Order respecting statements to pay tribute to the late Hon. Ed Broadbent following Oral Questions on January 29, 2024 – January 29, 2024

Order respecting requests for extension of sitting hours until the end of the session (*See PART I – Government Business No. 35*) – February 28, 2024

Order respecting the adjournment of the House on March 1, 2024 – March 1, 2024

Order respecting Statements by Members on May 21, 2024 – May 21, 2024

Order respecting the adjournment of the House on June 19, 2024 – June 19, 2024

Order respecting statements to pay tribute to the late Hon. Chuck Strahl following Oral Questions on September 17, 2024 – September 16, 2024

Ordre relatif à des déclarations en hommage à feu l'hon. Ed Broadbent après les questions orales le 29 janvier 2024 – 29 janvier 2024

Ordre relatif aux demandes de prolongation des heures de séance jusqu'à la fin de la session (*Voir PARTIE I – Affaires émanant du gouvernement n° 35*) – 28 février 2024

Ordre relatif à l'ajournement de la Chambre le 1^{er} mars 2024 – 1^{er} mars 2024

Ordre relatif aux déclarations de députés le 21 mai 2024 – 21 mai 2024

Ordre relatif à l'ajournement de la Chambre le 19 juin 2024 – 19 juin 2024

Ordre relatif à des déclarations en hommage à feu l'hon. Chuck Strahl après les questions orales le 17 septembre 2024 – 16 septembre 2024

No. 6 – Board of Internal Economy

Established and membership appointed – December 1, 2021

Membership of the board changed – February 7 and September 15, 2022; October 26, 2023; February 1 and September 16, 2024

N° 6 – Bureau de régie interne

Constitution et nomination des membres – 1^{er} décembre 2021

Composition du Bureau modifiée – 7 février et 15 septembre 2022; 26 octobre 2023; 1^{er} février et 16 septembre 2024

No. 7 – Privilege

Board of Internal Economy's decision requiring vaccination against COVID-19 for members accessing the House of Commons precinct – Statement by Speaker – December 2, 2021

Intimidation campaign against members of Parliament

Debated – May 8 and 9, 2023

Adopted – May 10, 2023 (*See PART IV – Standing Committees – PROC*)

Speaker's participation at a provincial party convention

Debated – December 5 and 6, 2023

Adopted – December 6, 2023 (*See PART IV – Standing Committees – PROC*)

17th report of the Standing Committee on Government Operations and Estimates

Debated – March 22 and April 8, 2024

Order respecting proceedings – April 8, 2024

Deemed withdrawn – April 8, 2024

Appearance of Kristian Firth at the bar of the House – April 17, 2024

Cyber attacks targeting members of Parliament

Debated – May 8 and 9, 2024

Adopted – May 9, 2024 (*See PART IV – Standing Committees – PROC*)

Speaker's alleged lack of impartiality

Debated – May 27 and 28, 2024; negated – May 28, 2024

N° 7 – Privilège

Décision du Bureau de régie interne sur la vaccination obligatoire contre la COVID-19 pour les députés souhaitant entrer dans les lieux de la Chambre des communes – Déclaration du Président – 2 décembre 2021

Campagne d'intimidation envers les députés

Débat – 8 et 9 mai 2023

Adoption – 10 mai 2023 (*Voir PARTIE IV – Comités permanents – PROC*)

Participation du Président au congrès d'un parti provincial

Débat – 5 et 6 décembre 2023

Adoption – 6 décembre 2023 (*Voir PARTIE IV – Comités permanents – PROC*)

17^e rapport du Comité permanent des opérations gouvernementales et des prévisions budgétaires

Débat – 22 mars et 8 avril 2024

Ordre relatif aux délibérations – 8 avril 2024

Réputée retirée – 8 avril 2024

Comparution de Kristian Firth à la barre de la Chambre – 17 avril 2024

Cyberattaques menées contre des députés

Débat – 8 et 9 mai 2024

Adoption – 9 mai 2024 (*Voir PARTIE IV – Comités permanents – PROC*)

Manque présumé d'impartialité du Président

Débat – 27 et 28 mai 2024; rejetée – 28 mai 2024

Closure – Notice – May 27, 2024; adopted – May 28, 2024

Clôture – Avis – 27 mai 2024; adoption – 28 mai 2024

No. 8 – Resolutions

International Day of Persons with Disabilities – December 3, 2021

Mask supply by the House Administration and the government – December 16, 2021

Health care workers – January 31, 2022

Situation in Myanmar – February 1, 2022

Use of antisemitic symbols – February 1, 2022

Islamophobic rhetoric and hate – February 1, 2022

Anti-Black racism and hatred – February 1, 2022

Harassment, transphobia and homophobia – February 1, 2022

Journalists – February 2, 2022

Parliamentary staff – February 4, 2022

Situation in Ukraine – February 16, 2022

Raif Badawi – February 28, 2022

Ukraine – February 28, 2022

Renaming Charlotte Street in Ottawa – March 3, 2022

Compensation for Gatineau businesses – March 3, 2022

Gardens and gardening – March 23, 2022

Crimes against humanity and war crimes – April 4, 2022

Guy Lafleur – April 25, 2022

Acts of genocide against the Ukrainian people – April 27, 2022

Tragic loss of four Royal Military College of Canada officer cadets – May 2, 2022

Remarks by the Russian foreign minister – May 3, 2022

Missing and murdered Indigenous women and girls – May 5, 2022

Vladimir Kara-Murza, Alexei Navalny and Ukraine – May 5, 2022

Canada disability benefit – May 10, 2022

Shooting in Buffalo – May 16, 2022

Tamil Genocide Remembrance Day – May 18, 2022

Crimean Tatar Deportation Memorial Day – May 18, 2022

Anniversary of Kamloops Indian Residential School discovery – May 19, 2022

School mass shooting in Uvalde, Texas – May 30, 2022

Pierre Bruneau – June 15, 2022

N° 8 – Résolutions

Journée internationale des personnes handicapées – 3 décembre 2021

Approvisionnement en masques de l'Administration de la Chambre et du gouvernement – 16 décembre 2021

Travailleuses et travailleurs de la santé – 31 janvier 2022

Situation au Myanmar – 1^{er} février 2022

Utilisation de symboles antisémites – 1^{er} février 2022

Rhétorique islamophobe et haine – 1^{er} février 2022

Racisme contre les Noirs et haine – 1^{er} février 2022

Harcèlement, transphobie et homophobie – 1^{er} février 2022

Journalistes – 2 février 2022

Personnel parlementaire – 4 février 2022

Situation en Ukraine – 16 février 2022

Raif Badawi – 28 février 2022

Ukraine – 28 février 2022

Renommer la rue Charlotte à Ottawa – 3 mars 2022

Enveloppe compensatoire pour les commerces de Gatineau – 3 mars 2022

Jardins et jardinage – 23 mars 2022

Crimes contre l'humanité et crimes de guerre – 4 avril 2022

Guy Lafleur – 25 avril 2022

Actes de génocide contre le peuple ukrainien – 27 avril 2022

Perte tragique de quatre élèves-officiers du Collège militaire royal du Canada – 2 mai 2022

Propos par le ministre russe des Affaires étrangères – 3 mai 2022

Les femmes et les filles autochtones disparues et assassinées – 5 mai 2022

Vladimir Kara-Murza, Alexeï Navalny et l'Ukraine – 5 mai 2022

Prestation canadienne pour personnes handicapées – 10 mai 2022

Fusillade de Buffalo – 16 mai 2022

Jour commémoratif du génocide des Tamouls – 18 mai 2022

Jour commémoratif de la déportation des Tatars de Crimée – 18 mai 2022

Anniversaire de la découverte à l'ancien pensionnat indien de Kamloops – 19 mai 2022

Fusillade de masse dans une école à Uvalde (Texas) – 30 mai 2022

Pierre Bruneau – 15 juin 2022

Hockey Canada – June 22, 2022	Hockey Canada – 22 juin 2022
Mahsa Amini – September 21, 2022	Mahsa Amini – 21 septembre 2022
Situation in Ukraine – September 26, 2022	Situation en Ukraine – 26 septembre 2022
Threats, intimidation and hateful comments – September 28, 2022	Menaces, intimidation et commentaires haineux – 28 septembre 2022
National Recovery Awareness Month – September 28, 2022	Mois national de sensibilisation au rétablissement – 28 septembre 2022
Iranian regime – October 4, 2022	Régime iranien – 4 octobre 2022
Canada's Indian residential schools – October 27, 2022	Les pensionnats indiens du Canada – 27 octobre 2022
Iran and United Nations Commission on the Status of Women – October 31, 2022	Iran et Commission de la condition de la femme des Nations Unies – 31 octobre 2022
Human rights in Iran – October 31, 2022	Droits humains en Iran – 31 octobre 2022
Lac-Mégantic bypass – November 1, 2022	Voie de contournement de Lac-Mégantic – 1 ^{er} novembre 2022
Ugandan Asians – November 14, 2022	Asiatiques ougandais – 14 novembre 2022
World Cup in Qatar – November 22, 2022	Coupe du monde au Qatar – 22 novembre 2022
Auditor General of Canada – December 7, 2022	Vérificatrice générale du Canada – 7 décembre 2022
Apple and tech giants against peaceful protesters in China – December 7, 2022	Apple et géants de la technologie contre des manifestants pacifiques en Chine – 7 décembre 2022
Jean Paul Riopelle – December 8, 2022	Jean Paul Riopelle – 8 décembre 2022
Wagner Group – January 30, 2023	Groupe Wagner – 30 janvier 2023
Security measures on Parliament Hill – March 23, 2023	Mesures de sécurité sur la Colline du Parlement – 23 mars 2023
911 emergency calls – April 27, 2023	Appels d'urgence 911 – 27 avril 2023
Loss of Indigenous women, girls and two-spirit people – May 2, 2023	Perte de femmes, de filles et de personnes bispirituelles autochtones – 2 mai 2023
Bestowing the title "honorary Canadian citizen" on Vladimir Kara-Murza – June 8, 2023	Octroi du titre de « citoyenne honoraire du Canada » à Vladimir Kara-Murza – 8 juin 2023
Firefighters and first responders – June 19, 2023	Pompiers et premiers intervenants – 19 juin 2023
Foreign interference inquiry – September 20, 2023	Enquête sur l'ingérence électorale étrangère – 20 septembre 2023
Ukrainian children – September 21, 2023	Enfants ukrainiens – 21 septembre 2023
Condemnation of Nazism – September 26, 2023	Condamnation du nazisme – 26 septembre 2023
Food insecurity – October 30, 2023	Insécurité alimentaire – 30 octobre 2023
Terrorist attacks against Israel – November 8, 2023	Attaques terroristes contre Israël – 8 novembre 2023
Gaza – November 8, 2023	Gaza – 8 novembre 2023
Bernard Lemaire – November 9, 2023	Bernard Lemaire – 9 novembre 2023
Christmas – November 30, 2023	Noël – 30 novembre 2023
Jimmy Lai – December 12, 2023	Jimmy Lai – 12 décembre 2023
Radio-Canada – December 14, 2023	Radio-Canada – 14 décembre 2023
Release of Vladimir Kara-Murza – January 30, 2024	Libération de Vladimir Kara-Murza – 30 janvier 2024
Situation in Ukraine – February 15, 2024	Situation en Ukraine – 15 février 2024
Antisemitism – April 18, 2024	Antisémitisme – 18 avril 2024
Anti-semitic violence in Canada – May 31, 2024	Violence antisémite au Canada – 31 mai 2024
Release of the Hong Kong 47 – June 4, 2024	Libération des Hong Kong 47 – 4 juin 2024
Quebec's francophone history and culture – June 5, 2024	Histoire et culture francophone du Québec – 5 juin 2024

80th anniversary of D-Day – June 6, 2024

Tibet – June 10, 2024

Paul Arcand – June 13, 2024

Cyprus – June 13, 2024

Iran – June 17, 2024

Sudan – June 19, 2024

No. 9 – Motions (Routine Proceedings)

Instruction to the Standing Committee on Finance (divide Bill C-2, An Act to provide further support in response to COVID-19)

Debated under Routine Proceedings; transferred to Government Business – December 10, 2021 (See *PART I – Government Business No. 3*)

Instruction to the Standing Committee on Justice and Human Rights (divide Bill C-5, An Act to amend the Criminal Code and the Controlled Drugs and Substances Act)

Debated under Routine Proceedings; transferred to Government Business – May 6, 2022 (See *PART I – Government Business No. 13*)

Instruction to the Standing Committee on Finance (divide Bill C-19, An Act to implement certain provisions of the budget tabled in Parliament on April 7, 2022 and other measures)

Debated under Routine Proceedings; superseded by a dilatory motion – May 16, 2022

Instruction to the Standing Committee on Finance (divide Bill C-19, An Act to implement certain provisions of the budget tabled in Parliament on April 7, 2022 and other measures)

Debated under Routine Proceedings; transferred to Government Business – May 30, 2022 (See *PART I – Government Business No. 14*)

Instruction to the Standing Committee on Procedure and House Affairs (expand the scope of Bill C-14, An Act to amend the Constitution Act, 1867 (electoral representation)) – June 2, 2022

Debated under Routine Proceedings; transferred to Government Business – June 2, 2022 (See *PART I – Government Business No. 15*)

Instruction to the Standing Committee on Canadian Heritage (empowered to travel during its consideration of Bill C-11, An Act to amend the Broadcasting Act and to make related and consequential amendments to other Acts)

Debated under Routine Proceedings; transferred to Government Business – June 10, 2022 (See *PART I – Government Business No. 17*)

Instruction to the Standing Committee on Industry and Technology (divide Bill C-27, An Act to enact the Consumer Privacy Protection Act, the Personal Information and Data Protection Tribunal Act and the Artificial Intelligence and Data Act and to make consequential and related amendments to other Acts) – June 15, 2023

80^e anniversaire du jour J – 6 juin 2024

Tibet – 10 juin 2024

Paul Arcand – 13 juin 2024

Chypre – 13 juin 2024

Iran – 17 juin 2024

Soudan – 19 juin 2024

N^o 9 – Motions (Affaires courantes)

Instruction au Comité permanent des finances (scinder le projet de loi C-2, Loi visant à fournir un soutien supplémentaire en réponse à la COVID-19)

Débat sous Affaires courantes; transférée à la rubrique Affaires émanant du gouvernement – 10 décembre 2021 (Voir *PARTIE I – Affaires émanant du gouvernement n^o 3*)

Instruction au Comité permanent de la justice et des droits de la personne (scinder le projet de loi C-5, Loi modifiant le Code criminel et la Loi réglementant certaines drogues et autres substances)

Débat sous Affaires courantes; transférée à la rubrique Affaires émanant du gouvernement – 6 mai 2022 (Voir *PARTIE I – Affaires émanant du gouvernement n^o 13*)

Instruction au Comité permanent des finances (scinder le projet de loi C-19, Loi portant exécution de certaines dispositions du budget déposé au Parlement le 7 avril 2022 et mettant en œuvre d'autres mesures)

Débat sous Affaires courantes; remplacée par une motion dilatoire – 16 mai 2022

Instruction au Comité permanent des finances (scinder le projet de loi C-19, Loi portant exécution de certaines dispositions du budget déposé au Parlement le 7 avril 2022 et mettant en œuvre d'autres mesures)

Débat sous Affaires courantes; transférée à la rubrique Affaires émanant du gouvernement – 30 mai 2022 (Voir *PARTIE I – Affaires émanant du gouvernement n^o 14*)

Instruction au Comité permanent de la procédure et des affaires de la Chambre (élargir la portée du projet de loi C-14, Loi modifiant la loi constitutionnelle de 1867 (représentation électorale)) – 2 juin 2022

Débat sous Affaires courantes; transférée à la rubrique Affaires émanant du gouvernement – 2 juin 2022 (Voir *PARTIE I – Affaires émanant du gouvernement n^o 15*)

Instruction au Comité permanent du patrimoine canadien (habilité à se déplacer dans le cadre de son étude du projet de loi C-11, Loi modifiant la Loi sur la radiodiffusion et apportant des modifications connexes et corrélatives à d'autres lois)

Débat sous Affaires courantes; transférée à la rubrique Affaires émanant du gouvernement – 10 juin 2022 (Voir *PARTIE I – Affaires émanant du gouvernement n^o 17*)

Instruction au Comité permanent de l'industrie et de la technologie (scinder le projet de loi C-27, Loi édictant la Loi sur la protection de la vie privée des consommateurs, la Loi sur le Tribunal de la protection des renseignements personnels et des données et la Loi sur l'intelligence artificielle et les données et apportant des modifications corrélatives et connexes à d'autres lois) – 15 juin 2023

Debated under Routine Proceedings; transferred to Government Business – June 15, 2023 (See *PART I – Government Business No. 27*)

Instruction to the Standing Committee on Industry and Technology (divide Bill C-27, An Act to enact the Consumer Privacy Protection Act, the Personal Information and Data Protection Tribunal Act and the Artificial Intelligence and Data Act and to make consequential and related amendments to other Acts) – November 30, 2023

Debated under Routine Proceedings; superseded by a dilatory motion – November 30, 2023

Motion of censure against the Speaker

Debated under Routine Proceedings; transferred to Government Business – December 15, 2023 (See *PART I – Government Business No. 33*)

Instruction to the Standing Committee on Industry and Technology (divide Bill C-27, An Act to enact the Consumer Privacy Protection Act, the Personal Information and Data Protection Tribunal Act and the Artificial Intelligence and Data Act and to make consequential and related amendments to other Acts)

Debated under Routine Proceedings; superseded by a dilatory motion – May 21, 2024

No. 10 – Bills sponsored by private members which originated in the Senate

S-202 – Mr. Aldag (Cloverdale–Langley City) (previously Mr. Shields (Bow River))

S-203 – Mr. Lake (Edmonton–Wetaskiwin)

S-205 – Ms. Dancho (Kildonan–St. Paul)

S-206 – Mr. Cooper (St. Albert–Edmonton)

S-207 – Mrs. Shanahan (Châteauguay–Lacolle)

S-208 – Mr. Carr (Winnipeg South Centre)

S-209 – Ms. Fry (Vancouver Centre)

S-211 – Mr. McKay (Scarborough–Guildwood)

S-214 – Mr. Hardie (Fleetwood–Port Kells)

S-216 – Mr. Lawrence (Northumberland–Peterborough South)

S-219 – Mrs. Atwin (Fredericton)

S-222 – Mr. Cannings (South Okanagan–West Kootenay)

S-223 – Mr. Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan)

S-224 – Mr. Carrie (Oshawa)

S-227 – Mr. Nater (Perth–Wellington)

S-242 – Mr. Williams (Bay of Quinte)

S-245 – Mr. Hallan (Calgary Forest Lawn)

S-246 – Ms. Diab (Halifax West)

S-258 – Mr. Chambers (Simcoe North)

S-1001 – Mr. Sorbara (Vaughan–Woodbridge)

Débat sous Affaires courantes; transférée à la rubrique Affaires émanant du gouvernement – 15 juin 2023 (Voir *PARTIE I – Affaires émanant du gouvernement n° 27*)

Instruction au Comité permanent de l'industrie et de la technologie (scinder le projet de loi C-27, Loi édictant la Loi sur la protection de la vie privée des consommateurs, la Loi sur le Tribunal de la protection des renseignements personnels et des données et la Loi sur l'intelligence artificielle et les données et apportant des modifications corrélatives et connexes à d'autres lois) – 30 novembre 2023

Débat sous Affaires courantes; remplacée par une motion dilatoire – 30 novembre 2023

Motion de censure envers le Président

Débat sous Affaires courantes; transférée à la rubrique Affaires émanant du gouvernement – 15 décembre 2023 (Voir *PARTIE I – Affaires émanant du gouvernement n° 33*)

Instruction au Comité permanent de l'industrie et de la technologie (scinder le projet de loi C-27, Loi édictant la Loi sur la protection de la vie privée des consommateurs, la Loi sur le Tribunal de la protection des renseignements personnels et des données et la Loi sur l'intelligence artificielle et les données et apportant des modifications corrélatives et connexes à d'autres lois)

Débat sous Affaires courantes; remplacée par une motion dilatoire – 21 mai 2024

N° 10 – Projets de loi, parrainés par un député, qui ont été présentés au Sénat

S-202 – M. Aldag (Cloverdale–Langley City) (auparavant M. Shields (Bow River))

S-203 – M. Lake (Edmonton–Wetaskiwin)

S-205 – M^{me} Dancho (Kildonan–St. Paul)

S-206 – M. Cooper (St. Albert–Edmonton)

S-207 – M^{me} Shanahan (Châteauguay–Lacolle)

S-208 – M. Carr (Winnipeg-Centre-Sud)

S-209 – M^{me} Fry (Vancouver-Centre)

S-211 – M. McKay (Scarborough–Guildwood)

S-214 – M. Hardie (Fleetwood–Port Kells)

S-216 – M. Lawrence (Northumberland–Peterborough-Sud)

S-219 – M^{me} Atwin (Fredericton)

S-222 – M. Cannings (Okanagan-Sud–Kootenay-Ouest)

S-223 – M. Genuis (Sherwood Park–Fort Saskatchewan)

S-224 – M. Carrie (Oshawa)

S-227 – M. Nater (Perth–Wellington)

S-242 – M. Williams (Baie de Quinte)

S-245 – M. Hallan (Calgary Forest Lawn)

S-246 – M^{me} Diab (Halifax-Ouest)

S-258 – M. Chambers (Simcoe-Nord)

S-1001 – M. Sorbara (Vaughan–Woodbridge)

No. 11 – Panel of chairs for the legislative committees

Chairs appointed – February 2, 2022

No. 12 – Statutory Order

Motion for confirmation of the declaration of a public order emergency of February 14, 2022, pursuant to section 58 of the Emergencies Act

Tabled (Sessional Paper No. 8530-441-2); order of the day designated – February 16, 2022

Orders respecting proceedings on the motion – February 17, 2022

Debated – February 17, 19, 20 and 21, 2022

Adopted – February 21, 2022

Motion for revocation of the declaration of a public order emergency of February 14, 2022, pursuant to section 59 of the Emergencies Act

Filed – February 21, 2022

Statement by Speaker; order discharged and motion dropped from the Order Paper – February 28, 2022

No. 13 – Certificates of nomination pursuant to Standing Order 111.1

Public Sector Integrity Commissioner

Name of the proposed appointee (Joe Friday) referred to the Standing Committee on Government Operations and Estimates (Sessional Paper No. 8540-441-4-03) – March 21, 2022

Ratification motion – Notice – March 21, 2022; adopted – March 22, 2022

Name of the proposed appointee (Harriet Solloway) referred to the Standing Committee on Government Operations and Estimates (Sessional Paper No. 8540-441-4-13) – June 7, 2023

Order respecting the proceedings on the ratification motion – June 21, 2023

Ratification motion – Notice – June 15, 2023; adopted – June 21, 2023

Privacy Commissioner

Name of the proposed appointee (Philippe Dufresne) referred to the Standing Committee on Access to Information, Privacy and Ethics (Sessional Paper No. 8540-441-25-02) – June 8, 2022

Fifth report of the Standing Committee on Access to Information, Privacy and Ethics (Sessional Paper No. 8510-441-98) – June 13, 2022

Ratification motion – Notice – June 8, 2022; adopted – June 16, 2022

Parliamentary Librarian

Name of the proposed appointee (Heather Lank) referred to the Standing Joint Committee on the Library of

N° 11 – Comité des présidents pour les comités législatifs

Nomination des présidents – 2 février 2022

N° 12 – Ordre légal

Motion de ratification de la déclaration d'état d'urgence du 14 février 2022, conformément à l'article 58 de la Loi sur les mesures d'urgence

Déposé (document parlementaire n° 8530-441-2); désignation d'un ordre du jour – 16 février 2022

Ordres relatifs aux délibérations sur la motion – 17 février 2022

Débat – 17, 19, 20 et 21 février 2022

Adoption – 21 février 2022

Motion d'abrogation de la déclaration d'état d'urgence du 14 février 2022, conformément à l'article 59 de la Loi sur les mesures d'urgence

Saisine – 21 février 2022

Déclaration du Président; ordre révoqué et motion rayée du Feuilleton – 28 février 2022

N° 13 – Certificats de nomination conformément à l'article 111.1 du Règlement

Commissaire à l'intégrité du secteur public

Nom du candidat proposé (Joe Friday) renvoyé au Comité permanent des opérations gouvernementales et des prévisions budgétaires (document parlementaire n° 8540-441-4-03) – 21 mars 2022

Motion de ratification – Avis – 21 mars 2022; adoption – 22 mars 2022

Nom de la candidate proposée (Harriet Solloway) renvoyé au Comité permanent des opérations gouvernementales et des prévisions budgétaires (document parlementaire n° 8540-441-4-13) – 7 juin 2023

Ordre relatif aux délibérations sur la motion de ratification – 21 juin 2023

Motion de ratification – Avis – 15 juin 2023; adoption – 21 juin 2023

Commissaire à la protection de la vie privée

Nom du candidat proposé (Philippe Dufresne) renvoyé au Comité permanent de l'accès à l'information, de la protection des renseignements personnels et de l'éthique (document parlementaire n° 8540-441-25-02) – 8 juin 2022

Cinquième rapport du Comité permanent de l'accès à l'information, de la protection des renseignements personnels et de l'éthique (document parlementaire n° 8510-441-98) – 13 juin 2022

Motion de ratification – Avis – 8 juin 2022; adoption – 16 juin 2022

Bibliothécaire parlementaire

Nom de la candidate proposée (Heather Lank) renvoyé au Comité mixte permanent de la Bibliothèque du Parlement

Parliament (Sessional Paper No. 8540-441-27-01) – June 1, 2023

Second report of the Standing Joint Committee on the Library of Parliament (Sessional Paper No. 8510-441-307) – June 19, 2023

Ratification motion – Adopted – June 20, 2023

Name of the proposed appointee (Christine Ivory) referred to the Standing Joint Committee on the Library of Parliament (Sessional Paper No. 8540-441-27-03) – June 5, 2024

Order respecting the proceedings on the ratification motion – June 13, 2024

Ratification motion – Notice – June 7, 2024; adopted – June 13, 2024

Third report of the Standing Joint Committee on the Library of Parliament (Sessional Paper No. 8510-441-465) – June 12, 2024

President of the Public Service Commission of Canada

Name of the proposed appointee (Marie-Chantal Girard) referred to the Standing Committee on Government Operations and Estimates (Sessional Paper No. 8540-441-4-20) – November 29, 2023

Ratification motion – Notice – December 1, 2023; adopted – December 12, 2023

Clerk of the House of Commons

Name of the proposed appointee (Eric Janse) referred to the Standing Committee on Procedure and House Affairs (Sessional Paper No. 8540-441-5-08) – December 5, 2023

Ratification motion – Notice – December 5, 2023; adopted – December 13, 2023

Conflict of Interest and Ethics Commissioner

Name of the proposed appointee (Konrad Winrich von Finckenstein) referred to the Standing Committee on Access to Information, Privacy and Ethics – February 29, 2024

Ratification motion; adopted – February 29, 2024

No. 14 – Hansard

Order respecting the printing of the address by the President of Ukraine on March 15, 2022 – March 21, 2022

Order respecting the printing in the Hansard of the presence of players of Team Canada 1972 before a committee of the whole on September 22, 2022 – September 21, 2022

Order respecting the printing of the address by the President of the European Commission on March 7, 2023 – March 6, 2023

Order respecting the printing of the address by the President of the United States of America on March 24, 2023 – March 10, 2023

Order respecting the printing of the address by the President of Ukraine on September 22, 2023 – September 21, 2023

(document parlementaire n° 8540-441-27-01) – 1^{er} juin 2023

Deuxième rapport du Comité mixte permanent de la Bibliothèque du Parlement (document parlementaire n° 8510-441-307) – 19 juin 2023

Motion de ratification – Adoption – 20 juin 2023

Nom de la candidate proposée (Christine Ivory) renvoyé au Comité mixte permanent de la Bibliothèque du Parlement (document parlementaire n° 8540-441-27-03) – 5 juin 2024

Ordre relatif aux délibérations sur la motion de ratification – 13 juin 2024

Motion de ratification – Avis – 7 juin 2024; adoption – 13 juin 2024

Troisième rapport du Comité mixte permanent de la Bibliothèque du Parlement (document parlementaire n° 8510-441-465) – 12 juin 2024

Président de la Commission de la fonction publique

Nom de la candidate proposée (Marie-Chantal Girard) renvoyé au Comité permanent des opérations gouvernementales et des prévisions budgétaires (document parlementaire n° 8540-441-4-20) – 29 novembre 2023

Motion de ratification – Avis – 1^{er} décembre 2023; adoption – 12 décembre 2023

Greffier de la Chambre des communes

Nom du candidat proposé (Eric Janse) renvoyé au Comité permanent de la procédure et des affaires de la Chambre (document parlementaire n° 8540-441-5-08) – 5 décembre 2023

Motion de ratification – Avis – 5 décembre 2023; adoption – 13 décembre 2023

Commissaire aux conflits d'intérêts et à l'éthique

Nom du candidat proposé (Konrad Winrich von Finckenstein) renvoyé au Comité permanent de l'accès à l'information, de la protection des renseignements personnels et de l'éthique – 29 février 2024

Motion de ratification; adoption – 29 février 2024

N° 14 – Hansard

Ordre relatif à l'impression de l'allocation du président de l'Ukraine le 15 mars 2022 – 21 mars 2022

Ordre relatif à l'impression dans le Hansard de la présence des joueurs d'équipe Canada 1972 devant un comité plénier le 22 septembre 2022 – 21 septembre 2022

Ordre relatif à l'impression de l'allocation de la présidente de la Commission européenne le 7 mars 2023 – 6 mars 2023

Ordre relatif à l'impression de l'allocation du président des États-Unis d'Amérique le 24 mars 2023 – 10 mars 2023

Ordre relatif à l'impression de l'allocation du président de l'Ukraine le 22 septembre 2023 – 21 septembre 2023

Order respecting an amendment to the Hansard of September 21, 2023 – November 24, 2023

Ordre relatif à une modification au Hansard du 21 septembre 2023 – 24 novembre 2023

Order respecting an amendment to the Hansard of May 9, 2024 – May 21, 2024

Ordre relatif à une modification au Hansard du 9 mai 2024 – 21 mai 2024

No. 15 – Debate on Standing Orders and Procedure pursuant to Standing Order 51

N° 15 – Débat sur le Règlement et la procédure conformément à l'article 51 du Règlement

Debate – June 2, 2022 (See *PART IV – Standing Committees – PROC*)

Débat – 2 juin 2022 (*Voir PARTIE IV – Comités permanents – PROC*)

No. 16 – Naming of a member

N° 16 – Désignation d'un député par son nom

Ms. Dancho (Kildonan—St. Paul) – December 8, 2022

M^{me} Dancho (Kildonan—St. Paul) – 8 décembre 2022

Mr. Kurek (Battle River—Crowfoot) – December 6, 2023

M. Kurek (Battle River—Crowfoot) – 6 décembre 2023

Ms. Blaney (North Island—Powell River) – April 16, 2024

M^{me} Blaney (North Island—Powell River) – 16 avril 2024

Mrs. Thomas (Lethbridge) – April 30, 2024

M^{me} Thomas (Lethbridge) – 30 avril 2024

Mr. Poilievre (Carleton) – April 30, 2024

M. Poilievre (Carleton) – 30 avril 2024

No. 17 – Conflict of Interest Code for Members of the House of Commons

N° 17 – Code régissant les conflits d'intérêts des députés

Amendments to the Conflict of Interest Code for Members of the House of Commons – Adopted – March 30, 2023 (See *PART IV – Standing Committees – PROC – 11th report*)

Modifications au Code régissant les conflits d'intérêts des députés – Adoption – 30 mars 2023 (*Voir PARTIE IV – Comités permanents – PROC – 11^e rapport*)

Amendment to subsection 15(3) (Sessional Paper No. 8525-441-30) – Adopted – June 15, 2023 (See *PART I – Government Business No. 26*)

Modification au paragraphe 15(3) (document parlementaire n° 8525-441-30) – Adoption – 15 juin 2023 (*Voir PARTIE I – Affaires émanant du gouvernement n° 26*)

Disclosure of private interest by Mr. Reid (Lanark—Frontenac—Kingston) pursuant to section 12 of the Code – October 16, 2023 and September 16, 2024

Divulgence d'intérêts personnels par M. Reid (Lanark—Frontenac—Kingston) conformément à l'article 12 du Code – 16 octobre 2023 et 16 septembre 2024

No. 18 – Code of Conduct for Members of the House of Commons: Sexual Harassment Between Members

N° 18 – Code de conduite pour les députés de la Chambre des communes : harcèlement sexuel entre députés

Amendments to subsections 56(2) and 56(3) (Sessional Paper No. 8525-441-30) – Adopted – June 15, 2023 (See *PART I – Government Business No. 26*)

Modifications aux paragraphes 56(2) et 56(3) (document parlementaire n° 8525-441-30) – Adoption – 15 juin 2023 (*Voir PARTIE I – Affaires émanant du gouvernement n° 26*)

Published under the authority of the Speaker of
the House of Commons

SPEAKER'S PERMISSION

The proceedings of the House of Commons and its committees are hereby made available to provide greater public access. The parliamentary privilege of the House of Commons to control the publication and broadcast of the proceedings of the House of Commons and its committees is nonetheless reserved. All copyrights therein are also reserved.

Reproduction of the proceedings of the House of Commons and its committees, in whole or in part and in any medium, is hereby permitted provided that the reproduction is accurate and is not presented as official. This permission does not extend to reproduction, distribution or use for commercial purpose of financial gain. Reproduction or use outside this permission or without authorization may be treated as copyright infringement in accordance with the Copyright Act. Authorization may be obtained on written application to the Office of the Speaker of the House of Commons.

Reproduction in accordance with this permission does not constitute publication under the authority of the House of Commons. The absolute privilege that applies to the proceedings of the House of Commons does not extend to these permitted reproductions. Where a reproduction includes briefs to a committee of the House of Commons, authorization for reproduction may be required from the authors in accordance with the Copyright Act.

Nothing in this permission abrogates or derogates from the privileges, powers, immunities and rights of the House of Commons and its committees. For greater certainty, this permission does not affect the prohibition against impeaching or questioning the proceedings of the House of Commons in courts or otherwise. The House of Commons retains the right and privilege to find users in contempt of Parliament if a reproduction or use is not in accordance with this permission.

Also available on the House of Commons website at the following address: <https://www.ourcommons.ca>

Publié en conformité de l'autorité
du Président de la Chambre des communes

PERMISSION DU PRÉSIDENT

Les délibérations de la Chambre des communes et de ses comités sont mises à la disposition du public pour mieux le renseigner. La Chambre conserve néanmoins son privilège parlementaire de contrôler la publication et la diffusion des délibérations et elle possède tous les droits d'auteur sur celles-ci.

Il est permis de reproduire les délibérations de la Chambre et de ses comités, en tout ou en partie, sur n'importe quel support, pourvu que la reproduction soit exacte et qu'elle ne soit pas présentée comme version officielle. Il n'est toutefois pas permis de reproduire, de distribuer ou d'utiliser les délibérations à des fins commerciales visant la réalisation d'un profit financier. Toute reproduction ou utilisation non permise ou non formellement autorisée peut être considérée comme une violation du droit d'auteur aux termes de la Loi sur le droit d'auteur. Une autorisation formelle peut être obtenue sur présentation d'une demande écrite au Bureau du Président de la Chambre des communes.

La reproduction conforme à la présente permission ne constitue pas une publication sous l'autorité de la Chambre. Le privilège absolu qui s'applique aux délibérations de la Chambre ne s'étend pas aux reproductions permises. Lorsqu'une reproduction comprend des mémoires présentés à un comité de la Chambre, il peut être nécessaire d'obtenir de leurs auteurs l'autorisation de les reproduire, conformément à la Loi sur le droit d'auteur.

La présente permission ne porte pas atteinte aux privilèges, pouvoirs, immunités et droits de la Chambre et de ses comités. Il est entendu que cette permission ne touche pas l'interdiction de contester ou de mettre en cause les délibérations de la Chambre devant les tribunaux ou autrement. La Chambre conserve le droit et le privilège de déclarer l'utilisateur coupable d'outrage au Parlement lorsque la reproduction ou l'utilisation n'est pas conforme à la présente permission.

Aussi disponible sur le site Web de la Chambre des communes à l'adresse suivante :
<https://www.noscommunes.ca>